13919/D/1

(3 Bde)

N. XV

18/6

Tiedemann, Berlin
300 mark
3 Vols
17/8/28

Herbarium hocce
Blackwellianum
Completum auctumque
et in tres Tomos colli-
gatum, una cum
Compactuvis, consti-
tit 15 fl:

HERBARIVM BLACKWELLIANVM

EMENDATVM ET AVCTVM

ID EST

ELISABETHAE BLACKWELL COLLECTIO STIRPIVM

QVAE

IN PHARMACOPOLIIS AD MEDICVM VSVM ASSERVANTVR

QVARVM

DESCRIPTIO ET VIRES

EX ANGLICO IDIOMATE IN LATINVM CONVERSAE SISTVNTVR

FIGVRAE MAXIMAM PARTEM AD NATVRALE EXEMPLAR EMENDANTVR

FLORIS FRVCTVSQVE PARTIVM REPRAESENTATIONE AVGENTVR

ET

PROBATIS BOTANICORVM NOMINIBVS

ILLVSTRANTVR

CENTVRIA I

c. 100 [illegible] tab.

CVM PRAEFATIONE

Tit. Pl.

D. D. CHRISTOPHORI IACOBI TREW

EXCVDIT FIGVRAS PINXIT ATQVE IN AES INCIDIT

NICOLAVS FRIDERICVS EISENBERGERVS

SERENISS. DVCIS SAXO-HILDBVRG. PICTOR AVLICVS

NORIMBERGAE DEGENS

NORIMBERGAE

TYPIS IO. IOSEPHI FLEISCHMANNI A. MDCCL.

Vermehrtes und verbessertes

Blackwellisches Kräuter-Buch

das ist

Elisabeth Blackwell

Sammlung

der

Gewächse

die zum Arzney-Gebrauch in den Apothecken aufbehalten werden

deren Beschreibung und Kräfften

aus dem Englischen übersetzt angezeiget

die Abbildungen grossen Theils nach der Natur verbessert

mit Beyfügung

der Theile der Blume und Frucht

vermehret

wie auch mit bewährten Nahmen der Kräuter-Lehrer erläutert werden

Erstes Hundert

Mit einer Vorrede

Tit. Pl.

Herrn D. Christoph Jacob Trews

Verlegt gemahlet und in Kupfer gestochen

von

Nicolaus Friederich Eisenberger

Hochfürstl. Sachsen-Hildburghausischen Hof-Mahler in Nürnberg

Nürnberg gedruckt bey Joh. Joseph Fleischmann An. 1750.

PRAEFATIO.

Ab omni aeuo magnam exiſtimationem conſequuta ſunt vegetabilia tum ob delectationem, quam praebet eorum amoenus gratusque habitus, color, ſapor ac odor, tum ob ampliſſimum vſum, quem eadem, in praeſidium ſecundae aduerſaeque valetudinis, ex alimentorum et medicamentorum aliarumque rerum neceſſariarum copia ſuppeditant: magna etiam induſtria ſemper excultum fuit ſtudium, quo deteguntur eorundem qualitates, iis, quae ſenſibus externis iam patent, ſatis docentibus, quamlibet ſtirpem propriis viribus eſſe inſtructam. Probatione ergo haud opus eſt, diſquiſitionem et cognitionem ſtirpium vniuerſarum omnibus eſſe iucundam, earum vero, quae ad conſeruandam et reſtituendam ſanitatem vtiles repertae ſunt, ſingulis, quibus haec cura demandata eſt, vtilem et neceſſariam.

Si ſenſus noſtri ea pollerent facultate, qua omnes has qualitates ſtatim clare diſcernere et cum corporis humani oeconomia comparare poſſent: poſſent etiam absque difficultate atque errore ſemper eligere ea, quae ſecundum naturalem et peaeternaturalem ſingulorum corporum diſpoſitionem, vtiliſſima forent. His autem viribus deficientibus, multum quidem de his qualitatibus earumque efficacia aeque ac fructuoſa applicatione detexit caſus fortuitus, plus indefeſſa inquiſitio, meditatio et exploratio; plurimum autem adhuc latet et ſemper occultum manebit, minimum ratione cognitionis perfectae omnibusque perſpectae. Multa etiam ex his iam nota quidem fuerunt veteribus medicis; ſed perpauci ex illis horum quaedam ſcriptis conſignarunt, quorum praeterea vſus haud erat communis ante artis typographicae inuentionem; quae vero per relationes tantum tradebantur, tam longo temporis interuallo maximam partem corrumpebantur.

Quam vilis atque errorum plena propterea ſtirpium cognitio ſeculo XV adhuc fuerit, ſatis teſtan-

Es ſind die Erdgewächſe von allen Zeiten her in groſſen Werth geweſen, weil ſie nicht nur alleine durch ihre annehmliche Geſtalt, Farbe, Geruch und Geſchmak vieles Vergnügen, ſondern auch in geſunden und kranken Tagen durch die Nahrungs- und Arzney-Mittel, ia auch auf viele andere Weiſe in mancherley Bedürfniſſen einen unbeſchreiblichen Nuzen verſchaffet haben: man hat auch allezeit ſich angelegen ſeyn laſſen, ihre Eigenſchaften zu entdeken, weil die ſchon in die äuſerliche Sinnen fallende genugſam zu erkennen geben, daß eine iede Art der Gewächſe einen beſondern Nuzen oder Kraft habe. Es iſt derohalben kein Beweis nöthig, daß die Betrachtung und Erkenntnis der Gewächſe und ihrer Eigenſchaften überhaupts iedermann ergözlich, derienigen aber, die inſonderheit zu Erhaltung und Wiederherſtellung der Geſundheit dienlich befunden worden, allen, welchen dafür zu ſorgen anbefohlen iſt, nüzlich und nöthig ſeye.

Wann unſere Sinnen das Vermögen hätten, alle dieſe Eigenſchaften ſogleich deutlich zu unterſcheiden und mit der iedesmaligen Verfaſſung des menſchlichen Cörpers zu vergleichen; würde man auch ohne Mühe und Irrthum allezeit erwehlen können, welche von denſelben nach der beſondern, ſowol natürlichen als widernatürlichen, Verfaſſung eines ieden Cörpers, am nüzlichſten wären. Weil uns aber dieſes Vermögen fehlet: ſo iſt zwar vieles von dieſen Eigenſchaften und derſelben Kräften ſowol, als ihrer Anwendung, nur zufälliger Weiſe und noch mehr durch ein mühſames Nachſuchen, Nachdenken und Prüfen entdeket worden, das meiſte aber annoch verborgen blieben; wird auch wol, wenigſtens in Anſehung einer vollkommenen und allgemeinen Erkenntnis, unbekand bleiben. Den alten Aerzten war zwar auch ſchon vieles davon bekand: es haben aber ſehr wenige von ihnen etwas ſchriftlich verfaſſet, und dieſes kunnte nicht einmal iedermann zu ſeinem Nuzen anwenden ehe die Buchdruker-Kunſt ihren Anfang nahme; was aber nur mündlich fortgepflanzet wurde, iſt durch eine ſo lange Zeit meiſtens verderbet worden.

Wie ſchlecht und irrig demnach die Erkenntnis der Gewächſe noch in dem XVten Jahrhun-

dert

teſtantur libri huius generis typis primum exſcripti; et quam auide nihilominus eiusmodi informationem omnes ferme gentes cultiores exceperint, facile probat liber iſte, qui inter primos *Herbarii Hortique Sanitatis* titulo in publicum prodiit et paucis annis variis in regionibus ſaepiusque, quam poſtea vtiliſſimorum vllus, recuſus fuit. Quum deinde mox veterum, tum graecorum et latinorum, tum etiam arabum, ſcripta in communem vſum ederentur: plurimarum ſtirpium deſcriptio deprehendebatur tam breuis et imperfecta, vt difficillime cognoſcerentur illae, quibus vires laudatas tribuerunt, adeo, vt viri doctiſſimi et ſolertiſſimi, qui a ſeculo XVI. ad noſtra vsque tempora omnes intenderunt neruos, vt ſingulas a veteribus commendatas ſtirpes detegerent et inuenirent, multas nihilominus nondum ab omni dubio liberare potuerint. Poſtquam autem hi ipſi de publica vtilitate meritiſſimi viri ſtirpes, quae ipſis occurrebant, accuratius deſcripſerunt, potiſſimum vero additis earum iconibus (vtut magna ex parte, praecipue a primis inueſtigatoribus, rudi minerua et valde imperfecte repraeſentatis) notiores reddiderunt: ea nunc gaudemus felicitate, vt certi ſimus, cuinam vegetabilium ſpeciei, ex aliquot millibus detectis, haec vel illa virtus denuo aſſerta fuerit.

Quoniam vero operoſiſſimis his primorum botanographorum conatibus aliter fieri haud potuit, quin et ipſae ſtirpes et earundem qualitates vſusque paullatim tantum innoteſcerent; aliquot praeterea annorum decurſu plures praeſtantiſſimi atque induſtrii viri hunc laborem in ſe ſuſceperunt ſuaque inuenta peculiaribus ſcriptis in publicum ediderunt: cuncta apud multos non niſi diſperſa reperiri poterant, ideoque neceſſitas exigebat, vt pro commodiori vſu ſingula in vnum opus colligerentur, praecipue quum non omnes ea ingenii vi gaudeant, tot varias expoſitiones inter ſe componendi.

Propterea medio iam ſeculo XVI. IACOBVS DALECHAMPIVS eiusmodi collectionem quidem ſuſcepit, ſed IOANNI MOLINEO perficiendam tradidit, qui vero poſt obitum eandem pariter imperfectam reliquit, talem nimirum, qualis a. 1587. in duobus voluminibus magnis, noto titulo *Hiſtoriae generalis plantarum Lugdunenſis*, Lugduni typis excuſa eſt; id quod opus modo nominatus MOLINEVS ſeu MOULIN in gallicam quoque linguam traduxit, qua, ſecundum SEGVIERII indicem, duobus pariter voluminibus comprehenſum ibidem a. 1615. prelum reliquit et a. 1653. auctum et emendatum (teſtante titulo huius editionis, quam ego poſſideo) recuſum eſt. Paullo

dert geweſen, bezeugen gnugſam die erſten Bücher, die von dieſer Art durch den Druk im Vorſchein kamen; und wie begierig gleichwol faſt alle wohlgeſittete Völker einen ſolchen Unterricht aufgenommen, kan man leichtlich daraus erkennen, daß dasienige Buch, welches eines von den erſten und *Herbarius* auch *Hortus ſanitatis* genannt iſt, in wenig Jahren, in unterſchiedlichen Ländern und öfters, als wol nachmals keines der beſten Bücher, aufgeleget wurde. Als auch bald hernach die Schriften der alten ſowol griechiſchen und lateiniſchen als auch arabiſchen Aerzte durch den Druk bekand gemachet wurden: befande man die Beſchreibung der meiſten Gewächſe ſo kurz und unvollkommen, daß ſchwehr zu erkennen war, welche dieienige ſeyn ſollten, denen ſie den beſchriebenen Nuzen zugeeignet haben, ſo gar, daß auch die gelehrteſten und fleiſigſten Männer, die von dem XVIten Jahrhundert an bis auf unſere Zeiten die von den Alten gerühmte Gewächſe aufzuſuchen und ausfündig zu machen ſich alle mögliche Mühe gegeben haben, gleichwol noch viele von allem Zweifel nicht haben befreyen können. Nachdeme aber eben dieſe hochverdiente Männer dieienige Gewächſe, die ihnen zu Handen kommen ſind, deutlicher beſchrieben, vornehmlich aber durch die beygefügte Abbildungen (ſo unvollkommen auch viele derſelben, ſonderlich im Anfang, geweſen ſind) deſto kenntbahrer gemachet haben: ſo genieſen wir nun die Glückſeeligkeit, daß wir ohne allen Zweifel wiſſen können, welcher Art der Gewächſe unter viel tauſenden, die von ihnen entdecket worden, dieſe oder iene Kraft nachmals von neuen zugeeignet worden iſt.

Weil nun aber bey denen ſo mühſamen Unternehmungen dieſer erſten Kräuter-Beſchreiber es nicht anderſt geſchehen kunte, als daß ſo wol die Gewächſe ſelbſten, als auch ihre Eigenſchaften und Nuzbarkeiten, nur nach und nach bekand wurden; über dieſes in einigen Jahren viele gelehrte und fleiſige Männer dieſe Bemühung auf ſich nahmen und ihre Entdekungen in beſondern Werken bekand machten: ſo war alles bey vielen nur zerſtreuet zu finden, mithin zum bequemen Gebrauch aus allen eine Sammlung in ein einiges Werk nöthig; zumalen nicht ein ieder die Fähigkeit hat, ſo vielerley Erklärungen mit einander zu vergleichen.

Es hat demnach ſchon in der andern Helfte des XVIten Jahrhunderts IAC. DALECHAMPIVS eine dergleichen Sammlung zu machen, zwar angefangen, ſolche aber zu vollenden IO. MOLINEO übergeben, der es iedoch auch unvollkommen nach ſeinem Tode hinterlieſe, ſo, wie es a. 1587. in zwey groſen Folianten unter dem bekanden Titel *Hiſtoriae generalis plantarum Lugdunenſis* zu Lyon im Druk erſchienen iſt; welches Werk gedachter MOLINEVS oder MOULIN auch in die Franzöſiſche Sprache überſezte, in welcher es, nach SEGVIERII Anzeige, a. 1615. eben daſelbſt in 2. Bänden gedruckt und a. 1653. (wie der Titel der Ausgabe, die ich beſize, anzeiget) verbeſſert und vermehret wieder aufgeleget

lo poſt ſimilem laborem adgreſſi ſunt IOANNES BAVHINVS et IOANNES HENRICVS CHERLERVS, et quidem ſtudio atque ingenio longe ſuperiori, BAVHINO tamen potiſſimum adſcribendo, qui vero e vita exceſſit, antequam praeſtantiſſimum hoc opus publicam lucem videret, quod demum contigit a. 1650. et 1651. DOMINICI CHABRAEI cura, qua Ebroduni tribus voluminibus *Hiſtoriae plantarum vniuerſalis, nouae et abſolutiſſimae* titulo comparuit. Eundem ſcopum praefixum habuit ROBERTI MORISONI *Plantarum hiſtoria vniuerſalis Oxonienſis*, cuius tomus ſecundus (primus, arboribus et frutricibus dicatus, cum auctore periit) in folio Oxonii a. 1680 excuſus, tertius vero a IACOBO BOBARTIO ibidem a. 1699. editus eſt, quod opus multa comprehendit, quae BAVHINI temporibus nondum cognita erant. Idem opus ibidem a. 1715 recuſum proſtat, cui editioni, in ſupplementum primi tomi deficientis, praefixa eſt eiusdem MORISONI *Plantarum vmbelliferarum diſtributio*, quae a. 1672. ſigillatim excuſa, tertio vero iam tomo, figuris tamen minoribus, inſerta eſt. Omnia, quae opera hactenus recenſita continent, et adhuc plura poſtero tempore de ſtirpibus earumque qualitatibus et viribus detecta, mira induſtria et peculiari dexteritate in compendium redegit IOANNES RAIVS in ſua *Hiſtoria plantarum generali*, cuius primus atque ſecundus tomus in folio a. 1686 (teſtante LINNAEI atque SEGVIERII *bibliotheca botanica*) Londini editus et a. 1688 (quae editio in mea bibliotheca proſtat) itemque a. 1693 (monente HALLERO *Stirp. Heluet. Enumerat. no. CXLVII.*) recuſus eſt, tertius autem tomus, tanquam ſupplementum, a. 1704 (LINNAEVS indicat a. 1702) acceſſit, omnes autem ſimul ibidem 1716. prodierunt.

Singula haec opera magni quidem facienda et vſus adeo ampliſſimi ſunt, vt nemo, qui omnium in hac diſciplina ad illa vsque tempora detectorum notitiam ſibi comparare auet, iisdem carere queat; quoniam vero intellectus humani cancelli ſunt nimis anguſti pro capiendis et ad vſum applicandis omnibus, quae iam detecta ſunt (praeſertim quum primi ſtirpium indagatores ſibi propoſuerint, ſingularum ferme obuiam ſibi factarum plantarum vires et vtilitates proprias indicare) quaeque continuis laboribus adhuc deteguntur: neceſſitas docuit, eas ſtirpes, quarum vires et vſus contra morbos praeſtantiores deprehendebantur, ſeligere easque ab eo iam tempore, a quo officinae pharmaceuticae dictae conditae ſunt, in his aſſeruare, quare eaedem plantarum officinalium nomen obtinuerunt.

Circa has ipſas ergo, miſſis reliquis, indicandas et cognitas reddendas plantas alii de bono publico ſolliciti viri ad noſtra vsque tempora occupati fuerunt variaque hunc in finem elaborarunt

leget wurde. Eben dergleichen Arbeit unternahme bald darauf IO. BAVHINVS und IO. HENR. CHERLERVS, und zwar mit beſſern Fleis und Geſchicklichkeit, woran iedoch BAVHINVS den gröſten Antheil hatte; der aber ehender mit Tod abgienge, als dieſes herrliche Werk zum Druk kunte befördert werden, welches erſt a. 1650. und 1651. durch DOMINICVM CHABRAEVM geſchahe, da es unter dem Titel *Hiſtoriae plantarum vniuerſalis, nouae et abſolutiſſimae* zu Yverdon in 3 Folianten gedruckt wurde. Hierauf kam a. 1680. zu Oxfurth in Engelland der zweyte Theil *plantarum hiſtoriae vniuerſalis Oxonienſis* ROB. MORISONI (der erſte Theil von den Bäumen und Sträuchen iſt mit dem Verfaſſer verlohren gangen) in folio in gleicher Abſicht zum Vorſchein, und a. 1699. gab IAC. BOBARTIVS den dritten Theil heraus, in welchen beyden Theilen vieles zu finden iſt, das zu BAVHINI Zeiten noch nicht bekand war. Beyde Theile ſind a. 1715. eben daſelbſt wieder aufgeleget und, zu Erſezung des erſten, MORISONII *Plantarum vmbelliferarum diſtributio* (welche ſchon a. 1672. beſonders gedruckt war) vorgeſezet worden, aber auch dem 3ten Theil, wiewol mit kleinern Figuren, eingerüket iſt. Alles dieſes, und was fernerhin von den Gewächſen, ihren Eigenſchaften und Nuzen entdecket worden, das hat endlich IO. RAIVS in ſeiner *Hiſtoria plantarum generali* mit erſtaunlichem Fleis und beſonderer Geſchiklichkeit in die Kürze gebracht, davon der erſte und zweyte Band a. 1686. (wie LINNAEVS und SEGVIER anzeiget) zu Londen in folio gedrukt, auch a. 1688. (welche Ausgabe ich beſize) und a. 1693. (wie Herr von HALLER meldet) daſelbſt nachgedrukt, der dritte Theil aber, als ein Supplementum, a. 1704. (Herr LINNAEVS hat 1702.) beygefüget iſt, und a. 1716. zuſammen daſelbſt wieder aufgelegt worden ſind.

Alle dieſe Werke aber ſind zwar hoch zu ſchäzen, und denen unentbehrlich, die eine Erkenntnis von allem, was bis auf die gedachte Zeiten in dieſer Wiſſenſchaft bekand war, zu haben verlangen; weil aber die Schranken des menſchlichen Verſtandes zu enge ſind, daß ſie alles, was entdeket worden iſt (zumalen die erſten Kräuter-Beſchreiber ſich dahin beſtrebet haben, faſt eines jeden Gewächſes, das ihnen vorkommen, beſondere Kräften und Nuzen anzuzeigen) und immerzu von neuen entdeket wird, faſſen und zum Gebrauch anwenden könnten; ſo hat die Nothwendigkeit gelehret, dieienige Gewächſe, deren Nuzen und Gebrauch wider die Krankheiten vor andern kräftig befunden worden, auszuwehlen und ſolche ſchon von der Zeit an, da beſondere Officinen oder ſo genannte Apotheken aufgerichtet worden, in denſelben aufzubehalten, weswegen dann dieſelbe ins beſondere Officinal-Kräuter genennet werden.

Dieſe nun, mit Uebergehung der übrigen, anzuzeigen, haben bis auf unſere Zeiten andere um das gemeine Beſte beſorgte Männer ſich gefunden, ſolche in beſondern Werken abzuhandeln und

rarunt opera, sed non vna eademque ratione: pauci namque stirpes tantum descripserunt, vel etiam figuris repraesentarunt; alii easdem, tanquam iam cognitas, solo nomine suo indicarunt earundemque vires et vtilitates tantum exposuerunt; alii ea sic dicta simplicia, quae ex reliquis naturae regnis pariter vtilia deprehensa sunt, simul pertractarunt, et quidem vel ordine alphabetico mixta, vel secundum haec regna per sectiones peculiares distributa; alii adhuc e contrario secundum diuersas vires classes condiderunt, hisque vegetabilia aliaque remedia viribus iisdem gaudentia iunctim proposuerunt, sed iterum solo nomine noto et recepto indicarunt. Facile ergo ex his patet, plurima horum operum cognitionem, vt aliorum remediorum, ita etiam e vegetabili regno desumtorum, de quibus agunt, supponere; et quicunque reliqua opera, quae descriptionem aut imaginem eorum addiderunt, examini subiicit, deprehendet, ea quoque dubiam saepius relinquere cognitionem illorum, quae ipsi ignota sunt: descriptio namque, etiam perfectissima, magnam requirit attentionem ad omne dubium tollendum, et imagines vel vitiosae, vel saltem eo vsque imminutae sunt, vt illarum ope omnis error aeque minus praecaueatur, praestantiores vero in aliis variisque operibus maioribus conquirere, non omnibus licet, vt taceam, plures stirpes peregrinas, quarum vna vel altera pars aut productum quoddam a pharmacopoeis colligitur et asseruatur, in amplissimis etiam operibus vel plane omissas vel imperfecte adhuc explicatas aut depictas esse.

Quam facile autem quilibet persuasum habet, ab omnibus, qui stirpes officinales aut earum partes vel colligunt vel ad vsum medicum adhibent, necessario requiri, vt certa perfectaque earundem cognitione instructi sint: tam facile etiam demonstrari potest, errorem in his saepissime committi posse, quoniam multi stirpes sibi valde similes sunt, quae tamen qualitatum et virium ratione maxime inter se differunt. Haecce quidem similitudo occurrit etiam in ipsis quibusdam generibus, praecipue quando planta perfectionem suam nondum attigit, nec indagator satis edoctus est, vt illam tunc ex propriis eius qualitatibus semper dignoscibilibus, v. g. sapore, odore &c. distinguere valeat; multo maiorem tamen similitudinem offerunt variae species vnius eiusdemque generis. Haud equidem me fugit sententia nonnullorum, affirmantium, omnes vnius generis species vna eademque etiam virtute instructas esse; sed error huius opinionis facile demonstrari potest, dum plurimae saporem et odorem insigniter differentem statim produnt iisque satis manifestant, effectum si non plane alium, certe tamen maiorem minoremue eius gradum, hinc expectandum esse: quae specierum quoad vires differentia magis adhuc obseruari potest iis in generibus, quibus, secundum recentiorum bota-

und bekand zu machen, aber nicht auf einerley Weise: dann einige wenige haben die Kräuter alleine beschrieben, oder auch abgebildet; andere haben solche nur den Nahmen nach, als schon bekand, angezeiget und von ihrem Nuzen und Gebrauch alleine geschrieben; andere haben die aus den übrigen Reichen der Natur nüzlich befundene Dinge zugleich abgehandelt, und zwar entweder unter einander in alphabetischer Ordnung vermenget, oder nach diesen Reichen in besondern Abtheilungen unterschieden; noch andere hingegen haben die Ordnung nach den Kräften eingerichtet und nach derselben bey ieder Abtheilung die Kräuter und andere Dinge, die dem Nuzen nach übereinkommen, zugleich abgehandelt, aber ebenfalls nur dem bekanden Nahmen nach angezeiget. Hieraus ist aber leicht zu erkennen, daß die meisten von diesen Werken eine Erkenntnis, so wie der andern Arzney-Mittel, also auch der Kräuter, von denen sie handeln, voraussezen; und wer die übrigen Werke, die eine Beschreibung oder Abbildung derselben beygesezt haben, untersuchet, wird auch leicht finden, daß ihme zur Erkenntnis derienigen, die ihme unbekand sind, noch vieler Zweifel übrig bleibe: weil die Beschreibung eine grosse Aufmerksamkeit erfordert, wann man nicht irren will, und die Abbildungen wo nicht fehlerhaft, doch so verkleinert sind, daß damit dem Irrthum eben so wenig abgeholffen wird, bessere und deutlichere Abbildungen aber in andern und vielerley grösern Werken aufzusuchen, nicht iedermanns Thun ist, ohne zu gedenken, daß die meiste ausländische Gewächse, davon wenigstens einige Theile in den Apotheken gesammlet werden, selbst in den grösten Werken noch gar nicht oder doch sehr unvollkommen erkläret zu finden sind.

So leicht nun aber zu beurtheilen ist, wie nothwendig es seye, daß nicht nur alleine dieienige, die diese Gewächse oder einige Theile derselben sammlen, sondern auch diese, die solche zum Gebrauch anwenden, eben dieselben vollkommen kennen müssen: eben so leicht ist auch zu erweisen, daß oft ein Irrthum kan begangen werden, weil viele Gewächse eine grosse Aehnlichkeit mit einander haben, die in Ansehung ihrer Eigenschaften gar sehr von einander unterschieden sind. Diese Aehnlichkeit findet sich zwar auch so gar zwischen einigen Geschlechten, zumal wann das Gewächs nicht seine Vollkommenheit erlanget hat, und der Untersucher nicht genugsam unterrichtet ist, solches aus seinen allezeit wahrzunehmenden besondern Eigenschaften des Geruchs, Geschmaks &c. zu unterscheiden; noch mehr aber haben solche Aehnlichkeit die unterschiedliche Arten eines Geschlechtes mit einander gemein. Es ist mir zwar wol bekand, daß einige dafür halten, es hätten alle Arten einerley Geschlechts auch einerley Würkungen; es kan aber der Ungrund dieser Meinung gar leicht erwiesen werden, indeme bey denen meisten sogleich im Geruch und Geschmak ein merklicher Unterschied sich äusert und also genugsam, wo nicht eine ganz andere Würkung, doch einen grösern oder geringern Grad derselben

botanicorum doctrinam, omnes plantae vt species adnumerantur, quae floris et fructus conformatione inter se conueniunt, licet reliquarum partium habitu longissime a se inuicem recedant, e. g. Lapathum et Acetosa; Saluia et Horminum; Leucanthemum et Matricaria; Absinthium, Artemisia, Abrotanum et Draco herba seu Dracunculus hortensis &c. circa quae et alia eiusmodi genera nemo sane probare poterit, idem esse, num haec an alia species in vsum medicum certum et experientia determinatum adhibeatur: imo rationi conuenientissimum erit, eandem cuiusuis generis speciem, quam medicorum obseruationes annotatae indicant, semper esse eligendam, licet aliae toto habitu suo cum illa penitus conueniant, nisi accurato examine iam probatum sit, vnius et alterius partes constitutiuas non solum easdem, verum etiam vno eodemque gradu coniunctas esse. Nemo ergo in dubium quidem vocabit, e. g. Chamaemelum inodorum et romanum, Absinthium vulgare et insipidum, Abrotanum hortense et campestre &c. easdem vires exserere haud posse, quia odor et sapor contrarium statim probat: sed aeque facile demonstrari poterit, non solum Helleborum Hippocratis Tabernaemontani (cuius radices in officinis pharmaceuticis superioris et inferioris Saxoniae Hellebori nigri nomine adhuc reperiuntur) a reliquis Hellebori nigri speciebus viribus suis propterea differre, quia ad aliud plane plantarum genus, imo ad aliam classem, referendus est; verum etiam alias Hellebori nigri species, licet ad vnum idemque genus pertineant et eundem ferme habitum prae se ferant, nempe Helleborum foetidum, Helleborum flore viridi et Helleborum flore roseo, quid? quod varietates harum specierum, viribus suis haud prorsus inter se conuenire, vnam potius debilius et mitius, alteram fortius et atrocius illas exserere. Impossibile ergo est, medicum obseruationibus circa vsum cuiusdam plantae gaudere posse iisdem, quas alius quidam de illa annotauit, nisi certus sit, se aeque ac hunc eandem ipsam plantam in vsum vocasse.

Vt ergo neque hi, qui plantas officinales colligunt, neque illi, qui easdem ad vsum adplicant, facile in errorem incurrant, sed certam earum cognitionem absque laboriosa meditatione et inquisitione obtineant, tutissimo certe et facillimo modo succurrit collectio quaedam, qua plantae officinales a reliquis vsu medico haud celebratis separatae accurata naturaeque simillima praecipuarum earum partium repraesentatione, et quidem secundum magnitudinem et colorem naturalem, ante oculos ponuntur. Talis collectio, quae vbique locorum vsum praestet ita concinnata, vt nec vlla plantarum officinalium deficiat,

ben offenbahret, welcher Unterscheid der Arten in ihren Kräften noch mehr wahrzunehmen bey den Geschlechten, welchen nach der heutigen Lehr-Art der Botanisten alle Gewächse als Arten zugezehlet werden, die in der Bildung der Blüte und der Frucht mit einander überein kommen, ob sie gleich in der übrigen Gestalt ganz unterschieden sind: z. E. Lapathum und Acetosa, Salvia und Horminum, Leucanthemum und Matricaria, Absinthium, Artemisia, Abrotanum und Draco herba seu Dracunculus hortensis &c. bey welchen und andern dergleichen Geschlechten niemand wird behaupten können, daß es einerley seye, ob diese oder iene Art derselben zu einem gewissen und durch die Erfahrung bestimmten Arzney-Gebrauch angewendet werde, ia es wird auch der Vernunft am ähnlichsten seyn, daß man bey derienigen Art eines Geschlechtes, welche die Anmerkungen der Medicorum angezeiget haben, allezeit bleiben müsse, ob gleich andere in der ganzen Gestalt völlig mit derselben übereinkommen, es seye denn, daß durch eine genaue Untersuchung schon erwiesen wäre, daß die Bestand-Theile bey einer wie bey der andern nicht nur einerley, sondern auch in einerley Grad vereiniget seyn. Niemand wird also wol zweifeln, daß das Chamæmelum inodorum und romanum, das Absinthium vulgare und insipidum, Abrotanum hortense und campestre &c. nicht einerley Würkung haben könne, weil der Geruch und Geschmack sogleich das Gegentheil beweiset: es wird aber auch leicht zu beweisen seyn, daß nicht nur allein der Helleborus Hippocratis Tabern. (dessen Wurzeln noch heutiges Tages fast allenthalben in den Apotheken Ober- und Nieder-Sachsens unter dem Namen des Hellebori nigri gefunden werden) darum von den andern Arten des Hellebori nigri in seiner Würkung unterschieden seye, weil er zu einem ganz andern Geschlechte, ia zu einer ganz andern Classe gehöret; sondern daß auch die andere Arten, ob sie gleich eines Geschlechtes und auch fast einerley Gestalt sind, nemlich der Helleborus foetidus, flore viridi und flore roseo, ia auch so gar die Abweichungen dieser Arten, in ihren Kräften nicht völlig übereinkommen, sondern wenigstens eine schwächer und gelinder, die andere stärker und heftiger würke. Es ist also unmöglich, daß ein Medicus eben die Anmerkungen von dem Nuzen eines Gewächses machen könne, die ein anderer davon aufgezeichnet hat, wann er nicht versichert ist, daß er eben die Art desselben, wie iener, dazu anwendet.

Damit nun also weder dieienige, die die Officinal-Kräuter sammlen, noch auch dieienige, die sie gebrauchen, so leichtlich irren, sondern zu einer gewissen Erkenntnis derselben ohne mühsames Nachdenken und Nachsuchen gelangen möchten, ist wol der sicherste und leichteste Weg, solche durch eine ganz ähnliche Abbildung ihrer fürnehmsten Theile in der natürlichen Gröse und Farbe, und zwar in einer besondern und von allen nicht gebräuchlichen Gewächsen abgesonderten Sammlung, für Augen zu legen. Nun ist zwar nicht zu erwarten, daß eine solche Sammlung, die allenthalben brauchbar wäre, so könne

abge-

ciat, nec alia hac laude carens immiſceatur, expectari quidem nequit, quia aliis in locis plures, in aliis pauciores, pro talibus venditantur; hoc tamen vſum primarium non tollit, quum nihilominus maxima earum pars vbique hoc nomine recepta ſit, quaedam ex inſertis hic vel illic non vſitatae praetermitti, omiſſae vero minori ſtudio, quam omnes, aliunde cognoſci vel adhuc addi queant.

Eiusmodi vero collectio deſiderabatur, vſque dum artificioſiſſima Femina, infauſti medici anglici, Doctoris BLAKWELL, relicta vidua, opitulantibus quibusdam viris officioſiſſimis et peritiſſimis, feliciori ſidere eam adgreſſa eſt et duobus voluminibus, Anglorum vernacula expoſitis, in lucem edidit hoc titulo: *A curious Herbal, containing five hundred Cuts of the moſt uſeful Plants, which are now uſed in the Practice of Phyſic. Engraved on folio Copper Plates after Drawings, tacken from the Life by ELISABETH BLACKWELL. To which is added a ſhort Deſcription of the Plants and their common Uſes in Phyſick. London printed for* JOHN NOURSE *at the Lamb without Temple Bar 1739*: i. e. Herbarium ſelectum, quod continet quingentas figuras plantarum vtiliſſimarum, quae noſtris temporibus medico vſui inſeruiunt et ſecundum imagines ab ELISABETHA BLACKWELL ad viuum repraeſentatas aeri folii magnitudine inciſae ſiſtuntur. Accedit breuis deſcriptio plantarum earumque vſus in medica praxi communis. Londini apud IOANNEM NOURSE 1739. Reperiuntur quippe hoc in opere ſingulae plantae modo ſupra indicato aeri inciſae ſingulis dimidiis chartae foliis ſecundum magnitudinem atque colorem naturalem ſatis apte repraeſentatae, eaeque vel integrae, vel, ſpatio deficiente, earum ramus cum adiuncta ſaepius radice, praeſertim ſi haec quoque medicis vſu venit, ſemper autem cum floris, fructus ſeminisque figura (a quibus hodie generum characteres petuntur) ſigillatim depicta. Deſcriptiones, pari modo aeri inciſas, continent alia 125 dimidia folia, ſingula plerumque earum quatuor, quibus, ex Domini IOSEPHI MILLERI Botanico officinali deſumtis, breuibus indicantur plantae magnitudo et habitus, locus vbi reperiunda, tempus quo florere ſolet, et vires ipſi adſcriptae, additis denique nominibus graecis, latinis, anglicis, hiſpanicis, gallicis, italicis, germanicis et batauis. Nullus quidem obſeruatus eſt ordo, ſed plantae occurrunt ſecundum occaſionem, qua fuerunt oblatae; ſingulae tamen facile reperiuntur ad ductum indicis nominum latinorum et anglicorum, vtrique volumini ad calcem ſubiuncti.

Paucis deinde annis elapſis aliud opus, eundem ſcopum praefixum habens, in Italia latino ſermone explicatum in publicum prodiit hoc titulo: *Hiſtoria botanica practica, ſeu plantarum, quae ad vſum medicum pertinent, nomenclatura, deſcriptio et vires, cum ab antiquis, tum a recentibus celebrium auctorum ſcriptis deſumptae, ac aeneis tabulis delineatae, atque ad viuum ex*

abgefaſſet werden, daß keines von den Officinal-Kräutern ausgelaſſen, und auch keines, das nicht gebräuchlich iſt, untermiſchet ſeye, weil an einigen Orten mehrere, an andern wenigere dafür erkannt werden; es hindert aber dieſes den Haupt-Nuzen nicht, weil doch die meiſten allenthalben dafür angenommen ſind, einige untermiſchte hier oder dar nicht gebräuchliche übergangen, und die ausgelaſſene leichter als alle anderswoher erkannt oder noch beygefüget werden können.

Dergleichen Sammlung aber fehlete ſo lange, bis eine geſchikte Frau, des unglüklichen Engliſchen Medici Dr. Blakwells hinterlaſſene Wittwe, mit Beyhülfe dienſtfertiger und geſchikter Männer einen glüklichen Anfang dazu gemachet und zwey Folianten in Engliſcher Sprache unter folgenden Titel an das Licht geſtellet hat: *A curious Herbal &c.* das iſt: ein auserleſenes Kräuter-Buch, welches enthält 500 Abbildungen der meiſt nüzlichen Gewächſe, die heutiges Tages zur Arzney angewandt werden, und nach denen nach dem Leben von ELISABET BLACKWELL gemachten Zeichnungen in Kupfer Bogens-Gröſſe geſtochen ſind. Dieſen iſt beygefüget eine kurze Beſchreibung der Gewächſe und derſelben gemeinen Gebrauchs in der Arzney. London, 1739. Dann in dieſem Werk findet man iedes Gewächs nach obangezeigter Art in Kupfer geſtochen auf einem halben Bogen beſonders, in ſeiner natürlichen Gröſe und Farbe, entweder ganz oder, wann dieſes der Raum nicht erlaubte, einen Zweig desſelben ſehr geſchikt vorgeſtellet, und dieſem öfters noch die Wurzel, vornehmlich wann ſie auch zur Arzney gebraucht wird, bey allen aber die Geſtalt der Blüte, der Frucht und des Samens (wovon heutiges Tages das Kenn-Zeichen des Geſchlechts genommen wird) beſonders beygefüget. Die Beſchreibung iſt ebenfals auf 125 halben Bögen, gemeiniglich auf jedem viere, in Kupfer geſtochen, welche aus Herrn JOSEPH MILLERS Botanico officinali eine kurzgefaſte Nachricht giebet von der Gröſe und Geſtalt des Gewächſes, von dem Ort oder Gegend wo es wächſet, von der Zeit wann es blühet, und von dem Nuzen der ihme zugeſchrieben wird: deme noch beygefüget werden die Namen in lateiniſcher, griechiſcher, engliſcher, ſpaniſcher, franzöſiſcher, italieniſcher, hoch- und niederteutſcher Sprache. Eine Ordnung iſt darinnen zwar nicht beobachtet worden, ſondern die Gewächſe ſtehen untereinander, wie ſie mögen zu Handen kommen seyn; man kan aber ein iedes leicht nach Anzeige des beygefügten lateiniſchen und engliſchen Regiſters finden.

Nach wenig Jahren kam ein anderes Werk in gleicher Abſicht in Italien in lateiniſcher Sprache zum Vorſchein, unter folgendem Titel: *Hiſtoria botanica practica*, oder Benennung, Beſchreibung und ſowol aus den alten als neuern berühmten Schrift-Stellern genommene Nuzbarkeiten derienigen Gewächſe, die zum Arzney-Gebrauch gehören, in Kupfer geſtochen

ex prototypo expreſſae, nec non in claſſes XXXV diſtributae, vt facilius cuiusque ſimplicis genus ac ſpecies dignoſcantur. Opus Equitis IOANNIS BAPTISTAE MORANDI, *Mediolanenſis, Botanici-Galenici-Pictoris. Mediolani A. MDCC XLIV ex typographia* PETRI FRANCISCI MALATESTAE, in folio maiori. Huius operis expoſitio comprehenditur quadraginta et duabus philyris, non computatis vndecim, quibus titulus, praefatio &c. exhibentur, et, praeter frontiſpicium aeri inciſum, ex ſexaginta octo tabulis dimidii chartae folii magnitudine, quae repraeſentant vnam et quingentas ſexaginta ſpecies vegetabilium (quibus nonnulla, ad plantas officinales plane non pertinentia, ornamenti quaſi loco interceſſerunt) naturali exemplari valde, non tamen ſemper penitus, ſimiles, et quidem ſecundum integrum earum habitum, adeoque etiam, paucis exceptis, unacum radice. Quoniam vero ſingulae tabulae comprehendunt quatuor minimum, interdum plusquam decem figuras: ex minimo earum numero naturalis magnitudo cognoſci poteſt, et in reliquis, ob imminutam magnitudinem, partes earum, naturali conformatione exiguae, prorſus non comparent; ſeparatus tamen flos fructusque, dummodo haud nimis magni ſint, vt et ſemen in magnitudine naturali et ſatis accurate expreſſa figura ſingulis ſpeciebus adponuntur. Deſcriptionem habitus ſingularum plantarum, loci quo occurrunt, temporis quo florent, ac vires quae ipſis adtribuuntur, Auctor hic ex aliis collegit, et opus ſuum ſecundum generum characteres noſtro aeuo ſtabilitos, et quidem ad ductum ſyſtematis Boerhaauiani, in XXXV ſectiones annexamque appendicem digeſſit, praetereaque ampliſſimum indicem alphabeticum ſubiunxit.

Vtut autem opus hoc, ratione ordinationis, nomenclaturae, deſcriptionis et virium ex probatiſſimis et ſemper citatis ſcriptis deſumtarum, Blackvvelliano operi longe praeferendum ſit; eidem tamen intuitu primarii vſus, plantas ſcilicet hasce absque omni haeſitatione cognitas reddendi, eidem longius adhuc poſtponendum venit, quia non ſolum, vt iam indicatum eſt, plurimae icones multum, et ne quidem vna eademque proportione ſeruata, imminutae hincque minus dignoſcendae ſunt, verum etiam quia color in exemplaribus hoc illuſtratis, raro naturae penitus ſimilis, potius caeruleus, ruber, luteus imo viridis ſaepiſſime idem eſt, quum tamen natura per gradus ineffabiles, attamen conſtantes, in his procedit. His accedit, quod opus Blackvvellianum, et praecipue alterum eius volumen, multas contineat peregrinas ſtirpes officinales hactenus quoad figuram plane ignotas et in aliis operibus fruſtra quaerendas, de quarum genuina et naturae reſpondente imagine eo minus dubium fouere licet, quo magis omnibus notum eſt, quousque Anglorum curioſitas in plantarum exoticarum detectione et inquiſitione ſe extendat, qua occaſione opportuna gaudeant, quos ſumtus huic negotio

chen und nach dem Leben abgebildet von dem Ritter JOH. BAPT. MORAND, aus Mayland, Botaniſch Galeniſchen Mahler. Mayland, 1744 gros folio. Dieſes Werk beſtehet aus 42 Bogen Text, 11 Bogen die den Titel, Vorrede ꝛc. ausmachen, und, auſer dem Kupfer-Titel, aus 68 Kupferplatten auf halben Bögen, welche 561 Arten von Gewächſen (worunter einige, die unter die Officinal-Kräuter gar nicht gehören, gleichſam nur zur Zierath eingemiſchet ſind) der Natur ziemlich gemäs, iedoch nicht allezeit ganz ähnlich, und zwar nach ihrer ganzen Geſtalt, mithin auch, wenige ausgenommen, ſamt der Wurzel abgebildet darſtellen. Weil aber eine iede Platte wenigſtens 4 manchmal mehr als 10 Figuren enthält: ſo iſt bey den wenigſten ihre natürliche Gröſe zu erkennen und bey den übrigen kommen, wegen der Verkleinerung, die an ſich ſelbſt kleine Theile gar nicht zum Vorſchein; doch iſt eine einzle Blume und die Frucht, wann ſie nicht zu gros ſind, und der Same in natürlicher Gröſſe und genau genug nachgeahmter Geſtalt einer ieden Art beygefüget. Die Beſchreibung der Geſtalt einer ieden Art, des Ortes wo ſie wächſet, der Zeit wann ſie blühet, und des zugeeigneten Nuzens hat der Verfaſſer aus andern zuſammen getragen und ſein Werk nach den heutiges Tages feſt geſezten Geſchlecht-Zeichen, und zwar fürnehmlich nach dem Börhaaviſchen Lehrgebäude, in XXXV Abtheilungen und einem Anhang eingetheilet, und noch über dieſes ebenfalls ein weitläuffiges alphabetiſches Regiſter beygefüget.

Ob wol nun dieſes Werk, in Anſehung der aus bewährten und allezeit angezeigten Schriften genommenen Ordnung, Benennung, Beſchreibung und Nuzens, das Blakwelliſche um vieles übertrift; ſo iſt es doch in Anſehung des vornehmſten Nuzens, nehmlich dieſe Gewächſe ohne allen Zweifel bekand zu machen, demſelben weit nachzuſezen, weil nicht nur alleine, wie ſchon gemeldet, die allermeiſten Abbildungen um gar vieles, und nicht einmal in einerley Haltung oder Vergleichung, verkleinert und alſo unkenntbarer gemachet ſind, ſondern weil auch in den illuminirten Exemplaren ſelten die Farben der Natur ganz ähnlich, vielmehr öfters die blaue, rothe, gelbe, ia auch die grüne, einerley iſt, da ſie doch in der Natur ihre unbeſchreibliche doch beſtändige Stuffen haben. Dazu kommt noch, daß in dem Blakwelliſchen Werk, ſonderlich in deſſen zweyten Band, gar viele von den ausländiſchen Officinal-Gewächſen, deren Geſtalt bisher noch ganz unbekand geweſen und vergeblich in andern geſuchet wird, zu finden ſind, an deren Aehnlichkeit mit der Natur deſto weniger zu zweifeln, ie mehr bekand iſt, wie weit ſich in Engelland die Curioſitet in Entdeckung und Unterſuchung der ausländiſchen

tio impendant, et quot ſtirpes ex omnibus mundi plagis collectae in ipſis eorum hortis colantur et ad plenam perfectionem perducantur.

Quoniam vero hoc ipſum opus Blackvvellianum non ſolum caro pretio redimendum, verum etiam lingua minus vſitata explicatum eſt: paucisſimis hinc vſum tam neceſſarium praeſtare poteſt. Vt ergo vtraque haecce difficultas, quantum fieri poteſt, tollatur, publicae vtilitati inſeruiendi ſtudio permotus meum huius operis exemplar viuis coloribus illuſtratum Dom. NICOLAO FRIDERICO EISENBERGERO, pictori noſtrati, eum in finem obtuli, vt, pro diminuendo pretio, illud partitis vicibus et praenumerationis ope denuo in publicum ederet, pro communi vero vſu explicationem in latinam et germanicam linguam traducendam curaret, quod propoſitum, quum ipſi arriſerit, programmate quodam de d. 12. Martii 1747. idem enunciauit, et, impetrata mox huius ſtudii cultorum approbatione, hucusque exequi continuauit. Satis quidem perſpectum habui, commentarii ratione multa, atque etiam nonnulla imaginum intuitu, emendari poſſe; ſed reliquae meae occupationes haud permittebant, vt ipſemet hoc ex voto praeſtarem. Plantarum quidem deſcriptionis, ipſi imagini haud raro contrariae, mutatio omnium minime neceſſaria quidem viſa eſt, quoniam, quod ad habitum illarum attinet, eundem imago clarius, quam accuratiſſima deſcriptio, cognitum reddit, floris tempus autem et natale ſolum omnibus regionibus haud commune eſt; quae vero ratione ſaporis, odoris aliarumque qualitatum, medicarum praecipue virtutum, vlterius indicari potuiſſent, plus temporis poſtulatura fuiſſent, quam mihi quidem reliquum eſt, etſi eiusmodi labor iis forſan gratus acceptusque fuiſſet, qui in compendium redacta deſiderant omnia iam obſeruata, vel etiam copia librorum, ex quibus haec conquirenda ſunt, carent. Proſtant autem inſuper iam talia et medicis ſatis nota opera eiusmodi inſtructionem ſuppeditantia; reliquis autem id, quod in opere Blackvvelliano indicatum eſt, ſufficit. Si vero horum aliquis etiam plura ſcire deſiderat, adeat vel SAMVELIS DALE Pharmacologiam, vel PAVLI HERMANNI Cynoſuram materiae medicae, praecipue a IOANNE BOECLERO continuatam et auctam, vel etiam STEPHANI FRANCISCI GEOFFROY tractatum de materia medica, hisque pro cognoſcendis facultatibus plantarum ex illarum reſolutione omnium optime patentibus, addat CASPARIS NEVMANNI Praelectiones chemicas a IOANNE CHRISTIANO ZIMMERMANNO editas, vel potius auctiores et emendatiores a D. D. CHRISTOPHORO HEINRICO KESSEL titulo Chymiae medicae dogmatico-experimentalis nunc in publicum prodeuntes.

Quic-

diſchen Gewächſe überhaupts erſtrecket, welche gute Gelegenheit dazu daſelbſt iſt, wie viele Koſten darauf gewendet werden, und wie viele Gewächſe aus allen Theilen der Welt in den daſigen Gärten gezogen und zur Vollkommenheit gebracht werden.

Weil aber dieſes Werk nicht nur alleine ſehr theuer, ſondern auch in einer Sprache, die wenige verſtehen, verfaſſet iſt: ſo können die meiſten ſich ſolches nicht zu Nuz machen. Damit nun beyden Hindernüſſen ſo viel es möglich abgeholfen werde, hab ich aus Liebe zum gemeinen Beſten einem hieſigen Mahler, Herrn Nicol. Fried. Eiſenberger, mein illuminirtes Exemplar dazu angebotten, daß er zu Verminderung der Koſten ſolches Stückweis und durch Beyhülfe eines Vorſchuſſes nachmachen, zum allgemeinen Gebrauch aber die Beſchreibung in die lateiniſche und teutſche Sprache überſezen laſſen möchte, wozu er ſich dann auch entſchloſſen, ſolches Vorhaben in einer Nachricht vom 11 Merz 1747. bekand gemachet und, weil es ſeine Liebhaber gefunden, bisher fortgeſezet hat. Ich habe zwar wohl erkannt, daß vieles in Anſehung des Textes, auch einiges in Anſehung der Abbildungen, noch könnte verbeſſert werden, aber meine andern Verrichtungen erlaubten mir nicht, ſolches ſo auf mich zu nehmen, wie ich es gewunſchen. Die Beſchreibung der Gewächſe, die zuweilen mit dem Gemählde ſelbſt nicht übereinſtimmet, zu ändern, hielte ich zwar am wenigſten für nöthig, weil, was ihre Geſtalt und Farbe anlanget, ſolche die Abbildung deutlicher als die genaueſte Beſchreibung erkenntlich machet, die Zeit der Blüte aber und der Ort, wo ſie zu wachſen pflegen, in allen Landen nicht einerley iſt; was aber in Anſehung des Geruchs, Geſchmacks und anderer Eigenſchaften, inſonderheit ihrer Arzney-Kräften, ferner hätte können angezeiget werden, würde mehr Zeit erfordert haben, als mir übrig war, obgleich dergleichen Arbeit denen, die alles, was angemerket worden iſt, in einem kurzen Begrif beyſammen zu haben wünſchen, oder auch mit vielen Büchern zum Nachſuchen nicht verſehen ſind, vielleicht angenehm möchte geweſen ſeyn. Ueberdieſes ſind auch ſolche Werke ſchon vorhanden und den Medicis bekand, worinnen dieſe Nachrichten zuſammen getragen ſind; andern aber kan das angezeigte genug ſeyn. Wann aber unter dieſen auch iemand ein mehrers zu wiſſen verlanget, ſo ſuche er ſolches entweder in SAM. DALE Pharmocologia, oder PAVL. HERMANNI Cynoſura materiæ medicæ, vornehmlich von JO. BOECLERO fortgeſezt und vermehret, oder auch in STEPH. FR. GEOFFROY tractatu de materia medica, und füge ſolchen, um die durch die Auflöſung am beſten ſich offenbahrende Eigenſchaften der Kräuter zu erkennen, noch bey CASPAR NEUMANNS prælectiones chemicas, welche JO. CHR. ZIMMERMANN heraus gegeben, oder vielmehr, welche viel vermehret und verbeſſert unter dem Titel der gründlichen und mit Experimenten erwieſenen mediciniſchen Chymie Herr Dr. CHR. HEINR. KESSEL nun an das Licht ſtellet.

Was

Quicquid ergo pro viribus et temporis ſpatio ad emendationem huius operis contuli, ſequentibus comprehenditur.

1.) Vbi Blackvvellianum opus latino nomine illud, quod in Germaniae pharmacopoliis vſu receptum eſt, non indicat, idem adpoſui; germanica vero plerumque nomina, et quidem ſaepius ad RVPPII Florae Ienenſis ductum, emendaui, quoniam haec maximam partem corrupta vel penitus omiſſa fuerunt: interdum, quando tempus vacabat, idem circa nomina quoque aliarum linguarum obſeruaui ſequutus potiſſimum DODONAEVM, IO. BAVHINVM ac CAMERARIVM, conſultis ſimul circa gallica nomina TOURNEFORTII inſtitutionibus et VAILLANTII botanico Pariſienſi, circa italica ZANNICHELLI hiſtoria plantarum ad littora Veneta naſcentium, immo etiam circa anglica GERARDI, PARKINSONII et RAII hiſtoria huiusque ſynopſi. Exemplar Blackvvellianum praemittit nomina latina officinalia et anglicana, deinde ſequitur deſcriptio ipſius ſtirpis eiusque virium medicarum et tandem hanc tractationem claudunt nomina aliarum linguarum cum repetitione latinorum absque vlla mutatione; hac autem noua eius in editione omnia haec nomina primo loco occurrunt et deinde reliquae annotationes ex anglico idiomate tranſlatae.

2.) Quum nomen latinum in exemplari Blackvvelliano illud tantum indicet, quod in officinis pharmaceuticis vſitatum eſt, hoc vero, poſt magis magisque emendatam doctrinam botanicam huiusque ope ſtabilitam ex certis infallibilibusque characteribus plantarum in determinata genera diſtinctionem, ſaepius mutatum fuerit: eorum in gratiam, qui de his etiam certiores fieri cupiunt, eadem quoque ex praeſtantiſſimis auctoribus, qui vel integra ſyſtemata vel ſecundum haec ordinatos catalogos (dummodo in his eiusdem ſpeciei mentio fit) in publicum ediderunt, indicaui et quidem ordine chronologico, quo eorum auctores ſe inuicem exceperunt, ita tamen limitato, vt eo in caſu, quando ſequentium quidam, idem nomen alicuius antecedentis ſeruauit, huic ſtatim ille adiungeretur. Auctorum autem opera, quae hunc in finem ſelegi, ſunt ordine chronologico ſequentia: IO. RAII plantarum hiſtoria et methodus nec non ſynopſis methodica ſtirpium Britannicarum, IOSEPHI PITTONI TOURNEFORTII inſtitutiones, AVGVSTI QVIRINI RIVINI ordines plantarum, IOANNIS HENRICI HEVCHERI index plantarum H. medici academiae Vitembergenſis et noui prouentus eiusdem horti, HENRICI BERNARDI RVPPII flora Ienenſis, IOANNIS IACOBI DILLENII catalogus plantarum Giſſenſium, HERMANNI BOERHAAVE index alter plantarum H. Lugduno-Bataui, SEBASTIANI VAILLANT botanicum Pariſienſe eiusque communicata ad acta academiae regiae Pariſienſis, LAVRENTII HEISTERI indices plantarum H. academiae Iuliae eiusque ſyſtema plantarum, CAROLI LINNAEI genera plantarum, ADRIANI van

Was ich alſo zur Verbeſſerung dieſes Werks nach Vermögen und ſo viel die Zeit erlaubte beygetragen, beſtehet in folgenden.

1.) Wann in dem Original mit dem lateiniſchen Namen nicht der in teutſchen Apotheken gewöhnliche angezeiget iſt, ſo hab ich ſolchen beygefüget; alle teutſchen Namen aber meiſtens nach RVPPII flor. Jen. verbeſſert, weil ſolche öfters verfälſchet oder gar ausgelaſſen ſind: zuweilen iſt ſolches auch bey den Namen der andern Sprachen geſchehen, wobey ich ſonderlich DODONAEVM, IO. BAVHINVM und CAMERARIVM gefolget, in Anſehung der franzöſiſchen aber TOURNEFORTII inſtitutiones und VAILLANT Botan. Pariſ., der italiäniſchen ZANNICHELLI Iſtoria delle Piantes, ja ſelbſt der engliſchen GERARD, PARKINSON, RAII hiſtor. und ſynopſ., wann es die Zeit erlaubte, mit zu Hülfe genommen habe. Im Original werden die lateiniſche Officinal-Namen nebſt den engliſchen voraus geſezt, ſodann folget die Beſchreibung des Gewächſes und ſeines Nuzens, und die Namen aus andern Sprachen mit unveränderter Wiederholung der lateiniſchen machen den Beſchlus; in dieſer neuen Ausgabe aber ſtehen alle dieſe Namen voran und dann die übrige Anmerkungen nach dem Original überſezt.

2.) Weil in dem Original durch den lateiniſchen nur der Officinal-Name angezeiget, dieſer aber, bey mehr und mehr geſchehener Verbeſſerung der Kräuter-Lehre und dadurch nach gewiſſen und unbetrüglichen Kennzeichen gemachter Eintheilung derſelben in beſondere Geſchlechte, vielmals geändert worden iſt: ſo hab ich denen zu gefallen, die auch hiervon eine Nachricht verlangen, dieſe Namen aus den fürnehmſten, die entweder ganze ſyſtemata oder nach dieſen eingerichtete catalogos, (wann dieſe der vorkommenden Art Meldung thun) gemein gemachet haben, angezeiget, und zwar in der Ordnung, wie die Verfaſſer derſelben der Zeit nach auf einander gefolget ſind, doch mit dem Unterſcheid, daß, wann von einem nachfolgenden der Nahme eines vorhergehenden beybehalten worden, dieſem iener ſogleich beygeſezet wurde. Die ich nun dazu erwählet habe, ſind nach obbemeldter Zeit-Ordnung IO. RAII hiſtoria, methodus et ſynopſis, IOSEPH. PITTON. TOURNEFORTII inſtitutiones, AVG. QVIR. RIVINI ordines plantar. IO. HENR. de HEVCHER index plant. et noui prouentus H. Vitemb. HENR. BERNH. RVPPII flor. Ienenſ. IO. IAC. DILLENII catal. plant. Giſſenſ. HERM. BOERHAAVE index alter H. L. Bat. SEB. VAILLANT botan. Pariſ. et acta acad. R. Pariſ. LAVR. HEISTERI indices H. Helmſt. et ſyſtema, CAR. LINNAEI gen. plantar. ADRIAN. van ROYEN flor. Leyd. prodr. ALB. de HALLER ſtirp. Heluet. IO. GE. HENR. KRAMERI tentamen bot. CHRISTIAN GOTTLIEB LVDWIGII definit. plant. EVERH. IAC. van WACHENDORF H. Vltrai. ind. Die Geſchlechts-Kennzeichen aber ſelbſt eines ieden Gewächſes nach

van ROYEN florae Leydenſis prodromus, ALBERTI HALLERI enumeratio ſtirpium Heluetiae, IOANNIS GEORGII HENRICI KRAMERI tentamen botanicum emendatum et auctum, CHRISTIANI GOTTLIB. LVDWIGII definitiones plantarum, EVERHARDI IACOBI van WACHENDORF horti Vltraiectini index. Singularum autem plantarum genericos characteres ipſos ad mentem horum virorum laudatorum addere, nimis prolixum et tamen haud valde vtile fuiſſet; quoniam omnes, quibus haec curae cordique ſunt, eorum operibus carere nequeunt.

3) Dum in Blackvvelliano opere ſpeciei depictae nomen ſpecificum nunquam indicatur, hoc autem neceſſario ſcire debent illi, qui plura de eadem planta ex aliorum ſcriptis colligere ſtudent: haec quoque nomina ſigillatim addidi hoc ordine, vt illa primo loco poſita ſint, quae nunc ad normam operum ſyſtematicorum excluduntur, deinde vero ſequantur emendata, omnia autem vtriusque huius diſtinctionis iterum temporis ordine, quo propoſita fuerunt, ita tamen, vt magis ſimplicia praecedant et, quae proxime inter ſe conueniunt, coniungantur. Vt ſubleuarem laborem hunc moleſtum, primum ex D. LINNAEI horto Clifortiano et D. de HALLER enumeratione ſtirpium Heluetiae (ſi quidem hi exercitatiſſimi et accuratiſſimi viri eiusdem ſpeciei mentionem fecerunt) tot ex his nominibus conquiſiui, quot ſcopus praefixus requirebat, deinde opera citata ipſemet euolui et demum haec nomina ſecundum ordinem ſupra memoratum digeſſi, ſique nonnunquam alia notatu digna reperi, haec quoque addidi, praecipue autem ſimul curaui, ne primum nominis officinalis auctorem praeterirem. Quando imago quaedam appoſita (de quo mox no. 5. plura) aliam ſpeciem vel varietatem repraeſentat, huius quoque nomina ſpecifica, ſed ſeparatim, indicaui.

4) Quod ad imagines Blackvvellianas attinet, extra dubium quidem poſitum eſt, eas naturae eousque reſpondere, vt planta repraeſentata absque errore ſtatim cognoſci queat; quoniam vero nihilominus accuratior inquiſitio manifeſtauit, multas earum, et formae et coloris ratione, non ſatis viuide nec perſpicue depictas eſſe, EISENBERGERVM admonui, vt, quoties occaſio permittebat, exemplar naturale conferret et, vbi neceſſarium videbatur, vel ramum recens depictum Blackvvellianae figurae iungeret, vel imaginem plane nouam ſubſtitueret et huic ramum tantum Blackvvellianae figurae adderet, itemque, vbi radicis ad medicum vſum pariter commendatae imago deficeret, hanc quoque ſubiungeret. Etſi autem artifex, his lubenter morem gerens, omnes vires intenderit, vt nouas imagines additas naturali exemplari proxime accedentes pararet easque ipſemet aeri incideret: impoſſibile

nach Anleitung dieſer belobten Männer beyzufügen, wäre zu weitläufig und doch ohne groſſen Nuzen geweſen: weil alle, denen etwas daran gelegen iſt, mit ihren Werken ſchon verſehen ſeyn müſſen.

3.) Weil in dem Original niemals der beſondere Nahme der abgebildeten Art angezeiget iſt, darauf aber alles ankommt, wann man eine weitere Nachricht aus andern Schriften verlanget: ſo habe ich auch ſolche insbeſondere angezeiget in dieſer Ordnung, daß ich diejenigen, die heutiges Tages in den ſyſtematiſchen Werken nicht mehr für gültig erkand werden, voran geſezet und dann die verbeſſerten, alle aber von beyderley Eintheilung ebenfalls nach der Ordnung der Zeit, wie ſie bekand gemachet worden, doch ſo, daß bey iedem Nahmen die mehr einfachen voran, dieſe aber, die am nächſten mit einander übereinkommen, beyſammen ſtehen. Zur Erleichterung dieſer mühſamen Arbeit habe ich iedesmals aus des Herrn LINNAEI Horto Clifortiano und des Herrn von HALLERS Enumerat. ſtirp. Heluet. (wann dieſe geübte und ſorgfältige Männer eben dieſe Art angezeiget haben) die Nahmen, ſo viel derſelben zu meiner Abſicht nöthig geweſen, zuſammen geſuchet, alsdann die angezeigte Schriften ſelbſt aufgeſchlagen, endlich die Nahmen nach meiner gemeldten Einrichtung in Ordnung gebracht und, ſo ich zuweilen noch andere merkwürdige gefunden, ſolche beygefüget, dabey ich dann ſonderlich auch darauf geſehen, daß der Urheber des Officinal-Nahmens nicht mögte übergangen werden. Wann die beygeſezte Figur (davon ſogleich no. 5. ein mehrers) nach einer andern Art oder Abweichung gemachet worden, ſo habe ich auch derſelben beſondern Nahmen, aber unterſchieden, angezeigt.

4.) Was die Blackwelliſche Figuren anlanget, hat es wohl ſeine Richtigkeit, daß ſie der Natur ſo ähnlich ſind, daß man das abgebildete Gewächs alſobald ohne Irrthum erkennen kan; weil aber gleichwol eine genauere Unterſuchung entdeckte, daß viele in Anſehung der Geſtalt und Farben nicht lebhaft und deutlich genug vorgeſtellet ſind: ſo habe ich Herrn EISENBERGERN dahin angewieſen, daß er, ſo oft es die Gelegenheit erlaubte, das natürliche Muſter dagegen gehalten und, wann es nöthig ſchiene, entweder einen neu-abgebildeten Zweig der Blackwelliſchen Figur beygefüget, oder eine ganz neue Figur verfertiget und nur einen Zweig von der Blackwelliſchen beybehalten, ingleichen, wo die Abbildung der Wurzel, wann ſie ebenfalls in den Apothecken geſammlet wird, mangelte, ſolche auch beygeſezet hat. Ob nun wohl dieſer Künſtler dieſem willig folgte und allen Fleis anwandte, daß die neuen beyge-

bile nihilominus fuit, eas eadem accuratione, colorum praecipue intuitu, in hoc opere repraesentare: quum vile pretium, quod singulis tabulis (quae tamen, cum Blackvvellianis comparatae, saepius figurarum numero duplo auctiores sunt) constitutum est quodque secundum genium plerorumque emtorum necessario constituendum erat, plura praestanda impediuit. His tamen non obstantibus, nouae hae aeque ac illae Blackvvellianae imagines vsui, cui destinatae sunt, satisfacient, vt taceamus, illa maioris et nitidioris chartae exemplaria, ob pretium paullulum auctum, maiori etiam cura elaborata esse.

5) Quoniam minores et separatae figurae florum, fructuum seminumque in exemplari Blackvvelliano minime omnium naturalem eorum conformationem eousque repraesentant, vt ex illis generis characteres ea accuratione, quae nostris temporibus desideratur, cognosci queant: EISENBERGERVS eas quidem absque mutatione adposuit, simul vero studuit, easdem partes, quoties possibile fuit, accuratius et secundum earum analysin depingere, sigillatim etiam staminum et pistillorum numerum et conformationem indicare, et quidem plerumque ex eadem specie, quam Blackvvellianum opus sistit, desumtas, interdum autem, hac opportuno tempore deficiente, ex alia eiusdem generis specie, quae vero, vt supra no. 3. dictum, peculiari suo nomine specifico semper distincta est. De his autem porro monere cogor, me quidem conatum hunc necessaria instructione adiuuisse, saepissime autem temporis penuria impeditum fuisse, quo minus hasce imagines cum naturali exemplari conferrem, vnde ergo artifex nonnunquam aliquos errores commisit; quousque vero nunc ipsemet continua exercitatione peruenerit, id recentiores imagines satis declarant: forsan etiam occasio adhuc erit priores errores corrigendi et pares analyses iis speciebus quoque addendi, quae ob defectum exemplarium naturalium hucusque omissae sunt.

6) Quidquid autem imaginum ratione mutandum, emendandum et augendum, quidque praeterea ad illustrationem huius vel illius speciei addendum necessarium et vtile visum est, id omne in notis subiunctis declarare haud intermisi.

7) Quum huncce laborem susciperem, mea intentio neutiquam erat, has additiones qualescunque amplificare, quare priorum philyrarum expositio reliquis multo breuior est; quoniam vero eiusmodi occupationes mihi semper fuerunt gratissimae, eae ipsae me pedetentim ad plura attexenda excitarunt, praesertim spe lactatum, iis forsan omnem vtilitatem haud defuturam esse.

8) Quo-

beygefügten Abbildungen mit der Natur auf das genaueste übereinkämen, solche auch selbst in das Kupfer äzet: so war es doch unmöglich dieselbe mit eben dem Fleis, vornehmlich in Ansehung der Farben, in diesem Werk vorzustellen: weil der geringe Preis, der auf eine iede Kupfer-Platte (die in Vergleichung mit den Blackwellischen oft noch einmal so viel Figuren enthalten) gesezet wurde und wegen der Neigung der meisten Käufer nothwendig gesezet werden muste, ein mehrers zu liefern nicht erlaubte. Dessen ohngeacht, werden doch diese neue sowol, als die Blackwellische Abbildungen, dem bestimmten Nuzen ein sattsames Genügen leisten, ohne zu gedenken, daß dieselbe bey den Exemplaren auf grösser und feiner Papier, wegen des etwas grösern Preises, auch mit mehrern Fleis ausgearbeitet sind.

5.) Weil in dem Blackwellischen Exemplar die besondere kleine Figuren der Blüthe, Frucht und Saamen am wenigsten der Natur so ähnlich kommen, daß daraus die Kennzeichen des Geschlechts nach der heutigs Tags erforderten Accuratesse können erkand werden: so hat Herr EISENBERGER solche zwar unverändert beybehalten, zugleich aber sich bemühet, eben diese Theile, so oft es möglich gewesen, genauer und nach ihrer Zergliederung nachzuahmen, fürnehmlich auch die Zahl und Bildung der Staubfäden und Stempel anzuzeigen, und zwar meistens von eben der Art, die in dem Blackwellischen Werk abgebildet ist, zuweilen aber, wann diese zu der Zeit nicht zu bekommen war, von einer andern Art dieses Geschlechtes, welche iedoch allezeit mit ihrem besondern Nahmen, wie oben no. 3. gemeldet, angezeiget worden. Hiebey mus ich aber nothwendig erinnern, daß ich ihme zwar hiezu die nöthige Anweisung gegeben habe, gar oft aber so viel Zeit nicht hatte, diese Abbildungen mit der Natur zusammen zu halten, dahero dann einige Fehler von ihme begangen worden sind; wie weit er aber nunmehr durch die beständige Uebung gekommen, solches bezeugen genugsam die neuern Abbildungen: vielleicht zeigt sich auch noch die Gelegenheit, die ersten Fehler zu verbessern, und eben dergleichen Zergliederungen bey den Arten, wo sie aus Mangel des natürlichen Musters nicht konnten beygefüget werden, nachzuholen.

6.) Was nun aber in Veränderung, Verbesserung und Vermehrung der Figuren geschehen ist, und was ich sonsten beyzusezen für nöthig und dienlich erachtet, das hab ich in den beygefügten Anmerkungen zu erklären nicht ermangelt.

7.) Im Anfang war zwar mein Vorsaz nicht, mich in Ansehung dieser Beysäze weitläufig einzulassen, dahero dann die ersten Blätter viel kürzer abgefasset sind; weil ich aber allezeit eine besondere Liebe zu dergleichen Arbeit hatte, so verleitete mich die Ausarbeitung nach und nach zu mehrern, zumal ich mir die Hofnung machte, daß es vielleicht nicht ohne alle Nuzen seyn würde.

8.) Weil

8.) Quoniam ergo hac in editione multa vnius ſpeciei nomina latina indicata, ſaepius etiam ex aliis linguis plura addita ſunt, neceſſarium duxi, vt cuilibet centuriae peculiaris adderetur index alphabeticus, ex quibus denique, Deo volente, alius vniuerſalis in commodiorem vſum confici poterit. Quomodo latina nomina differant, eorum indicis inſcriptio docet, et quod ad reliqua attinet, monendum adhuc habeo, pauca quaedam nomina aliarum linguarum his indicibus inſerta eſſe, quae loco citato non reperiuntur, quia poſtliminio occurrebant: numerus tamen additus certo indicat, quorſum pertineant.

9.) Plantas huius operis, quae in officinis Germaniae non colliguntur, ſigno + notaui; vbi alia ſpecies, quam quae depingitur, apud nos in vſu eſt, ea ſigno ☽ diſtinxi, et vbi figurae vel emendatae vel auctae fuerunt, ſignum ⊙ id indicat. Si Deus vitam et ſanitatem largitur, haecque noua Blackvvellianae collectionis editio ad finem perducta eſt, non ſolum illae ſpecies, quae loco illarum figura ☽ notatarum in noſtris officinis pharmaceuticis proſtant, verum etiam aliae multae plantae officinales in hac collectione plane omiſſae, in ſupplemento quodam depictae et explicatae accedent, quarum nonnullae imagines iam paratae ad manus ſunt. Ceterum noxiarum et venenatarum ſtirpium aeque, ac ſalubrium, cognitio neceſſaria ac vtilis eſt, hincque parem et imagine et deſcriptione repraeſentationem merentur.

10) Quoniam, vt ſupra iam innui, tempus mihi haud vacabat totum opus in alium ordinem redigendi, optimum conſilium viſum fuit, vt eo ipſo modo, quo excuſum eſt, recuderetur, ideoque nonniſi occaſione fauente emendaretur et augeretur, vnde haecce editio eum etiam praeſtat vſum, vt, vbi Blackvvellianum opus in ſcriptis citatur, eius loco inſeruire queat, quare vel ipſae erucae aliaque inſecta interdum adpicta, haud omiſſa ſunt, licet ad ſcopum primarium prorſus non pertineant et imperfecta tantum repraeſententur. Eandem ob rationem etiam non ſolum iis in tabulis, quae Blackvvellianam et noſtram emendatam plantae imaginem ſimul haud capiebant, illius ſaltem pars quaedam conſeruata, verum etiam omnibus idem nomen latinum adſculptum eſt, circa quae tamen indicare cogor, haec in primis quadraginta tribus tabulis nondum tam accurate obſeruata fuiſſe, vnde ſequens informatio nonnullis grata erit, licet praecipua in notis additis iam indicata ſint. Quod ad nomina attinet, ſub figurarum tabulis Blackvvellianae editionis leguntur ſequentia: t. 1. Dens leonis, Taraxacum; t. 2. Papauer rubrum, erraticum, rhoeas; t. 6. Argentina, Potentilla; t. 9. Scorodonia, Saluia ſilueſtris; t. 10. Saluia; t. 12. Vrtica; t. 13. Iaſminum; t. 19. Faba; t. 21. Agrimonia, Eupatorium Graecorum; t. 22. Naſturtium, Naſturtium hortenſe; t. 25. Periclymenum

8.) Weil nun in dieſer Ausgabe viele lateiniſche Nahmen einer Art angezeiget, auch in den übrigen Sprachen öfters die Nahmen vermehret worden ſind, ſo habe für nöthig erachtet, einem ieden Hundert ein beſonderes Regiſter beyzufügen, daraus künftig G. G. ein allgemeines zum beſſern Gebrauch kan verfertiget werden. Den Unterſchied der lateiniſchen Nahmen zeiget die Ueberſchrift dieſes Regiſters an, und bey den übrigen habe ich dieſes noch zu erinnern, daß einige wenige Wörter im Regiſter ſtehen, die im Text nicht zu finden ſind, weil mir ſolche erſt nach der Hand beyfielen: es zeiget aber die beygeſezte Zahl ſicherlich an, zu welcher Pflanze ſie gehören.

9.) Die in dieſer Sammlung befindliche Gewächſe, welche in unſern teutſchen Apotheken gar nicht gebräuchlich ſind, habe im Text mit einem + bezeichnet; wo eine andere Art, als die vorgeſtellte, geſammlet wird, iſt ſolche mit ☽ unterſchieden, und wo eine Verbeſſerung oder Vermehrung der Figuren vorkommt, wird ſolches mit ⊙ angezeiget. Wann GOtt Leben und Geſundheit giebet, daß dieſe neue Auflage der Blackwelliſchen Sammlung zu Ende gebracht wird, ſollen nicht nur dieienige Arten, die ſtatt derer mit ☽ bezeichneten gewöhnlicher ſind, ſondern auch viele andere Officinal-Kräuter, die in dieſer Sammlung gar ausgelaſſen worden, in einer Zugabe noch vorgeſtellet und erkläret werden, davon ſchon einige Gemählde verfertiget worden; wie dann auch die Erkenntnis der giftigen und ſchädlichen Gewächſe eben ſo, als der heilſamen, nöthig und nüzlich iſt, und ſie alſo eine gleichmäſige Abbildung und Beſchreibung verdienen.

10.) Weil, wie anfangs gemeldet, ich ohnmöglich ſo viel Zeit übrig hatte, das ganze Werk in eine andere Ordnung zu bringen, ſo ſchiene es am beſten zu ſeyn, es ſo wieder aufzulegen, wie es verfaſſet iſt und nur nach Gelegenheit es auszubeſſern und zu vermehren, wodurch dieſe Ausgabe auch dazu dienlich iſt, daß ſie, wo das Original irgendwo in Schriften angeführet wird, ſtatt deſſen kan gebrauchet werden, weswegen ſo gar auch die Raupen und andere Inſecten, die zuweilen beygefüget ſind, nicht ausgelaſſen worden, ob ſie gleich zum Hauptwerk gar nicht gehören, auch unvollkommen vorgeſtellet ſind. Um eben dieſer Urſache willen iſt dann auch nicht nur von den Blackwelliſchen Abbildungen der Gewächſe wenigſtens ein Theil beybehalten, ſondern es ſind auch unter dieſelben eben die im Original befindliche lateiniſche Nahmen geſtochen worden: wobey ich doch noch anzeigen mus, daß bey den erſten 43 Kupfer-Tafeln dieſes noch nicht ſo genau iſt beobachtet worden, daher folgende Nachricht einigen nicht unangenehm ſeyn wird, obgleich das meiſte davon in den Anmerkungen ſchon angezeiget iſt. In Anſehung der beygeſtochenen Nahmen, ſind im Original folgende unter den Figuren zu finden: tab. 1. Dens Leonis, Taraxacum; t. 2. Papauer rubrum, erraticum, rhoeas; t. 6. Argentina, Potentilla; t. 9. Scorodonia, Saluia ſilueſtris; t. 10. Saluia; t. 12. Vrtica; t. 13. Iaſminum;

menum, Caprifolium, Matrifilua; t. 26. Confolida regalis, Delphinium; t. 27. Meliffophyllum; t. 31. Ranunculus; t. 32. Mentha aquatica, Sifymbrium; t. 33. Lamium album, Vrtica mortua; t. 36. Borago; t. 40. Triticum, Triticum ariftatum. Vbi ergo his locis indicatis noftra in editione plura vel pauciora horum nominum indicatorum tabulis aeneis adfculpta funt, ea ab illis, qui eiusmodi accurationem obferuandam praecipiunt, fecundum hanc normam mutari poffunt. Quod ad figuras ipfas pertinet, t. 6. figura floris et color foliorum; t. 10. color floris et foliorum; t. 21. figura floris et feparatim adpicti fructus feminisque et t. 25. color floris fecundum naturale exemplar emendabantur et huic vltimae feorfum appofitae figurae floris, fructus feminisque omittebantur, ceterum autem vbique totae Blackvvellianae imagines imitatae feruabantur, e contrario vero t. 15. 17. 18. 19. 22. 24. 26. 28. 30. 33. 36. et 43. nouae prorfus imagines Blackvvellianis plane omiffis fubftituebantur: erit forfan in pofterum occafio, et harum omiffarum repraefentationem Blackvvellianae fimilem addendi.

Hac itaque forma apparet prima collectionis Blackvvellianae centuria pro viribus emendata et aucta, quam reliquae pari, imo maiori, cura DEO afpirante elaboratae fequentur. Partitiones huius editionis hactenus praenumerantibus ftatuto termino non femper quidem traditae fuere; fed, vt verum fatear, mea potius, quam artificis, culpa. Cuicunque vitae meae conditio nota eft, fecundum quam mihi, eiusmodi opera molienti, eae tantummodo vacant horae, quas alii laboribus defatigati quieti deftinant; et quem praeterea non latet, me eiusmodi conatus propterea tantum fouere, vt opportuna artificum noftratium occafione gaudens publicum quoddam vtile pro viribus proueham et in actum perducam: is aequum, vt fpero, feret iudicium de omnibus, quae vel minus ordinate propofita vel prorfus omiffa funt. Nullum praeterea in hifce lucrum quaero, et coeptum quoddam opus alii perficiendum lubens trado. Hanc ergo ob causfam et, vt omnia impedimenta remouerentur, iam diu in votis habui, vt huius quoque operis expediendi curam alius in fe fufciperet, quod etiam nunc fortunato contigit, dum, opitulante Dom. IOANNE AMBROSIO BEVRERO, Academiae Caefareae Naturae Curioforum Sodali et huius loci Pharmacopoeo claro, celeberrimus et de orbe litterato optime iam meritus Profeffor Lipfienfis, D. D. LVDWIGIVS hoc munus beneuole in fe fufcepit ita, vt fua fub directione omnia ordine coepto continuentur et celerius elaborentur, quod auxilium in pofterum melius, quam meae quidem vires concedebant, huius operis expeditioni fuccurret, quemadmodum eius primitiae propediem in lucem edendae id fatis iam probant. Licet autem hac ratione de futura expofitionis elaboratione non

num; t. 19. Faba; t. 21. Agrimonia, Eupatorium graecorum; t. 22. Malua; t. 23. Nafturtium, Nafturtium hortenfe; t. 25. Periclymenum, Caprifolium, Matrifilua; t. 26. Confolida regalis, Delphinium; t. 27. Meliffophyllum; t. 31. Ranunculus; t. 32. Mentha aquatica, Sifymbrium; t. 33. Lamium album, Vrtica mortua; t. 36. Borago; t. 40. Triticum, Triticum ariftatum. Wo nun an diesen angezeigten Orten in unserer Ausgabe mehr oder weniger von diesen Nahmen auf der Platte beygestochen worden, sind solche von denen, die dergleichen genau beobachtet haben wollen, darnach zu ändern. In Ansehung der Figuren selbst sind t. 6. die Gestalt der Blüthe und die Farb der Blätter, t. 10. die Farb der Blüthe und Blätter, t. 21. die Gestalt der Blüthe, auch der neben beygesezten Frucht und Saamens, und t. 25. die Farb der Blüthe nach der Natur verbessert, und die nebenbeygesezte Figuren der Blüthe, Frucht und Saamens weggelassen, im übrigen aber allenthalben die ganzen Blackwellischen Figuren beybehalten, hingegen t. 15. 17. 18. 19. 22. 24. 26. 28. 30. 33. 36. und 43. ganz neue Figuren mit völliger Uebergehung der Blackwellischen eingerucket worden: vielleicht wird zur Ersezung dieser ausgelassenen auch eine Gelegenheit kommen.

Auf diese Weise nun erscheinet das erste Hundert der Blackwellischen Sammlung nach Möglichkeit verbessert und vermehret, und die übrigen werden mit noch mehrerer Sorgfalt ausgearbeitet unter Göttlichen Beystand nachfolgen. Bishero ist zwar mit Auslieferung der Abtheilungen zur bestimmten Zeit nicht ordentlich eingehalten, aber, die Wahrheit zu gestehen, die Hindernis mehr von mir als dem Künstler gemachet worden. Wer meine Lebens-Umstände kennet, nach welchen ich nur alleine die Zeit, die andere zur Ruhe von ihrer Arbeit anwenden, zu dergleichen Unternehmungen übrig habe, und auch weiß, daß ich solcher nur deswegen mich unterfange, um bey der guten Gelegenheit der hiesigen Künstler nach Vermögen etwas gemein nüzliches zu befördern und in Gang zu bringen: von deme hoffe ich eine billige Beurtheilung alles dessen, was nicht ordentlich genug ausgeführet oder wohl gar ausgelassen worden ist. Ueber dieses suche ich dabey keinen Gewinn, und übergebe allezeit gerne einem andern das angefangene auszuführen. Dieser Ursache wegen, und damit allen Hindernissen besser möchte abgeholfen werden, habe ich längstens gewunschen, daß auch die Ausfertigung dieses Werkes von einem andern möchte besorget werden, und es ist nun zum guten Glück dahin kommen, daß, durch Vermittelung Herrn Jo. Ambros. Beurers, der Kayserlichen Acad. Nat. Curiosor. Mitgliedes und hiesigen berühmten Apotheckers, der um die gelehrte Welt bereits Hochverdiente Herr Doctor und Professor Ludwig in Leipzig solches gütigst auf sich also genommen hat, daß unter seiner Aufsicht in der angefangenen Ordnung fortgefahren und alles nach Wunsch beschleuniget wird, wodurch dann diesem Werk noch besser, als meine Kräfften vermochten

non amplius participem; non intermittam tamen, omnes porro intendere vires, vt maiori adhuc cura non solum imagines, vbi id necessarium erit, emendentur, verum etiam characteres generum ex floris fructusque analysi petendi repraesententur (praesertim quum id nemo aptius, quam qui artifici ad manus est, exsequi potest) atque praeterea naturalia plantarum exemplaria cum imaginibus Blackvvellianis conferenda, quoties possibile erit, procurentur, qua in re supra laudatus Dom. BEVRERVS et Dom. MARTINVS GERHARDVS BVSCHMANNVS, Officinae pharmaceuticae Kellnerianae Prouisor praestantissimus, saepissime succurrunt, id quod silentio praeterire nefas esset.

Quod reliquum, necessarium esse duxi, huic praefationi annectere indicem omnium operum eorumque editionum, quas hactenus in elaborata expositione citaui paucissimis vero tantum verbis indicaui, vt illis, qui eadem euoluent, nullum dubium relinquatur. Et quum sperarem, catalogum eorum herbariorum, quae mox post typographicae artis inuentionem excusa postea vero saepissime recusa sunt, & quorum iam ab initio huius præfationis mentionem feci, etsi non omnibus necessarium & vtilem, nonnullis tamen gratum & iucundum fore: eundem etiam subiunxi, praesertim quum non solum haec opera, verum etiam plurimas eorum editiones, ipsa mea librorum collectio continet, ideoque mihi occasionem praebet, accuratiorem de iisdem relationem et comparationem suppeditandi, quam quidem hucusque ab aliis factam esse reperi. Apparatus plurium antiquorum herbariorum a Germanis elaboratorum, quem mea collectio pariter sufficiebat, excitabat me, vt de his quoque ad annum MDL. vsque breuem recensionem suppeditarem eamque variarum editionum, quae ad manus erant, collatione quodammodo illustrarem et ita indicarem, quantum renouata stirpium cognitio Germanis debeat. Ne autem auxilia ab exteris eodem temporis decursu praestita silentio penitus praeterirem, consilium tandem cepi, haec pariter enumerandi. Hinc quidem catalogus hicce contra scopum ab initio praefixum prolixior factus eiusque elaboratio praeter opinionem tardius absoluta est; nihilominus tamen spero, nonnullis me gratum praestitisse officium. Ceterum aequitas cuiusuis censoris sperare me iubet, eum studium potius, quo publico inseruire cupio, quam modum, quo id exegi, consideraturum esse. Dabam Norimbergae ipsis Calendis Iunii CIↃIↃCCLII.

mochten, wird aufgeholfen werden, wie solches schon der gute Anfang, der nächstens im Druck erscheinen soll, genugsam bezeuget. Ob ich nun aber schon in so weit künftig keinen Antheil mehr an der Ausfertigung dieses Werkes habe; so werde ich doch (zumalen solches von niemand, als der dem Künstler bey Handen ist, füglich geschehen kan) nicht unterlassen, ferner dafür zu sorgen, daß sowohl die Verbesserung der Figuren, wo es nöthig ist, als auch die Abbildungen der Geschlechts-Zeichen in den zergliederten Blüthen und Früchten, desto genauer nachgeahmet, und dazu, wo es nur möglich ist, dem Künstler die Muster der Natur verschaffet werden, worinnen vorbelobter Herr Beurer und Herr Martin Gerhard Buschmann, der hiesigen Kellnerischen Apothecke angesehener Provisor, vielfältig behülflich ist, welches zu verschweigen unbillig wäre.

Im übrigen habe ich noch für nöthig befunden, nach dieser Vorrede dieienigen Schriften und ihre Ausgaben, deren ich mich in der bisherigen Erklärung bedienet und nur mit wenig Worten angezeiget habe, weitläuffiger anzuführen, damit denienigen, die solche nachschlagen wollen, aller Zweifel benommen werde. Und weil ich hoffte, daß ein Verzeichnis der anfangs dieser Vorrede gemeldten ersten gedruckten Kräuter-Bücher und ihren so oftmals wiederholten Auflagen, ob schon nicht allen nöthig und nüzlich, doch einigen angenehm seyn möchte, verfertigte ich auch davon einen besondern Catalogum, zumalen die meisten derselben in meiner eigenen Bücher-Sammlung sich befinden, und ich also eine genauere Nachricht und Vergleichung, als bishergeschehen ist, mittheilen kunte. Der Vorrath, den ich von noch mehr alten von Teutschen ausgefertigten Kräuterbüchern in meiner Sammlung fande, verleitete mich, auch von diesen bis auf das Jahr 1550. eine kurze Nachricht zu geben und diese durch Zusammenhaltung der in Handen habenden unterschiedlichen Ausgaben einiger massen zu erläutern, um zu zeigen, was man den Teutschen in der erneuerten Erkenntnis der Gewächse zu danken habe. Damit ich aber die zu gleicher Zeit von den Ausländern geleistete Beyhülfe nicht gänzlich übergienge, faste ich endlich den Entschlus, auch diese anzuzeigen. Dadurch ist zwar diese Verzeichnus wider den ersten Vorsaz weitläufiger und die Ausfertigung länger, als ich vermuthete, verzögert worden; ich hoffe aber gleichwohl, einigen einen gefälligen Dienst geleistet zu haben. Ubrigens versehe ich mich zu der Billigkeit eines jeden, daß er mehr das Verlangen, den gemeinen Nuzen zu befördern, als die Art, wie ich solche ausgeführet habe, beurtheilen werde.

Nürnberg den 1. Juny 1752.

D. CHRISTOPHORVS IACOBVS TREW.

CATA-

I.

CATALOGVS AVCTORVM,

ad quorum opera, plerumque paucis litteris indicata, horumque editiones provocatur. Quibus * praefixus est, rarius citantur. Nonnullis variarum editionum, quas ipsemet possideo, breuis quoad differentiam primariam recensio annectitur.

* *Anguill.* Semplici di M. LVIGI ANGVILLARA da Giov. Martinello mandati in luce. In Vinegia appr. Vincenzo Valgrisi 1561. *8. pagg. 304. ind. pagg. 32.*

C. B. pin. CASP. BAVHINI Pinax theatri botanici. Basil. impensis Io. Regis 1671. *4. mai. Prior editio* ibid. typis Lud. Regis anni 1623. *excusa paginis quidem vsque ad appendicem respondet, sed huius appendicis contenta in posteriore editione suis locis inserta sunt.*

I. Bauh. IO. BAVHINI Historia plantarum. Ebroduni 1650. *pagg. 601. et 440. icon 692.* T. II. *pagg. 1074. (praeter pag. 398. quindecies numeratam) ic. 1436.* et III. *pagg. 212. et 882. ic. 1449.* ibid. 1651. *fol. conf. praefatio anteced. p. 3.*

* *Blackst.* I. BLACKSTONI specimen botanicum, quo plantarum plurium rariorum Angliae indigenarum loci natales illustrantur. Londini typ. Guil. Faden 1746. *8. pagg. 106. tabb. aen. 2. agarici et fungi.*

Boerh. I. HERM. BOERHAAVE Index alter plantarum, quae in horto Academico Lugduno Batauo aluntur. Pars prima Lugd. Bat. sumt. Auct. prostat. ap. Petr. van der Aa 1720. *4. pagg. 320. ic. 12. praemiss. pagg. 38. Primus* EIVSDEM Index ap. Corn. Boutenstein 1710. *8. prodiit pagg. 278. praemiss. pagg. 14.*

Boerh. II. — — — &c. pars secunda. ibid. 1720. *4. pagg. 270. ic. 27. ind. pagg. 18.*

* *Brosf.* Description du Jardin Royal de plantes medicinales &c. par GUY de la BROSSE. à Paris 1636. *4. pagg. 107. tab. aen. magna horti ichnographiam exhibens.*

Brunf. OTH. BRVNFELSII Herbarium tomis tribus absolutum. Argentor. apud Io. Schottum 1539. *fol.*

Brunf. Krb. Contrafayt Kreütterbuch &c. durch OTHO BRVNNFELSS. Strassburg bey Hans Schotten 1532. *fol.* Ander Teyl ibid. 1537. *Huius et antecedentis latini operis eiusque variarum editionum fusiorem recensionem vide Catalog. sequ. art. VIII.*

Caes. ANDR. CAESALPINI de plantis libri XVI. Florentiae ap. Ge. Marescottum 1583. *4. pagg. 621.* Appendix ad libros de Plantis et quaestiones peripatheticas Romae ap. Aloys. Zannettum 1603. *pagg. 32.*

* *R. I. Cam.* RVDOLPH. IAC. CAMERARII obseruatio de Spinachia et Vrtica androgynis inserta Ephem. Ac. Caes. N. C. dec. III. p. 485. seqq.

Cam. Ep. IOACH. CAMERARII de Plantis Epitome PETR. ANDR. MATTHIOLI. Francof. 1586. *4. mai. Huius operis duo possideo exemplaria, vnum titulo contractiori, alterum fusiori cum eodem loco et anno adscripto. Satis notum tam est, quantum haec editio ob copiam et praestantiam figurarum praeferenda sit primae editioni, quae hoc titulo prodiit:* PETR. ANDR MATTHIOLI compendium de plantis omnibus &c. Venetiis in officina Valgrisiana 1571. 4. *SEGVIERIVS biblioth. bot. p. 121. huius quoque compendii digestionem adscribit CAMERARIO eiusque alterius editionis Venetiis a. 1586. in 4. recusae mentionem facit, procul dubio hanc Venetianam editionem anni 1571. (vbi Camerarii vestigium nullum reperitur) cum Francofurtensi indicata confundens.*

* *Cam. Krb.* EIVSDEM Kreutterbuch MATTHIOLI Edit. II. Francof. 1590. apud Io. Feyrabend, sumpt. Petr. Fischeri et Henr. Dacken haeredum. *fol. Haec editio aliquot figuris auctior est illa* ibid. a. 1586. *primum excusa, cuius iterum duo possideo exemplaria, vnum titulo contractiori et figuris (quemadmodum reliquae editiones) ornato, alterum fusiori sine his tituli ornamentis: ceterum hae et sequentes* ibid. 1600. 1611. et 1626. *recusae paginis respondent. SEGVIERIVS in biblioth. bot. supplem. plantis Veronensibus addito p. 27. mentionem facit versionis* Bohemicae Francof. 1596. *in fol. editae, quam nondum vidi.*

* *Cam. Hort.* EIVSD. Hortus medicus et philosophicus. ibid. 1588. *4. pagg. 184. tabb. aen. 47. fig. 49.*

Clus. CAR. CLVSII Plantarum rariorum historia. Antv. ex offic. Plantiniana ap. Io. Moretum 1601. *fol. pagg. 364. et CCCXLVIII. figg. 1110, fungor. 40., plantar. montis Baldi 16. Plusquam dimidiam harum figurar. partem egregius hic auctor antea publicauit hoc titulo:* CAR. CLVSII rariorum aliquot stirpium per Hispanias obseruatarum historia. Antuerp. ex officina Chr. Plantini 1576. *8. pagg. 529. ic. 233. et* EIVSDEM rariorum aliquot stirpium per Pannoniam, Austriam et vicinas quasdam prouincias obseruatarum historia ibid. 1583. *8. pagg. 766. ic. 358. app. pagg. 8. ic. 2. Postea accesserunt* EIVSDEM exoticorum L. X. ex officina Plantiniana Raphelingii 1605. *fol. pagg. 378. (quibus et adhuc aliis 52. pagg. simul comprehenduntur G. ab HORTO, a COSTA et MONARDI tractatus a CLVSIO latio donati) ic. 278. ex quibus vero 55. ad regnum animale vel minerale pertinent reliquae etiam maximam partem fructus, radices, ligna repraesentant: addita sunt CLVSII altera appendix pagg. 26. ic. 19. vt et BELLONII scripta translata pagg. 242. ic. 46. ex quibus autem 14 tantum vegetabilis regni producta sunt. Denique prodiit opus posthumum, nimirum* EIVSDEM Curae posteriores ibid. 1611. *fol. pagg. 71. ic. 41 stirp. cum 3. animalium.*

* *Col. ἐκφρ.* FABII COLVMNAE minus cognitarum rariorumque stirpium ἔκφρασις &c. Romae apud Iacobum Mascardum 1616. *4. pagg. 340. et LXXIII. tabb. aen. 102. figg. 157. animal. tabb. 12.*

* *Col. stirp.* EIVSDEM minus cognitarum stirpium pars altera ibid. 1616. *4. pagg. 99. tabb. aen. 29. figg. 46. anim. tab. 1.*

* *Col. φυτοβ.* EIVSDEM φυτοβάσανος siue plantarum aliquot historia. Neapoli ex offic. Horat. Saluiani ap. Io. Iac. Carlinum et Ant. Pacem 1592. *4. pagg. 120. et 32. tabb. aen. 33. figg. 35. et 4. eiusdem plantae sub alio habitu, vt et animal. tabb. 5. Prodiit idem opus* cum adnotationibus IANI PLANCI Florentiae 1744. *4. mai. pagg. 134. tabb. iisdem, sed figurarum nitore, procul dubio ex vsu repetito, paullulum cedentibus.*

* *Cord. in Diosc.* VALERII CORDI annotationes in DIOSCORIDIS de medica materia libros V. &c. Argent. excudit. Iof. Rihelius 1561. *fol.*

Cord. Hist. EIVSDEM historiae stirpium Lib. IIII. &c. *prodierunt cum antecedenti;* EIVSDEM *vero* stirpium descriptionis liber quintus vt et emendationes et additiones in opera VALERII CORDI ibid. a. 1563. *accesserunt.*

* *Corn.* IAC. CORNVTI Historia Canadensium plantarum. Parisiis apud Sim. le Moyne 1635. *4. mai. pagg. 238. tabb. aen. 68. figg. totidem.*

* *Dale.* SAMVEL. DALEI Pharmacologia &c. Lugd. Bat. imp. Io. Arn. Langerack 1739. *4. mai.*

Dalech. vid. *Lugd.*

Dill. IO. IAC. DILLENII Catalogus plantarum sponte circa Gissam nascentium. Impens. Auctoris Francof. ap. Io. Maxim. a Sande, 1719. *8.*

* *Dill. N. G.* EIVSDEM noua plantarum genera, *quae continet appendix prioris libri.*

* *Dill. H. Elth.* Hortus Elthamensis, seu plantarum rariorum, quas in horto suo Elthami in Cantio coluit *Iac. SHERARD* &c. auctore IO. IAC. DILLENIO. Londini sumpt. Auctoris 1732. *fol. reg. pagg. 438. tabb aen. 324. figg. 417.*

Dod. REMBERTI DODONAEI stirpium historiae pemptades sex. Antwerp. ex officina Plantiniana ap. Balth. et Io. Moretos 1616. *fol. pagg. 872. ic. 1330. Idem opus iam prodiit* ibid. 1584. *in fol. pagg. 860. ic. 1309.* posterior ergo editio 21. figuris (LINNAEVS numerat 36.) auctior est. *Prostat autem hoc opus etiam in batauam linguam traductum hoc titulo:* Cruydtbœck REMBERTI DODONAEI volghens syne lætste verbeteringhe &c. T' Antwerpen in de Plantynsche Druckerye van Balth. Moretus 1644. *fol. mai. Haec editio eodem ordine, ac posterior latina, huius figuras omnes continet, exceptis 3. omissis et 21. mutatis; inserta autem non solum sunt hinc inde 43. additae, verum etiam accessit p. 1364—1492. appendix 97. icones stirpium, fructuum, radicum et lignorum exoticorum ex CLVSII operibus potissimum mutuatas continens. Editae autem sunt huius Auctoris stirpium imagines iam antea hoc ordine:* 1) de frugum historia liber vnus. EIVSD. epistolae duae: vna de farre, chondro, trago, ptisana, crimno et alica; altera de zytho et cereuisia. Antuerpiae ex offic. Io. Loei 1552. *8. pagg. 78. (auersis non numeratis) figg. 36. et auctoris imago. Epist. p. 83—94.* 2) trium priorum de stirpium historia commentariorum imagines vnacum indicibus, graeca, latina, officinarum, germanica, brabantica gallicaque nomina complectentibus. Ibid. 1553. *8. pagg. 439. figg. totidem, praef. pagg. 6.* 3) posteriorum trium de stirpium historia commentariorum imagines vnacum marginalibus annotationibus; item EIVSD. annotationes in aliquot prioris tomi imagines &c. ibid. 1554. *8. pagg. 302. figg. 274. quibus icones frugum no. 1. insertae sunt.* 4) de stirpium historia commentariorum imagines in duos tomos digestae, supra priorem editionem multarum nouarum figurarum accessione locupletatae ac postremo recognitae. Accessere in vtriusque tomi imagines annotationes. Ibid. 1559. *8. Prioris tomi prima tantum plagula seu pagg. 16. differunt ita, vt ipse index vsque ad pag. dictam auctior sit; posterioris vero tomi index totus recusus et auctus est, contenta quoque p. 274 (seu vltimae primae editionis) mutata sunt et hic tomus ad p. 445. ampliatus et 134. nouis figuris auctus est, ceterum autem, vti prior, non differt, quare vtrique index erratorum prioris editionis hic quoque apparet.* 5) Histoire des plantes, contenant la description des herbes, leurs especes &c. traduit de bas allemand en francois par CHARLES DE L' ECLVSE (CLVSIVS) &c. ibid. 1557. *fol. vid. SEGV. biblioth. p. 57., qui liber vero nondum ad meas peruenit manus.* 6) Frumentorum, leguminum, palustrium et aquatilium herbarum ac earum, quae eo pertinent, historia. Additae sunt imagines viuae recens expressae &c. ibid. ex offic. Chr. Plantini 1556. *8 pagg. 271. ic. 85. quae omnino recens exsculptae et meliores sunt.* 7) idem liber eodem titulo ibid. 1569. *8. pagg. 293. ic. 89. expositione ergo et figuris auctus est.* 8) Florum et coronariarum odoratarumque nonnullarum herbarum historia. Altera editio ibid. 1569. *8. pagg. 309. ic. 109. Prima editio, quam nondum possideo, a. 1568. prodiit, teste SEGVIER. l. c.* 9) Purgantium aliarumque eo facientium, tum et radicum, conuoluulorum ac deleteriarum herbarum historiae Libri IIII. Accessit appendix stirpium ac florum peregrinorum, itemque vmbelliferarum &c. ibid. 1574. *8. pagg. 376. ic. 140. app. p. 377—505. ic. 81.* 10) Historia vitis vinique et stirpium nonnullarum aliarum, item medicinalium obseruat. exempla. Coloniae ap. Maternum Cholinum 1580. *8. pagg. 46. stirp. (18) hist. p. 47—96. obs. med. p. 97—168.*

Dorst. THEODORICI DORSTENII Botanicon. Francofurti excudit Chr. Egenolphus 1540. *fol. Plura vid. Cat. seq. art. XI.*

* *Durant.* Herbario nuovo di CASTORE DVRANTE &c. In Roma per Jacomo Bericchia et Jac. Tornierii 1585. *fol. Huic editioni paginis 492. et icon. 965. respondent illae* Venetiis 1602. et 1617. *recusae.*

* *Fabreg.* Description des plantes, qui naissent ou se renouvellent aux environs de Paris &c. par M. FABREGOU Tom. I. à Paris chez Jaq. Lambert &c. 1734. *12. mai. pagg. 354. praef. 24.* T. II. ibid. 1736. *pagg. 358. Praef. 44.* T. III. *pagg. 248. praef. 37.* et IV. *pagg. 312.* ibid. 1739. T. V. *pagg. 304.* et VI. *pagg. 471.* ibid. chez Giffey 1740.

Fuchs. LEONHARDI FVCHSII de historia stirpium commentarii. Basil. in offic. Isingriniana 1542. *fol. mai. Plura vid. Catal. seq. art. X.*

* *Garidel.* Histoire des plantes, qui naissent aux environs d' Aix &c. par Mr. GARIDEL. Imprimè à Aix et se vend à Paris chez Charles Osmont 1723. *fol. pagg. 522. praemiss. pagg. XLVII. tabb. aen. praeter frontispicium aeri pariter incisum, 100. figg. totidem. Numeri tabulis adsculpti indicant quidem 117; sed deficiunt 16. 24. 26. 31. 41. 43. 66.—70. 82. 86. 88. 92. 93. 95. 105. 115. adeoque vndeuiginti, atque hae ipsae non solum in meo exemplari, verum etiam in illo supralaudati BEVRERI, et quum SEGVIERIVS p. 71. pariter 101. (computato procul dubio frontispicio) tantum icones indicet, concludere licet, reliquas nunquam fuisse sculptas.*

Gerard. The Herball or generall historie of Plantes by JOHN GERARDE, enlarged and amended by THOM. JOHNSON. London by Adam Islip, Joice Norton and Richard Whitakers 1636. *fol. pagg. 1630. ic. 2821. praemiss. pagg. 35. ind. pagg. 46. Haec aucta editio nomine Gerardi emaculati plerumque citatur.*

Gesn. H. CONR. GESNERI de hortis Germaniae liber. *Prodiit cum VAL. CORDI annotationibus &c. vid. Cordus*

* *Gesn.*

*Gesn. st. coll.} EIVSDEM de stirpium collectione tabulae &c. per CASP. WOLPHIVM. Tiguri in officina Fro-
Gesn. tab. coll.} schouiana 1587. 8. pagg. 146. auersis non numeratis. Primum editae sunt ab ipso GESNERO cum DAV. KYBERI lexico rei herbariae trilingui Argentor. ap. Wendel. Rihelium 1553. 8. a p. 467. ad 548.

* Guiland Th. MELCH. GVILANDINI apologiae aduersus P. A. MATTHIOLVM liber primus, qui inscribitur Theon. Patauii apud Percacchium 1558. 4.

Hall. ALBERTI HALLERI Enumeratio methodica stirpium Heluetiae indigenarum. Tom. I. et II. Goettingae ex offic. Abr. Vandenhoek 1742. fol. mai. pagg. 794. praemiss. pagg. 36. tab. aen. 24. icones 77.

Heist. I. LAVR. HEISTERI Index plantarum rariorum atque officinalium, quas a. 1730. in hortum Acad. Iuliae intulit. 8. pagg. 40.

Heist. II. EIVSDEM designatio plantarum, quibus a. 1731. hort. Ac. Iuliae auxit. 8. pagg. 32.

Heist. III. EIVSDEM catalogus plantarum, quibus a. 1732. hortum Acad. Iuliae iterum auxit. 8. pagg. 24.

Heist. IV. EIVSDEM Enumeratio plantarum, quibus a. 1733. hortum Acad. Iuliae denuo auxit. 8. pagg. 16.

Heist. syst. EIVSDEM systema Plantarum. Helmstadii typ. Drimbornii 1748. 8. mai. pagg. 48.

Herm. } PAVL. HERMANNI Horti Academici Lugduno Batavi Catalogus &c. Lugduni Bat. apud Corn. Bou-
H. L. B. } testeyn 1687. 8. mai. pagg. 699. tabb. aen. 107. Prostat eadem editio ibid. ap. Janssonios a. 1720. hoc titulo: Index Plantarum, quae in horto Academico Lugduno Batauo aluntur &c. cui loco dedicationis et admonitionis, praefixa est horti Lugduno-Batavi historia pagg. 16, sola recens excusa.

Heuch. Ind. IO. HENR. HEVCHERI Index plantarum Horti medici Academiae Vitembergensis. Vitembergae sumpt. et typ. Christ. Gerdesii 1711. 4. pagg. 54.

Heuch. Pr. I. EIVSDEM noui prouentus Horti medici Acad. Vitemb. Ibid. apud eundem 1711. 4. pagg. 87. ic. 1.

Heuch. Pr. II. EIVSDEM noui prouentus &c. ibid. ap. Io. Lud. Meiselium 1713. 4. pagg. 60. ic. 1. Quoniam RIVINVS plantarum flore regulari tantum figuras et nomina specifica exhibuit, HEVCHERVS vero secundum systema Riuianum plantas flore regulari quoque recensuit, hic in supplementum dicti systematis citatur.

Hist. Ox. II. Plantarum historiae vniuersalis Oxoniensis &c. auctore ROBERTO MORISON tomus secundus. Oxonii e theatro Scheldoniano 1715. fol. mai. pagg. 617. tabb. aen. 126. ic. 1374. praemiss. pagg. 6 Ind. pagg 3.

Hist. Ox. III. — — — — — — — — &c. tomus tertius. ibid. 1715. pagg. 657. tabb. aen. 166. ic. 2212. praemiss. pagg. 22. Ind. pagg. 9. conf. praef. nostra p. 3.

* Hofm. CASPARI HOFMANNI de medicamentis officinalibus libri duo &c. Lutetiae Parisiorum apud Gasp. Meturas 1646 4 mai.

* Hoffm. Fl. Alt. MAVRICII HOFFMANNI Florae Altorfinae deliciae syluestres &c. Altd. typ. Henr. Meyeri 1677. 4. Huic editioni nouus titulus nouaque dedicatio praefigebatur et duae paginae, 36. nouas plantas recensentes, addebantur: ceterum a prima editione ibid. typ. Ge. Hagen a. 1662. excusa non differt.

* H. Chels. ISAACI RAND Horti medici Chelseani index compendiarius Lond. sumpt. Auctor. impr. Guil. Strahan et prost. ap. Io. Whiston 1739. 8. mai. pagg. 214.

H. Eyst. Hortus Eystettensis opera BASILII BESLERI 1613. folio maximo plagg. seu foliis 395. dedic. priuil. &c. pl. 8. indices 4. class. pl. 19. tabb. aen. 365. icon. 1086. Acced. frontispicium et 4. classium tituli aeri pariter incisa. Alterum exemplar eodem titulo prodiit, omisso tamen Besleri nomine et additis: curis secundis anni MDCXL, in quo descriptiones omissae, quartae etiam classis stirpes hiemales vel vernis vel auctumnalibus insertae, reliquae vero singulae nouo et meliori nominum indice instructae sunt, cuius curam, vt ex dedicatione noua colligendum, CARVLVS BERTIVS gessit. Adhuc aliud possideo exemplar prius iam in publicum editum hac inscriptione: Icones siue repraesentatio viua florum et herbarum opera BAS. BESLERI, Philiatri et Pharmacopoei Norici, in gratiam herbarum cultorum nouiter accurata diligentia promulgata: hortorVM Dona et VIrtVtes nosCere VIrtVs est: i. e. a. 1627. in quo pariter descriptiones deficiunt et classis plantar. hiem. inter reliquas occurrit, index vero generalis manu tantum scriptus est: hoc exemplar omnium rarissimum et suppositiium videtur: ex dedicatione namque ad IO. CHRISTOPH. Episc. et Princ. Eystett. et IO. CVNRADI a. 1612. iam defuncti (cuius auspiciis splendidum hoc opus editum est) successorem a. 1613. data patet, tunc iam tabulas absque descriptione impressas fuisse, quarum aliquot exemplaria procul dubio seruauit BESLERVS et titulo peculiari postea edidit, reliqua vero Eychstadium misit, quae demum a. 1640 nouo titulo comparuerunt. Vtriusque huius editionis tabulis nullus adsculptus est numerus. Quarti denique exemplaris, ad normam primi denuo recusi, eidem titulo adsculpta sunt: curis Reuerendiss. et Celsiss. Episcopi ac S. R. Imperii Principis IO. ANTONII MDCCXIII, quae vero editio, noua praefatione I. G. STHENANDRI (STARCKMANNI) adornata hoc demum anno in publicum prodiit. Tabulae aeneae omnium harum editionum sunt eaedem, sed primae, ob celaturae primam puritatem et chartae elegantiam, nitidiores.

H. L. B. Hortus Lugduno Batauus, vid. HERMANNVS.

* H. R. P. Hortus Regius. Pars prior. Parisiis apud Dionys. Langlois 1665. fol. pagg. 188. app. pagg. 4. Auctor est DIONYSIVS JONQVET: altera pars non sequuta est.

* Hort. Soc. A catalogue of trees, shrubs, plants and flowers, both exotic and domestic, which are propagated for sale in the Gardens near London by a Society of Gardeners. London. 1730. fol. mai. pagg. 90. tit. praef. pagg. XIV. tabb. aen. 21. figg. ad viuum coloratae 57. Est amplioris operis prima tantum pars; sed continuatio ex dissidio auctorum non sequuta est.

* Jussieu. Histoire des plantes, qui naissent aux environs de Paris, par M. PITTON TOURNEFORT seconde edition augmentée par M. BERNARD de JUSSIEU Tom. I. et II. à Paris chez Jean Musier 1725. 12. mai. T. I. pagg. 407. Praef. pagg. 116. T. II. p. 528.

* Knaut. meth. CHRISTIANI KNAVT methodus plantarum genuina &c. Lipsiae et Halae in offic. Adami Sellii 1716. 8. pagg. 267.

Kram. IO. GEORG. HENR. KRAMERI Tentamen botanicum emendatum et auctum, siue methodus Riuino-Tournefortiana emendata et aucta. Viennae Austriae ap. Leop. Io. Kaliwoda 1744. fol. pagg. 150. cum tribus interseriis, tit. dedic. et introductio pagg. 60. tabb. aen. 3. florum, fructuum, foliorum et radicum characteres sistentes. Prima editio, cum hac vix comparanda, prodiit hoc titulo: Tentamen botanicum siue methodus Riuino-Tournefortiana &c. Dresdae typo Io. Guil. Harpeter 1728. 8. mai. pagg. 151.

*Linder. FRANC. BALTH. von LINDERN Tournefortius Alſaticus &c. Argentor. imp. Heinr. Leonh. Stein 1728. 8. pagg. 160. tit. dedic. &c. pagg. 10. indic. pagg. 16. tabb. aen. 5. ic. 7. *Multo auctior poſtea excuſus eſt hic liber hac inſcriptione:* Hortus Alſaticus &c. conſcriptus a FR. BALT. von LINDERN. ibid. impenſ. Io. Beckii 1747. 8. *pagg.* 302. *praemiſſ. pagg.* 16. *ind. p.* 74. *tabb. aen.* 12. *figg. totidem, omnibus nouis, omiſſis illis prioris editionis.*

Linn. G. CAROLI LINNAEI Genera plantarum eorumque characteres naturales &c. Editio ſecunda aucta et emendata. Lugd. Bat. ap. Conr. et Ge. Iac. Wishoff 1742. 8. *pagg.* 527. *gen.* 1021. *praemiſſ. pagg.* 42.

*Linn. G. I. EIVSDEM Genera plantarum ibidem 1737. 8. *pagg.* 384. *Gen.* 935. *cum tabula aen. claſſium characteres delineante. Acc.* EIVSD. corollarium ibid. 1737. *pagg.* 26. *gen.* 936—994. *et* methodus ſexualis *pagg.* 23. *Haec prima editio tunc tantum citatur, quando generis nomine a ſecunda differt.*

Linn. H. Cl. EIVSDEM Hortus Cliffortianus. Amſtelaedami 1737. *fol. mai. pagg.* 502. *praemiſſ. pagg.* 38. *tabb. aen.* 32.

*Linn. H. Vpſ. EIVSDEM Hortus Vpſalienſis. ibid. ap. I. Wetſtenium 1748. 8. *pagg.* 306. *tit. praef. pagg.* 10. *ind. &c. pagg.* 40. *tabb. aen.* 3.

*Linn. Fl. Suec. EIVSDEM Flora Suecica. Lugd. Batau. ap. Conr. et Ge. Iac. Wishoff 1735. 8. *pagg.* 419. *praemiſſ. pagg.* XVI. *tab. aen.* 1.

*Linn. mat. med. EIVSDEM Materia medica, L. I. de plantis. Holmiae typ. et ſumpt. Laur. Saluii 1749. 8. *pagg.* 252. *praemiſſ. pagg.* 32. *tab. aen.* 1.

*Lob. Hiſt. | Lob. Obſ. } Plantarum ſeu ſtirpium hiſtoria MATTHIAE de LOBEL. Antuerpiae ex offic. Chr. Plantini 1576. *fol. pagg.* 671. *ic.* 1495.

*Lob. Adv. Stirpium aduerſaria noua auctoribus PETRO PENA et MATTH. de LOBEL. *Fol. pagg.* 456. *ic.* 273. *Poſt p.* 456. *accedit plagula, cuius vtraque pagina ſiſtit deſcriptiones et icones Mechoacae, plantae cuiusdam marinae anonymae, Conchae anatiferae et Lithoxyli anglici, quibus ſubſcriptum legitur:* Londini excudebat prelum Thom. Purfoetii 1571, *itemque alia cum arboris Chiſti Ledi folio et copioſo mendorum typographicorum indice. Haec eadem editio, noua tantum tituli plagula praefixa, comparuit annexa* LOBELII hiſtoriae Antw. a. 1676. *editae, ſed remota ſunt duo folia vltima acceſſoria, quorum contenta tamen (exceptis mendis typographicis) ipſi hiſtoriae partim p.* 545. *et* 559. *inſerta, partim ſub finem addita ſunt. Acceſſerunt vero huic editioni appendix nonnullarum ſtirpium p.* 457—471. *cum* 34. *figuris, et poſt indicem duo adhuc folia,* 10. *aliarum ſtirpium icones ſiſtentia. Eadem editio iterum prodiit hoc titulo:* Dilucidae ſimplicium medicamentorum explicationes et ſtirpium aduerſaria auctoribus PETRO PENA et MATTH. de LOBEL, quibus acceſſit altera pars &c. opera et ſtudio eiusdem MATTH. de L'OBEL. Londini ex typogr. Th. Purfootii 1605, *quam editionem comprehendit liber, cui titulus,* MATTH. de L'OBEL in G. RONDELLETII officinam animaduerſiones. Londini 1605 prelo Th. Purfootii, *pagg.* 156. *cum icone caſſiae fiſtulae, caryophyll. aromaticorum, piperis, zingiberis et ſtellae marinae, qui liber, tituli tantum plagula mutata, iterum comparuit hac inſcriptione:* Pharmacopoeia RONDELLETII cum MATTH. LOBELII et LVD. MYREI animaduerſionibus et paragraphis &c. Lugduni Batau. ap. Io. Maire 1618. *Huic exemplari annexum iterum eſt folium iſtud Mechoacae &c. icones continens cum ſubſcripto primae editionis anno* 1571, *ſed loco alterius folii, praeter ciſti figuram menda typogr. ſiſtentis, additum eſt aliud folium cum pagg. numero* 456. 457. *antecedentis figuras tres vltimas vberiori explicationi illuſtrans; appendices autem editionis Antverpianae deſunt. Quod autem primarium huius editionis eſt, acceſſit illi altera aduerſariorum pars peculiari hoc titulo:* M. de L'OBEL aduerſariorum altera pars, cum prioris illuſtrationibus, caſtigationibus et auctariis, rariorum aliquot ſtirpium &c. delineationibus &c. balſami, opobalſami, xylobalſami &c. explanationibus &c. *pag.* 458.—549. *ic.* 39. *quibus accedunt aliae tres, vna fruticis balſami, et duae arboris molle dictae, in vna tabula iunctae. Prodiit autem hic de balſamis tractatus antea ſigillatim hac inſcriptione:* Balſami, Opobalſami et Xylobalſami cum ſuo cortice explanatio. Interprete et auctore M. de L'OBEL. Londini excudebat Arnold. Hatfield, impenſ. Io. Norton 1598. 4. *pagg.* 40. *ic.* 5. *quae fruticem balſami, racemi arboris molle cum fructibus maturis et duobus foliolis appoſitis, eiusdem plantulam trimeſtrem ex ſemine natam, itemque ramum ex* CLVSIO, *et denique zingiberis plantam cum radice, omnes ſeparatim et paullo maiores ſiſtunt, altera vero Aduerſarior. icon rami florentis arboris Molle hic non reperitur. Praeterea et Hiſtoriae et Aduerſariorum icones aliaeque in vnum volumen congeſtae et belgica lingua expoſitae prodierunt hoc titulo:* Kruydtboeck oft Beſchryvinghe van allerleye Gewaſſen &c. deur MATTHIAS de LOBEL. T' Antwerpen by Chriſtoffel Plantyn 1581. *Fol. pagg.* 994. *ic.* 1619. *P. II. pagg.* 312. *ic.* 526. *ſucced. et indic. pagg.* 80. *app. pagg.* 3. *ic.* 8. *Ceterum ad haec opera adhuc pertinent:* EIVSDEM ſtirpium illuſtrationes &c. accurante GVIL. HOW. Londini typis Th. Warren, impenſis Ioſ. Kirton 1655. 4. *pagg.* 175.

Lob. | Lob. ic. } Plantarum ſeu ſtirpium icones. Antwerp. 1581. 4. forma oblonga. *T. I. pagg.* 816. *ic.* 1615. *T. II. pagg.* 280. *ic.* 558. *Eadem editio poſtea prodiit hoc Titulo:* Icones ſtirpium ſeu plantarum tam exoticarum quam indigenarum, ibid. 1591, *quae non, niſi nouo titulo et adiuncto* 7. *linguarum indice a prima differt. Continet hoc opus icones omnes et eodem ordine (paucis translocatis) in opere praecedenti belgica lingua eodem anno excuſi, ſed ſolis nominibus adſcriptis. Titulus quidem auctorem non indicat, eius tamen mentionem facit dedicatio.*

*Loeſel. Flora Pruſſica, ſiue plantae in regno Pruſſiae ſponte naſcentes, quarum catalogum et nomina IO. LOESELIVS olim diſſeruit, curante IO. GOTTSCHED. Regiom. 1703. ſumpt. typographiae Georgianae 4. *pagg.* 294. *tit. dedic. &c. pagg.* 8. *index germanic. et lat. pagg.* 80. *tabb. aen.* 83. *figg.* 85. *Prima editio hac inſcriptione frontiſpicio aeri inciſo inſculpta prodiit:* Plantas in Boruſſia ſponte naſcentes e manuſcripto parentis mei diuulgo IO. LOESELIVS Io. filius 1654. *ſine loci et typographi nomine et ſine figuris* 4. *pagg.* 83. *ind. lat. et germ. pagg.* 11.

*Lonic. Hiſt. nat. Naturalis hiſtoriae opus nouum per ADAMVM LONICERVM. Francof. ap. Chr. Egenolphum. *Fol.* 1551. *teſte dedicatione, foliis* 352. *ſeu pagg.* 703. *icon.* 627. *app. pagg.* 2. *ic.* 4. T. II. ibidem. *Fol.* 1555. *iterum indicante dedicatione, foliis* 59. *ſeu pagg.* 118. *icon.* 92. *onomaſt. et ind. pagg.* 52.

Lonic. Krb. ADAMI LONICERI vollſtændiges Kræuterbuch &c. ehedem von PETRO VFFENBACHIO vermehret

mehret &c. aniezo aber mit einer Zugabe begleitet von BALTHASAR EHRHART &c. Ulm verl. Dan. Bartholomaei und Sohn, 1737. *Fol. pagg. 750. icon. ſtirp. 840. Additamentum peculiari titulo inſtructum pagg. 136. comprehendit non ſolum breuem commentationem in LONICERI herbarium, verum etiam recenſionem praecipuorum remediorum in regno vegetabili a recentioribus detectorum, vtramque ex propriis obſeruationibus et probatiſſimis auctoribus collectam. Plura de vtroque LONICERI opere vid. cat. ſeq. artic. XI.*

Ludvv. CHRISTIANI GOTTLIB LVDWIG definitiones generum plantarum auctae et emendatae. Lipſ. ap. Io. Frid. Gleditſchium 1747. *8. pagg. 316. praemiſſ. pagg. 16. ind. pagg. 28. Prima editio alia ratione compoſita prodiit ibid. 1737. 8. mai. pagg. 144. praemiſſ. pagg. 16. ind. pagg. 16.*

Lugd. Hiſtoria generalis plantarum. Lugduni ap. Guil. Rouillium 1587. *fol. mai. Vol. I. pagg. 1095. fig. 1451. Vol. II. pag. 1097—1922. figg. 1248. App. pagg. 36. figg. 52. IACOBVM DALECHAMPIVM auctorem eſſe huius operis poſtea a IOANNE MOLINEO ampliati, indicat praefatio vt et alia eiusdem editio in linguam gallicam traducta hoc titulo:* Hiſtoire generale des plantes, contenant XVIII livres en deux Tomes: tirée de l' Exemplaire latin de la bibliotheque de Mr. JAQVES DALECHAMP, puis faite francoiſe par Mr. JEAN DES MOULINS. Dernier edition reveuë, corrigée et augmentée de pluſieurs plantes et figures, qui manquoient dans les precedentes &c. à Lyon chez Phil. Borde, Laur. Arnaud, et Cl. Rigaud 1653. *fol. Vol. I. pagg. 960. figg. 1473. Vol. II. pagg. 758. figg. 1279. conf. praefat. noſtra p. 2.*

**Magn. Bot.* PETRI MAGNOL Botanicum Monſpelienſe. Lugd. ex Officina Franc. Carteron, imp. Franc. Bourly 1676. *8. pagg. 287. ic. 23. app. p. 289—309. app. alt. pagg. 2. Editioni* Monſpelii ex officina Dan. Pech. imp. Paul Marret 1686. *excuſae nouus tantum titulus praefixus eſt; deficit autem altera appendix.*

**Magn. H. R. M.* EIVSDEM hortus regius Monſpelienſis. Monſpelii apud Honoratum Pech 1697. *4. minor. pagg. 209. praemiſſ. pagg. 16. tabb. aen. 21. ic. 24.*

**Magn. char.* EIVSDEM nouus character plantarum, opus poſthumum ab Auctoris filio in lucem editum. Monſpelii ap. viduam Hon. Pech 1720. *4. pagg. 340.*

Matth. PETRI ANDR. MATTHIOLI Commentarii in VI. libros Dioſcoridis. Venetiis ex officina Valgriſiana 1565. *fol. mai. pagg. 1459. praemiſſ. pagg. 170 effig. auctoris et icones plantar. 932 Huius editionis figurae, ob magnitudinem et artificioſam repraeſentationem, praeferendae ſunt omnibus in reliquis huius auctoris operibus contentis. Paratae autem ſunt maximam partem ſumtibus Magnatum in Germania, vbi primum prodierunt in opere bohemica lingua expoſito et a. 1562. Pragae excuſo, quod recenſet D. de HALLER in Praef. operis Weinmanniani §. XVII, quodque anno ſequenti in Germanicam linguam verſum prodiit hoc titulo:* New Kreüterbuch von PETRO MATTHIOLO in latein geſtellt, durch GEORG HANDSCH verdeutſcht. Gedruckt zu Prag durch Ge. Melantrich von Aventin auff ſein und Vincenti Valgriſs Buchdr. zu Venedig Uncoſten. 1563. *fol. mai. foliis 575 ſeu pagg. 1149. praemiſſ. 76. imago auctoris et ic. plant. 810. non computatis plusquam 10. eandem plantam ab alia facie ſiſtentibus. Num haec editio a bohemica differat, neſcio. Agit tantum de plantis et alio ordine expoſita eſt, quam latina, quae ſecundum DIOSCORIDIS libros ſex diſpoſita, praeter animalium et mineralium figuras has omnes plantarum imagines, aliasque 122. additas et 8 emendatas vel ſaltem mutatas continet, atque praeterea haud raro nomina plantarum alia indicat. Has editiones plures aliae iam praeceſſerunt, quarum SEGVIERIVS biblioth. bot. p. 120. ſequ. ſeptem, et modo indicatas ſequutarum (praeter CAMERARII verſionem Germanicam, quam huius nomine ſupra indicaui) tredecim indicat. Ex his quatuor et alias ſex poſſideo, quae ſunt* 1) PETR. ANDR. MATTHIOLI commentarii in libros ſex PED. DIOSCORIDIS de medica materia Venet. in officina Eraſmiana apud Vinc. Valgriſium 1554. *fol. pagg. 707. praemiſſ. 46. icon. plant. 506. quae octauam folii partem aequant.* 2) I diſcorſi di M. PIET. ANDR. MATTHIOLI nei ſei libri della materia medicinale di PED. DIOSCORIDE. In Vinegia, nella bottega d'Eraſmo, appreſſo Vincenzo Valgriſi 1555. *fol pagg. 741. praemiſſ. pagg. 88. icon. 506. eaedem.* 3) EIVSDEM commentarii ſecundo aucti in libros VI. PED. DIOSCORIDIS &c. His acceſſit eiusdem apologia aduerſus AMATVM LVSITANVM, quin et cenſura in eiusdem enarrationes. ibid. 1558. *fol. pagg. 776. praemiſſ. pagg. 100. icon. eaedem additis 133. eiusdem magnitudinis,* adeoque *639. apolog. pagg. 50.* 4) EIVSDEM commentarii &c. iam denuo ab ipſo autore recogniti et locis plus mille aucti. Acceſſerunt quoque ad margines graeci contextus quam plurimi, ex antiquiſſimis codicibus deſumti, qui DIOSCORIDIS ipſius deprauatam lectionem reſtituunt. ibid. ex officina Valgriſiana 1570. *fol. pagg. 955. praemiſſ. pagg. 163. icones eaedem cum additis eiusdem magnitudinis 936. Harum omnium editionum curam procul dubio habuit auctor: ex illis autem alibi recuſis ad manus ſunt* 5) PED. DIOSCORIDIS de materia medica libri ſex innumeris locis ab ANDR. MATTHIOLO emendati ac reſtituti &c. Lugduni ap. Io. Frellonium 1554. *12. pagg. 564. praemiſſ. pagg. 29. notar. et indic. curat. pagg. 145. ſine iconibus.* 6) EIVSDEM commentarii denuo aucti &c. acceſſit eiusdem apologia aduerſus AMAT. LVSITANVM &c. Lugduni ap. Gabriel Coterium 1562. *4. mai. pagg. 837. praemiſſ. pagg. 110. icon. 640. quadruplo minores, apol. pagg. 69.* 7) Les Commentaires de M. PIERRE ANDRE MATTHIOLI ſur les ſix livres des ſimples de PED. DIOSCORIDE, traduit de latin en francois *(ab ANT. du PINET, Seigneur de Noroy teſtante dedicatione)* ſeconde impreſſion &c. a Lyon par la vefue de Gabr. Cotier 1566. *fol. pagg. 538. icones numero et magnitudine vt no. 6. eaedem, praemiſſ. pagg. 63. ind. lat. et gall. pagg. 22.* 8) eodem titulo traduits de latin en francois par M. ANT. du PINET et de nouveau accreus d'un bon nombre de figures, et reveus et augmentez en plus de mille lieux ſur la derniere edition de l'Autheur &c. ibid. 1572. *fol. pagg. 606. icon. eaedem cum additis eiusdem magnitudinis 838. praemiſſ. pagg. 124. cum auctoris effigie, ind. pagg. 32.* 9) P. A. MATTHIOLI opera quae extant omnia, h. e. Commentarii in VI. Libros PED. DIOSCORIDIS de medica materia, adiectis in margine variis graeci textus lectionibus &c. nunc a CASP. BAVHINO poſt diuerſarum editionum collationem infinitis locis aucti, ſynonymiis quoque plantarum et notis illuſtrati, adiectis plantarum iconibus, ſupra priores editiones, plusquam trecentis (quarum quam plurimae nunc primum deſcribuntur) ad viuum delineatis &c. &c. 1598. *folio. pagg. 1027. icon. 1288. praemiſſ. 116. cum effigie C. Bauhini, ind. pagg.*

22. *Apologiae et reliquis, peculiari frontispicio instructis, subscriptum legitur:* Francofurti ex offic. typogr. Nic. Bassaci 1598. *pagg. 236. ind. pagg. 6. Huius editionis figurae iterum cum auctoris primis conueniunt, sed omnes recens effigiatae et multae Camerarianae Matthioli Epitomes iconum imitationes sunt.* 10) eodem titulo editio altera Basil. sumptibus Io. Kœnig 1674. *quae editio neque contentis neque paginis a priori differt, noua tantum dedicatio accessit.*

* *Miller.* The Gardeners Dictionary &c. by PHILIP MILLER. the third edition corrected. London printed for the Author and sold by C. Rivington 1737. fol. *Voluminis II. secunda editio* ibid. 1740. *Vtrumque Volumen alphabetico ordine conscriptum est, postea vero eorum contenta vna serie recensita et recusa sunt hoc titulo:* the Gardeners Dictionary &c. by PHIL. MILLER. The fifth edition corrected. Dublin printed by S. Powell &c. 1741. *fol. Secundum quod exemplar versio germanica adornata prodiit hac inscriptione:* das Englische Gartenbuch, oder PHILIPP MILLERS Gærtner-Lexicon &c. übersezet von D. GE. LEONH. HVTH. Erster Theil (A—L.) Nürnberg auf Kosten Jo. Ge. Lochners 1750. *fol pagg. 548. vel potius 528. (typographi enim errore pag. 420. sequitur pag. 441) praemiss. pagg. 14. tabb. aen. 5.* Zweyter Theil (M—Z) ibid. 1751. *fol. pagg. 620. index angl. et germ. pagg. 20. tabb. aen. 6. ex quibus vnica Polygalam Senegavv dictam, tres foliorum et florum variam figuram, reliquae, vti omnes prioris voluminis, ad hortorum culturam pertinentia repraesentant.*

* *Monti cat.* Catalogi stirpium agri Bononiensis prodromus &c. IOSEPHI MONTI. Bononiae studiorum 1719. apud Constant. Pisarri. *4. min. pagg. 66. praemiss. pagg. 28. Ind. pagg. 8. tabb. aen. 3. quarum prima cypri, secunda graminis duas species, tertia locustas et spicas variorum graminis generum repraesentat.*

Moris. vid. Oxoniens.

* *Munt. Oeffen.* Waare Oeffening der Planten &c. beschreeven door ABRAHAMVS MVNTING. T' Amsterdam voor Jan Rieuwertsz 1672. *4. pagg. 652. tabb. aen. 40. icon. 52.*

* *Munt. Aardgevv.* Nauwkeurige Beschryving der Aardgewassen &c. door ABRAHAM MVNTING. Te Leyden en t' Utrecht by Pieter van der Aa en Franc. Halma 1696. *fol. mai. pagg. 929. praemiss. pag. 36. Ind. pagg. 64. tabb. aen. 243. icon. 262. Eaedem icones huius operis, additis duabus tabulis nouis, postea absque explicatione, sed accuratiori nomenclatura, prodierunt hoc titulo:* AB. MVNTINGII Phytographia curiosa &c. varias denominationes collegit et adiecit FRANCISC. KIGGELAER Amstel. ap. Rod. et Gerh. Wetstenios 1713. *fol. mai. expositio pagg. 47. praemiss. pagg. 24.*

Park. Theatrum botanicum, or an universall and compleate Herball, composed by JOHN PARKINSON. London printed by Tho. Cotes 1640. *fol. pagg. 1755. praemiss. pagg. 18. icon. 2716.*

* *Park. Par.* Paradisi in sole paradisus terrestris, or a choise Garden of all sorts of rarest flowers &c. collected by JOHN PARKINSON, the second impression much corrected and enlarged. London printed by R. N. and are to be sold by Rich. Thrale 1656. *fol. pagg. 612. praemiss. pagg. 10. ind. p. 16. tabb. ligno incis. 110. fig. 832.*

* *Pluk. Phyt.* LEONARDI PLVKENETII Phytographia, siue stirpium illustriorum et minus cognitarum icones &c. pars prior Lond. 1691. sumtibus Auctoris. *4. mai. seu fol. min. continet auctoris effigiem et tab. 1—136. figg. 810.* Pars altera, ibid. anno eod. *continet tab. 137—314 figg. 1015.* pars tertia, ibid. 1692. *continet tab. 315—454 figg. 890. in summa 2715. Ad hoc opus* pertinent 1) EIVSDEM Almagestum botanicum siue phytographiae Pluc'netianae onomasticon methodo synthetica digestum &c. adiiciuntur et aliquot nouarum plantarum icones &c. ibid. 1696. *pagg. 402.* 2) Almagesti botanici mantissa &c. ibid. 1703. *pagg. 192. praemiss. pagg. 12. ind. pagg. 28.* 3) EIVSDEM Amaltheum botanicum, i. e. stirpium indicarum alterum copiae cornu &c. ibid. 1705. *pagg. 214. praem. pagg. 5. app. et ind. pagg. 10. In sex volumina Londini compacta ita diuisum hoc opus inde accepi. Quum illud primum prodiret, phytogr. P. I. continebat t. 1—72, P. II. t. 73—114. app. t. 115—117. Alt. app. t. 118—120, P. III. t. 121—250, P. IV. (quae a. 1696. vna cum almagesto edebatur) t. 251—328, ex quibus autem t. 281. 282. 288. 292. ad. 296. tunc nondum paratae erant, testante Mantissae praefatione. Cum hac mantissa sequebantur t. 329—454. Ita diuisum est exemplar Dom. BEVRERI. Conf. SEGVIERII bibl. bot. p. 149.*

* *Ponted.* IVLII PONTEDERAE Anthologia siue de floris natura libri tres &c. accedunt EIVSDEM dissertationes XI. &c. Pataui typis Seminarii 1720. ap. Io. Manfré 4. *pagg. 303. praemiss. pagg. 24. diss. pagg. 296. praemiss. pagg. 12. ind. et tabul. explic. pagg. 54. tabb. aen. maior. 12. variorum generum characteres delineantes, inter quas Chamaeriphes tricarpos spinosa folio flabelliformi secundum totum habitum suum repraesentatur.*

Rand. vid. *H. Chels.*

Rai. I Historia plantarum &c. auctore IO. RAIO. Tomus primus. Londini typis Mariae Clark, prostant ap. Henr. Faithorne 1686. *fol. pagg. 983. praemiss. pagg. 24. Cur consilium de iconibus addendis (cuius ad calcem libri mentio fit) non expletum fuerit, praefatio sub finem indicat.*

Rai. II. EIVSDEM historiae plantarum tomus secundus cum duplici indice &c. ibid. anno eodem *pag. 985—1940. indices pagg. 36. praemiss. pagg. 8.*

Rai. III. EIVSDEM historiae plantarum tomus tertius, qui est supplementum duorum praecedentium &c. ibid. ap. Sam. Smith et Beni. Walford 1704. *pagg. 666. praemiss. pagg. IX. dendrol. pagg. 135. app. pagg. 255. ind. pagg. 6. Conf. praefatio nostra p. 3.*

Rai. meth. EIVSDEM methodus plantarum emendata et aucta. Accedit methodus graminum, iuncorum et cyperorum specialis. ibid. ap. eosdem 1703. et veneunt Amstelaed. ap. Iansſonio-Waesbergios *8. mai. pagg. 202. ind. pagg. 26. praemiss. pagg. 32. cum auctoris effigie. Editio* Amstelaed. ap. Rud. et Gerh. Wetstenios 1710. *nonnisi tituli plagula denuo impressa differt; illa vero* Londini (*Erfordiae vt iam monuit SEGVIERIVS*) ap. Christ. Andr. Mynthing 1733. *8. recusa paginis non respondet, caret etiam auctoris effigie et dedicatione.* Prima editio, *(teste LINNAEI bibliot. bot.) prodiit* Londini 1665. *8. quam nondum vidi; recusa est* ibid. 1682. impensis Henr. Faithorne et Io. Kersey *8. min. hoc titulo:* methodus plantarum noua synoptice in tabulis exhibita. *pagg. 166. praem. pagg. 24. ind. pagg. 34. Huic editioni p. 161—166. annexa est synopsis methodi, qua in suffruticibus et herbis disponendis vtitur ANDREAS CAESALPINVS, methodus vero graminum &c. nondum addita est.*

Rai. syn. EIVSDEM synopsis methodica stirpium Britannicarum &c. Editio III. multis locis emendata et 450. circiter

circiter ſpeciebus nouiter detectis aucta cum iconibus. Londini impenſ. Guil. et Io. Innys 1724. *8. mai. pagg. 482. (p. 281—288. bis numeratis et * notatis) tabb. aen. XXIV. fig. 67. praemiſſ. pagg. 16. ind. &c. pagg. 30. Hanc editionem a DILLENIO adornatam eſſe conſtat, licet nec titulus nec dedicatio illum declaret.*

Rai. ſyn. II. EIVSD. ſynopſis methodica ſtirpium Britannicarum &c. editio ſecunda &c. acc. RIVINI Epiſtola de methodo et auct. reſponſio. Londini impenſis S. Smith et B. Walford 1696. *8. mai. pagg. 346. ſine fig. Praemiſſ. pagg. 37. ind. pagg. 11. Epiſt. peculiari titulo inſtructa p. 56. acceſſ. porro* I. RAII de variis plantarum methodis diſſertatio breuis *iterum peculiari titulo inſtructa pagg. 48. praemiſſ. pagg. 13. Diſſ. et Epiſt. in III. editione omiſſae ſunt. Haec editio tantum citata eſt, vbi DILLENIVS in IIItia editione alia nomina generica indicauit.* Prima editio *(teſte LINNAEO et SEGVIERIO) excuſa eſt* Londini ap. Sam. Smith 1690. *8. pagg. 317.*

Renealm. PAVLI RENEALMI ſpecimen Hiſtoriae Plantarum. Pariſiis apud Hadrian Beys 1611. *4. mai. pagg. 150. tabb. aen. 25. ic. 55. tit. dedic. pagg. 3. Ind. pagg. 4.*

Riv. I. D. A. Q. R. (*i. e. Doct. AVGVSTI QVIRINI RIVINI*) Ordo plantarum, quae ſunt flore irregulari monopetalo &c. 1690. Lipſiae impreſſus literis Chriſtoph. Fleiſcheri *fol. reg. pagg. 22. cui praefixa eſt* EIVSDEM introductio generalis in rem herbariam. 1690. ſumpt. Autoris Lipſiae typis Chriſtoph. Güntheri. *fol. reg. pagg. 33. praemiſſ. pagg. 8. cum auct. effigie. Hic ordo comprehendit 125. tabulas et index ſpecierum praefixus pagg. 4. harum indicat 180. In meo exemplari deficit icon Veronicae minimae folio ſerpylli; acceſſerunt vero 35. aliae ſpecies in memorato indice non indicatae, ita vt numerus earum ad 215. aſcendat, ex quo patet, poſt primam harum tabularum impreſſionem reliquas demum figuras ſpatiis vacuis relictis adſculptas eſſe, et proinde exemplaria huius ordinis inter ſe differre, licet eundem editionis annum prae ſe ferant.*

Riv. II. D. A. Q. R. ordo plantarum, quae ſunt flore irregulari tetrapetalo. Ibid. 1691. typ. Chr. Fleiſcheri. *pagg. 20. tit. dedic. pagg. 6. index pagg. 4. Hic ordo continet 121. tab. et 164. icones in indice praefixo indicatas.*

Riv. III. — — &c. flore irregulari pentapetalo. Ibid. 1699. typ. Io. Henr. Richteri. *pagg. 28. tit. dedic. pagg. 6. ind. pagg. 4. Huius ordinis tab. 139. continent 154. figuras, in meo vero exemplari deficit icon Pyrolae folio rotundo minori in indice indicatae.*

Riv. IV. — — &c. flore irregulari hexapetalo *ſine loco, anno et deſcriptione, qui ordo poſt obitum Auctoris imperfectus in lucem editus eſt et 17. tabulis 29. figuras ſiſtit.*

Roy. ADRIANI van ROYEN Florae Leydenſis Prodromus &c. Lugduni Batau. ap. Sam. Luchtmans 1740. *8. mai. pagg. 538. praemiſſ. pagg. 72. cum tab. ichnogr. horti acad. ind. pagg. 30.*

Ruell. De natura ſtirpium libri III. IO. RVELLIO auctore Baſil. 1537. in typographia Frobeniana. *fol. pagg. 666. praemiſſ. cum indicibus pagg. 92.* Prima editio Pariſiis in offic. Simon. Colinaei 1536. *fol. SEGVIERIO p. 172. teſtante excuſa ad meas manus nondum peruenit, alia vero hoc titulo:* Prima pars de natura ſtirpium libri tres, IO. RVELLIO autore &c. Venetiis ap. Io. Bapt. Pederzanum 1538. *8. pagg. 608. praemiſſ. cum ind. pagg. 124.* Secunda pars IO. RVELLII, Canonici Pariſienſis et Medici, de natura ſtirpium liber II. et III. ibid. anno eodem *pagg. 823. Adeſt etiam* In RVELLIVM de ſtirpibus epitome. Cui acceſſerunt volatilium, greſſibilium, piſcium et plantarum, magis frequentium apud Gallias nomina, omnia multo quam antea locupletiora per LEODEGARIVM a QVERCV. Pariſiis ap. Io. Lodoicum Tiletanum 1544. *8. pagg. 75. quae nil aliud eſt, quam catalogus nominum et ſynonymorum cum nominibus gallicis.*

**Rupp. I.* HENR. BERNH. RVPPII Flora Ienenſis &c. edita a IO. HENR. SCHVTTEO, cui accedit ſupplementum. Francof. et Lipſ. ap. Ern. Claud. Baillar 1718. *8. pagg. 376. tabb. aen. 4. plantarum, icon. 9. praemiſſ. pagg. 12. cum tab. ſynopt. generum, ind. pagg. 98.*

**Rupp. II.* EIVSDEM Flora Ienenſis multis in locis correcta et aucta. Ibid. 1726. *8. pagg. 311. tabb. aen. eaedem. praemiſſ. pagg. 8. cum tab. gener. ſynopt. ind. pagg. 124.*

Rupp. / *Rupp. III.* ALBERTI HALLER Flora Ienenſis HENR. BERNH. RVPPII ex poſthumis Auctoris ſchedis et propriis obſeruationibus aucta et emendata. Acceſſerunt plantarum rariorum nouae icones. Ienae ſumpt. Chriſt. Henr. Cunonis 1745. *8. pagg. 416. praemiſſ. pagg. 16. cum tab. gen. ſynopt. Ind. latin. pagg. 22. Haec editio ſemper, priores vero nonniſi vbi nomen genericum mutatum fuit, citatae ſunt. Tabulae aen. 4 priorum editionum, vtpote deperditae atque praeterea viles, hic omittuntur; 6. autem nouae elegantiſſimae ſiſtunt 10 plantarum imagines.*

**Scheuchz.* Agroſtographia, ſiue graminum, iuncorum, cyperorum, cyperoidum, iisque affinium hiſtoria. Auctore IO. SCHEVCHZERO. Tiguri typis et ſumpt. Bodmerianis 1719. *4. pagg. 512. praemiſſ. pagg. 40. ind. pagg. 24. tabb. aen. XI. figuris 179. characteres genericos et ſpecificos ſiſtentes, cum aliis 8. tabulis, 20. ſpecies integro habitu ſuo et naturali magnitudine delineantibus. Primum prodiit* EIVSDEM Agroſtographiae helueticae prodromus ſumtibus Auctoris 1708. *fol. pagg. 28. in quo iam praememorati operis 8. poſteriorum tabularum icones publicauit. Sequuta eſt* EIVSDEM operis agroſtographici idea. Tiguri typis Bodmerianis 1719. *8. ſine figuris pagg. 93. praemiſſ. pagg. 7. app. pagg. 7.*

**Schmiedel.* CASIMIRI CHRISTOPH. SCHMIEDEL icones plantarum et analyſes partium aeri inciſae atque viuis coloribus inſignitae &c. edidit Ge. Wolfg. Knorrius Norimb. typis Io. Ioſeph. Fleiſchmanni 1747. *fol. Huius operis tunc inchoati IX. tantum nunc exſtant tabulae cum expoſitionis pagg. 28.*

**Segu. Ver.* Plantae Veronenſes &c. Auctore IO. FRANCISC. SEGVIERIO Vol. I. Veronae 1745. typis Seminarii *8. pagg. 516. praemiſſ. pagg. LXXI.* Vol. II. ibid. anno eod. *pagg. 480. acced.* Biblioth. bot. ſupplementum *pagg. 79. Hoc opus praeter mappam topographicam continet tabb. aen. 16. quibus repraeſentantur 47. icones. Serius illud ad manus meas peruenit, quare hinc inde tantum illud citaui.*

**Slevogt* Diſſertatio medica inauguralis de Urticis, quam praeſide IO. HADRIAN. SLEVOGTIO tradit IO. MELCH. DRECHSLER 1707. Ienae litt. Gollnerianis. *4. pagg. 30. cum tab. aenea.*

**Svvert.* Florilegium EMANVELIS SWERTII &c. in duabus partibus et quatuor linguis concinnatum. Impreſſum

preſſum Francofurti ad Moen. apud Anton. Kempner, ſumptibus Auctoris 1712. de nouo correctum et emendatum. *folio mai.* Florilegii pars ſecunda &c. opera et impenſis EM. SWERTII ibid. ex offic. typogr. Eraſm. Kempfferi 1612. *Antiquiorem editionem nullibi indicatam reperi, facile etiam patet, additamentum correctionis et auctionis paullo poſt huic eidem frontiſpicio aeri inciſo tantum adſculptum fuiſſe. Poſſideo aliud exemplar hoc titulo:* Florilegium ampliſſimum et ſelectiſſimum &c. auctore EM. SWERTIO. Amſtel. ap. Frederic de Wit ſine anno, *itemque aliud* eodem titulo ibid. ap. Io. Ianſſonium a. 1620. Pars ſecunda Francofurti ex officin. typogr. Eraſm. Kempfferi 1614. *Inter has editiones nulla intercedit differentia, ſi excipias tituli plagulam. Pars I. ſuper 67. tabulis aeri inciſis repraeſentat 320. figuras, pars altera 43. tabulis ſiſtit 240. figuras. Expoſitio iconum conſiſtit in nudo nominum catalogo quatuor linguis, hortulanorum more, conſcripto pagg. 24. Praemittuntur dedicatio, praefatio &c. pagg. 16. cum effigie auctoris.*

* *Tabern. Krb.* IACOBI THEODORI TABERNAEMONTANI neu vollkommen Kräuterbuch, durch C. BAVHINVM gebeſſert und durch HIER. BAVHINVM vermehret &c. Baſel in verl. Io. Ludvv. Königs 1731. *fol. pagg. 663. ic. 641. praemiſſ. pagg. 10.* II. und III. Theil durch NIC. BRAVN beſchrieben, durch C. BAVH. gebeſſert und durch HIER. BAVH. vermehret &c. ibid. anno eod. *P. II. a p. 665 ad 1316. P. III. p. 1317—1529. icon. 1831. in ſumma 2472. Acc. Indices X. linguarum, virium et praeparatorum communes* in omnes tres partes *pagg. 96. Haec editio contentis et pagg. reſpondet illi, quae* ibid. 1664. typis Iac. Werenfels, ſumpt. Io. Königii *prodiit,* ibidemque a. 1687. typis et ſumpt. Io. Ludou. Königii et Io. Brandmylleri *recuſa eſt. Augmentatio HIER. BAVH. conſiſtit in marginalibus et ſynonymis. Differunt autem ab his editiones antecedentes. Illa, quam C. BAVH. figuris quoque auxit, primum excuſa eſt* Francof. ad Moen. per Nic. Hoffmannum, ſumptibus Io. Baſſaei et Io. Dreutelii 1613. *(cuius vero part. I. tantum poſſideo pagg. 686.) et denuo impreſſa* ibid. per Paul. Iacobi, ſumpt. Io. Dreutels 1625. *P. I. pagg. 642. praemiſſ. pagg. 12, acc. indices proprii pagg. 84.; P. II. pagg. 598. praemiſſ. pagg. 8. P. III. pagg. 202. Indices II. et III. partis pagg. 48. Omnium autem prima et ipſius Auctoris editio, titulo* Neuw Kreuterbuch, ibid. typis Nic. Baſſaei a. 1588, *prodiit pariter in folio, quae autem primam tantum partem conſtituit pagg. 818. icon. 558. praemiſſ. pagg. 16. cum indice 10. linguarum, vti ſequentes editiones, iam inſtructa pagg. 28. Reliquas partes, illo iam mortuo, edidit NIC. BRAVN* M. D. Marpurgenſis ibid. 1591. *teſte eius praefatione in ſequentibus editionibus conſeruata: hanc enim ipſam editionem nondum vidi.*

Tab. ic. Eicones plantarum ſeu ſtirpium &c. in tres partes digeſtae, adiecto indice gemino, curante NIC. BASSAEO. Francof. ad Moen. 1590. *4. mai. forma oblonga, pagg. 1128. icon. 2303. praemiſſ. pagg. 8. ind. lat. et germ. pagg. 15. Auctorem titulus non indicat, ſed dedicatio, quae porro docet, hoc opus ante commentariorum II. et III. partis editionem, in lucem editum eſſe. SEGVIERIVS bibl. bot. p. 190. priorem anni 1588. editionem eiusdem formae indicat, quam nondum vidi, neque etiam dedicatio citata ipſa die S. Bartholomaei a. 1590. data, eius mentionem facit. Forte primae commentariorum partis editio prima anni 1588. erroris anſam dedit.*

* *Thal.* Sylua Hercynia, ſiue catalogus plantarum ſponte naſcentium in montibus et locis vicinis Hercyniae, quae reſpicit Saxoniam, conſcriptus a IO. THALIO. Francof. ad Moen. ap. Io. Feyerabend, imp. Sigiſm. Feyerabendii, Henr. Dackii et Petr. Fiſcheri 1588. *4. pagg. 133. ic. 14. Prodiit cum IOACH. CAMERARII Horto ſupra indicato.*

* *Till.* Catalogus plantarum Horti Piſani auctore MICHAELE ANGELO TILLI. Florentiae 1723. typis Regiae Celſitudinis apud Tartinium et Franchium *Fol. alph. 2. tabb. aen. 50. figurae 83.*

Tournef. IOSEPHI PITTON TOURNEFORT Inſtitutiones rei herbariae. Editio altera, Gallica longe auctior. T. I. Pariſiis ex typographia regia curante Io. Aniſſon eiusdem typogr. praefecto 1700. *4. pagg. 664. T. II. et III. tabulas aeneas 476. continent. Acceſſit* Corollarium ibid. 1703. *4. p. 54. tabb. aen. a 477. ad 489. Recuſum prodiit hoc opus eidem titulo hiſce additis:* editio tertia, appendicibus aucta ab ANTONIO DE JUSSIEU. Lugduni iuxta exemplar Pariſiis e typographia regia 1749. *4. cui editioni ſuis locis inſerta ſunt addenda in priore editione p. 664—666. indicata, absque paginarum numero mutato; quae autem illuc pertinentia Corollarium continet, cum eodem recuſa ſunt. Proſtant etiam D. DE JUSSIEU additamenta ſigillatim hoc titulo:* Appendices ad IOSEPH. PITTON TOURNEFORT inſtitutiones rei herbariae ab ANTONIO DE JUSSIEU &c. Pariſiis e typographia regia 1719. *4. et continent 1.) TOURNEFORTII vitam p. I—X. 2) Iudicium de methodo eiusdem p. XI—XX. 3.) Botanographorum elogia Tournefortianae Iſagogi addenda p. XXI - XXX. 4) Catalogum operum botanicorum, quae in indice ſcriptorum rei herbariae Tournefortii inſtitutionibus praemiſſo deſiderantur p. XXXI. XXXII. Ipſis inſtitutionibus nil acceſſit.*

* *Tourn. hiſt.* Hiſtoire des plantes, qui naiſſent aux environs de Paris avec leur uſage dans la Medicine. Par M. PITTON TOURNEFORT. à Paris de l' imprimerie royale 1698. *12. mai. pagg. 543. Praeter editionem a D. BERNH. DE JUSSIEU auctam et ſuperius indicatam, proſtat etiam in Anglicam linguam traductum hoc opus ſequenti titulo:* TOURNEFORT'S Hiſtory of Plants growing about Paris, with their uſes in Phyſick, and a mechanical account of the Operation of Medicines. Translated into Engliſh with many Additions, and accommodated to the plants growing in Great-Britain by JOHN MARTYN. In two Volumes. Vol. I. London printed for C. Rivington 1732. *8. mai. pag. 311.* Vol. II. with copious Indexes of the names and virtues. ibid. anno eod. *pagg. 362. Sed haec editio plane differt a prototypo non ſolum ordine mutato et notis translatoris, verum etiam additamentis ex auctiori JUSSIEU editione et VAILLANTII botanico pariſienſi collectis.*

Trag. HIERON. TRAGI de ſtirpium vſitatis nomenclaturis &c. commentarior. libri III. &c. Argentorati excud. Wendelin. Rihelius 1552. *4. conf. Cat. ſeq. Artic. IX.*

* *Turn.* A new Herball &c. gathered and made by WILLIAM TURNER. Imprinted at London by Steven Mierdman 1551. *fol. min. absque paginarum numero 2. alph. 2. plagg. 169. figg.* The ſeconde Parte of WILLIAM Turners Herball &c. Imprinted at Collen by Arnold Birckmann. 1562. *pagg. 171. auerſis non numeratis. figg. 266. ex quibus multae cum FVCHSII figuris conueniunt.*

Vaill. Botanicon Pariſienſe, ou denombrement par ordre alphabetique des Plantes, qui ſe trouvent aux environs

rons de Paris &c. par feu M. SEBASTIEN VAILLANT &c. à Leide et à Amſterdam chez Jean et Herman Verbeek et Balth. Lackeman 1727. *fol. mai. pagg. 205. tabb. aen. 33. icon. 354. ex quibus tamen nonnullae vnam ſpeciem a diuerſa facie ſiſtunt.*

* *Vaill. Act.* Hiſtoire de l' Academie Royale des Sciences année 1718. avec les memoires &c. à Paris de l' imprimerie Royale 1719. *4. p. 143—191. cum tabb. aen. 2.* anni 1719. ibid. 1721. *pag. 9—47. tabb. aen. 4. & p. 277—318. tab. aen. 1.* anni 1720. ibid. 1722. *pag. 277—338. tab. aen. 1.* anni 1721. ibid. 1723. *pag. 174—224. tabb. aen. 2.* anni 1722. ibid. 1724. *pag. 172—215. tabb. aen. 2. quibus in locis vel noua plantarum genera definiuit, vel ſpecierum nomina mutauit Auctor.*

* *Volck.* Flora Norimbergenſis &c. opera et labore IO. GE. VOLCKAMERI *(filii)* Norimbergae ſumtibus Michaellianis 1700. *4. p. 407. tabb. aen. 25. figurae totidem. Editio* anni 1718. ibid. apud Petr. Conr. Monath *non, niſi tituli plagula. differt.*

Wachend. Horti Vltraiectini Index. Auctore EVER. IAC. VAN WACHENDORFF. Traiecti ad Rhen. ap. Nic. van Vucht 1747. *8. mai. pagg. 394. Proleg. pagg. XXX.*

* *Weinm.* Phytanthozaiconographia ſiue conſpectus plantarum &c. a IO. GVIL. WEINMANNO collectarum, quae, aeri inciſae per BARTH. SEVTERVM, IO. EL. RIDINGERVM et IO. IAC. HAIDIVM, explicantur a D. GE. NIC. DIETERICO Vol. I. Auguſt. Vind. apud nominatos artifices, impr. Ratisb. per Hier. Lenzium 1737. *fol. pagg. 200.* Vol. II. ibid. 1739. *pagg. 516.* Vol. III. explic. a D. AMBROS. CAR. BIELERO. Ibid. 1742. *pagg. 488.* Vol. IV. ibid. 1745. *pagg. 540. tabb. aen. 1025. figurae pictae vltra 4000.*

* *Zannich.* Iſtoria delle Piante che naſcono ne' Lidi intorno a Venezia. Opera poſtuma di GIAN. GIROLAMO ZANNICHELLI, accreſciuta da GIAN JACOPO figliuolo dello ſteſſo &c. Publicata a ſpeſe ſue in Venezia 1735. appreſſo Antonio Bartoli. *Fol. mai. pagg. 290. tab. aen. 311. (4tuor in ſingulis foliis) figg. 349. Hoc opere augere et emendare ſtuduit Auctor ea, quae ante illum DONATVS adgreſſus eſt in tractatu, cui titulus:* Trattato de ſemplici, pietre et peſci marini, che naſcono nel lito di Venetia &c. di ANTONIO DONATI, Farmacopeo. In Venetia 1631. Appreſſo Pietro Maria Bettano. *4. pagg. 120. tabb. aen. 50. figg. 32. cum aliis duabus, vnius lapidis, alterius piſcis cuiusdam.*

II.

CATALOGVS OPERVM BOTANICORVM

a germanis ab artis typographicae inuentione ad annum MDL vsque compoſitorum typisque excuſorum et a me collectorum.

I. Vetuſtiſſimus horum librorum, quem mea quidem collectio aſſeruat, germanica lingua impreſſus eſt *Auguſtae Vindelicorum per Hans Baemler a. 1475.* in folio et inſcribitur *das Püch der Natur*, i. e. liber naturae, qui titulus vero non conſtituit peculiare frontiſpicium, ſed initium ipſius operis. Caret paginarum numero et ſic dicto cuſtode, conſtat foliis 292. ſeu pagg. 583. Recuſus eſt totidem foliis per eundem a. 1478. et vtraque editio capitibus ſeu ſectionibus XII. agit 1) de homine, 2) de coelis, planetis, elementis &c. 3) de quadrupedibus, 4) de auibus, 5) de monſtris marinis, 6) de piſcibus, 7) de ſerpentibus &c. 8) de inſectis &c. 9) de arboribus, 10) de plantis, 11) de gemmis et metallis, 12) de fontibus miraculoſis cum appendice de monſtris humanis. Cuilibet ſectioni praefixum eſt peculiare frontiſpicium compoſitum ex figuris ligno inciſis, aliquot ſpecimina rerum, quarum expoſitio traditur, ſed viliſſime ſiſtentibus et pigmentis rudi penicillo obductis. Paginis 366—503. recenſentur arborum circiter 80. et plantarum 90, quarum deſcriptiones, quae ſingulae nomen latinum et germanicum vt et qualitates viresque medicas breuiſſime exponunt, peculiaribus figuris carent.

II. Secundus horum librorum eſt ORTOLFF von BAYRLANDT *Artztpuch*, i. e. liber medicinalis, quem excudit *Ant. Koburger Norimbergae 1477.* in fol. pariter ſine frontiſpicio peculiari, paginarum numeris, cuſtode, litterisque initialibus, et conſtat foliis 84. ſeu paginis 167. Recuſus eſt *Auguſtae Vindelicor.* ab *Anton. Sorg a. 1488.* 4. cum praefixo titulo: *Ein Artzneybuch von allen gepræſten der menſchen, wye man den helffen ſol zu irer geſuntheyt und ſtercke*, ſine cuſtode, cum litteris tamen initialibus et paginis 186. iam adpreſſis, cuius exemplari abs me aſſeruato manus cuiusdam veterani adſcripſit: *durch D. ORTHOLPHVM HEYDENBERGER der Artzney uſſ Bayerlandt*, vnde proprium huius auctoris nomen cognitum redditur. In hoc libro non ſolum ſub finem capita 26. agunt de quibusdam vegetabilibus, verum etiam vltima 79. capita ſigillatim recenſent plantas quasdam medicinales; ſed vti figuris carent, ita etiam deſcriptio, quae de viribus potiſſimum agit, ex veteribus, PLATEARIO, GALENO &c. tantum compilata eſt, cuius farinae aliquot alios adhuc tractatus iam ſeculo XV. et plures ſeculo XVI. excuſos producere poſſem, ſi ſcopus praefixus hoc permitteret, vel etiam recenſio eorum lectoribus vtilis aut ſaltem iucunda foret. Vnum tamen ſilentio praeterire nequeo, ſcilicet *S. HILDEGARDIS Phyſicam*, quia omnium a germanis editorum operum phyſicorum et antiquiſſimum et rariſſimum habetur, licet ſeculo XVI. demum typis excuſum fuerit. Separatim nunquam, quantum ſcio, prodiit, ſed aliorum auctorum operibus iunctum, cuius collectionis prima editio (quam nondum poſſideo) Argentorati apud *Io. Schottum* 1533. fol. impreſſa, fuſius recenſetur eiusque titulus integer ſiſtitur in libro, cui titulus: *Kurtze Nachricht von den Büchern und deren Urhebern in der Stolliſchen Bibliothec no. DIII. ſeu part. XIV. Ienae 1741. 4. p 469.* et *in CHR. GVIL. KESTNERI Bibliotheca medica Ienae 1746. 8. mai. p. 342.* Meum exemplar, *ibid. 1544.* editum, illum prolixum prae ſe fert titulum, qui verbotenus legitur in *Lindenio renouato GE. ABRAH. MERCKLINI Norimb. imp. Io. Georg. Endteri 1686. 4.* p 332, quare eundem tranſcribere ſuperſedeo, et pro inſtituti ratione ſolius tractatus, de quo ſermo eſt, titulum indico, qui eſt: *Lib. quatuor HILDEGARDIS de Elementorum, Fluminum aliquot Germaniae, Metallorum, Leguminum, Fruticum, Herbarum, Arborum, Arbuſtorum, Piſcium, Volatilium, et Animantium terrae naturis et operationibus*, cui tractatui haec praefiguntur: *in Phyſicam Sanctae HILDEGARDIS de Pinguia, eiusdem praefatio.* Ceterum autem moneo, 1) Nomen GE. KRAVT, Hagenoenſis, quod huic collectioni a

 MERCK-

MERCKLINO praefigitur, titulum ipſum non continere, et typographum breui praefatione tantum indicare, ſe eius opera in TROTVLAE tractatus, qui primo loco poſitus eſt, editione vſum fuiſſe: an haec *SEGVIERIO biblioth. bot. p. 85. et 99.* anſam aſſertionis dederint, exſtare EIVSDEM *librum ſupra quatuor Hildegardis de elementorum &c. leguminum, fruticum, herbarum, arborum, arbuſtorum naturis et operationibus Argentinae ap. Io. Schottum 1544. in fol.* iudicent alii; in meo certe exemplari eiusmodi commentarii nullum exſtat veſtigium, neque talem ſigillatim excuſum indicant alii; 2) TROTVLAE tractatum pagg. 35. excipere illum HILDEGARDIS pagg. 121. et hunc a pagg. 122. ad 247. ORIBASII, THEODORI et HIPPOCRATIS tractatum; Deinde ſequi ESCVLAPII tractatum pagg. LXXIX. diſtinctum; Denique annecti OCTAVII HORATIANI tractatum et ALBVCASIS chirurgiam (cuius in titulo generali nulla fit mentio et quae propterea procul dubio etiam a MERCKLINO omittitur) pagg. 319, cui ad calcem additur editionis annus 1532. Ex hoc et paginarum numeris diſtinctis, cum illis vero primae editionis a KESTNERO indicatis conuenientibus, ſuſpicio mihi oritur, numne hoc HILDEGARDIS exemplar ſit illud ipſum a. 1533. iam impreſſum et titulo tantum nouo (vel potius primo remoto in noua collectione) oblatum. 3) quae in HILDEGARDIS opere de vegetabilibus agunt, libro II. capp. CLXXXI, et libro III. capp. LV. a pag. 11. ad 86. pertractantur, quorum et reliquorum expoſitio anilis a KESTNERO l. c. ſatis iam declarata eſt. 4) His addo, HILDEGARDIM, coenobii S. Ruperti prope Bingium in tractu moguntino Abbatiſſam et multis aliis operibus claram, ſeculo XII. vixiſſe: cur autem GVL. DV VAL, teſte SEGVIERIO p. 85, hos libros inter ſuppoſititios repoſuerit, ego quidem perſpicere nequeo, ſiquidem nil continent, quod ſequioris ſexus ingenium ſuperat. Ceterum conf. art. ſequ. V. no. 9.

III. Primus eorum librorum, qui ſingularum plantarum, quas recenſent, figuris ornati ſunt, eſt Herbarius latinus, cuius editiones in mea bibliotheca aſſeruantur ſequentes 1) ſine titulo, loco et anno; 2) alia iisdem carens; 3) alia, cui, tituli loco, maiori typo inſcribitur Herbarius, ſed locus et annus pariter deficiunt; 4) in fronte gerit hunc titulum: Herbarius Maguntie impreſſus anno ꝛc. lxxxiiii, cum ſubiuncto ſcutulo *Io. Fauſti* et *Petri Schoyfferi* rubro pigmento impreſſis, ceterum non differentibus ab illis, quae inter *ROTHSCHOLZII inſignia bibliopolarum et typographorum* no. 26. reperiuntur, curatius vero repraeſentantur a celeberrimo Polihyſtore SCHWARZIO in ſuae diſſertationis, qua *primaria quaedam documenta de origine typographiae* propoſuit, altera parte Altorfii a. 1740. ventilata p. 53.; 5) inſcribitur Herbarius Patavie impreſſus anno domini et cetera lxxxv; 6) Herbarius Patavie impreſſus anno domini et cetera lxxxvi, quae editio omnino recuſa eſt. Omnes hae editiones in quarto, ut aiunt, ordinario excuſae ſunt ſine paginarum numeris et ſine litera, quam cuſtodem appellant. Quaelibet ex 150. foliis totidemque capitibus conſtat, quorum ſingula vnico formae folio comprehenduntur et praefixam habent figuram cum addito capituli numero, dimidium folii occupantem, ligno inciſam, ſed adeo ieiune ſculptam, vt vix ex vlla naturale exemplar cognoſci queat. His, praeter praefationem vnico folio ſeu pagg. 2. comprehenſam et capitulorum indicem 3. pagg., annexa eſt appendix pagg. 36. capitulis XCVI. alia remedia, quae vocant ſimplicia, ex tribus naturae regnis breuiter et absque figuris exponens cum peculiari indice pagg. 2. In omnibus praefatio et ipſa expoſitio eadem typusque monachorum litteris ſimilis eſt; in figuris autem haec differentia occurrit, ut no. 1. capite II. abrotani iconem plane aliam quam reliquae, no. 4. vero omnes icones ita inuerſas ſiſtat, vt dextri lateris partes a ſiniſtris compareant. Omnes autem hae figurae inter ſe magis quam cum ipſa natura conueniunt, omnesque, exemplari no. 3. excepto, pigmentis viliſſime obductae ſunt. No. 1. loco germanicorum nominum belgico germanica (*Niederlaendiſche*) indicat, ceterum huius editionis omnes characteres ſuſpicioni fauent, eam antiquiorem eſſe illa no. 4. Editio no. 2. cum 5. et 6. tum figuris tum typo plane conuenit, quod docet, eam Patauiae quoque excuſam eſſe; quum vero in his tribus editionibus, vti in reliquis, latino nomini ſemper additum ſit germanicum, nullum eſt dubium, quin illae ſecundum exemplar quoddam in Germania prius impreſſum recuſae tantum ſint: e. gr. cap. CXXXVI., quod ſalicem ſiſtit, legitur no. 1. Wilgke, no. 2. 6. Weiden, no. 3. Wyden, no. 4. Widen, no. 5. Weden. Editio no. 3. et figurarum formatione eundem licet ad ductum facta, et capitulorum litteris initialibus romanis grandiuſculis (Praefatio tamen et appendicis capitula littera initiali vti editiones 1. 4. carent, 2. 5. 6. vero loco maiorum in areae quadratae vacuae relictae medio typum paruum et ordinarium plerumque impreſſum habent) omnium maxime a reliquis recedit, conf. art. ſeq. VII. no. 2. Fuſius autem haec omnia hic exponere, nec ſpatium nec inſtituti ratio permittit, id vnicum addo, nullam harum editionum nominare auctorem huius operis, omnium vero praefationem indicare hunc eius titulum: Aggregator practicus de ſimplicbius, atque monere, hoc opus in gratiam inopum aegrotorum, vt ſibi ipſis ſubuenire poſſint paucis expenſis, ex veteribus medicis compilatum et in meliorem ordinem redactum eſſe. Huc 7) pertinet idem opus in linguam belgico-germanicam verſum ſine titulo et loco; ſub finem tamen indicis praefationem excipientis additum eſt typographi inſigne, mihi autem, quid? quod ipſi laudato SCHWARZIO beatae nunc memoriae ſuper eodem abs me conſulto, ignotum nec in Rothſcholziana collectione contentum, et ad calcem appendicis leguntur haec: ghe maeckt int iaer ons heeren mcccc eñ lxxxiiii. Initium facit interpretis praefatio hac inſcriptione dye prologhe de ouerſetters vyt den Latyn in dyetſche, quam ſequitur auctoris praefatio translata, cuius vero nomen etiam in hac editione non indicatur, operis vero titulus ita explicatur: de vergheringh der ſimpel der medicinen in manier van practiſien. Haec editio conſtat fol. 163, ſeu pagg. 326. praef. et ind. fol. 7. app. fol. 36. ceterum autem paginarum numeri, cuſtodis, et appendicis capitulorum litterae initialis defectu, nec non forma et contentis conuenit cum editionibus latinis, figuris vero, pari modo coloratis, ſigillatim cum illa no. 1. indicata, a qua tamen ſe diſtinguit nominibus belgicis hinc inde mutatis et plerumque pluribus latino iunctis, ex quo opinio confirmatur, illam no. 1. prius, quam hanc et reliquas, excuſam eſſe; vt taceam, veroſimile haud eſſe, editionem 1. et 4. (quae editionis annum primum declarat) ob mutatas figuras, vti 1. et 7. ob mutatum ſermonem et belgicorum nominum augmentum, vno eodemque anno typographorum prelum relinquere potuiſſe. His recenſitis editionibus D. SEGVIERIVS *Bibliot. bot. p. 215. ſeq.* cum eius *ſupplementi vnacum plantis Veronenſibus editi p. 40.* collata ſequentes addit: 8) Vicentiae 1491. 9) Venetiis 1509. 10) lingua italica Venetiis ſine anno, 11) ibidem 1520. omnes itidem in quarto, in octauo vero 12) ibid. 1539. 13) capitibus XVIII. aucta ibid. 1536. et denique gallica lingua 14. 15. 16.) tres editiones Pariſiis ſine anno

publi-

publicatas, vt et in folio 17) fine loco et anno: fed de no. 13. et 17. dubium fupereft, quousque cum hoc opere conueniant.

IV. Hunc latinum herbarium fequutus eft alius germanica lingua confcriptus, cuius fequentes afferuo editiones: 1) fine titulo; annum vero, quo excufa eft, haec fubfcriptio ad calcem rubris litteris addita indicat: **differ Herbarius ist tzu Mentz gedruckt und geendet uff dem xxviij. dagt des Mertz anno mcccclxxxv.** et infignibus iisdem fupra III. 4. indicatis huic fubfcriptioni rubrica fubiectis declarat, illudpariter ex *Fausti Schoyfferique* typographia prodiiffe. Recenfuit iam hocce cimelium laudatus SCHWARZIVS in fua differtatione fupra citata p. 42. §. XXXXVI. Forma integro folio minori refpondet, titulus nullus adeft, praefatio tamen hunc indicat: **Ortus sanitatis, oder Gart der Gesundheit.** Figurae ligno incifae multo maiores funt illis Herbarii latini et plerumque duas tertias folii partes longitudine fua explent, differunt etiam penitus ab iisdem, atque praeterea maximam partem naturae exemplaribus propius accedunt et multae fatis refpondent, omnes vero pariter rudi penicillo pigmentis obductae funt. Expofitio porro multo amplior et ftylo eodem confignata eft, cuius fpecimen mutili fui exemplaris exhibuit ill. D. de HALLER in praefatione operis Weinmanniani §. III. Capitulorum numerus ad 435. excurrit, ideoque 285. maior eft illo Herbarii latini, vel faltem 1 9. computatis etiam illius appendicis capitulis. Ex his 369. plantarum et 10. animalium icones praefixas habent, 56 autem illis penitus carent, quorum tamen maxima pars de foffilibus vel ex regno animali productis agit, quae hic illis plantarum paffim inferta, in altero opere vero ad appendicem eius relata funt. Ceterum nec huius operis auctor nominatur et editor in praefatione plura non indicat, quam quod magiftrum artis peritum conduxerit, vt herbarum vires atque naturam ex probatis veterum fcriptis in vnum opus colligeret, quodque interea figuras colligens deprehenderit, multas dari nobiles plantas in Germania non prouenientes, atque propterea coeptum opus imperfectum reliquerit manufcriptum, vsque dum, peregrinatione in Palaeftinam pluresque regiones orientales, quas nominat, abfolutas et plantis ibidem nafcentibus indagatis earumque genuinis imaginibus viuo colore per idoneum pictorem fibi itineris comitem affociatum repraefentatis inftructus redux in patriam opus hoc perfici et vulgi in vfum germanica lingua confcribi curauerit. Si huius operis praefatio, capitum numerus eorumque expofitiones aeque ac figurae conferuntur cum iisdem operis praecedentis: vix dubitare licet, vtriusque auctorem effe diftinguendum. Vtut autem hoc opus latino longe praeferendum fit, quia multas iam continet laudabiles plantarum effigies, multas tamen etiam fiftit, tum ratione ipfius figurae tum partium colore, naturalibus exemplaribus parum fimiles, imo haud paucas manifefte fictas, praecipue omnes fere illas pharmacorum exoticorum, vt adeo ea, quae de his praefatio promittit, non reperiantur: taceo nomina faepius corrupta, aliaque falfa. Omnem ergo laudem huic operi conciliant plantae, quarum figuras naturae fimiles repraefentat, quae, me faltem iudice, funt fequentes: *agrimonia* (eius folium) *apium* (dulce, celery Italorum) *ariftologia longa* (ftudio feruaui nomina auctoris, vti funt fcripta, paucis illuftrationis gratia fubinde additis et lunulis inclufis) *ariftologia rotunda* (fumaria radice caua) *acetofa*, *arum*, *atriplex*, *alleluia*, *afarum*, *acorus* (iris paluftris) *alkekengi*, *auena*, *betonica*, *branca vrfina* (fphondylii folia) *berberis*, *borago*, *burfa paftoris* *brionia* (baccis rubris) *barotus* (lamium vulgare album) *brunella*, *bervvinca* (pervinca) *camomilla*, *celidonia*, *cicorea*, *confolida maior* et *regalis*, *cardo benedictus*, *cinogloffa*, *cardo* (carduus fullonum f. dipfacus) *cheiri*, *cardiaca*, *coftus* (hortorum, eius folia) *caftaneus*, *cartamus*, *diapenfia*, *durchvvachs* (perfoliata) *epatica* (ftellata) *efula*, *eufragia*, *ebulus* (eius folia) *edera terreftris*, *elleborus niger* (Hippocratis Tabern., eius caulis cum foliis) *fenugrecum* (cum filiquis) *faba*, *flammula* (ranunculus prat. erectus acris) *frage* (fragaria) *flores frumentorum* (cyanus) *flores S. Iohannis* (leucanthemum feu bellis maior) *gladiolus* (iris hortenfis) *genifta* (tinctoria) *gamandria* (teucrium pratenfe) *herba paralifis*, *herba rubea* (geranium Robert.) *humulus* (lupulus) *garioffilata*, *gallitricum*, *iufquiamus* (hyofcyamus) *lactuca*, *liquiricia* (eius folia) *leuifticum* eius folia) *lilium album*, *lilium conuallium*, *lauendula*, *linum*, *ladanum* (ciftus) *meliffa*, *menta*, *mentaftrum*, *malua*, (fylueftris repens) *millefolium*, *maiorana*, *marubium*, *moracelfi* (morus) *mercurialis* (mas feu fterilis) *morfus diaboli*, *morfus galline* (alfine) *morabacci* (rubus fylueftris) *nigella* (nigellaftrum) *nafturcium* (aquaticum f. fifymbrium) *nefpilus* (mefpillus domeftica) *origanum*, *orobus* (vicia) *orant* (antirrhinum minimum Lob.) *pionia*, *papauer* (fatiuum) *parietaria*, *pentafilon* (pentaphyllum repens maius) *polipodium*, *plantago maior* et *minor*, *pimpinella* (tragofelinum) *pirola*, *protentilla* (potentilla f. anferina) *pifa*, *paftinaca domeftica* daucus) *piritrum* (ptarmica vulgaris) *perficaria* (mitis) *premula veris* (bellis minor) *rofa*, *raffanus* (niger) *rapa*, *ribes*, *fambucus*, *faluia* (minor aurita) *ferpillum*, *folatrum*, *fcolopendria*, *ftafifagria* (eius folia) *fpinachia*, *fticados arabicum*, *fticados citrinum*, *fpica nardi*, *foldanella* (eius folia) *titimallus Springvvurtz* (catapucia) *tormentilla* (eius folia) *trifolium*, *trifolium acutum*, *tanacetum* (eius folia) *vrtica*, *verbena*, *viola* (martia) *virga paftoris* (dipfaci eiusdem alia icon) *Valeriana* (fylueftris maior, eius folia) *ypericon*, *yacea* (viola tricolor). His annumerandae adhuc funt illae effigies fecundum naturam pariter quidem delineatae, fed falfo nomine propofitae, nempe *affodilus*, cuius et gladioli cap. 195. icon eadem eft iridis hortenfis; *Apollonaria Schirling*, eft tuffilago cum flore, cuius fola folia cum radice *vngulae caballinae brantlattig* nomine c. 420. exhibentur, fynonymum germanicum *Huflattig* vero *lappacio rotundo* fic dicto c. 245. (quod eft bardana cum flore) iungitur, cuius folia fola lappacii *groiff klett* nomine c. 226. exhibentur; *caput monachi* eft calendula; *camepitheos* eft Dulcamara; *Diptamum* eft polygonatum vulgare cum flore; *dens leonis* videtur geranium batrachioides; *egilops* eft aquilegia; *ellebori albi* nomine fiftitur idem polygonatum cum fructu feu baccis; *filla* eft caryophyllata cum flore, quae feminifera *garioffilatae* nomine c. 205. indicata eft; *ferula* eft fonchus laeuis laciniatus; *filago* eft bugula; *fiftula paftoris* eft chelidonium maius cum filiquis, quod florens *celidoniae* nomine c. 85. occurrit; *Hermodattilus* eft hieracii vel potius taraxaci fpecies; *herba vrinalis* eft linaria vulgaris florens, quae fictis floribus c. 235. fequitur; *pes corui* eft ranunculus aconiti folio flore albo; *pruna* repraefentantur ramulo fructifero rubi idaei; *fatirion* videtur anacampferotis fpecies; *fabina* eft thuya; *fenacion* et *fenacionum* eft fcrophularia aquatica; *tapfia* eft barbarea; *Tamarindi* loco exhibetur tanacetum florens; *Vermicularis* eft anacampferos vulgaris; *vulgago*, *vulfago* vel *ciclaminus* fiftitur eadem afari c. 19. icone; *yringus* eft carduus Mariae; *ynguinalis* eft eryngium vulgare. Imagines vero prae reliquis prorfus fictae mihi videntur *anacardus*, *aloe*, *afa fetida*, *balauftia*, *bdellium*, *bombax*, *cynamomum*, *cyminum*, *carui*, *cubebe*, *cardamomum*, *camphora*, *crocus*, *coloquintida*, *caffia lignea*, *coconidion*, *cataputia* (cuius genuina

icon

icon titimalli nomine sistitur) *dyagridion, dragantum, dactilus, emblici, epitimum, euforbium, filipendula, gummi arabicum, galbanum, granatum, incensaria, karabe seu electrum, lacca, melilotum, mastix, mirra, macis* et *nux muscata, mirabolani, nux indica, oleander, oliuarum arbor, olibanum, osmunda, peonia* (quae distinguitur a pionia supra indicata) *palma, pes columbinus, peucedanum, pinee* (pinus ital.) *pistacee, psillium, piper, palacium leporis, reubarbarum, rubea tinctura, sinapis, scordeon, squinantum, scammonea, serapinum gummi, squilla, sandalum, sene* (senna) *sanguis draconis, sarcocolla, scrofularia* (cuius vera icon senecionis nomine adest) *turbit, terbentina, tamariscus, tribuli marini, viticella, Zucarum* i. e. saccharum. Prolixam hanc recensionem nemini grauem fore confido ob raritatem huius operis, cuius genuinae icones tanto minus obliuioni dandae sunt, quanto maiorem laudem illae, ceu primae ex barbariei tenebris erutae et sub ipsa figurarum sculpendarum origine factae, omnino merentur, et quanto viliores comparuerunt eaedem in sequentibus huius operis editionibus recusis, nimirum 2) sine titulo *Augustae Vindelicorum 1486.*; 3) breui hoc titulo: *Herbarius zu teutsch von allerhand Kreuteren, ibid. 1488.* 4) sine titulo, *ibid. 1496.* Hae tres editiones per *Io. Schonsperger* excusae paginis et figuris iisdem sibi inuicem respondent, ab illa vero Moguntina figuris vilioribus differunt, vtpote quae (licet earum imitationes, si illam cymini cap. 114. illamque cap. 116. additam citri excipias) non solum omnes inuersae multoque minores, et tamen foliorum serratorum denticuli maiores, verum etiam, praecipue ob partium et extensionis proportionem haud obseruatam, omnes deteriores redditae sunt. Fossilium aliarumque simplicium figurae in Moguntina editione omissae his quidem insertae sunt, sed lepidae et nullius plane vsus. Ceterum ex his editio no. 2. litteris capitum initialibus, foliorum numero atque etiam custode, quem vocant, adhuc caret, no. 3. 4. vero iis, si foliorum numerum excipias, iam instructae sunt. 5) Alia editio prodiit *Vlmae* per *Conrad. Dinckmut 1487.* sine titulo, litteris initialibus, paginarum numeris et sine custode; figurae autem, omnes recens factae, nec Moguntinae nec Augustanae editioni penitus similes, neque tamen Augustanis meliores sunt, et fossilium, animalium &c. lepidas repraesentationes intersertas quoque habent. His editionibus antiquior videtur 6) alia, cuius vero non nisi mutilum exemplar ad manus est: deficiunt enim non solum priora capita, sed etiam indicis vltimae plagulae, ideoque incertum est, num titulo quodam gaudeat, numque editionis locum et annum declaret; aetatis autem suae characterem indicant non solum defectus litterarum capitum initialium, numeri foliorum atque custodis, sed etiam figurarum omnium simplicium illorum, quibus Moguntina caret: addi potest, figuram cymini cap. 114. illi Moguntinae et Vlmensis editionis similem esse. Omnes autem plantarum figurae et magnitudine et praua imitatione cum Augustanis praecipue vero cum Vlmensi conueniunt, multae tamen mutatae, non vero emendatae sunt. 7) Alia sine loco et anno, prima autem praefationis plagula deficit, quare et hoc exemplar non indicat, num titulus praefixus fuerit. Hanc autem editionem illa no. 6. aetate parum inferiorem esse, vero simile videtur ex defectu foliorum numeri, omniumque earum figurarum, quibus illa no. 6. et Moguntina caret; adest vero iam foliorum custos, adsunt etiam iam litterae initiales, sed omnes quadratae et ligno incisae: neque hae singulis capitibus praefixae sunt, sed totidem ferme iisdem carent spatio quadrato vacuo relicto, cui littera pigmento rubro adscripta est: e. gr. ex capitibus 52., quae lit. A. comprehendit, 29. ornantur eiusmodi litteris sculptis, iisque vario modo figuratis et non vna serie, verum per varias vices additis. Herbarum animaliumque figurae omnes eaedem sunt, quas no. 6. continet. 8) Alia editio hoc titulo: *in disem Buch ist der Herbari oder Kreüterbuoch: genant der gart der gesuntheit: mit merern figuren und registern.* Haec editio litteris capitum initialibus, maioribus quidem, sed simplicibus et fusis, foliorum numero atque custode iam instructa est. Figurarum augmentum consistit solummodo in illis, quibus, vti in Vlmensi et Augustanis editionibus, fossilia aliaque simplicia no. 6. omissa repraesentantur, quae vero, vtut ab Augustanis differant, maioris tamen pretii haud sunt. Ex herbarum autem figuris paucae sunt eaedem cum 6. et 7., plurimae quidem illis similes, sed rudiores et plerumque inuersae, multae prorsus aliae. Quum vero in hoc quoque meo exemplari tractationis tria vltima capita et indicis finis deficiant, iterum dubius sum, an locum et annum haec editio indicet. 9) Eodem titulo, ac no. 8., *Argentorati per Io. Prys 1507.* Huius editionis figurae sunt eaedem, quas no. 8. continet, paucis exceptis, quae in no. 6. et 7. reperiuntur, ex quibus concludere licet, no. 6. 7. et 8. etiam Argentorati excusas esse. 10) *Ibid per Renat. Beck 1515.* Titulus et contenta iterum no. 8. et 9. respondent, quemadmodum etiam eaedem figurae partim ex no. 6. et 7. partim ex no. 8. et 9. hic comparent. Omnes hactenus recensitae editiones eandem adhuc praefationem, quam Moguntina exhibet, praefixam habent. 11) Hoc titulo: *das Kreuterbuch oder Herbarius von neuen corrigirt und gebessert, ibid per Balth. Beck 1527.* et 12) *eodem titulo ibid. 1530.* Vtriusque huius editionis figurae, ordo et numerus capitum a prioribus non differunt, neque etiam ipsa tractatio de notabili emendatione testatur, licet hanc titulus & noua praefatio breuissima promittant. 13) Inscribitur: *Kreuterbuch von allem Erdgewächs, anfenglich von D. IO. CVBA zusammenbracht &c. gemehrt von D. EVCHAR. RHODION* (in praefatione ROESSLIN) *Francof. ad Moenum apud Chr. Egenolff 1533.* Titulus atque praefatio noua primum nominat auctorem huius operis, sed quo iure quibusue testimoniis id fiat, non indicat, neque haec plura de eodem refert, quam quod IO. CVBA (quem cl. D. IO. BRVCKERVS in *historia vitae ADOLPHOR. OCCONVM p. 11. 12.* Augustanis medicis adscribit et primo loco recenset, eius vero abitum vel obitum indicare nequit) Francofurti ad Moenum Physicus seu medicus ordinarius (*vveiland Stat artzt alhie zu Franckfurt*) olim constitutus fuerit. Ceterum in hac quoque editione antiquus contentorum ordo, sed sine capitulorum numero, adhuc obseruatur, figurae autem prorsus nouae, minores quidem, satis tamen artificiose sculptae et naturae exactius respondentes comparent, nonnullae vero etiam omissae sunt. Constat autem hic liber. pagg. 212. icon. plant. 162. fructuum 19. et lignor. vel corticum 4. ex quibus aliquot bis occurrunt, nonnullae etiam falso nomine indicantur. 14) *Kreutterbuch von aller Kreutter, gethier, gesteyne und Metal natur, nutz und gebrauch, ibid. per eundem 1535.* pagg. 319. icon. plant. 250. Hac editione plures herbarum icones, maiores, iterumque emendatae sistuntur. 15) *Eodem titulo*, cum hoc additamento: *alles über vorige edition gebessert und gemehret, ibid. per eundem 1536.* Haec editio omnino denuo, sed totidem paginis iisdemque plantarum figuris recusa est, correctionem vero et augmentum obseruare non potui: 16) *Kreuterbuch von natürlichen Nutz und gründlichen gebrauch der Kreuter, baeum, gesteud und Früchten &c. ibid. 1550.* foliis 263. seu pag. 526. icon. plant. 708. Haec editio, multis nouis figuris aucta,

omnibus

omnibus autem (13. 14. 15. 16.) RHODIONIS praefatio adhuc praefixa, eius tamen aeque ac CVBAE nomen in titulo omissum est. 17) *Kreuterbuch new zugericht von allerhand Baeumen, Stauden, Hecken, Kreutern, Fruchten und Gewürtzen &c. mit vielen newen Kreutern und Figuren, in die zweyhundert, über andere ausgegangene Edition gemehret &c. ibid. apud heredes Egenolffi 1557.* foliis 342. seu pagg. 683. icon. plant. 708. 18) *Titulo eodem ibid. 1560.* absque vlla mutatione recusa haec editio, quam demum AD. LONIZERVS (teste praefatione vtriusque eadem) in meliorem ordinem redegit et expositione multum emendauit ita, vt antiquus Herbarius germanicus nunc noua et correctiori sub facie in lucem prodiret, qua postea, LONICERI nomine praefixo, saepius recusus est, de quo sequenti articulo XI. plura. Dum haec sub prelo iam sudabant, emtionis iure ad me peruenit 19) alia antiqua editio hac ad calcem subscriptione: **Gedruckt und volendet diser Herbarius durch Hannsen schönsperger in der Keyserlichen Statt zu Augspurg an der mittwochen nach dem weyssen suntag. Anno mcccc. und in dem lxxxvij. jare.** Haec ab illa no. 2. recensita non differt, et cum 2. 3. 4. collata docet, intra triennium in vno loco tertium, et post octo annos quartum recusum fuisse hoc opus, quod solum satis testatur de cupiditate, qua exceptum fuit. Ex his exemplaribus no. 1 — 7. 11. 12. 15. 18. et 19. figurae pari negligentia, ac in herbario latino, pigmentis obductae reperiuntur. Ad hoc opus pertinet quoque 20) editio Batava lingua excusa hoc titulo: *den groten Herbarius, gheprent t' Utrecht van Sinte Martens Tooren by Jan Bernts 1538.* Huius editionis capita et figurae cum illis no. 2 — 12. adhuc conueniunt, sed hae multo minores vilioresque sunt. Praeter has editiones, quas omnes in folio excusas possideo, a D. SEGVIER *biblioth. p. 215.* et sub CVBAE nomine *p. 242. supplem. p. 40.* sequentes indicantur: 21) Herbarius lingua vernacula Germano-Belgica Moguntiae 1483. in folio sine figuris, ex Mscr. spicilegio veterum seculi XV. editionum. SAM. ENGEL *biblioth. selectiss. p. 73.* alius quidem editionis Moguntiae 1483. cum figuris editae mentionem facit; sed quum ipse addat: hanc esse eundem librum, quem IO. GE. SCHELHORNIVS *amoenit. litterar. tom. III. p. 123.* recenset, hic vero ibidem non solum formam in quarto, verum etiam annum 1484. indicet, nullum est dubium, quin typograhi vitio annus 84. in 83. mutatus, adeoque hic liber ille ipse sit herbarius latinus supra artic. III. 4. expositus: conf. D. de. HALLER l. c. Num vero liber a SEGVIERIO indicatus expositione et capitulorum numero cum latino, an cum germanico herbario conueniat, numque forsan eadem prioris in belgicam linguam translatio supra art. III. 7. recensita sit, et anno antecedente iam sine figuris in folio prodierit, iudicet ille, cui eum ipsum inspiciendi occasio suppetit. Praeterea a SEGVIERIO l. c., hoc opus recensetur excusum belgico idiomate 22) Antverpiae 1514., germanico 23) Lybecae 1492. 24) ibid. 1520. 25) Argentor. 1521. 26) ibid. 1528. 27) ibid. 1529. 28) ibid. 1536. 29) Venetiis 1538. Hae omnes itidem in folio prodierunt, ad quas etiam *Biblioth. p. 243.* refertur 30) alia in 4to, Francof. 1535. per *Herm. Gülffrich;* Gallica lingua expositae 31) sine loco et anno; 32) Parisiis sine anno; 33) ibid. 1539. et denique Anglico sermone 34) Londini 1526. 35) ibid. 1539. 36.) ibid. 1561., quarum forma iterum in folio indicatur: num autem hae citatae editiones omnes cum hac, an cum antecedente, an cum sequente opere conueniant, an aliquae earum opus prorsus aliud constituant, iterum nonnisi ex illarum inspectione affirmari potest.

V. Horti sanitatis titulo latine compositi operis editiones a me asseruantur sequentes: 1) *Ortus sanitatis, de herbis et plantis, de animalibus et reptilibus, de auibus et volatilibus, de piscibus et natatilibus, de lapidibus et in terre venis nascentibus, de vrinis et earum speciebus, tabula medicinalis cum directorio generali per omnes tractatus,* sine loco et anno, sine foliorum numeris et sine litteris capitum initialibus maioribus, cum minoribus tamen areae vacuae relictae adpressis et cum custode. Alph. 4. pl. 8. seu pagg. 400. 2) Alia editio sine loco et anno atque a no. 1. difficulter distinguenda, siquidem nonnisi custodis litterae et numeri his additi quandoque variant, atque praeterea sectionis posterioris variorum tractatuum peculiares tituli alio typo exscripti sunt. 3) Alia editio sine loco et anno itemque sine foliorum numeris; sed non solum vbique typo verum etiam capitulorum litteris initialibus maioribus distincta. 4) *Venetiis per Bernardinum Benalium et Io. de Cereto de Tridino alias Tacuinum 1511.* 5) sine loci et typographi nomine *1517.* Omnes hae editiones in folio excusae eodem titulo ordineque in publicum prodierunt. *Prior sectio* agit de herbis et plantis, et continet 530. capita, quo numero quidem illum herbarii seu horti sanitatis germanici nonnisi 85. superat; sed quum ex illis, quae in germanico opere de animalibus et fossibilibus simul agunt, pauca tantum huic, reliqua vero posteriori sectioni inserta sint, numerus capitum de plantis ad 150. ferme auctus est. Reperiuntur autem inter has omnes plantae operis germanici, sed alio ordine, eodem tamen modo expositae, et illarum figurae, paucis exceptis, conueniunt cum iisdem adeousque, vt illae editionis no. 1. 2. 3. 5. sint plane eaedem ac istae Argentoratensis editionis art. IV. 10., ex quo colligere licet, illas operis huius editiones pariter Argentorati excusas esse. Quae huic operi accesserunt figurae, eiusdem cum reliquis farinae, imo quaedam ex his vere monstrosae et ex ludicro auctoris ingenio fictae sunt: conf. D. de HALLER l. c. §. V. His accedit, quod haud raro figurae aliis capitibus, quam quo pertinent, praefixae reperiantur. Quod ad figuras editionis no. 4. attinet, eae omnes non nisi harum imitationes et adhuc viliores ceterum in meo exemplari pari negligentia coloratae sunt. Praefatio huius sectionis in singulis editionibus recensitis ab illa germanici operis hoc tantum momento praecipue differt, quod auctor eius declaret, illum, qui peregrinationem in Palaestinam ceterasque regiones orientales, non solum *plantarum*, verum etiam *animalium, lapidum cetercrumque ad confectionem medicinarum necessariorum et propter raritatem incognitorum* gratia suscepit, fuisse *permaxime nobilem quendam dominum*, cuius instinctu opus hoc conficiendum aggressus fuerit. Reliqua huius operis *alteram seu posteriorem eius sectionem* constituunt capitibus 144. absolutam et peculiari frontispicio instructam hac inscriptione: *sequuntur alii tractatus, primus de animalibus, secundus de auibus, tertius de piscibus, quartus de lapidibus*, quas sequitur *tractatus de vrinis* et denique *tabula medicinalis cum directorio*, de quibus vero plura si referrem, ab instituti ratione alienum esset: id vnicum moneo, priores quatuor tractatus germanico sermone conscriptos annexos iam esse germanici operis editioni supra artic. IV. 9. indicatae et sigillatim etiam Argentorati per eundem *Io. Pryss 1509.* vt et per *Balth. Beck 1529.* (conf. no. 9. 11. et 12.) excusas in mea bibliotheca exstare, tractatum vero de vrinis et reliqua in Moguntina iam et omnibus editionibus recensitis reperiri. Latini operis editionibus indicatis

addit

addit D. SEGVIER *biblioth. p. 242.* 6) antiquiorem Moguntiae 1491. fol. ad cuius exemplar procul dubio reliquae recuſae tantum ſunt; 7) recentiorem Venetiis 1521. fol., quibus forſan 8) iungendus eſt liber gallico idiomate expoſitus et ab eodem *ſupplem. p. 40.* hoc titulo indicatus: *Arbolayre, contenent les qualités, virtus, proprietés des herbes, arbres, gommes et ſemences &c.* fol. ſine loco et anno. 9) Nuper admodum D. FRID. BOERNER in Epiſtola quadam gratulatoria germanice ſcripta (qua praecipue expoſuit: *ob dem Frauenzimmer erlaubt ſey, die Arzneykunſt auszuüben* i. e. an feminis liceat, artem medicam exercere) Lipſiae ap. *Io. Gottl. Imm. Breitkopf* 1750. 4. pl. 2. excuſa, aliam adhuc huius libri editionem, quem ipſe poſſidet, p. 12. hoc indicauit titulo: *Hortus ſanitatis, quatuor libris haec quae ſequuntur complectens: de animalibus et reptilibus, de auibus et volatilibus, de piſcibus et natatilibus, de gemmis et in venis terrae naſcentibus. Singula autem capita ſuis pulcre depicta ſunt ſchematibus ſiue figuris. Omnia caſtigatius, quam hactenus videre licuit, id quod aequus lector ex collatione facile peruidere poterit. Appoſitus eſt index rerum, quae ad medicinam ſpectant, quam copioſiſſimus. Argentorati per Matthiam Apiarium. 1536. Fol. foliis 130.* Non ſolum ex hoc titulo, verum etiam ex primi capituli initio, quod auctor citatus ſpeciminis loco addidit, ſatis clarum eſt, hunc librum poſteriorem tantum Horti ſanitatis partem eſſe: num prior, de vegetabilibus potiſſimum agens, eodem anno ſimul recuſa ſit, neque hic indicatur, neque alibi annotatum reperi. Ceterum huius libri l. c. mentio facta eſt, quia auctor in ea opinione verſatur, ac ſi eſſet opus S. HILDEGARDIS ſupra art. II. indicatum. Auctores, qui ab ipſo citantur, nempe PASCHALIS GALLVS *biblioth. med. Baſil. 1590. 8. p. 419.* ISR. SPAACHIVS *nomenclat. ſcript. medicor. Francof. 1591. 8. p. 168.* THOM. IAMES *catal. biblioth. Bodlejanae 1620. 4. p. 253.* IO. CASP. EBERTVS *Eröffnetes Cabinet des gelehrten Frauenzimmers Francof. et Lipſ. 1706. 8. p. 184.* et POLYC. FRID. SCHACHER *Diſſ. de feminis ex arte medica claris Lipſ. ex offic. Langenh. 1738. 4. p. 31.* omnino HILDEGARDIS phyſicam 1533. et 1544. typis excuſam recenſent, ſed Horti ſanitatis ne verbulo mentionem faciunt, vtpote qui non ſolum figurarum additione, verum etiam expoſitione ſe penitus diſtinguit.

VI. Sub finem ſeculi XV. comparuit quoque HIER. BRVNSVIGII de arte deſtillandi tractatus eiusmodi figuris refertus: dum enim eius liber ſecundus agit de aquis ex herbis per deſtillationem parandis, atque etiam ipſius herbae breuis hiſtoriam (quae excerpta reperitur in BRVNFELSII herbarii tom. II. appendice pag. 183. vsque ad finem HIERONYMI *herbarii Argentorat. apodixis germanicae* titulo) tradit, ſingulis herbae ipſius imago praefigitur. In mea collectione tractatus hic ſequentibus titulis proſtat. 1) *Hie anfahen iſt das büch genant liber de arte diſtillandi von der Künſt der diſtillierung, zuſammen colligiert und geſetzt von* HIERONYMO BRVNSCHWYGK, *ſo dan von vilen erfahrenden Meyſtern der ertzny er erfahren und ouch durch ſin teglich hantwürckung erkundet und geleret hatt.* Ad calcem: *Hiemit volendt das büch genant lyber de arte diſtillandi de ſimplicibus von* IERONIMO BRVNSCHWYG *wundt Artzot der Keiſerlichen freyen ſtatt Straſsburg, und getruckt durch den wolgeachten* Johannem Grüeninger zu *Straſsburg in dem achten tag des meyen 1500.* fol. pagg. 212. auerſis non numeratis, icon. plantar. 238., quarum vero aliquot bis terue alio nomine inſertae, omnes autem cum iisdem Herbarii Germanici editionis Argentoratenſis, ſupra art. IV. no. 6. ſeqqu. recenſitae, vel eaedem vel ſaltem iisdem ſimiles ſunt, additis aliquot aliarum rerum imaginibus futilibus: comprehendunt hunc librum II. pag. 15 — 123. In praefatione Auctor de ſe ipſo haec ſcribit: *ich* HIER. BRVNSCHWYG *des geſchlechts* SALERN, *bürtig von Straſsburgk* &c. 2) *Medicinarius. Das buch der Geſuntheit. Liber de arte diſtillandi ſimplicia et compoſita. Das nüw büch der rechten kunſt zu diſtilliren. Ouch von* MARSILIO FICINO *und anderer hochberöpmter Artzte natürliche und güte Kunſt zu behalten den geſunden leib und zu vertryben die kranckheit mit erlengerung des lebens. Ibid. per eundem 1505.* fol. pagg. 188. (vel potius ob errorem in numeris commiſſum 192.) auerſis non numeratis, icon. 200.: nonnullae enim plantarum aeque, ac aliarum rerum, figurae primae editionis omiſſae ſunt. Titulus equidem auctorem priorum librorum non nominat, praefatio vero iisdem verbis modo citatis eundem declarat. 3) *Das Diſtilierbuch. Das buoch der rechten Kunſt zu diſtilieren und die waſſer zu brennen, mit figuren angezögt &c. Erſtmales von meiſter* IERONYMO BRVNSCHWICK *zeſamen coligiert und ouch dabei von* MARSILIO FICINO *des hochberümpten, des langen und geſunden lebens, als er an im ſelb bewert, und hundert und zehen iar rüwigklichen gelebet hat. Ibid. per eundem 1515.* fol pagg. 130. auerſis non numeratis, icon. 198. futilibus omiſſis. 4) *eodem titulo ibid. per eundem 1521.* fol. pagg. 130. icon. 207. futilibus iterum miſſis. Marſilii tractatus peculiari titulo vti in praecedenti editione inſtructus a. 1528. Omnium harum editionum lingua germanica excuſarum figurae, paucis exceptis, ſunt eaedem, et no. 2. 4. coloratae, in omnibus vero pari negligentia locatae, quare vero ſimile videtur, eas a typographo tantum, vtpote iam paratas, pro lubitu lucri cauſſa additas eſſe, hincque in omnibus editionibus in eadem typographia excuſis, numero, ordine, quandoque etiam habitu (vti etiam illae herbarii germanici eiusdem officinae typographicae) variare. 5) *Diſtilierbuch der rechten kunſt, newe und gemein diſtilier und brennöfen mit aller zugehörender bereitſchafft zu machen, aus allen Kreütern die waſſer zu brennen und diſtilieren. Von M.* HIERON. BRAVNSCHWEIGEN *colligiert &c. ſampt lebendiger abcontrafactur der Kreuter &c. iezund von newem gemehrt und gebeſſert &c. Francof. ad Moenum per Weygand Han,* ſine anno 4. pagg. 101. plantar. ic. (a pag. 13. ad 90.) 185. 5) *Eodem titulo ibid. per eiusdem typographi haeredes,* ſine anno, 4to pagg. 126. figurae eaedem (vnica ſambuci omiſſa) ſed viliſſime coloratae. Hae editiones quoad expoſitionem et ordinem cum Argentoratenſibus conueniunt (ſi excipias aquas, quae ex aliis rebus, quam herbis, parantur, quae alteram partem conſtituunt, pariter cum imaginibus inutilibus praefixis, et FICINI tractatum omiſſum) ſed figurae omnes recens ſculptae, minores quidem, naturae tamen magis reſpondentes et illis Egenolffiani herbarii germanici ſimiles ſunt. Plures huius operis editiones non vidi, neque etiam vllam ab aliis indicatam reperi. Conf. D. de HALLER l. c. §. VI. Prodiit quidem primus huius tractatus liber, de arte deſtillandi in genere, cum herbarii germanici editione a RHODIONE publicata (art. IV. no. 13.) et procul dubio etiam vires aquarum ſimplicium reliquis ibidem recenſitis inſertae ſunt; ſed hae non ſolum nullibi diſtinguuntur, verum etiam ipſa plantae hiſtoria, quatenus

a BRVN-

a BRVNSCHWIGIO traditur, nullibi reperitur, et icones, vt l. c. iam indicatum est, prorsus aliae sunt. Recusus quoque est hic tractatus cum PED. DIOSCORIDIS herbario, primum per IO. DANZIVM von AST germanice reddito et deinde a PETRO VFFENBACHIO correcto, figuris aeneis ornato et Francof. ad Moen. sumtibus *Conr. Corthoys* 1610. in fol. edito, hoc peculiari titulo instructus: *Ars destillandi, oder Diestellier-Kunst* HIER. BRAVNSCHWEIG &c. *aufs new übersehen, mit schönen Figuren in Kupffer geziert, von allen erratis entlediget und mit besserm Teutsch begabet 1610.* a pagg. 474. ad pag. 616. Sed hac quoque in editione plantarum descriptiones et figurae omissae sunt, et illae in titulo indicatae repraesentant tantum instrumenta pro aquis destillandis necessaria, plantarum vero icones nonnisi priori DIOSCORIDIS herbario insertae reperiuntur, quae, satis laudabiles, primae forsan sunt in Germania aeri incisae. Asseruatur porro in mea collectione eiusdem Auctoris tractatus hac inscriptione: *liber de arte distillandi de compositis, das buch der waren kunst zu distillieren die composita und simplicia, und das buch thesaurus pauperum, ein schatz der armen genant Micarium &c. von mir* JHERONIMO BRVNSCHWICK &c. (in praefatione BRVNSCHWEIG von SALERN, bürtig zu Strasburg) *Argentor. 1512.* sine typogr. nomine. fol. pagg. 344; paucis tituli verbis mutatis *ibid.* per Io. Grüninger 1519. fol. pagg. 330; *ibid. per Balth. Gruninger 1532.* fol. pagg. 280. in omnibus auersis non numeratis. Sed hoc opus pariter germanico idiomate et in folio excusum, pars altera est prioris et agit solummodo de compositis medicamentis, neque etiam vllam plantarum descriptionem aut iconem continet, adeoque ab antecedenti penitus distinguendum est. Liber eiusdem tractatus quintus est sic dictus thesaurus pauperum, quem sigillatim excusum possideo hoc titulo: *thesaurus, pauperum Hausz Apoteck guter gebräuchlicher Artzeney &c. durch* HIER. BRAVNSCHWEIG, *Francof. ad Moen. apud Chr. Egenolfi haeredes 1591.* 8. pagg. 133. auers. non numer. nil continet quam remedia euporista contra varios morbos, et procul dubio idem est cum illo, quem SEGVIERIVS p. 233. titulo *Apothecae vulgi 1729.* 8. germanice impressae indicat.

VII. Silentio denique hic praetereundum haud est PETRI de CRESCENTIIS opus ruralium, quoniam aliquot stirpium figuras pariter continet, licet hae quoque nonnisi typographis tribuendae, ipsae viles et absque iudicio plerumque locatae sint. Huius operis possideo sequentes editiones in folio excusas 1) *PETRVS DE CRESCENTIIS zu teutsch mit figuren.* ad calcem: *gedrückt und volendet noch der Geburt Christi M CCCC XCIIII.* sine paginis sed cum custode. foliis 229. ind. 5. 2) PETRVS DE CRESCENSIS *Das büch von Pflantzung der aecker, boem und aller krüter.* ad calcem: *nüvv getruckt und geendet M D XII.* vnacum indice pagg. 172. auersis non numeratis. Vtraque editio locum, vbi excusa est, non indicat, inter figuras autem, quas haec et illa exhibet, nulla prorsus est differentia, si paucas excipias in posteriori omissas vel alio loco insertas. Reperiuntur harum circiter 160, ex quibus illae herbarum maximam partem sunt eaedem cum istis herbarii germanici Argentorati excusi (vnde coniectura de loco typographi facilis est) arborum vero circiter 40. adhuc viliores. Praeter has stirpium icones plures insertae sunt aliae nullius prorsus momenti. 3) PETRVS DE CRESCENTIIS *von dem nutz der ding die in aeckern gebowt werden. Argentor. impress. apud Io. Schott 1518.* pagg. 169. auersis non numeratis, tit. praef. et ind. fol. 6. icon. stirp. 157. ex quibus vltra 100. sunt illae ipsae, quae editio Herbarii latini superius art. III. no. 3. recensita continet, ex quo concludere licet, eam herbarii latini editionem Argentorati quoque excusam esse. 4) *De omnibus agriculturae partibus et de plantarum animaliumque natura et vtilitate lib. XII. per* PETRVM CRESCENTIENSEM &c. *Basil. per Henrich. Petri 1548.* pagg. 385. tit. praef. et index pagg. 12. icon. stirp. 135, quae, ante memoratis minores, paullo maiori quidem artificio sculptae et maximam partem naturali exemplari similiores sunt; nihilominus tamen pariter de incuria auctoris testantur et haud paucae, vti in antea memoratis, incongruo loco, imo etiam plus quam semel insertae reperiuntur. Plures huius operis editiones variis linguis impressas indicat saepius citatus D. SEGVIERIVS *p. 354*, ex quibus tamen non nisi tres occurrunt cum figuris, nempe Venetiis 1511. 4. ibid. italica lingua 1561. 4. ibid. eadem lingua 1564. 8. cum 16. figg. quas nondum vidi; sex aliae autem sine figuris ab ipso etiam indicatae mihi ad manus sunt, nempe 5) latino sermone exposita in folio columnis diuisis, sine titulo, sine paginarum numeris et sine litteris initialibus (pigmento nunc rubro nunc caeruleo artificiose adscriptis) cum littera tamen custodis. Ad calcem legitur: Praesens opus ruralium commodorum PETRI DE CRESCENTIIS hoc industrioso caracterisandi stilo ad cunctorum utilitatem omnipotentis dei suffragio novissime impressum est in domo Johannis de Westfalia. Alma ac florentissima in universitate Lovaniensi, foliis 195. sine anno 6) Alia editio iisdem characteribus eademque mole cum hac rubra ad calcem subscriptione: Präsens opus ruralium commodorum Petri de Crescentiis. quodam industrioso caracterisandi stilo: novissime omnipotentis dei suffragio adinuento. extitit hac littera vera modernata abscisa. et formata: impressum per Joannem de wvestfalia Paderbornen dyocesis. In alma ac florentissima vniuersitate Louaniensi residentem. Anno incarnationis Dominice m.cccc.lxxiiii. mensis Decembris die nona. !!! Hoc in exemplari aliquot litterae initiales auro et variis pigmentis elegantissime pictae sunt. 7) Antiquior editio in fol. sine paginarum numero, custode et sine litteris initialibus foliis 205. columnis integris cum hac in fine subscriptione: Petri de crescencys ciuis bonon. ruralium comodorum libri duodecim finiunt feliciter per iohannē Schüßler ciuem augustensem impressi. circit. xiiij. kalendas marcias. anno vero a partu virginis salutifero Millesimo quadringentesimo et septuagesimo primo ꝛc. 8) editio pariter in folio cum hoc simplici titulo primo folio impresso: Opus ruralium commodorum Petri de Crescentiis. Ad calcem: Präsens opus ruralium commodor. Petri de crescentiis hoc industrioso caracterisandi stilo ad cunctor. vtilitatem omnipotentis dei suffragio impressum est argentine. Anno domini m cccc lxxxvj finitum quinta feria ante festum sancti Gregorii. Haec editio constat foliis 147. columnae sunt diuisae et singulis paginis tituli loco adscriptus est librorum numerus, ceterum nec paginarum numeri nec custodis litterae adsunt, et loco initialium litterarum maiorum areis vacuis impressae sunt litterae minores. conf. Scriptores rei rusticae &c. curante IO. MATTH. GESNERO *Lips. sumpt. Casp. Fritsch 1735.* 4. mai. editi praemissor. p. XLIX. 9) *de agricultura,*

cultura omnibusque plantarum et animalium generibus libri XII. auctore optimo philosopho et agricola PETRO CRESCENTIENSI *&c. Basil. per Henr. Petrum* 1538. 4. pagg. 574. 6) *Trattato dell' Agricoltura di* PIERO *de'* CRESCENZI &c. *di nuovo rivisto e riscontro con Testi a penna dallo'* NFERIGNO. *In Firenze* 1605. *appresso Cosimo Giunti.* 4. pagg. 576. tit. dedic. et praef. pagg. 8. ind. pagg. 12.

Atque haec sunt opera illa stirpium imaginibus ornata, ex quibus, renascente rei herbariae studio, eius cultores informationem haurire poterant, vsque dum feliciori sidere, priori iam seculi XVI. dimidio, plures viri cordatiores et doctiores, omnes quantum scio (neque etiam LINNAEVS biblioth. bot. alios istius aeui inter ichniographos indicat) Germani, stirpium descriptiones figuris naturae magis similibus illustratas cum publico communicarunt, quorum operum breuem recensionem coronidis loco addo.

VIII. Omnium autem primus genuinas stirpium imagines paratas cum publico communicare coepit immortalis memoriae BRVNFELSIVS, cuius opera huc pertinentia sequenti ordine prodierunt. 1) *Herbarum viuae eicones ad naturae imitationem summa cum diligentia et artificio effigiatae, vnacum effectibus earundem, in gratiam veteris illius et iamiam renascentis herbariae medicinae per* OTH. BVVNF. *recens editae* 1530, *quibus adiecta ad calcem appendix isagogica de vsu et administratione simplicium, item index commentariorum singulorum. Argentorati apud Io. Schottum.* Fol. praeter dedic. et indic. pagg. 266. App. plagg. 14. icon. 86. 2) *Noui herbarii Tomus II. per* OTH. BRVNF. *recens editus* 1531. *ibid.* pagg. 90. icon. 49. cum appendice varios aliorum auctorum commentarios continente pagg. 199. et ind. pagg. 5. 3) *Tomus herbarii* OTHONIS BRVNFELSII III. (posthumus) *corollariis operi praefixis, quibus respondet calumniatoribus suis, passim errata quaedam priorum tom. diluens. Ibid. ap. eundem* 1536. pagg. 240. ind. pagg. 2. icon. 103. 4) Recusus est ibid. apud eundem *Tom. I. eodem titulo* et absque mutatione a. 1532. 5) *Tom. II.* vero a. 1536. eodem quidem titulo, sed ita mutatus prodiit, vt non solum paginis, verum etiam quatuor iconibus (*Iaceae nigrae, Rorismarini, Saluiae, Valerianae*) sed paruis additis differat. 6) A. 1537. ibidem apud eundem comparuit iterum *Tom. I.* a. 1632. recusus vna cum *Tom. II. et III.* a. 1536. edito, sed hoc titulo generali praefixo: OTH. BRVNFELSII *herbarium tomis tribus exacto tandem studio, opera et ingenio candidatis medicinae simplicis absolutum:* qua in editione nil reperitur mutatum. 7) Tandem a. 1539. iterum *eodem titulo generali* apud eundem prodibat hocce opus, cuius *Tom. I.* paginis quidem respondet praecedentibus editionibus, sed non contentis, quibus denuo accesserunt sex icones (*plantaginis aquaticae, Dracontii maioris, Parietariae, Aristolochiae, Verbenae foeminae, Perfoliati*) ex quibus autem quatuor vltimae totidem aliis hic omissis (*Boni Henrici, Fumariae bulbosae secundae speciei, Senecionis, Bifolii sine flore*) ceu emendatae substituuntur. *Tom. II.* est idem a. 1536. recusus; *Tom. III.* vero etiam denuo impressus, paginis quidem conuenit cum eius prima editione, sed cotinet quatuor figuras nouas (*Astrantiae, alteram iconem Semperuiui, Filicis, Cumini*) et duas emendatas (*Allii, Porri*) totidem vero etiam viliores (*Acetosellae, Anisi*) et vna (*Colchici*) prorsus omissa est. Ceterum huius editionis vltimo tomo iterum accessit appendix de vsu et administratione simplicium in praecedenti editione omissa. Praeter has latinas editiones 8) prodiit hoc opus in germanicam linguam traductum hac inscriptione: *Contrafayt Kreüterbuch nach rechter vollkommener art, und beschreibungen der alten, bestberümpten ärtzt, vormals in Teutscher sprach, der massen nye gesehen, noch im Truck aussgangen. Sampt einer gemeynen Inleytung der Kreüter vrhab, erkantnuss, brauch, lob, und herrlicheit. Durch* OTHO BRVNNFELSS *newlich beschrieben* 1532. *zu Strassburg bey Hans Schotten.* fol. pagg. 332. praemiss. pagg. 20. index nom. german. et morbor. pagg. 14. icon. 176. ex quibus 4. bis occurrunt. 16. nouae autem (p. 34. *vveisser Augentrost*, 90. et 92. *Teuffels Abbiss*, 97. et 185. *Frauvven röslin* (lychnis coronaria) 102. *vveiss Gilgen*, 112. *Blavv Gilgen*, 128. *Edler Hanen Füss* (Geranii species) 136. *Chamillen*, 214. *Gross Vogelkraut* et *Klein Vogelkraut*, 233. *Wolffsmilch* (Esula rotundifolia) 238. *Edler Steinbrech* (Herniaria) 241. *Schlutten* (Alkekengi) 243. *Widerthon oder Widertodt* (polytrichon aureum) 262. *Springkraut* (Catapu- tia) 323. *Katzentreubel männlin und vveiblin*) accesserunt, quae in III. tomis latinis omnium editionum non reperiuntur. 9) *Ander Teyl des Teutschen Contrafayten kreüterbuchs. Durch Doctor* OTTH. BRVNNFELSS *zusammen verordnet und beschriben* 1537. *fol. ibid. ap. eundem*, pagg. 173. tit. praef. pagg. 3. ind. pagg. 2. icon. 98. ex quibus 27. ad priorem tomum, vtpote ibidem iam descriptae, referuntur, et vnica, scilicet p. 145. Ricinus, descriptione caret, ceterum 32 icones (p. 14. *Crocus* (Colchicum cum fructu) 32. *Knoblauch*, 36. *Zybelen* (cepa, cuius eadem icon quidem op. lat. T. III. edit. 1540. iam reperitur, sed minor) 41. *Weisser Senff*, 48. *Mörrettig*, 62. *Reiss* (Nasturtium hortense) 67. *Zysseren* (Cicer) 75. *Römischer Mangold*, 76. *rother Mangold*, 84. *Weinreb*, 87. *Hartryegel* (Ligustrum cum baccis) 88. *Schlehen*, 88. * *Wegkholder* (Iuniperus) 90. *Brombären*, 92. *Beerenkloe* (an Astrantia) 96. *Bertram* (Ptarmica) 98. *Diptam* (Fraxinella) 108. *Wylder Hysop*, 112. *Stabvvürtz*, 114. *Encian* (quo nomine damnoso errore sistitur icon Belladonnae) 116. *Bachbunn* (Beccabunga rotundifolia) 118. *Saurrauch* (Berberis cum fructu) 132. *Haussvvurtz* (Sedum maius) 137. *Beervvurtz*, 138. *Nept*, 139. *Peonien Rosen*, 140 *Hopff* (Lupulus) 142. *Weisse Nyessvvurtz* (an Arnica) 144. *Geyssblatt* (Caprifolium) 145. *Wunderbaum* (Ricinus) 146. *Rosen*, 148. *Röte* (an Carthamus) nouae sunt. Praefatio docet, hunc tomum post auctoris obitum in lucem prodiisse, et illarum plantarum, quae postea latinis tomis accesserunt, descriptionem latinam ex schedis auctoris relictis Doct. MICH. HERR adornasse. His operibus accensendus adhuc est 10) liber, cui titulus: *In* DIOSCORIDIS *historiam herbarum certissima adaptatio, cum earundem iconum nomenclaturis graecis, latinis et germanicis. Der kreüter rechte warhafftige contrafactur, erkanntnuss, und nahmen kryechisch, latinisch und teutsch, nach der beschreibung* DIOSCORIDIS 1543. *Argentorati Io. Schottus aere perennius dedit.* fol. pagg. 372. sed falso calculo: siquidem pagg. 108. ad 111. et pagg. 244. ad 299. omissae sunt, et quidem non solum in meo exemplari, verum etiam in alio collato. Accedit index plantarum, nominum latinorum, temporis quo florent et quo colligendae, naturae seu complexionis eiusque graduum, et loci vbi crescunt pag. 14. Continet nempe hic liber 314 icones, ex quibus 271. eaedem sunt, quae in BRVNFELSII operibus vel latinis vel germanicis apud eundem

dem

dem typograghum excusis reperiuntur, si excipias quinque (secundae edit T. II. p. 63 *Rosmarinum*, 92. *Saluiam*, primae edit. T. III. p. 105. *Anisum*, p. 135. *Allium*, Germ. edit. T. II. p. 40. *Sinapi*) quae hic eodem quidem habitu, sed magnitudine aucta, sistuntur; reliquae vero quadraginta tres (p. 27. *Cicuta*, 28. *Ruta montana* (Thalictrum) 78. *Aloe*, 79. *Sena*, 81. *Sambucus*, 96. *Helix* (Bryonia baccis rubris) 113. *Omphalocarpon* (Aparine) 114. *Solidago Saracenica*, 115. *Stichas vel stoechas* (an Cinara) 146. *Ribes*, 161. *Hymphör* (Rubus idaeus), 162. *Vitis alba* (Bryonia baccis nigris), 170. *Cyclaminus* (Lathyrus aruensis tuberosus), 178. *Hieracium paruum*, 179. *Androsemon* (Hypericum Androsaemum dictum), 196. *Ein Wasserkraut forte Wasser Epff* (Apium palustre), 197. *Nardus indica* (Lauendula latifolia), 198. *Pseudonardus*, *lauendula* (Lauendula angustifolia), 200. *Anethum*, 201. *Blitum*, 202. *Betonica pratensis* (Caryophyllus syluestris) et *Betonica syluestris* (Lychnis flore laciniato), 206. *Ocimum minus*, 217. *Aconitum pardalianches* (Paris), 219. *Tusago* (Chamaedrys montana), 307. *Sanct Catharinen Blüm* (Nigella aruensis) et *Weinkraut* (an Lycopodium), 313. *Absinthium marinum*, 314. *Abrotanum foemina*, 315. *Ononis*, 316. *Heracleotica, nux auellana*, 317. *Cypressus* (an Chamaepitys, parua icon), 319. *Narcissus* (planta flore radiato ex icone non cognoscenda), 321. *Lysimachia* (quadrifolia lutea), 322. *Pteris*, *Filix mas* (an Polypodium), 328. *Centummorbia* (Numularia), 352. *Spatula foetida* (falsa icon mihi ignota), 353. *Polygonum*, 356. *Vergiss mein nit* (Echium scorpioides palustre), 358. *Veratrum album*, 361. *Ruta syluestris mas* (Thalictrum), 366. *Telephium*, *Crassula maior*, *Aizoum syluestre* (an Baccharis), 372. *Brennkraut* (an Galeopsis calycibus aculeatis) accesserunt, quum omissae sint e contrario decem et septem (*Plantago rubea* T. I. p. 25, *Chamaedrys* 125, *Bifolium* absque flore 183, *Gänsblümlein* (Alyssi species) T. II. p. 34., *Vnifolium* 68, *Pentaphyllon* app. 215, *Elichryson* T. III. p. 114, *Centauria* (Centaurium minus) 125, *Cuminum* 138, *Chaerefolium* 141, *Origanum* 159, *Millefolium paruum* 171, *Napus* 193, *Siser* 198, Germ. edit. T. I. *Napi* alia figura p. 45, *Thymus* 109, *Wilde vvelsche bohnen* (Lychnidis species) 119) quae memorata opera continent. Ceterum huius libri singulis stirpibus nuda tantum nomina graeca, latina et germanica adduntur saepissime correcta, vnde etiam species vnius generis accuratius coniunguntur; seruantur tamen multorum nomina falsa et praecipue etiam illud Gentianae p. 87. Belladonnae imagini iterum adscriptum. Pag. 221. ad 312. inseruntur plantarum nondum cognitarum descriptiones ex DIOSCORIDE in germanicam linguam versae. Quoniam huic libro nulla praefatio nec alia informatio praefixa est, incertum manet, cuius ope vsus sit typographus in illis, quae ad correctionem et auctionem eius pertinent. Ceterum adhuc moneo, SEGVIERIVM p. 54. hunc librum annumerare FVCHSII operibus, deceptum a catalogo bibliothecae Riuinianae ab ipso citato, vbi p. 577. no. 6419. Fuchsii opera botanica sequitur.

IX. Eodem tempore, quo BRVNFELSIVS rem herbariam egregie illustrauit, pari studio eundem scopum sibi praefixit TRAGVS siue, quod germanica lingua idem significat, BOCK, quem SEGVIERIVS p. 15. BOACK perperam scribit: quousque tunc temporis iam in distinguendis stirpium nomenclaturis penetrauerit, satis docet eiusdem epistola ad BRVNFELSIVM a. 1531. data et huius herbarii Tom. II. append. p. 272—281. inserta. Operum, quae ipsemet edidit, sequentes possideo editiones. 1) *New Kreütter Buch, von underscheydt, wurckung und namen der kreütter so in Teutschen landen wachsen. Auch derselbigen eygentlichen und wolgegründten gebrauch in der Artznei, zu behalten und zu fürdern leibsgesundheyt fast nutz und tröstlichen, vorab gemeynem uerstand. Beschriben durch HIERONYMVM BOCK aus langwiriger und gewisser erfarung, und gedruckt zu Strassburg, durch Wendel Rihel. Im Iar 1539.* fol. Pars I pagg. 174. auersis non numeratis. Praemiss. ind. pagg. 20. Pars II. pagg. 88. ind. pagg. 8. Capita 200. describere 478 plantas, ipsa indicat praefatio; sed tot capita comprehendit pars I. et 119. pars II: caret autem haec editio iconibus. 2) *Kreutter Buch. Darin Unterscheid, Wurckung und namen der kreuter, so in Deutschen landen wachsen, auch derselbigen eigentlicher und wolgegrundter gebrauch inn der Artznei fleissig dargeben, Leibsgesundheit zu behalten und zu furdern seer nutzlich unt tröstlich, vorab dem gemeinen einfältigen man. Durch H. HIERONYMVM BOCK aus langwiriger und gewisser erfarung beschriben, und jezund von newen fleissig ubersehen, gebessert und gemehret, dazu mit hüpschen artigen Figuren allenthalben gezieret &c.* ad calcem: *gedrubkt zu Strassburg bey Wendel Ribel 1546.* fol. pagg. 353. auersis non numerat. icon. 477. (inter quas cap. 42. p. 51. b, vbi de aquilegia agit, icon quoque *Rhapontici enulae folio* nomine *Rapontic* occurrit, quae in omnibus sequentibus editionibus omissa est.) praemiss. cum indic. pagg. 38. Pars I. iterum comprehendit cap. 200.; sed P. II. 150. Hanc esse primam huius autoris editionem figuris ornatam, testatur typographi praefatio eodem a. 1546. scripta, vbi indicat, se ante 3. annos de figuris addendis sollicitum fuisse, ex quo simul patet, eum curam earundem habuisse, id quod probabilius redditur ex eo, quod auctor in sua praefatione et dedicatione eodem anno consignata figurarum nullam plane mentionem facit: hinc vbicunque hae figurae illarum BRVNFELSII aut FVCHSII (de quibus artic. sequ.) imitationes tantum sunt, plagium hoc forte non auctori sed typographo tribuendum est. SEGVIERIVS l. c. ex Cat. bib. Lugd. bat. editionem eiusdem anni ibidem excusam titulo longe alio recenset, quo elementorum, quadrupedum, auium et piscium simul mentio fit; sed nullum aliud exemplar in citato catalogo reperire potui, quam p. 131. solo hoc titulo: *HIER. BOCK Kreuterbuch. Strasb. 1546. fol.* de erroris origine conf. numerum 8. mox sequentem. 3) HIERON. TRAGI *de stirpium, maxime earum, quae in germania nostra nascuntur, vsitatis nomenclaturis, propriisque differentiis, neque non temperaturis ac facultatibus, commentariorum libri tres, germanica primum lingua conscripti, nunc in latinam conuersi, interprete DAVIDE KYBERO Argentinensi. His accesserunt a fronte praefationes duae, altera D. CONR. GESNERI &c. rei herbariae scriptorum, qui in hunc vsque diem scripserunt, catalogum complectens: altera ipsius Authoris, herbariae cognitionis laudes, et alia nonnulla scitu tum necessaria, tum iucundissima, continens. Praeterea corollarii vice ad calcem operis adiectus est BENED. TEXTORIS Segusiani de stirpium differentiis ex DIOSCORIDE secundum locos communes libellus &c. Ad haec indices sex: quibus non tantum nomenclaturae graecae, latinae, germanicae, arabicae, hebraicaeque, sed et morborum curationes optimo ordine indicantur, subiunximus. Argentorati excudebat Wendelin. Rihelius anno 1552.* 4. pagg. 1200. praemiss. pagg. 66. indic. pagg. 62. Hac editione continentur eaedem no. 2. icones et 15. nouae (p. 13. *melissa vulgaris*, 130. *polygonaton*, *Lydvveich*, 144. *Bellis maior*, 167. *Psyllium*, 297. τιθύμαλος κυπαρισσίας, 312. *Prunel*

la

la (Bugula), 464. *vulgare apium*, 523. *iecoraria*, 678. *gramen*, 781. *orchis foemina altera*, 790. ἀσφόδελος, 832. *cucumis filuestris*, 841. *tribulus aquaticus*, 863. *acanthus seu branca vrsina italica vera*, 876. *cuminum satiuum*) vt et 3. emendatae (p. 406. *elleborus niger verus* (adonis), 543. *filicis maioris alterum genus* (osmunda), 904. *Sphatula foetida*) nec non totus liber III. a p. 939. ad 1127. capitt. 80. et figg. 76. arborum et fruticum potissimum historiam tradens. Ceterum icones L. 1. et II. totidem capitibus et eodem ordine ac in no. 2. recensentur, si excipias illas p. 37. 72. f. 1. 729. 772. 778. 814. 885. alio nomine et loco expositas. Praefatio TRAGI noua et multo prolixior, sed sine die et consule data, cap. XI. de artifice, qui figuras delineauit haec commemorat: *nostros vero commentarios iconibus illustrauit adolescentulus quidam Argentinensis Dauid Kandel nomine. Is enim Wendel. Ribelii nostri sumptibus ad me Hornbachium concessit, vbi herbarum fruticum, arborumque imagines simplicissime, sed et ad imitationnem viuarum stirpium, quas illi proponebam, diligentissime expressit &c.* 4) *Verae atque ad viuum expressae imagines omnium herbarum, fruticum et arborum, quarum nomenclaturam et descriptiones HIER. BOCKIVS in suo tum germanico, tum latinitate donato ac recens aedito Herbario comprehendit, nunc primum hac minori forma in gratiam et vtilitatem omnium herbariae rei studiosorum excusae*, cum subscripto hoc ipso titulo germanice reddito. *Strafsburg bei Wendel Rihel 1553.* 4. pagg. CCCXXXIII. continet eodem ordine omnes icones no. 3. vnica Acanthi omissa, cum apposito nomine latino et germanico. Tituli pagina auersa ostendit auctoris effigiem, et ad calcem adiectus est index nominum germanicorum pagg. 6. ceterum praefatione et omni descriptione caret. 5) *Kreuter Buch, darinn Unterscheid, Nahmen und Würckung der Kreütter, Stauden, Hecken und Beümen, sampt ihren Fruchten, so in teutschen landen vvachsen &c.* iisdem verbis ac no. 2. ad calcem: *Strafsburg durch Jos Rihel 1560.* fol. pagg. 413. auersis non numeratis, praemiss. indic. pagg. 48. In hac editione omissae sunt editionis 2. 3. 4. figurae 15. sequentes: *vulgare rapum alterum s. rot Ruben, Vicia, lilium album, cuscuta*, edit. no. 3. *acanthus*, edit. no. 3. et 4. *psyllium, gramen, orchis foemina altera, asphodelus, tribulus aquaticus, cuminum satiuum, sphatulae foet. icon emendata, thymelaea, sebesten, iuiubae.* 6) *Eodem titulo, ibidem per eundem 1565.* nec paginis nec contentis, nec figuris differt a no. 5, si excipias iconem *viciae, cuscutae, sphatulae foet. emendatae, thymelaeae, sebesten, iuiubarum* ex edit. no. 2. 3. et 4. additas. 7) *Eodem titulo ibid. per eundem 1572.* differt pagg. 369. auersis non numeratis, contenta autem cum figuris respondent no. 6., si vnicam *tribuli aquatici* figuram ex edit. no. 3. et 4. additam excipias. 8) *Eodem titulo* cum hoc additamento: *item van den vier elementen, zamen und wilden thieren, auch Vögeln und Fischen, Milch, Käs &c. alles durch H. HIER. BOCK aus langvviriger und gevvisser erfahrung beschriben. Jezund aufs nevv mit allem Fleifs übersehen und mit vielen nützlichen Experimenten gebessert und gemehret, auch vvie man die Kreütter zu rechter Zeit samlen und distilliren soll. Durch MELCHIOREM SEBIZIVM &c. sampt fünff nützlichen Registern, ibid. per eund. typograph. 1580.* fol. pagg. 450. auersis non numeratis, praemiss. cum ind. plantar. nominum graecor. arabic. latinor. et germanicor. pagg. 60. virtutum pagg. 44. Differt haec editio a praecedentibus praefatione SEBIZII d. d. 14. Aug. 1577. data, instructione de plantarum collectione et aquis ex illis destillandis inter praemissa contentis, vt et Parte IV. pag. 397. seqq. quae antea sigillatim iam excusa fuit. Reliquum et quod ad stirpes proprie pertinet opus, praeter virtutum expositionem paullo prolixiorem, figuris conuenit cum no. 5. si excipias 6. icones (p. 35. *gefüllter Hanenfüfs*, p. 43. *Wild Nigella*, p. 54. *Krottendill*, p. 122. b. *klein Stabvvurtz*, p. 294. b. *melonen* p. 315. *mondragora Weiblein*) et vnam (p. 295. *Peponen*) mutatam. 9) *Kräutterbuch, weylandt des weitberhymten und hocherfahrnen Herren HIERONYMI TRAGI, genant BOCK, auf vielfaltiges begeren und freundliches Ersuchen mit Vleifs übersehen und mit der kräutter zunamen vrsachen, qualiteten, deren gradibus, gebrauch in den Apotecken in sehr vielen innerlichen und äusserlichen experimentis gemehret und gebessert durch MELCHIOREM SEBIZIVM &c. sampt angehenckten Speifskammer ermelten Herrn H. BOCKEN, darinn aber für disfmal nichts geändert vvorden. Strafsburg in Verlegung Wilhelm Christian Glasers 1630.* fol pagg. 892. praemiss. p. 47. indic. pagg. 79. P. IV. pagg. 94. ind. pagg. 8. Huius editionis titulus aeri incisus est et eius curam habuit MELCH. SEBIZII filius eiusdem nominis. Figurae omnes sunt eaedem ac no. 8. Quae pater eius addidit, littera s. et quae filius adiecit * notata sunt, ad quem porro pertinent synonyma plantarum ex aliis auctoribus collecta et ad margines notata. Omnes hae editiones (no. 5—9) continent TRAGI praefationem eandem, quam no. 3. exhibuit, germanice compositam cum subscripto d. 4. Febr. a. 1551. Eodem etiam anno operis huius editionem germanico sermone recusam esse, indicat SEBIZIVS filius in sua praefatione, quam editionem nondum vidi neque etiam a LINNAEO et SEGVIERIO annotatam reperi. Praeter has SEGVIERIVS p. 15. aliam editionem germanici operis in fol. a. 1580. et 1586. itemque imaginum (no. 4.) in 4. a. 1554. indicat, quae etiam ad manus meas nondum peruenerunt.

X. Tertius vtilissimi huius instituti socius erat LEONARDVS FVCHSIVS, vel propterea praestantior, quod primus excusserit inueteratum illud praeiudicium, DIOSCORIDEM omnes nouisse plantas, omnesque plantas, quas nouit, vbique crescere. Primitiae scientiae suae sunt *Annotationes aliquot herbarum et simplicium a medicis hactenus non recte intellectorum*, quae cap. 34. comprehensae extant in Brunf. herb. T. II. app. a p. 129. ad 155, quae vero epitome tantum sunt earum, quas inter alias, ad materiam sic dictam medicam non pertinentes, continet huius auctoris libellus Haganoae in aedibus Io. Seceril a. 1530. impressus hoc titulo: *Errata recentiorum medicorum LX. numero, adiectis eorundem confutationibus in studiosorum gratiam iam primum aedita.* 4. pagg. 79. auersis non numeratis. Operum eius botanicorum editiones in mea bibliotheca asseruantur sequentes: 1) *de historia stirpium commentarii insignes, maximis impensis et vigiliis elaborati, adiectis earundem viuis plusquam quingentis imaginibus, nunquam antea ad naturae imitationem artificiosius effictis et expressis, LEONHARTO FVCHSIO autore &c. Accessit iis succincta admodum vocum difficilium et obscurarum passim in hoc opere occurrentium explicatio. Vnacum quadruplici indice, quorum primus quidem stirpium nomenclaturas graecas, alter latinas, tertius officinis seplasiorum et herbariis vsitatas, quartus germanicas continebit. Basil. in officina Isingriniana 1542.* fol. mai. capp. 343. pagg. 896. ic. 512. praemiss. cum auctoris effigie p. 28. Acced. ad calcem effigies Henr. Füllmaureri et Alb. Meyeri pictorum, nec non Viti Rud. Speckle sculptoris super vna pagina. 2) *New Kreuterbuch, in vvelchem*

nit

nit allein die gantz historі, das ist, nahmen, gestalt, statt und zeit der vvachsung, natur, krafft und vvürkung, des meystentheyls der kreüter so in teutschen und andern landen vvachsen, mit dem besten vleiss beschriben, sonder auch aller derselben vvurtzel, stengel, bletter, blümen, samen, frücht, und in summa die gantze gestalt, also artlich und kunstlich abgebildet und contrafayt ist, das dessgleichen vormals nie gesehen, noch an tag kommen. Durch LEONHART FVCHSEN &c. *Mit dreyen nützlichen Registern &c. Basel durch Mich. Isingrin 1543.* fol. mai. capp. 346. pagg. 345., inter quas (secus ac in latina editione) non numerantur illae iconum, quarum reperiuntur CCCCCXV. vel potius XVIII.: numerus XXIII. enim duabus figuris additus est, figura post XII. numero caret et figuras 357. et 358. vna pagina continet. Accesserunt ergo huic editioni sex icones (c. 7. f. 12. * *Hünerbiss*, c. 11. f. 23. *spiziger vvegerich*, c. 186. f. 276. *vvilder meerhirss*, c. 210. f. 315. *knabenkraut vveible das mittel*, c. 325. f. 482. *vveiss mertzenblüm*, c. 344. f. 512. *kuchenschell*) nouae. Ceterum figurae vtriusque editionis sunt eaedem, et singulae integram folii paginam magnitudine aequant, iis tantum exceptis, quarum exemplaria natura sua minora sunt: paucae in edit. no. 2. aliis nominibus et alio ordine reperiuntur. Qui has icones cum illis TRAGI confert, facile deprehendit, illarum vt et earum a SEBIZIO additarum, magnam partem imitationes tantum harum esse. 3) *Laebliche abbildung und contrafaytung aller kreuter, so der hochgelert Herr LEONHART FVCHS, der Artzney Doctor, inn dem ersten theyl seines neuvven kreüterbuchs hat begriffen, in ein kleinere form auff das allerartlichest gezogen, damit sie füglich vonn allen mögen hin und vvider zur notürfft getragen und gefürt vverden. Gedr. zu Basell durch Mich. Isingrin 1545.* 4) *LEONHARTI FVCHSII medici, primi de stirpium Historia commentariorum tomi viuae imagines, in exiguam angustioremque formam contractae, ac quam fieri potest artificiosissime expressae, vt quicunque rei herbariae radicitus cognoscendae desiderio tenentur, eas vel deambulantes vel peregrinantes in sinu commodius gestare, adque natiuas herbas conferre queant. Vnacum duplici indice, quorum primus stirpium nomenclaturas latinas, alter vero germanicas continet. Basileae 1545.* 5) *Plantarum et stirpium icones LEONHARDI FVCHSII, medici et botanici celeberrimi, exquisite simul et artificiose in manualem hanc epitomen, Phytologiae studiosis percommodam, congestae: adiecto omnium quae continentur indice diligentissimo. Lugduni 1595.* Hae tres (3. 4. 5.) libri in 8. pagg. 516. prodierunt, ad quam magnitudinem icones etiam redactae sunt, satis quidem exemplari illarum no. 1. et 2. respondentes, sed ob imminutam magnitudinem non omnia tam clare repraesentantes, atque praeterea, more artificum, figuras denuo sculpentium, inuersae. Ipsae figurae in singulis sunt eaedem, atque omnes illae, quas no. 1. et 2. continet, vnica (*Verbenaca recta siue mas* no. 1. p. 592. et no. 2. fig. 236.) excepta hicque omissa, vt adeo 517. (p. 361. nempe duas) icones contineant. Singulis his, sine vlla descriptione, additum est nomen latinum et germanicum, paucis aliud, quam in no. 1. et 2, quae propterea etiam alio ordine occurrunt. Ceterum no. 3. a 4. et 5. non differt nisi titulo et praefatione germanica. Prodiisse autem no. 3. et 4. auctoris consensu, docet eiusdem praefatio praefixa, prior d. 10. Augusti, posterior d. 28. eiusdem scripta. Prioris tomi no. 3. et 4. mentio fit, quia auctor sibi proposuit alterum quoque edere, atque etiam iam multas icones illi destinatas parandas curauit, quae nunc ad manus D. D. IO. GESNERI, Tiguri Canonici et medicinae Professoris celeberrimi peruenerunt. conf. ill. HALLERI Praef. ad opus Weinmann. §. VIII. nota k. 6) *de historia stirpium commentarii insignes maximis impensis et vigiliis elaborati, LEON. FVCHSIO authore: scholiis in singula prope capita longe vtilissimis a viro quodam medicinae doctissimo adiectis et plantarum voces gallicas passim exprimentibus. Accessit iis succincta admodum vocum difficilium et obscurarum passim in hoc opere occurrentium explicatio. Vnacum triplici indice* (germanico omisso) *&c. Parisiis apud Carolum Guillard 1547. 12.* p. 492. auersis non numeratis, praemiss. et ind. pagg. 32. 7) *de Historia stirpium commentarii insignes LEONH. FVCHSIO autore. Accessit iis succincta &c.* vt no. 6. *Adiecimus praeterea indicem vulgarium seu gallicarum dictionum, nunquam antea excusum. Lugduni ap. Guil. Gazelum 1547.* 12. p. 957. praemiss. et ind. pagg. 20. vocum explic. pagg. 16. 8) *eodem titulo* et addito: *vnacum quintuplici indice, graecas, latinas, herbariis seu officinis vsitatas, gallicas et italicas nomenclaturas continente. Lugd. ap. Io. Tornaesium et Guil. Gazeium 1555.* 12. pagg. 976. praemiss. et ind. pagg. 48. voc. expl. pagg. 15. Hae editiones (6. 7. 8.) figuris carent. 9) *De Historia stirpium commentarii insignes. Adiectis earundem viuis et ad naturae imitationem artificiose expressis imaginibus, LEONH. FVCHSIO autore. Accessit iis succincta admodum vocum quarundem &c. explanatio. Triplex item index. Prior stirpium latinas nomenclaturas, alter officinis et vulgo vsitatas, tertius gallicas dabit. Lugd. apud Balthaz. Arnoletum 1549.* 8. pagg. 852. icon. 512. praemiss. cum ind. et auct. effigie pagg. 29. voc. expl. pagg. 11. Haec editio ad exemplar no. 1. recusa est, sed figurae eousque imminutae sunt, vt longitudine vix 3 pollices superent adeoque ad vsum prorsus ineptae sint. 10) *Commentaires tres excellens de l'histoire des plantes, composez premierement en latin par LEONARTH FOUSCH* (corrupto nomine) *medecin tres renomé. Et depuis, nouuellement traduitz en langue Francoise, par vn homme scavant et bien expert en la matiere* (in Regis priuilegio adpresso nominatur ELOY MAIGNAN, Docteur en la faculté de medecine a Paris) *a Paris, chez Jaques Gazeau 1549.* fol. sine paginis. Constant autem praemissa cum indice nominum gallicorum et latinorum vt et virtutum pagg. 22. opus ipsum pagg. 554. icon 512. quod ad normam editionis latinae no. 1. compositum est ideoque totidem icones continet, quae vero sunt eaedem ipsae in minorem formam redactae, quas no. 3. 4. et 5. ostendunt, omissis illis, quae no. 2. accesserunt.

XI. Inter primos, qui rem herbariam imaginibus illustrarunt, fuit quoque CHRISTIANVS EGENOLPHVS, Francofurti ad Moenum bibliopola notissimus. Iam a. 1533. enim coepit, antiquum herbarium germanicum a RHODIONE emendatum nouis et naturae similioribus figuris ornare, quas successu temporis emendare et augere continuauit, conf. articul. super. IV. no. 13—16. Has easdem figuras etiam sigillatim in publicum edidit hoc titulo: 1) *Herbarum imagines viuae, der kreuter lebliche conterfeytunge. Francof. Chr. Egenolphus excudebat,* ad calcem, 1535. 4. foliis 40. seu pagg. 80. ind. lat. et germ. pagg. 7. figg. 226. Recudebatur absque mutatione a. 1538. 2) *Imaginum herbarum Pars II. Ander Theyl der kreütter conterfeytungenn. Ibid. 1536.* foliis 20. ind. pagg. 3. figg. 65. Praeter figuras nil continet hic libellus

bellus, quam nomina germanica et latina, atque haec saepius adhuc barbare scripta. 3) Super his ipsis figuris deinde commentatus est DORSTENIVS in opere, superiori catalogo iam citato, cui titulus: *Botanicon, continens herbarum, aliorumque simplicium, quorum vsus in medicinis est, descriptiones, et iconas ad viuum effigiatas: ex praecipuis tam graecis quam latinis authoribus iam recens concinnatum. Additis etiam, quae Neotericorum obseruationes et experientiae vel comprobarunt denuo, vel nuper inuenerunt. Aut. THEODERICO DORSTENIO, medico. Francofurti Christianus Egenolphus excudebat.* fol. foliis 306. seu pagg. 612. ic. 284. Huius operis vnica tantum editio mihi nota est. Possideo quidem eiusdem duo exemplaria, quorum vnum praefixum habet simplicem inscriptionem addito typographi signo, alterum eandem, cum iconibus martagi, scrophulariae et papaueris erratici subiunctis, operi ipsi tamen iterum insertis, ornatam; sed vtrumque eandem praefationem, kalendis Martii 1540. datam, et ad calcem eundem impressionis annum 1540. ostendit, ceterum etiam nullam differentiae notam exhibet. 4) Paullo post ex eadem typographia prodierunt *PED. DIOSCORIDIS de medica materia libri sex, IO. RVELLIO interprete &c. additis annotationibus per GVALTH. H. RYFF, Access. scholia noua cum nomenclaturis graecis, latinis, haebraicis, germanicis, IO. LONIOZERO auctore 1543.* fol. pagg. 439. icon. 595. Lonic. schol. pagg. 174, cui operi hae ipsae figurae, et multae earum maiores, plures quoque recens factae insertae sunt, 5) et quum *idem opus eodem titulo* (mutato tamen nomine RYFF in RIVIVM et additis VAL. CORDI annotationibus, itemque EVRICI CORDI iudicio de herbis et simplicibus medicinae &c. et CONR. GESNERI nomenclaturis DIOSCORIDI adscriptis &c.) *ibid. 1549.* fol. pagg. 448. reliquar. a p. 449. ad 554. recuderetur, numerus harum plantarum imaginum ad 786. vsque auctus est. 6) Anno sequenti 1550. idem Egenolffus nouam parauit Herbarii germanici editionem (art. IV. 16.) in qua hae ipsae icones maximam partem iterum comparuerunt. 7) Anno 1551. edidit ADAMVS LONIZERVS, Egenolffi gener, sui operis historiae naturalis Tom. I. et a. 1555. Tom. II. (vid. hoc nomen catal. I.) quod opus iisdem iterum figuris refertum est. 8. 9.) Tandem duae adhuc Herbarii germanici editiones prodierunt eiusdem LONICERI curis in meliorem ordinem redactae (art. IV. 17. 18) id quod opus postea saepius recusum fuit praefixo LONICERI nomine, (conf. SEGVIERII *Biblioth. bot. p. 111.*) cuius sequentes, omnesque germanica lingua et in folio excusas possideo editiones. 10) *Kreuterbuch, kunstliche conterfeytunge der Bäume, Stauden, Hecken, Kreuter, Getreyde, Gewurtze, mit eigentlicher Beschreibung derselben Namen in sechserley Spraachen, nemlich Griechisch, lateinisch, Italiänisch, Französisch, teutsch, und hispanisch, und derselben Gestalt, naturlicher Krafft und Wurckung. Sampt kunstlichem und artlichem Bericht des Destillirens. Item von furnembsten Gethieren der Erden, Vögeln, und Fischen. Desgleichen von Metallen, Ertze, Edelgesteinen, Gummi, und gestandenen Säfften. Ietzo aufs fleissigst zum letztenmal von neuwem ersehen und durchauss an vilen Orten gebessert, auch weit uber vorige Edition gemehret, mit vollkommenen nützlichen Registern alles Innhalts. Durch* ADAMVM LONICERVM. *Francof. ap. Christian. Egenolffi haeredes 1582.*, quae omnino vltima fuit, quam ipse Lonizerus auctiorem reddidit. conf. dedic. editionis no. 13 sequentis. 11) *Eodem titulo ibid. 1598.* 12) *Eodem titulo ibid. per Sigism. Latomum, impensis Vincentii Steinmeyers* 1604. Hae tres editiones foliis 382. seu pagg. 763, vt et contentis et stirpium figuris 908. a se inuicem non differunt. 13) *Eodem titulo* cum hoc additamento: *bishero von H. ADAMO LONICERO &c. zum öfftermal in offenen Truck verfertiget worden, nunmehr aber durch PETR. VFFENBACHIVM &c. auf das fleissigst übersehen, corrigirt und verbessert, an vielen Orten augirt und vermehrt, und in acht sonderbare Theil unterschieden, sampt dreyen unterschiedlichen vollkommenen nützlichen Registern alles seines Innhalts hierzu dienlich. Ibid. per Matthaeum Kempffer, sumpt. Vincentii Steinmeyers* 1630. 14) *Eodem titulo apud Mich. et Io. Frid. Endter, bibliopolas Norimbergae, praelo Matth. Wagneri, Vlmae typographi* 1678. 15) *Eodem titulo Vlmae typis et sumptibus Matthaei Wagneri 1679.* Hae editiones (13. 14. 15) iterum pagg. 750. et stirpium figuris 840. a se inuicem non differunt; VFFENBACHII vero correctio ad explicationem et remotionem quarundam iconum inutilium tantum pertinet. Neque etiam 16) recentissima illa editio, in catalogo I. *Lonizeri* nomine citata, ab his vllatenus differt, nisi cel. EHRHARTI additamentis ibidem indicatis. Quod ad stirpium figuras sigillatim attinet, multae ex primis Egenolffianis in omnibus his editionibus adhuc reperiuntur, ex quo facile patet, quoties Egenolffianae figurae a RHODIONIS tempore, adeoque duorum seculorum spatio, non solum in repetitis editionibus vnius operis, verum etiam in diuersis operibus, publico obtrusae fuerint, maximam partem a BRVNFELSIO, FVCHSIO, TRAGO aliisque mutuatae, id quod ipse FVCHSIVS virgula censoria notat tum in praefatione operis sui latini, tum in schediasmate peculiari hoc titulo euulgato: *Apologia LEON. FVCHSII, qua refellit malitiosas GVALTHERI RYFFI, veteratoris pessimi, imputationes, quas ille DIOSCORIDI nuper ex EGENOLPHI officina prodeunti attexuit; obiterque quam multas, imo propemodum omnes, herbarum imagines e suis de stirpium historia inscriptis commentariis idem suffuratus sit, ostendit. Basileae ap. Mich. Ising.* (rin) *1544.* 8. plagg. 4. cum dimid. seu pagg. 64.

XII. Plures adhuc libros stirpium imaginibus illustratos eodem tempore in publicum hinc inde prodiisse, nullum est dubium; num vero aliqui eorum, praeter figuras ab auctoribus hactenus recensitis desumtas, peculiares notatu dignas et ad stirpium cognitionem quicquam conferentes contineant, me latet. Verosimile e contrario est, typographos tantum tales ornamenti potissimum caussa addidisse. Probant hoc certe opera sequentia 1) *Kreutter-Buch des hochberümpten* PEDACII DIOSCORIDIS *Gründliche und gewisse Beschreibung aller materien oder Gezeugs der Artznei, das ist, nicht allein der kreutter, sonder auch alles, was sonst in der Artznei gebreuchlich ist, in sechs bücheren verfasst, ietzt erstmals aus der grichischen und lateinischen Sprachen gründlich verteutscht durch* IOHAN DANTZEN *von* AST, *der Artzney Doctor &c. Franckfurt am Mayn bei Cyriaco Iacobi zum Bart, a. 1546.* pagg. 198. auersis non numeratis, icon. 273. praemiss. p. 17. Figurae inaequales, maximae quinque pollices longitudine vix superant, omnes autem Egenolffianis simillimae sunt. 2) *Ein newer ALBERTVS MAGNVS. Von*

Weibern

Weibern und Geburten der Kinder sampt iren Artzneien. Von tugenden etlicher furnemer Kreuter. Von Krafft der edlen Gestein. Von Art und Natur etlicher Thier. Mit sampt eim bewerten Regiment für die Pestilentz. Alles von newen gebessert durch Q. APOLLINAREM. 1549. *sine loco et typographi nomine* 4. pagg. 44. auersis non numeratis, ic. plant. 36. ind. pagg. 4. 2) *ALBERTVS MAGNVS, darin durch sechs kurtzer büchlein vil kleinlichkeiten der natur beschriben werden. I. von weibern und geburten der kinder &c. II. von des grossen Alexanders Kreutter (der syben Planeten kreutter genant) sampt iren eigenschafften und vermögen. III. von Krafft und würckung der Edelgestein &c. &c. Jezunder von newen gemehrt und gebessert durch Q.* (QVINTVM) *APOLLINAREM M. D. Argentor. per Wendel Rihel* 1551. 4. pagg. 71. auerf. non numeratis, ic. 64., quas sequuntur 7. planetarum plantae. Vtriusque editionis plantarum figurae non sunt quidem eaedem, attamen eiusdem formae iterumque cum Egenolffianis conueniunt. 4) *Kurtz Handtbüchlein und experiment vieler Artzneyen, durch den gantzen Cörper des menschens von dem Haupt biss auf die Füss sampt lebendiger abcontrafactur etlicher gemeiner Kreuter, und daraus mancherley gebranten und distillirten Gewässer krafft und tugenden. Durch Q. APOLLINAREM erfahren und selbs bewert. Iezund von newem gemehrt und gebessert an vielen Orten. Francof. ad Moen. typis Hermann Gulfferichen* 1550. 8. pagg. 152. auersis non numeratis, ic. 123. omnibus exiguis et illis Herbarii Germanici a RHODIONE editi simillimis; sed absque vlla descriptione. 5) *eodem titulo ibid. typis Thom. Rebart et Kilian Han* 1570. 8. pagg. 198. auerf. non numer. ic. 116. eaedem, praemiff. cum ind. p. 16. 6) *eodem titulo* cum hac additione: *Jezundt von newen mit vielen Kreütern und experimenten gemehret und gebessert. Sampt dem Experiment Büchlin von XX. Pestilenz wurtzlen des hochgel. TARQVINII OCTORI. Argentor. per Ios. Rihel* 1594. 8. pagg. 214. auerf. non numeratis, icon 142 et rad. pestil. 21. inter priores maximam partem iam occurrentes. Ind. et appendix de plantarum collectione pagg. 24. Quo anno quaque ratione prima editio comparuerit, nescio et ab aliis annotatum haud reperio: plures editiones aetate inferiores indicat SEGVIER. p. 223. Ipsum OCYORI opusculum antea sigillatim excusum hoc prostat titulo: 7) *Experimenta von XX. Pestilentzwurzeln und Kreutern, wie sie alle und ein jeglichs besonder, für Gifft und Pestilenz gebraucht mögen werden, dem Menschen inn- und auswendig, sampt viel andern heilsamen tugenden und wirckungen, deutsche Recepta, auch der kreuter gestalt und eigenschafft, aus langwiriger und gewisser Erfahrung, durch TARQVINIVM OCTORVM alias SCHNELLENBERGIVM, der freyen kunste und Artzney Doctor zu Dortmunde an den tag gegeben. Gedruckt zu Franckfurdt am Mayn durch Wygand Hahn*, sine loco et anno, 8. min. pagg. 47. auerf. non numer. fig. 21. dedicatio Tremoniae pridie idus April. 1546. data monet, hanc editionem esse alteram et denuo reuisam. 8) *Absque vlla mutatione ibidem durch Hermann Gülfferichen* 1552. Huius opusculi stirpium descriptiones, breues et imperfectae quidem, plerumque tamen ex propriis obseruationibus additae sunt et figurae paruae, primis Egenolffianis similes, eodem modo naturali faciei respondent, si excipias Gentianae iconem ex Brunfelsio male Belladonnam (conf. art. VIII. 9. et 10.) repraesentantem et imperfectas Helenii atque Imperatoriae. Quae in Apollinaris editione (no. 6.) occurrunt figurae, non sunt eaedem, similes tamen excepta icone cap. 6. Dictamni, quae loco Fraxinellae figuram Polygonati, cap 8. quae loco Belladonnae genuinam Gentianae ex Trago, cap. 9. quae meliorem Leuistici et cap. 11. Imperatoriae, nec non cap. 13. quae Scabiosae prat. hirf. loco montanam tenuifol. et cap. 18. ineptam Valerianae sistit. Sed eiusmodi opuscula vix mererentur recensionem, nisi apud bibliographos inter botanicos libros occurrerent.

XIII. Quanquam autem variorum operum hactenus recensitorum figurae non omnes sint aliae aut saltem denuo ad naturae normam factae, potius maximam partem, mutata interdum magnitudine, absque emendatione tantum repetitae, immo saepius, praecipue ex vna eademque typographia publicatae, plane eaedem: nihilominus certa et indubia stirpium, quas repraesentant, cognitio earum ope viginti annorum spatio facilius et amplius propagata stabilitaque fuit, quam antea aliquot seculorum decursu, licet ex figuris pariter ac descriptionibus solis nemo ad perfectam stirpium cognitionem vnquam perueniat. Neque tamen etiam ad hos ichniographos solos referenda est vtilissimi huius studii restauratio celeri gradu tam ingens incrementum consequuta: ipsi veterum medicorum codices ad sera vsque tempora conseruati, vt et interpretationes commentariique a Medicis medii aeui in eosdem conscripti, artis typographicae vero ope pedetentim tunc euulgati, multas variarum regionum stirpes, olim iam vsui medico commendatas, in memoriam reuocarunt, licet, si verum fateri fas est, hi omnes potius de viribus earum indicandis, quam de accurata stirpium descriptione, solliciti fuerint, vt taceam, hos ipsos codices, scribarum incuria saepius corruptos fuisse. Postquam autem litterarum barbaries feliciter superata fuit, inde in botanici quoque studii emolumentum res eo feliciter cessit, vt plures variarum Europae nationum viri aeque docti ac industrii, impari licet conatu, auxiliatrices porrexerint manus, atque hos ipsos codices non solum ex variorum exemplarium collatione a mendis suis purgauerint, verum etiam, praecipue Graecos, tum etiam Arabicos, in Latinam linguam transtulerint, indeque vsum eorum magis communem reddiderint. Accesserunt mox nonnulli, qui partim genuina nomina, quibus stirpes vel ab ipsis examinatae vel ab aliis denuo cognitae factae a veteribus iam indicatae fuerint et ad quas proinde vires longo vsu iam commendatae legitime referendae sint, improbo labore detexerunt; partim accuratiori examine et descriptione easdem a similibus distinxerunt; partim etiam nouis obseruationibus et experimentis collectis vsum earum adseruerunt, vbi certum vestigium reperire haud poterant, easdem veteribus iam notas fuisse. Horum Auctorum prolixum catalogum iam exhibuit CONRADVS GESNERVS commentariis Tragi supra art. IX. 3. recensitis praefixum ac more suo accuratissime conscriptum vt et subinde probato iudicio illustratum, vbi primo veteres Graecos, deinde Latinos, postea Arabes recenset neque illos omittit, quos ab his citatos tantum inuenit. Sequuntur porro recentiores, quibus Latino-barbaros simul comprehendit. Tandem addit scriptores illos, qui sparsim et obiter vtilia quaedam ad plantarum cognitionem tradiderunt, et qui de medicamentorum simplicium facultatibus secundum

 diffe-

differentias qualitatum, primarum, ſecundarum et reliquarum ſcripſerunt. Horum ſingulorum opera ſi pariter hic recenſerem, ſcopum praefixum excederem, ſecundum quem non niſi Germani, qui, praeter iconum Auctores, ad ſeculi XVI. dimidium vsque variis tentaminibus ſtirpium cognitionem genuinam docere coeperunt, ſuperſunt recenſendi, et quidem ita, vt, ratione hactenus obſeruata, eorum operum vnam vel alteram editionem ex mea ſupellectile libraria, ordine chronologico producam, ſimul vero primam, ſi ea ipſemet adhuc careo, citatam ex aliis addam.

XIV. Adeſt autem 1) libellus hoc titulo: *Margarita medicine: Ein meyſterlichs auſſerleſens büchlein der Erzney, für mancherley kranckheyt und ſiechtagen der Menſchen. Gemacht durch JOHANNEM TOLLAT von Vochenberg, in der weytberümbten Univerſitet zu Wienn, bey dem allerfahrniſten Man der Erzney Doctor SCHRICK:* ad calcem: *gedrückt und volendt zu Nürnberg durch Jobſt Gutknecht 1517.* 4. foliis 28. index foliis 4., qui liber procul dubio eſt idem, cuius aliam editionem Gesnerus l. c. inter recentiores his adducit: *IO. TOLLATI cuiusdam liber de remediis herbarum aliisque, Margarita medicinae inſcriptis, ordine litterarum Argentinae publicatus eſt a. 1518.* chartis 10. Ad botanicos autem libros haud referendus eſt, vires namque tantum, et quidem maximam partem ex auctoribus latino barbaris excerptas, remediorum (circiter 350. ex quibus tamen multa ad vegetabilia non pertinent) nominibus plerumque barbaris litterarum ordine indicatorum recenſet. 2) Ex Germanis, qui rei herbariae emendationem ſerio et cum fructu ſuſceperunt, primus procul dubio fuit IOANNES ſiue IANVS (quod nomen proprium vſurpari aut affectari potius nuper incepit a ſcriptoribus quibusdam loco Ioannis, quem et Galli ſua lingua Jan vocant, monet Geſner. biblioth. p. 369. b. lin. 1.) CORNARIVS Zuiccauienſis, ante HAYNPOL vel HAGENBVT (teſte Mercklin. Linden. renou. p. 502. b.) vocatus, vir doctiſſimus ac de vtraque lingua, graeca inquam ac latina, et vniuerſa re medica optime meritus, et qui ex graecis ſcriptis latina fecit multo plura, quod ſciam, quam quisquam alius noſtro ſaeculo: ſunt verba Geſneri l. c. conf. Merck. l. c. Huius ope *DIOSCORIDIS opera* Baſil. 1529. 4. edita indicantur in Catal. Biblioth. Acad. Lugd. Bat. p. 132. a. et ex hoc a Seguierio p. 52., qui addit *latine*; ſed meum exemplar graecum, cum ſola dedicatione latina, hanc prae ſe fert ſimplicem inſcriptionem: ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΗΣ. *DIOSCORIDES.* ΙΑΝΟΥ ΤΟΥ ΚΟΡΝΑΡΙΟΥ. *Baſil. ex aedibus Io. Bebelii 1529. Menſ. Aug.* 4. pagg. 446. dedic. et graec. ind. pagg. 20. Quae vero horum operum eiusdem interpretatio latina proſtat, multo ſerius prodiit hoc titulo: *PED. DIOSCORIDAE Anazerbenſis de materia medica libri V. IANO CORNARIO, Medico Phyſico, interprete. Eiusdem IAN. CORNARII emblemata ſingulis capitibus adiecta. DIOSC. de beſtiis venenum eiaculantibus et letalibus medicamentis libri II. eodem CORNARIO interprete. Eiusdem CORNARII in eosdem libros expoſitionum Libri II. Adiunctis in fine tribus tabulis locupletiſſimis, quibus omnia, quae toto tractantur opere, indicantur. Baſil. per Hier. Frobenium et Nic. Epiſcopium 1557.* fol. pagg. 560. praemiſſ. pagg. 10. index general. pagg. 44. corrigendor. pagg. 2. Ipſa epiſtola nuncupatoria a. 1555. ſcripta, indicat, hanc eſſe primam latinae interpretationis editionem. 3) AEMILII MACRI, qui Auguſti aetate vixit, ſcripta de virtutibus herbarum omnia interiiſſe, ea vero, quae eiusdem nomine adhuc proſtant, ad alium MACRVM, Aemilio longe iuniorem, pertinere huiusque verum nomen ODOBONVM eſſe, annotat Seguier. p. 275. ſeqq. Haec notis illuſtrauit ATROCIANVS, medicus Friburgenſis, hoc titulo: *AEMILIVS MACER de herbarum virtutibus, cum IOANN. ATROCIANI commentariis longe vtiliſſimis et nunquam ante impreſſis. Adhaec STRABI GALLI* (qui teſte Segu. p. 302. ſec. IX. vixit) *Theologi clariſſimi, Hortulus vernantiſſimus. Apud Friburgum Briſgoicum*, ad calcem: *Friburgi apud Io. Fabrum Emmeum Juliacenſem 1530.* 8. pagg. 108. auerſis non numer. praemiſſ. pagg. 8. Commentatoris dedicatio ſcripta eſt Colmariae anno eodem. IIII. Idus Iulii. 4.) PAVLVS a patria Aegina inſula AEGINETA dictus, vixit ſeculo IV. vel V. et operum ſuorum libro VII. egit de ſimplicibus et compoſitis medicamentis, quem alii iam compendium ex GALENO compilatum (imo alii eius auctorem Galeni ſimiam) dixerunt. Huius operis (cuius exemplar graecum primum prodiit iam a. 1528. fol. Venetiis in aedibus Aldi et Andr. Aſulani, teſte Mercklino p. 865. b., Maittaire Annal. typogr. T. II. p. 703., Keſtn. Biblioth. p. 107.) librorum V. priorum et VIImi interpres forte primus fuit TORINVS Vitodurano-Tigurinus, cuius ope hoc prodiit titulo: *PAVLI AEGINETAE, medici inſignis, opus diuinum, quo vir ille vaſtiſſimum totius artis oceanum, Laconica breuitate, ſenſibus argutis, merisque aphoriſmis in epitomen redegit. ALBANO TORINO, Vitodurenſi, interprete. Baſileae per Andr. Cratandrum et Io. Bebelium menſe Martio 1532.* fol. pagg. 514. praemiſſ. pagg. 24. 5) Quum anno ſequenti ex eadem typographia ederetur *PAVLI Aeginetae de chirurgia liber inter caeteros eiusdem autoris medicae artis ordine ſextus, a IOANNE BERNARDO FELICIANO Veneto primum latinitate donatus* fol. pagg. 29. auerſ. non numer. praemiſſ. pagg. 4. et ind. pagg. 4., ad calcem iungebantur *Caſtigationes ALBANI TORINI in ſuam AEGINETAE tralationem* pagg. 5. 6) Eodem anno 1532. eosdem libros interpretatus eſt IOANN. GVINTHERIVS Germanus, a patria ANDERNACVS vulgo dictus, cuius cura anno memorato Pariſiis et a. 1534. vt et 1546. Coloniae in folio prodierunt. vid. Merckl. p. 865. b. Segu. 289. et Keſtn. 108. nota *. Mea exemplaria librum VI. eodem interprete ſimul continent et inſcribuntur a) *PAVLI AEGINETAE medici opera, a IO. GVNTERIO ANDERNACO, Medico exercitatiſſimo ſummique iudicii conuerſa et illuſtrata commentariis. Adiectae ſunt annotationes IACOBI GOUPILI, medici Pariſienſis, in aliquot ſingulorum librorum capita. Lugduni ap. Guill. Rouillium 1551.* 8. pagg. 846. praemiſſ. pagg. 16. ind. pagg. 61. b) *PAVLI AEGINETAE Medici opera, IO. GVINTERIO ANDERNACO Medico peritiſſimo interprete. Eiusdem GVINTERII et IANI CORNARII annotationes: item IAC. GOVPYLI et IAC. DALECHAMPII ſcholia in eadem opera, cum indice copioſiſſimo ac locupletiſſimo. ibid. 1567.* 8. pagg. 923. praemiſſ. pagg. 32. ind. pagg. 52. 7) Ipſe BRVNFELSIVS, praeter commentarios ſuos iconibus

bus illustratos, alios in appendice Tomi II. a. 1531. (vel potius 1532, quod vltima plagula docet) euulgati et superius Artic. VIII. 2. recensiti, tum proprios, tum ex aliis excerptos edidit. Continentur namque hac appendice a) *Exegema omnium simplicium, quae sunt apud Dioscoridem, et collatio eorundem cum iis, quae in officinis habentur, Auctore BRVNFELSIO* p. 3—30. b) *SCRIBONII LARGI, medici vetustissimi, de simplicibus fragmentum* p. 31. Prodiit huius Auctoris liber hoc titulo: *SCRIBONII LARGI, medici vetustissimi, de compositione medicamentorum liber, iam pridem IO. RVELLII opera e tenebris erutus et a situ vindicatus. ANTONII BENIVENII libellus de abditis nonnullis ac mirandis morborum et sanationum caussis. POLYBVS de salubri victus ratione privatorum, GVINTERIO IOANNE ANDERNACO interprete. Basil. apud Io. Cratandrum* 1529. 8. pagg. 318. tit. et ind. pagg. 16. Largi opusc. a p. 1. ad 185. §§. 271. Prius, eodem tamen anno eademque forma, prodiit Lutetiae Parisior. (teste KESTNERO l. c. p. 117.) postea vero in Collectione Medicorum antiquorum omnium, qui latinis litteris diuersorum morborum genera et remedia persecuti sunt &c. Venet. ap. Aldi filios 1547. fol. (vid. Mercklin. l. c. p. 961. b. Kestner. l. c. p. 344.) et inter Medicae artis Principes &c. 1567. fol. ab Henric. Stephano recusos T. III. a p. 188 ad 237. atque etiam cum notis IO. RODII adiecto lexico Scriboniano. Patauii 1655. 4. vid. Mercklin. l. c. Fragmentum hoc de simplicibus sigillatim indicatur a SEGVIERIO p. 271. et a KESTNERO p. 355, quasi a libro indicato distinctum, quod tamen cum pluribus eiusdem argumenti hoc ipso in libro reperitur: e. gr. Σταφὶς ἀγρία §. VIII. Πολυνεύρος §. XII. Herba vrceolaris §. XXXIX. Πολύγονον §. XLVI &c. c) *Demonstrationes aliquot herbarum ex corollariis HERMOL. BARBARI*, de quibus dubium quibusdam est, qualibus nominibus designentur apud auctores. p. 31. Pauca haec excerpta, de caryophyllo arbore et altili, de bacchari, rosa, caprifolio et matersylua, ex corollariis in Dioscoridem petita sunt. conf. Art. sequ. XV. d) *IO. MAINARDI* Ferrar. Medici clarissimi *annotationes aliquot simplicium e scriptis eius extractae* p. 32 ad 43. Desumta haec sunt ex IO. MANARDI (quod nomen in MAINARDVM mutauit Brunfelsius, hinc vero vtrumque distinxit Segu. p. 114. et p. 275.) Epistolar. medicinal. libris sex prioribus: conf. sequ. artic. XV. e) *NIC. LEONICENVS de falsa quarundam herbarum inscriptione a Plinio* p. 44—89. vid. art. XV. seq. f.) *PANDVLPHVS COLLINVTIVS de interpretatione simplicium, quae sunt apud Plinium, calumniis Leoniceni respondens* p. 89—116. Huius libri, quem nondum vidi, titulus hic est: *Pliniana defensio aduersus Nic. Leoniceni accusationem. Ferrariae ap. Andr. Bellfortem* 1511. 4. vid. Merckl. p. 364. b. conf. Segu. p. 42. et 148. Kestn. p. 275. 355. g) *LEONH. FVCHSII Principis Brandenburg. Medici annotationes de simplicibus a medicis hactenus perperam intellectis et aestimatis* p. 129—155. vid. art. super. X. h) *Generosi Comitis HERMANNI a NVENAR censurae aliae herbarum super eadem re* p. 116—128. Praefatio praefixa docet, auctorem misisse has annotationes manuscriptas Colonia Argentoratum ad typographum Schottum a. 1529. i) *IOACH.* (in titulo appendicis primae edit. falso BERNARDI) *SCHILLERI medici iudicium de cariophyllis* p. 155. ad BRVNF. scriptum. k) *HIER. TRAGI medici dissertationes fere quinquaginta de herbarum quarundam nomenclaturis* p. 156—165. vid. Artic. super. IX. l) *MARC. GATINARIAE medici quondam Ticinen. annotatio vna et altera de Taraxaco, Cicorea, Iua, Esula et Soldanella* p. 166. Opus, ex quo haec desumta sunt, hunc prae se fert titulum: *MARCI GATINARIE de curis egritudinum particularium. Noni Almansoris practica vberrima. BLASII ASTARII de curis febrium libellus vtilis. CESARIS LANDVLPHI de curis earundem opusculum. SEBAST. AQVILANI tractatus de morbo Gallico celeberrimus. Eiusdem quaestio de febre sanguinis.* Ad calcem: *Lugduni per Io. Moylin alias de Cambray* 1525. 4. min. fol. 100. s. pagg. 200. conf. Merckl. p. 778. b. qui huius editionis formam 8. nominat, antiquiorem ibid. apud Beuelaque 1506. 4. et octo recentiores, ceterum autem annotationes ex Brunf. iterum sigillatim indicat, vti etiam Segu. illas inter libros botanicos p. 71. recenset itemque Kestn. p. 356. qui p. 130. nota w et p. 602. operis indicati mentionem facit. Leguntur autem citata de taraxaco fol. 35. b. de cicorea fol. 37. b. de iua vero iam fol. 9. a. reliqua fugitiuo oculo reperire haud potui, plus temporis vero impendere poenituit. m) *O. IAC. de MANLIIS Alexandrini interpretatio simplicium secundum ritum officinarum* p. 167—182. Editus huius auctoris liber simplici hoc titulo: *Luminare maius*: addito: *Cinthius vt totum radiis illuminat orbem. illuminant latebras sic medicina tuas.* ad calcem: *Venetiis impressum per Sim. de Luere sumpt. Andr. Torresani de Asula* 1501. fol. pagg. 81. auers. non numeratis. Auctorem declarat praefatio et haec ipsius tractationis inscriptio: *IO. IACOBI de MANLIIS de BOSCHO Alexandrini super descriptiones antidotarii et practicae diui IO. MESVE et aliorum illustrium medicorum clarissima interpretatio incipit: dicta luminare maius.* Singula simplicia, ex quibus pharmaca descripta componuntur, in notis fuse exponuntur, ex quibus BRVNFELSIVS excerpta collegit: e. gr. de asaro p. 2. b. col. 1. de secacul seu S. Mariae sigillo, de raphano, de dracontio s. Luft plano p. 4. b. col. 2. de eruca, de lingua auis, p. 5. a. col. 1. de scariola ibid. col. 2. de garyophyllis p. 5. b. col. 1. &c. Perperam ergo ex Brunfelsii inscriptione peculiaris fingitur tractatus. Porro, quum hic in titulo suae appendicis nomen IOANNIS omisit, quem tamen p. 167. addit, sunt, qui inter Iacobum et Ioannem Iacobum distinguunt, vid. Merckl. p. 487. b. 614. a. Kestn. p. 356. et 368. Ceterum conf. Segu. p. 276. et Allgem. Gelehrten Lexicon Ioecheri T. III p. 115. Hoc ipsum opus etiam prodiit hoc titulo: *Luminare maius omnibus cum medicis tum aromatariis pernecessarium: in quo multa clarissimorum medicorum pharmaca, NICOLAI MVTONI medici Mediolanensis opera, nuper addita, et quae prius extabant, ab infinitis quibus scatebant erroribus, purgata reperies: vt vere nunc illustrius redditum, luminare maius appellari possit. In quo etiam duo sunt additi indices, alter, ad minima quaeque simplicium nomina reperienda ante operis initium, alter in fine libri, quid in vnaquaque sectione contineatur amplissime declarans. Appositi etiam sunt duo illi libri aromatariis familiarissimi, lumen apothecariorum et aromatariorum thesaurus. Venetiis apud Iuntas* 1549.

 fol.

fol. pagg. 200. auerf. non numerat. praemiff. fol. 8. f. p. 16. *Eodem titulo ibid. apud Hier. Scotum 1556.* fol. pagg. 157. auerf. non numeratis, praemiff. pagg. 16. et hoc tantum mutato titulo: *Luminare maius, Lumen apothecariorum et aromatariorum thefaurus, omnibus cum medicis tum aromatariis perneceffaria opera. In quibus multa clariff. medicorum pharmaca, NIC. MVTONI, medici Mediolanenfis, olim opera et nunc aliorum plurium diligentiff. medicorum addita et quae prius extabant ab innumerabilibus erratis purgata reperies. Indices duo infunt &c. Venetiis ap. Nic. Beuilacquam 1561.* fol. pagg. 157. auerf. non numer. praemiff. pagg. 16. Harum editionum tituli, licet fatis prolixi, primum et primarium auctorem tacent, eius tamen nomen fingulis eius commentariis praefigunt, et a Mutoni appendicibus (ad fimplicium cognitionem vero nil conferentibus) diftinguunt. Plures huius operis editiones, quas nondum poffideo, citantur a Mercklino, et Seguierio, l. c. n) *HIERONYMI Herbarii apodixis germanica, ex qua facile vulgares herbas omnes licebit perdifcere* pagg. 183—199. vid. art. VI. Hactenus ex Brunfelfio. 8) Huc etiam pertinet ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΝ *feu Lexicon medicinae fimplicis OTHONIS BRVNFELSII primum ingenio, tum amicorum poft fe recognitione et ftudio, iuftiore lima repurgatum auctumque. Addita vocum quarundam Germanica expofitione, iuxta veriorem DIOSCORIDIS hiftoriam. a. 1543. Argentorati Io. Schottus aere perennius dedit* fol. chartis feu foliis 195. praemiff. fol. 6. Iam anno 1534. prodiiffe hoc opus, indicat Keftn. p. 72. et teftatur ipfa auctoris praefatio Bernae 11. Februarii a. 1534. fcripta. 9) Eodem anno 1534. Lutetiae apud Simon. Colinaeum in 16. prodierunt *BENEDICTI TEXTORIS, Segufiani, ftirpium differentiae ex Diofcoride, fecundum locos communes, opus ad ipfarum plantarum cognitionem admodum conducibile.* vid. Merckl. p. 123. a., Maitt. annal. T. II. p. 804. et *Venetiis in offic. diui Bernardini 1537.* in 12. tefte Segu. p. 54. et 190. quam vtramque editionem nondum vidi. Recufum autem eft hoc opufculum cum TRAGI ftirpium nomenclaturis Argent. 1552. in 4. editis (vid. art. IX. 3.) *eodem titulo* a pag. 1129. ad 1200., et auctoris praefatio (qua IAC. SYLVIVM praeceptorem fuum laudat) fcripta eft Lutetiae ex aedibus IO. TAGAVTII medici ad Idus Iunias 1534. 10) HENRICVS VRBANVS, feu ficto nomine magis notus EVRICIVS CORDVS, Simefufae vico Haffiae a. 1486. natus (vid. vita eius a WIGANDO KAHLERO defcripta et Rintelii 1744. in 4. excufa p. 7. 8. 11. et 12.) haud pauca protulit ad momenta rei herbariae tunc temporis valde adhuc obfcura illuftranda opufculo hoc titulo euulgato: a) *EVRICII CORDI, Simefufii medici Botanologicon. Coloniae apud Io. Gymnicum a. 1534.* 8. pagg. 183. ind. pagg. 20. b) *Eodem titulo,* his additis: *Elenchus meliorum rerum, quae in eo continentur. VALERII CORDI annotationes in DIOSCORIDIS de medica materia libros. Index locupletiffimus. De herbis fingulis ac reliquis fimplicibus, quorum medicinae vfus eft, iudicium, et huius generis eorum, quae apud medicos contrauertuntur, explicationem, hi duo libelli complectuntur. Parifiis ap. Guil. Morelium 1551.* 12. Botanolog. pagg. 193. praemiff. pagg. 8. annotat. pagg. 395. ind. pagg. 38. De VAL. CORDO vid. num. vlt. feq. 11) Inter Auctores, qui in PLINII hiftoriam naturalem commentati funt, recenfet Cl. D. Seguier. p. 145. IAC. MILICHIVM (Friburgo-Brifgoium) et indicat eius commentarii in Librum II. editionem a. 1534. (Maitt. Annal. T. II, p. 823. vero a. 1535.) Hagenoae in 4. publicatam: meum exemplar hunc prae fe fert titulum: *C. PLINII liber fecundus de mundi hiftoria cum commentariis IACOBI MILICHII, diligenter confcriptis, et poftremo ab autore recognitis, et multis in locis auctis a. 1552. Francofurti ap. Petrum Burbachium 1553.* 4. pagg. 459. praemiff. cum ind. pagg. 20. Sed hoc in opere nil ad ftirpes pertinens deprehenditur. 12) Botanicis libris etiam annumeratur Stockhorni montis defcriptio, quam IO. RHELLICANVS (alias MVLLER, e loco Rhellicon patria fua in ditione Tigurenfi fic dictus, vt Segu. p. 159. monet) bonarum litterarum apud Bernenfes Profeffor compofuit, quaeque infcribitur *IOANNIS RHELLICANI Stockhornias. Qua Stockhornus mons altiffimus in Bernenfium Heluetiorum agro verfibus heroicis defcribitur. Tiguri apud Gefneros,* f. a. Num figillatim typis excufum fuerit hoc fchediasma, annotatum haud inueni: teftante dedicatione, tituli paginae auerfae adpreffa, fcriptum eft Bernae 12. Aug. 1536. et proftat cum CONR. GESNERI de raris et admirandis herbis, quae fiue quod noctu luceant, fiue alias ob caufas, Lunariae nominantur, commentariolo &c. Tiguri apud Andr. Gefnerum F. et Iac. Gefnerum fratres, 4. fine anno (fecundum Gefneri dedicationem a. 1555.) vbi a pag. 77. ad 82. reperitur, ideoque totum hoc carmen 4. paginis continetur et nonnifi tres plantas in hoc monte repertas, nempe Gentianam, Elleborum niueum, et Manum Chrifti flore fufco et atro odore mofchi, fimpliciter tantum nominat. Antea tamen hoc ipfum carmen prodiiffe cum Vita HOMERI, quam idem RHELLICANVS ex Plutarcho latinitate donauit, et obfervationes marginibus adiecit, quamque Rob. Winter excudit Bafil. 1537. in 8. chartis 10, reperi in Biblioth. Gefn. pagg. 450. b, vbi MULLERI nominis nulla mentio fit, quod vero etiam afferitur in Joech. Gel. Lex. T. III. pagg. 730. Cl. Seguierius Biblioth. p. 74. inter Gefneri edita hanc quoque editionem fed in 12. indicat. 13) MARCELLVS, Gallus et Burdegallenfis ciuis, medicus empiricus atque praeterea fumme fuperftitiofus, vixit fub finem feculi IV. Opus, quod compofuit, CORNARII cura prodiit hoc titulo: *MARCELLI, viri illuftris, de medicamentis empiricis, phyficis ac rationalibus liber, ante mille ac ducentos plus minus annos fcriptus, iam primum in lucem emergens, et fuae integritati plerisque locis reftitutus, per IANVM CORNARIVM, Medicum, Phyficum Northufen. Item CLAVDII GALENI libri nouem nunc primum latini facti, idque opera eiusdem IAN. CORNARII, quorum argumenta verfa pagina indicabit. Elenchi in vtrumque opus.* Ad calcem: *Bafileae in officina Frobeniana per Hier. Frobenium et Nic. Epifcopium 1536.* fol. vnacum tit. et praef. pagg. 252. ind. pag. 10. Galeni libri (quae agunt de refpiratione, de vtero, foetu et femine) pagg. 178. ind. pagg. 6. Primam et vnicam hanc effe MARCELLI editionem nec ab vllo commentario illuftratam, cum Medicis antiquis vero ex Aldi editione Venet. 1547. p. 81. et cum Medicae artis Principibus ex editione Henr. Stephani 1567. (vbi tom. III. a pag. 238. ad 414. inferta reperitur) recufam, monet Keftner. p. 122. §. VI. p. 345. not. t. p. 347. §. XI. conf. Merckl. p. 772. a. qui addit, eam cum AETII contractae

ex

ex veteribus medicinae Tetrab. (vid. sequ. n. 19. c.) ibidem, forma et anno eodem extare. De simplicibus vegetabilibus sigillatim quidem haud agit hic auctor, eorum tamen synonyma hinc inde indicat. Ceterum silentio haud praetereundum est, quod ipse CORNARIVS in praefatione iam indicauit, nempe SCRIBONIVM LARGVM (conf. num. super. 7. b.) totum in hoc opere contineri diuersis locis insertum ab ouo (vt aiunt) fere vsque ad mala &c. ex quo simul probare annititur, SCRIBONIVM graece scripsisse; ex citatis tamen Brunfelsii aliquot euoluens, ea non eadem in Marcello inueni. 14) MVSAE atque APVLEII opuscula a) primum aliis operibus iuncta prodierunt hoc titulo: *De re medica huic volumini insunt. SORANI Ephesii Peripatetici, et vetustissimi Archiatri, in artem medendi Isagoge, hactenus non visa. D. ORIBASII Sardiani fragmentum, de victus ratione, quolibet anni tempore vtili, antea nunquam aeditum. C. PLINII Secundi de re medica libri V. accuratius recogniti et (nothis ac pseudepigraphis semotis) ab innumeris mendarum millibus, fide vetustissimi codicis repurgati. L. APVLEII Madaurensis, philosophi Platonici, de herbarum virtutibus, vere aurea et salutaris historia, e tenebris eruta, et a situ vindicata. Accessit his vice coronidis libellus vtilissimus de Betonica, quem quidam ANTONIO MVSAE, nonnulli L. APVLEIO adscribendum autumant, nuper excusus. Praeterea rerum et verborum locupletissimus index.* Ad calcem: *Basileae in aedibus Andr. Cratandri, mense Augusto 1528.* fol. pagg. 125. auers. non numeratis, praemiss. c. ind. pagg. 24. Epil. pag. 2. Apul. a pag. 99. ad 123. vbi haec inscriptio praefigitur: *L. APVLEII &c. historia, quam a Chirone Centauro praeceptore Achillis, et ab Aesculapio accepit, hactenus nunquam in lucem aedita.* Musa p. 124. a. b. 125. a. Collectio haec et contentorum emendatio debetur ALB. TORINO, supra no. 5. iam laudato, qui in praefatione de Apuleio addit, se duorum vetustissimorum exemplarium collatione vsum esse. Bibliothecae Riuin. catalogus a Ge. Sam. Hermanno Lips. 1727. 8. editus p. 573. no. 6386. recenset *APVLEII Platonici herbarium ad Marcum Agrippam, Romae 8. mai. ap. Phil. de Lignamine. Edit. antiquiss. c. f. illum.*, cuius etiam mentionem facit Kestnerus in der Stollischen Biblioth. P. XIII. p. 410. §. II. not. c. et Biblioth. med. p. 341. not. m. vt et Segu. p. 224. Quum annus editionis non addatur, ex inspectione indicet alius, quousque haec editio vetustior habenda sit illa Basiliensi, quae eodem anno Parisiis apud Chr. Wechelium in fol. recusa est, vid. Merckl. p. 758. b., et alio titulo p. 85. b. seq. vt et Segu. p. 224. addatque, quo pretio habendae sint figurae, quas continet. Ceterum etiam in dubium adhuc vocant varii auctores, num hocce opus LVCIO APVLEIO, Afro, qui sec. III. floruit, an APVLEIO CELSO Siculo, qui ante Chr. tempore Augusti Romae iam claruit, an vero horum neutri sed iuniori cuidam tribuenda sit, de quo conf. Kestner. Stollisch. Biblioth. l. c. p. 413. §. 7. et Jöch. Gel. Lex. T. I. p. 882. seq. quemadmodum etiam incertum adhuc est, num capitulum de Betonica ad ANT. MVSAM, Augusti Caesaris archiatrum, adeoque Apuleio Celso synchronum, an ad ipsum Apuleium pertineat: huius certe et reliquorum capitum expositio vno eodemque stilo exarata est. Singulis capitulis praemittitur stirpis, de qua agit, historia, quae vero in synonymis tantum variarum linguarum vndique collectis, sed vix fide dignis, consistit: quae de viribus addit, merito vilipenduntur. b) Eadem Musae et Apuleii opuscula deinde sigillatim recusa esse cum commentario HVMELBERGII in 4. Tiguri ap. Froschover 1537. indicat Maitt. Annal. T. III. p. 268. Meum exemplar hunc prae se fert titulum: *In hoc opere contenta: ANT. MVSAE de herba Vetonica liber I. L. APVLEII de medicaminibus herbarum Lib. I. per GABRIELEM HVMELBERGIVM, Rauenspurgensem, Archiatrum Isinensem, recogniti et emendati, adiuncto commentariolo eiusdem.* 4. sine loco et anno; dedicatio autem data est Isinae mense Februario 1537. pagg. 305. praemiss. pagg. 8. ind. pagg. 7. Musae liber cum comment. a p. 1. ad 17. Ex hoc quoque commentario quoad plantarum cognitionem nihil proficí, monuit iam Gesnerus in saepius citato catalogo. 15) PAVLI Aeginetae exemplar Graecum alterum, cuius curam egit HIER. GEMVSAEVS (quem Merckl. p. 432. b Heluetium dicit, Joecherus vero in Gel. Lexic. T. II. p. 915. Muhlhusae in Alsatia a. 1505. ex veteri prosapia Sueuiae, von GESCHMAVS dicta, natum indicat) primo Aldino (vid. num. super. 5.) longe praeferendum esse, monuit iam Kestn. biblioth. p. 107, §. XV. Prodiit illud hoc titulo: ΠΑΥΛΟΥ ΑΙΓΙΝΗΤΟΥ ἰατροῦ ἀρίστου, βιβλία ἑπτά. ἐν ἀρχῇ ἑκάστου τῶν βιβλίων δείκνυται τὰ ἐν ἐκείνῳ περιεχόμενα. *PAVLI AEGINETAE medici optimi, libri septem. In principio singulorum librorum omnia indicantur, quae in eo continentur libro. Omnia haec collatione vetustissimorum exemplarium, magna fide ac diligentia emendata et restituta, nec non aliquot locis aucta: vt hic liber plane nunc primum e tenebris erutus, in lucem prodiisse dici possit, quemadmodum in calce operis videre licet. Basileae 1538.* sed ad calcem: *Basileae per Andr. Cratandrum mense martio 1543.* (conf. sequ. n. 22.) fol. pagg. 306. praemiss. pagg. 12. quae praeter titulum continent Gemusaei praefationem latinam Calend. Aug. 1538. scriptam; opus reliquum vero totum Graecum est. 16) IOANNES AGRICOLA, cognomine AMMONIVS, Doctor et Professor Graecae linguae et medicinae Ingolstadii (vid. Joecher. Gel. Lexic. T. I. p. 151.) edidit librum hoc titulo: *Medicinae herbariae libri duo, quorum primus habet herbas huius seculi medicis communes cum veteribus, Dioscoride videlicet, Galeno, Oribasio, Paulo, Aetio, Plinio et horum similibus. Secundus fere a recentibus medicis inuentas continet herbas, atque alias quasdam praeclaras medicinas, vt quae post Galenum vel inuestigatae sunt, vel in vsum medicum peruenerunt. Autore IOANNE AGRICOLA AMMONIO, artis medicae Professore. Basileae ex offic. Barthol. Westhemeri. mense Augusto 1539.* 8. pagg. 336. ind. pagg. 52. cui subnectitur *Hippocratis Coi de medico mediciue officio Lib.* pagg. 10. Dedicatio a p. 3. ad 13. Ingolstadii Kal. Maii 1530. scripta est. Librum secundum a pag. 232, praeter stirpes, alia quoque simplicia pharmaca recensere, scilicet succos, decoctiones, lapides &c. praefatio huic sigillatim praefixa vlterius exponit. Agit autem A. vbique nonnisi de nomenclaturis et virtutibus. b.) Qui post biennium eiusdem cura prodiit *NICOLAI ALEXANDRINI, Medici Graeci vetustissimi, liber de compositione medicamentorum secundum loca, translatus e Graeco in Latinum a NICOL. RHEGINO, Calabro, antehac nusquam impressus, cum breuissimis annotationibus locorum difficilium IO. AGRICOLAE*

AMMO

AMMONII &c. Ingolstadii in officina Alexandri Weissenborn 1541. 4. sine paginar. numeris, foliis 260. seu alph. 2. plag. 16. ind. fol. 7. vix huc referendus est: rarius namque simplicium remediorum ex vegetabilibus nomina explicantur, idque nonnisi per vnum alterumue synonymon. Plura eiusdem edita huc rectius forte referenda indicat Gesner. in Biblioth. p. 382. a. 17) CAROLVM FIGVLVM Confluentiae in Germania scripsisse methodum de herbis Coloniae 1540. in 4. excusam, annotauit iam Gesnerus in Biblioth. p. 162. et in Catalogo saepius citato addit, eum ibidem de herbis cognoscendis in genere quaedam tractare. Libri, quem nondum vidi, integer titulus est: *Dialogus, qui inscribitur botano-methodus, siue herbarum methodus. Coloniae ap. Io. Schoenstenium 1540.* 4. vid. Mercklin. p. 141. b. et Segu. p. 64. 18) Eodem anno MACRI (vid. num. super. 3.) poemata auctiora et emendatiora prodierunt hoc rubro: *MACRI de materia medica L. V. versibus conscripti. Per IAN. CORNARIVM medicum physicum emendati ac annotati et nunquam antea ex toto editi. Contenta singulis libris. I. et II. de herbis ac plantis vulgarib. III. de plantis peregrinis. IIII. de quibusdam plantis itemque animalium partibus, ac terrae speciebus. V. de lapidibus ac gemmis.* ad calc. *Franc. Chr. Egen. 1540.* 8. pagg. 132. auersis non. numer. praef. ind. pagg. 22. dedicatio eiusd. anni Cal. Martiis Francofurdae data est. Annotationes singulis capitibus subiectae potissimum in vocum etymis explicandis versantur. 19) AETIVS, natus Amidae, Mesopotamiae oppido, vixit seculo IV. vel secundum alios sub finem seculi V. et PAVLO Aegineta aetate inferior habetur, conf. Merckl. p. 17. b. Segu. p. 220. Ioecher. Gel. Lexic. T. I. p. 130., quare, habemus in eo GALENVM contractum, ORIBASIVM explicatum, PAVLVM Aeginetam ampliatum, scribit Petr. Castellanus in vita illustr. medicor. Antverp. ap. Guil. a Tongris 1618. 8. p. 131; sed Gesner. in Catal. citat. affirmat, eum, aeque ac Oribasium et Paulum, ne latum quidem vnguem a Galeni iudicio vsquam decessisse et nihil ferme prorsus de suo adiecisse, sed omnia sua ex eo vel iisdem verbis vel breuius aliquanto repetiisse. Integrum Graecum exemplar typis nondum excusum est: solos libros octo priores editos indicat Maitt. T. II. p. 803. hoc titulo: *AETII Amideni librorum medicinalium tomus primus, primi videlicet libri octo nunc primum in lucem editi, Graece in aedibus haeredum Aldi et Andr. Asulani Venetiis 1534. mens. Septembr.* fol., chartis 91. addit Gesner. Biblioth. p. 14. b. conf. Merckl. p. 18. a. Segu. p. 220., et vbi reliqui in manuscripto asseruantur, annotat Kestn. bibl. p. 105. not. o. In Latinam vero linguam translati prostant libri seu sermones XVI. Librum octauum ad tertium decimum vsque primus ex mutilo exemplari latine edidit CORNARIVS hoc titulo: a) *AETII Antiocheni &c. Medici de cognoscendis et curandis morbis sermones sex, iam primum in lucem editi, interprete IANO CORNARIO Zwiccauiens. medico. Quae in singulis sermonibus continentur in principio cuiusque habetur. De ponderibus et mensuris ex PAVLO Aegineta, eodem interprete. Basil. in offic. Frobeniana 1533.* ad calc. *per Hier. Frobenium et Nic. Episcopium 1533. mens. Aug.* fol. pagg. 438. de ponderib. a pag. 439. ad 441. praemiss. pagg. 12. Deinde et reliqui prodierunt hoc titulo: b) *AETII Amideni, quem alii Antiochenum vocant, medici clarissimi libri XVI. in tres tomos diuisi, quorum primus et vltimus IO. BAPTISTA MONTANO Veronensi medico, secundus IANO CORNARIO Zuiccauiensi, et ipso medicinae professore, interpretibus latinitate donati sunt. In quo opere cuncta quae ad curandi artem pertinent congesta sunt, ex omnibus, qui vsque ad eius tempora scripserant, diligentissime excerpta. Additus est index in omneis Tomos copiosissimus. Basileae in officina Frob. 1535.* fol. T. I. continet L. I.—VII. p. 350. praemiss. p. 12. ad calc. *per Hier. Froben. et Nic. Episc. mens. Aug. 1535.* T. II. est idem exemplar cum *eodem titulo* anni 1533. T. III. hoc frontispicio distinguitur: *Tomus tertius habet AETII Amideni medici clarissimi de re medica libros tres, IO. BAPT. MONTANO medico Veronense interprete. ibid. 1535.* continet L. XIV—XVI. pagg. 182. indic. general. pagg. 18. ad calc. mens. Aug. 1535. Hoc opus prius Venetiis excusum esse, indicat praefatio editionis sequentis; sed nemo ex auctoribus citatis aliam indicat, quam Venetiis ex officina Farrea 1543. 8. Postea omnes libri recusi sunt hac inscriptione: c) *AETII medici Graeci contractae ex veteribus medicinae tetrabiblos, hoc est quaternio, id est libri vniuersales quatuor, singuli quatuor sermones complectentes, vt sint in summa quatuor sermonum quaterniones, id est sermones XVI. per IAN. CORNARIVM Medicum Physicum latine conscripti. Basil. 1542.* ad calcem *impensis Hier. Frobenii et Nic. Episcopii mense Septembri 1542.* fol. pagg. 929. de ponderib. ex Paulo p. 930—932. ind. pagg. 28. tit. et dedicatio, quae calendis Nouembribus 1541. scripta, pagg. 10. Haec editio recusa reperitur inter Medicae artis Principes Stephani T. II. a p. 1. ad 840. Ex his libris primus agit de simplicibus pharmacis ex plantis. 20) Quibus praerogatiuis CONR. GESNERVS distinguendus sit ab omnibus botanicis, qui eum praecesserunt, satis testantur eius scripta, praecipue ea, quae sub seculi XVI. dimidii alterius initium in lucem prodierunt, et omnium maxime, quae posthuma nunc demum D. V. hic Norimbergae comparitura sunt. Quae hoc in catalogo locum habent, sunt a) *Historia plantarum et vires ex Dioscoride, Paulo Aegineta, Theophrasto, Plinio et recentioribus Graecis. iuxta elementorum ordinem, per CONRADVM GESNERVM Tigurinum: vnacum rerum et verborum locupletissimo indice. Basileae ap. Robert. Wynter 1541.* 8. pagg. 281. tit. dedic. pagg. 7. ind. pagg. 15. Eodem anno eodemque titulo hunc librum recusum esse Parisiis ap. Io. Lodoicum Tiletanum in 12. annotat. Maitt. annal. T. III. p. 324. et Venetiis per Melch. Sessam in 12. idem T. V. p. 438. Seguierius p. 73. hunc librum eiusque editionem Tigurinam et Venetam eiusdem anni alio titulo tanquam aliam ex Gesn. Biblioth. citat, vbi tamen Gesnerus has ipsas editiones aliis tantum verbis recenset et enchiridium vocat; neque etiam Maittaire, quem allegat, l. c. Parisiensis editionis formam in 8. sed in 12. indicat. Ceterum eundem librum excusum ibid. anno eodem ap. Guil. Richardum in 12. ex Falconeti bibliotheca Paris., aliamque, titulo de plantis antehac ignotis &c. sine anno et loco ex Biblioth. Reg. Paris. addit. Epist. dedicat. huius libri Lausannae (vbi tunc A. degebat) IX. Aug. scripta est. Historia singularum plantarum continet simul earundem descriptionem ex veteribus collectam, et ad margines addita sunt vocabula Graeca et quandoque Arabica. Quae praeter Dioscoridem accesserunt plantae, signo * notatae sunt, vt ipse in recen-

sione

ſione huius libri biblioth. l. c. monet, ſimul vero indicat, hoc ſignum typographorum incuria ſaepius omiſſum eſſe. b) *Catalogus plantarum Latine, Graece, Germanice et Gallice.* Πίναξ φυτῶν λατινισὶ, ἑλληνισὶ γερμανικῶς, καὶ ζελτικῶς. *Nahmenbuch aller Erdgewächſen lateiniſch, Griechiſch, Teutſch, und Franzöſiſch. Regeſtre de toutes plantes en quattre langues, Latin, Grec, Aleman, & Francoys. Vna cum vulgaribus pharmacopolarum nominibus. En tibi candidiſſime Lector, ſtirpium interpretationem ſupra omnes omnium hactenus de re herbaria libros locupletiſſimam inſtructiſſimamque, in qua non ſolum omnia recte antehac ab aliis ſcripta breuiter continentur, ſed permulta prius a nemine tradita, vel nunc primum inuenta, clariſſime docentur. Adiectae ſunt etiam herbarum nomenclaturae variarum gentium, Dioſcoridae adſcriptae, ſecundum litterarum ordinem expoſitae. Auctore CONR. GESNERO Tigurino. Tiguri ap. Chriſtoph. Froſchouerum 1542.* 4. pagg. 162. auerſ. non numerat. Tit. dedic. pagg. 7. Segu. p. 73. addit ibid. 1541. et 1542. vt et Francof. 1543. (ex Biblioth. Bodl. vbi vero p. 219. b. nec locum nec annum additum reperi) in 4. ſed ipſe Geſnerus in biblioth. p. 181. b. nonniſi illius a. 1542. mentionem facit. Mercklin. p. 208. a. editionem Tiguri apud Froſchou. 1552. in 4. indicat; ſed procul dubio errore typographico. 21) Anno 1542., vel ſecundum Mercklinum iam a. 1533, acris orta eſt controuerſia inter FVCHSIVM atque CORNARIVM, cuius occaſione euulgata ſunt a) *LEONH. FVCHSII tractatus: Cornarius furens. Baſil. ap. Eraſm. Xylotectum 1533.* 8. Merckl. p. 744. a. ibidemque 1545. in 8. Biblioth. Riuin. no. 1788. et in 4. Biblioth. Meibom. P. III. no. 3800. Segu. p. 69. b) *IO. CORNARII vulpecula excoriata, ſiue refutatio hiſtoriae Leonardi Fuchſii de plantis. Francof. ap. Egenolph. 1543.* 4. Merckl. p. 502. a Segu. p. 45. c) *Nitra ac brabyla pro Vulpecula excoriata aſſeruanda per IAN. CORNARIVM ad Leon. Fuchſium. ibid. 1545.* 4. Merckl. l. c. Biblioth. Riu. no. 6420. Segu. p. 45. Controuerſiam hanc praeter modum, qui eruditos decet, agitatam eſſe, ipſae inſcriptiones docent: num ſtirpium cognitio in tractatione illuſtrata ſit, iudicent alii: ad meas namque manus nondum haec ſcripta peruenerunt. 22) Graecum PAVLI exemplar, a GEMVSIO in lucem editum, (vid. no. 15. ſuper.) poſtea idem illuſtrauit hoc opere: *In libros PAVLI AEGINETAE omnes, annotationes nunc et primum concinnatae, et in lucem editae. Baſileae in aedibus Andr. Cratandri 1543.* fol. pagg. 60. tit. dedic. pagg. 8. Praefatio cum ipſo titulo coniuncta indicat, has obſeruationes aliorum emendationes interea publicatas vel probare, vel refutare, nouamque promittit interpretationem, quam autem editam ab vllo annotatam non inueni; dedicatio, Baſil. eiusd. anni Cal. Mart. exarata, autorem harum obſeruat. declarat et praecipue ingenium ANDERNACI (vid. n. 6. ſuper.) notat et e contrario illud OROSCII (vid. ſeq. artic. XV.) valde laudat. Interpretatio PAVLI, quam CORNARIVS denique adornauit, anno demum 1556. Baſil. ex offic. Io. Heruagii in fol. prodiit (vid. Merckl. p. 865. b. Segu. p. 290. Keſtn. p. 108. not. k.) atque etiam occurrit inter Medicae artis Principes a Stephano editos T. I. a p. 347. ad 701. cum praemiſſ. pagg. 5. hoc titulo: *PAVLI AEGINETAE de re medica libri ſeptem IANO CORNARIO interprete,* et ſubiunctis *eiusd. CORNARII Dolabellarum in PAVLVM AEGIN. libri VII.* a p. 702. ad 749. 23) Hiſtoria mundi ſeu naturalis, libris XXXVII. comprehenſa et L. X—XIX. de ſtirpibus agens, quam CAIVS PLINIVS (a patre) SECVNDVS (a matre) Maior quoque et Senior cognominatus, Veronenſis vel Romanus, Augur et Caeſareus Procurator, initio ſeculi I. conſcripſit (conf. Merckl. p. 137. a. Io. Ge. Fabricii biblioth. lat. Vol. alt. p. 401. Io. Harduini praef. in ſuam edit. Pariſ. 1723. fol., Segu. p. 141. Ioech. Gel. Lex. T. III. p. 1632.) ab a. 1469. (vid. ſeq. art. XV.) ad noſtra vsque tempora ſaepiſſime typis excuſa atque praeterea variorum eruditorum emendationibus pariter ac commentationibus illuſtrata eſt. Inter commentatores, quorum amplum catalogum Fabricius, Harduinus, Seguierius l. c. atque Maittaire Annal. typ. T. V. p. 156. exhibuit, Germanos quoque fuiſſe, haud reperi, ſi forte MILICHIVM (ſupra no. 11.) IVL. CAESARIVM Iuliacenſem, IAC. ZIEGLERVM Bauarum, RVD. GOCLENIVM Marpurgenſem, et BEAT. RHENANVM Alſaticum excipias; ex quibus tamen priores vnum vel alterum tantum librum huc non pertinentem expoſuerunt, neque vltimus vltra L. XIVtum progreſſus eſt. In Germanicam linguam vero traductum eſſe hoc opus atque editum Francof. 1571. 1584. et 1600. in folio, indicat Fabricius l. c. et eiusd. Vol. ſupplem. p. 619. vt et eius libros quinque VII—XI Argentor. iam 1543. ſuppl. l. c. atque ex hoc Segu. p. 144. 145. ex quibus hanc tantum mea collectio continet editionem hoc titulo: *CAII PLINII SECVNDI von Veron, natürlicher hiſtory fünff Bücher. namlich das VII. von der Menſchen und Völckern wunderbarlichen Geſtalten, Weiſsen, Wandel, Art, Natur und Gebräuchen, beyderley Geſchlechten, Mann und Weibern. VIII. von den Thyeren, ſo uff dem Erdreich wonen. IX. von der Fiſch allerley Geſchlecht und Eygentſchafften, ſo im Waſſer wonen. X. von dem Geflügel, ſo im Lufft lebt. XI. von den kryechenden und mynderen Thyeren, ſo abgeſpalten an ergäntzung irer glyder. newlich durch HEINRICH von EPPENDORFF verteutſcht. zu Straſsburg bey Hans Schotten 1543.* fol. pagg. 235. ind. pagg. 4. Hoc opus autem, vt inſcriptio iam docet, pariter de ſtirpibus nil continet, excepto cap. 26. p. 62. quod breuiſſime de plantis agit, quarum vſum medicum animalia docuerunt. Num reliquae editiones germanicae a me nondum viſae plures contineant libros, inquirant alii: mihi dubium mouet exemplar, quod mecum communicauit cl. D. D. GE. LEONH. HVTHIVS, Collega honoratiſſimus, quod per M. IO. HEYDEN germanice redditum et Francof. 1565. in fol. pagg. 494. per Pet. Schmidt impenſ. Sigism. Feyrabend editum eſt eodem ferme ampliori tamen titulo, atque etiam haud plures, quam quinque indicatos, libros continet, figuris vero ligno inciſis, atque hinc etiam cap. 26. p. 150. ſequ. 18. plantarum Egenolfianis, refertum eſt. 24) IO. DANTZIVS, Aſtenſis (vulgo von AST dictus) natus quidem eſt in Comitatu Italiae Aſtenſi, Germanis tamen accenſendus videtur ex eo, quia non ſolum poſtea in Germania, praeſertim Francofurti ad Moenum, vitam degit et diem ſupremum obiit, verum etiam et praecipue, quia DIOSCORIDEM in Germanicam linguam, et quidem primus, tranſtulit ibidem 1546. typis euulgatum vid. art. XII. 1. et conf. artic. VI. Ab eodem porro edebantur *Tabulae ſimplicium medicamentorum, quae apud Dioſcoridem, Galenum et Plinium ſunt, omnium, exceptis iis, quae ab animalibus ſumuntur, facultates tam generales quam particulares continentes, et eam quae eſt ad principia ſequelam, et vt omnia ad elementorum rationes conſequantur, nec*

quicquam in iis reperiatur pugnans, mira industria euidentissime ob oculos spectanda, exponentes. Quas aliae consequuntur tabulae, eo iudicio doctrina et compendio compositae dispositaeque, vt simplicium viribus ex prioribus tabulis cognitis, primo aspectu medicis ad plerosque morbos remediorum praesidia inuenire promptissimum et facillimum sit. De simplicium medicamentorum facultatibus in genere, deque iis tum ratione tum experientia inuestigandis, dialogi quatuor, quorum argumenta proxima tabula exhibebit. Per IO. DANTZIVM Astensem Medicum. Basileae apud Henrichum Petrum mense Augusto 1543. fol. tit. praef. dedic. et ind. p. 22. tabula prima pagg. 97. secunda a p. 101. ad 155, dialogi pagg. 85. Singulis his diuisionibus proprius praefixus est titulus iisdem ferme verbis; praefatio vsum tabularum docet; dedicatio Basileae XIV. Calendas Martias 1543. scripta, indicat occasionem, qua, ante iter in Italiam stirpes inuestigandi caussa suscipiendum, hoc opus composuit, vbi etiam post reditum auctiorem editionem promittit; index morborum remedia indicat; prima tabula stirpium aliorumque simplicium remediorum nudas nomenclaturas Latinas et Graecas secundum priores literarum ordine et simul horum remediorum qualitates viresque indicat; reliqua huius operis contenta ad morborum remedia, remediorumque qualitates solummodo pertinent. 25) Quae IOANNES LONICERVS, ADAMI parens (vid. Ioech. Gel. Lex. T. II. p. 2521.) linguae Hebraicae, Graecae Latinaeque, vt et Theologiae in Academia Marburgensi Professor (ibid. p. 2522.) ad Dioscoridis interpretationem contulit, prodierunt hoc titulo: *In DIOSCORIDAE Anazarbei de re medica libros, a VIRGILIO MARCELLO versos, scholia noua, IO. LONICERO auctore, cum rerum et vocabulorum, quae hisce scholiis insunt, indice.* Ad calcem: *excusum Marpurgi per Christian. Aegenolphum, mense Augusto 1543.* fol. pagg. 87. auersis non numeratis. Praemiss. pagg. 4. ind. pagg. 16. quem tractatum, eodem, vt videtur, anno, titulo communi (seruato tamen huius tractatus titulo peculiari) iunxit idem typographus Dioscoridis operi cum annotationibus RYFFI Francof. excusis vid. art. super. XI. 4.; parum autem laudis obtinuit a Gesnero Biblioth. p. 434. a. Eundem iam a. 1531. edidisse *NICANDRI Theriacam et alexipharmaca cum scholiis et interpretatione latina,* indicat Merckl. p. 627. b. 26) Multis operibus latine et germanice editis amplam famam aucupatus, exiguam vero vel nullam plane consequutus est GVALTERVS siue WALTERVS HERMANNVS RYFF, RIFFVS vel RIVIVS nominatus, medicus Argentoratensis. Male autem omnibus ferme audit atque etiam iam Gesnero, qui eum biblioth. p. 284. b. sequ. graui virgula censoria notat: sufficiant haec pauca; *si quae tamen in illis* (operibus) *bona reperiuntur, mera sunt furta, et pleraque perperam a primis autoribus exscripta ac deprauata.* conf. art. XI. post n. 15. Eiusdem farinae censentur *eiusdem in Dioscoridem obseruationes* supra iam art. XI. 4. 5. indicatae. 27) Maioris pretii haud est opusculum hoc titulo euulgatum: *Tomus secundus elementorum physiologiae, seu philosophiae naturalis, tres libros continens: Primus animam, secundus plantas, tertius animalia describit. Autore IOANNE MONHEMIO. Coloniae haeredes Gymnici excudebant 1544.* 8. sine paginarum numeris, lib. I. vnacum tit. et dedic. plag. 5. L. II. alph. 1. plag. 9. cum pagg. 5. Accedit ex libello EOBANI HESSI carmen *de conseruanda bona valetudine* et *Horti alcinoi* pagg. 9. tertius autem liber de animalibus non additus, neque, quantum scio, postea sigillatim editus est. Hunc pariter plagii crimine accusat Gesnerus l. c. p. 438. b; sed ipsemet auctor in dedicatione Coloniae Cal. Iulii 1544. scripta indicat, puerorum erudiendorum tantum in gratiam se composuisse hoc opusculum et auctores ipsumque Gesnerum nominat, ex quorum monumentis illud composuit. Primus tomus, huc autem non pertinens, hac inscriptione prius comparuit: *Elementorum physiologiae seu philosophiae naturalis libri septem, in duos tomos distincti, vniuersam artem μεθοδικῶς complectentes: Authore IO. MONHEMIO. Coloniae Io. Gymnicus excudebat 1542.* 8. plag. 8. cum dimid. I. rerum naturalium principia eorumque circumstantias describit, II. mundum et eius partes, III. Meteora, IV. metalla atque lapides; reliqui tres ad Tom. II. pertinent. 28) Quum a. 1549. altera DIOSCORIDIS (art. XI. 5.) editio pararetur, omittebantur IO. LONICERI scholia, sed addebantur *VALERII CORDI in PED. DIOSCORIDIS de medica materia libros annotationes* a p. 449. ad 533. vt et *EVR. CORDI iudicium de herbis et simplicibus medicinae, ac eorum, quae apud medicos contrauertuntur, decisio et explicatio* a p. 534. ad 541. tandemque *Herbarum nomenclaturae variarum gentium, Dioscoridi adscriptae, secundum litterarum ordinem expositae a CONR. GESNERO* a p. 541. ad 554. vid. artic. XI. 5. Quod a) ad EVR. CORDI opusculum attinet, typographus in praefatione indicat, esse hoc nil aliud, quam epitomen Botanologici (sup. n. 10. a.) eiusdem auctoris; sed continet eandem iam prima Botanologici editio, vti etiam illa Parisiis recusa (n. 10. b.) vbi indicis loco annectitur hac inscriptione: *index et quasi epilogus seu epitome omnium fere eorum, quae in hoc dialogo* (ipsum namque botanologicon colloquii in modum conscriptum est) *tractantur*: perperam ergo tanquam distinctum huius auctoris opus citatur a Merckl. p. 265. a. et Segu. p. 44. qui praeterea hunc peculiarem titulum indicat: *iudicium de herbis singulis, quarum in medicina vsus est, et huius generis eorum, quae apud medicos controuertuntur, explicatio. Prima editio. Francof. ap. Egenolphum 1539.* (sine formae additione) *ibidem cum Dioscoride ex editione Ruellii 1549. in fol.*; videntur autem haec ex aliorum citationibus variis et imperfectis tantum transcripta. b) VAL. CORDI, EVRICII filii, annotationes ex manuscripto, quod auctor Vitembergae nonnullis medicinae studiosis dictauerat, omnino primum hic publicatae et deinde cum patris Botanologico Parisiis (10. b) recusae sunt. Conscripsit easdem iuuenis adhuc aetatis 17. annum agens et a. 1531. Vitembergae adhuc ipse discipulus in magistrorum admirationem, dum commilitonibus Dioscoridem ter praelegisset: vnde facile colligi potest, qua industria, quoque ingenio praecoci, et nihilominus acri, condecoratus fuerit, et quam ob rationem fata eius praematura, quae d. 25. Sept. a. 1544. aetatis 29. Romae contigerunt, luxerint omnes cordati et de publica vtilitate solliciti viri. Erant autem hae obseruationes non nisi prima collectanea, quae postea vlterius perficere haud intermisit, docente id ipsum exemplari manu eius scripto, quod multo auctius et emendatius postea vnacum reliquis eiusdem posthumis operibus edidit GESNERVS hoc titulo: *In hoc volumine continentur VALERII CORDI Simesusii annotationes in PED. DIOSCORIDIS Anazarbei de medica materia libros V. longe aliae quam antehac*

sunt

ſunt euulgatae. *EIVSD. VAL. CORDI Hiſtoriae ſtirpium Lib. IIII. poſthumi, nunc primum in lucem editi, adiectis etiam ſtirpium iconibus et breuiſſimis annotatiunculis. Sylua, qua rerum foſſilium in Germania plurimarum, metallorum, lapidum et ſtirpium aliquot rariorum notitiam breuiſſime perſequitur, nunquam hactenus viſa. De artificioſis extractionibus liber. Compoſitiones medicinales aliquot, non vulgares. His accedunt Stocc-hornii et Neſſi in Bernatium Heluetiorum ditione montium, et naſcentium in eis ſtirpium, deſcriptio BENEDICTI ARETII, Graecae et Hebraicae linguarum in ſchola Bernenſi profeſſoris clariſſimi. Item CONRADI GESNERI de hortis Germaniae liber recens, vnacum deſcriptione Tulipae Turcarum, Chamaeceraſi montani, Chamaemeſpili, Chamaenerii, et Conyzoidis. Omnia ſummo ſtudio atque induſtria doctiſſ. atque excellentiſſ. viri CONR. GESNERI medici Tigurini collecta et praefationibus illuſtrata.* Ad calcem: *Argentorati excudebat Ioſias Ribelius 1561.* fol. pagg. 303. auerſis non numeratis: Praemiſſ. pagg. 16. Cordi annotat. in Dioſc. p. 1—84. hiſtoria p. 85—212. icon. 275. deſcr. Tulipae &c. p. 213—216. icon. 5. Sylua obſ. &c. p. 217—231. opuſculum ARETII p. 232—235. hort. Germ. p. 236—301. Ind. pagg. 11. Ex praefationibus et dedicationibus Geſneri diſcimus, a quibus haec omnia Cordi opera acceperit, quidque ipſe ſubinde illis addiderit (conf. nota Seguier. p. 45.) nec non vnde additae icones deſumtae ſint, nempe (vltra 200) ex apparatu illo, quem typographus pro Tragi hiſtoria ſtirpium edenda parari curauit; reliquis exceptis, quas Geſnerus vel ſecundum aliorum auctorum (circiter 12) imagines, vel ſecundum picturas, quas ipſe parandas curauit vel a KENTMANNO communicatas accepit (56. praeter 5. vltimas) quas omnes ingenuus Geſnerus notis diſtinxit. Biennio poſt ſequutus eſt *VAL. CORDI Simeſuſii ſtirpium deſcriptionis liber quintus, qua in Italia ſibi viſas deſcribit; in praecedentibus vel omnino intactas, vel parcius deſcriptas. Hunc autem morte praeuentus perficere non potuit. De morbo et obitu VAL. CORDI epiſtola HIER. SCHREIBERI Norimbergenſis. In eiusdem obitum CASP. CRVCIGERI elegia. Emendationes quaedam et additiones in opera VAL. CORDI Argentinae excuſa apud Ioſ. Ribelium 1560.* (1561.) *Argentorati excudebat Ioſ. Ribelius 1563.* fol. pagg. 13. auerſ. non numeratis, ſine figuris. Quo teſtimonio MELCH. ADAMI in vita VAL. CORDI operis ſui in 8. Heidelb. 1620. p. 47. et in fol. Francof. 1706. p. 21. a. affirmauerit, *ſextum hiſtoriae ſtirpium autographum librum* ſuperfuiſſe, non indicauit. c) Herbarum denique nomenclaturae Geſneri, quae Dioſcoridis editioni ſupra citatae acceſſerunt, extabant iam cum eiusdem catalogo plantarum &c. ſupra no. 22. indicato.

§. XV. Hi ergo ſunt, ſi recte memini, omnes vel ſaltem praecipui illi Germani, qui pro inſtauranda et emendanda re herbaria ad primum vsque ſeculi XVI. dimidium omnes vires neruosque intenderunt. Quum vero iniquum fore duxi, ſi reliquorum virorum in eandem ſcientiam collocata ſtudia, quibus eadem temporis periodo et partim iam ante Germanos pro meritis claruerunt, ſilentio penitus praeterirem, eorum quoque operum, quatenus mea collectio ſuccurrit, pari ordine chronologico, ſed primis tantum lineis adumbrata recenſio, colophonem tandem imponat. Ne autem veterum auctorum ea opera, quae ſtirpium hiſtoriam valde ieiune tantum pertractarunt, huic catalogo perperam inſerta videantur, in gratiam eorum, qui rei herbariae hiſtoriam nondum cognitam habent, pauca praemittenda neceſſum duxi. Quam diu litterarum barbaries omnes ſcientias artesque ſubiugauit, vnacum reliquis botanica quoque penitus negligebatur. Quicquid de ſtirpium cognitione ad pharmaca inde conficienda conſeruandum erat, in nudis ferme conſiſtebat vocabulis, quae ex Arabum praecipue operibus in latinam linguam male translatis et peius adhuc intellectis traditioneque fallaci, absque omni inquiſitione vlteriori, colligebantur. Quam ſterilis ergo atque infida eiusmodi expoſitio ſtirpium medicinalium a Barbaro-Latinis medicis conſcripta fuerit, facile teſtantur illi, qui tamen ex his praeferebantur reliquis, e. gr. IO. PLATEARIVS, SIMON IANVENSIS, MATTH. SYLVATICVS &c. quibus adhuc accenſendi ſunt eiusdem aeui Barbaro-Graeci SIMON SETHI, MYREPSVS &c. Quod ad Arabes attinet, hi iterum ſtirpium medicinalium recenſionem potiſſimum ex Graecorum, praecipue GALENI eiusque epitomatorum ORIBASII, PAVLLI (§. XIV. 4.) AETIIque (ibid. 19) operibus, lingua Arabibus pariter peregrina conſcriptis parique difficultate transferendis, deſumſerunt, multas tamen ſimul cognitas fecerunt, quarum apud Graecos nullum veſtigium reperitur, ex quibus praecipui ſunt SERAPIO, AVERRHOIS, RHASIS, AVICENNA, HALYABAS, MESVE &c. Ex Graecis denique, quorum codices conſeruati vel ſaltem huc vsque typis excuſi ſunt, ſolus DIOSCORIDES, et iam ante hunc THEOPHRASTVS Ereſius, in tradenda ſtirpium hiſtoria curioſius occupati fuerunt: ipſe namque GALENVS, medicinae poſt HIPPOCRATEM nouus reformator, ad DIOSCOR. & THEOPHR. frequenter ablegat (IO. ALB. FABRICIVS in *Biblioth. Graec. L. IV. c. 17. p. 570. & 588.* loca citata ſigillatim indicat) et nullibi (quod GESNERVS iam in catalogo ſaepius citato notauit) quoad ſtirpium hiſtoriam noui quicquam addidit. Ante TEOPHRASTVM quidem eius praeceptor ARISTOTELES problematum ſectione XX. de illis, *quae ad ſtirpium genus et oleracea pertinent*, egit, et eius opera porro continent peculiares libros II. *de plantis* inſcriptos: ſed (vt taceam, horum librorum auctorem aeque, ac eorum interpretem, omnium fere conſenſu incertum eſſe) et hi et illa nil continent, quam inutiles de generalibus ſtirpium qualitatibus diſſertationes, hincque ex botanicorum claſſe merito proſcribuntur. Haec omnia fuſius iam explicauit TOURNEFORTIVS in Iſagoge in rem herbariam ſuis inſtitutionibus praefixa, aliique in ſimilibus recenſionibus, ad quas plura ſcire deſiderantem ablego; ex hactenus allatis autem iam ſatis patere opinor, quam ob rationem veterum opera in botanicorum recenſione praeteriri nequeant. Aliorum catalogi multorum adhuc operum mentionem faciunt, quae, dum morborum remedia indicant, multas variasque ſtirpes ſimul nominant, e. gr. ipſius HIPPOCRATIS, CORN. CELSI &c. pluriumque Barbaro-Latinorum; ſed hae hinc inde interſperſae non ſolum improbo labore colligendae eſſent, verum etiam ſimpliciter tantum nominatae, raro vno vel altero ſynonymo, nunquam vero ſufficiente deſcriptione explicatae, reliquorum operum indices aliquibus forte nominibus quidem aucturae, vix autem, ac ne vix quidem, ad ipſam earum cognitionem quicquam adlaturae eſſent, id quod etiam probant ſpecimina illa, quae BRVNFELSIVS (art. XIV. 7. b l.) exhibuit. Huc etiam vocant plurimi, et quidem maiori iure, geoponica ſeu de re ruſtica opera CATONIS, VARRONIS, VIRGILII, COLVMELLAE, PALLADII &c. ſed ne ad nauſeam vsque extendam hanc diſquiſitionem, ea praeterii, cumprimis quia illorum auctores non aeque ſtirpium cognitionem, quam earundem culturam, emendandam docendamue curae cordique habuerunt.

§. XVI. Ex libris itaque adhuc recensendis 1) quantum ego quidem reperi, typis excusa sunt opera MESVES. Vixit autem sec. VIII. vel initio IX. MESVE ex ciuitate Nisabor regionis Chorosaniae olim Bactrianae ortus, seu IOHANNA filius MESVACH, itemque IOANNES seu IANVS Damascenus, medicus Syrus, qui pro eodem habetur; inclaruit vero etiam seculo XI. vel XII. IOANNES MESVE Damascenus, filius HAMACH filii ABDELA, regis Damasci, cui nomen MESVACH alii tribuunt: quomodo autem hi distinguendi, et cuinam opera Mesues nomine publicata tribuenda sint, nondum consentiunt auctores: *vid. Castell. p. 143. Merckl. p. 640. a. Tourn. I. s. p. 17. Segu. p. 279. Kestn. p. 126 136. Ioech. T. II. p. 1917. III. p. 478.* Sequitur autem tractatum, canones inscriptum, alius tractatus de simplicibus purgantibus, vbi hinc inde, valde tamen imperfecte, hae stirpes vel earum partes describuntur, species nonnullae indicantur et synonyma adduntur; in *Grabadin* seu antidotario quoque eorum subinde mentio fit. Opus eius *de medicinis vniuersalibus Venet. ap. Clementinum Patauinum 1471.* in fol. vid. Segu. p. 279. Maitt. Annal. tyogr. T. I. seu IV. p. 310. et *eiusd. practica in medicinis particularium aegritudinum cum PETRI APPONI additione Neapol. per Berthold. Rying de Argentina 1475. die 12. Ian.* in fol. Segu. p. 279. Maitt. ibid. p. 346. Mea exemplaria sunt sequentia. a) MESVE *cum expositione* MONDINI *super canones vniuersales. ac etiam cum expositione CHRISTOPH. de HONESTIS* in *Antidotarium eiusdem. Additiones PETRI APPONI. Additiones FRANCISCI de PEDEMONTIVM. Antidotarium NICOLAI cum expositione PLATEARII. Tractatus quid pro quo* (absque auct. nomine indicat remedia sibi inuicem substituenda) *Tractatus de sinonimis* (iterum sine A. nomine) *Libellus BVLCHASIS sive SERVITORIS* (translatus a SIM. IANVENSI interprete ABRAAM Iudeo Tortuosiensi). *Compendium aromatariorum SALADINI. IO. de SANCTO AMANDO super antidotarium Nicolai. Venetiis per Io. et Gregor. de Gregoriis fratres 1497. d. 14. Oct.* in fol. pagg. 360. (sed ex typographi incuria, sunt enim 374.) auersis non numerat. (Cum inscriptione iisdem verbis *impressa per Bonetum Locatellum Bergomensem iussu et impensis nobilis viri Dom. Octauiani Scoti ciuis Modaetiensis 1495. prid. Kal. April.* vid. Maitt. l. c. p. 602. *MVNDINI et CHR. de HONESTIS expositiones Ferrariae et Bononiae iam 1488.* in fol. Segu. p. 279.) b) *Eodem titulo ibid. 1508. d. 20. Oct. Sereniss. Dom. D. Leonardo Lauretano Venetiarum Duce imperante.* fol. pagg. 379. auers. non numeratis. c) *Eodem titulo* cum his additis: *Additiones noue super Mesue et Nicolai Antidotariis. Quotationes item marginales. Tabule due nouiter addite. Prima ad breuius et facilius inueniendum quodlibet antidotum in antidotariis Mesue et Nicolai positum. Secunda vt promptius proprietates et iuuamenta dictorum antidotorum sciri possint. Omnia accuratius quam hactenus fuerint emendata cum marginalibus adnotamentis nuperrime adiectis.* Ad calcem: *Impressa in famatissimo Lugdunenn. emporio, Industria probi viri Gilberti de Villiers chalcographi Lugdunens. incolae, sumptibus vero et impensis honesti viri Vincentii de Portonariis de Tridino de monte ferrato. 1519. die vlt. mens. Iulii* fol. foliis 327. seu pagg. 654. tab. alphabetica pagg. 13. d) *Diui* MESVE *et noua quedam vltra ea que secum associari consueuerunt opera preclarissima vt inferius speculanti sub manus indicio demonstratur.* Haec titulo subiecta indicant has accessiones: *CHR. GE.* (sc. de HONESTIS) *Florentini tractatus de aqua et ptisana ordeacea conficienda. ALCHINDI medicorum perspicacissimi de medicinarum compositarum gradibus inuestigandis libellus. Subtilissimus HABENGVEFIT de simplicibus medicinis libellus. Egregius APVLEI medici antiquissimi de ponderibus et mensuris libellus. Antidotorum in MESVE et NICOLAI Antidotariis contentorum index. Remediorum variis aegritudinibus conferentium summula copiosissima.* Ad calcem: *que diligenti IOAN. BAPT. de NICOLAIS Brixiani Salodiensis elucubratione castigata post vniuersas eorum impressiones in florentiss. Venetiar. vrbe Domini Luce Antonii Iunta florentini huius artis curiosissimi sumptibus excusa sunt anno* NB. *ante Chri. aduentum 1527. Marcii idibus* fol. pagg. 388. auersis non numeratis. e) *Opera Diui* IOANNIS MESVE. *Diui* IO. MESVE *Medicorum euangelistae celeberrimi praeclara opera, studiosis artis medicinae perquam vtilia, quae non solum quam hactenus fuerint nuperrime castigatiora, verum etiam multum locupletiora reddita sunt, vt candidissimo cuique lectori constabit, opusculorum inscriptiones, quas proxime sequens pagina complectitur, dispicienti* (secundum hanc paginam accedunt: *insignis medici COPHONIS tractatus de arte medendi, omnibus morborum curam auspicaturis apprime necessarius. GENTILIS FVLGINATIS de dosi medicinarum inuestiganda libellus. DOMINICI (VICENTINI) ARCHIGNANEI de ponderibus et mensuris libellus, tres continens tractatus, qui ad praxim quam maxime necessarii sunt.* Praeterea addition. nouar. edit. c. d. auctor nominatur D. MICHAEL a CAPELLA Tornacenn.): ad calcem: *excusa in famatissimo Lugdunenn. emporio sumptibus et impensis honesti viri Vincentii de Portonariis de Tridino de monte ferrato: industria vero Ioann. Crespin. alias du Carre 1533. die XV. mensis Maii* fol. foliis 357. seu pagg. 714. NB. in hoc et antecedenti exemplari MONDINVS nominatur MVNDINVS DE LENTIIS (a LVCIIS Segu. p. 279.) et CHR. de HONESTIS, appellatur CHRISTOPH. GEORGIVS. f) *IO. MESVAE Damasceni de re medica libri tres:* (Theoremata seu Canones vniuersales, de medicamentis simplicibus purgantibus, et antidotarium) *IACOBO SYLVIO medico interprete. Parisiis ap. Chr. Wechelum 1542.* fol. pagg. 350. Liber secundus, qui agit de medicamentis simplicibus purgantibus, copiosis notis ad margines et ad calcem singulorum capitulorum instructus est, maximam tamen partem ex veteribus Graecis aliisque petitis et semper citatis; neque etiam antidotarium iisdem caret. g) *Eodem titulo Lugduni ap. Io. Tornaesium et Guil. Gazaeum 1548.* 8. pagg. 372. praemiss. pagg. 16. ind. pagg. 22. h) *In Antidotarium IOANNIS Filii MESVE* (censura) *cum declaratione simplicium medicinarum, et solutione multorum dubiorum ac difficilium terminorum. Adiecto facillimo atque copioso indice, nec non et receptario castigatissimo cum suo repertorio. Opus sane quibuscunque tam medicinae studiosis, quam aromatariis, vtile et necessarium.* Ad calcem: *per Venerandos Patres et IEsu Christi seruos, Fratres BARTHOLOMAEVM VRBEVETANVM et ANGELVM PALEAM IVVENATIENSEM, Ordinis Minorum obseruantiae Prouinciae Romanae. Impressum Venetiis per Barthol. de Zanettis Brixiensem 1543. XVIII. Mensis Iulii.* fol. antidot. pagg. 328. praemiss. cum indice copiosiss. pagg. 52. Receptar. pagg. 84. in column. diuisis, singulis diuisionibus numeratis, ind. pagg. 5. Auctores huius operis declarat subscriptio indicata et dedicatio ex sacro Araecaeli conuentu Romae IV. Nonas Iulii 1542. data, et possessor huius mei exemplaris anonymus manu adscripsit, ex ipsius fratris Angeli relatione se eodem publicationis

cationis anno Venetiis audiuisse, illum cum socio suo in opere hoc elaborando per 20. annos desudasse illudque porro per 15. medicinae Doctores Italiae eruditiores correctum et approbatum esse. Ipse titulus indicat, continere hoc opus solum antidotarium; sed omnia simplicia, quae compositiones ingrediuntur, satis prolixe vbique exposita sunt. i) *Eodem titulo Lugduni ap. Io. et Francisc. Fellonios fratres 1546.* ad calcem: *1545.* in 8. pagg. 622. praemiss. pagg. 32. Receptar. pagg. 81. ind. pagg. 12. k) *MESVE et omnia quae cum eo inprimi consueuerunt, pulchrioribus typis reformata, diligentiorique animaduersione emendata, et pluribus in locis restituta, atque copiosiori indice, quid in quoque opere contineatur, significante, decorata: quae in sequenti pagina descripta sunt. Addita est IAC. SILVII interpretatio canonum vniuersalium, simplicium medicinarum, atque antidotarii: in quo et ponderum varietatem in margine annotauimus. Et duo Trochisci Mesue, quae in manuscriptis exemplaribus inuenimus: et quaedam compositiones ex Galeno, quae nunc ab aromatariis in vsu habentur.* Ad calcem: *Venetiis in officina haeredum D. Lucae Ant. Iuntae mense Ianuario 1549.* fol. Prior diuisio pagg. 141. posterior pagg. 313. vbique auersis non numeratis, tit. et ind. pagg. 27. Auersa tituli pagina indicantur praeter editionis lit. e. et huius tituli contenta *IAC. de PARTIBVS Summula, remedia continens omnium aegritudinum, ad alphabeti seriem dispositarum.* l) *IO. MESVE Damasceni, medici clarissimi, opera de medicamentorum purgantium delectu, castigatione, et vsu, libri duo, quorum priorem Canones vniuersales, posteriorem de simplicibus vocant. Grabadin, hoc est compendii secretorum medicamentorum, libri duo, quorum prior Antidotarium. posterior de appropriatis vulgo inscribitur. Cum MVNDINI, HONESTI, MANARDI et SYLVII in tres priores libros obseruationibus, quae vulgo cum his prodire consueuerunt. His accessere plantarum in libro simplicium descriptarum imagines ex viuo expressae. Et IO. COSTAEI annotationes, tum quas in editione priori* (forte 1589. vid. Merckl. p. 640. b) *dedimus, tum praeterea nouae aliae in postremas nouem Antidotarii sectiones, quae desiderabantur. Reliqua vero, quae cum Mesuae operibus extre solent, in aliud volumen coniecimus, quod nomine supplementi in Mesuen inscriptum est. Quae omnia accuratissime hac postrema editione prodeunt emendata et ab innumeris mendis et erroribus, qui in superiori irrepserant, adhibita doctorum hominum industria, expurgata. Venetiis ap. Iuntas 1623.* fol. pagg. 252. supplem. pagg. 278. vbique auers. non numeratis, praemiss. pagg. 12. ind. pagg. 22. Praefixa dedicatio COSTAEI docet, se prioris tomi correctionis, posterioris vero seu supplementi VINCENTIVM COGOLLVM medicum Vicentinum curam gessisse. Supplementi contenta eadem sunt, ac editionis lit e., quae verbotenus ferme recenset Merckl. l. c. Stirpium imaginum numerantur tantum 39. (quum tamen stirpium 50 describantur) ligno insculptae atque eaedem, vel saltem maximam partem ad eandem normam denuo factae, quae in Mathioli editione Valgrisiana anni 1570. reperiuntur, adeoque peculiari consideratione haud dignae. m) IO. IAC. de MANLIIS *annotationes in antidot.* vid. §. 14.7.m. IO. MANARDI vero num. seq 19.b -f. n) Qui IANI DAMASCENI *Decapolitani* nomine ab ALB. TORINO et GERARDO IATRO editi sunt *Therapeuticae methodi h.e. curandi artis L. VII. Basil. ex offic. Henr. Petri Mens. mart. 1543.* in fol. pagg. 491. praemiss. pagg. 24. penitus sunt distinguendi, neque de vegetabilibus agunt, nisi in remediorum formulis, vbi vero simplicibus tantum nominibus indicantur. 2) SIMON IANVENSIS, seu GENVENSIS, itemque SIMON GENIATES, vel SIMON a CORDO dictus (quae nomina nonnulli absque sufficienti testimonio distinguunt) Genuae natus et sec. XIII. clarus fuit: vid. *Merckl. p. 971. a. Maitt. annal. T. I. s. IV. p. 473 V. P. II. p. 246. Segu. p. 268. 304. Kestn. p. 71. 528. nota m. Ioech. T. I. p. 2094. II. p. 1843. IV. p. 599 600.* Opus eius, *clauis sanationis* inscriptum, iam *a. 1474. Patauii per Petrum Mauser Normannum,* in fol. prodiisse, testatur *Segu. p. 268.* a) Meum exemplar non aliud habet frontispicium, quam hanc ipsius tractationis inscriptionem: *Incipit clauis sanationis elaborata per venerabilem virum, Magistrum* SIMONEM IANVENSEM *Domini Pape subdyaconum et capellanum medicum quondam felicis recordationis Domini Nicolai Pape quarti qui fuit primus de ordine minorum.* Ad calcem: *Venetiis per Guilielmum de Tridino ex Monteferrato 1486. die 13. Nouembris* fol. in columnis diuisis sine paginarum numeris foliis 98. b) Alteri hic praefixus est titulus: SIMONIS IANVENSIS *opusculum, cui nomen clauis sanationis simplicia medicinalia latina greca et arabica ordine alphabetico mirifice elucidans recognitum ac mendis purgatum: et quotationibus Plinii maxime ac aliorum in marginibus ornatum: et quam diligentius ac correctius id fieri potuit impressum.* Ad calcem: *finis Simonis Ianuensis additis auctoritatibus Plinii locis propriis per* GEORGIVM DE FERRARIIS *de Varolengo montisferrati, artium et medicinae Doctorem. Impressum Venetiis per Gregorium de Gregoriis 1514. die 22. mensis Maii.* fol. pagg. 65. auersis non numeratis. Inscriptio tractationis eadem est, ac prioris editionis, cuius frontispicium forte deficit. Est autem opus hoc nil aliud quam lexicon litterarum ordine non solum stirpium, verum etiam aliarum rerum, in scriptis medicis occurentium nominum artisque terminorum tum per synonyma tum per breuem descriptionem expositio. Quousque differant vel conueniant *synonyma* SIMONIS GENVENSIS: *impress. per Anton. Zarotum die Martis III. Augusti Mediolani 1473.* in fol. (quae indicat *Maitt. Annal. T. I. s. IV. p. 329.*) iudicent alii. Ceterum conf. super. num. 1. a. et seq. num. 3. a. c. 3) MATTHAEVM SYLVATICVM medicum Mantuanum, (*vid. Castell. p. 158. Merckl. p. 794. b. Tourn. Isagog. p. 19. Segu. 303. Kestn. p. 58. Ioech. T. IV. p. 960.*) sec. XIV. opus suum composuisse, testatur ipsa eius inscriptio: prodiit autem a) sine titulo hac tractationis inscriptione: LIBER. PANDECTARVM. MEDICINAE. OMNIA. MEDICINE SIMPLICIA. CONTINENS. QVEM. EX. OMNIBVS. ANTIQVORVM. LIBRIS AGGREGAVIT. EXIMIVS. ARTIVM. ET. MEDICINAE. DOCTOR. MATTHEVS. SILVATICVS. AD. SERENISSIMVM. SICILIE. REGEM. ROBERTVM. Ad calcem: *Opus pandectarum medicine emendatum per eximium artium et medicine doctorem dominum et magistrum* MATTHEVM MORETVM *brixianum Bononie in medicina et astronomia legentem. Et impressum per magistrum Iohannem Vurster de Kampidona 1474.* fol. regal. charta firmiss. et typo elegantiss. splendide excusum. in columnis diuisis sine pagin. numeris, sine litteris initialibus (vbique tamen eleganter vel rubro vel caeruleo pigmento adscriptis) et sine custode foliis 348., sequitur vnicum folium cum quibusdam addendis, et deinde MORETI praefatio atque index alphabeticus nominum latinorum fol. 5. quae forte bibliopegi errore post posita sunt. Praefatio indicat inter auctores, ex quibus conscriptum est hoc opus, etiam SIM. IANVENSEM, et addit: *Huius autem auctoris nomen licet sit ambiguum; ipsum tamen a fide dignis* MATTHEVM SILVATICVM *nuncupatum fuisse accepi.* Con-

ſtat autem capp. 720, quibus totidem vocabula explicantur obſcura per aeque obſcurum, vti *Keſtn. p. 58. § IV.* recte iam annotauit. Ceterum de hac et alia eodem anno Neapolis excuſa editione vid. *Maitt. annal. T. I.* p. 106. I. ſ. IV. p. 333.* vbi titulo: liber *cibalis et medicinalis pandectarum* MATTH. SYLVATICI, citatur, et conf. *id. T. V. P. II. p. 270.* b) Tituli loco ſolum exhibet nomen *Pandecte*, deinde ſequitur index latinus cum eadem MORETI praefatione fol. 3. porro opus ipſum hac inſcriptione: *Opus pandectarum, quod aggregauit eximius artium et medicine doctor* MATHEVS SILVATICVS *ad ſereniſſ. Sicilie regem Robertum, qui fuerunt anno mundi 6516. anno vero Chr. 1317. coeui* PETRO DE ABANO, DINO DE GARBO, GENTILI, BONAVENTVRE, FRANCISCO MAYRONI, *et* NICOLAO DE LYRA. pagg. 192. auerſis non numer. ad calcem: *Opus pandectarum medicine ordinatum ſecundum litteras alphabeti ita, vt facillime et quam primum reperiatur, quicquid ineſt, per* GEORGIVM DE FERRARIIS *de monte ferato artium et medicine doctorem. Impreſſum Venetiis per Philippum Pinzium Mantuanum 1492. d. 16. Iunii, ſumptibus et expenſis Domini Bernardini Fontana.* Sequuntur denique p. 193. additamenta. Haec editio capp. 702. conſtat in fol. ord. ſine litt. initialibus. c) *Pandectae medicinae. Opus Pandectarum medicinae clariſſimi viri* MATTHAEI SILVATICI, *tam aromatariis, quam medicis omnibus neceſſarium, nuperrime caſtigatius redditum, et non inuenuſtis characteribus in gratiam ſtudioſorum excuſum, ac plurimis celeberr. auctorum, inprimisque* SIMONIS NB. GENVENSIS, *adnotationibus decenter illuſtratum, nec non variis capitibus ſimplicium medicinarum, quae in perquam multis codicibus non comperiuntur, adauctum: cum tractatu quoque declarante quantum ex ſolutiuis laborioſis ingrediatur pro ſingula drachma pilularum et electuariorum ſolutiuorum. Tabula ſimplicium proxime ſequentem paginam voluenti ſeſe offert. Subiecta quoque eſt in fine operis tabula omnium capitum per elementorum alphabeti ſeriem digeſta. Adiecta item fuere Adnotamenta pleraque ſtudioſis lectoribus haud dubie profutura per eximium medicae facultatis Profeſſorem* DOMINICVM MARTINVM DE SOSPITELLO, *qui nonpauca quae deprauata fuerant integritati ſuae non indiligenter reſtituit. Lugduni apud Hugonem a Porta, 1541.* Ad calcem: *Explicit opus Pandectarum medicinae* MATTH. SILVATICI SYMONIS*que* NB. IANVENSIS *cum tabula et additionibus ac doſi ſolutiuorum Magiſtri* BAPTISTAE SARDI, *ac inſuper annotationibus capitulorum et autorum nuper additis per Dom. Magiſtrum* DOMINICVM MARTINVM DE SOSPITELLO. *Lugduni nunc demum exactiſſime per inclytum probumque virum Theobaldum Paganum chalcographum excuſum 1541. d. 6. menſis Aprilis.* fol. pagg. 172. auerſ. non numeratis, praemiſſ. pagg. 8. ind. pagg. 6. Haec editio conſtat capp. 716. quae ſequuntur alia 36. quasdam ſtirpes omiſſas fuſius deſcribentia. 4) AVICENNA filius HALI, Perſa, cuius integrum nomen eſt ABVALI (ABVHALI aut ABVVALI) ALHASEN (ELHVSEIN) EBENHALI, IBN ADALLA, IBNVSINA (IBNTSINA, ABENSINA aut EBENSINA) corrupte AVICENNA, vixit ſec. XII. vel rectius ſub finem ſec. X. et initium XI. *vid. Caſtell. p. 136. Merckl. p. 98. a. Tourn. Iſag. p. 17. Segu. p. 225. Ioech. T. I. p. 647.* Huius auctoris primarium opus vocatur Canon medicinae et conſtat V. libris, accedunt tres alii libri et ſic dicta cantica. Ex his canonis libri II. tractatus ſecundus capitibus vel 758. vel 756. vel his 4. ex lectione hebraica additis exponit ſimplicia remedia, quae maximam partem ſunt vegetabilia. *Canonem*, per GERHARDVM Carmonenſem Hiſpanum latine verſum, per *Ioh. Hebert* Paduae a. 1476. iam excuſum eſſe, indicat *Maitt. T. I. ſ. IV. p. 360. Segu. p. 225.* Mea exemplaria ſunt a) *Liber* AVICENNA. Sola haec verba continet tituli pagina: ſequentibus libris ſingulis propriae ſuae praefixae ſunt inſcriptiones. Ad calcem: *Venetiis per Simonem Papienſem dictum Biuilaquam 1500. die XI. Nouembris*, 4. ſine paginarum numeris conſtat foliis 625. Huius editionis canonis liber VI. eſt tractatus de vi cordis, reliqui nondum additi ſunt. b) *Liber canonis totius medicine ab* AVICENNA *arabum doctiſſimo excuſſus a* GERARDO *Cremonenſi ab arabica lingua in latinam reductus, et a* PETRO ANTONIO RVSTICO *Placentino in philoſophia non mediocriter erudito ad limam ex omni parte ab erroribus et omni barbarie caſtigatus. Nec non a Dom.* SYMPHORIANO CAMPERIO *Lugdunenſi fecundis annotationibus terminisque arabicis et eorum expoſitionibus nuper illuſtratus: vnacum eius vita a Dom.* FRANCISCO CALPHVRNIO *non minus vere quam eleganter excerpta 1522.* Ad calcem: *Liber Auicenne Lugduni finem fortitus eſt optatum opera Iacobi Myt diligentiſſimi calcographi 1527. nouembris* 4. pagg. 450. auerſ. non numeratis. Haec editio diſtinguit librum de vi cordis a reliquis, inſtructa eſt indice et continet etiam cantica; ſed reliqui tractatus adhuc deſunt. Haec etiam et antecedens continet 758. ſimplicium capita. c) AVICENNE *liber canonis medicine. Cum Caſtigationibus* ANDREAE BELLVNENSIS. Ad calcem: *Venetiis in edibus Lucae Antonii Iunta Florentini menſe iunio 1527.* fol. maior. in columnn. diuiſis pagg. 445. auerſ. non numeratis. praemiſſ. pagg. 8. Ex PAVLI ALPAGI dedicatione et praefatione patet, eum hoc opus patrui ſui ANDR. BELLVNENSIS poſthumum in lucem edidiſſe vbique ſecundum varia arabica exemplaria emendatum et auctum. Hac in editione ſimplicium capita ſunt 756. et praeter tract. de viribus cordis (ſeu rectius de medicinis cordialibus) et cantica nil acceſſit. d) AVICENNAE *medicorum Arabum principis liber canonis, de medicinis cordialibus et cantica. Iam olim quidem a* GERARDO CARMONENSI *ex Arabico ſermone in Latinum conuerſa. Poſtea vero ab* ANDR. ALPAGO *Bellunenſi, philoſopho et medico egregio, infinitis pene correctionibus ad veterum exemplarium Arabicorum fidem in margine factis, locupletiſſimoque nominum Arabicorum ab ipſo interpretatorum indice* (hic priori editioni c. nondum additus eſt) *decorata. Nunc autem demum a* BENEDICTO RINIO *Veneto, philoſopho et medico eminentiſſimo, eruditiſſimis accuratiſſimisque lucubrationibus illuſtrata. Qui et caſtigationes ab* ALPAGO *factas, ſuis quasque locis aptiſſime inſeruit: Et quam plurimas alias deprauatas lectiones in margine ingenioſiſſime emendauit. Et locos, in quibus autor ipſe vel eandem ſententiam, eandemue medicamenti vnius compoſitionem iterat, vel oppoſitas inter ſe ſententias ponit, vel aliquid denique ab Hippocrate, Ariſtotele, Dioſcoride, Galeno, Paulo, Aetio, Alexandro, Serapione, Raſi, Halyabate, Alſarabio mutuatur, diligentiſſime indicauit. Plurimis etiam Arabicis vocibus nunquam antea expoſitis, Latinum nomen inuenit: Indicemque latinum medicamentorum ſimplicium in ſecundum librum compoſuit. His acceſſerunt* AVICENNAE *libellus de remouendis nocumentis, quae accidunt in regimine ſanitatis: Eiusdem tractatus de Syrupo acetoſo:*

Ab

Ab eodem ALPAGO *ex Arabico in Latinum sermonem translati. Cum indice rerum ac verborum notatu dignorum copioso. Basileae per* Ioannes Heruagios *1556.* fol. maior. pagg. 2074. Praemiss. et index pagg. 44. ad calcem arabicor. nominum interpretatio pagg. 27. et eorundem antiqua expositio pagg. 11. Haec editio omnes continet auctoris libros, et tractatus de simpl. medicinis capita 758. vbi nominibus arabicis maximam partem addita sunt latina. e) Huc etiam pertinet opus hoc titulo: *Hic merito inscribi potes vite liber corporalis* ABOHALI ABYNSCENI *Canonis libros quinque duplici fere per totum commento munitos nuperque translatos: de viribus cordis. Ac Canticam eiusdem expositam. Aliaue quamplura diligenti patefacienda lectori luculentissime apprehendit. Doctores circa textum positi vt locus suis apparebit hi sunt vz.* GENTILIS DE FVLGINEO. IACOBVS DE PARTIBVS. VGO SENENSIS. DINVS FLORENTINVS. MATTHEVS DE GRADIBVS. THADEVSque FLORENTINVS. fol. regali sine paginar. numeris. Sed hoc meum exemplar incompletum est. Primum Volumen, quod possideo, praefixam habet breuem editoris, HIER. SVRIANI, praefationem, comprehendit tantum primi canonis fen I. II. III. et constat foliis 290. locus et annus ad calcem non additus est. Maximam spatii partem occupant commentarii in columnis diuisis, quibus in distinctis areolis insertus est Avicennae textus. Alias editiones a recentioribus denuo emendatas et auctas praetereo. 5) PEDACIVS vel rectius PEDANIVS (a nobilissima Pedania prosapia) DIOSCORIDES, ab Anazerba Ciliciae ciuitate, postea Caesarea Augusta dicta, Anazerbeus nominatus, vir militaris et medicus, vixit secundum nonnullos 56. annis ante aeram christianam, potius vero secundum plurimos seculi primi priori dimidio Neronis et Vespasiani aetate. Opera eius non solum omnibus antea compositis (quot quidem eorum conseruata fuere) palmam praeripuerunt, verum etiam ad XVI. vsque seculum in scholis medicorum stirpium earumque virium docendarum normam suppeditarunt et litterarum barbarie superata omnium frequentissime emendata commentariisque illustrata comparuerunt, quorum vero defectus, tum quoad stirpium descriptionem tum quoad earum vsum, postea satis superque manifestarunt perspicaciores accuratioresque: *vid. Castell. p. 85. Merckl. p. 874. a. Tournef. Isagog. p. 6. Fabr. Bibl. Gr. L. IV. c. 3. p. 88. seqq. Segu. p. 51. Kestn. p. 525. §. 1. Ioech. T. II. p. 147.* Pertinent autem huc eius libri de materia medica, et quidem liber I. II. (exceptis primis 77. capitibus, quae de animalibus agunt) III. IV. et cap. I. libri V. Opus hoc primum latine prodiisse 1478. in fol. indicat *Maitt. T. V. p. 346.* sed nec loci nec interpretis nomine addito: an eadem editio? quam *Segu. ex Spic. Vet. Edit. p. 51.* hoc titulo indicat: DIOSCORIDIS *Opera, latine, interprete et expositore* PETRO *Paduanensi. Colle, Ioh. Alemannus, 1478.* in fol. Meum exemplar hunc prae se fert titulum: a) *Index librorum in presenti volumine contentorum.* DYOSCORIDIS *exactissimi indagatoris fidelissimique scriptoris virtutum simplicium medicinarum Liber CCCCCCCXVI continens capitula: cum nonnullis additionibus* PETRI *Paduanensis in margine libri notatis. Eiusdem Dyoscoridis de naturis et virtutibus aquarum tractatus vnus.* Ad calcem: *explicit liber Dyoscoridis de natura simplicium quem Petrus paduanensis padue legendo correxit et exponendo que vtiliora sunt in lucem deduxit: impressus Lugduni per Gilbertum de villiers expensis honestissimi viri Barthol. trot 1512. die vero XXIV. mensis martii.* in fol. minor. vel potius 4. maior. fol. 120. (i. e. pagg. 240.) tit. et index praemissus foliis 16. ad calcem index capitulor. fol. 3. Tituli paginae auersae appressa est praefatio ANTONII DE TOLEDO Lugdunensis, omnium medicinae Professorum (vt addit) minimuli, vnde recensionis loco pauca haec transcribere liceat: *in qua* (operum serie) *Galienum, Plinium aliosue Dioscoride posteriores alegando: translatorem non parum apocrizare, inspicienti luce clarius elucescet. Volens igitur librum hunc omnibus peculiarem fieri — cum tersum: limpidum: ac mendis emendatum: calcographis imprimendum tradidi.* Ceterum autem neque interpretis neque prioris editionis mentionem facit vllam. Quae postea horum operum versio cura HERMOLAI BARBARI non amplius barbara prodiit, primum excusa est hoc titulo: DIOSCORIDIS *Anazarbei de medicinali materia Libri V. latinitate primum donati ex versione* HERM. BARBARI, *cum corollariis eiusdem et cum notis* IO. BAPT. EGNATII in folio sine temporis et loci mentione: *vid. Giornale de letterati d' Italia T. XXVIII. p. 197. n. 3.* Eandem indicat *Segu. p. 53. ex Bibl. Maz.* et addit: *forsan Romae 149?.* sed corollariorum tantum titulum exhibet, totius vero operis aliam editionem *Venet. 1516. in fol.* (cuius etiam meminit diarium Ital. l. c.) adducit *p. 52. n. 13.* Mea collectio hanc corollar. editionem asseruat b) HERMOLAI BARBARI, *Patricii Veneti et Aquileiensis Patriarchae in* DIOSCORIDEM *Corollariorum Libri V. Adiectus est Index eorum, quae hisce libris explicantur, quem post Dioscoridis indices consulto locauimus. Coloniae ap. Io. Soterem 1530. mens. Febr.* fol. pagg. 78. auers. non numeratis. cons. quae sequ. lit. k. l. adduntur. Egnatii praefatio sine anno et die tituli paginae auersae adpressa docet, eum hoc opus post auctoris obitum in lucem edidisse. Pauca ex his excerpta reperiuntur apud Brunfelsium. vid. art. XVI. n. 7. c. Graecum exemplar primum excusum est hoc titulo c) ΠΕΔΑΚΙΟΥ ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ *ἀναζαρβέως περὶ ὕλης ἰατρικῆς λόγοι ἕξ. Ἔτι περὶ ἰοβόλων ἐν ᾧ καὶ περὶ λυσσῶν τοῦ κυνός σημείωσις τε τῶν ὑπ' αὐτῶν δεδηγμένων καὶ θεραπεία.* ΝΙΚΑΝΔΡΟΥ *Τοῦ κολοφωνίου ποιητοῦ θηριακά, μετὰ σχολίων. Τοῦ αὐτοῦ Ἀλεξιφάρμακα.* Ad calcem Nicandri alexiph. *Venetiis apud Aldum mense Iulio 1499.* fol. sine paginarum numeris Diosc. opera pagg. 268. Nicandri pagg. 76. scholia pagg. 20. Secunda Aldina editio prodiit 1518. 4. (*vid. Fabr. biblioth. Gr. L. IV. p. 96. Kestn. p. 94. not. o. Maitt. T. I. s. IV. p. 87. et p. 687. T. II. p. 313.* vbi vero secundae forma in 8. indicatur) et tertia Cornarii cura *vid. artic. XIV. n. 2.* His addit *Merck. p. 874. b.* aliam Venet. apud Aldum *1506. in fol.* quam vero reliqui tacent. Nouam versionem, quam deinde RVELLIVS suscepit, primum prodiisse Parisiis apud Henr. Stephanum 1516. in fol. vid. *Tournef. Isagog. p. 22. seq. Maitt. T. II. p. 282. Segu. 52. Kestn. p. 94. nota r.* Meae editiones sunt d) PED. DIOSCORIDIS *Anazarbei de medica materia libri sex,* IOANNE RVELLIO *Suessionensi interprete, nunc primum ab ipso Ruellio recogniti et suo nitori restituti. Parisiis ap. Simon Colinaeum 1537.* 8. pagg. 246. auers. non numeratis, praemiss. fol. 20. s. pagg. 40. ad calcem annexa folia totidem. e) *Eodem titulo,* his tamen mutatis et additis: *postremum ab ipso Ruellio recogniti et suo nitori restituti. His accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, copiosus omniumfere medelarum siue curationum index. Basil. ap. Mich. Ising. 1542.* 8. pagg. 479. praemiss. pagg. 43. annexa pagg. 144. f) *Eodem titulo,* his additis: *nunc primum studio cuiusdam viri doctissimi ad graecum exemplar recogniti:*

ac eadem opera in curiosorum gratiam vulgatis officinarum nominib. passim aspersis. Vnacum duplici indice, quorum primus quidem stirpium nomenclaturas Dioscoridi: alter Seplasiariorum et Herbariis vsitatas continebit. Ad calcem: *Lugduni excudebant Io. et Francisc. Frellonii fratres* 1543, in 12. pagg. 617. praemiss. pagg. 32. annexa pagg. 46. g) *Eodem titulo ac lit. e.* (omissis tamen: postremum ab ipso Ruellio recogniti et suo nitori restituti) *Lugduni ap. Io. Frellonium 1547.* in 12. pagg. 543. tit. &c. pagg. 4. annexa pagg. 156. h) *Eodem titulo* eodemque paginarum numero ac lit. g. *Lugd. ap. Io. Franc. de Gabiano 1554.* in 12. Singulae hae editiones continent, praeter indices in rubro indicatos, alium hac inscriptione: *notha et Dioscoridi falso adscripta quae vt facile, si quis ita velit, suis singula locis applicentur, numeris notantur* &c. Editio lit. d. e. praeterea continet DIONYSII CORRONII praefationem, quae docet, Ruellio, dum primam adornauit editionem, vnicum tantum, idque corruptum et mutilum, exemplar ad manus fuisse, in hac vero (lit. d. e) eundem correxisse suam priorem interpretationem, hocque in labore, uti etiam in condenda stirpium historia, (vid. Cat. I. sub nomine Ruellii) vsum fuisse CORRONII auxilio, et ambos eo praecipue collaborasse, vt multa Dioscoridi falso adscripta sollicite distinguerent eaque sigillatim exhiberent. Paullo post noua sequuta est interpretatio MARCELLI VIRGILII, cuius primam editionem cum eius notis prodiisse Florentiae per haeredes Phil. Iuntae 1518., testatur *Maitt. T. II. p. 313.* ex hoc *Segu. p. 52. Kestn. p. 95. nota s.* Apud me asseruantur i) PED. DIOSCORIDAE *Anazarbei: de medica materia: libri sex. A* MARCELLO VIRGILIO *Secretario Florentino latinitate donati: cum eiusdem commentationibus: nuper quam diligentissime ex secunda interpretis recognitione excusi. Accedit insuper in Dioscoridem index latine graeceque excusus: alius praeterea in commentationes quam copiosissimus eorum, quae tum graece tum latine notatu digna visa sunt.* Ad calcem. *Florentiae per haered. Phil. Iuntae 1523. idib. Febr.* fol. pag. 352. auers. non numeratis, praemiss. cum indicib. pagg. 20. k) ΠΕΔΑΚΙΟΥ ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ Ἀναζαρβέως, περὶ ὕλης ἰατρικῆς βιβλία Ε. &c. PEDACII DIOSCORIDAE *Anazarbei de medica materia L. V. de letalibus venenis eorumque praecautione et curatione. De cane rabido: deque notis, quae morsus ictusue animalium venenum relinquentium sequuntur: deque eorum curatione liber vnus. Interprete* MARCELLO VERGILIO, *Secr. Flor. Eiusd. Marc. Vergelii in hosce Dioscoridis libros commentarii doctissimi, in quibus praeter omnigenam variamque eruditionem, collatis aliorum interpretum versionibus, suae tralationis ex vtriusque linguae auctoribus certissima adferuntur documenta, morborum praeterea atque humani corporis vitiorum genus omne, quorum subinde meminit Dioscorides, diligentissime explicatur. Coloniae opera et impensa Io. Soteris 1529.* fol. pagg. 753. praemiss. cum indicib. pagg. 20. Haec editio a praecedenti differt Graeco textu (sed cuius exemplaris, non indicatur) columnis diuisis addito et typographi dedicatione praefixa, ex qua patet, eum HERM. BARBARI corollaria (quae anno sequenti separatim edidit, vid. super. lit. b) in hac editione ob temporis angustiam omisisse. Praefatio eadem vtriusque editionis monet, interpretem consuluisse non solum quinque exemplaria graeca varia, verum etiam plures in linguam latinam translationes, et inter has, praetet Ruellii et Barbari versiones, antiquissimam Longobardis litteris scriptam. Ex eadem satis etiam intelligitur, quam curam adhibuerit Vergilius, vt plusquam grammaticum interpretem agat. l) P. DIOSCORIDAE *pharmacorum simplicium reique medicae L. VIII.* IO. RVELLIO *interprete. Vnacum* HERM. BARBARI *Corollariis, et* MARC. VERGILII *in singula capita censuris siue annotationibus. Adiecto indice duplici singulorum simplicium et difficilium terminorum. Praeter alia multa, quae in praefatione indicantur, quaeque in prioribus aeditionibus desyderabantur. Argentor. ap. Io. Schottum 1529.* fol. pagg. 362. auers. non numeratis, praemiss. pagg. 8. ind. pagg. 23. Titulus singularibus figuris et emblematibus ornatus est. Praemissa continent praefationem OTTHON. BRVNFELSII, RVELLI ipsiusque DIOSCORIDIS. Prima docet, quantis conuitiis obnoxii fuerint, qui, relictis Arabibus et Barbaris, Graecorum auctorum opera in vsum communem edere coeperunt; deinde, cur Ruelli interpretationem elegerit, nempe quia purior, suauior atque familiarior ipsi videbatur; tandem, quam curam adhibuerit in adornanda hac editione, qua praecipue vtrumque commentarium, Barbari et Vergilii, resectis superfluis, emunctiorem luculentioremque reddidit. m) DIOSCORIDIS *libri octo Graece et Latine. Castigationes in eosdem libros. Parisiis impensis viduae Arnoldi Birckmanni 1549.* Ad calcem: *excudebat Benedictus Prevost mens. Aug. 1549.* 8. pagg. 392. auers. non numeratis. Praemiss. cum indice vocabulorum Graeco et Latino pagg. 40. Ex typographi et FRANCISCI FONTANONI Monspessulensis praefatione patet, huius editionis emendationem adornasse IACOBVM GOVPYLVM. Graeco textui, vbi emendationes signo * notantur, in columnis diuisis addita est IO. RVELLII interpretatio a p. 1. ad 316. a. quibus comprehenduntur libri V; sequitur a p. 316. b. ad 352. b. Liber VI. VII. VIII. quorum interpretationi auctor non additur; deinde a p. 353. a. ad p. 382. a. quae inter Dioscoridis verba falso adscripta in quibusdam codicibus erant; denique a p. 382. b. ad 391. a. castigationes cum breui praefatione sine auctoris nomine. His annectuntur p. 391. b. et 392. a. pauca adhuc hac inscriptione: *quae sequuntur, ab ipso Ruellio ex veteri aliquo codice, quo ille usus erat, addita fuerunt prioribus codicibus, quae, cum Graeca eis respondentia non haberemus, in hunc locum reiecimus.* Praeter has latinas interpretationes et DANTZII germanicam (vid. art. XII. n. 1.) prostant etiam Italicae, ex quibus ad manus est n) DIOSCORIDE *Anazarbeo della materia medicinale. Tradotto per* M. MARCANTONIO MONTIGIANO *da S. Gimignano Medico. In Lingua Fiorentina. In Firenze 1547.* ad calcem: *stampato in Fiorenza, appresso Bernardo di Giunti di Genaio. 1546.* in 8. pagg. 302. auers. non numeratis. ind. nom. italic. pagg. 14.

6) SERAPIO secundum nonnullos iam sec. VIII. secundum alios XI. demum vixit: quidam inter vtrumque distinguunt et illum simpliciter SERAPIONEM Arabem, hunc vero IOANNEM filium SERAPIONIS nominant: *vid. Castell. p. 75. Merckl. p. 681. b. Tournef. Isagog. p. 16. Segu. p. 268. Kestn. p. 127. §. 3. p. 355. §. 3. Ioech. T. IV. p. 513.* Operum eius prima editio a *Maitt. T. I. f. IV. p. 404.* indicatur hoc titulo: SERAPIONIS *liber aggregatus de medicinis simplicibus; translatio* SYMONIS IANNOENSIS, *interprete* ABRAAM *Iudaeo Tortuosiense, de Arabico in Latin. Completa fuit haec opera* IO. *filii* SERAPIONIS; *et impressa Kal. Aug. per Rynaldum de Nouimagio Venet. 1479.* fol. conf. *Segu. p. 268.* vbi titulo paullulum mutato recensetur. In mea collectione prostant a) *Practica* IO. SERAPIONIS *dicta Breuiarium. Liber* SERA-

PIONIS

PIONIS *de simplici medicina. Liber de simplici medicina dictus circa instans. Practica* PLATEARII. Ad calcem: *Impressum Venetiis mandato et expensis nobilis viri Domini Octauiani Scoti ciuis Modoetiensis per Bonetum Locatellum Bergomensem 17. Kal. Ianuarias 1497.* fol. pagg. 211. auers. non numeratis. Tractatus I. inscribitur *Breuiarium Ioannis filii Serapionis medici*: ad calcem: *et hunc librum transtulit Magister GERARDVS CREMONENSIS in collecto de Arabico in latinum.* p. 2. — 86. cui accedunt p. 86. b. 90 a. *synonyma Serapionis.* Sequitur p. 91. a. b. tabula seu index tractatus II. qui inscribitur *liber Serapionis aggregatus in medicinis simplicibus secundum translationem* SYMONIS IANVENSIS *interprete* ABRAAM *iudeo tortuosiensi de arabico in latinum,* p 92.—168.etquidem de simplicibus ex plantis p. 98. b. — 154. ex mineral. et animal. p. 154.—168. tertius tractatus inscribitur IO. PLATEARII *Salernitani medici excellentissimi practica breuis* p. 169- 185. quartus denique est *liber de simplici medicina secundum Platearium dictus circa instans* p. 186-211. b) *Eodem titulo* . Ad calcem: *Impressum Venetiis mandato et expensis nobilis viri Domini Andr. Toresani de Asula per Bernardinum Vercellensem 29. Kal. Nouemb. 1503.* fol. Haec editio ad priorem recusa tantum est, paginis etiam illi respondet. c) *Practica* IO. SERAP. *Necessarium ac perutile opus totius medicine Practice, profundissimi ac antiquissimi Arabis Domini* IOANNIS *filii* SERAPIONIS, *in quo non solum habetur Breuiarium totam practicam sub breuitate continens, verum etiam librum copiosum de simplici medicina, diligenti ac nouo examine correctum, pulchrisque ac vtilibus annotationibus exornatum, vnacum plurimis huc spectantibus nouissime additis. Practica etiam breuis Dni* IO. PLATEARII *Salernitani vtilissima 1530.* ad calcem: *Impressum Venetiis mandato et expensis heredum quondam nobilis viri domini Octauiani Scoti ciuis Modoetiensis, ac sociorum. 1530. die XXVII. Februarii* fol. Et haec editio, nonnisi recusa, contentis et paginis prioribus respondet. d) *In hoc volumine continentur insignium medicorum* IOAN. SERAPIONIS *Arabis de simplicibus medicinis opus praeclarum et ingens.* AVERROIS *Arabis de iisdem liber eximius.* RASIS *filii* ZACHARIAE *de iisdem opusculum perutile. Incerti item auctoris de centaureo libellus hactenus* GALENO *inscriptus. Dictionum Arabicarum iuxta atque latinarum index valde necessarius. In quorum emendata excusione, ne quid omnino desyderaretur,* OTTHONIS BRVNFELSII *singulari fide et diligentia cautum est.* Ad calcem: *Argentorati excudebat Georg. Vlricher Andlanus 1531. mense Septembri.* fol. pagg. 399. praemiss. et ind. vocabulor. arabic. latinorumque pagg. 20. Serap. p. 1.—308. de centaureo p. 309.—312. Averr. p. 313.—372. Rasis p 373.—399. Brunfelsii praefatio explicat, quare Arabes et Barbari non penitus negligendi sint. e) IO. SERAPIONIS *de simplicium medicamentorum historia libri septem. Ex Arabum, ac Graecorum, praesertim Pauli Aeginetae, Dioscoridis et Galeni commentariis quam accuratissime excerpti. Interprete* NICOLAO MVTONO *Medico Mediolanensi. Accesserunt insuper Nomenclationum omnium, quae hisce de simplicium medicamentorum Historia commentariis continentur, multiplices sane ac copiosi indices, Arabibus nimirum, Graecis, Latinis, Barbaris, Officinis, Italis, Gallis, Germanis ac Hispanis seorsum inscripti. Venetiis apud Andream Arriuabenium 1552.* fol. pagg. 167. auers. non numeratis. Praemiss. cum indicib. pagg. 48. Hoc opus plane aliud est a Mutono potius conscriptum; neque etiam noua proprie interpretatio est (siquidem in dedicatione auctor se ipsum Mauritanae linguae prorsus rudem ac expertem profitetur) sed ex sola autorum et locorum collatione deriuata. 7) IACOBI de DONDIS, qui et Aggregator Patauinus cognominatur, *liber aggregationis in medicina,* alicubi in Italia, vt videtur, impressus in folio magno, chartis 142. recensetur a *Gesnero biblioth. p. 352. b.* estque procul dubio idem, qui titulo *promptuarii medicinae* Venet. 1481. aliaque eius editio ibid. ap. Iuntas 1576. in fol. indicatur a *Merckl. p. 480. b.* vbi integer titulus reperitur, *conf. Segu. p. 245. Kestn. p. 71. §. XVIII. Ioech. T. II. p. 181.* et titulo *promptuarii sanitatis* repetitur, a *Kestn. p. 527. §. 2.* Exemplar, quod ego possideo, in columnis diuisis charta regia excusum, titulo, loco et anno, itemque paginarum numeris, custode et litteris initialibus caret chartisque 284. constat, est sine dubio idem, quod in *Biblioth. Riuin. p. 497. no. 5678.* indicatur hoc titulo: IAC. de DONDIS *Aggregator Paduanus de medicinis simplicibus, editio antiquissima sine mentione loci et anni fol. reg.* In meo exemplari hoc auctoris nomen equidem nondum inuenire potui. Incipit absque vlla inscriptione a praefatione pag. 1. a. vbi haec leguntur: *et quia opus hoc ex pluribus autoribus aggregatur, liber aggregationis nomen acquirat,* quibus verbis tituli quasi loco subiiciuntur haec: *Aggregator Paduanus de medicinis simplicibus;* finitur autem haec praefatio his verbis: *Opus quidem hoc longis retro temporibus inchoatum completum est per me artium et medicine Doctorem Magistrum* IACOBVM PADVANVM *a. Domini 1385.* ex quo simul patet, perperam eius obitum a. 1385. vel saltem 1350. aut 1330. apud *Merckl. Segu. et Ioech.* annotari. Praefationem sequuntur rubricae tractatuum et singulorum horum capitum a p. 1. b. ad pag. 8. a. vbi in fine columnae 1. incipit tractatus primus, quorum sunt decem: priores nouem medicamenta recensent nudis nominibus secundum vires suas ita, vt omnino, quemadmodum *Kestn.* l. c. iam monuit, auctor magis de indicandis simplicium virtutibus, quam de ipsarum indole et natura describenda atque elucidanda sollicitus fuerit. Hoc vero peculiare habet, quod auctores, qui hanc vel illam cuiusuis remedii virtutem praedicarunt, vbique sigillatim nominat. Decimus tractatus a p. 268. a. ad 278. b. col. 1. catalogum omnium simplicium et deinde vsque ad finem compositarum medicinarum litterarum ordine indicat. Apud CONR. GESNERVM de chirurgiae scriptoribus Tig. 1555. in fol. p. 359.—391. vt et apud PETR. VFFENBACHIVM in thesauro chirurgiae Francof. 1610. fol. p. 1019.—1062. reperitur IACOBI DONDI *Patauini medici et philosophi praeclari, quem Aggregatorem cognominant, enumeratio remediorum simplicium et compositorum ad affectus omnes qui a chirurgo curantur, ex vetustissimis et optimis quibusque authoribus;* quae vero est idem tractatus, qui in meo exemplari a p. 227. b. ad p. 251. a. continetur et inscribitur: *tractatus septimus de dispositionibus parti chirurgie pertinentibus.* Haec omnia cum recensione huius operis Gesneri supra citata collata, nullum relinquunt dubium, meum exemplar esse idem opus, quod alii promptuarii titulo indicant. Denique silentio praeterire haud possum, huius auctoris nomine a *Segu. l. c.* indicari *Herbolario volgare, nei quale si dimostra a conoscer le herbe e le sue virtù, del latino in volgar tradotto. In Vinegia per Francisco Bindone, e Mapheo Pasini 1536.* in 8. et cum iconibus aeri incisis. Ibid. *Giouanni Palamide*

lamide 1540. in 8. quibus additur: *in hac editione desunt plantarum descriptiones XIX. quae in prima repe-riuntur;* quot autem haec contineat, non indicatur. Notandae namque sunt figurae eo tempore iam aeri incisae, et deinde, quum iam a. 1485. et 1486. Patauiae latino sermone impressus sit *aggregator practicus de sim-plicibus* (vid. Artic. III.), quaeritur, num inter se conueniant, quo in casu hic liber ad Dondum certe non pertine-ret. 8) RHASIS, RASIS, RAZIS, RAZY, ALRASI et ARRASI a Rai Persiae ciuitate ita dictus, alias ABVBECHER, ABVCHARE, ALBVBECAR, ALBVBETER, ABETER (quae nomina nonnisi ob linguam Arabicam male intelle-ctam vel varie pronunciatam differunt) filius RASI filii ZACHARIAE nominatus, vixit sec. X. vel XI vid. *Castell. p. 142. Merckl. p. 3. b. Segu. p. 295. Kest. p. 128. Ioech. T. I. p. 40.* Huius A. operis primam editionem indicat Maitt. T. I. f. IV. p. 451. hoc titulo: ABVBETVR RHASIS Mahometani medici libri *correcti per* HIERONYMVM SVRIANVM *medicum Vol. 2. Brix.* 1483. fol. Meae editiones sunt a) *Continens* RASIS *ordinatus et correctus per clarissimum artium et medicine doctorem magistrum* HIERONYMVM SVRIANVM: *nunc in Camaldulensi ordine Deo dicatum. Vltimo impressus.* Diuisum est hoc opus in 3. vol. quorum I. constat foliis 298. et continet libros XXVI. Praemiss. foliis 8. ind. fol. 1. Vol. II. inscribitur *Secunda pars continentis Rasis* et comprehendit a folio 299. ad 512. libros a XXVII. ad XXXVI. Vol. III. peculiari titulo caret, constat foliis 100. sigillatim numeratis. Ad calcem: *impressum Venetiis per Bernardinum Benalium 1509. 5* kal. Apri-lis. folio regali chartis firmis et elegantissimis. Prostant vero etiam exemplaria charta paullo minori excusa, cuius Vol. I. possideo separatum a reliquis. Vltimum volumen hanc praefixam habet inscriptionem: *incipit liber vltimus praefati continentis Rasis: et continet tractatus quatuor, quorum primus est de simplici-bus: et continet capitula 766.* tractat. 2: constat capit 764., tractat. 3. capit. 118. qui vt et 4. et vlt. agunt pariter de simplicibus et sunt priorum expositiones. Ad calcem porro docetur, editum esse hoc opus per PAVLVM SVRIANVM, qui, antequam monachus fieret, erat HIERONIMVS SVRIANVS, physicus, Domini Magistri IACOBI SVRIANI de Ariminio physici quondam filius. Annectitur porro catalo-gus operum, quae antea ab eodem Hieronymo in lucem edita sunt. Opuscula huius auctoris varia cum aliis aliorum auctorum iunctim per Bonetum Locatellum 1497. in folio edita, non agunt de simplicibus, si excipias tractatum de synonymis, qui est quartus libri vltimi editionis anni 1509. Neque etiam eiusdem au-ctoris opera exquisitiora Basileae in officina Henr. Petri 1544. in fol. excusa huc pertinentia continent. Tractatum de simplicibus sigillatim editum vid. super num. 6. d. 8) TYRTAMVS, Aristotelis discipulus et ab hoc propter eloquentiam primum EVRASTVS deinde vero THEOPHRASTVS vocatus, alias a patria, Ereso insulae Lesbi civitate, ERESIVS cognominatus, vixit ante Chr. natum annis 310. vid. *Castell. p. 27. Merckl. p. 1001. a. Tournef. Isag. p. 4. Fabric. Bibl. Graec. L. III. c. XI. p. 234. seqqu. Kestn. p. 525. §. 1. Segu. p. 191. Ioech. T. IV. p. 1123.* Operum eius conseruatorum et deperditorum prolixa recensio reperitur apud Fa-bricium; eorum vero, quae ad botanicam pertinent, apud Tournefortium l. c. Primam eius operum editio-nem indicat *Maitt. T. I. f. IV. p. 441.* hoc titulo: THEOPHRAST. *de plantis latine*, THEODORO GAZA *interprete, Taruisii per Barthol. Confalonerium de Saladio 20. Febr. 1483.* fol. Apud me asseruantur a) THEOPHRASTI *de suffruticibus, herbisque ac frugibus libri quatuor*, THEODORO GAZA *interprete.* Ad calcem: *Argentor. per Henr. Sybold mense August.* 8. sine anno (meo exemplari manu adscriptus est a. 1528.) et sine paginar. numeris, foliis 96. Praefatio HENR. SYBOLDI, artis medicae professoris, indicat, se auctorem fuisse, vt hi quatuor libri ex Theophrasti operibus separatim excuderentur. b) THEOPHRASTI *de historia et causis plantarum libri quindecim* THEOD. GAZA *interprete. Eiusdem Tabulas duas capita librorum complectentes: quarum vnam libris de historia, alteram de causis plantarum, vnacum vocabulis quibusdam Graecorum et Latinorum nominum, praefixas inuenies lector.* THEOD. GAZA *interprete. Vaenit Parisiis, apud Christian. Wechel 1529. ad calcem: excusum Lutetiae in aedibus Chr. Wechel idibus Nouembris 1529.* 8. Libri priores pagg. 343, praemiss. pag. 30. ind. pagg. 22. reliqui 6. libri pagg. 354. praemiss. pagg. 18. ind. pag. 23. Huic editioni praefixa est interpretis de-dicatio ad Nicolaum V. Pontificem max. cuius iussu hanc versionem suscepit, vt et praefatio, in qua docet translationis difficultatem et conqueritur de textu graeco, (cuius vnum tantum exemplar nactus est) mendoso et temporis iniuria deprauato. c) THEOPHRASTI *de historia plantarum Libri VIIII. et decimi prin-cipium. De causis siue generatione plantarum libri VI.* TH. GAZA *interprete. Cum eorum omnium, quae his Theophrasti libris continentur, indice.* Ad calc. *Basileae apud Andr. Cratandrum mense martio 1534.* fol. pagg. 264. tit. et index praemissus pagg. 28. Differt haec editio ab antecedente b. solo indice addito et omissis tabulis capitum. d) *Iisdem* ferme *tituli verbis* cum hoc additamento: *quantum diligentiae huic editioni IOANNES IORDANVS medicus doctissimus adhibuerit in restituendis, quae corrupta erant ex Graeco, docebit te sequens epistola ad lectorem.* Lugduni apud *Theobaldum Paganum* 1552. 8. pagg. 399. praemiss. pagg. 56. ind. vocab. pagg. 14. Huic editioni accessit praefatio IORDANI Cal. April 1550. scripta, qua indicat, se ex collatione meliorum exemplarium, praecipue Graeci in Germania typis excusi (procul dubio illius, de quo mox lit. f.) textus emendationem suscepisse, aliqua etiam nomina latina mutasse. e) *Eodem titulo Lug-duni ap. Guil. Rouillium* 1552. 8. a praecedenti editione non differt, nisi noua tituli plagula: utrique etiam ad calcem adpressum est: *Lugduni excudebat Nic. Bacquenoius 1552.* Ceterum adhuc monendum, editio-nem c. d. prodiisse vnacum *ARISTOTELIS de historia animalium L. IX. de partibus animalium et earum cau-sis L. iiij. de generatione animalium L. V. eodem* GAZA *interprete*, vt et *de communi animalium gressu L. I. de communi anim. motu L. I.* PETRO ALCIONIO *interprete*, quibus in edit. c. tituli communis forma prae-fixa est haec praefatio: *Andr. Cratander lectori S. En tibi candide lector* ARISTOTELIS *et* THEOPHRA-STI *historias, quibus cuncta fere quae D. O. M. homini contemplanda et vsurpanda exhibuit, ad amussim com-plectuntur: creaturas inquam omnes et sensu praeditas, quae animalia dicuntur, et sensus expertes, quas appellant plantas &c. &c. multo quam ante hac diligentius emendatiusque &c. Basileae 1534.* fol. Prior pars pagg. 320. tit. et ind. pag. 40. ad calc. vocabula latina et graeca ex libris Aristot. pagg. 9. Editio vero d. hoc peculiari titulo instructa est: ARISTOTELIS *et* THEOPHRASTI *historiae, cum de natura anima-lium, tum de plantis et earum causis, cuncta fere, quae Deus opt. max. homini contemplanda exhibuit, ad amussim complectentes: nunc iam suo restitutae nitori et mendis omnibus, quoad fieri potuit, repurgatae. Cum*

indice

indice copioſiſſimo : ex quo ſuperfluum quod erat, decerpſimus : quod vero neceſſarium nobis viſum eſt, ſuper addidimus. Lugd. ap. Theob. Paganum 1552. 8. pagg. 495. tit. praef. (quae eſt eadem, quam Cratander tituli loco poſuit, cum eius nomine praefixo) pagg. 4. ind. pagg. 76. ad calc. voc. lat. et graec. etc. pagg. 15. THEODORVS Graecus de Gaza ſeu Gazinus, in ciuitate Theſſalonica natus et ſacerdos citatur a Ioech. T. IV. p. 1105. medicus vero nominatur a Iordano in praef. edit. lit. d., elegantiae latini ſermonis quam herbarum peritior videtur Tournefortio Iſag. p. 4. conf. p. 21. Graecum Theophraſti de plantis earumque cauſis exemplar primum excuſum eſſe Venetiis ſine anno, ex Biblioth. Maz. indicat *Segu.* p. 191. ibid. apud Aldum Manutium 1479. fol. *Mercklin. p. 1001. b.* ibidemque 1495. in fol. et 1497. Maitt. T. I. ſ. IV. p. 79. 634. nec non 1498. *Fabric. Bibl. Gr. L. III. c. 9. p. 236. et Keſtn. p. 91. nota c.* Meum exemplar eſt f) ΘΕΟΦΡΑΣΤΟΥ Του πλάτωνος μεν πρωτον, ἔιτα δὲ Ἀριςοτέλους μαθητοῦ καὶ διαδόχου, Τὰ μεχρινοῦν σωζόμενα ἅπαντα. THEOPHRASTI *primum quidem Platonis, mox Ariſtotelis quoque diſcipuli et in Philoſophiae profeſſione ſucceſſoris, omnium vero philoſophorum, M. Tullii quoque teſtimonio, elegantiſſimi atque eruditiſſimi, Opera, quae quidem a tot ſaeculis adhuc reſtant, omnia: ſummo ſtudio partim hinc inde conquiſita, atque in vnum veluti corpus nunc primum redacta: partim a multis, quibus etiam hactenus ſcatebant mendis, doctorum virorum induſtria ac meliorum exemplarium ope repurgata. Eorum tum praeſtantiam, tum ſingulorum rationem ac ordinem, ex praefatione et ſubiecto eidem catalogo abunde cognoſces. Baſileae.* Ad calc. *typis Io. Oporini 1541.* fol. pagg. 291. praemiſſ. pagg. 7. quae continent titulum, praefationem et librorum catalogum, quo indicantur : *Theophraſti vita ſecundum Diogenem. De plantarum hiſtoria L. X. de plantarum cauſis L. VI. Ariſtotelis de plantis L. II. Theophr. de lapidibus L. I. De piſcibus L. I. De igne L. I. De Ventis L. I. De ſignis aquarum et ventorum L. I. De vertigine oculorum L. I. De laboribus L. I. De odoribus L. I. De ſudoribus L. I. Characteres morales ſiue de notis L. I. Metaphyſicorum L. I. PRISCIANI philoſophi Lydi expoſitio Theophraſti de ſenſu. Eiusdem expoſitio Theophraſti de phantaſia.* Totum opus graece excuſum eſt et praefatio latina HIER. GEMVSAEI nihil ad commendationem huius editionis indicat, quod non ex contentorum catalogo patet. Proſtat haec eadem editio etiam cum praefatione IOACH. CAMERARII, vid. Fabric. l. c. g) ΘΕΟΦΡΑΣΤΟΥ περὶ Φυτῶν ἱςορίαν, καὶ περὶ Φ Τῶν αἰτιῶν, καί τινα ἄλλα ἀυτοῦ βιβλία περιέχων τόμος VI. THEOPHRASTI *hiſtoriam de plantis, et de cauſis plantarum, et quosdam alios ipſius libros continens tomus VI.* Ad calcem: *Venetiis apud Aldi filios. Expenſis vero Nobilis viri Dom. Federici de Turriſanis eorum auunculi 1552.* 8. p. 652. praemiſſ. cum vita Theophr. pagg. 14. Ex breui Turriſani praefatione conſtat, hunc tomum operibus Ariſtotelis vltimo additum eſſe, et ex contentis indicatis patet, eum eadem ac editio f. continere, ſi excipias Ariſtotelis libros de plantis, Theophr. librum de laboribus et de phantaſia, quae hic omiſſa ſunt, et PHILONIS de mundo L. I. qui hic acceſſit. Optimam hanc eſſe editionem monet *Keſt. p. 91. not. c.* 9) BARTHOLOMAEVS ANGLICVS, ſeu ſecundum alios BARTHOLOMAEVS GLANVIL vel GLANVYLE, Anglus, ex proſapia Comitum Suffolcienſium Angliae, ordinis Minorum, floruit circa medium ſeculi XIV. *vid. Segu. p. 257. Ioech. T. II. p. 1015.* Opus eius de rerum proprietatibus ex libris veterum (quod auctor ipſe in praefatione fatetur) ſed ſine iudicio et ſine eruditione collectum ſtiloque barbaro expoſitum eſſe, monuit iam *Geſner. in Catal. ſaepius cit.* Illud nihilominus in pretio fuiſſe, affirmat non ſolum *idem ibid. et Biblioth. p. 131. b :* verum etiam teſtantur id repetitae editiones, quarum *Maitt. T. V. p. 112.* tredecim latinas (inter quas prima Coloniae per Io. Koelhoff de Lubeck 1470. *conf. T. I. ſ. IV. p. 296.*) tres Batauas, tres Gallicas et vnam Anglicam, omnes in folio, indicat, et quibus addendae ſunt ex *Segu. l. c.* vna alia adhuc latina vnaque Anglica pariter in fol. et ex *Merckl. p. 113. a.* alia a. 1601. demum Francofurti in 8. recuſa, cui librum 19. acceſſiſſe monet, quum tamen omnium tituli iique, quibus ipſe 18. tantum adſcribit, teſtantibus aliis, libros 19. indicent. Ex his de ſtirpibus agere librum 12. addit *Segu. l. c.*; ſed illius, editionis a. 1488. quam Geſn. biblioth. l. c. recenſet, vt et illarum, quas ego poſſideo, liber 17. inſcribitur *de arboribus et herbis et earum proprietatibus*, et conſtat capp. 197. a) *Liber de proprietatibus rerum* BARTHOLOMEI ANGLICI. Ad calcem: *Impreſſus Argentine 1485. finitus in die S. Valentini* fol. ſine bibliopolae aut typographi nomine et paginar. numeris, chart. 299. b) *Venerandi patris* BARTHOLOMEI ANGLICI, *ordinis minorum: viri eruditiſſimi: opus: de rerum proprietatibus inſcriptum: ad communem ſtudioſorum vtilitatem iam denuo: ſumma cura: labore: ac induſtria recognitum: chalcographieque demandatum: atque adfabre politum.* Ad calcem: *Opus de proprietatibus rerum: editum a patre Barthol. Anglico ordinis fratrum minorum: ſtudioſiſſime reuiſum, correctum et emendatum: ac per Frideric Peypus ciuem Nurembergnn. impreſſum: expenſis prouidi viri Ioannis Koberger eiusdem ciuitatis incole feliciter explicit. 1519. Id. III. Maii.* fol. ſine paginar. numeris, chart. 192. 10) CLAVDIVS GALENVS, Pergami in Aſia minori natus, et ſec. II. Athenis, Alexandriae et Romae medicus clariſſimus *vid. Caſtell. p. 113. Merckl. 183. b. Fabr. Bibl. Gr. L. IV. c. 17. p. 510. Tournef. Iſag. p. 11. Segu. p. 255. Ioech. T. II. p. 832.*) immo medicorum principis titulo per plura ſecula condecoratus, multos variosque compoſuit tractatus, quorum plurimi (circiter 170.) pedetentim typis exſcripti et tandem in aliquot volumina collecti ſunt, ſed totidem ferme (circiter 140.) inter deperditos recenſentur, quorum omnium ampliſſimum et ſtupendo labore conquiſitum catalogum exhibuit *Fabricius l. c. p. 528. ſequ.* ſollicite ſimul notatis illis, quorum latina tantum interpretatio proſtat ut et quae pro ſuppoſititiis et ſpuriis habentur. Ex his huc praecipue pertinent *de ſimplicium medicamentorum facultatibus Libri XI.* ex quibus liber VI. VII. et VIII. de plantis litterarum ordine agunt, ſed ſecundum monitum Geſneri ſupra §. XV. iam allegatum ea ratione, vt illarum cognitio exinde nullum plane augmentum ceperit. His ita omnino ſe habentibus, facilis coniectura eſt de reliquis libris, ſimilis argumenti, ſcilicet *de euporiſtis, de compoſitione medicamentorum ſecundum genera* itemque *per ſingula loca,* vbi etiam ſimplicium vegetabilium frequens fit mentio, nec non *de ſimplicibus medicamentis ad Paternianum* et *de plantis* ſigillatim, qui duo vltimi libri praeterea ſpuriis accenſentur, *(conf. Merckl. p. 197. b. Segu. p. 256.)* quos ergo omnes, exceptis primo loco indicatis, breuitatis ſtudio praetereo. Omnia GALENI opera Latine Venetiis per Philipp. Pincium de Caneto iam 1490. in fol. edita eſſe, ex *Orlando Orig. del Stamp.* indicat *Segu. p. 255.* quod fidem ſuperat; *Maittaire* vero *T. V. p. 416.* hanc editionem ad quaedam tantum reſtringit. Num illa citatos libros de ſimpl. medic. facult. iam contineant, me latet: ſufficiat indicaſſe, in quibus

editionibus, quas ego possideo, et quo earum loco reperiantur. a) Rarissimae et paucis visae editionis, cuius *Kestn. p. 99. nota n.* meminit, secundum tantum volumen possideo, cuius titulum pauca haec verba constituunt: *Pars secunda operum* GALENI. *Impressione secunda.* Sequitur statim auersa pagina *liber quomodo oportet redarguere simulantes egritudinem;* ad calcem *libri de dinamidiis* leguntur haec: *Explicit liber G. de Dinamidiis: correctus atque emendatus per excellentissimum artium ac medicine doctorem dominum magistrum* HIERONYMVM SVRIANVM *Clarissimi quondam physici domini magistri* IACOBI SVRIANI de ARIO *omnium etate sua primarii filium. Venetiis per Bernardinum Benalium ciuem Bergomensem impressus: ducante serenissimo Principe Leonardo Lauretano 1502.* Excipit hunc *liber de incantatione: adiuratione: et colli suspensione: Galieno adscriptus*, et tandem *Tabula secunde partis operum Galieni secunda impressione continentis opera 37.* In fol. reg. column. diuisis cum litteris custodis et initialibus paruis, sed sine paginarum numeris, chartis 316. Libros huc pertinentes non continet hocce volumen. b) *Primum* GALENI *volumen. Quarta impressio ornatissima: continens omnes* GALENI *libros aliàs impressos: melius quam prius ordinatos: et magis quam antea emendatos. Emittensque alios eiusdem libros nunquam cum aliis impressos: impressione tamen dignos, doctrinam ipsius decorantes atque perficientes: in tertio volumine nouiter imprimendo contentos.* Ad calem: *Habes humanissime lector hoc primum volumen operum Galeni artium ac medicinae Doc. perfulgentissimi, quam plurimis erroribus emendatum: ac omni fere menda, (vt humanitus fieri potuit) purgatum: Papiaeque summo cum studio elaboratum per Iacob. Paucidrapium de Burgofrancho 1515. pridie calend. Oct.* fol. reg. pagg. 226. auers. non numerat. praemiss. chart. 9. cum praefat. RVSTICI PLACENTINI, qui curam huius editionis habuit. *Secundum volumen eodem titulo.* Ad calc. *editor, locus, annus idem, Idibus Octobris,* chartis 296. Index libror. et contentor. chart. 10. Hic tomus continet *libros de virtute simplicis medicinae* et quidem a p. 121. b. — ad 136. b. tres libros huc pertinentes, nempe sextum hac inscriptione peculiari: *Liber VI. de virtute medicinar. simpl. translatione* HVMAIN *filii* YSAAC, *continens cap. 144.* sequitur L. VII. capp. 119. et VIII. capp. 179. Tertium volumen *eodem titulo* sub finem tamen ita mutato: *in hoc tertio volumine aureo nuperrime impresso contentos:* ad calcem: *Habetis sacre philosophie ac medicine cultores candidissimi in hoc tertio praeclaro volumine diuersa collectanea oper. Galeni medicorum monarche, variis versionibus dilucidata exactissimaque cura per solertem virum Iacob. Paucidrapensem: de Burgofranco: Papiae absoluta 1516. pridie idus Iun.* chart. 188. accedunt adhuc aliquot libri chart. 13. Et huic et antecedenti volumini praefixa est peculiaris RVSTICI PLACENTINI artium et medicinae cultoris lectorisque praefatio. Huius editionis nullus auctorum hactenus citatorum mentionem facit. c) A. 1525. prima prodiit exemplaris Graeci editio Venetiis apud Aldum et Andr. Asulanum in fol. V. volum. (*vid. Merckl. p. 184. a. Fabr. l. c. p. 558. Maitt. T. II. p. 663. Cat. Bibl. Lugd. Bat. p. 136. b. et ex hoc Segu. p. 255. Kestn. p. 99. §. X. Ioech. T. II. p. 832. a. 1500. procul dubio typographico vitio)* altera vero melior et emendatior ab omnibus tamen mendis nondum purgata post tredecim annos, quae haec est: ΓΑΛΕΝΟΥ ἅπαντα. GALENI *Pergameni summi semper viri, quique primus artem medicinae vniuersam, apud priores homines obscuram et veluti errantem, in perspicuam quandam et propriam expositionem traduxit, opera omnia, ad fidem complurium et perquam vetustorum exemplariorum ita emendata atque restituta, vt nunc primum nata atque in lucem aedita videri possint Basil. 1538.* ad calcem: ἐτυπώθη ἐν Βασιλείᾳ τῆς γερμανίας παρ' Ἀνδρέᾳ τῷ Κρατάνδρῳ, ἔτει ἀπὸ τῆς θεογονίας αφλξ. fol. pagg. 567. praemiss. HIER. GEMVSAEI praefatio cum tit. plag. pagg. 16. *Pars secunda ibid. a. eod.* ad calc. ἐτυπώθη ἐν βασιλείᾳ ἐπιμελείᾳ καὶ πόνῳ Ἰωάννου Βεβελίου αφλξ. pagg. 491. Huic tomo, qui primo loco continet *de temperatura medicaminum simplicium libros XI.* et a p. 67. ad 115. librum VI. VII. et VIII., praefixa est praefatio LEON. FVCHSII. In hac editione capita numeris non distinguuntur; numerantur autem in L. VI. §§. 175. VII. 125. VIII. 183. *Pars tertia ibid. anno eodem* sine subscriptione ad calcem pagg. 487. Praemiss. cum typographi praefatione pagg. 5. *Pars quarta ibid. a. eod.* ad calcem: *Basileae apud Io. Heruagium et Io. Erasm. Frobenium 1538.* pagg. 480. Post tit. sequitur praef. IOACH. CAMERARII pagg. 2. et ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ ὅρκος. *Pars quinta ibid. a. eod.* ad calcem: οὗτος ὁ πέμπτος τομὸς μετὰ πρώτου καὶ δευτέρου, ἐτυπώθη ἐν Βασιλείᾳ πόνῳ καὶ δεξιότητι καὶ ἐπιμελείᾳ Μιχαὴλ Ἰσιγγρινίου, ἀναλώμασι δὲ Ἀνδρέου Κρατάνδρου καὶ Ἰωάννου Βεβελίου, ἔτει τῷ ἀπὸ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, χιλιοστῷ πεντακοσιοστῷ τριακοστῷ ὀγδόῳ, ἱππέμπτῃ ἐλαφοβηλιῶνος ἱσαμένου. pagg. 719. Quibus accedit ad p. 737. *liber de ossibus* latine cum caluariae partis inferioris et sceleti ab anteriori et posteriori facie imaginibus. Tit. et noua GEMVSAEI praefatio pagg. 8. d) CLAVDII GALENI *Pergameni, medicorum omnium fere principis Opera, nunc demum a clarissimis iuxta et eruditis viris latinitate donata, iam vero ordine iusto, et studio exquisitiore in lucem recens edita &c. Basil. 1529.* ad calc. *Basil. per Andr. Cratandrum mense Martio 1529.* fol. pagg. 553. auers. non numeratis, praemiss. cum indice chart. 32. Tituli pagina auersa indicat 27. tractatus hoc vol. contentos eorumque interpretes, et ANDR. LEENNII praefatio III. cal. Martias 1529. scripta docet, eum huius editionis curam gessisse, pro hoc volumine autem elegisse non omnia huius auctoris opera, sed ea tantum, quae per viros clarissimos latinitate donata sunt et quidem selectiora. Sequebantur autem partitis vicibus plura in eadem officina excusa, nempe α) *de compositione medicament.* κατὰ γένη *Lib. VII. per* IO. GVINTHER. *Andern. iam primum latinitate donati &c. 1530.* chart. 101. praemiss. 4. β) *Opera iam recens versa &c. 1531.* ch. 172. praem. 6. γ) *historiales campi per* D. SYMPHORIANVM CAMPEGIVM &c. *eiusd.* CAMPEGII *clysteriorum camporum libellus &c. eiusd. de phlebotomia L. II. 1532.* ch. 77. praem. 4. δ) *de vsu partium corporis humani L. XVII. magna cura ad exempl. graeci veritatem castigati* NIC. REGIO *Calab. interprete* cum 7. aliis tractatibus in titulo indicatis, *1533.* ch. 199. praem. 6., quorum singulorum titulos plenos breuitatis studio praetereo, idque tantum indico, ea in collectione, quae 1531. cum praefatione IO. STVRMII prodiit, primo loco contineri *de simplicium medicamentorum facultatibus libr. XI.* THEODORICO GERARDO *Gaudano interprete*, ex quibus liber VI. VII. et VIII. a p. 54. a. ad 88. a. simplicia, sed iterum sine capitulorum numeris recenset ita, vt L. VI. §§. 170. L. VII. 124. et VIII. 183. eorum expositiones comprehendat. Et huius editionis mentionem factam non inueni. e) *Omnia* CL. GALENI *Pergameni summi in arte medica viri opera quotquot apud Graecos in hunc vsque diem*

diem extiterunt tum olim, tum non ita pridem, hominum doctissimorum diligentia. in latinam linguam conuersa, deinde recognita et pristinae incolumitati restituta. Quibus praemissa est praefatio dedicatoria (HIER. GEMVSAEI) *medicinae primam inuentionem, eiusque incrementa, tum ipsam quoque Galeni vitam, ex eius operibus passim decerptam, prolixe depingens. Duplex praeterea adiectus est index totius operis &c. Basil. 1542.* Ad calc. *Basil. per Hier. Frobenium et Nic. Episcopium 1542.* fol. Haec operum Galeni collectio constat ex libris Isagogicis, reliquorum VIII. tomis et indice vniuersali, sed mole inaequalibus, facile autem in IV. vol. colligandis. Singulis tomis peculiaris praefixus est titulus omnibus vero idem locus et annus adpressus. Ipsa tractatio impressa est in columnis diuisis singulis numeratis. Lib. Isag. col. 367. praem. chart. 16. T. I. col. 1228. praem. ch. 6. T. II. col. 382. praem. ch. 4. T. III. col. 724. IV. 844. V. 1116. VI. 1084. VII. 294. VIII. 428. Index vterque ch. 202. Tomus V. continet libros huc pertinentes ex eiusd. GERHARDI interpretatione, et quidem L. VI.—VIII. a col. 150. ad 239. qui totidem §§phis ac praecedens editio distinguuntur, sed adhuc absque numeris. Et hanc editionem praetereunt auctores, si excipias *Kestn. p. 101. not. vv.* vbi affirmat, esse hanc eandem, quam alii ad a. 1541. referunt. f) Cl. GALENI *Pergameni Asiani, excellentissimi semper, post vnicum Hippocratem, medici ab omnibus habiti Opera quae ad nos extant omnia, partim iam pridem, partim penitus recens, a viris doctissimis in latinam linguam conuersa, et nunc multis recentissimis translationibus per* IANVM CORNARIVM *Medicum Physicum exornata: ab eodemque recognita ex toto et innumeris locis restitutis absolutissima. Accesserunt etiam nunc primum, capitum numeri et argumenta per* CONR. GESNERVM *Medicum in omnes libros, quae cum in alios multos, tum illos plerosque omnes, qui medicine candidatis apprime necessarii lectu sunt, ita copiose ac methodice tractantur, vt legitimae epitomes instar haberi possint. His omnibus subiectus est index foecundissimus, ab artis medicae peritissimo conscriptus. Basil. 1549.* Ad calcem: *Basileae per Hieron. Frobenium et Nic. Episcopium 1549.* fol. Diuisio in libros isagogicos et reliquorum in VIII. tomos indicemque, itemque impressio in columnis diuisis et singulis numeratis eadem est, ac in priori editione, et tomis singulis iterum adpressus est idem locus et annus. Libr. isag. col. 280. praemissa, inter quae Cornarii et Gesneri praefatio, chart 10. T. I. col. 1316. tit. et IO. BAPT. MONTANI praefat. ch. 5. T. II. col. 430. III. 756. IV. 844. V. 1124. VI. 1100. VII. 294. VIII. 430. Ind. chart. 174. seu col. 696. Libros huc pertinentes iterum continet T. V. a col. 153. ad 244. quorum VI. constat ex capp. 155. VII. 124. VIII. 179, numeris nunc additis. His addo, neque GALENI *libros aliquot Graecos &c. per* IO. CAIVM *Britannum medicum annotationibus illustratos* et *Basil. ap. Hier. Frobenium et Nic. Episcopium 1544.* in 4. pagg. 156. et 79. editos; neque etiam GALENI *opera a* LEONH. FVCHSIO *latinitate donata et commentariis illustrata, Parisiis ap. Arn. Birckmann 1550.* in fol. chart. 293. et praemiss. ch. 26. excusa, libros huc pertinentes continere, vt taceam reliqua tria vol. eiusdem cura *ibid. 1554. edita*, vtpote quorum peculiares tituli hoc iam indicant. Ceterum hi libri hactenus citati sigillatim etiam excusi sunt, et quidem, quantum inuenire potui, primum secundum versionem GERARDI Paris. apud Simon. Colinaeum 1530. fol. *vid. Maitt. T. II. p. 733.* Apud me asseruantur g) Cl. GALENI *de simplicium medicamentorum facultatibus libri XI.* THEOD. GERARDO *Gaudono interprete. Qui nunc tibi prioribus editionibus emendatiores exeunt, locis compluribus suo nitori restitutis, ex Graeci exemplaris collatione. Scholiis insuper vtilibus, iidem passim illustrantur. Parisiis ap. Iacob. Bogardum 1543.* 8. pagg. 228. auers. non numeratis. tit. index pagg. 16. Pagg. 226. seqq. annexus est *Gal. liber de facultatum naturalium substantia*, GVINTHER. IO. ANDERNACO *interprete.* h) *eodem titulo*, omissis iis quae de scholiis memorantur, *Lugduni apud Guill. Rouillium 1551.* et i) *1552.* in 12. ad calcem vtriusque: *Lugd. excudebat Philibertus Rolletius*, pagg. 734. praemiss. pagg. 32. Et his editionibus, quae non nisi tituli anno adpresso differunt, annexus est *liber de facultatum nat. substantia* eodem interprete, sed praefixa est PHILIBERTI SARACENI praefatio IIII. Idus Ianuarii 1547. data, ex qua patet, eius cura et collatione cum graeco exemplari Aldiniano et Germanico hanc editionem emendatam et subinde annotationibus illustratam esse, quibus typographus in breui monito addit, ea, quae non Galeno visa sunt esse, his [ ] notis includi. Notandum adhuc, in omnibus editionibus hactenus recensitis libros citatos exponere non solum stirpes, verum etiam quasdam ex iis productas res. 11) PLINII historiae naturalis (vid. §. XIV. 23.) vetustissima editio 1469. Venetiis a Io. Spira excusa indicatur a *Maitt. T. I. s. IV. p. 282.* illa vero Veronae 1468. a Beughemio citata negatur ab eodem *ibid. p. 280. nota o.* Quo pretio semper omnes habuerint hoc opus, testantur repetitae eius editiones, quarum solus *Maittaire T. V. P. II. p. 155.* vsque ad a. 1499. viginti, et ab a. 1507. ad 1543. quindecim, praeter tres in Italicam linguam versas, indicat. Primus autem, qui hoc opus ex variis caussis contaminatum purgare ausus est, fuit LEONICENVS, cuius *librum de Plinii et aliorum medicorum erroribus* primum 1491. in 4. prodiisse annotat *Fabric. Biblioth. Lat. Vol. alt. p. 612. nota* ** et ex hoc *Segu. p. 105.* sed secundum *Orland. orig. del stamp. a Segu. ibid.* citatum, vt et *Maitt. T. I. s. IV. p. 554.* Ferrariae per Laur. Rubeum de Valentia 1492. in 4. Mea exemplaria haec sunt a) NICOLAI LEONICENI *Vicentini de Plinii et plurium aliorum medicorum in medicina erroribus opus primum* ANGELO POLITIANO *dedicatum Eiusdem* NICOLAI *epistola ad* HERMOLAVM BARBARVM *in primi operis defensionem. Eiusdem* NICOLAI *de* PLINII *et plurium aliorum medicorum erroribus nouum opus ad* FRANCISCVM TOTTVM *medicum Lucensem. Eiusdem* NICOLAI *ad* HIERONYMVM MENOCHIVM *epistola, in qua eadem materia de multis simplicibus medicamentis pertractatur, et quaedam Plinii, atque aliorum medicorum errata continentur.* Ad calcem: *Impressum Ferrariae per Io. Maciochium 1509. IV. Cal. Maii.* 4. angustior. sine paginar. numeris, chart. 96. s. pagg. 199. index errator. pagg. 3. Primae epistolae praefixa est LVDOVICI BONACIOLI medici Ferrariensis praefatio, qua indicat, eius cura et sumtu nouum hoc opus editum esse, et deinde monet, Leonicenum potius contra barbarorum deprauationes quam Plinii errores calamum strinxisse. Hanc excipit epistola ANGEL. POLITIANI ad Leonicenum Florentiae die III. Ianuar. 1491. scripta, quae continet quasdam obiectiones contra errores Plinio a Leoniceno imputatos, ad quas Leonicenus in sua epistola simul respondet, ex quibus patet, vel Leonicenum suas animaduersiones cum Politiano, antequam typis excuderentur, communicasse, vel easdem iam anno 1491. in publicum editas fuisse: ipsi Diarii litt. Italiae auctores hunc editionis annum ex coniectura tantum indicant: *vid. T. XXIV. p. 274.* Opus nouum a pag. 57. ad 152. Totto dicatum excipit Totti epistola responsoria:

ſoria a p. 152. ad 154. Venetiis idibus Martii 1509. ſignata. Sequitur p. 155. ſequ. epiſtola Menochii ad Leonicenum Cal. Decembr. 1503. data, et deinde a p. 154. ad 198. Leoniceni reſponſio Ferrariae Calendis Febr. 1504. ſcripta. Colophonem imponit IO. MARIAE TRICAELII epilogus, qua curam Bonacioli in his edendis laudat. b) NICOLAI LEONICENI *viri doctiſſimi de Plinii et aliorum medicorum erroribus liber. Cui addita ſunt quaedam eiusdem autoris de herbis et fruticibus, animalibus, metallis, ſerpentibus, Tiro ſeu vipera. Excudebat Henr. Petrus Baſileae menſe Iunio 1529.* 4. pagg. 318. praemiſſ. et ind. pagg. 16. Quae de additamentis huius editionis memorantur, prioris editionis opus nouum iam continet. c) NIC. LEONICENI *Vicentini, Philoſophi et Medici clariſſimi, Opuſcula, quorum catalogum verſa pagina indicabit. Per* D. ANDREAM LEENNIVM *medicum, a multis, quibus ſcatebant vitiis, repurgata atque annotatiunculis illuſtrata. Baſil. 1532.* Ad calc. *Baſil. apud Cratandrum et Io. Bebelium 1532.* fol. pagg. 175. auerſ. non numeratis, praemiſſ. et ind. pagg. 6. Tituli auerſa pagina haec indicat contenta: *De Plinii et plurium aliorum medicorum in medicina erroribus L. IV. de tribus doctrinis ordinatis, ſecundum Galeni ſententiam L. I. De virtute formatiua L. I. De dipſade et pluribus aliis ſerpentibus L. I. De Tiro ſeu Vipera L. I. De morbo Gallico ſiue Neapolitano L. I. Contra ſuarum translationum obtrectatores apologia. Medici Romani, Nicolai Leoniceni diſcipuli, Antiſophiſta.* Excerpta ex hoc autore reperiuntur in *Brunf. Herbar. T. II. app. Edit. I. p. 44. — 89. II. p. 140. — 205. vid. ſ. XIV. 7. e.* 12) Eodem tempore idem argumentum pari laudabili ſtudio tractauit HERMOLAVS BARBARVS (*conf. ſuperior. numerum 5. b.*) quem Leonicenus in epiſtola modo citata Pontificem Aquilegienſem ſalutat. Huius caſtigationes Plinianas primum editas Cremonae a. 1485. ex *Caille* indicat *Maitt. T. I. ſ. IV. p. 462*, ſed in nota 3. recte monet, eas ante a. 1492. vbi Romae apud Euchar. Argenteum in folio excuſae ſunt (*conf. id. ibid. p. 545.*) publicatas haud eſſe, quod aſſertum extra dubium ponit *Giornale de' letterati d' Italia P. XXVIII. p. 184. 186. 202.* vt et praefatio ipſius BARBARI octauo Calendas Septembris a. 1492. ſcripta et huic meo exemplari praefixa: a) HERMOLAI BARBARI, *Patricii Veneti in* C. PLINII *naturalis hiſtoriae libros caſtigationes. Syllabus, ſiue index omnium quae in hoc opere tractantur, accuratiſſimus, quo quos ſcriptores minime ambitioſus corrector ſecutus ſit, quos item locos ex illis emendarit, ac hercle innumera alia, cum eruditione admiranda, tum vſu ſtudioſis maxime neceſſaria quae tradiderit, plane cognoſcas licebit. Baſileae ap. Io. Valderum menſe Martio 1534.* 4. pagg. 523. Praemiſſa (inter quae etiam Io. Oporini epiſtola de hac editione emendata) pagg. 8. ind. pagg. 72. Anno 1496. easdem caſtigationes vnacum PLINII ipſa hiſtoria Venetiis per Bernardin. Benalium in fol. recuſas eſſe, colligere licet ex *Maitt. l. c. p. 614*: ita ſane prodiit hoc meum exemplar b) C. PLYNII SECVNDI *naturae hiſtoriarum libri XXXVII. e caſtigationibus* HERMOLAI BARBARI *quam emendatiſſime editi. Additus eſt ad maiorem ſtudioſorum commoditatem, Index* IOANNIS CAMMERTIS *minoritani, quo Plinius ipſe totus breui mora temporis ediſci poteſt.* Ad calcem: *Editum eſt hoc Plynianum elegantiſſimum opus, ſumptibus ornatiſſimor. virorum Io. Kobergii ac Lucae Alantſee, impresſum Hagenoae opera induſtriaque Thomae Anshelmi Badenſis menſe Nouembri 1518. Max. Aemiliano imperatore regnante, ex caſtigationibus Herm. Barbari quam accuratiſſime emendatum.* fol. maior. pagg. 286. auerſis nonnumeratis. Prafixa eſt p. 2. praefatio IO. BAPT. PALMARII, qua docet, quae ipſe ad huius editionis emendationem contulerit, quaeque adhuc emendanda ſuperſint. Accedit peculiari titulo *Prima pars Plyniani indicis editi per* IO. CAMERTEM *Minoritanum, S. Theologiae Doct. in qua (tabellae pictae inſtar) mira literarum connexione dicuntur ea omnia Geographiam praeter (nam hanc complectitur pars altera) quae toto Plyniano volumine continentur.* pagg. 192. Vtrique parti praefixa eſt Camertis praefatio: prior Viennae Pannoniae Prid. cal. Sempt. poſterior ſexto Calendas Auguſt. 1514. ſcripta, quibus breuis Pliniani operis recenſio et commendatio continetur. Pertinent huc etiam c) C. PLINII SECVNDI *Hiſtoriae mundi libri XXXVII. ex poſtrema ad vetuſtos codices collatione cum annotationibus et indice. Baſileae in officina Frobeniana 1539.* fol. mai. pagg. 671. praemiſſ. pagg. 36. Continent haec praeter titulum, Plinii praefationes et libr. I. ſeu librorum omnium elenchum, dedicationem D. ERASMI Roterod. qua, a. 1525. ſexto Idus Februar. ſcripta, praemiſſa Plinii commendatione laudat praecipue HERM. BARBARI, GVILHELMI BVDAEI, NIC. BERALDI et IO. CAESARII ſtudium in Plinium emendandum collocatum, et denique indicat, quae ſua cura huic editioni acceſſerint. Accedunt SIGISM. GELENII *caſtigationes ex vetuſtorum archetyporum collatione, in aliqua multa Pliniani operis loca, ab aliis antea parum animaduerſa,* cum eiusdem praefatione Baſileae calend. Ianuarii 1535. data, qua docet, has tertium nunc emendatas et correctas prodire. Sine paginar. numeris chartis 26. ſ. pagg. 52. Sequitur denique peculiari titulo *Index in C. Plinii Secundi naturalem hiſtoriam ad exemplum* IO. CAMERTIS, *mutatis quibusdam, quae ad hanc aeditionem non congruebant, nonnullis etiam adiectis,* chartis 88. ſ. pagg. 175. cuius pars ſecunda etiam geographica ſigillatim comprehendit. 13) HALI (HALY vel ALI) ben (filius) ABBAS, cognomine Magus, diſcipulus ABIMEHER MOYSI filii SEYAR (SERAR) floruit ſub finem ſec. X. (perperam traditur XII.) Arabum medicorum doctiſſimus et auctor laudabilis ſyſtematis medicinae (*conf. Caſtell. p. 145. Merckl. p. 387. a. Io. Freindii Hiſt. med. edit. gallic. p. 141. Keſt. p. 130. ſ. V. Ioech. T. II. p. 1337.*) quod vero nonniſi ex STEPHANI Antiocheni verſione proſtat (poſterioris partis ſeu practicae codicem MStum in tribus vol. titulo *Theſauri artis medicae* aſſeruat bibliotheca Acad. Leydenſis, *vid. eiusd. catal. p. 441. a.*) et, quantum ſcio, bis impreſſum, nempe a) ſine titulo; ad calcem p. 186. *finit tractatus decimus ſecundae partis ſimulque totus liber regalis diſpoſitio nominatus in arte medicine completus: Quem ſapientiſſimus* HALI *filius* ABBAS, *diſcipulus* ABIMEHER MOYSI *filii* SEIAR *compoſuit: regique inſcripſit: vnde et regalis diſpoſitionis nomen aſſumpſit. Et quia omnia medico neceſſaria continet ideo artis medicine liber completus nuncupatur. Ipſum autem ex Arabico in latinum ornatiſſime traduxit ſermonem* STEPHANVS *philoſophie diſcipulus in Antiochia, Anno dominice paſſionis 1127. 26. Ianuarii* (confer. inſcriptio ſerm. octaui P. II. p. 152. b. vbi eiusd. anni menſis Nou. indicatur) *feria quarta. Qui quum ſcriptorum negligentia et imperitia valde deprauatus eſſet vitioſiſſimusque effectus. Excellentiſſimi artium et medicine doctoris* ANTONII VITALIS *pyrranenſis opera ſummaque diligentia emendatiſſimus redditus eſt. Ita vt nil in eo fere caſtigatione dignum comperias niſi quod impreſſorum incuria praetermiſſum diligens inſpector facile emendaret. Textus autem quosdam corruptos, quosdam vero ſuſpectos, ab antiqua quandoque diſſentientes translatione, quum imprimentium importunitate corrigendi tempus conceſſum non eſſet Tibi lectori ſtudioſiſſimo emendandos reliquit: vt te plurimi laboris ſui participem efficeret.*

ceret. Quos ne totum hunc librum perquirens oberrares hic subscribi iussit. Sequuntur p. sequ. haec monita, quibus subscriptum legitur: *Impressum Venetiis d. 25. Sept. 1492. opera Bernardini ricii de nouaria. impensa vero excellentissimi artium et medicine doctoris domini magistri Ioannis Dominici de Nigro &c.* cum extractu priuilegii. Vltima pagina indicat plagularum custodem et typographi insigne. fol. regal. chart. firma et nitidiss. p. 186. auers. non numeratis. Praemissa tabula omnium librorum, quae p. 1. auersa incipit, chart. 4. Totum opus excusum est in columnis diuisis, distinctum in partem theoreticam et practicam, quarum vtraque praefixam habet STEPHANI praefationem et constat libris seu sermonibus decem: prioris partis sermo seu liber V. C. 15—20. *de cibis ex plantis et earum partibus*, C. 32. *de natura odoriferor. florum et herbarum et* C. 33. *de aromatum iucundorum naturis* agit; posterioris vero sermo seu liber II. *medicaminum simplicium scientias eorumque vtilitatem* sigillatim exponit et quidem post generalia agit C. 34. *de herbis* numeris 87., C. 35. *de seminibus* n. 88.—177. C. 36. *de foliis* n. 178.—217. C. 37. *de floribus* no. 218.—246. C. 38. *de fructibus* n. 247.—312. C. 40. *de succis* n. 313.—338. C. 41. *de gummis* n. 339.—368. C. 42. *de lignis* n. 369.—404. C. 43. *de radicibus plantarum* n. 405.—447. Sequuntur deinde mineralia et animalia n. 448.—533. C. 53. *de laxatiuis in genere*, C. 54. *de diuersitate laxatiuorum*, inter quae plura vegetabilia eorumque partes n. 554.—591. recensentur, nonnulla etiam C. 55. *de medicinis prouocantibus vomitum* nominantur. Vtut autem haec pertractatio quoad qualitates et vires laude sua non omni priuanda sit, de ipsis tamen stirpibus vix plura, quam nuda nomina arabica, quandoque latina et graeca a Stephano addita, et subinde circa quasdam species leues notae reperiuntur. b) *Liber totius medicine necessaria continens quem sapientissimus* HALI *filius* ABBAS *discipulus* ABIMEHER MOYSI *filii* SEIAR *edidit: regique inscripsit. Vnde et regalis dispositionis nomen assumpsit. Et a* STEPHANO *philosophie discipulo ex Arabica lingua in latinam satis ornatam reductus. Nec non a Domino* MICHAELE DE CAPELLA *artium et medicine doctore fecundis sinonimis a multis et diuersis Autoribus ab eo collectis illustratus summaque cum diligentia impressus 1523.* Ad calcem: *hoc preclarum opus multo maiori quam prius cura recognitum mendis omnibus exclusis. Lugduni typis Jacobi myt exacte impressum fuit 1523. die vero 18. mensis Martii.* 4. pagg. 319. auersis non numeratis, praemiss. chartis 8. quae continent titulum figuris ligno incisis, *Hippocratis, Galeni Hali*que imagines referentibus, ornatum, et *Mich. de Capella* breuem praefationem tituli paginae auers. adpressam, nec non eiusdem synonyma litterarum ordine conscripta. Ceterum haec editio, pariter columnis diuisis excusa, a priori non differt, nisi forma et typo multo minori, vnde in angustius spatium redacta est. Plura de Haly Abbatis opere vide num. 18. sequentem. 13.*) SANTES (SANCTES) ARDOINVS (ARDOYNVS) seu DE ARDVINIS de Pesauro seu ex Pisaurensi vrbe natus medicus (*vid. Gesn. Biblioth. p. 590. b. Merckl. p. 960. b. Segu. p. 224. Ioech. T. I. p. 515.*) et sec. XV. (non XVI. vt legitur apud *Ioech. l. c.*) clarus silentio penitus praetereundus haud est, quia opus eius non solum cum prima *Hali Abbatis* operis editione, distincte quidem, simul tamen prodiit, verum etiam integer tractatus III. de plantis venenatis agit. Tituli plagula caret; primo vero tractatui haec praefiguntur: *Incipit liber de venenis quem magister* SANTES DE ARDOYNIS *de Pensauro phisicus saluatoris nostri confisus auxilio edere cepit venetiis die octauo nouembris 1424. Et ipsum ibidem diuino mediante fauore finiuit die 14. Mady 1426. ad honorem et laudem Domini nostri Iesu Christi ac ejus gloriosissime genitricis Virginis Marie et totius curiae paradisi.* Ad calcem: *Impressum Venetiis opera Bernardini Riccii de nouaria: emendatumque per Excellentiss. artium et Medicine Doctorem dnm magistrum* DOMINICVM DE CANALI *Feltrensem. Impensa vero Excellentiss. art. et Med. Doctoris Dni Magistri Joannis Dominici de Nigro: qui obtinuit ex speciali gratia a Serenissimo Domino venetiar. &c.* (sequuntur priuilegii verba) *1492. die XIX. Mensis Iulii Regnante D. Augustino Barbadico Inclyto Venetorum Principe.* Fol. regal. p. 101. auers. non numeratis, in columnis diuisis. Tertius tractatus p. 26. b. —41. b. his inscribitur: *incipit tractatus tertius Libri de venenis in quo tractatu determinatur in speciali de venenis ac mortiferis Medicinis sumptis ex vegetabilibus et plantis.* Sistit autem hic tractatus 63. capitibus totidem plantarum noxiarum historiam medicam satis docte, sed ipsae plantae nonnisi nominantur, et quidem nominibus barbaris sine vlla explicatione vel descriptione: reliqui tractatus (sunt enim eorum VIII.) agunt de venenis in genere et de illis ex mineralibus animalibusque interne sumtis, vt et horum laesionibus externe accedentibus sigillatim. Recusum est hoc opus post 70. annos hoc titulo: b) SANTIS ARDOYNI *Pisaurensis Medici et Philosophi praestantissimi opus de venenis a multis hactenus desideratum et nunc tandem castigatissime editum. In quo naturalis primum historia* &c. (quae verbotenus leguntur apud Merckl. l. c.) *cum praefatione luculenta, in qua methodus venenorum cognoscendorum atque curandorum, summa arte, breuitate et facilitate docetur. Adiunximus eiusdem generis commentarium doctiss.* FERDINANDI PONZETTI *Cardinalis. Indicem praeterea rerum atque verborum copiosissimum.* Ad calcem indicis: *Basileae per Henr. Petri et Petrum Pennam 1562.* fol. pagg. 573. titulus, praefatio THEODORI ZWINGERI, et index chart. 15. Ponzetti tractatus p. 515. hoc peculiari titulo sequitur: FERD. PONZETTI, *tituli S. Pancratii Presbyteri Cardin. Melfitensis de venenis lib. tres, ante annos XL. editi: nunc vero multo emendatiores quam antea typis excusi, cum indice locupletissimo,* quem tamen nec sigillatim additum nec priori insertum reperi. In hoc tractatu vix 20. nominantur eiusmodi plantae, quarum iterum vires tantum indicantur. Saepius excusum esse hoc opus, me latet. 14) JOANNES (vel vt alii monent MATTHÆVS) PLATEARIVS, a S. Paulo, patria sua Galliae ciuitate, cognominatus, medicus Salernitanus, quem alii sec. XII. vel XIII. alii initio XIV. demum vixisse tradunt (*vid. Merckl. p. 662. a. Tournef. Isag. p. 19. Segu. p. 292. Ioech. T. III. p. 1622.*) duo composuit opera, quorum vnum *practica*, alterum *de simplici medicina dictum circa instans*, saepius cum aliorum auctorum operibus, nunquam vero, quantum scio, sigillatim (nisi forte Parisiis 1582. 4to. *teste Segu. l. c.*) excusa sunt. Quod ad posterius, solum huc pertinens, attinet, prodiit primum cum *Serapionis* Operibus Venetiis 1497. et deinde ibid. 1503. et 1530. excusis, *vid. numerum super. 6. a. b. c.*, interea vero etiam cum *Nicolai Praepositi* dispensatorio, de quo no. seq. 20. g. conf. etiam *Mesue* huius artic. no. 1. a. seqq. Ipsum vero Platearii hoc opus nil continet, quam catalogum simplicium medicinalium, quae ex tribus regnis petuntur, secundum litterarum ordinem more aliorum barbarorum ita explicatorum, vt, prae-

missis nudis nominibus, reliquum de qualitatibus et viribus solummodo agat. 15) GEORG. VALLA Placentinus, medicus et professor humaniorum venetiis, latinae et graecae linguae peritissimus, vixit circa medium sec. XV. *vid. Merckl. p. 342. a. Joech. T. IV. p. 1423.* Inter varia eius opera occurrunt quoque *de medicina libri VII. vbi de simplicium natura per ordinem litterarum;* num vero hos iam comprehendant *eius aliorumque authorum opera per Anthon. Strata Venet.* iam *1488. in fol.* (*teste Maitt. T. I.* seu *IV. p. 504.*) excusa, iudicent illi, quibus ad manus sunt. Eiusdem autem opus de rebus expetendis et fugiendis, quod apud Aldum Venetiis 1497. (*Maitt. T. I.* seu *IV. p. 644.*) prodiit et procul dubio haud differt ab illo, quod ibid. impensa ac studio IO. PETRI VALLAE filii 1501. mense decembr. in fol. excusum est (*vid. Maitt. T. II. p. 153.*) libros indicatos omnino continet (*vid. Maitt. l. c. nota d et conf. Gesn. Biblioth. p. 272. b. vbi vero editionis annus non indicatur*) cuius editionis primum tantum possideo volumen hoc titulo: GE. VALLAE *Placentini viri clariss. de expetendis et fugiendis rebus opus, in quo haec continentur De Arithmetica L. III. vbi quaedam a Boetio praetermissa tractantur. De Musica L. V. sed primo de inuentione et commoditate eius. De Geometria L. VI. in quibus elementor. Euclidis difficultates omnes fere exponuntur, vbi etiam de mechanicis spiritalibus, catoptricis, ac opticis, deque quadrato circuli habetur tractatus. De tota Astrologia L. IV. in qua fabrica vsusque Astrolabi exaratur, et quae signorum in exhibendis medicaminibus sit habenda obseruatio. De physiologia L. IIII. vbi et metaphysices quaedam lectu qm. digniss. vtilissimaque. De Medicina L. VII. vbi de simplicium natura per ordinem litterarum. &c. &c.* quae ad scopum praefixum haud pertinent, sine loco et anno in primo hoc volumine saltem non reperiundo, fol. reg. chart. nitida, sine paginar. numeris et sine litt. initialibus maioribus, minoribus tamen areis vacuis impressis, cum multis figuris ligno incisis. chart. 298. praemiss. chart. seu foliis 14. Desinit autem hoc volumen, vbi ea, quae ad medicinam pertinent, incipiunt. Ex praefixo autem elencho omnium librorum, quorum 49. et horum capitum singulorum inscriptiones indicantur, patet, ea, quae de vegetabilibus agunt, non vna serie recenseri. b) GEORGII VALLAE *Placentini viri clariss. de simplicium natura liber vnus. Argentinae per* HENRICVM SYBOLD. Ad calcem: *1528. mense Augusto.* in 8. sine paginar. numeris. plagg. 13. s. pagg. 208. *Syboldus,* artis medicae Professor, in praefatione indicat, se ex Auctoris voluminibus selegisse librum, cui titulum fecit, *de natura simplicium;* huius autem editionis capitum secundum litteras ordinem in elencho superioris editionis indicatae haud reperi. Ceterum nec haec tractatio ipsas plantas definit, vnum vel alterum tamen earum synonymum plerumque addit. 16) Sub finem seculi XV. ROBERTVS DE VALLE, Rothomagensis et Canonicus Carnutensis (*Chartres*) Plinii historiam mundi in compendium reduxit eiusque vocabula explicavit his libris a) *Compendium memorandorum vires naturales et commoda comprehendens a plinio data: valens nedum, ad secreta nature noscenda: sed ad vsus quoque necessarios: corporisque et ingenii conseruationem.* Ad calcem: *impressum parisiis per felicem baligault impensa magistri durandi gerlier, alme vniuersitatis librarii. Anno M. V. C.* (1500.) 4. sine paginar. numeris, pagg. 220. praemiss. pagg. 24. b) ROB. DE VALLE *Rothomagensis Prologus in sequentem difficilium plinii explanationem* eiusdem formae sine loco et anno et sine paginar. numeris pagg. 174. Tituli paginae adpressum est insigne M. *Durand. Gerlier* et procul dubio simul cum priori tractatu prodiit. Quod ad prius opusculum attinet, ipsa praefatio docet, missis illis, quae nostris in terris vix in conspectum veniunt, vtilissima tantum excerpendi scopum auctoris fuisse; omnia ergo, quae in libris XII. — XIX. de vegetabilibus occurrunt, comprehendunt paginae 48. Posterius opusculum est index, litterarum ordine vocabula a *Plinio* vsurpata explicans et ad plurium auctorum, quos saepius citat et in praefatione sigillatim nominat, mentem illustrans: in fronte gerit hanc peculiarem inscriptionem: *sequitur plinianorum difficilium in naturalis historie libris expositio a Roberto de Valle rothomagensi que multas poetrie philosophie medicineque obscuritates exquisite elucidat.* Hoc posterius opusculum ergo praestat priori, nec adeo vsque vilipendendum est, vti censuit HARDVINVS sua in Plinium praefatione, (*conf. Fabr. bibl. lat. p. 410.*) licet ex propriis obseruationibus parum accesserit, 17) RAPHAELIS VOLATERRANI, seu potius RAPH. MAFFEII cognomine VOLATERRANI i. e. Volae terrae ducatus Florentini a. 1451. nati (*vid. Segu. p. 113. Ioech. T. III. p. 27.*) *Opera* primum prodierunt Romae per *Besicken* 1506. fol. *vid. Maitt. T. II. p. 181:* num differant a sequenti opere, iudicent illi, quibus vtraque ad manus sunt: *Commentariorum Vrbanorum* RAPHAELIS VOLATERRANI *octo et triginta libri cum duplici eorundem indice secundum tomos collecto. Item Oeconomicus* XENOPHONTIS *ab eodem latio donatus, venduntur Parrhisiis ab Io. Paruo et Iodoco Badio Ascen.* Ad calcem: *in aedibus ascensianis ad XII. Kal. oct. 1515.* fol. pagg. 422. auers. non numeratis, praemiss. pagg. 38. Recusum esse hoc opus ibid. a. 1526. et Basil. 1530. 1534. (*Gesn. bibl. p. 538. a.* ann. 1544.) et 1559. vid. *Segu. l. c.* Agitur autem in hoc opere de plantis libro XXVI. fol. 280 — 291. vbi vero iterum excerpta potius ex aliis, quam ex propriis obseruationibus reperiuntur; accedit, quod *Gesnerus* l. c. iam annotauit, hunc auctorem non pauca a graecis non intellecta perperam transtulisse. 18.) Semel tantum, quantum scio, excusum est opus hoc titulo: *Omnia opera* YSAAC *in hoc volumine contenta: cum quibusdam aliis opusculis: Liber de definitionibus. Liber de elementis. Liber dietarum vniuersalium: cum commento* PETRI HISPANI. *Liber dietarum particularium cum commento eiusdem. Liber de vrinis cum commento eiusdem. Liber de febribus. Pantechni decem libri theorices: et decem practices: cum tractatu de gradibus medicinarum* CONSTANTINI. *Viaticum* YSAAC *quod* CONSTANTINVS *sibi attribuit. Liber de oculis* CONSTANTINI. *Liber de stomacho Constantini. Liber Virtutum de simplici medicina Constantini. Compendium megatechni* GALENI *a Constantino compositum. Cum tabula et repertorio omnium operum et questionum in commentis contentarum.* Ad calcem: *Habes in hoc volumine artis Apollinee studiosissime indagator: Ysaac israelite Salomonis regis arabie filii adoptiui: coaceruata opera: — Curauit ea imprimi honestus vir Bartholomeus trot bibliopola Lugdunenn. Extrema manus apposita fuit A. Dni XV. supra M. mense Decembri in Lugdunenn. emporio in officina probi viri Iohannis de platea chalcographi.* Fol. pars prior pagg. 226. auers. non numeratis. Pars posterior, quae hac inscriptione incipit; *Liber Pantegni Ysaac israelite filii adoptiui Salomonis regis arabie: quem Constantinus*

tinus aphricanus monachus montis caſſinenſis ſibi vendicauit, pagg. 210. auerſ. non numeratis. Repertorium (quod peculiari titulo inſtructum eſt et contenta voluminis repetit) chart. 15. cum hac inſcriptione: Liber definitionum *Yſaac heben amaran philoſophi* &c. *Liber elementorum Yſaac iſraelite medici* &c. ad calcem: *in calce voluminis ponitur tractatus quidam de obliuione a Conſtantino* (*vt perhibent*) *compoſitus* &c. Tituli plagae medium occupat figura ligno inciſa, quae *Haly Abbatis*, *Yſaaci* et *Conſtantini* menſae aſſidentium effigies repraeſentat. Auerſae paginae adpreſſa eſt 1) dedicatio ANTON. de TOLEDO med Doct. Lugd. 15. Dec. 1515. ſcripta, quae indicat, eius cura excuſa eſſe haec opera aetate ferme conſumta et corroſa, per ANDR. TVRINVM Peſcienſem vero correcta. 2) SIMPHORIANI CAMPERII Duc. Lothar. et Barri primarii medici epiſtola ad TVRINVM vltima Iulii 1515. exarata, vbi ex ipſius operis citatis probare conatur, duos fuiſſe YSAAC, alterum HEBEN AMARAN, philoſophum, qui *definitiones* conſcripſit: alterum Iſraelitam medicum, qui plura opera compoſuit, praeſertim *Pantechnen* ſic dictam, hocque opus titulo *complementi medicinae* HALY ABBATI a STEPHANO falſo adſcriptum eſſe. Conf. num. 13. ſuperior. 3.) ANDR. TVRINI epiſtola IV. Kal. Dec. 1515. data, vbi ex horum operum et ex RASIS atque MESVE citatis *Pantechne* vt et *Viaticum* non ſolum iterum YSAACO vindicatur, verum etiam additur, haec opera CONSTANTINVM quoque furto ſibi adſcripſiſſe. Ceterum menda excuſat ob codices tum mendis plenos tum carioſos. Addo his, *Petr. Caſtellum p. 144.* quoque *Iſaac* Iſraelitam medicum et *Heben Amaran* philoſophum diſtinxiſſe, *Conr. Geſnero biblioth. p. 467. a.* vero probabile fuiſſe, ISAACH BEIMIRAM et EBEN AMRAM vel HEBEN AMARAN eundem fuiſſe: ſic enim citatum legi in libris IO. SERAPIONIS et IO. MESVE. Quo tempore ISAAC vixerit, valde diſſentiunt auctores. Medium ſeculi VII. ipſi aſſignat *Morreau* de V.S. in pleuritide; ſeculi XII. vero *Iuſt.* chron. med. a Merckl. p. 714. a. citati; ſeculi X. *Ioech.* T. II. p. 1988. et ſeculi XI. *Geſn.* biblioth. l. c. Quod ad *Pantechnen* attinet, hoc opus et *Haly Abbatis complementum medicinae* omnino vnum idemque eſt, non ſolum quoad diuiſionem itemque capitulorum et paragraphorum numerum, verum etiam ipſorum contentorum expoſitionem, et ſi vel alicubi differentia in verbis occurrat, nonniſi interpreti tribuenda erit. His non obſtantibus, *Io. Freind Hiſt. med. edit. gall. p. 141. lat. a Io. Wigano* adornata p. 214. plura haud concedit, quam quod *Haly Abbas* quaedam ex *Iſaaco* mutuatus ſit. Vtut autem haec ſe habeant, facile ex adductis patet, opus hoc circa plantarum expoſitionem illo magis haud praeſtare. Aliam horum operum editionem non inueni in *Merckl. l. c. Catal. biblioth. Ac. L. B. p. 136. a. Bradlei. p. 273. a. Maibom. P. III. p. 153. n. 1885. Riuin. p. 413. n. 4873. Ioech. l. c.* qui tamen annum 1516 indicat. Quoddam ex his antea iam ſigillatim excuſum indicatur ex bibl. Menarſ. a Maittaire, T. I. ſ. IV. p. 489. nempe b) *Eximy* ISAAC *medicine monarce de particular. dictis libellus, impreſſ. per Magiſtr. Mattheum Cerdonis de Windiſchgretz Padue 1487. 4.* quem titulum vero auctor nota 16. T. V. P. I. p. 523. ex *Simlero* ita corrigit: *Iſaaci Beimiram medici Iudaei de diaetis vniuerſalibus et particularibus Libri 2.* CONSTANTINVS AFRICANVS, cuius iam mentio facta eſt, vixit ſub finem ſec. XI. Monachus ordinis D. Benedicti in monte Caſſinenſi: laudatur quidem medicinae et philoſophiae aeque, ac graeci, latini et arabici ſermonis peritiſſimus, ſed etiam plagii ſimul accuſatur ferme ab omnibus: *vid. Geſn. biblioth. p. 185. b. Caſtell. p. 161. Merckl. p. 223. b. Freind. l. c. p 218. ſeqq. lat. edit. p. 324. Ioech. T. I. p. 2067.* Opera eius ſunt c) CONSTANTINI AFRICANI *poſt Hippocratem et Galenum quorum, Graecae linguae doctus, ſedulus fuit lector, medicorum nulli prorſus, multis doctiſſimis teſtibus, poſthabendi opera* (reliqua tituli verba et contentorum elenchum vid. apud Merckl. l. c.) ad calcem: *Baſileae excudebat Henr. Petrus menſe Auguſto 1536.* fol. pagg. 387. praemiſſ. cum ind. pagg. 16. Hoc volumen nihil huc pertinens continet, ſi excipias vltimum tractatum, qui inſcribitur *de gradibus ſimplicium liber* a p. 342. ad finem, qui vero et ordinis et expoſitionis ratione plane differt ab illis, quae in *Haly Abbatis* et *Iſaaci* operibus reperiuntur, neque vero praeter nuda ſimplicium vocabula et eorum virium ſecundum gradus recenſionem plura quam illi profert. d) *Summi in omni philoſophia viri* CONSTANTINI AFRICANI *medici operum reliqua, hactenus deſiderata, nuncque primum impreſſa ex venerandae antiquitatis exemplari, quod nunc demum eſt inuentum. In quibus* &c. vid. Merkl. l. c. Ad calcem *Baſil. apud Henr. Petrum menſe Auguſto 1539.* fol. pagg. 361. Praemiſſ. cum ind. pagg. 16. Hoc volumen, praeter *Ant. Gaizonis* diſſertationem *de ſomno* a p. 347. ad finem, ſolummodo continet *Conſtantini* tractatum de *communibus medico cognitu neceſſariis*, qui eſt ille omnino ad verba ferme conueniens cum *Iſaaci* pantechnes parte prima ſeu theorica: alteram ſeu practicam partem pariter immutatam reperire haud potui. Quaedam *Conſtantini* opuſculorum antea iam ſigillatim excuſa Geſnerus l. c. et biblioth. Riu. p. 235. n. 2215. indicant.

19.) Sub initium ſeculi XVI. ex recentioribus nouus in publicum prodiit barbariei debellator eruditiſſimus et *Leoniceni* diſcipulus, IOANNES MANARDVS Ferrariae a. 1462. natus atque ibidem a. 1536. mortuus, vir ab omnibus laudatus: *vid. Geſn. bibl. p. 435. a. Caſtell. p. 120. Merckl. p. 632. b. Tournef. Iſag. p 24. Ioech. T. III. p. 92.* De vegetabilibus ſigillatim equidem haud ſcripſit; plurima tamen, quae ad eorundem cognitionem et vſum legitimum pertinent, pertractauit tum in notis ad *Meſuen* (*conf. art. huius XVI. n. 1. m. et litt. ſeqq. b. c. d.*) tum in epiſtolis varii argumenti medici ad amicos datis. Harum epiſtolarum primum prodierunt L. VI. Ferrariae 1541. nonis Nouembr. formis *Bernardini de Odonino* in 4., *vid. Maitt. T. V. P. II. p. 47.* et Lutetiae apud *Chriſtian. Wechel* menſ. Nov. typis *Simon. Siluii* 1528. in 8. *vid. idem ibid. et Merkl. l. c. Keſtn. bibl. med. p. 292. nota e.* Meum exemplar hunc prae ſe fert titulum: a) *Medicinales epiſtolae* IO. MANARDI *Medici Ferrarienn. doctiſſ. Recentiorum errata et antiquorum decreta penitiſſime reſerantes. Epiſtola* HVBERTI BARLANDI *ad Medicinae apud Louanienſes ſtudioſam iuuentutem. Index operi adiectus, quo prudens lector vel primo guſtu olfacit autoris ſtudium. Argentorati apud Io. Schottum 1529.* 8. minori, pagg. 130. auerſ. non numeratis. Praemiſſ. cum ind. pagg. 32. Continet liber I. epiſtolas 5. (quarum prima ſcripta eſt pridie idus Sextil. 1418. enormi errore typographico loco 1518. in ſequentibus editionibus correcto) L. II. 3. L. III. 4. L. IV. 5. L. V. 5. L. VI. 6. ordine, quo ſcriptae ſunt, haud locatas, ſiquidem L. II. epiſt. 1. anno 1500. et L. VI. epiſt. 2. a. 1504. ſcripta eſt, reliquae ſerius; neque etiam omni-

bus annus, quo datae sunt, additur. Ex BARLANDI epistola patet, hanc editionem recusam esse ad exemplar, quod cum ipso ERASMVS Basileae communicauit; num vero Ferrariense an Parisiense fuerit, non addit, hoc vero affirmat, eam ab infinitis fere iisque monstrosis mendis veteris editionis se vindicasse. Denique post indicem in spatii fugam paucas addit *Barlandus* annotationes, stirpium nomenclaturas potissimum illustrantes. Parisiensis editionis titulum exhibens *Mercklinus*, huius epistolae Barlandi iam mentionem facit; sed huic non solum contradicere videtur praefatio Barlandi erratis ad calcem meae editionis additis praefixa, verum etiam *Maittaire*, qui l. c. eiusdem haud meminit. b) Postea vnacum his alios libros XII., adeoque XVIII. vnacum annotationibus in Mesuen Basileae a. 1535. in fol. chart. 124. apud *Bebelium* excusos esse, docet *Gesner. biblioth. l. c. et Catal. Bibl. Meibom. P. III. p. 305. n. 3776.* Tandem duo libri adhuc accesserunt hoc titulo: c) *En postremum tibi damus, candide lector*, IO. MANARDI, *Medici Ferrariensis, sua tempestate omnium Medicinae Professorum per vniuersam Italiam in Galeni doctrina et Arabum censura celeberrimi et optime meriti*, *Epistolarum medicinalium libros XX.*, *e quibus vltimi duo in hac editione primum accesserunt, vnacum epistola iam dudum desiderata de morbis interioribus, quam vtinam immatura morte non praeuentus totam absoluere potuisset. Eiusdem in* IO. MESVE *simplicia et composita annotationes et censurae omnibus practicae studiosis adeo necessariae, vt sine harum cognitione aegrotantibus recte consulere nemo possit. Adiecto indice latino et graeco, vtroque copiosissimo. Basil. apud Mich. Isingrinium 1540.* fol. pagg. 603. praemiss. cum ind. pagg. 22. d) IO. MANARDI &c. *Epistolarum medicinalium libri viginti, denuo nunc ad autographum haud sine fructu collati et editi. Eiusd. in* IO. MESVE *simplicia et composita annotationes* &c. *ibid. apud eundem 1549.* fol. pagg. totidem. e) IO. MANARDI *Medici Ferrariensis, omnium sua tempestate medicorum, citra controuersiam, Doctoris eminentissimi, Epistolarum libri XX. Eiusdem in Io. Mesue simplicia et composita annotationes* &c. &c. *Lugduni ex officina Godefredi et Marcelli Beringorum fratrum 1549.* 8. mai. pagg. 653. praemiss. cum ind. pagg. 37. Vltima pagina ita inscribitur: *castigationes aliquot, quas post obitum Manardi ab ipsius haeredibus habuimus;* ad calcem: *reliquas castigationes inter excudendum suis locis reposuimus.* Hae tres editiones (c. d. e.) praefixam habent vnam eandemque praefationem COELII CALCAGNINI, Ferrariae ad XXII. Cal. Nou. 1529. scriptam, vbi haec leguntur: *emisit* (Manardus) *annis proximis libros sex epistolarum medicinalium* &c. *sex alios mihi nuper ostendit:* num hae XII. libri sigillatim, vel etiam XVIII. ante Basiliensem editionem (vid. supra b) alibi excusi fuerint, a nemine annotatum legi. Vnam adhuc editionem addere liceat sequenti demum seculo recusam, quia ex titulo et auctoris nomine mutato coniicere aliquis posset, esse illam aliud prorsus opus: est autem f) ΙΑΤΡΟΛΟΓΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΙΚΗ *siue Curia medica* IO. IAC. MANARDI, *medici Ferrariensis, omnium medicinae Professorum per vniuersum orbem in Galeni doctrina Arabumque censura nobilissimi viginti libris epistolarum ac consultationum medicinalium adumbrata, nec non annotationibus et censuris locupletissimis in* IO. MESVE *simplicia et composita adornata* &c. *Hanouiae typis Wechelianis apud heredes Io. Aubrii 1611.* fol. pagg. 432. praemiss. pagg. 12. index ad calcem pagg. 21. Secundum Mercklin. p. 633. titulo et anno eodem eademque forma prodiit Venetiis ap. haered. *Io. Aubrii*, quem erroris arguit *Kestner. l. c. p. 292. nota* *. Accessit huic editioni praefatio PETRI VFFENBACHII, seruata simul illa CALCAGNINI; quo iure vero auctor nominetur IO. IACOBVS, non indicatur, nec ex aliis patet. Ceterum neque in hac, neque in antecedentibus (c. d.) mutata sunt emendanda, quae editionis e. pagina vltima indicat, neque etiam vlla praefationem BARLANDI eiusque additamenta edit. a. exhibet. Continet autem opus hoc semper celebratum maximam partem medica, multa tamen etiam botanica argumenta. Botanica sex priorum librorum iam recensuit BRVNFELSIVS (*vid. artic. super. XIV. n. 7. d.*) reliqua vero etiam neruose exhibet *Gesner. biblioth. p. 435. a. seqq.* (in eiusd. biblioth. editione *Ios. Simleri* Tig. 1574. et *Iac. Frisii* ibid. 1583. haec recensio omissa est) vnde patet, botanica tractari L. I. Ep. 3. 4. 5. II. 2. III. 4. IV. 3. V. 5. VI. 2. 3. 5. VII. 4. VIII. 1. 2. 3. IX. 3. 4. 5. X. 1. XI. 3. 4. XII. 1. 4. 6. XV. 3. 5. XVIII. 3. Addo, omnes quidem reliquorum librorum epistolas non nisi consilia pro aegrotis continere, subinde tamen, praecipue L. XIX. ep. 1. 3. 5. quaedam occurrere, quae nomenclaturas plantarum illustrant, id quod etiam de notis in Mesuem intelligendum est. 20) NICOLAVS ALEXANDRINVS, NICOLAVS MYREPSVS, et NICOLAVS PRAEPOSITVS a plerisque pro vno eodemque habetur: *vid. Castell. p. 134. Merckl. p. 840. b. et 842. b. Segu. p. 284.* ab aliis tamen ita distinguuntur, vt primus Medicus graecus vetustissimus ante *Æginetam* (qui certe sec. VII. iam floruit) circa sec. XII. claruerit (*vid. Merckl. p. 829. b. Ioech. T. III. p. 915.*) secundus vltimis Graecis adscribatur et ad sec. XIII. referatur (*vid. Ioech. l. c. p. 795.*) tertius vero Medicus Salernitanus sec. XVI. demum floruerit, *vid. Ioech. l. c. p. 1743.* vbi tamen vtriusque opera confunduntur. His nominibus mihi ad manus sunt a) NICOLAI ALEXANDRINI *liber de compositione medicamentorum* &c. *cum annotationibus* IO. AGRICOLAE AMMONII &c. *vid. artic. super. XIV. n. 16. b.* vbi breuis eius recensio. b.) NICOLAI ALEXANDRINI *Medici Graeci vetustissimi liber de compositione medicamentorum secundum loca, translatus e graeco in latinum a* NIC. RHEGINO *Calabro, nuper post germanicam editionem impressus et quam plurimis in locis castigatus* (si verus est titulus, addit Gesner. bibl. p. 517. a; est autem omnino verbotenus recusus ita, vt etiam *Agricolae* praefatio, quam hic ipsius tituli paginae subiecit, auersae paginae addatur, epistola nuncupatoria vero et poemata praemissa omittantur) *cum breuissimis annotationibus locorum difficilium* IO. AGRICOLAE AMNONII. *Venetiis apud Andr. Arriuabenum 1543.* 8. pagg. 241. auers. non numeratis, praemiss. cum ind. pagg. 24. inter quae 24. indicantur vocabula ab *Agricola* non exposita neque vero hic illustrata. c) NIC. MYREPSI *Alexandrini medicamentorum opus in Sectiones quadraginta octo digestum hactenus in germania non visum, omnibus tum medicis tum seplasiariis mirum in modum vtile a* LEONHARTO FVCHSIO *Medico et Scholae Tubingensis Professore publico, e graeco in latinum recens conuersum luculentissimisque annotationibus illustratum. Accessit non solum rerum et verborum, sed et medicaminum singulis morbis destinatorum locupletissimus index. Basileae per Io. Oporinum 1549. mense Martio.* fol. columnis diuisis singulis numeratis 586. Praemiss. fol. 8. index ad calc. fol. 4. d) *Eodem titulo* inter *Medicae artis Principes* ab *Henr. Stephano* editos T. II. 337—834. columnn.

column. proftat. et e) figillatim recufum eft *Lugduni ap. Balthaz. Arnoletum 1550.* 8. pagg. 712. praemiff. pagg. 24. ind. pagg. 15. f) NICOLAI antidotarium prodiit primum cum *Mefue* : vid. n. 1. a. huius XVI. articuli. g) *Difpenfarium Magiftri* NICOLAI PREPOSITI *ad aromatarios.* fol. pagg. 97. auerfis non numeratis. Ad calcem pag. 93. b. *Finit Nicolai prepofiti Doctoris medici clariffimi Yfagogarum fiue introductionum in artem apotecariatus opufculum*, fine loco et anno et fine litteris initialibus maioribus, minoribus tamen fubinde et cuftodis litteris adpreffis. h) *Prefenti volumine hec continentur. Difpenfarium Magiftri* NICOLAI PREPOSITI *ad aromatarios nuper diligentiffime recognitum. Item compluribus additionibus et notabilibus : et multiplicium confectionum fiue antidotorum que in fecundo, ferie alphabetica libro: defcriptionibus : adauctum. Item modus debite difpenfandi tyriacam, ex folennium medice facultatis autorum voluminibus excerptus. Item errores, qui circa eiusdem difpenfationem fepenumero committuntur: his annectuntur.* PLATEARIVS *vulgo circa inftans nuncupatus, de fimplici medicina, nouis exornatus additionibus.* Ad calcem: *Nicolai prepofiti doctoris medici clariffimi Ifagogicum fiue introductorium in artem apothecariam opufculum: accuratiffima lucubratione doctiffimi viri Michaelis de Capella artium et medice facultatum doctoris preftantiffimi, variis et multis tum additionibus, tum notabilibus apprime ad eam rem conducibilibus adauctum : nec non compluribus in locis, vbi aut deprauatum aut mancum extitit, priftine (abfit vero inuidia) reftitutum veritati: hic optatum fortitur finem. Impreffum in famatiffimo Lugdunenn. emporio impenfis honeftiffimi viri Conftantini Fradin bibliopole. A. 1512. IIII. idus Augufti* (Merckl. p. 842. b. indicat editionem ibid. 1505.) in 4. oblongo feu folio minimo, pagg. 90. auerf. non numeratis. *Platearii* opufculum pagg. 40. auerf. non numeratis cum eiusdem loci, bibliopolae et anni ad calcem fubfcriptione. De hoc *Platearii* opufculo conf. num. fuperior 14; videtur autem, illud excerpta tantum litterarum ordine difpofita fiftere ex eiusdem fimplicium expofitionibus, quas fingulis fubiecit compofitis pharmacis *Nicolai* antidotarii, quod cum *Mefue* (*vid. numerum anteced. lit. f*) excufum eft. Qui horum *Nicolaorum* opera inter fe confert, omnino deprehendit, quod *Fuchfius* in fua praefatione monuit, nempe *Nicolai Alexandrini* opus ab *Agricola* editum ab illo *Myrepfi*, quod ipfe euulgauit, diuerfiffimum adeoque non Nicolai, fed alterius cuiusdam opus effe, qui nonnulla medicamenta ex Nicolao et diuerfis aliis autoribus in vnum congeffit librum; *Nicolai Praepofiti* vero opus multo magis adhuc mancum et ex hoc aliisque compilatum deprehendi, id quod *Agricola* etiam in fua praefatione iam annotauit. Graecum exemplar typis nunquam excufum eft; illud vero oratione parum concinna confcriptum multisque barbaris vocibus graecis tantum litteris fcriptis contaminatum effe, iterum teftatur *Fuchfius*, ex quibus facile probari poteft, eum minus recte vetuftis Graecis accenferi poffe. Ceterum, quicquid ex his operibus ad ftirpium cognitionem hauriri poteft, ad *Agricolae* et *Fuchfii* annotationes redit: in *Praepofiti* opere cap. 3. radicum, cap. 4. herbarum, cap. 5. florum, cap. 7. feminum, cap. 8. fructuum, cap. 9. corticum &c. catalogus nudis nominibus cum notis de eorum collectione et conferuatione praemittitur. 21.) HVBERTVS BARLANDVS (*vid. Ioech. I. p. 752.*) cuius fupra n. 19. a. mentio facta eft, fequentem edidit librum: HVBERTI BARLANDI *philiatri Medici Namurcenfis Velitatio cum* ARNOLDO NOOTZ *Medicinae apud Louanienfes doctore, qua docetur, non paucis abuti nos vulgo medicamintbus fimplicibus, vt Capillo Veneris, Xylaloe, Xylobalfamo, Spodio, hisque fimilibus. Deque Auicennae in plerisque horum hallucinatione. Deinde obiter agitur de venae in pleuritide fectione. Poftremo Auicennae locis aliquot aliis adhuc dormitatio oftenditur, fimul Galenus ab hominis morfibus aliquot defenditur.* Ad calcem: *Antverpiae ex aedibus Henr. Petri Middelbur 1532.* 8. pagg. 196. fine numeris. Continet non folum nominatorum, verum etiam aliorum vegetabilium nomenclaturas correctas. 22.) Ex veteribus Graecis celebrioribus reftat recenfendus ORIBASIVS fec. IV. clarus, quem nonnulli Sardianum, alii vero rectius Pergamenum vocant. *vid. Gefn. biblioth. 527. b. Caftell. p. 124. Merckl. p. 857. b. Tournef. If. p. 14. Fabr. biblioth. Graec. Vol. XII. p. 639. Segu. p. 288. Ioech. T. III. p. 1094.* Opera, quae compofuit, quaeque ex his adhuc fuperfunt, recenfet *Fabric. Bibl. Graec. Vol. IX. p. 451. et Vol. XII. p. 641. conf. Keftn. p. 103. §. XII*, quibus merito mirum videtur, eorum exemplar graecum nunquam excufum, neque etiam omnium operum adhuc fuperftitum verfiones latinas in publicum editas, neque vllum eorum commentario illuftratum effe. Codices graeci, qui Vindobonae in bibliotheca Caefarea proftant, indicat *Dan. de Neffel in eorundum Catalogo P. III. p. 31. cod. XIX. n. 16. p. 37. cod. XXVI. n. 9. et cod. XXVII. n. 1. p. 44. cod. XXXII. n. 8. p. 49. cod. XLII. Gefnerus* vidit eiusmodi codicem Venetiis in bibliotheca *Diegi Hurtadi* a *Mendozza*, Caefarei oratoris, in quo infpexit librum, qui fimplicium medicaminum defcriptiones continet, et deprehendit, eas folas ex *Diofcoride* per ordinem literarum digeftas effe, *vid. eius bibl. p. 181, a. 528. a.* quod repetit in *Catalogo auctorum Tragopraefixo.* Operum huius auctoris latine editorum et huc pertinentium fequentia poffideo a) CAELII AVRELIANI *Siccenfis tardarum paffionum libri V.* D. ORIBASII *Sardi, Iuliani Caefaris Archiatri, Euporifton libr. III. Medicinae compen. lib. I. Curationum lib. I. Trochifcorum confect. lib. I. Excudebat Henricus Petrus Bafileae menfe Augufto 1529.* fol. pagg. 345. praemiff. cum ind. pagg. 16. Dedicatio docet IO. SICHARDVM curam huius editionis habuiffe. *Oribafii* opufcula continentur a pag. 243. et liber II. Euporifton infcribitur *de virtute fimplicium medicamentorum ad* EVNAPIVM, p. 255. – 266. vbi vero, praeter recenfionem virium plantarum, non nifi nuda earum nomina occurrunt raro per fynonyma expofita. b) Alterum exemplar exftat eo in volumine, quod HILDEGARDIS *phyficam* comprehendit, cuius iam Art. II. mentio facta eft, cuiusque voluminis integrum titulum prolixum exhibuit *Mercklinus p. 332.* ad quem iterum breuitatis cauffa curiofos remitto, et hic folummodo indico, illud a p. 122. ad 233. continere ORIBASII *de fimplicium, quae medicis praecipue in vfu funt, virtutibus lib. quinque.* Quanquam autem haec editio ab illa SICHARDI multum differat, plantarum tamen, quarum vires recenfet, iterum non nifi nomina nuda proponit. c) ORIBASII *Sardiani Collectorum medicinalium Libri XVII, qui ex magno feptuaginta librorum volumine ad noftram aetatem foli peruenerunt.* IO. BAPTISTA RASARIO, *Medico Nouarienfi,* (Italo) *interprete. Venetiis apud Paulum Manutium, Aldi F. 8.* fine anno. pagg. 750. praemiff. pagg. 8. Continet haec

editio

editio libros priores XV. et libr. XXIII. XXIV. inter quos liber XI. p. 413. ad 463. inscribitur: *Ex dioscoride de simplicium medicamentorum facultate per ordinem literarum ab A. usque M. et eorundem apparatus*, et liber XII. a p. 463. ad 502. *ab N. litera usque ad* Ω, ex quo facile patet, esse hos libros eosdem, quos *Gesnerus* inspexit, neque vero iisdem ad plantarum cognitionem illustrandam quicquam ab *Oribasio* additum fuisse; et licet libro I. II. III. IV. VII. VIII. XIV. et XV. plurium vegetabilium pariter mentionem faciat, nulla tamen ex his quoque eorum cognitio hauriri potest. d) Haec et alia adhuc *Oribasii* Opera a *Rasario* pariter latine reddita continentur inter *artis medicae principes T. I. n. VI. columnis 683.* vbi etiam col. 592. ad 617. occurrit *liber de virtute simplicium medicamentor.* quibus a col. 677. ad 683. iunguntur *Rasarii* annotationes. 23) Silentio praetereundae haud sunt *Annotatiunculae aliquot* CORNELII PETRI *Leydenn. Physici, in quatuor libros Dioscoridis Anazarbei. Experimenta et antidota contra varios morbos. De rebus occultis in natura mirandis, et alia quaedam lectu digna.* Ad calcem: *Ioan. Grapheus excudebat, a. 1533. mense Ianuar. Antuerpiae.* 8. pagg. 86. sine numeris, praemiss. p. 12. Eundem librum ibidem anno eodem in 12. (error forsan in forma) excusum ex Falcon. indicat *Segu. p. 54. et 139.* Citatur hic autor quoque a *Kestn. p. 93. §. VI.* et graecae linguae peritus medicus vocatur a *Ioech. T. III. p. 1474.* Praefatio, Leydae Kal. Dec. 1532. scripta, docet, auctorem hunc codicillum, vt ait, de simplicibus medicamentis ex diuersis veterum et recentiorum voluminibus in compendium retulisse; deinde conqueritur de difficultate descriptiones horum auctorum conciliandi et de medicorum nec non pharmacopoliorum praefectorum eo tempore inscitia, quam aliquot exemplis probat. Annotatiunculae in Dioscoridem circa synonyma plantarum exponenda versantur, et quamuis haud vbique acu rem tetigerit, legi tamen merentur, quae protulit. Additamenta reliqua nil continent huc pertinens. 24) SYMPHORIVS vel SYMPHORIANVS CAMPEGIVS, CHAMPEGIVS, CAMPERIVS, CHAMPERIVS, CAMPIER et CHAMPIER, Lugdunensis Gallus, Eques auratus seu S. Georgii, Favergiae Dominus et Ducis Lotharingiae Archiater, floruit circa initium sec. XVI. *vid. Gesn. bibl. p. 606. a. Castell. p. 167. Merckl. p. 986. a. Ioech. T. I. p. 1606.* Ad manus est *Hortus Gallicus, pro Gallis in Gallia scriptus, veruntamen non minus Italis, Germanis et Hispanis, quam Gallis necessarius* SYMPHORIANO CAMPEGIO *Equite aurato ac Lotharingorum Archiatro Auctore, in quo Gallos in Gallia omnium aegritudinum remedia reperire docet, nec medicaminibus egere peregrinis, quum Deus et natura de necessariis vnicuique regioni prouideat. Lugduni in aedibus Melchior. et Gasparis Trechsel fratrum 1533.* 8. pagg. 83. praemiss. cum ind. pagg. 12. Huic annexus est *Campus Elysius Galliae amoenitate refertus: in quo sunt medicinae compositae, herbae et plantae virentes: in quo quicquid apud Indos, Arabes et Poenos reperitur, apud Gallos reperiri posse demonstratur: a Dom.* SYMPHOR. CAMPEGIO &c. *compositus* ibid. anno eodem pagg. 135. tit. et ind. p. 8. In priori libello nonnullae exponuntur plantae officinales ita, vt de earum synonymis, historia et viribus quaedem adducantur; in posteriori vero, (in quo alia adhuc argumenta pertractantur, quae indicat *Merckl. p. 986. b.*) nihil, vt quis ex titulo coniicere posset, huc pertinens reperitur. Quaenam contineant eiusdem *Castigationes seu emendationes pharmacopolarum* &c. (quarum titulum plenum indicat *Merckl. p. 987. b.* et breuem argumentorum recensionem sistit *Gesn. biblioth. p. 606. a.*) inquirant alii: in mea collectione nondum prostant. 25) CAROLVS STEPHANVS, vel secundum alios STEPHANI, ROBERTI frater, inclaruit primo seculi XVI. dimidio, Medicus Parisiensis simulque Typographus Regius, et non solum plantarum cognitionem, sed et linguae latinae vsum illustrauit *vid. Gesn. Biblioth. p. 162. b. eiusd. Catal. Matt. T. III. p. 115. seqq. Segu. p. 394. Ioech. T. IV. p. 815.* Licet opuscula sua botanica, vt ipse monet, puerorum tantum in gratiam conscripserit, plurimarum tamen stirpium non solum nomenclaturas verum etiam descriptiones docte exposuit. Nomen suum nulli eorum praefixit auctor, in omnium vero praefatione professus est. Prodierunt ea, quae possideo, hoc ordine: a) *De re hortensi libellus, vulgaria herbarum, florum ac fruticum, qui in hortis conseri solent, nomina latinis vocibus efferre docens ex probatis authoribus. In puerorum gratiam atque vtilitatem Parisiis ex officina Roberti Stephani 1535.* 8. pagg. 99. ind. pagg. 13. b) *Eodem titulo*, cum hoc additamento: *multo quam antea locupletior factus. Cui nuper additus est alius libellus de cultu et satione hortorum, ex antiquorum sententia. Ibid. 1545.* 8. pagg. 125. index a p. 126. ad 141. c) *Seminarium siue plantarium earum arborum, quae post hortos conseri solent: quarum nomina, fructus, item etiam conserendi vocabula apud authores bene recepta hoc libello declarantur. In puerorum gratiam atque vtilitatem, vt post ipsas herbas, etiam arbores cognoscere facile possint.* Ad calcem: *Excudebat Rob. Stephanus Parisiis 1536. XII. Cal. Iul.* 8. pagg. 107. ind. pagg. 17. d) *Seminarium et plantarium fructiferarum praesertim arborum, quae post hortos conseri solent, denuo auctum et locupletatum. Huic accessit alter libellus de conserendis arboribus in seminario: deque iis in plantarium transferendis atque inserendis, Parisiis ex officina Rob. Stephani typographi Regii 1540.* 8. pagg. 193. ind. pagg. 11. e) *Eodem titulo ibid. 1548.* 8. pagg. 180. ind. pagg. 20. f) *Vinetum. In quo varia vitium, vuarum, vinorum antiqua, latina vulgariaque nomina, item ea, quae ad vitium consitionem ac culturam ab antiquis rei rusticae scriptoribus expressa sunt, ac bene recepta vocabula, nostrae consuetudini praesertim commoda, breui ratione continentur. In adolescentulorum gratiam ac fauorem. Parisiis apud Francisc. Stephanum 1537.* 8. pagg. 73. auers. non numeratis. Ind. pagg. 28. g) *Sylua. Frutetum. Collis. ibid. 1538.* 8. pagg. 56. auers. non numeratis. Ind. pagg. 16. h) *Arbustum. Fonticulus. Spinetum. Ibid. 1438.* 8. pagg. 37. ind. pagg. 3. i) *Pratum. Lacus. Arundinetum.* Ibid. apud *Sim. Colinaeum et Franc. Stephanum 1543.* 8. *vid. Segu. p. 395.* hunc enim libellum sigillatim excusum nondum possideo. Prodierunt autem singula haec opuscula iunctim hoc titulo: k) *Praedium rusticum, in quo cuiusuis soli vel culti vel inculti, plantarum vocabula ac descriptiones, earumque conserendarum atque excolendarum instrumenta suo ordine describuntur. In adolescentulorum, bonarum litterarum studiosorum, gratiam. Lutetiae apud Carol. Stephanum Typographum regium. 1554.* 8. pagg. 648. index vocabulorum latinorum et gallicorum pagg. 48. Haec editio tum ordine tum copia reliquis praestat. l) Cum praefixo auctoris nomine *eodem titulo* et his sub finem mutatis: *Opus Medicis, Pharmacopolis, Agricolis, caeterisque germanae latinitatis studiosis perutile. Indice triplici ad maiorem facilitatem locupletatum. Parisiis apud*

Francisc.

Francisc. Pelicanum 1629. 8. pagg. 599. index illo prioris edit. copiosior pagg. 82. m) Praeter hoc opus prostat adhuc alius in eo non contentus *de latinis et graecis nominibus arborum, fruticum, herbarum, piscium et auium liber*, quem nondum vidi, licet ab a. 1536. saepius recusus fuerit: *vid. Maitt. T. II. p. 837. III. p. 380. 402. 637. 711. V. P. II. p. 258. Segu. p. 187.* n) Praedium rusticum, quod Stephani gener, IO. LIEBAVLT, Med. Dr., gallico sermone tituloque *Agriculture et Maison rustique* in publicum saepius que auctius edidit, quodque etiam in germanicam linguam traductum prostat, silentio praetereo: quia non solum altero demum seculi XVI. dimidio comparuit, verum etiam penitus mutatum fuit. 26) Quae in AETIO interpretando praestitit IO. BAPT. MONTANVS, Veronensis et Paduae Medicinae Professor, data occasione iam indicata sunt Art. XIV. n. 19. b. 27) IO. RVELLII *de natura stirpium libri III.*, qui a. 1536. primum prodierunt et quorum aliquot editiones in Catalogo I. indicatae sunt, rei herbariae cognitionem largissime emendarunt. Ceterum conf. huius articuli numerum 5. h. 28) Post varias PAVLLI AETIIque operum interpretationes iisdem operam suam quoque adhibuit OROSCIVS seu de HOROZCO vel HOROSCO aut OROSCO, Graecae linguae peritus criticus et in Gymnasio Salamanticensi Medicinae Professor celeberrimus, qui floruit primo seculi XVI. dimidio, *vid. Gesn. biblioth. p. 167. b. Merckl. p. 178. b.* (vbi secundum *Wolfg. Iusti chronol. Med.* perperam affirmatur, eum iam a. 1496. inclaruisse) *Kestn. p. 105. Ioech. T. II. p. 1715. conf. art XIV. n 22.* Primum comparuerunt a) *Annotationes in interpretes* PAVLI AEGINETAE, CHRISTOPHORO OROSCIO *Authore. Nunc primum in lucem editae ac summa diligentia excusae. Venetiis in officina Lucae Antonii Iuntae 1536.* fol. pagg. 88. praemissa pagg. 6; inter quae dedicatio Salmanticae calendis Martii et praef. ibid. XVI. Cal. Nov. 1533. scripta. *Posteriores annotationes in interpretes* PAVLI AEGINETAE, CHRIST. OROSCIO *Authore. Additis castigationibus in sextum librum.* Ad calcem: *ibid. 1536. mense Aprili.* pagg. 16. Praefatio docet, his annotationibus occasionem dedisse *Alb. Torini* et *Io. Guntherii Andernaci* interpretationes *(vid. art. XIV. n. 4. 5. 6.)* emendationes vero factas esse ex collatione vetustissimorum tum *Paulli* tum *Oribasii* codicum graecorum a praeceptore suo *Pinciano* communicatorum, consultis simul *Galeni* operibus. Deinde rationem reddit, cur eas alibi, Venetiis nempe, excudendas curauerit, ob prelorum nempe in Hispania tunc temporis adhuc inopiam. Quum *Paulus*, quicquid de stirpibus Libro VII. retulit, vel ex *Galeno* vel ex *Oribasio* mutuatus est, *Oroscius* vero aeque, ac reliqui interpretes, de genuina tantum eius translatione sollicitus fuit: facile patet, ex his plura, quam ex ipso fonte, ad earum cognitionem pertinentia hauriri non posse. Omne ergo, quod hac ratione praestitit *Oroscius*, eo redit, vt saepius stirpis nomen, cuius vires laudantur, corrigat. b) Sequutae sunt *Annotationes in interpretes* AETII *medici praeclarissimi*: D. CHRISTOPH. OROSCIO *authore. Vnacum latinarum et graecarum dictionum ac rerum, quae in iis annotationibus continentur, locupletissimo indice.* Ad calc. *Basileae in officina Roberti Winter, mense Martio 1540.* 4. pagg. 341. Praemiss. pagg. 12, inter quae dedicatio Salmanticae XII. Cal. Martii et praef. ibid. a. 1538. data. In dedicatione A. ipse indicat, se iuuenem vix vigesimum primum annum egressum, castigationes in interpretes Pauli Aeginetae composuisse (*conf. Ioech. T. II. p. 1715.*) ex quo, cum praefatione eiusdem operis a. 1533. data collato, dubio caret, eum a. 1512. natum esse. Praefatio monet, has Aetii correctiones oppositas esse *Io. Bapt. Montani* et *Iani Cornarii* interpretationibus *(vid. art. XIV. n. 19. a. b. c.)* idque potissimum ope vetustissimi codicis graeci iterum a *Pinciano* communicati. Ceterum de hoc auctore idem valet, quod de Paulo monui, nempe omnes interpretes pariter nonnisi in fidam eius translationem operam posuisse. 29) IO. RODRIGVEZ DE CASTEL BLANCO Lusitanus, circa seculi XVI. medium Ferrariae medicinam professus nomine AMATI LVSITANI magnam consequutus est famam, vid. *Castell. p. 245. Merckl. p. 34. b. Tournef. Isag. p. 27.* (vbi homo temerarius et indoctus inanis gloriae auidus audit) *Segu. p. 3. 33. 54. Ioech. T. I. p. 330.* Quae huc pertinentia edidit, sunt a) *Index* DIOSCORIDIS. *Eiusdem historiales campi cum expositione* IO. RODERICI CASTELLI ALBI *Lusitani. Antverpiae apud viduam Martini Caesaris 1536.* fol. *vid. Gesner. in praefat. ad Valer. Cordum;* vbi etiam indicat, hoc opus continere commentarios in duos tantum priores Dioscoridis libros: *conf. Segu. p. 54.* Ipse hanc editionem non possideo. b) *In* DIOSCORIDIS *Anazarbei de medica materia libros quinque enarrationes eruditissimae doctoris* AMATI Lusitani, *Medici ac Philosophi celeberrimi, quibus non solum officinarum seplasiariis, sed bonarum etiam litterarum studiosis vtilitas adfertur, quum passim simplicia graece, latine, italice, hispanice, germanice et gallice proponantur. Venetiis ap. Gualth. Scotum 1553.* 4. pagg. 514. praemiss. pagg. 12. ind. graec. et latin. pagg. 30. c) *Eodem titulo Argentorati excud. Wend. Rihelius 1554.* 4. pagg. 536. praemiss. pagg. 12. ind. graec. lat. et germ. pagg. 56. d) AMATI Lusitani *Medici ac Philosophi celeberrimi in* DIOSCORIDIS *Anazarbei de medica materia libros quinque enarrationes eruditissimae. Quibus etiam tum simplicium medicamentorum nomenclaturae graecae, latinae, italicae, hispanicae, germanicae et gallicae proponuntur: tum errores aliorum omnium, qui ad hunc vsque diem de hac materia scripserunt, improbantur. Cum rerum ac vocum memorabilium indice locupletissimo. Venet. ex officina Iordani Zilleti 1557.* 4. Haec editio primae (b) paginis respondet. e) *In* DIOSCORIDIS *Anazarbei de medica materia libros quinque* AMATI *Lusitani Doctoris Medici ac Philosophi celeberrimi enarrationes eruditissimae. Accesserunt huic operi, praeter correctiones lemmatum, etiam adnotationes* R. CONSTANTINI, *nec non simplicium picturae ex Leonharto Fuchsio, Iacobo Dalechampio, atque aliis. Lugduni apud Matthiam Bonhomme, excudebat vidua Balthazaris Arnoletti 1558.* 8. pagg. 807. praemiss. cum indice latino pagg. 76. figg. plant. 363. animal. 15. Ad calcem annexae sunt *icones, numero triginta, stirpium nondum delineatarum, quarum vires in hoc Dioscoridis libro expressae sunt, vt ex libris et enarrationibus annotatis patebit.* Praefatio breuis his iconibus praefixa monet, eas ad exemplar a DALECHAMPIO acceptum caelatas esse. Sunt autem harum nonnisi octo, quae inter praecedentes non reperiuntur, omnes autem exiguae et viles Fuchsianaeque illae ipsae, quae art. X. n 9. notatae sunt. CONSTANTINI annotationes sunt rarae, eiusdem vero nomenclaturae auctae frequentiores. Epistola, quam adiecit et DALECHAMPIO inscripsit, annotationes, quas extemporales dicit, ob temporis

a typo-

a typographo concessi angustiam excusat. Ceterum omnibus his editionibus (b. c. d. e.) eadem praemittitur praefatio AMATI Romae d. XV. Maii 1551. scripta, qua ipse monet, se iam annis ab hinc quindecim Antverpiae commentaria in primum et secundum Dioscoridis librum edidisse. Quod ad plantarum descriptiones attinet, sunt illae valde ieiunae. 30) ANTONIVS MVSA BRASAVOLVS Ferrariensis et Ferrariae Ducis Medicus, ab ANTONIO MVSA veteri illo Romano (*vid. artic. XIV. n. 14. a. b.*) probe distinguendus, a. 1500. natus et omnium facultatum Doctor a. 1555. mortuus, variis opusculis, quibus errores circa pharmaca tum simplicia tum composita tunc adhuc communes corrigere allaborauit (*vid. Merckl. p. 77. b. Tournef. Isag. p. 25. Segu. p. 232. Kestn. p. 311. nota q. p. 536. §. VIII. p. 643. §. 10. Ioech. T. I. p. 1338.* inclaruit et hodie adhuc in pretio habetur (*conf. Gesn. bibl. p. 62. b. Kestn. locis cit.*): obtinebat tamen iam synchronum censorem, *Aloys. Mundellam* (de quo mox. no. 32. plura) et *Ioseph. Scaliger* eum appellare solebat ineptae plebis medicorum cymbalum: *vid. Tournef. l. c.* Ex suis operibus huc praecipue pertinet *Examen omnium simplicium medicamentorum* &c. quod primum prodiit *Romae apud Ant. Bladum de Asula 1536.* fol. *vid. Gesn. Biblioth. p. 62. a.* (vbi breuis iam additur recensio) *Segu. et Kestn. l. c.* postea vero saepius recusum est *vid. Merckl. et Segu. l. c.* Editiones, quas ego possideo, sunt a) ANTONII MVSAE BRASAVOLI *Ferrariensis, Examen omnium simplicium medicamentorum, quorum in officinis vsus est. Additae sunt insuper* ARISTOTELIS *Problemata, quae ad stirpium genus et oleracea pertinent. Lugduni apud Io. et Francisc. Frellaeos fratres. 1537.* 8. pagg. 529. Aristot. probl. p. 530 — 542. praemiss. pagg. 24. ind. pagg. 13. Auctoris dedicationi praefigitur alia IO. ARGENTERII, cuius cura opus hoc secundum exemplar Romanum recusum est, et, vt typographi praefatio indici praefixa monet, castigatum et marginalibus annotationibus auctum. b) *Eodem titulo*, omissis Aristot. probl. his vero additis: *Opus perinsigne et medicinam facientibus perutile ab ipso authore recognitum et auctum. Cum indice locupletissimo.* Ad calcem: *Lugduni excudebant Io. et Franc. Frellonii fratres 1546.* 12°. pagg. 862. ind. pagg. 57. Est hoc opusculum colloquium inter Brassauolum, pharmacopolam senem, et herbarium, quos ille de erroribus, quos committunt, instruit. Praeter hoc opus idem auctor composuit *Examen omnium syruporum*, vt et *Examen omnium catapotiorum vel pilularum*, vbi vt Gesner, l. c. iam obseruauit, et de simplicibus pharmacis quaedam differuntur, quae in libro de examine simplicium non satis discusserat; sed brevitatis caussa haec et reliqua (nempe *examen omnium loch i. e. linctuum, sufuf i. e. puluerum, aquarum, decoctionum, oleorum; omnium electuariorum, puluerum et confectionum catharticorum; omnium trochiscorum, vnguentorum, ceratorum, emplastrorum cataplasmatumque et collyriorum; de medicamentis tam simplicibus quam compositis catharticis*) praetereo, licet vna et altera eorum editio ad manus sit: quas *Merclin. l. c.* indicat. 31) FRANCISCVS MASSARIVS (MASSARIA *Ioech. T. III. p. 265.*) Venetus, Philosophus et Medicus eruditissimus floruit primo seculi XVI. dimidio (*vid. Merckl p. 290. a. Ioech. l. c.*) ingenii sui acumen vt et multae lectionis propriaeque experientiae vires (*conf. Gesn. biblioth. p. 251. b.*) satis probauit hoc libro: a) FRANCISCI MASSARII *Veneti in nonum* PLINII *de naturali historia librum Castigationes et Annotationes. Quisquis de natura Aquatilium ac remotiore piscium cognitione edoceri cupis, hunc Massarii Commentarium eme et lege. Admiraberis laborem et ingenium hominis candidissimi, qui longe maximam operam in his indagandis, vt studiosi iuuarentur, insumpsit.* Ad calcem: *Basileae ap. Hier. Frobenium et Nic. Episcopium a. 1537. mense Martio*, 4. pagg. 367. Praemiss. pagg. 16. ind. pagg. 15. b) *Eodem titulo Parisiis ex officina Mich. Vascosani 1542.* 4. pagg. 136. ob typum minorem, praemiss. pagg. 8. sed sine indice, quem Episcopius conficiendum curauit. Vtrique editioni praefixa est praefatio *Beati Rhenani* sub calendas Februarias 1537. data, atque auctoris sine die et consule. Ex inscriptione equidem haud patet, cur huic catalogo inserendus veniat hic liber; sed non solum *Gesner l. c.* iam obseruauit, auctorem cap. 39. multa erudite de plantis nonnullis differuisse, verum etiam eiusmodi specimina subinde aliis locis interspersit ex indice facile reperiunda, ob quae *Gesnerus* merito dolet, eum, morte praeuentum immatura, absoluere haud potuisse suos in reliqua *Plinii* volumina commentarios, ad quos se accincturum esse ipse auctor in sua praefatione his indicat verbis: — *in reliqua Plinii volumina eodem modo et accuratiori fortasse studio ac diligentia, si diuina fauerint, persequemur, praesertim in simplicium materia, in qua magis quam in reliquis laborandum esse censemus, tum in plantis ipsis notificandis, tum etiam in aliorum erroribus confutandis, qui pene innumerabiles esse videntur.* Ceterum *Seguierius* non solum p. 147. has indicat editiones, verum etiam ab eodem p. 145. ex biblioth. Reg. Paris. citantur *Plinii libri II. de Piscibus a* FRANC. MASSARIO *Veneto explanati: quibus accessit* OPPIANI *Poetae Halieuticon* &c. *Argentinae ap. Iacob Camerarium Camerlande 1534. in 4.* quae editio antiquior quousque differat ab indicatis, indicent alii. 32) Eodem tempore inclaruit ALOYSIVS MVNDELLA primum Medicus Brixiensis, deinde Romae botanices Professor, tandem Paduae Praefectus horti medici recens fundati (*Ioech. T. III. p. 754.*) vir doctissimus: *vid. Gesn. biblioth. p. 30. a. Merckl. p. 30. b. Tournef. Isag. p. 45. Kestn. p. 292. §. II.* Hic edidit Epistolas medicinales &c. et annotationes in Ant. Musae Brassaualae simplicium medicamentor. examen Basileae ap. Mich. Isingrinium 1538. 8. et ibid. ap. eund. 1543. in 4. *vid. Merckl. p. 31. a. Kestn. l. c.* (qui titulum plenum exhibent) *Segu. p. 283.*, quae editiones nondum ad meas peruenerunt manus; adest vero alia hac inscriptione: ALOISII MVNDELLAE *Brixiensis Medici clarissimi et acutissimi Epistolae medicinales, nunc ab ipso autore auctae et recognitae: in quibus variae et difficiles quaestiones vtiliter tractantur: Galeni atque aliorum medicorum loci obscuri et implicati illustrantur et explicantur: quae quidem omnia omnibus verae et incorruptae medicinae studiosis tum vtilissima tum necessaria sunt. Eiusdem annotationes in* ANTONII MVSAE BRASAVOLAE *simplicium medicamentorum examen. Basileae apud Mich. Ising.* sine anno. 8. pagg. 655. Examen simplic. a pag. 504. ad finem, praemiss. cum ind. pagg. 32. Hanc editionem auctam non inueni citatam, nisi in *Catal. bibl. Riuin. p. 248. n. 2272.* vbi vero annus 1538. ei adscribitur, procul dubio ex eo, quia ad calcem examinis simpl. subscriptus est annus 1538; sed hic indicat tantum illum, quo haecce appendix epistolae formae ad *Brassauolum* (quem Illustriss. Principis Herculis Estensis Ferrariae Ducis Medicum salutat) Brixia tertio Cal. Ianuarii scripta est: quum enim singulis epistolis subscriptus sit dies et annus, quo exaratae sunt, patet inde, hanc editio-

editionem multo serius recusam esse: ipsae epistolae tamen ordine chronologico haud locatae sunt. Secundum hanc notam scripta est epist. 11. 15. *anno 1537.* Ep. 1. 2. 3. 7. 8. 9. 10. *anno 1538.* Ep. 21. 22. *anno 1539.* Ep. 5. 6. 12. 13. 14. *anno 1540.* Ep. 16. 17. 18. 19. 23. *anno 1541.* Ep. 20. *anno 1542.* Ep. 26. 34. *anno 1543.* Ep. 25. 28. 29. *anno 1544.* Ep. 27. 30. *anno 1545.* Ep. 31. 33. *anno 1546.* Ep. 32. *anno. 1547.* Ep. 35. 36. *anno 1548.* Ep. 4. 24. *anno 1549.* Ad primam ergo editionem anni 1538. praeter examen simplicium nonnisi nouem harum epistolarum referri possunt, et secunda a. 1543. recusa (quam *Gesnerus* l. c. indicat et singularum epistolarum argumenta recenset) viginti duas tantum continet, huic vero tertiae decem et quatuor reliquae (sunt enim earum 36.) ab anno 1543. ad annum 1549. scriptae accesserunt. Num editio a. 1556. in 4. iterum recusa, cuius *Segu. l. c.* mentionem facit, contentorum ratione ab hac differat, aliis indicandum relinquo. Addo his, ipsas epistolas etiam continere argumenta botanica, quae varia illustrant tunc temporis obscura, praecipue in designandis plantis, quibus vires et nomina a veteribus tradita competunt, licet, ex Tournefortii l. c. sententia, ad rem herbariam hodie parum conferant. 33) SYMEON (SIMEON et SIMON) SETHVS Antiochenus et Antiochiae Magister, barbaris graecis accensendus, vixit altero seculi XI. dimidio. *vid. Merckl. p. 970. a. Ioech. T. IV. p. 536.* Duos composuit libros graece scriptos: vnus est *Lexicon botanicum graeco-barbarum*, quod vero nondum typis excusum est; eius tamen aliquot exemplaria manuscripta asseruantur Vindobonae in bibliotheca Caesarea *vid. Dan. de Nessel Catal. P. III. p. 35. Codex XXV. n. 1. p. 37. Cod. XXVII. n. 3. et p. 44. Cod. XXXII. n. 4.* Alter liber (cuius codex graecus prostat ibid. *p. 46. XXVI. n. 2. p. 51. XLV. n. 4. et P. IV. p. 109. Cod. CXCII. n. 6.*) de cibariorum facultate graece et latine interprete GIRALDO prodiit ap. *Mich. Isingrinium* Basil. 1538. 8. *vid. Gesn. biblioth. p. 605. b. Merckl. l. c.* vbi plenus titulus, *et conf. Maitt. T. V. P. II. p. 243.* Meum exemplar omisso textu graeco longe serius impressum prodiit hoc titulo: SIMEONIS SETHI *Magistri Antiochiae Syntagma per elementorum ordinem*, *de alimentorum facultate ad Michaelem Ducam Imperatorem* a LILIO GREGORIO GIRALDO *Ferrariense olim latinitate donatum: nunc vero per* DOMINICVM MONTHESAVRVM *Veronensem correctum et pene reformatum. Basileae ap. Petr. Pernam 1561.* 8. pagg. 144. index pagg. 14. Aliam adhuc editionem graeco-latinam a MARTINO BOGDANO emendatam et Parisiis 1658. 8. impressam indicat *Merckl. l. c.* et *Noessel p. 51.* qui addit, operae pretium adhuc esse, has editiones cum codice MSto Caesareo diligenter conferre. Huius libri mentio hic propterea facta est, quia 95. circiter capita agunt de vegetabilibus, sed adeo frigide, ut semper in paruo pretio fuerit hoc opusculum. *vid. Freind. hist. med. edit. Gall. p. 105. latin. p. 157. Kestn. p. 711. nota a. et p. 721. nota e.* Annotauit *Gesnerus biblioth. p. 513. a.* occasione *Mich. Pselli* ex *Giraldi* praefatione in suam *Sethi* editionem (quae praefatio in mea editione omissa est) sequentia: *de eadem ferme re et facultate ad Constantinum, huius, ut puto, Mich. Ducae parentem, Michael Psellus libellum ante scripserat, cuius est exemplum apud Meletium Graecum totius Medicinae scriptorem, non eodem modo argumento, sed iisdem interdum pene verbis. Hunc ergo Symeonem, multis licet in locis deprauatum et mancum, latine quoquo modo verti, adiutus inprimis ipsius Pselli libello, tum eiusdem altero a Georgio Valla pessime conuerso. conf. Freind. et Ioech. l. c.* Prostat haec quoque *Pselli* (qui *Setho* paucis annis senior fuit *vid. Freind l. c.* et cuius codex graecus MStus etiam in bibliotheca Caesarea prostat *vid. Nessel. P. III. p. 46. P. IV. p. 109.*) editio in mea collectione hoc titulo: PSELLI *de victus ratione ad Constantinum Imperatorem libri II.* RHAZAE, *cognomento Experimentatoris, de Pestilentia liber.* GEORGIO VALLA *Placentino interprete.* IO. MANARDI *Ferrariensis medici, in artem* GALENI *medicinalem luculenta expositio.* Ad calcem: *Basileae in aedibus Andreae Cratandri mense Iulio 1529.* 8. pagg. 171. praemiss. p. 8. sed Pselli opusculum ad pagg. 37. tantum se extendit. Hoc cum illo *Sethi* collato, conuenientiam memoratam neque in ordine neque in ipsa expositione deprehendi: *Sethus* enim non solum longe plura simplicia nominat, verum etiam multo prolixius de eorundem vsu differit, id quod iam ipsa vtriusque libelli moles diuersa indicat. Quae inter se conueniunt, procul dubio vterque nonnisi compilator ex iisdem fontibus hausit. Addit his *Gesner. l. c. p. 605. b. Sethum* vocabulis quibusdam cibariorum sui temporis vsum esse, quae apud veteres graecos non reperias. 34) REMACLVS FVSCH et FVSCHIVS (ita legitur in quibusdam eius opusculis, quae ad manus sunt, nonnullis tamen praefigitur tantum. REMACLVS F. alii scribunt FVCHS *vid. Merckl. p. 934. b. Kestn. p. 28. §. III. Ioech. T. II. p. 792.*) Lymburgensis seu Leodicensis, Canonicus et Medicus ibidem obiit a. 1587. *vid. Merckl. l. c. Segu. p. 70. Ioech. l. c.* Plura eius opuscula eorumque varias editiones indicat *Merckl. l. c.* et quae huc pertinent *Segu. l. c.* Ex his autem tantum possideo illud, quod inscribitur *Plantarum omnium quarum hodie apud pharmacopolas vsus est magis frequens Nomenclaturae iuxta Graecorum, Latinorum, Gallo. Ital. Hispa. et Germa. sententiam, per* REMACL. FVSCH *a Lymborch iam nouiter collectae. Parisiis* ex officina *Dyonisii Ianotii* 1544. in 12°. pagg. 68. sine numeris. Cl. *Seguierius* indicat ex biblioth. Maz. editionem *ibidem apud eundem 1541.* in 8. *Mercklinus* vero *anno eodem ibid. apud Gorbinum* in 4. et duas alias. Addit *Gesnerus biblioth. p. 581. a.* aliam *Venetiis 1542.* in 16°., vbi haec huius libelli censura: *libellus refertus plurimis mendis quod ad orthographiam, et interpretationibus falsis, vt cum Pedem columbinum. herbam speciem Anagyris arboris dicit, et alia multa absurdissima. Videntur esse collectanea ex Ant. Brassauoli opere de simplicibus pharmacis vsitatis, quod ad variarum nationum nomina.* Est omnino nil aliud, quam catalogus aliquot nominum absque iudicio collectorum, et germanicorum corruptio docet, hunc auctorem Germanis, vt plerumque fit, non esse accensendum. 35) IACOBVS SYLVIVS vel DV BOIS, natus Ambiani in Picardia a. 1478. (non anno 1492. secundum *Mercklin. p. 496.* et *Segu. p. 304.*) Parisiis magni medici famam consequutus est et obiit ibidem a. 1555. *vid. Gesn. bibl. p. 363. b. Renati Moraei vita Syluii huius operibus Geneuae 1635. in fol. editis praefixa, Kestn. p. 219.* §. *X. p. 640.* §. *VIII. Ioech. T. IV. p. 965.* Ex scriptis eius (praeter *Commentarium in Mesuen, vid. huius artic. XVI. n. 1. f. g. k. l.*) huc pertinent a) *Methodus medicamenta componendi, ex simplicibus iudicio summo delectis, et arte certa paratis: quatuor libris distributa. Authore* D. IACOBO SYLVIO *medico. Indice adiecto copiosissimo. Parisiis ap. Christian. Wechelum 1541.* fol. p. 206. praemiss. cum ind. pagg. 22. *Mercklinus p. 498. b.* omittit hanc editionem et indicat aliam *eodem titulo ibid. anno eodem ap.*

Andr. Wechelum in 8. an ex errore formae? b) *Eodem titulo Lugd. ap. Io. Tornaesium* et *Guil. Gazeium 1548. 8.* pagg. 372. ind. pagg 22. Hanc quoque editionem omittit *Merckl. l. c.* et aliam *ibid. ap. eund.* sed *a. 1554.* in 8. citat. an ex numerorum transpositione? c) *Eodem titulo Lugd. ap. Guil. Rouil 1549.* in 12°. pagg. 680. ind. pagg. 38. quam editionem *Merckl. l. c.* pariter non indicat. Huius operis Lib. I. ad p. 47. agit de medicamentorum simplicium natura et explicat circiter 228. genera radicum, herbarum, florum, seminum, fructuum, lignorum, corticum, succorum aliorumque ex vegetabilibus productorum; plurima autem ex Galeno ceterisque veteribus congesta, simul tamen bene digesta, nonnullaque ex propria obseruatione addita sunt, omnia autem parum ad ipsarum plantarum cognitionem conferunt, in synonymis tamen legitimis eruendis et speciebus distinguendis multum desudauit. d) *De medicamentorum simplicium delectu, praeparationibus, mistionis modo, libri tres,* IACOBO SYLVIO *medico authore. Parisiis per Iac. Gasellum 1542.* fol. pagg. 60. auers. non numeratis, praemiss. pagg. 8. Huic editioni formam 8. iterum adscribit *Merckl. l. c.* In hoc quoque opere recensio simplicium quasdam distinctionis notas subinde docet.

XVII. Sed vela nunc contraho forsan nimis diu expansa. Pauca tamen hactenus allatis addenda habeo. 1) Opera, quae Germani in rei herbariae emolumentum ad annum 1550. vsque publicarunt, conquisiui et articulis XIV. prioribus enumeraui omnia, quotquot in tumultuaria hac disquisitione vel abs me collecta reperire vel ab aliis annotata obseruare potui, adeoque et illa, quae nondum ad manus meas peruenerunt; quaedam tamen, e. gr. GEMVSAEI, CORNARII, GESNERI &c: articulo XVI, qui aliarum nationum lucubrationes eidem studio dicatas exponit, propter nexum cum illis inserta reperiuntur. Nonnulla me omisisse, facile concedo: mihi ipsi postea occurrerunt sequentia: a) PAVLI AEGINETAE *pharmaca simplicia,* OTT. BRVNFELSIO *interprete. Idem de ratione victus* GVIL. COPO *Basiliensi interprete. Argentor. apud Ge. Vlricher Andlanum 1531. 8. vid. Merckl. p. 861. b. et 866. a. Segu. p. 290. Paris. apud Chr. Wechel 1532. 8. vid. Bibl. Riv. Cat. no. 5676.* ipsum autem librum nondum vidi. b) *Apparatus et delectus simplicium medicamentorum. De compositione medicamentorum secundum genera, ex* PAVLO AEGINETA. *De compositione medicamentorum secundum genera vniuersalis methodus, ex* GALENO. *Omnia nunc primum aedita, cum Medicis tum Pharmacopolis omnib. apprime necessaria, auctore* CONRADO GESNERO *Tigurino. Lugduni apud Jo. et Francisc. Frellonios fratres 1542.* 8. pagg. 275. praemiss. cum ind. pagg. 20. Epistola dedicator. scripta est Lugduni in peregrinatione 1541. Idib. Ian. Simplicium medicamentorum, tum vegetabilium tum aliorum, catalogum literarum ordine scriptum et ex *Dioscoride* ac *Mesuae* ea parte, quam *Io. Tagautius* (vel *Tagaultius vid. Merckl. p. 690. a*) edidit, collectum comprehendunt p. 3. — 116. c) *Enumeratio medicamentorum purgantium, vomitoriorum et aluum bonam facientium, iuxta ordinem alphabeti* CONR. GESNERO *authore.* Hac inscriptione peculiari primum prodierunt paginae 28. sine numeris annexae *examini omnium catapotiorum vel pilularum Antonii Musae Brasauoli,* quod ibid. apud eosdem a. 1544. in 8. excusum est; sed haec enumeratio nuda tantum continet remediorum nomina, addita eorum virium recensione. 2) In exterorum operibus articulo XVI. recensitis, ne praeter necessitatem nimis prolixus fierem, silentio praeterii opera omnia, quorum nullam hucusque possideo editionem: barbarorum quoque plura consulto omisi, e. gr. ARNOLDI VILLANOVANI, IO. MICH. SAVANAROLAE &c. quia in his nil nisi nuda simplicium nomina reperiuntur: forsan nec in reliquis, quae nondum vidi, laudabiliora extant: certe praecipue celebratum *Speculum quadruplex, naturale, doctrinale, morale, historiale* &c. IV. et VI. Voluminibus in folio saepius excusum VINCENTII Galli, quem alii *Belluacensem* alii *Burgundum* cognominant (cuius quatuor editiones a. 1473. 1481. 1484. et 1494. pluresque partium eius sigillatim recusarum indicat *Maitt. T. V. P. II. p. 324,* contentorum vero recensionem exhibet *Gesn. Biblioth. p. 624. b. seqq.,* et eorum, quae ad medicinam spectant, vnacum titulo pleno *Merckl. p. 1043. seqq.* vbi editio aucta et illustrata a. 1624. citatur, ad rem herbariam vero sigillatim pertinentium *Segu. p. 203.* vbi editio a. 1476. additur) ex aliis auctoribus tantum compilatum est, quod auctor ipse in praefatione (cuius particulam excerpsit *Gesn. l. c.*) fatetur. Quum Celeberr. D. D. IO. GESNERVS haud ita pridem primam MATTHIOLI operis editionem cum CONR. GESNERI manu adscriptis notis alium in finem Tiguro beneuole mecum communicauit, eam silentio praeterire nequeo. In Tituli plagula mutilata haec tantum supersunt: *Il* DIOSCORIDE *dell' excellentissimo medico* M. P. ANDREA MATTHIOLO *coi suoi discorsi — con l' aggiuntà del Sesto libro* — qui titulus apud Cl. SEGVIERIVM p. 120. sub *Matthioli* nomine ex Biblioth. Reg. Par. paucis verbis mutatis, ita legitur, *Il* DIOSCORIDE *con li suoi discorsi, aggiuntovi il sesto libro de gli antidoti contra tutti i veleni. In Vinezia. Valgrisi 1548. et 1549.* in 4. sine iconibus. Exemplar, quod ad manus est, figuris omnino caret. Quinque libri constant pagg. 755. cum praemiss. epist. dedic. d. X. Aug. 1548. scripta, indice et reliquis pagg. 60. Sexto autem libro hic peculiaris titulus praefixus est: *Il Sesto libro di Pedacio Dioscoride Anazarbeo, in cui si tratta de i rimedi de i ueleni mortiferi, tanto preseruatiui, quanto curatiui; tradotto, et commentato in lingua uolgare Italiana da M.* PIETRO ANDREA MATTHIOLO *Sanese Medico. In Vinegia alla bottega d' Erasmo, appresso Vincenzo Valgrisi 1548.* pagg. 128. ind. pagg. 6. Editiones plures iconibus illustratas et ab a. 1554. repetitis vicibus auctas indicaui in catalogo I. antecedente. Huic viro multum debet studium botanicum emendatum, licet copiosis grauibusque naeuis haud careat. 3) Editiones operum varias, quotquot earum ipse possideo, propterea addidi et plerumque notaui, quae inter se vel conueniunt vel differunt, vt vnusquisque certior fieret, num illâ, quam possidet, auctior aut emendatior prostet, ob quam caussam interdum adieci eas quoque, quae post terminum praefixum in publicum prodierunt. Omnium recensionem atque collationem eadem ratione, qua illas articulis XII. prioribus suscepi, lubens quidem continuassem, nisi tempus opportunum defecisset. Qui de meritis horum auctorum plura scire desiderat, adeat Ill. D. de HALLER opus praeclarum, quod anno superiori Amstelodami sumptibus *Jacobi a Wetstein* prodiit hoc titulo: HERMANNI BOERHAAVI *viri summi suique Praeceptoris Methodus studii medici emaculata et accessionibus locupletata ab* ALBERTO AB HALLER. *Med. et Ph. D. Anat. Chir. Bot. in Georg. Aug. P. P. O. Consiliario Aul. et Archiatro Reg. et Elect. Praeside Regiae Societ. Scientiar. Gotting. Acad. Caes. Natur. Curios. nec non Regg. Socc. et Acad. Britann. Boruss. Suecic. et Vpsal. Sodali, Reip. Bern. in Supr. Senatu CCviro, Tomus primus:* si citius ad me peruenisset, haud neglexissem, vbique

que eius mentionem facere. 4) Vt ordinem chronologicum proſequi potuerim, primam ſemper omnium operum editionem ex aliis autoribus nominatis indicare ſtudui, vbi mea collectio deficiebat; articulo III—VI. vero reliquas quoque editiones, quibus adhuc careo ex laudato SEGVIERIO praecipue collegi, hanc ſigillatim ob rationem, in praefatione iam indicatam, vt palam fieret, quoties opera ibidem recenſita botanica primum in Germania excuſa, quae nunc merito exſibilantur, ob meliorum defectum, recuſa fuerint. Eandem ob rationem hic addere liceat ſequentem librum, qui interea ad me peruenit: *Plantarum, arborum, fruticum et herbarum effigies, numero octingentae, ad viuum depictae, cum earundem propriis ſex linguarum, videlicet Graecis, Latinis, Italicis, Gallicis, Hiſpanicis, et Germanicis nomenclaturis. Baeume, Stauden, Kreuter, Frücht, in die acht hundert, eygentliche Conterfeytung, Samt derſelbigen in ſechserley Sprachen rechte Namen, letzt von nevvem gantz fleiſſig und ordentlich zuſammen geleſen und beſchrieben. Cum indice ſextuplici accurato. Franc. apud haered. Chr. Egen.* 1562. 4. pagg. 391. index pagg. 27. Continet eodem ferme ordine easdem icones absque vlla deſcriptione, quas Herbarii Germanici editio artic. IV. no. 17. et 18. recenſita ſiſtit, additis quibusdam eiusdem plantae figuris in prioribus editionibus exhibitis. Acceſſerunt *Animantium terreſtrium, volatilium, et aquatilium effigies ad viuum depictae vnacum eorundem Latinis et Germanicis nomenclaturis. Gethier, Fiſch, und Geflügels allerhandt, zam und vvildt, in Lufft, Waſſer und Erdtrich vvonende, mit ſampt iren mancherley Nomenclaturen und Namen, Latein und Teutſch, gar artlich abconterfeyt und fürgemalet. ibid.* 1562. pagg. 19. Vbi iterum nonniſi figurae illae viliſſimae et maximam partem valde exiguae Herbarii Germanici editionis citatae denuo exhibentur. Hae et illae ſtirpium icones pigmentis perquam rudi penicillo obductae ſunt. 5) Articulo XIV. et XVI. omnium editionum, quas ipſe poſſideo, titulos plenos deſcripſi (in antecedentibus non vbique idem obſeruaui tempori et ſpatio tunc magis parcens) quia plerumque de pretio, quo editionis tempore erant, teſtantur, atque interdum breuis recenſionis vices praeſtant, nec non de editionum differentiis curioſos reddunt certiores. Propterea vero ſaepius occurrunt tituli operum et eiusdem et alius auctoris vno volumine editorum, quae huc non pertinent; iis tamen in operibus, quae in aliquot tomos vel ſectiones peculiaribus titulis diſtinguuntur, e. gr. Galeni Auicennae &c., eos, qui de alienis tractant, conſulto praeterii. 6) Molem ſeu paginarum numerum cuiusuis libri pariter indicaui, quia hanc notam nonnulli etiam deſiderant. Iis in libris, qui paginarum numeris carent, folium et charta mihi vnum idemque eſt et duas formae paginas indicat. Hoc vt moneam neceſſe eſt, quia haud raro ex Geſneri bibliotheca quasdam editiones citaui chartarum numero definitas, poſtea vero animaduerti, ipſi chartam idem eſſe, quod vulgo plagula vocatur et formae in folio ſic dicto quatuor, in quarto octo &c paginas comprehendit: ergo e. g. art. XVI. no. 7. Iac. de Dondis operis exemplar chartarum 142. a Geſnero indicatum et meum chartarum 284. vnius eiusdemque eſt molis, forteque vna et eadem quoque editio. 7) Quum ſaepius citaui *Geſneri Catalogum Auctorum botanicorum* cum Tragi herbario (art. IX. n. 3.) excuſum: addo hic, eundem recuſum extare in PASCHALIS GALLI Bibliotheca medica Baſileae 1590. in 8vo edita p. 369. ad p. 449. 8) Vtinam pro commodiori vſu harum philyrarum paginis numerus adpreſſus et ſingulorum operum eorumque editionum tituli ſeparatis paragraphis diſtincti fuiſſent, quod ab initio, vbi huic inſtituto paucae tantum paginae deſtinatae erant, minus neceſſarium videbatur. Cui ergo hac opella vti lubet, calamo adſcribat paginis numerum incipiendo a prioris Catalogi pagina prima, et ſimul addat Catalogi poſterioris marginibus ſuperioribus articulorum, lateralibus vero operum ſingulorum vt et editionum numerum vel litteram, et denique corrigat errata addatque addenda ſequentia: p. 16. l. 2. 6) lege 10). ibid. l. 23. a. 1632. lege 1532. p. 18. l. 10. lege *imitationem*. ibid. l. 29. Pock lege Bock. p. 19. l. 58. lege opus ipſum pagg. 554. p. 21. l. 4. 2) lege 3). p. 22. l. 26. 1629. lege 1529. ib. l. 27. pagg. 10. adde conf. artic. XVI. 5. c. p. 23. l. 21. lege conf. 5. b. artic. ſeq. XVI. ibid. l. 24. lege artic. XVI. 19. a. ibid. l. 25. lege artic. XVI. 11. a. b. c. ibid. l. 48. Editus, adde eſt. p. 24. l. 9. diſtinguunt. adde conf. artic. XVI. 1. m. p. 29. l. 43. SETHI lege SETHVS. p. 31. l. 35. GENVENSIS, adde (Ianua enim et Genua, eius patria, ſunt ſynonyma) p. 32. l. 46. 1527. lege 1522. p. 34. l. 59. lege *Gimignano*. p. 36. l. 5. pertineret. adde: Aggregator namque hic practicus anonymi, et ille Patauinus DONDI, in expoſitione plantarum virium penitus differunt, ideoque diuerſos auctores indicant. ibid. l. 27. 8) lege 8*) p. 38. l. 58. 1730. lege 1530. p. 41. l. antepenult. 20. g. lege 20. h. p. 43. l. 57. 1541. lege 1521. p. 46. l. 59. 1438. lege 1538.

INDEX AVCTORVM, QVORVM IN POSTERIORI CATALOGO MENTIO FIT.

Litterae erectae indicant auctores, quorum opera recenſentur; obliquae eos, qui tantum citantur, vel aliorum opera ediderunt, vel praefationibus commendarunt, vel in aliam linguam tranſtulerunt vel commentariis aut notis illuſtrarunt. Maior numerus ad articulum, minor ad eius diuiſiones remittit.

Iohannes

In ſpatii fugam ſequitur adhuc alius index, quo annorum ordine opera recenſita, tum primum excuſa et recuſa, tum emendata vel aucta, edita ſunt.

TABVLA-

TAB. 1. *Lat.* Taraxacum, Dens Leonis. *Germ.* Lufftröhrlein, Münchs-Kopff, Pfaffen-Blat, Kühblumen. *Græc.* Ἀφάκη. *Angl.* Dandelion, Piss a bed. *Hisp.* Diente de Leon. *Ital.* Dente di Lione, Tarassaco, Piscia al letto. *Gall.* Dente de Lion, Piss en lit. *Belg.* Papenkruyt.

1. Folia hujus plantæ solo incumbunt; caules seu canaliculi floriger sex vel octo digitorum habent altitudinem. Flores luteo colore sunt tincti; radix unum ferme digitum crassa, octo digitos longa, albo atque amaro lacte plena est.

2. Ubivis fere crescit in agris novalibus, perque plurimos anni menses efflorescit.

3. Radix & folia virtute gaudent refrigerandi atque aperiendi, urinam ciendi, & stomachum confortandi: In Anglia verno tempore multis hominibus lactucæ vicem præstat.

1. Die Blätter dieser Pflantze liegen an der Erde, die Stengel oder Röhrlein, auf welchen die Blumen wachsen, sind ohngefähr 6. oder 8. Zoll hoch, die Blumen gelb, die Wurzel ist ohngefähr einen Finger dick und 8. Zoll lang voll weiser bitterer Milch.

2. Es wächst fast überall auf brachliegenden Aeckern, und blühet die mehresten Monate deß Jahres.

3. Die Wurzeln und Blätter werden gebraucht zum kühlen und eröfnen, den Urin zutreiben, wie auch den Magen zu stärcken: viele essen sie in Engelland als einen Salat zur Frühlingszeit.

4. NOMEN GENERICVM: Dens Leonis *Rai. I. 234. Synops. 170. Tournef. 468. Rupp. 197. Dill. 50. Boerh. I. 188. Vaill. 46.* Taraxacum *Heuch. Ind. 51. Heist. I. 30. Hall. 739. Kram. 75. Ludvv. no. 339.* Leontodon *Linn. G. no. 747. Roy. 122.* Taraxaconoides *Vaill. Mem. de l' Acad. Roy. a. 1721. edit. Paris p. 187.*

Nota. Descriptio hæc convenit quidem notissimæ & in Europa ubique ferme crescenti inque officinarum usum receptæ speciei, sed non figura. Caulis præcipue & calyx indicant, hanc pertinere ad illas species, quarum nomen genericum quondam fuit *Hieracium*, postea vero a VAILLANT l. c. tam ab hoc, quam a Taraxaco, distinctum & *Taraxaconoides* dictum est, ubi vero inter novem species & tres varietates, quas indicat, hæc non reperitur. Si ergo vera est figura (de quo tamen eo magis dubitandum, quia nec accuratissimus DILLENIVS in novissima editione synopsis methodicæ stirpium Britannic. Raii, nec J. BLACKSTONE in specimine botanico, quo plantar. plurium rarior. Angliæ indigenar. loci natales illustrantur, Londini 1746. 8. edito, similis speciei mentionem facit) peculiari etiam nomine appellanda, sed & aliter describenda esset.

Anmerckung. Die Beschreibung kommt mit der gemeinen fast allenthalben in Europa wachsenden und in den Apothecken gebräuchlichen Art überein, aber nicht die Figur: absonderlich zeigen die Stengel und Blumen-Hülsen, daß sie unter diejenigen Arten gehöre, deren Geschlechts-Nahme ehemals Hieracium gewesen ist, nachmals aber sowohl von diesem als dem Taraxaco von VAILLANT l. c. unterschieden und Taraxaconoides genennet worden, allwo aber unter den 9. Arten und 3. Varietäten, die er anzeiget, diese sich nicht befindet. Wann demnach die Figur richtig ist, (woran aber desto mehr zu zweifeln, weil weder der alles genau beobachtende DILLENIVS in der neuesten Ausgabe der Synops. methodicæ stirp. Britann. Raii, noch auch J. BLACKSTONE in specim. botan., quo plant. plurium rar. Angl. indigenar. loci natales illustrantur, Lond. 1746. 8. edito, einer dieser ähnlichen Art Meldung thut) so verdienet sie einen besondern Namen, aber auch eine andere Beschreibung.

TAB. 2. *Lat.* Papaver erraticum, Papaver rhoeas, Papaver rubrum. *Germ.* Klapper-Rosen, Korn-Rosen, Flitsch-Rosen, wilder Mohn. *Gr.* μήκων ῥοίας. *Angl.* Red-Wild- or Corn-Poppy. *Hisp.* Amapollis, Papoulla. *Ital.* Papavero salvatico, Rosolaccio. *Gall.* Pavot sauvage, Confanons, Coquelicoc. *Belg.* Rooden-Huel.

1. Hæc planta 2. pedum altitudinem attingit, folia pallide virent, & flores ex scarlatino rubent.

2. Crescit in plurimis agris frumento obsitis & mense Junio Julioque floret.

3. Flores refrigerant, conciliant somnum & contra febres inflammatorias adhibentur. Præparata in officinis pharmacevticis reperiunda sunt aqua destillata, syrupus, conserva & tinctura florum.

1. Diese Pflantze steiget biß 2. Schuh hoch; die Blätter sind bleich-grün und die Blumen schaclach roth.

2. Es wächst in den meisten Korn-Feldern und blühet im Junio und Julio.

3. Die Blumen dieses Mohns kühlen, befördern den Schlaf und man bedient sich derselben öffters in Entzündungs-Fiebern. Die in den Apothecken befindliche Praeparata davon sind das destillirte Wasser, der Syrup, die Conserva der Blumen und die Tinctur.

4. NOM. GEN. Papaver *Rai. I. 853. Syn. 308. Tourn. 237. Heuch. Ind. 12. Pr. I. 29. Rupp. 70. Dill. 98. Boerh. I. 278. Vaill. 156. Linn. G. no. 495. Roy. 479. Haller. 303. Kram. 19. Ludvv. no. 446.*

5. NOM SPECIF. Papaver rubrum *Brunf. III. 526.* Papaver rhoeas *Ger. 371. Rai. I. 855. Kram. 19.* Papaver erraticum *Dod. 447.* Papaver erraticum flore simplici rubro *Heuch. Pr. I. 29.* Papaver erraticum rubrum campestre *I. B. III. 395. Dill. 98.* Papaver erraticum maius ῥοίας Dioscoridi, Theophrasto, Plinio *C. B. pin. 171. Tourn. 238. Rupp. 70. Boerh. I. 279. Vaill. 156.* Papaver laciniato folio, capitulo breviore glabro annuum Rhoeas dictum *Rai. Syn. 308.* Papaver foliis pinnatifidis hispidis fructu subrotundo *Linn. H. 201. Roy. 479. Hall. 303.*

Nota. Hæc species in agris aridis crescens folia pallidius viridia & minus divisa gerit, magis autem divisa & saturatius viridia ostendit, quando in agris pinguibus aut hortis provenit. Ratione floris præterea varietatem quandam observarunt RAIVS & VAILLANT locis citatis, nempe 1. flores majores, saturatius rubentes, & maculis nigris ad fundum; 2. minores, pallidiores & absque maculis: Priorem varietatem VAILLANT appellat *Papaver erraticum unguibus petalorum nigris;* alteram *Papaver erraticum majus floribus minoribus absque maculis.* Et hanc posteriorem præsens tabula exhibet. Utraque varietas in Germania promiscue sæpius uno in loco reperitur, fortasse ex vno quoque semine, quanquam prior maiori copia. Utriusque etiam idem est usus.

Anm. Die Blätter sind mehr bleich-grün und weniger zertheilet, wann diese Art auf einem dürren Acker wächset; hingegen mehr dunckelgrün und mehr zertheilet, wenn sie auf einem fetten Acker oder in Gärten gefunden wird. Uber dieses hat RAIVS und VAILLANT an angezogenen Orten vornehmlich in Ansehung der Blumen zweyerley Varietäten bemercket: 1. gröser, mehr dunckelroth und mit schwartzen Spitzen oder Flecken am Grunde; 2. kleiner, bleicher und ohne Flecken: VAILLANT nennet die erste Papaver erraticum unguibus petalorum nigris; die andere Papaver erraticum majus floribus minoribus absque maculis, und diese ist diejenige, welche die Figur vorstellet. In Teutschland wachsen beyde oft untereinander, vielleicht aus einem Saamen, doch die erste häufiger, werden auch ohne Unterschied gebrauchet.

TAB. 3. *Lat.* Verbascum, Tapsus barbatus. *Germ.* Wollenkraut, Königs-Kertzen. *Gr.* φλόμος. *Angl.* Mullein, Hig-Ꝺ. Taper. *Hisp.* Gordolobo, Verbasco. *Ital.* Barbasso. *Gall.* Moléne, Bouillon. *Belg.* Wollekruyt.

1. Ad altitudinem 6. pedum assurgit, folia pallide virent, flores sublutei sunt.

2. Crescit in viis publicis & mense Julio floret.

3. Foliorum usus contra tussim dolores pectoris & colicos, ut & exterius in fomentationibus: præcipue laudantur tanquam specificum in hæmorrhoidibus. Radicis decoctum a DIOSCORIDE in odontalgia præscribitur.

1. Es wächset biß 6. Schuh hoch; die Blätter sind bleich grün und die Blumen blaß gelb.

2. Man findet es an den Landstrassen, und blühet im Julio.

3. Die Blätter braucht man wider den Husten, Schmertzen der Brust, und in der Colic, auch äusserlich zu Bähungen; man hält sie vor ein specificum in der guldenen Ader. DIOSCORIDES recommendirt das decoctum der Wurzel im Zahn-Weh.

4. NOM. GEN. Verbascum *Rai. II. 1094. Syn. 287. Tourn. 146. Heuch. Ind. 28. Rupp. 247. Dill. 107. Boerh. I. 227. Vaill. 199. Heist. I. 31. Linn. G. no. 182. Roy. 421. Hall. 507. Kram. 13. Ludvv. no. 274.*

5. NOM. SPEC. An Verbascum altissimum, pulverulentum latifolium, caule foliis creberrimis obsito, flore pallido minore Rai. Syn. edit. II. p. 225. III. 287. n. 2. secundum descriptionem. Conf. Hist. II. 109. n. 3.

Nota. Hæc figura Blackvvelliana cum nulla specie nota penitus convenit. *Verbascum mas latifolium luteum C. B. pin. 239.* illa indicare nequit, quia huius flores sunt multo maiores. Propter folia profunde serrata primum nobis videbatur *Verbascum nigrum flore parvo apicibus purpureis J. B. III. 873.*; sed hujus exemplar naturale collatum nimiam manifestabat differentiam. Nec magis pro *Verbasco pulverulento flore luteo parvo J. B. III. 872.* seu *mare foliis angustioribus floribus pallidis C. B. pin. 239.* illam agnoscere possumus, quia, prouti describitur & etiam apud nos reperitur, nec flores nec folia adeo dense congesta offert, hæcque minora atque angustiora sunt. Quum ergo hanc speciem in Anglia crescentem RAIVS l. c. aliter, & quidem ita, prouti hic depingitur, describat, eandem varietatem hac figura indicari suspicamur.

Anm. Diese Blackwellische Figur kommet mit keiner bekannten Art völlig überein. Verbascum mas latifolium luteum C. B. pin. 239. kan sie nicht anzeigen, weil dieses viel grössere Blumen hat. Anfangs hielten wir es wegen der tief eingekerbten Blätter für das Verbascum nigrum flore parvo apicibus purpureis J. B. III. 873.; die Gegenhaltung der Natur aber zeigte den Unterscheid gar zu groß. Eben so wenig können wir es für das Verbascum pulverulentum flore luteo parvo J. B. III. 872. oder mas foliis angustioribus floribus pallidis C. B. pin. 239. erkennen, weil, wie es beschrieben und auch bey uns gefunden wird, weder die Blumen noch Blätter desselben so dichte beysammen stehen, auch diese kleiner und schmähler sind. Da nun RAIVS am angezogenen Ort eben diese in Engelland wachsende Art anderst, und zwar so, wie diese Figur zeiget, beschreibet, so vermuthen wir, daß diese Varietät dadurch mögte angezeiget seyn.

TAB. 4. *Lat.* Cucumis, Cucumis sativus, Cucumis sativus vulgaris. *Germ.* Cucummern, Gurcken. *Gr.* Σίκυς ἥμερος. *Angl.* Garden Cucumber. *Hisp.* Cogombro. *Ital.* Cocomero. *Gall.* Concombre. *Belg.* Concomeren.

1. Hæc planta serpit humi, folia ex viridi & flores ex luteo pallent.

2. Propagatur quotannis ex semine, floret atque fructum fert per aliquot æstatis menses.

3. Semen adhibetur contra calculi & stranguriæ dolores, urinæ ardorem, febres ardentes atque pleuritides. Fructum huius plantæ excitare spiritus animales, ac folia vino cocta & melle permista morsum canis sanare, DIOSCORIDES affirmat.

1. Diese Pflantze laufft auf der Erden, die Blätter sind gelb grün, und die Blume bleich gelb.

2. Es wird jährlich aus dem Saamen gezogen, blüht und trägt Früchte verschiedene Monate deß Sommers.

3. Der Saame wird gebraucht im Steinschmertzen, Strangurie, Brennen des Urins, hitzigen Fiebern und Seitenstechen. DIOSCORIDES schreibt, die Frucht ermuntere die matten Lebens-Geister, und recommendiret die Blätter in Wein gesotten und mit Honig gemischt als ein Mittel wider den Hunds-Biß.

4. NOM. GEN. Cucumis *Rai. I. 645. Tourn. 104. Heuch. Ind. 9. Rup. 46. Boerh. II. 77. Heist. II. 10. Linn. G. no. 886. Roy. 263. Kram. 15. Ludvv. no. 854.*

5. NOM. SPEC. Cucumis vulgaris *Ger. 910. Rai. I. 645. Heist. II 10.* Cucumis fructu brevi subluteo & albo non villoso *Kram. 15.* Cucumis sativus vulgaris maturo fructu subluteo & albo *C. B. pin. 310. Tourn. 104. Rupp. 46. Boerh. II. 77.* Cucumis foliorum angulis rectis *Linn. H. 451. Roy. 263.*

Nota. Flores in una eademque planta huius generis reperiuntur masculini sive steriles 1., & feminini sive fœcundi 2.

Anm. An einer Pflanze dieses Geschlechts findet man zweyerley Blumen, nehmlich männliche oder unfruchtbare 1., und weibliche oder fruchtbahre 2.

TAB. 5. *Lat.* Bursa Pastoris, Thlaspi fatuum. *Germ.* Täschel- oder Täschleins-Kraut. *Angl.* Shepherds Purse. *It.* Bursa Pastoris. *Gall.* Bourse á Pasteur ou de Bergers, Tabouret. *Belg.* Porsekenskruyt.

1. Folia inferiora super terra expanduntur, caulis pedem ferme altitudine æquat, flores albi sunt.

2. Crescit inter murorum rudera & lapides, totoque æstatis tempore floret.

3. Hæc planta refrigerat, adstringit, condensat, sanguinis sputum, narium hæmorrhagiam, immoderatum mensium atque lochiorum profluvium itemque cruentum mictum sedat.

1. Die untersten Blätter liegen platt auf der Erden, der Stengel steigt ohngefehr einen Schuh hoch, die Blumen sind weiß.

2. Es wächset zwischen eingefallenen Mauer-Werck und Steinen und blühet den gantzen Sommer.

3. Diese Pflantze ist kühlend, zusammen ziehend, verdickend, und wird gebraucht, wo Geblüt ausgeworffen wird, in hefftigen Nasenbluten, allzustarcker monatlicher und Kindbetter Reinigung, wie auch blutigen Urin.

4. NOM. GEN. Bursa *Heuch. Ind. 14. Pr. I. 32.* Bursa pastoria *Rai. Syn. 306. Dill. 45.* Bursa pastoris *Tourn. 216. Rupp. 87. Boerh. II. 9. Vaill. 24. Heist. III. 4. Kram. 21. Ludvv. no. 419.* Thlaspi *Rai. I. 838. Linn. G. no. 648.* Nasturtium *Hall. 543.*

5. NOM. SPECIF. Bursa vulgo Bursa pastoris *Heuch. Ind. 14* Bursa pastoria *I. B. II. 936. Dill. 45. Rai. Syn. 306* Bursa pastoris maior folio sinuato *C. B. pin. 108. Tourn. 216. Rupp. 87. Boerh. II. 9. Vaill. 24. Heist. III. 4.* Thlaspi fatuum *Gesn. Hort. 284.* Thlaspi fatuum, Bursa pastoris dictum *Rai. I 838.* Thlaspi siliquis verticaliter cordatis *Linn. H. 330. Roy. 334.* Nasturtii siliquis verticaliter cordatis varietas maior foliis semipinnatis *Hall. 545.*

6. TAB.

TAB. 6. *Lat.* Anserina, Argentina, Potentilla, Tanacetum agreste. *Germ.* Gänserich, Grensich, Grunsig. *Angl.* Wild ☉ Tansie, Silver Weed. *Ital.* Potentilla. *Gall.* Argentine sauvage, Tanesie sauvage. *Belg.* Silverkruyt.

1. Hæc planta serpendo humum radit, & ope tenuium fibrarum ex articulis ortarum radices agendo latius se diffundit. Folia dilute viridia, & à parte inferiori quasi subtilissimo argento obducta, flores autem lutei sunt.

2. Crescit in solo tam macro quam humido, præcipue in locis hyberno tempore inundatis, mense Majo vel Junio plerumque florens.

3. Folia adstringunt & consolidant, sedant omnes fluxus & evacuationes præternaturales, resolvunt sanguinem coagulatum & conducunt in contusionibus ex lapsu. Cosmeticum insuper contra lentigines, solis adustiones & vitiligines esse dicuntur; ad Gargarismata adstringentia quoque utiliter adhibentur.

1. Diese Pflantze kriegt auf der Erde, und treibt kleine Fasern aus den Gelencken, durch welche es Wurtzeln schlägt und sich weiters ausbreitet. Die Blätter sind licht-grün und unten wie mit dem zärtesten Silber bedecket, die Blume ist gelb.

2. Es wächst auf magern und feuchten Boden, wo Wasser den Winter über gestanden hat, und blühet gemeiniglich im Maio oder Junio.

3. Die Blätter sind zusammen ziehend und heylend, gut alle Arten widernatürlicher Evacuationen zu stillen; sie zertheilen das geronnene Geblüt und dienen denenjenigen, die durch einen Fall sich gequetschet; äusserlich werden sie als ein cosmeticum gebraucht wider die Sommer-Flecken, Sonnen-Brand und Mehl-Flecken; sie sind gut zu adstringirenden Gurgel-Wassern.

4. NOM. GEN. Pentaphylloides *Rai. I. 617. Tourn. 298. Rupp. 107. Boerh. I. 41. Dill. 84. Heist. I. 24.* Anserina *Heuch. Ind. 15.* Potentilla *Linn. G. n. 487. Roy. 275. Hall. 338. Ludvv n. 621.*

5. NOM. SPECIF. Argentina *Ruell. 625.* Potentilla *Brunf. III. 45.* Anserina, Argentina, Potentilla *Tab. 118.* Anserina flore luteo *Heuch. Ind. 15.* Pentaphylloides Argentina dictum *Rai. I. 617. Syn. 256.* Pentaphylloides argenteum alatum seu Potentilla *Tourn. 298. Rupp. 107. Dill. 84. Boerh. I. 41. Vaill. 158.* Pentaphylloides folio subtus argenteo, vulgo Potentilla sive Anserina *Heist. I. 24.* Potentilla foliis pinnatis caule repente *Linn. H. 193. Roy. 275.* Potentilla repens, scapo nudo unifloro, pinnis plurimis confertis, minoribus intermistis *Hall. 338.*

Nota. Hæc planta in pingui & humido solo crescens folia parit superiori parte saturate viridia, & parte inferiori parum coloris argentei repræsentantia. VAILLANT l. c. tanquam varietatem recenset Pentaphylloides viride alatum, cujus etiam meminit FABREGOU *T VI. p. 26.* TOURNEF. autem *hist. des plantes aux environs de Paris*, ut & BERN. de JUSSIEU in ipsius editione secunda de hoc silet. DILLENIVS in Rai. Syn. l. c. aliam adhuc varietatem indicat, foliis nempe infra supraque argenteis: An varietates constantes?

Anm. Wann diese Pflanze an fetten und feuchten Orten wächset, ist die obere Seite der Blätter gantz dunckel grün und hingegen an der untern Seite wenig Silberfarbes zu sehen. Als eine Varietät wird von VAILLANT l. c. angezeiget Pentaphylloides viride alatum, dessen auch FABREGOU T. VI. p. 26. gedencket; TOURNEF. aber in seiner hist. des plantes aux envir. de Paris, wie auch BERN. de JUSSIEU in derselben zweyter edition hat nichts davon: DILLENIVS in Raj. Syn. l. c. gedencket noch einer andern Varietät, nehmlich foliis infra supraque argenteis. An varietates constantes?

TAB. 7. *Lat.* Ruta, Ruta hortensis maior. *Germ.* Raute, Weinraute. *Gr.* πήγανον. *Angl.* Rue. *Hisp.* Aruda. *Ital.* Ruta. *Gall.* Rüe. *Belg.* Ruyte.

1. Folia pallide virent, flos flauus, caulis duos pedes altus.

2. Colitur in hortis & mense Junio atque Julio floret.

3. Folia atque semen in usum trahuntur ac inter alexipharmaca numerantur, unde horum usus in morbis contagiosis, imo pestilentialibus, omnibusque febrium speciebus: Prosunt in affectionibus capitis, nervorum, uteri; in convulsionibus atque passionibus hystericis: sistunt dolores colicos; confortant stomachum atque intestina: medentur quoque animalium venenosorum atque canum rabiosorum morsibus. Praeterea ingrediuntur compositionem Aquæ Bryoniæ compos. & Aquæ Thericalis. Præparantur ex illis in Officinis Aqua destillata, Conserva foliorum atque Oleum coctum.

1. Die Blätter sind bleichgrün, und die Blume gelb, der Stängel wächst bey 2. Fus hoch.

2. Es wird in den Gärten gezogen und blüht im Junio, und Julio.

3. Man braucht die Blätter und Saamen, sie gehören unter die alexipharmaca, sind gut wider alle ansteckende ja pestilentialische Kranckheiten und alle Arten der Fieber; sie nutzen in Beschwernissen des Haubts, der Nerven, der Mutter, in convulsionen und hysterischen Paroxysmis, in der Colic, Schwachheit deß Magens und der Gedärme; sie vertreiben und curiren den Biß gifftiger Thiere und rasender Hunde. Sie sind ein Ingrediens der Aquae Bryoniae compos. und Aquae theriacalis. Die Praeparata in der Officin sind das destillirte Wasser, Conserva der Blätter und gekochtes Oel.

4. NOM. GENER. Ruta *Rai. I. 874. Tourn. 257. Heuch. Ind. 14. Rupp. 89. Boerh. I. 260. Heist. I. 27. Linn. G. no. 374. Roy. 461. Kram. 25. 39. Ludvv. no. 436.*

5. NOM. SPEC. Ruta officinarum *Heist. I. 27.* Ruta flore ex viridi luteo *Heuch. Ind. 14.* Ruta hortensis latifolia *C. B. pin. 336. Tourn. 257. Rupp. 89. Vaill. 174.* Ruta hortensis latifolia herbacea floribus glabris *Kram. 25.* Ruta sativa vel hortensis *I. B. III. 197. Rai I. 874.* Ruta maior hortensis latifolia *Moris. II. 507. Boerh. I. 260.* Ruta foliis decompositis *Linn. H. 145.*

TAB. 8. *Lat.* Rosa canina, Rosa sylvestris, Cynosbatus. *Germ.* Wilde Rose, Heck-Rose, Hüfen. *Gr.* κυνόσβατος, κυνόρροδον, ῥόδον ἄγριον. *Angl.* Wild Rose, Briar Rose, Dogs Rose, the Hep-tree. *Ital.* Rosa. *Gall.* le Rosier, l' Eglantier sauvage. *Belg.* Wild-Rosen, Veld-Rosen, Eglantier.

1. Folia saturatius viridia sunt foliis rosarum in hortis crescentium: flores interdum albi, utplurimum subrubri.

2. Crescit in senticetis, & mense Junio atque Julio floret. Exeunte mense Septembri fructus, cynosbati fructus dicti, colliguntur. Rami hujus fruticis progenerant substantiam quandam spongiosam atque pilosam cum viriditate rubentem, & à muscarum punctionibus, ut dicitur, ortum trahentem. Vocatur Spongia Cynosbati. Vid. RAII catal. Plantar. circa Cantabrigiam nasc. p. 140.

2. Flo-

1. Die Blätter sind denckler grün als die Garten-Rosen haben, die Blumen zuweilen weis, insgemein aber bleich roth.

2. Es wächst in Hecken und blüht im Junio und Julio die Frucht, Hiefen oder Hagebutten genannt, sind einzusammlen gegen das Ende deß Septembers. Aus den Zweigen dieser Stauden wächst der Schwamme, Schlaf-kuntz, Schlaf-Apfel, Lat. Spongia cynosbati genannt, so eine röthlicht-grüne schwammichte und haarige Substantz, welche der Stich kleiner Fliegen verursachet. v. RAII catal. Plantar. circa Cantabrigiam nasc. p. 140.

3. Die

3. Flores harum rosarum magis adstringentem virtutem, quam earum quæ in hortis aluntur, habere creduntur. Quidam tanquam specificum laudant in fluxu mensium immoderato. Pulpa fructuum confortat stomachum, lenit ardorem febrium, demulcet pectus in tussi & hæmoptysi, estque contra scorbutum remedium. Semen in calculi & sabuli passionibus adhibetur, sicut & spongia his mederi dicitur. Præparatum in officinis est Conserva Cynosbati.

3. Die Blumen dieser Rose sollen mehr zusammen ziehen als die in denen Gärten; einige halten sie für ein Specificum in allzustarcken Monath-Fluß der Weiber; das Marck oder Pulpa der Hagenbutten stärckt den Magen, kühlet in der Fieber-Hitze, lindert die Brust im Husten und Blut auswerfen, und ist gut im Scharbock. Der Saame wird wider den Stein und Gries gebraucht. Der Schwamm soll eben diese Krafft haben. Das Praeparatum der officinen ist die Conserva cynosbati.

4. NOM. GENER. Rosa *Rai. II. 1467. Syn. 454. Tourn. 636. Heuch. Ind. 18. Rupp. 138. Dill. 90. Boerh. II. 251. Vaill. 172. Linn. G. no. 484. Roy. 272. Hall. 347. Ludvv. no. 628.*

5. NOM. SPEC. Rosa canina vulgo dicta *Dod. 187.* Rosa sylvestris inodora (i. e. foliis inodoris) sive canina *Park. Th. 1017. Raii II. 1470. Syn. 454.* Rosa sylvestris incarnato flore *H. Eyst. vern. O. 6. fol. 6. fig. 1. Boerh. II. 252.* Rosa sylvestris vulgaris flore odorato incarnato *C. B. pin. 483. Tourn. 638. Rupp. 138. Dill. 90. Vaill. 172.* Rosa foliis & fructu rotundo laevibus, calycis foliolis divisis *Hall. 349.*

Nota. In Germania hujus speciei fructus paulo sunt majores, & color florum pallidior, quemadmodum etiam descriptio indicat. Neque varietas, floribus intensiori rabedine tinctis, ab auctoribus plantarum indigenarum Angliæ recensetur, nisi forsan huc referendum, quod PARKINSON l. c. n. 1. & 2. indicavit. Interim eo colore, quo in Tabula sunt depicti, eos etiam in Anglia reperiri, ex ELEAZ. ALBINI insectorum Angliæ naturali historia Lond. 1731. edita tab. XLIX. apparet, propterea nos quoque eundem retinere voluimus.

Anm. Die Früchte dieser Art sind in Teutschland etwas grösser und die Farbe der Blume bleich, wie die Beschreibung selbst meldet. Es wird auch die Varietät mit so starck rothen Blumen von den Autoribus plantarum indigenarum Angliæ nicht angemercket, es sey dann, daß hieher gehöre, was PARKINSON l. c. n. 1. & 2. anzeiget; daß aber in Engelland die Farbe also auch, wie die Figur zeiget, vorkomme, ist aus ELEAZ. ALBINI insectorum Angliæ naturali historia Lond. 1731. edita tab. XLIX. zu ersehen, deswegen man billig angestanden, solche zu ändern.

✠ TAB. 9. *Lat.* Salvia agrestis, Scorodonia, Scordium. *Germ.* Wilder Salbey. *Angl.* Wood Sage.

Reliqua aliarum linguarum nomina in exemplari Anglico addita non huic plantæ, sed scordio proprie sic dicto, conveniunt hincque illius occasione tab. 475. repetuntur propterea vero hic omittuntur.

1. Alta est duos pedes; folia viridiora sunt & latiora quam salviæ hortensis, flores flavi, stamina purpurea.

2. Reperitur in fruticetis & vepretis, & mense Julio atque Augusto floret.

3. Commendatur in Podagra, Rhevmatismis, Scorbuto & Hydrope; promovet urinam atque menses, refertur in numerum herbarum vulnerariarum, & resistit gangrænæ & sphacelo.

Die übrige in dem Original befindliche Nahmen aus andern Sprachen kommen nicht diesem Gewächse, sondern dem eigentlich genandten Scordio zu, werden auch bey dieser auf der 475. Platte widerholet, deswegen aber hier ausgelassen.

1. Diese Pflantze wächst biß. 2. Schuh hoch. die Blätter sind grüner und breiter als der Garten Salbey, die Blumen gelb, die stamina purpur roth.

2. Es wächst in Hecken und Gebüschen, und blühet im Julio und Augusto.

3. Man hält es für gut im Zipperlein, Rhevmatismis, Scharbock und der Wassersucht, befördert den Urin und die menses, ist ein sehr gutes Wund-Kraut, und wiedersteht dem heisen und kalten Brand.

4. NOM. GENER. Scorodonia *Rai. I. 576. Riv. I. pag. 8. Rupp. 220. Dill. 156. Heist. I. 28. Kram. 49.* Scordium *Boerh. I. 183.* Chamaedrys *Tourn. 204. Vaill. 33. Hall. 630.* Teucrium *Linn. G. no. 558. Roy. 306. Ludvv. no. 190.*

5. NOM. SPEC. Salvia agrestis, seu Sphacelus *Dod. 29.* Scorodonia *Cord. hist. 91. Riv. I. tab. 12. Rupp. 220. Dill. 156. Heist. I. 28. Kram. 49.* Scorodonia sive Salvia agrestis *Ger. 662. Rai. I. 576. Syn. 245. Vaill. 180.* Scordium alterum sive Salvia agrestis *C. B. pin. 247. Boerh. I. 183.* Chamaedrys fruticosa, sylvestris, melissae folio *Tourn. 205. Vaill. 33.* Chamaedrys foliis cordatis, scapis florigeris nudis, spicatis, longissimis *Hall. 632.* Teucrium foliis cordatis, crenatis, petiolatis, spicis laxis secundis *Linn. H. 301. Roy. 306.*

TAB. 10. *Lat.* Salvia, Salvia hortensis maior, Salvia latifolia. *Germ.* Salbey, breiter Salbey. *Gr.* Ἐλελίσφακοσ. *Angl.* ☉ Sage. *Hisp.* Salvia, Salva. *Ital.* Salvia. *Gall.* Sauge. *Belg.* Savie.

1. Alitur in hortis. Folia interdum ex viriditate albent, interdum purpurascunt: In floribus color e rubro cœrulescens est: altitudo præterpropter decem & octo digitorum.

2. Libenter crescit in solo aspero atque sicco, & mense Majo atque Junio floret.

3. Folia & flores cum fructu adhibentur in omnibus capitis atque nervorum morbis: Urinam retentam promovent, & tanquam Infusum Thee forme pota in omnibus febrium speciebus præscribuntur.

1. Wird in Gärten gepflantzt, die Blätter sind manchmal weißlicht grün, manchmal aber röthlicht purpurfarb; die Blume sind röthlicht blau; wächst ohngefehr 18. Zoll hoch.

2. Es kommt am besten fort in trockenen rauen Boden, und blüht im Maio und Junio.

3. Die Blätter und Blumen werden mit Nutzen gebraucht in allen Kranckheiten des Haubts und der Nerven, sie treiben den verhaltenen Urin, man bedient sich ihrer in allen Arten der Fieber als Thee oder als ein infusum getruncken.

4. NOM. GENER. Salvia *Rai. I. 509. Tourn. 180. Riv. I. pag. 13. Rupp. 222. Boerh. I. 166. Linn. G. no. 30. Roy. 307. Kram. 53. Ludvv. no. 176.*

5. NOM. SPEC. Salvia officinarum *Dale Pharmac. 330.* Salvia latifolia *I. B. III. 304. Rai. I. 509. Riv. I. tab. 102. Rupp. 222.* Salvia maior, an Spacelus Theophrasti *C. B. pin. 237. Tourn. 180. Boerh. I. 166.* Salvia flore coeruleo latifolia *Heuch. Ind. 26.* Salvia foliis lanceolato-ovatis integris, crenulatis, floribus spicatis, calycibus acutis *Linn. H. 12.*

Nota. Exemplar pingit flores cœruleos, quod tamen contra ipsam descriptionem: foliis autem dat colorem ex viridi obscure purpurascentem.

Anm. Im Original sind die Blumen himmelblau, welches selbst wider die Beschreibung ist, und die Blätter aus dem grünen braunroth.

TAB. 11. *Lat.* Lilium album, Lilium album flore erecto. *Germ.* Weiße Lilgen oder Lilien. *Gr.* κρίνον, λείριον. *Angl.* White Lilly. *Hisp.* Azucena, Lirio blanco. *Ital.* Giglio bianco. *Gall.* Lis. *Belg.* Lilie.

1. Surgit in altitudinem quatuor pedum: flores albi sunt, e quorum medio flavi apices prominent.

2. Colitur in hortis, & mense Junio atque Julio floret.

3. Radicum & florum externus præcipue usus est. Leniunt & mitigant dolores, emolliunt tumores eorumque suppurationem promovent. MATTHIOLVS oleum liliorum floribus infusum contra paralysin & nervorum constrictionem commendat. In officinis prostat oleum liliorum alborum.

1. Die Lilie wächst ohngefehr 4. Schuh hoch, die Blumen sind weiß mit gelben apicibus oder Spitzen in der Mitte.

2. Man pflanzt sie in Gärten, und blühet im Junio und Julio.

3. Die Wurzel und Blumen werden haubtsächlich zum äusserlichen Gebrauch angewendet; sie lindern und stillen die Schmerzen, sind gut harte Geschwülste zu erweichen und zu zeitigen, auch Geschwüre aufzuziehen. MATTHIOLVS recommendirt das Oel, so über den Blumen infundirt worden, als nützlich in den Glieder-Schmerzen und zusammen gezogenen Nerven. In den Officinen hat man das ol. Liliorum alborum.

4. NOM. GENER. Lilium *Rai. II. 1109. Tourn. 369. Heuch. Ind. 20. Rupp. 147. Boerh. II. 135. Heist. I. 18. Linn. G. no. 329. Kram. 43. Ludvv. no. 715.* Lirium *Roy. 30.*

5. NOM. SPEC. Lilium officinarum *Heuch. Ind. 20.* Lilium flore albo officinarum *Heist. I. 18.* Lilium album *Ger. 190. Rai. I. 1109.* Lilium album vulgare *I. B. II. 685. Tourn. 369. Rupp. 147.* Lilium album flore erecto vulgare *C. B. pin. 76. Boerh. II. 135.* Lilium foliis sparsis, corollis campanulatis, intus glabris *Linn. H. 120.* Lirium foliis sparsis, corollis campanulatis, intus glabris *Roy. 30.*

TAB. 12. *Lat.* Urtica, Urtia urens, Urtica urens maxima. *Germ.* Nessel, grose Brenn-Nessel. *Gr.* Ἀκαλύφη, Ακαλήφη, ☉. Κνίδη. *Angl.* Stinging Nettle. *Hisp.* Ortiga. *Ital.* Ortica. *Gall.* Ortie. *Belg.* Groote Nettelen.

1. Alta est duos pedes: color foliorum dilutius viridis est, quam in urtica Romana. Flores pallide flavent.

2. Copiose crescit in omnibus locis, floretque mensibus æstivis.

3. Radix, folia & semen refrigerant & adstringunt: Succus in omnibus Sanguinis profusionibus internis, hæmorrhagiis & fluxibus medelam affert: Linteolum, hoc succo madefactum & naribus vel vulneri applicatum, sanguinem sistit. Radix virtutem habet diureticam, & in ictero specificum præstatusum. Semen in tussi, asthmate & obstructionibus pulmonis vim suam exserit.

1. Diese Nessel wächst biß 2. Schuh hoch, die Blätter sind heller grün als bey der Römischen Nessel, die Blumen sind falb-gelbe.

2. Die Nessel wächst überall nur in allzu groser Menge und blüht verschiedene Monate des Sommers.

3. Die Wurzel, Blätter und Saamen werden zum kühlen und zusammen ziehen gebraucht; der Safft davon ist gut in allen Arten innerlicher Verblutungen, Haemorrhagien und Fluxionen. Leinwand darmit benezt und aufgelegt, stillt das Bluten der Nase und der Wunden. Die Wurzel davon hält man für diuretisch und für ein specificum in der Gelbsucht. Der Saame wird gerühmt in der Husten, kurzen Odem und Verstopfungen der Lunge.

4. NOM. GENER. Urtica *Rai. I. 159. Syn. 139. Tourn. 534. Heuch. Ind. 4. Pr. I. 2. Rupp. 327. Dill. 91. Pontederae Anthol. 210. Boerh. II. 105. Vaill. 205. Heist. III. 22. Linn. G. no. 853. Roy. 210. Hall. 177. Kram. 20. 86. 87. Ludvv. no. 874.*

5. NOM. SPEC. Urtica vulgaris maior *I. B. III. 445. Rai. I. 160.* Urtica racemifera *Heuch. Pr. I. 2.* Urtica racemifera major perennis *Rai. Syn. 139.* Urtica vulgaris latifolia *Heist. III. 22.* Urtica urens maxima *C. B. pin. 232. Tourn. 534. Rupp. 327. Boerh. II. 195. Vaill. 205.* Urtica foliis oblongo-cordatis *Linn. H. 440. Roy. 210. Hall. 177.* Urtica maior folio mucronato *Kram. 20.* Urtica florida maxima nostras caule virente *Eiusd. 86.* Urtica racemosa mas *Slevogt. diss. de urticis pag. 7. seq.* Urtica urens maxima sterilis *Ponted. Anthol. 210.*

Nota. Reperiuntur flores hujus plantæ duplicis generis plerumque ita, ut alia planta masculinos seu steriles flores & nullum semen; altera ceterum plane similis planta vero femininos seu fœcundos flores & semen proferat. Interdum tamen flores utriusque generis in una eademque planta reperiri, etiam observatum est, vid. RAIVS Synops. p. 139. RVD. JAC. CAMERARIVS Eph. N. C. Dec. III. Ann. V. & VI. obs. CCXI. p. 415.; num vero pauciores masculini inter plures femininos, an pauciores feminini inter plures masculinos, non additur. Tabulæ hujus figura primaria repræsentat plantam floribus masculinis sed adhuc clausis, hosque accuratius no. 1. in particula racemi floriferi separati, utrimque in magnitudine naturali, & no. 2. lente optica auctos, no 3. quosdam eorundem sed apertos itidem in magnitudine aucta, *a.* a facie antica, ubi apices integri contractis adhuc filamentis in floris sinu latent, *b.* postquam filamenta sese extenderunt & apices pollen suum exploserunt, *c.* a facie postica, *d.* a latere; no. 4. vero sistit particulam racemi floriferi floribus femininis onusti in magnitudine naturali & no. 5. in magnitudine aucta, ubi *e.* recens apertus flos, *f.* semen nondum maturum intra calycem bifariam dehiscentem apparet.

Anm. In diesem Gewächse findet man Blumen von zweyerley Art insgemein dergestalt, daß eine Pflanze lauter männliche oder unfruchtbare Blumen und gar keinen Saamen hervor bringet; eine andere und im übrigen ganz ähnliche Pflanze aber lauter weibliche oder fruchtbare Blumen und Saamen träget; doch sollen auch zuweilen Blumen von beyderley Geschlecht in einer Pflanze gefunden worden seyn, vid. JO. RAIVS. Synops. p. 139. RVD. JAC. CAMERARIVS Eph. N. C. Dec. III. Ann. V. & VI. obs. CCXI. p. 415. Ob aber wenige männliche unter vielen weiblichen, oder wenige weibliche unter vielen männlichen, ist nicht angemercket. Diese Platte zeiget in der Haupt-Figur eine Pflanze mit lauter männlichen aber annoch geschlossenen Blumen, und diese noch deutlicher no. 1. an einem Theil eines Blumen-Aestleins besonders, beyderseits in natürlicher Grösse, no. 2. einige nach dem Vergrösserungs Glas und no. 3. eben dergleichen, aber geöffnete, Blumen auch vergrössert, a. von vornen in welcher die apices noch ganz mit zusammen gezogenen filamentis liegen, b. nachdem sich die filamenta gestrecket und die apices sich ausgeleeret haben, c. von hinten, d. von einer Seite; no. 4. hingegen zeiget einen Theil eines Blumen-Aestleins mit weiblichen Blumen in natürlicher Grösse und no. 5. vergrössert, dabey e. eine frisch-aufgegangene Blume, f. einen noch nicht reifen Saamen innerhalb des in 2. Theile gespaltenen calycis zu sehen.

TAB. 13. *Lat.* Iasminum, Iasminum album, Gelseminum. *Germ.* Weiser Jasmin oder Jesmin, Veilreben. ✠ *Gr.* Ἰάσμον. *Angl.* Iasmine, Iessamine. *Ital.* Gelsimino. *Gall.* Iasmin. *Belg.* Iesmin, Iesemin.

1. Sarmenta hujus fruticis longa sunt, tenuia atque viridia, quæ, nisi suffulcirentur, ad humum se sternunt, nec in altum surgere possunt. Flores hujus Iasmini communis albi sunt.

2. Co-

1. Dieses Stauden gewächse treibet lange, dünne, und grüne Zweige, welche an der Erden blieben, wenn sie nicht unterstüzt würden; die Blumen dieses gemeinen Jasmins sind weis.

2. Es

2. Colitur apud nos in hortis, & per aliquot æstatis menses floret.

3. Præter flores nihil ad usum reservatur. SCHROEDERVS de illis prædicat, quod calefaciant & uterum emolliant, eius scirrhos quoque sanare & partum promovere, asthmticis item & qui tussi laborant, prodesse perhibentur. Oleum florum infusorum boni odoris causa præparatur. Antiquorum unguentum Iasmini ex hodierno Iasmino confectum fuisse, negat MATTHIOLVS.

2. Es wird bey uns in Gärten gepflanzt, und blüht verschiedene Monate des Sommers.

3. Die Blumen davon sind das einzige Stuck, dessen man sich bedienet. SCHROEDER rühmet, daß sie erwärmen, und den uterum erweichen, sie sollen dessen Scirrhos oder Verhärtungen heilen, und die Geburt befördern; ingleichen sollen sie in Husten und schwehren Odem gut seyn. Das Oel der infundirten Blumen wird deß Geruchs halben gebraucht. MATTHIOLVS glaubt, der Alten Jasmin-Salbe seye nicht von unserm heutigen Iasmin gemacht worden.

4. NOM. GENER. Iasminum *Rai. II. 1599. Tourn. 597. Heuch. Ind. 8. Rupp. 43. Boerh. II. 216. Heist. I. 16. Linn. G. no. 13. Roy. 397. Kram. 132. Ludvv. no. 4.*

5. NOM. SPEC. Gelseminum vulgatius *Caesalp. 153. Lob. Hist. 542.* Iasminum *Dod. 409.* Iasminum album *Ger. 892. Rai. II. 1599.* Iasminum flore albo *Heuch. Ind. 8.* Iasminum vulgare flore albo *Heist. I. 16.* Iasminum vulgatius flore albo *C. B. pin. 397. Tourn. 597. Rupp. 43. Boerh. II. 216.* Iasminum foliis oppositis pinnatis *H. Cliff. 5. Roy. 397.* Iasminum folio pinnato cum impare, flore toto albo *Kram. 132.*

Nota. Hanc Speciem eandem esse cum Iasmino Hispanico flore majore externe rubente I. B. II. 101. in Malabaria & Surinama sylvestri, atque ex hujus ramis, non insitis sed tantum depactis, a loco natali coacto illam præternaturalem produci, asseverat LINNAEVS l. c.

Anm. LINNAEVS behauptet l. c. daß diese Art einerley seye mit dem Catalonischen oder Spanischen Jasmin, welcher in Malabar und Surinam wild wächset, und aus dessen Zweigen, die nicht durch einpfropfen sondern nur durch einlegen fortgepflanzet werden, jener aus Zwang widernatürlich entspringe.

TAB. 14. *Lat.* Plantago minor, Plantago angustifolia seu quinquenervea, *Germ.* Spitziger Wegerich oder Wegbreit. *Gr.* Ἀρνόγλωσσον. *Angl.* Narrow-leaved Plantain, Ribwort. *Ital.* Piantagine longa, Lanciola. *Gall.* Plantain. *Belg.* Wegbree.

1. Alta est octo vel novem digitos: Foliis insunt quinque nervi, ab ima radice totam longitudinem percurrentes. Flores colore dilute brunno atque albis apicibus præditi sunt.

2. Reperitur in agris & pratis; floret potissimum mense Majo & Iunio, quædam etiam tota æstate.

3. Qualitatem habet frigidam, siccam & adstringentem, unde in omnibus fluxionibus & sanguinis profusionibus, v. g. in vomitu cruento, hæmoptysi, hæmorrhagià narium, nimino mensium atque lochiorum fluore utiliter adhiberi potest. Præterea incontinentiam urinæ sedat, ipsiusque ardorem atque acrimoniam lenit, gonorrhæam & vulnerum cruentationes sistit. Præparatur ex hac planta in officinis aqua destillata.

1. Es wächst 8. oder 9. Zoll hoch, die Blätter haben 5. Nerven oder Sennen, welche von ihrer Wurzel nach der Länge ganz durchlaufen. Die Blumen sind einer hell-braunen Farbe mit weisen Spizen oder apicibus.

2. Man findet es in Feldern und Wiesen, und blüht meistens im Maio und Iunio, ob man gleich einige fast den ganzen Sommer durch blühend antrifft.

3. Es ist kalt, trocken und anhaltend, gut in allen Arten der Fluxionen und Blutflüsse, als Blutbrechen und Auswurf, Nasenbluten, übermäsiger monathlicher und Kindbetter-Reinigung. Es dient wenn der Urin wider Willen fortgehet, lindert dessen Brennen und Schärfe, stopft den Saamen Fluß und das Bluten der Wunden. Das Praeparatum in der Apothecke ist das destillirte Wasser.

4. NOM. GEN. Plantago *Rai. I. 876. Syn. 313. Tourn. 126. Heuch. Ind. 4. Pr. I. 9. Rupp. 88. Dill. 55. Boerh. II. 100. Vaill. 160. Heist. I. 25. Linn. G. no. 106. Roy. 401. Hall. 470. Kram. 19. 20. Ludvv. no. 22.*

5. NOM. SPEC. Plantago minor *Dod. 107.* Plantago quinquenervia *Lob. 305. Ger. 422. Rai I. 877. Syn. 314.* Plantago augustifolia *Heist. I. 25. Kram. 19.* Plantago folio angusto lanceolato *Eiusd. 20.* Plantago angustifolia maior *C. B. pin. 189. Tourn. 127. Rupp. 89. Dill. 55. Boerh. II. 100. Vaill. 160.* Plantago foliis lanceolatis, spica subovata *Linn. H. 36. Roy. 401. Hall. 471.*

TAB. 15. *Lat.* Hypericum, Hypericum vulgare. *Germ.* Johannes-Kraut. *Gr.* ὑπερικὸν. *Angl.* St. Iohn's ☉ wort. *Hisp.* Corajoncillo. *Ital.* Hyperico, Perforata, Herba di S. Giovanni. *Gall.* Millepertuis, Trucheran. *Belg.* St. Ians-kruyt.

1. Assurgit ad altitudinem duorum pedum: folia luci opposita foraminulis plena esse apparent: Flores sunt dilute lutei & multis apicibus atque staminibus ornati, qui digitis contriti, succum sanguineum emittunt.

2. Reperitur in spinetis atque fruticetis; mense Iunio atque Iulio floret.

3. Hypericum refertur ad aperientia, purificantia, urinam cientia & alexipharmaca: prodest in febri tertiana & quartana, expellit vermes, & insigne vulnerarium est remedium. Tinctura florum cum spiritu vini medicina est contra melancholiam atque maniam. Externè non sine fructu applicatur vulneribus atque contusionibus, partium præcipuè nervosarum. Præparata in officinis sunt Oleum Hyperici simplex & compositum.

1. Diese Pflantze wächst biß 2. Fus hoch, die Blätter, wenn man sie gegen das Licht hält, scheinen voll kleiner Löchlein, die Blumen sind hell gelb mit vielen apicibus und staminibns, welche, wenn sie zwischen den Fingern zerdruckt werden, einen blutrothen Safft geben.

2. Es wächst in Hecken und Gebüschen, und blüht im Iunio und Iulio.

3. Johannis-Kraut rechnet man unter die eröfnenden, reinigenden, Urin und Gifft treibenden Kräuter, ist gut in 3. und 4. tägigen Fiebern, vertreibt die Würme, und ist ein herrliches Wund-Kraut; die Tinctur der Blumen mit spir. vini wird wider die melancholie und Raserey gebraucht. Aeuserlich ist es von grossen Kräfften in Zerquetschungen, Contusionen, und Wunden, besonders an den nervösen Theilen. Die Praeparata davon in der Officin sind das Oleum simplex und compositum.

4. NOM. GEN. Hypericum *Rai. II. 1017. Syn. 342. Tourn. 254 Heuch. Ind. 17. Rupp. 123. Dill. 103. Boerh. I. 241. Vaill. 106. Heist. I. 15. Linn. G. no. 706. Roy. 474. Hall. 360. Kram. 31. 32. 39. 137. Ludvv. no. 610.*

5. NOM. SPEC. Hypericum *Brunfels. III. 81. Ger. 539. Rai. II. 1018. Syn. 342.* Hypericum officinarum *Heist. I. 15.* Hypericum flore luteo *Heuch. Ind. 17.* Hypericum vulgare *C. B. pin. 279 Tourn. 254. Rupp. 123. Dill. 103. Boerh. I. 241. Vaill. 106.* Hypericum vulgare petalis subtilissime crenatis varians *Kram. 39.* Hypericum floribus trigynis, caule annuo, foliis punctatis obtusis *Linn. H. 380. Roy. 374. Hall. 360.*

✤ TAB. 16. *Lat.* Digitalis. *Germ.* Fingerhut. *Angl.* Fox Glove. *Gall.* la Digitale.

1. Altitudines tres pedes æquat: Folia tenuiſſimis & lanuginoſis villis ſunt veſtita: Flores rubri albis maculis diſtincti, qui omnes vnum idemque caulis latus verſus excreſcunt.

2. Creſcit in Anglia ad vias ſepimentis cinctas & menſe Junio atque Julio floret.

3. Interne raro hujus plantæ uſus; ſiquidem vomitum excitat, & ſupra atque infra vehementer evacuat. PARKINSON laudat eius & radicis polypodii, cum cereviſia dulci ſeu non lupulata (Anglis Ale) decoctum tanquam remedium contra Epilepſiam approbatum. D. HVLSE commendat unguentum e floribus & butyro majali paratum ad ulcera ſcrophuloſa manantia, ſi ſcilicet hoc obligentur, & ſingulis hebdomadibus remediis convenientibus bis terve corpus purgetur. Londini hoc unguentum Digitalis in officinis proſtat.

1. Es wird 3. Schuh hoch. Die Blätter ſind mit etwas ſubtilen wolligen Fäßrigen belegt; die Blumen ſind roth mit Weis beſprengt, und wachſen alle auf einer Seite deß Stengels.

2. Es wächſet in Engelland an umzäunten Wegen, blühet im Junio und Julio.

3. Dieſe Pflantze wird ſelten innerlich gebraucht, weil ſie ein ſtarckes Brech-Mittel iſt, und ſowohl ober ſich als unter ſich mit Hefftigkeit wirckt. PARKINSON erhebt das hiervon und der rad. polypodii mit ſüſſem oder ungehopftem Bier (Engliſch Ale) gemachte Decoctum als ein approbirtes Mittel wider die fallende Sucht. Der verſtorbene Doctor HVLSE recommendirt die Salbe, ſo von Blumen und May-Butter gemacht worden, in ſcrophulöſen Ulceribus, die ſtarck flieſen, wenn man ſolche darmit verbindet, und darbey den Leib die Woche 2. oder 3mahl mit ſchicklichen Artzeneyen purgirt. Dieſe Salbe, nemlich das Ungventum Digitalis, iſt in Londen officinal.

4. NOM. GENER. Digitalis *Rai. I. 767. Tourn. 165. Riv. I. 103. Heuch. Ind. 28. Rupp. 243. Dill. 145. Boerh. I. 228. Vaill. 47. Heiſt. I. 11. Linn. G. no. 614. Roy. 292. Hall. 616. Kram. 45. 51. Ludvv. no. 249.*

5. NOM. SPEC. Digitalis *Riv. I. 103. Rupp. 243. Dill. 145.* Digitalis purpurea *I. B. II. 812. Rai. I. 767. Syn. 283. Tourn. 165. Vaill. 47.* Digitalis purpurea folio aſpero *C. B. pin. 243. Boerh. I. 228.* Digitalis flore rubro *Heiſt. I. 11.* Digitalis foliolis calycinis ovatis *Linn. H. 318.* Digitalis foliolis calycinis ovatis acuminatis *Roy. 292. Hall. 616.*

TAB. 17. *Lat.* Abſinthium vulgare. *Germ.* Wermut. *Gr.* Αψίνθιον. *Angl.* Wormwood. *Hiſp.* Aſſentios, Aloſna. ⊙ *Ital.* Aſſenzo, Aſſentia. *Gall.* Abſinte. *Belg.* Alſen.

1. Ad trium pedum altitudinem excreſcit; caules cinerei coloris pleni ſunt alba quadam & lanuginoſa ſubſtantia; folia a facie ſuperiori diluta ſeu ſalignea viriditate *c.*, a facie inferiori diluta canitie *d.*, viſuntur; flores ſunt lutei.

2. Creſcit ad vias anguſtas ſepitas & in locis incultis; floret menſe Julio atque Auguſto.

3. Uſu ſunt folia & ſummitates, evacuant humores melancholicos, provocant urinam, deperditum ex nimio potu appetitum reſtituunt, medentur ſtomacho vitiato & debili, vomitionibus & nauſeæ, roborant viſcera, necant lumbricos, proſunt in hydrope, ictero & febri tertiana quartanave. Sub omnibus memoratis circumſtantiis infunduntur aqua, cereviſia vel vino. Cataplaſma ex foliis recentibus cum axungia porcina contuſis laudabat D. HVLSE D. RAIO tanquam remedium in tonſillarum tumoribus atque angina: *vid. Rai. catal. plant.* Præparata officinarum anglicarum ſunt aqua deſtillata ſimplex & magis minusque compoſita, ſyrupus ſimplex & compoſitus, oleum per infuſionem & coctionem paratum itemque deſtillatum, extractum & ſal fixum.

1. Es wird bis 3. Schuh hoch, die Stengel ſind grau voll weiſen wolligten Weſens; die Blätter ſind bleich oder weydengrün oberhalbs c., und licht-graulicht unterhalbs d., die Blumen gelb.

2. Es wächſet an engen verzäunten Wegen und wüſten Orten; blühet im Julio und Auguſto.

3. Man brauchet die Blätter und Gipfel, ſie führen die melancholiſchen Feuchtigkeiten aus, treiben den Urin, bringen den durch Trincken verlohrnen Appetit wieder, ſind gut in verdorbenen und ſchwachen Mägen, Brechen und Eckel, ſtärcken die Eingeweyde, tödten die Würmer, nützen in der Waſſerſucht, Gelbſucht, drey- und viertägigen Fiebern. Bey allen obbemeldten Umſtänden werden ſie mit Waſſer, Bier oder Wein angeſtellet. Ein Uberſchlag von den friſchen Blättern mit ſchweinen Schmeer abgeſtoſſen wurde dem Herrn RAY von Dr. HVLSE gerühmt als ein Mittel wider das Schwellen der Mandeln und die Bräune. vid. *Raii Catal. Plant.* Præparata der Engliſchen Officinen ſind aqua deſtillata ſimplex, magis & minus compoſita, ſyrupus ſimplex & compoſitus, oleum per infuſionem & coctionem, ein deſtillirtes Oel, ein extractum und ein Sal fixum.

4. NOM. GEN. Abſinthium *Rai I. 366. Syn. 188. Tourn. 457. Heuch. Ind. 45. Rupp. 196. Dill. 157. Boerh. I. 126. Heiſt. I. 1. Kram. 73.* Artemiſia *Linn. Gen. no. 779. Roy. 153. Hall. 694. Ludvv. n. 296.*

5. NOM. SPEC. Abſinthium flore luteo officinarum *Heuch. Ind. 45.* Abſinthium vulgare *Parck. 98. Rai. I. 366. Syn. 188. Heiſt. I. 1.* Abſinthium vulgare maius *J. B. III. P. I. 168.* Abſinthium Ponticum ſeu Romanum officinarum ſeu Dioſcoridis *C. B. pin. 138. Tourn. 457. Rupp. 196. Dill. 157. Boerh. I. 126.* Artemiſia foliis compoſitis multifidis, floribus ſubgloboſis pendulis, receptaculo papposo *Linn. H. 404. Roy. 153.* Artemiſia foliis incanis, pinnatis, pinnis bilobis latioribus, floribus ex alis pendulis in ſpicis heteromallis *Hall. 694.*

Nota. Planta haec ex claſſe eſt earum, quæ florem habent compoſitum ex plurimis floſculis hermaphroditis calyce communi incluſis. Eiuſmodi florem lente optica auctum ſiſtit fig. 1. eiusque calycem ſquamoſum *a*; fig. 2. floſculum ſolitarium eiusque germen *b.*; fig. 3. ſemen in naturali magnitudine & fig. 4. in magnitudine aucta. In exemplari Anglico exhibetur icon cum Abſinthio vulgari nec foliis nec florum ſitu bene conveniens, nec aliam, nobis ſaltem notam, repræſentans. Forſan tamen eſt *Abſinthium marinum album Ger. 1099, Rai Syn. 188.*; quoniam vero hæc ſuſpicio dubio haud caret, & deſcriptio ad vulgare abſinthium pertinet, aliam iconem ad naturæ exemplar ſubſtituimus.

Anm. Dieſes Gewächs gehöret in die Claſſe derjenigen, die eine aus vielen und in einer gemeinen Blumen-Hülſe enthaltenen floſculis hermaphroditis zuſamen geſetzte Blume habe. Eine ſolche nach einem Vergröſſerungs-Glaſe vorgeſtellte Blume zeiget fig. 1. und ſeine Blumen-Hülſe a.; ein einiges Blümlein fig. 2. nebſt ſeinen Kaimen b.; den Saamen in natürlicher Gröſe fig. 3. nach dem Vergröſerungs-Glas fig. 4. In dem Engliſchen Exemplar befindet ſich eine Figur, die weder in den Blättern noch auch in der Lage der Blumen mit dem gemeinen Wermut wohl überein kommet, noch auch eine andere wenigſtens uns bekannte Art vorſtellet. Vielleicht iſt es aber doch Abſinthium marinum album Ger. 1099. Rai. Syn. 188.; weil aber dieſes Vermuthen nicht ohne Zweifel iſt, und die Beſchreibung zu dem gemeinen Wermut gehöret, ſo haben wir eine andere nach der Natur gemachte Figur dafür geſetzet.

TAB. 18. *Lat.* Millefolium. *Germ.* Garb-Kraut, Schaaf-Garbe. *Gr.* Στρατιώτης χιλιόφυλλος μέγας, χιλιόφυλλον, ⊙ μυριόφυλλον. *Angl.* Yarrow, Milfoil. *Hiſp.* Millhogas yerva. *Ital.* Millefoglio. *Gall.* Millefeuille. *Belg.* Duyſend bladt.

1. Caulis fere 18. digitos alti & aliquantulum pilosi, flores albi coloris in summitate ramorum dense congesti sunt in formam umbellæ.

1. Die Stengel werden ohngefehr 18. Zoll hoch und sind etwas haarigt; die Blumen sind weis und wachsen an dem Gipfel der Zweige nahe beysammen in der Gestalt eines Sonnen-Schirms.

2. In agris fere omnibus provenit menseque Junio atque Julio fert flores.

2. Es wächset auf den meisten Feldern und blühet im Junio und Julio.

3. Foliis attribuitur vis siccandi, refrigerandi & adstringendi; proficua in omnibus hæmorrhagiis, scilicet hæmoptysi, vomitu cruento, narium hæmorrhagiis; in dysenteria, mensibus & lochiis nimium fluentibus, calorem & nimiam acrimoniam temperando; præstant quoque usum in gonorrhœa, stranguria atque urinæ ardore externe applicata, itemque in herniis; sistunt quoque vulnerum recentiorum cruentationes.

3.) Die Blätter hält man für trocknend, kühlend und zusammen ziehend, nützlich in allen Arten der Verblutungen, als Blut-Ausspeyen und Brechen, Nasen-Bluten, in der Ruhr, wie auch allzuhäufigem Monath- und Kindbetter-Fluß, indeme es kühlet, und die allzugrose Schärfe mildert; sie sind auch gut in dem Saamen-Fluß, Harnwinde und Brennen des Urins äuserlich aufgeleget, ingleichen in Brüchen; sie stillen auch das Bluten der frischen Wunden.

4. NOM. GEN. Millefolium *Rai. I. 345. Syn. 182. Tourn. 495. Heuch. Ind. 48. Rupp. 174. Dill. 140. Boerh. I. 112. Vaill. 127. Heist. I. 21. Kram. 85.* Achillea *Vaill. Mem. de l' Ac. de Sc. a. 1720. edit. Paris. 320. Linn. Gen. n. 794. Roy. 175. Hall. 712. Ludvv. n. 358.*

5. NOM. SPEC. Stratiotes millefolia *Fuchs. 727.* Millefolium stratiotes, pennatum, terrestre *I. Bauh. III. 136.* Millefolium flore albo *Heuch. Ind. 48.* Millefolium album *Brunf. III. 171. Heist. I. 21.* Millefolium vulgare *Parck. 693. Rai. I. 345. Syn. 183.* Millefolium vulgare album *C. B. pin. 140. Tourn. 495. Rupp. 174. Dill. 140. Boerh. I. 112. Vaill. 127.* Millefolium vulgare foliorum laciniis brevibus odore tenui *Kram. 85.* Achillea vulgaris flore albo *Vaill. Mem. de l' Ac. de Sc. l. c.* Achillea foliis duplicato pinnatis, glabris, laciniis linearibus acute laciniatis *Lin. H. 413. Roy. 175.* Achillea pinnis foliorum plurimis, longe æqualibus, pinnatis, pinnulis trifidis & quinquefidis *Hall. 715.*

Nota. Folia hujus plantæ ima seu radicalia *a.* longe magis divisa sunt, quam superiora seu caulina *b.* Flores, *fig. 1.* in magnitudine naturali & *fig. 2. 3.* paullulum aucta, ex duplici flosculorum genere compositi sunt: qui in medio congesti sunt & discum formant, flosculi hermaphroditi regulares appellantur & minores sunt, ex quibus unum *fig. 4.* eiusque germen *e.* lente optica auctum repræsentat; qui vero hos circumdant & radium constituunt, semiflosculi irregulares seu flosculi ligulati feminini vocantur & majores sunt, quorum unum *fig. 5.* eiusque germen *f.* sistit pariter in magnitudine aucta. Hi omnes continentur calyce communi sqvamato *fig. 3. d.* adeoque florem ita dictum compositum constituunt. Fructus seu calyx cum seminibus inclusis remanens & siccus exhibetur *fig. 6.*, semen maturum in naturali magnitudine *fig. 7.* aucta *fig. 8.* Flores speciei depictæ dicuntur albi: atque omnino & semiflosculi & flosculi *fig. 4. 5.* albi sunt; quum vero flosculorum staminum apices seu vagina, qua includitur stylus, flaveant & multum promineant, radius hinc solus albus, discus vero flavus apparet *fig. 1. 2. 3.* Ejusdem speciei flores haud raro reperiuntur rubentes *c.*, quæ varietas propterea vocatur Millefolium purpureum maius C. B. pin. 140. Nos flores ejusmodi albos & rubros in una eademque planta interdum reperimus.

Anm. Die unterste Blätter an der Wurtzel a. sind viel mehr zertheilet als die obern an dem Stengel b. Die Blumen in natürlicher Gröse fig. 1. und etwas vergrösert fig. 2. 3. sind von zweyerley Art zusammen gesetzt: diese, welche in der Mitte dichte beysammen stehen, und den so genannten discum ausmachen, werden flosculi regulares hermaphroditi genennet und sind kleiner, davon eines fig. 4. und dessen Kaimen e. vergrösert vorstellet; die aber diese umgeben und den so genanten Radium ausmachen, werden semiflosculi oder ligulati feminini genandt und sind gröser, davon eines fig. 5. und dessen Kaimen f. ebenfalls vergrösert vorstellet. Diese alle zusammen sind in einer gemeinschaftlichen schuppichten Blumen-Hülse fig. 3. d. eingeschlossen, und machen also eine so genannte zusammen gesetzte Blume aus. Die Frucht oder die überbleibende ausgedrocknete Blumen-Hülse stellet fig. 6., einen zeitigen Saamen in natürlicher Gröse fig. 7. und vergrösert fig. 8. vor. Die Blumen der vorgestellten Art werden weis genennet, und es sind auch sowohl die flosculi als semiflosculi fig. 4. 5. würcklich weis; weil aber die apices der staminum oder die vagina, worinnen der stylus eingeschlossen, gelb sind und weit hervor ragen, so scheinet der radius allein weis, der discus hingegen gelb zu seyn fig. 1. 2. 3. Von eben dieser Art werden auch nicht selten röthlichte Blumen c. gefunden, welche Varietät deswegen genennet wird Millefolium purpureum majus C. Bauh. pin. 140. Wir haben zuweilen dergleichen rothe und weise Blumen auf einer Pflanze gefunden.

TAB. 19. *Lat.* Faba major hortensis. *Germ.* Garten Bohnen, grosse Bohnen. *Gr.* Κυαμός. *Angl.* the Garden ⊙ Bean. *Hisp.* Havas. *Ital.* Fava. *Gall.* Feves. *Belg.* Roomse Boonen, Boere Boonen.

1. Ad tres vel quatuor pedes assurgit hæc planta. Folia pallide virent, flos est albus, sed interius duabus maculis nigris notatus.

1. Die Garten-Bohne wächst bis 3. oder 4. Schuh hoch, die Blättr sind bleichgrün, die Blumen weis mit zwen schwartzen Flecken inwendig.

2. Colitur in hortis, mense Majo floret, ipsæ autem fabæ mense Junio atque Julio maturescunt.

2. Es wird in Gärten gesteckt und blüht im May, die Bohnen sind zeitig im Junio und Julio.

3. Aqua e floribus destillata a quibusdam ad faciem fucandam adhiberi solet, quæ vero e siliquis præparatur, contra tormina & flatulentiam infantum præscribitur. Cataplasma e farina fabarum confectum tumorem mammarum in mulieribus a lacte exortum sanare, ait DIOSCORIDES. Idem autor asseverat, eandem farinam rosis, thymo atque albo ovi gallinacei permixtam prodesse in defluxionibus oculorum serosis, cum vino vero mixtam, maculas eorundem atque ruborem delere. Intrinsecus sumta hæc farina utilis dicitur in hæmorrhagiis. In Officinis prostant aqua florum & siliquarum Fabarum.

3. Das aus den Blumen destillirte Wasser wird von einigen zur Schmincke gebraucht, dessen von den Schotten bedienet man sich in Blähungen und Grimmen der Kinder. DIOSCORIDES sagt, das Bohnen-Mehl zu einem cataplasma gemacht, curiret die Geschwulst der Brüste an Weibern, die von der Milch herkommet. Er recommendiret auch dasselbe vermischt mit Rosen, Thymian und dem weissen von einem Ey, als sehr gut alle wässrigte Flüsse von den Augen wegzubringen; mit Wein vermischt aber, soll es in den Flecken und Röthe der Augen nützlich zu gebrauchen seyn. Das Mehl innerlich gegeben hält man für gut in hæmorrhagien, die præparata in der Officin sind aqua florum & siliquarum Fabarum.

4. NOM. GEN. Faba *Rai. I. 909. Syn. 323. Tourn. 391. Riv. II. p. 12. Heuch. Ind. 32. Pr. I. 64. Rupp. 263. Boerh. II. 45. Vaill. 52. Heist. II. 12. Kram. 60.* Vicia *Linn. G. no. 708. Roy. 366. Ludvv. n. 486.*

5. NOM. SPEC. Bona sive Phaseolus major *Dod. 513.* Faba *C. B. pin. 338. Rai. I. 909. Syn. 323. Riv. II. Tab. 23. Heuch. Ind. 32. Rupp. 263. Boerh. II. 45.* Faba, Cyamus leguminosa *I. B. II. 279.* Faba fructu albo majore *Heist. II. 12.* Faba flore candido, lituris nigris conspicuo *Tourn. 391.* Faba major hortensis *Ger. 1209.* Faba major vulgaris *Lob. adv. 392. Vaill. 52.* Vicia caule erecto, petiolis absque cirrhis *Linn. H. 369. Roy. 366.*

Nota. Quoniam Exemplaris anglici figuram imperfectam deprehendimus, aliam ad naturæ ductum paratam sistimus. Folia plerumque ovata terminantur mucrone *a.*; interdum summitas sinuata est & mucro ex sinus medio surgit *b.* Flores in magnitudine naturali integros, a latere & a facie antica, sistit *fig. 1.*

Anm. Weilen wir die Figur des Originals unvollkommen befunden, haben wir eine andere nach der Natur vorgestellet. Die Blätter sind insgemein länglicht rund und endigen sich mit einer Spitze a.; zuweilen ist das oberste Ende ausgeschweift, und stehet die Spitze in der mitte derselben b. Die Blumen werden in ih-

re

fig. 1. cum calyce *e.*; floris pars maxima, superior & sinuata, vocatur vexillum; duæ mediæ laterales singulæ nigra macula notatæ, quarum unam repræsentat *fig. 2.*, appellantur alæ, tertia *fig. 3.* sub his latens, nominatur carina, quæ continet stamina & pistillum *fig. 4.* Siliqua matura a facie externa depingitur *fig. 5.*, a facie interna *fig. 6.*, unacum fructu maturo seu semine. Floris vexillum interdum purpurascente colore tingitur, annotante RAIO Hist. l. c., qualis flos a C. BAUHINO l. c. ex purpura nigrescens vocatur, apud TOURNEFORTIUM autem 392. peculiarem speciem constituit & *Faba flore ex purpura nigrescente* appellatur. Fructus color, notante jam C. BAUHINO l. c., pariter variat, estque vel candidus, vel in candido pallens (qualem nostra pictura in siliqua aperta sistit) vel ex rubicundo colore purpurascens, qualis *fig. 6.* extra siliquam conspicitur; hanc vero coloris mutationem accidentalem esse varietatem, vel a solo vel a cultura dependentem, hincque fabas rubras satas interdum, imo sæpius, albas producere, propria experientia edoctus affirmat RAIUS l. c.

rer natürlichen Grösse vorgestellet gantz von der Seite und von vornen fig. 1. nebst dem calyce e.; der Blume gröster, oberster, und in der mitte ausgeschweifter Theil wird genennet vexillum; die zwen mittlere Seiten-Theile, deren jeder einen schwartzen Flecken hat und einer davon fig. 2. abgebildet ist, heissen alæ; der dritte fig. 3. unter diesen verborgene wird genennet carina, welcher die stamina und das pistillum fig. 4. verschlossen hält. Eine zeitige Frucht oder Schotte zeiget fig. 5. von ausen, fig. 6. von innen, und zugleich den Saamen. Das vexillum ist zuweilen purpurfärbig, wie RAIUS Hist. l. c. angemercket, dergleichen Blume von C. BAUHINO l. c. flos ex purpura nigrescens genennet wird, bey dem TOURNEFORT aber p. 392. eine besondere Art ausmachet, Faba flore ex purpura nigrescente genanndt. Die Farb des Saamens, wie C. BAUHINUS l. c. schon angemerckt, ist ebenfalls unterschiedlich, nehmlich weiß, aus dem weisen gelblicht (dergleichen unsere Figur in der offenen Schotte zeiget), oder aus dem röthlichten purpurfärbig, wie fig. 6. auser der Schotte zu sehen; daß aber diese unterschiedliche Farbe nur zufällig seye, und entweder von dem Erdreich oder der cultur abhange, mithin die gesteckte röthlichte Bohnen zuweilen, ja öfters, weisse hervorbringen, bezeuget RAIUS l. c. aus eigener Erfahrung.

TAB. 20. *Lat.* Trifolium vulgare. *Germ.* Klee, gemeiner Klee. *Gr.* Τρίφυλλον, *Angl.* Meadow Trefoil, Glo- ✠ ⊙ ver Graff. *Ital.* Trifoglio. *Gall.* Troisfeuille, Triolet, Trefle. *Belg.* Roode Klaaveren.

1. Folia pallide virent; Flos purpureo colore, albis maculis inspersis, pictus est; Caulis ad octodecim digitos extenditur.

2. Reperitur copiose in agris quam plurimis atque pratis & mense Majo atque Junio floret.

3. Folia atque flores, tanquam siccantia atque adstringentia, utiliter adhibentur in omnis generis fluxionibus, in stranguria & ardore urinæ. Ex his cum adipe suilla confectum cataplasma medetur tumoribus atque inflammationibus. Decoctum totius plantæ, dum floret, album mulierum fluorem sistere, scribit MATTHIOLVS.

1. Die Blätter sind bleichgrün; die Blume purpurfärbig mit weissen Flecken, die Stengel wachsen bis 18. Zoll hoch.

2. Es steht in den meisten Feldern und Wiesen, und blüht im May oder Junio.

3. Die Blätter und Blumen werden gebraucht, als trocknend und zusammen ziehend, in allen Arten der fluxionen, Harnwinde und Brennen des Urins. Mit schweinen Schmeer in ein Cataplasma gebracht, bedienet man sich derselben in Geschwulsten und Entzündungen. MATTHIOLVS schreibt, das decoctum der gantzen Pflantze in der Blühte, stopfe den weissen Fluß der Weiber.

4. NOM. GEN. Trifolium *Rai. I. 941. Syn. 327. Tourn. 404. Riv. II. p. 11. Heuch. Ind. 31. Rupp. 206. Boerh. II. 30. Vaill. 194. Heist. I. 31. Linn. G. n. 713. Roy. 377. Hall. 580. 585. Kram. 46. Ludvv. n. 473.* Trifolioides *Knaut. meth. 84.* Triphylloides *Ponted. Anth. 241.*

5. NOM. SPEC. Trifolium *Riv. II. Tab. 11. Heuch. Ind. 31. Dill. 71.* Trifolium rubrum *Kram. 46.* Trifolium pratense purpureum *Fuchs. 817. C. B. pin. 327. Rai. I. 943. Syn 328. Rupp. 206. Vaill. 194.* Trifolium pratense flore rubro *Heist. I. 31.* Trifolium pratense flore monopetalo *Tourn. 404. Boerh. II. 31.* Trifolium spicis villosis, caule diffuso, foliis integerrimis *Linn. H. 375. Roy. 380.* Trifolium spicis villosis foliis insidentibus, vaginarum caudis capillaribus *Hall. 585.* Trifolioides *Knaut. meth. 84.* Triphylloides pratensis flore purpureo *Ponted. Anth. 241.*

Nota. In nostris regionibus hæc species eodem modo, quo illam figura *a. b.* sistit, reperitur in locis incultis seu aridioribus; in pratis vero seu locis cultis & pinguibus spicæ deprehenduntur majores & laxiores *c.*, flores item ex rubro & albo magis variegati nec non folia *d.* saturatius virentia, utroque extremo magis acuta & albente macula angulosa variegata, quales variationes C. B. pin. 327. aliique jam annotarunt. Num *Trifolium pratense purpureum majus Rai. I. 944. Trifolium purpureum majus sativum pratensi simile Rai. Syn. 328. conf. Hall. p. 586.* varietas constans sit, an a cultura dependeat, disquisitione adhuc opus habet. Floris partes in hac specie inter se coalitæ deprehenduntur: integer unacum calyce *e.* in magnitudine naturali sistitur *Fig. 1.*, aucta *Fig. 2.*, carina cum binis alis *Fig. 3.*, vexillum *Fig. 4.*, stamina cum pistillo *Fig. 5.*, fructus seu calyx maturus cum semine incluso magnitudine naturali *Fig. 6.*, aucta *Fig. 7.*, calyx apertus a facie iterna *Fig. 8. 9.*, semen siliculæ inclusum & nudum *Fig. 10.*, magnitudine aucta *Fig. 11.*

Anm. In unsern Gegenden wächst diese Art nach der Figur a. b. auf ungebauten und trockenen Boden; auf angebauten Wiesen aber oder fetten Boden sind die Blumen-Büschel grösser und weitschichtiger, die rothe Blümlein auch mehr mit weis vermenget, nicht weniger die Blätter d. dunckelgrün, an beyden Enden mehr zugespitzt und mit einem weisen eckigten Flecken bezeichnet, dergleichen Veränderungen schon C. B. pin. 327. und andere mehr angemercket haben. Ob das *Trifolium pratense purpureum majus Rai. I. 944. Trifolium purpureum majus sativum pratensi simile Rai. Syn. 328. conf. Hall. 586.* eine beständige varietät seye, oder nur von der cultur herkomme, ist annoch zu untersuchen. Der Blume ihre Theile sind in dieser Art miteinander verwachsen: eine gantze Blume, nebst seinem calyce e. wird vorgestellet in natürlicher Grösse Fig. 1., vergrössert Fig. 2., die carina mit den beyden alis Fig. 3., das vexillum Fig. 4., die stamina mit dem pistillo Fig. 5., die Frucht oder der zeitige calyx mit dem verschlossenen Saamen in natürlicher Grösse Fig. 6., vergrössert Fig. 7., ein geöfneter calyx von der inwendigen Seite Fig. 8. 9., der annoch in der Hülse eingeschlossene und der blose Saame in natürlicher Grösse Fig. 10., vergrössert Fig. 11.

TAB. 21. *Lat.* Agrimonia. *Germ.* Odermenge *Gr.* εὐπατώριον. *Angl.* Agrimony, Greeks Eupatory. *Hisp.* Agramonia. *Ital.* Agrimonia. *Gall.* Agrimoine. *Belg.* Agremonie.

1. Hæc planta eadem est cum illa, quam DIOSCORIDES, GALENVS aliique Græcorum antiquorum vocant Eupatorium. Altitudinem habet duorum pedum; folia sunt alata seu pinnata & pilosa; color pallide viridis, flos flavus.

2. Crescit ad sepes & agrorum margines, menseque Junio atque Julio flores agit.

3. Purificat sanguinem, confortat jecur, adeoque ad omnes morbos ex hujus infirmitate ortos, quales sunt hydrops, icterus &c. utilis est. Hanc, cum vino albo coctam, commendat MATTHIOLVS tanquam egregium contra stranguriam atque mictionem cruentam remedium. Eadem herba siccata atque pulverata a RIVERIO in urinæ incontinentia laudatur. Refertur quoque ad herbas vulnerarias, & ad ejusmodi

1. Dieses ist das Eupatorium DIOSCORIDIS, GALENI und der alten Griechen; es wächst bey zwey Schuh hoch, hat so genannte geflügelte und haarigte Blätter, einer bleichgrünen Farbe, und gelbe Blühte.

2. Es wächst an Hecken, und an den Randen der Felder; blühet im Junio und Julio.

3. Die Agrimonia braucht man zur Geblühts-Reinigung, es stärcket die Leber und ist mithin gut in allen denenjenigen Kranckheiten, welche aus derselben Schwachheit entstehen, als Wassersucht, Gelbsucht ꝛc. MATTHIOLVS recommendirt es mit weissen Wein, als ein herrliches Mittel wider die Harnwinde und den blutigen Urin. RIVERIVS erhebt das Pulver von dem getrockneten Kraut in der incontinentia urinæ. Es ist gleichfalls ein Wund-Kraut und wird zu solchen Kran-

cken

di potiones adhibetur, sicut etiam extrinsecus in balneis atque fomentationibus.

cken genommen, auch äuserlich in Bädern und Bähungen gebraucht.

4. NOM. GEN. Agrimonia *Rai. I. 399. Syn. 202. Heuch. Ind. 16. Rupp. 100. Dill. 129. Boerh. I. 79. Vaill. 3. Heist. III. 1. Linn. G. n. 464. Roy. 240. Hall. 407. Kram. 32. Ludvv. n. 606.*

5. NOM. SPEC. Eupatorium *Fuchs. 244.* Eupatorium veterum sive Agrimonia *C. B. pin. 321.* Eupatorium Dioscoridis & aliorum Græcorum *Gesn. hort. 258. a.* Eupatorium Dioscoridis & Avicennæ *Angvill. 258. Col. Εκφρ. 139.* Agrimonia seu Eupatorium *I. B. II 398.* Agrimonia *Ruell. 597. Ger. 712. Rai. I. 400. Syn. 202.* Agrimonia inodora *Kram. 32.* Argrimonia flore pallide luteo *Heuch. Ind. 16.* Agrimonia officinarum *Tourn. 301. Rupp. 100. Dill. 129. Boerh. I. 79. Vaill. 3.* Agrimonia vulgaris sive officinarum flore luteo *Heist. III. 1.* Agrimonia foliis pinnatis fructibus hispidis *Roy. 240. Hall. 407.* Agrimonia foliis omnibus pinnatis, fructibus hispidis *Linn. H. 179.*

Nota. Foliorum superficies superior dilutius & saturatius viret pro soli conditione, inferior vero semper pallidior est; pinnarum quoque extremum quandoque minus acutum deprehenditur. Naturali magnitudine sistitur flos *Fig. 1.*, fructus *Fig. 2.*, idem verticaliter dissectus *Fig. 3.* cum loculo aperto semen continente, semen nudum *Fig. 4.*, idemque magnitudine aucta *Fig. 5.* Fructus horizontaliter dissectus duos manifestat loculos, singulos unico semine (ex quibus alterum tamen plerumque abortit) foetos. Vulgaris hæc Agrimonia a plerisque censetur inodora; CASP. HOFMANNVS *de medicam. officin. L. II. c. 88.* vero jam asseruit, eandem aliquibus in locis & verno tempore odoratam esse & sapore modo subdulci, modo subamaro: radicem verno tempore odoratam esse, etiam annotat HALLERVS l. c. His non obstantibus, illa tamen, quam FAB. COLVMNA odore fragrante & sapore aromatico jucundissimo, adstringente, præstantiorem, uti etiam vulgarem inodoram vel ingratam observatam, l. c. more suo accuratissime describit, distinguenda videtur, licet, ipso monente, tam consimiles sint plantæ, ut vix una ab altera, nisi naribus admota, dignoscatur: odoratam namque & vulgarem in uno Italiæ monte (hanc tamen ad montis radicem septentrionalem, illam in sylva juxta flumen austrum versus) & eodem tempore perfectas invenit. Odoratam hanc, Florentia acceptam, in horto suo coluit quoque CAMERARIVS *Hort. 7.* additque, eam apud nos ægre perdurare, quocum consentit MILL. *Dict. I.* monens, hanc alia, quam vulgarem, opus habere cultura. Eadem Camerariana inter plantas in horto medico Pisano & Chelseiano cultas etiam recensetur a MICH. ANG. TILLI *H. Pis. 5.* & ab IS. RAND *H. Chels. 7.* VAILLANT porro, l. c. testatur, eandem omnino ita differentem reperiri in sylva de Montmorency, quod repetit FABREGOV *T. II. p. 38.*, & LOBELIVS *advers. 308.* jam refert, Xantis Pictavæ Galliæ finitimas sylvas eandem Agrimoniam edere, quam odoratam vocant propter odorem multo fragrantiorem, etiam in hortis illam coluisse LAMOVREVM. Hanc denique Lobelianam haud procul ab urbe Blesis se etiam reperisse, annotat MORISONVS *Hist. II. 614.*, sed inde constituit tertiam differentiam, nimirum medio modo odoratam, non magis tamen externo habitu se distinguentem: tres ergo recenset species, quarum est 1.) *Eupatorium veterum seu Agrimonia inodora seu minus odora*; 2.) *Eupatorium odoratum Santonense seu Blesense, Agrimonia medio modo odorata*; 3.) *Eupatorium maxime odoratum seu Romanum*, additque: *has Agrimoniæ tres distinctas species in horto publico Universitatis impræsentiarum cultas habemus.* Hanc procul dubio ob rationem & TOVRNEFORTIVS & KRAMERVS l. c. easdem tanquam totidem species recensent, LINNAEVS quoque tanquam varietates admittit. Atque omnino tanquam tot varietates constantes salutari merentur, si uno eodemque in solo atque sub eadem cœli plaga per aliquot annos cultæ eandem differentiam constanter conservant. MILLERVS atque RANDIVS l. c. hanc tertiam Morisonianam tacent.

Anm. Die Blätter sind an der obern Fläche bald lichter bald dunckler-grün, nach Beschaffenheit des Erdbodens, an der untern aber allezeit bleicher; auch das äuserste der Blätlein wird zuweilen stumpfer befunden. In natürlicher Gröse wird die Blume vorgestellet Fig. 1., die Frucht Fig. 2., eben dieselbe der Länge nach entzwey geschnitten Fig. 3. nebst einem geofneten Fächlein, worinnen der Saame lieget, ein bloses Saam-Korn Fig. 4. und eben dasselbe vergrössert Fig. 5. Wann die Frucht überqueer entzwey geschnitten wird, zeigen sich 2 dergleichen Fächlein, deren jedes ein Saam-Korn enthält, davon aber insgemein nur eines vollkommen wird. Diese gemeine Odermeng wird von den meisten ohne Geruch beschrieben; CASP. HOFMANNVS de medicam. offic. lib. II. c. 88. aber bejahet, daß sie an einigen Orten im Frühling einen Geruch und manchmalen einen süßlichten manchmalen einen bitterlichten Geschmack habe: daß die Wurzel im Frühling einen Geruch habe, bemercket auch Herr Hof-Rath Haller l. c. Nichts desto weniger scheinet diejenige Art, welche FAB. COLVMNA als wohlrüchend und eines höchst angenehmen Gewürzhaften und zusammenziehenden Geschmackes, nebst dem gemeinen als ohne einigen oder wenigstens ohne angenehmen Geruch, l. c. seiner Gewohnheit nach sehr genau beschreibet, unterschieden zu seyn, obgleich, wie er selbst erinnert, beyde Arten einander so ähnlich sind, daß sie nicht anderst, als durch den Geruch, zu unterscheiden: dann er hat beyde auf einem Berg in Italien (jedoch die ohne Geruch am Fuß des Bergs gegen Mitternacht, die wohlrüchende hingegen in einem Wald desselben an einem Fluß gegen Mittag) und zu einer Zeit in ihrer Vollkommenheit gefunden. Die wohlrüchende hat auch CAMERARIVS aus Florenz erhalten und in seinem Garten gezogen (vid. ejusd. Hort. p. 7.) und meldet dabey, daß solche schwehr bey uns fortgepflanzet werde, welchem auch MILLERVS Dict. I. beystimmet und erinnert, daß sie eine andere Pflege, als die gemeine nöthig habe. Diese Camerarische wird auch von M. A. TILLI unter den Gewächsen des Pisanischen, und von IS. RAND des Chelsea Gartens angeführet. Ferner bezeiget VAILLANT l. c. daß sie allerdings also unterschieden in dem Wald de Montmorency gefunden werde, welches FABREGOV T. II. 38. wiederhohlet, und LOBELIVS advers. 308 erzehlet schon, daß die Gränz-Wälder zu Santonge und Poitou in Franckreich eben die Agrimoniam hervorbringen, welche die wohlrüchende genennet wird, und daß dieselbe LAMOVREVS in seinem Garten gezogen habe. Endlich hat auch MORISON Hist. II. 614. angezeiget, daß er diese Lobelische nicht weit von Blois gefunden habe, woraus aber dieser eine dritte Art machet, nehmlich eine mittelmäßig rüchende, die aber ebenfals in der äusserlichen Gestallt nicht unterschieden seye. Er erzählet derowegen 3. Arten: 1.) *Eupatorium veterum seu Agrimonia inodora seu minus odorata*; 2.) *Eupatorium odoratum Santonense seu Blesense, Agrimonia medio modo odorata*; 3.) *Eupatorium maxime odoratum seu Romanum* und setzet dazu, daß damals diese 3. unterschiedene Arten in dem Universitäts-Garten gezogen worden. Daher hat ohne Zweifel TOVRNEFORT und KRAMER l. c. eben dieselbe als so viele Arten angezeiget und LINNÆVS auch als varietäten angenommen. Und sie müssen auch als so viele beständige varietäten angesehen werden, wann sie, in einem Erdreich und in einer Gegend durch etliche Jahre erzogen, eben diesen Unterscheid beständig behalten. MILLER und RAND melden nichts von der dritten Morisonischen Art.

TAB. 22. *Lat.* Malva vulgaris. *Germ.* Gemeine Pappel. *Gr.* μαλάχη. *Angl.* Common Mallow. *Hisp.* Malvas. ☉ *Ital.* Malba, Malva. *Gall.* Mauve. *Belg.* Gemeene Maluwe, Keeskenskruyt.

1. Hæc malva assequitur altitudinem trium pedum. Caulis pilosus est, herba e flavo viridis, flos e dilutiori rubro purpureus, & simul lineis purpureis sed paulo obscurioribus, distinctus.

1. Diese Pappeln wachsen bis 3. Fus hoch, die Stengel sind etwas haarigt, das Kraut ist gelblicht grün, die Blume hellröthlichtpurpur mit dunckeln purpur Streifen.

2. Crescit plerumque ad vias, & fere per omnes æstatis menses floret.

2. Es wächset gemeiniglich am Weg, und blühet die mehresten Monathe des Sommers.

3. Una est ex quinque herbis emollientibus, adeoque virtute molliendi, refrigerandi atque laxandi gaudet. Decoctum ex hac violarum syrupo dulcefactum & ad heminam quandoque assumtum servat aluum apertam, temperat biliosos humores, & lenit ardorem atque acredinem urinæ, hancque promovet, ac contra calculosos affectus est remedium. Cataplasma autem ex eadem præparatum sedat dolorem ex apum atque vesparum punctionibus exortum. Althææ loco adhiberi potest.

3. Dieses ist eines von den 5. erweichenden Kräutern, indem es erweicht, kühlt und laxiret. Das Decoctum dieses Krauts mit Violen Syrup versüsset, und zuweilen zu einer viertheils Maas getruncken, hält den Leib offen, lindert die gallichten Feuchtigkeiten, das Brennen und die Schärffe des Urins, befördert denselben, und ist gut in Stein Umständen. Ein cataplasma oder Uberschlag von diesem Kraut, stillet den Schmerzen von Bienen oder Wespen Stich. In Ermangelung des Eibisch-Krauts, kan man es an dessen Stelle brauchen.

4. NOM.

4. NOM. GEN. Malva *Rai. I. 597. Syn. 251. Tourn. 94. Heuch. Ind. 3. Pr. I. 13. seqq. II. 28. Rupp. 10. Dill. 106. Boerh. I 267. Vaill. 124. Heist. II. 18. Linn. G. n. 676. Roy. 356. Kram. 14. Ludvv. n. 144.*

5. NOM. SPEC. Malva officinarum flore majore rubro *Heist. II. 18.* Malva vulgaris *Park. 299. Rai. I. 599. Syn. 257.* Malva vulgaris flore majore, folio sinuato *I. B. II. 949. Tourn. 95. Boerh. I. 268. Vaill. 124.* Malva sylvestris folio sinuato *C. B. pin. 314. Rupp. 10. Dill. 106.* Malva caule erecto, folio sinuato, flore majore purpureo *Kram. 14.* Malva caule erecto foliis fere palmatis obsolete serratis *Linn. H. 347. Roy. 356. Hall. 362.*

Nota. Florum color pro soli vel tempestatis conditione rubens vel purpurascens magis, semper autem striis saturatiori colore distinctis variegatus deprehenditur; recens apertus lætius quoque rubet, marcescens vero magis magisque purpurascit, unde forsan illæ varietates flore cœruleo & flore purpuro-rubro ex Hort. Catholico a TOVRNEFORT l. c. recensitæ. Floris integri facies interna & externa sistitur *fig. 1. b. b.*, ejus calyx duplex *fig. 1. 3. a.*, columna in medio floris erecta *fig. 1. c.*, magnitudine aucta *fig. 2.*, fructus immaturus in situ *fig. 3. d.*, maturus a nexu cum receptaculo solutus *fig. 4.*, qui constat ex plurimis capsulis *fig. 5.* laxe cohærentibus, quarum exterior pars *e.* multo crassior, interior *f.* tenuis est. Capsula hæc sponte sua non dehiscit, aperta vero unicum offert semen & naturali & aucta magnitudine *fig. 6.* repræsentatum.

Anm. Die Farbe der Blume ist nach Beschaffenheit des Erdreichs und der Witterung mehr röthlicht oder purpurfärbig, allezeit aber mit duncklern Striemen unterschieden; eine frisch aufgeblühete Blume ist auch allezeit röther, als eine welckende, welche mehr und mehr purpurfärbig wird; daher kommen vielleicht diejenige varietäten flore cœruleo und purpuro-rubro, welche aus dem Horto Catholico TOVRNEFORT l. c. anführet. Einer gantzen Blume inwendige und auswendige Gestallt ist zu sehen fig. 1., b. b., calyx fig. 1. 3. a., der in der mitte der Blume aufrecht stehende cylinder fig. 1. c., vergrössert fig. 2.; eine unreife Frucht in ihrem Lager fig. 3. d., eine zeitige abgenommene fig. 4., welche bestehet aus vielen schwach aneinanderhängenden Saamen-Fächlein fig. 5., deren auswendiger Theil e. viel dicker, der inwendige f. gantz dünn ist. Diese Fächlein öfnen sich nicht von selbsten, wann sie aber geöfnet werden, enthält ein jedes einen einigen Saamen, der in der natürlichen und vermehrten Grösse fig. 6. zu sehen.

TAB. 23. *Lat.* Nasturtium hortense. *Germ.* Garten-Kreß. *Gr.* Κάρδαμον. *Angl.* Garden Cress. *Hisp.* Nasturtio, Malpica. *It.* Nasturzio, Agretto. *Gall.* Cresson domestique ou de Jardin, Nasitort. *Belg.* Tuin Kersse.

1. Altitudo octodecim digitorum. Color herbæ lucide viridis. Flos albus.

2. Seritur quotannis in hortis, & ferme per totam æstatem floret.

3. Hæc planta aliis herbis frigidioris naturæ permixta temperat harum frigus, ob virtutem, qua pollet, calefaciendi, unde etiam vel sola, vel cum aliis ceu lactuca comeditur. Laudatur in scorbuto, hydrope, apoplexia & lethargo cataplasma ex hac & lardo suillo sanat achores seu crustam lacteam. Semen scorbuto, hydropi atque lienis inflationibus adversatur, aperit obstructiones mensium, & tandem impedit alopeciam sive capillorum defluvium.

1. Es wächst bis 18. Zoll hoch, das Kraut ist hellgrün und die Blühte weis.

2. Man säet es jährlich in den Gärten, und blühet die meisten Monate des Sommers.

3. Das Kraut wird häufig als Salat gebraucht, seine erwärmende Kraft verbessert die Kälte anderer Kräuter, wann es damit vermischt wird. Man hält es vor nützlich im Scorbut, der Wassersucht, dem Schlag-Fluß, und der Schlafsucht. Ein Uberschlag von dem Kraut mit Schweinen-Speck curiret die bösen Köpfe. Der Saame ist gut in Scorbut, Wassersucht, und dem Schwellen des Miltzes, er eröfnet die Verstopfungen des Weiblichen Geschlechts und præserviret das Ausfallen der Haare.

4. NOM. GEN. Nasturtium *Rai. I. 824. Tourn. 213. Heuch. Ind. 13. Rupp. 86. Boerh. II. 8. Heist. I. 22. Hall. 543. Kram. 22. Ludvv. no. 422.* Lepidium *Linn. G. no. 645. Roy. 334.*

5. NOM. SPEC. Nasturtium hortense *Ger. 250. Rai. I. 825. Heuch. Ind. 13. Heist. I. 22.* Nasturtium vulgare *I. B. II. 912.* Nasturtium vulgare hortense flore rubeolo *Kram. 22.* Nasturtium vulgatum *C. B. pin. 103. Tourn. 213. Rupp. 86. Boerh. II. 8.* Lepidium foliis oblongis varie divisis & incisis *Linn. H. 331.* Lepidium foliis oblongis multifidis *Linn. Virid. 63. Roy. 335.*

Nota. Flos sistitur *fig. 1.*, capsula seminalis seu fructus immaturus *fig. 2.*, maturus *fig. 3.*, in partes suas divisus *fig. 4.*, ubi *a.* sepimentum inter duos loculos seu valvas, *b b.* utraque valva, *fig. 5.* semen.

Anm. Die Blume stellet vor fig. 1., die Saamen-Hülse oder unreife Frucht fig. 2., die reife Frucht fig. 3., eine Saamen-Hülse in seine Theile getheilet fig. 4., a. die Scheidwand zwischen beyden Fächern b. b., fig. 5. den Saamen.

TAB. 24. *Lat.* Prunella, Brunella, Consolida minor. *Germ.* Braunellen. *Gr.* Ευπατώριον. *Angl.* Self-Heal. *Hisp.* ⊙ Agramonia. *Ital.* Cosolida minore, Brunella. *Gall.* Herbe au charpentier, Brunelle. *Belg.* Bruynelle.

1. Hæc planta ad pedis altitudinem ascendit: Color obscure viridis, flos autem purpureus est.

2. Crescit in pratis atque pascuis; ultimis æstatis mensibus floret.

3. Hujus vel succus vel saturatum decoctum dat remedium contra omnes linguæ, palati atque colli inflammationes & exulcerationes, nec non contra sanguinis profusiones ex interioribus corporis partibus, præcipue contra mictionem cruentam.

1. Diese Pflantze wächst bis einen Fus hoch, das Kraut ist dunckelgrün, die Blühte Purpurroth.

2. Es wächst auf den Wiesen und Vieh-Weyden, und blühet die letzten Monate des Sommers.

3. Man brauchet es in allen Entzündungen und Schwären an der Zunge, dem Gaumen und dem Halse, entweder desselben Saft oder ein starckes decoctum, welches auch in Verblutungen aus innerlichen Theilen und besonders wenn Blut mit dem Urin gehet, gerühmet wird.

4. NOM. GEN. Prunella *Rai. I. 551. Syn. 238.* Brunella *Tourn. 182. Riv. I. p. 10. Heuch. Ind. 24. Rupp. 180. Dill. 91. Boerh. I. 168. Vaill. 22. Heist. I. 6. Linn. G. no. 586. Hall. 636. Kram. 50. Ludvv. no. 201.*

5. NOM. SPEC. Consolida minor *Matth. 963.* Prunella *Ger. 632. Rai. I. 551. Syn. 238.* Prunella vulgaris *Trag. 301.* Prunella flore minore vulgaris *I. B. III. 428.* Brunella *Fuchs. 621.* Brunella officinarum *Riv. Tab. 29. Dill. 91. Heist. I. 6.* Brunella officinarum flore purpureo vel cæruleo *Heuch. Ind. 24.* Brunella major folio non dissecto *C. B. pin. 260. Tourn. 182. Rupp. 180. Boerh. I. 169. Vaill. 22.* Brunella vulgaris foliis ovalibus serratis *Kram. 50.* Brunella bracteis cordatis *Linn. H. 316. Roy. 314.* Brunella foliis dentatis, spica folio minore *Hall. 636.*

Nota. Integer flos se sistit a facie antica *fig. 1. a.* cum calyce *b.*, inferius dimidium corollæ seu barba tripartita *fig. 2. c.* cum binis inferioribus staminibus *d. d.*, superius corollæ dimidium seu galea integra *fig. 3. e.* cum binis superioribus staminibus *f. f.*, calyx apertus *fig. 4. b.* cum pistillo *g.* & quatuor seminum rudimentis *h.*, integer calyx *fig. 5.*. semina matura *fig. 6.* Nostræ figuræ exemplar naturale elatius fuit cum foliis parum hinc inde tantum serratis spica florum magis sparsa, ipsisque floribus majoribus, ex cæruleo læte purpurascentibus, quo colore & calycis summitas infecta erat. In locis siccioribus hæc species humilior, spicis compactioribus & floribus minoribus reperitur, qualis propemodum est figura exemplaris Anglici, foliis tamen non magis serratis quam nostra. Nota equidem est alia species, quæ dicitur *Brunella flore majore Riv. Tab. 29. Brunella foliis integris vix dentatis, spica foliis majore Hall. 637.*; sed huic minus adhuc respon-

Anm. Eine gantze Blume zeiget sich von vornen fig. 1. a. nebst dem calyce b., die untere Helfte fig. 2. c. nebst den 2. untersten staminibus d. d., die obere Helffte fig. 3. e. mit den 2. obern staminibus f- f., ein geöfneter calyx fig. 4. b. mit dem pistillo g. und 4. Saamen-Körnlein h., ein gantzer calyx fig. 5. und der zeitige Saame fig. 6. Die Figur ist gemacht nach einem Muster, das hochstenglicht war, wenig und nur hier und da leicht eingekerbte Blätter, einen mehr ausgespreiteten Blumen-Büschel und selbst grösere Blumen hatte, welche aus blaulicht purpurfärbig gleichwie auch das oberste des calycis selbsten gewesen. An trockenen Orten wächst diese Art viel niedriger, die Blumen-Büschel stehen dichter beysammen, und die Blumen sind kleiner; worinnen die Figur in dem Englischen original mehr übereinkommet, doch sind die Blätter auch nicht mehr eingekerbet. Es ist zwar eine andere Art bekandt, die genennet wird *Brunella flore majore Riv. Tab. 29. Brunella foliis*

respondet nostra, quam vulgaris speciei varietatem tantum censemus, cujus etiam folia & integra & leviter crenata annotavit C. B. l. c.

foliis integris vix dentatis, spica foliis majore Hall. 687.; aber mit dieser kommt die unsrige noch weniger überein, welche wir deswegen nur für eine varietät der gemeinen Art halten, als dessen Blätter gantz und seichte eingekerbt von C. B. l. c. angemercket sind.

TAB. 25. *Lat.* Caprifolium, Periclymenum. *Germ.* Geißblat, Baum-Lilie, Speck-Lilie, Jericher-Rosen. *Gr.* ✠ ⊙ περικλύμενον. *Angl.* Wood-Bind, Honey-Suckle. *Hisp.* Madresilva. *Ital.* Vincibosco. *Gall.* Chevrefeüille, Vinceboſſe. *Belg.* Geytenblad, Mammetjeskruyt.

1. Hujus plantæ crassities sive circumferentia ad octo vel decem digitos accedit. Sarmenta sunt longa atque exilia, quæ omnibus rebus, quas modo attingunt, sese implicant: folia sunt e cœruleo viridia, seu cæsia, flos subruber, quem sequuntur baccæ rubedine paulo intensiore tinctæ.

2. Reperitur in sepibus plurimis, ubi tota fere æstate floret.

3. Folia interdum gargarismatibus miscentur, in læsionibus scilicet faucium. In tabe & tussi, ut & in obstructionibus epatis atque lienis reserandis laudatur a quibusdam decoctum. Oleum ex infusione florum confectum dicunt consolidare, calefacere, item spasmis atque convulsionibus nervorum mederi. MATTHIOLVS folia eorumque succum ad illa præcipue unguenta commendat, quorum usus est in vulneribus capitis & pedum ulceribus.

1. Diese Staude kommt auf die Dicke von 8. bis 10. Zoll im Umfang und treibt lang und dünne Reben, welche sich um jedes Ding, so sie antreffen, herumwinden. Die Blätter sind blaulichtgrün, die Blüthe bleichroth, auf welche Beeren von dunckler rothen Farbe folgen.

2. Man findet es in den meisten Hecken, wo es den grösten Theil des Sommers blühet.

3. Die Blätter werden manchmal unter die Gurgelwasser genommen in Versehrung des Halses. Einige rühmen das decoctum darvon in der Husten und Schwindsucht, wie auch Verstopfungen der Leber und des Miltzes zu eröfnen. Das Oel so durch Infusion mit der Blüthe gemacht wird, soll heilend und erwärmend und in Krampff und Convulsionen der Nerven nützlich seyn. MATTHIOLVS recommendiret die Blätter und ihren Safft zu denen Salben, deren man sich bey Haupt-Wunden, und ofnen Schäden der Schenckel bedienet.

4. NOM. GEN. Periclymenum *Rai. I. 1490. Riv. p. 22. Heuch. Ind. 29. Pr. I. 59. Rupp. 250. Kram. 142.* Caprifolium *Rai. Syn. 458. Tourn. 608. Dill. 109. Boerh. II. 226. Vaill. 27. Heist. I. 7. Hall. 464. Ludvv. no. 278.* Lonicera *Linn. G. no. 174. Roy. 237.*

5. NOM. SPEC. Caprifolium Germanicum floribus speciosius *Soc. Hortul. p. 15. Tab. VI.* an Caprifolium non perfoliatum flore interius albo, rubro externe *Boerh. II. 226.* Caprifolium floribus racemosis *Hall. 465.* Lonicera floribus capitatis terminatricibus, foliis omnibus distinctis *Linn. H. 58. Roy. 237.*

Nota. Tres flores sigillatim *fig. 2. 3. 4.* exhibiti & duo segmenta corollæ inæqualia *a. b.*, stamina *c c.* & stylum *d.* accuratius repræsentantes, ut & fructus *fig. 5.* ejusque baccæ umbilicatæ *f.* & thalamus *e*, *fig. 6.* denique bacca aperta & *fig 7.* semina seu acini, desumta sunt ab alia specie, quæ vocatur *Caprifolium Germanicum flore rubello serotinum Broff. 40. Tourn. 608. Soc. Hortul. p. 14. Tab. VII.*

Anm. Die 3. insbesondere vorgestellte Blumen fig. 2. 3. 4., welche die zwey ungleiche Abtheilungen der Blume a. b., die stamina *c. c.* und den stylum *d.* deutlicher anzeigen, wie auch die Frucht fig. 5. und dessen baccæ umbilicatæ f. und thalamus e., endlich ein geöfnetes Beer fig. 6. und die Saamen oder Kerne fig. 7. sind von einer andern Art genommen, welche genennet wird *Caprifolium Germanicum flore rubello serotinum Broff. 40. Tourn. 608. Soc. Hortul. p. 14. Tab. VII.*

TAB. 26. *Lat.* Consolida regalis, Calcatrippa, Delphinium. *Germ.* Rittersporn. *Gr.* Δελφίνιον. *Angl.* Larks-⊙ spur. *Ital.* Consolida Reale. *Gall.* Pie d' Aloüette. *Belg.* Ridder Sporen.

1. Assurgit in unius atque dimidiæ ulnæ altitudinem. Herba saturate viridis est; Flores plerumque cœrulei interdum purpurascentes.

2. Seritur quotannis in hortis, & per totam plerumque æstatem flores fert.

3. Numeratur inter herbas vulnerarias consolidandi virtutem habentes. Laudatur a MATTHIOLO tanquam remedium in destillationibus atque inflammationibus oculorum. Melle permista & cum dulci vino pota mitigat acredinem urinæ. Vulnera quoque recentia & ulcera inveterata sanare perhibetur.

1. Es wächst über anderthalb Ellen hoch, das Kraut ist dunckelgrün, die Blumen sind insgemein Blau, doch fallen sie zuweilen ins purpurfarbigte.

2. Man säet es jährlich in den Gärten, und blühet den größtentheil des Sommers.

3. Man zählet es unter die Wund-Kräuter die eine heilende Eigenschafft besitzen. MATTHIOLVS sagt, es seye gut in Flüssen und Entzündungen der Augen; mit Honig gemischt und im süssen Wein getruncken, nimmt es dem Urin die Schärffe. Es schliefet gleichfalls frische Wunden und heilet alte Schäden.

4. NOM. GEN. Delphinium *Rai. I. 708. Tourn. 426. Riv. III. p. 27. Heuch. Ind. 42. Rupp. 290. Dill. 133. Boerh. I. 301. Vaill. 46. Linn. G. no. 535. Roy. 482. Hall. 314. Kram. 67. Ludvv. no. 740.* Calcatrippa *Cord. Hist. 159. b. Heuch. Pr. II. 53. Heist. I. 6.*

5. NOM. SPEC. Consolida regalis hortensis flore majore & simplici cœruleo elegantissimo *C. B. pin. 142.* Flos regius *Dod. 252.* Delphinium majus sive vulgare *Park. Par. 276. no. I. 279. fig. 3. Rai. I. 708.* Delphinium hortense flore majore & simplici cœruleo *Tourn. 426. Boerh. I. 302.* an Delphinium sativum *Riv. Tab. 224. Heuch. Ind. 42.* Delphinium caule simplici, nectariis monophyllis *Linn. H. 213. Roy. 482.* Delphinium radice fibrosa, foliis tenuissime divisis *Hall. 314.*

Nota. Generis hujus species, cujus figuram ad exemplar naturale, loco figuræ Blackvvellianæ ceterum tamen valde similis, exhibemus, in hortis tantum reperitur; ejus autem totus habitus, quem satis bene PARCKINSON & ex hoc RAIVS l. c. describit & DODONAEVS depingit, multum differt non solum a habitu illius speciei, quæ in arvis sponte crescens reperitur, sed & ab illo, quem præ se fert ea species, quæ communiter Delphinium elatius dicitur & in hortorum ornamentum frequentius colitur. Flos ex sex componitur petalis modo plane singulari: quinque *fig. 1. a. a. a. a. b.* in orbem posita sunt, ex quibus supremum *fig. 1. 2. b.* peculiari cauda *c.* instructa est, quæ calcar appellatur & vaginam cavam constituit; sextum petalum *fig. 1. d. fig 3.*, quod a LINNAEO nectarium vocatur, situ, figura ut & utplurimum colore a reliquis plane differt in medio erectum *fig. 1. d.*, ex galea bifida *fig. 3. e.*, labiis duobus lateralibus *f. f.* & pariter cauda *g.*, quam petali supremi *fig 2. b.* vagina *c.* excipit, compositum, stamina unacum pistillo *h.* continens & petiolo *i.* innixum. Singulis floribus succedunt singulæ siliquæ *fig. 4.*, ex quibus unam maturam repræsentat *fig. 5.*, quæ uno in latere *k.* dehiscit & plura semina *fig. 6.* continet.

Anm. Dieses Geschlechtes Art, deren nach der Natur gemachte Figur wir, statt der Blackwellischen übrigens aber doch sehr ähnlichen Figur, vorstellen, wird nur in Gärten gefunden; es ist aber derselben gantze Gestallt, welche sehr wohl PARCKINSON und aus diesem RAIVS l. c. beschreibet und DODONAEVS abbildet, gar vieles unterschieden nicht alleine von der Gestallt derjenigen Art, welche in den Feldern gefunden wird, sondern auch von derselben, welchen diejenige Art zeiget, die Delphinium elatius insgemein genennet wird, und noch häufiger zur Zierde der Gärten fortgepflantzet wird. Die Blume ist aus 6. Blätlein auf eine gantz besondere Weise zusammen gesetzet: fünfe fig. 1. a. a. a. a. b. stehen in einer reihe, unter welchen das oberste fig. 1. 2. b. mit einem besondern Schweif c. versehen ist, welcher der Sporn genennet wird und eine hohle Scheide ausmachet; das sechste Blätlein, fig. 1. d. fig. 3., welches LINNAEVS nectarium nennet, unterscheidet sich gantz durch das Lager, durch die Figur und auch insgemein durch die Farbe von den andern, indeme es in der mitte aufgerichtet ist fig. 1., aus einer galea bifida fig. 3. e., duobus labiis lateralibus f. f. und auch aus einem Schweif g., welcher in des obersten petali b. Scheide c. stecket, bestehet, die stamina und das pistillum h. in sich fasset und mit dem stiel i. vereiniget ist. Auf eine jede Blume folget eine einzele Saamen-Schotte fig. 4., davon eine zeitige fig. 5. anzeiget, welche auf einer Seite k. sich öfnet und viele Saamen fig. 6. enthält.

TAB. 27. *Lat.* Meliſſa, Meliſſophyllum. *Germ.* Meliſſen, Mutter-Kraut. *Gr.* μελιτσοφύλλον. *Angl.* Balm, Baulm, Bawme. *Hiſp.* Torongil, Hierva Cidrera. *Ital.* Meliſſa. *Gall.* Meliſſe. Pomcirade. *Belg.* Meliſſen, Conſily de Greyn.

1. Aſſequitur altitudinem trium pedum, caules ſunt quadrangulares, color herbæ e flavo læte viridis eſt, flores albi ſunt.

2. In Anglia tantum in hortis creſcit, floretque Menſe Julio atque Auguſto.

3. Uſus hujus plantæ in omnibus capitis atque nervorum ſymptomatibus: confortat enim caput atque cor, hujusque palpitationem ſedat. In lipothymia, affectionibus melancholicis, hypochondriacis ac hyſtericis, ut & in morbis malignis & contagioſis ſalutarem præſtat medicinam: reſiſtit etiam putredini, & extrinſecus applicata ictus apum atque veſparum mitigat. In officinis proſtat aqua ſimplex.

1. Dieſe Pflanze wächſt bis 3. Fus hoch, die Stengel ſind viereckigt, das Kraut licht-gelb-grün, und die Blüthen weis.

2. Es wächſt in Engeland nur blos in Gärten und blüht im Julio und Auguſto.

3. Das ganze Kraut wird als eine Herz- und Haupt-ſtärkung gebraucht in allen Krankheiten des Haupts und der Nerven, es bekräftiget das Herz und curiret deſſen Klopfen, und wird wider Ohnmachten, melancholiſche, hypochondriſche und hyſteriſche Zufälle adhibirt, es widerſtehet der Fäulung und iſt von groſſen Nutzen in bösartig und anſteckenden Krankheiten, äuſerlich hilft es im Stich der Bienen und Weſpen. In Apothecken wird præparirt das aqua ſimplex.

4. NOM. GEN. Meliſſa *Rai. I. 570. Meth. 65. no. 18. Tourn. 193. Riv. I. p. 11. Heuch. Ind. 25. Rupp. 232. Boerh. I. 167. Vaill. 125. Heiſt. I. 21. Linn. G. no. 566. Roy. 320. Kram. 51. Ludvv. no. 214.*

5. NOM. SPEC. Apiaſtrum ſive Meliſſophyllon *Lob. Hiſt. 277.* Meliſſa *Dod. 91. Ger. 689. Rai. I. 570. Riv. Tab. 45. Heuch. Ind. 25.* Meliſſa officinarum *Heiſt. I. 21.* Meliſſa hortenſis *C. B. pin. 229. Tourn. 193. Rupp. 232. Boerh. I. 167. Vaill. 125.* Meliſſa vulgaris odore citri *I. B. III. 232.* Meliſſa odore citri flore albo *Kram. 51.* Meliſſa floribus ex alis inferioribus ferme ſeſſilibus *Linn. H. 307. Roy. 320.*

TAB. 28. *Lat.* Eryſimum. *Germ.* Wegſenff, wilder Senff, Hederich. *Gr.* Ερύσιμον. *Angl.* Hedge Muſtard. *Hiſp.* ⊙ Rinchaon. *Gall.* Velar, Tortelle. *It.* Eriſimo, Irion. *Belg.* Steen-Rakette.

1. Altitudo duorum pedum, color herbæ e flavo viridis, flos ſubflavus.

2. Creſcit plerumque juxta vias & in aggeribus, flores autem per totam fere æſtatem gerit.

3. Qualitatem habet calidam atque ſiccam, aperientem atque attenuantem. Reſolvit ob vim ſuam calefaciendi craſſos & mucidos pulmonis humores, & ad tuſſim atque aſthma multum prodeſt. Laudatur etiam in diuturna raucedine & ordinariam vocem reſtituere dicitur. Decoctum cum vino multum in colico dolore prodeſſe affirmat RIVERIVS. Syrupus de Eryſimo Lobelii notiſſimum eſt hujus plantæ præparatum.

1. Es wächſt 2. Fus hoch, das Kraut iſt gelb-grün, die Blühte bleich-gelb.

2. Der Hederich wächſt gemeiniglich am Weeg, und auf Wällen und Dämmen, er blühet faſt den ganzen Sommer.

3. Dieſes Kraut iſt hitzig, trocken, eröfnend, und verdünnend. Vermöge ſeiner wärmenden Eigenſchaft zertheilet es die dicken und ſchleimichten Feuchtigkeiten der Lungen, hilfft im Huſten und kurzen Odem. Es wird ſehr gerühmt in langwühriger Heiſerkeit die Stimme wieder zu bekommen. RIVERIVS rühmet das decoctum davon mit Wein als ein gutes Mittel in der Colic. Das bekandeſte præparatum iſt der Syrupus de Eryſimo Lobelii.

4. NOM. GEN. Eruca *Rai I. 810. Syn. 298.* Eryſimum *Rai. Meth. 96. no. 14. Tourn. 228. Heuch. Ind. 13. Rupp. 82. Dill. 93. Boerh. II. 14. Vaill. 51. Heiſt. I. 12. Linn. G. no. 664. Roy 342. Kram. 23. Ludvv. no. 409.* Siſymbrium *Hall. 547.*

5. NOM. SPEC. Verbena femina *Brunf. I. 120.* Eruca ſiliqua cauli adpreſſa Eryſimum dicta *Rai. I. 810.* Eruca hirſuta ſiliqua cauli adpreſſa Eryſimum dicta *Rai. Syn. 298.* Eryſimum, Irio *Ruell. 408.* Eryſimum officinarum *Heiſt. I. 12.* Eryſimum floſculis luteis *Heuch. Ind. 13.* Eryſimum Tragi floſculis luteis juxta muros proveniens *J. B. II. 863.* Eryſimum vulgare *C. B. pin. 100. Tourn. 228. Rupp. 82. Dill. 93. Boerh. II. 14. Vaill. 51.* Eryſimum ſiliquis ſcapo appreſſis *Linn. H. 337. Roy. 342.* Eryſimum ſiliquis cauli appreſſis vulgare minus hirſutum anguſtifolium *Kram. 23.* Siſymbrium foliis pinnatis, extremo lobo triangulo, ſiliquis erectis cauli adpreſſis *Hall. 551.*

Nota. Floris magnitudo *fig. 1.* exigua eſt, eandem auctam ſiſtit *fig. 2. 3. 4.*, ubi *a.* petala, *b.* ſtamina, *c.* piſtillum, *d.* calycem diſtincte repræſentat. Ramulum cum ſiliquis maturis *e.* monſtrat *fig. 5*, ejuſmodi ſiliquam in partes ſuas diviſam *fig. 6.*, ubi *f.* ſeptum, *g. g.* binæ valvæ. Seminis naturalem magnitudinem *fig. 7.* auctam *fig. 8.* declarat. Folia hujus plantæ ima ſeu radicalia *h.* longe aliter conformata ſunt, quam caulina.

Anm. Die natürliche Gröſſe der Blume fig. 1. iſt ſehr klein, vergröſert ſtellet dieſelbe vor fig. 2. 3. 4. und zwar a. ſeine Blätlein oder petala, b. die ſtamina, c. das piſtillum, d. den calycem. Ein Zweiglein mit reifen Schotten e. zeiget fig. 5., eine ſolche Schotte in ſeine Theile zertheilet fig. 6., daſelbſt f. die Scheidwand, g. g. die beyde Deckel. Des Saamens natürliche Gröſſe weiſſet fig. 7. und vergröſſert fig. 8. Die unterſte Blätter dieſes Gewächſes h. ſind viel anderſt geſtaltet, als die an dem Stengel ſich befinden.

Tab. 29. *Lat.* Sinapi album, Sinapi alterum. *Germ.* Weiſer Senff, gelber Senff. *Gr.* Σίναπι, Σίνηπι ἕτερον. *Angl.* White Muſtard. *Hiſp.* Moſtaxo blanco. *It.* Senope, Senauro ſalvatico. *Gall.* Moutarde, Seneve blanc. *Belg.* Witte Moſtaert zaat.

1. Caulis piloſus eſt, & fere duos pedes altus, color herbæ lucide viridis, flos dilute luteus.

2. Sponte naſcitur in agris & locis graminoſis ſiccis, menſeque Julio floret.

3. Semen ciet appetitum, confortat ſtomachum, & promovet concoctionem. Succus aqua atque melle permiſtus ad gargariſmos a DIOSCORIDE commendatur, qui & hunc feminino ſexui malo hyſterico affecto, plurimum conducere aſſerit. Idem auctor cataplaſma ex ficubus & hujus plantae ſucco capiti raſo appli-

1. Der Stengel wächſet bis 2. Fus hoch, und iſt haarigt, das Kraut iſt hell-grün, die Blühte hell-gelb.

2. Es wächſet wild auf trockenen Waſen, und an denen Feldern, und blühet im Julio.

3. Der Saame reitzet den Appetit, ſtärket den Magen und hülft der Dauung. DIOSCORIDES recommendirt den Saft mit Waſſer und Honig vermiſcht den Hals damit zu gurgeln, und Weibs-Perſonen zu helfen, welche mit Mutter-Beſchwehrungen behaftet ſind. Ein Uberſchlag von Feigen und dieſes Krautes Saft iſt gut in der Schlaf-

applicatum, donec cutis rubeſcere incipiat, lethargum depellere, quemadmodum ſi idem iliacæ regioni inponitur, iſchiadicum malum ſanare dicit, ſemen vero ad modum emplaſtri capitibus ulceroſis ſeu achoribus affectis adhibitum, iis mederi affirmat.

Schlafſucht, auf den glatt geſchornen Kopf applicirt, bis die Haut roth wird, eben dieſes Pflaſter auf die Hüften gelegt, hülft in der Schiatica; den Saamen recommendirt er in Form eines Pflaſters, über offne und böſe Köpfe zu legen.

4. NOM. GEN. Sinapi *Rai. I. 802. Meth. 96. no. 12. Syn. 295. Tourn. 227. Heuch. Ind. 13. Rupp. 82. Boerh. II. 13. Vaill. 184. Heiſt. I. 28. Hall. 553. Kram. 23. Ludvv. no. 408.* Sinapis *Linn. G. 662. Roy. 343.*

5. NOM. SPEC. I. Sinapi album *Ger. 244. H. Eyſt. æſt. O. 10. fol. 8. n. 11.* (figura ſiliquas glabras oſtendit, deſcriptio artificis errorem corrigit). Sinapi alterum ſativum *Lob. adv. 68.* Sinapi hortenſe ſemine albo *C. B. pin. 99.* an Sinapi luteum Chelidonii folio *Heiſt. I. 28.* an Sinapi vulgare ſemine albo ſiliqua hirſuta *Ejusd. II. 26.* Sinapis ſiliquis hiſpidis, roſtro obliquo longiſſimo *Linn. H. 338. Roy. 343. Hall. 554.*

- - - - II. Sinapi luteum ſativum *Trag. 101.* Sinapi primum genus *Fuchſ. 538.* Sinapi ſecundum *Matth. 562.* Sinapi alterum *Cam. Ep. 333.* Sinapi ſativum alterum *Dod. 707. Ger. 244.* Sinapi agreſte Apii aut potius Laveris folio *Lob. obſ. 100. ic. 203.* Sinapi Apii folio *C. B. pin. 99. Vaill. 184.* Sinapi album ſiliqua hirſuta, ſemine albo vel rufo *J. B. II. 856. Rai. I. 802. Syn. 295. Tourn. 227. Rupp. 82. Boerh. II. 13.*

Nota. Fructus *fig. 2.* ſiſtit ipſam ſiliquam ſeminiferam *a* & ſeptum ejus ultra ſiliquam cornu forma longe protractum *b.* Nomina ſpecifica I. & II. indicata pro ſynonymis unius ſpeciei habentur & RAIVS l. c. monet, Apii folia non habere hoc genus, cum quibus tamen figuræ omnes auctorum no. II. citatorum conveniunt atque præterea ſiliquæ harum figurarum cornu multo breviori pinguntur, ut taceam, apud GERARDVM l. c. utriuſque differentiæ, tanquam ſpecierum diſtinctarum figuram & deſcriptionem exhibitam eſſe: ulteriori ergo diſquiſitione opus habet hæc differentia.

Anm. Die Frucht fig. 2. zeiget a. die Saamen-Schotte ſelbſten, und b. ſeine Scheidwand, welche in Geſtalt eines Horns weit über dieſelbe hervorraget. Die nomina ſpecifica I. und II. werden vor ſynonyma einer Art gehalten, und RAIVS erinnert l. c. daß bey dieſem Geſchlecht Apii folia nicht zu finden, mit welchen doch alle figuren der no. II. angezeigten Auctorum übereinkommen, und über dieſes das Horn der Schotten viel kürzer abbilden, ohne zu gedenken, daß bey GERARDO l. c. beyderley Unterſcheid, als ſo vieler Arten, abgebildet und beſchrieben wird, dahero dann dieſer Unterſchied noch einer weitern Unterſuchung bedarf.

TAB. 30. *Lat.* Sonchus aſper. *Germ.* Wilder rauher Haſen-Kohl, Gäns-Diſtel, Sau-Diſtel. *Gr.* Σόγχος. *Angl.* Sow Thiſtle. ⊙ ✠ *Hiſp.* Serraya, Serralha. *It.* Sonco, Cicerbita *Gall.* Laiteron. *Belg.* Gonſe Diſtel.

1. Aſcendit ad duos pedes; Herba lucide viridis, flos pallide luteus eſt.

1. Es ſteiget bey 2. Fus hoch, das Kraut iſt hell-grün, die Blühte bleich-gelb.

2. Creſcit plerumque in aggeribus, & Majo atque Junio menſibus florem gerit.

2. Es wächſet gemeiniglich auf Dämmen, und blüht im Majo und Junio.

3. Ejusdem hæc herba cum Taraxaco eſt naturæ, habet enim vim aperiendi atque urinam ciendi, nec non ſabulum expellendi. MATTHIOLVS refert, Italos hanc herbam recens natam ſimul cum radice aliis herbis immiſcere, atque ſic lactucæ loco comedere. Idem commendat lac e caule expreſſum & cum oleo coctum contra aſthma & aurium affectiones. GALENVS herbæ maſticatæ tribuit virtutem emendandi oris foetorem.

3. Das Kraut hat eben die Natur, welche das Taraxacum beſitzet, indeme es eröffnet und den Urin treibet, auch wider den Gries gebraucht wird. MATTHIOLVS ſagt: Wurzel und Kraut, wenn ſie noch jung ſind, werden in Italien häuffig im Salat gebraucht, und recommendiret die Milch aus den Stengeln wider die Engbrüſtigkeit und die Krankheiten des Ohrs, wenn ſie mit Oel gekocht iſt. GALENVS räth das Kraut für übelriechenden Odem zu kauen.

4. NOM. GEN. Sonchus *Rai. I. 224. Meth. 29. no. 2. Syn. 126. Tourn. 474. Heuch. Ind. 51. Pr. I. 78. Pr. II. 81. Rupp. 204. Dill. 119. Boerh. I. 184. Vaill. 188. Heiſt. I. 29. Linn. G. no. 751. Roy. 129. Hall. 752. Kram. 76. Ludvv. no. 338.*

5. NOM. SPECIF. Sonchus non aſpera *Fuchſ. 675.* Sonchus aſpera *Matth. 496.* Sonchus aſper, Cicerbita aſpera *Tabern. ic. 189.* Sonchus aſper laciniatus & non laciniatus *C. B. pin. 124. Boerh. I. 85.* Sonchus aſper laciniatus *C. B. pin. 124. Park. 804. Rai. I. 225. Syn. 163. Dill. 119.* Sonchus aſper laciniatus folio Dentis Leonis *C. B. pin. 124. Tourn. 474. Rupp. 204. Vaill. 188. Kram. 76.* Sonchus laciniatus ſpinoſus *J. B. II. 1016.* Sonchus aſper folio laciniato obſcure viridi *Vaill. Mem. A. 1721. p. 197.* Sonchus folio laciniato aſpero *Heiſt. I. 29.* Sonchus pedunculis tomentoſis *Linn. Fl. Suec. no. 643.* Sonchus annuus ramoſus diffuſus, foliis laciniatis *Linn. H. 384. a.* Sonchus caule ramoſiſſimo diffuſo, foliis ſummis amplexicaulibus, pedunculis inæqualibus *Roy. 129.* Sonchus foliis rigidiuſculis ſerratis (laciniatis, coſta lata, ſemipinnata, pinnis triangulis ſerratis) calycibus lævibus *Hall. 752. ß.*

Nota. Flos hujus generis compoſitus eſt ex meris ſemifloſculis ſeu corollulis ligulatis hermaphroditis: ſemiapertus ſiſtitur *fig. 1*, apertus ſed non expanſus *fig. 2.* cum calyce *a.*, expanſus *fig. 3.*, ſemifloſculus ex interioribus minoribus *fig. 4 b*, ex exterioribus majoribus fig. 6. *b.* cum pappo *c.* & germine *d.*, omnia in magnitudine naturali, fig. 5. 7. in magnitudine aucta; calyx poſt floris lapſum iterum clauſus *fig. 9*, maturante ſemine denuo apertus *fig. 8.*, ſemen maturum *fig. 10. d.* cum pappo *c.* in magnitudine naturali, aucta *fig. 11.* LINNÆVS Sonchum aſperum & lævem æque, ac foliis laciniatis & non laciniatis, pro varietatibus tantum agnoſcit & ſub uno nomine ſpecifico comprehendit; & RAIVS Syn. l. c. poſtquam 1. Sonchum lævem laciniatum latifolium, 2. lævem minorem paucioribus laciniis, 3. aſperum laciniatum & 4. aſperum non laciniatum C. B. pin. recenſuit, addit: *promiſcue naſcuntur præcedentes omnes ſpecies Sonchi, unde eas revera ſpecie differre non auſim affirmare, at neque negare. Cui vacat & animus eſt, experiatur, an ex eodem ſemine oriantur.* Ipſe C. BAVHINVS l. c. non ſolum no. II. & III. Soncho aſpero laciniato & non laciniato ſubjungit eadem ſynonyma, verum etiam addit: *Folia habet lacinioſa Dentis Leonis, ubi ſolo ſqualidiori oritur: at ſi lætiori, non laciniata Dipſaci aut Lactucæ,* & nihilominus TOVRNEFORTIVS & RVPPIVS has varietates ut ſpecies diſtinxerunt. Nos in una eademque planta & integra & laciniata folia, itemque caulem hinc viridem illinc eleganter rubentem invenimus; præcipue

Anm. Die Blume dieſes Geſchlechts iſt zuſammen geſetzt aus lauter ſemifloſculis oder corollulis ligulatis hermaphroditis: Eine halb aufgegangene Blume zeiget ſich fig. 1., eine aufgegangene, aber nicht ausgebreitete fig. 2. nebſt dem calyce a., eine ausgebreitete fig. 3., ein ſemifloſculus von den inwendigen kleinern fig. 4. b., ein derſelben von den auswendigen gröſern fig. 6. b. nebſt dem Pappo c. und dem Kaimen d. alles in natürlicher Gröſſe, vergröſert fig. 5. 7.; der calyx, wie er ſich nach abgefallener Blume wieder ſchlieſet, fig. 9., und bey Zeitigung des Saamens abermals öfnet fig. 8., ein zeitiger Saame fig. 10. d., nebſt dem pappo c. in natürlicher Gröſe, vergröſert fig. 11. Von LINNÆO wird Sonchus aſper & lævis ſo wohl, als foliis laciniatis & non laciniatis nur für eine varietät gehalten und unter einem nomine ſpecifico angeführet, und RAIVS Syn. l. c., nachdeme von ihme 1) Sonchus lævis laciniatus latifolius, 2) lævis minor paucioribus laciniis, 3) aſper laciniatus und 4) aſper non laciniatus C. B. pin. angeführet wird, ſetzet hinzu: alle vorhergehende Arten des Sonchi wachſen untereinander, daher ich nicht getraue zu bejahen, daß ſolche würklich als beſondere Arten unterſchieden ſind; aber auch nicht ſolches zu verneinen. Wer Zeit und Luſt dazu hat, mache die Probe, ob ſie aus einem Saamen hervorkommen. Selbſt bey C. BAVHINO l. c. hat nicht alleine no. II und III. Sonchus aſper laciniatus & non laciniatus einerley ſynonyma, ſondern er ſetzet auch dazu, daß er folia lacinioſa Dentis Leonis bekomme, wann er auf ſchlechten Grund wächſet; hingegen auf beſſern Grund würden

cipue autem observavimus, quum caulis primarius adulta æstate emarcuit, succrescentes laterales omnes foliis integris atque præterea peculiari pedunculo præditis, quale *lit. f.* pingitur, instructos fuisse. HALLERVS non solum asperum & lævem ut species distinguit, sed etiam utriusque varietatem integris & laciniatis foliis nomine proprio definit: atque omnino hac methodo non solum tyronum errores, verum etiam exercitatiorum dubia præcaventur.

den die folia non laciniata Dipsaci oder Lactucæ: nichts destoweniger führen TOURNEFORT und RUPP diese varietäten als besondere Arten an. Wir haben an einer Pflanze so wohl ganze als zertheilte Blätter gefunden, wie auch den Stengel bald grün bald schön roth; vornehmlich aber haben wir wahrgenommen, daß, wann der Haupt-Stengel zu Ende des Sommers verdorret, alle nachwachsende Neben-Stengel ganze und mit eigenen Stielen versehene Blätter haben, dergleichen fig. f. abbildet. Herr Hof-Rath HALLER unterscheidet nicht alleine den Sonchum asperum & lævem als besondere Arten, sondern auch beyder ihre varietät mit ganzen und zertheilten Blättern mit einem besondern eigenen Nahmen, auf welche Weise auch am besten nicht alleine den Irrungen der Anfänger, sondern auch dem Zweiffel der geübtern, vorgebeuget wird.

TAB. 31. *Lat.* Ranunculus pratensis repens. *Germ.* Hahnen-Fuß. *Gr.* Βατράχιον, Σέλινον ἄγριον. *Angl.* Crowfoot. *Hisp.* Yerva belida. *Ital.* Ranoncolo. *Gall.* Grenuillette. *Belg.* S. Anthonis Raapje.

1. Hujus plantæ altitudo pedem æquat; caulis & folia aliquantum pilosa sunt; flores amœna flavedine splendent.

2. Crescit in agris fere omnibus, & mense Majo efflorescit.

3. Virtute pollet caustica, unde loco cantharidum ad vesicas excitandas adhiberi potest; cavendum tamen, ne diutius, quam par est, applicetur, hoc enim casu nimiam vim corrosivam exercere certum est. Aqua destillata Ranunculi bulbosi, sive ejusdem folia spiritui vini infusa a Bavaris pro egregio contra pestem remedio habentur.

1. Dieses Kraut wächset einen Fuß lang, der Stengel und die Blätter sind etwas haarigt, die Blumen hell glänzend gelb.

2. Es wächst in den meinsten Feldern und blühet im May.

3. Es hat eine caustische oder ätzende Krafft, daß man es zum Blasen ziehen brauchen kan, wo keine Spanische Mucken zu bekommen sind; es mus aber nicht allzulange liegen bleiben, damit es nicht zu sehr unter sich fresse. Die Bayern rühmen das destillirte Wasser des Ranunculi bulbosi, oder dessen Blätter mit Brandwein infundiret, als ein herrliches Mittel wider die Pest.

4. NOM. GEN. Ranunculus *Rai. I. 581. Meth. 67. no. 1. Syn. 247. Tourn. 285. Heuch. Ind. 15. Pr. I. 35. Rupp. 101. Dill. 68. Boerh. I. 30. Vaill. 169. Linn. G. no. 554. Roy. 489. Hall. 321. Kram. 28. 29. Ludvv. no. 623.*

5. NOM. SPEC. I. Ranunculus rectus foliis pallidioribus hirsutus *J. B. III. 417. Rai. I. 582. Syn. 247. Tourn. 289. Dill. 68. Boerh. I. 30. Vaill. 169.* Ranunculus foliis ternatis, foliolis petiolatis trifidis incisis, medio productiore, caule multifloro *Linn. H. 230. Roy. 491.* Ranunculus caule ex geniculis radicato, foliorum lobis petiolatis *Hall. 324.*

- - - - II. Ranunculus acris pratensis *Heist. I. 26.* Ranunculus rectus non repens flore simplici luteo *J. B. III. 416.* Ranunculus pratensis erectus acris vulgaris *Park. 429.* Ranunculus pratensis erectus acris *C. B. pin. 178. Rai. I. 583. Syn. 248. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 52. Boerh. I. 30. Vaill. 169. Kram. 29.* Ranunculus foliis peltatis quinquangularibus multipartitis, laciniis linearibus *Linn. H. 231. Roy. 492.* Ranunculus caule erecto multifloro, folio pentagono, lobis sessilibus *Hall. 324.*

Nota. Nomina specifica no. I. pertinent ad figuram Blackvvellianam, cujus caulem floriferum cum flore aperto a facie antica sistit *fig. 1. a. a.*, fructum *b.*, folia caulina *d*, radicalia *f.*, radicem *fig. 11.* Nomina specifica vero no. II. indicant alteram figuram a nobis adjectam, cujus flos explicatus itidem a facie antica repræsentatur *fig. 2. a. a.*, a facie postica *fig. 3.* unacum calyce quinquefolio *b.*, cum flore simul, imo quandoque ante illum, caduco, petalum solutum a facie antica *fig. 4.* in magnitudine naturali, aucta *fig. 5.* cum tuberculo ad ungvem conspicuo *c.*, quod, vel etiam loco ejus foveola, notante HALLERO, ad Ranunculi characterem genericum pertinet, imo, secundum LINNÆVM, essentialis hujus generis character est, atque ab hoc vocatur nectarium, ita autem definitur, quod in aliis speciebus sit porus nudus, in aliis margine cylindraceo cinctus, in aliis squamula emarginata clausus. Fructus seu seminum variæ magnitudinis acervus aut capitulum sistitur *fig. 7.*, ejusmodi semina sigillatim immatura *fig. 8. 9.*, matura *fig. 10.* omnia folliculo suo adhuc inclusa, folium radicale *c.* Adiecimus autem hujus speciei figuram, non solum ut, deficiente alterius speciei exemplare naturali, partes fructificationis omnes accuratius exhibere, verum etiam specificam utriusque differentiam, quæ a nonnullis confunditur, indicare potuerimus. Magna namque adhuc deprehenditur confusio plurium hujus generis specierum, præcipue illarum, quæ ubique ferme in Europa sponte proveniunt atque propterea ab omnibus ferme rei herbariæ scriptoribus vel describuntur vel depinguntur, impari autem accuratione, ut taceamus, ipsum solum vel alias caussas accidentales ad notabilem differentiam, sed non constantem, inducendam valere. Exempli loco abunde hoc probant species hic depictæ. Nota est species, quæ vocatur *Ranunculus repens flore luteo simplici J. B. III. 419. Ranunculus pratensis repens Park. 329. Raj. I. 581. Syn. 247. Ranunculus pratensis repens hirsutus C. B. pin. 179. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 65. Boerh. I. 31. Vaill. 169.* Nota est alia species, quæ appellatur *Ranunculus pratensis erectus dulcis C. B. pin. 179. Park. 327. Raj. I. 583. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 52. Boerh. I. 31. Vaill. 169.* Sed hanc a priori non differre, monuit VAILLANT *l. c.* & ulterius affirmavit HALLERVS *l. c.* & nota ad Ruppii Floram Jen. 102., qui insuper etiam Blackvvellianam no. I. non differre asseruit, proindeque his tribus unum nomen tantum specificum supra no. I. indicatum præfixit, quemadmodum etiam LINNÆVS, qui non solum erectum dulcem ut varietatem tantum repentis recenset, verum etiam erecti synonymon facit illum Blackvvellianum no. I. Accuratiori itaque examine facto, concedendum omnino est, non solum saporem minime, ut in aliis,

Anm. Die nomina specifica no. I. gehören zu der Blackwellischen Figur, deren blühender Stengel mit offener Blume von vornen vorgestellet wird fig. 1. *a. a.*, die Frucht *b.*, die Blätter am Stengel *d.*, die unterste aus der Wurtzel *f.*, die Wurtzel fig. 11. Die nomina specifica no. II. aber gehören zu der von uns beygesetzten Figur, deren ausgebreitete Blume ebenmäßig von vornen vorgestellet wird fig. 2. *a. a.*, von hinten fig. 3., nebst dem 5. blätt-trigten calyce *b.*, der mit der Blume ja oft vor derselben abfällt, ein abgelößtes Blumen-Blätlein von vornen in natürlicher Grösse fig. 4., vergrösert fig. 5., nebst der kleinen Erhöhung am Ende desselben *c.*, welches, oder auch statt dessen ein kleines Grüblein, nach der Anmerkung HALLERI zu den characterem genericum Ranunculi gehöret, ja, nach LINNÆI Meinung, der eigentliche character dieses Geschlechts ists, und von ihme Nectarium genennet und beschrieben wird, daß es bey einigen Arten seye ein porus nudus, bey andern margine cylindraceo cinctus, noch bey andern squamula emarginata clausus. Die Frucht oder die dicht bey einander stehende Saamen von unterschiedlicher Gröse zeiget fig. 7., dergleichen unzeitige Saamen besonders fig. 8. 9., zeitige fig. 10., alle noch in ihrer Hülse eingeschlossen, ein Blat aus der Wurzel fig. c. Wir haben aber die Figur von dieser Art deswegen beygesetzet, damit wir nicht allein, aus Mangel eines natürlichen exemplars der andern Art, alle Theile der Blume und Frucht deutlich vorstellen, sondern auch den eigentlichen Unterscheid beyder Arten, die von einigen vermenget werden, anzeigen kunnten. Dann man findet annoch eine grosse confusion in Unterscheidung vieler Arten dieses Geschlechts, besonders derjenigen, welche fast allenthalben in Europa wild wachsen, daher von allen auctoribus abgebildet oder beschrieben werden, aber nicht von allen mit der gehörigen Achtsamkeit, zu geschweigen, daß selbst das Erdreich oder andere zufällige Ursachen zu einen merklichen aber nicht beständigen Unterscheid vieles beytragen können. Zum Exempel dienen die hier vorgestellte Arten. Es ist eine Art bekanndt, welche genennet wird, *Ranunculus repens flore luteo simplici J. B. III. 419. Ranunculus pratensis repens Park. 329. Raj. I. 581. Syn. 247. Ranunculus pratensis repens hirsutus C. B. 179. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 65. Boerh. I. 31. Vaill. 169.*; Es ist auch eine andere Art bekannt, welche heiset *Ranunculus pratensis erectus dulcis C. B. pin. 179. Park. 327. Raj. I. 583. Tourn. 289. Rupp. 102. Dill. 52. Boerh. I. 31. Vaill. 169.*: Daß aber diese beyde von einander nicht unterschieden seyen, errinnert VAILLANT *l. c.* und bejahet auch solches HALLERUS *l. c.* und in den Anmerkungen zu Ruppii Flor. Jen. 102., welcher noch überdieses zwischen diesen angezeigten und der Blackwellischen Art no. I. keinen Unterscheid zugiebet, und deswegen allen dreyen nur ein nomen specificum, nehm-

aliis, acrem, ſed eouſque mitigatum, ut inter olera culinaria locum habere poſſint, verum etiam parem foliorum diſpoſitionem cunctis his communem eſſe; ſi vero RAII Hiſt. & Syn. obſervatio; qua Blackvvellianæ & repentis ſpeciei differentiam inculcat, conſtans eſt, quod nempe hic, quem BLACKWEL depinxit, Ranunculus, præter foliorum colorem pallidiorem, neque radicibus, neque cauliculis, reptet, & folia multo minora ſint, quam in repente vel erecto, diſtinctio locum adhuc obtinebit ſi non ut ſpecierum, attamen ut varietatum conſtantium ſuis nominibus propriis diſtinguendarum, ex quibus neglectis, ſi quid recte judicare valeamus, major confuſio metuenda eſt, quam ex ſpeciebus multiplicatis. Ceterum, quando inter erectum dulcem & acrem nulla differentia, præter ſaporem, a quibusdam adſtruitur, error manifeſtus eſt, quem foliorum *e.* & *f.* ſtructura diverſa facile declarat. Quod denique ad vires ſupra decantatas attinet, facile intelligitur, iis non, niſi ſpecies acres, & præcipue illas, quas Flammulas vulgo vocarunt, gaudere.

nehmlich das oben no. I. angezeiget, zugeeignet hat, gleichwie auch LINNÆVS *l. c.*, welcher nicht alleine den erectum dulcem nur als eine varietát des repentis anführet, ſondern auch dem erecto den Nahmen der Blackwelliſchen Art no. I. als ein ſynonymon zueignet. Wann man demnach eine genaue Unterſuchung anſtellet, mus man aller Dings zugeben, daß alle dieſe nicht nur alleine im Geſchmack (der keineswegeſ wie bey andern ſcharf, ſondern ſo milde iſt, daß ſie unter den Kuchen-Kräutern einen Platz haben können) ſondern auch in der gleichmäßigen Einrichtung der Blätter mit einander übereinkommen; wann aber des RAII Hiſt. & Syn. Anmerkung, mit welchen er den Unterſchied zwiſchen der Blackwelliſchen und der kriechenden Art einſchärfet, daß nehmlich jene, auſſer der bleichen Farbe der Blätter, weder mit der Wurzel noch dem Stengeln jemals krieche, und die Blätter viel kleiner ſeyn, als in dem repente und erecto, ſo wird gleichwohl noch ein Unterſcheid zuzugeben ſeyn, wo nicht als beſonderer Arten, doch als beſtändiger varietáten, die mit ihren beſondern Nahmen auch zu unterſcheiden ſind: Dann wann man dieſes nicht beobachtet, ſo iſt noch eine gróſere confuſion zu beförchten, als wann die Arten gehäuffet werden. Im übrigen wann von einigen behauptet wird, daß zwiſchen den erectum dulcem und erectum acrem, ſonſt kein Unterſcheid als der Geſchmack ſeye, iſt der Irrthum augenſcheinlich, welchen die unterſchiedliche Bildung der Blätter *e.* und *f.* leichtlich anzeigen. Was endlich die angeprieſene Kräften anlanget, iſt leicht zu verſtehen, daß ſolche nur den ſcharfen Arten, und inſonderheit dieſen, welche ehedem Flammulæ genennet worden, zukommen.

TAB. 32. *Lat.* Mentha aquatica, Siſymbrium. *Germ.* Bachmünze, Waſſermünze, Krottenmünze. *Gr.* Σισύμβριον. ✠ *Angl.* Water Mint. *Hiſp.* Berros, Agriris. *Ital.* Siſembro. *Gall.* Pouillot. *Belg.* Roſſe Water Münt.

1. Extenditur ad octo digitorum altitudinem; caules piloſi, flos purpureus, folia ex aliqua rubedine viridia ſunt.

2. Creſcit ad piſcinas & in locis aquoſis; Junio ac Julio menſibus floret.

3. Calidioris eſt naturæ Mentha hæc aquatica, quam hortenſis. Medetur flatibus ventriculi, lenit dolores colicos, aperit obſtructiones uteri & menſium fluxum promovet. Succus auribus inſtillatus ſedat earum dolores ac ſurditatem adimit. DIOSCORIDES herbam hanc aqua coctam ad vomendi conatum ipſumque vomitum cohibendum prodeſſe ſtatuit.

1. Es wächſet bis 8. Zoll hoch; die Stengel ſind haarig, die Blühte Purpur-roth, und die Blätter röthlich-grün.

2. Es wächſet an Weyhern und in wäſſerigten Orten; blühet im Junio und Julio.

3. Dieſe iſt hitziger als die Garten-Münze; ſie treibet die Blähungen und Winde aus dem Magen, hilft in der Colic, öffnet die Verſtopfungen der Mutter und befördert die Reinigung. Der ausgepreßte Saft davon in die Ohren getröpfelt lindert ihre Schmerzen und benimmt die Taubheit. DIOSCORIDES rühmt das Kraut in Waſſer geſotten, um das Aufſtoſſen oder auch das Brechen zu ſtillen.

4. NOM. GEN. Mentha *Rai. I. 533. Meth. 61. no. I. Syn. 232. Tourn. 188. Riv. I. p. 11. Heuch. Ind. 25. Rupp. 229. Dill. 168. Boerh. I. 185. Linn. G. no. 572. Roy. 325. Hall. 657. Kram. 52. Ludvv. no. 207.*

5. NOM. SPEC. Siſymbrium *Fuchſ. 322. Dod. 97.* Calamintha aquatica, Calamenthum aquaticum *Tab. ic. 353.* Mentha aquatica ſive Siſymbrium *J. B. III. 223.* *Ger. 684. Raj. I. 533. Syn. 233.* Mentha aquatica rubra *Park 1243.* Mentha paluſtris capitata odore pulegii *Kram. 52.* Mentha paluſtris ſpicata Riv. I. tab. 49. Dill. 168. Mentha rotundifolia paluſtris ſeu aquatica major *C. B. pin. 227. Tourn. 189. Rupp. 229. Boerh. I. 185. Fabreg. T. V. 187.* Mentha floribus capitatis, foliis ovatis, ſerratis, petiolatis *Linn. H. 306. Roy. 325.* Mentha foliis ovato-lanceolatis, verticillis paucis, ſupremo maximo *Hall. 658.*

TAB. 33. *Lat.* Lamium album, Urtica mortua. *Germ.* Taub-Neſſel. *Gr.* Γαλιόψις *Angl.* White Archangel, Deat Nettle. *Hiſp.* Ortica muerta. *It.* Ortica fedida, Ortica morta. *Gall.* Ortie morte blanche. *Belg.* Dood Netelen.

1. Caulis altitudo pedalis, foliorum viriditas ſaturata, flos autem albus eſt.

2. Creſcit ad ſepes & menſe Majo atque Junio floret.

3. Conſerva vel decoctum floris contra fluorem album tanquam ſpecificum prædicatur, ſed requiritur, ut ejusdem uſus per aliquod temporis ſpatium continuetur. Quidam hanc herbam medendis ſtrumis omnibusque tumoribus ſcrophuloſis adhiberi poſſe ſtatuunt. In Officinis Londinenſibus proſtat hujus floris conſerva.

1. Der Stengel wächſet bis einen Fuß hoch, das Laub iſt dunkel-grün, und die Blüthe weiß.

2. Es wächſt an Hecken, und blüht im Junio und Majo.

3. Die Blüthe wird für ein Specificum im weiſſen Fluß gehalten, und wird öffters in einer Conſerve oder Decocto wider dieſen Zufall gegeben, mus aber einige Zeitlang gebraucht werden. Einige recommendiren dieſes Kraut in denen Kröpfen, und allen ſcrophulöſen Geſchwulſten. Die Londniſche Officinen haben die Conſerve der Blüthe.

4. NOM. GEN. Lamium *Rai. I. 559. Meth. 63. no. 4. Syn. 240. Tourn. 183. Boerh. I. 157. Vaill. 113. Heiſt. III. 12. Linn. no. 577. Hall. 640. Ludvv. no. 192.* Galeopſis *Riv. I. p. 12. Heuch. Ind. 26. Rupp. 224. Kram 53.*

5. NOM. SPEC. Urtica mortua *Geſn. Hort. 287. a.* Lamium *Ruell. 455.* Lamium album *Ger. 702. Raj. I. 549. Syn. 240.* Lamium album non fœtens, folio oblongo *C. B. pin. 231. Bœrh. I. 157.* Lamium vulgare album ſeu Archangelica flore albo *Park. 604. Tourn. 183. Rupp. 225. Dill. 38. Vaill. 113.* Lamium foliis cordatis, acuminatis, ſerratis, petiolatis *Linn. H. 314. Roy. 319.* Lamium foliis diſſitis, cordatis acutis *Hall. 641.* Galeopſis *Riv. tab. 62.* Galeopſis flore albo, male Urtica mortua *Heuch. Ind. 26.* Galeopſis major Rivini flore, albo *Kram. 53.* Galeopſis ſeu Urtica iners floribus albis *J. B. III. 322.*

Nota. Floris Corolla non tota alba ſeu lactea eſt, ſed hinc inde, præcipue ejus barba *b. fig. 1. 2. 3.* flaveſcit. Integer flos ſiſtitur a facie antica *fig. 1.*, a facie laterali *fig. 2.*, dempta galea *fig. 3.*, a facie interna per tergum apertus *fig. 4.*, ubi apparent galea concava & fornicata ad extremum obſcure inciſa *fig. 1. 2. 4. a.*, barba bipartita *fig. 1. 2. 3. 4. b.* cum plica per medium elevata *fig. 1. 2. 3. c.*, productio lateralis utrimque inter galeam & barbam in acutam apicem terminata *fig. 1. 2. 3. 4. d.*, ſtamina quatuor cum

Anm. Die Blume iſt nicht ganz weiß, ſondern hin und wieder beſonders deſſen Barth *b.* fig. 1. 2. 3. gelblicht. Sie wird ganz fürgeſtellet von vornen fig. 1., von der Seite fig. 2. nach abgenommenen Helm fig. 3., von der inwendigen Fläche hinten aufgeſchnitten fig. 4. Hiebey kommen zum Vorſchein der Helm fig. 1. 2. *a. a.*, welcher auſſen gewölbet, inwendig ausgehohlet, zu äuſerſt ſeicht eingeſchnitten iſt; der Barth *b.* fig. 1. 2. 3. 4., welcher geſpalten iſt und nach oben eine erhöhete Falte *c.* fig. 1. 2. 3. zeiget; ein

rum ſuis apicibus infra galeam recondita; *c. fig. 1. 2.*; eorum & ſtyli ſitus demta galea conſpicuus *e. fig. 3.*; ſtaminum ortus ex corollæ tubo *fig. 4. e.*, ſtylus *fig. 5. f*, calyx patulus in quinque acutas & longas ſpinas, inermes tamen, diviſus *fig. 1. 2. 5. g.*, ſemina quatuor triangularia *fig. 6.*

ein Zuſatz auf beeden Seiten zwiſchen den Helm und Barth *d.* fig. 1. 2. 3. 4. mit einer kleinen Spitze; vier ſtamina mit ihren apicibus, welche innerhalb des Helms verdecket liegen e. fig. 1. 2.; derſelben und des ſtyli Lager, wie ſie nach abgenommenem Helm in Vorſchein kommen e. fig. 3.; der ſtaminum Urſprung aus der Röhre der corollæ e. fig. 4.; der ſtylus f. fig. 5.; der calyx g. fig. 1. 2. 5. welcher offen oder ausgebreitet iſt, und aus fünf langen und ſchmalen aber nicht ſteifen Spitzen beſtehet; die vier dreyeckigte Saamen fig. 6.

TAB. 34. *Lat.* Solanum lignoſum, Dulcamara. *Germ.* Je länger je lieber, Hindſch-Kraut. *Gr.* γλυκύπικρον. *Angl.* Woody Nightſhade, Bitter-ſweet. *It.* Vite ſalvatica, Dolce-amara, Solatro. *Gall.* Morelle, Bourreau des arbres. *Belg.* Groote Winde.

1. Hæc ſpecies ſarmenta agit multa atque longa, cinereo colore prædita, quibus ſeſe proxime adſtantibus ſtirpibus implicat, atque ſic in altum aſcendit: folia obſcure ſunt viridia, flos purpureus.

1. Dieſe Art des Nacht-Schattens hat viele lange Aſchenfarbige Reben, welche an jedem nahe ſtehenden Gewächſe ſich aufwärts winden, das Laub iſt dunckelgrün, die Blüthe Purpurfärbig.

2. Creſcit in omnibus ferme ſepibus & menſe Majo atque Junio floret.

2. Es wächſt an den meiſten Hecken, und blüht im May und Juni.

3. Folia atque rami virtutem præſtare dicuntur in hydrope, ictero atque ſtrumis. PARKINSONUS illis tribuit vim valide purgantem. PRÆVOTIUS in Medicina pauperum ad bilem leniter egerendam conducere affirmat. DIOSCORIDES autem baccas hujus plantæ maculas cutis delere tradit.

3. Die Blätter und Zweige werden gebraucht, und von einigen gerühmt in der Waſſerſucht, Gelbſucht und Kröpfen. PARKINSON ſagt, es purgire ziemlich heftig. PRÆVOTIUS rühmet es in ſeiner Medicina pauperum, als eine leichte Abführung der Galle. DIOSCORIDES recommendirt deſſen Beere die Flecken der Haut damit zu vertreiben.

4. NOM. GEN. Solanum *Rai. I. 672. Meth. 74. no. 8. Syn. 265. Tourn. 148. Heuch. Ind. 8. Pr. I. 21. Rupp. 48. Dill. 82. Boerh. II. 67. Vaill. 188. Heiſt. I. 29. Linn. G. no. 196. Roy. 423. Hall. 506. Kram. 11. Ludvv. no. 87.*

5. NOM. SPEC. Vitis ſylveſtris *Matth. 1281.* Dulcamara *Dod. 402.* Dulcis amara *Trag. 816.* Amara dulcis *Cord. in Dioſc. 67. Tab. 893. Ger. 350.* Glycypicros ſeu Amara dulcis *J. B. II. 109.* Solanum lignoſum ſeu Dulcamara *Park. 350. Rai. I. 672. Syn. 265.* Solanum ſcandens ſeu Dulcamara *C. B. pin. 167. Tourn. 149. Rupp. 49. Dill. 82. Boerh. II. 67. Vaill. 188.* Solanum ſcandens Dulcamara dictum vulgare *Heiſt. I. 29.* Solanum ſcandens folio viridi, flore cœruleo *Kr. 11.* Solanum ſcandens, item lignoſum, alioquin Dulcamara *Heuch. Ind. 8.* Solanum caule inermi, perenni, flexuoſo, foliis ſuperioribus haſtatis *Linn. H. 60. Roy. 424.* Solanum foliis aliis trifidis, aliis ſimplicibus *Hall. 507.*

Nota. In medio floris corollæ quinquefidæ *fig. 1.* coni in formam eriguntur quinque ſtamina *a. fig. 1. 2.*, quorum apices ſeu antheræ, breviſſimis filamentis ſuffultæ, inter ſe coalitæ ſunt *fig. 3.*, ſtyli tamen extremo *b. fig. 1. 2.* per anguſtum orificium tranſitum concedunt. Ipſe ſtylus *c. fig. 4.* inſiſtit ovario ſeu germini *d. fig. 4.* & totus flos ſuſtinetur a calyce pariter quinquifido *e. fig. 5.* Fructus maturus in figura Blackvvelliana pingitur cum calyce perſiſtente *e. fig. 6. 8* formaque globoſa *f. fig. 6.*, & ſeminum *fig. 7.* ſitus in orbiculum quaſi circa axin *g. fig. 8.* Ex aliorum vero obſervatione non ſolum calyx perit, & fructus maturus ſeu bacca fit ovata multoque major *fig. 9.*, verum etiam ſepto transverſo *h. fig. 10.* dividitur in duos loculos *i. i. fig. 10.* multis ſeminibus refertos, quæ etiam Blackvvellianis majora ſunt *fig. 11.* Folia hujus ſtirpis ſunt difformia: ima ſimplicia *k.*, reliqua aurita ſeu appendicibus diſtincta, & quidem inferiora interdum unica appendice *l*, ſuperiora plerumque binis *m.* inſtructa. Radix *fig. 12.* ſolida atque lignoſa evadit.

Anm. In der Mitte der fünffach getheilten Blüthe fig. 1. ſind die ſtamina in der Geſtalt eines Kegels aufgerichtet a. fig. 1. 2., welche ſehr kurze filamenta haben und mit den apicibus unter ſich zuſammen gewachſen ſind fig. 3., jedoch dem äuſerſten Theil des ſtyli b. fig. 1. 2. durch eine enge Oeffnung einen Durchgang laſſen. Der ſtylus ſelbſt c. fig. 4. und die ganze Blüthe wird von einem ebenmäßig fünffach getheilten calyce e. fig. 5. unterſtützet. Die reife Frucht wird in der Blackwelliſchen Figur fürgeſtellet mit dem calyce e. fig. 6. 8. und in runder Geſtalt f. fig. 6. auch des Saamens fig. 7. Lager in die Rundung gleichſam als um eine Axe f. fig. 6.; Aber nach anderer Anmerkung verdirbet nicht nur alleine der calyx, und die reife Frucht oder das Beer bekommet eine eyförmige und gröſere Geſtalt fig. 9.; ſondern es wird auch dieſelbe durch eine Scheidwand k. fig. 10. in zwey Fächer i. i. fig. 10. getheilet, in welchen viele Saamen liegen, welche fig. 11. abermals gröſer ſind als die Blackwelliſche. Die Blätter haben nicht einerley Geſtalt: die unterſten ſind einfach k., die übrigen haben Zuſätze, und zwar die untern zuweilen nur einen l., die obern meiſtens zween m. Die Wurzel fig. 12. wird dicht und holtzigt.

TAB. 35. *Lat.* Plantago latifolia ſeu ſeptinervea. *Germ.* Glatter breiter Wegerich. *Gr.* Ἀρνόγλωσσον ἑπτάπλευρον. *Angl.* Broad leaved Plantain, Great Plantain, Waybread. *Hiſp.* Plantain, Tamehagem. *It.* Piantaggine, Centinerbia. *Gall.* le grand Plantain. *Belg.* Weeg-bree.

1. Caules hujus plantæ ad octo digitos extenduntur, flos albicat.

1. Die Stengel dieſer Pflanze wachſen bis 8. Zoll lang, die Blühte hat eine weislichte Farbe.

2. Reperitur in viis publicis atque pratis, flores fert menſe Majo.

2. Man findet ſie am Weg und auf den Wieſen, ſie blüht im May.

3. Naturam habet frigidam atque ſiccam, adſtringentem ac ſiſtentem omnis generis hæmorrhagias, narium ſcilicet, ſputum ac vomitum ſanguinis, nimium itidem menſium atque lochiorum fluxum: obſtat præterea urinæ incontinentiæ, ejusque ardorem atque acredinem lenit; GonorrhϾ quoque reſiſtit, & vulnerum cruentationibus medetur, eaque conglutinat. In officinis proſtat aqua deſtillata.

3. Der Wegrich iſt kalt, trocken und zuſammen ziehend, ſtillet alle Arten der Hæmorrhagien, als Auswerfen und Erbrechen des Geblüthes, Naſen-Bluten, und die allzuſtarcke Reinigung der Weibs-Perſonen und Kindbetterinnen. Es dienet denen, welche den Urin nicht halten können, und lindert deſſelben Schärfe und Hitze, ingleichen den Saamen-Flus, es ſtillet das Bluthen der Wunden, und heilet ſie zuſammen. In den Apothecken hat man das deſtillirte Waſſer.

4. NOM. GEN. vid. TAB. 14. no. 4.

5. NOM. SPEC. Plantago major *Ruell. 368. Fuchſ. 38. Dod. 107.* Plantago major folio glabro non laciniato utplurimum *J. B. III. 502.* Plantago major latifolia folio glabro *Heiſt. IV. 12.* Plantago media *Matth. 479.* Plantago latifolia lævis *Lob. ic. 303.* Plantago latifolia vulgaris *Park. 493. Raj. I. 876. Syn. 314.* Plantago latifolia ſinuata *C. B. pin. 189. Tourn. 126. Rupp. 88. Dill. 113. Boerh. II. 100. Vaill. 160.* Plantago folio lato glabro ſinuato virente *Kram. 20.* Plantago foliis ovatis *Linn. H. 36. Roy. 401. Hall. 472.*

Nota.

Nota. Magnitudo, præcipue foliorum, valde variat: hinc *Plantago latifolia minor glabra C. B. pin. 189.* non nisi soli vel tempestatis inclementia differre videtur; num *Plantago latifolia glabra non sinuata Dill. 123.* & *Kram. 20.* magis differat, dubio quoque non caret. A RVPPIO l. c. pro synonymo porro declaratur *Plantago latifolia glabra C. B. pin. 189.* quæ est *Plantago maxima, tota glabra Ejusd. Prodr. 97.*, & secundum alios *Plantago maxima Hispanica Corn. plantar. Canad. Hist. 162.*, quæque a BOERHAAVIO l. c. nominatur *Plantago latifolia glabra, pedunculo folii & spica longissimis.* Qui descriptionem BAVHINI atque CORNVTI ut & iconem, quam hic adjecit, examinat, non aliam omnino differentiam deprehendit, quam magnitudinem omnium partium auctam: nam secundum BAVHINVM hujus pediculi florigeri evadunt bicubitales spicam pedalem sustinentes; foliorum pediculi palmares quoque sunt & foliorum longitudo uncias sex, latitudo quatuor æquat, quæ mensura a CORNVTO duplo adhuc major indicatur, qui addit, flores etiam majores, ceterum vero omnino similes esse. Nihilominus notatu dignum est, PETR. MAGNOLVM *Bot. Monsp. p. 205.* non solum hanc speciem circa Monspelium (ubi illam crescere BAVHINVS quoque annotavit) in maritimis sæpius reperisse, verum etiam ab altera, nimirum illa latifolia sinuata C. B. ibidem passim in omnibus viis humidioribus occurrente distinxisse, adeoque magnitudinis differentiam sub uno climate constantem observasse, CORNVTVM porro affirmasse, substantiam hujus laxam admodum & pinguem esse, hincque impense refrigerare, sed minus adstringere. Quæ si ita constanter reperiuntur, omni jure hæc pro varietate constante declaranda & nomine peculiari, e. gr. Boerhaaviano, distinguenda esset.

Anm. Die Grösse, sonderlich der Blätter, ist sehr unterschieden: daher scheinet es, daß Plantago latifolia minor glabra C. B. pin. 189. nur wegen des Bodens oder Witterung unterschieden seyen; ob Plantago latifolia glabra non sinuata Dill. 123. und Kram. 20. mehrers unterschieden, ist auch nicht ohne Zweifel. Von RVPPIO wird l. c. ferner als ein Synonymum angegeben Plantago latifolia glabra C. B. pin. 189. welches ist Plantago maxima tota glabra Ejusd. Prodr. 97. und, wie andere anmerken, Plantago maxima Hispanica Corn. Plantar. Canad. Hist. 162., der von BOERHAAVE l. c. genennet wird Plantago latifolia glabra, pedunculo folii & spica longissimis. Wer die Beschreibung des BAVHINI und CORNVTI und die Figur, welche dieser hinzusetzet, untersuchet, findet keinen andern Unterschied, als alle Theile viel gröser: dann nach des BAVHINI Bericht werden die Blumenstengel 2. Elen, die Blumenreihe eines Fuses, und die Stiele der Blätter einer Handbreit lang, die Blätter selbsten 6. Zoll lang und 4. Zoll breit; nach CORNVTI Bericht sind alle diese Theile noch einmal so groß, als BAVHINVS beschrieben, auch die Blumen gröser, jedoch im übrigen ganz ähnlich. Nichts desto weniger ist merkwürdig, daß PETRVS MAGNOL Botan. Monspel. 205. nicht alleine diese Art um Montpelier (woselbst daß solche wachse auch BAVHINVS angemerket hat) in der Gegend der See öffters gefunden, sondern auch von der andern, nemlich die genennet wird Plantago latifolia sinuata und eben daselbst an allen feuchten Wegen wächset, unterschieden und also einen beständigen Unterscheid in der Gröse wahrgenommen, über dieses CORNVTVS angemerket habe, daß die substanz von diesem sehr locker und fett seye und daher eine sehr starke kühlende weniger aber anziehende Krafft habe. Wann demnach dieser Unterscheid beständig gefunden wird, so wird diese Art mit allem Recht für eine beständige Varietät gehalten, und mit einem besondern e. gr. dem Boerhaavischen Namen unterschieden.

TAB. 36. *Lat.* Borago. *Germ.* Borretsch, Borragen, Borrabi. *Gr.* Βούγλωσσον. *Angl.* Borrage. *Hisp.* Borraja, ⊙ Borrajeres, Borrajes. *It.* Borragine. *Gall.* Bourache. *Belg.* Bernaasje.

1. Erigitur in altitudinem octodecim ferme digitorum. Folia viriditate graminea imbuta sunt, flos est purpureus.

2. Copiose in hortis crescit zizaniæ instar, reperitur etiam sæpius in vicinia ædium, ut & in muris. Floret mense Junio.

3. Confortatio cordis egregia habetur, & deliquio animi atque melancholiæ obicem ponere dicitur. Summitates hujus plantæ vino & refrigerantibus potuum generibus induntur: vim veneno adimere atque febres malignas depellere statuitur. Flos inter quatuor sic dictos cordiales numeratur. MATTHIOLVS aquam e tota planta destillatam, tam interne quam externe adhibitam, contra oculorum inflammationes commendat.

1. Es steigt bis 18. Zoll hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blüthe Purpurfärbig.

2. Es wächst häufig als ein Unkraut in denen Gärten, und wird öfters wild gefunden, nahe an denen Häusern und auf den Mauern, blüht im Juni.

3. Dis Kraut wird als eine Herzstärckung gebraucht, und soll den Ohnmachten und der Melancholie widerstehen. Die Gipfel werden häufig in Wein und Kühl-Tränken gebraucht, sie sollen den Gifft widerstehen, und werden in bösartigen Fiebern gelobet. Die Blüthe gehöret unter die 4. Herzstärckende Blumen. MATTHIOLVS recommendirt das von der ganzen Pflanzen destillirte Wasser zu entzündeten Augen sowohl innerlich als äuserlich gebraucht.

4. NOM. GEN. Borago *Raii I. 493. Meth. 56. no. 3. Heist. I. 6.* Borrago *Rai. Syn. 228. Tourn. 133. Heuch. Ind. 2. Rupp. 13. Dill. 116. Boerh. I. 187. Vaill. 22. Linn. G. no. 137. Roy. 403. Hall. 524. Kram. 11. Luavv. no. 31.*

5. NOM. SPEC. Buglossa urbana *Cord. hist. 73.* Buglossum *Fuchs. 142.* Buglossum verum *Cord. in Diosc. 71.* Buglossum latifolium, Borrago *C. B. pin. 256.* Borago *Brunf. 113. Trag. 237. Dill. 116.* Borago hortensis *Ger. 797. Rai Syn. 228.* Borago flore cœruleo *Heist. I. 6.* Borrago flore cœruleo *Heuch. Ind. 2.* Borrago flore cœruleo reflexo calyce non vesicario *Kram. 11.* Borrago floribus cœruleis *Gesn. Hort. 250. b. J. B. III. 574. Rai. I. 493. Tourn. 133. Boerh. I. 188. Vaill. 22.* Borrago officinarum *Rupp. 13.* Borrago calycibus patentibus *Linn. H. 44. Roy. 403. Hall. 524.*

Nota. Repræsentatur flos integer a facie antica intra calycem *fig. 1.*; a calyce solutus a facie postica *fig. 2.*; eius quinque segmenta profunda *a. fig. 1. 2.*; quinque prominentiæ peculiares emarginatæ, obtusæ, squamosæ *b. fig. 1.*; quinque stamina cum apicibus coni forma in medio erectis & coadunatis *c. fig. 1.*; unum ex staminibus cum apice a facie interiori *fig. 3.*; idem a facie laterali *fig. 4.*, quo in situ peculiaris prominentia *b.* clarius & stamen bifidum *c.* apparet; foramen in fundo corollæ pro styli transitu *d. fig. 2.*; calyx profunde quinquefidus *e. fig. 1. 5.*, stylus *f. fig. 5.*; fructus seu calyx adauctus *fig. 6.* cum quatuor seminibus in situ *g.*; semen maturum *fig. 7.*; folii facies superior *h. fig. 8.*, inferior *i. fig. 8.* Ima folia palmæ magnitudinem superant.

Anm. Es wird vorgestellet die ganze Blume von vornen innerhalb des calycis *fig. 1.*; von hinten von dem calyce losgemacht *fig. 2.*; die 5. tiefe Einschnitte der Blume *a. fig. 1. 2.*; die 5. besondere, ungleiche, stumpfe und schwammigte Erhöhungen *b fig. 1.*; die 5. stamina mit ihren apicibus in der Gestalt eines Kegels in der Mitte aufgericht und mit einander vereiniget *c. fig. 1.*; eines von den staminibus mit dem apice von der innwendigen Ansicht *fig. 3.*; eben dasselbe von der Seite *fig. 4.*, in welchem Lager die besondere Erhöhung *b.* deutlicher und das stamen gespalten *c.* erscheinet; das Loch am Grunde der Blume *d. fig. 2.* für den Durchgang des styli; der fünffach tief gespaltene calyx *e. fig. 1. 5.*; der stylus *f. fig. 5*; die Frucht oder der an Gröse angewachsene calyx *fig. 6.* mit 4. Saamen-Körnern in ihrem Lager *g.*; ein reifer Saame *fig. 7.*; die obere Fläche des Blates *h. fig. 8.*, die untere i. fig. 8. Die untersten Blätter sind viel gröser als eine flache Hand.

TAB. 37. *Lat.* Bryonia alba, Vitis alba. *Germ.* Zaun-Rübe, Gicht-Rübe. *Gr.* Ἄμπελος λευκή. *Angl.* White Bryony. *Hisp.* Neuxa, Anorca. *It.* Brionia, Zucca salvatica, Vite bianca. *Gall.* Coloubrine, Coleuvrée. *Belg.* Bryonie, Wilde Wyngaarde.

1. Caulis hujus plantæ in sepibus ad eximiam altitudinem assurgit; Folia valde similia sunt illis, quæ in vitibus conspiciuntur: flos ex viridi albicat.

2. Cre-

1. Der Stengel dieser Zaunrübe steiget zu einer grossen Höhe in denen Hecken, das Kraut gleichet sehr dem Wein-Laub, die Blüthe hat eine weißlicht grüne Farbe.

2. Es

2. Crescit in viarum sepibus, florem fert mense Majo atque Junio.

2. Es wächst an bezäunten Wegen und in den Hecken; blüht im May und Juni.

3. Radix vim habet fortiter sursum & deorsum evacuandi humores serosos: ejus quoque usus est in hydrope, podagra, morbo comitiali, apoplexia atque uteri affectionibus. D. SYDENHAM tanquam medicinam contra maniam valde laudat. Fæcula ejus eandem habet vim, sed paulo debiliorem.

3. Die Wurzel purgiret mit Heftigkeit die wässerigte Feuchtigkeiten so wohl ober sich als unter sich, und wird gebraucht in der Wassersucht, Podagra, fallenden Sucht, Schlagfluß und Mutter-Umständen. Dr. SYDENHAM rühmet es sehr in der Raserey. Die Fæcula davon hat eben diese Eigenschafft, doch etwas schwächer.

4. NOM. GEN. Bryonia alba *Raj. Meth. 72. no. 3.* Bryonia *Raj. I. 659. Syn. 261. Tourn. 102. Heuch. Ind. 8. Pr. II. 32. Dill. 89. Boerh. II. 61. Vaill. 23. Linn. G. no. 889. Roj. 264. Hall. 505. Kr. 4. 16. Ludvv. no. 856.*

5. NOM. SPEC. Vitis alba *Ruell. 660. Fuchs. 94. J. B. II. 143.* Bryonia *Dorst. 52. b. Trag. 820.* Bryonia baccarubra *Kr. 4. 16.* Bryonia alba *Dod. 400. Ger. 869. Raj. I. 659. Syn. 261.* Bryonia alba vulgaris *Park. 178.* Bryonia aspera sive alba baccis rubris *C. B. pin. 297. Tourn. 102. Dill. 89. Boerh. II. 61. Vaill. 23.* Bryonia foliis palmatis utrimque callose scabris *Linn. H. 453. Roy. 264.* Bryonia foliis quinquangulis scabris *Hall. 506.*

Nota. Flores in hoc genere & masculinos seu steriles, & femininos seu fœcundos describit TOURNEFORTIUS l. c. & depingit tab. 28., cum quo consentiunt BOERHAAVIUS, PETR. MAGNOL. *char. plant.* p. 208. LINNÆUS, LUDWIGIUS l. c. RAIUS vero Hist. l. c. iam annotavit, hanc speciem duas offerre varietates tota planta ita differentes, ut una seu mas non nisi masculos, eosque maiores, sed steriles producat flores, altera nonnisi femininos seu fertiles. Confirmat hoc DILLENIUS l. c. PONTEDERA Anthol. 279. seq. atque HALLERUS 506. SIGESBECKIUS vero *Vaniloq. Gled. 33.* omnes flores unius plantæ steriles pro rariori casu declarat. Blackwelliana hæc figura utrumque florem pingit, masculum nempe seu sterilem *fig. 1.*, femininum seu fœcundum *fig. 2.*, ubi *a.* corolla, *b.* calyx, *c.* ovarium seu germen; *fig. 3.* monstrat baccam immaturam, *fig. 4.* maturam. Hæc species nostris in confiniis sponte haud provenit, nec eam in hortis cultam nunc quidem reperire & examinare potuimus. Altera species, nempe *Bryonia alba baccis nigris C. B. pin. 297.*, quam vulgus apud nos frequenter colit, cuiusque radix in nostris officinis asservatur, masculos & femineos flores in una eademque planta profert: illos ex petiolis multo longioribus copiosiores & femineos antecedentes; hos pauciores & brevioribus petiolis innixos atque masculinos in superiori viminis parte sequentes, quemadmodum etiam in cucurbitis, peponibus cucumeribus &c. flores masculini femineos antecedunt.

Anm. Daß bey diesem Geschlecht männliche oder unfruchtbare, und weibliche oder fruchtbare Blumen gefunden werden, beschreibet TOURNEFORT l. c. und bildet solche ab tab. 28., mit welchem auch übereinkommen BOERHAAVIVS, PETR. MAGNOLUS Charact. Plant. 208. LINNÆUS, LUDWIGIUS l. c.; Es hat aber RAIUS Hist. l. c. schon angemercket, daß bey dieser Art zweyerley Varietät gefunden würde, welche in der ganzen Pflanze also unterschieden seye, daß eine oder die männliche lauter männliche, und zwar grösere, aber unfruchtbare, die andere hingegen lauter weibliche oder fruchtbare Blumen hervorbringe. Dieses bestättiget DILLENIUS l. c., PONTEDERA Anthol. 279. seq. und HALLERUS l. c.; SIGESBECKIUS Vaniloq. Gleditsch. 33. aber hält vor etwas seltsames, daß alle Blumen einer Pflanze unfruchtbar sind. Die Blackwellische Figur stellet beyderley Blumen vor, nehmlich die männliche und unfruchtbare fig. 1., die weibliche und fruchtbare fig. 2., und an dieser *a.* die Blume, *b.* den calycem, *c.* den Anfang der Frucht; *fig. 3.* zeiget ein unzeitiges, *fig. 4.* ein zeitiges Beer. Diese Art wächset in unsern Gegenden nicht, und wir haben sie auch dermalen in keinem Garten finden und untersuchen können. Die andere Art, nemlich Bryonia alba baccis nigris C. B. pin. 297., welche der gemeine Mann bey uns vielfältig bauet, und dessen Wurzel in unsern Officinis aufbehalten wird, bringet die männliche und weibliche Blumen an einer Pflanze herfür: jene stehen häufiger auf einem viel längern Stiel beysammen und kommen eher als die weibliche zum Vorschein; dieser sind weniger beysammen, haben einen kürzern Stiel und folgen auf die männliche am obern Theil der Reben, gleichwie auch bey den Kürbisen, Cucumern &c. die männliche eher erscheinen als die weibliche.

TAB. 38. *Lat.* Convolvulus maior albus, seu Smilax lævis. *Germ.* Grosse weisse Winde, grosser Windig oder ⊙ + Windling, Zaunglocke. *Gr.* Σμίλαξ λεία. *Angl.* Great white Bindweed. *Hisp.* Correquela maior. *Ital.* Vilucchio maggiore. *Gall.* Campanete, Liset, Liseron. *Belg.* Groote Winde.

1. Hæc planta, si quid adest, cui sese implicare potest, ascendit rependo in altitudinem non exiguam: folia viriditatem saligneam ostendunt, flores albi sunt.

1. Es lauft eine grosse Höhe hinauf, wenn es etwas findet, um das es sich winden kan: die Blätter sind Weyden-grün, die Blumen weiß.

2. Reperitur in plurimis Angliæ sepibus, & per ultimam æstatis partem flores agit.

2. Dieses Gewächs findet man in den meisten Hecken in Engelland, und blühet den ganzen letzten Theil des Sommers durch.

3. Radix aliqua purgandi vi prædita est. PRÆVOTIUS in Medicinâ pauperum eam refert ad medicamenta bilem leniter egerentia. Hanc plantam autem esse Smilacem lævem veterum, CAMERARIUS dubitat.

3. Die Wurzel dieser Winde purgirt einiger massen. PRÆVOTIVS in seiner Medicina pauperum rechnet sie unter die gelinde Gall-abführende Mittel. CAMERARIVS zweifelt, ob dieses der Smilax lævis der Alten sey.

4. NOM. GEN. Convolvulus *Raj. I. 722. Meth. 81. no. 5. Syn. 275. Tourn. 82. Heuch. Ind. 6. Rupp. 27. Dill. 133. Boerh. I. 245. Vaill. 40. Heist. II. 9. Linn. G. no. 157. Roy. 427. Hall. 488. Kram. 5. Ludvv. n. 66.*

5. NOM. SPEC. Volubilis *Brunf. III. 90.* Volubilis maior *Trag. 805.* Smilax lævis *Fuchs. 270.* Smilax maior *Dod. 392.* Convolvulus flore albo semine nigro *Heuch. Ind. 6.* Convolvulus maior *J. B. II. 154. Rai. I. 725. Syn. 275. Dill. 133.* Convolvulus maior albus *C. B. pin. 294. Park. 163. Tourn. 82. Rupp. 27. Vaill. 40.* Convolvulus sylvestris maior Ari folio flore albo *Heist. II. 9.* Convolvulus vulgaris maior *Kram. 5.* Convolvulus vulgaris maior albus *Moris. II. 12. Boerh. I. 246.* Convolvulus foliis sagittatis postice truncatis *Linn. H. 66.* Convolvulus foliis sagittatis postice truncatis pedunculis simplicibus unifloris *Roy. 427.* Convolvulus foliis sagittatis angulosis petiolis unifloris *Hall. 488.*

Nota. Corolla campaniformis exterius & interius quinquangularis est: quinque anguli extrorsum plicati exiguo terminantur mucrone; quinque alii alternatim interpositi & introrsum plicati extremo suo levem relinquunt incisuram. *Calyx* duplex est: *exterior* ex duobus foliolis seu segmentis latioribus constat & ex ipso petiolo basi sinuata & utrimque aurita oritur, ideoque ab HALLERO l. c. recte spathiformis dicitur; interior ex quinque constat segmentis profundis, angustioribus & inaequalis magnitudinis, cum ipsa ovarii basi concretis & tubum corollæ arcte cingentibus. Uterque calyx ad fructus usque maturitatem persistit *fig. 3. 4.*: exterior *a.* nullum capit augmentum; interioris vero segmenta *b.* paullo majora fiunt. Fructus seu capsula seminalis plerumque triquetra est *fig. 5. 6.*, sed proprie trilocularis dici nequit, quia sepimentis caret & tantum in tres valvas *fig. 6.* dehiscit, quæ singulæ unicum in cavitate sua continent

Anm. Die Glockenförmige Blume oder Corolla ist nach aussen und innen fünfeckigt: fünf nach aussen gefaltete Ecken endigen sich mit einer kleinen Spitze; fünf andere, wechselweis dazwischen gesetzte und nach innen gefaltete Ecken machen an ihrem Ende einen schwachen Einschnitt. Der Calyx ist doppelt: der auswendige bestehet aus zweyen breiten Blätlein oder tiefen Abtheilungen und entspringet aus dem Stiel selbsten mit einer Ausschweifung, die zu beyden Seiten einen kleinen Zusatz hat, und daher von HALLERO ganz recht spathiformis genennet wird. Der inwendige bestehet aus fünf schmalen tiefen Abtheilungen von ungleicher Grösse, die mit dem Grund des ovarii selbsten zusammen gewachsen sind, und die Röhre der Corollæ ganz genau umgeben. Beyde calyces bleiben bis zur Zeitigung der Frucht fig. 3. 4.: Der auswendige a. wird nicht gröser, des innwendigen seine Abtheilungen aber b. werden etwas gröser. Die Frucht, oder die Saamen-Capsel, ist insgemein dreyeckigt,

tinent femen nigrum *fig. 9.* Sæpius quadrifida etiam reperitur capfula *fig. 7.* cum quatuor feminibus, qualem apertam cum quatuor feminibus in fitu etiam fiftit *fig. 3.* Fructus, quem exemplar Blackvvellianum *fig. 2.* repræfentat, huic fpeciei minus convenit.

fig. 5. 6.) hat aber eigentlich nicht drey Fächer, weil keine Scheidwand zugegen und die Capsel nur in drey Deckel fig. 8. sich spaltet, davon ein jeder in seiner Aushohlung nur ein einiges schwarzes Saam-Korn fig. 9. einschliesset. Oefters wird diese Capsel auch viereckigt gefunden fig. 7. mit vier Saamen, dergleichen geöffnete mit vier Saamen auch in ihrem Lager fig. 3. fürstellet. Die Frucht, welche Blackwell fig. 2. abbildet, kommet dieser Art nicht zu.

TAB. 39. *Lat.* Aparine. *Germ.* Klebrich, Klebkraut, Zaun-Reiß. *Græc.* Ἀπαρίνη, Ἀμπελόκαρπον, Ὀμφαλόκαρπον, ✠ φιλάνθρωπον. *Angl.* Clivers, Clevers, Cleavers, Goofe-Grafs. *Ital.* Aparine, Speronella. *Gall.* Grateron. *Belg.* Kleefkruyd.

1. Repens hæc planta eft, & quotannis ex femine provenit; Caulis, folia atque femen tactu funt afpera, flos vero albus eft.

2. Etiam in fepibus ferme vbique reperitur, & per aliquot æftatis menfes floret.

3. Tota planta vfui eft: mediocriter enim refrigerat atque ficcat; fanguinis quoque acrimoniam temperat. Adhibetur etiam tanquam herba vulneraria: quidam ceu peculiare arcanum ad ftrumas extirpandas præbent ejus fuccum. Promovet vrinam, fabulum atque calculos; immifcetur quoque aliis herbis, quibus verno tempore contra fcorbutum & fanitatis confervandæ cauffa jufcula folent condiri.

1. Dieses ist eine kriechende Pflanze, welche jährlich aus dem Saamen wächst; die Stängel, Blätter und Saamen sind rauh und die Blüthe weiß.

2. Man findet es in den meisten Hecken, und blühet verschiedene Monate des Sommers.

3. Der ganzen Pflanze wird eine mässig-kühlende und trocknende auch Blutversüsende Krafft zugeschrieben. Man braucht sie als ein Wund-Kraut und in den Kröpfen; bey diesen geben einige den Safft davon als ein besonders Arcanum. Es treibt den Urin, Sand und Steine. Man bedienet sich auch desselben unter den Kräutern, welche als eine Frühlings-Cur zu Suppen gebraucht werden wider den Scharbock.

4. NOM. GEN. Aparine *Rai. I. 484. Meth. 55. Syn. 225. Tourn. 114. Heuch. Ind. 2. Rupp. 5. Dill. 67. Boerh. I. 150. Vaill. 14. Heift. II. 3. Linn. G. no. 98. Roy. 255. Kram 11. 12. 14. Ludvv. no. 10.* Gallium *Hall. 439.*

5. NOM. SPEC. Aparine *Ger. 1122. J. B. III. 713. Rai. I. 484. Syn. 225. Dill. 67.* Aparine vulgaris *Park. 567. C. B. pin. 334. Tourn. 114. Rupp. 5. Boerh. I. 150. Vaill. 14. Heift. II. 3.* Aparine feminibus afperis lappaceis vulgaris latifolia folio viridi *Kram. 11.* Aparine flofculis albis vulgo Philanthropos *Heuch. Ind. 2.* Aparine foliis lanceolatis *Linn. H. 34.* Aparine foliis lanceolatis, acuminatis, fcaberrimis, corollis fructu minoribus *Roy. 255.* Gallium caulis angulis foliique ora & nervo ferratis, fructu hifpido *Hall. 459.*

TAB. 40. I. III. *Lat.* Triticum *Germ.* Weitzen, Winter-Weitzen. *Angl.* White Wheat without awns. IV. V. ⊙ *Lat.* Triticum ariftatum. *Germ.* Grät-Weitzen, Barth-Weitzen. *Angl.* Bearded Wheat. *Græc.* Πυρός *Hifp.* Trigo. *Ital.* Grano, Formento. *Gall.* Froument. *Belg.* Tarwen, Ierwe.

1. Triticum ariftis carens communiter crefcit in Anglia. Triticum ariftatum a quibusdam vocatur *Dugdale Wheat.*

2. Autumno menfe plerumque feritur & Julio five Augufto menfe anni fequentis metitur.

3. Hoc frumenti genus præ reliquis nutritivum cenfetur. Pulmentum e tritico atque lacte confectum lenit dolores tumorum atque ulcerum, eaque reddit matura. Fruftum hujus panis leniter toftum atque vino intinctum, fi ventriculo applicatur, reprimit vomitum. Furfur tritici facculis inclufum & calefactum, deinde vero lateribus impofitum dolores eorum mitigat. Emplaftrum de crufta panis reperitur etiam in officinis.

1. Der Weitzen ohne Grät ist derjenige, welcher insgemein in Engelland wächst; einige nennen den Grät-Weitzen Dugdale Wheat.

2. Er wird gemeiniglich im Herbst gesäet und den künftigen Juli oder August geerndet.

3. Dieses Getraid wird für das nahrhafftigste zum Brod gehalten. Ein Brey davon mit Milch gekocht, lindert die Schmerzen, und zeitigt Bäulen und Geschwäre. Ein Stuck Brod am Feuer gebähet, und in Wein getunckt, stillt, wenn es auf den Magen gelegt wird, das Erbrechen. Die Kleye wird in Säcklein heis übergelegt in Schmerzen der Seiten, man hat auch in Apothecken das Emplaftrum de crufta panis.

4. NOM. GEN. Triticum *Rai. II. 1236. Meth. 125. no. 1. Syn. 386. Tourn. 512. Heuch Ind. 53. Rupp. 302. Boerh. II. 155. Vaill. 196. Linn. G. no. 78. Roy. 70. Hall. 207. Kram. 93. 94. Ludvv. no. 87.*

NOM. SPEC. I., Triticum hibernum, fpica longa, alba, mutica, locuftis laxis, granis oblongis *Nobis.* Triticum fpica mutica *Ger. 65. Park. 1120.* Triticum fpica & granis albis *Rai. II. 1237. Syn. 386.* Triticum hibernum ariftis carens *C. B. pin. 21. theatr. 352. Morif. Hift. III. 174. Sect. VIII. tab. 1. fig. 1. Tourn. 512. Rupp. 302. Boerh. II. 155. Vaill. 196.* Triticum vulgare glumas triturando deponens *J. B. II. 407.* Triticum radice annua, fpica mutica *Linn. H. 24. Roy. 70.*

— — II. Triticum hibernum fpica longa, alba, locuftis laxis & ariftis longis munitis, granis oblongis *Nobis.* An Triticum ariftis longioribus fpica alba *C. B. pin. 21. theatr. 373.* Triticum hibernum fpica five gluma albicante, granis etiam albis *Morif. Hift. III. 174.*

Nota. Graminum & frumentorum hiftoria valde manca adhuc eft. Frumentorum quidem characteres genericos multum iam emendarunt LINNÆUS aliique eum fequuti; fed fpecierum diftinctio legitima adhuc indiget pari inveftigatione accurata. Exemplum præbet ipfum Triticum. Secundum relationes quorundam noftratium agricolarum expertorum colitur in noftris regionibus 1.) Triticum fpica brevi & longa, alba & rufa, mutica & ariftis munita; 2) Triticum hibernum & æftivum, feu vel autumno vel vere ferendum, & Triticum mutabile, feu & autumno & vere fatum ad perfectionem perveniens. 3.) Triticum fpica brevi nunquam profert fpicas longas, alba rufas, mutica ariftatas (fi excipias fupremas muticæ fpicæ locuftas, quæ frequentiffime ariftas, fed multo breviores vid. fig. II. alunt) & vice verfa. 4.) Triticum hibernum verno tempore fatum nunquam ad perfectionem pervenit, nec æftivum autumno fatum hiemis iniurias perfert; Triticum mutabile vero in hifce fe diftinguit. Sunt tamen, qui contrariam tenent fententiam ratione tum ariftarum, tum fationis tempo-

Anm. Die Nachricht vom Gras und Getreyde ist noch sehr mangelhaft. Die Geschlechts-Kennzeichen des Getreydes haben zwar LINNÆUS und andere, die ihme gefolget, viel verbessert; aber eine richtige Unterscheidung der Arten hat noch eine gleichmässige sorgfältige Untersuchung nöthig. Der Weitzen selbst dienet zum Beweiß. Vermög der Nachricht einiger unserer erfahrner Ackerleute wird in unsern Landen gebauet 1) Weitzen mit kurzen und langen, weissen und braunen, stumpfen und grätigten Aehren; 2) Winter- und Sommer-Weitzen, das ist, der entweder im Herbst oder im Frühjahr muß gesäet werden, und Wechsel-Weitzen, das ist, der im Herbst und Frühjahr kan gesäet werden; 3) Weitzen mit kurzen Aehren bringt niemals lange, mit weissen niemals braune, mit stumpfen niemals grätigte (wann man bey den stumpfen Aehren die oberste Bollen oder Spreuen ausnimmt, welche insgemein Gräte, aber viel kürzere fig. II. zeugen) und so auch im Gegentheil; 4) Winter-Weitzen im Frühjahr gesäet, kommt niemals zur Vollkommenheit, und Sommer-Weitzen im Herbst gesäet, verträgt die Kälte des Winters nicht; der Wechsel-Wei-

poris, quos citatos reperies apud J. BAUH. II. 400. seqq. 407. 409. & RAI. H. II. 1237. conf. JOSEPH. MONTI Catal. stirp. agri Bononiens. Prodr. 3. Secundum relationes supra indicatas octo apud nos reperiuntur Tritici species vel, si mavis, varietates constantes, qarum omnium specimina una æstate collegimus, nimirum I. *Triticum hibernum spica brevi, crassa, rufa, locustis laxis & aristis longis munitis*, cuius spica, vix sesqui pollicem longa, quadrata apparet, quodque nostrates Tauben-Weitzen i. e. Triticum columbarum, & vierzeiligten Weitzen i. e. tetrastichum vocant; sed huius spica æque, ac reliquarum, non nisi disticha est: grana sunt multo minora, quam in sequentibus. II. *Triticum hibernum spica longa, rufa, locustis laxis & aristis longis munitis*. III. *Triticum hibernum spica longa, alba, locustis laxis & aristis longis munitis*, quod ab antecedente non differt, nisi spicæ & aristarum (neutiquam tamen granorum, quæ in omnibus dilute rufa sunt) colore pallido, & est idem, quod figura nostra V. repræsentat. IV. *Triticum æstivum spica longa, alba, locustis laxis & aristis longis munitis*, nostratibus Sommer-Weitzen, quod ab hiberno no. III. se distinguit spica paullo graciliori & breviori. V. *Triticum hibernum spica longa, alba, mutica, locustis laxis*, vulgo Winter-Weitzen, quod figura nostra II. & III. depingit. VI. *Triticum hibernum, spica longa, alba, mutica, locustis compactis*, nostratibus Kern, Dünckel & Dünckel-Weitzen vocatum, quod a quinto se distinguit spica graciliori, locustis compactioribus & magis distinctis, granis quoque longioribus nec non trituratione, qua grana ex locustis non excidunt, sed coniunctim cum illis a culmo secedunt, proptereaque in molendinis peculiari encheiresi ab invicem separanda sunt. VII. *Triticum hibernum spica longa, rufa, mutica, locustis compactis*, quod a sexto solo spicæ colore differt. VIII. *Triticum mutabile, spica longa, rufa, mutica, locustis laxis*, quod a quinto differt spicæ colore & granis crassioribus magisque splendentibus. Ex eo, quod sola hæc species vel varietas & autumno & vere sata ad perfectionem pervenit, a nostratibus vocatur Wechsel-Weitzen i. e. Triticum mutabile, seu cuius satio pro tempestatis conditione mutari potest, imo quinto vel sexto anno debet, si per tot annos semper vel autumno vel vere satum fuerit, alias, ex agricolarum traditione, fœcunditatem suam perdit. Has species vel varietates cum figuris atque descriptionibus aliorum quum contulimus, vix una vel altera omnibus notis conveniebat, quemadmodum etiam figuræ Blackvvellianæ I. IV. nostris II. III. V. multum quidem, sed non penitus, similes sunt. Primæ speciei nostræ depictæ (cuius spicam floridam a latere, ideoque duos locustarum ordines simul *fig. II. a. b.*, & spicam maturam a facie recta unius ordinis *fig. III.* repræsentat) convenire synonyma superius inter characteres specificos no. I. indicata, certiores sumus; num vero illa alteri speciei depictæ (cuius spicæ maturæ unum ordinem itidem a facie recta sistit *fig. V.*) ibidem no. II. adiecta dubio careant, aliis diiudicandum relinquimus. Characteres prioris speciei, seu in catalogo præcedente no. V. recensitæ, hi sunt. I.) Culmus, quousque ille spicam sustinet *fig. 1.*, utrimque ex articulis dentatis *c. d.* alterno ordine structis constat: locustæ ergo eodem ordine dispositæ spicam formant disticham *fig. II.*, & ultima culmi vertici insidet. II.) Locustæ sessiles sunt seu culmo immediate adhærent *fig. 2. 3.*, conf. *fig. III.* (ima pars *fig. 22. 23.* seqq. non locustæ petiolum, sed culmi particulam, cui insertæ sunt, indicat) & planam faciem obvertunt culmo, quam delineat *fig. 2.*, quemadmodum anticam convexam *fig. 3. 22.* III.) Locustæ partes sunt calyx *e. f. fig. 4. 22.*, & quatuor, quinque, sex florum fructuumque folliculi seu loculi, pro agri fertilitate. Locustas quinque loculares &c. pro compositionis structura clarius demonstranda, paullulum explicatas longitudineque auctas repræsentant figuræ nostræ, ubi primum folliculum indicat *v. fig. 4. 10. 12. 22. 23. 25. 27.*, secundum *x. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 23.*, tertium *y. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 22. 23. 25. 27.*, quartum *z. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 23. 25. 27.*, & quintum * in his iisdem figuris citatis. Observandum præterea est, utplurimum primum folliculum unius locustæ a dextris, alterius sequentis a sinistris locatum esse, id quod ex collatione *fig. 4. & 22., 10. & 23., 12. & 25., 20. & 27.* patet. IV.) Folliculi alterno iterum ordine in duabus seriebus affixi sunt peculiari petiolo seu axi tenui pariter denticulato *g. fig. 18. 20. 27.*, ideoque peculiarem quasi parvam formant spicam. Inde forsan naturalis huius generis dispositio ad spicam multiplicem (conf. C. BAUH. pin. 21. no. VI. Theatr. Bot. 371.) & propior cognatio Graminum quorundam loliaceorum seu spica triticea (conf. MONTI l. c. 41. JO. SCHEUCHZERI Agrostogr. 2. seqq. LINN. Gen. no. 78. H. 24. ROY. 70. HALL. 107.) demonstrari potest. V. Calyx biglumis est *e. f. fig. 4. 22.*; utraque gluma dura & rigida, ovata, exterius convexa & per lineam acutam secundum longitudinem in duas, sed inæquales, partes divisa, anteriorem latiorem, posteriorem angustiorem; utraque pars superiori in extremo sinuata est, & linea acuta abit in exiguum mucronem: conf. *fig. 11.*, quæ faciei exterioris partem anteriorem, & *fig. 24.*, quæ interiorem faciem, neutra tamen satis distincte delineat. VI.) Singuli folliculi, seu calyces florum proprii, quos LINNÆUS pro corollis agnoscit, ex duabus constant valvis. Hæ primi & secundi folliculi maiores sunt glumis calycis communis, præsertim longitudine, superiori

Weitzen hingegen unterscheidet sich in diesem. Es sind aber einige, welche in Ansehung sowohl der Gräte als der Saats-Zeit das Gegentheil vorgeben, welche zu finden bey J. BAUH. II. 400. seqq. 407. 409., RAI. H. II. 1237. JOSEPH. MONTI Catal. stirp. agri Bonon. Prodr. p. 3. Nach den obangeführten Nachrichten werden bey uns acht Arten oder, wenn es besser gefällt, beständige Varietäten gefunden, von welchen allen wir auch die Muster in einem Sommer gesammlet haben, nehmlich I. Winter-Weitzen mit kurzen, dicken, braunen Aehren, lockern und mit langen Gräten versehenen Bollen, dessen Aehren, kaum anderthalb Zoll lang, viereckigt anzusehen sind, und welcher Tauben-Weitzen und vierzeiligter Weitzen genannt wird; es haben aber diese Aehren eben sowohl, als der andern Arten, nicht mehr als zwo Zeilen: die Körner sind viel kleiner, als bey den folgenden. II. Winter-Weitzen mit langen braunen Aehren, lockern und mit langen Gräten versehenen Bollen. III. Winter-Weitzen mit langen weissen Aehren, lockern und mit langen Gräten versehenen Bollen, welcher von dem vorhergehenden nur durch die bleiche Farbe der Aehren und Gräte (doch keinesweges der Körner, welche in allen licht-braun sind) unterschieden und eben derjenige ist, welchen fig. V. fürstellet. IV. Sommer-Weitzen mit langen, weissen Aehren, lockern und mit langen Gräten versehenen Bollen, insgemein Sommer-Weitzen genannt, der von dem Winter-Weitzen no. III. mit einer etwas schmälern und kürzern Aehre sich unterscheidet. V. Winter-Weitzen, mit langen weissen Aehren, lockern und stumpfen Bollen, insgemein Winter-Weitzen genannt, welchen fig. II. III. abbildet. VI. Winter-Weitzen mit langen weissen Aehren, dichten und stumpfen Bollen, Kern, Dünckel und Dünckel-Weitzen genannt, welcher von dem fünften sich unterscheidet mit schmälern Aehren, dichten und weiter voneinander stehenden Bollen, auch längern Körnern, ingleichen im Ausdreschen, wodurch die Körner nicht aus den Bollen heraus-sondern zugleich mit diesen vom Halm abfallen und daher erst in Mühlen mit einem besondern Handgrif voneinander müssen gesondert werden. VII. Winter-Weitzen mit langen braunen Aehren, dichten und stumpfen Bollen, welcher von dem sechsten nur in der Farbe unterschieden ist. VIII. Wechsel-Weitzen mit langen braunen Aehren, lockern und stumpfen Bollen, welcher von dem fünften in der Farbe und dicken auch mehr glänzenden Körnern unterschieden ist. Weil diese Art oder Varietät alleine so wohl im Herbst als im Frühjahr gesäet zur Vollkommenheit gelanget, wird sie der Wechsel-Weitzen genannt, das ist, mit dessen Saat nach Beschaffenheit der Witterung kan gewechselt werden; ja es muß auch solches im fünften oder sechsten Jahr geschehen, wann indessen solcher allezeit im Herbst oder Frühjahr ist gesäet worden, dann sonsten verliehret er, nach dem Bericht der Ackerleute, seine Fruchtbarkeit. Nachdeme wir diese Arten mit den Figuren und Beschreibungen anderer zusammen gehalten, kame kaum eine oder die andere in allen Merckmalen überein; gleichwie auch die Blackwellische Figuren I. und IV. den unserigen II. III. V. zwar in vielen, aber nicht allen ähnlich sind. Daß der ersten von uns abgebildeten Art (dessen blühende Aehre von der Seite, und also die beyden Zeilen der Bollen zugleich fig. II. a. b., und eine reife Aehre nach der geraden Ansicht einer Zeile fig. III. abbildet) die oben unter den Nom. specif. n. I. angezeigte Synonyma zu kommen, ist wohl gewiß; ob aber diejenige, welche der andern von uns abgebildeten Art (davon eine reife Aehre in der geraden Ansicht einer Zeile fig. V. fürstellet) daselbst no. II. beygefüget worden, ausser Zweifel sind, überlassen wir andern zu beurtheilen. Die Kennzeichen der ersten oder nach dem Catalogo der Vten Art sind diese. I.) Der Halm, so weit er die Aehre unterstützet fig. 1., bestehet aus Zahnförmigen auf beyden Seiten in abwechslender Ordnung stehenden Absätzen c. d.: die in eben der Ordnung eingerichtete Bollen machen also eine zwozeiligte Aehre fig. II., und die letzte Bolle stehet auf dem Gipfel des Halms. II.) Die Bollen sitzen oder hängen unmittelbar am Halm fig. 2. 3. conf. fig. III. (der unterste Theil fig. 22. 23. seqq. zeiget nicht einen Stiel des Bollen, sondern ein Stücklein des Halms, welchem sie einverleibet, an) und sind mit ihrer ebenen Fläche gegen dem Halm gekehret, welche fig. 2. anzeiget, gleichwie die vordere gewölbte fig. 3. 22. III.) Die Theile einer Bolle sind der calyx e. f. fig. 4. 22., und vier, fünf, sechs (nachdem der Acker fruchtbar ist) Blüthe- und Frucht-Bälglein oder Fächlein. Bollen mit fünf Bälglein und, um ihre Zusammensetzung desto deutlicher zu zeigen, etwas ausgebreitet und der Länge nach vergrösert, stellen unsere Figuren für, allwo das erste Bälglein anzeiget v. fig. 4. 10. 12. 22. 23. 25. 27., das zweyte x. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 23., das dritte y. fig. 4. 10. 12. 14. 16. 22. 23. 25. 27., das vierte z fig. 4. 10. 12. 14. 16. 18. 20. 22. 23. 25. 27., und das fünfte * in eben diesen angezeigten Figuren. Es ist auch noch wahrzunehmen, daß insgemein das erste Bälglein einer Bolle rechts, und der andern folgenden links stehe, welches aus Zusammenhaltung fig. 4. und 22., 10. und 23., 12 und 25, 20. und 27. zu sehen. IV.) Die Bälglein sind wiederum in abwechslender Ordnung in zwo Reihen an einem besondern dünnen und gleichmäßig zahnförmig abgesetzten Stiel g. fig. 18. 20. 27. angehänget, und machen also gleichsam eine besondere kleine Aehre. Dadurch kan vielleicht die natürliche Einrichtung dieses Geschlechts zu einer spica multiplici (conf. C. BAUH. pin. 21. no. VI. Theatr. Bot. 371.) und die nähere Verwandtschaft einiger Graminum loliaceorum seu spica triticea (conf. MONTI l. c. 41. JO. SCHEUCHZERI Agrostogr.

rivero extremo anguſtiores. Exterior valva interiori craſſior & rigidior deprehenditur, extrorſum convexa, introrſum concava, & per dorſi longitudinem, magis tamen mediam, pariter excurrit linea acuta, ut in calycis communis glumis, quae vero inferiora verſus obliteratur & ſuperiori extremo terminatur mucrone longiore & ariſtæ ſimiliore *fig. 13. 26.* Interior valva membranacea eſt & plana, duriori tamen & utroque in latere prominente margine ita cincta, ut utrimque excavata reddatur, extrorſum pro grano, introrſum pro folliculo ſequente excipiendo; hi margines coeunt in mucronem obtuſum *fig. 19. 28.* In quarto, quinto & ſexto folliculo hæ valvæ & magnitudine & rigiditate multo inferiores ſunt, adeo, ut in duobus ultimis comparari vix queant, a ſe invicem praeterea difficulter recedant; quarti tamen valvam exteriorem vid. *fig. 21.* VII.) In his folliculis reperiuntur tria ſtamina *h. fig. II., 3.*, quæ vero non ſimul, ſed unum poſt alterum, extra folliculum prorumpunt; aucta magnitudine illa repraeſentat *fig 5.*, ubi *i.* valva interior a facie exteriore, *k.* unum ex ſtaminibus extra folliculum iam propendens, *l. m.* ſecundum & tertium intra folliculum adhuc recondita. Singula ſtamina conſtant ex filamento longo, capillari *k. n.*, & anthera biloculari *o.*, cuius uterque loculus ſecundum longitudinem dehiſcit *p.* & pulviſculum, ſeu ſemen maſculinum, explodit. VIII.) Stamina hæc circumdant unicum ovulum, ſeu unici ſeminis rudimentum, quod naturali magnitudine in ſitu *fig. 12. 15. 16. 19.*, ſeparatum, *fig. 6. 7.*, & magnitudine aucta *fig. 5. 8. 9.* apparet, ubi *q.* facies exterior & convexa, *r.* interior ſulcata, *s.* ſummitas lanuginoſa, *t.* ſtylus capillaris, bifidus, reflexus, plumoſus, ſeu totidem ſtigmatibus ſecundum LINNÆUM obſitus, quæ *fig. 5.* pulviſculo antherarum explofo largiter conſperſa reperimus. IX.) Semen maturum, quod in ſitu *fig. 25.* q., ſeparatum *fig. 29. 30.* ſiſtit, eſt ovato-oblongum, utrimque obtuſum, exterius *fig. 29.* convexum, interius *fig. 30.* ſulcatum. X.) Primus & ſecundus folliculus maturum ſemen ſemper (ſi excipias duas vel tres infimas locuſtas, quæ interdum exiguæ & penitus inanes ſunt, conf. *fig. II.*) conficiunt, ut & tertius in locuſtis quinquelocularibus, pariter ac quartus in ſexlocularibus; in ultimo vero folliculo ne quidem veſtigium ſtaminum vel ovuli unquam diſcernere potuimus. Hic idem ordo ac nexus omnium locuſtæ partium obſervatur in altera ſpecie ariſtis munita, cuius calycis glumam a facie interna repræſentat *fig. 31.* ſimulque oſtendit, in hac ſpecie lineam calycis acutam in mucronem paullo longiorem extendi. Folliculi valvam exteriorem ariſta longa inſtructam delineat *fig. 32.* iterum a facie interna, & interiorem valvam a facie externa *fig. 33.* cum grano maturo inhærente *q.* eoque excuſſo *fig. 34.*, ipſum vero granum maturum ſeparatum a facie exteriori convexa *fig. 35.* & interiori ſulcata *fig. 36.* oſtendit.

ſtogr. 2. ſeqq. LINN. G. n. 78. H. 24. ROY. 70. HALL. 207.) bewieſen werden. V.) Der calyx beſtehet aus zwo Hülſen e. f. fig. 4. 22.; eine jede iſt hart und ſteif, länglicht rund, auswendig gewölbet und der Länge nach durch eine erhöhete Linie in zween, aber ungleiche, nemlich vorwärts breitern ruckwärts ſchmählern, Theile getheilet; ein jeder Theil iſt an dem obern Ende ausgeſchweifet, und die erhöhete Linie endiget ſich mit einer kleinen Spitze fig. 11., welche Figur der äuſern Fläche vordern Theil, und fig. 24., welche die innwendige Fläche fürſtellet, doch keine deutlich genug. VI.) Ein jedes Bälglein, oder eigener calyx der Blüthe, welchen LINNÆUS für eine corolla erkennet, beſtehet aus zween Deckeln. Dieſe ſind bey dem erſten und zweyten Bälglein gröſer als die Hülſen des gemeinſchaftlichen calycis, vornemlich in der Länge, an dem obern Ende aber ſchmäler. Der auswendige Deckel iſt dicker und ſteifer als der innwendige, nach auſen gewölbet, nach innen ausgeholet, und durch die Länge des Rückens, mehr aber durch die Mitte, laufet ebenfalls eine erhöhete Linie, wie bey der Hülſe des gemeinſchaftlichen calycis, die aber nach unten ſich verlieret und an dem obern Ende mit einer längern und einem Grät ähnlichen Spitze ſich ſchlieſſet fig. 13. 26. Der innwendige Deckel iſt häutig und eben, doch mit einem härtern und zu beyden Seiten vorragenden Rand alſo umgeben, daß dieſer Deckel nach auſen und innen eine Aushölung bekommet, davon jene das Saam-Korn, dieſe das folgende Bälglein in ſich ſchlieſſet; dieſer Rand machet eine ſtumpfe Spitze fig. 19. 28. Bey dem vierten, fünften und ſechſten Bälglein nehmen dieſe Deckel ſo wohl an der Gröſe als Steife vieles ab, ſo, daß bey den zweyen letzten ſie kaum in eine Vergleichung kommen, und überdieſes ſehr ſchwehr voneinander zu theilen ſind: doch ſtellet des vierten auswendigen Deckel fig. 21. für. VII.) In dieſen Bälglein findet man drey ſtamina h. fig. II. 3., welche aber nicht zugleich, ſondern eines nach dem andern, in Vorſchein kommen: vergröſert zeiget ſolche fig. 5. an, allwo i. der innwendige Deckel von der auswendigen Anſicht, k. eines von den ſtaminibus, das auſer dem Bälglein ſchon vorraget, l. m. das zweyte und dritte ſtamen, die in dem Bälglein annoch eingeſchloſſen ſind. Ein jedes ſtamen beſtehet aus einem langen Haardünnen Faden k. k. und aus einer anthera biloculari o., deſſen jedes Fächlein der Länge nach ſich öfnet und einen Staub, das iſt den männlichen Saamen, ausſtreuet VIII.) Dieſe ſtamina umgeben ein einiges Eylein oder Anfang des Saam-Korns, welches in natürlicher Gröſe und Lager erſcheinet fig. 12. 15. 16. 19., abgeſondert fig. 6. 7., und vergröſert fig. 5. 8. 9., allwo q. die auswendige gewölbte Fläche anzeiget, r. die innwendige mit einer Furche, s. das obere wolligte Ende, t. den ſtylum, welcher haarförmig, doppelt, zuruck gebogen und federicht oder nach LINNÆI Meinung mit ſo vielen ſtigmatibus beſetzet iſt, die wir fig. 5. mit dem ausgeſtreuten Staub der antherarum häufig bedecket gefunden haben. IX.) Ein reifes Saam-Korn, welches in ſeinem Lager fig. 25. q., abgeſondert fig. 29. 30. abgebildet, iſt länglicht rund, an beyden Enden ſtumpf, auswendig fig. 29. gewölbet, innwendig fig. 30. mit einer Furche verſehen. X.) Das erſte und zweyte Bälglein bringen allezeit (wenn man die 2. oder 3. unterſte Bollen ausnimmt, welche zuweilen ganz klein und völlig leer ſind fig. II.) das Saam-Korn zur Vollkommenheit, wie auch das dritte in den Bollen mit fünf Bälglein, gleichwie auch das vierte in den Bollen mit ſechs Bälglein; in dem letzten Bälglein aber haben wir niemals auch nur den Anfang der ſtaminum und des ovuli entdecken können. Eben dieſe Ordnung und Verbindung aller Theile einer Bolle wird auch bey der zweyten grätigten Art gefunden, deſſen calycis Hülſe von der innwendigen Fläche fürſtellet fig. 31. und zugleich zeiget, daß die erhöhete Linie des calycis bey dieſer Art ſich mit einer längern Spitze endige. Den auswendigen Deckel eines Bälgleins, der mit einem langen Grat verſehen iſt, zeiget fig. 32. auch von der innwendigen Fläche, den innwendigen von der auswendigen Fläche fig. 33. mit dem annoch darinnen enthaltenen reifen Saam-Korn q. und von dieſem ausgeleeret fig. 34., das zeitige Saam-Korn aber ſelbſt abgeſondert von der auswendigen gewölbten Fläche fig. 35. und von der innwendigen mit der Furche fig. 36.

TAB. 41. *Lat.* Verbena. *Germ.* Eiſenkraut, Eiſenhart, Taubenkraut. *Græc.* Περιστερεών, Ἱεροβοτάνη. *Angl.* Vervein, ⊙ Vervain. *Hiſp.* Berbena. *Ital.* Verminacola, Verbena. *Gall.* Verveine Vervaine, *Belg.* Yſerkruyt.

1. Altitudinem duorum pedum attingit: caulis puniceus, folia ſaligneæ viriditatis, flores pallide purpurei ſunt.

2. Creſcit in viis publicis, prope vrbes atque pagos, floresque menſe Julio producit.

3. Tota planta in uſu eſt & inter cephalica remedia numeratur, conducit in morbis a frigidis & feroſis cauſſis promanantibus. Quidam ad obſtructiones hepatis atque lienis valere affirmant, itemque ad icterum atque podagram. Extrinſece etiam vulneribus applicatur, nec non lippis & inflammatis oculis.

1. Es ſteiget bis zwey Fuß hoch, die Stengel ſind purpur-braun, die Blätter Weiden-grün, und die Blumen bleich Purpur-Farb.

2. Es wächſt an Landſtraſſen, nahe bey Städten und Dörfern, und blühet im Julio.

3. Die ganze Pflanze wird gebrauchet, und unter die Cephalica oder Haupt-ſtärckende Mittel gerechnet, ſie iſt gut in Kranckheiten, welche von kalten und wäſſerigten Urſachen entſtehen. Einige recommendiren es in Verſtopfungen der Leber und des Miltzes, in der Gelbſucht, und dem Zipperlein. Aeuſſerlich wird es zu Wunden gebraucht und bey böſen rinnenden und entzündeten Augen.

4. NOM. GEN. Verbena *Rai I. 535. Meth. 61. no. 4. Syn. 236. Tourn. 200. Riv. p. 12. Heuch. Ind. 26. Rupp. 236. Dill. 134. Boerh. I. 186. Vaill. 200. Heiſt. I. 31. Linn. G. no. 26. Roy. 326. Hall. 661. Kram. 9. 45. 49. Ludvv. no. 222.*

5. NOM. SPEC. Verbenaca *Matth. 1052.* Verbena *Riv. tab. 56. Heuch. ind. 26. Rupp. 236. Dill. 134.* Verbena communis *Ger. 718.* Verbena communis coeruleo flore *C. B. pin. 269. Tourn. 200. Boerh. I. 187. Vaill. 200.* Verbena mas ſeu recta & vulgaris *Park. 674.* Verbena noſtras flore coeruleo *Kram. 49.* Verbena officinarum *Heiſt. I. 31.* Verbena vulgaris *J. B. III. 443. Rai. I. 535. Syn. 236.* Verbena foliis multifido-laciniatis, ſpicis filiformibus *Linn. H. 11. Roy. 327.* Verbena foliis laciniatis ſuperioribus tripartitis, ſpicis anguſtis longiſſimis *Hall. 661.*

Nota.

Nota. Varietas hujus speciei occurrit frequens non aliter distincta, quam floribus albidis et caulibus totis viridibus; quæ est *Verbena communis floribus albidis C. B. pin. 269.*, cuiusque ramulos florigeros *fig. II.* & flores magnitudine aucta *fig. 6. seqq.* repræsentant: an constans sit hæc varietas, anne a soli vel tempestatis differentia dependeat, incerti adhuc sumus; posterius tamen vero simile est, quum varii coloris gradus tum inter cœruleum & album in floribus, tum inter viridem & purpureum in caulibus huius plantæ reperiantur. Characteres generici floris fructusque conveniunt cum illis plantarum flore labiato & galeato, si excipias corollæ limbum, qui magis explanatus est, cuius tamen segmenta quinque irregulari situ ita disposita sunt, ut duo superiora galeam & tria inferiora barbam imitentur, vid. *fig. 6. 7.* Faux corollæ coarctata villisque tenuissimis obsita est (id quod *fig. 7. 9.* aliquo modo indicat) & tubus obliquus *fig. 6. 8.*, cui infra villos faucis adhærent quatuor stamina, ex quibus duo paullulo longiora, singula anthera biloculari instructa sunt: hæc quidem indicat fig. 9.; sed artifex in situ & numero eorum deceptus fuit, qualem errorem illi quoque, qui et aliorum observationibus edocti & magis exercitati iam sunt, in floribus tam exiguis facile incurrere possunt. Stylus brevis, simplex, tenuis est cum stigmate obtuso, qui insidet quatuor ovulis oblongis arctissime inter se cohærentibus *fig. 11.* Calyx villosus est & ex quinque segmentis profundis constructus, quæ in exiguos abeunt denticulos *fig. 6. 10.* Duo segmenta exterius latus occupant, & tria angustiora (quorum medium paullo brevius est) interius seu cauli obversum, unde totus calyx quadrangulus redditur. Hic arcte circumdat ovula ab iisdem ad duas tertias partes repletus ita, ut exiguam tantum tubi corollæ partem obtegat; persistit idem ad seminum usque maturitatem & ab his tandem totus repletur. Calycem suffulcit brevis petiolus *fig. 10.*, quem, & simul imam calycis partem, externe involvit foliolum oblongum proprium *fig. 6.*, æque persistens. Semina matura sunt oblonga, exterius fusca, convexa & secundum longitudinem a pluribus sulcis inæqualia; interius, ubi inter se contigua sunt, duo angusta candida & per microscopium granulis quasi aspera apparentia latera angulum componunt obtusum. Naturali magnitudine sistunt florem *fig. 1. 2.*, calycem *fig. 3.* & semina *fig. 4.* secundum delineationem Blackvvellianam, quæ autem singulæ, ut & illæ aucta magnitudine additæ, correctione opus habent.

Anm. Man findet öfters eine Varietät von dieser Art, welche alleine mit weissen Blumen und ganz grünen Stengeln sich unterscheidet, und ist Verbena communis floribus albidis C. B. pin. 269., dessen blühende Zweige fig. II. und vergrößerte Blumen fig. 6. seqq. fürstellen: Ob diese Varietät beständig ist, oder vielmehr von dem Unterscheid des Erdbodens oder der Witterung abhange, ist noch nicht bestimmet, doch ist das letztere wahrscheinlich, weil unterschiedliche Stuffen der Farbe, so wohl zwischen weiß und blau in der Blume, als auch zwischen grün und purpur in den Stengeln, bey dieser Pflanze gefunden werden. Die Geschlechts-Kennzeichen der Blume und der Frucht haben eine Aehnlichkeit mit denen, welche die plantæ flore galeato & barbato haben: Dann ob gleich der limbus corollæ fast ganz ausgebreitet ist, so stehen doch dessen fünf Einschnitte so ungleich, daß die zween obere mit dem Helm, und die drey untere mit dem Barth können verglichen werden fig. 6. 7. Die Oefnung der Corollæ ist eng, und mit zarten Fäserlein besetzet (welches fig. 7. 9. einiger massen anzeiget) und die Röhre schef fig. 6. 8., an welcher unter den Fäserlein der Oefnung vier stamina angewachsen sind, von welchen zwey etwas länger, alle aber mit einer anthera biloculari versehen sind: diese zeiget zwar fig. 9. an; aber der Künstler hat sowohl in der Zahl als auch in dem Lager sich versehen, dergleichen wohl denenjenigen, die schon durch anderer ihre Anmerkungen unterrichtet sind, bey dergleichen kleinen Blumen begegnen kan. Der Stylus ist kurz, einfach und schmahl mit einem stumpfen stigmate, welcher auf vier länglichten und unter sich genau vereinigten ovulis fig. 11. sitzet. Der calyx ist haarigt und bestehet aus fünf tiefen Einschnitten, die sich mit kleinen Spitzen endigen fig. 6. 10. Zween Einschnitte stehen nach aussen und drey etwas schmählere (darunter der mittlere ein wenig kürzer ist) nach innen oder gegen dem Stengel neben einander, wodurch der ganze calyx viereckigt wird. Dieser umgiebet die ovula ganz genau, ist davon über zwey Drittheil angefüllet, bedecket also nur einen kleinen Theil von dem tubo corollæ, bleibet bis zur Zeitigung der Saam-Körnlein stehen, und wird von diesen endlich ganz angefüllet. Den calycem unterstützet ein kurzer Stiel fig. 10., welchen und zugleich den untersten Theil des calycis ein länglichtes eigenes Blätlein fig. 6. auswendig umgiebet, das auch bis zur Zeitigung des Saamens stehen bleibet. In der natürlichen Gröse wird die Blume fig. 1. 2., der calyx fig. 3., der Saame fig. 4. nach der Blackwellischen Abbildung fürgestellet, welche alle aber, gleichwie auch die beygesetzte vergrößerte Figuren, einer Verbesserung nöhig haben.

TAB. 42. *Lat.* Bellis maior. *Germ.* Grose Maslieben oder Gäns-Blumen, Johannis-Blumen. *Græc.* Βούφθαλμον. *Angl.* The great Daisie, Ox-Eye. *Hisp.* Buphthalmo. *Ital.* Occhio di Bue, Margheritina magiore, Levcantemo. *Gall.* Oeil de Boeuf, Margueritte, Consyre. *Belg.* Groote Magdelieyen.

1. Caules ultra pedis altitudinem assurgunt: folia saturate viridia sunt, flores albi, in quorum medio discus, luteus conspicitur.

2. Crescit in pascuis, & mense Junio floribus ornatur.

3. Flores balsamica gaudent virtute, omnibusque pectoris atque pulmonis morbis, tussi nimirum asthmati, pleuritidi, phthisi et hecticæ, præstant medicinam: immiscentur frequenter decoctis vulnerariis ad contusiones, vulnera atque rupturas sanandas.

1. Die Stengel werden über einen Schuh hoch, die Blätter sind dunckel gras-grün, die Blumen weis mit einer gelben Scheibe in der Mitte.

2. Es wächst auf den Vieh-Weyden, und blüht im Juni.

3. Die Blumen von diesen Maslieben, werden für balsamisch und nützlich gehalten in allen Kranckheiten der Brust und Lungen, als Husten, kurzer Odem, Seitenstechen, Schwindsucht und Auszehrung. Man brauchet sie häufig unter die Wund-Träncke in innerlichen Quetschungen, Wunden und Zersprengungen.

4. NOM. GEN. Bellis maior *Rai. I. 350. Meth. 36. no. 4.* Levcanthemum *Tourn. 492. Rai. Syn. 184. Heuch. ind. 48. Rupp. 170. Dill. 82. Boerh. I. 107. Vaill. 115. Heist. I. 18. Kram. 80.* Bellidioides *Vaill. Act. 1720. p. 280.* Chrysanthemum *Linn. G. no. 788. Roy. 174.* Matricaria *Hall. 718. Ludvv. no. 349.*

5. NOM. SPEC. Buphthalmum maius *Lonic. c. 66. nat. hist. p. 89. a.* Bellis maior sive Consolida media vulnerariorum *Lob. hist. 253.* Bellis maior *Ger. 634. J. B. III. 114. Rai. I. 350.* Bellis maior sylvestris caule folioso *C. B. pin. 261.* Bellis maior vulgaris sive sylvestris *Park. 528.* Levcanthemum aliis Bellis sylvestris caule folioso maior *Heuch. Ind. 48.* Levcanthemum vulgare *Tourn. 492. Rai. Syn. 184. Rupp. 170. Dill. 82. Boerh. I. 107. Vaill. 115. Heist. I. 18.* Levcanthemum folio oblongo obtuso vulgare virescens *Kram. 80.* Bellidioides vulgaris *Vaill. Act. 1720. p. 281.* Chrysanthemum foliis amplexicaulibus oblongis, superne serratis inferne dentatis *Linn. H. 416. Roy. 174.* Matricaria foliis imis petiolatis, ad caulem auritis & serratis: varietas vulgatissima foliis obtusioribus, tenuioris carnis, caule ramosiore *Hall. 720.*

Nota. Mirum procul dubio videbitur nonnullis, Auctores systematicos etiam recentissimos in constituendo huius plantæ nomine generico maxime inter se dissentire; sed his consuetudo nunc est, neglecto omnium partium reliquarum habitu, genericos characteres non nisi a floris & fructus, atque præterea in hac præcipue plantarum classe a calycis communis conformatione desumere, quæ fusius exponere, instituti ratio non permittit. Figuris Blackvvellianis sistitur calyx communis *a.*, flos integer expansus a facie anteriore *fig. 1.*, eius radius *b.*, discus *d.*, radii petalum separatum *fig. 2.*, semen. *fig. 3.* Figuræ additæ repræsentant radii petalum magnitudine aucta *c.*, & seminis ovulum *k.*, quod Blackvvelliana *fig. 3.* male depingit papposum *i.*, Disci flosculus magnitudine naturali delineatur *e.*, aucta *f.*, eius-

Anm. Es werden sich einige ohne Zweifel wundern, daß auch die neueste Auctores systematici in Bestimmung des Geschlecht-Namens dieses Gewächses gar sehr von einander abgehen; es haben aber diese die Gewohnheit, mit Hintansetzung der Gestallt aller übrigen Theile, die Geschlechts-Kennzeichen alleine von der Blume und der Frucht, auch über dieses fürnemlich bey dieser Classe der Gewächse von dem allgemeinen calyce, abzunehmen, welches weiters zu erklären, die Absicht dieses Werkes nicht gestattet. Durch die Blackwellische Figuren wird fürgestellet der allgemeine calyx a., eine ganze offene Blume von vornen fig. 1., dessen Umkreiß b., die Scheibe d., ein abgesondertes Blätlein des Umkreises fig. 2., der Saame fig. 3. Die beygesetzte Figuren zeigen an ein Blätlein des Umkreises vergrößert c., und des Saamens Eylein k., welches in der Black-

eiusque limbus quinque partitus *g.*, ſtylus *h.*, ſeminis ovulum *l.*, folia radicalia *m. n.*

Blackwellischen fig. 2. unrecht mit einem pappo i. abgebildet wird. Ein Blümlein der Scheibe wird fürgestellet in natürlicher Grösse e., vergrösert f., sein fünffach getheilter Rand g., der ſtylus h., des Saamens Eylein l., Blätter nahe an der Wurtzel m. n.

TAB. 43. *Lat.* Anagallis terreſtris mas flore phœniceo. *Germ.* Gauchheyl, Grundheil, Heil aller Welt, Corallen-Blümlein. *Græc.* Ἀναγάλλις. *Angl.* Pimpernel, male Pimpernel. *Hiſp.* Muruges. *Ital.* Anagallo, Anagallide. *Gall.* Morgeline, Mouron. *Belg.* Baſtard Muur, Guychelheyl.

1. Hæc planta unius pedis longitudinem attingit, folia graminea viriditate nitent, flores dilute rubri ſunt.

2. Creſcit in agris frumento obſitis, & menſe Majo atque Junio floribus veſtitur.

3. Mediocriter calida eſt hæc planta atque ſicca, leniterque adſtringit: a quibusdam pro egregia herba vulneraria habetur. Succus vel ſolus, vel cum lacte vaccino ſumtus, in phthiſi atque aliis pulmonis morbis utiliſſimum præſtat remedium. In febribus ardentibus non raro permiſcetur aquis confortantibus ac alexipharmacis. Ab aliis quoque autoribus celebribus commendatur in deliriis vel cum, vel ſine febre. MATTHIOLUS ſuccum ad odontalgiam prodeſſe dicit, ſi ſcilicet naribus attrahatur ab ea parte, ubi nullus dolor ſentitur.

1. Es wächst bis einen Schuh lang, die Blätter sind gras-grün, die Blumen hell-roth.

2. Es wächst in Kornfeldern und blühet im May und Juni.

3. Diese Pflanze ist mittelmässig warm und trocken, und ziehet etwas zusammen: sie wird von einigen als ein gutes Wund-Kraut gerühmet. Der Saft davon innerlich genommen, entweder allein oder mit Küh-Milch, ist gut in der Schwindsucht und andern Kranckheiten der Lunge; es wird öfters unter die bekräfftigende und Gift treibende Wasser in hitzigen Krankheiten gemischet. Einige berühmte Auctores recommendiren es in Rasereyen mit und ohne Fieber. MATTHIOLUS rühmet den Saft hiervon im Zahn-Schmertzen, wenn er in das Nasenloch auf der Seite wo kein Schmertze ist gezogen wird.

4. NOM. GEN. Anagallis *Rai. II. 1023. Meth. 83. no. 1. Syn. 282. Tourn. 142. Heuch. Ind. 3. Dill. 127. Boerh. I. 203. Vaill. 12. Heiſt. I. 3. Linn. G. no. 150. Roy. 416. Hall. 481. Kram. 14. Ludvv. no. 41.*

5. NOM. SPEC. Anagallis mas *Brunf. I. 238. Ger. 617. Rai. II. 1023.* Anagallis flore puniceo mas *Ruell. 427.* Anagallis mas phoenicea *J. B. III. 369.* Anagallis terreſtris mas *Thal. 14.* Anagallis mas Dioſcoridis & Matthioli *Rup. 19.* Anagallis phoeniceo flore *Camer. Hort. 14. C. B. pin. 252. Park. 557. Rai ſyn. 282. Tourn. 142. Heuch. Ind. 3. Dill. 127. Boerh. I. 204. Hall. 481.* Anagallis folio adverſo bino lato flore phœniceo *Kram. 14.* Anagallis puniceo flore *Vaill. 12.* Anagallis flore coccineo *Heiſt. I. 3.* Anagallis foliis ovatis *Linn. H. 52.* Anagallis foliis indiviſis. *Roy. 416.*

Nota. Variat hæc ſpecies floris colore puniceo, obſolete purpureo & carneo: an varii hi colores conſtanter propagentur, annotatum haud legimus. Variat non minus foliorum numero in una eademque planta: ordinarius eſt binus ex adverſo, interdum ternus, uti RUPPIUS recte annotavit atque GERARDUS & PARKINSONUS figuris ſuis (ſunt autem eædem) repræſentarunt; VAILLANT vero & KRAMERUS ut varietates has differentias recenſent. In arenoſis præterea arvis caules huius ſpeciei breviores hinc inde ſparſi humi iacent, in pinguioribus & argillaceis contra multo longiores evadunt & haud pauci eriguntur, quo habitu hanc plantam ſiſtit noſtra figura Blackvvellianæ ſubſtituta. Flos a facie antica repræſentatur *fig. 1. 2*, laterali *fig. 3.*, poſtica *fig. 4.*, ubi ſimul calyx *a. a.* apparet integer. Corolla monopetala eſt, plana & quinque ſegmentis æqualibus, ovato lanceolatis, ad fundum uſque diviſa *fig. 1. 2.*, ex quo eriguntur quinque ſtamina breviora, inferius villoſa cum anthera ſimplici: unum horum ſegmentorum cum adhærente ſtamine delineat *fig. 5.* Calyx anguſtioribus, attamen non brevioribus, quinque ſegmentis acutis pariter ad fundum uſque diviſus eſt *fig. 6.* & perſiſtens *fig. 8. 10.* Hic includit ovarium globoſum *c. fig. 7.*, cui inſidet ſtylus filiformis cum ſtigmate capitato *b. fig. 6. 7.*, qui fundum corrollæ perforatum penetrat & paullulum incurvatus eſt. Calycem ſuſtinet petiolus longus *fig. 1.* Fructus fit globoſus *fig. 8.* & capſulam format ſimplicem, horizontaliter in medio circiter dehiſcentem, cuius operculum ſeu partem ſuperiorem repræſentat *fig. 9.* & inferiorem multis ſeminibus plenam *fig. 10.* Hæc colliguntur in medio circa axem & ſunt anguloſa *fig. 11.* ſigillatim magnitudine aucta delineata.

Anm. Die Farbe der Blume ist bey dieser Art unterschiedlich, hell-granaten, falb-purpur, und fleisch-färbig: ob diese Farben beständig fortgepflanzet werden, finden wir nicht angemerket. Es variret auch diese Art in der Zahl der Blätter in einer Pflanze: ordentlich stehen zwey, zuweilen drey gegen einander, wie solches RUPP mit Recht angemerket auch GERHARD und PARKINSON mit ihren Figuren (welche aber einerley sind) fürgestellet haben; VAILLANT hingegen und KRAMER führen diesen Unterschied als Varietäten an. Uberdieses werden die Stengel dieser Art im sandigten Boden kürzer, und breiten sich hin und wieder auf der Erden aus; im fetten und leimigten Boden hingegen werden sie viel länger und etliche davon stehen aufrecht, in welcher Gestalt unsere, statt der Blackwellischen Figur, diese Pflanze fürstellet. Die Blume ist von ihrer vordern Ansicht abgebildet fig. 1. 2., von der Seite fig. 3., von hinten fig. 4., wo zugleich der ganze calyx a. a. zu sehen. Die Blumen Blätlein hängen zusammen, und sind flach ausgebreitet, bestehen aus fünf gleichen länglicht-spitzigen Einschnitten bis auf dem Grund fig. 1. 2., aus welchem fünf etwas kürzere und zu unterst wolligte stamina mit einer einfachen anthera aufrecht stehen: einen dieser Einschnitte mit dem daran hangenden stamine zeiget fig. 5. Der calyx bestehet aus fünf schmählern, aber nicht kürzern, spitzigen und ebenfalls bis auf dem Grund getheilten Einschnitten fig. 6. und bleibet bis zur Zeitigung der Frucht fig. 8. 10. Dieser schliesset in sich ein kugelrundes ovarium c. fig. 7., auf welchem ein kleiner Fadenförmiger stylus mit einem Knöpflein b. fig 6. 7. sitzet, der durch das Loch am Grunde der Blätlein durchgehet und etwas gebogen ist. Der calyx wird unterstützet von einem langen Stiel fig. 1. Die Frucht ist Kugelförmig fig. 8. und einfach, öfnet sich fast in der Mitte über quer, dessen Deckel oder obern Theil fig. 9. fürstellet, und den untern mit vielen Saamen angefüllet fig. 10. Diese hängen in der Mitte an einer Axe zusammen, sind eckigt, und fig. 11. vergrösert einzeln abgebildet.

TAB. 44. *Lat.* Jacea, Flos Trinitatis, Viola tricolor. *Germ.* Siebenfarben-Blümlein, Dreyfaltigkeits-Blume, Stief-Mütterlein, Freyssam-Kraut. *Græc.* ἴον Ἐπτάχρουν. *Angl.* Panſies, Hearts-Eaſe, Three faces under a Hoad. *Hiſp.* Yerva di S. Trinadados. *Ital.* Jaccea, minuti Penſieri. *Gall.* Herbe a la Trinitè, Penſeés, Menues Penſees. *Bat.* Penſeen, Drievaldige Bloemen.

1. Altitudo conficit unum pedem. Folia ſaturate viridia, flores vel dilute vel ſaturate purpurei & flavi ſunt.

2. Sponte creſcit in agrorum marginibus, quamvis etiam in hortis colatur; flores fert omni ferme æſtatis tempore.

3. Folia mucilaginoſa ſunt, & vulneribus applicari ſolent. Dicuntur tormina infantum lenire, adeoque convulſiones ex his orientes præcavere.

1. Es wächst einen Schuh lang, das Laub ist dunckelgrün, die Blumen sind hell oder dunckel-Purpurfarb und gelb.

2. Es wächst wild an dem Rande der Felder, wird aber auch in den Gärten gezogen, und blühet einen grossen Theil des Sommers.

3. Die Blätter sind schleimigt oder mucilaginos, und werden zu Wunden gebrauchet; sie sollen das Grimmen der Kinder vertreiben, und den daher kommenden Gichtern bevorkommen.

4. *Nom.*

4. NOM. GEN. Viola *Rai. II. 1049. Meth. 112. no. 1. Syn. 364. Tourn. 419. Riv. III. p. 26. Heuch. Ind. 41. Rupp. 288. Dill. 48. Boerh. I. 243. Vaill. 204. Heist. I. 32. Linn. G. no. 821. Roy. 430. Hall. 502. Kram. 67. Ludvv. no. 629.*

5. NOM. SPEC. Herba Trinitatis *Brunf. II. 73. III. 29. Fuchs. 803.* Jacea *Dorsten. 156. b.* Jacea tricolor sive Trinitatis flos *J. B. III. 546.* Jacea seu herba Trinitatis *Camer. Epit. 912.* Viola tricolor *Ger. 854. Rai. II. 1052. Syn. 365. Riv. III. tab. 122. Rupp. 289.* Viola tricolor male in officinis Jacea *Heuch. Ind. 41.* Viola tricolor maior & vulgaris *Park. 756.* Viola tricolor hortensis repens, an φλὸξ καὶ φλόγιον Theophrasti *C. B. pin. 199. Tourn. 420. Boerh. I. 244. Vaill. 204.* Viola flore ad latera sparso in caule supino non flagellante semine tecta capsula simplici, tricolor inodora, foliis longis *Kram. 67.* Viola pedunculis caulinis angulatis, stipulis oblongis pinnato - dentatis, foliis ovato - oblongis crenatis *Linn. H. 427. Roy. 431.* Viola (III. ordinis) annua caule procumbente, foliis sub ramis laciniatis, flore magno tricolore *Hall. 504.*

Nota. Species hæc, quam HALLERUS l. c. jure distinguit ab altera, quæ est *Viola bicolor arvensis C. B. pin. 200.*, florum magnitudine & colore, itemque caulium longitudine & situ vel erecto vel supino, multum variat. Quemadmodum autem floris color quandoque in una planta diversus reperitur, ita etiam caulium situs & magnitudo a soli & tempestatis conditione procul dubio oritur. Colores picturæ Blackvvellianæ no. 1. singulares sunt, nec ab ullo, si recte memini, hoc ordine indicati. Apud nos floris color huius speciei, ubique ferme in sepium aggeribus herbidis sponte provenientis, ex violaceo, coeruleo, albo & flavo cum nigris lineis inscriptis eo ordine, quem indicant *fig. 5. 12*, mixtus peramoenum oculis spectaculum exhibet. Quemadmodum autem iidem colores a postica facie *fig. 6.* obscuriores deprehenduntur, ita etiam ab antica nunc magis saturati *fig. 5.*, nunc magis diluti *fig. 12.*, imo quandoque in eadem planta ex albo & flavo tantum variegati comparent. Calyx pentaphyllus est *d. fig. 2. 6. 7.* & ad fructus maturitatem usque persistit *fig. 10. 13. 14.* Petalorum etiam numerantur quinque, quæ situ irregulari ita disposita sunt, ut, petiolo erecto, duo *fig. 6. a. a.* locum infimum, duo *b. b.* lateralem, & unicum calcari seu nectario instructum *c.* supremum & medium teneat, qui vero situs in caule post floris expansionem reflexo invertitur *fig. 5. 12.* Stylum cum quinque staminibus eundem arcte circumdantibus sistit *a. fig. 7.*, eadem stamina inter se coalita *fig. 8.*, stylum ab his denudatum unacum ovario *fig. 9.*, ubi *fig. 7. 9.*, calcar petali solitarii adhuc adhæret. Fructum seu capsulam seminalem clausam & apertam sistit Blackvvelliana *fig. 3.* et semen *fig. 4.*, quæ vero formæ hujus speciei minus respondent, candem capsulam maturitati proximam cum stylo persistente repræsentat nostra *fig. 10. 11. 13. f.*, & maturam in tres valvas dehiscentem *fig. 14. f.* semina *fig. 15.* Quædam harum figurarum partes accuratiori adhuc indigent delineatione.

Anm. Diese Art, welche HALLERUS l. c. von der andern welche ist Viola bicolor arvensis C. B. pin. 200, mit Recht unterscheidet, variret gar sehr in der Grösse und Farb der Blumen, ingleichen in der Länge und dem aufrechten oder niederliegenden Lager der Stengel. Gleichwie aber zuweilen die Farb der Blume an einer Pflanze unterschieden gefunden wird, also entstehet auch ohne Zweifel das Lager und die Grösse der Stengel von der Beschaffenheit des Erdreichs und der Witterung. Die Farben der Blackwellischen Mahlerey sind besonder, und von niemand, wann ich mich recht erinnere, in dieser Ordnung angezeiget. Bey uns giebet die Farbe der Blumen dieser Art, welche fast allenthalben an den grasigten Hecken wächset, aus violet, blau, weis und bleich = gelb mit schwarzen Strichen in der Ordnung, welche fig. 5. 12. anzeiget, vermischt ein angenehmes Ansehen. Gleichwie aber eben diese Farben bey der hintern Ansicht fig. 6. dunckler gefunden werden, also erscheinen sie auch bey der vordern Ansicht bald völler fig. 5. bald bleicher fig. 12., ja zu weilen an eben der Pflanze nur aus weis und bleichgelb vermenget. Der calyx ist fünf = blätterícht fig 2. 6. 7. d. und bleibet bis zur Zeitigung der Frucht fig. 10. 13. 14. Der Blätlein der Blumen werden auch 5. gezehlet, welche in einem ungleichen Lager also eingerichtet sind, daß, wann der Stiel aufrecht stehet, zwey fig. 6. a. a. zu unterst, zwey b. b. zu beyden Seiten, und eines c., das mit einem Sporn oder dem Nectario versehen ist, zu oberst in der Mitte stehen, welches Lager aber, wann der Stiel nach aufgegangener Blume sich unterwärts bieget, umgekehret wird fig. 5. 12. Der Stylus mit 5. Staminibus, welche denselben genau umgeben, wird fürgestellet a. fig. 7., eben diese zusammen gewachsene Stamina fig. 8., der von diesen entblößte Stylus nebst dem ovario fig. 9., allwo fig. 7. 9. der Sporn des einfachen Blumen = Blätleins noch anhänget. Die noch geschlossene und geöfnete Frucht oder Saamen = Capsel wird abgebildet in der Blackwellischen fig. 3., die Saamen fig. 4., welche aber mit der Gestalt dieser Art nicht überein kommen; Eben diese fast zeitige Capsel mit dem überbleibenden Stylo zeiget unsere fig. 10. 11. 13. f., und eine ganz zeitige in 3. Deckel auffspringende fig. 14. f., den Saamen fig. 15. Einige Theile dieser Figuren haben noch eine genauere Abbildung nöthig.

TAB. 45. *Lat.* Rubus vulgaris. *Germ.* Brombeer, Brambeer, Braunbeer, Gratzbeer. *Græc.* Βάτος. *Angl.* Bramble, Common Bramble, Blackberry Bush. *Hisp.* Carza, Carça, *Ital.* Rovo. *Gall.* Ronce. *Bat.* Braemen, Braambezie, Braembesyen.

1. Sarmenta huius fruticis longa sunt, atque repentia. Quinque plerumque folia adhærent uni pediculo in parte fruticis inferiori; tria vero in parte eius superiori fructui proximiori: color eorum obscure viridis est, flores rubelli, interdum albi sunt; fructus tandem maturus niger evadit.

1. Diese Staude hat lange fortkriegende Reben. Es sind insgemein 5. Blätter auf einem Stiel am untern Theil, 3. aber oben nächst bey der Frucht, die Blätter sind dunckel = grün, die Blumen bleich = roth und manchmahl weiß; die Frucht wenn sie zeitig ist, hat eine schwarze Farbe.

2. Crescit in multis fruticetis, & sepibus, profert flores Majo atque Junio mense, fructus autem mense Septembri maturescit.

2. Es wächst in vielen Hecken, blüht im Junio und Julio. Die Frucht wird reif im September.

3. Foliis tribuitur vis adstringens, eaque ad gargarismata in faucium affectionibus adhibentur. Fructus nondum maturus valde adstringit, sistit profusionem sanguinis aliorumque humorum, medetur læsionibus oris: succus autem e fructibus maturis ad syrupi consistentiam coctus ardorem urinæ mitigare perhibetur.

3. Die Blätter werden für zusammen ziehend gehalten, und öfters gebraucht in Gurgel = Wassern bey bösen Hälsen; die unreife Frucht ziehet starck zusammen, und ist nützlich in allen Ergiessungen des Blutes und anderer Feuchtigkeiten, wie auch bey Versehrung des Mundes; der Saft aus den zeitigen Früchten zu einem Sirup gekocht wird wider die Hitze des Urins gerühmt.

4. NOM. GEN. Rubus *Rai. II. 1639. Meth. 156. Syn. 467. Tourn. 614. Heuch. Ind. 18. Rupp. 142. Dill. 72. Boerh. II. 60. Vaill. 174. Heist. II. 25. Linn. G. no. 485. Roy. 273. Hal. 343. Kram. 137. Ludvv. no. 627.*

5. NOM. SPEC. Rubus arvensis *Tab. 896.* Rubus fructu nigro *Heist. II. 25.* Rubus maior fructu nigro *J. B. II. 57. Rai. II. 1639. Syn. 467.* Rubus vulgaris seu Rubus fructu nigro *C. B. pin. 479. Tourn. 416. Rupp. 142. Dill. 72. Boerh. II. 60. Vaill. 174.* Rubus vulgaris major *Park. 1013.* Rubus supinus maior folio pinnato, bacca glabra inodora non cava & Rubus erectus polyanthos spinosus vulgaris *Kram. 137.* Rubus caule aculeato, foliis ternatis ac quinatis *Linn. H. 192. Roy. 273.* Rubus foliis ternatis & quinatis, costa spinosa, fructu nigro & lævi *Hall. 345.*

Nota. Auctores valde variant in definiendo petalorum colore. Multi nullam plane eius mentionem faciunt, nec ipse C. BAUHINUS *l. c.* in annotandis varietatibus aliàs nimium curiosus; BRUNFELSIUS *III. 586.*, DODONÆUS *741.*, MAT-

Anm. In Bestimmung der Farbe der Blumen = Blätlein sind die Auctores sehr unterschieden. Viele gedenken desselben gar nicht, auch selbst C. BAUHINUS l. c., der in Bemerkung der Varietäten sonsten allzu sorgfältig ist; BRUNFELSIUS III. 586., DO-

MATTHIOLUS *1009.* CAMERARIUS *Epit. 751.* album eum deſcribunt & WEINMANNUS *Phytant. tab. 874. c.* atque SCHMIEDELIUS *Ic. Pl. tab. II.* talem pingunt, qualem etiam ſiſtit *noſtra fig. 2.*, utpote apud nos comunem; ZANNICHELLIUS *228.* rubeſcentem ſeu ſubrubrum (*roſſeggiante*) illum definit, qualem etiam pingit *Blackvvelliana fig. 1.*; TRAGUS 969. ex candido roſeum eum appellat; FUCHSIUS *151.* CAMERARIUS *Kräuterb. 367. a.*, TABERNÆMONTANUS *Kräuterb. 1297.* eundem ab initio rubeſcentem deinde candidum eſſe tradunt. Hinc procul dubio CÆSALPINUS *98.* GERHARDUS *1271.*, PARKINSONUS *1013.*, J. BAUHINUS *l. c.* RAIUS H. *l. c.* atque HALLERUS *l. c.* hanc coloris differentiam ut accidentalem & inconſtantem, ſi non in eadem planta, ſaltem in propagatione, conſiderarunt, dum eundem vel album ſeu candidum, vel ſubrubentem ſeu carneum aut ex candido roſeum eſſe monent; hinc etiam LINNÆUS H. *l. c.* huius differentiæ ne quidem inter varietates mentionem facit. E contrario eandem differentiam tanquam diſtinctæ ſpeciei characterem conſiderarunt MAGNOLUS *Hort. Reg. Monſp. 175. Bot. Monſp. 226.* TOURNEF. *l. c.* TILLI *Hort. Piſ. 149.* GARIDEL 414., VON LINDERN *Tournef. Alſat. 54. Hort. Alſat. 94.* & SEGUIERIUS *Pl. Veron. Vol. II. 301.* Horum ſententiæ multum favet nota a DILLENIO in *Rai. Syn. l. c* his verbis adiecta; *videntur ſane duæ Rubi vulgaris ſpecies in ſepibus & dumetis Angliæ ſponte paſſim naſci, dum alteri flores albi maiores & præcociores, alteri ſerius naſcentes, minores, purpuraſcentes. In foliis huius notabile diſcrimen non obſervatur: an in fructu etiam differentia ſit, inquiri meretur. Sane J.* BAUHINUS *& acidos, & dulces, & amaricantes, & fatuos fructus obſervavit.* Præter has differentias alius porro mentionem facit idem BAUHINUS & ex hoc RAIUS l. c. dum fructum deſcribit *ariſtis quibuſdam aſperiuſculum*, qualem etiam pingit *Blackvvelliana fig. 3 a. a.*, qui communiter totus lævis eſt, prouti *noſtra fig. 7.* repræſentatur, niſi forſan hæ ariſtæ ſint ſtylorum ſeu tubarum reliquiæ, quæ ſuper ſuccoſſos acinos nonnunquam deprehenduntur monente SCHMIEDELIO *l. c. p. 9.*, id qnod etiam *Blakvvelliana fig. 4.* diſtinctius indicare videtur. Thalamum ſeu receptaculum denique *Blackvv. fig. 6. b.* ſiſtit ſatis craſſum & conicum, *noſtra fig. 9. c.* valde exiguum & intra fructum maturum diſſectum *fig. 8.* non conſpicuum; forſan autem in baccis maioribus ulterius extenditur, ut docet figura Schmiedeliana citata, a Blackvvelliana tamen nihilominus valde differens. Semen in ſingulis baccis contentum *fig. 5. 10.* delineat.

DODONÆUS 741., MATTHIOLUS 1009., CAMERARIUS Epit. 751. beſchreiben denſelben weiß, u. WEINMAN Phytant. tab. 874. c. ingleichen SCHMIEDELIUS Ic. Plant. tab. II. mahlen ihn alſo, gleichwie auch ſolchen unſere fig. 2. fürſtellet, und er bey uns insgemein gefunden wird; ZANNICHELLIUS 228. nennet denſelben röthlicht (roſſeggiante), wie ihn auch die Blackwelliſche fig. 1. mahlet; TRAGUS 969. beſchreibet denſelben aus dem weiſſen roſenfärbig; FUCHSIUS 151., CAMERARIUS Kräuterb. 367., a., TABERNÆMONTANUS Kräuterb. 1297. geben vor, daß er anfänglich röthlicht ſeye, nachmals weiß werde. Daher haben ohne Zweifel CÆSALPINUS 98., GERHARD 1271., PARKINSON 1013., J. BAUHINUS l. c., RAIUS l. c. und HALLER l. c. dieſen Unterſcheid der Farbe als zufällig und unbeſtändig, wann nicht in einem Gewächſe, wenigſtens in der Fortpflanzung, angeſehen, indeme ſie erinnern, daß er entweder weiß oder röthlicht, fleiſchfärbig oder aus dem weiſſen roſenfärbig ſeye; daher hat auch LINNÆUS H. l. c. nicht einmal unter den Varietäten dieſen Unterſcheid gemeldet. Hingegen haben denſelben, als ein Kennzeichen unterſchiedener Arten, angeſehen MAGNOL H. Reg. Monſp. 175. Botan. Monſp. 226., TOURNEFORT l. c. TILLI H. Piſ. 149. GARIDEL 414., von LINDERN Tournef. Alſat. 54. Hort. Alſat. 94. und SEGUIER pl. Veron. Vol. II. 301. Dieſer ihre Meynung beſtärket DILLENIUS in der Anmerkung zur Rai Syn. l. c. mit dieſen Worten: **Es ſcheinet, daß zwo Arten der gemeinen Brommbeer Staude in den Hecken und Büſchen Engelands hin und wieder freywillig wachſen, indeme der einen Blumen weiß, gröſer und frühzeitiger ſind, der andern ſpäter erſcheinen, kleiner und purpurfärbig ſind. In den Blättern wird kein merkwürdiger Unterſcheid wahrgenommen; ob in der Frucht auch ein Unterſcheid ſeye, verdienet eine Unterſuchung. J. BAUHINUS hat würklich ſaure, ſüſſe, bittere und unſchmackhafte bemerket.** Auſer dieſem Unterſcheid hat eben dieſer BAUHINUS und aus demſelben RAIUS l. c. noch eines andern Meldung gethan, indeme er die Frucht von einigen Gräten rauh beſchreibet, wie ſolche auch die Blackwelliſche fig. 3. a. a. mahlet, da ſie insgemein ganz glatt iſt, wie ſie unſere fig. 7. fürſtellet, wann nicht etwan dieſe Gräte nichts anders ſind, als Uberbleibſel der verdorrten ſtylorum oder tubarum, welche zuweilen auf den ſaftigen Beeren gefunden werden, wie ſolches SCHMIEDELIUS l. c. p. 9. anmerket, und auch die Blackwelliſche fig. 4. deutlicher anzuzeigen ſcheinet. Der Thalamus oder das Receptaculum wird endlich in der Blackwelliſchen fig. 6. b. ziemlich dick und Kegelförmig fürgeſtellet, in der unſern fig. 9. c. ſehr klein und innerhalb der reiſen entzwey geſchnittenen fig. 8. unſichtbar; vielleicht aber erſtrecket ſich daſſelbe bey groſen Beeren weiter, wie die angezogene Schmiedeliſche Figur beweiſet, jedoch von der Blackwelliſchen ſehr unterſchieden iſt. Der Saamen, welchen ein jedes Beerlein in ſich ſchlieſſet, wird fig. 5. 10. abgebildet.

TAB. 46. *Lat.* Betonica, Betonica ſylveſtris aut vulgaris. *Germ.* Betonien, braune Betonien, Wieſen-Betonien, Batenige. *Grac.* Κέστρον, ψυχότροφον. *Angl.* Betony, Wood Betony. *Hiſp.* Bretonica. *Ital.* Betonica. *Gall.* Betoine, Betoeſne. *Belg.* Betonie.
⊙

1\. Octodecim digitorum menſuram altitudine exæquat: folia ſaturate viridia ſunt, flos purpureus eſt.

2\. Creſcit in ſylvis, fruticetis atque ad ſepes menſeque Majo atque Junio floret.

3\. Prodeſt capiti atque hepati, & refertur ad herbas vulnerarias. Adeo ab antiquis hæc planta æſtimabatur, vt ANTONIUS MUSA, Auguſti Imperatoris Archiater, integrum tractatum de ea conſcribere ſuſceperit. Folia ſiccata & Tabaco permiſta, deinde vero per fumiſugium accenſa, attracto per os fumo cephalæam depellere, vertiginem curare, oculorumque affectus tollere perhibentur. Cum Salvia ſylveſtri & Chamæpyti miſta potionem præbent utiliſſimam ad leniendam podagram & rheumata doloroſa. Folia adhuc viridia contuſa conducunt vulneribus recentibus & feſtucis extrahendis. Conſerva florum atque emplaſtrum de Betonica in officinis proſtant.

1\. Sie wächſt bis 18. Zoll hoch, die Blätter ſind dunckel gras-grün, die Blüthe Purpur-roth.

2\. Die Betonie wächſt in Wäldern, Gebüſchen und an den Hecken, ſie blüht im May und Juni.

3\. Sie iſt dem Haupt und Leber gut und unter den Wund-Kräutern. Die Alten haben ſie ſo hoch geſchätzet, daß ANTONIUS MUSA, Leib-Medicus des Kaiſers Auguſti, einen ganzen Tractat davon geſchrieben. Die Blätter getrocknet und mit Toback gemiſcht, werden häufig gebrauchet wider den Kopf-Schmerzen, den Schwindel und böſe Augen. Vermiſcht mit wilden Salbey und Schlag-Kräutlein gibt es einen guten Thee-Trank in Zipperlein und ſchmerzhaften Flüſſen. Die friſche zerquetſchte Blätter ſind gut in friſchen Wunden und Splitter herauszuziehen. In der Officin hat man die Conſerve der Blumen, und das Emplaſtrum de Betonica.

4\. NOM. GEN. Betonica *Rai. I. 550. Meth. 62. V. 1. Syn. 238. Tourn. 202. Riv. I. p. 10. Heuch Ind. 26. Rupp. 230. Dill. 126. Boerh. I. 154. Vaill 20. Heiſt. I. 5. Linn. G. no. 571. Roy. 316. Hall. 645. Kram 49. 53. Ludvv. no. 203.*

5\. NOM. SPEC. Vetonica *Cord. in Dioſc. IV. c. 1. Hiſt. 164. b.* Betonica *Brunf. I. 88. Fuchſ. 350. Dorſt. 38. Gerh. 714. Rai. I. 550. Riv. I. tab. 28. Rupp. 230. Dill. 126. Linn. H. 310.* Betonica purpurea *Trag. 197. C. Bauh. pin. 235. Tourn. 203. Boerh. I. 154. Vaill. 20.* Betonica flore purpureo *Heuch. Ind. 26. Kram. 53.* Betonica flore rubro *Heiſt. I. 5. Kram. 49.* Betonica vulgatior flore purpureo *Park. 614.* Betonica vulgaris *Cluſ. XXXIX.* Betonica vulgaris purpurea *J. Bauh. III. 301.* Betonica lacinula intermedia corollarum labii inferioris emarginata *Roy. 316.* Betonica foliis inter verticillos in vertice congeſtos breviſſimis & integris *Hall. 646.*

Nota.

Nota. Flores verticilli instar caulem dense circumdant & in summitate spicam componunt nunc laxiorem *fig. 1.*, nunc compactiorem *fig. 2.*, inter quam subinde foliola quædam angusta absque petiolis *a. a. fig. 1. 2.* intercedunt; ipsi vero spicæ subiicitur par foliorum paullo maiorum coniugatorum & manifeste per marginem dentatorum *fig. 1. 2. b. b.* Sæpius unus vel alter florum verticillus a spica separatus reperitur similiter binis foliis coniugatis terminatus *fig. 1. c. c.*, quæ folia etiam petiolis carent. In reliquo caule plerumque alia adhuc foliorum multo maiorum atque petiolis suffultorum conjugatio *fig. 1. d. d.* reperitur; plurima autem longissimis petiolis prædita *e.* ex ipsa radice proveniunt & circa caulem colliguntur: ceterum omnia petiolata folia basi subrotunda a reliquis caulinis differunt. Corolla floris, magnitudine naturali *fig. 3. 4.* aucta *fig. 5.* a latere delineata, ex albo & purpureo eleganter variegata est &, per microscopium præcipue considerata, tota scatet villis tenuissimis albis; tubus *f. fig. 5. 6.* inferius angustior, superius amplior & paullulum inflexus est; fauces *g. fig. 3. 4. 5.* amplissimæ sunt, quas ab antica facie magnitudine naturali *fig. 7.*, aucta *fig. 8.* sistit; galea *h. fig. 4. 5.* simplex est, erecta paullulum tamen reflexa, ad fauces *i. fig. 7. 8. 9. 10.* ampla & explanata, mox *k.* multo angustior & introrsum corniculi in formam convoluta atque in summitate *l.* leviter fissa vel saltem sinuata; barba *m. fig. 4. 5. 6.* horizontaliter ferme expansa & tripartita est *m. n. o. fig. 7. 8. 11. 12.*, in cuius segmento medio *m.*, reliquis latiori, ex albo ac dilute purpureo eleganter variegato & in margine undulato, plica singularis per medium elevatur ita, ut sulcus per ejus medium excurrens ad marginem sinum quasi exiguum formet. Stamina quatuor tubo adhærent ita, ut duo galeæ vicina *p. p. fig. 9. 10.* paullulum longiora, duo barbæ proximiora *p. p. fig. 11. 12.* breviora sint, omnia autem parum extra fauces promineant *p. fig. 7. 8.* Stylus simplex, in vertice bifidus *fig. 13.* magnitudine naturali, *fig. 14* aucta, quatuor insistit ovulis nudis. Calix *q. fig. 3. 4. 5. 15. 16. 17.* brevis quinque terminatur denticulis angustis, longis, rectis, mollibus, exterius villosis & ex nigro purpurascentibus, ex quibus duo infimi *r. fig. 16. 17.* a tribus superioribus paullulum recedunt & arctius ad se invicem accedunt, hincque calycem quasi bilabiatum formant, id quod *fig. 17.* magnitudine aucta distinctius indicat. Semina matura *fig. 18. 19.* sunt ex atro fusca & angulosa, ex quibus unum *fig. 20.* magnitudine aucta sistit. *Figuræ 1. 3. 15.* ad exemplar Blackvvellianum factæ, *2. 4 – 14. 16. 17. 19. 20.* ad naturæ ductum adiectæ sunt.

Anm. Die Blumen stehen dichte in einem Wirbel um den Stengel, und machen zu oberst einen Büschel, der manchmalen weitschichtiger fig. 1. manchmalen dichter fig. 2. ist, zwischen welchem einige schmahle Blätlein ohne Stiele a. a. fig. 1. 2. sich zeigen; unter dem Blumen-Büschel selbsten aber stehen zwey etwas grösere, und an dem Umkreiß deutlich ausgezackte Blätlein b. b. fig. 1. 2. gegen einander. Oefters zeiget sich ein und der andere Blumen-Wirbel vom Büschel abgesondert und ebenfalls mit zweyen gegeneinander stehenden Blätlein unterstützet fig. 1. c. c., die auch keinen Stiel haben. An dem übrigen Stengeln stehet insgemein noch ein paar viel grösere und mit Stielen versehene Blätter fig. 1. d. d.; viele aber mit gar langen Stielen e. kommen aus der Wurzel hervor rund um den Stengel. Alle diese Blätter mit Stielen sind mit einer Rundung beym Anfang von den andern unterschieden. Die Blume, welche in natürlicher Grösse fig. 3. 4., vergrössert fig. 5., seitwerts abgebildet ist, ist aus weiß und purpur schön gemischet und, sonderlich durch ein Vergröserungs-Glas betrachtet, ganz mit zarten weissen Härlein besetzt; die Röhre f. fig. 5. 6. ist unten enger, oben weiter und etwas gebogen; die Mündung g. fig. 3. 4. 5. ist weit offen, welche von der vordern Ansicht in natürlicher Grösse fig. 7. vergrösert fig. 8. fürstellet; der Helm h. fig. 4. 5. ist einfach, stehet aufrecht, doch etwas zuruck gebogen, ist bey der Mündung i. fig. 7. 8. 9. 10. weit und ausgebreitet, bald aber k. viel schmähler und wie ein Hörnlein einwarts gewickelt, zu oberst l. ganz seichte gespalten oder wenigstens ausgeschweift; der Barth m. fig. 4. 5. 6. stehet fast gerade über quer ausgebreitet und ist in drey Theile getheilet m. n. o. fig. 7. 8. 11. 12. auf dessen mittlern Theil m., der breiter als die andern, und schön aus weis und hellpurpur gefärbet auch im Umkreiß wellenartig gebogen ist, erhebet sich durch die Mitte eine besondere Falte dergestalt, daß seine durch die Mitte laufende Furche am Umkreiß gleichsam eine kleine Ausschweifung machet. Vier Stamina hangen also an der Röhre, daß zwey davon nahe am Helm p. p. fig. 9. 10. etwas länger, und zwey näher am Barth p. p. fig. 11. 12. kürzer sind, alle aber wenig über die Mündung hervorragen p. fig. 7. 8. Der einfache und zu oberst gespaltene Stylus in natürlicher Grösse fig. 13., vergrössert fig. 14, sitzet auf vier blosen Eylein. Der calix q. fig. 3. 4. 5. 15. 16. 17. ist kurz und endiget sich mit fünf Spitzen, die schmahl, lang, gerade, weich, aussen harigt und dunkel-purpurfärbig sind: die zwo unterste davon r. fig. 16. 17. stehen von den drey obern etwas ab und näher beysammen, machen daher gleichsam einen calycem bilabiatum, welches die vergröserte fig. 17. deutlicher anzeiget. Die zeitige Saamen fig. 18. 19. sind schwarz-braun und eckigt: einen davon bildet fig. 20. vergrössert ab. Figuræ 1. 3. 15. sind nach dem Blackwellischen Exemplar gemachet, 2. 4. – 14. 16. 17. 19. 20. nach der Natur beygesetzet.

TAB. 47. *Lat.* Marum Syriacum, Maiorana Cretica, Marum Cretense. *Germ.* **Katzen-Kraut.** *Græc.* Μάρον ἢ ὑσσὸβριον. ☉ *Angl.* Marum, Syrian Mastick, Thime. *Ital.* Maro.

1. Hæc planta, unum pedem altitudine æquat; Folia sunt glauca, flos ruber.

2. Sponte crescit in Candia atque Syria; in nostris vero hortis a curiosis colitur, & mense Julio flores parit.

3. Marum refertur ad herbas caput atque nervos confortantes, & sternutatorii vicem præstat. Præter hoc exiguum habet usum in medicina.

1. Diese Pflanze wächst einen Fuß hoch, die Blätter sind graugrün, und die Blüthe roth.

2. Man findet es wild in Candia und Syrien, bey uns aber wird es in Gärten von den Liebhabern gezogen; es blühet im July.

3. Das Marum wird unter die Haupt- und Nerven-stärkende Kräuter gezählet und zum Schnupfen gebraucht, ist aber sonsten von wenigen Gebrauch in der Medicin.

4. NOM. GEN. Teucrium *Rai. I. 526. Linn. G. n. 558. Roy. 305. Ludvv. n. 190.* Marum *Rai. Meth. 60. Heuch. Ind. 24. Rupp. 220. Boerh. I. 182. Heist. I. 20.* Pseudo-Marum *Riv. I. p. 5*. 8. Kram. 49.* Chamædris *Tourn. 204.*

5. NOM. SPEC. Marum Cortusi *J. B. III. 242. Rai. I. 527. Moris. III. 420. Rupp. 220.* Marum Syriacum & Creticum *Herm. H. Lugd. B. 409. Boerh. I. 182.* Marum flore purpureo & Marum verum officinarum *Heuch. Ind. 24.* Marum flore rubro *Heist. I. 20.* Pseudo-Marum *Riv. I. Tab. 13. Kram. 49.* Chamædrys maritima incana frutescens, foliis lanceolatis *Tourn. 205.* Teucrium foliis ovatis utrimque acutis integerrimis, floribus solitariis spicatim digestis *Linn. H. 303. Roy 305.*

Nota. Marum, Teucrium & Chamædryn solo habitu totius plantæ & florum situ, non autem floris & fructus structura differre, omnes consentiunt auctores systematici. Qui habitum totius plantæ inter characteres genericos admittunt, totidem genera inde constituunt, reliqui unum; distingunt tamen Chamædryn & Marum a Teucrio propter calycem tubulatum, quem in hoc campanulatum appellant. *Fig. I. Blackvvelliana* sistit habitum totius plantæ, *Fig. II. nostra* ramulum ejus. *Fig. 1. 8. 12. Blackvvelliana* repræsentant florem, fructum & semina sigillatim, reliquæ a nobis additæ eadem, atque in his *fig. 2. a.* calycem cum flore coniunctum, *fig. 9.* eundem separatum, & *fig. 10.* a facie antica patentem quinquefidum, *fig. 11.* vero magnitudine auctum, ut eius textura pilosa nec non denticuli bini superiores maiores & reflexi unacum tribus inferioribus minoribus rectioribusque clarius appareant. *Fig. 2. b.* delineat corollam cum calyce iunctam, *fig. 3.* separatam a facie laterali & *fig. 4.* a facie antica, atque in his sigillatim *c. fig. 3.* tubum corollæ angustum & incurvatum, *d. e. f. fig. 2. 3. 4.* limbum corollæ in quin-

Anm. Daß das Marum, Teucrium und die Chamædrys alleine durch die Gestalt der ganzen Pflanze und das Lager der Blumen, nicht aber durch die Bildung der Blume und der Frucht, voneinander unterschieden seyn, stimmen alle auctores systematici überein. Diejenige, welche die Gestalt der ganzen Pflanze unter die Geschlechts-Zeichen aufnehmen, machen eben so viele Geschlechte daraus, die andere nur eines; doch unterscheiden sie die Chamædryn und das Marum von dem Teucrio wegen des calycis tubulati, welchen sie bey diesem campanulatum nennen. Die Blackwellische fig. I. stellet die Gestalt der ganzen Pflanze für, unsere fig. II. einen Zweig derselben. Die Blackwellische fig. 1. 8. 12. bildet die Blumen, die Frucht und den Saamen besonders ab, die übrige von uns beygefügte eben dieselbige, und durch diese fig. 2. a. den calycem mit der Blume vereiniget, fig. 9. eben denselben abgesondert und fig. 10. von der vordern offenstehenden und fünffach getheilten Ansicht, fig. 11. aber vergrössert, damit seine haarigte Bildung wie auch die zween obere, grösere und zuruckgebogene Einschnitte nebst den drey untern kleinern und geradern deut-

lichen

quinque partes inæquales diviſum: duæ ex his acutæ *d.* ſurſum eriguntur, duæ aliæ obtuſiores *e.* latera, & unica lata cochlearis inſtar excavata *f.* medium inferius occupant. LINNÆUS duas partes ſuperiores *d.* pro labio ſuperiori & reliquas tres *e. f.* pro labio inferiori tripartito declarat: reliqui limbum unilabiatum quinquepartitum dicunt. Pone hiatum corollæ ſupremum prominent ſtamina & ſtylus *g. fig. 2.*, illorum ſunt quatuor exiguis antheris coronata & tubi lateribus accreta *g. fig. 5.*; ſtylus eſt ſimplex in vertice bifidus *h fig. 6.*, qui inſiſtit quatuor ovulis *i. fig. 6. 7.*, quæ in totidem abeunt ſemina *fig. 13.* ex quibus unum magnitudine auctum & pariter piloſum *fig. 14.* depingitur.

licher erſcheinen. Fig. 2. b. bildet die mit dem calyce vereinigte corollam ab, fig 3. abgeſondert von der Seite, fig. 4. von vornen, und bey dieſer insbeſondere c. fig. 3. die enge und krumme Röhre, d. e. f. fig. 2. 3. 4. den fünffach ungleich getheilten limbum: Zween ſpitzige Theile davon d. ſtehen in die Höhe, zween ſtumpfere e. zu beyden Seiten, und einer, breiter, als ein Löffelein ausgeholter f. in der Mitte nach unten. LINNÆUS nennet die zween obere Theile d. labium ſuperius und die übrige drey e. f. labium inferius tripartitum: von denen übrigen wird der ganze limbus genennet unilabiatus quinquepartitus. Hinter dem oberſten Spalt der corollæ ragen die ſtamina und der ſtylus g. fig. 2. hervor: jener ſind vier mit gar kleinen antheris verſehen und an der Röhre angewachſen g. fig. 5.; der Stylus iſt einfach, zu oberſt geſpalten h. fig. 6, ſitzet auf vier Eylein i. fig. 6. 7., daraus eben ſo viele Saamen werden fig. 13., davon einer vergröſert und ebenfalls haarigt fig. 14. abgebildet iſt.

TAB. 48. *Lat.* Becabunga. *Germ.* Waſſerbungen, Bachbungen, Bachbummen. *Græc.* Ἀναγάλλις. *Angl.* Brook-lime, Water Pimpernel, Water-Speedwel. *Gall.* Creſſon aquatique, Berle. *Belg.* Waterbongen, Bekabung, Bekeboon, Beek-pungen.

⊙

1. Alta eſt ſedecim digitos, folia colore viridi ſplendent. Caulis e rubro viridis, flos amœne cœruleus eſt.

2. Reperitur ad rivos & flumina, ut & ad piſcinas; floret menſe Junio, & per totam hyemem folia retinet.

3. Pertinet ad aperientes atque antiſcorbuticas herbas; multas partes habet votatiles, & ingreditur ſuccos antiſcorbuticos potionesque ſcorbuto contrarias. Purgat inſimul atque detergit, obſtructiones renum ex ſabulo vel mucidis humoribus ortas aperit: in calculo & hydrope quoque uſui eſſe poteſt. MATHIOLUS molam ex utero depellere, & menſes ciere tradit.

1. Es wächſt 16. Zoll hoch, die Blätter ſind grasgrün, die Stengel röthlich-grün, die Blüthe ſchön blau.

2. Dieſe Pflanze findet ſich an Bächen und Flüſſen, Weyern oder Deichen, blühet im Juny und behält ſeine Blätter den ganzen Winter.

3. Es gehört unter die antiſcorbutiſchen und eröfnenden Kräuter, hat viele flüchtige Theile und iſt gut im Scharbock, wie es denn ein ingrediens iſt, der antiſcorbutiſchen Säfte und der Tränke, die hierwider gebraucht werden. Es reiniget gleichfalls und detergiret, hat ſeinen Nutzen in Verſtopfungen der Nieren von Sand oder ſchleimigten Feuchtigkeiten, ingleichen im Stein und der Waſſerſucht. MATHIOLUS ſagt, es treibe die Gewächſe aus der Mutter und befördere die monathliche Reinigung.

4. NOM. GEN. Veronica *Rai. l. 852. Meth. 83. Syn. 278. Tournef. 143. Dill. 76. Boerh. I. 224. Vaill. 202. Heiſt. I. 31. Linn. G. no. 20. Roy 301. Hall. 527. Kram. 48. Ludvv. no. 183.* Beccabunga *Riv. I. p. 5**. 18. Heuch. Ind. 28. Rupp. 246.*

5. NOM. SPEC. I. Berula ſeu Anagallis aquatica *Tabern. ic. 719.* Anagallis aquatica folio rotundiore maior *I. B. III. 791.* Anagalliſa quatica ſive Becabunga maor *Park. 1237.* Anagallis maior folio ſubrotundo *C. B. pin. 252.* Anagallis rectius Veronica aquatica folio rotundiore maior *Rai. I. 852.* Veronica aquatica maior folio ſubrotundo *Moriſ. III. 323. Tourn. 145. Dill. 76. Boerh. I. 225.* Veronica aquatica maior Beccabunga dicta *Heiſt. I. 31.* Veronica aquatica vulgo Becabunga maior folio ſubrotundo *Kram. 48.* Beccabunga *Riv. tab. 100. fig. 1.* Beccabunga officinarum *Rupp. 246.* Beccabunga ſeu Veronica aquatica maior folio ſubrotundo *Heuch. Ind. 28.*

- - - - - II. Sion *Brunf. III. 169. Fuchſ. 725.* Sion non odoratum *Trag. 187.* Hydropiper *Dorſt. 155. b.* Anagallis ſeu Becabunga *Ger. 620.* Anagallis aquatica *Dod. 593. Thal. 14.* Anagallis aquatica vulgaris ſive Becabunga *Park. 1236.* Anagallis aquatica minor *I. Tab. ic. 718.* Anagallis aquatica flore cœruleo folio rotundiore minor *I. B. III. 790.* Anagallis aquatica minor folio ſubrotundo *C. B. pin. 252.* Anagallis rectius Veronica aquatica minor folio ſubrotundo *Rai. I. 852.* Veronica aquatica rotundifolia Becabunga dicta minor *Rai. Syn. 280.* Veronica aquatica minor folio ſubrotundo *Moriſ. III. S. III. tab. 24. Tourn. 145. Dill. 76. Boerh. I. 225. Vaill. 202.* Veronica aquatica vulgo Beccabunga minor *Kram. 48.* Veronica aquatica foliis ovatis ex alis racemoſa *Hall. 528.* Veronica foliis oppoſitis lævibus crenatis floribus laxe ſpicatis ex alis *Linn. H. 8.* floribus laxe ſpicatis lateralibus *Roy. 302.* Beccabunga minor *Riv. I. tab. 100. fig. 3.* Beccabunga ſeu Veronica aquatica minor folio ſubrotundo *Heuch. Ind. 28.* Beccabunga minor folio ſubrotundo *Rupp. 246.*

- - - - - III. Berula maior *Tab. ic. 719.* Anagallis aquatica maior *Ger. 620.* Anagallis aquatica folio oblongo crenato *Park. 1237.* Anagallis aquatica maior folio oblongo *C. B. pin. 252.* Anagallis aquatica flore cœruleo folio oblongo maior *I. B. III. 791.* Anagallis rectius Veronica aquatica maior folio oblongo *Rai. I. 852.* Veronica aquatica maior folio oblongo *Moriſ. III. p. 323. Sect. III. tab. 24. Tourn. 145. Dill. 84. Boerh. I. 225. Vaill. 202.* Veronica aquatica vulgo Beccabunga maior folio oblongo *Kram. 48.* Veronica aquatica foliis ovatis acuminatis ex alis racemoſa *Hall. 528.* Beccabunga ſeu Veronica aquatica maior folio oblongo *Heuch. Ind. 28.* Beccabunga folio oblongo maior *Rupp. 246.*

Nota. Figuræ I. Blackvvellianæ competunt nomina no. I. indicata, fig. II. & III. noſtræ illa no. II. & III. addita. Tres has differentes plantas pro varietatibus declarat LINNÆUS *H. Cliff. l. c.*; prima & ſecunda pariter varietates ſunt HALLERO, ſed tertiam ut diſtinctam ſpeciem recenſet idem. RIVINI operis prima exemplaria primæ tantum differentiæ iconem nomine *Beccabungæ* exhibent; poſtea acceſſit altera nomine *Beccabungæ minoris anguſtifoliæ*, quæ convenit cum *Veronica aquatica longifolia media Raj. Syn. 280. ſeu Anagallide aquatica minore, flore purpuraſcente, folio oblongo I. B. III. 791.* & eſt varietas tertiæ figuræ noſtræ HALLERO; ultimis exemplaribus Rivinianis denique addita eſt tertia icon nomine *Beccabungæ minoris*, quæ proxime accedit ad noſtram figuram II. Prima & ſecunda differentia a nobis indicata varietates tantum omnino ſunt & forſan ne quidem conſtantes, quum in ſola partium magnitudine conſiſtant; tertia vero conſtanter differt non ſo-

Anm. Der Blackwelliſchen I. Figur werden die no. I. angezeigte Nahmen zugeeignet, der II. und III. von uns beygefügten Figur die no. II. und no. III. beygeſetzte Nahmen. Dieſe drey unterſchiedene Pflanzen erkläret LINNÆUS H. Cliff. l. c. für varietæten; die erſte und zweyte hält HALLERUS l. c. ebenfals für varietæten, die dritte aber führet er als eine beſondere Art an. Die erſte Abdrucke von RIVINI Werk bilden nur die erſte Art unter dem Nahmen Beccabungæ ab; nachmals kam eine andere Figur dazu, mit dem Nahmen Beccabunga minor anguſtifolia, welche ſcheinet zu ſeyn Veronica aquatica longifolia media *Raj. Syn. 280.* oder Anagallis aquatica minor, flore purpuraſcente, folio oblongo *I. B. III. 791.* und HALLERUS als eine varietæt unſerer dritten Figur anführet; den letzten Abdrucken des Riviniſchen Werckes wurde endlich die dritte Figur mit dem Nahmen Beccabunga minor beygefügt, welche unſerer II. Figur nahe kommt. Die erſte und zweyte von uns abgebildete Arten ſind

folum foliorum figura, verum etiam habitu vere erecto & elatiori, florum præterea colore multo pallidiori, propptereaque ut distincta species merito consideratur. Floris fructusque partes sigillatim depingunt figuræ Blackvvellianæ *1. 10. 11. 16.* & nostræ *2. - 9. 12. - 15. 17. 18.* a no. II. desumtæ. His sistuntur calyx monophyllus quadripartitus *a. fig. 2.* a facie antica magnitudine naturali & *fig. 3.* magnitudine aucta, a facie laterali *fig. 5. 6.* & ad fructus maturitatem persistens *fig. 12. 13.*; Corolla a facie antica *fig. 2. 3.*, a facie postica *fig. 4.* pariter quadrifida, cujus segmentum supremum *b* latissimum, lateralia *c. c.* angustiora, infimum *d.* angustissimum, ob quam magnitudinem inæqualem flos hic irregularibus adscribitur; corolla separata integra vereque monopetala *fig. 4.* cum foramine *e* in fundo pro styli transitu; Stamina duo *f. f. fig. 3.* duobus segmentis corollæ lateralibus accreta, unum ex his separatum magnitudine aucta *fig. 7.*; Stylus simplex & simplici capitulo coronatus, ovario insistens & ex centro floris surgens *g. fig. 3.*, separatus in magnitudine naturali *fig. 8.*, aucta *fig. 9.*; fructus bilocularis a facie laterali *fig. 10. 11. 12.*, postica *fig. 13.*, horizontaliter dissectus *fig. 14.* & magnitudine aucta *fig. 15.*; semina *fig. 16. 17.*, magnitudine aucta *fig. 18.*

sind würckliche und vielleicht nicht einmal beständige Varietäten, weil der Unterscheid nur alleine in der Gröse der Theile bestehet; die dritte aber unterscheidet sich beständig nicht nur alleine durch die Gestalt der Blätter, sondern auch durch eine würcklich aufrechte und erhöhete Einrichtung der ganzen Pflanze, ja über dieses durch die viel bleichere Farbe der Blume, und wird daher billig als eine besondere Art betrachtet. Die Theile der Blume und der Frucht besonders werden durch die Blackwellische fig. 1. 10. 11. 16. und durch die unserige von no. II. genommene fig. 2. - 9. 12. - 15. 17. 18. abgebildet. Durch diese wird fürgestellet der einfache und viermal getheilte calyx von der vordern Ansicht in natürlicher Gröse a. fig. 2., und vergrösert fig. 3., von der Seite fig. 5. 6. und wie er bis zur zeitigen Frucht verbleibet fig. 12. 13.; Die Corolla von der vordern Ansicht fig. 2. 3., von der hintern fig. 4. ebenfalls viermal getheilet, dessen oberster Theil b. der breiteste ist, die beyde zur Seiten c. c. schmähler sind, und das unterste d. am schählsten ist, wegen welcher ungleichen Gröse diese Blume unter die irregulairen gerechnet wird; Die corolla abgesondert, ganz und würcklich einfach fig. 4. mit dem Loch im Grund e., durch welches der Stylus gehet; Die zwey stamina f. f. fig. 3., welche an den beyden Seiten-Theilen der corollæ angewachsen sind; eines davon abgesondert und vergrösert fig. 7.; der einfache und zu oberst mit einem einfachen Häuptlein versehene Stylus, der auf dem ovario sitzet und aus dem Grund der Blume hervorkommet g. fig. 3., abgesondert in natürlicher Gröse fig. 8., vergrösert fig. 9.; Die aus zwey Fächlein bestehende Frucht in der Ansicht von der Seite fig. 10. 11. 12., von hinten fig. 13., über quer entzwey geschnitten fig. 14. und vergrösert fig. 15.; Die Saamen fig. 16. 17., vergrösert fig. 18.

TAB. 49. *Lat.* Spinachia. *Germ.* Spinat, Spinetsch, grünes Kraut. *Græc.* Σπανάχια, σπανάχιον. *Angl.* Spinach, ☉ ✠. Spinache, Spinage, Spinge. *Hisp.* Spanache, Espinaca. *Ital.* Spinacci, Spinace. *Gall.* Espinaches, Epinars. *Belg.* Spinagie.

1. Hæc planta duos fere pedes alta fit, folia viredinem gramineam ostendunt, flores autem ex diluta flavedine & viredine pallent.

2. Seritur quotannis in hortis, & pro ratione temporis, quo seritur, vel citius, vel tardius floret.

3. Spinachia magis ad cibum, præcipue verno tempore, quam ad medicamenta ex ea præparanda adhibetur: cocta siquidem optime sapit, & virtute refrigerandi, humectandi, urinam alvumque promovendi, hincque calorem atque acredinem humorum mitigandi pollet. SERAPIO, Medicus Arabs, asserit, Spinachiam excitare flatus, a cujus usu propterea illos, qui colico morbo laborant, merito abstinere oporteat.

1. Es wächst bis 2. Fus hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blüthen lichtgelblicht grün.

2. Man ziehet es jährlich in Gärten, und es blühet nach Verschiedenheit der Monathe, worinnen es gesäet worden.

3. Der Spinat wird mehr zum Essen als zur Arzeney gebrauchet, giebet ein sehr gut gekochtes Gemüß, und wird also viel im Frühling gebraucht, es temperieret die Hitze und Schärffe der Feuchtigkeiten, indem es kühlet, anfeuchtet und den Urin treibet, auch den Leib offen hält. SERAPIO, ein Arabischer Medicus, sagt, der Spinat mache Blähungen, und solten ihn also diejenige zu essen unterlassen, welche mit der Colic geplagt sind.

4. NOM. GEN. Spinachia *Raj. I. 162. Meth. 19. no. 4. Heuch. ind. 54. Heist. II. 27. Kram. 20. 86. 87.* Spinacia *Tourn. 533. Rupp. 326. Boerh. II. 103. Linn. Gen. no. 900. Roy. 221. Ludvv. no. 929.*

5. NOM. SPEC. I. Olus hispanicum *Trag. 325.* Lapathum hortense seu Spinacia semine spinoso *C. B. pin. 114.* Spanachia *Fuchs. 668.* Spanachium *Cam. Epit. 245.* Spinachia *Dod. 619. Tab. ic. 425. Gerh. 330. Park. 751. Raj. I. 162,* Spinachia mas *Lugd. 543. J. B. II. 963.* Spinacia *Matth. 464. Lob. ic. 257.* Spinacia vulgaris capsula seminis aculeata *Tourn. 533. Rupp. 326. Boerh. II. 103. Heist. II. 27. Kram. 20.* Spinacia femina *Linn. H. 457. Roy. 221.*

II. Lapathum hortense seu Spinacia semine non spinoso *C. B. pin. 115.* Spinachia nobilis & I. *Trag. 324.* Spinachia sylvestris *Gerh. 330.* Spinachia semine non pungente, folio majore rotundiore *J. B. II. 964. Raj. I. 162.* Spinacia vulgaris capsula seminis non aculeata *Tourn. 533. Rupp. 326. Boerh. II. 104. Heist. II. 27. Kram. 20.*

III. Lapathum hortense seu Spinacia sterilis *C. B. pin. 115.* Spinachia *III. Trag. 326.* Spinachia fœmina *Lugd. 545. Camer. Hort. 164.* Spinacia mas *Linn. H. 457. Roy 221.*

Nota. Fig. I. est Blackvvelliana & videtur Spinacia mas seu sterilis no. III.: nam fig. 6., qua semen indicatur, imperfecta est & neque læve neque spinosum satis repræsentat. Reliquæ figuræ a nobis additæ depingunt Spinaciam semine lævi no. II. Num varietates constantes sint, i. e., illa semine spinoso nunquam in illam semine lævi & vice versa transmutetur, ex aliis iam quæsivit RAIUS l. c., sed nullus, quantum scimus, responsum dedit. Num præterea plantæ, in quibus totis flores masculini & feminini communiter a se invicem distant, habitu externo, vel saltem florum situ, constanter quoque differant, eodem premitur dubio. J. BAVHINVS Spinachiæ semine non pungente duas sistit figuras, quarum una flores in alis foliorum conglomeratos, altera eosdem per ramulos dispersos repræsentat; an vero hæc flores masculinos i. e. steriles, illa femininos seu seminiferos indicet, neque ex figuris neque ex descriptione certo colligi potest. Notum præterea est, RVD. JAC. CAMERARIVM *Eph. N. C. Dec. III. A. V. et VI. Obs. CCXI. p. 484.* repetito examine, quamvis rarius, in una eademque planta & masculinos & femininos flores reperisse, eosque ne quidem a se invicem seiunctos, sed inter se in eodem ramulo florigero mistos. Ita sane etiam apparet nostra figura II.; ut autem verum fatear, tunc temporis, quum pingeretur, impeditus fui, ipsius plantæ vivæ examen suscipere, pictor vero nondum satis instructus erat, ut utrosque flores

Anm. Fig. I. ist die Blackwellische, und scheinet die männliche oder unfruchtbahre Art no. III. zu seyn: dann fig. 6., mit welcher der Saame angezeiget wird, ist unvollkommen, und stellet weder den stachlichten noch den glatten deutlich für. Die übrige Figuren sind von uns beygesetzet, und zeigen die Art mit dem glatten Saamen. Ob die varietäten beständig seyn, das ist, ob aus der Art mit dem stachlichten Saamen niemals die andere mit dem glatten hervorwachse, oder auch im Gegentheil veränderlich seye, hat RAIUS schon von andern zu wissen verlanget; es ist aber, so viel uns bekandt, solches bis gegenwärtig noch nicht angezeiget worden. Ob auch über dieses die Pflanzen, an welchen die männliche und weibliche Blumen insgemein gänzlich voneinander abgesondert sind, auch in der äusserlichen Gestalt, oder doch wenigstens in der Lage der Blumen beständig sich unterscheiden, stehet auch noch im Zweiffel. JO. BAVHINVS hat zwo Figuren von der Spinachia semine non pungente, davon die Blumen bey der einen beym Ursprung der Blätter dichte beysammen sitzen, bey der andern an besondern Stielen ausgestreuet sind: Ob aber diese die männlichen oder unfruchtbaren, jene die weiblichen oder fruchtbaren Blumen anzeigt, kan weder aus den Figuren noch aus der Beschreibung deutlich abgenommen werden. Es ist über dieses bekandt, daß RVD. JAC. CAMERARIVS Eph. N. C. Dec. III. A. V. & VI. Obs. CCXI. p. 484. mehr als einmal, doch nicht oft, so wohl männliche als weibliche Blumen an einer Pflanze gefunden, und

flores accuratius distingueret, quemadmodum id præstitit fig. III., quæ autem femininos tantum flores, ad alas foliorum conglomeratos exhibuit, ex quibus unicum magnitudine naturali *fig. 4.* & aucta *fig. 5.*, simulque calycem quadripartitum fructum coronantem *a.* ejusque segmenta bina majora binaque minora decussatim locata cum stylis quinque ex sinu eorum surgentia *b.* sistit. Fig. IV. est ramulus maris cum floribus, seu potius eorum calycibus adhuc clausis, per eundem dispersis, sed iterum haud satis distinctis. Semen maturum in magnitudine naturali repræsentat *fig. 7. 8.*, aucta *fig. 9.*, & ab involucro suo denudatum in magnitudine naturali *fig. 13.* aucta *fig. 14.* Ut autem differentiam seminis spinosi simul exhibeamus, adiecimus *fig. 10. 11. 12.*, in quo ea differentia porro observatur, vt saepius tribus cornibus *fig. 11.* præditum sit, sæpius etiam tertium & medium cornu vix promineat, quod in magnitudine naturali *fig. 10.* & aucta *fig. 12.* indicatur. Semen autem hujus nudum in magnitudine naturali *fig. 15.* & aucta *fig. 16.* delineatum illi cortice lævi tecto *fig. 13. 14.* vix dissimile est.

und zwar nicht abgesondert, sondern an einem Stiel untereinander vermischt. So scheinet auch unsere fig. 11. beschaffen zu seyn; die Wahrheit zu gestehen, wurde ich damals, als die Pflanze gemahlet würde, verhindert, solche selbst zu untersuchen, der Mahler war aber noch nicht genugsam geübet, daß er beyderley Blumen deutlicher unterschieden hätte, gleichwie er solches nachmals bey fig. III. gethan, welche aber nur weibliche Blumen hatte, beym Ursprung der Blätter dichte beysammen, davon eine einzele abgebildet ist, in natürlicher Gröse fig. 4., vergrösert fig. 5. und zugleich der auf dem Saamen sitzende vierfach zertheilte calyx a., dessen 2. grössere und 2. kleinere Theile Creutzweis stehen, aus deren Mitte fünf Styli b. hervor kommen. Fig. IV. ist ein Ast des Männleins mit Blumen oder vielmehr derselben annoch geschlossenen und an dem Stiel ausgestreuten Knöpfen, welche aber wiederum nicht deutlich genug angezeiget sind. Der zeitige Saame wird fürgestellet in natürlicher Gröse fig. 7. 8., vergrösert fig. 9. und von seiner Hülse entblöset in natürlicher Gröse fig. 13., vergrösert fig. 14. Damit aber der Unterscheid des stachlichten Saamens auch angezeiget werde, haben wir fig. 10. 11. 12. beygefüget, dabey dieser Unterschied noch zu finden, daß er öfters 3. Spitzen hat fig. 11., zuweilen aber die dritte mittlere kaum hervorraget, welches in natürlicher Gröse fig. 10. und vergrösert fig. 12. anzeiget; dessen blosser Saame aber in natürlicher Gröse fig. 15. und vergrösert fig. 16. ist von dem andern mit der glatten Hülse fig. 13. 14. kaum mercklich unterschieden.

TAB. 50. *Lat.* Dipsacus sylvestris, Labrum veneris. *Germ.* Wilde Karten Distel, Weber Karten. *Græc.* Δίψακος. ⊙♃. *Angl.* Wild Teasel. *Hisp.* Cardencha, Cardo penteador. *Ital.* Cardo da Panni, Dissaco. *Gall.* Cardon, Carder, Chardon à Bonnetier. *Belg.* Groote vvilde Karden.

1. Surgit hæc planta in altitudinem quatuor vel quinque pedum: Folia colore lucide prasino, flores autem purpureo tinguntur.

2. Crescit ad margines agrorum mense Junio atque Julio flores ferens.

3. Radix abstergendi vim habet. Veteres hanc cum vino ad spissitudinem quandam decoctam, atque in vase æneo asservatam laudant contra rhagades, seu cutis ad anum fissuras ejusdemque fistulas itemque contra verrucas. Aqua in foliorum sinu reperta collyrii instar oculorum inflammationi prodesse, necnon faciei pulchritudinem abluendo promovere dicitur.

1. Diese Distel steiget 4. bis 5. Fuß hoch, die Blätter sind lichtgrasgrün, die Blume purpurfärbig.

2. Sie wächst an denen Angern der Felder, und blühet im Juny und July.

3. Die Wurzel hält man für reinigend; die Alten recommendiren ein Decoctum davon mit Wein bis zu einiger Dicke eingesotten, und in einem messingen Geschirr aufgehoben, zu denen Rhagadibus oder der aufgesprungenen Haut an denen Posterioribus, wie auch zur Fistel derselben, ingleichen die Warzen zu vertreiben. Das Wasser, so man auf den Höhlen der Blätter derselben findet, soll so wohl als ein Augen-Wasser die entzündete Augen kühlen, als auch das Gesicht durch das Abwaschen schön machen.

4. NOM. GEN. Dipsacus *Raii l. 382. Meth. 43. Syn. 192. Tourn. 466. Heuch. Ind. 50. Rupp. 217. Dill. 123. Boerh. I. 133. Vaill. 47. Heist. I. 11. Linn. G. no. 89. Roy. 188. Hall. 672. Kram. 9. 75. Ludvv. no. 287.*

5. NOM. SPEC. Carduus fullonum *Brunf. III. 32. Dorst. 67.* Carduus fullonum erraticus *Trag. 848.* Labrum Veneris *Lob. ic. II. 18.* Labrum Veneris alterum *Matth. 662 Camer. Ep. 432.* Dipsacus purpureus *Fuchs. 225.* Dipsacus sylvestris *Cord. Hist. I. c. 59. Dod. 735 Ger. 1167. Park. 984.* Dipsacus sylvestris seu Labrum Veneris *J. B. III. P. I. 74. Raii l. 382.* Dipsacus sylvestris aut Virga pastoris maior *C. B. pin. 385. Moris. III. 158. Tourn. 466. Rupp. 217. Dill. 123. Boerh. I. 133. Vaill. 47.* Dipsacus sylvestris, aliis Virga pastoris, item Labrum Veneris *Heuch. Ind. 50.* Dipsacus sylvestris folio non laciniato *Kram. 75.* Dipsacus vulgaris *Heist. I. 11.* Dipsacus capitulis florum conicis *Linn. H. 29. Roy. 188.* Dipsacus capitulis ovalibus, calycis foliis sulcatis, dentatis, aristis glumarum rectis *Hall. 673.*

6. *Nota.* Figuræ Blakvvellianæ solum retinuimus capitulum florigerum fig. I. cum flosculo 1. & semine 8.; reliquas figuras accuratius delineari curavimus. Sistuntur his 1) peculiaria folia, longa, angusta, crassa, rigida, spinosa, sursum sæpius flexa & reflexa, quorum aliquot variæ magnitudinis capituli florigeri basin circumdant *a. a. fig. I. II.*; 2) foliola calycis communis, floris tempore tenuia & membranacea, rigida tamen, hispida & brevi arista munita *b. fig. 2.* in magnitudine naturali, *fig. 3.* aucta, quæ persistunt & maturante semine arida atque paleacea fiunt singulaque bina cavitatem formant, quæ primo flosculum, deinde semen includit *fig. 7.*; 3) unum ex his foliolis separatum a facie superiori excavata *fig. 7. b.*, inferiori angulosa *fig. 7*. b.*; 4) Flosculus separatus, calycis foliolo brevior, in magnitudine naturali *fig. 2.*, aucta *fig. 3.*; 5) corolla inferius alba superius ex coeruleo purpurascens monopetala, tubulosa, recta aut parum inflexa, integra *fig. 4.*, dissecta & explanata a facie interiori *fig. 5.*, utraque in magnitudine aucta; 6) corollæ limbus rectus quater sed in æqualiter incisus ita, ut inferius segmentum reliquis longius & latius sit *c. d. fig. 3. 4. 5.*; 7) quatuor stamina multum prominentia, apicibus transversalibus primum flavis deinde purpurascentibus instructa *e. fig. 2. 3. 4.*, ex tubi medio orientia *fig. 5.*; 8) stylus simplex, filiformis, eiusdem cum corolla longitudinis cum simplici stigmate fig. 6. in magnitudine aucta; 9) ovulum *f. fig. 2. 3.* ejusque vertex membranaceus *g.*, qui calycis proprii vices præstat. 10) Semen maturum ad singulos flosculos unicum, oblongum, angulosum cum calyce proprio iam arido *fig. 9.* in magnitudine naturali, *fig. 10.* aucta; 11)

Anm. Von der Blackwellischen Figur ist alleine der Blumen Büschel fig. I. nebst einem Blümlein fig. 1. und Saamen fig. 8. beybehalten, die übrigen sind deutlicher von uns abgebildet worden. Damit werden fürgestellet 1) besondere, lange, schmahle, dicke, steiffe und stachlichte, öfters nach oben gerichtete und zuruck gebogene Blätlein, deren etliche von unterschiedlicher Gröse den Grund des Blumen-Büschels umgeben a. a. fig. I. II.; 2) Die Blätlein des allgemeinen calycis, welche zur Zeit der Blüthe dünn und häutig, doch steif, haarigt und mit einer Spitze oder kurzen Barth versehen sind b. fig. 2. in der natürlichen Grösse, fig. 3. vergrössert, welche beständig bleiben, und, indeme der Saame zeitiget, drocken und Spreuenförmig werden, auch jedesmal zwey derselben eine Höhle machen, in welcher erstlich das Blümlein und hernach der Saame enthalten fig. 7.; 3) eines von diesen Blätlein abgesondert, von der obern ausgeholten Fläche fig. 7. b. und von der untern eckigten fig. 7*. b.; 4) ein abgesondertes Blümlein, das kürzer als das Blätlein ist, in der natürlichen Grösse fig. 2., vergrössert fig. 3.; 5) Die unten weisse und oben aus dem blauen purpurfärbige corolla, welche aus einem Stuck bestehet, röhrenförmig, gerad oder nur ein wenig gebogen ist, ganz fig. 4., aufgeschnitten und ausgebreitet von der innern Fläche fig. 5. und beyde vergrössert; 6) dessen obere Oeffnung, die gerade, anbey viermal aber ungleich eingeschnitten ist, also, daß der unterste Theil länger und breiter ist als die übrigen c. d. fig. 3. 4.; 7) Vier weit hervorragende Stamina mit ihren über querstehenden apicibus, die Anfangs gelb sind, nachmals purpurfärbig werden e. fig. 2. 3. 4. und aus der Mitte der Röhre entspringen fig. 5.; 8) Der Stylus, welcher einfach, fadenför-

11) baſis calycis communis, ſeu thalamus conicus, fungoſus *h.* *fig. 7.*, cum quo undique ordine ſingulari cohærent foliola calycis communis & ſemina; 12) folii inferioris dimidii facies ſuperior *i.*, inferior *k.*

förmig, eben ſo lang als die Röhre und mit einem einfachen ſtigmate verſehen iſt fig. 6. vergröſſert; 9) Das Eylein f. fig. 2. 3. und deſſen häutiger Scheitel g., welcher die Stelle eines calycis proprii vertritt; 10) Der zeitige Saame, der unter einem jeden Blümlein einfach, länglicht und eckigt iſt mit dem verdorrten calyce proprio fig. 9. in natürlicher Gröſſe, fig. 10. vergröſſert; 11) Der Grund des calycis proprii oder der thalamus, der kogelförmig und ſchwammigt iſt h. fig. 7. und mit welchen allenthalben in einer beſondern Ordnung die Blätlein des calycis communis und die Saamen zuſammen hängen; 12) eines untern Blates Helfte obere Fläche i, untere Fläche k.

TAB. 51. *Lat.* Chelidonium minus. *Germ.* Klein Schölkraut, Feigwarzenkraut, Scharbocskraut, Blat- ⊙ terkraut, Pfaffenhödlein, Bieberhödlein. *Græc.* χελιδόνιον μικρόν. *Angl.* Pilewort, leſſer or ſmal Celandine. *Hiſp.* Scrofolaria menor. *Ital.* Favoſcello, Celidonia minore. *Gall.* Petite chelidoine, Petite Eclaire ou Eſchlere, Cavilos des prêtres. *Belg.* Kleyn Speen kruyd.

1. Caulis ad ſex vel octo digitos extenditur: Folia ſatura viriditate, flores lucida flavedine tincta ſunt, radix ad mariſcarum ſimilitudinem accedere perhibetur.

2. Reperitur in pratis atque locis humidis, ut & in ſepibus, ac menſe Martio & Aprili florere conſpicitur.

3. Radix interne ſumta, cum unguento e foliis & radice præparato atque externe applicato, doloribus ac tumoribus hæmorrhoidum & mariſcarum reſiſtere, ſanguinisque earum fluxum inhibere ſtatuitur. Quidam contra icterum atque ſcorbutum oris, ad palatum roborandum & dentes conſervandos commendant.

1. Der Stengel wird 6. oder 8. Zoll hoch. Die Blätter ſind dunkelgrün, die Blumen ſchön hellgelb. Die Wurzel ſoll denen Feigwarzen an denen Menſchen gleich ſehen.

2. Man findet es auf Wieſen in feuchten Gründen und an Hecken, es blühet im Merz und April.

3. Dieſes Kraut wird in der guldenen Ader und Feigwarzen gerühmet, es ſoll den Schmerzen und das Schwellen derſelben mindern, und das Bluthen ſtillen, wenn man die Wurzel innerlich nimmt, eine Salbe aber von den Blättern und Wurzel gemacht äuſſerlich aufleget. Einige recommendiren es in der Gelbſucht, und dem Scharbock, beſonders des Mundes, um den Gaumen zu ſtärken und die Zähne zu verwahren.

4. NOM. GEN. Chelidonium minus *Raj. I. 579. Meth. 68. Syn. 246. Boerh. I. 29.* Ficaria *Heuch. Ind. 21. Rupp. 159. Dill. cat. 39. N. G. 108. Heiſt. I. 12. Hall. 321. Kram. 44. Ludw. no. 755.* Mariſca *Siegesb.* Ranunculus *Tourn. 285. Vaill. 170. Act. Pariſ. 1719. 39. Linn. G. no. 554. Roy. 490.*

5. NOM. SPEC. Ficaria *Brunf. I. 215. Volck. Fl. Nor. 163. Dill. 39. Hall. 321. Kram. 44.* Ficaria Brunfelſii vulgo chelidonium minus *Heiſt. I. 12.* Ficaria flore luteo, male chelidonium minus *Heuch. Ind. 21.* Ficaria vulgaris *Rupp. 159.* Vulgago *Dorſt. 303. b.* Favogello *Cæſalp. 548.* Scrophularia minor ſeu chelidonium minus vulgo dictum *J. B. III. 468.* Chelidonia rotundifolia minor *C. B. pin. 309.* Chelidonium minus *Ruell. 431. Fuchs. 866. Trag. 113. Cord. Hiſt. 121. b. Matth. 631. Cam. Ep. 403. Dod. 49. Lob. ic. 593. Ger. 816. Park. 617. Raj. I. 579. Syn. 246. H. Eyſtett. Vern O. IX. T. 1 fig. 2. Boerh. I. 29.* Ranunculus præcox rotundifolius granulata radice *Moriſ. II. 446.* Ranunculus vernus rotundifolius minor *Tourn. 286. Vaill. 170. Act. Pariſ. 1719. 40.* Ranunculus foliis cordatis dentatis petiolatis *Linn. H. 229. Roy. 490.*

6. *Nota.* Fig. I. eſt Blackvvelliana, II. & reliquæ additæ ſunt. Communiter hæc planta deprehenditur humifuſa *fig. I.*, cum qua aliorum auctorum icones etiam conveniunt; interdum tamen reperitur etiam erecta, præcipue tempeſtate calidiori in locis humidis & umbroſis, qualis eſt noſtra *fig. II.* & illa CAMER. *Epit. l. c.* *Figura I.* foliorum pediculis amplas appingit vaginas *a. a. a.*, quas nos haud obſervavimus; noſtra vero *fig. II. b. b. b.* ad ortum horum pediculorum repræſentat grana illa triticea ſeu bulbulos, quorum iam mentionem fecit RAIUS *Hiſt. & Syn.* l. c. ut & DILLENIUS N. G. l. c., quæque veræ ſunt radices. Flos octo conſtat petalis *fig. 2. 3. 4.*; novem ſiſtit *fig. 1.*, ex naturæ forſan luxuria ſæpius conſueta. Calyx *c. c.* & in Blackvvelliana *fig. 3.* & in noſtra *fig. 4.* conſpicitur tetraphyllus, quem alii triphyllum ut ordinarium deſcribunt & pingunt. Petalum ſeparatum a facie ſuperiori ſeu interiori in magnitudine naturali oſtendit *fig. 5.*, aucta *fig. 6.*, cum ſquamula ejus ad unguem *d.*, quam LINNÆUS nectarium appellat. Staminum & piſtillorum acervus conſpicitur *fig. 7.*; ſtamen ſeparatum in magnitudine naturali *fig. 8.*, aucta *fig. 9.*, piſtillorum vero & ovulorum glomus, demtis ſtaminibus, in magnitudine naturali *fig. 10.*, aucta *fig. 11.* Radicum fibroſarum & tuberoſarum compagem repræſentat *fig. 12. 13.* & unam earum tranverſim ſectam *fig. 14.*

Anm. Fig. I. iſt die Blackwelliſche, Fig. II. nebſt den übrigen iſt hinzugethan. Insgemein liegt dieſes Gewächs auf der Erde fig. I., mit welcher auch die Abbildungen anderer Auctorum übereinkommen; Zuweilen wird ſie aber auch aufrecht gefunden, vornehmlich bey warmer Witterung an feuchten und ſchattigten Orten, dergleichen unſere fig. II. und deß CAMERARII Epit. l. c. zeiget. Fig. I. mahlet die Stiele der Blätter mit breiten Scheiden a. a. a., welche wir nicht gefunden haben; unſere Fig. II. b b b. aber ſtellet beym Urſprung dieſer Stiele diejenige weitzenförmige Knoten für, deren ſchon RAIUS Hiſt. & Syn. l. c. wie auch DILLENIUS N. G. l. c. gedenket, und welche wahre Wurzeln ſind. Die Blume beſtehet aus acht Blätlein fig. 2 3. 4.; neune derſelben zeiget fig. 1., vielleicht aus einer öfters dabey gewöhnlichen Frechheit der Natur. Der calyx c. c. erſcheinet ſo wohl in der Blackwelliſchen fig. 3. als auch unſerer fig 4 mit vier Blätlein, welchen andere als ordentlich dreyblätterigt beſchreiben und abbilden. Ein abgeſondertes Petalum zeiget ſich von der obern oder innwendigen Fläche in natürlicher Gröſe fig. 5., vergröſert fig. 6., nebſt deſſen kleiner Schuppe am Urſprung d., welche LINNÆUS das Nectarium nennet. Der Hauffen der ſtaminum und piſtillorum erſcheinet fig. 7., ein abgeſondertes ſtamen in natürlicher Gröſe fig. 8., vergröſert fig. 9., der Haufen der piſtillorum und ovulorum aber in natürlicher Gröſe fig. 10. vergröſert fig. 11. Die Vereinigung der zaſerigten und knötigten Wurzeln wird fürgeſtellet fig. 12. 13. und eine von dieſen über quer zerſchnitten fig. 14.

TAB. 52. *Lat.* Primula veris. *Germ.* Wilde Schlüſſelblumen mit einzeln Blumen. *Græc.* φλόμις βουγλωσσοφύλλος. ☽ *Angl.* Common Primroſe, Field Primroſe. *Ital.* Fiore di Primavera. *Gall.* Primivere, Bouillon. *Belg.* Groote vvilde Sleudel Bloem.

1. Caulem octo vel decem digiti metiuntur. Folia colore herbeo, flores ſubflavo, radix e rubro purpureo prædita ſunt.

2. Creſcit in virgultis & ſepibus, flores Martio & Aprili menſibus prodeunt.

3. Flores in morbis ab humoribus phlegmaticis provenientibus commendantur. Succus radicis errhinum eſt ſeu ſternutamentum prolicit & pituitam capitis extrahit.

1. Die Stengel wachſen 8. bis 10. Zoll hoch, die Blätter ſind grasgrün, die Blumen bleichgelb, die Wurzel röthlich purpurfarb.

2. Sie wachſen im Gebüſch und Hecken, blühen im Merz und April.

3. Die Blumen werden gerühmet in Zufällen, welche von phlegmatiſchen Feuchtigkeiten herkommen. Der Saft von der Wurzel iſt ein Nieſen beförderndes Mittel, wodurch dicker Schleim aus den Kopfe gezogen wird.

4. NOM. GEN. Paralysis sive Primula veris *Rai. Meth. 83.* Primula veris *Rai. II. 1080. Syn. 284. Tourn. 124. Boerh. I. 198. Vaill. 164.* Primula *Heuch. Ind. 3. Linn. G. no. 144. Roy. 414. Hall. 482. Kram. 7. Ludvv. no. 50.*

5. NOM. SPEC. Alisma sylvarum *Col. φυτοβ. 19.* Verbasculum sylvarum maius singulari flore *C. B. pin. 241.* Verbasculum sylvestre maius singularibus floribus singularibus cauliculis insistentibus *Moris. II. 555.* Arthritica pallida, quæ singulis pediculis singulos flores sustinet *Gesn. Tab. coll. 60.* Herba paralysis prior *Cæsalp. 261.* Primula veris minor *Dod. 147. Ger. 781.* Primula veris sylvestris flore pallido *H. Eyst. Vern. O. I. fol. 1. fig. 5.* Primula veris vulgaris *Park. 535. Raj. II. 1080. Syn. 284.* Primula veris pallido flore humilis *Clus. hist. 302. Boerh. I. 198. Vaill. 164.* Primula veris floribus, ex singularibus pediculis, pallidis majoribus simplicibus. *I. B. III. 497. Tourn. 125.* Primula sylvarum *Lob. ic. 568.* Primula sylvestris II. *Tabern. ic. 310.* Primula monantha *Kram. 7.* Primula foliis rugosis hirsutis, scapo unifloro *Hall. 482.*

TAB. 53. *Lat.* Satyrium mas, Orchis mas, Testiculus morionis. *Germ.* Knaben-Kraut, Stendelwurz Männlein. *Græc.* ὄρχις Theophr. Σατύριον τρίφυλλον Diosc. *Angl.* Male Satyrion, Male Foolsstones. *Hisp.* Coyon de Perro. *Ital.* Testicolo di cane. *Gall.* Couillon de chien mâle. *Belg.* Kulletjes Kruyt.

1. Hæc Orchis, quæ vulgare officinarum Satyrium est, ad pedem assurgit: Folia lucide virent, intermixtis simul maculis nigris; flores autem petiolo subfusco adhærentes purpurei coloris sunt.

2. Reperitur in pratis humidis, vbi Mense Aprili atque Majo floret.

3. Radici vim stimulandi ad coitum, genitalia confortandi & conceptionem promovendi dicunt inesse, unde præcipuum Electuarii Diasatyrionis ingrediens est. Extrinsece ad discutiendos tumores cataplasmatis forma adhibetur. Hanc radicem coctam & a masculis comesam efficere ut pueros gignant, radicem vero Satyrionis feminæ a mulieribus sumtam, vt puellas concipiant, DIOSCORIDES affirmat.

1. Diese Orchis, welche das gemeine Satyrium der Apothecken ist, wächst bis einen Fuß hoch, die Blätter sind hellgrün, mit schwarzen Flecken, und die Blumen, welche an einem bräunlichten Stiel stehen, sind purpurroth.

2. Man findet es in feuchten Wiesen, es blüht im April und May.

3. Die Wurzel soll zu den Beyschlaf reitzen, die Zeugungs-Theile stärken und die Empfängnus befördern, dahero sind sie das Haupt Ingrediens der Latwerge Diasatyrionis. Aeusserlich werden sie zu Ueberschlägen angewendet, harte Geschwulsten zu zertheilen. DIOSCORIDES saget: die Wurzel dieser Pflanze, wenn sie abgesotten und von Manns-Personen gegessen wird, verursache, daß sie Knäblein zeugen, die Wurzel hingegen von dem satyrione femina, wenn solche die Weiber geniessen, mache daß sie Mägdlein concipiren.

4. NOM. GEN. Orchis *Raj. II. 1212. Meth. 121. Syn. 376. Tourn. 431. Heuch. Ind 43. Rupp. 297. Dill. 52. Boerh. II. 151. Vaill. 150. Linn. G. no. 823. Roy. 14. Hall. Ord. I. 262. Kram. 68. Ludvv. no. 698.*

5. NOM. SPECIF. Testiculus morionis mas *Dod. 236.* Cynosorchis morio mas *Tab. ic. 660. Ger. 208.* Orchis mas angustifolia *Fuchs. 555.* Orchis major tota purpurea maculoso folio *J. B. II. 763.* Orchis morio mas foliis maculatis *C. B. pin. 81. Park. 1346. Raj. II. 1214. Syn. 376. Tourn. 432. Rupp. 297. Dill. 52. Boerh. II. 152. Vaill. 150. Tab. 31. fig. 11. 12.* Orchis radicibus subrotundis, cucullo sparso, labello ampliter trifido crenato, flore concolore *Hall. 265.*

TAB. 54. *Lat.* Malva hortensis. *Germ.* Garten-Pappeln, Herbst-Rosen, Stock-Rosen, Mund-Rosen. *Græc.* Δενδρομαλάχη Camer. *Angl.* Hollyhocks. *Hisp.* Malvas. *Ital.* Malva maggiore. *Gall.* Mauve de Jardin, Mauve Romaine arborée, Rose d'outre mer ou de tremier. *Belg.* Maluvve, Stock Roosen.

1. Altitudo hujus plantæ sex vel septem pedum est, folia dilucide viridia, flores rubri sunt.

2. Crescit in hortis, mense Julio atque Augusto flores proferens.

3. Ejusdem fere naturæ est cum Malva vulgari, quam Tab. 22. descripsimus, minore tamen emolliendi virtute pollet. Adhibetur ut plurimum in gargarismis contra tonsillarum tumorem & uvulæ relaxationem.

1. Dieses Gewächs steiget 6. oder 7. Fuß hoch, die Blätter sind lichtgrün, die Blumen bleichroth.

2. Es wächst in denen Gärten, und blüht im Juli und August.

3. Diese Pappel ist meist von eben der Natur, wie die gemeine vid. Tab. 22. Doch erweichet sie nicht so sehr; man bedienet sich ihrer meistens in Gurgel-Wassern zu den geschwollenen Mandeln, und dem gefallenen oder relaxirten Zäpflein des Halses.

4. NOM. GEN. Malva *Raj. I. 600. Kram. 14.* Alcea *Tourn. 97. Boerh. I. 270. Linn. G. no. 679. Roy. 357. Kram. 12. Ludvv. no. 145.*

5. NOM. SPECIF. Malva rosea folio ficus *C. B. pin. 315. Raj. I. 600.* Malva rosea simplex peregrina *Tab. ic. 767. Ger. 928.* Malva rosea peregrina folio ficus obscure viridi *Moris. II. 524.* an Malva rosea folio ficus major, *Kram. 14.* Alcea rosea hortensis maxima folio ficus *Tourn. 98. Boerh. I. 270.* Alcea foliis palmato digitatis *Linn. H. 348. Roy. 357.* an Alcea folio in summo caule fici viridi molli flore purpureo *Kram. 12.*

Nota. Fig. 1. 2. 7. ad exemplar Blakvvellianum factæ, reliquæ a nobis additæ sunt. Figuram Blakvvellianam pro Malva rosea folio ficus C. B. ut habeamus, suadent folia ejus profunde incisa; in altera certe, folio subrotundo C. B., ea nunquam talia observavimus nec ab alio depicta reperimus; nihilominus tamen neque cum foliis ficus, neque cum figuris auctorum citatorum magis conveniunt. Si ergo illius speciei folio subrotundo varietas rectius censenda esset, tunc secundum TOURNEFORTIUM ad malvæ genus pertineret, secundum LINNÆUM vero, VAN ROYEN atque LUDWIGIUM nihilominus alceis adscripta maneret, utpote qui characterem non ex foliorum, sed calycis differentia petierunt. Est autem calyx duplex *fig. 3. 4.*: externus *a. a.* brevior semi sexfidus, interior *b. b.* longior semiquinquifidus, uterque ad fructus usque maturitatem persistens, quem interior post floris lapsum se contrahens obtegit *fig. 4. b. b.* Fructus *c. c. fig. 5. 6.* consistit ex multis seminibus in orbem dispositis & ad latera ar-

Anm. Fig. 1. 2. 7. sind nach dem Blackwellischen Exemplar nachgemacht, die übrige von uns hinzugethan. Daß wir die Blackwellische Figur für die malva rosea folio ficus angeben, ist wegen der tief eingeschnittenen Blätter geschehen: an der malva rosea folio subrotundo C. B. haben wir sie wenigstens niemals, noch auch von jemand also abgebildet gefunden; nichts destoweniger aber kommen sie auch weder mit einem Feigenblat noch auch mit den Figuren der angezeigten Auctorum überein. Wann diese Figur demnach eine varietät der andern Art folio subrotundo seyn sollte, so würde sie nach dem TOURNEFORT unter das Geschlecht der Malvæ gehören, nach dem LINNÆO, VAN ROYEN und LUDWIGIO aber nichts destoweniger unter dem Geschlecht der Alceæ verbleiben, als welche den Characterem nicht von dem Unterscheid der Blätter, sondern des calycis, genommen haben. Es ist aber der calyx doppelt fig. 3. 4.: der auswendige a. a kürzer und auf die Helfte in 6. Theile, der inwendige länger und in 5. Theile gespalten; beyde bleiben bis zur Zeitigung der Frucht, welche

Re

von

cte inter ſe cohærentibus, attamen non coalitis, ad centrum vero *fig. 6.* placentæ ſeu receptaculo brevi accretis. Ipſa ſemina ſunt reniformia & ſingula peculiari involucro cum ſemine deciduo incluſa *fig. 7. 8.* & ab hoc denudata *fig. 9.* multo minora.

von dem innwendigen, der ſich nachdeme die Blume abgefallen zuſammen ziehet, bedecket wird fig. 4. b. b. Die Frucht c. c. fig. 5. 6. beſtehet aus vielen Saamen, die in einer Scheibe dichte nebeneinander ſtehen und zuſammen hangen, doch aber nicht zuſamen gewachſen, in der Mitte aber fig. 6. an ein kurzes receptaculum oder placentam angewachſen ſind. Die Saamen ſelbſten ſind Nierenförmig, jeder mit einer beſondern Decke, die mit dem Saamen abfällt, umgeben fig. 7. 8. und, wenn ſie von dieſer entblöſet fig. 9., viel kleiner.

TAB. 55. *Lat.* Viola martia. *Germ.* Merzen Violen, blauer Veil. *Græc.* ἴον Dioſc. *Angl.* March Violet, ☉ Purple ſvvet Violet. *Hiſp.* Violetta. *Ital.* Viola. *Gall.* Violete, Violette pourperée. *Belg.* Viole.

1. Hujus violæ caules repunt humi: Folia obſcure viridia, flores purpureo-cærulei ſunt.

2. Creſcit vel ſponte in ſilvis, vel educatur in hortis, & menſis Martii tempore flores oſtendit.

3. Flores pertinent ad quatuor flores cordiales, & habent refrigerandi, humectandi atque laxandi virtutem, præſtant inſuper uſum in morbis pectoris atque pulmonis, ſedant tuſſim atque pleuritidem. Syrupus ex iis præparatus infantibus datur ad alvum laxandam & æſtum temperandum. Eadem vi pollent quoque folia, unde ſæpius contra inflammationes vel clyſteribus vel unguentis immiſceri ſolent. Semen calculo atque ſabulo medetur.

1. Die Stengel dieſes Veiles kriechen auf der Erden, die Blätter ſind dunkelgrün, die Blumen purpurblau.

2. Sie wachſen wild in Hecken, und werden gleichfalls in Gärten gezogen, ſie blühen im Merz.

3. Die Blumen gehören unter die 4. Herz-Blumen, ſie kühlen, feuchten an, und öfnen den Leib, ſie ſind nützlich in Krankheiten der Bruſt und der Lungen, lindern die Huſten und das Seitenſtechen. Der Saft davon wird denen Kindern gegeben, den Leib zu eröfnen und zu kühlen. Die Blätter kühlen und öfnen gleichfalls, daher ſie öfters in die Clyſtir und Salben wider Entzündungen genommen werden. Der Saame iſt gut für den Stein und Sand.

4. NOM. GEN. Viola: vide Tab. 44. no. 4.

5. NOM. SPEC. Viola *Riv. III. p. 26. tab. 110. Dill. 36.* Viola officinarum *Rupp. 288.* Viola nigra *Brunf. I. 137.* Viola nigra ſeu purpurea *Dod. 156. Ger. 850.* Viola purpurea *Ruell. 633. Fuchſ. 311. Matth. 1180. Cam. Epit. 910.* Viola martia *Cam. Hort. 177.* Viola ſimplex martia *Park. Parad. p. 282.* Viola martia purpurea *Tab. 301. J. B. II. 542. Raj. II. 1049. Syn. 364.* Viola martia purpurea flore ſimplici odoro *C. B. pin. 199. Tourn. 419. Boerh. I. 243. Vaill. 203.* Viola martia flore coeruleo *Heiſt. I. 32.* Viola flore violaceo ſimplici *Heuch. Ind. 41.* Viola flore in ſummitate ſcapi ſolitario, herba flagellante, flore purpureo minore odoro ſimplici, foliis rotundis integris *Kram. 67.* Viola acaulis, ſtolonibus teretibus reptatricibus, pedunculis radicatis *Linn. H. 427. Royen. 431. Hall. 500.*

Nota. Integra planta & *fig. 12. 15.* ad exemplar Blackvvellianum factæ, reliquæ a nobis additæ ſunt. Fructus cum ſemine *fig. 12. 15.* ad hanc ſpeciem non pertinent: veram eius adhuc clauſi effigiem nos ſiſtimus *fig. 13.* a facie anteriori, *fig. 14.* a facie laterali & *fig. 16.* aperti cum ſeminibus tribus valvis adhærentibus. Huius ſpeciei floris color reperitur etiam rubellus & albus: purpureum ſeu ſpecifice ita dictum violaceum colorem ſponte ſua mutari in album, affirmat RAIUS Hiſt. & Syn. l. c.; purpureum in hortis ſæpius tranſire in rubellum, repetita obſervatione ipſi didicimus. Eo tempore, quo floris partes repræſentare ſuſcipiebat pictor, Violæ martiæ odoræ flores iam deficiebant; accepit autem adhuc ex horto quodam alios multo maiores, pallidiores & inodoros, ſed ſine planta ipſa, quare de ſpecifico eius nomine dubii relicti ſumus. Eiusmodi florem repræſentat a facie anteriori *fig. 2.*, laterali *fig. 3.* & poſteriori *fig. 4.*, in quibus apparent *a. a.* duo petala ſuperiora (ratione ſitus conf. nota ad tab. 44.), *b. b.* duo lateralia & *c.* quintum infimum cum calcari ſeu nectario ſuo *d.* Eundem florem depingit *fig. 5.* iterum a facie anteriori, ſed demtis duobus petalis ſupremis, quae ſeparata *a. a.* conſpiciuntur, & *fig. 6.* remotis etiam duobus petalis lateralibus *b. b.* Quintum petalum ſeparatum oſtendit *fig. 7.* cum calcaris *d.* orificio *e.* Petala hæc comprehendit calyx *f. fig. 8.* quinquefolius perſiſtens a facie anteriori depictus, cuius ſegmentum medium duobus petalis ſupremis a tergo eſt *f. fig. 3.*, ſecundum & tertium petalis lateralibus adſtat *f. f. fig. 2. 5. 6.*, quartum & quintum vero ſegmentum lateraliter ſubfulciunt petalum infimum ita, ut hiatu ſuo calcaris dorſum nudum relinquant *f. f. fig. 4.* Centrum calycis occupat piſtillum *g. fig. 6. 8. 9.*, cuius ſtylus ſimplex eſt cum ſtigmate ſeu capitulo obliquo & circumdatus a quinque ſtaminibus brevibus *h. fig. 9.* inter ſe coalitis *fig. 10.*, quorum ſummitatem formant productiones triangulares membranaceæ aurantii coloris *i. fig. 9. 10.* & extremum laterale externum duorum infimorum ſtaminum prolongatur in totidem appendices ſingulares virides *k. fig. 9.* in calcaris cavo deliteſcentes. Hoc ſtaminum coalitu convenit hic flos cum Viola tab. 44., differt vero, præter magnitudinem, odorem & colorem, eodem coalitu a Viola martia odora, in qua ſtamina inter ſe non cohærent, quæ cum loculis apicum lateri ſtaminum interiori adhærentium alia occaſione, Deo volente, ſingularibus figuris iam paratis explicabimus. Remotis ſtaminibus apparet ovarium *l. fig. 11.*, quod abit in Viola martia odora in fructum purpuraſcentem, ſimplicem, ſubrotundum, hexagonum, trivalvem *fig. 13. 14.* plurima ſemina *fig. 16.* læviſſimo & ſplendente cortice pallido tecta & valvis affixa continentem. Pediculi florum poſt horum lapſum humum verſus torquentur, unde RAIO Hiſt. l. c. viſum eſt, fructum ex peculiaribus oriri pediculis.

Anm. Die ganze Pflanze und fig. 12. 15. ſind nach dem Blackwelliſchen Exemplar gemacht, die übrigen von uns hinzugethan. Die Frucht mit dem Saamen fig. 12. 15. gehöret nicht zu dieſer Art: Die wahre Geſtallt deſſelben und zwar annoch geſchloſſen iſt abgebildet zu ſehen fig. 13. von der vordern Anſicht, fig. 14. von der Seite und fig. 16. geöfnet nebſt den Saamen, welche an den dreyen Deckeln der Frucht anhängen. Dieſe Art wird auch mit röthlichter und weiſſer Blume gefunden. Daß die Purpurfärbigen oder inſonderheit alſo genannte Violetfärbigen von ſich ſelbſten in die weiſe verwandelt werden, bejahet RAIUS Hiſt. & Syn. l. c.; Daß die Purpurfärbige in den Gärten öfters röthlicht werden und bleiben, haben wir ſelbſt aus wiederholter Erfahrung beobachtet. Zu der Zeit, als der Künſtler die Theile der Blume fürzuſtellen unternahme, hatten die wohlriechende Merzen-Veile ſchon verblühet; er bekam aber annoch aus einem Garten andere Blumen, die viel gröſer, bleicher und ohne Geruch waren, aber nicht die Pflanze ſelbſten, derowegen das nomen ſpecificum derſelben in Zweiffel blieben iſt. Eine dergleichen Blume iſt abgebildet von der vordern Anſicht fig. 2., von der Seite fig. 3. und von hinten fig. 4., bey welchen erſcheinen a. a. die zwey oberſte Blätlein (wegen des Lagers ſiehe die Anmerkung tab. 44.), b. b. die zwey Seiten-Blätlein; und c. das fünfte unterſte mit ſeinem Sporn oder Nectario d. Eben dieſe Blume zeiget fig. 5. wiederum von vornen, aber ohne die zwey oberſte Blätlein, welche ſeitwärts abgeſondert a. a. zu ſehen, und fig. 6., bey welcher auch die zwey Seiten-Blätlein b. b. abgenommen. Das fünfte abgeſonderte Blätlein zeiget fig. 7. mit dem Sporn d. und deſſen Oefnung e. Dieſe Blätlein enthält ein fünffach getheilter und beſtändiger Calyx f. fig. 8. von vornen fürgeſtellet: deſſen mittelſter Theil ſtehet hinter den beyden oberſten Blätlein der Blume f. fig. 3., der zweyte und dritte hinter den beyden Seiten-Blätlein f. f. fig. 2. 5. 6., der vierte und fünfte Theil aber unterſtützet ſeitwärts das unterſte Blätlein alſo, daß zwiſchen beyden der ganze Rücken des Sporns blos bleibet f. f. fig. 4. In der Mitte des Calycis ſtehet das Piſtillum g. fig. 6. 8. 9., deſſen Stylus einfach und das Knöpflein ſchef, übrigens mit fünf kurzen Staminibus h. fig. 9. umgeben iſt, die unter ſich zuſammen gewachſen ſind fig. 10. und deren Spitzen dreyeckigte, dinne und Pomeranzenfärbige Blätlein i. fig. 9. 10. ausmachen, und von den zwey unterſten das Ende von der auswendigen Seite in zween grüne Zuſätze k. fig. 9. verlängert iſt, die in der Höhle des Sporns liegen. In der Zuſammenwachſung der Staminum kommt dieſe Blume mit der Viola tab. 44. überein, unterſcheidet ſich aber, auſſer der Gröſe, Geruch und Farbe, eben dadurch von dem wohlrüchenden Merzen-Veil, bey welchem die Stamina nicht zuſammen hängen, die wir nebſt den Fächlein der apicum, die an ihrer innwendigen Seite anhängen, bey einer andern Gelegenheit G. G. mit beſondern ſchon verfertigten Figuren fürſtellen wollen. Wann die Stamina abge-

nom-

nommen, erscheinet das ovarium l. fig. 11., aus welchem bey dem wohlrüchenden Merzen-Veil eine Purpurfärbige, einfache, rundlichte und sechseckigte Frucht wird fig. 13. 14., die sich in drey Deckel theilet, an welchen viele mit einer glatten, glänzenden und bleichgelben Schale bedeckte Saamen fig. 16. anhängen. Die Stiele der Blumen, wann diese abgefallen, biegen sich gegen die Erde, daher RAIUS Hist. l. c. dafür gehalten, daß die Frucht auf besondern Stielen entspringe.

TAB. 56. *Lat.* Saxifraga alba. *Germ.* Weisser Steinbrech. *Angl.* White Saxifrage. *Ital.* Sassifragia. *Gall.* ☉ la grande Saxifrage. *Belg.* Steenbreck.

1. Hæc planta, unum pedem alta, folia habet pallide viridia, & flores albos flavis apicibus.

2. Reperitur in pratis florens mense Aprili & Majo.

3. Nomen sortita est a virtute, quæ in prolicienda urina, & calculo atque sabulo ejiciendo ipsi tribuitur. Aqua ejusdem destillata in officinis prostat.

1. Dieses Kraut wird bis einen Fuß hoch, die Blätter sind lichtgrün, die Blumen weiß mit gelben Apicibus.

2. Es wächset auf Wiesen, blühet im April und May.

3. Diese Pflanze führet ihren Nahmen von der ihr zugeeigneten Tugend, indeme sie den verhaltenen Urin, Stein und Sand forttreibet. In den Apothecken hat man das davon destilirte Wasser.

4. NOM. GEN. Sedum Saxifraga dictum *Rai. II. 1040. 1048.* Saxifraga *Rai. Meth. 111. Syn. 353. Tourn. 252. Heuch. Ind. 17. Rupp. 122. Dill. 50. Boerh. I. 222. Vaill. 176. Heist. I. 27. Linn. G. no. 434. Roy. 453. Kram. 35. 36. Hall. 401. Ord. II. Ludvv. no. 566.*

5. NOM. SPEC. Sedum bicorne album rotundifolium erectum, radice granulosa *Moris. III. 479.* Saxifragia *Brunf. I. 185.* Saxifragia maior seu alba *Fuchs. 747.* Saxifraga officinarum *Heist. I. 27.* Saxifraga alba *Ger. 841. Gesn. Hort. 279. Dod. 315. Tab. ic. 841. Rai. II. 1048.* Saxifraga alba chelidonides *Lob. ic. 612.* Saxifraga alba vulgaris *Parck. 424.* Saxifraga alba radice granulosa *J. B. III. 706.* Saxifraga rotundifolia alba *C. B. pin. 309. Tourn. 252. Rupp. 122. Dill. 50. Boerh. I. 222. Vaill. 176. Kram. 36.* Saxifraga flore albo radice granulosa *Heuch. Ind. 17.* Saxifraga foliis reniformibus lobatis, caule ramoso, radice granulosa *Linn. H. 167. Roy. 453. Hall. 401.*

Nota. Integra planta & fig. 1. 10. 11. 16. imitationes exemplaris Blackvvelliani, reliquæ figuræ additæ sunt. Sistuntur his *fig. 1. 2.* flos integer a facie anteriori, *fig. 3.* laterali, *fig. 4.* posteriori explanata; *a. a. fig. 3. 4.* calyx quinquefidus & ovarii dimidio inferiori accretus cum flore iunctus, *fig. 5.* a flore separatus cum decem staminibus, 5. longioribus & 5. brevioribus; *b. fig. 2. 3. 4.* petala quinque; *fig. 6.* stamen brevius & longius in magnitudine naturali, *fig. 7.* aucta; *fig. 8.* ovarium a superiori calycis parte libera separatum cum binis stylis in magnitudine naturali, *fig. 9.* aucta; *fig. 10. 12.* fructus maturus seu capsula seminalis cum calyce persistente, *fig. 11. 13.* idem a calyce separatus ex stylis persistentibus quasi bicornis; *fig. 14.* idem horizontaliter dissectus in magnitudine naturali, *fig. 15.* aucta; *fig. 16. 17.* semina, *fig. 18.* semen in aucta magnitudine.

Anm. Die ganze Pflanze und fig. 1. 10. 11. 16. sind nach dem Blackwellischen Exemplar gemacht, die übrige hinzugethan. Damit werden fürgestellet fig. 1. 2 die ganze Blume von vornen, fig. 3. von der Seite, fig. 4. von hinten ausgebreitet; a a. fig. 3. 4. der fünffach getheilte und an die untere Helfte des Ovarii angewachsene Calyx mit der Blume vereiniget, fig. 5. von der Blume abgesondert mit 10. Staminibus, 5. kürzern und 5. längern; b. fig. 2. 3. 4. die 5. Blätlein der Blume; fig. 6. ein kurzes und langes Stamen in natürlicher Gröse, fig. 7. vergrössert; fig. 8. das Ovarium von dem obern freyen Theil des Calycis abgesondert mit den beyden Stylis in natürlicher Gröse, fig. 9. vergrösert; fig. 10. 12. die zeitige Frucht oder Saamen Gehäuß nebst dem beständig bleibenden Calyce, fig. 11. 13. eben dieselbe davon abgesondert, welche von den beyden beständig bleibenden Stylis gleichsam zwey Hörner bekommt; fig. 14. eben dieselbe über queer entzwey geschnitten in natürlicher Gröse, fig. 15. vergrösert; fig. 16. 17. die Sammen, fig. 18. ein Saame vergrösert.

TAB. 57. *Lat.* Helleboraster, Elleborum nigrum. *Germ.* Wilde Christwurz, Stinkende Nießwurz, Läuß-Kraut. ☽ *Græc.* Ἑλλέβορος μέλας Diosc. *Angl.* Bearsfoot, Black Hellebore, Christmass flovver, Great bastard black Hellebore, Great Oxe-heele, Settervvort. *Hisp.* Verde Gambre nero, Elleboro. *Ital.* Elleboro nero. *Gall.* Ellebore noir. *Belg.* Swarte Nieswortel.

1. Altitudinem acquirit octodecim digitorum: Folia inferiora obscure, superiora vero lucide viridia sunt: adhuc dilutiori viriditate tincti sunt flores, margine insimul purpureo cincti.

2. Invenitur in montibus Helvetiæ, Austriæ atque Styriæ; Angli alunt in hortis. Floret sub finem Decembris, unde ab Anglis Christmass flower appellatur.

3. Celebratur ab antiquis iam autoribus Helleborus niger ceu remedium insigne contra melancholiam atque maniam, siquidem atram bilem atque inde provenientes humores insigniter purgare crediderunt. In lepra, serpigine, scabie aliisque cutis affectionibus medicinæ loco præscripserunt. Laudatur quoque ejus usus in podagra. A neotericis vero sæpissime in diuturnis mensium obstructionibus adhibetur. Tinctura Hellebori in officinis prostat.

1. Es wächst bis 18. Zoll hoch, die unterste Blätter sind dunkel, die obern hell-grün, die Blumen sind sehr hellgrün mit Purpur an dem Rande eingefasset.

2. Man findet es auf den Bergen in der Schweiz, in Oesterreich und Steyermark, in Engelland wird es in Gärten gezogen, und blühet gegen das Ende des Decembers, dahero es im Englischen die Christmeß-Blume genennet wird.

3. Die Nieswurz wird schon von denen Alten als ein gutes Mittel in der Melancholie und Tollheit gerühmt, um die schwarze Galle und die daher entstehende Feuchtigkeiten zu purgiren. Sie geben es gleichfalls im Aussatz, Flechten, in der Krätze und andern dergleichen Krankheiten der Haut. Man recommendirt es auch im Zipperlein, und die neuern bedienen sich dessen häufig in hartnäckigten Verstopfungen der weiblichen Reinigung. In den Apothecken hat man eine Tincturam Hellebori.

4. NOM. GEN. Helleboraster *Rupp. Edit. I. 150. II. 131.* Helleborus niger *Rai. I. 697. Meth. 77. Syn. 271. Heist. IV. 8. Syst. Pl. gen. 35.* Helleborus *Tourn. 271. Heuch. Ind. 49. Rupp. edit. III. 163. Boerh. I. 296. Vaill. 97. Linn. G. no. 556. Kram. 31. 44. 69. 75. Ludvv. no. 625.*

5. NOM. SPEC. I. Enneaphyllon Plinii *Cæsalp. 583.* Consiligo *Ruell. 447. Gesn. Hort. 255.* Sesamoides magnum Cordi & Consiligo Ruelli *Lob. ic. 680.* Pedicularia tertia foetida *Trag. 251.* Veratrum nigrum III. *Dod. 386. Clus. 274.* Helleboraster *Rupp. Ed. I. 150. II. 131.* Helleboraster maximus *H. Eyst. Hiem. Tab. III. fig. 1. Ger. 976. Rai. Syn. 271.* Helleboraster maximus sive Consiligo *Park. 212.* Helleborastrum magnum *Tab. ic. 722.* Elleborus niger adulterinus sylvestris *Fuchs. 275.* Elleborus niger sylvestris adulterinus etiam hyeme virens *J. B. III. 880.* Helleborus niger foetidus *C. B. pin. 185. Tourn. 272. Boerh. I. 296. Vaill. 97.* Helleborus niger ramosus angu-

anguſtifolius ſemper virens elatior *Moriſ. III. 459.* Helleborus niger flore viridi maximus ramoſus fœtidus *Heiſt. IV. 8.* Helleborus flore viridi clauſo *Rupp. Ed. III. 163.* Helleborus maximus *Rai. I. 698.* Helleborus fœtidus vulgo Helleboraſter *Kram. 31. 44. 69.* Helleborus caule inferne anguſtato multifolio multifloro, foliis caule brevioribus *Linn. H. 227. Roy. 484. Wachend. 264.* Helleborus vaginis pallidis vix ſerratis flore virente *Hall. 317.*

II. Veratrum nigrum IIII. peregrinum *Cluſ. 274.* Helleboraſter maximus alter *Parck. 213. Rai. I. 698.* Helleborus niger hortenſis alter *C. B. pin. 185. Tourn. 272. Mill. Gard. Dict.*

Nota. Secundum auctores no. I. citatos flores hujus ſpeciei ex viridi pallide flavi ſunt, & nos illos olim reperimus tales in Helvetia circa Auguſtam Rauracorum & in aſcenſu montis Pezberg in via Thermas Badenſes verſus; tales præterea eosdem ſiſtit imago, quam fol. 422. a. continet opus illud B. CONRADI GESNERI dudum celebratiſſimum nondum editum & nunc ſingulare noſtræ bibliothecæ ornamentum, ubi tamen conſueta accuratione pediculi foliorum ad horum nervos usque, itemque folia floralia ſeu vaginæ pediculos florigeros foventes ad apicem, ubi finduntur, ex viridi leviter purpuraſcentes pinguntur. JO. BAUHINUS *l. c.* e contrario obſervavit, floris ſegmentorum oras, quum ſe magis explicant, rubere, id quod interdum accidere etiam annotavit PARKINSONUS p. 213., tanquam ordinarium vero declarat MORISONUS l. c. p. 460. CLUSIUS tandem *l. c.* utramque varietatem ut diſtinctam conſideravit ſpeciem addiditque, poſterioris folia eſſe paullo atriora, cujus ſententiæ ſubſcripſit C. BAUHINUS & TOURNEFORTIUS itemque PHIL. MILLERUS, qui præterea priorem ſpeciem Angliæ indigenam (quemadmodum etiam RAJUS Syn. l. c.) poſteriorem vero exoticam declarat; ſed RAJUS jam *Hiſt. l. c.* de hac diſtinctione, ut legitima, nondum convictus erat & LINNÆUS atque HALLERUS ejus ne quidem ut varietatis mentionem fecerunt.

Anm. Nach denen no. I. angeführten Auctoribus ſind die Blumen dieſer Art aus dem grünen bleichgelb, und wir haben ſie ſelbſt alſo ehedeme in der Schweitz um Augſt und im Aufſteigen des ſo genannten Petzberges von dar nach Baden zu gefunden; eben ſo ſtellet ſolche auch für das Gemählde, welches am 422. Blat a. das längſt berühmte und noch nicht edirte Werck des Seel. CONR. GESNERI, das nun eine beſondere Zierde unſerer Bibliothec iſt, enthält, bey welchem jedoch nach der gewöhnlichen Accurateſſe die Stengel der Blätter bis auf ihre Nerven, ingleichen die Scheidenförmige Blätter, welche die Blumen-Stengel in ſich ſchlieſſen, an ihrem geſpaltenen Ende aus dem grünen etwas purpurfärbig gemahlet ſind. Im Gegentheil hat JO. BAUHINUS l. c. angemercket, daß die Ende der Blumen-Blätlein, wann ſie ſich mehr ausbreiten, roth ſind, welches, daß es zuweilen geſchehe, auch PARKINSONUS l. c. p. 213., als ordentlich aber MORISONUS l. c. p. 460. angezeiget hat. Endlich hat CLUSIUS l. c. beyde Varietäten als beſondere Arten angegeben und beygefüget, daß der letzteren Blätter mehr ſchwartz-grün ſeyen, welche Meynung auch C. BAUHINUS und TOURNEFORTIUS angenommen, ingleichen PHIL. MILLERUS, der über dieſes die erſte Art als eine in Engelland einheimiſche (gleichwie auch RAJUS Syn. l. c.), die andere aber als ausländiſch erkläret; es war aber RAJUS ſchon Hiſt. l. c. von dieſer Unterſcheidung, als rechtmäſſig, noch nicht überzeuget, und LINNÆUS ſowohl als HALLERUS haben derſelben nicht einmal als einer Varietät Meldung gethan.

TAB. 58. *Lat.* Geranium columbinum, Pes columbinus. *Germ.* Gemeiner Storchſchnabel. *Græc.* Γεράνιον ⊙.) Dioſc. *Angl.* Common Doves foot, Cranes Bill. *Hiſp.* Pico de Cinguenha. *Ital.* Geranio. *Gall.* Bec de Cicogne. *Belg.* Duyvevoet.

1. Hæc Geranii ſpecies unum pedem altitudine attingit: Folia inferiora ſuper humo ſeſe explicant, lucideque virent: Caules ſunt e rubro virides, flores ex rubro purpurei.

2. Creſcit in aggeribus, æſtatis tempore diu florens.

3. Adnumeratur herbis vulnerariis, & in læſionibus ac contuſionibus internis, hæmorrhagiis, ut & in omnibus fluxionibus adhibetur. Folia in pulverem converſa atque infantibus hernia laborantibus data multum auxilii afferre, quamplurimi ſtatuunt. Calculo etiam medetur, urinamque promovet.

1. Dieſe Art von Storchſchnabel wächſt einen Schuh hoch, die unterſte Blätter breiten ſich auf der Erden aus, und ſind hell grün, die Stengel ſind röthlich grün, die Blumen röthlich purpur.

2. Es wächſt auf den Angern, und blüht einen groſſen Theil des Sommers.

3. Man rechnet es unter die Wund-Kräuter, und iſt gebräuchlich in innerlichen Verletzungen, Zerquetſchungen, Verblutungen, und allen Flüſſen. Man rühmt es ſehr zur Cur der Brüche bey Kindern, wenn es als ein Pulver gegeben wird: es dient auch im Stein und treibt den Urin.

NOM. GEN. Geranium *Rai. II. 1055. Meth. 111. Syn. 356. Tourn. 266. Dill. 69. Boerh. I. 262. Vaill. 79. Heiſt. I. 13. Linn. G. no. 673. Roy. 350. Wachend. 123. Hall. 365. Ord. II. Ludvv. no. 640.* Gruinalis *Heuch. Ind. 18. Pr. I. 69. Rupp. 103. Kram. 31. 35. 37.*

5. NOM. SPEC. I. Geranium columbinum majus flore minore cœruleo *Rai. II. 1059. Syn. 358. Tourn. 268 Dill. 69. Boerh. I. 265. Vaill. 79. tab. XV. fig. 1.* Geranium foliis ſubrotundis ſemiſeptifidis, caule erecto, umbellato flore minimo *Hall. 366.*

II. Geranium alterum *Fuchſ. 205.* Geranium II. *Camer. Ep. 600.* Geranium folio rotundo multum ſerrato ſive columbinum *J. B. III. 473.* Geranium columbinum, Pes columbinus *Tab. ic. 56.* Geranium columbinum majus diſſectis foliis *Ger. 938. Rai. II. 1059.* Geranium malacoides laciniatum ſive columbinum alterum *Park. 706.*

III. Pes columbinus *Dod. 61.* Pes columbinus ſeu alterum Geranium Dioſcoridis *Lob. ic. 658.* Gruinalis folio malvæ rotundo *Rupp. 104.* Geranium II. *Matth. 855.* Geranium columbinum *Ger. 938. Rai. II. 1059.* Geranium columbinum vulgare *Park. 706.* Geranium malvæ folio rotundo *C. B. pin. 318. Tourn. 268. Vaill. 79.* Geranium pedunculis bifloris, foliis ſubrotundis multifidis caule procumbente *Linn. H. 344. Roy. 351. Wachend. 124. no. 10.* Geranium foliis reniformibus ſemiquinquefidis mollibus & latiſſimis *Hall. 366.*

b. *Nota.* Fig. I. 8. 12. 17. ad Blackvvellianum, reliquæ ad naturæ exemplar factæ ſunt. Figuram I. & II. repræſentare Europæum Geranium columbinum communiter ita dictum, omni dubio caret; ſed in indicandis ejus varietatibus, tum conſtantibus tum accidentalibus, ita diſcrepant auctores, ut difficulter ſane ſynonyma conjungantur aut diſtinguantur, præcipue quoniam ex ipſis etiam earum iconibus una cum altera vix conveniat, id quod non tam figurarum vitium, quam varietatis polymorphæ indicium nobis videtur. RAJUS primus, quantum ſcimus, no. I. & III. ut ſpecies diſtinctas propoſuit, ſolusque priorem deſcripſit et VAILLANT delineavit, HALLERUS vero poſtea utriusque notas ſpecificas confirmavit, Geranium Blackvvellianum pro no. I. declaravit & inter ſynonyma addita FVCHSII & TABERNÆMONTANI figuras no. II. indicatas citavit, LINNÆUS contra no. I. ut varie-

Anm. Fig. I. 8. 12. 17. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter die übrige nach der Natur gemahlet. Daß fig. I. und II. das Europäiſche insgemein ſo genannte Geranium columbinum fürſtelle, iſt ohne Zweiffel; es ſind aber die Auctores in Beſtimmung der ſowohl beſtändigen als zufälligen Varietäten deſſelben ſo uneinig, daß die Synonyma ſehr ſchwehr zu vereinigen oder zu unterſcheiden ſind, fürnehmlich weil auch unter ihren Abbildungen kaum eine mit der andern übereinkommt, welches uns nicht ſowohl ein Fehler derſelben, als vielmehr eine Anzeige der vielfältigen Veränderung zu ſeyn ſcheinet. Es hat zuerſt, ſo viel wir wiſſen, RAJUS no. I. & II. als unterſchiedene Arten angegeben auch die erſte beſchrieben, und VAILLANT abgebildet, HALLERUS aber hernach beyder notas ſpecificas beſtättiget, das Blackwelliſche Geranium für no. I. erkläret und unter den beygefügten Synonymis die no. II. angezeigte Figuren des FUCHSII und TABERNÆMONTANI citiret;

LIN-

varietatem illius n. III. tantum recenſuit, & DILLENIUS pro ſynonymis habuit. Quantum nos diſcernere potuimus, auctorum no. II. citatorum icones cum illa VAILLANTII & noſtra II. tanto magis conveniunt, quanto magis a Blackwelliana & illis no. III. indicatis recedunt; quousque vero hæc differentia conſtans ſit, ulteriori inquiſitione adhuc opus habet: interea hoc certum eſt, in omnibus his petalorum colorem nunc purpuraſcentem nunc cœruleſcentem annotatum, ideoque inconſtantem eſſe. Floris fructusque partes hiſce ſiſtuntur; *fig. 1. 2.* flos in magnitudine naturali, *fig. 3.* aucta; *fig. 4.* petalum ſeparatum; *fig. 5. 6.* ovarium, ſtamina & ſtylus in naturali & aucta magnitudine; *fig. 7.* ovarium & ſtylus remotis ſtaminibus; *a. a. fig. 3.* calyx in nexu cum petalis, fig. 8. 9. *a. fig. 11. 15.* idem perſiſtens flore delapſo in magnitudine naturali, *fig. 10.* aucta; *fig. 11–14.* fructus cum ſtylo perſiſtente; *fig. 15. b.* ſtyli ſpinula remotis ſeminibus; *fig. 16.* ſemen involucro ſuo caudato adhuc tectum, *fig. 17. 18.* nudum in magnitudine naturali, *fig. 19.* aucta.

LINNÆUS hingegen hat no. I. nur als eine Varietät von no. II. angeführet und DILLENIUS beyde für einerley gehalten. So viel wir haben erkennen können, kommen die Figuren der no. II. angezeigten Auctorum mit der Figur des VAILLANT und unserer no. II. so viel mehr überein, je mehr sie von der Blackwellischen und denen no. III. bemerckten abgehen; wie weit aber dieser Unterscheid beständig seye, hat noch einer weitern Untersuchung nöthig: indessen ist dieses gewiß, daß an allen diesen die Farbe der Blumen-Blätlein bald purpurfärbig, bald blaulicht, und also unbeständig bemercket worden seye. Die Theile der Blume und Frucht werden mit folgenden abgebildet: fig. 1. 2. die Blume in natürlicher Grösse, fig. 3. vergrösert; fig. 4. ein abgesondertes petalum; fig. 5. 6. das ovarium, die stamina und der stylus in natürlicher und vermehrter Grösse; fig. 7. das ovarium und der stylus nachdeme die stamina abgenommen worden; fig. 3. a. a. der calyx in der Vereinigung mit den petalis, fig. 8. 9. a. fig. 11. 15. eben derselbe als beständig nach abgefallener Blüthe in natürlicher Grösse, fig. 10. vergrössert; fig. 11–14. die Frucht mit dem beständig-bleibenden stylo; fig. 15. b. der stylus nach abgenommenen Saamen; fig. 16. ein Saam-Korn mit seiner geschwärtzten Hülse noch bedeckt, fig. 17. 18. entblöset in natürlicher Gröse, fig. 19. vergrösert.

TAB. 59. *Lat.* Clematis, Vinca, Pervinca, *Vinca pervinca.* *Germ.* Wintergrün, Singrün, Ingrün. *Græc.* κληματὶς δαφνοειδὴς Dioſc. *Angl.* Perivvinckle. *Hiſp.* Pervingua. *Ital.* Provenca. *Gall.* Lilleron. *Bat.* Vincoorde, Mæghden-Palm.

1. Vinca unum pedem longa foliis viridibus lucide ſplendet: flores ſunt purpureo-cærulei leviterque albi.

2. Creſcit in ceſpitibus umbroſis & ad piſcinas ſicciores, atque per totam fere æſtatem flores ferre conſpicitur.

3. Refertur ad herbas vulnerarias, & ſæpius datur in potionibus contra contuſiones, ſanguinis vomitum, nimium menſium fluxum & gonorrhœam muliebrem.

1. Singrün wächst einen Fus lang, die Blätter sind hell gläntzend grün, die Blumen purpur blau, doch etwas weißlicht.

2. Es wächst auf schattigten Wasen, und an truckenen Teichen, und blüht die mehresten Monate des Sommers.

3. Man rechnet es unter die guten Wund-Kräuter und braucht es öfters zu denen Tränken bey Quetschungen, innerlichen Verblutungen, Blutauswurf, allzustarcker Reinigung und dem weisen Fluß der Frauen.

4. NOM. GEN. Clematis Daphnoides *Rai. II. 1091. Meth. 79. Synopſ. Ed. II. 223.* Pervinca *Tourn. 119. Dill. 39. Boerh. I. 311. Vaill. 159. Heiſt. I. 24. Syſt. 8. Hall. 526. Kram. 10. Ludvv. no. 56.* Vinca pervinca *Rai Syn. Ed. III. 268.* Vinca *Heuch. Ind. 4. Rupp. 27. Linn. Gen. no. 217. Roy. 412. Wachend. 41.*

5. NOM. SPEC. Clematis *Matth. 956. Cam. Epit. 694. Cord. 61. b.* Clematis ægyptia *Geſn. Hort. 254. b.* Clematis ægyptia vulgatior cœrulea *Cluſ. 121.* Clematis Daphnoides *Fuchſ. 360. Dod. 405.* Clematis Daphnoides minor *C. B. pin. 301. J. B. II. 130. Rai. II. 1091. Syn. edit. II. 223.* Vinca Rivini *Rupp. 27.* Vinca flore cœruleo vulgo Vinca per Vinca officinarum *Heuch. Ind. 4.* Vinca foliis ovatis *Linn. Hort. 77. Roy. 412. Wachend. 41. no. 1.* Vinca pervinca *Brunf. I. 178. Dorſt. 216. b.* Vinca pervinca minor *Ger. 894. Raj. Syn. Ed. III. 268.* Vinca pervinca vulgaris *Park. 380.* Pervinca *Trag. 394. Ruell. 580.* Pervinca folio viridi *Heiſt. I. 24.* Pervinca folio ovato mucronato anguſto glabro viridi flore parvo *Kram. 10.* Pervinca foliis ovato-lanceolatis *Hall. 526.* Pervinca vulgaris anguſtifolia flore cœruleo *Tourn. 120. Dill. 39. Boerh. I. 311. Vaill. 159.* Provinca (quod nomen Italicum eſt) vulgo officinarum *Cæſalp. 336.*

6. *Nota.* Fig. I. 14. 15. 16. Blackvvellianum exemplar exhibet; Fig. II. 2.–13. a nobis additæ ſunt. Calyx eſt brevis, profunde quinquefidus *fig. 3. a. 7. 8.* & perſiſtens. *fig. 12. 14. a.* Corollæ tubus eſt infundibiliformis fig. 3. b., ejusque extremum anguſtum, cylindraceum & perforatum *fig. 4. c.;* mox vero valde ampliatur & quinque lineis inſcriptis externe notatur *fig. 3. b.* Superior ejus pars interne peculiari modo quinquies diſtincta eſt *fig. 5. d. d.* & oris ſuis elegans format pentagonum *fig. 2. d.* Corollæ limbus ordinarie in quinque ſegmenta *fig. 2. 3. 5. e.* interdum in quatuor tantum *fig. 4. e.* ad tubum usque diviſus, amplus & horizontaliter quaſi expanſus *fig. 2. 4. e. e.* eſt, cujus ſegmenta externe cum tubo continua ſunt *fig. 3.*, interne vero ejusdem orificio pentagono quaſi inſerta apparent *fig. 2. 5.*, ex baſi anguſta lateſcunt & in marginem extremum quaſi truncatum aut ſinuatum abeunt *fig. 2. 3. 4. 5.* Medio circiter tubi loco adhærent ſtamina quinque *fig. 5. f.*, quorum unum ſeparatum in magnitudine paullulum aucta ſiſtit *fig. 6.* Filamenta eorum *fig. 6. g.* ſunt brevia, inflexa & retro flexa conf. *fig. 5. f.* Antheræ *fig. 6. k.* ſquamulæ ſimiles, membranaceæ, erectæ, ellipticæ, ſed obtuſo extremo introrſum flexæ comparent, quibus ſingulis, notante HALLERO, duo inſculpti ſunt loculi. Calycis centrum occupat ovarium *fig. 9. i.*, cujus ſuperficiem ſuperiorem in magnitudine magis aucta repræſentat *fig. 11.*: duplex eſt *i. i.* & conjuncta habet duo corpuſcula peculiaria *k. k.* Ex medio ovarii erigitur ſtylus ſimplex, cylindraceus, cujus magnitudinem naturalem ſiſtit *l. fig. 7.* auctam *fig. 9.:* ſupra ſtamina non prominet, ſed brevis eſt & ſingularis ſtructuræ, duplici namque capitulo inſtructus, quorum primum *m.* planum & orbiculatum annuli quaſi in modum ſtylum cingit, alterum vero *n.* minus, concavum & in ambitu ſuo plumoſum, paullo poſt ſtyli extremum occupat, quod ſeparatum a facie verticali ſiſtit *fig. 10.*: hinc duo ſtigmata ſtylo tribuit LINNÆUS. Ovarium excreſcit in duas ſiliquas *fig. 12. o. o.*; raro tamen utræque perfectionem attingunt, alterum potius *fig. 13. p.* plerumque abortit. Siliquas has perfectas repræſentat Black-

Anm. Fig. I. 14. 15. 16. ist aus dem Blackwellischen exemplar genommen; Fig. II. 2. 13. sind von uns hinzugethan. Der calyx ist kurz, tief fünffach eingeschnitten fig. 3. a. 7. 8. und beständig fig. 12. 14. a. Die Röhre der Blume hat die Gestalt eines Trichters fig. 3. b., und sein äuserstes ist eng, cylindrisch und mit einem Loch versehen fig. 4. c., bald aber wird sie weiter und ist auswendig mit fünf Linien bezeichnet fig. 3. b. Sein oberster Theil ist innwendig auf eine besondere Weise fünffach unterschieden fig. 5. d. d. und machet mit seinen Enden ein schönes Fünfeck fig. 2. d. Der Rand der Blume ist ordentlich in fünf Theile fig. 2. 3. 5. e, zuweilen aber nur in vier fig. 4. e. bis auf die Röhre zertheilet, weit und gleichsam der Quere nach ausgebreitet fig. 2. 4. e. e., dessen Theile äuserlich mit der Röhre ein Stuck ausmachen fig. 3., innerlich aber derselben fünfeckigten Oeffnung gleichsam angefüget zu seyn scheinen fig. 2. 5., aus einem schmahlen Grund breiter werden und an ihrem äusersten Rand gleichsam abgestumpft oder ausgeschnitten befunden werden fig. 2. 3. 4. 5. Ungefähr in der Mitte der Röhre hängen fünf stamina fig. 5., davon eines abgesondert und vergrösert fig. 6. fürstellet. Ihre Fäden fig. 6. g. sind kurz, gebogen und wieder zuruck gebogen fig. 5. f. Ihre Spitzen fig. 6. k. sind Schuppenförmige Häutlein, länglicht rund und stehen aufrecht, doch aber mit ihrem stumpfen Ende einwarts gebogen, deren jedes nach HALLERI Anmerckung mit zwey Fächlein versehen ist. In der Mitte des calycis sitzet das ovarium fig. 9. i. dessen Oberfläche noch mehrers vergrösert fig. 11. abbildet: es ist solches zweyfach i. i. und sind ihme zwey besondere corpuscula k. k. beygefüget. Aus der Mitte des ovarii steiget der stylus in die Höhe, der einfach und cylindrisch, und in natürlicher Grösse i. fig. 7. vergrössert aber fig. 9. fürgestellet ist, er raget über die stamina nicht heraus, sondern ist kurz von einer besondern Bildung, nehmlich mit einem doppelten Häuptlein versehen, davon das erste m. platt und rund gleichsam als ein Ring denselben umgiebet, das andere aber n. kleiner, ausgeholet und an seinem Umkreiß faserigt bald hernach das äuserste des styli ausmachet, welches abgesondert von der obersten Fläche fig. 10. zeiget: um

Blackvvelliana *figura 14.*, alteramque earum apertam *fig. 15.* cum feminum locatione, horumque unum feparatum *fig. 16.* Denique notamus, corollæ colorem, quem Blackvvelliana *fig. 1.* pingit azureum, nos nunquam non deprehendiffe ex cæruleo-purpurafcentem, a purpureo tamen feu rubente, utpote multo obfcuriori, quem in alia fpecie feu potius varietate annotavit J. B. l. c. aliique, fatis diftinctum.

um diefer willen eignet LINNÆUS dem ftylo zwey ftigmata zu Aus dem ovario wachfen zwo Schotten hervor fig. 12. o. o., beyde aber erlangen felten ihre Vollkommenheit, vielmehr ftehet eine davon fig. 13. p. insgemein ab. Die zeitigen Schotten zeiget die Blackwellifche fig. 14. und eine davon geöffnet fig. 15. famt der Lage der Saamen und einen von diefen abgefondert fig. 16. Endlich bemercken wir, daß der Blumen Farbe, welche in der Blackwellifchen fig. 1. Himmelblau gemahlet ift, wir niemals anders, als aus dem blauen purpurfärbig, jedoch von der purpurfärbig oder röthlichten und viel dunklern Farbe, welche in einer andern Art oder vielmehr varietät J. B. und andere beobachtet haben, genugfam unterfchieden befunden haben.

TAB. 60. *Lat.* Afperula odorata, Afpergula, *Matrifylva.* *Germ.* Wald-Meifter, Waldmännlein, Stein-Leber-☉ kraut. *Græc.* Ἐρυθρόδανον ἄγριον Diofc. *Angl.* Wood-roof. *Hifp.* Ruvia. *Ital.* Robbia falvatica. *Gall.* Epatique en forme d' Etoile, Garance. *Bat.* Walmeefter. Sterrenkruyt.

1. Caulis altitudo pes unus eft. Foliorum color faturate viridis, floris albus eft.

1. Der Stengel wird einen Fuß hoch, die Blätter find dunckel gras-grün, die Blumen weis.

2. Crefcit in fruticetis & filvis cæfis; menfe Majo flores profert.

2. Es wächft in Büfchen und abgehauenen Wäldern und blüht im May.

3. Multum hepati prodeffe inque ejus inflammatione, veficulæ fellis obftructione, ut & in morbo regio conducere, affirmatur. De hac herba, vino immerfa, ficuti Britanni de boragine atque pimpinella, multis in locis ad confortationem cordis & refocillationem fpirituum bibere confueverunt Germani. Pagani herbam adhuc recentem contundere, eamque tumoribus calidis aliisque inflammationibus, ut & vulneribus applicare folent.

3. Man hält diefes Kraut fehr dienlich für die Leber, in Entzündungen derfelben, bey Verftopfungen der Gall-Blafen und in der Gelbfucht. Die Teutfchen legen es an manchen Orten in den Wein, wie fich die Engeländer des Boretfch und der Biberneллen bedienen, zur Stärckung des Hertzens und Ermunterung der Geifter. Das frifche Kraut wird von dem Land-Volck gequetfcht, und auf hitzige Gefchwulften, Entzündungen und frifche Wunden gelegt.

4. NOM. GEN. Afperula *Rai. I. 433. Meth. 55. Syn. 224. Heuch. Ind. 2. Rupp. 6. Dill. 61. Boerh. I. 149. Heift. I. 4. Syft. 6. Linn. Gen. no. 93. Roy. 255. Wachend. 22.* Aparine *Tourn. 114. Vaill. 14.* Rubeola *Hall. 457.* Gallium *Ludvv. no. 11.*

4. NOM. SPEC. Caprifolium *Brunf. II. 13. Dorft. 63. a.* Hepatica *Dorft. 145. a.* (utrique enim nomini & defcriptioni unam eandemque apponit figuram) Hepatica ftellata *Tabern. ic. 816.* Matrifylva *Trag. 496.* Rubia fylvatica afpera *Gefn. hort. 277.* Rubiis accedens Afperula quibusdam feu Hepatica ftellaris *J. B. III. 718.* Rubeola foliis octonis, feminibus hifpidis, ex fummo caule paniculata *Hall. 457.* Afperula *Ger. 1124. Rai. I. 483. Syn. 224. Heift. I. 4.* Afperula officinarum *Dal. pharmac. 219.* Afperula fylvatica *Rupp. 6. Kram. 2. 6. 8.* Afperula flore albo vulgo Matrifylva *Heuch. Ind. 2.* Afperula odorato flore *Cluf. CLXXV.* Afperula odorata flore albo *Dod. 355. Boerh. I. 149.* Afperula aut Afpergula odora noftras *Lob. ic. 801.* Afperula five Afpergula odorata *Park. 563.* Afperula five Rubeola montana odora *C. B. pin. 334. Dill. 41.* Afperula foliis pluribus pedunculo elevatis *Linn. H. Cliff. 33. Roy. 255.* Afperula foliis octonis lanceolatis, floribus fafciculatis pedunculatis *Linn. Fl. Suec. 41. Wachend. 22. no. 2.* Aparine latifolia humilior montana *Tourn. 114. Vaill. 14.*

6. *Nota.* Blackvelliana figura no. I. valde convenit cum *Rubia fylveftri Cam. Ep. 663.* minime autem cum nomine adfcripto, & alia fpecies eft Afperulæ vel Rubeolæ aut Gallii, quam tamen indicare non audemus, quia characteres ejus generici *fig. 1. 7.* imperfecte repræfentantur. Addidimus ergo plantæ hujus nominis genuinæ iconem fig. II. ejusque floris fructusque partium *fig. 2-6. 8.-14.*, quarum explicatio hæc eft: Flos in magnitudine naturali *fig. 2.*, in magnitudine aucta a facie anteriori *fig. 3.*, pofteriori *fig. 4.* cum foramine in fundo pro ftyli tranfitu *a.*, a facie laterali *fig. 5.*, locus ubi cum ovario cohæret *b.*, corollæ fegmenta duo *fig. 6.* totidemque ftamina *c. c.* quorum unum fingulis fegmentis accretum eft, ovarium cum ftylo infiftente in magnitudine naturali *fig. 8.* aucta *fig. 9.* racemus feminifer *fig. 10.* duo femina matura conjuncta *fig. 11*, unum ex his, altero plerumque abortiente, *fig. 12.*, femen ab involucro afpero denudatum a facie fuperiori feu exteriori globofa *fig. 13.* inferiori feu interiori excavata *fig. 14.*, omnia in magnitudine naturali.

6. Anm. Die Blackwellifche Figur 1. kommt wohl der *Rubiae fylveftri Cam. Ep. 663.* fehr nahe aber mit dem ihr gegebenen Nahmen nicht überein, fondern ift eine andere Art der Afperulæ oder Rubeolæ oder Gallii, welche aber anzuzeigen wir uns nicht unterftehen, weil derfelben Gefchlecht-Kennzeichen fig. 1. 7. unvollkommen fürgeftellet find. Wir haben alfo der ächten Pflanze diefes Nahmens Geftalt Fig. II. hinzugethan, nebft den Theilen der Blume und der Frucht fig. 2-6. 8-14., deren Erklärung folgende ift: Die Blume in natürlicher Gröffe fig. 2., vergröffert von vornen fig. 3. von hinten fig. 4. nebft dem Löchlein im Grunde für den Durchgang des ftyli a., von der Seite fig. 5. nebft dem Ort, wo fie mit dem Ovario zufammen hängt b., zwey Abtheilungen der corollæ fig. 6. und fo viel ftamina c. c. deren eines jeder Abtheilung angewachfen ift, das ovarium mit dem darauf ftehenden ftylo in natürlicher Gröffe fig. 8. vergröffert fig. 9., ein Saamen tragender Aft fig. 10., zwey untereinander vereinigte Saamen fig. 11., einer von diefen, indeme der andere mehrentheils abortiret, fig. 12., ein aus feiner rauhen Hülfe genommenes Saamkorn von der obern oder äufern runden Anficht fig. 13., von der untern oder innern ausgehohlten fig. 14., alle in natürlicher Gröffe.

TAB. 61. *Lat.* Hyacinthus. *Germ.* Hyacinthen, Blaue Zincken. *Græc.* Ὑάκινθος. *Angl.* Hyacinth, Harebells. ✠ *Hifp.* Majos flores. *Ital.* Hyacinto. *Gall.* Vaciet, Jacinte. *Belg.* Hyacinthen.

1. Afcendit hujus plantæ caulis ad altitudinem octo vel novem digitorum: Color foliorum herbidus, Flores plerumque faturate cœrulei, interdum incarnati, interdum albi funt.

1. Der Stengel wächfet 8. oder 9. Zoll hoch, die Blätter find Grasgrün, die Blumen gemeiniglich dunckel-blau, manchmalen Fleifchfarb, zuweilen weis.

2. Crefcit in Angliæ fepibus & filvis, menfeque Maio flores agit.

2. Es wächft in Hecken und Wäldern in Engelland, und blüht im May.

3. Bulbus ibidem abhibetur tanquam remedium urinæ excretionem promovens: præterea omnis generis fluxiones impedire ftatuitur.

3. Die Zwiefel wird dafelbft gebraucht als ein Urin treibendes Mittel und foll alle Arten der Flüffe zuruck halten.

4. NOM. GEN. Hyacinthus *Rai. II. 1155. Meth. 115. Synopf. 372. Tourn. 344. Heuch. Ind. 6. Boerh. II. 111. Vaill. 105. Heift. II. 15. Linn. Gen. no. 342. Roy. 27. Kram. 6. 8. 9. Ludvv. no. 121. Wachend. 299.* Hyacinthoides *Heift. III. 24. Syft. 5.*

5. NOM. SPEC. Hyacinthus Anglicus *Ger. 111. Ra. II. 1159. Syn. 373. Hort. Eyftett. Vern. O. II. tab. 8. fig. 1.* Hyacinthus Anglicus flore cœruleo *Heift. II. 15.* Hyacinthus Anglicus & Belgicus *Lob. ic. 103. J. B. II. 585. Kram. 6.* Hyacin-

thus Hiſpanicus *Cluſ.hiſt.176.Svvert.tab.13.fig. 1.* Hyacinthus Anglicus, Belgicus vel Hiſpanicus *Park.Parad.122. 125. fig. 5.* Hyacinthus non ſcriptus *Dod.215.* Hyacinthus oblongo flore cœruleus major *C. B. pin. 43. Tourn. 344. Heuch. Ind. 6. Boerh. II. 111. Vaillant. 105.* Hyacinthus major oblongo cœruleo pendulo flore *Moriſ. Hiſt. Ox. II. 373. S. IV. tab. 11. fig. 8.* Hyacinthus corollis campanulatis ſexpartitis *Linn. H. 125. Roy. 27. Wachend. 300.*

6. *Nota.* RAJUS *hiſt. II. p. 1160.* Hyacinthum Hiſpanicum CLUSII diſtinguit ab Anglico foliis non adeo ſplendentibus, nec humi ſtratis, ſed potius ſurrectis, caule breviori itemque floris colore & odore: ſed ipſa CLUSII figura folia oſtendit humi ſtrata eſtque eadem, qua Anglicum repræſentant GERARDUS, LOBELIUS, DODONÆUS & JO. BAUHINUS; ſolus Hortus Eyſtettenſis pingit folia erecta, cujus imitatio tantum eſt illa figura MORISONII: PARKINSONUS et SWERTIUS folia nulla ſuis figuris addiderunt.

6. Anm. RAJUS hiſt. II. p. 1160. unterſcheidet den Hyacinthum Hiſpanicum CLUSII von dem Anglico durch die Blätter, die nicht ſo glänzen und nicht nach unten hangen, ſondern vielmehr aufrecht ſtehen, durch den kürzern Stengel, ingleichen der Blumen Farbe und Geruch. Es zeiget aber des CLUSII Figur ſelbſt abhangende Blätter, und iſt eben diejenige, womit GERARDUS, LOBELIUS, DODONÆUS und JO. BAUHINUS den Anglicum fürgeſtellet haben: der Hortus Eyſtettenſis alleine zeiget aufrechte Blätter an, davon des MORISONII Figur eine Nachahmung iſt. PARKINSONUS und SWERTIUS haben bey ihren Figuren die Blätter weggelaſſen.

TAB. 62. *Lat.* Laureola. *Germ.* Groß-Kellerhals. *Græc.* Δαφνοειδὴς. *Angl.* Spurge-Laurel, dvvarf-Laurel. *Ital.* Laureola. *Gall.* Laureole.

1. Hic frutex ad trium pedum altitudinem aſcendit: Folia ſaturate viridia ſunt: flores e flavo virides.

1. Dieſe Staude wächſt 3. Fuß hoch, die Blätter ſind dunckel-grün, die Blumen gelblicht-grün.

2. Creſcit in ſilvis & ſaltibus; menſe Martio flores prodeunt, Septembri fructus matureſcunt.

2. Es wächſt in Wäldern und dicken Gebüſchen, blühet im Merz und April, die Frucht iſt reif im September.

3. Folia, ut & baccæ, præſcribuntur a quibusdam ad bilem atque humores aqueos purgandos; nimis tamen vehementer ſupra & infra vim ſuam exercent. Audaces hydropicis eandem adhibent medicinam.

3. Die Blätter und Beeren werden von einigen gebraucht, die Galle und wäſſerigte Feuchtigkeiten zu purgieren: allein ſie greiffen mit groſſer Hefftigkeit ſowohl ober als unter ſich an. Einige verwegene Leute geben ſie in der Waſſerſucht.

4. NOM. GEN. Laureola *Rai. II. 1587. Meth. 152. Syn. 465. Heuch. Ind. 7. Rupp. 40. Heiſt. Syſt. 10.* Thymelæa *Tourn. 594. Boerh. II. 213. Vaill. 191. Hall. 187. Kram. 133. Ludvv. no. 132.* Daphne *Linn. Gen. no. 379. Roy. 208 Wachend. 256.*

5. NOM. SPEC. Daphnoides *Lob. ic. 368. Matth. 1217. Cæſalp. 150. cap. VI. Tab. ic. 1074. 1075.* Daphne floribus racemoſis lateralibus, foliis lanceolatis integris *Linn. H. 147. Roy. 208. Wachend. 256.* Laureola *Dod. 365. Lob. ic. 368. Ger. 1404. Park. 205. Rai. II. 1587. Syn. 465.* Laureola ſeu Daphnoides *Geſn. H. 264.* Laureola ſemper virens flore luteolo *J. B. I. 564.* Laureola ſemper virens flore viridi, quibusdam Laureola mas *C. B. pin. 462. Rupp. 41. Vaill. 191.* Thymelæa *Trag. 957.* Thymelæa foliis perennibus *Kram. 133.* Thymelæa Laurifolio ſempervirens ſive Laureola mas *Tourn. 595. Boerh. II. 213.* Thymelæa floribus inter folia acuminata lævia duraque *Hall. 188.*

TAB. 63. *Lat.* Sanicula, Diapenſia. *Germ.* Sanickel, Berg-Sanickel. *Angl.* Sanicle, Self-Heal. *Ital.* Cinque-foglio maggiore. *Gall.* Sanicle. *Bat.* Sanickel.

1. Caules uno pede menſurantur. Folia diluto virore gaudent, flores albent.

1. Die Stengel wachſen einen Fuß hoch, die Blätter ſind hellgras-grün, die Blumen weis.

2. Creſcit in ſylvis, & menſe Majo floret.

2. Es wächſt in Wäldern und blüht im May.

3. Hæc planta inter vulnerarias præcipua eſt, & decoctis vulnerariis aliisque apozematibus travmaticis plerumque immiſcetur. Uſum igitur habet in omnibus hæmorrhagiis atque vulneribus, in rupturis internis, in contuſionibus, ut & in ſputo ſanguinis. Ceterum tam intrinſecus quam extrinſecus applicatur.

3. Dieſes iſt eines von den vornehmſten Wund-Kräutern, und wird häufig unter die Wund-Träncke und ausheilende Artzneyen genommen, man pflegt es bey innerlichen Zerſprengungen, Quetſchungen, Blut auswerfen, und allen Verblutungen und Wunden, ſowohl innerlich als äuſerlich mit Nutzen zu gebrauchen.

4. NOM. GEN. Sanicula *Rai. I. 475. Meth. 53. Syn. 221. Tourn. 326. Riv. III. p. 15. Heuch. Ind. 38. Rupp. 279. Dill. 64. Boerh. I. 73. Vaill. 176. Heiſt. I. 27. Syſt. 6. Linn. Gen. no. 244. Roy. 93. Hall. 449. Kram. 66. 67. 68. Ludvv. no. 679. Wachend. 14.*

5. NOM. SPEC. Sideritis tertia Dioſcoridis *Col. Phytob. 71.* Diapenſia *Dorſt. 105. a. Brunf. I. 80. Camer. Ep. 763.* Diapenſia ſeu Sanicula *Matth. 1019.* Sanicula & Diapenſia *Lob. ic. 663. Ger. 948. Raj. I. 475. Syn. 221.* Sanicula, Conſolida quinquefolia *Tab. ic. 84.* Sanicula *Ruell. 460. Trag. 509. Cæſalp. 556. Geſn. Hort. 278. b. Dod. 140. H. Eyſtett. Vern. O. VI. tab. 10. fig. 3. Riv. III. tab. 31. Dill. 64. Linn. H. 88. Roy. 93. Hall. 449. Kram. 66. 67. 68.* Sanicula mas *Fuchſ. 671.* Sanicula mas Fuchſii ſive Diapenſia *J. B. III. 639.* Sanicula vulgaris ſive Diapenſia *Park. 532.* Sanicula officinarum *C. B. pin. 319. Mor. Hiſt. Ox. II. 616. S. V. tab. 34. fig. 1. Tourn. 326. Rupp. 279. Boerh. I. 73. Vaill. 176. Heiſt. I. 27.* Sanicula flore albido *Heuch. Ind. 38.* Sanicula foliis radicalibus ſimplicibus, floſculis omnibus ſeſſilibus *Linn. Flor. Suec. 78. Wachend. 14.*

Nota. Fig. I. 5. 6. 13. 16. ad exemplar Blackvvellianum, Fig. II. 1–5. 7–15. ad naturæ ductum factæ ſunt, quarum expoſitio hæc eſt: *fig. 1.* glomus florum, quem calyx communis comprehendit; *fig. 2.* calyx hic a tergo; *fig. 3.* floſculus perfectus ſeu androgynus ſeparatus, *fig. 4.* idem in magnitudine aucta; *fig. 5.* ejus calyx proprius ſeparatus in magnitudine naturali; fig. 5. 6. calyx & corolla floris ſtaminei ſeu maſculini & ſterilis; fig. 7. ejusmodi flos in magnitudine aucta; fig. 8. 9. hujus petalum & fig. 10. 11. ſtamen ſeparatum in naturali auctaque magnitudine; fig. 12. ramulus fructifer, fig. 13. fructus ſeparatus, fig. 14. ejusdem diviſio, fig. 15. idem transverſim diſſectus, ex quo apparet, plerumque alterum tantum ex binis ſeminibus ad perfectionem pervenire; fig. 16. ſemen ab involucro ſuo hiſpido denudatum.

Anm. Fig. I. 5. 6. 13. 16. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter, Fig. II. 1–5. 7–15. nach der Natur gemachet, deren Erklärung folgende iſt: fig. 1. ein Büſchelein Blumen, welche ein allgemeiner calyx einſchlieſſet; fig. 2. dieſer calyx von hinten, fig. 3. ein abgeſondertes vollkommenes Blümlein, fig. 4. vergröſſert, fig. 5. deſſen abgeſonderter beſonderer calyx in natürlicher Gröſſe und vergröſſert; fig. 5. 6. calyx und corolla eines unfruchtbaren Blümleins, fig. 7. ein ſolches Blümlein vergröſſert; fig. 8. 9. deſſen Blätlein fig. 10. 11. ſtamen abgeſondert in natürlicher Gröſſe und vergröſſert; fig. 12. ein Frucht-tragendes Aeſtlein, fig. 13. eine abgeſonderte Frucht, fig. 14. deſſelben Zertheilung, fig. 15., eben dieſelbe über quer entzwey geſchnitten, bey welcher zu erſehen, daß insgemein nur einer von den beyden Saamen zur Vollkommenheit komme; fig. 16. ein von ſeiner rauhen Decke entblöſter Saame.

TAB.

TAB. 64. *Lat.* Conſolida media, Bugula. *Germ.* Gülden Guntzel. *Græc.* Βυγόμιον Renealm. *Angl.* Bugle, middle Conſound. *Ital.* Bugola, Morandula, Conſolida mezzana. *Gall.* Bugle. *Bat.* Senegroen.

1. Caulis floriger in altitudinem novem digitorum aſſurgit: Folia cum rubedine virent; Flores dilute cœrulei ſunt.

2. Reperitur in ſylvis & ſepibus, menſe Majo floret.

3. Itidem herba eſt vulneraria notiſſima, ejusque uſus tum internus tum externus in omnis generis læſionibus, vulneribus & contuſionibus, ut & ſputo cruento aliisque hæmorrhagiis, nec non in ulceribus inveteratis.

1. Die Stengel, worauf die Blumen ſtehen, wachſen bis 9. Zoll hoch, die Blätter ſind röthlich grün, die Blumen hell-blau.

3. Man findet es in Wäldern und Hecken und blühet im May.

3. Guldene Gunſel iſt ein bekanntes Wund-Kraut und wird innerlich und äuſerlich gebraucht in allen Arten von Verletzungen, Wunden und Quetſchungen, ingleichen bey offnen und alten Schäden, Blutauswerfen und andern Blutflüſſen.

4. NOM. GEN. Bugula *Rai. I. 575. Meth. 65. Syn. 245. Tourn. 209. Riv. I. p. 14. Heuch. Ind. 27. Rupp. 231. Dill. 49. Boerh. I. 184. Vaill. 23. Heiſt. I. 6. Syſt. 7. Hall. 633, Kram. 49. 54. Ludvv. no. 191.* Teucrium *Linn. H. Cliff. 301. & 303. in nota, Roy. 305. Wachend. 139.* Ajuga *Linn. Gen. Ed. I. no. 466. II. no. 557. Flor. Suec. no. 475. Wachend. 139.*

5. NOM. SPEC. I. Verbenaca ſupina *Geſn. hort. 285. a.* Prunella *Dorſt. 237. a.* Prunella, Conſolida minor *Lonic. 243.* Brunella cœrulea prior *Trag. 309. 311.* Conſolida media *Brunf. I. 95. Fuchſ. 391. Matth. 962. H. Eyſtett. Vern. O. I. tab. 6. fig. 1.* Conſolida media I. *Tab. ic. 554.* Conſolida media pratenſis cœrulea *C. B. pin. 260.* Conſolida media, quibusdam Bugula *J. B. III. 430.* Bugula *Dod. 135. Ger. 631. Rai. I. 575. Syn. 245. Riv. I. tab. 76. fig. 1. Tourn. 209. Rupp. 231. Dill. 49. Boerh. I. 184. Vaill. 23.* Bugula, Prunella & Conſolida media Fuchſii & Matthioli *Lob. ic. 475.* Bugula vulgaris *Park. 525.* Bugula flore cœruleo *Heiſt. I. 6.* Bugula officinarum *Heuch. Ind. 27.* Bugula ſylvatica vulgaris cœrulea *Mor. H. Ox. III. 391. S. XI. tab. 5. fig. 1.* Bugula folio integro ſubrotundo *Kram. 54.* Bugula foliis ovatis inter flores ſtipatis, flagellis repens *Hall. 634.* Teucrium foliis obverſe ovatis crenatis, caule ſimpliciſſimo, ſtolonibus reptatricibus *Linn. H. Cl. 301. Roy. 306. Wachend. 139. no. 6.*

II. Conſolida media major *Thal. 28.* Conſolida media II. *Tab. ic. 555.* Conſolida media Genevenſis *J. B. III. 432. Rai. I. 575.* Bugula hirſuta Genevenſis *Moriſ. H. Ox. III. 391. S. II. tab. 5. fig. 3.* Bugula alpina cœrulea *Park. 525. Pluk. Phyt. tab. XVIII. fig. 3.* Bugula montana *Riv. I. tab. 76. fig. 2. Rupp. 231. Dill. 72.* Bugula ſylveſtris villoſa flore cœruleo *Tourn. 209. Boerh I. 184. Vaill. 24.* Bugula folio integro oblongo dentato montana *Kram. 54.* Bugula foliis anguloſe dentatis, caule ſimplici *Hall. 635.* Ajuga tetragono-pyramidalis *Linn. Fl. Suec. no. 475. p. 172. Wachend. 139.*

6. *Nota.* Fig. I. 1. 6. 9. Blackvvelliani exemplaris, Fig. II. 2.-5. 7. 8. naturæ imitationes ſunt: ad priorem pertinent nomina no. I. ad poſteriorem no. II. indicata. Multi utramque haud ſatis diſtinxerunt; HALLERVS hinc p. 635. jam monuit, figuras DODONÆI, LOBELII (adde GERARDI & PAKKINSONII, ſunt namque eædem) ut & MATTHIOLI & TABERNÆMONTANI (hæ enim pariter ad earundem figurarum, non autem naturæ, ductum compoſitæ videntur, licet TABERN. alteram magis hirſutam addiderit) poſteriorem ſpeciem propius exprimere, imo ipſum C. BAUHINUM poſteriori ſpeciei in horto ſicco aſſeruatæ tribuiſſe illud nomen inter ſynonyma prioris recenſitum, cui in pinace ſynoyma priori propria junxit. Nonnulli porro cum poſteriori ſpecie confundunt *Conſolidam mediam alpinam C. B. prodr. 120. J. B. III. 432.*, quam uterque figura addita ſatis diſtinxit. Neque vero etiam poſterior ſemper eodem habitu comparet, ſed in ſolo ſicco multo humilior & compactior manet, qualem noſtra figura ſiſtit, in humidioribus vero locis elatior & magis explicata reperitur, prouti a RIVINO depingitur; unde minus ſupereſt dubium, *Aiugam tetragono-pyramidalem Linn.* eſſe omnino eandem cum noſtra planta, prouti id ipſe ſynonymis additis declaravit. Ejusdem porro folia non omnia profunde & anguloſe dentata deprehenduntur: infima ſaltem & noſtræ *fig. 2. i.* a facie ſuperiori, *k.* inferiori, æque ac figuræ Rivinianæ, ejusmodi denticulis profundis carent. Ceterum fructificationis partes, quas nos addidimus, ſequentibus indicantur: *fig. 2.* integer flos a facie laterali, *fig. 3.* corolla a facie anteriori, *fig. 4.* laterali, *fig. 5.* diſſecta a facie interiori, ubi *a.* calyx, *b.* labii inferioris ſeu barbæ ſegmentum medium bifidum, c. c. ejusdem ſegmenta lateralia, d. labium ſuperius minimum ſeu galea, *e.* ſtamina cum ſtylo juncta & galeam longe ſuperantia, f. f. ſtamina explicata, duo longiora & duo breviora. *Fig. 7.* eſt calyx & *fig. 8.* piſtillum ſigillatim, ubi g. ſtylus *h.* quatuor ovula e quorum medio ille ſurgit, *l. m.* indicantur ſtolones prioris ſpeciei repentes.

Anm. Fig. I. 1. 6. 9. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter, Fig. II. 2—5. 7. 8. nach der Natur gemacht: zur erſten gehören die no. I. und zur andern die no. II. angezeigte Nahmen. Viele haben beyde nicht genug unterſchieden: daher hat auch HALLERUS p. 635, ſchon erinnert, daß die Figuren des DODONÆI, LOBELII (dazu noch zu ſetzen GERHARDI und PARKINSONI, dann ſie einerley ſind) wie auch des MATTHIOLI und TABERNÆMONTANI (dann dieſe gleichfalls nach den gemeldten Figuren und nicht nach der Natur verfertiget zu ſeyn ſcheinen, obgleich TABERN. eine andere mehr haarigte Figur dazu gethan hat) der zweyteu Art näher kämen, ja daß auch ſelbſt C. BAUHINUS der zweyten unter ſeinen gedrockneten Pflanzen aufbehaltenen Art den unter den Synonymis der erſten Art angeführten Nahmen beygeſetzet habe, welchen er doch im Pinace mit denen der erſten Art eigenen Synonymis vereiniget hat. Einige haben ferner mit der zweyten Art vermenget Conſolidam mediam Alpinam C. B. prodr. 120. J. B. III. 432., welche beyde mit angefügten Figuren deutlich unterſchieden haben. Es erſcheinet aber auch die zweyte Art nicht allezeit unter einerley Geſtalt, ſondern bleibet in einem drockenen Boden viel niedriger und dichter zuſamm geſetzt, wie unſere Figur fürſtellet; hingegen an feuchtern Oertern wird ſie höher und mehr aus einander gedehnet, dergleichen die Riviniſche Figur abbildet: daher wir deſto weniger zweiffeln, daß die Aiuga tetragono-pyramidalis Linn. eben dieſe ſeye, dafür er ſie auch mit den beygeſetzten Synonymis erkläret hat. Ferner werden auch nicht alle Blätter dieſer Art tief eingekerbet gefunden: wenigſtens haben die unterſten Blätter ſowohl bey unſerer fig. II. i. von oben k. von unten, als auch bey der Riviniſchen Figur dergleichen tiefe Kerben nicht. Im übrigen werden die von uns beygefügte Blumen-Theile mit folgenden angezeiget: fig. 2. eine ganze Blume von der Seite, fig. 3. die Blumen-Blätlein von vornen, fig. 4. von der Seite, fig. 5. aufgeſchnitten von innen, bey welchen a. der calyx, b. des labii inferioris oder barbæ mittelſter geſpaltener Theil, c. c. deſſen beyde Seiten-Theile, d. das ſehr kleine labium ſuperius oder galea, c. die mit dem ſtylo vereinigte und über die galeam weit hervor ragende ſtamina, f. f. dieſe ſtamina ausgebreitet, davon 2. länger, 2. kürzer ſind. Fig. 7. iſt der calyx und fig. 8. das piſtillum abgeſondert, wobey g. der ſtylus, h. die 4. ovula, aus deren Mitte dieſer in die Höhe ſteiget. Endlich zeigen l. m. die kriechende Sproſſen der erſten Art an.

TAB. 65. *Lat.* Pæonia femina. *Germ.* Pfingſt-Roſen, Gicht-Roſen, Päonien-Roſen, Weiblein. *Græc.* Παιονία, γλυκυσίδη, θηλεία. *Angl.* Female Piony. *Hiſp.* Roſa del monte, Roſa albardeira. *Ital.* Peonia. *Gall.* Pivoine, Pynoine. *Bat.* Piœne-rooze.

1. Duos vel tres pedes alta eſt. Folia gramíneam habent viriditatem: Flores coccinei ſunt.

1. Sie ſteigt 2. oder 3. Fus hoch, ihre Blätter ſind gras-grün, die Blumen ſchön Carmeſin-roth.

2. Colitur in hortis, flores prodeunt mense Aprili atque Majo.

3. Hæc planta in genere Paeoniæ mari substituitur & adhibetur in epilepsia, apoplexia, spasmis aliisque nervorum affectibus, juvenum senumque. Medetur obstructionibus mensium atque lochiorum aliisque uteri morbis. Radix & semina hujus plantæ collis infantum, qui dentire incipiunt, ad præcavendam epilepsiam solent appendi.

2. Sie wird in Gärten gezogen, und blüht im April und May.

3. Diese Pflanze wird überhaupts anstatt der Paeoniæ maris gebraucht und in der fallenden Sucht, dem Schlag, und allen Arten der Gichter und Nerven-Zufälle, sowohl bey jungen als alten gegeben. Es wird in Mutter-Umständen, Verstopfung der monatlichen und Kindbetter-Reinigung gerühmet. Die Wurzel und Saamen werden den Kindern um den Hals gehencket, die fallende Sucht bey dem Zahnen zu verhüten.

NOM. GEN. Paeonia *Rai. H. I. 693. Metth. 77. Tourn. 273. Heuch. Ind. 21. Rupp. 162. Boerh. I. 294. Heist. I. 23. Linn. Gen. no. 531. Hall. 310. Kram. 44. Wachend. 117.* Pœonia *Cæsalp. 588. Roy. 481. Ludvv. no. 715.*

NOM. SPEC. I. Paeonia *Trag. 581. Linn. H. 211. Roy. 481. Wachend. 117.* Paeonia femina *Fuchs. 202. Matth. 915. Cord. hist. 135. b. Ger. 981. Rai. I. 694. Gesn. hort. 270. a. Lob. ic. 682.* Paeonia femina altera *Dod. 194. Cæsalp. 588.* Paeonia femina vulgaris flore simplici *Park. 1380.* Paeonia femina vulgatior *J. B. III. 492.* Paeonia communis vel femina *C. B. pin. 323. H. Ox. III. 454. Tourn. 274.* Paeonia rubra flore simplici *H. Eyst. Vern. O. 6. tab. 15. fig. 1.* Paeonia folio non splendente femina, radice verticillata, folio strictiore subtus incano, flore rubente simplici *Kram. 44.* Paeonia foliis difformiter lobatis *Hall. 311.*

II. Paeonia flore pleno rubro *J. B. III. 493. Raj. I. 696. Heist. I. 23.* Paeonia polyphyllanthos *Clus. hist. 279.* Paeonia polyanthos flore rubro *H. Eyst. Vern. O. 6. tab 8. f. 1.* Paeonia femina polyanthos *Lob. ic. 684.* Paeonia femina multiplici flore *Gesn. hort. 270. a. Dod. 195.* Paeonia femina multiplex *Ger. 981. Tab. ic. 784.* Paeonia femina flore pleno purpureo *Park. 1380.* Paeonia femina flore rubro pleno *Rupp. 162.* Paeonia femina flore pleno rubro majore *C. B. pin. 324. H. Ox. III. 455. Tourn. 274. Boerh. I. 295.*

III. Paeonia flore pleno rubro minor *Clus. hist. 280. J. B. III. 494. Rai. I. 696.* Paeonia flore pleno rubro minore *C. B. pin. 324. Tourn. 274.*

6. *Nota.* Ad Blackvvellianam imaginem pertinere potissimum nomina no. III. indicata, facile patet; illam tamen varietatem no. II. expositam non nisi caussis accidentalibus originem debere, nemò in dubium vocabit, quid? quod utramque ex illa no. I. recensita, tanquam matre, progenitam esse, non majori dubio premitur. Quanquam enim ejusmodi plantæ flore multiplici superbientes hanc formam constanter servare soleant; nihilominus tamen CLUSIUS l. c. jam annotavit, ex semine floris multiplicis natas fuisse soboles nonnullas pleno, alias simplici tantum flore condecoratas, quemadmodum circa alios flores plenos idem quotidiana experientia manifestat, unde etiam nullas plantas pleno flore instructas botanici considerant ut species ab illis simplici flore diversas.

Anm. Es ist leicht zu sehen, daß die no. III. angezeigte Nahmen zu dem Blackwellischen Gemählde fürnehmlich gehören; es wird aber auch niemand in Zweiffel ziehen, daß die no. II. angeführte Veränderung nur aus zufälligen Ursachen seinen Ursprung habe, ja es ist auch eben so wenig zu zweiffeln, daß beyde aus der no. I. fürgestellten, als von ihrer Mutter, erzeuget worden seyen. Denn obgleich dergleichen Pflanzen, die mit einer gefüllten Blume prangen, diese Gestalt beständig zu behalten pflegen, so hat nichts desto weniger CLUSIUS schon l. c. bemercket, daß aus dem Saamen einer gefüllten Blume einige Pflanzen mit gefüllter, andere mit einfacher Blume hervorkommen sind, wie eben solches bey andern gefüllten Blumen die tägliche Erfahrung weiset, daher dann die Botanici keine Pflanzen mit gefüllter Blume von denen mit einfacher als besondere Arten unterscheiden.

TAB. 66. *Lat.* Cyanus major, Batisecula officinarum Cam. *Germ.* Grose Korn-Blume. *Græc.* Κύανος. *Angl.* Great Blevvbottle. *Ital.* Fior Campese, Fior Aliso, Battisuocera, Ciano *Gall.* Bivet, Bluet. *Bat.* Groote Koornbloem.

1. Extenditur ad altitudinem octodecim digitorum: folia interius saturate, exterius dilute viridia, flores cœrulei sunt.

2. Colitur in hortis & mense Junio floribus ornatur.

3. Etiam ad vulnerarias plantas refertur. Succus commendatur ad rupturas & contusiones a lapsu fortuito provenientes; item si vena quædam rumpatur & sanguinem vomat ægrotus. Alias quoque læsiones & vulnera recentia curare perhibetur.

1. Sie wächst 18. Zoll hoch, die Blätter sind dunckelgrün an der innern Seite, und hellgrün an der äusern, die Blumen sind hoch blau.

2. Man findet sie in Gärten und blüht im Junii.

3. Man zählet sie unter die Wund-Kräuter: der Safft hiervon wird recommendiret in Zersprengungen und Quetschungen, die von Fallen herkommen, wenn auch eine Blut-Ader zerrissen, so daß der Krancke Blut speyet, ingleichen soll es geschnittene, oder frische Wunden heilen.

4. NOM. GEN. Cyanus *Rai. H. I. 321. Tourn. 445. Rupp. 182. Boerh. I. 145. Vaill. act. 1718. p. 184. Hall. 690. Heist. I. 11. Kram. 79.* Jacea *Rai. Meth. p. 41. no. 7.* Centauria *Linn. Gen. 805. Ludvv. no. 466.* Centaurea *Linn. H. Cl. 420. Roy. 137. Wachend. 218.*

5. NOM. SPEC. Verbasculum *Trag. 219.* Cyanus montanus *Tab. ic. 150.* Cyanus montanus vel sylvaticus *Gesn. hort. 256. a.* Cyanus montanus latifolius, vel Verbasculum Cyanoides *C. B. pin. 273. Tourn. 445. Rupp. 182. Boerh. I. 145. Vaill. Act. 1718. p. 185.* Cyanus montanus perennis latifolius flore grandi *Moris. H. Ox. III. 134. S. 7. t. 25. f. 1.* Cyanus perennis flore magno cœruleo *Heist. I. 11.* Cyanus Alpinus radice perpetua *J. B. III. 23.* Cyanus Alpinus folio lato *Kram. 79.* Cyanus major *Lob. ic. 548. Matth. 507. Cam. Ep. 288. Dod. 251. H. Eystett. Vern. O. 7. tab. 6. f. 2. Ger. 732. Rai. I. 322.* Cyanus major vulgaris *Park. 482.* Cyanus foliis integris subtus tomentosis, caule alato *Hall. 692.* Centaurea calycibus serratis, foliis lanceolatis integerrimis decurrentibus *Linn. H. 422. Roy. 138. Wachend. 219. no. 8.*

TAB. 67. *Lat.* Cotula fœtida, Chamæmelum fœtidum. *Germ.* Stinckende Camillen, Krötten Dill. *Græc.* Ἀνθεμίς, Ἄνθεμον *Angl.* Mayvved, fœtid Camomile. *Hisp.* Manzanilla. *Ital.* Camamilla. *Gall.* Camenima, Camomille. *Bat.* Stinckende Camillen.

1. Alta ferme unum pedem. Folia e nigro viridia, flores albi, in quorum medio discus flavus conspicitur.

2. Reperitur in agris, aggeribus aliisque locis incultis, & per plures æstatis menses floret.

3. A quibusdam adhibetur in affectibus vaporosis

1. Sie wächst ohngefähr einen Fuß hoch, die Blätter sind dunckel grün, die Blume weis mit einer gelben Scheibe in der Mitte.

2. Man findet es in Kornfeldern auf Angern und öden Orten, und blüht verschiedene Monate des Sommers.

3. Einige Autores geben diese Pflanze in Ueblichkeiten und

atque hystericis. RAIVS interdum ad tumores scrofulosos præscribi tradit. In Gallia prope Lutetiam dolores & tumores ex hæmorrhagiis ortos hac planta foveri asserit TOVRNEFORTIVS.

und Mutter Umständen. RAYVS sagt, sie werde manchmal in verhärteten oder scrofulœsen Geschwülsten der Drüsen gebraucht. TOVRNEFORT schreibt, daß sie selbige in der Gegend um Paris zu Bähungen wider die Schmerzen und Geschwülsten, so von Blutflüssen kommen, anwenden.

4. NOM. GEN. Chamæmelum *Rai. I. 353. Meth. 37. Syn. 184. Tourn. 494. Rupp. 173. Dill. 122. Boerh. I. 109. Vaill. 34. Act. a. 1720. p. 316. Hall. 716. Ludvv. no. 357.* Chamomilla *Siegesb.* Cotula *Heuch. Ind. 48.* Anthemis *Linn. Gen. no. 793. Fl. Suec. 252. Roy. 172. Wachend. 242.*

5. NOM. SPEC. I. Parthenium *Fuchs. 583.* Cota *Cæsalp. 492.* Cotula fœtida *Ruell. 596. Brunf. I. 255. H. Eyst. Æst. O. frut. t. 10. f. 2. Ger. 157. (cum icone Cotulæ albæ Dodonæi non conveniente) Park. 87. Rai. I. 355.* Cotula fœtida officinarum, est Parthenium vel Virginea *Lob. ic. 773. (citata Dodonæi figura)* Cotula flore albo vulgo chamomilla fœtida *Heuch. Ind. 48.* Anthemis *Dorst. 56. b. figura exterior.* Anthemis foliis pinnato-decompositis laciniis linearibus, caulibus diffusis, radice annua *Roy. 172.* Anthemis receptaculis conicis, paleis setaceis, seminibus nudis *Linn. Fl. Suec. 252. Wachend. 242.* Chamomilla altera & Cotula fœtida *Trag. 147.* Chamæmelum fœtidum *C. B. pin. 135. Rai. Syn. 185. Tourn. 494. Rupp. 173. Dill. 122. Boerh. I. 109. Vaill. 34. Act. 1720. p. 317. no. 2.* Chamæmelum fœtidum seu Cotula fœtida *J. B. III. 120.* Chamæmelum sylvestre fœtidum seu Cotula fœtida *Dod. 258.* Chamæmelum annuum præcox fœtidum semine aureo *H. Ox. III. 36. S. VI. t. 12. f. 10.* Chamæmelum foliis pene glabris, pinnis pinnatis, pinnulis latiusculis *Hall. 717.*
- - - - II. Buphthalmum *Fuchs. 144.* Cotula *Tab. ic. 21.* Cotula altera alba non fœtida *Dod. 258.* Cotula non fœtida *Gesn. Hort. 291. Park. 87.* Anthemis receptaculis conicis, paleis lanceolatis, seminibus corono-marginatis *Linn. Fl. Suec. 252.* Chamomilla fatua *Trag. 148.* Chamæmelum inodorum *C. B. pin. 135. Rai. Syn. 185. Tourn. 494. Rupp. 173. Dill. 72. Boerh. I. 109. Vaill. 35. Act. 1720. p. 318. no. 5.* Chamæmelum inodorum sive Cotula non fœtida *J. B. III. 120.* Chamæmelum annuum serotinum foliis obscure virentibus flore maiore *H. Ox. III. 35. S. VI. t. 12. f. 8.*

b. Nota. Nomina no. I. recensita ad *Fig. 1. 8. 9.* Blackvvelliani exemplaris, illa vero no. II. ad nostras additas *Fig. 2. – 7. 10. – 12.* pertinent. Nonnulli utramque speciem habent tantum pro varietatibus & quidem tam levibus, ut non, nisi odore, discerni queant. Alii vero dudum iam observarunt, posterioris flores esse maiores eorumque pediculos longiores, quibus notis alias adhuc ex ipsis fructificationis partibus petitas nuper demum iunxit LINNÆVS, ut patet ex eius nominibus supra citatis. Repræsentant autem *fig. 2.* integrum florem a facie anteriori *fig. 3.* posteriori & supra hanc a laterali facie & in his *a.* radium, *b.* discum, *c.* calycem communem; *fig. 4.* radii semiflosculi extremum inferius, *fig. 5.* disci flosculum in magnitudine naturali *fig. 6.* aucta, *fig. 7.* eius limbum quinquepartitum, *d. e.* ovulum, cui insistit; *fig. 10.* semina matura in magnitudine naturali, *fig. 11.* aucta cum vertice coronato, *fig. 12.* folium huius speciei separatum.

b. Anm. Die no. I. angezeigte Nahmen gehören zu der fig. 1. 8. 9. des Blackwellischen Musters, die aber no. II. zu denen von uns beygefügten fig. 2 – 7. 10 – 12. Einige halten beyde Arten nur für Varietäten, und zwar für so geringe, daß sie nur alleine durch den Geruch könnten unterschieden werden. Es haben aber andere schon längstens angemerket, daß die Blumen der zweyten grösser und ihre Stengel länger seyn, welchen Kennzeichen noch andere, von den Theilen der Blüthe selbst hergenommene, LINNÆVS ohnlängst beygefüget hat, wie solche aus seinen obenangezeigten Nahmen zu erkennen sind. Es zeiget aber fig. 2. eine ganze Blume von fornen, fig. 3. von hinten und ober dieser von der Seite und dabey a. den Umkreiß, b. die Scheibe, c. den gemeinschaftlichen calycem; fig. 4. das unterste Ende eines Halb-Blümleins des Umkreises, fig. 5. ein Blümlein der Scheibe in natürlicher Grösse, fig. 6. vergrössert, fig. 7. dessen fünffach getheilte Mundung, d. e. das ovulum, worauf sie stehet; fig. 10. zeitige Saamen in natürlicher Grösse, fig. 11. vergrössert mit seinem gekrönten Scheitel, fig. 12. ein abgesondertes Blat dieser Art.

TAB. 68. *Lat.* Thlaspi. *Germ.* Bauern-Senff. *Græc.* Θλάσπι. *Angl.* Threacle-Mustard, Penny-Cress. *Hisp.* Paniqueso de flor blanco. *Ital.* Thlaspi. *Gall.* Seneve sauvage. *Bat.* Boeren-kersse, Wilde Mostaert.

1. Hæc planta unum pedem alta folia habet dilute viridia, flores albos.
2. Crescit in agris, & mense Majo flores producit.
3. Calida est atque sicca, & ad urinam promovendam solet adhiberi, usum quoque præstat in hydrope, arthritide, malo ischiatico, præcipue in mensium fluxu ciendo. Semen Theriacam & Mithridatium ingreditur, cujus loco tamen sumitur sæpissime semen Thlaspi vulgatissimi, siquidem, quantum sufficit, vix reperiri potest.

1. Diese Pflanze wird einen Schuh hoch, seine Blätter sind grasgrün, die Blumen weis.
2. Es wächst in Kornfeldern, und blüht im May.
3. Es ist hitzig und trocken, treibet einigermassen den Urin, wird daher gebraucht denselben zu befördern, ist nützlich in der Wassersucht, dem Zipperlein, dem Malo Ischiatico oder Hüftweh, und besonders zu Beförderung der monatlichen Reinigung. Der Saame dieses Krauts soll zum Theriac und dem Mithridat gebraucht werden, da er aber nicht genugsam zu finden, wird der Saame vom gemeinen Thlaspi an dessen Stelle genommen.

4. NOM. GEN. Thlaspi *Rai. I. 830. Meth. 98. Syn. 305. Tourn. 212. Heuch. Ind. 13. Rupp. 86. Dill. 72. Boerh. II. 7. Vaill. 191. Heist. II. 28. Syst. 9. Linn. Gen. no. 648. Roy. 333. Kram. 21. Ludvv. no. 418. Wachend. 170.* Nasturtium *Ord. II. Hall. 544.*

5. NOM. SPEC. Thlaspi *Ruell. 409.* Thlaspi II. *Matth. 567. Cam. Ep. 337.* Thlaspi verum *Gesn. Hort. 284. a.* Thlaspi Dioscoridis *Ger. 262. Rai. I. 831. Syn. 305.* Thlaspi Discoridis Drabæ & Chamælinæ folio *Lob. ic. 212.* Thlaspi Drabæ folio *Park. 836.* Thlaspi maius *Tab. ic. 458.* Thlaspi latius *Dod. 712.* Thlaspi cum siliquis latis *J. B. II. 923.* Thlaspi arvense siliquis latis *C. B. pin. 105. Moris. Hist. Ox. II. 293. S. 3. t. 17. f. 12. Tourn. 412. Rupp. 86. Dill. 72. Boerh. II. 7. Vaill. 191.* Thlaspi arvense flore candido *Heuch. Ind. 13.* Thlaspi arvense vulgare capsulis amplis cordiformibus *Heist. II. 28.* Thlaspi flore albo, folio mucronato viridi non perfoliato, siliculis latis glabris *Kram. 21.* Thlaspi siliculis orbiculatis, foliis oblongis dentatis glabris *Linn. H. Cl. 330. Fl. Suec. 193. Roy. 333. Wachend. 170.* Nasturtium siliculis orbiculatis, foliis oblongis dentatis glabris *Hall. 545.*

TAB. 69. *Lat.* Iris nostras hortensis. *Germ.* Blaue Garten-Gilgen oder Lilien, Himmel-Schwertel, blaue Schwert-Lilie. *Græc.* Ἶρις. *Angl.* Garden Flovverde-Luce. *Hisp.* Lirio cardeno. *Ital.* Giglio celeste. *Gall.* Flambe. *Bat.* Lisch, Liesch, Lies-bloem.

1. Decem & octo digitorum altitudinem attingit, folia lucide virent, flores cæruleo-purpurei sunt.

1. Sie wird 18. Zoll hoch, die Blätter sind lichtgrün, die Blumen blaupurpurfärbig.

2. Colitur in hortis & menſe Majo floret.

3. Succus radicis naſo attractus fortiter excitat ſternutationem, purgat capitis atque cerebri tenues humores. Decoctum radicis ſaturatum vomitum ciet vehementiorem, inſimul uſum præſtat in hydrope, ictero & quibusdam febribus. Sed hoc medicamentum vomitorium ſtomachum valde offendit.

2. Es wird in Gärten gezogen und blühet im May.

3. Der Saft aus der Wurzel iſt ein ſtarkes Nieſen-erweckendes Mittel, wenn er in die Naſe gezogen wird, er reiniget Haubt und Hirn von dinnen Feuchtigkeiten. Ein ſtarkes Decoctum der Wurzel wenn es eingegeben wird, verurſachet heftiges Brechen, und wird nützlich gebraucht in der Waſſerſucht, der Gelbſucht und einigen Fiebern. Dieſes Brech-Mittel iſt dem Magen ſehr ſchädlich.

4. NOM. GEN. Iris *Rai. II. 1180. Meth. 118. Tourn. 358. Rupp. 31. Boerh. II. 123. Vaill. 109. Heiſt. Syſt. 5. Linn. Gen. no. 49. Roy. 17. Kram. 46. Ludvv. no. 8. Wachend. 318.*

5. NOM. SPEC. I. Iris *Dorſt. 169. b. Tab. ic. 643. Cæſalp. 421.* Blau Gilgen Brunf. Krb. cxii. Iris cœrulea *Dod. 243.* Iris communis *Geſn. Hort. 262. b.* Iris vulgaris *Ger. 50. Rai. II. 1180.* Iris purpurea ſive vulgaris *Park. Parad. 181.* Iris maior latifolia *Park. Th. 255.* Iris domeſtica *Matth. 16. Cam. Ep. 1.* Iris Germanica *Fuchs. 316. b. Trag. 703.* Iris noſtras ſativa *Cord. Hiſt. 132. b.* Iris noſtras vulgaris *Lob. ic. 59.* Iris latifolia vulgaris cœrulea *H. Eyſt. Vern. O. 8. t. 5. f. 2. Moris. Hiſt. Ox. II. S. 4. t. 5. f. 4.* Iris hortenſis latifolia *C. B. pin. 31. Tourn. 358. Boerh. II. 124. Vaill. 109.* Iris hortenſis latifolia elatior *Kram. 46.* Iris vulgaris violacea ſive purpurea hortenſis & ſilveſtris *J. B. II. 709.* Iris corollis barbatis, caule foliis longiore multifloro *Linn. H. Cliff. 18. Roy. 17. Wachend. 318.*

- - - - II. Iris vulgaris ſylveſtris *Matth. 17. Cord. Hiſt. 133. Tab. ic. 648.* Iris ſylveſtris maior *Cam. Ep. 2.* Iris vulgaris Germanica ſive ſylveſtris *C. B. pin. 30. Tourn. 358. Rupp. 31. Moriſ. H. Ox. II. 350.*

6. *Nota.* Iridiem hortenſem habitu ſuo a ſilveſtri non niſi ex culturæ ſolique bonitate differre, multi quidem teſtantur auctores; eos tamen, qui differentiam inter utramque indicarunt, præterire noluimus.

Anm. Daß die Garten Schwert-Lilie in der Geſtalt von der wilden nicht anders, als durch die Güte der Wartung und des Erdbodens unterſchieden ſeye, bezeugen zwar viele Auctores: doch haben wir diejenige, die den Unterſcheid angezeiget haben, nicht vorbey gehen wollen.

TAB. 70. *Lat.* Lilium convallium. *Germ.* Mayen-Blümlein. *Angl.* Lillies of the Valley, Convall Lillies, ⊙ Lilly convally, May Lilly. *Ital.* Lilio convallio. *Gall.* Mugvet. *Bat.* May-blœmken, Lelie van den daalen.

1. Altitudinem octo vel decem digitis metimur, folia ſunt viridia, flores albi.

2. Creſcunt in vallibus, præcipue autem in hortis, ac menſe Majo & Junio flores agunt.

3. Uſum habent egregium in variis capitis atque nervorum morbis, ſcilicet in apoplexia, epilepſia, paralyſi, ſpaſmo atque vertigine. Immiſcentur frequenter pulveribus cephalicis ad ciendum ſternutamentum, ut & larga in copia Aquæ Pæoniæ compoſitæ, Spiritui Lavendulæ compoſito, nec non Aquæ Antepilepticæ.

* Quam in folio hujus plantæ delineatam vides erucam, hanc ibidem invenimus, licet alias fructiferis plerumque inſideat arboribus, ſuaque inde rapiat alimenta: quia diverſis coloribus prædita eſt, *Laquey* vocari ſolet.

1. Sie wachſen 8 bis 10 Zoll hoch, die Blätter ſind grasgrün, die Blumen weis.

2. Sie ſind in Thälern, fürnehmlich aber in Gärten zu finden, und blühen im May und Juny.

3. Mayen-Blümlein ſind ſehr nützlich in allerley Krankheiten des Haubts und der Nerven, als Schlagflüſſen, fallender Sucht, Lähmung, Krampf und Schwindel, ſie werden häufig zu Nieſen-erweckenden Haubt-Pulvern gebraucht. Es wird viel davon zur Aqua Pæoniæ Compoſita, Spiritu Lavendulæ Comp. und der Aqua Antepileptica genommen.

* Die auf dem Blat abgezeichnete Raupe wurde auf dem Kraut gefunden, ob ſie gleich insgemein auf den Frucht-Bäumen ihr Futter hat: ſie wird der Laquey wegen ihrer vielen Farben genennet.

4. NOM. GEN. Lilium convallium *Rai. I. 667. Meth. 73. Syn. 264. Tourn. 77. Rupp. 51. Dill. 56. Boerh. II. 64. I. 18. Syſt. 5.* Convallium *Kram. 1. 3.* Convallium flos *Rivini Heuch. Ind. 9. Rupp. 51.* Convallaria *Linn. Gen. no. 341. Roy. 25. Ludvv. no. 127. Wachend. 299.* Liliago *Vaill. 116.* Maianthemum *Siegesb. Fl. 70.* Polygonatum *Hall. 286.*

5. NOM. SPEC. Ephemerum non lethale *Fuchs. 240.* Lilium convallis vel ſylveſtre Lilium *Brunf. I. 211.* Lilium convallium *Dorſt. 171. b. Trag. 572. Matth. 875. Cam. Ep. 618. Dod. 205. Cæſalp. 224. Tab. ic. 754. Ger. 410. Rai. I. 667. Syn. 264.* Lilium convallium vulgo *J. B. III. 531. Hiſt. Ox. III. 539. S. 13. t. 4. f. 1.* Lilium convallium vulgo dictum, Callionymus vel Chamæcytinus dicendum *Geſn. Hort. 265. a.* Lilium convallium vel vernum Theophraſti *Lob. ic. 172.* Lilium convallium Tournefortii & officinarum *Rupp. 51.* Lilium convallium flore albo *H. Eyſt. Vern. O. 9. t. 6. f. 2. Park. Parad. 349. 351. f. 1. Heiſt. I. 18.* Lilium convallium album *C. B. pin. 304. Tourn. 77. Dill. 56. Boerh. II. 64.* Convallium flore albo *Kram. 3.* Convallium flores flore albo, vulgo Lilium convallium *Heuch. Ind. 9.* Convallaria ſcapo nudo *Linn. H. Cliff. 124. Roy. 26. Wachend. 299.* Liliago, Lilium convallium album *Vaill. 116.* Majanthemum flore albo ſimplici *Siegesb. Fl. 70.* Polygonatum bifolium ſcapo florigero aphyllo *Hall. 186.*

6. *Nota.* LINNÆVS atque HALLERVS ex Lilio convallium & Polygonato unum genus conſtituunt: hic Polygonati nomen retinet, ille novum excogitavit; ſed LVDWIGIVS utrumque genus iterum diſtinguit. Figuris a nobis additis repræſentantur *fig. 2.* ſcapus floriger in magnitudine ordinaria, *fig. 3.* corollæ limbus a facie anteriori, *fig. 4.* Corolla diſſecta a facie interna cum adhærentibus quinque ſtaminibus *a. a.*, *fig. 5.* eadem in magnitudine aucta, *fig. 6.* ſtamen ſeparatum, *fig. 7.* piſtillum in magnitudine naturali *fig. 8.* aucta.

Anm. LINNÆVS und HALLERVS haben aus dem Lilio convallium und Polygonato ein Geſchlecht gemacht: Dieſer hat den Nahmen Polygonatum behalten, jener einen neuen ausgedacht, LVDWIGIVS aber beyde wieder unterſchieden. Durch die von uns beygeſetzten Figuren werden fürgeſtellt fig. 2. der Stengel mit der Blüthe in der ordentlichen Gröſſe, fig. 3. die Oeffnung der Blume von der vordern Anſicht, fig. 4. eine aufgeſchnittene Blume von innen mit denen daran hängenden ſtaminibus a. a., fig. 5. eben ſo vergröſſert, fig. 6. ein abgeſondertes ſtamen, fig. 7. das piſtillum in der natürlichen Gröſſe, fig. 8. vergröſſert.

TAB. 71. *Lat.* Salvia minor, Salvia virtutis, Salvia nobilis. *Germ.* Spitziger Salbey, ſchmaler Salbey, Kreutz-⊙ Salbey. *Græc.* Ελελίσφακος. *Angl.* Sage of vertue. *Hiſp.* Salva menore. *Ital.* Salvia minore. *Gall.* Petit Sauge, Sauge franche. *Belg.* Kleiner Savie.

1. Cau-

1. Caulis altitudo ad 18 digitos ascendit; Folia subviridia, flores autem subpurpurei sunt.

2. Crescit in hortis, Majus & Junius sistit florentem.

3. Insignem præstat usum in omnibus capitis ac nervorum affectibus, videlicet in paralysi, convulsionibus aliisque; adhibetur etiam in obstructionibus uteri, ut & in omnis generis febribus. Folia ingrediuntur Aquam Antepilepticam, Antiparalyticam, Vitæ compositam; syrupum stœchados, Vnguentum martiatum Casp. Commelini.

1. Der Stengel wird 18 Zoll hoch, die Blätter sind bleichgrün die Blumen blaßpurpurfärbig.

2. Es wächst in Gärten und blüht im May und Juny.

3. Es ist gut in allen Beschwehrnussen des Haubts und der Nerven, als in der Lähmung, Gichtern ꝛc. Man bedient sich desselben gleichfalls in Mutterverstopfungen, und allen Arten der Fieber. Die Blätter nimmt man zur Aqua antepileptica, antiparalytica, vitæ composita, syrupo stœchados, unguento Martiato Casp. Commelini.

4. NOM. GEN. Vid. TAB. 10. no. 4.

5. NOM. SPEC. Salvia *Dorst. 256. b.* Salvia minor *Cæsalp. 441. Fuchs. 249. Dod. 290. Tab. ic. 371. Lob. ic. 555. Cam. Ep. 476. Ger. 764. Rai. I. 510. Riv. I. tab. 71. fig. 2. Heuch. Ind. 27. Rupp. 223.* Salvia minor sive Sphacelus *Matth. 710.* Salvia minor sive pinnata *Parck. Parad. 475. fig. 7. 478. Theatr. 50.* Salvia minor pinnata *H. Eyst. Æst. Ord. 8. tab. 1. fig. 3.* Salvia minor auriculata *J. B. III. 305.* Salvia minor aurita & non aurita *C. B. pin. 237. Hist. Ox. III. 400. Sect. XI. tab. 15. fig. 11. Tourn. 181. Boerh. I. 166.* Salvia angustifolia *Trag. 52.* Salvia folio ovali aurito *Kram. 53.* Salvia folio angustiori & candidiori seu nobilis & aurita *Gesn. Hort. 278. a.* Salviæ foliis lanceolato-ovatis integris crenulatis, floribus spicatis, calycibus acutis, varietas *n Linn. H. Cliff. 12.*

6. *Nota.* Folia huius speciei nunc simplicia, nunc pinnata seu ad basin interdum uno tantum in latere, interdum in utroque, exiguo appendice instructa esse, hancque varietatem quandoque in eadem planta occurrere, iam observavit C. BAVHINVS l. c. adeoque non nisi varietatem inconstantem indicant: in Blackvvelliana figura I. omnia folia apparent simplicia. Floris color communiter ex cœruleo purpurascit, qualem monstrat nostra Fig. II., haud raro reperitur purpureus Fig. I.: num constans propagetur, uti albus, qui in hac specie non minus frequens est, dubii adhuc sumus. Floris fructusque partes indicantur his: *a. fig. 2. 3. 4.* corollæ labium superius seu galea; *b. fig. 2. 3. 4.* labium inferius seu barba; *fig. 5.* idem separatum & explanatum a facie interna, cuius media lacinia *c. c.* maior & emarginata est, duæ laterales *d. d.* minores & integræ sunt; *e. e. fig. 5.* stamina duo, singula bifurcata; *g. fig. 3* calyx bilabiatus, cuius labium superius g. fig. 6. 9. in tres, inferius *fig. 8. h. fig. 6.* in duos dentes acutos fissum est; i. fig. 6. 7. stylus cum stigmate duplici, quod extra labium corollæ superius i. fig. 3. 4. prominet; k. fig. 7. quatuor ovula circa styli basin, fig. 10. 11. totidem semina matura.

Anm. Daß die Blätter dieser Art manchmal einfach sind, manchmal am Grunde nur an einer, manchmal an beyden Seiten einen kleinen Zusatz haben, und daß diese Abwechslung öfters an einer Pflanze vorkomme, hat C. BAVHINVS l. c. schon beobachtet, welches also eine unbeständige Veränderung anzeiget: in der Blackwellischen fig. I. sind sie alle nur einfach. Die Farbe der Blume ist gemeiniglich aus dem Blauen purpurfärbig, wie solche unsere fig. II. zeiget, nicht selten ist sie ganz purpurroth fig. I.: ob sie beständig so fortgepflanzet werde, wie die weisse, die in dieser Art auch nicht selten ist, sind wir noch ungewiß. Die Theile der Blume und der Frucht werden mit folgenden angezeiget: a. fig. 2. 3. 4. der obere Theil der Blume; b. fig. 2. 3. 4. der untere; fig. 5. eben dieser abgesondert und ausgebreitet von der innwendigen Ansicht, dessen mittlere Abtheilung c. c. die gröste und ausgeschnitten ist, die zween Seitenabtheilungen d. d. kleiner und ganz sind; e e. fig. 5. die zwey stamina, deren jedes wie eine Gabel doppelt ist; g. fig. 3. der calyx bilabiatus, dessen obere Abtheilung g. fig. 6. 9. in drey, die untere fig. 8. h. fig. 6. in zween spitzige Zähne gespalten ist; i. fig. 6. 7. der stylus mit einen doppelten stigmate, welcher ausser dem obern Theil der Blume i. fig. 3. 4. vorraget; k fig. 7. die vier ovula um die Gegend des styli, fig. 10. 11. eben so viele zeitige Saamen.

TAB. 72. *Lat.* Alchimilla, Pes Leonis. *Germ.* Sinau, Frauenmantel, Guldengänserich. *Angl.* Ladies Mantle. ⊙ *Ital.* Stellaria. *Gall.* Pié de Lion. *Belg.* Sinnauvv, Vrouvvenmantel.

1. Altitudinem metitur pes unicus: Folia ad instar graminis viridia, flores autem e flavo virides sunt.

2. Crescit in pratis & pascuis & mense Majo flores explicat.

3. Pertinet ad herbas vulnerarias, siccat, adstringit, condensat & consolidat. Medetur etiam internis hæmorrhagiis, nec non nimio mensium fluxui, ut & fluori albo. Folia extrinsecus applicata flaccidas feminarum mammas firmare atque ad meliorem formam redigere dicuntur.

1. Es wird einen Fuß hoch mit grasgrünen Blättern und gelblichgrünen Blumen.

2. Es wächst auf Wiesen und Waiden, und blüht im May.

3. Dieses Kraut gehöret unter die Wundkräuter, trocknet, ziehet zusammen, verdicket und heylet, hat viele Krafft die innerliche Verblutungen zu stillen, wie ingleichen die allzustarke Reinigung und den weisen Fluß. Die Blätter dienen, wenn sie äusserlich gebraucht werden, die hangenden Brüste anzuziehen, und selbige fester und kleiner zu machen.

4. NOM. GEN. Alchimilla *Rai. I. 208. Meth. 23. Syn. 158. Tourn. 508. Dill. 67. Boerh. II. 92. Heist. Syst. 11. Hall. 184. Ludvv. no. 764.* Alchemilla *Linn. Gen. no. 122. Roy. 231. Wachend. 249.* Alchymilla *Rupp. 64. Heist. I. 2. Kram. 19. 88.*

5. NOM. SPEC. Herba vulneraria *Brunf. II. 57.* Drosium *Cord. Hist. 147. b.* Stella herba *Gesn. Hort. 283. a.* Stellaria *Matth. 1177. Cam. Ep. 908.* Pes leonis *Brunf. III. 79. Fuchs. 612.* Pes leonis sive Alchimilla *J. B. II. 398. i.* Alchimilla *Dorst. 22. b. Trag. 512. H. Eyst. Vern. Ord. VI. tab. 10. f. 2. Cæsalp. 557. Lob. ic. 663. Dod. 140. Ger. 949. Rai. I. 208. Syn. 158.* Alchymilla officinarum *Heist. I. 2.* Alchimilla, Stellaria *Tab. ic. 86.* Alchimilla vulgaris *Clus. CVIII. C. B. pin. 319. Tourn. 508. Rupp. 64. Dill. 67. Boerh. II. 92.* Alchimilla maior vulgaris *Park. 538.* Alchymilla virens *Kram. 19.* Alchymilla maior & minor *Eiusd. 88.* Alchimilla perennis viridis maior, foliis ex luteo virentibus *H. Ox. II. 195. S. H. tab. 20. fig. 1.* Alchimilla folio integro stellato polygonio *Hall. 184.* Alchemilla foliis palmatis *Linn. H. Cliff. 38. Roy. 231. Wachend. 249.*

6. *Nota.* Fig. I. 1-7. ad exemplar Blackvvellianum, reliquæ ad naturæ ductum, hæ secundum plantam iuniorem, illæ secundum adultam factæ sunt. Sistuntur autem *fig. 1. 2.* flos integer a facie anteriori, seu superiori, *fig. 3.* in magnitudine aucta, ubi *a. a. a. a.* perianthii seu calycis segmenta quatuor exteriora & angustiora, *b. b. b. b.* totidem interiora & latiora alterno ordine invicem iuncta, ut & in medio quatuor stamina admodum exigua apparent; *fig. 4.* flos integer a facie laterali, *fig. 5.* in magnitudine aucta, *fig. 6.* verticaliter dissectus, ubi *c.* ovulum cum stylo simplici filiformi in vertice & duo stamina ad latus conspiciuntur; *fig. 7. 8.* semen maturum, *fig. 9.* in magnitudine aucta.

Anm. Fig. I. 1-7. sind nach dem Blackwellischen Muster, die übrigen nach der Natur, diese nach einer jungen Pflanze, jene nach einer erwachsenen gemacht. Es werden damit vorgestellet fig. 1. 2. ein ganzes Blümlein nach der vordern oder obern Ansicht, fig. 3. vergrössert, allwo a. a. a. a. des calycis vier auswendige schmählere Einschnitte, b. b. b. b. eben so viel innwendige und breitere, welche in abwechslender Ordnung neben einander stehen, und in der Mitte vier sehr kleine Stamina zu sehen sind; fig. 4. ein ganzes Blümlein von der Seite, fig. 5. vergrössert, fig. 6. der Länge nach entzwey geschnitten, allwo c. das ovulum mit dem darauf stehenden einfachen fadenförmigen stylo, und zwey stamina zur Seite zu sehen; fig. 7. 8. der zeitige Saame, fig. 9. vergrössert.

TAB. 73. *Lat.* Roſa alba. *Germ.* Weiſe Roſen. *Græc.* ῥόδον λευκόν. *Angl.* White Roſe. *Hiſp.* Roſas blancos. *Ital.* Roſa bianca. *Gall.* Roſes blanches. *Belg.* Witte Roos.

1. Hic frutex ceteris, qui roſas ferunt, altior aſſurgit; ramorum ſpinæ ſunt pauciores, ſed & latiores: folia profert e nigro viridia, flores ſunt albi.

2. Creſcunt hæ roſæ in hortis, & menſe Junio prodire ſolent.

3. Vim habent exſiccantem, adſtringentem atque refrigerantem. Aqua ex his deſtillata ſæpiſſime in oculorum inflammationibus extrinſecus adhibetur, & in omnibus officinis proſtat.

1. Dieſer Strauch wächſt höher als die meiſten übrigen Arten der Roſen, die Stacheln an den Aeſten ſind weniger und ziemlich breit, die Blätter ſind dunkelgrün, die Blumen weis.

2. Sie wachſen in Gärten, und blühen im Juny.

3. Die Blumen trocknen, ziehen zuſammen und kühlen; das davon deſtillirte Waſſer wird öffters zum äuſſerlichen Gebrauch in böſen entzündeten Augen genommen, und iſt in den Officinen zu finden.

4. NOM. GEN. Vid. Tab. 8. no. 4.

5. NOM. SPEC. Roſa alba *Dorſt. 249. b. Ger. 1206. Rai. II. 1273. Tab. ic. 1083.* Roſa anglica alba *Park. Parad. 412.* Roſa alba vulgaris maior *C. B. pin. 482. Tourn. 637. Rupp. 138. Vaill. 173.* Roſa hortenſis alba multiplici flore *Geſn. Hort. 276. a.* Roſa flore albo *Heiſt. I. 26.* Roſa flore albo pleno *H. Eyſtett. Vern. Ord. VI. tab. 3. fig. 1. Boerh. II. 251.* Roſa candida *Cæſalp. 96.* Roſa candida plena & ſemiplena *J. B. II. 44.* Roſa ſativa flore candido *Dod. 187.*

TAB. 74. *Lat.* Elleborum album, Helleborus albus, Veratrum album. *Germ.* Weiſe Nießwurz. *Græc.* ἐλλέβορος λευκός. *Angl.* White Hellebore. *Hiſp.* Verdegambre blanco, Yerva balleſte. *Ital.* Elleboro bianco, Veladra. *Gall.* Ellebore blanc, Veratre, Veraire. *Belg.* Witte Neesvvortel.

1. Caules ad duos vel tres pedes extenduntur: folia ſaturate viridia, flores ſubvirides vel e nigro purpurei ſunt.

2. Creſcit in montoſis regionibus Helvetiæ, Auſtriæ atque Stiriæ. Noſtrates colunt in hortis, ubi menſe Junio flores conſpiciuntur.

3. Radix vehementiſſime purgat, unde rariſſime intrinſecus ſumitur. In pulverem redacta ſternutamentum excitat violentum ſi naribus attrahatur: vix igitur, niſi cum aliis permixta, adhiberi ſolet. Uſum tamen non exiguum præſtat in omnibus cutis affectibus, pſora ſcilicet, ſcabie, impetigine &c. In officinis Anglicanis Electuarium ex Helleboro aſſeruatur.

2. Der Stengel ſteiget 2 bis 3 Fuß hoch, die Blätter ſind dunkelgrün, die Blumen bleichgrün oder dunkel Purpurfarb.

2. Es wächſt in den gebürgigen Theilen der Schweiß, in Oeſterreich und Steyermark; bey uns wird es in den Gärten gepflanzet und blüht im Juny.

3. Die Wurzel purgieret mit groſſer Heftigkeit, und wird daher ſelten innerlich gegeben. Die gepulverte Wurzel verurſachet ein ſtarkes Nieſen, wenn es in die Naſe gezogen wird, daher wird es nicht leicht ohne mit andern Ingredientien vermiſcht zum Schnupfen gegeben. Dieſe Pflanze braucht man äuſſerlich mit guten Nutzen in allen Krankheiten der Haut, als Räudigkeit, Krätze, Flechten und dergleichen. In den Officinen in Engeland hat man das Electuarium ex Helleboro.

4. NOM. GEN. Helleborus albus *Raj. I. 168. Meth. 77. Heiſt. Syſt. 28. 35. 41. 42.* Veratrum *Tourn. 273. Heuch. Ind. 20. Rupp. 155. Boerh. I. 296. Heiſt. I. 31. Syſt. 41. 42. Linn. G. no. 923. Roy. 45. Hall. 298. Kram. 42. 68. Ludvv. no. 731. Wachend. 306.*

5. NOM. SPEC. I. Elleborum album floribus herbaceis *Cæſalp. 580.* Elleborus albus *Fuchſ. 271. Brunf. III. 3. Cord. hiſt. 165. a. Trag. 408. Matth. 1219. Geſn. Hort. 257. b.* an Elleborus albus mas maior & durior *Eiusd. de Stirp. coll. 75?* Elleborus albus exalbido flore *Cluſ. H. 274.* Elleborus albus vulgaris *Park. Parad. 346.* Helleborum ſive Veratrum album *Dod. 383. Lob. obſ. 167. ic. 311.* Helleborus albus *Cammer. Krauterb. 420. a. Ger. 440. Raj. I. 186.* Helleborus albus mas *Tab. Kräuterb. 1096. ic. 720.* Helleborus albus vulgaris *Park. Theatr. 217.* Heleborus albus flore herbaceo *H. Eyſt. Æſtiv. Ord. VIII. tab. 9. fig. 1.* Helleborus albus flore ex herbaceo albicante *J. B. III. 634.* Helleborus albus flore ſubviridi *C. B. pin. 186. Hiſt. Ox. III. 485. Sect. XII. tab. 4. fig. 1. Weinm. T. III. 106. tab. 568. d.* Veratrum ſeu Helleborus albus *Heiſt. I. 31.* Veratrum *Linn. H. Clif. 468. Roy. 45. Hall. 298. Wachend. 306.* Veratrum album *Cord. in Dioſc. 73. b. Lonic. Hiſt. nat. T. I. 172. b.* Veratrum flore herbaceo *Kram. 42.* Veratrum flore ſubviridi *Tourn. 273. Heuch. Ind. 20. Boerh. I. 296.*

- - - - II. Ellebori albi alterum genus foliis latioribus, lævioribus ac magis virentibus, floribus purpureis *Cæſalp. 580.* an Elleborus albus fœmina maior & mollior *Geſn. ſtirp. coll. 75?* Elleborum album flore atro-rubente *J. B. III. 634.* Elleborum ſive Veratrum album fulvo colore *Camm. Ep. 939.* Elleborus albus flore ex purpura nigricante *Cluſ. Hiſt. 274.* Helleborum album floribus atro-rubentibus præcox *Lob. obſ. 168. ic. 311.* Helleborum ſive Veratrum album floribus nigricantibus *Dod. 383.* Helleborus albus fœmina *Tab. ic. 721.* Helleborus albus præcox *Ger. 440.* Helleborus albus præcox atro-rubente flore *Park. Parad. 346. Theatr. 217. Raj. I. 169.* Helleborus albus vernus atro-rubente flore *Park. Parad. 343. fig. 5.* Helleborus albus flore atro-rubente *C. B. pin. 186. H. Eyſt. Æſt. Ord. VIII. tab. 9. fig. 2. Hort. Reg. Pariſ. 86. Hiſt. Ox. III. 485. Sect. XII. tab. 4. f. 2. Weinmann. Tom. III. 107. tab. 568. e.* Veratrum flore atro-rubente *Tourn. 273. Heuch. Ind. 20. Boerh. I. 296.* Veratrum flore atro-virente *Kram. 42.* Veratrum flore ferrugineo *Rupp. 155.*

6. *Nota.* Colorem floris exalbidum, herbaceum, ex herbaceo albicantem & ſubviridem ſeu, uti HALLERVS p. 299. accuratius definit, obſolete album lineis virentibus, ſpeciei no. I. recenſitæ; itemque purpureum, nigricantem, ex purpura nigricantem, atro-rubentem, atro-virentem, fulvum & ferrugineum alterius ſpeciei no. II. propoſitæ, plurimi merito pro ſynonymis agnoſcunt. Sunt tamen, qui utriusque huius coloris differentiam ſpecificam indicant. Ita LOBELIVS *obſ. 168. MVNTINGIVS vvare Oeffen. der Planten 328.* & *Nauvvk. Beſchryv. der Aardgevv. 433.* ut & CAMMERARIVS *Kräuterb. 420. b.* florem album a ſubviridi, Jo. BAVHINVS *III. 634.* vero nigrum & *Hortus Reg. Pariſienſis 86.* purpureum ab atro-rubente tanquam ſpecies peculiares diſtinguunt. Quum vero poſtea, tanto temporis intervallo, nemo amplius huius differentiæ men-

Anm. Daß die weißlichte und grünlichte, oder wie ſie HALLERVS p. 299. genauer beſtimmet, die abgeſchoſſene weiſſe Farbe mit grünlichten Streifen, bey den Blumen der no. I. angezeigten Art, ingleichen die purpurfärbige, ſchwärzlichte, ſchwarzrothe, ſchwarzgrüne, braunrothe Farbe bey den Blumen der no. II. angeführten Art einerley bedeute, haben die meinſte billig erkandt. Doch ſind einige, die bey dieſen beyden Farben einen beſondern Unterſcheid angezeiget haben. So hat LOBELIVS obſ. 168., MVNTINGIVS vvaare Oeffen. der Planten 328. und Nauvvk. Beſchryv. der Aardgevv. 433. wie auch CAMMERARIVS Kräuterb. 420. b. die weiſſe Blume von der grünlichten, Jo. BAVHINVS III. 634. aber die ſchwarze und Hortus Regius Pariſienſis 86. die purpurfärbige von der ſchwarzrothen als beſondere Arten unterſchieden. Weil aber hernach, in einer geraumen Zeit, nie-

mentionem fecit, ea, si non auctorum lapsui, accidentalibus tantum caussis, tanquam inconstans, procul dubio adscribenda est. Quousque vero ipsæ species no. I. & II. a se invicem distinctæ sint, nondum definitum legitur. Differentia namque satis notabilis atque etiam constans observata quidem est non solum in floris colore, verum etiam in vegetatione ita, ut posterior priori sit uno minimum mense præcocior, ut & in foliorum magnitudine & qualitatibus, quas præcipue illustrat PHILIPPI MILLERI curiosa observatio, quæ docet, quando utraque species proxime ad se invicem in hortum plantantur, limaces tota ferme consumere folia posterioris, dum illa prioris vix tangunt, *vid. ejus Gardeners Dictionary sub veratri nomine*; num autem & scapi magnitudo & conformatio, itemque florum magnitudo, dispositio &c., ulteriorem differentiam exhibeant, neque ex descriptionibus neque ex figuris hucusque evulgatis certo colligi potest. Prioris exemplar naturale nunquam vidimus, sed eius figuras (ex quibus illa DODONÆI optima videtur eademque reperitur apud LOBELIVM, CLVSIVM, PARKINSONVM) cum posteriori specie (cuius bonam iconem sistit solus WEINMANNVS tab. 568. e) conferentes in his notabilem quidem deprehendimus distinctionem; sed quum citata figura nimium imminuta sit, ad definitionem differentiæ formandam non sufficit. Blackvvelliana figura, quam repræsentamus, pariter Dodonæianæ propius accedit, licet color in nostro exemplari purpureus sit, siquidem ex descriptione patet, eius opinione inter utramque speciem nullum aliud intercedere discrimen, nisi ex floris colore petendum, hincque forsan in aliis exemplaribus eadem icon cum floribus herbacei coloris reperitur. Ab aliis ergo definitionem utriusque speciei perfectam expectantes interea ex relatione amici addimus, quæ ipse ex utriusque speciei copiose in Austria sponte crescentis repetito examine observavit. De foliorum differentia equidem nihil compertum habet, sed colorem floris prioris speciei pallidum seu exalbidum & lineis virentibus per longitudinem petalorum excurrentibus variegatum, posterioris vero atro-rubentem, huiusque, præcocem proventum omnino constantem esse asserit, porro prioris speciei scapum semper multo humiliorem manere, eius flores odorem fortiorem & caput ferentem spirare, multo præterea majores nec adeo dense congestos (tales nimirum, quales WEINMANNI figura tab. 568. d. sed perperam plane virides pingit) esse quam in posteriori specie, hancque tandem nonnisi in montosis & quidem siccioribus locis, priorem vero tum in elatioribus, tum in uliginosis declivibus planisque provenire, id quod etiam CLVSIVS l. c. iam annotavit.

niemand mehr dieses Unterscheids Meldung gethan hat, so ist solcher, wo nicht einem Versehen der Auctorum, nur zufälligen Ursachen, als unbeständig, ohne Zweiffel zu zuschreiben. Wie weit aber die Arten no. I. und II. selbsten von einander unterschieden seyen, ist noch nicht genau bestimmet zu finden. Dann es ist zwar ein merklicher und auch beständiger Unterscheid beobachtet worden nicht nur allein in der Farbe der Blume, sondern auch im Wachsthum also, daß die letztere Art wenigstens um ein Monath früher kommt, über dieses auch in der Grösse und Eigenschafften der Blätter, welche besonders erläutert die curiöse Anmerkung PHIL. MILLERI, die anzeiget, daß, wann beyde Arten nahe neben einander in einen Garten gepflanzet werden, die Schnecken die Blätter der letzten Art fast ganz verzehren, indem sie der ersten ihre kaum berühren: siehe desselben Gärtner-Lexicon unter den Nahmen Veratrum. Ob aber auch des Stengels Grösse und Bildung, ingleichen der Blumen Grösse, Ordnung 2c. einen mehrern Unterscheid anzeigen, kan weder aus denen Beschreibungen noch Figuren, die bisher bekandt gemachet worden, sicher abgenommen werden. Die erste Art haben wir niemals in der Natur gesehen, wann wir aber derselben Abbildungen unter welchen des DODONÆI seine die beste zu seyn scheinet und eben diejenige ist, welche bey LOBELIO, CLVSIO, GERARDO, PARKINSONO zu finden) mit der zweyten Art (davon der einzige WEINMANNVS tab. 568. e. eine gute Abbildung hat) zusammen halten, so finden wir zwar in diesen einen merkwürdigen Unterscheid; weil aber die angezeigte Figur gar zu sehr verkleinert ist, so ist sie zu einer Beschreibung des Unterscheides nicht zulänglich. Die nachgemachte Blackwellische Figur kommet auch der Dodonæischen näher, ob gleich die Blumen in unsern Exemplar purpurfärbig sind, sintemal aus der Beschreibung erhellet, daß ihrer Meinung nach unter beyden Arten kein anderer Unterscheid, als die Farbe der Blumen seye, und daher vielleicht in andern Exemplaren eben diese Figur mit grünlichten Blumen zu finden ist. Indeme wir also von andern eine vollkommene Beschreibung beyder Arten erwarten, fügen wir indessen aus der Erzehlung eines Freundes bey, was er selbst aus wiederholter Untersuchung beyder in Oesterreich häufig wachsender Arten angemerket hat. Von den Unterscheid der Blätter ist ihme zwar nichts bekandt, dieses aber bejahet er, daß die bleiche oder weißlichte mit grünen durch die Länge der Blümlein gezogenen Strichen scheckiater Farbe bey den Blumen der ersten und die schwarzrothe bey der zweyten Art, wie auch dieser ihr frühzeitiger Wachsthum allerdings beständig seye; daß ferner der Stengel der ersten Art allezeit viel niedriger bleibe, seine Blumen einen stärkern und den Kopf beschwehrenden Geruch haben, über dieses viel grösser seyn und nicht so dichte beysammen stehen (so nehmlich, wie sie die Figur des WEINMANNI tab. 568. d. aber falsch ganz grün fürstellet) wie bey der zweyten Art, und daß endlich diese allezeit nur auf bergichten und zwar drockenen, die erste aber so wohl auf Bergen als auch in sumpfichten, niedrigen und ebenen Gründen wachse, welches auch CLVSIVS schon l. c. angemerket hat.

TAB. 75. *Lat.* Dictamnus albus, Fraxinella. *Germ.* Weiser Diptam, gemeiner Diptam. *Græc.* χαμαι μέλιον off. ⊙ *Angl.* White Dittany, Fraxinella. *Hisp.* Dittamo blanco. *Ital.* Dittamo bianco. *Gall.* Dittam bastarde, Fraxinelle. *Bat.* Witte Diptamum, Fraxinella.

1. Duo ferme pedes metiuntur altitudinem: folia e nigro viridia, flores rubri, interdum & albi reperiuntur.

1. Es wächst bis 2 Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen roth und manchmal weis.

2. Sponte nascitur in variis locis Galliæ atque Germaniæ. In Anglia vero plantatur in hortis, ubi Junius atque Julius flores provocant.

2. Man findet ihn wild an verschiedenen Orten in Frankreich und Teutschland; in Engelland aber wird er in den Gärten gepflanzet und blüht im Juny und July.

3. Radix cor atque caput confortare creditur; resistit putredini atque veneno; in malignis & contagiosis morbis utiliter adhibetur, sicut & in epilepsia aliisque capitis affectibus. Referat quoque obstructiones uteri & fluxum mensium promovet. Ingreditur Aquam antepilepticam theriacalem, Pulverem liberantem & Empl. stipticum Paracelsi.

3. Die Wurzel hält man für Herz- und Haubtstärkend, sie ist gut wider die Fäulung und Gifft, man braucht sie in bös-artigen und ansteckenden Krankheiten. Ingleichen wider die fallende Sucht, und andere Zufälle des Haubts. Sie eröffnet die Verstopffungen der Mutter und treibt deren Reinigung. Es kommt unter die nachfolgenden Composita: Aqua Antepilept. Theriacalis Pulv. Liberans, Empl. Stipticum Paracelsi.

4. NOM. GEN. Fraxinella *Rai. I. 698. Meth. 79. Tourn. 430. Riv. p. 28. Heuch. Ind. 43. Rupp. 291. Boerh. I. 299. Heist. I. 13. Syst. 8. Hall. 311. Kram. 67.* Dictamnus *Linn. G. no. 412. Roy. 462. Ludvv. I. no. 649. Wachend. 73.*

5. NOM. SPEC. Dictamni loco usurpata hactenus planta *Gesn. hort. 256. b.* Dictamnum album *Cæsalp. 589. Matth. 134. 706. Cam. Ep. 473.* Dictamnus *Dorst. 106. a. fig. 1. Linn. H. Clif. 161. Roy. 462. Wachend. 73.* Dictamnus tertia *Ruell. 505.* Dictannus vulgaris *Trag. 27.* Dictamnus albus vulgo, sive Fraxinella *C. B. pin. 222.* Tragium creticum *Guiland. Theon. 6.* Polemonium, Fraxinella *Tab. ic. 775.* Fraxinella *Cord. Hist. 94. b. Clus. Hist. 99. Dod. 348. Ger. 1245. Park. Parad. 333. fig. 1. Hist. Ox. III. 456. S. XII. tab. 1. fig. 1. H. Eyst. Vern. Ord. IX. tab. 5. fig. 1. Tourn. 430. Riv. III. tab. 134. Boerh. I. 299. Hall. 311.* Fraxinella Cordi, an Tragium Dioscoridis *Lob. ic. 96.* Fraxinella officinis Dictamnus *J. B. III. 494. Rai. I. 698.* Fraxinella & Dictamnus albus officinarum *Rupp. 291.* Fraxinella flore rubro *Heist. I. 13.* Fraxinella flore rubro seu purpureo *Heuch. Ind. 43.* Fraxinella foetore hirci maior & minor, latifolia & angustifolia *Kram. 67.*

6. *Nota.* Apertum huius speciei florem colore rubro tinctum adeo exaltato, uti illum figura I. Blackvvelliana pingit, nunquam observavimus, sed semper multo dilutiorem, uti eum fig. II. nostra sistit, cui præterea iunximus fig. 2–8. 10–12. & 14.

Anm. Wir haben niemals eine geöffnete Blume dieser Art von einer so hochrothen Farbe gefunden, wie solche die Blackwellische Fig. I. mahlet, sondern allezeit viel bleicher, wie solche unsere fig. II. fürstellet, welcher wir noch beygefüget haben fig. 2. - 8.

Si- I 10-12,

Siſtuntur autem *fig. 2.* flos explicatus a facie anteriori, *fig. 3.* a facie poſteriori, ubi apparent *a.* petiolus, *b. b.* calyx quinque folius, *c. c. c.* quinque petala, d. d. *d.* decem ſtamina incurvata, quæ ſtatim poſt floris explicationen *fig. 2.* breviora ſunt, deinde *fig. 3.* longiora fiunt; *fig. 4.* repræſentatur *b. b.* calyx, *d. d.* duo ſtamina ex reliquis reſectis relicta, quibus pollen ab antheris exploſum copioſe adhæret; *e.* eſt ſtylus cum ſtigmate ſimplici, *f.* ovarium; *fig. 5. 6.* ſunt duo ſtamina ſeparata in magnitudine aucta; *fig. 7.* ovarium transverſim diſſectum, *fig. 8.* idem in magnitudine aucta; *fig. 9.* Blackvvelliana repræſentat fructum immaturum, *fig. 10.* maturum a facie laterali cum quinque capſulis adhuc clauſis, *fig. 11.* eundem a facie ſuperiori cum capſulis jam dehiſcentibus, *fig. 12.* eundem cum capſulis jam apertis & a ſeminibus vacuis, excepto unico *g.* in ſede relicto; *fig. 13.* ſunt ſemina ſecundum Blackvvellianam delineationem, *fig. 14.* eadem matura ſecundum noſtram, *fig. 15.* radicis pars.

10 - 12. und 14. Es werden aber damit abgebildet fig. 2. eine geöfnete Blume von der vordern, fig. 3. von der hintern Ansicht, allwo erscheinen a. der Stiel, b. b. der fünfblätterichte calyx, c. c. c. die fünf Blätlein der Blume, d. d. d. die zehen gekrümmte stamina, welche bald nach Oefnung der Blume fig. 2. kürzer sind, hernach fig. 3. länger werden; fig. 4. werden fürgestellet b. b. der calyx, d. d. zwey stamina nachdeme die übrige abgeschnitten worden, an welchen der aus den antheris ausgeflogene Staub häufig hänget, e. der stylus mit einem einfachen stigmate, f. das ovarium; fig. 5. 6. sind zwey abgesonderte und vergröserte stamina, fig. 7. das über queer entzwey geschnittene ovarium, fig. 8. eben dieses vergrössert. Die Blackwellische fig. 9. stellet eine unzeitige Frucht für, unsere fig. 10. eine zeitige von der Seite mit ihren annoch geschlossenen fünf Fächern, fig. 11. eben dieselbe von der obern Ansicht mit denen sich schon öfnenden Fächern, fig. 12. eben dieselbe mit denen schon völlig offenen und von Saamen leeren Fächern, davon nur einer noch in seinem Lager übrig ist; fig. 13. sind die Saamen nach der Blackwellischen, fig. 14. eben diese ganz zeitig nach unserer Abbildung, fig. 15. ein Theil der Wurzel.

TAB. 76. *Lat.* Cruciata. *Germ.* Gelb Kreutz-Kraut, Rauhes-Meyer-Kraut, Gülden Wald-Meister. *Græc.* ⊙ ♣ Ἠριγέρων Hadr. Junius. *Angl.* Croſs Wort, Mugvveed. *Gall.* Croiſette.

1. Altitudinem æquat pes unus, folia dilute viridia ſunt, flores flavi.

2. Reperitur in ſepibus & marginibus agrorum, in vicinia vero urbis Londini raro. In quibusdam tamen Hamſtadii vallibus, nec non in cœmeterio ejus loci, quondam copioſe proveniebat, ſed temporis tractu penitus eradicata eſt. Menſe Junio floret.

3. Annumeratur herbis vulnerariis, virtute ſiccante atque adſtringente gaudens. Præcipue vero ad hernias inteſtinorum ſcrotales commendatur. Eruca *fig. 11.* vocatur a quibusdam Leopardus, quæ tandem in papilionem elegantiſſimæ formæ permutatur: vid. ALBINI Hiſtoriam tab. 20.

1. Es wächst bis einen Fuß hoch, die Blätter sind hellgrün, die Blumen gelb.

2. Man findet es in Hecken, und an dem Rande der Felder; allein in der Nähe bey Londen, wird es selten gesehen, ausgenommen in einigen Gründen zu Hamstadt. Es wuchs ehehin in grosser Menge auf dem Kirchhof daselbst, ist aber nun ausgerottet. Es blühet im Juny.

3. Man rechnet es unter die Wund-Kräuter, weil es eine trocknende und zusammenziehende Eigenschaft hat; es wird besonders gerühmt in denen sogenandten Brüchen oder Austritt der Gedärme in dem Hoden-Sack. Die Raupe fig. 11. wird von einigen der Leopard genandt, und wird zu einem sehr schönen Sommer-Vogel. Sie ALBINI historiam davon tab. 20.

4. NOM. GEN. Cruciata *Rai. I. 479. Meth. 54. Syn. 233. Tourn. 115. Heuch. Ind. 2. Rupp. 5. Dill. 67. Vaill. 43. Heiſt. III. 8. Syſt. 6. Kram. 12.* Galium *Linn. G. no. 97. Roy. 256. Hall. 458. 460. Wachend. 22.* Gallium *Ludvv. no. 11.*

5. NOM. SPEC. Crucialis herba *Cæſ. 325. Ruell. 547.* Cruciata *Ger. 1123. Rai I. 479. Syn. 223. Dod. 357.* Cruciata herniaria *Thal. 28.* Cruciata flore luteo *Heuch. Ind. 2.* Cruciata minor *Lob. ic. 804.* Cruciata vulgaris *Park. 566. Heiſt. III. 8.* Cruciata hirſuta *C. B. pin. 335. Hiſt. Ox. III. 328. S. IX. t. 21. f. 1. Tourn. 115. Rupp. 5. Dill. 67. Vaill. 43.* Cruciata hirſuta latifolia flore luteolo *Kram. 12.* Cruciata Gallio cognata *Geſn. Hort. 255 b.* Gallii ſecundum genus *Trag. 493.* Gallium latifolium Cruciata quibusdam flore luteo *J. B. III. 717.* Galion *Turner. Herball P. II. 6. b.* Galium foliis quaternis, floſculis in alis confertis *Linn. H. Clif. 34. Roy. 257. Hall. 462. Wachend. 23.*

6. *Nota.* Fig. I. 1. 10. ad Blackvvellianum, reliquæ ad naturæ exemplar factæ ſunt. Siſtuntur his *fig. 2.* racemus florum in magnitudine naturali, *fig. 3.* flos a facie anteriori, *4.* poſteriori, *5.* laterali, *6.* ſuperiori cum quatuor ſtaminibus, omnes in magnitudine aucta; *fig. 7. 8.* piſtillum in naturali & aucta magnitudine, *fig. 9.* idem tranverſim ſectum, *fig. 10.* unum ex gemellis ſeminibus maturum in magnitudine naturali & aucta. Græcis hæc planta vix nota fuit, atque hinc nomen ex ADR. IUNIO perperam citatur, quod ad Senecionem, ut ipſe interpretatur, pertinet: dum vero Senecionem, quæ planta a Germanis nonnullis etiam vocatur Kreutz-Wurtz, und Kreutz-Kraut, minus caute vertit in cruciatam, hinc error.

6. Anm. Fig. I. 1. 10. sind nach dem Blackwellischen Muster, die übrigen nach der Natur gemacht. Damit werden abgebildet fig. 2. ein blühendes Aestlein in natürlicher Größe, fig. 3. eine Blume von der vordern Ansicht, 4. von der hintern, 5. von der Seite, 6. von der obern mit den vier staminibus, alle vergrössert; fig. 7. 8. das pistillum in der natürlichen und vermehrten Größe, fig. 9 eben dieses queer entzwey geschnitten, fig. 10. einer von den gedoppelten zeitigen Saamen in natürlicher und vermehrter Größe. Den Griechen ist dieses Gewächs schwärlich bekandt gewesen, und wird daher der Nahme unrecht aus ADR. IUNIO angeführet, welcher dem Senecioni zu kommet, wie er es selbst ausleget: indeme er aber den Senecionem, welcher von einigen Teutschen auch Kreutz-Wurtz und Kreutz-Kraut genennet wird, unvorsichtig in Cruciatam übersetzet hat, so kommt daher der Irrthum.

TAB. 77. *Lat.* Fragaria, *Germ.* Erdbeer-Kraut. *Angl.* Common Stravvberry. *Hiſp.* Miezgado, Mayveta. *Ital.* ⊙ Fragolaria, Fragole. *Gall.* Fraiſier, Herbe des Fraiſes. *Bat.* Erbeſien kruyt, Erbeyen.

1. Hæc planta repit humi, petioli fructum ferentes longitudinem fere habent octo digitorum: Folia ſaturate viridia, flores albi ſunt.

2. Creſcit in ſylvis & menſe Majo floret. Junius fructum maturat.

3. Herba inſervit gargariſmis in læſionibus ulceribusque oris, palati atque faucium adhibendis. Laudatur a quibusdam contra icterum & varii generis catarrhos. Fructus confortat cor, atque iis, qui bilioſo temperamento præditi, apprime utilis; Fraga præterea ſtomacho grata ſunt atque accepta, præcipue ſi cum vino ſaccharo permixto comedantur. Ex floribus paratur Aqua antinephritica Caſpari Commelini.

1. Diese Pflanze kriecht auf der Erde, die Stengel, woran die Frucht wächst, werden ohngefehr 8. Zoll lang, die Blätter sind dunkelgrasgrün, die Blumen weiß.

2. Es wächst in Wäldern, und blüht im May, die Frucht wird reif im Juny.

3. Das Kraut wird in Gurgel-Wassern gebraucht bey Versehrungen und Geschwüren des Mundes und Schlundes, wie auch des Gaumens. Einige Autores rathen es in der Gelbsucht und allerhand Arten von Flüssen zugebrauchen. Die Frucht wird als Herzstärkend und mit Nutzen bey hitzigen gallichten Naturen gebraucht, sie ist den Magen angenehm, besonders wenn sie mit Wein und Zucker genossen wird. Aus den Blumen wird die Aqua antinephritica Caſp. Commelini gemacht.

4. NOM.

4. NOM. GEN. Fragaria *Rai. I. 609. Meth. 68. Syn. 254. Tourn. 295. Heuch. Ind. 15. Rupp. 108. Dill. 50. Bœrh. I. 41. Vaill. 55. Heist. I. 13. Syst. 7. Linn. G. no. 486. Roy. 274. Hall. 343. Kram. 30. 31. Wachend. 111.* Potentilla *Ludvv. no. 621.*

5. NOM. SPEC. I. Fragula *Cord. Hist. 173.* Fragum, Trifolium fragiferum *Tab. ic. 118.* Fraga fructu rubro *H. Eystett. Vern. O. VII. t. 8. f. 3.* Fragaria *Brunf. II. 40. Dorst. 130. b. Trag. 500. Matth. 1021. Cæsalp. 554. Rai. I. 609. Syn. 254.* Fragaria & Fraga *Dod. 672. Lob. ic. 697. Ger. 997.* Fragaria major & minor *Fuchs. 853.* Fragaria flore albo *Heuch. Ind. 15.* Fragaria fructu, quem fragum vocant, rubente *Gesn. Hort. 259. b.* Fragaria ferens fraga rubra *J. B. II. 394.* Fragaria sylvestris *H. Ox. II. Sect. II. tab. 19. f. 1. Heist. I. 13.* Fragaria sylvestris vel montana *Cam. Ep. 765.* Fragaria vulgaris *C. B. pin. 326. Park. 758. H. Ox. II. 186. Tourn. 295. Rupp. 108. Dill. 50. Bœrh. I. 41. Vaill. 55.* Fragaria folio molli viridi, flore albo simplice, fructu parvo rubro molli succulento odorato, in anno semel fructifera *Kram. 30.* Fragaria flagellis reptans *Linn. H. Cliff. 192. Roy. 274. Hall. 343. Wachend. 111.*

- - - - II. Fragaria flore pleno *Volk. Fl. Nor. 172. Rupp. 108.* Fragaria fructu rotundo suavissimo, flore duplici *H. R. P. Tourn. 296. Bœrh. I. 42.* Fragaria folio molli viridi flore albo duplici fertili *Kram. 30 31.*

6. *Nota.* Græcum hujus plantæ nomen genuinum ignotum esse, plurimi statuunt: nonnulli APULEIO subscribunt, qui eam Κόμαρον appellari asseruit, sub quo nomine alii tamen Arbutum intelligunt. Fig. I. Blackvvelliani exemplaris, reliquæ naturæ imitationes sunt. Ad fig. I. & II. pertinent nomina no. 5. I. indicata, ad fig. III. illa no. II. addita. In opere Weinmanniano t. 514. lit. c. vulgaris fragariæ pingitur flos multiplex, simplex vero pentapetalus describitur ibid. p. 485. Neque etiam no. II. a. I. differt, nisi ut varietas, constans tamen & propagabilis. *Fig. 1. 2.* repræsentatur flos a facie anteriori, *3.* posteriori cum calyce, *4.* verticaliter dissectus, ubi *b.* receptaculum, cui pistilli plurimi circum circa adhærent, *c. c.* quædam ex staminibus, receptaculi basin ambientibus; *fig. 5.* apparet petalum separatum, *6. 7.* stamen, *8. 9.* pistillum, utrumque in magnitudine naturali & aucta; *fig. 10. 11.* fructus maturus cum calyce persistente *a.*, *fig. 13.* idem verticaliter *fig. 13.* transversim dissectus, ubi *b.* receptaculi & *d.* pistillorum seu ovulorum mutatio in carnem mollem apparet; *fig. 14.* semen maturum in magnitudine naturali, *fig. 15.* aucta repræsentat, quod ipsi superficiei fructus inhæret, vid. *fig. 11.*

Anm. Die meiste Auctores halten davor, daß der griechische Nahme dieses Gewächses unbekandt seye: einige glauben dem APULEO, daß es Κόμαρον genennet worden, unter welchem Nahmen aber andere den Erdbeer-Baum verstehen. Fig. I. ist nach dem Blackwellischen Muster, die übrige sind nach der Natur gemachet. Zur fig. I. und II. gehören die no. 5 I. angezeigte Nahmen, zur fig. III. die andern no. II. In dem Weinmannischen Werk wird tab. 514. c. das gemeine Erdbeer-Kraut mit doppelter Blüthe abgebildet, p. 485. aber einfach mit 5. Blätlein beschrieben; es unterscheidet sich aber auch no. II. von I. nicht anderst, als eine varietät, die aber doch beständig ist und also kan fortgepflanzet werden. Fig. 1. 2. wird fürgestellet die Blüthe von vornen, 3. von hinten mit dem calyce, 4. durch die Länge entzwey geschnitten, allwo b. das receptaculum, an welchem um und um viele pistilla anhängen, c. c. einige stamina, die den Grund des receptaculi umgeben; fig. 5 erscheinet ein abgesondertes Blumen-Blätlein, 6. 7. ein stamen, 8. 9 ein pistillum, beyde in natürlicher und vermehrter Grösse; fig. 10. 11. die zeitige Frucht mit dem beständig bleibenden calyce a., fig. 13 eben dieselbe nach der Länge und fig. 13. über queer entzwey geschnitten, allwo b. des receptaculi und d. der pistillorum oder ovulorum Verwandelung in ein weiches Fleisch angezeiget wird; fig. 14. ist ein zeitiger Saame in natürlicher und fig. 15. in vermehrter Grösse, welcher auf der Fläche der Frucht anhänget, siehe fig. 11.

TAB. 78. *Lat.* Rosa rubra, Rosa fina, Rosa finissima officinarum. *Germ.* Rothe Rosen, gefeinte Rosen. *Græc.* ◎ Ῥόδον. *Angl.* Red Rose, Velvet Rose. *Hisp.* Rosas. *Ital.* Rosa. *Gall.* Rosier. *Bat.* Kad. Rosen.

1. Stirps Rosarum rubrarum minor est quam albarum & Damascenarum, petioli quoque florum minus sunt aculeati: Folia graminea viriditate & flores coccineo colore nitent.

2. Crescit in hortis, mense autem Junio atque Julio flores agit.

3. Rosa rubra præ reliquis rosarum generibus majore adstringendi virtute pollet; medetur catarrhis, confortat stomachum, cohibet vomitum, sistit tussim ab acribus humoribus provenientem, impedit enim eorum defluxiones; prodest insimul phthisicis. Sunt, qui antheras luteas quoque ad cordialia referunt. Præparantur in officinis ex his floribus sequentia: Aqua rosar. simpl., conserva rosarum, saccharum rosatum, syr. e rosis siccis, mel rosarum, oleum rosarum, unguentum rosatum, tinctura rosarum, & spec. aromat. rosatæ.

1. Dieser Rosen-Strauch ist kleiner als der Weisen oder auch der Damascener Rosen; die Blumen haben nur wenige Stacheln am Stiele, die Blätter sind grasgrün, die Blumen hellcarmesinroth.

2. Es wächst in den Gärten und blüht im Juny und July.

3. Die rothe Rose ist mehr zusammen ziehend als einige von denen andern Arten, und man hält sie für sehr nützlich in allen Arten derer Flüsse. Sie stärket den Magen, widerstehet dem Erbrechen, stillet die Huste, welche von scharfen Feuchtigkeiten erweckt wird, indeme es derselben herabsinken verhindert, und ist von guten Nutzen in der Schwindsucht. Einige halten auch die Knöpflein der gelben Zäserlein oder die sogenannte Staubfächlein für Herzstärkend. In den Apothecken wird daraus bereitet aqua rosarum simplex, conserva rosarum, saccharum rosatum, syrupus e rosis siccis, mel rosarum, oleum rosarum, unguentum rosatum, tinctura rosarum, und species aromaticæ rosatæ.

4. NOM. GEN. vid. tab. 8. no. 4.

5. NOM. SPEC. Rosa intense rubens simplex vel plena, quam vulgo pharmacopœi vocant finam *Cam. Hort. 143.* Rosa Milesia flore simplici rubro, Rosa fina *H. Eyst. Vern. VI. t. 6. f. 3.* Rosa rubra saccharina dicta *Weinm. tab. 870. d. quoad imaginem.* Rosæ rubræ varietas *J. B. II. 34. b.*

6. *Nota.* Fig. I. Blackvvelliana est imago, reliquæ additæ sunt. Fig. 1. est alabastrus seu floris globus nondum explicatus, fig. 2. flos explicatus a facie anteriori, *fig. 3.* posteriori, *fig. 4.* petalum exterius separatum cum ungue pallido, *fig. 5.* petalum interius separatum, seu stamen petaloideum, i. e. stamen *a.* in petalum transformatum, id quod fit in plurimis floribus, quorum petala ex plantæ luxuria multiplicantur; *fig. 6.* calyx, cuius segmenta *c.* partim integra partim pinnata sunt, *b.* congeries staminum; *fig. 7. 8.* stamen separatum in naturali & aucta magnitudine, cujus apex seu globulus vocatur anthera; *fig. 9.* idem calyx demta maxima staminum parte, ubi apparet insertio staminum *b.* in calycem *d.* & stylorum fasciculus *e.* per centrum calycis transiens; *fig. 10.* calyx & ovarium verticaliter dissectum, ubi conspicitur stylorum fasciculi *e.* nexus *f.* cum ovulis; *fig. 11. 12.* ovulum cum proprio stylo suo separatum, in naturali & aucta magnitudine, ubi *g.* stylus

Anm. Fig. I. ist die Blackwellische Abbildung, die übrige sind hinzugethan. Fig. 1. ist ein Knopf oder noch nicht aufgegangene Blume, fig. 2. eine ausgebreitete Blume von vornen, fig. 3. von hinten, fig. 4. ein abgesondertes auswendiges Blumen-Blätlein mit seinem bleichgelben Nagel oder Ende, fig. 5. ein abgesondertes innwendiges Blumen-Blätlein, welches nichts anders ist, als ein in ein Blätlein verwandeltes stamen a., das vielfältig geschiehet bey Blumen, die aus Frechheit ihre Blätlein vermehren; fig. 6. der calyx, dessen Einschnitte zum Theil einfach, zum Theil blätterricht sind, b. die stamina, die in einem Büschel beysammen stehen; fig. 7. 8. ein abgesondertes stamen in der natürlichen und vermehrten Grösse, dessen Knöpflein anthera genennet wird; fig. 9. eben der calyx nachdeme der gröste Theil von den staminibus weggenommen, allwo erscheinet b. die vereinigung der staminum mit dem calyce d. und ein Büschel von stylis e., der durch die mitte des calycis durchgehet; fig. 10. der calyx und ova

lus fimplex cum ftigmate fimplici, *h.* villi ovuli, *i.* ovulum feu feminis rudimentum. Hæc rofarum fpecies eft illa, cujus alabaftros feu florum globos nondum explicatos colligunt pharmacopœi, extracta petala, unguibus pallidis abfciffis, ficcant ac pro aceti & tincturæ rofarum præcipue paratione aflervant: vid. difpenfator. Nor. 1667. p. 222. Ceterum ab hac fpecie parum Differt *Rofa faturatius rubens* C. B. pin. 481. Tourn. 637. Rupp. 138. *Rofa purpurea five in rubro nigricans* Camer. hort. 144. uti hic ipfe ibidem monet. Neque etiam, nifi petalorum colore paullo remiffiore differt *Rofa rubra* C. B. pin. 481. *Rofa caule aculeato, petiolis inermibus, calycibus femipinnatis varietas α.* Linn. mater. med. no. 241. & adhuc remiffiori *Rofa holoferica* Lob. ic. II. p. 207. *Rofa holoferica multiplex* Ger. 1266. Park. Parad. 416. Rai. II. 1469. Perquam difficile autem fynonyma harum varietatum ex auctorum nominibus, defcriptionibus iconibusque ab omni dubio liberantur.

ovarium der Länge nach entzwey geschnitten, allwo zu sehen des Büschels von stylis e. Vereinigung f. mit den ovulis; fig. 11. 12. ein ovulum mit seinem eigenen stylo abgesondert in natürlicher und vermehrter Grösse, allwo g. der einfache stylus mit einem einfachen stigmate, h. die Haare des ovuli, i. ein ovulum oder erste Bildung des Saamen-Korns. Diese Art der Rosen ist diejenige, davon die Apothecker die noch nicht aufgegangene Knöpfe sammlen, von den herausgenommenen Blätlein die bleiche Nägel abschneiden und solche vornehmlich zu verfertigung des Rosen-Eßigs und Rosen-Tinctur aufbehalten: Siehe das Difpenfator. Norimb. edit. 1666. p. 222. Im übrigen ist von dieser Art wenig unterschieden Rosa faturatius rubens *C. B. pin. 481. Tourn. 637. Rupp. 138.* Rosa purpurea five in rubro nigricans *Camer. hort. 134.* wie dieser Autor selbst alda erinnert. So unterscheidet sich davon auch nur durch eine wenig bleichere Farbe der Blumen-Blätlein Rosa rubra C. B. pin. 481. Rosa caule aculeato, petiolis inermibus, calycibus femipinnatis varietas *α. Linn. mater. med. no. 241.*, und durch eine noch bleichere Farbe Rosa holoferica Lob. ic. II. 207. Rosa holoferica multiplex Ger. 1266. Park. Parad. 416. Rai. II. 1469. Es ist aber sehr schwer die Synonyma dieser varietäten aus der Auctorum Nahmen, Beschreibungen und Abbildungen von allem Zweifel zu befreyen.

TAB. 79. *Lat.* Carduus Mariæ. *Germ.* Marien-Distel, Frauen-Distel, Feh-Distel, Stech-Körner. *Angl.* Ladies ⊙ Thiftle, Common Milk Thiftle. *Ital.* Cardo del Latte, Scordacio bianco. *Gall.* Chardon de nôtre Dame. *Bat.* Onfer Vrouwen Diftel.

1. Caulis extenditur ad quatuor vel quinque pedes, folia viriditate falignea nitent, albis maculis afperfa, flores funt purpurei.

2. Reperitur fæpius in aggeribus, ut & in marginibus arvorum, ac menfe Junio floret.

3. Gaudet eadem, qua Carduus benedictus, virtute, paulo tamen debiliore. Celebratur tamquam fpecificum in pleuritide, præcipue emulfio fui feminis. Præterea in ictero, calculi dolore, atque ifchuria cum fructu adhibetur.

1. Der Stengel wächst 4. bis 5. Schuh hoch, die Blätter sind weydengrün mit weisen Flecken, die Blüthe purpurfarb.

2. Es wird öfters auf Angern und an dem Rande der Felder gefunden, blüht im Juny.

3. Diese Distel hat gleiche Tugenden mit dem Carduo benedicto, allein in etwas geringern Maas; man rühmet sie als ein fpecificum im Seitenstechen, besonders die Milch aus dem Saamen. Sie ist auch nützlich in der Gelbsucht, dem Stein, und der Verhaltung des Urins.

4. NOM. GEN. Carduus *Rai. I. 299. 312. Meth. 40. Syn. 194. Tourn. 440. Heuch Ind. 46. Prov. I. 72. Rupp. 185. Dill. 129. Boerh. I. 136. Heist. I. 7. Linn. G. no. 763. Roy. 132. Kram. 72. Ludvv. no. 321. Wachend. 208.* Maria *Heist. Syst. 7.* Silybum *Vaill. 28. Act. Parif. a. 1718. p. 172. Hall. 684.*

5. NOM. SPEC. Spina alba hortenfis *Fuchf. 56* Chamæleon albus *Comitis de Neuenare apud Brunf. II. 242.* Feh-Diftel *Brunf. II. 71.* Carduus albus *Ejusd. III. 41. Carduus lacteus Cam. Ep. 445.* Carduus levcographus *Dod. 721.* Carduus Marianus feu lacteus *Tab. ic. 699.* Carduus Marianus feu lacteis maculis notatus *J. B. III. 52.* Carduus Mariæ *Trag. 850. Ger 1150. Rai. I. 312. Syn. 195. Heist. I. 7.* Carduus Mariæ vulgaris *Park. 976.* Carduus Mariæ vulgo dictus, foliis latis, maculis lacteis *Gefn. hort. 251, b.* Carduus albis maculis notatus vulgaris *C. B. pin. 381. H. Ox. III. 155. S. VII. t. 30. f. 1. Tourn. 440. Rupp. 186. Dill. 139. Boerh. I. 136* Carduus albis maculis notatus vulgaris, aliis Carduus lacteus *Heuch Ind. 46.* Carduus calyce capitato imbricato fpinofo, foliis fpinofis maculatis finuatis glabris, flore in fummitate difcreto, femine nudo *Kram. 72.* Carduus fquamis calycinis margine & apice fpinofis *Linn. H. Clif. 393. Roy. 133. Wachend. 209.* Silybum, Carduus Mariæ & lacteus, Levcographis Plinii *Lob. ic. II. 7.* Silybum albis maculis notatum flore purpureo *Vaill. Act. Parif. a. 1718. p. 172. Bot. Parif. 28.* Silybum nervis foliorum albis *Hall. 684.*

6. *Nota.* Synonymis huius plantæ adfcribere *Bedegarin five Spinam albam* Dorft. 47. & *Carduum lacteum* Matth. 676. propter folia laciniis nimis profundis differentia dubitavimus. Omnes hujus tabulæ figuræ ad naturale exemplar factæ funt. *Fig. 1.* repræfentatur caput florigerum, *fig. 2.* idem, fed magis adultum cum aliquot feminibus iam perfectis & verticaliter diffectum, ubi *a.* flofculi, *b.* calyx foliofus, *c.* receptaculum five placenta papposa; *fig. 3.* flofculus integer feparatus, ubi *d.* corolla, *e.* ejus tubus, *f.* ftylus cum antherarum theca, *i.* pappus. *k.* ovulum feu feminis rudimentum; *fig. 4.* corolla quinquepartita diffecta & explicata a facie, interna; *fig. 5* flofculus integer demta corolla, *fig. 6.* idem in magnitudine aucta, ubi *e.* ejus tubus, *f.* ftaminum antheræ in thecam coalitæ, *g.* ftaminum filamenta, *h.* ftylus bifidus extra thecam prominens; *fig. 7. h.* ftylus denudatus, *k.* ovulum cui infiftit; *fig. 8.* femen maturum cum flofculo marcefcente adhuc continuum, ubi *k.* femen, *l.* ejus corona *i.* pappus, *m.* flofculus marcidus; *fig. 9.* femen maturum feparatum; *fig. 10.* folium inferius a facie fuperiori.

Anm. Unter die Synonyma dieses Gewächses die Bedegarin five Spinam albam *Dorft. 47.* und Carduum lacteum *Matth. 676.* zu zehlen, haben wir wegen der Blätter, die durch die allzutiefe Einschnitte unterschieden sind, Zweifel getragen. Alle Figuren dieser Tafel sind nach der Natur gemacht. Fig. 1. wird abgebildet der Blumen-Kopf, fig. 2. eben derselbe mit einigen schon vollkommenen Saamen und der Länge nach entzwey geschnitten, allwo a. die Blümmlein, b. der blätterichte calyx, c. das haarigte receptaculum oder placenta fig. 3. ein ganzes abgesondertes Blümlein, allwo d. die corolla, e. derselben Röhre, f. der stylus in der Scheide der Staubfächlein, i. der pappus, k. das ovulum oder Anfang des Saamens; fig. 4 die fünffach getheilte corolla entzwey geschnitten und ausgebreitet von der inwendigen Ansicht; fig. 5 ein ganzes Blümlein von welchem die corolla abgesondert, fig. 6. eben dasselbe vergrössert, allwo e. die Röhre, f. die in eine Scheide zusammen gewachsene Staubfächlein der staminum, g. der staminum Zäserlein oder Fäden. h. der gespaltene stylus wie er ausser der theca hervor raget, fig. 7. h. der stylus besonders, k. das ovulum, auf welchen er stehet; fig. 8. ein zeitiger Saame mit dem verdorrten Blümlein annoch vereiniget, allwo k. der Saame, l. dessen Krone, i. der pappus, m. das verdorrte Blümlein; fig. 9. der zeitige Saame abgesondert; fig. 10. Ein. Blat unten vom Stengel nach der obern Fläche.

TAB. 80. *Lat.* Melilotus. *Germ.* Guldener Klee, Bären-Klee, Stein-Klee, Zieger-Kraut. *Græc.* Μελίλωτος, Λω- ⊙ τὸς ἥμερος. *Angl.* Melilot, Common Melilot. *Hifp.* Corona de Rei. *Ital.* Meliloto, Trifoglio Cavallino. *Gall.* Melilot, Saxifrage jaune. *Bat.* Melilote, Geelen Steenbreck, Steenclaveren.

1. Caulis attingit altitudinem trium pedum, folia colore gramineo, flores dilute flavi funt.

2. Copiofe crefcit inter fegetes, aliisque in locis; Junii tempore floret.

3.

1. Der Stengel wächst bis 3. Fuß hoch, das Kraut ist grasgrün, die Blumen hellgelb.

2. Es wächst häufig im Korn-Feldern und Hecken, blüht im Juny.

3.

3. Herba ipsius & flores emolliunt, dissipant, aperiunt atque leniunt dolores: Hunc in finem in inflammationibus & omnis generis tumoribus in sacculis & cataplasmatibus adhibentur. Emplastrum Meliloti, quod ex hac herba, resina, pinguedine vervecina atque cera præparatur, vim habet attrahentem & vulneribus recentibus felici cum successu adplicatur. Præcipue tamen post vesicatoriorum adplicationem apertis vesicis imponi solet.

Eruca adpicta a quibusdam vocatur *Hussy*. D. MUFFET appellat *Sayl-Yard* sive antennam. Vescitur autem plurimis herbarum generibus.

3. Kraut und Blumen erweichen, zertheilen, eröfnen und lindern die Schmerzen. Zu diesem Ende werden sie in trocknen Säcklein und feuchten Uberschlägen bey Entzündungen und allerley Arten der Geschwülsten gebraucht. Das Meloten-Pflaster, so aus diesem Kraut, Schöpfen-Unschlit, Schäffleins-Pech und Wachs gekochet und zubereitet wird, ist ziehend und wird mit Nutzen bey frischen Wunden gebraucht; doch werden hauptsächlich damit die gezogene und nachmahls geöfnete Blasen verbunden.

Die beygemahlte Raupe wird von einigen Hussy genennet; Doctor MUFFET giebt ihr den Nahmen Sayl-Yard, d. i. Seegelstange: sie findet ihr Futter an den meisten grünen Pflanzen.

4. NOM. GEN. Melilotus *Rai. I. 950. Meth. 107. Syn. 331. Tourn. 406. Riv. II. p. 9. 10. Heuch. Ind. 31. Prov. II. 55. Rupp. 256. Dill. 93. Boerh. II. 29. Vaill 124. Heist. I. 21. Syst. 9. Hall. 587. Kram. 61.* Trifolium *Linn. G. no. 713. Roy 377. 380. Ludvv. no. 473. Wachend. 190. 193.*

5. NOM. SPEC. I. Fragaria *Brunf. III. 49.* Saxifraga lutea *Fuchs. 749.* Trifolium odoratum sive Melilotus *Dod. 567.* Trifolium odoratum seu Melilotus vulgaris flore luteo *J. B. II. 370.* Trifolium odoratum seu Melilotus fruticosa lutea vulgaris vel officinarum *H. Ox. II. p. 161.* Trifolium floribus racemosis, leguminibus nudis dispermis, caule erecto *Linn. H. Cliff. 376. Roy. 381. Wachend. 193.* Lotus sylvestris *Tab. ic. 508.* Lotus sylvestris flosculis luteis vulgo Trifuli *Cæs. 241.* Lotus urbana *Matth. 1162. Cam. Ep. 893.* Melilotus *Dorst. 185. f. i. Riv. II. t. 6. Dill. 93.* Melilotus flore luteo *Heuch. Ind. 31.* Melilotus vera *Gesn. Hort. 267.* Melilotus Germanica *Lob. ic. II. 43.* Melilotus Germanica flore luteo *H. Eyst. Æst. O. X. t. 12. f. 1.* Melilotus officinarum Germaniæ *C. B. pin. 331. Tourn. 407. Rupp. 256. Vaill. 124.* Melilotus fruticosa lutea vulgaris vel officinarum *Boerh. II. 29.* Melilotus vulgaris *Ger. 1205, Park. 319. Rai. I. 951: Syn. 331.* Melilotus vulgaris & major *Trag. 590.* Melilotus siliculis pendentibus curtis lutea vulgaris officinarum *Hist. Ox. II. Sect. II. t. 16. f. 2.* Melilotus foliorum pinnis oblongis crenatis, flore parvo luteo homostichico, semine reniformi tecto silicula strigosa simplici *Kram. 61.* Melilotus siliquis turgidis, brevibus, obscure transversim rugosis *Hall. 587.*

- - - - II. Trifolium odoratum sive Melilotus vulgaris flore candido *J. B. II. 370.* Trifolium odoratum seu Melilotus fruticosa candida major *Hist. Ox. II. p. 161.* Lotus sylvestris floribus candidis *Cæs. 241.* Lotus sylvestris flore albo *Tab. ic. 507,* Melilotus Germanica *Ger. 1205.* Melilotus II. flore candido Dod. 567. Melilotus flore albo *Park. 719. Rai, I. 951. Heuch. Ind. 31.* Melilotus vulgaris flore albo *Heist. I. 21.* Melilotus officinarum Germaniæ flore albo *C. B. pin. 371. Tourn. 407. Rupp. 256. Vaill. 124.* Melilotus vulgaris major candida *Trag. 590.* Melilotus fruticosa candida major *H. Ox. II. 161. Boerh. II. 29.* Melilotus siliculis pendentibus curtis candida major *H. Ox. II. S. II. tab. 16. f. 1.* Meliloti veræ alia species flore albo *Gesn. Hort. 267 b.* Meliloti prioris varietas *Linn. Roy. & Hall. ll. cc.*

6. Not. Hujus tabulæ figuræ iterum omnes ad naturæ ductum factæ sunt, sola eruca secundum exemplar Blackvvellianum appicta est. Fig. I. & II. floris tantum colore differunt: quibus nominibus distinguantur ab auctoribus, indicant no. I. & II. *Fig. 1.* est flos integer a facie superiori, *a.* calyx, *b.* vexillum; *fig. 2.* idem a facie inferiori, *a.* calyx, *b.* vexillum, *c. c.* duæ alæ, *d.* carina; *fig. 3.* est vexillum separatum a facie interiori, *fig. 4.* una ex alis, *fig. 5. d.* carina *e.* staminum vagina; *fig. 6. 7.* fructus seu silicula ab utraque facie, *fig. 8.* semen maturum, omnia in magnitudine naturali.

Anm. Alle Figuren auch dieser Tafel sind nach der Natur gemacht, nur die Raupe alleine ist nach dem Blackwellischen exemplar dazu gesetzet. Fig. I. und II. sind nur in der Farbe der Blume unterschieden: mit welchen Nahmen sie von den Auctoribus unterschieden werden, zeiget no. I. und II. Fig. I. ist eine gantze Blume von der obern Ansicht, a. der calix, b. das vexillum; fig. 2. eben dieselbe von der untern Ansicht, a. der calyx, b. das vexillum, c. c. die beyde alæ, d. die carina; fig. 3. ist das vexillum abgesondert von der innwendigen Ansicht, fig. 4. eine von den alis, fig 5. d. die carina, e. die vagina, welche die stamina machen; fig. 6. 7. die Frucht oder Saamen-Hülse von beyder Ansicht, fig. 8. der zeitige Saame, alles in der natürlichen Grösse.

TAB. 81. *Lat.* Raphanus hortensis. *Germ.* Langer Garten-Rettig, Frantz-Rettig. *Græc.* ῥάφανις, ῥάφανος. *Angl.* ⊙ ✠ Garden Radish, small Garden Radish. *Hisp.* Ravano, Ravanillo. *Ital.* Rafano, Radice longa. *Gall.* Refort, Raifort. *Bat.* Peper Wortel, Radysen.

1. Ad trium pedum altitudinem ascendit caulis, folia e nigro viridia, flores interdum purpurei sunt, interdum albi cum rubra singulorum petalorum macula.

2. Seritur in hortis, mense Majo atque Junio floret.

3. Refertur Raphanus inter herbas atque radices aperientes, attenuantes atque antiscorbuticas, promovet urinam, & contra calculum sabulumque adhibetur.

Insectum fig. 13. Anglico idiomate vocatur Mole Kricket, a D. MVFFET Latine Gryllotalpa, quia similem his animalibus formam habere creditur. Vescitur radicibus, & ante solis occasum raro in conspectum venit.

1. Der Stengel steigt bis 3. Fuß hoch, das Kraut ist dunkelgrün, die Blumen zuweilen hellpurpurroth, zuweilen weis mit einem rothen Flecklein an jedem Blätlein.

2. Man säet ihn in Gärten, wo er im May und Juny blühet.

3. Den Rettich zählet man unter die eröfnenden, verdinnenden und antiscorbutischen Kräuter und Wurzeln; er treibet den Urin und wird wider den Stein und Gris gebraucht.

Das Insect. fig. 13. wird genennt Englisch Mole Kricket, von Doctor MUFFET Lateinisch Gryllotalpa, Teutsch Maulwurf-Grylle, weil es an seiner Gestalt mit diesen zweyen Thieren eine Aehnlichkeit hat; es frisset Wurzeln und kommt selten vor Sonnen Untergang zum Vorschein.

4. NOM. GEN. Raphanus *Rai. I. 804. Meth. 96. Syn. 296. Tourn. 229. Heuch. Ind. 12. Rupp. 72. Boerh. II. 11. Heist. II. 24. Syst. 9. Linn. G. no. 658. Roy. 344. Kram. 22. Ludvv. no. 404. Wachend. 167.*

5. NOM. SPEC. Radix *Cæsalp. 353.* Radicula sativa minor *Dod. 676. Ger. 237.* Raphanus *J. B. II. 846. Rai. I. 804. Syn. 296.* Raphanus II. *Matth. 441.* Raphanus longus *Cam. Ep. 224.* Raphanus minor *Fuchs. 661.* Raphanus minor purpureus *Lob. ic. 291.* Raphanus minor oblongus *C. B. pin. 96. Moris. H. II. 265. S. III.*

t. 13 f. 4. Tourn. 229. Rupp. 72. Boerh. II. 11. Weinmann. tab. 860. a. Raphanus minor oblongus albus & ruber vulgo Francicus *Kram. 22.* Raphanus siliquis teretibus torosis bilocularibus *Linn. H. Cliff. 340. Roy. 344 Wachend. 167.*

6. Nota. Raphani genus in duas potissimum dividitur species: radice namque rotunda & longa; sed ambæ intuitu magnitudinis & corticis coloris in multas abeunt varietates, quæ ab hortulanis nostri ævi studiosissime in usum potissimum culinarem coluntur. Ob radicem totam purpuream singularis est illa varietas secundæ speciei, quæ secundum exemplar Blackvvellianum hic sistitur, cui pro charactere generico accuratius explicando junximus *fig. 2 – 9. 12.* partes floris fructusque ex illa varietate desumtas, cujus nomina specifica indicavimus & cujus radicis longæ, gracilis, albæ in summitate purpureæ, omnibus notissimæ, elegans figura depingitur in opere Weinmanniano l. c. *Fig. 2.* ostendit ramulum floriger um cum floribus a facie anteriori, *fig. 3.* florem separatum a facie laterali, ubi *a.* calyx, *b. b.* quatuor petala, *c.* stylus, *d. d.* quatuor stamina extra floris oras prominentia; *fig. 4.* easdem partes demtis petalis, ubi præter calycem *a.* stylum *c.* & quatuor stamina *d. d.* in conspectum veniunt reliqua duo stamina *e. e.* breviora; *fig. 5.* stylum *c.*, sex stamina *d. d e. e.* a calyce denudata, *fig. 6.* stylum ab omnibus separatum, *fig. 7.* siliquas *fig. 8.* siliquam maturam *fig. 9.* eandem apertam cum seminibus in situ, *fig. 12.* semen separatum.

Anm. Das Geschlecht des Rettigs wird vornehmlich in zwo Arten eingetheilet: nehmlich mit runder und langer Wurzel; beyde aber verändern sich in Ansehung der Grösse und der Rinden Farbe in vielerley varietäten, welche heutiges Tages von den Gärtnern, vornehmlich zum Küchen-Gebrauch, auf das sorgfältigste gebauet werden. Wegen der ganz purpurrothen Wurzel ist besonders diejenige varietät der zweyten Art, welche nach dem Blackwellischen Muster hier abgebildet ist, welcher wir, um die Geschlechts-Kennzeichen deutlich fürzustellen, fig. 2 – 9. 12. beygefüget haben die Theile der Blume und Frucht von derjenigen varietät genommen, dessen besondere Nahmen wir angezeiget haben, und dessen lange schmahle weise und zu oberst purpurfärbige und jedermann wohlbekannte Wurzel durch ein schönes Gemählde in dem Weinmännischen Werk l. c. zu sehen ist. Fig. 2. zeiget ein blühendes Aestlein mit den Blumen von der vordern Ansicht, fig. 3. eine Blume besonders von der Seite, allwo a. der calyx, b. b. die vier Blumen-Blätlein, c. der stylus, d. d. die vier über die Fläche der Blume hervorragende stamina; fig. 4. eben diese Theile nach abgenommenen Blumen-Blätlein, allwo ausser dem calyce a. dem stylo c. und denen vier staminibus d. d. in Vorschein kommen die übrige zwey kürzere stamina e. e.; fig. 5. zeiget den stylum c., die sechs stamina d. d. e. e. von dem calyce entblösset, fig. 6. den stylum von allen abgesondert, fig. 7. die Saamen Hülsen, fig. 8. eine ganz zeitige Hülse, fig. 9. eben dieselbe geöfnet mit den Saamen in ihrem Lager, fig. 12. einen abgesonderten Saamen.

TAB. 82. *Lat.* Rosa Damascena vel pallida. *Germ.* Gemeine rothe Garten-Rose, Damascener-Rose. *Græc.* Ῥόδον. *Angl.* Damask-Rose. *Hisp.* Rosas. *Ital.* Rosa. *Gall.* Roses. *Bat.* Rrovincie Roos.
⊙

1. Frutex hujus rosæ minor deprehenditur quam albarum, elatior tamen quam rubrarum: folia colore diluto gramineo tinguntur, flores subrubri apparent.

1. Dieser Rosen-Strauch wird nicht so gros als der weisen, doch ansehnlicher als der rothen; die Blätter sind hellgrasgrün, die Blumen bleichroth.

2. Colitur in hortis, ibique per aliquot æstatis menses floret.

2. Er wächset in den Gärten und blüht daselbst etliche Monate des Sommers.

3. Hoc genus rosarum leniter alvum laxat excernendo biliosos atque aquosos humores, unde etiam infantibus aliisque debilioris naturæ hominibus, paulo tamen fortioribus permistæ purgantibus, sæpius dari solent.

3. Diese Blumen haben eine gelindpurgirende Natur, und führen gallichte und wässerigte Feuchtigkeiten durch. Man gibt Kindern und schwächlichten Personen mit etwas stärkern Purgir-Mitteln vermischt davon öffters ein.

4. NOM. GEN. vid. Tab. 8. no. 4.

5. NOM. SPEC. Rosa roseo colore *Cæsalp. 96.* Rosa incarnata *Cam. hort. 143.* Rosa sativa II. sive incarnata *Dod. 187.* Rosa Persica sive incarnata *Gesn. Hort. 276.* Rosa Damascena *Lob. ic. II. 206. Park. Parad. 413. Rai II. 1468.* Rosa Provincialis sive Damascena *Ger. 1261.* Rosa Provincialis major *Tab. ic. 1084 conf. Ejusd. Kräuterb. 1494.* Rosa purpurea *C. B pin. 481. Tourn. 637. Rupp. 138* Rosa hortensis ex purpura albicans *Trag. 990.* Rosa rubello flore majore mutiplicato sive pleno, incarnata vulgo *J B. II. 36.* Rosa caule aculeato, petiolis inermibus, calycibus semipinnatis, varietas *&. Linn. Mater. med no. 241.*

6. Nota. Hujus rosæ speciei plures quoque reperiuntur varietates, quæ petalorum dispositione, potissimum vero eorum numero majori minorive, differunt, inter quas illa Centifolia vulgo dicta speciosissima est. Sola fig. 1. secundum Blackvvellianum exemplar exhibetur, reliquæ ad naturalem normam additæ sunt. Repræsentatur autem *fig. 1* ramulus floriger cum flore penitus explicato a facie anteriori, *fig. 2.* similis flos a facie posteriori cum calycis segmentis se reflectentibus *b.*, & alabastrus cum ovario *c.*; *fig. 3.* calyx a facie anteriori demtis petalis, cujus fundus staminibus *d.* obsitus est, & stylorum fasciculus *e.* ex ovario proveniens; *fig. 4.* stamen separatum in magnitudine aucta; *fig. 5. 6* duo stamina in petala transmutata, quorum anthera *d.* adhuc clare conspicienda; *fig. 7.* calyx integer a facie laterali, ubi, demtis petalis & staminibus, ejus segmenta *a. a.*, trium staminum relictorum *d.* ortus ex calycis fundo, & stylorum fasciculus nudus *e.* apparet; *fig. 8.* hujus fasciculi summa superficies; *fig. 9.* ovarium verticaliter dissectum, ubi iterum staminum ortus *d.*, stylorum fasciculus *e.* eorumque cum ovulis nexus *c.* conspicitur; *fig. 10. 11.* separatum ovulum villosum *g.* ejusque stylus proprius *f.* in naturali & aucta magnitudine; *fig. 12.* fructus maturus, *fig. 13.* semen maturum.

Anm. Von dieser Art der Rosen giebt es auch mancherley varietäten, welche in der Ordnung der Blumen-Blätlein, vornehmlich aber in der mehrern oder wenigern Zahl derselben unterschieden sind, unter welchen die insgemein sogenannte hundertblättrichte die ansehnlichste ist. Fig. 1. wird alleine nach dem Blackwellischen Muster fürgestellet, die übrige sind nach der Natur hinzu gethan Es werden aber abgebildet fig. 1. ein blühender Zweig mit einer ganz geöfneten Blume nach der vordern Ansicht, fig. 2. eine solche Blume von der hintern Ansicht mit denen sich zuruck biegenden Theilen des calycis, und ein Knopf mit dem ovario c.; fig. 3. der calyx von der vordern Ansicht nachdeme die Blumen-Blätlein weggenommen, dessen Grund mit den staminibus d. besetzet ist, und der Büschel von stylis e., der aus dem ovario hervorkommt; fig. 4. ein abgesondertes stamen in vermehrter Grösse; fig. 5. 6. zwey in Blumen-Blätlein verwandelte stamina, deren Staubfächlein d. deutlich noch zusehen; fig. 7. der ganze calyx von der Seite, allwo nach abgenommenen petalis und staminibus dessen Theile a. a., dreyer zuruck gelassenen staminum d. Ursprung aus dem Grunde des calycis und der Büschel von stylis e., blos erscheinen; fig. 8. die oberste Fläche dieses Büschels; fig. 9. das ovarium nach der Länge entzwey geschnitten, allwo abermals der staminum Ursprung d., der Büschel von stylis e. und dieser ihre Vereinigung mit den ovulis c. zu sehen; fig. 10. 11. ein abgesondertes haarigtes ovulum g. und sein eigener stylus f. in natürlicher und vermehrter Grösse; fig. 12. eine reife Frucht; fig. 13. ein reifer Saame.

TAB. 83. *Lat.* Pisum. *Germ.* Erbiß, Erbsen. *Græc.* Πισὸν μικρόν. *Angl.* Pease, Field Pease, common white Pease. *Hisp.* Aroveias. *Ital.* Pisello, Piso. *Gall.* Pois. *Bat.* Erweten.
⊙ ✠

1. Caules ad duos pedes assurgunt: folia saturata nitent viriditate, flores albent.

1. Die Stengel werden bis 2. Schuh hoch, die Blätter sind dunckelgrün, die Blüthen weis.

2. Seruntur in hortis atque agris. Mense Majo ferunt flores, & Junio currente maturescunt.

2. Man säet die Erbsen in Gärten und Feldern, da sie im May blühen, und im Juny zeitigen.

4. Pisa vel recentia vel cocta salsam atque scorbuticam sanguinis intemperiem edulcorare creduntur.

3. Sie sollen das Geblüht und besonders dessen gesalzene und scorbutische Beschaffenheit versüssen, wenn sie entweder frisch oder gekocht geessen werden.

4. NOM. GEN. Pisum *Rai. l. 890 Meth. 103. Syn. 318. Riv. II. p. 13. Tourn. 394. Heuch. Ind. 32. Rupp. 259. Boerh. II. 40. Vaill. 160. Heist. II. 22. Syst. 9. Linn. G. no. 706. Roy. 362. Kram. 59. Ludvv. no. 487. Wachend. 189.*

5. NOM.

5. NOM. SPEC. Piſeolus flore candido *Cæſalp. 231.* Piſum *Brunf. III. 213. Dorſt. 226. Riv. II. tab. 36 Rupp. 259.* Piſum minus *Dod. 521. Matth. 430. Cam. Ep. 214. Ger. 1219.* Piſum minus I *Tab. ic. 496.* Piſum agreſte ſeu III. genus *Trag. 606.* Piſum ſylveſtre I. *Park. 1059. Rai. Syn. 318.* Piſum vulgatius majus *Lob. ic. II. 65.* Piſum vulgare parvum album ſive arvenſe *J. B. II. 297. Rai. I. 891.* Piſum in arvis caducum humiſerpens *Fuchſ. 628.* Piſum arvenſe *Vaill. 160.* Piſum arvenſe fructu albo *Tourn. 394 Boerh. II. 40* Piſum arvenſe flore albo *Heiſt. II. 22.* Piſum arvenſe flore candido, fructu rotundo albo *C. B. pin. 342.* Piſum flore in ſingulo petiolo gemello flavo, foliis bis pinnatis, ſemine globoſo flavo *Kram. 59.* Piſum ſtipulis crenatis *Linn. H. Cliff. 369. Roy. 362.* Piſum petiolis rotundis *Wachend. 180.*

6. *Nota.* Primaria figura & fig. 9. eſt Blackvvelliana, reliquæ ſunt additæ. *Fig. 2.* ſiſtitur flos a facie anteriori, *fig. 3.* laterali, *a.* calyx, *b.* vexillum, *c. c.* duæ alæ, *d.* carina; *fig. 4.* eſt vexillum ſeparatum, *fig. 5. 6.* ſunt duæ alæ ſeparatæ, *fig. 7. a. a.* calyx, d. carina; *fig. 8. e.* ſtaminum vagina; *fig. 9.* ſiliqua nondum matura aperta, *fig. 10.* integra, *fig. 11.* maturitati proxima aperta, *fig. 12.* ſemen maturum.

Anm. Die Haupt-Figur und fig. 9. ſind Blackwelliſch, die übrige hinzugethan. Damit werden abgebildet fig. 2. eine Blüthe von vornen, fig. 3. von der Seite, a. der calyx, b. das vexillum, c. c. die beyden alæ, d. die carina; fig. 4. iſt das vexillum beſonders, fig. 5. 6. die beyden alæ beſonders, fig. 7. a. a. der calyx, d. die carina, fig. 8. e. die Scheide der ſtaminum, fig. 9. eine unreife geöfnete Hülſe, fig. 10. eine ſolche ganze Hülſe, fig. 11. eine faſt reife geöfnete Hülſe, fig. 12. ein reifer Saame.

TAB. 84. *Lat.* Galiopſis, Galeopſis. *Germ.* Taube Neſſel, Tode Neſſel, Bien-Saug. *Græc.* γαλιόψις. *Angl.* Hedge Nettle. *Hiſp.* Ortica muerta. *Ital.* Ortica morta. *Gall.* Ortie morte. *Bat.* Dove Netlen.

⊙ ✠

1. Caulis duos pedes altus, folia e nigro viridia ſunt, flos ruber.

2. Reperitur in ſepibus ac dumetis, & Junii tempore floret.

3. Quidam plantam hanc ad omnis generis ulcera antiqua atque vulnera prodeſſe ſtatuunt. Virtutem habet conſtringedi, & internum ſanguinis fluxum ſiſtendi, præcipue in mictione cruenta.

1. Der Stengel wird 2. Schuh hoch, die Blätter ſind dunkelgrün und die Blumen roth.

2. Man findet ſie in Hecken und Sträuchen, ſie blüht im Juny.

3. Dieſe Pflanze rühmen einige als ein gutes Wund-Kraut, welches dienlich iſt in allen Arten von Wunden, und alten Schäden. Sie ziehet zuſammen, ſtopft das innerliche Bluten, beſonders wenn Geblüth mit dem Urin weggehet.

4. NOM. GEN. Galeopſis *Rai. I. 547. Meth. 62. Syn. 237. Tourn. 185. Dill. 97. Boerh. I. 162. Vaill. 77. Heiſt. III. 10.* Galearia forte *Heiſt. Syſt. 7. conf. p. 22. 37. 40.* Stachys *Riv. p. 5*. 9. Heuch. Ind. 24. Rupp. 227. Linn. G. no. 579. Roy. 31. Hall. 642. Kram. 49. Ludvv. no. 194. Wachend. 134.*

5. NOM. SPEC. Urtica Herculea *Tab. ic. 536.* Urtica Herculea Plinii *Trag. 6. Lugd. 1244.* Urtica XI., Heraclea *Trag. 5.* Urtica fœtida maxima πορφυράνθεμος *Thal. 132.* Lamium maximum ſylvaticum fœtidum *C. B. pin. 231.* Galeopſis ſeu Urtica iners magna fœtidiſſima *J. B. III. 853.* Galeopſis vera *Ger. 704.* Galeopſis Dioſcoridis *Trag. 6.* Galeopſis legitima Dioſcoridis *Park. 608. Rai. I. 548. Syn. 237.* Galeopſis legitima vel vera Dioſcoridis *Cluſ. XXXV.* Galeopſis procerior fœtida ſpicata *Tourn. 185. Dill. 97. Boerh. I. 162 Heiſt. III. 10.* Stachys ſylvatica *Riv. I. tab. 26. Rupp. 227.* Stachys ſylveſtris, aliis Urtica fœtida, item Heraclea *Heuch. Ind. 24.* Stachys fœtida ſepium, flagellis reptatricibus *H. Ox. III. 382. S. XI. t. 11. f. 10.* Stachys ſpica florum laxe verticillata, verticillis a ſe remotis ſpicaque herbata, foliis imis Urticæ *Kram. 49.* Stachys foliis cordatis acuminatis petiolatis, floribus laxe ſpicatis *Linn. H. Cliff. 309. Roy. 31. Hall. 643.* Stachys verticillis ſexfloris, foliis cordatis petiolatis *Linn. Fl. Svec. no. 489. Wachend. 134.*

6. *Nota.* Fig. I. 1. 2. 8. 13. ad Blakvvellianum, reliquæ ad naturale exemplar factæ ſunt. In floris magnitudine & magis adhuc in ejus colore notabilis conſpicitur differentia: magnitudo equidem variat ita, ut flores in ramis lateralibus, itemque in ſpicæ parte ſuperiori, ſint paullo minores, id quod noſtra figura 3. & 5. etiam indicat; ſed eorum colorem talem, qualem Blackvvellianum monſtrat èxemplar, nos nunquam obſervavimus: an ex eo ad varietatem huius ſpeciei eamque conſtantem concluſio valeat, aliis diiudicandum relinquimus. Noſtrarum figurarum expoſitio hæc eſt: *Fig. II.* ſpica florida, *fig. 3.* flos minor a facie anteriori, *fig. 4.* laterali, ubi *d.* ſtamina extra galeam paullulum prominentia; *fig. 5.* flos major a facie anteriori, ubi *a.* galea piloſa, *b. b.* barbæ ſegmenta duo lateralia, *c.* medium emarginatum, *d. d.* quatuor ſtamina, duo longiora & totidem breviora; *fig. 6.* galea a barba reſecta & explanata cum duobus ſtaminibus longioribus *d. d.* ei adhærentibus; *fig. 7.* (calcographi errore numerus 5. iterum adſcriptus eſt, ex quo etiam in adſculpto nomine Germanico, loco Bien-Saug, legitur Birn-Saug) barba a galea reſecta & explanata, ubi *b. b.* ejus ſegmenta lateralia, *c.* medium emarginatum & *d. d.* duo ſtamina breviora clarius apparent; *fig. 9.* eſt calyx, *fig. 10.* idem apertus cum ſtylo *e.* & quatuor ovulis *f.* eundem in fundo calycis circumdantia; *fig. 11.* calyx adultior, *fig. 12.* idem a facie ſuprema cum quatuor ſeminibus in fundo ejus conſpicuis; *fig. 14.* hæc quatuor ſemina exemta in magnitudine naturali, *fig. 15.* unum ex his in magnitudine aucta.

Anm. Fig. I. 1. 2. 8. 13. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter die übrigen nach der Natur gemacht. In der Große und noch mehr in der Farbe der Blume iſt ein merklicher Unterſcheid zu ſehen: Die Größe variiret zwar alſo, daß die Blumen an den Neben-Aeſten wie auch an dem obern Theil des Blumen-Büſchels etwas kleiner ſeyn, welches unſere fig. 3. und 5. auch anzeiget; aber ihre Farbe haben wir alſo, wie ſolche das Blackwelliſche Muſter zeiget, niemals beobachtet: Ob daraus auf eine und zwar beſtändige varietät dieſer Art könne geſchloſſen werden, überlaſſen wir andern zu beurtheilen. Unſerer Figuren Erklärung iſt folgende: Fig. II. der Blumen Büſchel, fig. 3. eine kleinere Blume von vornen, fig. 4. von der Seite, allwo die ſtamina d ein wenig über den Helm vorragen; fig. 5. eine gröſſere Blume von vornen, allwo a. der haarigte Helm, b. b. die zwey Seiten-Einſchnitte des Barts, c. der mittlere ausgeſchweifte, d. d. die vier ſtamina, zwey längere und ſo viel kürzere; fig. 6. der von dem Barth abgeſchnittene und ausgebreitete Helm mit denen d. d. daran hangenden zwey längern ſtaminibus; fig. 7. (aus Irrthum des Kupferſtechers iſt abermals die Zahl 5. dazu geſetzet, durch welchen auch in dem beygeſtochenen teutſchen Nahmen, an Statt Bien-Saug, geleſen wird Birn-Saug) der von dem Helm abgeſchnittene und ausgebreitete Barth, allwo b. b. deſſen Seiten-Einſchnitte, c. der mittlere ausgeſchweifte und d. d. die zwey kürzere ſtamina deutlicher erſcheinen; fig. 9. iſt der calyx, fig. 10. eben derſelbe geöfnet mit dem ſtylo e. und vier ovulis f. die denſelben am Grunde des calycis umgeben; fig. 11. ein mehr erwachſener calyx, fig. 12. eben derſelbe von der oberſten Anſicht mit den vier Saamen, die im Grunde deſſelben zu ſehen; fig. 14. dieſe vier Saamen herausgenommen in der natürlichen Gröſſe, fig. 15. einer davon in vermehrter Gröſſe.

TAB. 85. *Lat.* Caryophyllus ruber, Vetonica, Tunica, Flores Tunicæ. *Germ.* Gras-Blumen, Nelcken, Garten-Nägelein, Braune Nägelein. *Græc.* Καρυοφύλλον. *Angl.* Clove July Flowers, Pinke. *Hiſp.* Clavel. *Ital.* Garofoni, Garofoli. *Gall.* Oeillet, Girofle. *Bat.* Anjeliers, Groffels-bloemen, Ginoffel, bloemen.

⊙

1. Caulis & folia diluto ſaligno colore virent, flores eleganter rubent.

1. Stengel und Blätter ſind lichtweidengrün, die Blumen ſchön roth.

2. Edu-

2. Sie

2. Educantur in hortis, & Julio menſe florent.

3. Flores uſum præſtant in omnibus nervorum atque capitis morbis, confortant caput & cor, ſolvunt lipothymiam, medentur palpitationi cordis, in febribus etiam malignis aliisque utiliter adhiberi poſſunt. Proſtant in officinis Syrupus & Conſerva florum.

2. Sie werden in Gärten gezogen, und ſtehen in der Blüthe im July.

3. Die Blumen ſind Haupt- und Herzſtärkend und werden in allen Krankheiten der Nerven und des Haupts mit Nutzen gebraucht. Sie dienen in bösartigen und andern Fiebern, ingleichen bey Ohnmachten und Herzklopfen. In den Apothecken hat man beſonders hievon den Saft und die Conſerve der Blumen.

4. NOM. GEN. Caryophyllus *Rai. II. 986. Meth. 109. Syn. 335. Tourn. 329. Heuch. Ind. 16. Prov. I. 38. Dill. Cat. Giſſ. 94. &c. Boerh. I. 216. Heiſt. II. 7. Kram. 40.* Tunica *Rupp. 117. Dill. H. Elth. 400. Hall. 381. Ludvv. no. 563,* Dianthus *Linn. G. no. 430. Roy. 443. Wachend 77.*

5. NOM. SPEC. I. Betonica altera altilis, Betonica ſeu Vetonica coronaria *Fuchſ. 351. 354.* Betonica coronaria ſive Caryophyllos flore ſimplici ſativus *J. B. III. 328.* Garyophillea altilis *Trag. 533.* Flos Gariofilus *Cæſalp. 253.* Caryophyllæus flos major ſimplex ſaturate rubens *Dod. 174.* Caryophyllus flore ſimplici *Heiſt. II. 7.* Caryophyllus ſylveſtris major vulgatior *Lob. ic. 440.* Caryophyllus hortulanus, Betonica coronaria *Tab. ic. 284.* Caryophyllus hortenſis *Rai. II. 986.* Caryophyllus hortenſis ſimplex flore majore *C. B. pin. 208. Tourn. 331. H. Ox. II. 561. S. V. t. 25. f. 9. Boerh. I. 217.* Tunica hortenſis ſimplex *Rupp. 117.* Dianthus floribus ſolitariis, ſquamis calycinis ſubovatis breviſſimis, corollis crenatis *Linn. H. Cliff. 164. H. Upſ. 104. Roy. 443. Wachend. 77.* Dianthus floribus ſubſolitariis, corollis crenatis, ſquamis calycinis ſubovatis breviſſimis *Linn. Mat. med. no. 213.*

- - - - II. Betonica coronaria vulgaris ſativa *J. B. III. 325.* Caryophylli domeſtici *Matth. 578. Cam. Ep. 350.* Caryophyllus multiplex *Lob. ic. 441. Tab. ic. 283. Ger. 588.* Caryophyllus flos major multiplex ſaturate rubens *Dod. 173.* Caryophyllus altilis major *C. B. pin. 207. Tourn. 330. H. Ox. II. p. 561. Boerh. I. 217.* Herba Tunica quibusdam *C. B. pin. 207. b.* Tunica hortenſis plena *Rupp. 117.*

6. *Nota.* Fig. I. 1. Blackvvelliani exemplaris eſt imitatio, reliquæ ad naturæ normam additæ ſunt. Hujus ſpeciei variatio innumerabilis ferme eſt, ſive petalorum colorem ſive eorum numerum & magnitudinem ſpectes. Noſtræ figuræ ſiſtunt illam, quæ Tunicæ florum nomine medico uſu celeberrima eſt, a qua Blackvvelliana figura non niſi colore rubro dilutiori differt, ſed cum reliquis ex officinis pharmacevticis excluditur. Naturalis hujus floris petalorum numerus eſt quinarius, quem monſtrat *fig. II. 3.*, & ad quem pertinent nomina no. I. indicata; hic vero ſponte ſua ſæpiſſime augetur *fig. III.*, cujus varietatis nomina ſpecifica exhibentur no. II. Partes hujus floris hæ ſunt: *a. fig. II.* calyx ſimplex cylindraceus, *fig. 4.* idem fiſſus & explanatus, *b. fig. II. 3. 5. 7.* calycis ſquamæ imæ, *c. fig. II. 3.* quinque petala, *fig. 2.* unum ex his ſeparatum, *fig. 6.* petalum ſeparatum floris multiplicati ex ſtamine transformatum, cujus veſtigium *d.* adhuc conſpicitur; *d. d. fig. 5.* ſtamina, *e. e. fig. 5. 7. 8.* bini ſtyli, *f. fig. 3. 7.* ovarium, *fig. 8.* hoc ovarium diſſectum; *g. fig. 9.* placenta cui ovula circum circa adhærent, *fig. 10.* in magnitudine aucta.

Anm. Fig. I. iſt nach dem Blackwelliſchen Muſter gemacht, die übrige ſind nach der Natur beygefüget. Die Veränderung dieſer Art iſt faſt unzählig, in Anſehung ſo wohl der Farbe, als auch der Zahl und Gröſe der Blumen-Blätlein. Unſere Figuren ſtellen diejenige für, welche unter dem Nahmen der braunen Nägelein im Arzney Gebrauch ſehr berühmt iſt, von welcher die Blackwelliſche Figur nur alleine durch ihre hell-rothe Farbe unterſchieden, aber mit den übrigen aus den Apothecken ausgeſchloſſen iſt. Die natürliche Zahl der Blumen-Blätlein iſt fünf, welche fig. II. 3. anzeiget, und welcher die no. I. angezeigte Nahmen zukommen; ſie mehret ſich aber öfters von ſich ſelbſt fig. III., zu welcher Veränderung die beſondere Nahmen no. II. gehöhren. Die Theile dieſer Blume ſind folgende: a. fig. II. der einfache cylinderförmige calyx, fig. 4. eben derſelbe geſpalten und ausgebreitet, b. fig. II. 3. 5. 7. die unterſte Schuppen des calycis, c. fig. II. 3. die fünf Blumen-Blätlein, fig. 2. eines von dieſen abgeſondert, fig. 6. ein abgeſondertes Blumen-Blätlein der gefüllten Blume, das aus einem ſtamine verwandelt iſt, deſſen Uberbleibſel d. noch zu ſehen; d. d. fig. 5. die ſtamina, e. e. fig. 5. 7. 8. die beyde ſtyli, f. fig. 3. 7. das ovarium, fig. 8. das ovarium in zween Theile zertheilet; g. fig. 9. die placenta, an welcher die ovula um und um anhängen, fig. 10. in vermehrter Gröſſe.

TAB. 86. *Lat.* Scrophularia aquatica. *Germ.* Waſſer-Betonick, Weiſſer Nachtſchatten, Wurm-Kraut, Kleine Braun-Wurz (huic & ſequenti tabulæ ex errore inſculptum eſt Dürr-Wurz) *Angl.* Water Betony, Water Figwort. *Ital.* Scrofularia. *Gall.* Scrofulaire, Herbe de Siege. *Bat.* Speen-Kruyd, S. Antuenis-Kruyd.

⊙ ✠

1. Hæc planta caules alit craſſiores atque altiores quam Scrophularia altera, ramos geſtat pauciores, folia tamen ſunt latiora & petiolis longioribus inſtructa. Hujus autem caules ac folia etiam pallidiori viriditate, ſicut & flores lucidiore rubedine, colorantur.

Creſcit in locis paluſtribus & prope piſcinas: Floret menſe Junio.

3. Laudantur in doloribus atque tumoribus hæmorrhoidum, refertur inter purificantia atque vulneraria & adhibetur contra ſcabiem.

Animalculum *fig. 14.* depictum reperiebatur medio Junii in margine piſcinæ cujusdam, quod hactenus nunc in aqua, nunc extra eam vivum quoque conſervatum eſt. Herbæ atque vermiculi alimentorum loco fuerunt: unde Squillæ ſpeciem eſſe arbitror.

1. Dieſe hat dickere und höhere Stengel, als die andere Braun-Wurz, ſie hat wenigere Aeſte aber breitere Blätter, welche auf längern Stielen ſtehen. Die Blätter und Stengel von dieſer ſind mattergrün, die Blumen aber heller roth.

2. Sie wächſt an ſumpfichten Orten und bey Weyern oder Teichen, ihre Blüht-Zeit iſt im Juny.

3. Man rühmet ſie in Schmerzen und Geſchwulſt der guldenen Ader und Feigwarzen, ſie wird gebraucht zum reinigen, und als ein Wund-Kraut, ingleichen wider die Krätze.

Die Creatur fig. 14. wurde am Rande eines Teichs in der mitte des Juny gefunden, und bis hieher hat man ſie bald im Waſſer, bald auf der Erde, lebendig erhalten. Man hat ſie mit Kräutern und kleinen Würmen gefüttert; es ſcheint mir daher eine ſpecies Squillæ zu ſeyn.

4. NOM. GEN. Scrophularia *Rai. I. 764. Meth. 89. Syn. 283 *. Tourn. 166. Riv. I. p. 5 **. 19. Heuch. Prov. I. 58. Rupp. 241. Dill. 127. 145. Boerh. I. 234. Vaill. 181. Heiſt. III. 19. Linn. G. no. 612. Roy. 243. Hall. 618. Kram. 45. Ludvv. no. 252. Wachend. 150.*

5. NOM. SPEC. Ocymaſtrum majus *Trag. 185.* Clymenum in aquoſis ſeu fœmina *Geſn. hort. 254. b.* Betonica aquatilis *Dod. 50.* Betonica aquatica *Tab. ic. 544. Ger. 715. Park. 613.* Galeopſis *Cæſalp. 349.* Scrofularia nullis grumis ad radicem adnatis *Cluſ. CCXIX.* Scrofularia altera in humidis naſcens, caule quadrangulo, nullis radicum ſcrofulis *Geſn. hort. 280.* Scrophularia fœmina *Cam. Ep. 867.* Scrophularia radice fibroſa *H. Ox. II. 482. S. V. t. 8. f. 4. Boerh. I. 234.* Scrophularia maxima, radice fibroſa *J. B. III. 421. quoad deſcriptionem,*

nem, Sideritis Monſpeſſulana *Ejusd. III. 426.* Scrophularia aquatica major *C. B. pin. 235. Rai. I. 764. Syn. 283*. Tourn. 166. Rupp. 241. Vaill. 181.* Scrophularia aquatica major caule fimbriato *Loeſſ. Fl. Pruſſ. 248.* Scrophularia paluſtris caule alato *Heiſt. III. 19.* Scrophularia paluſtris minus fœtida, caule alato *Hoffm. Fl. Alt. Dill. 145.* Scrophularia folio ſimplici Urticæ, radice fibroſa *Kram. 45.* Scrophularia foliis conjugatis ex eliptico decreſcentibus caule & ramo paniculatis nudisque ſpicis terminatis *Hall. 618.* Scrophularia foliis cordatis petiolatis decurrentibus, caule acutangulo, racemis terminalibus *Linn. H. Upſ. 177. Mat. med. no. 311.*

6. ***Nota.*** Blackvvellianis fig. I. 1. 9. 12. 14. addidimus reliquas: explicatio earum hæc eſt. *Fig. I. II.* caulis floriger; *fig. 1. 2.* flos a facie anteriori ſeu inferiori, *a.* calyx, *b. b.* corollæ ſegmenta duo ſuperiora erecta, *c. c.* duo lateralia patula, *d.* quintum & infimum reflexum; *fig. 3.* idem flos a facie poſteriori ſeu ſuperiori cum foraminulo *e.* infra duo ſegmenta ſuperiora; *fig. 4.* duo ſegmenta ſuperiora a reliquis reſecta cum foraminulo *e.* a facie anteriori ſeu interiori; *fig. 5.* duo ſegmenta lateralia & infimum reſecta a facie interiori cum quatuor ſtaminibus *f. f.* adhærentibus; *fig. 6. a.* calyx a corolla ſeparatus, *g.* ſtylus; *fig. 7. 8.* ovarium a calyce reſecto denudatum in naturali & aucta magnitudine, *g.* ſtylus, *h.* ovarium; *fig. 9. 10.* fructus ſeu capſula ſeminalis matura, *fig. 11.* transverſim ſecta; *fig. 12. 13.* ſemen in naturali & aucta magnitudine; *fig. 14.* folium inferius cum inſecto peculiari, quod repræſentavit & deſcripſit Blackvvellianum opus; *fig. III.* radix hujus ſpeciei fibroſa.

Anm. Der Blackwelliſchen Fig. I. 1. 9. 12. 14. haben wir die übrigen beygefüget; ihre Erklärung iſt folgende. Fig. I. II der blühende Stengel, fig. 1. 2. eine Blüthe von der vordern oder untern Anſicht, a. calyx, b. b. die zween obere und aufrechtſtehende Einſchnitte der Blüthe, c. c. die zween ſeitwerts ſtehende und ausgebreitete Einſchnitte, d. der fünfte und unterſte zuruckgebogene; fig. 3. eben dieſe Blüthe von der hintern oder obern Anſicht mit einem Löchlein e. unter den zween obern Einſchnitten; fig. 4 die zween obere von den übrigen abgeſchnittene Einſchnitte mit dem Löchlein e. von der vordern oder inwendigen Anſicht; fig. 5. die zween ſeitwärts ſtehende Einſchnitte und der unterſte von den übrigen abgeſchnitten, von der inwendigen Anſicht mit denen daran hangenden vier ſtaminibus f. f.; fig. 6. a. der calyx von der Blüthe abgeſondert, g. ſtylus; fig. 7. 8. das ovarium, von dem abgeſchnittenen calyce entblöſet, in der natürlichen und vermehrten Gröſſe, g. der ſtylus, h das ovarium; fig. 9 10. eine zeitige Frucht oder Saamen-Capſel, fig. 11. nach der queer entzwey geſchnitten, fig. 12. 13. der Saame in natürlicher und vermehrter Gröſſe; fig. 14. ein unteres Blat mit einem beſondern Inſect, welches in dem Blackwelliſchen Werk abgebildet und beſchrieben iſt; fig. III. die faſerichte Wurzel dieſer Art.

TAB. 87. *Lat.* Scrophularia major vel nodoſa fœtida. *Germ.* Groſe Braun-Wurz, Knoten-Kraut, Feigwarzen-Kraut. Groß Feigwarzen-Kraut, Schwarzer Nachtſchatten, Brauner Nachtſchatten. *Angl.* Great Figwort, common Knobby-rooted Figwort. *Ital.* Scrofolaria. *Gall.* Grande Scrolaire, Scrofulaire. *Bat.* Groot Speenkruyt.
⊙

1. Altitudo hujus plantæ tribus pedibus æqualis eſt, folia gramineam viriditatem obtinent, flores purpurei ſunt.

2. Creſcit in ſepibus & fruticetis, Junius flores producit.

3. Hæc planta, ob ſignaturam ſuæ radicis, in induratis glandularum tumoribus omnium corporis partium, præcipue ſcrofulis, quas Angli *Kings Evil* ſive morbum regium vocant, commendari ſolet. Remedium quoque eſt tam internum quam externum in dolorificis hæmorrhoidum tumoribus. Cancroſis inſuper ulceribus rebellibus inſervit.

Inſectum fig. 13. amat præ reliquis plantis utramque Scrophulariæ ſpeciem.

1. Der Stengel wird 3. Schuh hoch, die Blätter ſind grasgrün, die Blumen purpurroth.

2. Es wächſt in Hecken und Gebüſch, und blüht im Juny.

3. Dieſe Pflanze wird, wegen der Signatur ihrer Wurzel, in ſcrophulœſen Härtigkeiten der Drüſen in allen Theilen des Cörpers, und beſonders in Kröpfen, welche die Engeländer Kings-Evil oder die Königs-Krankheit nennen, zum Gebrauch angerathen, wie ingleichen ſowohl äuſerlich als innerlich bey ſchmerzhafften Geſchwulſten der guldenen Ader gegeben, und dienet auch in krebshafften widerſpenſtigen Geſchwühren.

Die Raupe fig. 13. iſt den beeden Arten des Feigwarzen-Krauts gemein, und bedienet ſich derſelben mehr als aller übrigen Pflanzen.

4. NOM. GEN. vid. Tab. 86. præcedentem no. 4.

5. NOM. SPEC. Ocimaſtrum *Trag. 184.* Clymenum cum nodis in radice ſeu mas *Geſn. hort. 254. b.* Galeopſis, Scrophularia major officinarum *Fuchſ 194.* Braunwurz *Brunf. I. 213.* Scrophularia *Ejuſd. I. 215. Dorſt. 265. b. Matth. 1130. Cam. Ep. 866. Dod. 50. Riv. I. t. 107. Rupp. 241. Dill. 127.* Scrophularia ſeu Caſtrangula *Tab. ic. 542.* Scrofularia radice tuberculis obſita *Cluſ. CCIX.* Scrofularia major *Cæſalp. 349. Geſn. hort. 280.* Scrophularia major *Lob. ic. 533. Ger. 716. Rai. I. 764. Syn. 283*. Lugd. 1085.* Scrophularia vulgaris *Park. 610.* Scrophularia vulgaris & major *J. B. III. 421.* Scrophularia nodoſa fœtida *C. B. pin. 235. Lœſſel. Fl. Pruſſ. 250. H. Ox. II. 482. S. V. t. 8. f. 3. Tourn. 166. Boerh. I. 234. Vaill. 181.* Scrophularia folio ſimplici Urticæ, radice nodoſa fœtida, flore purpureo *Kram. 45.* Scrophularia foliis oppoſitis, racemo terminatrici *Linn. H. Cliff. 322. Fl. Svec. no. 520. Roy. 293. Wachend. 150.* Scrophularia foliis cordatis, caule obtusangulo, racemo terminali *Linn. Mat. med. no. 310.* Scrophularia foliis cordatis conjugatis, caule & ramis ſpica nuda paniculata terminatis *Hall. 619.*

6. ***Nota.*** Blackvvellianis figuris I. II. 1. 2. 8. 11. 13. reliquas addidimus: ſiſtitur autem *fig. 3.* flos a facie ſuperiori ſeu poſteriori, *a.* calyx, *b.* duo corollæ ſegmenta ſuperiora erecta; *fig. 4.* idem a facie inferiori ſeu anteriori, *a.* calyx, *b.* duo corollæ ſegmenta ſuperiora, *c. c.* duo lateralia, *d.* infimum reflexum; *fig. 5.* idem flos per medium infimi ſegmenti *d. d.* diſſectus & explanatus a facie interna cum quatuor ſtaminibus *e. e.* corollæ tubo adhærentibus; *fig. 6. 7. a.* ovarium a calyce denudatum, *f.* ſtylus; *fig. 9.* capſula ſeminalis matura, *fig. 10.* transverſim ſecta, *fig. 12.* ſemen; fig. III. radix recens effoſſa ex nodis & fibris compoſita.

6. Anm. Den Blackwelliſchen Fig. I. II. 1. 2. 8. 11. 13. haben wir die übrigen beygefüget. Damit wird fürgeſtellet fig. 3. eine Blume von der obern oder hintern Anſicht, a. der calyx, b. die zween obere aufrecht ſtehende Einſchnitte; fig. 4. eben dieſe Blume von der untern oder vordern Anſicht, a. der calyx, b. die zween obere Einſchnitte der Blume, c. c. die zween ſeitwärts ſtehende, d. der unterſte zuruckgebogene; fig. 5. eben dieſe Blume durch die Mitte des unterſten Einſchnitts d. d. entzwey geſchnitten und ausgebreitet von der innwendigen Anſicht mit denen an die Röhre der Blume angewachſenen vier ſtaminibus e. e.; fig. 6. 7. a. das von dem calyce entblößte ovarium; f. der ſtylus; fig. 9. eine zeitige Saamen-Capſel, fig. 10. queer entzwey geſchnitten, fig. 12. ein Saame; fig. III. eine friſch ausgegrabene aus Knoten und Faſern zuſammengeſetzte Wurzel.

TAB. 88. *Lat.* Lactuca. *Germ.* Garten-Lattig, Garten-Salat. *Græc.* Θρίδαξ, Θριδακίνη. *Angl.* Lettice, Garden-Lettuce. *Hiſp.* Lechuga, Alfalſa, Alface. *Ital.* Lactuca. *Gall.* Laituë, Laictuë. *Bat.* Lettewe, Lattouwe, Salaet.
⊙

1. Caulis ad altitudinem duorum vel trium pedum creſcit, folia dilute viridia, flores flavi ſunt.

1. Der Stengel wird 2. bis 3. Fuß hoch, die Blätter ſind hellgrün, die Blumen gelb.

2. Se- L 2. Man

2. Seritur in hortis, & pro ratione sationis diversæ, etiam diversis mensibus floret.

3. Lactuca hæc in genere, commune acetariorum ingrediens, grata est stomacho, temperat calorem, sitim sedat, & humorum acredinem mitigat. Insuper urinam ciet, & lactantium lac auget. Semen lactucæ inter quatuor minora semina frigida in pharmocopoliis refertur.

2. Man säet ihn in den Gärten, er blühet verschiedentlich, nachdem er in diesem oder jenem Monate gesäet worden.

3. Der Lattig wird überhaupts zu dem gewöhnlichsten Salad genommen, er ist den Magen angenehm, vermündert die Hitze, löschet den Durst, und mildert die Schärfe derer Feuchtigkeiten in dem Cörper, er treibet den Urin und vermehret die Milch zum säugen; der Saamen desselben ist einer von den 4. kleinen kalten Saamen der Apothecken.

4. NOM. GEN. Lactuca *Rai. I. 220. Meth. 29. Tourn. 473. Heuch. Ind. 51. Prov. I. 71. II. 10. Rupp. 206. Vaill. Act. Paris. A. 1721. p. 198. Boerh. I. 81. Heist. Syst. 7. Linn. G. no. 739. Roy. 121. Kram. 78. Ludvv. no. 340. Wachend. 222.*

5. NOM. SPEC. Lactuca *Tab. ic. 421. Cæsalp. 514.* Lactuca rotunda *Fuchs. 298.* Lactuca lata *Trag. 258.* Lactuca non capitata *Heuch. Ind. 51.* Lactuca florescens *Matth. 521. Cam. Ep. 299.* Lactuca sativa *C. B. pin. 122. Dod. 644. Lugd. 546. Ger. 306. Park. 812. H. Ox. III. 57. S. VII. t. 2. f. 1. Rai. I. 220. Tourn. 473. Vaill. Act. Paris. a. 1721. p. 198. Boerh. I. 82. Rupp. 206. Linn. H. Cliff. 384. Mat. med. no. 370. Roy. 121. Wachend. 222.* Lactuca sativa folio Scariolæ *Lob. ic. 241.* Lactuca sativa vulgaris non capitata *J. B. II. 997. Kram. 78.*

6. *Nota.* Blackvvellianis figuris 1. 2. 6. subjunximus fig. 3. 4. 5. 7. 8. Repræsentat *fig.* 3. 4. semiflosculum in naturali & aucta magnitudine, *a.* petalum lingulatum, *b.* ejus tubum, *c.* stylum antherarum thecæ inclusum, *d.* pappum, *e.* ovulum; *fig.* 5. *f.* calycem persistentem, *g.* semina matura; *fig.* 7. 8. semen maturum in naturali & aucta magnitudine, *h.* pappum, *i.* semen.

Anm. Den Blackwellischen fig. 1. 2. 6. haben wir beygefüget fig. 3. 4. 5. 7. 8. welche abbilden fig. 3. 4. ein Blümlein in natürlicher und vermehrter Grösse, a. das zungenförmige Blätlein, b. dessen Röhre, c. den in der Scheide der Staubfächlein eingeschlossenen stylum, d. den pappum, e. das ovulum; fig. 5. f. den bis zur Zeitung des Saamens bleibenden calycem, g. die zeitige Saamen; fig. 7. 8. einen zeitigen Saamen in natürlicher und vermehrter Grösse, h. den pappum, i. das Saam-Korn.

TAB. 89. *Lat.* Acanthus, Acanthus sativus, Branca Ursina. *Germ.* Welsche Bärnklau. *Græc.* Ἄκανθος, Παιδέρως. ✠ *Angl.* Bears Breech, Brank-Ursin. *Hisp.* Yerva Giguante, Branqua Ursina. *Ital.* Acantho, Branca orsina, witte Malve, Acante. *Bat.* Beeren Clauw.

1. Hæc planta duos pedes alta foliis e nigro viridibus & splendentibus, albis autem floribus ornatur. Antiquis temporibus artifices secundum ectypum prædictorum foliorum ornamenta sua finxisse, ex autorum relatione constat.

2. Colitur hæc planta in hortis, in Italiæ autem, Hispaniæ & meridionalibus Galliæ regionibus illa sponte crescit, & Julio currente floret.

3. Adhibetur potissimum ad clysteres atque balnea in obstructionibus & calculo. Mulierculæ herbariæ, loco hujus plantæ, folia Helleborastri vel vulgaris Spondylii ignorantibus vendere solent.

Papilio x. ex eruca tab. 76. depicta ortus est.

1. Sein Stengel steigt bis 2. Fuß hoch, die Blätter sind von glänzend-dunkler grüner Farbe, und die Blumen weis. Die alten Autores berichten, daß die Künstler von diesem Kraut das Muster zu denen Blätter-Zierrathen genommen haben.

2. Diese Pflanze wird in Gärten gezogen, in Italien aber, Spanien und denen Mittägigen Theilen Frankreichs wächst es von selbsten, und blühet im July.

3. Sie wird hauptsächlich zu Clystiren und Bädern in Verstopfungen, dem Stein und Gries genommen. Die Kräuter Weiber verkaufen die Blätter von Heleboraster oder der teutschen Bären-Klau denenjenigen, welche es nicht verstehen, an statt dieses Krauts.

Der Sommer-Vogel oder Schmetterling x. ist aus der Raupe, so auf der 76. Kupfer-Tafel abgebildet ist, geworden.

4. NOM. GEN. Acanthus *Rai. II. 1325. Meth. 92. Tourn. 176. Riv. p. 5**. 16. Heuch. Ind. 27. Rupp. 241. Boerh. I. 238. Heist. I. 1. Linn. G. no. 640. Roy. 304. Kram. 49. Ludvv. no. 239. Wachend. 147.*

5. NOM. SPEC. Carduus acanthus, sive Branca Ursina *J. B. III. 75.* Acanthus *Matth. 673. Cam. Ep. 442.* Acanthus vulgo Branca Ursina *Cæsalp. 333.* Acanthus aliis Branca Ursina *Heuch. Ind. 27.* Acanthus lævis *H. Eyst. Æst. O. XI. t. 2. f. 3.* Acanthus mollis *Riv. tab. 87. Rupp. 241.* Acanthus mollis Vigilii *Heist. I. 1.* Acanthus non spinosus *H. Ox. III. 604.* Acanthus non spinosus mollis *Kram. 49.* Acanthus sativus *Dod. 719. Lob. ic. II. 2. Tab. ic. 685. Ger. 1147. Parkin. 992. Rai. II. 1326.* Acanthus sativus, id est, Branca Ursina vulgo dicta *Gesn. hort. 244.* Acanthus sativus vel mollis Vergilii *C. B. pin. 383. Tourn. 176. Boerh. I. 238.* Acanthus vera seu legitima *Fuchs. 51.* Acanthus verus seu peregrinus *Trag. 863.* Acanthus foliis sinuatis inermibus *Linn. H. Clif. 326. Roy. 304. Wachend. 147.*

TAB. 90. *Lat.* Althæa, Ibiscus, Bismalva. *Germ.* Ibisch, Eibisch-Wurz und Kraut, Heyl-Wurz, Sammet-Pappeln. ⊙ *Græc.* Ἀλθαία, Ἀλθεία, Ἐβίσκος, Δενδρομαλάχη, Ἀναδενδρομαλάχη. *Angl.* Marshmallows. *Hisp.* Hierva Caunamera, Marmaje. *Ital.* Malvavischio, Malvavisco, Altea. *Gall.* Guimauve ordinaire. *Bat.* Althæa, witte Huemst, Heems-Wortel.

1. Altitudo duarum ulnarum mensuram excedit, folia e flavo viridia sunt, flores pallide rubent.

2. Nascitur in locis salsis atque palustribus, flores agit mense Julio.

3. Vi gaudet emolliendi, maturandi atque leniendi, in stranguria, calculo, sabulo, ardore urinæ, acribus stomachi atque intestinorum humoribus, tussi, raucedine, tumoribus atque inflammationibus utiliter applicanda. Præparata officinalia sunt syrupus

1. Der Stengel wird über 2. Ellen hoch, die Blätter werden gelblichtgrün, die Blumen bleichroth.

2. Sie wächst in salzigt- und sumpfigten Boden, und blüht im July.

3. Diese Pflanze erweichet, zeitiget und lindert; ist sehr nützlich bey der Harnwinde, Sand, Stein, brennenden Urin, scharfen Feuchtigkeiten des Magens und der Gedärme, Husten, Heuserkeit, Geschwulsten und Entzündungen. Gewöhnliche Præparata officialia hiervon sind

pus de althæa, Pulvis dialthææ, vnguentum dialthææ.

ſind der Saft, das Pulver, und die Salbe von der Eibiſch-Wurz.

4. NOM. GEN. Althæa *Rai. I. 601. Meth. 86. Syn. 252. Tourn. 97. Heuch. Ind. 3. Prov. I. 13. II. 28. Dill. 144. Boerh. I. 269. Vaill. 10. Heiſt. I. 3. Syſt. 8. Linn. G. no. 680. Roy. 357. Kram. 12. 14. Ludvv. no. 146. Wachend. 130.* Malva *Rupp. 15.*

5. NOM. SPEC. Malva ſylveſtris vel paluſtris aut Ibiſcus *Hiſt. Ox. II. 522. S. V. t. 19. f. 12. Herm. H. L. Bat. 400.* Malva paluſtris mollis & incana *Rupp. 15.* Anadendromalache & Althæa Galeni *Cæſalp. 561.* Althea *Brunf. III. 132. Cam. Ep. 667.* Althea officinarum *Heiſt. I. 3.* Althæa *Dorſt. 5. b. Trag. 370. Math. 925.* Althæa, Ibiſcus *Dod. 655. Lob. ic. 653. Geſn. hort. 245. b. Ger. 933.* Althæa, Ebiſcus, Ibiſcus *Fuchſ. 16.* Althæa Hibiſcus, Bismalva *Tab. ic. 769.* Althæa ſive Biſmalva *J. B. II. 954.* Althæa Dioſcoridis & Plinii *C. B. pin. 315. Tourn. 97. Boerh. I. 269. Dill. 144.* Althæa vulgaris *Cluſ. XXIV. H. Eyſt. Æſt. O. VI. t. 4. f. 1. Park. 304. Rai. I. 602.* Althæa officinarum *Vaill. 10.* Althæa flore incarnato *Heuch. Ind. 3.* Althæa foliis ſimplicibus tomentoſis *Linn. H. Clif. 348. Roy. 375. Wachend. 130.*

6. ***Nota.*** Huius tabulæ Blackvvellianis figuris I. II. 8. 11. reliquas adpoſuimus. Siſtit autem *fig. 2.* integrum florem a facie laterali, *fig. 3.* a facie anteriori ſeu interiori, *fig. 4.* ita verticaliter diſſectum, ut ſtaminum tubus ſeu cylindrus ejusque cum corolla nexus atque ovarium integrum cum ſtylo per ſtaminum tubum tranſeunte in ſitu & ordine naturali appareant; *fig. 5.* eſt ovarium cum ſtylo denudatum; *fig. 6.* calyx interior ſemiquinquefidus ab exteriori ſeparatus a facie poſteriori ſeu exteriori; *fig. 7.* calyx interior cum exteriori multifido (minus accurate vero in hac figura ab interiori diſtincto) conjunctus a facie anteriori cum ovario adultiori in fundo conſpicuo; *fig. 9.* idem cum ſeminum perfectorum orbiculo; *fig. 10.* receptaculum ſeu axis, cui ſeminum orbiculus affixus eſt, cum ſtyli particula perſiſtente; *fig. 12.* unum ex ſeminibus folliculo ſuo adhuc incluſum, *fig. 13.* denudatum.

Anm. Auf dieſer Tafel haben wir denen Blackwelliſchen Figuren I. II. 8. 11. die übrigen beygeſetzet. Es wird aber fürgeſtellet fig. 2. eine ganze Blume von der Seite, fig. 3. von vornen oder innen, fig. 4. alſo der Länge nach entzwey geſchnitten, daß die Röhre oder der Cylinder der ſtaminum und deſſelben Zuſammenhang mit der corolla, wie auch das ganze ovarium mit dem durch die Röhre der ſtaminum durchgehenden ſtylo in dem natürlichen Lager und Ordnung erſcheinen; fig. 5. das ovarium mit dem ſtylo ganz blos; fig. 6. der innwendig bis auf die Helfte fünfmal getheilte calyx von dem auswendigen abgeſondert nach der hintern oder auswendigen Anſicht; fig. 7. der inwendige calyx mit dem Auswendigen vielfachgetheilten (in dieſer Figur aber nicht deutlich genug unterſchiedenen) vereiniget von der vordern Anſicht mit einem mehr ausgewachſenen auf dem Grund zu ſehenden ovario; fig. 9. eben dieſes mit der Scheiben der vollkommenen Saamen; fig. 10. das receptaculum oder die Axe, an welcher die Saamen-Scheibe anhänget, mit einem bleibenden Theil des ſtyli; fig. 12. einer von den Saamen in ſeinem Bälglein noch eingeſchloſſen, fig. 13. von demſelben entblöſet.

TAB. 91. *Lat.* Chelidonium majus, Papaver corniculatum luteum. *Germ.* Gold-Wurz, Schell-Wurz, Schell-Kraut, Schöl-Kraut. *Græc.* χελιδόνιον μέγα *Angl.* Great Celandine, Yellow-horn-Poppy. *Hiſp.* Celiduena, Celiduenha. Yerva del las Golondrinas. *Ital.* Celidonia maggiore, Herba Donna. *Gall.* Grande Chelidoine, Esclaire, Grande Eſclaire, Herbe de Jauniſſe. *Bat.* Chelidonia, Goudwortel, Schelkruyt, ſtinkende Gounee, Gouwe.

1. Creſcit in altitudinem unius pedis, folia glauca, flores flavi ſunt.

2. Naſcitur in locis incultis, ruinoſis muris atque ædificiis, & Maji atque Junii tempore flores producit.

3. Refertur ad plantas aperientes atque mundificantes, diſſipat obſtructiones lienis atque epatis, eſtque contra icterum atque ſcorbutum inſigne remedium. Quidam ipſi virtutem cor roborandi & veneno peſtilentiali reſiſtendi attribuunt. Inſuper ad ophthalmiam, catarrhos, maculas, pannos, levcomata, puſtulas, aliaque ſcorbutica exanthemata depellenda prodeſt.

1. Es ſteigt bis einen Fus hoch, die Blätter ſind blaulichtgrün, die Blumen gelb.

2. Es wächſt in öden Gründen, bey eingefallenen Gebäuen und auf alten Mauren, blüht im May und Juny.

3. Man zählet es zu denen eröfnend- und reinigenden Pflanzen, es zertheilet die Verſtopfungen des Milzes und der Leber, und wird mit Nutzen bey der Gelbſucht und dem Scharbock gebraucht. Einige eignen ihm eine Herzſtärkende und dem Peſtilenzialiſchen Gifft widerſtehende Krafft zu. Aeuſſerlich iſt es dienlich zu böſen Augen, die Flüſſe zu verzehren, Flecken, Felle, Mäler, Blattern, und ſcorbutiſchen Ausſchlag zu zertheilen.

4. NOM. GEN. Papaver *Rai. I. 853. Meth. 100. Syn. 308.* Chelidonium *Tourn. 231. Heuch. Ind. 12. Rupp. 71. Dill. 56. Boerh. I. 305. Vaill. 35. Heiſt. I. 8. Syſt. 9. Linn. G. no. 496. Roy. 478. Hall. 305. Kram. 22. Ludvv. no. 447. Wachend. 116.* Chelidonium majus *Heiſt. Syſt. 35.*

5. NOM. SPEC. Papaver corniculatum luteum Chelidonia dictum *Rai. Syn. 309.* Chelidonia *Brunf. I. 236. Dorſt. 78. b. Trag. 106. J. B. III. 482. Rupp. 71.* Chelidonium majus *Trag. 107. Fuchſ. 865. Dod. 48. Lob. ic. 760. Geſn. hort. 253. Cæſalp. 269. Matth. 628. Cam. Ep. 402. Tab. ic. 41. Ger. 1096. Rai. I. 858. Lugd. 1250.* Chelidonium majus vulgare *Cluſ. CCIII. C B. pin. 144. Park. 617. Hiſt. Ox. II. 257. S. III. t. 11. f. 2. Tourn. 231. Dill. 56. Boerh. I. 305. Vaill. 35.* Chelidonium majus officinarum *Heiſt. I. 8.* Chelidonium flore luteo vulgo Chelidonium majus *Heuch. Ind. 12.* Chelidonium folio rapaceo quaſi & pinnato vulgare *Kram. 22.* Chelidonium pedunculis multifloris *Linn. H. Clif. 201. Mat. med. no. 252. Roy. 478. Wachend. 116.* Chelidonium lobis ſubrotundis *Hall. 305.*

6. ***Nota.*** Blackvvellianæ imaginis ramulus tantum floriger fig. I. 1. fructus & ſemen 6. 11. ut & radix *fig. 13.* hic apparet; reliquæ figuræ ſecundum naturale exemplar factæ ſunt. *Fig. 2.* repræſentat florem a facie antica, *3.* laterali, *4.* poſtica, ubi *a. a. fig. 4.* calyx bifolius, caducus; *b. fig. 2. 3.* ſtylus cum ovario, *c.* ſtamina; *fig. 5.* fructus ſeu ſiliqua, *fig. 7.* matura ſiliqua cum ſeminibus in ſitu, una ejus valva ablata, *fig. 8. 9.* utraque valva ſeparata, *fig. 11. 12.* ſemen maturum in naturali & aucta magnitudine. Ceterum monemus, RAIVM quidem (quemadmodum etiam LINNÆVM) Chelidonium inter Papaveris corniculati ſeu Glaucii Tournefortii ſpecies retuliſſe, ſed ut ſpeciem peculiarem a *Papavere corniculato flore luteo* diſtinxiſſe.

Anm. Von den Blackwelliſchen Fürſtellungen erſcheinet hier nur ein blühendes Aeſtlein Fig. I. 1., Frucht und Saame fig. 6. 11. und die Wurzel fig. 13., die übrigen ſind nach der Natur gemacht. Fig. 2. iſt zu ſehen eine Blume von vornen, fig. 3. von der Seite, fig. 4. von hinten, allwo a. a. fig. 4. der calyx, der aus 2. Blätlein beſtehet und bald abfällt, b. fig. 2. 3. der ſtylus mit dem ovario, c. die ſtamina, fig. 5. die Frucht oder Schotten, fig. 7. eine zeitige Schotte mit den Saamen in ihrem Lager nachdeme der eine Deckel abgenommen; fig. 8. 9 die beyde Deckel beſonders, fig. 11. 12. ein zeitiger Saame in natürlicher und vermehrter Gröſſe. Im übrigen errinnern wir, daß RAIVS zwar (gleichwie auch LINNÆVS) das Chelidonium zu den Arten des Papaveris corniculati oder Glaucii Tournefortii gerechnet, aber von dem Papavere corniculato flore luteo als eine beſondere Art unterſchieden habe.

TAB.

TAB. 92. *Lat.* Galega, Ruta capraria. *Germ.* Geiß-Raute, Flecken-Kraut. *Angl.* Goats-Rue, *Ital.* Galega, Lavanese. *Gall.* Vesce sauvage, Rue de Chevres. *Bat.* Geytenkruyt.
⊙

1. Caulis duas ferme ulnas æquat, folia viridia ceu gramen, flores subcærulei sunt.

2. In variis Italiæ locis sponte crescit. In Anglia autem propagatur in hortis, ubi tempore Junii atque Julii flores agit.

3. Galega confortat cor, excitat sudorem, expellit venenum, & in morbis acutis, febribus, variolis atque morbillis egregiam affert medelam. Enecat quoque vermes, & morsus animalium venenatorum sanat.

1. Der Stengel wird bey 2. Ellen hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen bleichblau.

2. In verschiedenen Orten Italiens wächst es wild, hier aber wird es in Gärten gezogen, und trägt seine Blüthe im Juny und July.

3. Geisraute stärket besonders das Herz, treibet Schweis und Gifft aus, und ist sehr gut in hitzigen Krankheiten. Es wird in den meisten Fiebern, Blattern und Masern mit Nutzen gebraucht, bringet die Würmer um, und dienet zur Cur des Bisses giftiger Thiere.

4. NOM. GEN. Galega *Rai. I. 911. Meth. 192. Tourn. 398. Riv. II. p. 9. 15. Heuch. Ind. 33. Rupp. 265. Boerh. II. 45. Heist. I. 13. Syst. 9. Linn. G. no. 692. Roy. 386. Hall. 576. Kram. 62. Ludvv. no. 497. Wachend. 178.*

5. NOM. SPEC. Ruta capraria *Gesn. hort. 277. b.* Ruta capraria, Fœnum Græcum sylvestre *Tab. ic. 135.* Caprago *Cæsalp. 249.* Galega *Dod. 548. Lob. ic. II. 57. Lugd. 976. Ger. 1253. J. B. II. 342. Rai. I. 911. Riv. tab. 72. Linn. H. Clif. 362. H. Upf. p. 208. Mat. med. no. 349. Roy. 386. Hall. 576. Wachend. 178.* Galega sive Ruta capraria *Matth. 739. Cam. Ep. 497. Park. 417.* Galega flore pallide cæruleo, quibusdam Galega Italica *Heuch. Prov. I. 66.* Galega flore cinereo *H. Eyst. Æst. O. X. t. 12. f. 2.* Galega flore cæruleo *Heist. I. 13.* Galega major frutescens *Kram. 62.* Galega vulgaris *Clus. CCXXXIII. C. B. pin. 352. H. Ox. II. 91. S. II. t. 7. f. 9.* Galega vulgaris Cœruleis floribus *Tourn. 398. Rupp. 265. Boerh. II. 45.*

6. *Nota.* In hac tabula Blackvvellianarum imaginum ramulus cum flore tantum fig. I. conspicitur, qui flores *fig. 1.* colore cœruleo non naturali pinguntur, & *fig.* 7. 9. *10.* siliqua & semen, quæ pariter non bene sistuntur. Nostris figuris secundum naturale exemplar adornatis repræsentantur fig. II. ramus florens; *fig. 3.* flos integer, *a.* calyx, *b.* vexillum, *c.* alæ, *d.* carina; *fig. 4.* vexillum separatum; *fig. 5.* una ex alis separata; *fig. 6.* idem flos ablatis alis & vexillo, *a.* calyx, *d.* carina, *e.* vagina staminum; *fig. 7. a.* calyx, *f.* pistillum in staminum vagina latens denudatum; *fig. 8.* ramulus cum siliquis maturis; *fig. 11.* semina matura; *fig. 12.* radix.

Anm. Auf dieser Tafel ist von dem Blackwellischen Abbildungen nur alleine fig. I. ein Zweiglein mit der Blüthe zu sehen, welche Blüthen mit einer nicht natürlichen blauen Farbe gemahlet sind, und fig. 7. 9. 10. die Frucht und Saame, die ebenfalls nicht gut vorgestellet werden. Mit unsern nach der Natur gemachten Abbildungen werden angezeiget fig. II. ein blühender Ast; fig. 3. eine ganze Blume, a. calyx, b. vexillum, c. alæ, d. carina; fig. 4. das vexillum alleine; fig. 5. eine von den alis besonders; fig. 6. eben diese Blume nachdeme die alæ und das vexillum davon abgenommen, a. calyx, d. carina, e. die Scheide der staminum; fig. 7. a. calyx, f. das blose pistillum, welches in der Scheide der staminum verborgen lieget; fig. 8. ein Aestlein mit zeitigen Schoten; fig. 11. zeitige Saamen; fig. 12. die Wurzel.

TAB. 93. *Lat.* Rhaponticum vulgare, Centaurium majus. *Germ.* Rhapontic, Groß-Tausendgulden-Kraut. *Græc.* Κενταύριον μέγα. *Angl.* Great Centory. *Hisp.* Ruipontic. *Ital.* Centaurea maggiore. *Gall.* Rapontic vulgaire, Grande Centaurée. *Bat.* Gemeyne Rapontick, Gemeyne Rabarber, Groote Guldewortel, Groote Sentory.

1. Alta est hæc planta quinque vel sex pedes, folia sunt dilute viridia, flores purpurei.

2. Sponte crescit in Italia, apud nos autem colitur in hortis, floret tempore Julii.

3. Radix siccat, adstringit, & ad omnis generis fluxiones utilis est, sistit sanguinem ex ore, naribus aliisque corporis partibus profluentem. PLINIVS autor est, hanc plantam nomen accepisse a CHIRONE CENTAVRO, utpote qui ejus ope vulnus ab HERCVLIS sagittâ sibi inflictum feliciter sanasse dicatur, unde adhuc, illam vulneribus medendis salutarem esse, judicatur.

1. Der Stengel wird 5. bis 6. Fuß hoch, die Blätter sind lichtgrün, die Blumen purpurfärbig.

2. In Italien wächst es wild, hier aber blüht es in den Gärten im July.

3. Die Wurzel trocknet, ziehet zusammen und ist in allen Arten der Flüsse zu gebrauchen, indem es das Bluten aus der Nase, dem Mund, und andern Theilen stillet. Man rühmet es auch in Heylung der Wunden, da es, wie PLINIVS schreibet den Nahmen von dem CENTAVRO CHIRONE führet, welcher sich selbsten eine Wunde, die er von dem Pfeil des HERCVLIS bekommen, durch den Gebrauch dieses Krauts soll geheylet haben.

4. NOM. GEN. Centaurium majus *Rai. I. 329. Meth. 40. Tourn. 449. Boerh. I. 143. Heist. Syst. 7. 35.* Centaurea *Linn. H. Cliff. 421. Roy. 137. Wachend. 218.* Centauria *Linn. G. ed. I. no. 671. II. no. 805. Ludvv. no. 366.* Chironia *Rupp. 187. Kram. 70.* Rhaponticoides *Vaill. Act. Paris. A. 1718. p. 177.* Rhaponticum *Hall. 687.*

5. NOM. SPEC. Centaurium magnum *Dod. 334. Matth. 653. Cam. Ep. 425. Ger. 546. Rai. I. 329.* Centaurium majus *Lob. ic. 712.* Centaurium majus vulgo Rhaponticum *Tab. ic. 779.* Centaurium majus vulgo Rhaponticum alterum *Gesn. hort. 252. b.* Centaurium majus vulgare *Park. 466.* Centaurium majus I. vulgare *Clus. hist. X.* Centaurium majus folio in lacinias plures diviso *C. B. pin. 117. Tourn. 449. Boerh. I. 144.* Centaurium majus Iuglandis folio *J. B. III. 38. H. Ox. III. 131. S. VII. t. 25. f. 1.* Centaurea major *Cæsalp. 540.* Centaurea calycibus inermibus, squamis ovatis, foliis pinnatis, foliolis serratis, decurrentibus *Linn. H. Cliff. 421. Roy. 137. Wachend. 218.* Rhapontica, Centaurium majus *Trag. 138.* Rhaponticoides major, folio in amplos lacinias diviso *Vaill. Act. Paris. A. 1718. p. 179.* Chironia Rivini *Rupp. 187.* Chironia elatior, folio in plures lacinias dissecto, flore purpureo *Kram. 70.*

TAB. 94. *Lat.* Androsæmum vulgare, Clymenon. *Germ.* Cunrads-Kraut, S. Cecilianen-Kraut, Johannis-Kraut mit grossen Beeren, Sicilianisch Grundheil. *Græc.* Ἀνδρόσαιμον *Angl.* Tutsan, Park leaves. *Ital.* Androsemo. *Gall.* Toutsain.
⊙ ✠

1. Caules altitudinem duorum vel trium pedum assequuntur: folia viriditate graminea tincta, flores flavi, maturæ autem baccæ purpureæ apparent.

2. Cres-

1. Die Stengel wachsen 2. bis 3. Schuh hoch, die Blätter werden grasgrün, die Blumen gelb, die Beeren aber wenn sie reif sind purpurroth.

2. Es

2. Creſcit in virgultis & ſepibus, menſe Julio floret.

Folia atque flores ſimili cum Hyperico vulgari virtute gaudent, & tanquam herba vulneraria tam interne quam externe adhiberi ſolent. Galli vocant Toutſain, i. e. totum ſanum, unde Angli corrupte Tutſan pronunciant.

2. Es ſteht in Hecken und Gebüſchen und blühet im July.

3. Blätter und Blumen haben vieles von der Natur des ordentlichen Johannes-Krauts, und werden ſowohl innerlich als äuſerlich als ein gutes Wund-Kraut gebrauchet. Die Franzoſen nennen es Toutſain, All-Heyl, und dahero die Engeländer corrupte Tutſan.

4. NOM. GEN. Hypericum *Rai. II. 1017. Meth. 109. Syn. 343. Linn. G. no. 736. Roy. 470. Wachend. 108.* Siciliana *Heuch. Ind. 17.* Androſæmum *Tourn. 251. Rupp. 142. Boerh. I. 243. Vaill. 12. Heiſt. l. 4. Kram. 32. Ludvv. no. 611.*

5. NOM. SPEC. Clymenon Italorum *Ger. 543.* Clymenum Italorum ſive Siciliana, non eſt Androſæmum *Lob. ic. 632.* Herba Siciliana *Tab. ic. 760.* Siciliana *H. Eyſt. Æſt. O. VIII. t. 10. f. 1. Heuch. Ind. 17.* Siciliana ſive Clymenum Plinii *Geſn. hort. 281.* Siciliana, aliis Ciciliana vel Androſæmum *J. B. III. 384.* Hypericum maximum, Androſæmum vulgare dictum *Rai. Syn. 343.* Hypericum floribus trigynis, fructu baccato, foliis ovatis pedunculo longioribus *Linn. H. Clif. 380. Roy. 473. Wachend. 108.* Androſæmum, herba Hyperico ſimilis & cognata *Geſn. hort. 246. b.* Androſæmum ſive Hypericum bacciferum *Heiſt. I. 4.* Androſæmum *Dod. 78, Lugd. 1156. Trag. 75. Cæſalp. 395. Kram. 32.* Androſæmum vulgare *Park. 575. Rai. II, 1020.* Androſæmum majus Siciliana ſive Cæciliana vulgo *Cam. hort. 15.* Androſæmum maximum fruteſcens *C. B pin. 280. Tourn. 251. Boerh. I. 242. Rupp. 142. Vaill. 12.* Androſæmum maximum (quaſi fruteſcens) bacciferum *H. Ox. II. 472. S. V. t. 6. f. 12.*

6. *Nota.* Blackvvellianis fig I. 10. 13. addidimus reliquas ad naturale exemplar factas. Aliqua quidem differentia apparet inter utrumque exemplar, præſertim in floris magnitudine, ejus petiolorum longitudine & fructus maturi colore; ſed quum noſtrum exemplar in horto cultum eſt, Blackvvellianum vero farſan ſponte crevit (indigena namque eſt Angliæ planta) hæc differentia inde deduci poteſt. Noſtris figuris ſiſtitur *fig. II. 2.* flos expanſus a facie anteriori ejusque quinque petala & ſtaminum copia; *fig. 3.* a facie laterali, ubi apparet *a. a.* calyx, *b. b. b.* petala, *c. c.* ſtamina demtis anterioribus, ut piſtillum ſimul in conſpectum veniat; *fig 4.* idem demtis omnibus ſtaminibus, ut appareat nudum piſtillum, nempe ovarium *d.* & ſtyli tres *e.*; *fig. 5.* flos expanſus cum calyce quinquepartito *a. a.* & petalis quinque *b. b.* a facie poſteriori; *fig. 6. 7.* ſtamen ſeparatum in naturali & aucta magnitudine; *fig. 8. 9.* piſtillum ſeparatum, *d.* ovarium, *e.* tres ſtyli; *fig. III.* racemus cum fructu maturo nigricante *11.* & calyce *a.* perſiſtente; *fig. 12.* bacca ſeu fructus transverſim ſectus; *fig. 14. 15.* ſemina in naturali & aucta magnitudine.

Anm. Der Blackwelliſchen Fig. I. 10. 13. haben wir die übrigen nach der Natur beygefüget: es erſcheinet zwar einiger Unterſcheid zwiſchen beyden Muſtern, vornehmlich in der Gröſe der Blume, Länge derſelben Stielen und Farb der zeitigen Frucht; alleine weil unſer Muſter im Garten gezogen worden, das Blackwelliſche aber vielleicht wild gewachſen iſt (dann dieſe Pflanze in Engelland einheimiſch iſt) ſo kan dieſer Unterſcheid davon hergeleitet werden. Mit unſern Figuren wird abgebildet Fig. II. 2. eine offene Blüthe von vornen, deſſen 5. Blätlein und Menge der ſtaminum; fig. 3. von der Seite, a. a. der calyx, b. b. b. die Blumen-Blätlein, c. c. die ſtamina, von welchen die vordern weggenommen, daß das piſtillum zugleich geſehen werde; fig. 4. eben dieſe Blume, davon alle ſtamina weggenommen, daß das piſtillum blos erſcheine, nehmlich das ovarium d. und die 3 ſtyli e.; fig. 5. eine offene Blüthe mit dem fünffachgetheilten calyce a. a. und fünf Blumen-Blätlein b. b. von hinten; fig. 6 7. ein abgeſondertes ſtamen in natürlicher und vermehrter Gröſe; fig 8 9. das abgeſonderte piſtillum, d. das ovarium, e. die 3. ſtyli; fig. III ein Zweiglein mit der reifen ſchwärzlichten Frucht 11. und dem beſtändig bleibenden calyce a.; fig. 12. ein über queer entzwey geſchnittenes Beer oder Frucht; fig. 14. 15. der Saame in natürlicher und vermehrter Gröſſe.

TAB. 95. *Lat.* Perfoliata vulgaris. *Germ.* Durchwachs, Bruch-Wurz. *Angl.* Thorow-Wax. *Ital.* Perfogliata. ⊙ *Gall.* Perfoliate, Perceſeuille. *Bat.* Deurwas.

1. Altitudo menſuratur pede uno, folia glauca ſeu ex cœruleo viridia, flores ex viridi flavi conſpiciuntur.

2. Reperitur in agris frumento obſitis; flores producit Junius atque Julius.

3. Hæc planta ad plantas vulnerarias refertur & vel in pulverem redacta vel decocta uſum habet in vulneribus recentibus, contuſionibus, herniis atque ulceribus inveteratis manantibusque.

1. Es wächſt bis einen Schuh hoch, die Blätter ſind blaulichtgrün, die Blumen grünlichtgelb.

2. Man findet es in Korn-Feldern, da es im Juny und July blühet.

3. Durchwachs wird unter die Wund-Kräuter gezählet, und in friſchen Wunden, Quetſchungen, Brüchen, alten und flieſenden Schäden, entweder als ein Pulver oder abgeſotten gebraucht.

4. NOM. GEN. Perfoliata *Rai. I. 471. Meth. 53. Syn. Ed. II. 115. Riv. III. p. 11. 17. Heuch. Ind. 38. Rupp. 281. Dill. 124. Boerh. I. 72. Heiſt. I. 24. Kram. 63.* Bupleurum *Tourn. 309. Vaill. 24. Rai. Syn. Ed. III. 221. Linn. G. no. 272. Roy. 109. Hall. 436. Ludvv. no. 685. Wachend. 4.*

5. NOM. SPEC. Seſeli Æthiopicum nigrum *Cæſalp. 296.* Perfoliatum *Fuchſ. 632.* Perfoliatum vulgatius flore luteo folio umbilicato *Lob. ic. 396.* Perfoliata *Dorſt. 215. Matth. 1156. Cam. Ep. 888. Dod. 104. H. Eyſtett. Æſtiv. O. IV. t. 3. f. 3. Riv III. t. 46. Dill. 124.* Perfoliata Rivini & officinarum *Rupp. 281.* Perfoliata II. *Tab. ic. 759.* Perfoliata vera *Brunf. I. 182. Edit. 1539.* Perfoliata major *Trag. 482. Geſn. hort. 271. b.* Perfoliata flore luteo *Heuch. Ind. 38.* Perfoliata vulgaris *Ger. 536. Park. 580. H. Ox. III. 299. S. IX. t. 12. f. 1. Rai. I. 471. Syn. Ed. II. 115.* Perfoliata ſimpliciter dicta vulgaris annua *J. B. III. 198.* Perfoliata latifolia vulgaris *Heiſt. I. 24.* Perfoliata vulgatiſſima ſeu arvenſis *C. B. pin. 277. Boerh. I. 72.* Perfoliata vulgatiſſima major *Kram. 63.* Bupleurum perfoliatum rotundifolium annuum *Tourn. 310. Vaill. 24. Rai. Syn. Ed. III. 221.* Bupleurum foliis ovatis perfoliatis *Linn. H. Clif. 104. Roy. 109. Hall. 437. Wachend. 4.* Bupleurum involucris univerſalibus nullis, foliis perfoliatis *Linn. H. Upſ. p. 64. Mat. med. no. 136.*

6. *Nota.* Ex figuris Blackvvellianis conſpicitur tantum *Fig. I.* ramulus cum umbella *fig. 1.* florente, *fig. 4.* umbella partialis, *fig. 12.* ſemina & *fig. 15.* ima caulis pars cum radice: reliquæ figuræ ad naturæ ductum factæ ſunt, quibus repræſentatur *Fig. II.* planta hæc cum umbellis nonnullis *fig. 2.* flores, aliisque *fig. 3.* ſemina matureſcentia continentibus; *fig. 5.* umbella partialis a facie ſuperiori, *fig. 6.* laterali ubi *a. a.* involucrum florum quinquefolium, *b.* flores in eo contenti; *fig. 7.* involucrum hoc a facie inferiori; *fig. 8.* flos ſeparatus in magnitudine naturali, *fig. 9.* aucta a facie laterali, *fig. 10.* ſuperiori, ubi *c.* quinque petala ſe reflectentia, *d.* quinque ſtamina cum an-

theris

Anm. Von denen Blackwelliſchen Figuren iſt nur alleine zu ſehen Fig. I. ein Aſt mit einer fig. 1. blühenden umbella, fig. 4. eine von den abgetheilten umbellis, fig. 12. die Saamen und fig. 15. der unterſte Theil des Stengels mit der Wurzel: die übrige Figuren ſind nach der Natur gemachet, mit welchen abgebildet wird Fig. II. dieſe Pflanze mit einigen fig. 2. noch blühenden und andern fig. 3. ſchon reifende Saamen tragenden umbellis; fig. 5. eine von den abgetheilten umbellis nach der obern und fig. 6. nach der ſeiten Anſicht, allwo erſcheinet a. a. die fünfblätterichte Decke der Blumen, b. die in derſelben enthaltene Blumen; fig. 7. dieſe Decke von unten, fig. 8. ein abgeſondertes Blümlein in der natür-

lichen

theris globosis, *e.* pistilli superficies suprema cum stylis exiguis in medio, *f.* ovula bina infra florem; *fig. 11.* umbella emarcida cum seminibus maturis, *fig. 13.* bina semina matura conjuncta singulos flores succedentia, *fig. 14.* eadem divisa a facie contigua.

lichen Grösse, fig. 9. vergrössert von der Seite, fig. 10. von oben, allwo c. die fünf sich zurückbiegende Blumen-Blätlein, d. die fünf stamina mit ihren runden Staubfächlein, e. die oberste Fläche des pistilli mit denen sehr kleinen stylis in der Mitte, f. die beyde ovula unter der Blume; fig. 11. eine verwelckte umbella mit zeitigen Saamen; fig. 13. die beyde vereinigte zeitige Saamen, die auf ein jedes Blümlein folgen, fig. 14. eben diese zertheilet von der Ansicht, wo sie einander berühren.

TAB. 96. *Lat.* Asclepias, Vincetoxicum, Hirundinaria. *Germ.* Schwalben-Wurz. *Græc.* Ἀσκληπιὰς Dioscoridis. *Angl.* Swallow-Woort, White Swallow-Woort, Tame Poison. *Ital.* Vincetossico, Asclepiade volgare. *Gall.* Asclepias, Vincpoison, Domptevenin. *Bat.* Swaluwe Wortel.

1. Caulis sesquipedem altitudine æquat, folia saturate viridia, flores albi sunt.

2. In Anglia reperitur in hortis, flores agens mense Junio atque Julio.

3. Radix hujus plantæ insigne antidotum in specie contra malignas Apocyni aliarumque herbarum venenatarum qualitates dat remedium. Puncturas quoque ac morsus animalium venenatorum sanat, utilis est in febribus malignis pestilentialibusque, ubi sudorem excitat præterea hydrope & ictero affectis pariter propinatur.

1. Der Stiel wird anderthalb Schuh hoch, die Blätter sind dunckelgrasgrün, und die Blumen weis.

2. Es wächst in Engeland in denen Gärten, und blühet im Juny und July.

3. Die Wurzel wird als ein groses Gegen-Gift gegeben, besonders wider die schädliche Würkungen des Apocyni und anderer giftigen Kräuter. Man nimmt sie auch beym Stich oder Biß giftiger Thiere. Sie ist nützlich in bösartigen pestilenzialischen Fiebern, wo sie den Schweis treibt. Man braucht sie auch in der Wasser- und Gelbsucht.

4. NOM. GEN. Asclepias *Rai. II. 1090. Meth. 78. Tourn. 93. Dill. 65. Boerh. I. 312. Vaill. 16. Heist. I. 4. Syst. 8. Linn. G. no. 224. Roy. 410. Hall. 525. Ludvv. no. 99. Wachend. 51.* Vincetoxicum *Heuch. Ind. 4. Rupp. 25. Kram. 11.*

5. NOM. SPEC. Hirundinaria *Brunf. II. 39. Dorst. 150. b. Trag. 180.* Vincetoxicum *Matth. 809. Dod. 407.* Vincetoxicum flore albo *Kram. 11.* Vincetoxicum & Hirundinaria officinarum *Rupp. 25.* Vincetoxicum, Asclepias, Hirundinaria *Cam. Ep. 559.* Asclepias *Fuchs. 129. Cord. Hist. 128. b. Gesn. Hort. 249. Cæsalp. 269.* Asclepias I. & II. *Tab. ic. 729.* Asclepias vulgi, Apocynum Dioscoridis *Col. Stirp. P. II. 37. Dill. 65.* Asclepias seu Vincetoxicum *Lob. ic. 630.* Asclepias seu Vincetoxicum officinarum *Heist. I. 4.* Asclepias sive Vincetoxicum multis floribus albicantibus *J. B. II. 138.* Asclepias albo flore *C. B. pin. 303. Ger. 898. Park. 388. Rai. II. 1090. H. Ox. III. 611. Tourn. 94. Boerh. I. 312. Vaill. 16.* Asclepias foliis ex ovato lanceolatis glabris, floribus racemosis albis *Hall. 525.* Asclepias caule erecto annuo, foliis ovato lanceolatis, floribus confertis *Linn. H. Cliff. 78. Roy. 410.* Asclepias caule erecto simplicissimo herbaceo, foliis cordato-lanceolatis, racemis conglomeratis alternis *Linn. Fl. Svec. no. 200. Mat. med. no. 103. Wachend. 51.*

6. *Nota.* Blackvvelliani exemplaris imitationes sunt *Fig. I. 1. 4. 14.*, reliquæ naturæ: his repræsentatur *fig. II.* pars superior hujus plantæ cum flore; *fig. 2.* flos separatus a facie anteriori, *fig. 3.* laterali; *fig. 5. 6.* calyx in magnitudine naturali & aucta; *fig. 7. 8.* quinque nectaria, totidem squamas stamina tegentes circumdantia, iterum in magnitudine naturali & aucta; *fig. 9.* pistillum ex duobus ovariis in totidem siliquas excrescentibus compositum; *fig. 10.* una ex his siliquis matura, *a.* ligamentum peculiare, quod locum firmat, ubi siliqua dehiscit; *fig. 11.* siliqua hiulca seminibus plena, *fig. 12.* ab iisdem vacua, *a.* ligamentum peculiare a siliquæ basi ejus apicem versus solutum; *fig. 13.* semen maturum cum pappo suo.

Anm. Nach dem Blackwellischen Muster sind Fig. I. 1. 4. 14., die übrigen nach der Natur gemacht. Durch diese werden abgebildet fig. II. der oberste Theil dieser Pflanze mit der Blüthe; fig. 2. eine abgesonderte Blüthe von der vordern Ansicht, fig. 3. von der Seite; fig. 5. 6. der calyx in der natürlichen und vermehrten Grösse; fig. 7. 8. die fünf nectaria, die eben so viele Schuppen, welche die stamina bedecken, umgeben, ebenfals in der natürlichen und vermehrten Grösse; fig. 9. das pistillum, welches bestehet aus zweyen ovariis, woraus eben so viele Schotten erwachsen; fig. 10. eine zeitige Schotte, a. das besondere Band, welches die Gegend befestiget, wo die Schotte aufspringet; fig. 11. eine aufgesprungene und mit den Saamen angefüllte Schotte, fig. 12. eine leere Schotte, a. das besondere von dem Grunde der Schotte gegen seine Spitze aufgelöste Band, fig. 13. ein zeitiger Saame mit seinem pappo.

TAB. 97. *Lat.* Malus Punica, Punica mala, Granata, Flores Balaustiæ. *Germ.* Granat-Apfel-Baum, Gefüllte Granaten-Blüthe. *Græc.* Ῥόα, Ῥοιὰ. *Angl.* Pomgranates, the double flowrs of wild Pomegranat. *Hisp.* Granadas. *Ital.* Melagrano, Pomo granato. *Gall.* Grenadies, Pomes de Granades, Mygrains. *Bat.* Granæt-Appelen, Granaat Boom.

1. Hæc arbor exigua est altitudine, cujus rami paucis quibusdam spinis armantur; folia diluto virore, flores autem coccineo colore splendent.

2. Crescit non solum in Hispania atque Italia, sed & in aliis regionibus compluribus; flores durante Junio atque Julio prodeunt.

3. Balaustia officinarum sunt flores insignes atque pleni Punicæ sylvestris, ceterum non differentis. Hi flores æque, ac simplices, ut & fructus cortex eadem siccandi atque adstringendi virtute pollent, unde in varii generis fluxionibus & hæmorrhagiis usum præstant egregium. Prosunt etiam gingivæ, ac dentes, si mobiles sunt, firmos reddunt. Relaxatæ insuper uvulæ, nec non cancrinis oris ulceribus opem ferre prædicantur.

1. Es ist ein niedriger Baum, welcher an seinen Zweigen etliche wenige Dornen hat, seine Blätter sind lichtgrasgrün, die Blumen schön scharlachfarb.

2. Der Granaten-Baum wächst in Spanien, Italien, und vielen andern Ländern, er blüht im Juny und July.

3. Die Balaustia der officinen sind die grosse gefüllte Blumen des wilden Granaten-Baums, welcher am Gewächse vom andern nicht unterschieden ist. Sie sowohl als die einfache Blumen und die Rinden der Frucht trocknen sehr, ziehen zusammen, und werden daher in allerhand Arten von fluxionen und hæmorrhagien oder Blutflüssen gebraucht. Sie stärken das Zahnfleisch, befestigen die Zähne, und dienen wann das Zäpflein gesunken ist, wie auch in krebsichten Geschwüren des Mundes und Halses.

4. NOM. GEN. Malus Punica *Rai. II. 1461. Meth. 143.* Punica *Tourn. 636. Rupp. 165. Boerh. II. 250. Heist. I. 26. Linn. G no. 269. Roy. 267. Kram. 131. Ludvv. no. 736. Wachend. 96.* Granatus *Heuch. Ind. 21.* Granada *Heist. Syst. 15.*

5. NOM. SPEC. Balaustia *Dorst. 43. Lob. ic. II. 130. Tab. ic. 1033. H. Eyst. Æst. arb. t. 8. f. 1.* Balaustia sive

ve pleni flores Granati sylvestris *Ger. 1450.* Balaustia flore pleno majore *C. B. pin. 438.* Malus Punica flore pleno *H. R. Par. 117. H. L. Bat. 404.* Malus Punica sylvestris major, sive Balaustium majus *Park. 1511. Rai. II. 1463.* Malus Punica sylvestris & sterilis, cujus flos Βαλαύστιον nominatur *Dod. 794.* Punicæ varietas β *Linn. H. Clif. 184. H. Upſ. 122. Mat. med. no. 223.* Punica sylvestris, cujus flos Balaustium vocatur *Cæsalp. 141.* Punica balaustifera, seu Balaustia Hispanica *J. B. I. 82.* Punica flore pleno majore *Tourn. 636. Rupp. 165. Boerh. II. 250.* Punica sive Granada malus flore pleno *Heist. I. 26.* Granatus flore pleno *Heuch. Ind. 21.*

6. *Nota.* Secundum Blackvvellianum exemplar se sistit ramulus *fig. I.*; alter *fig. II.* cum *fig. 6. 7.* naturæ imitatio est. Conspicitur autem *fig. I.* calyx (qui alias hoc in flore cytinus proprie vocatur) adhuc clausus & *fig. 2. 3.* se explicans et petala denudans: ubique ovarium, seu calycis ima pars, distincta globositate compareT; *fig. 4.* est flos explicatus a facie laterali, *fig. 5.* anteriori; *fig. 6.* calyx verticaliter dissectus, *a.* pistillum cum stylo & stigmate capitato, *b.* ovarii cavum cum vestigiis quibusdam seminum inanium seu ad perfectionem nullam pervenientium: sterilis namque semper est hæc species aut potius varietas & nullis gaudet staminibus, utpote quæ omnia transformantur in petala, ex quibus unum separatum *fig. 7.* repræsentat.

Anm. Nach dem Blackwellischen Muster zeiget sich das Aestlein fig. I.; der andere Ast fig. II. nebst fig. 6. 7. ist nach der Natur gemacht. Es erscheinet aber fig. 1. der calyx (der sonsten bey dieser Blüthe eigentlich cytinus genennet wird) annoch geschlossen und fig. 2. 3. wie er sich ausbreitet und die Blumen-Blätlein entblöset: an allen ist auch das ovarium oder der unterste Theil durch eine besondere Rundung unterschieden zu sehen; fig. 4. ist die ausgebreitete Blume nach der Ansicht von der Seite, fig. 5. von vornen; fig. 6. der calyx der Länge nach entzwey geschnitten, a. das pistillum mit dem stylo und knopfigten stigmate, b. die Höhle des ovarii, mit einigen Anzeigen von tauben Saamen die niemals zur Vollkommenheit kommen: dann es ist diese Art oder vielmehr varietæt allezeit unfruchtbar und mit keinen staminibus versehen, als welche alle in Blumen-Blätlein verwandelt werden, von welchen eines abgesondert fig. 7. fürstellet.

TAB. 98. *Lat.* Balsamita mas, Costus hortorum. *Germ.* Frauenmünz, Marien-Münz, Pfannenkuchen-Kraut, ⊙ ✠ Eyer-Kraut. *Angl.* Costmary, Alecoast. *Ital.* Menta Græca, Salvia Romana, Herba di S. Maria, Lassulata, Giula. *Gall.* Coch, Cocq, Mente Sarsenique. *Bat.* Roomsche Munte, Onse Vrouwen Munte, Balsam Munte, Balseme.

1. Caulium longitudo pedem excedit, folia pallide viridia, flores lutei sunt.

2. Colitur in hortis, & Julii tempore floret.

3. Folia robur addunt stomacho debili, & ex hoc provenientes capitis dolores sedant. Flatus præterea dissipant & acidos ventriculi ructus tollunt. Extrinsecus ad fomentationes membrorum roborandorum gratia sæpius adhiberi solent.

1. Die Stengel wachsen über einen Fuß hoch, die Blätter sind gelblichtgrün, die Blumen gelb.

2. Man pflanzet es in denen Gärten, und blühet im July.

3. Die Blätter giebt man den Magen zu stärken, und den davon entstehenden Kopf-Schmerzen zu stillen. Sie vertreiben die Blähungen, und hindern das saure Aufstossen aus dem Magen; äuserlich bedient man sich derselben bey Bähungen die Glieder zu stärken.

4. NOM. GEN. Costus hortorum *Rai. I. 363. Meth. 38.* Balsamita *Vaill. Act. Paris. a. 1719. p. 280. Heuch. Ind. 45. Boerh. I. 125. Heist. I. 5. Kram. 73.* Tanacetum *Tourn. 461. Rupp. 195. Linn. G. no. 773. Roy. 154. Ludvv. no. 295. Wachend. 212.*

5. NOM. SPEC. Herba Sanctæ Mariæ *Cæsalp. 483.* Alisma *Trag. 163.* Ovaria *Gesn. hort. 270.* Mentha Græca *Matth. 715. Cam. Ep. 480.* Mentha Græca vel Romana vel Saracenica *Gesn. hort. 267. b.* Mentha Sarracenica *H. Eystett. Æst. O. VII. t. 6. f. 3.* Mentha hortensis corymbifera *C. B. pin. 226.* Mentha corymbifera sive Costus hortensis *J. B. III. 144. Rai. I. 363.* Costus hortensis *Lugd. 678.* Costus hortensis recentiorum *Gesn. hort. 255. b.* Costus hortorum major *Park. 78.* Balsamita major *Dod. 295. H. Ox. III. p. 2. S. VI. t. 1. f. 1. Vaill. Act. Paris. a. 1719. p. 280. Boerh. I. 125.* Balsamita mas *Ger. 648.* Balsamita vulgaris *Kram. 73.* Balsamita Tanaceti flore *Heist. I. 5.* Balsamita, aliis Tanacetum hortense Lepidii foliis serratis, officinarum Mentha Saracenica *Heuch. Ind. 45.* Tanacetum hortense foliis & odore Menthæ. *Herm. H. L. B. 697. Tourn. 461 Rupp. 195.* Tanacetum foliis ovatis integris serratis *Linn. H. Clif. 398, H. Upſ. 225. Mat. med. no. 382. Roy. 154. Wachend. 212.*

6. *Nota.* Huic tabulæ addidimus *fig. II. 1 — 5.* secundum naturale exemplar repræsentatas. *Fig. 1.* est calyx a facie inferiori, *fig. 2.* laterali; *fig. 3. 4.* flosculus in naturali & aucta magnitudine, *a.* ovulum; *fig. 5.* flosculi limbus.

Anm. Dieser Kupfer-Tafel haben wir fig. II. 1 — 5. nach Anleitung der Natur beygefüget. Fig. 1. ist der calyx von der untern Ansicht, fig. 2. von der Seite; fig. 3. 4. ein Blümlein in der natürlichen und vermehrten Grösse, a. das ovulum; fig. 5. die Oefnung des Blümleins.

TAB. 99. *Lat.* Atriplex alba hortensis, pallide virens. *Germ.* Melte, Milte, Molte, Weisse Garten-Melte. ✠ *Græc.* Ἀτράφαξις, Χρυσολάχανον *Angl.* Arrath, Arrach, Orache, white Garden-Orache. *Hisp.* Armoles. *Ital.* Armola, Atriplice, Repice, Trapece, Treppice, Atrepice. *Gall.* Arroches, Arrouches, Choux, Bonnes Dames, Folletes. *Bat.* Melde.

1. Caulis ad altitudinem trium ferme pedum ascendit; folia pallide viridia, interdum purpurascentia, flores autem e viridi flavi sunt.

2. Seritur in hortis & Junio atque Julio mensibus floret.

3. Folia sicut reliqua olera sæpius coqui & cibi loco assumi solent, præcipue cum carne salita, & lactucæ instar: Virtus illorum est refrigerans & nutriens, exhibentur pro alvo solvenda, illisquea, qui bile laborant, maxime proficua celebrantur. Cum aliis herbis emollientibus clysteribus quoque solet immisceri.

1. Der Stengel wird bis 3. Fus hoch, die Blätter sind bleichgrün, und manchmahlen purpurfärbig, die Blumen grünlichtgelb.

2. Man ziehet sie in Gärten, wo sie im Juny und July blühet.

3. Die Blätter werden öfters gekocht, und geessen wie Kraut oder Kohl, besonders zu gesalzenem Fleisch, und als Salad; man hält sie für kühlend und nährend, gibt sie zur Eröfnung des Leibes, und rühmet sie bey gallichten Naturen. Sie werden mit andern erweichenden Kräutern zu hitzdämpfenden Clystiren genommen.

4. NOM. GEN. Atriplex *Rai. I. 191. Meth. 22. Tourn: 505. Heuch. Ind. 53. Rupp. 340. Dill. 153. Boerh. II. 89. Heist. I. 5. Syst 11. Linn. G. no. 930. Roy. 217. Hall. 175. Kram. 34. 87. Ludvv. no. 775. Wachend. 281.*

5. NOM. SPEC. Atriplex *Cæsalp. 160.* Atriplex sive Olus aureum *Park. Parad. 488.* Atriplex domestica *Matth. 459.* Atriplex pallide virens *Heuch. Ind. 53.* Atriplex alba *Gesn. hort. 249. b.* Atriplex hortensis *Fuchs. 118. Dod. 615. Cam. Ep. 240.* Atriplex alba hortensis *J. B. II. 970. Rai. I. 191. Dill. 153.* Atriplex spuria alba hor-

tensis *Volk. Fl. Nor. 53.* Atriplex hortensis alba sive pallide virens *C. B. pin. 119. H. Ox. II. 606. Kram. 34. 87. Tourn. 505. Rupp. 340. Boerh. II. 89,* Atriplex folliculata hortensis *H. Ox. II. S. V. t. 32. f. 12.* Atriplex maxima esculenta seu hortensis *Heist. I. 5.* Atriplex sativa alba *Lob. ic. 253. Ger. 325.* Atriplex sativa folio in luteum languescente *Trag. 710.* Atriplex caule erecto annuo (herbaceo) foliis triangularibus *Linn. H. Clif. 469. H. Ups. 303. Mat. med. no. 473. Roy. 217. Wachend. 281.*

TAB. 100. *Lat.* Atriplex olida sylvestris. *Germ.* Wilde Melte, Hunds-Melte, Mautzen-Kraut. *Græc.* Ἀτραφάξις ἀγρία. *Angl.* Wild stinking Arrach, Stinking Orache. *Hisp.* Armoles. *Ital.* Repice salvatico. *Gall.* Arroches sauvages, Pate d'Oye. *Bat.* Wild Melde.

1. Hujus plantæ caules humi jacent expansi, folia sunt viridia & quasi farina consperfa: flores itidem virides, sed pusilli.

2. Tota fœtidum & pisces olentem spirat odorem. Crescit prope fimeta & loca deserta, atque per aliquot æstatis menses florens conspicitur.

3. Sexui muliebri præcipue herba hæc dicatur: deobstruit & laudatur in plurimis affectionibus hystericis, promovet mensium ac lochiorum fluxum, pellit secundinas & strangulationes hystericas lenit. Datur autem plerumque in decoctis. Angli ex hujus plantæ succo & saccharo Syrupum præparare solent.

1. Die Stengel dieser Pflanze breiten sich auf der Erde aus, die Blätter sind grün und wie mit Mehl bestreut, die Blumen klein und gleichfals grün.

2. Die ganze Pflanze hat einen starken stünkenden Fisch-Geruch. Sie wächst an Misthaufen und öden Plätzen und blühet einige Monate des Sommers.

3. Dieses Kraut wird dem weiblichen Geschlecht besonders zugeeignet: es eröfnet und wird gerühmt in den meisten Mutter-Beschwerden, befördert die Monatliche- und Kindbetter-Reinigung, treibet die Nach-Geburt, und stillet die hysterische krampfhafte Anfälle. Man giebt es insgemein in abgekochten Tränken. Die Engeländer haben einen Syrup der aus dem Safft dieses Krauts mit Zucker gemacht ist.

4. NOM. GEN. Blitum *Rai. I. 195. Meth. 23. Syn. 153.* Atriplex *Heuch. Ind. 53.* Chenopodium *Tourn. 506. Rupp. 337. Dill. 106. Boerh. II. 90. Vaill. 35. Heist. I. 9. Syst. 11. Linn. G. no. 230. Roy. 218 Hall. 174. Kram. 34. Ludvv. no. 776. Wachend 251.*

5. NOM. SPEC. Garosmum *Dod. 616. Cord. hist. 256. b.* Vulvaria *Durant. 485. Tab. ic. 428. Lugd. 543.* Cynocrambe affinis Connina *Cæsalp. 161.* Atriplicis sylvestris altera species *Gesn. hort. 249. b.* Atriplex olida *Ger. 327. Rai. I. 198.* Atriplex olida sive sylvestris fœtida *Park. 749.* Atriplex olida pusilla hircina, & Vulvaria garum olens *Lob. ic. 255.* Atriplex fœtida *C. B. pin. 119. J. B. II. 974. H. Ox. II. 605. S. V. t. 31. f. 6. Volk. Fl. Nor. 53.* Atriplex fœtida vulgo Vulvaria *Heuch Ind. 53.* Atriplex canina seu fœtida, Bonus Henrichus, Blitum fœtidum *Trag. 715.* Blitum fœtidum Vulvaria dictum *Rai Syn. 156.* Chenopodium fœtidum *Tourn. 506. Boerh. II. 90. Rupp. 338. Dill. 106. Vaill. 35. Heist. I. 9. Kram. 34.* Chenopodium fœtidum, foliis farinosis glaucis obtuse rhomboideis *Hall. 175.* Chenopodium foliis triangulari-ovatis *Linn. H. Clif. 84. Roy. 218.* Chenopodium foliis rhomboideo-ovatis integerrimis *Linn. Fl. Svec. no. 216. Mat. med. no. 108. Wachend. 253. no. 11.*

6. *Nota.* Huic tabulæ Blackvvellianæ addidimus *fig. 2.* ramulum cum flore, *fig. 3.* ramulum cum fructu *a; fig. 5.* florem a facie laterali, *fig. 6.* anteriori in magnitudine aucta, ubi *a.* calyx, *b. b.* quinque stamina; *fig. 4.* semen cum calyce persistente, *fig. 7.* a calyce denudatum a facie anteriori seu superiori, *8.* laterali, omnia in magnitudine naturali (*fig. 9.* semina secundum exemplar Blackvvellianum male repræsentata) *fig. 10.* folium a facie superiori, *fig. 11.* inferiori.

Anm. Dieser Blackwellischen Tafel haben wir beygefüget fig. 2. ein Aestlein mit der Blüthe, fig. 3. ein Aestlein mit der Frucht a.; fig. 5. eine Blüthe von der Seite, fig. 6. von vornen in vermehrter Grösse, allwo a. der calyx, b. b. die fünf stamina; fig. 4. der Saame mit dem beständig bleibenden calyce, fig. 7. von dem calyce entblöset von vornen oder oben, fig. 8. von der Seite, alles in der natürlichen Gröse (fig. 9. die nach dem Blackwellischen Muster übel abgebildete Saamen) fig. 10. ein Blat von der obern, und fig. 11. von der untern Ansicht.

FINIS CENTVRIÆ PRIMÆ.

INDEX

INDEX NOMINVM LATINORVM.

Nomina, quæ medicis & pharmacopœis familiaria ſunt, litteris grandiuſculis erectis ſiſtuntur; illa, quibus planta in hoc opere contenta indicatur, quæ quidem non ipſa, alia tamen vel ejusdem vel alius generis ſpecies, eo nomine in Germaniæ officinis pharmacevticis nota eſt, litteris paribus, ſed obliquis, diſtinguuntur. Quæ ex his nominibus officinalibus a ſyſtematicis Botanicis citatis vel penitus obſoleta cenſentur, vel ſaltem plantæ a ſuperioris ævi auctoribus ita appellatæ nunc denegantur, præfixo * notantur. Reliqua ſyſtematicorum nomina litteris minoribus erectis, cetera, & ejusdem & alius generis ſpeciei, litteris ſimilibus, ſed iterum obliquis, deſignantur.

Numerus indicat tabulam.

INDEX NOMINVM GERMANICORVM.

INDEX NOMINVM ANGLICORVM.

Oxe

INDEX NOMINVM GRÆCORVM.

INDEX NOMINVM HISPANICORVM.

INDEX NOMINVM ITALICORVM.

Lava-

INDEX NOMINVM GALLICORVM.

INDEX NOMINVM BATAVICORVM SEV BELGICORVM.


ELISABETHAE. BLACKWELL
HERBARIVM. SELECTVM.
EMENDATVM.
ET.
AVCTVM.
CENTVRIA.
I.



Dens Leonis.

1. Blüme.
2. Würtzel.
3. Saamen.

Pfaffenblat.
Meünchs-Kopff.



Papaver erraticum vel rhoeas.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Klapper oder Flitsch-Rose.



Verbascum Tapsus barbatus.

1. Blüme.
2. Frücht.
3. Saamen.

Wüllkraüt. Königs-Kertzen.



Cucumis sativus.

1. Unfrüchtbare Blume.
2. Früchtbare Blume.
3. Frucht.
4. Saamen.

Cucumern. Gurcken. Kümerling.



Bursa Pastoris.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.
4. Wurtzel.

Täschelkraut.



Anserina. Argentina. Potentilla.

1. Blume. 2. Frucht. 3. Wurtzel.

Genserich. Grensich. Silberkraut.



Ruta.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Raute. Weinraute.



Rosa Canina seu sylvestris.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Wilde Rosen. Heck Rosen.



Salvia agrestis seu Scorodonia.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Wilder Salbey



Salvia hortensis major.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Salbey. Breiter Salbey.



Lilium album.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.
4. Wurtzel.

Weise Lilie.



Urtica urens maxima.

1.2.3. Mäñliche Blume.
4.5. Weibliche Blume.
6. Saamen.
7. Würtzel.

Grose Bren-Nessel.



Jasminum album. 1. Blume. 2. Frucht. 3. Saamen. Jasmin oder Jesmin.



Plantago angusti-folia Quinquenervia. | 1. Blume. 2. Frucht. 3. Saamen. | Spitziger Wegrich



Hypericum. 1. Blume. 2. Frucht. 3. Saamen. Johannis Kraut.



Digitalis.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Finger Hut Blumen.



Absinthium vulgare.

1.2. Blüthe.
3.4. Saamen.

Gemeiner Wermuth.



Millefolium. { 1.2.3.4.5. Blüthe. 6. Frucht. 7.8. Saamen. } Garb Kraut. Schaafgarben.



Faba maior.

1.2.3.4. Blüthe.
5. Frucht.
6. Saamen.

Groſe Bohnen.



Trifolium vulgare.

1.2.3.4.5. Blüthe.
6.7.8.9. Frucht.
10.11. Saamen.

Gemeiner Klee.



Agrimonia. 1. Blume. 2.3. Frucht. 4.5. Saamen. Odermeng.



Malva vulgaris. {1. 2. Blüme. 3. Frücht. 4. 5. 6. Saamen.} Gemeine Pappel.



Nasturtium hortense. {1. Blume. 2.3.4. Frucht. 5. Saamen.} Garten-Kreß.



Prunella seu Brunella.

1.2.3.4. Blume.
5. Frucht.
6. Saamen.

Braunellen.



Caprifolium. {1.2.3.4. Blume. 5.6. Frücht. 7. Saamen.} Jericher Rosen.



Consolida Regalis. {1.2.3. Blume. 4.5. Frucht. 6. Saamen.} Ritter-Sporn.



Melissa. {1. 2. Blume. 3. Frucht. 4. Saamen.} Melissen.



Eryſimum. 1.2.3.4. Blume. 5.6. Frucht. 7.8. Saamen. Weeg-Senff.



Sinapi album. | 1. Blume. 2. Frucht. 3. Saamen. | Weiser Senff.



Sonchus asper. 1.2.3.4.5.6.7. Blume. 8.9. Frucht. 10.11. Saamen. Rauhe Gänß-Distel.



Ranunculus pratensis repens.

1.2.3.4.5. Blüme.
6.7. Frucht.
8.9.10. Saamen.
11. Würtzel.

Kriechender Hahnen-Füß.



Mentha aquatica. {1. 2. Blume. 3. Frücht. 4. Saamen.} Wasser Münk.



Lamium album. { 1.2.3.4. Blume. 5. Frucht. 6. Saamen. } Weise taube Nessel.



Solanum lignosum Dulcamara.

1.-5. Blüthe.
6.8.9.10. Frucht.
7.11. Saamen.
12. Würtzel.

Je länger je lieber.



Plantago septinervia.

1. Blume.
2. 3. Frucht.
4. Saamen.

Glatter Breiter Weegerich.



Borrago. 1.2.3.4.5. Blume. 6. Frucht. 7. Saamen. Borretsch.



Convolvulus major albus
Smilax lævis.

1. Blume.
2-8. Frücht.
9. Saamen.

Große weiße Winde.



Aparine.

1. Blume.
2. Unzeitige Frucht.
3. Zeitige Frucht.

Kleb Kraut.



I.II.III. *Triticum Spica mutica*
IV.V. *Triticum aristis longis.*

2.-21. Blume.
22.-28. Frucht.
29.-36. Saamen.

Weitzen
Grät oder Barth-Weitzen.



Verbena.

1.2.5-9. Blume.
3.10. Frucht.
4.11. Saamen.

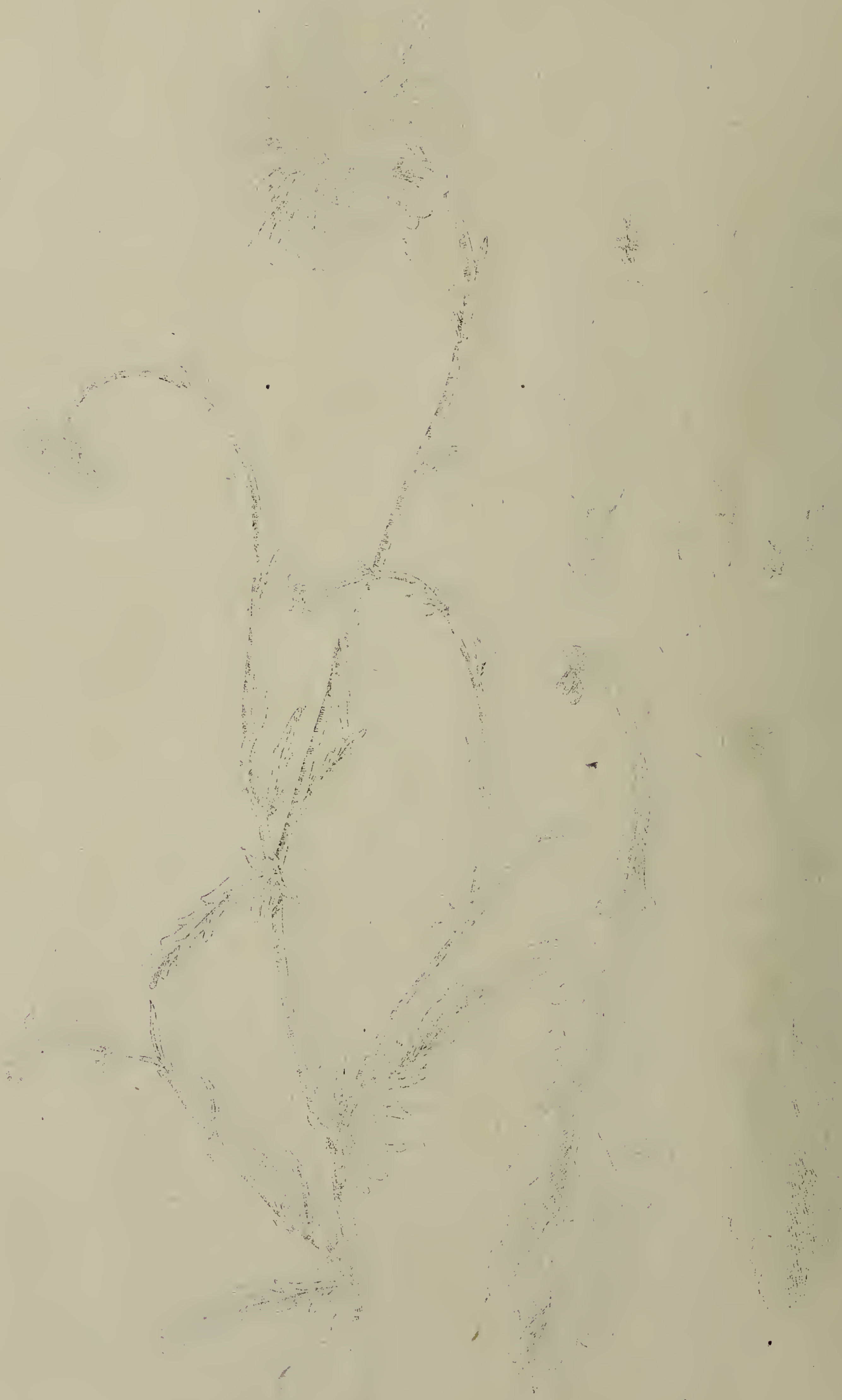
Eisen Kraut.



Bellis maior.

1. 2. Blume.
3. Saamen.

Große Gänß-Blumen.

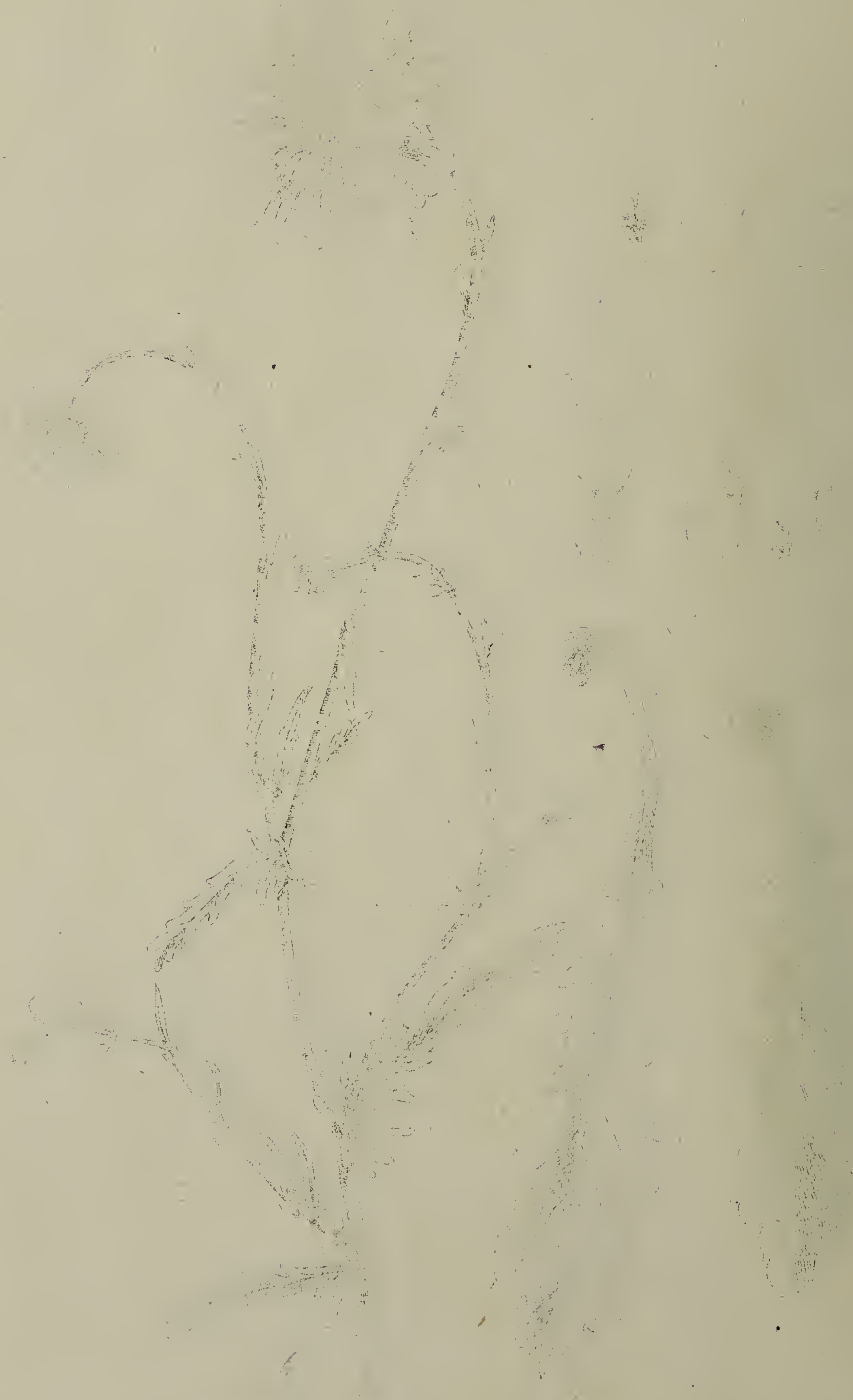




Anagallis terrestris. mas.

1. 2. 3. 4. 5. Blume.
6. 7. 8. 9. 10. Frucht.
11. Saamen.

Gauchheil, Corallen Blümlein.





Anagallis terrestris. mas.

1. 2. 3. 4. 5. Blume.
6. 7. 8. 9. 10. Frucht.
11. Saamen.

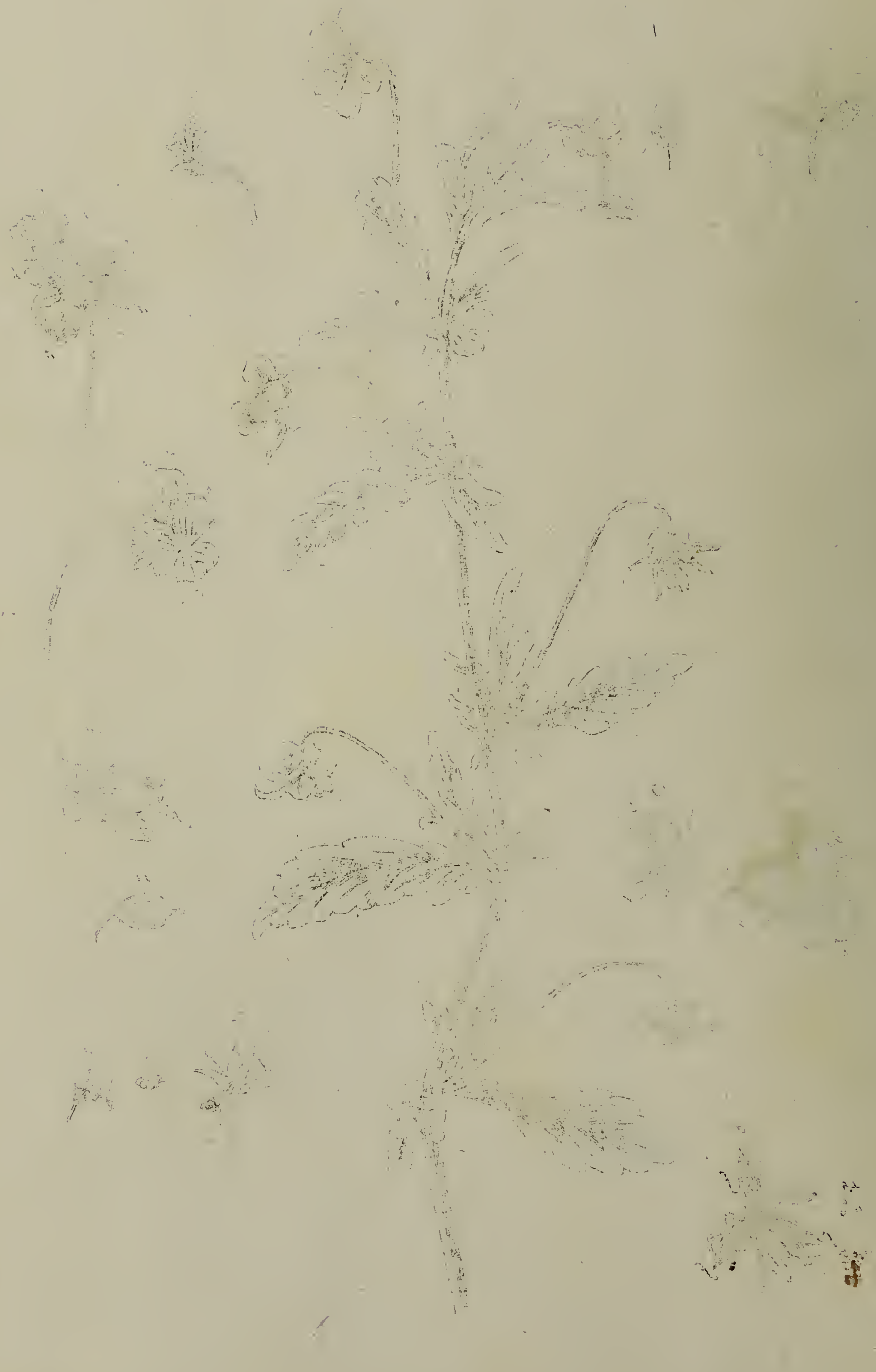
Gauchheil, Corallen Blümlein.



Viola tricolor.

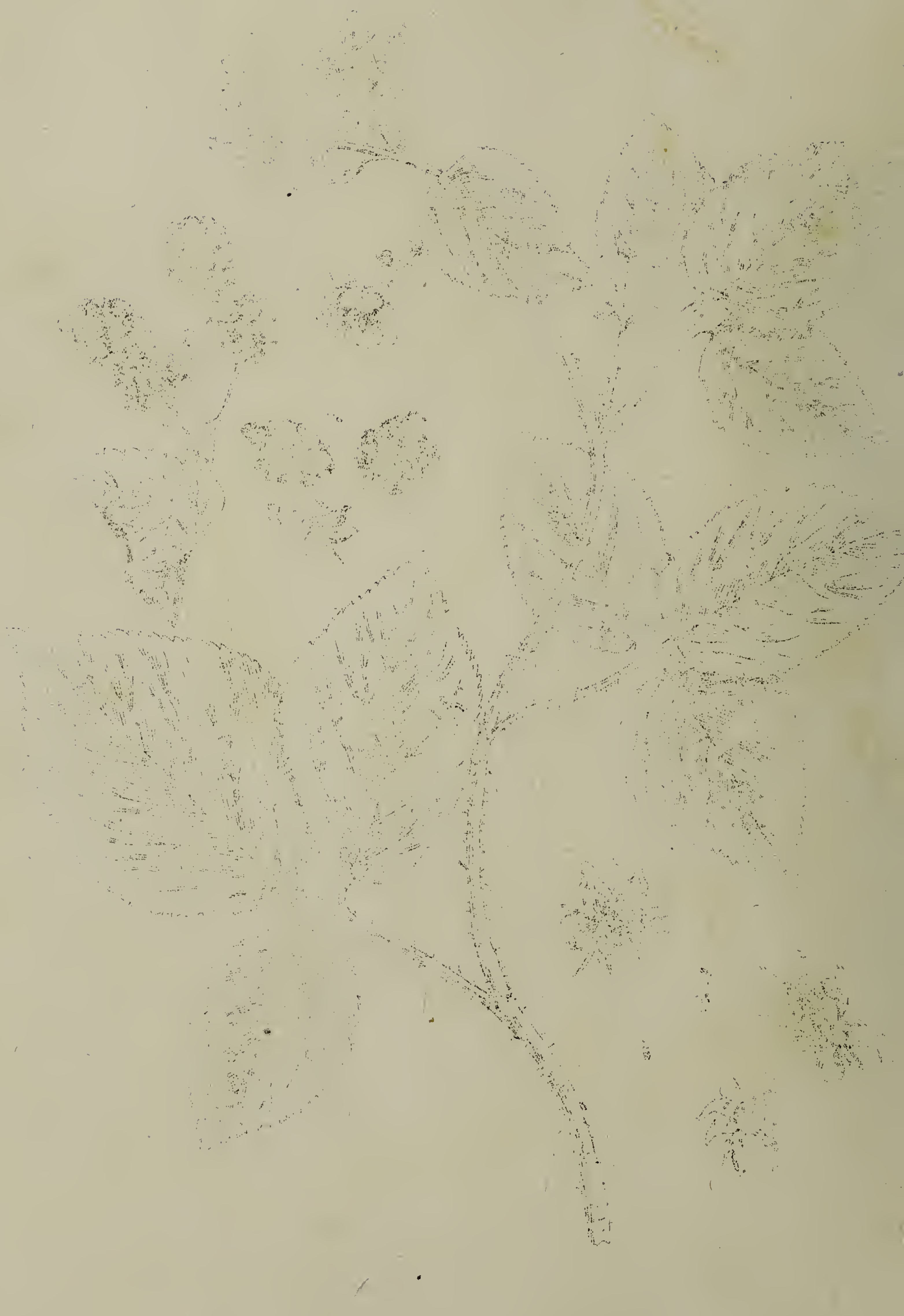
1. Blume.
2. Blumen Hülse.
3. Frucht.
4. Saamen.

Freÿsam Kraut.
Stiefmütterlein.





Rubus. { 1.2. Blume. 3.4.6.7.8.9. Frucht. 5.10. Saamen. } Brombeer Staude.





Betonica.

1-14. Blume.
15-17. Frucht.
18-20. Saamen.

Betonien.



Marum Syriacum. { 1-5. Blume. 6-11. Frucht. 12-14. Saamen. } Katzen-Kraut.



Anagallis aquatica Becabunga. { 1–9. Blume. 10–15. Frucht. 16–18. Saamen. } Bach-Bunnen.



Spinachia.

1-5. Blüthe.
6-12. Frucht.
13-16. Saamen.

Spinat.



Dipsacus silvestris
Labrum veneris.

1-6. Blume.
7. Frucht.
8. 9. 10. Saamen.

Karten-Distel.



Chelidonium minus. { 1-9. Blume. 10.11. Frucht. 12-14. Würkel. } Klein-Schöl-Kraut.



Primula Veris.

1. Blüme.
2. abgesonderte Blüme.
3. Frücht.
4. Saamen.

Schlüsselblümen.



Satyrium mas.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.
4. Würtzel.

Knaben Kraut Männlein.



Malva arborea. {1. Blume. 2.3.4.5.6. Frucht. 7.8.9. Saamen.} Pappel-Rosen. Herbst-Rosen.



Viola Martia. 1–11. Blume. 12–14. Frücht. 15.16. Saamen. Mertzen-Veil.



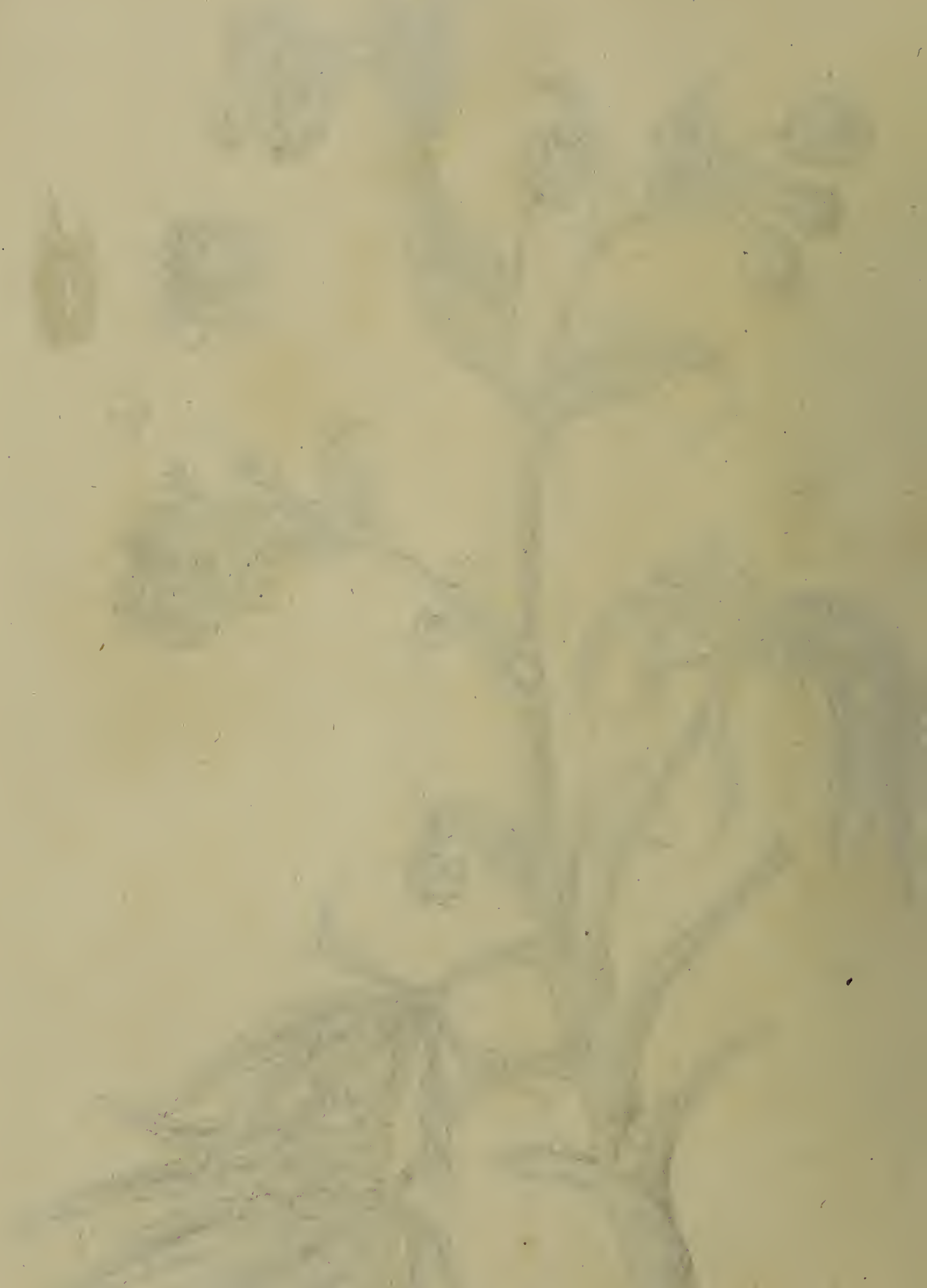
Saxifraga alba. { 1–9. Blume. 10–15. Frucht. 16–18. Saamen. } Weiser Steinbrech.



Helleboraster

1. Blume.
2. geschlossene Frucht.
3. geöfnete Frucht.
4. Saamen.

Läuß Kraut.





Geranium columbinum
Pes columbinus.

1-10. Blume.
11-15. Frucht.
16-19. Saamen.

Storch-Schnabel.



Vinca Pervinca Daphnoides.

1–10. Blume.
11–15. Frucht.
16. Saamen.
17. 18. Wurtzel.

Sintergrün.



Asperula odorata
Aspergula.

1-6. Blüthe.
7-12. Frucht.
13.14. Saamen.

Wald-Meister.



Hyacinthus.

1. Blume.
2. Frucht.
3. geöfnete Frucht.
4. Saamen.

Hyacinth.



Laureola.

1. Blüthe.
2. Beer.
3. geöfnete Beer.
4. Saamen.

Kellershals.



Sanicula Diapensia. 1-11. Blüthe. 12-15. Frucht. 16. Saamen. Berg Sanickel.



Conſolida media. { 1-5. Blume. 6-8. Frucht. 9. Saamen. } Gülden Günſel.



Paeonia foemina. { 1. Blume. 2. Frucht. 3. Würtzel. } Gefüllte Gichtrose das Weiblein.



Cyanus major. { 1. Blume. 2. abgesonderte Blume. 3. Saamen. } Grose Kornblume.



Cotula foetida.

1-7. Blume.
8. Frucht.
9-11. Saamen.

Krötten Dill.



Thlaspi. | 1. Blume. 2. Frucht. 3. Saamen. | Bauern-Senff.



Iris nostras hartensis.

1. Blume.
2. Frucht.
3. Saamen.

Blaue Schwert-Lilie.



Lilium convallium. { 1–6. Blume. 7–9. Frücht. 10. Saamen. } Mayen-Blümlein.



Salvia minor
Salvia virtutis.

1-5. Blume.
6-9. Frucht.
10. 11. Saamen.

Spitziger Salbey.



Alchimilla.

1–6. Blüthe.
7–9. Saamen.
10–12. Würtzel.

Sinau.



Rosa alba. | 1. Blume. 2. Knopff. | Weisse Rosen.



Elleborum seu Veratrum album.

1. Blüthe.
2. Frucht.
3. Saamen.

Weiße Nies Würtz.



Dictamnus albus
Fraxinella.

1–8. Blume.
9–12. Frucht.
13–14. Saamen.
15. Wurzel.

Weisser Diptam.



Cruciata. | 1–9. Blüthe. 10. Saamen. 11. eine Raupe. | Gülden Wald-Meister.



Fragaria. { 1–9. Blume. 10–13. Frücht. 14.15. Saamen. } Erdbeer Kraut.



Rosa rubra. {1–9. Blume. 10–12. theile der Frucht.} Rothe Rose.



Carduus Mariæ. {1–7. die Blume. 8. 9. Saame.} Marien-Distel.



Melilotus. {1–5. Blüthe. 6.7. Frucht. 8. Saamen.} Stein-Klee.



Raphanus hortensis.

1-6. Blume.
7-10. Frücht.
11. 12. Saame.
13. Ackerwerbel.

Langer Garten-Rettig.



Rosa Damascena.

1–11. Blume.
12. Frucht.
13. Saame.

Gemeine rothe Garten-Rose.



Pisum.

1–8. Blüthe.
9–11. Frücht.
12. Saame.

Erbsen.



Galiopsis.

1-7. Blume.
8-12. Frucht.
13-15. Saame.

Bien-Saug.



Caryophyllus ruber { 1–8. Blume. 9–10. Frucht. und Saame. } Garten Nägelein.



Scrophularia aquatica

1–8. Blüthe.
9–11. Frucht.
12. 13. Saame.
14. ein Insect.

Kleine Dürr-Wurtz.



Scrophularia major. 1–7. Blüthe. 8–10. Frucht. 11–12. Saame. 13. eine Raupe. Große Dürr-Würtz.



Lactuca.

1–4. Blüthe.
5. Frucht.
6–8. Saame.

Garten-Salat.



Acanthus, Branca Ursina. | 1. 2. Blüme. 3. Früchte. 4. Saame. x. SomerVogel. | Welsche Bären-Klaü.



Althæa, Bismalva, Ibiscus.

1-7. Blume.
8-10. Frucht.
11-13. Saame.

Eibisch Kraut.



Chelidonium majus. { 1-4. Blume. 5-9. Frucht. 10-12. Saame. } Schöl Kraut.



Galega Ruta capraria.

1-6. Blüthe.
7. 8. Frucht.
9-11. Saame.
12. Würtzel.

Geiß-Raute.



Centaurium majus vel magnum.

1.2. Blume.
3. Saame.
* Somer Vogel.

Gros-Tausend-Gülden Kraut.



Androsæmum.

1–9. Blüthe.
10–12. Frucht.
13–15. Saame.

Cünrads Kraut
Grundheil.



Perfoliata. {1-10. Blüthe. 11-14. Saame. 15. Würtzel.} Dürchwachs.



Asclepias, Vincetoxicum, Hirundinaria. { 1–9. Blüthe. 10–12. Frücht. 13. Saame. 14. Würzel. } Schwalbenwürtz.



Granata Punica mala. { 1-3. Knopf. 4-7. Blume. } Gefüllte Granaten Blüthe.



Balsamita mas
Costus hortorum.

1-5. Blüthe.
6. Ein Stück von der Würtzel.

Frauen Müntze.



Atriplex.

1. Blüthe.
2. 3. Frucht.
4. Saame.

Weise Garten-Melte.



Atriplex Olida. {1–6. Blüthe. 7–9. Frucht. und Saame.} Stinckende Melte.

HERBARIVM BLACKWELLIANVM
EMENDATVM ET AVCTVM
ID EST
ELISABETHAE BLACKWELL
COLLECTIO STIRPIVM

QVAE

IN PHARMACOPOLIIS AD MEDICVM VSVM ASSERVANTVR

QVARVM

DESRIPTIO ET VIRES

EX ANGLICO IDIOMATE IN LATINVM CONVERSAE SISTVNTVR

FIGVRAE MAXIMAM PARTEM AD NATVRALE EXEMPLAR EMENDANTVR

FLORIS FRVCTVSQVE PARTIVM REPRAESENTATIONE AVGENTVR

HABITVS EXTERNI NOTAE PROPRIAE ADDVNTVR

ET OMNES SPECIES

PROBATIS BOTANICORVM NOMINIBVS

ILLVSTRANTVR

CENTVRIA II

CVM PRAEFATIONE

Tit. Pl.

D. D. CHRISTOPH. IACOBI TREW

EXCVDIT FIGVRAS PINXIT ATQVE IN AES INCIDIT

NICOLAVS FRIDERICVS EISENBERGERVS

SERENISS. DVCIS SAXO-HILDBVRG. PICTOR AVLICVS

NORIMBERGAE DEGENS

NORIMBERGAE

TYPIS CHRISTIANI DE LANNOYI ANNO MDCCLIV.

Vermehrtes und verbessertes Blackwellisches Kräuter-Buch

das ist

Elisabeth Blackwell

Sammlung der Gewächse

die zum Arzney-Gebrauch in den Apothecken aufbehalten werden

deren Beschreibung und Kräfften

aus dem Englischen übersetzt angezeiget

die Abbildung grossen Theils nach der Natur verbessert

mit Beyfügung

der Theile der Blume und Frucht

wie auch

des äuserlichen Ansehens eigenen Kennzeichen vermehret

und alle Arten

mit bewährten Nahmen der Kräuter-Lehrer erläutert werden

Zweytes Hundert

Mit einer Vorrede

Tit. Pl.

Herrn D. Christoph Jacob Trews

Verlegt gemahlet und in Kupfer gestochen

von

Nicolaus Friederich Eisenberger

Hochfürstl. Sachsen-Hildburghausischen Hof-Mahler in Nürnberg

Nürnberg gedruckt bey Christian de Lannoy. Anno 1754.

PRAEFATIO.

Quae secundae huic Herbarii Blackvvelliani centuriae praefanda necessum duximus, paucis admodum continentur.

Was wir dem zweyten Hundert des Blackwellischen Kräuterbuchs vorzusetzen nöthig befunden, bestehet in sehr wenigen.

Primum repetimus, quae sub finem Praefationis, primae centuriae praefixae, iam indicavimus, stirpium scilicet hac centuria contentarum expositionem a nonnullis praestantissimis Botanicis, sub directione, approbatione et auxilio Excellentissimi D. D. CHRISTIANI GOTTLIBII LVDWIGII, Professoris Lipsiensis dudum iam celeberrimi, ita elaboratam esse, ut ordo antea a nobis coeptus servaretur quidem, plura tamen maioris illustrationis caussa adderentur et sigillatim cuiusvis stirpis habitus externus notis suis propriis, curatius, quam in Anglico exemplari observatum est, definiretur. Addimus, laudatos Viros, solo amore de publica utilitate hisce quoque bene merendi excitatos, istum laborem

Vordersamst wiederholen wir, was wir zu Ende der Vorrede zu dem ersten Hundert schon angezeiget haben, daß nemlich die Erklärung der in diesem zweyten Hundert enthaltenen Gewächsen von einigen wohlerfahrnen Kräuterkennern, unter der Aufsicht, Genehmhaltung und Beyhilfe des fürtrefflichen Herrn Doctor und zu Leipzig schon lange hochberühmten Professor, **Christian Gottlieb Ludwig**, also ausgearbeitet seyen, daß die von uns angefangene Ordnung zwar behalten, vieles aber zur mehrern Erläuterung beygefüget, und insbesondere eines ieden Gewächses äusserliches Ansehen durch seine eigene Kennzeichen genauer, als in dem Englischen Muster beobachtet worden, unterschieden werde. Diesem fügen wir bey, daß diese belobte Männer, alleine durch die Liebe, sich um das gemeine Beste auch damit verdient

(*)

borem gravem in se suscepisse, eundemque ulterius continuandum benevole promisisse, immo etiam larga copia partitis vicibus communicanda iamdum comprobasse, quem iuste aestimandi ii solummodo potes sunt, qui talem legitime perficiendum unquam tentarunt.

Deinde monemus, nos equidem omni cura invigilasse, ut stirpium propositarum ipsa exemplaria viva, tum ad earum repraesentationis emendationem, si qua necessaria videretur, tum vel praecipue ad earundem floris et fructus partes, ad generis characteres dignoscendos necessarias, curatius depingendas, artifici, huius operis recudendi auctori, ad manus essent, nihilominus tamen nonnullas iusto tempore colligendas, ob concatenatas alias occupationes, eheu! effugisse; qui vero defectus inposterum pro viribus ut magis evitetur, et omnia commodo loco suppleantur, operam dabimus. Quousque interea laudatus artifex in repraesentandis et depingendis his characteribus hactenus profecerit, exempla addita satis declarant.

Ceterum, quum plures nos certiores reddiderunt, auctorum botanicorum eorumque operum illos catalogos, quos praefationi primae centuriae adiunximus, se grato animo excepisse et publica luce dignos existimasse, nemo vero huic conatui contradixit: mens ista declarata calcar nobis dedit, pari ratione, quamdiu DEVS vitam et vires concessurus est, eundem laborem prosequendi ita, ut non solum operum in catalogo I. et II. expositorum aliae porro eorundem editiones, si quae ad manus nostras venirent, superadderentur, verum

dient zu machen, diese schwehre Arbeit auf sich genommen, und damit fortzufahren Sich gütigst erkläret, ja auch dieses Versprechen durch einen reichen Vorrath, der nach und nach mitgetheilet werden soll, schon geleistet haben, welche Arbeit billig zu schätzen nur diejenige vermögend sind, welche dergleichen gehöriger massen auszuführen jemals unternommen haben.

Nebst diesem erinnern wir, daß wir zwar allen Fleiß angewandt haben, die natürliche Muster der angezeigten Gewächse selbst, so wohl zur Verbesserung derselben Abbildung, wann sie nöthig geschienen, als auch, und vornehmlich, zu genauer Abzeichnung der Theile derselben Blüthe und Frucht, die zu der Erkänntniß der Geschlechts-Kennzeichen nöthig sind, dem Künstler, der dieses Werk von neuem auszugeben bemühet ist, zu verschaffen, nichts destoweniger einige, die zur rechten Zeit hätten sollen gesammlet werden, wegen überhäuffter anderer Geschäffte, leider entgangen sind, welchen Mangel inskünfftige mehrers nach Möglichkeit zu vermeiden, und alles Versäumte an einem bequemen Ort zu ersetzen, wir uns werden angelegen seyn lassen. Wie weit der Künstler in Abbildung dieser Geschlechtskennzeichen indessen zugenommen habe, bezeugen die beygefügten Muster genugsam.

Im übrigen, weil viele uns zu erkennen gegeben, daß ihnen diejenigen Anzeigen der Schrifftsteller der Kräuter-Kenntniß und ihrer Werke, welche wir der Vorrede des ersten Hunderts beygefüget, angenehm gewesen sind und sie solche der Bekanntmachung würdig geachtet haben, hingegen niemand wider dieses Unternehmen etwas eingewendet hat, bewoge uns dieses Urtheil, auf gleiche Weise, so lange GOtt Leben und Gesundheit geben wird, diese Arbeit also fortzusetzen, daß nicht alleine derjenigen Werke, welche in der I. und II. Anzeige erkläret worden, ferner mehrere Auflagen, die uns zu Handen kommen, beygefüget, sondern

verum etiam reliqua opera botanica, quae nostra quidem collectio continet, eodem modo breviter recenserentur et singulis huius operis centuriis aliqua eorum pars subnecteretur.

Sufficientem quidem editionum copiam interea collegimus pro augendo I. et II. catalogo iam publicato; rigida autem temporis praesentis aura non solum, verum etiam eius caussa excitatae aegritudines frequentes indeque auctae praxeos clinicae occupationes, impedimento fuerunt, quo minus eam nunc quidem rite disponere et cum iam expositis conferre valuerimus. Neque tamen propterea ordo propositus turbatur, quia in altera horum catalogorum DEO volente continuatione hoc aeque commode fieri et plurium eorundem operum editionum, quae forsan porro accedent, recensio simul inseri potest.

Hanc itaque ob rationem praesenti vice duo tantum iterum comparent catalogi: unus pleniores operum hac centuria recens allegatorum titulos comprehendens et eodem, quo in priori superioris centuriae catalogo coepimus, modo recensitos sistens; alter, qui alia opera botanica, quae nostra collectio suppeditat, pari ratione indicat. In his recensendis lubentes quidem iterum prosequuti essemus ordinem chronologicum; sed quia eiusmodi contextus valde laboriosus est, prouti in elaboratione catalogi secundi satis experti sumus, hoc propositum mutare et omnia opera nondum recensita absque ullo ordine proponere coacti fuimus: aliquando forsan iuvante DEO, generalis omnium recensitorum operum index talem ordinem, usu pecu-

dern auch die übrige Schrifften der Kräuter-Kenner, so viel derselben unsere Sammlung enthält, eben so kürzlich angezeiget und ein Theil davon einem jeden Hundert dieses Werkes angehänget werde.

Wir haben indessen zwar schon einen genugsamen Vorrath derjenigen Ausgaben gesammlet, welcher zu Vermehrung der I. und II. schon mitgetheilten Anzeigen dienen könnte; aber die gegenwärtige rauhe Winters-Zeit so wohl, als die deswegen entstandene häufige Krankheiten und dadurch vermehrte Amts-Verrichtungen, haben uns gehindert, solchen für diesmalen schicklich zu ordnen und gegen die schon erklärte zu halten. Es erlanget aber deswegen die vorgesetzte Ordnung keinen Abgang, weil in der G. G. folgenden Fortsetzung dieser Anzeigen dieses eben so schicklich geschehen und die Beschaffenheit noch mehrerer eben dieser Werker Ausgaben, welche vielleicht ferner dazu kommen, zugleich eingeschaltet werden kan.

Wegen dieser Ursache erscheinen also diesmalen abermals nur zwo Anzeigen: die eine, welche die vollständige Tittel derer in diesem Hundert von neuen angeführten begreifet und auf eben die Weise, wie wir in der ersten des vorhergehenden Hunderts angefangen haben, erkläret; die zweyte, welche andere Botanische Werke, welche unsere Sammlung enthält, auf gleiche Weise anzeiget. In der Erzählung dieser hätten wir zwar gerne abermals der Zeit-Ordnung gefolget; weil aber dergleichen Zusammenhang sehr mühsam ist, wie wir in der Ausarbeitung der II. Anzeige genugsam erfahren, haben wir uns genöthiget befunden, diesen Vorsatz zu ändern und alle noch nicht angezeigte Werke ohne einige Ordnung anzuführen: vielleicht wird mit der Zeit unter GOttes Hülfe eine allgemeine Anzeige aller angeführten Werke diese Ordnung, welche seinen besondern Nutzen hat,

peculiari haud carentem, desiderantibus succurret.

Quum in hisce duobus nunc sequentibus catalogis, et saepius adhuc in futuris, citandi venient priores, consultum duximus, eorum numerum ordine progressivo indicare, atque etiam paginas numeris additis distinguere, ut citatum opus faciliori opera curiosi reperire queant, quos propterea monemus, ut duobus prioribus catalogis paginarum, articulorum, operum singulorum eorumque variarum editionum numeros et litteras calamo addant ea ratione, quam sub finem II. catalogi et quidem p. 51. n. 8. indicavimus; quas distinctiones tunc ob rationes ibidem allegatas omisimus.

Ceterum Lectores benevolos rogamus, ut hunc quoque conatum aequa mente et secundum animum nostrum publicae utilitati pro virium concessarum et horarum succisivarum modulo inserviendi cupidum interpretari velint.

Dabam Norimbergae V. Nonas Martias A. S. R. cIↄ Iↄ cc LV.

hat, denen darnach begierigen ein Genügen leisten können.

Weil die zwo nun folgende Anzeigen, und noch öfters die künftigen, auf die vorhergehenden sich beruffen werden, haben wir für dienlich erachtet, diese ihre Zahl nach der fortgehenden Ordnung anzuzeigen, und auch die Seiten mit beygesetzten Zahlen zu unterscheiden, damit das angezeigte Werk mit leichterer Mühe von denen, die solches wünschen, möge können gefunden werden, welche wir deswegen erinnern, daß sie den beeden vorhergehenden Anzeigen die Zahl und Buchstaben der Seiten, Absätze, und eines jeden Werkes auch derselben mancherley Ausgaben mit der Feder beysetzen mögten, auf die Weise, wie wir solches zu Ende der zweyten Anzeige und zwar p. 51. n. 8. angewiesen haben, welches damals aus daselbst angeführten Ursachen unterlassen worden.

Im übrigen bitten wir die geneigten Leser, daß sie auch dieses unser Unternehmen nach Billigkeit und nach unserer Gesinnung, das gemeine Beste, so viel die mitgetheilte Kräfften und abgemessene Stunden erlauben, zu befördern, beurtheilen mögen. Nürnberg den 3ten Merz Anno 1755.

D. CHRISTOPH. IACOBVS TREW.

CATALOGUS III.

III.

CATALOGVS AVCTORVM,

quorum opera hac in ſecunda Blackvvelliani operis centuria, praeter illa in priori iam expoſita, recens citantur.

Quum in his libris recenſendis primaria noſtra cura ſit, ut cuiusvis inſcriptio, argumentum, diſpoſitio & moles, itemque variae editiones (ſi quae proſtant & ad manus ſunt) harumque differentiae notabiles omnibus pateſcant: eos, qui de auctoris fama fideque plura ſcire deſiderant, ad Ill. HALLERI opus praeclarum ablegamus, quod ſub finem cat. II. p. 50. iam indicavimus, propterea que hic litteris v. H. citavimus.

Act. Helu. Acta Heluetica, phyſico-mathematico-botanico-medica, figuris nonnullis aeneis illuſtrata et in uſus publicos exarata. Volumen I. Baſileae, typis et ſumtibus Ioh. Rudolphi Im-Hof, 1751. 4. pagg. 104. App. pagg. 72. tit. praef. elenchus capit. pagg. 8. tabb. aen. 6. figg. 16. et 5. ligno exciſae contextui inſertae. *Argumenta botanica horum actorum ſunt*: 1. FRID. ZVINGERI obſ. de fungo peculiari, auctumni tempore reperto *p.* 50. 51. *tab. æn.* 11. *cum* 4. *figg.* 2. ABRAH. GAGNEBIN, l'ainè, deſcription du Bouleau (*Betula*) nain, ou petit Bouleau, *p.* 58 - 61. 3. JO. HOFERI, Jo. Fil. et Nep., obſervata quædam botanica, *p.* 70 - 72: *continent haec* Scheuzeriae Linn. *aliam ſpeciem vel ſaltem varietatem*, & Lauri vulgaris *nec non* Citrei Tournef. *floris maſculini examen.*

Barrel. Plantae per Galliam, Hiſpaniam et Italiam obſeruatae, iconibus aeneis exhibitae a R. P. IACOBO BARRELIERO, opus poſthumum, editum cura et ſtudio ANTONII DE IUSSIEU Medici. Pariſiis, apud Steph. Ganeau via Iacobaea, 1714. *Hunc titulum indicat frontiſpicium aeri eleganter incisum, quod ſimul ornatur Auctoris effigie et duabus Granadillae ſpeciebus. Alter titulus typis excuſus hic eſt:* Plantae per Galliam, Hiſpaniam et Italiam obſeruatae, iconibus aeneis exhibitae a R. P. IACOBO BARRELIERO Pariſino, in ſacra Theologia Magiſtro, Generalium Praepoſitorum ordinis FF. Praedicatorum Socio a Secretis, Alumno Prouinciae Sancti Ludouici, olimque Medico Pariſienſi. Opus poſthumum, accurante ANTONIO DE IUSSIEU Lugdunaeo, vtriusque Facultatis Monſpelienſis et Pariſienſis Doctore Medico, e Regia Scientiarum Academia, nec non in Horto Regio Pariſienſi Botanices Profeſſore, in lucem editum, et ad recentiorum normam digeſtum. Cui acceſſit eiusdem Auctoris ſpecimen de inſectis quibusdam marinis. Ibid. fol. pagg. 140. Praemiſſa pagg. 18. Index iconum pagg. 26. Accedit approbatio pagg. 2. tabb. aen. 1327. *Praemiſſa continent (praeter titulum et dedicationem GVIDONI CRESCENTIO FAGON inſcriptam) vitam auctoris, praefationem editoris, admonitionem vt et explicationem nominum abbreuiatorum et recenſionem auctorum rei herbariae, quorum operibus vſus eſt editor. Haec declarant, auctorem, a. 1606. natum, priusquam opus meditatum abſoluiſſet aſthmate extinctum eſſe a. 1673. d. 17. Septembris, eum ipſum plantas propria manu delineaſſe, partium proportiones et floris fructusque analyſin ſigillatim addidiſſe, omniaque in aes incidenda curaſſe, illis vero nonniſi nuda nomina et perpaucis tantum deſcriptiones, hasque leuiter adumbratas, addidiſſe, ideoque maximam huius operis partem editori perficiendam ſuperfuiſſe. Mentionem quoque faciunt incendii, cuius flammis reliqua huius operis erepta fuerunt: ſed quo fato hoc contigerit, non additur. Praeterea monent, harum tabularum iam antea aliquot exemplaria, partim viuo partim defuncto auctore, euulgata eorumque iconibus alios eousque abuſos eſſe, ut pro recens inuentis in ſuis ſcriptis propalauerint, cuius criminis ſigillatim accuſatur PAVLLVS BOCCONE in ſuo Muſeo commiſſi. Tandem indicant, aliquas icones, reliquis elegantia ſua inferiores, ex aliis atque nominatim ex ſchedis CORVINI, equitis Romani, mutuatas eſſe. Admonitio addita docet, duas illas Granadillae ſpecies operis huius frontiſpicio adſculptas et nullibi depictas, deſumptas eſſe ex PLVMERII collectaneis manuſcriptis, ex quibus etiam earum plena deſcriptio adiungitur. Ipſa harum tabularum expoſitio, editoris cura adornata, conſiſtit in variis earum apud auctores appellationibus rariorumque deſcriptionibus adiectis, et ſingulis ſpeciebus hinc inde in tabulis diſperſis ad ſua genera reuocatis a p. 1. ad 128. Deinde ſequitur inſectorum marinorum delineatorum nomenclatura ſingulorumque certis claſſibus atque ordinibus facta adſignatio ad p. 134. porro index generum plantarum latinus et gallicus ad p. 138. et tandem index iconum Barrelianarum alphabeticus, qui ad expoſitionem et tabulas ſimul ablegat, pagg. 26. Quod ad tabulas ipſas attinet, ſingula folia quatuor earum exhibent, exceptis tribus ultimis, quarum ſingularum una totam paginam occupat. Ex hac tabularum diſpoſitione de figurarum magnitudine facilis coniectura eſt, et inſuper inter poſteriores multae reperiuntur reliquis adhuc minores. Ex his tabb. 1281. ad 1288. 1295. 1296. et 1298., itemque tres ultimae, animalis regni producta delineant, ut itaque reliquarum, quae vegetabilia ſiſtunt, numerus ſecundum hunc computum 1313. conſtitueret, niſi numeri 373. et 374. bis nec non 406. ter occurrerent, ſinguli diſtinctam ſtirpem exhibentes, et contra tabulae pro numeris 827. 828. 1038. 1076. et 1256. deficerent; vnde genuina harum tabularum ſumma 1312. conſtituit. Quoniam vero tabulae nonaginta tres* 2, *quatuordecim* 3, *ſex* 4, *et una* 5 *figuras ſimul comprehendunt, figurarum omnium diſtinctas ſtirpes repraeſentantium ſumma ad numerum 1455. aſcendit. Praeterea nonnullis harum figurarum iungitur floris fructusque analyſis, pluribus vero flos, fructus, unum vel alterum folium, itemque ramulus in magnitudine naturali. Denique addimus, tabulis 537. et ſeqq. iterum praefixum eſſe idem frontiſpicium aeri inciſum iam indicatum, adiecta Tomi II. nota. Reliquas 14. tabulas, animalis regni producta mollia, cruſtacea et teſtacea, huc non pertinentia delineantes, ſilentio praeterimus.* v. H. p. 201.

Baub. Th. CASPARI BAVHINI viri clariſſ. Theatri botanici ſiue Hiſtoriae Plantarum ex veterum et recentiorum placitis propriaque obſeruatione concinnatae liber primus, editus opera et cura IO. CASP. BAVHINI. Baſileae, apud Io. Koenig, 1658. fol. paginarum columnis bipartitis 684. praemiſſa pagg. 10. indices pagg. 36. figg. ligno exciſae et textui inſertae 254. *Huic operi praefigitur Auctoris effigies aeri inciſa.*

incisa. Post titulum sequuntur editoris, filii, dedicatio et praefatio, IO. FAVTSCHII monitum ad editorem, syllabus auctorum citatorum, plantas communicantium nomina, sectionum et capitum series. Patet ex his, hunc quoque foetum esse posthumum, et quidem partem tantum duodecimam amplissimi operis diu ab auctore promissi, quae vix per temporum tunc difficillimorum calamitatem lucem aspicere potuit. Plures autem, si non omnes, eiusdem operis partes ab auctore iam elaboratas esse, ex monito FAVTSCHII, filium ad earundem editionem hortantis, colligere licet. v. H. p. 187.

2. a. *Auctor praecedentis operis viuus adhuc nunciauit illud alio, hunc titulum prae se ferente :* ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ Theatri botanici CASPARIS BAVHINI Basilens. Archiatri et Professſ. Ordin. in quo plantae supra sexcentae ab ipso primum descriptae cum plurimis figuris proponuntur. Francofurti ad Moen. typis Paul. Iacobi, impensis Io. Treudelii 1620. 4. mai. pagg. 160. tit. dedic. praef. 8. ind. 12. figg. ligno excisae et textui interſertae 140. vel 146. quia 6. bis, sed alia sub facie, repraesentantur. *Hic liber exhibet specimina descriptionis et delineationis plantarum ex duodecim theatri libris excerpta: libri primi figurae 36. vel 39. et descriptiones 93. propterea in theatro iterum apparent eaedem.* v. H. 187.

2. b. Eodem titulo, editio altera emendatior. Basileae impensis Io. Regis 1671. *Paginae priori editioni respondent. Qua ratione haec editio emendata sit, invenire haud possumus, si excipias pauca errata in priori indicata hic emendata Ceterum prior hac praestat : in hac enim e. g. non solum p. 64. Hieracii VII. figura deficit, verum etiam p. 152. Musci XImi descriptio est illa XII, et XImi penitus omissa est.*

Bergen Fl. Francof. CAROLI AVGVSTI de BERGEN, Med. D. et Prof. publ. ord. Flora Francofurtana methodo facili elaborata. Accedunt cogitata de studio botanices methodice et quidem proprio marte addiscendae, terminorum technicorum nomenclator et necessarii indices. Francofurti ad Viadrum 1750. apud Io. Christian Kleyb, 8. pagg. 375. tit. praef. 8. ind. 30. *Hic catalogus potissimum recenset plantas circa Francofortum ad Viadrum sponte provenientes, et quidem methodo systematica. in qua condenda auctor quoad classes et ordines Tournefortianam praecipue sequutus est, in generibus vero definiendis utitur terminis Linnaeanis, addit calycis structuram, staminum numerum et pericarpii compositionem; stylorum vero structuram et numerum omittit.*

Boehm Fl. Lips. GEORG. RVDOL. BOEHMERI Phil. et Med. Doct. Flora Lipsiae indigena. Lipsiae apud Io. Gothofred. Dyckium 1750. 8. mai. pagg. 340. praemiss. quae comprehendunt titulum, dedicationem, praefationem, et auctores citatos pagg. 24., index latinus et germanicus 20. *Praefatio recenset auctores, qui plantas in solo Lipsiensi sponte provenientes annotarunt, et proinde 1.) mentionem facit CHR. LVD. WELSHII et PAVL. AMMANNI* (conf. Segu. Bibl. bot. 20. & 4. v. H. 213. *et* 202.) *sed hi non solum indigenas cum exoticis sine distinctione miscuerunt, verum etiam earum nomina specifica ad distinguendas species inepta protulerunt, exiguamque in re herbaria peritiam prodiderunt.* 2.) *Flora Lipsiensis, quam DAVID WIPACHERVS a* 1726. *edidit, pauperrima est et nomina adeo obscura et imperfecta exhibet, ut plantae iis indicatae inde cognosci nequeant* (conf. v. H. 229.) 3.) *HENR. BERNH. RVPPII Flora Ienensis* (vid. Cat. I. p. 7.) *plurimas quidem continet plantas in confiniis Lipsiensibus nascentes; sed numerus earum, quarum solum natale annotavit, exiguus est.* 4.) *AVG. FRID. WALTHERVS in hortum suum* (*cuius Catalogum evulgavit* vid. huius catalogi finem) *plures indigenas plantas intulit easque coluit; sed insignis earum numerus earumque praecipue, quae in hortis coli nequeunt, ibidem non reperitur.* 5.) *LVDOV. IVNGERMANNI Viridarium Lipsiense cum flora Gissensi, teste IO. IAC. BAIERO editum* (conf. SEGVIERII Biblioth. bot. p. 93. et v. H. 188. qui hoc opus ex Linnaeo citat) *omni industria adhibita auctor reperire haud potuit* (neque ad nostras hucusque pervenit manus) *adeoque, num typis excusum sit, dubius est. Ex his ergo colligit, genuinam Floram Lipsiensem ante ipsum neminem euulgasse. Ceterum ingenue fatetur atque depraedicat, curas ipsius multum sublevasse IO. ERN. HEBENSTREITIVM, CHRISTIAN. GOTTLIB. LVDWIGIVM et IO. GOTTLIB. GLEDITSCHIVM, utpote qui plantas, de quibus sermo est, singulari studio et collegerunt et examinarunt, licet suas observationes cum publico nondum communicaverint. Praecipue autem laudat laudati GLEDITSCHII humanitatem, qua librum hunc iam absolutum rogatus suis obseruationibus, inprimis quae ad graminum, muscorum et fungorum historiam pertinent, schedis communicatis multum locupletavit, cui etiam nova ab ipso elaborata plantarum epiphyllospermarum methodus inserta est ita, ut omnia, quae ipsi debentur, eius nomine praefixo notata reperiantur. Reliqua huius praefationis indicant, hanc Floram continere indicem plantarum, quae intra unius milliaris a Lipsia distantiam generantur et ab auctore continuata per 9. annos industria obseruatae fuerunt; easque, multas ob rationes explicatas, secundum methodum Ludvvigianam, in noua eius definitionum plantarum editione* (vid. Cat. I. p. 5.) *propositam, ordinatas esse ita, ut generum nominibus retentis species subiunctae harumque nomina a recentioribus, praecipue LINNAEO, ROYENO atque HALLERO constructa, citata, ubi vero factu id opus erat, noua constituta fuerint. Deinde monet, numerum specierum exiguum exinde enatum esse, quia ex observatione recentissimorum plures species ad varietates tantum reducendae sint, circa quas tamen HALLERVM, mediam viam incedentem, sequutus est. Tandem subinde, vulgaribus etiam plantis, annotationes observationesque subiunxit, quae historiae earum illustrandae et charactéri generico et specifico perficiendo inservire possunt, itemque quae ad medicum et oeconomicum earum usum pertinent.*

Comment. Acad. Bon. 1. De Bononiensi scientiarum et artium instituto atque academia commentarii. Bononiae 1731. Ex typographia Laelii a Vulpe. 4. mai. pagg. 647. tit. dedic. praef. 10. tabb. aen. 9. *In hoc tomo p.* 83. *agitur* de plantula quadam in aqua pluuia orta, *p.* 104. *nominantur* plantae quaedam in monte Cimone obſervatae, *et pag.* 158. fungus Melitensis *breviter describitur.*

2. — tomi secundi pars prima. ibid. 1745. pagg. 506. tit. dedic. 8. figg. nullae. *Hic tomus nihil continet hic referendum, quam quae* de coralli colore, flore, radice, crescendique modo *p.* 74 — 78. *exponuntur.*

3. — tomi secundi pars altera. Ibid. 1746. pagg. 406. tit. dedic. praef. 8. tabb. aen. 23. *Articuli botanici sunt* 1.) de malo punico *p.* 39 - 51. tab. aen. I - V. 2.) de variis exoticis plantis *p.* 357 - 368. *ubi quatuor* convolvulorum *species describuntur et tab. I. II. delineantur, itemque una* vitis Carolinianae *species tab. III.* 3.) *Vlteriora* de coralliorum vegetatione aliisque vegetabilibus marinis *p.* 381 - 388. *quae ad operis Marsiliani,* Histoire physique de la mer *inscripti, emendationem multum faciunt.*

4. — to-

4. — tomi secundi pars tertia ibid. 1745. pagg. 568. tit. dedic. praef. 8. tabb. aen. 15. *Vnicum exhibet argumentum botanicum, nempe* de Aldrovandia novo herbae palustris genere, *p.* 404 - 412. *et tab. IIda aenea delineato.*

Dalib. Florae Parisiensis prodromus. Ou Catalogue des plantes, qui naissent dans les environs de Paris, rapportées sous les denominations modernes et anciennes, et arrangées suivant la méthode séxuelle de M. LINNAEVS. Avec l' Explication en Francois de tous les Termes de la nouvelle Nomenclature. Par M. DALIBARD. à Paris chez Durand, Libraire, rue S. Jaques au Griffon, & Pissot, Quay des Augustins, à la Sagesse. 1749. 12. pagg. 403. tit. praef. 20. defin. et explic. termin. 54. index vocabul. recens propositor. 14. index gener. et synonymor. 26. *Praefatio rationem reddit, cur recentissimi botanici ad ductum LINNAEI nomina generica aeque ac specifica mutauerint, et cur in eiusmodi catalogis methodica dispositio stirpium praeferenda sit alphabeticae. Deinde declarat, cur methodum sexualem reliquis praetulerit. Denique indicat auctores, secundum quos definitiones suas formavit, et quae circa specierum varietates nec non stirpes vel ab auctoribus nominatis non indicatas vel a se ipso nondum satis exploratas obseruauit. In ipso catalogo recenset* 1.) *plantarum, quas indicat, genera secundum classes Linnaeanas,* 2.) *proponit earum nomina generica et specifica ab auctoribus Linnaeanam methodum sequutis efformata, ubi vero haec deficiunt, praemisso generico nomini Linnaeano subiungit solummodo specificum ex aliis auctoribus immutatum;* 3.) *citat synonyma aliorum auctorum; locum natalem vero proprium non indicat.*

Gmel. Fl. Sib. 1. Flora Sibirica, sive historia plantarum Sibiriae. Tomus I. continens tabulas aeri incisas L. auctore D. IO. GEORGIO GMELIN, Chem. et Hist. nat. Prof. Petropoli ex typographia Academiae Scientiarum 1747. 4. mai. pagg. 221. tit. praef. 130. index generum 4. rerum 22. *In praefatione A. fusius* 1.) *exponit Sibiriae, regionis amplissimae, situm, aquas, montes, externam faciem, altitudinem et aerem p.* 1 - 82. 2.) *recenset iter suum et factam per* 9. *annos in Sibiria commorationem p.* 83. *sequ.* 3.) *sui et itineris comitum instituti rationes reddit p.* 84 - 93. 4.) *inter plantas Asiaticas et Europaeas comparationem instituit secundum VI. generales naturae leges, quas singulas ampla stirpium recensione illustrat p.* 94 - 114. 5.) *rationem, qua Floram hanc Sibiriae ordinauit, declarat p.* 115 - 124. *unde sequentia tantum indicasse sufficiat. Varietates a genuinis speciebus A. sollicite distinxit; nomina generum, Linnaeana pleraque, quaedam etiam Halleriana, adoptavit monitumque, si necesse erat, addidit, ipsos etiam generum characteres plerumque retinuit, interdum tamen eos immutavit, quando scilicet planta nulli cognitorum generum congruere visa est, cuius genus formavit LINNAEVM sequutus; speciebus vel nomina imposuit iterum ad modum LINNAEI, ROYENI, HALLERI, vel quoad plantas iam cognitas ipsa nomina ab illis tradita retinuit atque praeterea ueterum botanicorum syononyma adiecit; in speciebus definiendis DILLENIVM, LINNAEVM, HALLERVM consuluit, qui insuper haud pauca ad Sibiriae plantas spectantia cum ipso communicarunt; loca plantarum natalia, nomina incolarum, usumque, qui apud incolas viget, sollicite adnotavit et propriis obseruationibus locupletavit; imagines plantarum, paucis exceptis, omnes ad viuum et magnitudinem naturalem faciendas proptereaque quasdam ex Ammaniano opere emendandas curauit; mensurae et ponderis, quibus usus est, rationem exposuit, et in digerendis his plantis A D R. van ROYEN methodum sequutus est. Haec excipiunt quaedam ad publicationem externumque huius operis splendorem pertinentia p.* 125. *nec non aliquot monita de plantis, quas MESSERSCHMIDIVS in Iside Sibirica indicauit p.* 126. 127. *tandemque ab A. annotantur nonnulla in hoc ipso suo opere emendanda p.* 128. *seqq. Secundum methodum indicatam hic tomus recenset genera ad quinque classes pertinentia, quarum prima comprehendit* palmas *p.* 1 - 33. *secunda* lilia *p.* 34 - 78. *tertia* gramina *p.* 79 - 149. *quarta* stirpes amentaceas *p.* 150 - 184. *quinta* umbelliferas *p.* 185 - 221. *De tabulis aeneis adhuc monemus,* 50. *earum repraesentare* 75. *figuris totidem species vel saltem varietates.* v. H. 240.

2. Flora Sibirica sive historia plantarum Sibiriae. Tomus II. continens tabulas aeri incisas XCVIII. ibid. 1749. 4. mai. pagg. 240. tit. praef. 24. index generum 3. rerum 6. *Nomen auctoris titulus non indicat: est autem idem laudatus GMELINVS, qui praefationis loco praemittit accuratam censuram plantarum, quae classi compositarum, aggregatarum et triccocarum, quas hic tomus comprehendit, legitime accenseri queant, ubi non solum factam classis compositarum in cynarocephalas, corymbiferas et cichoraceas divisionem a VAILLANTIO propositam, verum etiam nonnulla earum genera, tum a VAILLANTIO, tum a LINNAEO, HALLERO, LVDWIGIO definita, examinat p.* 3 - 15. *et p.* 16 - 18. *mentem suam de aggregatis et tricoccis explicat. P.* 18. 19. *indicat, hunc tomum praeter Sibiricas plantas continere quoque alias, quae tum a b. GERBERO in itinere ad Wolgam fluuium et ad Tanain suscepto, tum a D. LERCHE circa Astrachaniam et in ipsa Persia collectae sunt, hinc vero plures icones pro siccatis inter chartas plantis exarari debuisse, circa quas tamen GMELINVS operam dedit, ut habitus plantae cuiusque plurimam partem exacte exprimeretur, et, ne ullus error irreperet, ad singulas adnotauit, qua in parte deficiant. P.* 19 - 21. *iterum indicat plantas a b. MESSERSCHMIDIO in Iside Sibirica recensitas, classibus vero huius tomi, easdem ob rationes in praefatione Tomi I. allegatas, non insertas. Tandem p.* 21 - 24. *recenset quosdam errores alios in primo tomo emendandos. Hoc tomo, ut praefatio iam monuit, sistuntur classis VI. quae comprehendit* plantas flore composito *et quidem I.* semiflosculoso *p.* 1 - 40. *II.* capitato 41 - 104. *III.* floribus nudis 105 - 139. *IV.* radiatis *p.* 140 - 208. *Hanc classem excipit VII. plantarum* flore aggregato 209 - 225. et denique *VIII. plantarum* tricoccarum 226 - 240. *Tabulae aeneae* 98. *sistunt figuris* 148. *totidem species vel varietates.*

Gronov. 1. a. Flora Virginica exhibens plantas, quas V. C. IOHANNES CLAYTON in Virginia obseruauit atque collegit. Easdem methodo sexuali disposuit, ad genera propria retulit, nominibus specificis insignivit, et minus cognitas descripsit IOH. FRED. GRONOVIVS. Pars prima. Lugd. Bat. apud Corn. Haak 1739. 8. mai. pagg. 128. dedic. 4 ind. 6.

1. b. Eodem titulo, ibid. 1743. *ubi novus tantum titulus praefixus est.*

2. Eodem titulo, pars secunda, ibid. 1743. a pag. 129. ad 206, ind. pagg. 4.

Dedicatio GRONOVII CLAYTONO inscripta docet, hunc ab illo catalogum herbarum, fruticum arborumque in Virginia sponte nascentium & ab ipso collectarum ut & multa earundem specimina siccata accepisse, haecque secundum systema Linnaeanum digessisse nominibusque tum genericis tum specificis ad eius normam distinxisse,

xisse, totumque catalogum, secundum Raianam methodum a CLAYTONO ordinatum, sed modo memorato (exceptis iis plantis, quarum specimina nondum accepit et ✱ notavit) mutatum in publicum edidisse, ne pari fato periret quod DOODII, VERNONI, KRIEGII et BANISTERI obseruationes de plantis uariis Indiae meridianae annotatae eheu! expertae sunt, utpote quarum pauca tantum fragmenta ab interitu uindicauit RAIVS. Ceterum addit GRONOVIVS, hunc catalogum confirmare non solum RAII sententiam, herbas in provincia Pensilvania, Virginia, Marilandia, novaque Anglia esse prorsus easdem, verum etiam docere, innumeras in Virginia sponte nasci, quas Asia et Europa magno proventu proferunt. v. H. 236.

Guett. 1. Obſervations ſur les plantes par M. GUETTARD, Docteur en Medicine de la Faculté de Paris, de l' Academie Royale des Sciences et Medicin botaniſte de S. A. S. Monſeigneur le Duc d' Orleans. Tome premier a Paris chez Durand, rue S. Iaques, au Griffon 1747. 12. mai. pag. 302. praemiſſ. 78. ind. lat. & gall. 16. tabb. aen. 4.

2. Eodem titulo, tome ſecond ib. a. eodem pagg. 464. index lat. et gallic. 22.

Praefatio pagg. XLIII. ampla ab initio statim indicat, opus hoc recensere plantas in confiniis civitatis Stampae (Eſtampes) sponte prouenientes simulque exhibere obseruationes ad glandulas et filamenta seu pilos earum pertinentes. Hoc argumentum auctor sibi proprium uindicat, alterum totum ferme tribuit D. FRANCISCO DESCURAIN, avo suo, medico et pharmacopoeo Stampano, cuius uitae curriculum meritaque p. II - XXI. fusius exponit. Reliqua sigillatim explicant contenta huius operis. Exemplar DESC. manuscriptum latino sermone exaratum gallice reddidit A. ut pluribus inseruire queat: conseruauit tamen nomina latina plantum definientia. Ille adoptauit nomina Tournefortiana, Bauhiniana aliaque, noster Linnaeana et Royena adiectis synonymis 2. vel 3. Tournefortianis, Bauhinianis etc.; formauit tamen et noua secundum proprietates plantarum immutabiles. Varietates praeteriit, exceptis iis, de quibus nondum conueniunt auctores. Vsum a DESC. adnotatum omisit, utpote partim ab aliis satis iam explicatum, partim nostri de medica materia ideae non respondentem. Tempus, quo florent plantae recensitae, generaliter tantum in fronte cuiusuis ordinis indicauit, quia quotannis ferme uarium est. Addit, num planta sit annua an perennis; num folia seruet an perdat post floris fructusque perfectionem. DESC. sequutus est systema Tournefortianum ordine alphabetico, noster Linnaeanum absque mutatione, ea excepta, quam propriae observationes exigebant. Hae potissimum respiciunt partes quasdam, de quibus auctor persuasus est, eas, praeter flores, probare affinitatem inter plantas, licet eaedem quibusdam minus essentiales et ad certum quid determinandum ipsosque characteres specificos definiendos minus idoneae sint visae. Hae sunt illae, quas A. plantarum glandulas earumque filamenta seu pilos nominat, et quarum uarietates ratione situs, numeri, coloris, figurae, structurae, symmetriae in genere explicat p. XXX - XXXIV. terminorumque definitiones exhibet harumque rationes reddit p. XXXIV - XXXVII. quarum etiam constitutionem in ipso opere non solum singulis ordinibus praemittit et secundum hanc genera coniungit, verum etiam ipsis horum speciebus subnectit. Ceterum A. in definiendis ordinibus TOVRNEFORTIVM, in his subdividendis LINNAEVM sequutus est. Quum civitas Stampa non multum a Lutetia Parisiorum distet, utriusque regio plurimas plantas alit communes paucasque tantum Stampensis proprias producit. His plantis iunguntur Aurelianenses, quarum catalogum composuit D. de CAMBRAY multumque auxit Du HAMEL, et in appendice T. secundi p. 389 - 464. recensentur aliae, quas A. in itineribus per uarias Galliae provincias institutis obseruauit. Tabulae aeneae 4. repraesentant 80. circiter figuras affabre sculptas, quae structuram, ordinem etc. glandularum et filamentorum variis exemplis illustrant. v. H. 240.

Hernand. a. Rerum medicarum novae Hiſpaniae theſaurus, ſeu plantarum, animalium, mineralium Mexicanorum hiſtoria, ex FRANCISCI HERNANDI, novi orbis medici primarii, relationibus in ipſa Mexicana urbe conſcriptis a NARDO ANTONIO RECCHO, Monte Coruinate, Cath. Maieſt. Medico et Neap. Regni Archiatro generali, iuſſu PHILIPPI II. Hiſp. Ind. etc. Regis collecta ac in ordinem digeſta, a IO. TERRENTIO Lynceo, Conſtantienſe Germano, Philoſopho ac Medico, notis illuſtrata. Nunc primum in naturalium rerum ſtudioſorum gratiam et utilitatem ſtudio et impenſis Lynceorum publici iuris facta. Reliqua volumine contenta verſa pagina indicabit. Romae ex typographeio Iac. Maſcardi MDCXXXXVIII. Fol. pagg. 950. praemiſſ. 4. figg. 773. ligno exciſae et textui inſertae.

b. *Hoc titulo paullum mutato:* Rerum medicarum novae Hiſpaniae theſaurus, ſeu plantarum, animalium, mineralium Mexicanorum hiſtoria ex FRANCISCI HERNANDEZ etc. Nunc primum in naturalium rerum ſtudioſorum gratiam lucubrationibus Lynceorum publici iuris facta. Quibus iam excuſſis acceſſere demum alia, quorum omnium ſynopſis ſequenti pagina ponitur. Opus duobus voluminibus diviſum. PHILIPPO IIII. Regi Catholico magno Hiſpaniarum, utriusque Siciliae et Indiarum etc. Monarchae dicatum. Romae ex typographeio Vitalis Maſcardi MDCXXXXXI. *Hunc titulum aeri incisum sequitur alter typis excusus:* Nova plantarum, animalium et mineralium Mexicanorum hiſtoria, a FRANC. HERNANDEZ medico in Indiis praeſtantiſſimo primum compilata, dein a NARDO ANTONIO RECCHO in Volumen digeſta, a IO. TERENTIO, IO. FABRO & FABIO COLVMNA Lynceis, notis et additionibus longe doctiſſimis illuſtrata. Cui demum acceſſere aliquot ex Principis FEDERICI CAESII frontiſpiciis theatri naturalis phytoſophicae tabulae, una cum quamplurimis iconibus, ad octoginta, quibus ſingula contemplanda graphice exhibentur. Romae MDCLI. ſumtibus Blaſii Diverſini et Zanobii Maſſotti bibliopolarum, typis Vitalis Maſcardi. Fol. pagg. 952. praem. pagg. 18. ind. etc. 20. append. 90. ind. 6. figg. 779. ligno exciſae et textui inſertae.

Vtraque editio una eademque est, si pauca excipias. SEGVIERIVS p. 84. refert, a. 1648. tomum I. tantum editum esse; meum vero exemplar a p. 456, qua hic tomus finitur, paginarum numero non interrupto continuatur: est quidem illud, quod doleo, post p. 936. mutilum, unde, quousque hic alter tomus continuatus sit, certo indicare haud possum; quoniam uero elenchus contentorum omnia indicat, quae alter ad p. 950. continet, patet inde, hoc opus tunc hucusque iam excusum et postea pauca tantum addita fuisse, id quod collatio utriusque magis declarat.

clarat. *Prioris editionis titulus aeri incisus et variis figuris illustratus pagina aversa statim exhibet* Jac. Mascardi *typographi praefationem et hac ipsa contentorum elenchum, quem p. 3. et 4. sequuntur varia impressionis privilegia: posterioris editionis frontispicium aeri insculptum praeter inscriptionem idem est; hoc excipit titulus typis excusus, deinde dedicatio* PHIL. IV. *Hisp. et Ind. regi inscripta, postea eadem* Jac. Mascardi *praefatio, porro censorum adprobatio et totius historiae synopsis, pag. 3 - 10. denique index medicamentorum, novae Hispaniae a* FRANC. STELLVTO *Lynceo in ordinem redactus, p. 11 - 18. Tomus I. p. 1 - 456. utriusque editionis idem est, et L. I. agit de plantis in genere 1 - 26. II. describit aromata 27 - 43. figg. 22. L. III. arbores 44 - 100. figg. 48. IV. frutices atque suffrutices 101 - 130. figg. 30. Harum stirpium singularum descriptiones secundum capitum ordinem in compendium redactas exhibet* RAJVS *Hist. T. II. p. 1929 - 1935. L. V. acres herbas sistit 131 - 180. figg. 77. L. VI. amaras 181 - 219. figg. 54. L. VII. salsas et dulces 222 - 258. figg. 58. L. VIII. acerbas et acidas 259 312. figg. 80 L. IX. animalia exhibet 313 - 332. figg. 26. L. X. mineralia 335 - 344. sine figg. Pag. 345. peculiaris titulus inscritur:* Aliarum novae Hispaniae plantarum NARDI ANT. RECCHI *imagines* et nomina JO. TERRENTII Lyncaei, notatione, *qui liber singularis a p. 347. ad 455. repraesentat 328. figuras sed brevissima tantum descriptione et nulla virium recensione. Harum ut et L. V - VIII. figurarum nomina barbara ordine alphabetico tantum exhibuit* RAJVS *l. c. p. 1935 - 1943, sed, quod dolendum, omissis paginarum numeris, ubi reperiunda: posteriora solummodo a p. 347. - 455. asterisco distinxit; quaedam autem in hoc catalogo non exstare, reperi. Alter tomus p. 457 - 952. posterioris editionis paucis differt. In priori nimirum p. 457. hic peculiaris titulus legitur:* Aliorum novae Hispaniae animalium NARDI ANT. RECCHI imagines et nomina. JO. FABRI Lyncaei, Bambergensis, Philosophi medici, publici Professoris Romani, et summo Pontifici ab herbariis studiis expositione, *quem sequitur ad* FRANC. *Cardinalem* BARBARINVM *dedicatio, Cal. Jan. 1625. exarata ad p. 464. In posteriori editione p. 457 - 459. reperiuntur sex plantarum imagines hac inscriptione:* subsequentium plantarum icones adiecimus, eo quod accuratius delineatae sint, quam eaedem plantae suis locis appositae, *quas p. 60. excipiunt contenta tituli peculiaris p. 457. prioris editionis, quibus eadem pagina ad 464, omisso epigrammate et inscriptione ad Card.* BARBARINVM, *nihilominus sequitur dedicatio iisdem verbis, exceptis illis, quae prioris editionis p. 463. lineae 10. ultimae et tota p. 464. continent, quorum loco in posteriori editione p. 464 lineae 10. ultimae ad lectorem directae et eodem die annoque signatae iunguntur. Haec, ut opinor, magis adhuc confirmant, has mutationes demum accessisse, postquam alterius quoque tomi impressio iam absoluta fuit. Haec pars p. 465 - 840. continet 36. animalium figuras. Ceterum in utraque editione p. 841. alius adest titulus peculiaris hac inscriptione:* FABII COLVMNAE Lyncei in NARD. ANT. RECCHI Montecorvinatis medici regii rerum medicarum novae Hispaniae volumen, annotationes et additiones *cum dedicatione ad eundem* BARBARINVM *ad p. 846. Hae annotationes p. 847 - 899. sistunt animalis 1. et plantarum 13. imagines reliquis multo perfectiores. Denique p. 901. sequitur peculiari titulo* Phytosophicarum tabularum ex frontispiciis naturalis theatri Principis FEDERICI CAESII Lyncei, S. Angeli et S. Poli Princ. I. March. M. Caelii II. etc. Baron. Rom. desumpta prima pars, in stirpium scientiae ac studiorum institutionem, totiusque herbariae syntaxis prospectum, post Mexicanas RECCHI, quae ceteris cum omnibus plantis in ea copulam inire debeant, nunc primum a Lynceis edita, *addita in priori editione Lynceorum Academicorum dedicatione iterum laudato* BARBARINO *sine die et consule inscripta ad p. 904.* in posteriori vero ad *D.* RODERICVM *de* MENDOZA *Ducem de Infantado etc. Romae 1651. exarata, quae mutatio iterum novum praebet testimonium de priori editione huc usque antea iam absoluta. Post p. 952. in posteriori editione sequuntur indices, addenda et corrigenda pagg. 20. denique peculiaris adhuc tractatus hac inscriptione:* Historiae animalium et mineralium novae Hispaniae liber unicus in sex tractatus divisus FRANCISCO FERNANDEZ Philippi secundi primario medico authore, *pagg. 90. sine figuris, indices, errata pagg. 6. Quibus annis* HERNANDUS *et* RECCHUS *labores suos pro opere hoc condendo aggressi sint, annotatum haud legi; id tantum frontispicium indicat, utrumque hoc fecisse iussu* PHIL. II. *qui Hispanicum regnum a. 1556. gubernare coepit. Ex* MASCARDI *praefatione constat, in hoc opus a* RECCHO *digestum et in compendium redactum, 60,000. ducatos impensos fuisse, et nihilominus illud 50. ferme annos latuisse, usque dum nempe a* RECCHI *nepote,* M. ANTONIO PETILIO, *cum Lynceis academicis communicatum fuit, dum hi idem edendum, illustrandum et augendum susceperunt. Hoc sub initium saeculi XVII. contigisse, ex privilegiorum penultimo, temporis autem ordine primo, d. XXI. Jul. 1612. signato cognoscere licet. Quod autem eius editio ultra alios 30. annos adhuc protracta fuerit,* MASCARDVS *in pictorum et sculptorum moras commentatorumque observationes addendas coniicit, quas tamen iam a. 1628. absolutas fuisse, testantur* FABRI *epilogus,* COLVMNAE *dedicatio tabularumque* CAESII *censura, et plusquam verosimile videtur,* TERRENTIVM *prius adhuc suas additiones elaborasse, quum eaedem singulis stirpibus animalibusque a* RECCHO *in X. libris enarratis subiunctae atque praeterea eiusdem praefationes singulis his libris praefixae reperiuntur. In his divisionis a* RECCHO *institutae rationem reddidit, eius tamen difficultatem ubique indicavit et sigillatim in praefatione ad lib. II. contra divisionem stirpium in arbores, frutices et herbas iam disputavit, suamque sententiam exemplis illustravit, meliorem tamen indicare nondum valuit. Monemus adhuc, ex figurarum summa 773. ad stirpes pertinere 710. in posteriori vero editione 716. et ad animalia 63.* v. H. 192.

H. Flor. vide *Mich. H. Flor.*

H. Malab. 1. Hortus Indicus Malabaricus, continens regni Malabarici apud Indos celeberrimi omnis generis plantas rariores, Latinis, Malabaricis, Arabicis et Bramanum characteribus nominibusque expressas, una cum floribus, fructibus et seminibus, naturali magnitudine a peritissimis pictoribus delineatas et ad vivum exhibitas. Addita insuper accurata earundem descriptione, qua colores, odores, sapores, facultates, et praecipuae in medicina vires exactissime demonstrantur. Adornatus per HENRICVM van REEDE van DRAAKENSTEIN, nuperrime Malabarici regni Gubernatorem, nunc supremi consessus apud Indos Belgas Senatorem extraordinarium, et primum successorem loco ordinario destinatum, et JO. CASEARIVM, Ecclesiast. in Cochin. Notis adauxit et commen-

tariis illuſtravit ARNOLDUS SYEN, medicinae et botanices in Acad. Lugd. Bat. Profeſſor. Amſtelodami ſumptibus Jo. van Someren et Jo. van Dyck 1678. fol. mai. pagg. 110. praemiſſ. 16. ind. 1. tabb. aen. 57. *His 57. tabulis repraeſentantur 50. diſtinctae ſtirpes ultra 300. figuris, ſi omnium, praecipue floris fructusque partium icones ſigillatim additae computantur.*

2.) Horti indici Malabarici pars ſecunda de fruticibus regni Malabarici etc. notis adauxit et commentariis illuſtravit JO. COMMELINVS. Ibid. 1679. pagg. 110. praemiſſ. 4. ind. 1. tabb. aen. 56. *Hae tabulae ſiſtunt 52. plantas plusquam 280. figuris.*

3.) - - - pars tertia de arboribus regni Malabarici, Latinis, Malabaricis, Arabicis et Bramanum characteribus nominibusque expreſſis, unacum floribus etc. adornata per Nobiliſſ. ac Generoſiſſ. D. D. HENR. van REEDE, tot DRAKESTEIN Toparcham in Meydrecht, quondam Malabarici regni Gubernatorem, ſupremi Conſeſſus apud Indos Belgas Senatorem extraordinarium; nunc vero Equeſtris Ordinis nomine Illuſtribus ac Praepotentibus Provinciae Vltraiectinae Proceribus adſcriptum, et JO. MVNNICKS, M. D. in eademque facultate anatomes ac botanices in Acad. Vltraiectina Prof. et Reip. Vltraj. Poliatrum. Notis adauxit et commentariis illuſtravit JO. COMMELINVS. Ibid. ſumtibus viduae Jo. van Someren, haeredum Jo. van Dyck, et Henr. et viduae Theod. Boom. 1682. pagg. 187. ind. 1. praem. 24. tabb. aen. 64. *quibus vero nonniſi 33. diſtinctae ſtirpes ſed 300. ferme figuris cum omnibus partibus ſuis exhibentur.*

4.) - - - pars quarta de arboribus fructiferis regni Malabarici etc. Ibid. 1683. (*typographi errore legitur* 1673.) pagg. 125. ind. 1. praem. 4. tabb. aen. 61. *His delineantur 57. ſtirpes 390. circiter figuris.*

5.) - - - pars quinta de arboribus et fruticibus bacciferis regni Malabarici etc. Ibid. 1685. pagg. 120. ind. 1. praemiſſ. 8. tabb. aen. 60. *Harum 33tia duas repraeſentat varietates adeoque omnes 61. diſtinctas ſtirpes 400. ferme figuris.*

6.) - - - pars ſexta de varii generis arboribus et fruticibus ſiliquoſis. Latinis, Malabaricis, Arabicis, Bramanum characteribus nominibusque expreſſis; adiecta florum, fructuum ſeminumque nativae magnitudinis vera delineatione, colorum viriumque deſcriptione; adornata per Nob. et Gen. D. D. HENR. van RHEDE etc. et THEOD. JANSON ab ALMELOVEEN, M. D. Notis adauxit et commentariis illuſtravit JO. COMMELINVS. Ibid. 1686. pagg. 109. ind. 1. praem. 8. tabb. aen. 61. *Harum unica ex dimidio tantum, reliquae, uti in antecedentibus omnes, ex integro conſtant folio, et delineant 55. diſtinctas ſtirpes ultra 300. figuris.*

7.) Horti Malabarici pars ſeptima de varii generis fruticibus ſcandentibus etc. adornata per Nob. et Gen. D. D. HENR. van RHEDE etc. Notis adauxit et commentariis illuſtravit JO. COMMELINVS, in ordinem redegit et latinitate donavit ABRAHAMVS a POOT, M D. Ibid. 1688. pagg. 111. ind. 1. praemiſſ. 4. tabb. aen. 59. *His exhibentur 57. diſtinctae ſtirpes plusquam 300. figuris.*

8.) - - pars octava de varii generis herbis pomiferis et leguminoſis etc. Ibid. 1688. pagg. 97. ind. 1. praemiſſ 4. tabb. aen. 51. *Hae 48. ſtirpes diſtinctas 260. circiter figuris illuſtrant.*

9.) - - pars nona, de herbis et diverſis illarum ſpeciebus etc Ibid. 1689. pagg. 170. ind. 1. praemiſſ. 8. tabb. aen. 87. *Ex his 30. dimidium, reliquae integrum folium conſtituunt et 86. ſiſtunt ſpecies plusquam 400. figuris.*

10.) Eodem titulo pars decima. Ibid. 1690 pagg. 187. ind. 2. praemiſſ. 4. tabb. aen. 94. *Harum 28. dimidii, reliquae iterum integri folii magnitudine comparent et totidem repraeſentant ſtirpes diſtinctas 500. ferme figuris.*

11.) Eodem titulo pars undecima. Ibid. 1692. pagg. 133. ind. 1. tabb. aen. 65. *Ex his tabb. 16. et 17. unico dimidio folio comprehenduntur, adeoque tabularum 64. tantum reperiuntur, quibus 62. diſtinctae ſtirpes 350. circiter figuris repraeſentantur.*

12) Eodem titulo pars duodecima et ultima; accedit, praeter huius partis ſpecialem, generalis totius operis index. Ibid. 1703. pagg. 151. indices 9. tabb. aen. 79. *Harum 61. integro, reliquae 18. dimidio tantum folio conſtant, quorum unum tabulam 36. 37. et 38. ſimul comprehendit, omnes autem 79. diſtinctas ſtirpes plusquam 250. figuris ſiſtunt. Hunc tomum iam a. 1693. excuſum eſſe, et typographum errorem, quem circa tomum quartum omittendo uno X. charactere commiſit, et MDCCIII. loco MDCXCIII. poſuit, iterum erraſſe, ſatis inde patet, quia hic tomus in Transact. philoſoph. Soc. Reg. Lond. n. 214. a. 1694. iam recenſitus legitur, et C. COMMELIN ſuum catalogum pro XII. tomis (de quo mox plura) iam a. 1696. compoſuit. Huic et praecedenti XI. tomo praeter tituli plagulam nihil praemiſſum eſſe, et ex exemplari meo et ex duobus aliis collatis colligo.*

13.) Flora Malabarica, ſive Horti Malabarici Catalogus, exhibens omnium eiusdem plantarum nomina, quae e variis, tum veteribus tum recentioribus Botanicis collegit et in ordinem alphabeticum digeſſit CASPARVS COMMELIN, Med. Doctor, et Horti medici Amſtelodamenſis Botanicus. Lugduni Batavorum apud Fredericum Haaringh, bibliopolam; 1696. fol. pagg. 71. tit. dedic. praef. et auctor. citatorum dilucidatio pagg. 8. *Quum Hort. Mal. index generalis ultimo eius tomo additus aeque, ac ſpeciales ſingulis annexi, nulla alia quam barbarica nomina indicant, huius catalogi auctor utiliſſimam operam praeſtitit; dum non ſolum ſynonyma latina a commentatoribus indicata, verum etiam plurima alia ex reliquis praeſtantiſſimis tunc temporis auctoribus improbo labore collegit et publici uſus fecit. Hunc catalogum etiam proſtare in forma ſic dicta 8va, indicant SEGVIERIVS atque HALLERVS, quae editio vero nondum ad meas pervenit manus.*

Qui hactenus indicata inter ſe confert, deprehendet, vaſtiſſimum hoc opus continere 793. tabulas; quarum 715. integrum et 78. dimidium tantum folium conſtituunt; porro inveniet, praeter octo deſcriptas quidem ſed non delineatas ſtirpes, harum tabularum 734. totidem ſiſtere alias diſtinctas ſtirpes, reliquas 59. vero repraeſentare earundem partes ſub alia magnitudine aliove habitu, et denique easdem illuſtratas eſſe plusquam 4000. figuris, ſi omnes minimaeque, floris praecipue fructusque, partes ſigillatim delineatae computantur. Qui praeterea perpendet, non ſolum tot ſtirpium virtutes Europaeis ignotas ſummo ſtudio collectas eſſe, verum etiam plurimas harum ſtirpium antea nullibi deſcriptas vel ſaltem delineatas proſtitiſſe; ac inſuper fru-

ctificatio-

ctificationis partium characteres saepissime, raro tunc temporis exemplo, tam exacte observatas, descriptas depictasque esse, ut ipse oculatissimus LINNAEVS multa nova plantarum genera ex illis formaverit: facile insignem hunc thesaurum magni aestimabit. Dudum iam eius praestantiam plures decantarunt, et fusius eius contenta recensuerunt Transactiones philosophicae Soc. Reg. Lond. n. 145. 198. 200. et 214. ut et Acta Eruditorum Lipsiensia a. 1684. p. 159. a. 1685. p. 401. et a. 1688. p. 479. conf. v. H. p. 202. 209. Et quum locis his citatis primaria argumenta, quae ad historiam huius operis pertinent, satis indicata sunt, crambem bis coctam adponere haud decet: pauca ergo tantum addo. Praeter stirpes, quas ob magnitudinem nimiam in minorem formam redigere necessum fuit, reliquae omnes vel totae, vel earum ramus in magnitudine sistuntur naturali et effigies ipsae satis artificiose repraesentantur. Quemadmodum ergo hoc opus utilissimum splendore interno gaudet, ita etiam externo ob chartae nitorem et magnitudinem haud caret: tomo I. et III. praeterea frontispicium aeri incisum praefixum est. Qua occasione, quibus auxiliis, quo indefesso studio, et quibus satis faustis atque iniquis hoc opus susceptum et absolutum fuerit, ipse eius auctor, Generosiss. D. van REEDE, in praefatione tertio tomo praemissa recenset, ubi simul Malabaricam regionem describit et de Bramanum eruditione botanica multa lectu digna profert. Adcurationem, quam in omnibus observavit, satis confirmant disquisitiones et colloquia, ad quae plures Bramanes saepissime convocavit, immo tria illa testimonia primo tomo praefixa, quae partim Malabarica partim Bramanum lingua conscripta in aes incidenda curavit, addita interpretatione latina. Mirandum sane est, hunc virum, inter armorum strepitus a teneris educatum et nulla, ut ipse in praefatione citata ingenue fatetur, litterarum multoque minus botanices cultura imbutum, atque praeterea gravissimis negotiis tunc temporis occupatum, solo stirpium in Malabarico regno provenientium spectaculo iucundissimo, earundemque contra omnis generis aegritudines incolis sufficientibus viribus animadversis excitatum fuisse, ut stupendis curis sumtibusque, publicae utilitatis caussa, egregium hunc foetum excluderet. Vltima eius ad Indos reversi fata eheu praematura hoc in opere quidem non reperiuntur annotata; succurrunt autem in his Transactiones saepius iam citatae: hae namque a. 1694. n. 214. p. 279. occasione recensionis tomi XII. haec referunt latine reddita: „ Hoc volumen claudit totum opus, quia nobilis eius „ auctor anno proxime elapso mortuus est in navi prope Suratam, ubi Batavorum Societas Indiae „ orientalis magnificum monumentum huic Viro, de ipsa amplissime merito suaeque reipublicae „ ornamento erigi iussit. Ceterum optandum est, ut eius scripta atque delineationes, quae ad reliquas Batavorum in Asia et Africa colonias pertinent (ubi ille publico officio fungens aliquamdiu „ residebat) in manus incidant generosas, quae non patiuntur, ut ulla rerum creatarum pars generi humano abscondita maneat, vel magnorum virorum opera oblivione sepeliantur aut a vermibus destruantur. „ Occasione huius voti lectori ingrata haud erit relatio sequens, per D. JO. JVSTIN. PREISLERVM, pictorum Academiae nostratis Directorem, Roma d. 22. Jan. 1752. accepta et ex Italico sermone traducta: „ Hic adservantur Horti Malabarici quatuor ultimi tomi autographi et nondum „ editi cum descriptione autographa non solum XII. tomorum typis iam excusorum, verum etiam „ quatuor reliquorum memoratorum, multis observationibus tam ratione vegetationis quam fructificationis stirpium singularibus et 400. tabulis in folio regio ad vivum pictis refertorum. Opera „ P. N. de S. JOSEPHO, Carmelitano discalceato. Offeruntur haec bibliopolae sumtus editionis „ in se suscipienti. „ Hucusque quidem nondum certior factus sum, num haec collectio sit illa ipsa, cuius laudatae Transactiones mentionem fecerunt: dubius quoque adhuc relinquor, num collector eius sit ille ipse Pater MATTHAEVS de Sancto JOSEPHO, natione Neapolitanus, Sacerdos Pontificius ex ordine Carmelitarum discalceatorum, quem D. van REEDE in sua praefatione supra citata non solum ut virum summa plantarum indicarum notitia praeditum; verum etiam officiosissimum et sedulum operis sui suscepti promotorem depraedicat; forsan autem alia occasione D. V. certiora de his proferre possum.

Knaut meth. Methodus plantarum genuina, qua notae characteristicae seu differentiae genericae, tam summae quam subalternae, ordine digeruntur et per tabulas, quas vocant synopticas, perspicue delineantur; in gratiam studiosae iuventutis adornata atque edita a CHRISTIANO KNAUT, Med. Doct. Archiatro Anhaltino et Bibliothecario Halensi, Lipsiae et Halae prostat in officina Ad. Sellii 1716. 8. praeter tabb. synopt. 12. pagg. 268. tit. praef. 4. ind. nominum gener. 10. *Hunc librum Cat. I. p. 3. quidem iam indicavi, sed, pro scopo tunc temporis praefixo, paucissimis tantum verbis, quare hic non solum plenum titulum exhibeo, verum etiam pauca adhuc subnecto. In praefatione monet A., se ante 9. annos iam nunciasse has tabulas synopticas in dissertatione praeliminari de methodo genuina plantarum, quam hic a p. 1. ad 21. praefationis uberioris et introductionis loco iterum sistit, quaeque forsan SEGVIERIO ansam dedit, ut, praeter hanc editionem in 8vo, aliam priorem 1705. in 4to indicaret. Deinde A. noster etiam* alteram huius methodi partem de plantis flore carentibus una cum tabulis plantarum specialibus *propediem edendam promittit, quae vero, quantum scio, non sequuta est. Ipsa dissertatio praeliminaris agit de variis methodis plantas systematice cognoscendi docentibus t. t. celebribus singulasque censet, statuitque, plantas, quae ad eundem modum florent et capsulas seminales conformes producunt, ad idem genus pertinere et eodem nomine generali appellandas esse, et contra: quemadmodum autem in floris uniformis et difformis definitione a Riviniana recedit, ita etiam contra communem sententiam affirmat, nullas omnino dari plantas, quae nuda et nullis omnino capsulis inclusa producant semina, quare capsularum definitiones prolixius exponit. Secundum has regulas in ipso tractatu plantarum classes format ex floris, earundem vero genera ex capsulae structura, quorum generum convenientiam et differentiam in tabulis synopticis sistit, et postea singula sigillatim definit, ubi variae observationes studiose collectae inseruntur. Arbores et frutices a reliquis stirpibus non separat.* v. H. 223.

Knaut Hal. Enumeratio plantarum circa Halam Saxonum et in eius vicinia, ad trium fere milliarium spatium, sponte provenientium, cum earum synonymiis, locis natalibus, ubi proveniunt, et tempore, quo florent, additis characteribus generum summorum atque subalternorum, et indice copioso, in botanophilorum gratiam methodice consignata, studio CHRISTOPHORI KNAUT, Med. D. et physici patriae ordinarii. Lipsiae sumt. haered. Frid. Lanckisii 1688. 8. pagg. 187. tit. praef. etc. 6. ind. 25. omiss. et err. 3. *Hic auctor, CHRISTIANI pater, MORISONII methodum nude sequutus, classes et ordines secundum varias vagasque notas, genera vero secundum seminum et capsularum dispositi-*

ſpoſitionem ſtructuramque diſponit. Recenſet primo plantas flore perfecto monopetalo, tetrapetalo etc. deinde flore difformi, poſtea flore imperfecto, denique flore vix perceptibili vel nullo, quibus ſubnectit arbores ſecundum fructus conditionem diſpoſitas. v. H. 208.

Linn. Fl. Lapp. CAROLI LINNAEI Doct. Med. et Acad. Imp. Nat. Cur. Soc. Flora Lapponica, exhibens plantas per Lapponiam creſcentes, ſecundum ſyſtema ſexuale collectas in itinere impenſis Soc. Reg. litter. et ſcient. Sueciae a. 1732. inſtituto. Additis ſynonymis et locis natalibus omnium, deſcriptionibus et figuris rariorum, viribus medicatis et oeconomicis plurimarum. Amſtelaedami ap. Salom. Schouten 1737. 8. pagg. 372. tit. dedic. praef. proleg. et auct. cit. pagg. 40. ind. expoſ. tabb. etc. 36. tabb. aen. in 4. oblong. 12. et frontiſp. aeri inciſum. *Secundum praefationem ex mandato Regis CAROLI XI. iam a. 1695. RVDBECKIVS naturalia Lapponiae producta primus luſtravit, deſcripſit et magno labore ac ſumtu ad prelum paravit, eiusque tomum primum (quem SEGVIERIVS p. 171. hoc titulo indicat:* OLAI RVDBECKII, Olai filii, nova Samoland, ſive Lapponia illuſtrata, tradens animalium, herbarum et mineralium diverſitatem. Vpſaliae 1701. in 4. ſuecice et latine. conf. huius ipſius florae Lapp. auctores allegat. et v. H. p. 217.) *in lucem edidit, reliqui autem ſeptem (in biblioth. bot. edit. Amſtel. 1736. p. 102. et Hal. 1747. p. 81. ipſe auctor ut et Acta litterar. Sueciae a. 1720. p. 91. pariter ac HALLERVS l. c. duodecim indicant) fatali illo incendio 1702. exorto et florentiſſimam urbem Vpſaliam in cineres convertente ſimul perierunt ita, ut nihil ex iis reliquum manſerit, praeter tabulas quasdam manu pictas et brevem catalogum rariorum plantarum Actis citatis l. c. inſertum. Poſt 40. annos a Regia litterarum et ſcientiarum ſocietate electus eſt A., ut idem iter eundem in finem repeteret, id quod etiam a. 1732. magna quidem audacia ſpretisque omnibus vitae incommodis aeque ac periculis ſolus et abſque ullo comitatu ſuſcepit, felici tamen ſucceſſu ſemeſtri anni ſpatio abſolvit, et quicquid ex quocunque naturae regno obſervare potuit,* (contenta prolixius indicat A. in biblioth. bot. l. c.) *fideliter notavit, eaque, quae ad plantas pertinent, hoc tractatu cum publico communicavit; quae omnia fuſius in praefatione hac recenſentur. Prolegomena ſiſtunt brevem regionis Lapponicae eiusque aeris, aquarum, ſolique ut et ſigillatim omnium locorum quoad ſtirpes fertilitatis deſcriptionem, quam excipit comparatio plantarum Alpinarum huius atque aliarum regionum, nec non earum, quae in deſertis reperiuntur, notatis ſimul omnium affectionibus ſingularibus. Ceterum mentionem quoque facit A. itineris, quod a. 1734. ad Alpium Lapponicarum partem auſtralem ſuſcepit, ubi vero nil novi invenit. Prolegomena ſequitur index auctorum hoc in tractatu allegatorum exterorum et Suecorum, ut et propriorum ſcriptorum. Ipſe tractatus recenſet 537. diſtinctas ſpecies, ſecundum A. ſyſtema ſexuale diſpoſitas, quae copioſis notis ad cognitionem et uſum earum pertinentibus et in titulo iam indicatis illuſtrantur, earumque praeterea 80. figuris 92. nitidis repraeſentantur.*

Linn. Fl. Zeyl. CAROLI LINNAEI, Archiatr. Regii, Med. et Bot. Prof. Vpſal. Acc. Imperial. Vpſal. Monſpel. Stockh. Berol. Soc. Flora Zeylanica, ſiſtens plantas indicas Zeylonae inſulae, quae olim 1670-1677. lectae fuerunt a PAVLO HERMANNO, Prof. Bot. Leydenſi; demum, poſt 70. annos, ab AVGVSTO GVNTHERO, Pharmacop. Hafnienſi, orbi redditae; hoc vero opere reviſae, examinatae, determinatae et illuſtratae generibus certis, differentiis ſpecificis, ſynonymis propriis, deſcriptionibus compendioſis, iconibus paucis. Proſtat Amſtelaedami apud J. Wetſtenium 1748. 8vo pagg. 240. praemiſſ. 28. indices 20. tabb. aen. in 4to. obl. 4. *His accedunt* Nova genera plantarum Zeylanicarum nuper edita in diſſ. acad. ſub praeſidio Auctoris per C. M. DASSAW, heic compendioſe propoſita, pagg. 14.

Ex dedicatione laudato GVNTHERO inſcripta patet, Herbarium Zeylanicum, quondam a P. HERMANNO in Zeylona lectum et quinque voluminibus in forma atlantica conſtans, per 50. annos latuiſſe, immo perditum creditum, a fatis vero GVNTHERO reſervatum fuiſſe. Hic, quum illud ad LINNAEVM miſiſſet, ut plantis nomina adſcriberet, ipſi occaſionem dedit, hoc opus in publicum uſum edendi. Praefatio primum nominat viros, qui botanicam ſeculo XVI. inſtaurare coeperunt et 6000. plantarum ſpecies cognitas fecerunt; ſequuntur deinde illi, qui ſaec. XVII. hanc ſcientiam uberius excoluerunt et numerum ſpecierum ad 20,000 auxerunt, quas alii in certa genera diſtribuerunt, quorum TOVRNEFORTIUS ſolus 500. (miſſis dubiis) ſtruxit; hos excipiunt denique illi, qui noſtro ſaeculo in ditanda et expolienda botanica coniunctis viribus perrexerunt tanto ſtudio, ut non ſolum ſpecierum numerus mirum in modum increverit, verum etiam nunc plusquam 1074. genera iam definita ſint. Vt hoc opus magis exornaret Auctor, praemittit brevem Zeylonae inſulae deſcriptionem eiusque productorum naturae pretioſiſſimorum enumerationem, atque deinde ſubiungit PAVLI HERMANNI laude digniſſimum vitae curriculum, ab anno 1640. d. 30. Junii ad a. 1695. d. 28. Jan. abſolutum, praecipue vero itineris ſui ad Indos ſuſcepti occupationumque ſuarum tum ibi locorum tum poſtea Leydae, ubi Profeſſor botanices conſtitutus erat, hiſtoriam, cui multa lectu digna atque iucunda interſerit. Mentionem porro facit JO. HARTOGII, Hortulani, qui brevi poſt HERMANNI fata iter ad Zeylonam inſulam pariter ſuſcepit indeque integrum herbarium Zeylanicum CORNEL. VOSSIO, hortulano Leydenſi, miſit. Praeterea commemorat, vaſtiſſimam herbariorum JO. BVRMANNI, in horto Amſtelodamenſi Profeſſoris aetatis anno 22. digniſſime conſtituti, collectionem praecipue ornare bina illa Zeylanica tum ab HERMANNO ad COMMELINVM, tum ab HARTOGIO ad VOSSIUM miſſa, ubi ſimul merito depraedicat celeberrimi huius viri merita ſigillatim circa plantas Zeylanicas aeque ac Africanas et Amboinenſes maxima cura luci expoſitas. Tandem Noſter illius herbarii a GVNTHERO communicati contenta fuſius exponit, illud ab ipſo HERMANNO collectum eſſe probat et, quae illius illuſtratione praeſtitit, enarrat. Praefationem hanc ſequitur ſyllabus auctorum, qui plantas Zeylanenſes, poſtquam HERMANNVS eas collegerat, deſcripſere, exceptis paucis, quas BONTIVS habet, in cuius limine monet noſter, plantas Zeylanenſes cum Javanenſibus, Benghalenſibus, Malabaricis et praeſertim Maderaſpatenſibus eſſe easdem. Agmen horum praemiſſorum claudit ſyſtema florae Zeylanicae. Ipſum opus diſpoſuit A. ſecundum ſyſtema ſuum ſexuale et claſſibus prioribus XXIV. recenſet 397. diſtinctas plantarum ſpecies ampliſſima ſynonymorum collectione atque ſubinde accurata earum deſcriptione aliisque obſervationibus illuſtratas; Claſſe XXV. a n. 398. ad 429. proponit plantas obſcuras, quarum fructificatio parum, nec ſufficienter, cognita; claſſe XXVI. a n. 430. ad 443. dubias, quarum fructificatio adhuc latet; claſſis denique XXVII. a n. 444. ad 657. barbaras, quarum ſola nomina innotuere ex HERMANNI muſeo, nec harum ſicca ſpecimina occurrebant in herbario examinato.

Linn. spec. 1. CAR. LINNAEI S.ae R.giae M.tis Sueciae Archiatri, Medic. et Botan. Vpſal. Equitis aur. de Stella Polari; nec non Acad. Imper. Monſpel. Berol. Toloſ. Vpſal. Stockh. Soc. et Pariſ. Correſp. Species plantarum, exhibentes plantas rite cognitas, ad genera relatas, cum differentiis ſpecificis, nominibus triuialibus, ſynonymis ſelectis, locis natalibus, ſecundum ſyſtema ſexuale digeſtas. Tom. I. Holmiae impenſis Laurent. Saluii, 1753. 8. mai. pagg. 560. praemiſſ. 12.

2. Eodem titulo Tom. II. ibid. anno eodem, a pag. 561. ad 1200. index gen. pag. 8. ſynonymor. 16. triuial. 5. errator. 1.

Opus hoc ſtupendi laboris ſyſtemati Auctoris tanto maiorem affundit lucem, quanto copioſior nunc eſt generum numerus, et quanto minor hucusque obſeruata fuit in deſcribendis et depingendis ſpeciebus cura. Praefatio monet, veterum botanicorum ſtudium occupatum tantum fuiſſe in fingendis nominibus arbitrariis, iconibus illuſtratis, et recentiores ſyſtematicos adquieuiſſe in generum adcuratiori definitione ſolidis fundamentis ſuperſtructa, quorum auctores celebriores nominantur; noſtrum vero Auctorem eſſentiales et legitimas differentias definiendas ad ſpecies pariter extendere tentaſſe, quum omnis vera cognito cognitione ſpecierum innitatur. Deinde fuſius recenſet, quae huius cauſſa ipſe inſtituerit itinera, quos hortos viſitauerit inſtructiſſimos, quaeque perluſtrauerit herbaria a viris celeberimis collecta. Porro nominat aliquos ſuorum diſcipulorum, quos ad itinera in remotiſſimas regiones alterius quoque orbis ſuſcipienda excitauit, quique inde plantas lectas ad ipſum miſerunt, ut et amicos, qui ex variis terris cum ipſo communicarunt ſemina plantasque ſiccas, et tandem illos quoque, qui in definiendis differentiis ſpecificis iisdem principiis hactenus inſtiterunt. Rationem deinde reddit, cur easdem differentias antea in aliis ſuis operibus iam indicatas emendare debuerit, monetque, ſe plantas nondum viſas plane omiſiſſe, non ſufficienter examinatas vero ſigno † notaſſe, ubi ſimul promittit, ſi quis non nominatas ad ipſum mittere velit, eas in proxima editione comparituras eſſe cum honorifica mittentis recenſione. Poſtea numerum legitimum plantarum totius orbis, ſatis certo calculo inſtituto, vix ac ne vix 10,000. attingere affirmat. Triuialia nomina eum in finem marginibus adpoſuit, ut uno nomine quaelibet planta comprehendi queat; ubi vero monet, haec absque ſelectu, alio tempore inſtituendo, addita eſſe, aliosque hortatur, nunquam tale proponendum eſſe ſine ſufficiente differentia ſpecifica. Synonyma Europaearum plantarum adhibuit pauciſſima, exoticarum vero plura; deſcriptiones tantum obſcuris ſubiunxit; loca natiua ubique indicauit, et fruticantes, perennes, biennes, annuas certis ſignis diſtinxit et genera nonnulla noua, nonnulla immutata propoſuit, quae in noua generum plantarum editione, propediem ſequutura, ſiſtenda promittit. Tandem indicat, cur aduerſariis ſuis reſpondere minus conſultum duxerit. Praefationem excipit ſyllabus operum, quae Auctores reformatores aeque ac uſitatiores in lucem ediderunt. Quum partim in titulo, partim in praefatione recenſita auctor ipſe ſatis iam expoſuerit operis huius contenta, nil addendum reſtat. Hoc ergo tantum indicamus, generum nuda tantum nomina proponi, et varias ſtirpes pro diſtinctis ſpeciebus ab aliis traditas nonniſi ut varietates ſubinde indicatas atque etiam nonnullas obſeruationes peculiares additas eſſe.

Manet. Virid. Viridarium Florentinum ſiue Conſpectus plantarum, quae floruerunt et ſemina dederunt hoc anno 1750. in horto Caeſareo Florentino Societatis Botanicae cuſtodiae commiſſo. Vna cum adnotationibus nonnullis et animaduerſionibus circa genericas plantarum nomenclaturas, ſimulque cum conſtitutione trium nouorum generum, Niccolinia, Seguieria et Guettarda. Auctore XAVERIO MANETTI, Medicinae Doctore, Societatis eiusdem Botanico atque a Secretis. Florentiae 1752. ex typographia Bernardi Paperini. 8. maj. pagg. 109. tit. dedic. et praefat. 15.

Manet Spicil. Spicilegium plantas continens CCCXXV, Viridario Florentino addendas pro aeſtiuis demonſtrationibus huius anni 1751. In gratiam ſtudioſae inuentutis deſcriptas et diſpoſitas ab eodem XAV. MANETTI Horti Praefecto. pagg. 32.

Hoc ſpicilegium appendix tantum eſt prioris operis, cuius contenta potiora A. ipſe intitulo iam indicauit: pauca ergo addenda habemus. In praefatione A. primum delineat florentiſſimum horti Florentini ſtatum, qui illi ANTON. MICHELII et IO. TARGIONII curis contigit, poſtea uero ſenſim ſenſimque periit, usquedum a. 1746. ipſi haec ſparta commiſſa fuit, deinde quaedam adſtruit de plantarum vitae termino, poſtea indicat, ſe MICHELII exemplo circa plantarum nomenclaturas Tournefortianam methodum ſequutum eſſe, Linnaeana tamen nomina generica quandoque addidiſſe, ubi ſimul mentem ſuam de refingendis plantarum nominibus exponit atque declarat, ſe noua nomina non amplecti, niſi ſumma neceſſitas id poſtulet. In differentiis plantarum deſignandis non ſolum ad floris et fructus formam, verum etiam ad foliorum, caulium, radicum ac reliqui plantae habitus rationem eſſe reſpiciendum docet (quomodo autem haec interpretanda ſint, p. 30. not. 1. et p. 67. ſeq. nota 2. fuſius exponit) ut methodus tanto facilior reddatur, qua occaſione ſimul mentem ſuam de Linnaeana methodo, ſpecierum varietatibus nominumque innouationibus aperit. Ipſe tractatus alphabetico ordine recenſet plantas 1214. quibus ſi accenſentur illae in ſpicilegio additae, numerus ultra 1400. aſcendit. Praeter Tournefortiana nomina plura, adoptavit Heiſteriana, Micheliana, et Vaillantiana. neque tamen Linnaeana penitus excluſit. Notae, quas copioſas et ſubinde largas ſubnectit, plerumque obſeruationes circa characteres generum et ſpecierum habitas indicant; aliquae Linnaeano ſyſtemati oppoſitae ſunt; aliae etiam ſingularia continent: e. gr. p. 20. nota 2. experimenta A. recenſet, quae cum ſucco Coriariae (qui ſecundum SAUVAGESIUM, a LINNAEO in Hort. Vpſ. p. 299. citatum, quocunque modo et a quoqcunque animali aſſumtus epilepſiam producit) ſine ullo effectu in cane inſtituit; neque etiam deleterium deprehendit ex larga ſucci baccarum Belladonae quantitate cuniculo et catulo propinata. Pag. 27. not. 1. ſiſtit itineris Sibirici ab aliquot hiſtoriae naturalis cultoribus, GMELINO praeſertim, inſtituti brevem hiſtoriam. Pag. 68. demonſtrat, quare auctores ſexuali ſyſtemati addicti, coacti ſint, genera imminuere, ubi occaſionem arripit differendi de auctoribus, qui ante LINNAEUM tale ſyſtema condiderunt, quos ex praefatione epiſtolae Burckhardianae ab HEISTERO editae citata collegit. P. 77. not. 1. quaedam exponit de propagatione plantarum ſecundum clima differente. P. 93. inſeritur montium Piſtorienſium et rerum quarundam ibi maxime obſeruabilium breuis adumbratio. Sub finem huius tractatus recenſentur illuſtres viri exteri in album Societatis Botanicae Florentinae relati; ſpicilegii vero finem facit elenchus auctorum, quorum opera citata ſunt.

Marcg. Braf. 1. Hiftoria naturalis Brafiliae aufpicio et beneficio Illuftriff. J. MAVRITII Com. Naffau. illius provinciae et maris fummi praefecti adornata. In qua non tantum plantae et animalia, fed et indigenarum morbi, ingenia et mores defcribuntur et iconibus fupra quingentas illuftrantur. Lugd. Bat. apud Francifc. Hackium et Amftelod. apud Lud. Elzivirium 1648. fol. mai. *Hic titulus aeri infculptus et variis figuris nitide effictis exornatus eft. Sequens pagina contenta huius operis eorumque auctores hifce magis declarat:* GVILIELMI PISONIS, M. D. Lugduno Batavi, de Medicina Brafilienfi libri quatuor: I. de aere, aquis et locis. II. de morbis endemiis. III. de venenatis et antidotis. IV. de facultatibus fimplicium. Et GEORGII MARGRAVII de Liebftad, Mifnici Germani, hiftoriae rerum naturalium Brafiliæ libri octo, quorum tres priores agunt de plantis, quartus de pifcibus, quintus de avibus, fextus de quadrupedibus et ferpentibus, feptimus de infectis, octavus de ipfa regione et illius incolis, cum appendice de Tapuyis et Chilenfibus. JO. DE LAET, Antwerpianus, in ordinem digeffit et annotationes addidit, et varia ab Auctore omiffa fupplevit et illuftravit. *Praemiffa, quae praeter titulos indicatos continent dedic. praef. Pifonis et fummaria librorum, pagg. 8. Pifonis tract. pagg. 122. ind. p. 2. figg. 105. ex quibus 93, quas liber IV. continet, ad ftirpes pertinent. Hunc tractatum excipit titulus operum Marcgravii idem iam indicatus, eiusd. dedic. praef. et fummaria librorum pagg. 8. ipfe tract. pagg. 293. ind. pagg. 7. figg. 436. ex quibus 200. priores et 4. ultimae ftirpium icones fiftunt. Poft decem annos in lucem prodiit opus, maximam partem cum indicato idem, hoc titulo:*

2. GVILIELMI PISONIS, Medici Amftelaedamenfis, de Indiae utriusque re naturali et medica libri quatuordecim, quorum contenta pagina fequens exhibet. Amftelaedami apud Ludovicum et Danielem Elzevirios 1658. fol. *Hic titulus aeri pariter infculptus, et cum priore idem eft, nonnullis tamen figuris mutatis luculenter differt. Pagina fequens in titulo citata haec indicat:* GVILIELMI PISONIS, Medici Amftaeledamenfis, I. de aeribus, aquis et locis. II. de natura et cura morborum, occidentali Indiae, imprimis Brafiliae, familiarium. III. de animalibus, aquatilibus, volatilibus et terreftribus, edulibus. IV. de arboribus, fructibus et herbis medicis, atque alimentariis, nafcentibus in Brafilia et regionibus vicinis. V. de noxiis et venenatis, eorumque antidotis. Quibus infertae funt animalium quorundam vivae fectiones; tum et aliquot metamorphofes infectorum. VI. mantiffa aromatica etc. pofita poft Bontii tractatus. GEORGII MARCGRAVII de Liepftadt I. tractatus topographicus et meteorologicus Brafiliae cum obfervatione eclipfis folaris. II. commentarius de Brafilienfium et Chilenfium indole ac lingua etc. JACOBI BONTII, Bataviae in maiore Java novae Medici ordinarii I. de confervanda valetudine, II. methodus medendi. III. obfervationes in cadaveribus. IV. notae in GRACIAM ab ORTA. V. hiftoria animalium. VI. hiftoria plantarum. Quibus (*duobus ultimis*) fparfim inferuit G. PISO annotationes et additiones qua icones atque res neceffarias. *Praemiff. pagg. 22. ipfum opus Pifon. pagg. 327. index pagg. 5. figg. 575. inter quas a p. 109. ad 273. et 302. ad 314. reperiuntur 226. quae ftirpes et 8: quae easdem bis repraefentant. Marcgr. tractatus conftat pagg. 39. et figg. 3. quarum 1. eclipfin folarem, 2. et 3. duo quadrupeda animalia repraefentant. Vltimus tractatus titulum paullo mutatum hunc prae fe fert:* JAC. BONTII hiftoriae naturalis et medicae Indiae orientalis libri fex. I. de confervanda valetudine etc. in quorum librorum penultimo naturae animalium, avium et pifcium, in ultimo autem arborum et plantarum fpecies mirae, Europaeis incognitae, ac ad vivum delineatae explicantur. Commentarii, quos auctor, morte in Indiis praeventus, indigeftos reliquit, a GVILIELMO PISONE in ordinem redacti et illuftrati atque annotationibus et additionibus rerum et iconum neceffariis adaucti. *Conftat pagg. 160. figg. 116. ex quibus 73. ultimae ad ftirpes pertinent. Hunc tractatum denique excipit* GVIL. PISONIS mantiffa aromatica five de aromatum cardinalibus quatuor, et plantis aliquot medicis in medicinam receptis. relatio nova *a pagg. 163. ad 206. figg. 21. ind. pagg. 2.*

Alia valdeque differens eft utriusque huius operis difpofitio. Quum nobis de ftirpibus tantum fermo fit, reliqua filentio praeterimus. 1) *In priori opere maxima ftirpium pars adfcribitur MARCGRAVIO; in pofteriori ne unica. In priori PISO in praefatione de MARCGRAVII meritis haec fincere profeffus eft, „ille, fedulus per fexen„ nium Mediterraneorum locorum explorator, meis primum, mox Illuftr. Comitis* (Naffovienfis) *fubfidiis „ fuffultus, partes fuas circa geographicas, aftronomicas, hiftoriaeque naturalis obfervationes, acriter tuta„ tus eft. Atque in Africam tandem transfretans fuccubuit, quamobrem, ne illius viri periret memoria, „ aftronomica cl. D. Profeffori GOLIO aliquando edenda; hiftoriam vero naturalem curae praeftantiff. viri J. „ de LAET, de Americanis meritiffimo, per illuftriff. MAVRITIVM Naffovium tradi curavi. Atque ut de„ functi cineribus fua perfolverentur praemia, opus eius pofthumum meis tractatibus non intermifceri, fed „ adiungi volui," quibuscum conferri merentur, quae MARCGRAVII operis fui dedicatio et JO. de LAET editoris praemiffa praefatio continent, ubi PISONIS nulla fit mentio, fed omnia (exceptis illis, quae editor in ordinando et illuftrando boc opere, ab auctore indigefta collectione relicto, praeftitit) ad eum folum referuntur, quare etiam PISO in fuo priori opere faepius illum citat. In pofteriori opere, huius immemor, Marcgraviana fuis absque ulla nota diftinctionis immifcuit raroque illum nominavit, nec in praefatione plura de eodem commemorat, quam quod partem oneris derivaffet in domefticos fuos, prae ceteris in MARCGRAVIVM, ut penficulate obfervaret externas potiffimum figuras illarum rerum naturalium, quarum ipfe virtutes internas praefidiaque medica, firmandae vel reftituendae valetudini nata, follicite expertus eft, idque, quod in priori editione (nimis praecipitanter, per eius a praelo abfentiam in lucem protenfa) promiferat, nunc tandem praeftaret, fcilicet utilia ab inutilibus, vera a dubiis et fuperftitiofis, falutaria a noxiis fepararet.* 2) *Ex figurarum (quae omnes ligno excifae et contextui infertae funt) collatione iam patet, non folum in priori opere plures, verum etiam in pofteriori aliquas bis reperiri easdem.* 3) *Non folum pofteriori operi additas effe icones, quibus prius caret; verum etiam priori permultas infertas effe in pofteriori omiffas, harumque non folum eas, quas MARCGRAVIVS recenfuit, verum etiam nonnullas, quas ipfe PISO publicavit.* 4) *Et nomina et defcriptiones unius eiusdemque figurae faepius variare.*

Ex his facile patet, pofterius PISONIS opus, multis licet figuris auctum, multisque annotationibus illuftratum, haud inutile reddidiffe prius, multoque minus illud MARCGRAVII. Vt autem de his curiofi absque temporis difpendio certiores reddantur, gratam illis fore fequentem figurarum collationem olim inftitutam confidimus.

dimus. Id adhuc praemonemus, in numerandis illis nos florum et fructuum imagines, sigillatim indicantes, tunc tantum computasse, quando eadem stirpis figura absque his antea vel a PISONE vel a MARCGRAVIO exhibita fuit: addimusque, P. a. PISONIS opus prius, P. b. posterius, M. vero MARCGRAVII opus significare.

1. *Ex* 93. *illis figuris, quas P. a. exhibet,* 57 *tum in M. tum in P. b. pariter reperiuntur eaedem, exceptis paucis, quas notabimus, paullulum mutatis, nempe* 1) Mandihoca *P. a.* 55. *b.* 117. *ubi* Mandihoca syluestris, *M.* 293. *f.* 4. *sine nomine, atque descriptione.* 2) Acaju *P. a.* 58. *M.* 95. *ubi* Acaiaiba *et* Acaiuiba, *et fructus fig.* 3. *in magnitudine naturali, P. b.* 120. *ubi melior icon itemque eaedem fructus tres figurae.* 3) Icicariba *et illius gummi* Icica *seu* Elemi *P. a.* 59. *b.* 122. *M.* 98. 4) Jetaiba *P. a.* 60. *M.* 101. *P. b.* 123. *ubi* 2. *icones fructus in magnitudine naturali.* 5) Caopia *P. a.* 61. *b.* 124. *ubi* Caaopia, *M.* 96. 6) Caranaiba *et* Anachi cariri *barbaris,* Tamar *Lusitanis,* P. *a.* 62. *f.* 1. *b.* 2. *f.* 1. *M.* 130. *P. b.* 126. *ubi* Carnaiba I. 7) Pindoua *P. a.* 62. *f.* 2. *b.* 125. *M.* 134. *ubi* Pindoba. 8) Aroeira *P. a.* 64. *M.* 90. *P. b.* 132. *ubi alia sed vilior icon.* 9) Zabucajo *P. a.* 66. *M.* 128. *ubi* Jacapucaya, *P. b.* 128. *ubi figura mutata et cum fructu in magnitudine naturali.* 10) Gueticoroja *P. a.* 67. *M.* 114. ubi Guitiiba, *cuius fructus* Guiti-coroya, *P. b.* 136. *ubi alia vilior icon.* 11) Janipaba *P. a.* 68. *b.* 138. *M.* 92. 12) Tapia *P. a.* 69. *b.* 140. *M.* 98. 13) Ambaiba *P. a.* 72. *b.* 147. *M.* 91. 14) Bacoba *seu* Musa *P. a.* 75. *M.* 137. *ubi* Pacoeira, *P. b.* 134. 15) Mangaiba *P. a.* 76. *M.* 122. *ubi etiam* Mangabiba, *P. b.* 156. *ubi totius arboris, floris et fructus mutata figura.* 16) Vmbu *P. a.* 78. *M.* 108. *ubi* Iua Vmbu *et ab Vmbu distinguitur, P. b. ubi* Vmbu *mutata figura sistitur.* 17) Cebipira-guacu. *P. a.* 78. *b.* 169. *M.* 100. 18) Mureci *P. a.* 79. *b.* 171. *M.* 118. 19) Guabipocaiba *P. a.* 80. *b.* 170. *ubi* Guabipocacabiba, *M.* 111. *hoc eodem nomine.* 20) Munduy-guacu *Lusitan.* Pinhoes *P. a.* 83. *M.* 96. *ubi* Mundubiguacu, *Lusitan.* Pinhones, *cum* 4. *fructus figuris in magnitudine naturali,* [*P. b.* 179. *ubi* Munduy-guacu *seu* Nux cathartica Americana *et maior totius stirpis figura cum iisdem* 4. *fructus figuris.* 21) Juripeba mas *P. a.* 84. *f.* 1. *b.* 181. *f.* 1. *M.* 89. *ubi Jurepeba.* 22) Manaca *P. a.* 85. *b.* 184. *M.* 69. 23) Pagimirioba *P. a.* 86. *b.* 185. *ubi* Pajomirioba I. *M.* 9. 24) Camaro-Juba. *P. a.* 87. *b.* 177. *ubi* Camara-Vmba, *M.* 6. *ubi* Camara-Vuba. 25) Ananas *aliis* Nana *P. a.* 87. *b.* 195. *M.* 33. 26) Betys *vel* Betre *P. a.* 88. *b.* 196. *M.* 125. 27) Nhambi *P. a.* 89. *b.* 228. *et* 310. *M.* 50. 28) Caa-apia *P. a.* 90. *M.* 52. *P. b.* 232. *et* 311. *ubi* Caapia. 29) Acaricoba *P. a.* 91. *b.* 260. *M.* 27. *ubi* Erva do Capitaon. 30) Tangaraca prior, *Lusit.* Erva do Rato *P. a.* 92. *M.* 60. *ubi ab* Erva de Rato *distinguitur, P. b.* 303. *ubi* Tangaraca III. 31) Inhame de S. Thome, *Bras.* Cara P. *a.* 93. *b.* 255. *M.* 29. 32) Batata de purga, *alias* Mechoacan, *Bras.* Iticucu P. *a.* 94. *M.* 41. *ubi* Jaticucu *seu* Radix Mechoacan, P. *b.* 253. *ubi flos (videtur autem potius fructus) in magnitudine naturali additur.* 33) Caapeba P. *a.* 94. *M.* 26. P. *b.* 312. *et* 261. *ubi alia adhuc icon cum radice additur.* 34) Tajao'ba I. *seu* alba P. *a.* 95. *f.* 1. *b.* 236. *f.* 1. *M.* 35. 35) Tajao'ba II. *seu* Mangara peuna P. *a.* 95. *f.* 2. *b.* 236. *f.* 2. *M.* 36. *f.* 1. 36) Tajao'ba III. *seu* Mangara miri P. *a.* 95. *f.* 3. *b.* 237. *M.* 36. *f.* 2. *Praeter has tres Tajaobae species* P. *a. et b. sine figura describit* IV. *seu* silvestrem *aliis* Tajobaraon *et Lusit.* Mangara brava, *quam vero M. ut et reliquarum trium specierum nomina specifica omisit et numero tantum distinxit.* 37) Inimboja, *Lus.* Silva da Praya P. *a.* 96. *b.* 205. *ubi* Inimboy, *M.* 12. *ubi descriptio et* 56. *ubi icon.* 38) Nhandi, Piper longum P. *a.* 96. *b.* 197. *M.* 75. *ubi* Piper caudatum, *Lus.* Betre, *Bras.* Nhamdu. 39) Jacnacanga, *aliis* Paco Caatinga P. *a.* 98. *b.* 214. *ubi etiam* Periná, *M.* 48. 40) Jamacaru P. *a.* 100. *b.* 188. *M.* 24. 41) Jaracatia P. *a.* 100. *f.* 3. *b.* 190. *ubi* Jamacaru IV., *M.* 126. *f.* 2. 42) Jpecacuanha P. *a.* 101. *b.* 231. *M.* 17. 43) Caiatia *aliis* Caacica P. *a.* 102. *b.* 245. *et* 311. *M.* 7. *ubi etiam* Erva de cobra *seu* herba colubrina. 44) Aninga P. *a.* 103. *f.* 2. *sine descriptione, b.* 220. *f.* 2. *ubi* Aninga II. *cum descriptione, M.* 106. *cum eadem descriptione, ubi* Aninga iba, *quo vero nomine* P. *a. et b. l. c. aliam depingit et describit Aningae speciem a M. omissam.* 45) Caajandiwap, *aliis* Caaopomonga P. *a.* 105. *M.* 28. *ubi* Caapomonga *et Lusit.* Erva do vina, *b.* 200. *ubi etiam* Caaiandiroap. 46) Murucujamiri P. *a.* 107. *b.* 248. *M.* 72. *ubi* Murucuia Pyriformis. 47) Aguara-quiya, Erva do Bicho *nonnullis, aliis* Erva mora *vel* Pimenta de Gallinha P. *a.* 108. *b.* 224. *M.* 108. 48) Aguaraciunha-acu *sive* Fedagoso P. *a.* 109. *b.* 229. *ubi* Jacua Acanga *et ab* Aguara-quinha *tanquam species distinguitur, M.* 7. 49) Caaataja P. *a.* 110. *b.* 230. *ubi* Caa-ataja *et Lus.* Erva de purga de Joan. Pays, M. 32. 50) Caraguata-acanga P. *a.* 111. *cum fructus duplici icone in magnitudine naturali,* P. *b.* 192. *iisdem figuris, M.* 87. *sine fructu.* 51) Meeru *sive* Canna indica P. *a.* 116. *b.* 212. *M.* 4. 52) Albara *aliis* Pacivira P. *a.* 117. *b.* 213. *M.* 5. *ubi alia* Meeru *species dicitur sine nomine specifico,* 53) Tupaipi *aliis* Vrucatu P. *a.* 117. *b.* 235. *M.* 35. *ubi* Vrucatu. 54) Juquiri, *aliis* Caaco, Herbae castae *seu* Mimosae species prior P. *a.* 118. *b.* 202. *et* 304. *f.* 1. *M.* 73. *ubi* Caaeo *seu* Herba viva. 55) Caaeo posterior P. *a.* 118. *f* 2. *b.* 203. *et* 304. *f.* 2. *M.* 74. *ubi* Herba viva fruticescens, *Lusit.* Silva d'Agoa *et ubi JO. DE LAET. siliquae maturae iconem adiecit.* 56) Ibipitanga *vel* Vbipitanga *sive* Cerasus Brasiliana P. *a.* 121. *M.* 116. *utrobique ramulus cum flore in magnitudine naturali,* P. *b.* 187. *ubi mutata icon, nempe truncus cum ramo sed magnitudine imminuta.* 57) Janiparandiba P. *a.* 121. *b.* 172. *ubi* Japarandiba, *M.* 109. *ubi* Japarandiba *et* Jeniparanduba.

2. *Ex reliquis* P. *a. figuris porro etiam apud* P. *b. quidem occurrunt, sed apud M. desunt figurae* 33. *sequentes.* 1) Araticu-Pana *a.* 70. *b.* 306. 2) Embira *seu* Pindaiba *a.* 71. *b.* 144. 3) Araca-Iba *a.* 74. *b.* 151. *ubi* Araca-miri. 4) Abaremo temo *a.* 77. *b.* 168. *ubi* Avaramo-temo. 5) Jito, *alias* Vrape-guacu *a.* 86. *b.* 169. *ubi* Jito I. 6) Zamouna *a.* 81. *b.* 175. *ubi mutata icon cum trunci parte et* Saamo'ana *appellatur.* 7) Andira Ibaiariba *sive* Angelin *a.* 81. *b.* 175. 8) Cambui *sive* Myrtus silvestris *a.* 82. *b.* 178. 9) Juripeba (*conf.* §. 1. *n.* 21.) foemina *a.* 84. *f.* 2. *b.* 181. *f.* 2. 10) Mamanga *a.* 85. *b.* 183. 11. 12) Tangaraca (*conf.* §. 1. *n.* 30.) posterior *a.* 93. *ubi duae figurae, altera ut videtur in magnitudine naturali, b.* 302. *ubi* Tangaraca II. *iterum his duabus figuris, sed maiori viliori.* 13) Jaborandi prior *a.* 97. *f.* 1. *b.* 216. *f.* 1. 14) posterior *ibid. f.* 2. 15) Jupicanga *a.* 99. *b.* 257. *ubi additur* Radix Chinae, *figura vero minor est, cum radicis figura.* 16) Vrurumbeba *a.* 100. *fig.* 2. *b.* 191. *ubi praeterea*

 Jama-

Jamacaru VI. *nominatur.* 17) Potincoba, *Lusit.* Pulgera *a.* 101. *b.* 221. 18) Salsa do Praya, Carça littoralis *a.* 103. *b.* 258. *ubi etiam* Convolvulus marinus. 19) Aninga-iba *a.* 103. *b.* 229. 20) Aguaxima, *Lusit.* Malvad'Isco *a.* 104. *b.* 197. 21) Murucuja-guacu *h. e.* Granadilla maior hortensis *a.* 106. *b.* 247. 22) Basouirintha, *sive* Tupeicava *a.* 110. *b.* 246. *ubi multo minor icon.* 23) Caraguatae-Acangae fructus *a.* 111. *f.* 3. *b.* 192. *f.* 2. *de quo in* §. *praeced. n.* 50. 24) Caraguata-guacu *a.* 111. *f.* 2. *b.* 192. *f.* 3. *ubi* Caraguata II. 25) Trevo *aliis* Erva d'amor *a.* 112. *b.* 201. *ubi etiam* Caapomonga III. 26) Herba lanuginosa *a.* 113. *b.* 230. 27) Mangue *sive* Mangle *et* Guaparaiba *a.* 113. *b.* 204. 28) Cururu-ape *et* Guaiana-Timbo *a.* 114. *b.* 250. 29) Aninga' Peri *a.* 116. *b.* 218. 30) Jupicai, *Lusit.* Erva d'Empige *a.* 119. *b.* 238. 31) Faisaons d'Empige *a.* 119. *b.* 249. *ubi etiam* Guaiana-Timbo. 32) Masarandiba *a.* 120. *ubi ramulus cum fructu in magnitudine naturali*, *b.* 127. *ubi alia icon ramum sistens in magnitudine imminuta cum trunci parte.* 33) Amongeaba *a.* 120. *b.* 239.

3. *In priori ergo PISONIS editione tres tantum figurae supersunt*, *quae neque apud M. neque apud* P. *b. occurrunt*, *duae unius stirpis* Guabirabae arboris *p.* 73. *et una*, *qua sistitur ramulus cum flore* Tangaracae II. *alius figurae*, *quam* §. *praecedente n.* 12. *indicavimus*, *pariter*, *uti videtur*, *in magnitudine naturali.*

4. *Quod ad MARCGRAVIUM attinet*, *eius opus*, *praeter* 57. *figuras*, *quas cum* P. *a. et b. communes habet iam indicatas*, *adsunt adhuc aliae* 79, *quas PISO in priori editione intactas reliquit*, *in posteriori vero suis adiunxit*: *sunt hae* 1) Micambe *M.* 10. P. *b.* 185. *ubi* Paiomirio'ba II, *Bras.* Tareroqui, *Lusit.* Matapasto. 2) Ivapecanga *Brasil.*, Sarçapilla *Hisp. M.* 10. P. *b.* 258. 3) Camaru, Solani vesicariae species *M.* 12. P. *b.* 223. 4) Cararu, *Lusit.* Bredos, Bliti species *M.* 13. P. *b.* 241. 5) Perexil, Crithmi marini species *M.* 14. P. *b.* 243. *ubi etiam* Caaponga I. 6) Ambuyaembo *M.* 15. P. *b.* 263. 7) Marrubii species *M.* 16. P. *b.* 217. *ubi* Marrubium americanum. 8) Jetica, *Congens.* Quiquoaquiamputu, *Lusit.* Batata *M.* 16. P. *b.* 254. *ubi etiam* Apichu *Bras.* 9) Zinziber *M.* 18. P. *b.* 227. *ubi etiam* Mangaratia. 10) Mucuna *M.* 19. P. *b.* 307. 11) Sesamum, *Congens.* Gangila, *Lusit.* Girgilin *M.* 21. P. *b.* 211. 12) Curuba, Cucurbitae species *M.* 22. P. *b.* 263. *ubi* Jaee, *aliis* Iba-guacu, *sive* Anguria. 13. 14) Avenqua *sive* Avenca, Adianthi species maior *et* minor *M.* 23. P. *b.* 234. *ubi* Conambai-miri, *sive* duae Adianthi species. 15) Belingela *Lusit.*, Melongena *Latin.*, Tongu *Angolens.*, Macumba *Congens. M.* 24. P. *b.* 210. 16) Jaroba *Bras.*, Casaca amargosa *Lusit. M.* 25. P. *b.* 173. 17) Camara Japo, Mentha corimbifera Cordi *M.* 25. P. *b.* 218. *ubi etiam* Mentastro *Lusit.* 18) Quingombo *Lusit.*, Quillobo *Congens. et Angolens. M.* 31. P. *b.* 211. *ubi* Quigombo altera. 19) Planta innominata *M.* 31. P. *b.* 244. *ubi* Planta lanaginosa Dictamni aemula. 20) Jaborandi *M.* 36. P. *b.* 215. *et* 312. *ubi* Jaborandi I. 21) Mundubi (*Arachidnae species*) *M.* 37. P. *b.* 256. *ubi siliqua tribus aliis figuris delineatur.* 22) Caraguata *seu* Erva Babosa, *Latin.* Aloe *M.* 38. P. *b.* 193. 23) Herba innominata *M.* 39. P. *b.* 243. *ubi* Caapongall. 24) Juruma, *Bras.*, Bobora, *Lusit.*, Pompoen *Belg. M.* 44. P. *b.* 264. 25) Alcaea hirsuta *M.* 45. P. *b.* 210. *ubi* Quigombo prior *sive* Alcea muscuta. 26) Garyophillata *M.* 46. P. *b.* 209. *ubi* Caryophyllata *sive* Cuambu. 27) Ghandiroba *vel* Nhandiroba *M.* 46. P. *b.* 259. 28) Planta innominata *M.* 47. P. *b.* 222. *ubi* Althaea. 29) Pino, Vrticae urentis species *M.* 48. P. *b.* 235. 30) Paco Seroca *M.* 48. P. *b.* 213. 31) Caaponga, *Lusit.* Beldroga *M.* 49. P. *b.* 213. 32) Caaponga *Bras.*, Beldrogra *Lusit.* Portulacae species *M.* 49. P. *b.* 244. *ubi* Caaponga III. 33) Agutigue'po-Obi *et* Acutitiguepo *M.* 53. P. *b.* 224. 34) Tamoatarana *M.* 53. P. *b.* 255. 35) Herva d'Anir *seu* Anil *M.* 57. P. *b.* 198. *ubi etiam* Caachira I. 36) Eiusdem altera species *M.* 58. P. *b.* 199. *ubi* Caachira II. 37) Caaghiyuyo *M.* 59. P. *b.* 217. 38) Erva do Rato, *cuius* §. 1. *n.* 30. *mentio iam facta est*, *M.* 60. *fig.* 2. P. *b.* 302. *f.* 1. *ubi* Tangaraca I. 39) Vrucu *M.* 62. P. *b.* 133. *ubi alia icon, rami scilicet fructiferi, in magnitudine naturali additur.* 40) Iva *M.* 63. *f.* 3. P. *b.* 182. *ubi* Jvabe'ba. 41) Jaborandi II. *M.* 69. *f.* 2. P. *b.* 215. *f.* 2. 42) Murucuia-guacu (*conf.* §. 2. *n.* 21.) *et* Guainumbi Acaiuba, *Hisp.* Granadilla, *vulgo* flos Passionis, *Belg.* Rhangappel, I. Murucuia guacu *seu* piriformis *M.* 70. P. *b.* 247. * *f.* 2. *ubi* Murucuia IV. *et* piriformis prima, *ut et* Murucuia guacu *sive* Granadilla magna. 43) II. Murucuia maliformis *M.* 71. *f.* 1. P. *b.* 248. *ubi* Murucuia II. *et* maliformis. 44) III. Murucuia maliformis alia *M.* 71. P. *b.* 247. * *f.* 1. *ubi* Murucuia III. *et* maliformis. 45) Frutex innominatus *M.* 80. P. *b.* 242. *ubi* Vva crispa americana. 46) Tremate *M.* 81. *f.* 1. P. *b.* 176. *ubi* Tremaé. 47) Vuba et Tacomarec *Brasil.*, Alfelao da Zuquere *aut* Cana d'azuquere *Lusit.*, Arundo saccharifera *M.* 83. P. *b.* 109. *ubi* Viba. 48) Coraguata guacu maior species *M.* 87. *f.* 2. P. *b.* 194. *ubi* Caraguata IV. 49) Araticu ponhe *M.* 93. P. *b.* 142. 50) Fructus Munduy guacu (*conf.* §. 1. *n.* 20.) *M.* 97. P. *b.* 179. 51) Ibira *M.* 99. P. *b.* 145. 52) Ibirapitanga *Bras.*, Pao da Brasil *Lusit. M.* 102. P. *b.* 164. *ubi etiam* Lignum rubrum. 53) Mamamoeira *vulgo* Papay, foemina 103. *ubi f.* 1. *totam arborem f.* 2. *florem in magnitudine naturali sistit*, *ceterum autem mas quoque describitur*; P. *b.* 159. *ubi etiam* Pinoguacu, *f.* 2. 3. *ubi vero f.* 1. *maris arboris icon etiam accedit.* 54) Guayaba *M.* 105. P. *b.* 152. *ubi* Araça guacu *itemque* Pruna Granatensia, *et a Guaiaba distinguitur.* 55) Tamarindi, *Lusit.* Tamara azecla *M.* 107. P. *b.* 157. *ubi etiam* Jutay. 56) Anda *M.* 110. P. *b.* 148. 149. 57) Quity, *Lusit.* Pao de Sabaon, *et* fructus Sabaon *M.* 113. P. *b.* 162. *ubi etiam* Saponaria arbor. 58) Quititoroba *M.* 113. *f.* 2. P. *b.* 137. 59) Guyti iba *M.* 115. *f.* 2. P. *b.* 137. *ubi* Guyti III. 60) Ibabiraba *M.* 117. *f.* 1. P. *b.* 150. *ubi etiam* Guabiraba *Lusit.* 61) Tataiiba *M.* 119. *ubi* 2. *figurae*, *altera in magnitudine naturali*, P. *b.* 163. *ubi alia icon imminuta*, *pars scilicet trunci cum ramo.* 62) Jito *M.* 120. *f.* 2. P. *b.* 170. *ubi* Jito II. 63) Vmari *M.* 121. *addita fructus figura in magnitudine naturali*, P. *b.* 174. *mutata stirpis figura.* 64) Cujete *vulgo* Cochine *M.* 123. P. *b.* 173. 65) Jamacaru *M.* 125. P. *b.* 189. *ubi* Jamacaru II. 66) Jamacaru secunda *itemque* Caxabu *M.* 126. *f.* 1. P. *b.* 189. *ubi* Jamacaru III. 67) Jamacaru quarta, *seu* Ficus spinosa *M.* 126. *f.* 3. P. *b.* 190. *ubi* Jamacaru V. *et* Cumbeba. 68) Jaracatia *M.* 129. P. *b.* 160. 69) Acaja *et* Ibawetara *M.* 129. *ubi ramus cum foliis in magnitudine*, *ut videtur*, *naturali*, P. *b.* 139. *ubi ramulus cum flore et fructu nec non descriptio auctior.* 70) Ibixuma *Bras.* Motambo *Angolens. M.* 131. P. *b.* 162. *ubi etiam* arbor Saponaria. 71) Coapoiba *Bras.* Pato

Gamelo

Gamelo *Lusit. ramulus cum foliis et flore in magnitudine naturali M.* 131. *f.* 2. *cuius fructus* 2. *figuris pariter in magnitudine naturali repraesentatur M.* 130. *f.* 2., *P. b.* 118. *ubi* Copaiba *vel* Copaliba *eiusque gummi* Copal, *cuius icon alia, trunci nempe pars cum ramo florifero et fructifero et foliis acutioribus.* 72) Ibiruba *M.* 132. *P. b.* 161. 73) Jocara *et* Jucoara, Palmae species *M.* 133. *P. b.* 127. *ubi* Vrucury. 74) Tapyracoaynana, Cassia, *cuius fructus* Canna fistula *M.* 134. *P. b.* 158. *ubi fructus*, qui Cassia fistula *dicitur, duae accedunt figurae.* 75) Jacaranda *M.* 135. *f.* 1. *P. b.* 164. *ubi* Jacaranda I. 76) Quaeraiba *M.* 135. *f.* 2. *P. b.* 165. 77) Capui Iba *Bras.*, Pao amarello *Lusit. M.* 137. *P. b.* 119. *ubi* Cabureiba *sive* Balsamum Peruvianum, *cum fusiore descriptione.* 78) Plantae icon sine nomine *M.* 293. *f.* 2. *P. b.* 165. *ubi* Jacaranda II. 79) Pekia *M.* 293. *f.* 3. *sine descriptione*, P. b. 141. *ubi etiam* Pequeá *cum descriptione.*

5. *Figurarum autem, quas M. proprias habet, supersunt adhuc 66, ex quibus vero (praeter illas* §. 4. *n.* 19. 23. 28. 45. *et* 78. *indicatas)* 31. anonymae, *paucae vero sine descriptione reperiuntur, nempe* p. 8. f. 1. 2, p. 16. f. 1, p. 19. f. 2, p. 21. f. 2, p. 30. f. 2, p. 32. f. 2. 3, p. 43, p. 44. f. 1, p. 49. f. 3, p. 51. f. 1. 2, p. 53. f. 2, p. 54. f. 1. 2. 3, p. 56. f. 1, p. 61. f. 1, p. 63. f. 2, p. 76. f. 1. 2, p. 78. f. 1. 2, p. 79. f. 2. 3, p. 81. f. 2. 3, p. 82, p. 107. f. 1, p. 109. f. 2, p. 133. f. 1, p. 293. f. 1. Reliquae figurae 35. his indicantur nominibus 1) Jataboca, Arundinis species *p.* 3. 2) *an* Sempervivum marinum bacciferum 13. 3) Icipo 14. 4) Ibati 20. 5) Embuayemo *Bras.*, Occoembo *Lusit.* 26. 6) Taioia 27. 7) Camaranbaya, Lysimachiae (*potius Chamaenerii*) species 30. 8) Arapabaca 35. *quae est illa ipsa planta, quam in Jamaica quoque inventam ob virtutem anthelminticam specificam nuper admodum PATRIK BROWNE in* Gentlemans Magazine M. Decembr. 1751. p. 544. seqq. *depraedicavit, icone accuratissima cum omnibus fructificationis partibus (antea iam a. PLUMIERO Gen. p.* 11. *tab.* 31. Arapabacae *nomine exhibitis) delineavit et* Anthelmiam *f.* Spigeliam Linn. (*Gen. pl. Edit. V. n.* 192. *Spec. Pl. p.* 149.) *nominavit; ipse M. nec huius nec alius virtutis medicae in sua descriptione mentionem fecit.* 9) Convolvulus marinus *seu* Soldanella 51. *f.* 3. 10) An Sagittaria cordialis (*Crotalariae species*) 55. *f.* 2. 11) Frutex *seu potius* Viscum *quoddam* 63. *f.* 1. 12) Atitara *vel* Jatitara 64. 13) Guajeru 77. 14) Canambaya 79. *f.* 1. 15) Nequametl 88. 16) Jabotapita 101. 17) Inga *vulgo* Lotus 111. *f.* 2. 18) Inga Opeapiiba 112. *f.* 1. 19) Ingae alia species 112. *f.* 2. 20) Inga proprie sic dicta 112. *f.* 3. 21) Ibacurapari 114. *f.* 2. *ramulus floriger imminuta magnitudine;* 22) eiusdem *duo rami fructiferi in magnitudine naturali* 115. *f.* 1. 23) Ibapurunga 116. *f.* 1. 24) Muiua 117. *f.* 2. 25) Guiraparíba *vel* Vruparíba *Bras.*, Pao d'arco *Lusit.* 118. *f.* 2. 26) Tataiibae (*conf.* §. 4. *n.* 61.) *figura prior in magnitudine* naturali 119. *f.* 1. 27) Vty 120. *f.* 1. 28) Umari fructus *in magnitudine naturali* (*conf.* §. 4. *n.* 63.) 29) Copiiba 121. *f.* 2. 30) Apeiba 124. 31) Cereiba 127. 32) Ibiraba alba 136. 33) Ubapitanga 293. *f.* 1. *sine descriptione, an* Araca miri *P. a.* 74. *b.* 151. *de qua* §. 2. *n.* 3. *His adhuc adnumeranda est* 34) *figura* siliquae Herbae vivae §. 1. *n.* 55. *et* 35) Copaibae fructus in magnitudine naturali §. 4. *n.* 71. *iam annotata.*

6. *Restant adhuc recensendae figurae, quae P. b. propriae sunt* 57. *sequentes:* 1. 2) Arbuscula spongiosa, Apiarium marinum dicendum, *ob muscas vel apes potius, quas fovet* 113. 3) Mandihoca 114. *et* 305. *quam A. a sylvestri (de qua* §. 1. *n.* 1.) *distinguit. Descriptio sine icone reperitur apud M.* 65. *ubi nominatur* Mandiiba *et* Maniiba, *e qua fit* Mandioca. 4) Carnaiba II. 126. *f.* 2. 5) Tucum, *Palmae species* 128. 6) Airi, *Palmae species* 129. 7) Inaiaguacuiba, *vulgo* Cocos 130. 8) Caaroba 143. 9) Auhuiba *sive* Sassafras 146. *cuius descriptio etiam apud P. a.* 98. *sine icone.* 10) Ibirae'e *sive* Gaiacum 146. 11) Guaia'ba *et* Pyra Granatensia 153. 12) Bananiera 154. *f.* 2. 13) Pinoguacu mas 159. *f.* 1. *conf.* §. 4. *n.* 53. 14) Jabotapita 166. 15) Nhambu guacu *sive* Ricinus Americana 180. *Descriptio sine figura M.* 77. 16) Aminiiu 186. 17) Petume *sive* Tabacum 206. 18) Mirabilis Peruana *et* Hachal-Indi 208. 19) Aguapé *sive* Nymphaea, *Lusit.* Golvaon. 219. 20-33) Quiya *sive* Piper *et* Capsicum Brasiliense 225. 226. *cuius* 14. *hic delineantur fructus species, et inter has duae cum flore.* 34) Conamba'ia *sive* Filix 233. 35) Jaçapé *et* Capé, graminis species 237. *f.* 2. 36) Erva de S. Maria *sive* Dracunculus maior 240. 37) Capicatinga, *aliis* Jacarecatinga, Acori species 241. 38) Ibiraee'm *sive* Liquiritia silvestris, *Lusit.* Alaçu 245. 39) Cumandatia, Lablab Pr. Alpini 251. 40) Guandu, Phaseoli species 252. 41) Caapeba 261. *f.* 2. *cum radice, conf.* §. 1. *n.* 33. 42) Curua *vel* Curuba, Cucurbitae species 262. 43) Guarerva-Oba *sive* Cucumer asininus 264. 44) Arbuscula coralloides 265. *f.* 1. 45) Arbuscula spongiosa 265. *f.* 2. 46) Arbuscula marina baccifera, *Hisp.* Sargaço 266. 47) Mucuna-guacu 307. *cuius siliqua tantum hic delineatur.* 48) Ahoai 308. *cuius duae species,* Ahoai guacu *sive* maior, *et* Ahoai miri *seu* minor *describuntur et duabus fructus figuris illustrantur.* 49) Carapucu *sive* Fungi. 50) Limonia malus Americana, antidotalis 314. *His adhuc adnumerandae sunt figurae quorundam fructuum, quas stirpibus iam recensitis P. b. sigillatim adposuit,* nempe 51) Jetaiba 123. *conf.* §. 1. *n.* 4. 52) Vrucu 133. *f.* 2. *conf.* §. 4. *n.* 39. 53) Jaçapucaia 135. *conf.* §. 1. *n.* 9. 54) Pacoeira 154. *f.* 1. *conf.* §. 1. *n.* 14. 55) Jetucu 253. *f.* 2. *conf.* §. 1. *n.* 32. 56) Mundubi 256. *f.* 2. *conf.* §. 4. *n.* 21. 57) Cassia fistula 158. *conf.* §. 4. *n.* 74.

Quod de stirpium figuris et in utroque PISONIS et in MARCGRAVII opere contentis, quatenus inter se vel conveniunt vel differunt, fusius hactenus exposuimus: idem valet etiam de earundem aliarumque complurium stirpium, quae iisdem operibus sine iconibus passim insertae reperiuntur, descriptionibus, ex quibus illas, quas MARCGRAVIUS vel eius operis editor, de LAET, exaravit, PISO saepissime iisdem verbis repetiit, fontem tamen haud coronavit; quid? quod figuras aliquot, quas de LAET secundum siccas MARCGRAVII herbas, vel secundum fructus ex sua propria collectione parandas curavit, sine auctoris nomine suo operi immiscuit: exemplo sint Trematе *M.* 81. *f.* 1. *P. b.* 176., fructus Acaju *M.* 95. *P. b.* 179. Munduy guacu *M.* 97. *P. b.* 197. Andae *M.* 110. *P. b.* 149. *His non obstantibus, PISONI remanent plurima in rem Brasiliensium herbariam merita, non solum quod stirpium earundemque partium numerum figuris* 57. *propriis adauxit, verum etiam descriptiones Marcgravianas haud raro multum illustravit, atque praeterea anonymis earum quibusdam iconibus nomina sua adscripsit.*

De BONTII *opere atque* PISONIS *Mantissa notamus tantum tres figuras, quae eaedem sunt ac illae, quae superius iam citatae sunt: nempe* 1) Arbor Melonifera *p.* 96. *f.* 1. 2. *M.* 103. *f.* 1. 2. *P. b.* 159. *f.* 2. 3. 2) Zinziber foemina *p.* 190. *M.* 18. *P. b.* 227. 3) Acaju *p.* 193. *P. a.* 58. *M.* 95. *Ceterum haec satis abundeque comprobant, utroque hoc opere stirpium scrutatores carere haud posse. v. H.* 191.

Merian 1. Metamorphosis insectorum Surinamensium, of te Verandering der Surinaamsche Insecten. Waar in de Surinaamsche Rupsen en Wormen met alle deszelfs veranderingen na het Leven afgebeeld en beschreeven worden, zynde elk geplaast of die Gewassen, Bloemen en Vruchten, daar sie op gevonden zyn; waar in ook die Generatie der Kikvorschen, wonderbaare Padden, Hagedissen, Slangen, Spinnen en Mieren werden vertoond en beschreeven. Alles in America na het Leven en Levensgroote geschildert en beschreeven door MARIA SIBYLLA MERIAN. Tot Amsterdam vor den Auteur etc. als ook by Ger. Valk. *Fol. regg. pagg.* 60. *et tabb. aen totidem, tit. praef. pagg.* 4. *sine anno. Huius feminae, aeque curiosae ac artificiosae, primarius scopus quidem fuit investigatio Metamorphoseos sic dictorum insectorum; quum vero simul studiose annotavit stirpes, quae singulis pabulum suum suppeditant, earum hinc (procul dubio et utilitatis et ornamenti gratia) delineationes ac insuper pro viribus descriptiones pariter exhibuit, servatis incolarum vernaculis nominibus, quae vero* CASP. COMMELIN *additis botanicorum latinis illustravit. Splendore suo haud caret hoc opus aeque ac utilitate, licet stirpium icones nitidissime delineatae et a praestantissimis artificibus sculptae pariter ac descriptiones, quod ad fructificationis partium characteres attinet, maximam partem sint mutilae, et vel fructibus vel floribus, vel utrisque careant, nec etiam additi omni accuratione repraesentati sint.*

2. *Idem opus mox Latio redditum indicatur Act. Erud. Lips.* 1707. *p.* 481. *hoc titulo:* Metamorphosis insectorum Surinamensium ad vivum naturali magnitudine picta atque descripta a MAR. SIB. MERIANA. Amst. sumpt. Auct. 1705. *in fol. reg. pl.* 16. *tabb. aen.* 60. *Ipsi hoc exemplar haud vidimus et adhuc dubii relinquimur, num titulus tantum in hac recensione, an ipsum opus, in latinam linguam versum sit, quum recensio editionem batavam prorsus tacet; sed huic annus editionis non adscriptus est, probabile tamen videtur, hanc eodem anno excusam esse.*

3. *A.* 1717. *Auctor sibi proposuit eiusdem Operis alteram editionem* 12. *tabulis auctam producere; sed iam initium illius anni ipsi fatale erat. Hoc non obstante, biennio post illud batavo iterum idiomate comparebat, testantibus Novis litt. Lips. (Leipz. Gel. Zeit.) a.* 1719. *p.* 580. *ubi ex diario batavo, Maendelyke Vittrekfels dicto, eius titulus his sistitur:* MAR. SIB. MERIAEN ofer de Vortteeling en wonderbaere Veranderingen der Surinaemsche Insecten *(reliqua ut in priori titulo n.* 1.). Benevens een Aenhangsel van de veranderingen van Visschen in Vorschen, en van Vorschen in Visschen. Tot Amsterdam 1719. fol. pagg. 72. et totidem tabb. *Loco citato ceterum etiam nunciatur, eum, qui sumtus editionis suppeditavit hic autem non nominatur, post auctoris obitum tum tabulas prioris editionis, tum reliquarum delineationes harumque descriptiones emtionis iure sibi comparasse ultimasque binas tabulas ex* SEBAE *collectionibus desumtas esse.*

4. *Porro ibidem p.* 587. *ex illo diario, quod Bibliotheque ancienne et moderne inscribitur, narratur, idem opus auctum eodem anno latino sermone expositum fuisse publicatum hoc titulo:* MAR. SIB. MERIAN dissertatio de generatione et metamorphosibus insectorum Surinamensium, in qua, praeter vermes atque erucas Surinamenses, earumque admirandam metamorphosin, plantae, flores et fructus, quibus vescuntur et in quibus fuerunt inventae, exhibentur. His adiunguntur bufones, lacerti, serpentes, araneae, aliaeque admiranda istius regionis animalcula: omnia manu eiusdem matronae in America ad vivum accurate depicta et nunc aeri incisa. Accedit appendix transformationis piscium in ranas, et ranarum in pisces. Amstelaed. 1719. fol. p. 80. et tabb. aen. 74. *Hic tabularum numerus error typographicus est, et ille paginarum titulum et praefationem simul comprehendit: ita certe se sistit editio, quae hanc excepit, quaeque ad manus est.*

5. *Haec praeter latinum textum gallicam versionem in columnis divisis iuxta se positis titulum etiam utroque sermone conscriptum continet: ille idem est, ac modo* §. 4. *indicatus, mutata tantum hac subscriptione:* Hagae Comitum apud Petrum Gosse 1726. *Gallicus autem est sequens:* Dissertation sur la Generation et les Transformations des Insectes de Surinam: dans la quelle on traite des Vers et des Chenilles de Surinam, des Plantes, Fleurs et Fruits, dont ils vivent et dans les quels on les a trouvez. On y parle aussi des Crapaux, Lezards, Serpens, Aragnees et autres petits animaux, du même pays; peints sur les lieux d'aprés nature et depuis gravez avec beaucoup de soin. On y a joint un traité des changements des Poissons en Grenouilles et des Grenouilles en Poissons. Par MARIE SIBILLE MERIAN. A la Haye che Pierre Gosse 1726. *Fol. reg. pagg.* 72. *tabb.* 72. *tit. dedic. praef. fol.* 5. *Appendix huius editionis novas stirpes haud sistit, sed quasdem tantum in tabulis primae editionis iam propositas repetit, alia vero sub partium suarum facie delineatas: excipiendae tamen sunt tabula* 64. *ubi Papaia femina cum flore et fructu, itemque tabula* 72. *ubi arbor Arecca et aliquot producta submarina delineantur. Tabulis* 66. 68. 69. 70. *et* 71. *nulla stirps addita est.*

6. *Tandem Nov. litt. Lips. saepius citata a.* 1729. *p.* 817. *et a.* 1731. *p.* 624. *nunciant, huius modo memoratae editionis ius Amstelodamum ad* J. F. Bernard *translatum esse et apud illum hoc et alterum de Europaeis insectis opus (de quo mox plura) venum prostare hoc titulo:* Histoire des Insectes de l'Europe et de l'Amerique de Madame de MERIAN, *eumque asseruisse, se exemplaria vivis coloribus illustrata procuraturum esse, haec autem insecta propterea nominasse Americana, quia Surinamensia in reliquis etiam Americae regionibus occurrunt. Num huic editioni nondum visae annus editionis alius adscriptus sit, nos latet; procul dubio vero haec editio nova haud est, sed novus titulus, modo talis exstet, tantum accessit. Quum nobis compararemus ultimam eiusdem Auctoris Europaeorum insectorum historiae editionem a citato* Bernard *in folio reg.* 1730. *editam, addita erat haec ipsa Surinamensium editio a.* 1726. *absque ulla vel tituli, et latini et gallici, vel editionis anni mutatione, et absque novo titulo generali.*

Prostare splendidissimi huius operis exemplaria ab ipsa MERIANA *coloribus nativis artificiosissime illustrata, notum est. Ad eiusmodi exemplaria paranda, tabulas repetitis impressionibus paratas adhibebat, quae*

obtinen-

obtinentur, dum chartae, quae modo prelum reliquit et adhuc madida est, alia madefacta statim imponitur et ambae prelo denuo submittuntur sicque eadem figura detrahitur, quae quidem multo debilior, sed ad inducendos colores multo aptior est, hoc ipso modo autem inversa comparet, ex quo charactere dignosci possunt exemplaria genuina ab illis, quae aliorum pictorum imitatione evulgata sunt: e. g. in tab. I. Ananasae fructus vertex sinistrorsum inclinatus et insecta in dextro eius latere visuntur. Num omnium editionum memoratarum quaedam exemplaria coloribus distincta prostent et charactere indicato gaudeant, inquirant alii: si qua reperiantur, omnia certe, quae post mortem MERIANAE seu a. 1717. in lucem prodierunt, non ipsam, sed alios artifices pro auctoribus agnoscunt. Quum Hagae Comitum a. 1742. supra memoratus bibliopola Gosse *insignem collectionem selectissimorum librorum instituta auctione publica venum daret, sors benigna nobis destinavit illud exemplar, quod auctor pro reliquis imitationibus elaboravit, id quod ex pluribus characteribus colligere licet, inter quos praecipuus est, quod tabb. 61. 62. 63. 64. 65. 67. 68. contineant insecta nondum aeri incisa sed manu tantum picta, et quidem eodem ordine ex pluribus chartulis conglutinata, quo postmodum in tabulis impressis comparebant. His praeterea nullae stirpes adpictae, sed earundem, quae postea accesserunt, nomina tantum adscripta sunt, et quidem manu ipsius MERIANAE, quam cel. D. J. TAVBERTVS Acad. Caes. Petropolitanae Assessor et Bibliothecarius recognovit, quum ante paucos annos illam coram examinavit simulque retulit, reliquarum 60. tabularum MERIANAE picturas in laudata modo bibliotheca Caesarea asservari. Addimus, has appendicis picturas, seu potius penna delineatas et nativis coloribus obductas figuras, non ipsam MERIANAM, sed eius filiam natu maiorem, Surinami relictam et ibidem viro nomine Herold nuptam elaborasse et ad matrem transmisisse, id quod alius, nempe huius ipsius HEROLDIAE, manu adscriptae notae docent. Tabb. 66. 69. et 70. aeri quidem iam insculptae et coloribus nativis condecoratae sunt, sed ea, quae ornamenti gratia postea accesserunt, v. gr. t. 66. arboris cuiusdam truncus, adhuc deficiunt. Tab. 71. et 72. rudior penicillus adumbravit.*

Ceterum haec femina, domi et arti pingendi et insectorum mutationibus observandis adsueta, plures iam annos ante, quam Surinamum profecta est, in alio opere, circa insecta Europaea stirpesque, quibus vescuntur, occupato, industriam scientiamque suam comprobavit. Hinc in publicum vernacula Germanorum conscripta prodiit:

7. Der Raupen wunderbare Verwandelung und sonderbare Blumen-Nahrung, darinnen durch eine ganz neue Erfindung, der Raupen, Würmer, Sommervögelein, Motten, Fliegen, und anderer dergleichen Thierlein Ursprung, Speissen und Veraenderungen, sammt ihrer Zeit, Ort und Eigenschaften, den Naturkündigern, Kunstmahlern und Gartenliebhabern zu dienst fleissig untersucht, kürzlich beschrieben, und nach dem Leben abgemahlet, ins Kupfer gestochen und selbst verlegt von MARIA SIBYLLA GRAEFFIN, Matth. Merians des aeltern Tochter. In Nürnberg zu finden bey Jo. Andr. Graffen Mahlern; in Franckf. und Leipzig bey Dav. Funcken, gedruckt bey Andr. Knortzen 1679. (*i. e. Erucarum mira transformatio et singularis ex floribus nutritio, ubi, nova plane inventione, erucarum, vermium, papilionum, phalaenarum, muscarum, aliorumque eiusmodi animalculorum origo, esca et mutatio, unacum eorum tempore, loco et proprietatibus, in usum physicorum, pictorum hortorumque cultorum studiose investigatur, breviterque describitur. Omnia ad vivum delineata, aeri incisa et propriis sumtibus excusa a MAR. SIB. GRAEFFIA, Matth. Merian. Sen. filia. Norimbergae apud Jo. Andr. Graff (eius maritum) pictorem etc. 4. pagg. 102. tit. praef. cum frontispicio aeri inciso, quod ad tab. I. expositionem pertinet, pagg. 8. index pag. 8. tabb. aen. L.*

8. *Hanc primam partem paullo post sequuta est* altera pars, eodem titulo, ibidem typis Jo. Mich. Spoerlin 1683. 4. *pagg.* 100. *tit. praef. cum frontispicio aeri inciso (quod sistit florum corollam, cui varia insecta minora, sed sine ordine et descriptione, addita sunt) et cum indice pagg. 12. tabb. aen. L.*

His centum utriusque partis tabulis A. laudabili studio non solum insecta depinxit et, quae circa illa observavit, fusius descripsit, verum etiam stirpes, quas in escam suam quaerunt et seligunt, vulgares quidem et ubique vel in arvis vel in hortis obvias, sed satis bene repraesentatas addidit, eas vero non descripsit, sed nominibus tantum germanicis et latinis trivialibus indicavit. Eiusmodi exemplaria, ut praefatio docet, prostabant tum solo atramento librario impressa, tum coloribus naturalibus illustrata (quale et nostrum est) cui scopo ipsi pariter inserviebant impressiones secundae superius indicatae, in quibus e. gr. tab. 2. erucam atque papilionem a dextris tulipae repraesentat.

9. *Interea temporis aliud opusculum etiam evulgavit hoc titulo:* a) M. S GRAFFIN, M. Merians des aeltern seel. Tochter neues Blumen-buch, allen Kunstverstaendigen Liebhabern zu Lust, Nutz und Dienst mit Fleiss verfertiget. Zu finden bey Jo. Andr. Graffen, Mahlern in Nürnberg, im Jahr 1680. (*i. e. M. S. GRAFFIAE, M. Meriani Sen. b. m. filiae novum florilegium, in omnium artis peritorum recreationem et usum studiose exaratum. Norimb. apud Jo. Andr. Graff pictorem. a.* 1680.) *Fol. min. tabb. aen. una cum frontisp.* 12. b) Florum fasciculus alter. Zweyter Blumen-theil, so MAR. SIB. GRAFFIN nach dem Leben gemahlet und selbst aufs Kupfer gebracht etc. *eodem anno totidemque tabulis.* c) Eodem titulo pars tertia, *ibid. eodem anno totidemque tabulis. Accedit praefatio et index Germanicorum nominum florum in tribus partibus contentorum pagg. 4. Hoc opusculum (quod simplex et coloribus, sed vulgari tantum methodo, satis artificiose tamen, inductis ornatum nobis ad manus est) equidem in artificum vel saltem iuventutis instruendae gratiam tantum concinnatum est; nihilominus tamen, ob florum coronariorum et saepius t. t. rariorum accuratam effigiem, eius recensio hic quoque locum meretur.*

Postquam hucusque laudata GRAFFIA sub finem saeculi XVII. cum duabus suis filiabus ad Batavos se contulit, a. 1699 vero in Americam profecta est (vel a studio hucusque strenue continuato excitata, vel etiam sectam illam, quam Jo. de Labadie *condidit, sequuta: certum sane est, illam maritum suum deseruisse, nec publice citatam reversam esse, et ab eo tempore paternum nomen denuo assumsisse, vid. Nov. litt. Lips. a 1717. p. 767. et conf. eiusd. a. p. 178. ubi falsa relatione in eius maritum, criminis atrocis accusatum, desertionis culpa transfertur) inde, quum aestum regionis Surinamensis diutius sustinere haud potuit, a. 1701. ad Batavos redux ibidem, et praecipue in Frisiae regionibus, Europaea insecta denuo colligere atque examinare*

eaque eadem methodo, qua coepit, una cum stirpibus, in quibus ea deprehendit, pingere perrexit. Hinc eodem anno, quo Surinamensium supplementum in lucem edere meditabatur, mens illi erat, tertiam etiam insectorum Europaeorum partem hactenus collectam in lucem edere, quod vero propositum mors tunc, aetatis a. 70., interveniens pariter disturbavit. Nihilominus eodem adhuc anno 1717. (vid. Nov. litt. Lips. 1717. p. 177.) filia eius natu minor illud exequuta est, illamque partem eadem forma normaque, sed batava lingua conscriptam (quum antea iam duae priores Norimbergae editae partes in eandem linguam traductae recusae prostabant, vid. Nov. litt. Lips. 1718. p. 654. et 1731. p. 623.) hoc titulo evulgavit:

10) Derde en laatste Deel der Rupsen Begin, Voedzel en wonderbaare Verandering, waar in de Oorspronk, Spysen, Gestaltverwisseling: als de Tyd, Plaats en Eigenschappen der Rupsen, Wormen, Kapellen, Uiltjes, Vliegen en andere dierglyke bloedelooze Beasjes vertoont word: Ten Dienst van alle Liefhebbers der Insecten, Kruiden, Bloemen en Gewassen; ook Schilders, Bordnurders etc. naauwkeurig onderzogt, na't leven geschildert en in't korte beschreven daar MAR. SIB. MERIAN saal. Als mede een Appendix, behelsende eenige Surinaamsche Insecten, geobseerveert door har Dochter JOHANNA HELENA HEROLT, tegenwordig noch tot Suriname woonagtig. Alles in Print gebracht en in't Licht gegeven door haar jongste Dochter DOROTHEA MARIA HENRICIE. t'Amsterdam, *s. a. 4. pagg. 24. cum tabb. aen. L. et frontispicio aeri inciso, iterum florum quandam corollam exhibente. Huius partis descriptio tabulaeque (quae in nostro exemplari coloribus naturalibus carent) eadem ratione ac in prioribus elaboratae sunt, et declarant, hanc collectionem tum adhuc in Germania tum in Batavia et Frisia factam esse. Surinamensium insectorum vel stirpium, quorum titulus mentionem facit, nullum vestigium adest, si excipias frontispicium, ubi florum corollae, quae simul formicarum metamorphosin continet, earum in India orientali ita dictus rex adpictus est; appendix vero peculiaris in nostro exemplari desideratur, neque eius recensionem in ullo diario reperire potuimus. In hac tertia parte stirpium effigies ferme omnes (praecipue 9. 12. 16. 22. 27. 33. 35. 39.) longe magis, quam in prioribus, a norma naturali recedunt multoque maiori pictorum licentia effictae sunt, ex quibus probabile est, non matrem, sed forsan filiam natu minorem, eas depinxisse: accedit, quod tabulis 28. 29. 46. falsa prorsus nomina adscripta sint. Postea hae tres partes coniunctim, latino sermone expositae, recudebantur hac inscriptione:*

11. Erucarum ortus, alimentum et paradoxa metamorphosis, in qua origo, pabulum, transformatio, nec non tempus, locus et proprietates erucarum, vermium, papilionum, phalaenarum, muscarum, aliorumque huiusmodi exsanguium animalculorum exhibentur in favorem atque insectorum, herbarum, florum et plantarum amatorum, tum etiam pictorum, limbolariorum aliorumque commodum exacte inquisita, ad vivum delineata, typis excusa compendioseque descripta per MAR. SIB. MERIAN. Amstelaedami apud Jo. Oosterwyk, cuius in officina hoc, tam figuris ad vivum depictis, quam aeri solummodo incisis, ut et quaecunque opera alia per dictam Mar. Sib. Merian unquam composita prostant. 4. *s. a; prodiit autem 1718. secundum Nov. litt. Lips. a. 1719. p. 586. P. I. pagg. 18. tit. dedic. praef. pag. 10. tabb. aen. L. unacum Auctoris effigie, novo communi et veteri peculiari frontispicio aeri incisis; P. II. a p. 19. ad 46. tabb. aen. L. praeter frontispicium vetus. P. III. a p. 47. ad 64. tabb. aen. L. praeter frontispicium n. 10. indicatum. Huius editionis (procul dubio etiam illius batava lingua recusae, cuius post n. 9. mentio facta est) partes II. priores in eo a veteri germanica differunt, quod non solum singulis ferme tabulis quaedam insecta minora cum suis mutationibus adsculpta verum etiam in expositione eadem descripta sint. In hac editione porro omissae sunt priores praefationes, quarum loco primae parti praefixa est praefatio filiae natu minoris, qua posthumi huius matris suae operis rationem reddit, quam sequitur alia hinc inde paullulum mutata et tribus partibus accommodata matris praefatio, in qua de quibusdam observationibus ad insectorum mutationes in genere pertinentibus differit, simulque indicat, se 39. annos huic studio dies noctesque incubuisse. Tertia pars ab editione n. 10. non differt. et pariter appendice Surinamensium insectorum caret, quem etiam titulus tacet, licet filiae praefatio eorundem insectorum additorum iterum mentionem faciat. Vero ergo simillimum videtur, haec insecta non alia fuisse, quam ea, quae, mutato consilio, Surinamensi operi appendicis loco (de quo n. 6.) addita sunt. Huius nostri exemplaris tabulae iterum tales tantum sunt, quales ex prelo prodierunt. Tandem hae tres partes in gallicum sermonem traductae excusae sunt hoc titulo:*

12. Histoire des Insectes de l'Europe, dessinée d'apres nature et expliquée par MAR. SIBILLE MERIAN: ou l'on traite de la Generation et des differentes Metamorphoses des Chenilles, Vers, Papillions, Mouches et autres Insectes; et des Plantes, des Fleurs et des Fruits dont ils se nourissent, traduite du Hollandois en François par JEAN MARRET, Docteur en Medecine. Augmentée par le même d'une Description exacte des Plantes, dont il est parlé dans cette Histoire; et des Explications de dix-huit nouvelles Planches, dessinées par la même Dame, et qui n'ont point encore paru. Ouvrage qui continent XCIII. Planches. A Amsterdam chez Jean Frederic Bernard 1730. *(i. e. Historia Europae insectorum a MAR. SIB. MERIAN secundum naturam depictorum, ubi agitur de erucis, vermibus, papilionibus, muscis aliisque insectis, ut et de plantis, floribus fructibusque, ex quibus nutrimentum capiunt: ex batava lingua in gallicam traducta a JO. MARRET, M. D., qui eandem auxit exacta descriptione plantarum, quarum haec historia mentionem facit; itemque explicatione octodecim novarum tabularum, ab eadem femina pictarum antea nondum publicatarum. Opus XCIII. tabularum. Amstelaedami apud* Jo. Frid. Bernard. 1730.) *Fol. reg. pagg. 84. praeter tituli plagulam, tabb. aen. 184. in pagg. 47, quarum singulae 4. tabulas comprehendunt, exceptis 13ia, 26ta, 44ta, et ultima 3. tantum continentibus. Ex his tabulae L. vel potius (frontispiciis computatis) LII. priores pertinent ad Europaeorum insectorum partem primam; frontispicium cum tab. LI. ad C. ad secundam n. 7. 8. et 11. recensitam, et tab. CI. ad CLI. ad tertiam n. 10. et 11. indicatam, quae omnes eaedem sunt ac illae, quas continet editio n. 11. exposita, exceptis tribus frontispiciis, ubi hic corollarum spatia insectorum eorumque mutationum quaedam figurae explent. Accedunt denique a tab. CLII. ad CLXXXIV. figurae illae ipsae, quas florum fasciculi n. 9. memorati olim iam sistebant, exceptis tituli foliis primi et tertii, ut et tabulis duabus secundi fasciculi procul dubio perditis. Hae ultimae ergo 32. tabulae reliquis paullo maiores sunt, et a prima earum evulgatione in eo tantum differunt, quod nonnullae insectorum eorumque mutationum figuris iterum locupletatae sunt, quarum historiam quoque atque descriptionem textus continet, propter quod augmentum haec editio re-*

liquis

liquis praestat: tabulae ergo XVIII. novae, quarum titulus mentionem facit, sunt ex his ipsis illae tantum, quibus insectorum imagines accesserunt. Ceterum in hac editione deficit tab. CLXX. et CLXXII, quorum numerorum defectum supplent duo frontispicia primae et secundae partis n. 11. *non numerata, ita, ut omnino tabularum omnium numerus sit* 184. *quarum* 93. *tantum indicat titulus. Stirpium quidem etiam accedit descriptio a MARRET nunc primum addita, sed, uti ill. v. HALLER in operis Weinmanniani praefatione n. LXXIII. iam monuit, saepissime erronea, imo, ubique valde ieiuna, neque genericum neque specificum earum characterem declarans, ita, ut probabile sit, auctorem has descriptiones ex aliis tantum secundum nomina trivialia, quae illis in prototypo adscripta sunt, compilasse, nulla prorsus naturae, quid quod imaginis ratione habita: hinc tab.* 129. *Buphthalmum et* 130. *Phu seu Valerianam descripsit, quum tamen illius icon Androsaemum, huius Chelidonium minus sic dictum repraesentet.*] *Praeterea ultra L. imaginum descriptiones plane praeteriit.*

icb. H. Fl. Cl. PETRI ANTONII MICHELII Catalogus Plantarum Horti Caesarei Florentini opus posthumum, iussu Societatis botanicae editum, continuatum, et ipsius horti historia locupletatum ab IO. TARGIONIO TOZZETTIO Flor. Med. D. Rei herbariae Prof. Publ. Bibliothecae Publ. Magliabechianae Praefecto, et S. R. I. Academiae N. C. Collega. Florentiae 1748. ex typographia Bern. Paperini cum approbatione. 4. *max. pagg.* 185. *tit. dedic. praefat. et H. historia pagg. LXXXVIII. tab. aen.* 7. *et ichnographia H. Florentini aeri incisa.*

In dedicatione, Imperatori Augusto FRANCISCO inscripta, *praedicatur summi huius Herculis Musagetae, reliquas inter sublimesque animi dotes, prolixissimus in iucundissimam quoque et praestantissimam rerum naturalium scientiam amor et gratiosissimum patrocinium, quo Societatem botanicam nobilitavit, et munificentia fulsit, illique, non solum horti Florentini curam commisit, verum etiam munus conscribendae historiae naturalis Etruriae demandavit etc. Sub finem A. spem facit, se reliqua maiorisque momenti Micheliana opera posthuma editurum suasque de Etruriae naturali historia commentationes in ordinem redacturum publiceque aliquando exhibiturum esse.* Praefatio, *quae* Caes. Horti medici Florentini historiam *complectitur, huius et Pisani primordia indicat, prioris autem historiam sigillatim amplissime prosequitur, ubi laudati horti fundatorum maecenatumque aeque, ac plurium botanicorum Florentinorum, de eodem horto bene meritorum, hucusque vero minus cognitorum, memoria refricatur, nempe p. XVIII. LVCAE GHINI, ALOYSII LEONII, FRANCISCI MAZZERANGHII, praesertim vero JOSEPHI CASABONAE vulgo BENINCASAE, Belgae, cuius p. XXI. fusius recensentur merita in universam rem herbariam egregia, atque praeterea eiusdem itinera, quae non solum per feraciores Etruriae provincias, verum etiam a.* 1589. *cum JOACHIMO JVNGERMANNO (LVDOVICI botan. Professoris Altorfini celeberrimi fratre, et JOACH. CAMMERARII Norimb. ex sorore filio, de cuius scientia botannica et stirpes unacum characteribus suis pingendi arte, deque rariorum stirpium picturis cum avunculo suo in supplementum operis Gesneriani posthumi, nunc D. V. in lucem protrahendi, communicatis, vid. eiusd. operis historiae tomo I. a celeberr. D. D. SCHMIDELIO iam edito praefixae p. XLVI. sequ.) per Tyrrheni maris littora et a.* 1590. *per insulam Cretam instituit: omnia colligendarum plantarum rariorum caussa, quibus postea et Florentini et Pisani horti apparatum uberrime auxit, primusque insignem Creticarum plantarum copiam cognitam fecit. Hac occasione porro p. XXIII. extollitur fama NIC. GADDII, Patricii Florentini, CASABONAE promotoris, quam, tum ex elegantissimis rarissimisque plantis in horto suo domestico cultis, tum ex H. Florentini cura sibi demandata, consequutus est, itemque p. XXX. decantantur merita AVGVSTINI RICCII, e Florentina Patricia RICCIORVM, vulgo del RICCIO, familia, Dominicanorum coetui addicti et CASABONAE amici praecipui, quae ipsi ex agriculturae per* 30. *circiter annos studio enata sunt, cuius ope vastum opus geoponicum in quatuor partes divisum conscribere coepit, sed, morte interveniente, ad umbilicum perducere haud valuit. Huius operis partium duarum priorum antigraphum coaevum TARGIONIVS ipse possidet, reliquae vero in tenebris bibliotaphii cuiusdam, fama sic ferente, delitescunt, quarum tertia constituebat volumen chartae maximae, in qua a pictore artificiosissimo,* Vincentio Dorio, *sumtibus* Hier. Sommarii, *Patricii Florentini, nativis coloribus pingendas curaverat RICCIVS plantas omnes venustate commendabiles ex variis orbis partibus delatas, hortos agrosque Etruscos t. t. ornantes; quarta vero pars complectebatur icones fructuum omnium, quibus Pomona Etrusca t. t. superbiebat. Aliud autem opus splendidissimum reperit TARGIONIVS in bibliotheca DD. del TVRCO - ROSSELIORVM Patric. Florent. quod est codex chartaceus elephantinus, in quo* 206. *plantarum earum potissimum, quas CASABONA e Cretica peregrinatione attulerat, icones pulcherrimas verissimasque nativis coloribus, ab eodem* Dorio, *sumtibus* Steph. Rosselii, *cura* RICCII *repraesentabantur, quarum catalogum fortasse aliquando edendum secum constituit Noster. Qui post ea tempora ad a.* 1654. *H. Florentino praefecti fuerunt, monumenta tacent; qui vero deinde sequuti sunt, recensentur p. XXXV - XXXVII. quorum vero nullus divitias huius horti digne exposuit, quas tamen exteri interea laudarunt. Quae postea PAVL. BOCCONIVS et PHIL. DONNINIVS (cuius hodoeporicum, occasione Baldi montis studiosissima perlustratione manuscriptum, apud illius haeredes asservatur) ad thesaurum H. Florentini locupletandum contulit, notantur p. XXXVIII. sequ. PETRI NATII molimina in describendis et depingendis H. Flor. plantis rarioribus recensentur p. XL, et p. sequ. adduntur, quae JOSEPH. BALDIVS praestitit, qua occasione, praeter catalogum plantarum eiusdem manuscriptum,* 36. *ann. spatio elaboratum et a.* 1686. *absolutum (quem Noster ipse possidet), praecipue laudatur codex chartaceus in fol. reg. plurimis H Fl plantarum figuris, quas vivis coloribus miraque arte exprimendas idem curavit, refertus, qui nunc Londini bibliothecae* Guil. Sherardi *singulare ornamentum est. P. XLII. mentio fit ditissimi horti sicci duobus voluminibus amplis titulo* Erbario di FILIPPO BVONTEMPI *ab. a.* 1695. *ad* 1705. *collecti et adhucdum conservati. Quum post DONNINIOS (JOSEPHVM nempe praecesserunt ANGELVS et FERDINANDVS fratres p. XXXVII.) celeberrimo huic horto nullus praefectus constitutus fuit, sed hortulani tantum eius curam gesserunt, quorum, florilegio potissimum navantium operam, socordia reliquae plantae omnes perierunt, usque dum PETR. ANT. MICHELIVS a.* 1706. *pristinum splendorem ipsi restituere coepit, cuius itinera, huius caussa suscepta plurima, et opera adhuc edenda indicantur p. XLIII. Hactenus relata excipit a p. XLIV. ad LXI.* Historia Societatis botanicae, Florentiae nunc florentis, *quae, uti*

plures celeberr. societates, privato consortio originem suam debet, et a. 1716. conspirantibus JO. SEB. FRANCHIO, PETRO ANT. MICHELIO, NIC. GVALTERIO, JOSEPHO CAJETANO MONILIA condita, mox accessu JOSEPHI SVARESII DE LA CONCHA, CERCHII CERCHII, PHIL. BONAROTAE, BARTH. GORNIAE et CYPR. ANT. TARGIONII aucta et ad academiae formam evecta est, cuius a. 1717. FRANCHIVS director, SVARESIVS provisor, MONILIA a secretis, GVALTERIVS custos, MICHELIVS tandem rei herbariae professor et plantarum investigator constitutus est. Hic nobilissimus coetus in domo hortoque privato, pro scopo suo obtinendo conducto et aptato, erudita praeterea librorum praecipue philosophicorum et botanicorum suppellectile praeter plantas colendas ornato, conventus suos celebravit, legibus firmavit et sensim sensimque celebrior redditus fuit, adeo, ut a. 1728. Magnus Dux suum hortum medicum Florentinum, pristino splendori restituendum exornandumque, annua dote 350. aureorum concesserit, quo tempore Societati praefuit BONAROTA, et MICHELIVS plantarum culturae director fuit. Quo studio indefesso hic laudatum hortum colere plantisque ditare in se suscepit, quaeque itinera huius aeque ac Pisani Horti amplificandi gratia per aliquot annos instituit, fusius recensentur p. XLVII-LVIII. Postquam a. 1731. universi horti Florentini usus laudatae Societati concreditus fuit, non solum eiusdem horti tota facies immutata, stirpiumque adparatus mire auctus, verum etiam a. 1734. ipsa Societas, quae nunc potius philosophica, quam botanica, appellari maluit, novis legibus instructa est, " quibus sancitum erat inter cetera, ut statutis diebus pu„ blici academici consessus haberentur, in quibus socio cuilibet nova in physicis observata proferre, et dis„ sertationes de variis physico-medicis argumentis perlegere liceret, „ quod novum Societatis institutum ANT. COCCHIVS eodem anno publica solemnique oratione, quae ad calcem huius historiae p. LXIX-LXXXV. reperitur, Italico sermone inauguravit. Argumenta, quae in quatuor consessibus a. 1734. et 1735. celebratiis pertractata fuere, prolixe exponuntur p. LII. - LVI. ex quibus quinque ad botanicam pertinent et de Hippocastani duabus speciebus, Yuccae indicae characteribus, Androsace marina, Calthae specie nova (quae in catalogo p. 20. nominatur Caltha maritima sempervirens et florens et in app. p. 122. accurate describitur) Aurantio pomo Adami dicto, Limone seu pomo paradisi, et citreo calyce longo crassissimo et quinque partito agunt: reliqua argumenta ad testacea aliaque animalia, fossilia, chemiam, et denique ad morborum historias et ex sectione cadaverum observata spectant. Fata adversa, quae statim his utilissimis conatibus obicem posuerunt, paucis indicantur p. LVII., quibus non obstantibus MICHELIVS catalogum huic praefationi subiunctum a. 1738. conscripsit, qui vero vix decimam partem plantarum ab eo congestarum continet, earum tamen plurimae praetermissae accurate descriptae in reliquis eius operibus posthumis reperiuntur. Quum eodem anno MICHELIVS ex ultimo itinere botanico morbum fatalem sibi contraxit et d. 2. Jan. 1737. diem supremum obiit, (cuius memoriam funebri laudatione Italico sermone celebravit COCCHIVS eodem anno in quarto typis excusa) TARGIONIO horti custodiam simulque catalogi Micheliani editionem Societas iniunxit, minantibus adhuc adversis societatis temporibus, usque dum d. 6. Julii a. 1739. Invictissimus Caesar FRANCISCVS gratiosissimo diplomate hanc Societatem botanicam ab interitu quodammodo vindicaret, Augusta munificentia erigeret, nobilitare dignaretur, et horti huius Caesarei curam, annua 300. aureorum dote, ipsi committeret, simulque conscribendae historiae naturalis Etruriae suae munus demandaret. Quae Noster amplissimo huic muneri sibi concredito satisfaciens non solum in conservando et amplificando horto conquirendisque plantis, verum etiam in reliquis Etruriae divitiis subterraneis detegendis, quid? quod in physicis, medicis, antiquariis et historicis observationibus ex variis itineribus collectis, olim fortasse edendis (quorum ideam exhibuit in praef. ad Tom. II. Epistol. claror. Belgarum ad Ant. Magliabechium nonnullosque alios, Florentiae 1745. in 8. excuso) praestitit, brevibus recenset p. LIX. sequ. et postea transit ad ea argumenta, quae in laudatae Societatis, tantis auspiciis recreatae, et a. 1745. novis legibus suffultae, consessibus a. 1740. 1744. 1745. denuo celebratis perlecta fuere, medica omnia. Quae ulterius in adornondo horto suscepit, leguntur p. LXI. Quum vero huic muneri gravissimo bibliothecae Magliabechianae publicae praefectura et crescentes quotidie clinicae occupationes deinde accesserint, coactus fuit Noster honestam a Societate missionem petere, quam mense Maio a. 1745. vix obtinuit, eius in locum suffecto XAVERIO FERD. MANETTIO (cuius opus botanicum supra recensuimus, catalogum vero seminum plantarum quarundam Horti Florentini cum exteris botanicae cultoribus commutandorum et in folio expanso a. 1747. publicatum, hic indicatum, nondum vidimus) qui a. 1745. et sequ. pariter iter botanicum per varias provincias instituit. Hanc amplam H. Florentini et Societatis botanicae historiam sequitur p. LXII. sequ. ipsius horti brevis descriptio, adnexa tabula ichnographica et binis in fronte praefationis et catalogi additis scenographicis illustrata. P. LXI-LXVII. denique TARGIONIVS catalogi Micheliani, iam a. 1739. typis expressi nunc a se in publicum editi, rationem exponit, ubi monet, se, quantum otium a reliquis curis permittebat, operam omnem impendisse, ut lacunas plures ad mentem MICHELII, sui praeceptoris, compleret, nomina 150. circiter earum plantarum, quibus in ultimo suo itinere collectis MICHELIVS hortum ditaverat, suis locis insereret, nonnullas rariores describeret et in aes incidendas curaret nominaque in officinis pharmaceuticis et apud vulgus usitatiora adiiceret, omnia autem a semet ipso addita * distingueret. Micheliana nomina plerumque secundum methodum Tournefortianam selecta vel ab A. ipso efficta sunt; eum vero postea recentiorum botanicorum, VAILLANTII, BOERHAVII et DILLENII imprimis methodos in nonnullis plantis describendis sequutum esse, ex reliquis eius operibus posthumis intellexit Noster, et in appendice satis copiose declaravit. Sub finem A. nunciat, se a. 1739. MICHELII universam physicam suppellectilem, bibliothecam et manuscripta coemisse. Post COCCHII orationem supra citatam p. LXXXVI-LXXXVIII. sequitur Syllabus auctorum, quorum nomina in hoc opusculo brevioribus notis compendii caussa citata sunt, ex quo notandus venit ANDR. CAESALPINI Hortus siccus, quem ipse Alphonso Tornabonio Episcopo Biturgiensi paravit, nunc vero apud DD. Pandulphinios Patr. Flor. asservatur. Ipse Catalogus Michelianus constat pagg. 102. et Appendix p. 103-185. hoc peculiari distinguitur titulo: IO. TARGIONII TOZZETTII Appendix ad PETRI ANT. MICHELII catalogum plantarum Horti Caesarei Florentini, qua plantae a. MICHELIO descriptae illustrantur, pluresque aliae vel ab eo praetermissae, vel post eius obitum in hortum illatae recen-

recenfentur. *Quum cl. Editor utriusque huius operis contenta potiora in sua praefatione ipse iam indicavit, pauca tantum addenda superfunt. In catalogo Micheliano recensentur* 551. *genera, nonnulla nova, ordine alphabetico dispofita, horumque* 2088. *species, (quarum tamen magnum numerum alii pro varietatibus tantum agnofcent) et in appendice adduntur 26. genera et 271. species. Haec appendix omnino multum illuftrat catalogum, plura fynonyma addit ac faepius emendat, ipfaque nomina corrigit, multas species ex propria obfervatione exacte defcribit vel faltem notis fpecificis propius diftinguit, nec non characteres genericos accuratius definit, atque praeterea fubinde ftirpium glandularum earumque functionum mentionem facit. Ex generibus novis, feu potius MICHELIO propriis, praecipue notanda veniunt* cannabinaftrum *conf. app. p.* 123. pentagonocarpos, petalitaftrum *et* pfeudofpongia, *quorum character fimul exponitur. Ex speciebus in catalogo defcribuntur et iconibus fimul illuftrantur* 1) Acacia Amer. non fpinofa, foliis viciae multiflorae, floribus pallidis in fpicam triuncialem difpofitis, filiqua palmari compreffa et intorta, *cuius folii, floris, fructusque iconem fiftit tab.* 1. *conf. app. p.* 106. *Flos a congeneribus fe diftinguit, quod folitarius et per ramum florigerum in fpicam laxam difpofitus fit.* 2) Arum Amer. Ari vulgaris facie foliis carnofis obfcure virentibus lucidis, in uncialem teretem et inermem aculeum definentibus, *cuius iconem exhibet tab.* 2. *fed flore imperfecte delineato, conf. app. p.* 114. *ubi fructus defcribitur. Eft* Calla 1. *Linn. Spec. p.* 968. 3) Afteroides hirfuta latifol. Patavina Michelii *Hort. Pif.* (flore luteo, femiflofculis feptem lineas longis, fesquilineam latis, feminibus triangularibus breviffime coronatis ac binis plerumque ariftis armatis) tab. 3. 4) Afteroides Alpina fubhirfuta, falicis folio longiore et acutiore interdum nonnihil crenato, flore luteo, femiflofculis octo lineas longis et fefquilineam latis, feminibus fesquilinearibus breviffime coronatis ac longiufcula arifta munitis *tab.* 4. 5) Afteroides Alpina glabra, falicis folio angufto peracuto, flore luteo, femiflofculis novem lineas longis et lineam circiter latis, feminibus longis altius coronatis, ac unica interdum binis ariftis armatis *tab.* 5. *De his tribus Afteroidis fpeciebus conf. app. p.* 116. *ubi ad Afterifci genus revocantur et pluribus fynonymis illuftrantur.* 6) Helianthemum Venetum erectum elatius et ferme glabrum, foliis oblongis atro viridibus quafi lucidis, flore luteo minore *tab.* 6. *app. p.* 141. *ubi accuratior defcriptio.* 7) Jucca Indica arborea, radice non tuberofa, foliis aloes rigidis ferratis et atrovirentibus, floribus albis, *tab.* 7. *ubi folii, floris fructusque icon, conf. app. p.* 185. 8) *His accedit* Granadilla Indica fcandens et fempervirens, radice repente, foliis palmatis, flore magno albido, quadruplici filamentorum verficolorum ferie obvallato, fructu aureo ovi gallinacei magnitudine et forma, *cuius icon non addita eft, defcriptio autem hic et in append. p.* 140. *ftudiofiffime exhibetur. Eft* Paffiflora foliis palmatis integerrimis *Linn. Sp. p.* 929. *n.* 22. *Id unicum adhuc addimus, cel. TARGIONIUM ubique curiofiffime notaffe, quaenam ex pluribus unius generis fpeciebus in officinis pharmaceuticis recepta fit, vel etiam ordinariae fubftituatur, de quo in Praef. p. LXIV- LXVI. fufius egit. Ita e. gr. p.* 32. *indicat*, femen Delphinii hortenfis flore maiore et fimplici caeruleo et albo I. R. H. 426. 427. *in officinis Florentinis ufurpari pro* Staphifagria; *p.* 146. *de Iride Florentina monet: „ Iris* 3. *Cat.* „ (*quae eft* Iris Florentina latifolia, flore albo, petalis anguftis. Iris alba Florentina I. R. H. 358. „ Iris, cuius flos ex toto candidus Caef. 421.) *vera eft Iris Florentina officinarum, quae in moenibus* „ *urbis noftrae larga fatis copia olim germinabat, et fortaffe lilio (Fleur de Lis) albo vetufto Florentiae in*„ *figni originem dedit. Modo autem rarior ibidem obfervatur, et in eius locum fuccrevere fpecies* 1. *et* 2. „ (*quae funt* 1. Iris Florentina, flore minore, tribus petalis inferioribus violaceis latis ac brevibus, „ caeteris dilute coeruleis. 2. Iris Florentina, flore maiore purpureo violaceo. Iris vulgo Li„ lium purpureum Caef. 421.) *quarum radices mundatae et ficcatae promifcue ufurpantur, et extra Etru*„ *riam deferuntur pro Irio vel Iride officinarum.*

Mor. El. } Hift. } Hiftoria botanica practica, feu plantarum, quae ad ufum medicinae pertinent, nomenclatura, defcriptio, et virtutes, cum ab antiquis, tum a recentibus celebrium auctorum fcriptis defumptae, atque ad vivum ex prototypo expreffae, nec non in claffes XXXV. diftributae, ut facilius cuiusque fimplicis genus, ac fpecies dignofcantur. Opus Equitis IOANNIS BAPTISTAE MORANDI, Mediolanenfis Botanici-Galenici-Pictoris. Mediolani 1744. ex typographia Petri Francifci Malateftae. *Fol. mai. Praemiff. pagg.* 12. *Explicatio claffium (quae Element. nomine citatur) pagg.* 32. *Diftributio plantarum (quae Hift. nomine citatur) pagg.* 138. *appendix p.* 139 - 150. *Index p.* 151 - 164. *tabb. aen.* 68.

Huius operis mentio quidem facta iam eft in praefatione Centuriae I. huius operis Blackvvelliani; ratio autem, qua nunc libros botannicos recenfere fufcepimus, eius quoque paullo fufiorem recenfionem expofcit. In praefatione A. indicat titulos duorum operum botanicorum, quae olim iam elaboravit; prior hic eft: Exterarum et rariorum plantarum, quae in horto regio Academiae Taurinenfis excoluntur, imagines ad vivum expreffae a IO. BAPT. MORANDO Mediolanenfi, in tribus voluminibus in f. atque in bibliotheca regiae univerfitatis ad commune commodum locatae; *alter hic eft:* Collectio plantarum, quae in diverfis Europae, Africae, Afiae et Americae locis nafcuntur, graphice delineatarum, expreffarumque a I. B. M. unacum variis illarum nominibus iuxta celeberrimos rei herbariae fcriptores: Volumina XIII. in f. quae in infigni Ghisleriorum Collegio Papienfi affervantur. *Ut operis recenfendi figurarum certitudinem A. probet, afferit, fe omnes ad naturae exempla delineaffe ipfumque in aes incidiffe, et de capillaribus herbis figillatim monet, fe ita ipfarum flores, fructus atque exigua femina propofuiffe, ut plane dignofci microfcopio poffint. Deinde illis, qui eum de operis huius imperfectione accufare velint propterea, quod multas herbas officinales praeterire haud dubitaverit, his refpondet: „ non is ego fum, qui univerfa ad omnem medicinae ufum aliquando per hominum ingenia comparanda promi„ ferim. Satisfeciffe muneri meo et pollicitis certe reor, fi adhibitas ad falutem herbas in unum redegerim, „ neque hoc parce fed abunde atque fecure; recenfens ultro illas et declarans, quae praeteritis temporibus fre„ quentiori ufu tractabantur. Me potius ipfe criminor, qui aliorum et meo quoque genio indulgens, plura ad „ ornatum appofuerim „ Denique ingenue fatetur, fe in errores aliquando rapi atque hallucinari potuiffe. In ipfius operis prima parte claffium, ad ductum fyftematis Boerhaaviani digeftarum, explicatio definit characteres tum ipfarum claffium, tum fingulorum generum, horumque non folum fecundum floris et fructus, verum etiam*

 radicis,

radicis, caulium, foliorum etc. differentias. In altera parte, seu depictarum specierum distributione XXXV. sectionibus comprehensa, singularum primo indicantur nomina atque synonyma ex probatis auctoribus, semper citatis, desumta, deinde sequitur descriptio secundum omnes partes totius habitus, porro indicatur locus natalis et tempus, quo flores fructusque proferunt, et denique adduntur vires. Appendix *continet plantas recensitarum ordinibus inserendas.* Index *et nomina et synonyma indicat. Tabulae repraesentant 561. species schemate naturali exemplari plerumque, haud tamen semper, satis respondentes, et totum earum habitum cum ipsa radice, paucis exceptis, sistente; quum vero singulae tabularum paginae minimum quatuor, aliae ultra 10. stirpium figuras contineant, inde facile cognosci potest, quantum imminuta sit earum magnitudo naturalis, quae eo magis dubia hinc reddita est, quo minus in hac imminutione proportio eadem servata fuit. Adduntur quidem sigillatim singulis figuris flores, fructus (vel saltem horum partes, si spatii norma illos non capit integros) et semina in magnitudine naturali, sed raro ea accuratione, ex qua verus eorum character cognosci possit. Prostant huius operis exemplaria (quale et nostrum est) coloribus nativis illustrata, sed tam rudi penicillo inductis, ut ruber, purpureus, caeruleus, luteus, imo etiam viridis, in omnibus ferme sit unus idemque. Ornamenti gratia huic operi praefixum est frontispicium aeri incisum.*

Popovvitz. Unterſuchungen vom Meere, die auf veranlaſſung einer Schrift, de columnis Herculis, welche der hochberühmte Profeſſor in Altorf, Herr CHRIST. GOTTL. SCHWARZ herausgegeben, nebſt andern zu derſelben gehörigen Anmerkungen, von einem Liebhaber der Naturlehre und der Philologie vorgetragen werden *(i. e. Disquisitiones de mari, quae occasione scripti, quod celeberrimus Professor Altorfinus, Dn. CHRIST. GOTTL. SCHWARZIVS, de columnis Herculis edidit, unacum aliis ad illas pertinentibus annotationibus, a quodam physicae et philologiae amatore proponuntur)* Francof. et Lipſ. 1750. 4. *pagg.* 432. *praef. prioris partis pagg.* 14. *dedic. posterior. partis pagg. LXXVI. epist. ad calcem pagg.* 24. *index pagg.* 22.

Huius operis, varia eruditione multaque lectione conscripti, titulus nec auctorem, nec omnia, quae pertractantur, argumenta indicat. Ille est Dn. JO. SIGISM. v. POPOVIVS (alias POPOWITSCH) Recalinas Vindus, nunc Vindobonae teutonicae linguae Professor Caesareus; argumenta, quae ad nostrum scopum haud pertinent, sicco transimus pede, et tantum ex iis, quae ad botanicorum forum referenda sunt, potiora indicamus. P. 183. Auctori sermo est de syrtibus Apuliae sinusque Tarentini, quarum hae solummodo proferunt Juniperum V. Tournef. hist. p. 589. i. e. maiorem bacca rufescente C. B. pin. 489. cum paucissimis aliis herbis fruticibusque; illae nullas alias alunt plantas praeter Myrtos, easque, quae profundas agunt radices, quibus fundi aquas attingere valent, qua occasione p. 185. in nota subiecta porro recenset, qua ratione super hoc solo arenoso instruuntur vineae ac horti, in quibus coluntur cucurbitae, melones, citrulli, cucumeresque, nobilissimos fructus ferentes. Notatu digna est A. observatio, qua docet, in plantis nominatis aquam marinam propterea dulcescere, quia longis sarmentis multisque foliis instructae sunt, vinum vero aliquem retinere saporem salsum, quia incolis mos est, vites prope solum amputare, easque perbreves educare, quarum multae ad duorum brachiorum crassitudinem excrescunt, sed propterea paucis tantum foliis, succi praeparandi officinis, gaudent. P. 190. nota u u u. explicatur, cur secundum observationem GMELINI Flor. Sib. praef. p. 113. plantae Alpinae regionum calidarum in septentrionalibus pratenses sint, quia scilicet in harum planitie tanta gelíditas saeviat, quam in illarum montibus; hanc sententiam vero p. 364. nota m. m. corrigit et aliquot plantas nominat, quae in altissimis montibus aeque, ac in planitie, laete copioseque procrescunt, nempe vaccinium baccis rubris, crataegum Alpinam et staticem. Quum in hoc opere A. praecipue maxime sollicitus sit de eruendo vocum Germanicarum etymo vero, plantarum quoque nonnullas examinat, e. gr. p. 304. deducit Silesiorum Kalinkenbeere a Kalina (opulo) Slavorum atque Vindorum; p. 306. Eiter-Nessel (urtica) ab eiten, quod veteribus Germanis significabat urere; p. 317. Holler (Sambucus) ab Hohlerbaum Styriae Austriaeque incolarum; ibid. Wehrmuth, vel rectius Wermut (absinthium) a Styriacorum voce vvérmat et vvérmod, quod significat virtutem anthelminthicam, P. 338. nota i. A. indicat, D. D. JO. GE. HENR. KRAMERVM ad prelum paratam habere Floram agri Vindobonensis, itemque Methodum plantarum calycinam et sexualem. Eadem pagina commemorat, quendam suorum fautorum eruditum ratione operis de mari edendi ipsi commendasse opus illud, quod BVFFON et DAVBENTON in publicum edere coeperunt, (Hiſtoire naturelle, generale et particuliere, avec la deſcription du Cabinet du Roi. Tom. I. a Paris de l'Imprimerie Royale 1749. 4. mai. *et quod in Germanicam linguam traductum prostat hoc titulo:* Allgemeine Hiſtorie der Natur, nach allen ihren beſondern Theilen abgehandelt; nebſt einer Beſchreibung der Naturalien Kammer Sr. Majeſtaet des Koeniges von Franckreich, mit einer Vorrede H. D. ALBRECHT von HALLER etc. Erſter Theil. Hamburg und Leipzig bey Ge. Chriſtian Grund und Adam Heinr. Holle 1750. 4. mai.) *eundem praeterea valde laudasse iudicium, quod BVFON de Linnaeano plantarum animaliumque systemate tulit. Hoc ipsum iudicium Noster non legit, quia locus, ubi illud reperiundum, illi non indicatus fuit (legitur autem Vol. I. p. 19. et in Germ. versione p. 11. ubi A. systemati Linnaeano minime favet, Tournefortiano potius prae hoc aliisque palmam dat, quare etiam v. HALLER l. c. p. XVI. sequ. et auctor notarum versioni Germanicae additarum KAESTNERVS p. 10-13. aliam sententiam opposuit); occasione vero huius relationis p. 349. sequ. nonnullos producit, qui Linnaeanis trium naturae regnorum systematibus approbationem denegarunt, et deinde, licet LINNAEI merita in universam historiam naturalem candide agnoscat, eius nimium innovationis studium reprobat et denique p. 351-380. suam plantarum systematis censuram annectit admodum salsam, duos iam annos ante, quam Buffonianum opus in publicum prodiit, elaboratam, cum fautore suo antea laudato communicatam, et 4. sectionibus expositam. Hac 1) pronunciat, hoc systema maximam partem usu carere, quod p. 353. probandum suscipit non solum classe cryptogamiae, verum etiam staminum numero, in minimis floribus, oculo armato quoque exploratis, incerto, qua occasione eam oculorum aciem, de qua LINNAEVS gloriatur, in dubium vocat et e. gr. ad Knavvel (quam plantam Noster in quinque species p. 355. not. e e. distinguit) et Knautiae floris examen provocat, quo, optima lente instructus, in posteriori mediorum florum corollae et pistilli stigmatis conformationem, in priori staminum numerum invenit alium. 2) p. 354. idem systema noxae, seductionis et contradictionis accusat, huiusque asserti rationem petit ex specierum in varietates, nominumque genericorum mutatione, et illustrationis gratia Piri generis Linnaeani eiusque specierum definitionum prolixum examen instituit. 3) p. 361. fundamentorum eiusdem systematis aliquot regulas pari rigore examinat, atque hinc* generum nominum, etiam ſupervacaneorum, mutationem *secundum Linn. fund. regulam 245. inprimis damnat, ad vitandam confusionem; porro* notas collatitias cum aliis ſpeciebus diverſi generis *reg. 261.* non pro falſis declarandas, *sed potius pro facilitanda specierum cognitione servandas esse, statuit, potissimum quia haec regula illi 299. contradicit, nempe* ſimilitudinem omnem in nomine ſpecifico uſurpatam, dextra manu notiorem eſſe, *atque praete-*

praeterea comparatio binis verbis exprimit, quod plura alia nomina vix praestant, propterea etiam illis praeferenda est, quia secundum regulam 291. nomen specificum, quo brevius, eo etiam melius est: *quae omnia exemplis illustrat: e. gr. tyronem facilius cogniturum esse Vaccinium foliis buxi, semper virens, baccis rubris Rupp. 39. quam Vaccinium foliis perennantibus obverse ovatis H. Cliff.* 148; *Myrrhidem podagrariae folio Riv., quam Chaerophyllum foliis lanceolato-ovatis serratis H. Cliff.* 102; *Vrticam maximam Canadensem J. R. H.* 535. *(rectius Vrticam viburni folio dicendam) quam Vrticam foliis cordato-ovatis, amentis ramosis distichis erectis H. Cliff.* 440. *cuius occasione addit Noster, se Vindobonae sub horto Eugeniano prope St. Marcum in agro inculto reperisse indigenam Vrticam, iisdem amentis iisdemque foliis a LINNAEO descriptis, viburni tamen foliis non respondentem, quare etiam Linnaeana definitio contraria est regulae* 257. *scilicet:* nomen specificum plantam ab omnibus congeneribus distinguat. 4) *Affirmat, LINNAEVM regulas aliis praescripsisse, quas ipse non observavit. Haec censura versatur potissimum circa generum nomina legitima ex graeca vel latina lingua radicem habentia reg.* 229, *simili sono exeuntia reg.* 228, *et ex adiectivis formata reg.* 235, *quibus omnibus exempla ex ipsis Linnaeanis operibus desumta opponit, quae autem hic producere nimis prolixum et tamen sine usu foret, id tantum addimus*, fungorum classem Linnaeanam *Nostrum p.* 373 - 380. *sigillatim declarasse imperfectissimam. Sed haec omnia eum tantum in finem recensuimus, ut indicent argumenta botanica, quae hoc opus continet ex eius titulo haud praesumenda. Ceterum commemoranda adhuc sunt, quae Noster p.* 362. *in nota adducit de* plantarum migratione *a semetipso observata, ubi docet, Austriam copiam alere plantarum*, quae *in Styria non observavit, et Bavariam multas adhuc producere plantas Austriacas, quia utraque regio eodem solo gaudet, admodum plana est, et iisdem ventis (quos naturae hortulanos appellat) patet. Styria altis montibus obvallata est, quare semina Austriaca illuc vehi nequeunt; ager Petovianus (Petauerfeld) vero orientem versus patet, hinc iam multis Austriacis plantis refertus est, quia semina ex Austria in Vngariam et ibidem ex plantis generata a ventis huc feruntur. In Austria* Cyclamen *ineffabili copia crescere desinit; circa Ratisbonam et ultra septentrionem versus non amplius reperitur, quantum ex Floris cognoscitur. Regio Ratisbonensis adhuc offert plantarum Austriacarum copiam, inter quam tamen magna voluptate Noster observavit, loco aliquarum Austriacarum, ibi evanescentium, Saxonicas comparere, quod cuidam et soli et climatis mutationi adscribit. Ratisbonensi in vicinia* Peucedani *uberrimum proventum annotavit, quod hic locorum primum vidit. Vbi solum arenosum incipit, quod circa Norimbergam longe lateque se diffundit, ibi primum deprehendit* Genistam Riv., *in Austria non visam, ubi* Genista humilior Pannonica J. R. H. 643. *communis est, uti etiam in monte Tegelberge prope Ratisbonam. VOLKAMERVS eam inter plantas hortenses recenset; eandem vero in elatioribus ab Onoldino Triesdorfium versus ad vias satis copiose crescentem nosmetipsos reperisse, ex relatione hic annotavit A. et addidit, ex silentio Florarum concludendum esse, eam ulterius septentrionem versus haud reperiundam esse,* Asperugo *Vindobonae et Ratisbonae muros investit.* Sherardia Dillen. *ex agris Ratisbonensibus urbem ipsam intrat, ubi in plateis prope domos se multiplicat: hanc plantam nuspiam tam copiose crescentem invenit Noster, quam in Bavaria.* Bamia Riv. *agrum Petovianum inferiorem copiose obsidet. P.* 370. *in nota refert,* Daucum Creticum *(male sic dictum, quia etiam Germaniae incola est) satis copiose crescere in meridionalibus rupibus Alpium Austriae, ubi simul iterum reprobat LINNAEVM, qui hanc plantam et sic dictam* Meum *species unius generis facit, quod* Athamantam *appellat. Denique silentio praeterire haud possumus, D. v. POPOVIVM p.* 381 - 398. *fusius recensere, qua ratione ipse suas fungorum collectiones et disquisitiones in Austria instituerit, et postea Ratisbonae continuaverit, deinde quibus adminiculis instructus sit, genuinam fungorum historiam concinnandi, quibus addit, se promtum paratumque ad haec praestanda esse, dummodo Maecenas quidam ad sumtus necessarios in opus eiusmodi perficiendum erogandos adesset. Haec omnia autem sigillatim hic repetere, nimis prolixum foret: sufficiat ergo ex potioribus momentis quaedam tantum indicare. P.* 382. *singularem methodum indicat, cuius ope fungorum colores horumque declinationes innumerabiles memoriae caussa inter collectionem ita annotare poterat, ut hae annotationes iisdem postea vel deseribendis vel depingendis inservire queant. P.* 383. *annotat, Ratisbonae, uti in Austria,* 30. *circiter tantum species pro esculentis haberi, ex quibus tamen, (quod etiam de plantis observavit) nonnullae Austriacae in Bavaria non occurrunt et vice versa; nonnullae quoque circa Ratisbonam crescunt, quae Saxonicis respondent. Species, quas Noster iam collegit et annotavit,* 200. *iam superant: nihilominus candide profitetur, operi, in certum usum publicum edendo, novam opus esse collectionem, et praecipue omnium in ipso loco natali vivis coloribus repraesentationem, quum eiusmodi accurata imago amplissimis descriptionibus praestet, cuius instituti exequendi rationem fusius p.* 386. *sequ. docet, et p.* 388. *de commoda fungorum divisione differit, simulque monet, ad singulorum fungorum aetatem diversam respiciendum esse. P.* 390. *in nota proponit methodum, qua LINNAEVS fungos ad sui systematis ductum dividere potuisset in* lamelliferos, *semina e lamellis radiatis emittentes, i. e. lamellatos vulgo dictos;* fistulares, *semina e fistulis eiaculantes, qui vulgo appellantur porosi;* cirratos, *semina in cirris proferentes, quales sunt erinacei Dillenii, hydnum Linn;* bracteatos, *semina e toto corpore bracteato spargentes, quales sunt morchellae Dill., boletus III. Rupp., bezicae Dill.;* clavatos, *qui sunt ita dictae clavariae;* ramosos, *ad quos pertinent Germanis sic dicti Geissbärte et Händlinge, itemque quaedam species coralloidis;* tuberosos, *ut sunt bovistae Dill., tubera, lycoperdastrum Mich. aliaeque plures species, omnes semina intra corpus, quod totum uterus est, gerentes, eoque rupto illa dissipantes;* lutulentos, *quales sunt phalli, qui semina in luto recondunt, quo aliorum corpus cancellatum (Gitttericht) aliorum capitulum obductum est etc. P.* 394. *seqq. fungorum historiam, quam CLVSIVS dedit, examinat et reiicit etc. Ceterum ubique, et denuo in epistola huius operis calci adiecta fol. c. 2. et 4. fungorum nomina Germanica aeque ac latina examinat, confirmat, illustrat, et corrigit, pluresque species accuratius definit. Qui plura scire desiderat, ipsum fontem adeat.*

Rumph. Herb. 1. GE. EVERH. RVMPHII, Med. Doct. Hanauensis, Mercatoris senioris, et in Amboina Consulis, nomine PLINII INDICI celebris, et Membri Inlustris Societatis Academiae Nat. Cur. Germaniae, Herbarium Amboinense, plurimas complectens arbores, frutices, herbas, plantas terrestres et aquaticas, quae in Amboina et adiacentibus reperiuntur insulis, adcuratissime descriptas iuxta earum formas, cum diversis denominationibus, cultura, usu ac virtutibus. Quod et insuper exhibet varia insectorum animaliumque genera, plurima cum naturalibus eorum figuris depicta. Omnia magno labore ac studio multos per annos conlecta, et duodecim conscripta libris. Nunc primum in lucem edita, et in latinum sermonem versa, cura et studio JO. BVRMANNI, Med. Doct. et in horto medico Amstelaedamensi Professoris botanici, Acad. Caes. N. C. Socii, qui varia adiecit synonyma, suasque observationes. Pars prima. Amstelaedami apud Franc. Changuion, Jo. Catuffe, Herm. Uytwerf; Hagae Comitis apud Petr. Gosse, Jo. Neaulme; Adr. Moetjens, Ant. van Dale; Ultraiecti apud Steph. Neaulme. a. 1741. *fol. mai. pagg.* 200. *praemiss. pagg.* 32. *tabb. aen. LXXXII. praeter elegantissimum frontispicium, Auctoris et Editoris imaginem.*

2. Titulo eodem pars secunda. *Ibid. anno eodem. pagg.* 270. *tabb. aen. LXXXVII.*

3. Titulo eodem pars tertia. *Ibid. a. 1743. pagg. 218. tabb. aen. CXLI. vel potius CXLIV: quia LXXXIV. CVII. et CXXVII. bis idem numerus adscriptus est, singulae tamen aliam plantam sistunt.*

4. Eodem titulo pars quarta. *Ibid. anno eod. pagg. 154. tabb. aen. LXXXII.*

5. Eodem titulo pars quinta. *Ibid. (deficiunt tamen nomina bibliopolarum* Catuffe *et* Steph. Neaulme*) a. 1747. pagg. 492. praef. Auct. p. 2. Editoris p. 2. tabb. aen. CLXXXIV. ex quibus tab. LXX. deficit, LXXV. vero bis adest, sed utraque alia icone.*

6. Eodem titulo pars sexta. *Ibid. a. 1750. pagg. 256. praemiss. pagg. 4. tabb. aen. XC.*

7. GE. EVER. RVMPHII etc. Herbarii Amboinensis Auctuarium, reliquas complectens arbores, frutices ac plantas, quae in Amboina et adiacentibus demum repertae sunt insulis, omnes accuratissime descriptae, et delineatae iuxta earum formas, cum diversis Indicis denominationibus, cultura, usu ac viribus; nunc primum in lucem editum, et in latinum sermonem versum cura et studio IO. BVRMANNI, etc., qui varia adiecit synonyma suasque observationes. Amstelaedami apud Mynardum Uytwerf et viduam ac filium S. Schouten. a. 1755. *fol. mai. pagg. 74. praef. p. 1. Index univers. in VI. Tomos pagg. 20. tabb. aen. XXX.*

Splendidum hoc et rarissimarum maximamque partem antea incognitarum stirpium amplissima historia et elegantissimis delineationibus cumulatum opus ipso titulo iam satis se commendat, inprimis quum Cel. BVRMANNVS plurima ad normam mentemque recentiorum auctorum illustravit. Cuncta notatu digna, quae uberrime comprehendit, indicare, recensionis limites transcenderet: nostrum ergo tantum est, ea, quae, praeter illa in titulo iam indicata, in genere notanda sunt, exponere et pauca speciminis loco addere. Quae auctori propria sunt, Batavo sermone conscripsit, quam ob rem eadem unacum editoris versione latina in divisis columnis, iisdem tamen paginarum numeris adscriptis, per totum opus comparent, quod insuper ad singulas partes duplici titulo, altero latino, batavo altero, signatum est. Ex dedicatione Societatis Indiae Orientalis in Belgio constitutae Moderatoribus inscripta, primae parti praefixa, et 20. Sept. a. 1690, Auctoris aetatis anno medio sexagesimo tertio, exarata discimus, eum tunc iam per 20. annos caecitate (quam etiam eius imago satis exprimit) laborasse, et non nisi priores huius operis partes absolutas ad laudatam societatem transmisisse, reliquas autem proxime subsequuturas spopondisse, id quod a. 1695. factum esse, ex A. praefatione patet parti V. addita et ultimo Decembris dicti anni Amboinae consignata. Prior praefatio porro docet, hoc ipsum opus comprehendere plantas, quae non solum in Amboina eiusve insulis inveniuntur, verum etiam quae praeterea in adiacentibus insulis Moluccis, Banda, aliisque usque in ipsam Javam maxima ex parte occurrunt, quibus mox addit, licet ab aliis auctoribus iam plurima ante illum in lucem emissa sint scripta, quae ex professo de plantis Indicis agunt, se tamen primum fuisse, qui in descriptione plantarum, quae in his proveniunt oris, viam aperuerit et detexerit, quum nullus alius, quantum sibi constet, Orientalis huius orae penetraverit vel ante ipsum perscrutatus sit silvas ac solitudines, quapropter candide agnoscit, nullum dari opus, quod primis statim auspiciis consummatum et omnibus numeris absolutum sit, se ergo illud posteris perficiendum relinquere, simulque monet, hunc librum productum esse ab amatore tantum scientiae naturalis, qui modicam sibi adscribit botanices notitiam, quique inter militaria aliaque publica officia et munia subcesivas huic labori impendit horas: se itaque adnotationes de plantarum viribus et usu, non stilo medici vel practici, sed historici more, enarrasse, eas tamen ex testimoniis sagacissimorum incolarum comprobatis descripsisse, iisque plurimas inseruisse virtutes, quae in ipsa sua aliorumque familia, se auctore, exploratae sunt, neque alia annotasse, quam quae adcurata et fideli experientia promptoque iudicio eruta et comprobata essent. Quod ad ipsas harum insularum plantas descriptas attinet, asserit Noster, licet nonnullae ab aliis iam descriptae et delineatae habeantur, in herbario tamen hoc, quod ultra 700. complectitur, vix 50. reperiri ab aliis expositas. Addit deinde, se, antequam hoc opus in ullum ordinem redactum fuerit, ex solis aestu illis in terris ferventissimo, cui, littora collesque permeans, forte nimis incaute et festinanter se exposuit, sibi contraxisse oculorum suffusionem seu cataractam nigram, intra trium mensium spatium perfectam redditam, quapropter, ad perficiendum hoc opus, ipsi necessarii fuerunt idonei et periti amanuenses, quos etiam supremus earum regionum Magistratus generoso animo subministravit; inde vero hoc ipsum opus de priore splendore et decore suo non parum amisisse, ipse agnoscit. Denique indicat „plan-„ tarum nomina nonnulla septem, immo aliquando decem, diversis linguis, plurima vero tribus quatuorve esse „ adscripta, Latina nempe, Belgica, Malaiensi, Amboinensi, Tornatensi, Bandensi, Macassarensi, Baleyen-„ si, et Javana, quaedam etiam Arabica et Sinensi, et ubi convenit Portugallica et Indostana" addita plerumque ipsorum interpretatione. Ex altera A. praefatione addendum adhuc habemus, eum per 42. annos in Amboina commoratum fuisse, eumque ipsum iam Auctuarii mentionem fecisse, cui reservavit tum plantarum quarundam figuras, quas tunc, quando hoc opus absolvit, ultimis mensibus, virides conquirere non potuit; tum floribus et fructibus iis addendis, in quibus hi omissi sunt; tum etiam iis plantis, quae absoluto iam opere ipsi demum innotuerunt, vel postea innotescerent. His adhuc addimus, ultimae parti praefixum esse Auctoris iter in Brasiliam metrice conscriptum, ex quo patet, eum in Gymnasio Hanoviensi prima eruditionis fundamenta parentum curis feliciter posuisse, aetatis vero anno XVIII. Italiae regiones invisendi cupiditate captum, a seductore quodam ad iter, in Indiam praeter voluntatem suscipiendum, coactum fuisse. Editor in priori et posteriori praefatione merito miratus est, qui fieri potuerit, ut vir plusquam sexagenarius, per quartam insuper saeculi partem oculorum usu privatus, tam vastum tantoque naturae thesauro refertum opus in ordinem adeo elegantem sibique ita constantem ac convenientem digerere potuerit, quibus addit, „se a fide dignissimis hominibus, tum temporis illas terras inhabitantibus, saepius relatum audivisse, hac in parte adeo sagacem „ hunc virum fuisse, ut, licet ex remotissimis Indiae plagis exoticae atque omnibus plane incognitae ad ipsum iam lumine captum adducerentur plantae earumque folia, fructus vel semina, ex odore, sapore, forma „ aliisque qualitatibus detegere ac dignoscere potuerit, ad quodnam genus vel classem tales pertinerent plantae." Qui culparent Auctorem, eum non ita exacte florum fructuumque partes fructificationem constituentes more botanicorum semper observasse, ac iuxta certum systematicum ordinem ad suas familias revocasse, iis perpendendum proponit "hunc virum, ut ipse professus est, a iuventute sua a parentibus ad hanc destinatum haud „ fuisse scientiam, nec doctorem in hac arte peritum audivisse, ac proinde non fuisse Botanicum, sed natu-„ rae quasi instinctu et ipso suo genio ad naturalis historiae scientiam propenso ductum inter alia sua munia „ hanc exercuisse artem etc.„ et qui forsan reprehenderent, omnes plantarum icones non ita penitus omnibus partibus fuisse absolutas: iis regerit, "id ab A. omnino fieri haud potuisse, primo quod plurimae in her-„ bario hoc contineantur arbores et plantae, quae, rarissimae, ac semel tantum visae, ex remotissimis insu-„ lis, summis montibus, imperviis saepe rupibus et littoribus, immo ex horrendis desertis densisque silvis pe-„ titae, non isto tempore flores suos simulque fructus conspiciendos exhibuerint; adde, quod et arbores in im-

„ men-

„ *mensum saepe extensae, adscensum florumque suorum ac fructuum collectionem penitus negent; quo accedit* „ *insuper, quod rarissimi in barbaris illis terris periti inveniantur pictores* „; (*de quibus ipse quoque A. sub finem suae praefationis conquestus est*) " qui omnium ac praesertim minimarum *partium ad fructificatio-* „ *nem pertinentium rite observent* attributa earumque distinctiones et proportionem etc. *De nonnullis capitibus, quibus nullae figurae, praesertim in ultimis tomis, additae sunt, porro monet „id amanuensium* „ *forte incuriae adscribendum esse*, se editorem *autem omnes, quas operi insertas invenit, quanta id fieri* „ *potuit cura, aeneis tabulis insculpi curasse.* „ *Huc porro pertinet (quod posterior Editoris praefatio addit) huncce defectum praeterea ortum fuisse ex fatali incendio, in Amboina a.* 1687. *exorto, in quo A domus, et cum hac multae etiam chartae ac plantarum delineationes vastatae sunt. Quod reliquum est, prior Editoris praefatio brevibus adhuc enarrat, quae ipse in huius operis publicatione praestitit, quaeque potissimum in eo consistunt, quod textum Batava lingua ab A, vel potius eius amanuensibus, barbaris saepe vocabulis conscriptum, ad A. sententiam sollicite Latio reddidit; deinde separatarum partium, quae in tabulis exprimuntur non autem in textu explicantur, expositionem addidit, observationes etiam quibusdam in locis adiecit, si compererit, easdem stirpes ab aliis auctoribus iam fuisse detectas vel descriptas, vel etiam illarum species iam esse notatas, ubi genericum simul indicavit nomen. Praeter haec, si in auctoris appendice (a.* 1694. *postmissa) alicui capiti aliquid addendum invenit, vel etiam in eiusdem Auctuario (a.* 1704. *Amstelaedamum delato) reperit, quod ad arborem vel plantam congenerem pertineret, illud congruo loco inseruit, suisque observationibus porro iunxit illas, quas D. D. GARCIN secum communicavit. Denique invidorum nonnullorum calumniae, quasi, ob has lucubrationes subcessivas, et studium medicum et officium praxi clinicae dicatum negligeret, gravem scribit dicam, qua luculenter declarat, quae animus bene compositus et ab irregulari luxuriosoque vitae genere alienus, praeter occupationes ordinarias exsequi valeat. Haec de operis huius contentis in genere annotata sufficiant: quae ad specialia recensenda pertinent, eorum potiora ipsae singulorum librorum inscriptiones indicant. P. I. continet tantum L. I. qui recenset* arbores, quae fructus esculentos ferunt, ac culturam requirunt. *Constat capp.* 69. *et tabb.* 82. *quae sistunt* 80. *imagines*, 79. *species exhibentes, aliis* 170. *partium suarum figuris illustratas, quibus accedunt* 4. *insect. figurae. P. II. continet L. II. et III. Prior tradit* arbores aromaticas, quae aut fructum aromaticum corticemve, aut odoratum aliquod praebent lignum. *Constat capp.* 54. *tabb.* 46, *et figuris* 55. *declarat* 51. *species, praeter* 87. *figg. earum partium, et* 2. *insect. Posterior seu III. liber agit de* arboribus, quae resinam speciososque dant flores, aut noxium aliquod lac fundunt. *Constat capp.* 46. *tabb.* 41. *quae* 42. *figuris repraesentant totidem species, partium suarum figuris* 80. *expositas. P. III. continet L. IV. et V. Ille exhibet* arbores silvestres, quarum pars aliqua fabrilis est. *Constat capp.* 70. *tabb.* 84. *figuris* 87. *totidem species earumque partes aliis* 90 *figg. depingentibus; quibus accedunt figg.* 7. *cuiusd. erucae eiusque metamorphoseos. L. V. pertractat* arbores silvestres promiscue. *Constat capp.* 60. *tabb.* 60, *totidem cum aliis* 47. *partium figuris species* 59. *exhibentibus. Accedit fig.* 1. *insecti. P. IV. continet L. VI. qui agit de* fruticibus tam domesticis quam silvestribus. *Constat capp.* 90. *tabb.* 82. *quae figuris* 86. *totidem species delineant et aliis* 54. *figg. illustrant. P. V. continet tres sequentes libros. L. VII. recenset* funes silvestres et frutices reptantes. *Constat capp.* 61. *tabb.* 59. *quae repraesentant species* 81. *totidem figuris ac insuper* 61. *aliis partium expositas. L. VIII. producit* arbores domesticas, tam victui quam medicinae et decori inservientes. *Constat capp.* 92. *tabb.* 56. *quae figuris* 94. *totidem species repraesentant et aliis* 57. *ulterius declarant. L. IX. agit de* convolvulis et herbis reptantibus. *Constat capp.* 91. *tabb.* 69. *in quibus comparent* 103. *species totidem figuris delineatae et aliis* 49. *illustratae. P. VI. continet III. libros ultimos. L. X. exponit* reliquas herbas silvestres promiscue. *Constat capp.* 64. *tabb* 41. *quae figuris* 81. *totidem species exhibent, additis* 10. *aliis partium figuris. L. XI. itidem comprehendit* reliquas herbas silvestres. *Constat capp.* 60. *tabb.* 35. *quae sistunt* 71. *species totidem figuris aliisque* 36 *adpositis: quibus accedunt avis eiusque nidi esculenti figg.* 3. *L. XII. denique agit de* arbusculis marinis et plantis saxosis seu lithodendris et lithophytis. *Constat capp.* 33. *tabb.* 14. *quae* 32. *figuris repraesentant totidem species figuris aliis* 7. *illustratas. Auctuarium constat capp.* 84. *tabb.* 29. *quae* 42. *figuris totidem species delineant aliisque* 23. *illustriores reddunt. Accedunt* 2. *figurae animalculi, quod Moncum adpellant. Coronidis loco adiecit cel. BVRMANNVS descriptionem* Smilacis sarmentis spinulosis, sinuosis, foliis quinquenerviis, utrimque cordatis, *quae veram ac genuinam praebet radicem*, Chinam *in officinis pharmacopoeorum vocatam, cuius plantae integrae unacum flore, fructu et radice tab.* 30, *integrum folium explens, repraesentat imaginem, quam olim suis sumtibus in ipsa Japana ad vivum depingendam curavit vir exoticarum plantarum curiosissimus D. WITSENIVS, urbis Amstelaedamensis quondam Consul amplissimus. Accedit Index universalis in sex tomos et auctuarium pagg.* 20. *quo non solum singularum stirpium nomina latina trivialia, verum etiam plerumque genuina generica et specifica, ex LINNAEI de Herbario Amboinensi dissertatione (quod huius Auctuarii praefatio docet) petita adeoque littera L. distincta, quibus tamen haud raro inseruntur paria, littera B. signata, aliaque procul dubio ab ipso BVRMANNO addita. Omnia autem nomina, quae idem in observationibus subnexis indicavit, in hoc indice repetere, minus consultum duxit. Ex hactenus recensitis patet, egregium hoc opus, insigni exoticarum stirpium copia refertum, constare alph.* 18. *pl.* 7. *non computatis titt praeff. etc. et continere* 699. *tabulas, et super his* 915. *figuras, quae, aliaeque earundem partium* 671. *figurae additae, repraesentant* 909. *species, unacum pluribus aliis, non depictis,* 875. *capitibus mira accuratione descriptas, additis aliis relationibus de earumdem usu communi ac medico pari diligentia concinnatis. Ex his singulis vel notabiliora tantum referre, recensionis limites denegant; sufficiant ergo pauca speciminis loco selecta. L. I. cap. I. sistitur* Palma Indica maior. Calappa. Cocos boom. *In descriptione indicantur characteres omnibus palmis Indicis communes, quas in nuciferas, viniferas et fariniferas distinguit, ad quarum classem primam pertinet palma hoc capite secundum totum eius habitum, flores, fructus, et reliquas partes p.* 1 - 8. *descripta, ubi omnium partium variae appellationes linguis peregrinis annotantur ac methodus, qua incolae ex hac arbore eliciunt vinum palmeum, modusque, quo excelsam hanc arborem conscendunt, describitur Secundum obs. B. p.* 9. *est* Coccus foliis pinnatis, flore et fructu racemoso et anguloso, *ubi etiam figurae tab. I. exponuntur, quae sistunt* 1) *nominatam arborem cum spadicibus flores fructusque ferentibus, et cum imagine*

cuiusdam Indi arborem cum apparatu suo ad colligendos fructus conscendentis; 2) *inferiorem trunci partem communiter inflexam cum radice;* 3) *racemum floriferum Majang dictum cum cymba (spatha) suppofita, ipsi succrescente;* 4) *unicam huius racemi spicam cum occlusis floribus maiori forma expressam;* 5) *racemum frugiferum iunioribus fructibus onustum. His adduntur auctores, qui eandem arborem et descripserunt et depinxerunt, nomina item eius viresque in medicina et chirurgia probatas annotarunt. Cap. II. p.* 9 - 15. *agit* de speciebus, loco, solo, ac propagatione coccorum, *ubi sub initium statim A. monet, dari plures quidem eius species, earum tamen multas esse tantum varietates, quarum discrimen plurimum consistit in fructibus eorumque nucibus, maioribus vel minoribus, rotundioribus vel magis oblongis. Harum specierum et varietatum* 13. *describuntur secundum omnes notas, quibus vel differunt vel conveniunt. Enumerantur quoque insecta ac animalia diversi generis, has arbores devastantia. Tab. II. quae huc pertinet,* 13. *exhibet figuras, ex quibus* 1 - 6. *repraesentant externam et internam faciem ut et germinationem Calappae,* 7. *fructum Calappae macheroidis seu ensiformis,* 8. *cystiformis,* 9. 10. *capuliformis (inter species antea n.* 6. 8. 7. *descriptarum)* 11. *est Calappites seu Calappae fructus ossiculum,* 12. *Calappites ex calappae lympha depromtus,* 13. *Dendrites calapparius in trunco Calappae detectus. Cap. III. p.* 16 - 24. *exponit* Calappae vires ac usus, *tum oeconomicos tum medicos, inter quos singularis est modus, quo lac et ex hoc oleum purissimum itemque butyrum et dulcem syrupum ex fructu parant. Porro fusius describitur modus, quo ex arbore hac elicitur potus, cap. I. iam indigitatus, ex quo etiam conficitur Areca seu spiritus vini indicus, syrupus seu mel vel saccharum, itemque acetum atque fermentum a pistoribus in usum vocatum. Ceterum hoc capite p.* 21. *seq. fusius describitur Calappites uterque atque Dendrites tab. II. delineati, qui sunt lapilli durissimi, quorum priores in interiori Calappae nucis parte concrescunt saepius, tertius vero in ligno Calappae, fulmine deiectae ac fissae, repertus fuit. Cap. IV. describit* abortus et monstra Coccorum *ex quibus tab. III. delineat Coccum monstrosam frondibus proliferis. Cap. V- XX. p.* 26-93. *tab. IV - XXIV. pari industria describuntur et depinguntur Palmae aliorum generum* 16. *species, quae sunt* 1) Pinanga *f. Areca, c. V. VI.* 2) Pinangae silvestris *f. Pinang-Utan* 4. *species c. VII.* 3) Saribus *f. Saribu, cui accedit* Licuala arbor *C. VIII.* 4) Lontarus domestica, *Palma vinaria prima, f. Jagarifera, Lontar c. IX.* 5) Lontarus silvestris, *Lontar-utan c. X.* 6) Lontarus silvestris altera, *Ibur dicta c. XI.* 7) Palma indica vinaria secunda, *Saguerus sive Gomutus, Gomuto c. XII. XIII.* 8) Saguaster maior, *Nibun Besaar c. XIV.* 9) Saguaster minor, *Nibun Kitsjil c. XV.* 10) Nypa *c. XVI.* 11) Sagus, *f. Palma farinaria, Sagu c. XVII. XVIII.* 12) Sagus filaris, *Hakum et Hakur c. XIX.* 13) Olus calappoides, *Sajor calappa, cui accedit* arbor calappoides Sinensis *c. XX. De his autem pauca tantum referimus. N.* 1. *est palma nucifera minor, Arabibus* Faufel *dicta, cuius describuntur* 3. *species et* 4. *varietates, item* 2. *Pinangitae seu exigua producta lapidea. Huius arboris fructus cum plantae* Siri *dictae folio et calce viva praebet decantatam illam pastam, quam mares et feminae, adulti et pueri, (novitii, uti a tabaci suctione, non sine temulentiae sensatione) quotidie masticare consueverunt per totam Indiam, potissimum ad gratum halitui odorem et dentibus ruborem (quem Indi, uti Europaei albedinem, pro ornamento habent) conciliandum, de quibus aliisque usibus valde prolixus est A. c. VI. Lignum ac folia n.* 2. 3. *(quae sunt Coryphae Linn. species) ad usus domesticos potissimum adhibentur. N.* 4. *inter palmas viniferas excellit: distinguitur in feminam et marem. Illa pariter profert fructus seu coccos, sed minores et rotundiores, eundem ferme usum, ac cocci Calappae, praebentes; mas iulos tantum floriferos gerit. Ex feminae racemo colligitur potus eodem modo ac ex Calappa, qui coctus transit in saccharum illud rubrum arboreum, Jageram proprie dictam. Ex mare collectus succus medico tantum inservit usui in contabescentibus egregio. Ex n.* 5. *similis elicitur potus, sed vilior, ex quo in insulis Philippinis etiam excoquunt saccharum rubrum; n.* 6. *vero nullum praebet potum: Lontarus est* Borassus *Linn.* Borussus *Burm. N.* 7. *vera Palma est vinifera,* Chamaerops *Burm. et Linn., cuius praecipuum donum est potus seu vinum saporis ac coloris perfecte instar musti recentis, quod satis copiose ex racemo femineo elicitur, cuius colligendi et ad potum aptandi modus fusius describitur, et simul usus salubris ac noxius notatur c. XIII., et tab. XIII. succi collectio peculiari figura illustratur. Ex hoc succo paratur porro acetum vulgare. In Java et Baleya ex eodem, ad potandum minus idoneo, praecipue praeparant saccharum dictum nigrum, Sinenses vero destillatores inde parant Arak seu spiritum. N.* 8. *et* 9. *sunt species* Caryotae *B. et L. quarum lignum praecipue ad usus oeconomicos inservit. Ex Palma n.* 10. *pariter colligitur succus albus clarusque, sed minus salubris, qui ad destillationem Arak seu spiritus debilioris adhibetur. Praeter vinum seu succum, qui ex n.* 4. 5. 7. *et* 10. *in multiplices usus colligitur, n.* 5. 6. 7. 8. *alium porro usum praestant nobilem: Ex trunci namque medulla colligere sciunt indigenae, frumento carentes, farinam ad panem quotidianum pinsendum aptam, ex una tamen specie nobiliorem, ex altera viliorem et minus grati saporis, nobilissimam autem et copiosissimam ex n.* 11. *cuius* 4. *species describuntur et farinae collectionis modus ususque fusius exponitur, quibus addimus, BVRMANNVM in obs. p.* 78. *et* 91. *plures adhuc indicare palmas fariniferas. Haec omnia aliaque quum iam prolixius in Commerc. litt. Norimb. a.* 1744. *p.* 241. *seqq. recensuimus, hic breviores esse possumus; hoc autem adhuc notamus, ex eadem farina, in Borneo praesertim, formari exiguos globulos, qui ad exteros magna copia deferuntur et apud nos quoque iam ab aliquot annis nomine Sagu satis noti facti et in usum culinarem vocati sunt, de quibus iterum plura iam tradidimus in Commerc. cit. p.* 253. *quibuscum etiam conferri merentur, quae cl. MOEHRINGIVS ibid. p.* 390. *seqq. adiecit. Palma, quae n.* 12. *sequitur, ob lignum durissimum ad asseres conficiendos aptum, et fila, quae ex eius foliis tenuioribus parantur, celebris est, ut et alia, quae eodem capite p.* 85. *nomine* Bissulae *describitur, alius quidem formae, sed pariter ad fila, et quidem tenuissima, ex foliis paranda utilissima. Palmam denique n.* 13. *A. comparat quidem cum filicibus arborescentibus, sed a B. in tab. XX - XXIII. expositione ea appellatur* Cycas, *quod nomen L. quoque Gen. pl. edit. V. n.* 1087. *inter palmarum genera recenset, licet absque characteris definitione. Marem et feminam illam dicunt alii, et mari tribuunt fructum ex trunci vertice procrescentem, Ananasae fructui simillimum, si excipias coronam foliaceam, qua hic caret; odorem quoque spirat aromaticum, sed saporem instar nucum avellanarum exhibet; feminae autem adscribunt nuces ex racemis procrescentes. Vtrumque fructum tab. XX - XXIII. repraesentat. Haec solius palmarum familiae recensio, utut maxime contracta, satis declarat, quot momenta notatu digna contineat hoc opus. Ex*

reliquis

reliquis libris plura, quam nonnullarum stirpium, ob usum medicum aliumve insigniorem diu iam celebratarum, sola nomina indicare, spatium pariter ac scopus haud permittit. Describuntur autem atque figuris illustrantur L. 2. c. 1. 2. Caryophyllus aromaticus, c. 3. eius varietas, caryophyllus regius dicta, et c. 4. species silvestris. C. 5. 6. 7. Nux Myristica femina s. Moschata, c. 8. Nux Myristica mas et c. 9. 10. quinque aliae silvestres species. C. 11. Agallochum lignum, sed sine icone. C. 16. Sandalum album et citrinum, c. 17. rubrum, c. 18. Pseudo-Sandalum. C. 20. Cortex caryophylloides s. Culitlavvan, Lauri species Burm. C. 25. 26. Caju Puti Myrti species duae: ex foliis alterius per macerationem et destillationem extrahitur oleum tenue, pellucidum ac subtile, sed pauca tantum quantitate, ita, ut ex duobus saccis, his foliis impletis, vix tres olei istius drachmae eliciantur, quod fortissimum Cardamomi spirat odorem, sensim autem iucundius est, sed facillime avolat. Huius olei binae guttae cum cerevisia vel vino propinatae sudores excitant vehementes, cui fini apta medicamenta India exhibet perpauca C. 30. Cassia fistula vera, 31. silvestris. C. 32. Tamarindus. C. 33. Malus punica. C. 44. 45. duae Iuiubae s. Zizyphi species. C. 46. Lignum colubrinum. L. 3. c. 41. Adnotatio ad Guttam cambodjae, cambogium et gummi guttam aliis dictam, sine ic. C. 42. Adnotatio ad sanguinem draconis eiusque species, sine ic. L. 6. c. 20. Cyprus verus antiquorum, Alhenna s. Henna Arab. Alcanna Rauvv. C. 21. 22. duae Viticis species. L. 7. c. 23-25. Piperis longi, s. Saururi species 4. et c. 26. Piper caninum. C. 29. ex Auctuario Palmiiuncus Draco, Rottan djernang, cuius fructus praebet gummi, quod verus est sanguis draconis, qui in Europam defertur, cuiusque species viliores ex eodem fructu praeparantur, de quibus B. in obs. p. 119. plures indicat auctores. L. 8. c. 1-7. Musa s. Pissang eiusque species atque varietates: illas ad tres redigi posse, has autem innumeras ferme esse asseritur, quarum 16. recensentur. C. 9. Galanga maior et minor cum maioris figura. C. 10. Zingiberis silvestris species. C. 12. Cardamomum minus. C. 13. Zingiberis silvestris alia species. C. 14. Zingiber maius s. nobile, vulgo femina, Amomum Linn. C. 15. Zingiber minus. C. 16. Curcuma. C. 17. Zerumbed, Curcumae species, ubi etiam de Zedoariae speciebus sermo est. C. 18. Zerumbed alia species. C. 21. Galanga Malaccensis vilioris usus. C. 23. Acorus s. Calamus aromaticus ab Europaeo parum differens. C. 24. Schoenanthus Amboinicus. C. 26. Arundo saccharifera vera et Rottanga. C. 41. Ananasa, s. Nanas. C. 51. Mirabilis s. Jalapa offic. C 54. Artemisia latifolia, ex qua desumitur famosa Sinensium ac Japanensium Moxa. C. 62. Aloe Americana. L. 9. c. 1. Piperis longi alia species, ex qua Piper nigrum officinarum, ubi simul docetur, Piper album offic. ab eo non differre, nisi maturitatis gradu maiore et accedente praeparatione. C. 2. Siri folium, quae planta piperis plantae maxime adfinis veraque Saururi species dicitur, et cuius folium, quod vulgo etiam Betele appellatur, celeberrimum illum praebet usum in arecae masticatione supra L. 1. c. 5. iam indicatum. P. 337. simul docet differentiam inter hoc et illud folium, quod vulgo folium Indum et Malabathrum vocatur. C. 3-6. quinque exponuntur aliae Siri s. Saururi species. L. 11. c. 35. A B Cdaria, Daun lada, de qua in tab. 65. explicatione haec: sine dubio celeberrimae Acmellae Zeylanensium species, ni eadem forte sit planta, diverso loco natali parum differens etc. C. 39. continet adnotationem in Rhabarbarum. Quum haec planta in Amboina ac forte in tota India sit ignota, eam A. nec depinxit nec descripsit, sed illa tantum attulit, quae de rhabarbaro in Sina crescente ex Sinensium relationibus edoctus fuit, quibus addit, quae compertus est de Rhabarbaro in aliis quoque regionibus proveniente. C. 57. describuntur niduli esculenti, quorum ut et aviculae eosdem struentis icones tab. 75. sistuntur. Ex Auctuario haec pauca tantum addimus. C. 37. describit et depingit Radicem Mustelae, Reiz de Mongo, quae distinguitur in albam et rubram, ex quibus illa huic praefertur. Nomen accepit ab animalculo Mustelae simili, quod a serpentibus (cum quibus perpetuo pugnat) sauciatum ex esu foliorum huius stirpis antidotum quaerit ac impetrat. Bengalenses et Malabarenses docent, hanc radicem praestans esse antidotum contra quodvis adsumtum venenum. Eidem plures aliae adscribuntur virtutes. Ipsum animalculum, Moucus dictum, fusius describitur c. 83. et t. 62. f. 2. 3. delineatur. Cum huius animalculi atque radicis historia conferri meretur Mungos animalculum et radix descripta ab Ill. MICH. FR. LOCHNERO, Norimb. 1715. 4to, quae disquisitio etiam inserta reperitur Acad. Caes. N. C. Eph. Cent. III. et IV. app. p. 57. seqq. C. 56 agit de celebri radice Sinica, Ginseng et Som dicta, quantum A. ex Sinensium relatione detegere potuit. Plantam ipsam haud vidit, sed talem describit, qualem accepit a Sinensi quodam, qui prae se ferebat esse Sinensis medicus. Deinde addit, quae ex Herbario Sinensi, quod Caesari SINNONG adscribitur, excerpsit, quaeque agunt de plantae huius forma, speciebus quinque secundum radicum differentias, et de collectionis modo, de quibus addit, interpretationem, quam MENZELIUS in Ephem. Germ. a. 1686. obs. 29. exhibuit, aliter quidem locatam esse, sed sensu vix vel non differre. Haec excipiunt quaedam ex MARTINI Atl. Sinensi et plura adduntur de huius pretiosissimae radicis patria atque viribus, quae collegit ex veteri quodam manuscripto, quod mercatores Batavi vel Portugalli in Sina ex relatu indigenarum composuerunt. Figuram, quam tab. 21. sistit, depingendam curavit BURM. iuxta exemplar, quod supra laudatus WITSENIUS in ipsa Sina depingi iussit, quaeque satis respondet descriptioni Rumphianae. Huic valde similem imaginem, sed unius tantum rami florentis et sine radice, ex eiusdem WITSENII communicatione dudum iam publicavit celeberr. D. D. JO. PHIL. BREYNIUS in sua dissert. inaug. de radice Gin-Sem seu Nisi etc. Lugd. B. 1700. ventilata et Ged. 1739. cum Parentis JAC. BREYNII Prodr. Fasc. rar. plant. I. et II. recusa. C. 82. annotat quaedam de arbore camphorifera. Quae de China radice sub finem addita sunt, supra iam indicavimus. Ceterum quum hoc opus multa continet, quae nonnullis, si non fabulosa et incredibilia, maxime tamen dubia videri possent, A. ipse priori praefationi brevem attexuit quasi apologiam, quae, quum simul primaria eiusmodi momenta indicat, et brevis est, hic locum adhuc meretur. In genere A. monet, se data opera haec adposuisse, non ut illis fidem conciliaret vel lectoribus credenda obtruderet, sed quod sub talibus fabulis et narratiunculis semper aliquid veri occaltaeque naturae qualitates lateant reconditae etc. sibi vero occasionem tempusque defuisse, quo minus omnia usque ab origine sua indagaret. Addit, pro mendaciis autem habenda non esse, quae primo intuitu incredibilia videntur, quaeque naturae Europaearum plantarum repugnant: se ipsum enim plurimis illorum fidem denegasse, donec saepius et diligentius illa inquisiverit eorumque caussas exploraverit vel ab aliis edoctus fuerit. Referuntur deinde huc 1) Arbores, in quarum ligno et fructibus naturales et veri crescunt lapilli seu dendritae, uti in Calappa L. 1. c. 3. 2) Fructus et flores, qui in saxa degenerant pristinamque fere retinent speciem, uti sunt fructus arboris Vernicis s. Caju Sanga L. 3. c. 44. et Bonga Manoor L. 7 c. 27. 3) Arbores, quarum folia in viventia mutantur animalia, uti Cicadaria L. 5. c. 54. 4) Arbores, quarum fructus non in ramis, sed ex truncis, immo et ipsis excrescunt radicibus, uti Nanca L. 1. c. 25. et Blimbingum teres c 31. 5) Frutices, quorum folia in apice filum gerunt extensum cum adpenso quasi fructu cantharis simili, uti Cantharifera herba L. 7. c. 61. 6) Frutices, quorum folia viridem tantum emittunt succum, qui tamen manus et ungues rubro tingit colore inexpungendo, uti Alcanna L. 6. c. 20. 7) Plantae, quarum folia tribus diversis sunt formis notata, uti Sesamum Indicum L. 8. c. 33. 8) Arbores, quae ex ramis radices in terram emittunt, uti Mangi Mangi L. 4. c. 61. et Varingae L. 5. c. 1. sequ. 9) Frutices, qui loco trunci, crasso, lignoso et sinuoso fune seu flagello per terram prorepunt vel arbores con-

scendunt, quales L. 7. plerumque describuntur etc. 10) *Plantae floresque, qui sine notabili semine aliis semper increscunt arboribus, nec unquam ex ipsa progerminant terra, uti L.* 11. *cunctae sunt Angraecae (Epidendri L.) species.* 11) *Plantae, quae picta quasi et variegata gerunt folia, ita, ut totus frutex florifer videatur, uti sunt Codiho Daun, Prada et Maiana aurea L.* 8. *c.* 76. 12) *Plantae, quae aquis innatant vegetantque, licet earum radices nullo modo terram tangant, uti Kiamban L.* 11. *c.* 53. 13) *Plantae, quae mixtam gerunt naturam ex ligno et lapide, uti cuncta sunt Lithophyta L.* 12. 14) *Res fabulosae nec satis exploratae plurimum versantur circa Lignum longaevitatis, s. nigrum Lagondi L.* 6. *c.* 23.; *circa flores argenteos et aureos Balyensis Varingae L.* 5. *c.* 1. *et circa arborem, quae genuinum praebet Calambacum, quod lignum Paradisi vulgo vocatur, quae noctu lucescit etc. L.* 2. *c.* 11; *circa Sinensem porro arborem Gondong L.* 3. *c.* 33. *etc. Huc denique adhuc pertinent, quae A. in praef. posteriori addidit, scil. et flores et folia unius eiusdemque stirpis variare posse in variis regionibus, quod exemplo foliorum Lagondae (Lagondii s. Viticis) L.* 6. *c.* 21. *nunc dentatorum, nunc integrorum probat.*

Qui hunc hortum Amboinensem et illum Malabaricum attentus pervolvit, facile deprehendit, quantam copiam uterque contineat stirpium exoticarum, quae tum varia miraque vegetatione sua Creatoris summam sapientiam et omnipotentiam; tum victus et amictus aeque ac medicationis subsidiorum, omni indigenarum indigentiae succurrentium, largissima suppeditatione eiusdem providentiam optimam celebrant. Ceterum notatu maxime dignum est, orbem eruditum tot tantosque hos divitiarum suarum accessus debere viris, non litterarum culturae, sed rerum bellicarum et mercaturae administrationi addictis.

Walth. Cat. 1. Plantarum exoticarum indigenarumque index tripartitus. Conquisivit eas hoc atque praeterito anno, et partim propagavit hortoque privato in repetitionis proprium et amicorum usum omnes digessit ac porro colit AVGVSTINVS FRIEDER. WALTHERVS. Lipsiae 1733. Litteris Io. Chr. Langenhemii. 8. *mai. pagg.* 80.

2. Designatio plantarum, quas Hortus AVGVST. FRID. WALTHERI, Pathologiae Professoris Lipsiensis, complectitur. Accedunt novae plantarum icones XXIV. Lipsiae 1735. apud Jo. Fr. Gleditschii b. filium 8. *mai. pagg.* 172. *Praef. pagg.* 2.

Prior catalogus 1500 *circiter recenset plantarum species, quae vel in testis, vel extra eas colebantur et vel perennes biennesque, vel tantum annuae sunt, secundum quam distinctionem hic catalogus ordine alphabetico conscriptus est, omnino in proprium tantum usum: nomina enim inveniuntur tantum trivialia, atque haec rarissime auctoris citatione extra dubium posita. Pag. ult. quaedam de Thlaspi Mechlinensis et Myagri sativi silicularum forma annotantur. Hunc multum superat alter catalogus, tum stirpium numero et raritate, tum nominum selectu, ceterum eodem ordine digestus. Numerus ad* 2600 *ferme auctus est. Nomina, monente praefatione, ex sedula collatione figurarum, quas probati auctores, semper notati, exhibuerunt, selecta, nonnulla tamen synonyma et signa ex BOERHAVII Indice H. L. Bat. atque DILLENI H. Elth. addita esse. Icones, quas satis artificiose sculptas A. adiecit, pertinent ad plantas vel noviter detectas, aut dubias, vel alias, quarum figurae desiderantur aut rarius apud botanicos scriptores occurrunt. Earum plurimae carent flore et fructu, et ubi additi sunt, minus distincti, vel saltem sine analysi repraesentantur. De Henna Arabum t. IV. sigillatim notamus, eam secundum ramulum siccatum cum flore et fructu delineatam esse. Haec icon respondet illi Herb. Amb. supra citatae, si excipias floris petala* 4, *quorum* 5. *Rumphiana figura sistit; sed eiusdem A. descriptio pariter non nisi* 4. *mentionem facit, quod BVRM. in obs. addita iam monuit.*

N O T A E

ad aliquos libros hactenus recensitos pertinentes.

Dalib. *Addantur: tabb. aen.* 4. *Tab. I. delineat folia simplicia, II. composita ad normam ex LINNAEI H. Cliff. mutuatam. Tab. III. repraesentat floris fructusque partes et IV. sexus organa, horumque coniunctionem et separationem variam, secundum tabulam Linn. Pl. Gen. edit. II. prifixam.*

H. Malab. *Sub finem recensionis huius operis p.* 61. *mentionem fecimus Horti Malabarici quatuor ultimorum tomorum non dum typis excusorum, de quibus nos certiores reddidit ibidem laudatus PREISLERVS ex litteris* 1752. *Roma acceptis. Non intermisimus equidem interea, pleniorem de his posthumis operibus informationem acquirere, et propterea eundem exoravimus, ut amici sui ulteriori opera unius vel alterius picturae eiusque descriptionis exemplar, nostris sumtibus secundum avtographum comparandum, nobis procuraret; sed eheu! frustra: monachi enim coenobii ad S. Pancratium, ubi haec opera asservantur, neutrum concedebant, vane persuasi, hoc opus inde multum de pretio suo amissurum esse. Quum vero noster amicus officiosissimus a.* 1756. *urgeret, ut sibi saltem permitterent, hoc opus adspicere atque perlustrare, praeter omnem expectationem et contra priorem relationem acceptam deprehendit omnes figuras non pictas sed penna tantum delineatas et maximam partem haud penitus absolutas: textus seu commentarius reperiri haud poterat et forsan plane deficit. Haud sine ratione ergo suspicio oritur, an opus hoc (quod* 500. *scutis aureis aestimant possessores) aliud sit, quam illud ipsum imperfectum P. de S. IOSEPHO, cuius Generosiss. D. van REEDE in praefatione iam citata mentionem fecit.*

Linn. Fl. Lapp. *In huius operis recensione indicatus fuit RVDBECKII Lapponiae illustratae tomus primus. Quum interea hoc ipsum opus ad manus nostras pervenit, haud supervacaneum erit, eius contenta hic commemorare. Titulus eius plenus hic est: OLAI RVDBECKII, filii, Nora Samolad, sive Laponia illustrata et iter per Uplandiam, Gestriciam, Helsingiam, Medelpadiam, Angermanniam, Bothniam, tam occidentalem et huic annexam Laponiam Lulensem, quam septentrionalem cum Laponia Torniensi, et Orientalem, item Finlandiam, Alandiam etc. Adcurate exponens singularum quidem regionum situm, et incolarum ingenium, inprimis autem Laponum cum habitum corporis, tum animi indolem, quin et religionem, mores, linguam, conversandi rationem, primamque originem; atque simul tradens animalium, herbarum et minerarum diversitatem, montium quoque et sylvarum, lacuum, paludum, fluviorum atque cataractarum naturam et amoenitatem; Nec non pro re nata, quae ex antiquitatibus eruditioneque reliqua elegantiore scitu iucunda sunt nec prorsus indigna, subinde inspergens. Opus certis libris partibusque distinctum. Cui ad calcem Glossarium Laponicum accedit, cum inscriptione: Lapo hebraizans in Septentrione. Figuris aeneis ligneisque undique ornatum et propriis impensis editum Vpsaliae a.* 1701. *4to. pagg.* 79. *tit. dedic. praef. pagg.* 18. *tab. aen.* 1. *ligno excisae* 2. *Libri huius Suecica et Latina lingua, paginis aversis impressa, conscripti titulum, licet satis prolixum, exhibuimus plenum, quia indicat omnia ac singula argumenta huic operi destinata, postea vero, ut supra iam relatum est, tristi fato perdita. Haec exigua ergo pars I. prodromum tantum quasi constituit maioris operis, et plura non continet, quam relationem itineris in Vplandiam usque, qua occasione A. p.* 9. *sequ.* 43. *nominat tantum stirpes, quae fructibus suis incolas potissimum reficiunt, ex quibus singulares sunt* 1) *Rubus humilis fragariae folio, fructu rubro.* 2) *Rubus humilis palustris fructu ex rubro flavescente.* 4) *major fr. spadiceo.* 8) *Vitis vinifera, Ribes sylvestris dicta, fr. rubro.* 13) *Vitis, Ribes saxatilis fructu umbellato.* 14) *Vitis sylvestris longe lateque repens: Labrusca.* 15) *Vitis idaea repens, fr. racemoso magno nigerrimo,* 19) *semper virens fructu albo,* 20) *palustris fruticosa fr. magno.* 26) *Herba Paris flore magno polycoccos edulis.* 30) *Cynosbatos pomifera maior,* 31) *minor fr. globoso minimo,* 32) *minor fr. maximo pyriformi. Accedunt* 35) *Juniperus Alpina folio crassiore latioreque. Sub finem addita est imago, ligno artificiose exsculpta plantae, quae ab A. vocatur Sceptrum Carolinum, cuius altera icon repraesentat totam plantam cum floribus, foliis, atque radice, altera thyrsum fructiferum, omnia in magnitudine naturali. Nulla eius fit mentio, nisi in dedicatione Regi CAROLO XII. inscripta, ubi apparet, illam ab A. in Lulia primum inventam esse. Est autem Sceptrum Carolinum Rudbekii Linn. Fl. Lapp. n.* 243. *ubi t. IV. thyrsi floriferi, floris separati, capsulae seminalis, seminis et folii radicalis accuratior figura sistitur; est vero etiam Pedicularis caule simplici, floribus terno-verticillatis, corollis clausis, calycibus crenatis, capsulis regularibus Linn. Fl. Suec. n.* 506. *edit. II. n.* 553. *Spec. Pl. p.* 608. *n.* 4. *His locis cit. reperitur exacta huius plantae speciosissimae descriptio, et plures indicantur aliarum regionum loci natales. Reliqua huius libri (qui praeterea frontispicio et mappa geographica aeri incisis nec non avis, quam Jyngem vocant, figura ligno excisa ornatus est) ad geographica et philologica pertinent. Accessit fasciculus vocum Lapo-Hebraicarum cum epistola ad IO. WALLISIVM Acad. Oxon. Professorem* 1703. *data pagg.* 12.

Catalogus IVtus in praefatione promissus urgente necessitate alii D. V. occasioni reservatur.

CENTVRIA II.

TABVLARVM EXPLICATIO. Erklärung der Kupfer-Platten.

TAB. 101. *Lat.* Persica Malus. *Germ.* Pfersichbaum. *Gr.* Περσικὰ μῆλα, Ροδάκινα. *Angl.* The Peach Tree. *Hisp.* ⊙ Pexegos. *Ital.* Pesche, Persiche. *Gall.* Pesches, Pecher. *Belg.* Persick Boom.

1. Hæc arbor nostris in regionibus non admodum crassos producit truncos, folia obscure viridi, flores vero pulchro, subrubente caryophyllaeo colore insigniuntur.
2. In hortis colitur, mense Maio flores, fructus autem Augusto maturescunt.
3. Flores aperiunt & purgant, infantibus inprimis exhibentur, ad crudos humores educendos, vermesque enecandos. Fructus refrigerantem & humectantem habet virtutem, palato arridet, facile vero putrescit & diarrhoeas movet.

1. Dieser Baum wird hier zu Lande nicht allzudick, die Blätter sind dunkelgrün, die Blume aber von einer feinen röthlichen Nelkenfarbe.
2. Man pflanzet ihn in Gärten, er blühet im May, und die Früchte zeitigen im August.
3. Die Blumen eröffnen und purgiren: man giebt sie hauptsächlich den Kindern, die Feuchtigkeiten abzuführen und die Würmer zu tödten. Die Frucht ist kühlend und anfeuchtend, dem Munde sehr angenehm, gehet aber sehr leicht in die Fäulung und verursachet Durchfälle.

4. NOM. GEN. Persica malus *Rai. Meth. 149. Hist. II. 1514. Magnol. Car. 320.* Persica *Tourn. 624. Heuch. Ind. 19. Rupp. 134. Boerh. II. 243. Kram. 138. Heist. Syst. 15. Ludvv. no. 597.* Amygdalus *Linn. G. no. 473. Roy. 267. Wachend. 96.*

5. NOM. SPEC. Persica *Ruell. 221. Caesalp. 49. Camer. Epit. 144.* Persica malus *Lob. ic. 139.* Persica mala *Matth. 203.* Malus Persica *Fuchs. tab. 341. Dalech. I. 295. Dod. 796. J. B. I. 157. Rai. Hist. II. 1515.* Persica molli carne & vulgaris viridis & alba *C. B. Pin. 440. Tourn. 624. Boerh. II. 243. Rupp. 134.* Persica fructu interne rubente maiore *Kram. 138.* Amygdalus foliorum serraturis omnibus acutis *Linn. H. Cliff. 186. Vps. 123. Roy. 267. Wachend. 96.*

Nota. *Fig. I. II.* nec non *8. & 10.* ad Exemplar Blackwellianum exaratæ, reliquæ vero additæ fuerunt. Sistuntur hic *Fig. I.* ramus cum floribus, quorum magnitudo cum icone convenit, quam CAMERARIVS l. c. 145. exhibet, & *Persicam rubram* appellat. *Fig. II.* ramus cum foliis & fructu. *Fig. III.* alius ramus floribus quoque ornatus, quorum vero petala prioribus sunt minora & accedunt ad CAMERARII alteram iconem 144. Floris fructusque partes hisce delineantur figuris. *Fig.* 1. flos apertus in magnitudine naturali. *Fig. 2.* flos ex parte clausus, *a.* calix hic a tergo. Fig. 3. *a.* calix expansus in nexu cum petalis *b.* *Fig.* 4. *b.* petala, c. stamina. Calicis centrum occupat ovarium *e*, ex quo erigitur stylus simplex, stamina superans, & stigmate orbiculari *d.* insignitus. *Fig. IV.* 5. 6. fructus integer, 7. dissectus, 8. 9. nux à molli putamine liberata; 10. nucleus ipse denudatus. LINNAEVS Persicam ad Amygdalum refert, a qua modo pulpa molli & succulenta secundum eum differt, ita, ut in H. Cliff. 186. Persicam non maturam Amygdalum esse affirmet. Fructus magnitudine, colore, figura & sapore variant, hinc tot spuriæ huius generis species.

Anm. Fig. I. II. wie auch 8. und 10. sind nach dem Blackwellischen Exemplar, die übrigen aber alle nach der Natur abgemahlet worden. Es stellet Fig. I. einen Ast mit Blumen vor, deren Gröse mit derjenigen Figur überein kommt, welche CAMERARIVS l. c. 145. unter den Nahmen Persica rubra gegeben. Fig. II. zeiget einen Ast mit Blättern und Frucht. Fig. III. ist ein anderer Ast, ebenfalls mit Blumen gezieret, in welchen aber die petala kleiner sind als in der vorigen, und kommen derjenigen Zeichung sehr nahe, welche man in der andern Figur des CAMERARII, 144. findet. Die Theile der Blume und der Frucht werden durch die übrigen Figuren vorgestellet. Fig. 1. die aufgeblühte Blume in ihrer natürlichen Grösse. Fig. 2. eine noch etwas zugeschlossene Blume, woselbst a. den calicem von unten zeiget. Fig. 3. der ausgebreitete calix in der Verbindung mit den petalis b. Fig. 4. b. die petala; c. die stamina. In der Mitte des calicis siehet man das ovarium e. aus welchen ein einzelner, über die stamina hervorragender stylus mit einen runden stigmate d. entspringet. Fig. IV. 5 6. ist die ganze, Fig. 7. aber die zerschnittene Frucht. Fig. 8. 9 die Nuß, wovon das weiche fleischichte Wesen weggenommen, Fig. 10. der Kern selbst, von der äuserlichen Schaalen loßgemacht. LINNAEVS setzet den Pfersichbaum zu dem Mandelbaum, von welchen er seiner Meynung nach in Ansehung der Weiche und des saftigen Wesens der Frucht unterschieden ist, daß er daher die Frucht des Mandelbaums vor eine unreife Pfirsche hält. Die Früchte sind nach ihrer Grösse, Farbe, Figur und Geschmack unterschieden, daher auch so viele falsche Arten von diesen Geschlechte entstanden.

TAB. 102. *Lat.* Baccharis Monspeliensium, Conyza maior vulgaris. *Germ.* gemeine Dürrwurz. *Gr.* Κονύζα. ♃. ⊙. *Angl.* Plovvmans, Spikenard, Great Conysa. *Hisp.* Attadegua. *Ital.* Conyza, Pulicaria. *Gall.* Conise, Herbe aux Puces. *Batav.* Geelmunk.

1. Caulis ad altitudinem trium pedum assurgit, folia obscure virent, flores sunt lutei.
2. Crescit in collibus macris in primis in cretaceis, & mense Julio flores fert.
3. A non nullis ut egregia vulneraria planta extollitur, eamque collisis, contusis, fractis partibus, nec non internis vulneribus, pleuritidi & difficultati spirandi mederi affirmant.

1. Der Stengel wächst bis 3. Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen gelb.
2. Es wächst auf dürren und besonders kreydigten Hügeln, und blühet im Julio.
3. Einige rühmen es als ein gutes Wundkraut, zu Quetschungen, Contusionen, Brüchen, innerlichen Wunden, Seitenstechen und schweren Odem.

4. NOM. GEN. Baccharis *Rai. Meth.* 34. *Hist. I.* 292. *Syn.* 179. *Magnol. Car.* 138. *Dill.* 149. *Heuch. Ind.* 46. Conyza *Tourn.* 454. *Boerh. I.* 116. *Vaill. Act.* 1719. p. 394. *Pont. Diss.* 156. *Rupp.* 192. *Heist. Syst.* 7. *Linn. Gen. no.* 780. *Roy.* 157. *Kram.* 69. *Hall.* 704. *Ludvv. n.* 306. *Wachend.* 217. *Seguier. II.* 167.

5. NOM. SPEC. Baccharis Monspeliensium *Lob. Ic. I.* 574. *Parkins.* 114. *Ger. Em.* 792. *Rai. Hist. I.* 292. *Syn.* 179. *Magnol. Car.* 138. *Dill.* 149. Baccharis Monspeliensium, Conyza maior Matthioli *Dalech. I.* 917. Eupatorium montanum Verbasci folio, vulgatius Baccharis dictum *Moris. III.* 99. *S. VII. T.* 19. *F.* 23. Conyza *Camer. Epit.* 612. Conyza maior *Gesn. H.* 255. *Matth.* 629. Conyza maior altera *Dod.* 51. Conyza maior vulgaris *C. B. pin.* 265. *Tourn.* 454. *Boerh. I.* 116. *Vaill. Act.* 1719. p. 394. *Paris.* 40. *Pont. Diss.* 156. *Rupp.* 192. *Seguier II.* 168. Conyza Matthioli, Baccharis Monspeliensium *Clus. Hist. XXI.* Conyza maior Matthioli, Baccharis quibusdam *J. B. II.* 1051. Conyza foliis lanceolatis, acutis, caule annuo corymboso *Linn. H. Cliff.* 405. *Vps.* 257. *Roy.* 157. *Wachend.* 217. *Guettard. II.* 343. *Dalib.* 255. Conyza foliis ovato lanceolatis, floribus laxe umbellatis *Hall.* 704.

Nota. *Fig.* 1. 6. 9. 10. ad Blackvvellianum, reliquae ad naturae exemplar factae sunt. Radix plantae est fibrosa, crassa *Fig.* 10. Folia radicalia et inferiora caulis longe sunt petiolata, ut ex *Fig.* 9. patet, superiora vero sessilia. Omnia sunt ovato-oblonga, alternatim posita, molli lanugine pubescentia, et in ambitu crenata. Licet enim omnes fere botanici folia, nullis serraturis conspicua, iconibus suis exhibeant, saepius tamen inspecta planta eas adesse docuit, ut MORISONVS l. c. iamiam annotavit, quamvis in icone alia ratione expresserit. Flores in summis ramulis plures, qui ex multis flosculis tubulosis, dense stipatis, ut apparet *Fig.* 2. *b*, et calice cylindrico, sqvamoso *a*, componuntur. Squamae ipsae sunt reflexae. Flos perfectus separatus sistitur *Fig.* 3. naturali magnitudine, aucta vero *Fig.* 4. in qua *c.* flosculum tubulosum quinquifidum, *d.* stylum duplici stigmate insignitum, *f.* ovarium a latere, pilis pluribus *e.* quasi coronatum, designat. Praeter hos vero flosculos perfectos, adsunt & alii feminini nudi. Calix persistens & magis apertus *Fig.* 5. includit semina plurima papposa. *Fig.* 6. 7. eiusmodi semen separatim in naturali & *Fig.* 8. in aucta magnitudine exhibet, ubi *h.* semen sulcatum, *g.* vero pappum indicat. Planta ut plurimum est biennis.

Anm. Fig. 1. 6. 9. 10. sind nach dem Blackwellischen Muster, die übrigen nach der Natur gemahlet. Die Wurzel dieser Pflanze Fig. 10. bestehet aus starcken Fasern. Die Blätter der Wurzel und die untersten des Stengels sind mit langen Stielen begabet, wie aus Fig. 9. zu sehen, die obersten aber hangen ohne Stiel an den Stengel. Sie sind alle länglich, wechselsweise gesetzet, mit einem weichen wollichten Wesen überzogen und im Umfange etwas eingeschnitten. Denn obgleich fast alle Kräuterkenner die Blätter ohne alle Einschnitte abbilden, so haben wir doch bey öftern Untersuchen der Pflanze selbige beobachtet, wie auch allbereit MORISONVS l. c. angemercket, ob er es schon in seinem Kupffer anders ausgedrücket. Auf den Aesten sind viele kleine Blumen, welche aus vielen dick zusammen gepreßten Blümgen Fig. 2. b. und aus einem cilindrischen schuppigten calice a, dessen Schuppen zurrück gebogen sind, bestehen. Eine vollkommene Blume zeiget die Fig. 3. in ihren natürlichen Zustande, Fig. 4. aber nach der Vergrösserung, woselbst c. das dütenförmige fünfmahl eingeschnittene Blümgen, d. den stylum mit dem doppelten stigmate, f. das ouarium, welches auf der Seite mit Haaren e. besetzet ist, vorstellet. Auser diesen vollkommenen aber sind noch weibliche nackende Blümgen zugegen. Der Calix, welcher stehen bleibet, und sich mehr öffnet, enthält viele Saamen, so mit einem pappo gezieret sind. Einen solchen Saamen stellet in seiner natürlichen Grösse vor Fig. 6. 7. vergrössert aber Fig. 8. an welcher h. den gestreiften Saamen, g. aber den pappum anzeiget. Diese Pflanze dauert meistentheils 2. Jahre.

TAB. 103. *Lat.* Conyza, Pulicaria. *Germ.* kleine Dürrwurz, Ruhrkraut. *Gr.* Κόνυζα μίκρα. *Angl.* Flea-bone. ⊙ *Hisp.* Attadegua menore. *Ital.* Conysa menore. *Gall.* Herbe aux puces. *Bat.* Geelmunk.

1. Caulis spithamae circiter altitudinem assequitur, folia gramineam ostendunt viriditatem, flores sunt lutei.

2. Reperitur in locis paludosis & ubi aqua per hyemem stagnavit, flores mense Augusto & Septembri ostendit.

3. Haec planta est Pulicaria LOBELII, (*Adverf.* 145.) quae ideo hoc nomine insignita fuit, quod odore eius culices & pulices abiguntur atque necantur. PARKINSONVS atque GERARDVS Conyzam mediam hac ipsa praestantiorem esse contendunt. Nonnulli emplastrum, ex hac planta paratum, contra scabiem commendant.

1. Der Stengel steigt ohngefehr einer Spannen hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen gelb.

2. Es wächst an feuchten Oertern und wo das Wasser dem Winter über gestanden hat, blühet im August und September.

3. Dieses ist die Pulicaria Lobelii, welche daher so genennet wird, weil sie durch ihren Geruch die Schnacken und Flöhe ausrottet. PARKINSON und GERARD halten die Conyzam mediam vor besser als diese. Einige rühmen die Salbe, welche aus dieser Pflanze gemacht wird, wider die Krätze.

4. NOM. GEN. Conyza *Rai. Meth.* 33. *Syn.* 174. *Hist. I.* 262. *Boerh. I.* 116. *Heist. III.* 8. *Linn. Gen. n.* 780. *H. Cliff.* 405. *Roy.* 157. *Ludvv. n.* 306. Helenium *Vaill. Act.* 1720. p. 393. After *Tourn.* 483. *Magnol. Car.* 121. *Rupp.* 181. *Dill.* 160. *Kram.* 84. *Hall.* 727. Erigeron *Linn. Fl. Svec. n.* 693. *Wachend.* 230.

5. NOM. SPEC. Conyza minor *Trag.* 166. *Camer. Epit.* 613. *Rai. Syn.* 174. *Hist. I.* 262. Conyza minima *Dod.* 52. *Dalech. I.* 1045. *Lob. Hist.* 187. *Ic. I.* 345. *Ger. Em.* 482. Conyza minor & maior flore globoso *C. B. pin.* 266. *Boerh. I.* 116. Conyzae mediae minor species flore vix radiato *J. B. II.* 1050. Conyza minor palustris flore globoso *Heist. III.* 8. Conyza ramis secundum flores gradatim enascentibus, foliis lanceolatis, obtusis *Linn. H. Cliff.* 405. *Roy.* 157. Chrysanthemum conyzoides palustre minus flore globoso *Moris. III.* 19. *S. VII. T.* 20. *F.* 30. Helenium pratense, annuum, foliis crispis *Vaill. Act.* 1720. p. 393. After palustris parvus flore globoso *Tourn.* 483. *Magnol. Car.* 122. *Rupp.* 181. *Vail. Par.* 17. *Dill.* 160. After parvo flore globoso *Kram.* 84. After caule ramosissimo, foliis crispis, floribus luteis, saepe nudis *Hall.* 727. Erigeron foliis undulatis, amplexicaulibus *Linn. Fl. Suec. n.* 693. *Wachend.* 230. *Guettard. II.* 355. *Dalib.* 255.

Nota. Anm.

Nota. Huius plantæ iconem Blackvvellianam, cum minus accurata esset, integram hic exhibere noluimus, hinc modo ramulum eiusdem *Fig. I.* & radicem Fig. 9. nec non *Fig. 1.* & 6. flosculum & semen denuo exprimere curavimus. Perfectiores itaque & totius plantæ & partium eiusdem ipsi dedimus delineationem. Radix fibrosa *Fig.* 9. & 10. emittit caulem purpurascentem, foliis mollibus, amplexicaulibus; lanceolatis, ad marginem crispis vestitum, qui in ramulos multos dividitur, quibus flores luteo colore conspicui insident. Peculiaris vero florum dispositio est: ramuli enim, quorum fastigiis flores insistunt, medio caule altius assurgunt, & ita postnati flores supra primigenios eminent, quem characterem LINNAEVS H. Cliff. 405. verbis, ramis secundum flores gradatim enascentibus, exprimere voluit. Floris examen botanicorum ingenia multum vexavit. Exponamus itaque primum ipsas eius partes, prout delineatas dedimus, controversas vero auctorum sententias hisce subiungamus. Flos est compositus & habet calicem *Fig.* 2. *a.* squamosum, hirsutum, squamis dense congestis, imis parum vel vix reflexis. In hoc continentur flosculi duplicis faciei: qui radium occupant *Fig.* 2. *b*, sunt lingulati, disci vero sunt tubulosi *Fig.* 2. *c*. Separatum eiusmodi lingulatum flosculum aucta magnitudine exhibet *Fig.* 5, in qua *h.* corollam tridentatam, *i.* stylum, ex tubo huius emergentem & stigmate duplici instructum, *l.* ovarium pilis, qui flosculum circumstant, ornatum, designat. Disci flosculum tubulosum naturali magnitudine exprimit *Fig.* 3, qui *Fig.* 4. auctus conspicitur. Partes eius sunt sequentes: *d.* tubus quinquifidus, *e.* stylus in summitate bifidus, *f.* pili ovario *g.* insidentes. Semen maturum sistit naturali magnitudine *Fig.* 7. aucta vero *Fig.* 8. cum exiguis coronæ reliquiis. Genus huius plantæ difficile definitur. A LINNAEO *in H. Cliff. l. c.* & ROYENO *l. c.* ad Conyzam relata fuit; cum vero flosculi feminini non nudi sed corolla sint investiti, potius ad Erigeron illam pertinere, in *Flora Suec.* LINNAEVS & post eum plures existimarunt. Corolla vero pistillati floris cum in quibusdam speciebus, quæ a LINNAEO ad Erigeron relatæ fuerunt, sit brevissima & vix aliquando conspicua, utrumque genus optime coniungi posse, nobis videtur. HALLERVS ad Asterem refert, calix vero minus patens, squamulæ vix reflexæ, quæ tamen characterem Asteris eiusdem auctoris constituunt, & radius quoque obstant, quo minus ad hoc genus referri possit. Semina huius plantæ an solida sint, an papposa, auctores non consentiunt. RAIVS Hist. l. c. aliique semina non papposa esse asserunt. DILLENIVS quoque huic plantæ semina solida, & thalamum modo papposum adscribere, monet HALLERVS. Si vero DILLENII verba accuratius perpendimus, manifestum est, hanc minime eius esse sententiam: dicit enim l. c. semina quidem in pappum non abeunt, nec pappus etiam seminibus interspergitur, pappi tamen loco multi pili, ceu pappus brevis, seminibus insident, & flosculos circumstant. Repetito examine certior factus est TREWIVS, seminibus omnino nullos interspersos esse pilos, neque etiam illos, qui flosculos & semiflosculos ambiunt, tam longos & robustos, uti Blackvvelliana *Fig.* 6. eos repraesentat, nudo saltem oculo se sistere. Est autem seminis vertex coronatus exigua membranula denticulata, cui aliquot pili breves & tenuissimi inferuntur, qui in immaturo æque ac maturo semine facile, & quidem sigillatim, abscedunt; remanente semper corona denticulata. Ex his satis patet, quid de pappo huius plantæ statuendum sit.

Anm. Weil die Blackwellische Zeichnung dieser Pflanze nicht allzurichtig war, so haben wir dieselbe nicht gantz vorstellen wollen, sondern haben nur einen Ast davon Fig. 1. und die Wurtzel Fig. 9. wie auch Fig. 1. und 6. die Blumen und Saamen von neuen nachgemahlet. Wir haben daher eine vollkommnere Abbildung der Pflanze und ihre Theile gegeben. Die faserigte Wurzel Fig. 9. und 10. treibet einen purpurfarbenen Stengel hervor, welcher weiche Blätter hat, die ihn umfassen, spitzig zulauffen, und am Rande kraus sind. Er theilet sich in viele Aeste, auf welchen Blumen von gelber Farbe zu sehen. Bey den Blumen ist etwas besonders zu merken: denn die Aestgen auf welchen die Blumen sitzen, steigen höher in die höhe, als der mittelste Stengel, daß die spätern Blumen über diejenigen, welche zu erst hervor brechen, hervorragen, welches Kennzeichen LINNAEUS H. Cliff. 405. durch die Worte, ramis secundum flores gradatim enascentibus hat anzeigen wollen. Die Untersuchung der Blume hat den Kräuterkennern viel zu thun gemacht. Wir wollen also erstlich die Theile derselben, wie wir sie haben abzeichnen lassen, erklären, und hernach die streitigen Meynungen verschiedener Schriftsteller beyfügen. Die Blume ist zusammen gesetzt, und hat einen schuppichten und rauchen calicem Fig. 2. a. Die Schuppen stehen dicht beysammen, und die untersten sind sehr wenig oder fast gar nicht zurück gebogen. In diesem sind Blumen von zweyerley Art enthalten. Die am Rande stehen Fig. 2. b. sind breit, zungenförmig, die im Mittel sind dütenförmig Fig. 2. c. Ein einzelnes dergleichen zungenförmiges Blümlein ist vergrössert auf der 5ten Figur zu sehen, auf welcher h. die dreyzackigte corollam, i. den stylum, welcher aus der Röhre desselben hervorraget und ein doppelt stigma hat, l. das ovarium, welches mit Härgen, so die Blume umgeben, besetzt ist, vorstellet. Das dütenförmige Blümlein aus dem Mittel zeiget in seiner natürlichen Grösse Fig. 3. und vergrössert Fig. 4. Die Theile desselben sind folgende: d. die fünffach eingeschittene Röhre, e. der stylus, welcher sich oben theilet, f. die Härgen, welche auf dem ovario g. sitzen. Den reifen Saamen in seiner ordentlichen Grösse bezeichnet Fig. 7. vergrössert aber Fig 8. mit kleinen Uberbleibseln des Kröngens. Das Geschlecht dieser Pflanze ist sehr schwer zu bestimmen. Von LINNAEO in H. Cliff. l. c. und ROYENO l. c. wird es zur Conyza gerechnet, weil aber die weiblichen Blumen nicht nackend sind, sondern eine corollam haben, so hat LINNAEVS in Fl. Suec. und und nebst ihm viele andere davor gehalten, daß es zum Erigeron gehöre. Weil aber in einigen Arten, welche LINNAEVS zum Erigeron rechnet, die corolla der weiblichen Blume sehr kurtz und und fast gar nicht zu sehen ist, so scheinet es uns der Natur gemäß zu seyn, beyde Geschlechter mit einander zu verbinden. HALLERVS zehlt es dem Asteri bey, weil aber der calix wenig offen, und die Schuppen desselben fast gar nicht zurück gebogen sind, welche Kennzeichen den Aster angeführten Schriftstellers ausmachen, und ingleichen der radius fehlet, so kan diese Pflanze nicht unter das Geschlecht gehören. Ubrigens sind auch die Schriftsteller nicht einig, ob die Saamen glatt sind oder ob sie ein wolligtes Wesen haben. RAIVS Hist. l. c. und andere behaupten die Saamen hätten kein wolligtes Wesen. Haller erinnert, daß DILLENIVS in dieser Pflanze gleichfalls glatte Saamen, und nur einen wolligten thalamum beschreibe. Wenn wir aber des DILLENII Worte genauer betrachten, so ist offenbar, daß dieses seine Meynung nicht sey. Denn er saget l. c. die Saamen bekommen zwar kein wolligtes Wesen, es ist auch keines zwischen denselben anzutreffen, doch sitzen anstatt dessen auf den Saamen viele Härgen, und sind um die Blumen herum befindlich. Durch eine wiederholte Untersuchung ist TREW versichert worden, daß zwischen den Saamen würcklich keine Härgen stehen, daß auch diejenige, welche die Blümgen beyderley Art umgeben, nicht so lang und starck, wie solche die Blackwellische Fig. 6. abbildet, wenigstens dem blosen Auge sich zeigen. Es krönet aber den Scheitel des Saamens ein kleines ausgezacktes Häutgen, welchem etliche kurze und sehr zarte Härgen einverleibet sind, die bey einem unzeitigen wie bey einem zeitigen Saamen leichtlich, und zwar einzeln, losgehen, und allezeit das ausgezackte Kröngen zurück lassen. Aus diesen erhellet genugsam, was von dem pappo dieses Gewächses zu halten seye.

TAB. 104. *Lat* Basilicon Ocimum. *Germ.* Basilien. *Gr.* Ὤκιμον, Βασιλικόν. *Angl.* Basil. *Hisp.* Albahaca. *Ital.* ☉ Basilico. *Gall.* Basilic. *Belg.* Basilicon.

1. Planta ad pedis altitudinem assurgit, folia dilute viridia, flores albidi sunt.

2. Seritur in hortis, floret mense Julio & Augusto.

3. Usum huius plantae internum ut oculis nocivum, veteres reiiciunt; SCHROEDERVS eam ut medicinam laudat, qua pulmones muco liberantur, & menstruorum

1. Es wächst bis einen Schuh hoch, die Blätter sind lichtgrün, die Blumen weiß.

2. Es wird in Gärten gesäet, blühet im Julio und August.

3. Die Alten verwarfen den innerlichen Gebrauch dieses Krauts, als schädlich dem Gesichte. Schröder rühmt es als ein Mittel, welches die Lunge vom Schleime

rum fluxus promovetur. Folia in Anglia aquam hystericam & unguentum martiatum &c. &c. ingrediuntur. Semen ad conficiendas aquas vitae compositas, nec non Syrupum Artemiliae & pulverem Diarrhodon adhibetur. Vid. Casp. Commelinus pag. 56.

me befreyet, und die monathliche Reinigung befördert. Die Blätter nimmt man in Engelland zur aqua hysterica, und dem unguento martiato &c. Der Saame kommt unter die Aquam vitae compositam, den Syrupum Artemisiæ, Pulv. Diarrhodon, siehe Casp. Commelin p. 56.

4. NOM. GEN. Ocimum *Rai. l.* 540. *Tourn.* 203. *Magn. Car.* 99. *Riv. l. p.* 8. *Rupp.* 220. *Linn. Gen. n.* 573. *Ludvv. n.* 226. *Kram.* 49. *Wachend.* 141. Ocymum *Boerh. l.* 169. *Knauth. Meth.* 89. *Roy.* 322. Ozymum *Heucb. Pr. l.* 53. Basilicum *Rai. Meth.* 62. *Heist. l.* 6.

5. NOM. SPEC. Ocimum *Ruell.* 388. Ocimum medium *Dalech.* 680. Ocimum maximum caryophyllatum aut citratum *Lob. Obs.* 268. *Lob. Ic. a.* 503. Ocimum I. & III. *Dod.* 279. Ocimum maius & medium *Matth.* 407. *Tabern.* 713. Ocimum I. & II. *Camer. Epit.* 308. Ocymum caryophyllatum maius *C. B. pin.* 226. *Moris. III.* 406. *S. XI. t.* 20. *F.* 1. *Tourn.* 204. *Magn. Car.* 99. *Boerh. l.* 170. *Rupp.* 220. Ocimum caryophyllatum Monachorum seu Acinos Columnæ *J. B. III. b.* 260. Ocimum magnum *Rai. l.* 541. Ocimum maius & Ocimum fol. ferrato *Riv. l. tab.* 16. 17. Ocimum f. Basilicum fl. albo vel violaceo *Heuch. Ind. l.* 24. Ocimum fol. longis vix crenatis *Kram.* 49. Ocimum fol. ovatis glabris *Linn. H. Cliff.* 315. *Vps.* 168. *Roy.* 322. *Wachend.* 141. Basilica maior *Trag.* 23. Basilicon *Dorsten.* 37. Basilicum fol. viridi maius *Heist. l.* 6. Basilicum f. Ocimum caryophyllatum maius *Siegesb.* 17.

Nota. Species huius generis difficillime definiuntur. Ipsi enim illi characteres, qui aliàs ad species definiendas adhiberi solent, in hac planta maxime variant, hinc & forte synonyma, quæ huic speciei apposuimus, ad alias quandoque relata fuisse confitemur. Habitus vero altior & foliorum figura hæc potius, quam alia nomina assumere svadent. Quae ab odore Caryophyllos, vel Anisum, vel Citrum aemulante de muntur species, hoc tempore non amplius genuinae censentur, sed tantum varietates constituunt. *Fig. I* 1. 7. 13. ad exemplar Blackvvellianum, reliquæ ad naturæ ductum factae sunt, quarum expositio haec: Flores *Fig. II.* maiores quidem sunt, quam figurae Blackvvellianae, repræsentantur vero ad eiu speciei exemplar. *a. Fig.* 2. 3. 6. 8. 9. 11. & 12. sistit superius ca licis labium planum, cordatum. *b. Fig.* 2. 6. 8. 9. 11. & 10. inferius quadridentatum & connivens labium. Corollam monopetalam, eiusque superiorem partem distinguit *c. Fig.* 2. 3. 5. *d. d.* vero *Fig.* 3. 4. alteram deorsum spectantem refert. Labia corollæ in hoc genere plane contrarium situm obtinent. Optime enim monet LINNAEVS in Generibus, Labium superius s. Galeam inferiorem, inferius vero sive barbam superiorem locum occupare, hancque situs inversionem ex staminum flexura *Fig.* 3. *e. e.* inprimis apparere docemur. Stamina haecce longitudinem eandem non servant, sed, ut in plurimis, duo longiora *Fig.* 4. *e.* totidemque breviora *Fig.* 5. *e.* inveniuntur. Styli stigmate duplici insigniti, staminibus cincti iconem exhibet *Fig.* 3. *f.* denudatum vero *f. Fig.* 6. & 10. Calix persistens & clausus continet semin quatuor subrotunda *Fig.* 13 14.

Anm. Die Arten dieses Geschlechts sind sehr schwer zu bestimmen. Denn diejenigen Kennzeichen, welche man zu der Bestimmung der Arten insgemein gebrauchet, sind in dieser Pflantze allzuveränderlich, deswegen auch vielleicht diejenigen Beynahmen, welche wir mit dieser Pflantze verbunden, bisweilen andern Arten beygefüget worden. Das grössere Wachsthum aber und die Gestalt der Blätter von dieser Pflantze sind Ursache gewesen, daß wir diese Nahmen vor andern erwehlet haben. Der Unterschied derer Arten, welcher von den Geruche nach Nelken, Anis und Citronen genommen wird, ist heute zu Tage nicht mehr anzunehmen, sondern machen nur Abweichungen aus: Die Fig. I. 1. 7. 13. sind nach dem Blackwellischen Muster, die übrigen nach der Natur gemacht, deren Erklärung folgende ist. Die Blumen von Fig. II. sind zwar grösser als die Blackwellischen, sie sind aber doch nach eben derselben Art vorgestellet. a. Fig. 2. 3 6 8 9. 11. et 12. zeiget den obersten breiten hertzformigen Theil des Blumen-Kelchs, b. Fig. 2. 6 8. 9. 10. et 11. den untersten 4fach eingeschnittenen Theil desselben, welcher sich dem obern nähert. Die einblätterige Blumendecke und insbesondere dessen obern Theil zeiget c. Fig. 2. 3. 5, d. d. aber in der 3. und 4. Fig. den untern Theil. Die Theile der Blumendecke haben in diesen Geschlechte ganz eine andere Lage, als wohl sonst gewöhnlich, und deswegen erinnert LINNAEVS Gen. ganz recht, daß der obere Theil oder Galea den untern, der untere aber oder die Barba den obern Ort einnehme. Diese verkehrte Lage der Blumendecke kann man insbesondere aus der Beugung der Staubfäden Fig. 3. e. e. abnehmen. Diese Staubfäden haben nicht einerley Länge, sondern man siehet, wie in den meisten, 2. längere Fig. 4. e. und eben so viele kleinere Fig. 5. e. Der Stylus mit seinem doppelten Stigmate gezieret, und mit den Staubfäden umschlossen wird Fig. 3. f. vorgestellet, von diesen aber entblösset zeiget ihn f. Fig. 6. und 10. Der stehenbleibende zugeschlossene Blumen-Kelch enthält 4. rundliche Saamen Fig. 13. 14.

TAB. 105. *Lat.* Amygdalus amara & dulcis, sativa. *Germ.* Mandelbaum. *Gr.* Ἀμύγδαλος. *Angl.* The Almond ⊙ Tre. *Hisp.* Almendras. *Ital.* Mandrole. Mandole. *Gall.* Amandes. *Belg.* Amandel-Boom.

1. Hæc arbor foliis & floribus cum Persica convenit, nisi quod in hac flores sint pallidioris coloris.

2. Amygdalus in Hispania & Barbaria sponte provenit, primo vere floret, & fructus Augusto mense maturescunt.

3. Amygdalæ dulces nutrientes esse creduntur, si vero maiori in copia assumantur, difficilioris sunt concoctionis. Oleum amygdalarum dulcium in morbis pulmonum, calculo, sabulo & colica prodest. Gravidis mulieribus convenit, si ante partum magna eius quantitate utuntur, cum aperiente vero syrupo mixtum, infantibus alvum solvit. Amygdalæ amaræ remedium cosmeticum esse censentur, cum sordes abstergant. Oleum earum auribus instillatum surditati medetur, & pleraque vnguenta lenientia ingreditur. Vtrorumque olea expressa sunt consueta officinarum praeparata.

1. Dieser Baum siehet den Pfersichbaum an Blättern und Blüthen gleich, bloß daß an diesem die Blumen bleicher sind.

2. Der Mandelbaum wächst wild in Spanien und der Barbarey, er blühet sehr zeitig im Frühling und die Früchte werden im August reif.

3. Die süssen Mandeln werden vor nahrhaft gehalten, aber wenn man zuviel davon isset, sind sie schwer zu verdauen. Das süsse Mandelöl ist gut in den Krankheiten der Lunge, im Stein, Grieß und der Colick. Schwangern Frauen ist es zuträglich, wenn sie kurz vor ihrer Niederkunft viel davon zu sich nehmen, und dienet mit einem eröffnenden Saft vermischet die kleinen Kinder zu purgiren. Die bittern Mandeln werden als ein Mittel, welches die Haut schön machet, gebraucht, indem sie solche reinigen. Ihr Oel in die Ohren getropft, ist gut wider die Taubheit, und wird häuffig unter die lindernden Salben genommen. Diese zwey ausgepreßten Oele sind die gewöhnlichen Praeparata der Apothecken.

4. NOM.

4. NOM. GEN. Amygdalus *Rai. Meth. 149. Hiſt. II. 1519. Tourn. 629. Magnol. Car. 321. Boerh. II. 245. Heuch. Ind. 19. Rupp. 134. Linn. Gen. no. 473. Kram. 138. Roy. 267. Ludvv. no. 596. Wachend. 96. Heiſt. Syſt. 15.*

5. NOM. SPEC. Amygdala *Lob. Hiſt. 596. Ic. II. 140. Camer. Epit. 169.* Amygdalus *Ruell. 125. Dorſten. 24. Dod. 798. Dalech. Lugd. I. 317. Tab. 990.* Amygdalus ſativa *C. B. pin. 441. Rai. Hiſt. II. 159.* Amygdalus ſativa fructu maiore *Tourn. 629. Magnol. Car. 321. Boerh. II. 245. Rupp. 134.* Amygdalus dulcis & amara *J. B. I. 174.* Amygdalus cum flore *H. Eyſtett. Vern. O. Arb. & Frut. F. 6. f. 3.* Amygdalus fructu dulci maiore *Heiſt. III. 2.* Amygdalus foliis petiolatis, ſerraturis infimis glanduloſis *Linn. H. Cliff. 186. Vpſ. 123. Roy. 267. Wachend. 96.*

Nota: Vterque ramus, alter floribus, foliis fructibusque alter inſtructus, nec non *Fig.* 1. 5. 7. 8. 9. Blackvvellianum exemplar, reliquæ a nobis additæ figuræ naturam imitantur. Flos huius plantæ eſt pentapetalus *Fig.* 1. Anguſtis ſuis unguibus petala calici adnaſcuntur, cui etiam ſtamina copioſa inſeruntur, uti ex *Fig.* 2. patet. Calix autem *Fig.* 3. monophyllus eſt, ſemiquinquifidus, qui cum flore decidit. Stamina, quæ ex eo prodeunt *Fig.* 4. 5. numeroſa, viginti & plura, ſimplicibus ornantur antheris. In medio calice *Fig.* 6. *a.* poſt diſſectum florem, ovarium *d.* conſpicitur, ſubrotundum, villis minoribus undiquaque hirſutum. Huic adhæret ſtilus *c.* longitudine ſua ſtamina *b.* æquans, ſtigmate inſtructus craſſiore, capitato. Emarceſcentibus hiſce, fructus increſcit villoſus *Fig.* 7. in medio ſulco notatus, ſicciorem pulpam habens, in quo deliteſcit nux *Fig.* 8. dura, reticulata, nucleum continens *Fig.* 9. ſaporis vel dulcis vel amari. Plures penes Botanicos huius plantae recenſentur varietates, quarum aliæ a magnitudine fructus, aliæ a ſapore nucleorum deſumuntur. Celebris hinc ea eſt in dulcem & amaram Amygdalum diſtinctio, quas ut diverſas ſpecies TOVRNEFORTIVS l. c. & BOERHAVIVS aliique proponunt. Sed cum utriusque, quoad partes externas, omnimoda ſit convenientia, in interna partium diſpoſitione cauſa ſaporis quaerenda eſſe videtur. Definiri nondum licuit, num pro peculiari ſpecie habenda ſit Amygdalus, ex qua *Fig.* 2. 3. & 4. deſumſimus, & quæ in horto TREWII ſatis magnam conſequitur altitudinem, maiores quoque & copioſos flores primo vere priusquam folia compareant, protrudit, fructum vero inutilem ferme producit. Convenit quidem hic cum *Fig.* 7. paullo maior tamen & nux valde dura, plana magis eſt & compreſſa, quam in *Fig.* 8. Nucleus & magnitudine & ſapore cum nucleo Pruni conſpirat. Praeter ea ſuo quoque iure Amygdalus peculiare plantæ genus conſtituere videtur, cum in Perſica, quam LINNAEVS l. c. aliique huc referunt, fructus mollis & ſucculentus ſit, haec vero conditio nec cultura nec alio quocunque artificio in Amygdalo poſſit produci, ut Amygdalum non maturam eſſe Perſicam LINNAEO in H. Cliff. l. c. non absque omni exceptione ſit concedendum.

Anm. Beyde Aeste, der eine mit Blumen, der andere mit Blättern und Früchten, wie auch Fig. 1. 5. 7. 8. 9. sind nach dem Blackwellischen Muster, die übrigen aber von uns nach der Natur beygefüget worden. Die Blume dieser Pflanze hat fünf Blätter Fig. 1. Diese sietzen mit ihrem spitzigen Ende an den Calice, an welchen auch sehr viel stamina anwachsen, wie aus Fig. 2. erhellet. Der Calix bestehet aus einem Stuck und ist oben fünfmahl halb getheilet Fig. 3. und fällt mit der Blume ab. Die häuffigen stamina, welche aus ihme hervorkommen Fig. 4. 5. und zwanzig auch mehr an der Zahl sind, haben einfache antheras. In der Mitte des Calicis Fig. 6. a. siehet man, wenn die Blume zerschnitten wird, d. das Ovarium, welches rund und um und um rauch ist. Aus diesem entspringet der stylus c. welcher mit den staminibus b. in gleicher Länge ist, und ein dickes stigma hat. Nachdem diese Theile verwelket, fängt die Frucht Fig. 7. an zu wachsen, sie ist rauch, zeiget in der Mitte eine Furche, und hat ein trocken Fleisch. In diesem ist eine harte Nuß Fig. 8. mit netzförmigen Zellen enthalten, worinnen ein Kern stecket Fig. 9. welcher süß oder bitter schmecket. Die Kräuterkenner führen viele Veränderungen dieser Pflanze an, davon einige von der Grösse der Frucht, einige von dem Geschmack der Kerne ihren Nahmen bekommen. Die Eintheilung in süsse und bittere Mandeln ist überall bekandt, TOVRNEFORT l. c. BOERHAAVE und andere rechnen sie vor besondere Arten. Dieweil sie aber beyderseits in Ansehung der äuserlichen Theile vollkommen miteinander überein kommen, so ist die Ursache des verschiedenen Geschmackes in der Beschaffenheit der innerlichen Theile zu suchen. Jedoch haben wir noch nicht sattsam bestimmen können, ob derjenige Mandelbaum vor eine besondere Art zu halten sey, aus welchen wir die 2. 3. und 4te Figur hergenommen haben, und welcher in TREWS Garten zu einer ansehnlichen Höhe gelanget, häufigere und grössere Blumen, als gewöhnlich hervorbringet im Frühling, ehe noch die Blätter zum Vorschein kommen, dessen Frucht aber fast ohne Nutzen ist. Es komint zwar übrigens diese Frucht mit Fig. 7. überein, doch ist sie gröser und die Nuß härter und platter, als in der 8ten Figur. Der Kern ist seiner Grösse und Geschmack nach von dem Pflaumenkern nicht unterschieden. Auser diesem verdienet der Mandelbaum mit allen Recht ein besonders Pflanzen-Geschlecht auszumachen, weil in dem Pfirsichbaum, welchen LINNAEVS l. c. und andere hierher ziehen, die Frucht weich und safftig ist. Diese Beschaffenheit aber kan weder durch die Wartung noch auf eine andere Art in dem Mandelbaum hervorgebracht werden, daß wir also dem LINNAEO in H. Cliff. l. c. nicht ohne alle Ausnahme zugeben können, als wenn die Frucht des Mandelbaums eine unreife Pfirsche wäre.

TAB. 106. *Lat.* Calendula flore ſimplici, maxima, Caltha vulgaris. *Germ.* Ringelblume. *Angl.* Marygolds. ☉ *Ital.* Fior Rancio, Fior d'ogni meſe. *Gall.* Pouſi, Souci. *Belg.* Goudbloem.

1. Folia ſunt pallide viridia, flores vero lutei.
2. Colitur in hortis & maximam æſtatis partem floret.
3. Herbae & floribus cardiaca & antitoxica adſcribitur virtus, in quocunque febrium genere laudantur, ſudores cient, ſaepiusque in expellendis variolis atque morbillis adhibentur. Suadent alii eorum uſum in ictero, lippitudine & inflammatione oculorum, nec non contra verrucas.

1. Die Blätter sind hellgrün, die Blumen gelb.
2. Man ziehet sie in Gärten, und sie blühen einen grossen Theil des Sommers.
3. Kraut und Blumen hält man für herzstärkend und Gift abtreibend, man rühmet sie in allen Arten der Fieber, sie treiben den Schweiß und werden öfters gebraucht die Kinderblattern und Masern auszutreiben. Einige rathen sie in der Gelbsucht, fliesenden entzündeten Augen und denen Warzen.

4. NOM. GEN. Calendula *Rai. Meth. 36. Hiſt. I. 337. Magnol. Car. 128. Heuch. Ind. 46. Rupp. 171. Linn. Gen. n. 807. Kram. 83. Roy. 177. Wachend. 237. Heiſt. I. 7.* Caltha *Tourn. 498. Boerh. I. 113. Ludvv. no. 348. Hall. 722.*

5. NOM. SPEC. Calendula *Dod. 254.* Calendula ſativa *Rai Hiſt. I. 337.* Calendula officinarum *Rupp. 171. Kram. 83.* Calendula flore ſimplici *H. Eyſtett. Aeſtiv. O. 5. Fol. 4. Fig. 3.* Calendula flore luteo officinarum *Heuch. Ind. 46.* Calendula flore ſimplici maiore luteo. *Heiſt. I. 7.* Calendula ſeminibus radii cymbiformibus, echinatis, diſci bicornibus *Linn. H. Cliff. 425. Vpſ. 274. Wachend. 237. Guettard II. 364.* Caltha *Ruell. 443. Matth. 894. Cam. Epit. 918. Fuchſ. Tab. 214.* Caltha hortenſis *Dalech. I. 811.* Caltha flore ſimplici *J. B. III. 101. Moriſ. III. 13. S. VI. t. 4. f. 1.* Caltha vulgaris *Dill. 149.* Caltha vulgaris flore citrino *C. B. pin. 275. Tourn. 498. Boerh. I. 113. Vaill. Act. 1720. p. 371.*

Nota: Fig. 1 5. 10. & 15. a Blackvvellia propositas denuo hic exhibemus, reliquas, naturæ vestigiis insistentes, addidimus. Planta vero annua hæc cum sit, tenuem tantum, fibrosam radicem & succulentam emittit, caulemque protrudit quadrangulum, striatum; cui adnascuntur folia sessilia, oblonga, integerrima. Caules terminantur flore *Fig.* 1. 3. qui ex compositorum genere est, & folioso calice *Fig.* 2. continetur. *Figura* itaque 4. calicem sistit, ex pluribus foliolis constantem, quorum duæ observantur esse series, exterior longioribus, interior autem brevioribus est instructa foliolis, utraque in fundo ita cohaeret, ut monophyllus magis esse videatur, quam imbricatus calix. Flores deinde, qui in calice constituuntur, itidem differunt: exteriorem marginem occupantes lingulam repræsentant, interiori in parte collocati tubulosi sunt. Lingulati *Fig.* 5. ex corolla tridentata *Fig.* 6. *a*, stylo, stigmate in summitate bipartito *b.* & ovario inferiori parti adhærente *c.* constant, & pro ratione situs magnitudine variant: exteriores enim *Fig.* 6. interioribus *Fig.* 7. maiores sunt. Disci tubulosum florem *Fig.* 8. naturali, *Fig.* 9. aucta magnitudine sistit, in quo quinque lacinias *d.* stylum stigmate crasso, capitato, ornatum *c.* & adhærens corollæ ovulum *f.* distinguere licet. In corolla dissecta *Fig.* 10. *a.* stylus *b.* vagina ex antheris coalita *c.* cingitur, quarum filamenta *d.* inferius distincta conspiciuntur. Ovula, quæ thalamo insistunt *Fig.* 11, a latere si considerantur *Fig.* 12, oblongæ sunt figuræ, & nudo quidem thalamo *Fig.* 13. iuxta se posita inhaerent, per maturitatem tandem in semina *Fig.* 14. variæ magnitudinis & figuræ permutantur. Sunt autem omnia incurva, alis non nunquam membranaceis instructa *Fig.* 15. 17. vel longa, tenuia, compressa, ab exteriori parte scabra *Fig.* 16. 17. 18. tuberculata quasi, ut ex *Fig.* 19, quæ microscopio aucta est, patescit. Sed cum per maturitatem involucrum hoece externum non deponant, TOVRNEFORTIO, qui l. c. capsulis involuta esse semina credidit, reliqui Botanici non assentiuntur. Huius exhibitæ speciei plures sunt varietates, (quarum *Fig.* II. illam repræsentat, quæ est *Caltha polyanthos maior flore aureo* C. B. pin. 276. Tourn. 498. *Calendula polyanthos flore aureo* Tabern. ic. 332.) quibus tamen illa, quæ aruensis sive officinarum vulgo dicitur, & quæ a LINNAEO l. c. & GVETTARDO l. c. huc refertur, non videtur accensenda esse. Est autem illa: *Calendula aruensis* C. B. pin. 276. Tab. Ic. 335. Boerh. I. 113. *Caltha aruensis* Moris. III. 14. S. VI. t. 4. f. 6. *Caltha minima* J. B. III. 103. Cum enim in antea descripta specie folia lata sint, marginemque habeant obtusum, haec aruensis angustiora & acuta producit, floribusque longe minoribus gaudet, quæ notæ, observante HALLERO p. 722. nullo cultu in maioris indolem transeunt, ut ab eodem HALLERO l. c. optime sub nomine *Calthæ floribus minimis pallentibus* describatur.

Anm. Die 1. 5. 10. und 15. Figur sind nach dem Blackwellischen Exemplar abgezeichnet, die übrigen aber, um die Natur völlig auszudrucken, von uns hinzugefüget worden. Weil diese Pflanze nur ein Jahr dauert, so hat sie auch nur eine dünne, faserigte und saftige Wurzel, welche einen vereckigten und gestreiften Stengel hervortreibet, an welchen länglichte und vollkommen ganze Blätter ohne Stiel anwachsen. An der Spitze der Stengel kommen die Blumen hervor Fig. 1. 3. welche zusammen gesetzt sind, und in einem blätterichten calice Fig. 2. sizen. Die 4te Figur zeiget den calicem. welcher aus vielen Blättergen bestehet, deren zwey Reihen zu seyn scheinen: der äuserliche bestehet aus längern, der innerliche aus kürzern Blätgen, beyde hängen unten also zusammen, daß der Kelch mehr aus einem Stück zu bestehen scheinet, als aus vielen über einander geschobenen. Die Blumen selbst, welche sich in dem Kelche befinden, sind von einander unterschieden: die am äusern Rande sitzen, sind wie Zungen gestaltet, die sich in der Mitte befinden, dütenförmig. Die Zungenförmigen Fig. 5. bestehen aus einem dreyzackigten Blate Fig. 6. a. dem stylo, welcher oben getheilet ist b. und dem ovario c. welches unten anhängt. In Ansehung der Lage sind sie der Grösse nach unterschieden, denn die äusern Fig. 6. sind grösser als die innern Fig. 7. Eine dütenförmige Blume stellet Fig. 8. natürlich, Fig. 9. vergrössert vor, an selbiger kan man fünf Einschnitte d, den stylum mit einem dicken stigmate e, und das anhangende ovulum f. unterscheiden. In der zerschnittenen Blume Fig. 10. a. wird der stylus b. mit einer Scheide umgeben, welche aus den zusammengewachsenen Spitzen der staminum gemacht wird, deren Fäden d. unten von einander unterschieden sind. Wenn die ovula, welche auf ihren Behältnisse sitzen Fig. 11. von der Seite Fig. 12. betrachtet werden, so sind sie länglich, und befinden sich auf einem nakenden thalamo Fig. 13. neben einander, wenn sie aber reife Saamen werden Fig. 14. bekommen sie sowohl verschiedene Figur als Grösse. Sie sind aber alle krumm, und haben bisweilen häutigte Flügel Fig. 15. 17, oder sind lang, dünne, platt, und von ausen ungleich Fig. 16. 17. 18. und gleichsam höckericht, wie wir aus der vergrösserten Fig. 19. ersehen. Weil aber die Saamen diese äuserliche Haut auch noch, wenn sie reif sind, behalten, so sind die übrigen Kräuterkenner mit dem TOVRNEFORTIO, welcher glaubte, daß die Saamen in Capseln eingeschlossen wären, nicht eines Sinnes. Es giebt von oben angeführter Art sehr viele Veränderungen, (davon Fig. II. diejenige abbildet, welche ist Caltha polyanthos maior flore aureo *C. B. pin.* 276. *Tourn.* 498. Calendula polyanthos flore aureo *Tabern.* ic. 332.) doch kan denselben diejenige nicht wohl beygefüget werden, welche aruensis et officinarum heist, und welche LINNAEVS l. c. und GVETTARD l. c. hieher rechnen. Wir meynen aber: Calendula aruensis *C. B. pin.* 276. *Tab. Ic.* 335. *Boerh. I.* 113. Caltha aruensis *Moris. III.* 14. *S. VI. t.* 4. *f.* 6. Caltha minima *I. B. III.* 103. In der oben beschriebenen Art sind die Blätter breit und stumpf zugespitzt, diese aber, welche aruensis genennet wird, hat sehr enge und spitzige Blätter, wie auch viel kleinere Blumen, welche sich auch auf keine Weise, wie HALLER p. 722. bemerket, in grössere verwandeln lassen, daß sie daher von selbigen mit guten Recht unter den Nahmen der Calthae floribus minimis pallentibus beschrieben wird.

TAB. 107. *Lat.* Solanum hortense, vulgare. *Germ.* Nachtschatten, Saukraut ꝛc. *Græc.* Στρύχνος κηπαῖος. *Angl.* ⊙ Nightshade. *Hisp.* Yerva mora. *Ital.* Solatro, Herba morella. *Gall.* Morelle. *Belg.* Rascaye, Dolkruyt, Nachtschade.

1. Altitudinem acquirit duorum pedum. Folia graminea viriditate, flores vero albedine sunt tincti, in horum medio lutea inveniuntur corpuscula, quæ umbonis speciem referunt.

2. Crescit ad publicas vias occupatque saepe muros destructos, floret mense Augusto.

3. Foliis & floribus refrigerandi virtus tribuitur, hinc in inflammationibus variis, tumoribus inflammatoriis, erysipelate, & plurimis exanthematum cutaneorum speciebus, ut & in ambustis non sine effectu applicantur. Haec est illa Solani species, quæ unguentum Populeum ingredi deberet; saepissime vero Rhizotomi Solanum sic dictum lignosum falso pro nostra planta vendunt. Cum vero illud contrariam plane virtutem possideat, melius esse existimamus, si solanum lethale nominatum substituitur, inprimis cum & eodem tempore haberi possit, & cum reliquis, quæ hanc medicinam ingrediuntur, simplicibus magis conveniat.

1. Es wächst bis 2. Fuß hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen weiß, in deren Mitte sich gelbe Körperchen befinden, welche die mittelste Spitze an einem Schild vorstellen.

2. Man findet es an den Landstrassen, und an eingefallenen Mauren, und blühet im August.

3. Die Blätter und Blumen werden vor kühlend gehalten, und bey allerhand Entzündungen, heissen Geschwulsten, dem Flugfeuer, und andern Ausschlägen an der Haut, wie auch in Brandschäden mit Nutzen gebraucht. Dieses ist das Solanum, welches man unter das unguentum Populeon nehmen sollte; allein die, so die Kräuter sammlen, bringen oft an statt derselben das solanum lignosum, welches doch eine ganz andere Eigenschaft hat. Dahero ist es besser das solanum lethale zu nehmen, welches eben zu der Zeit zu bekommen, und den übrigen Ingredientien ähnlicher ist.

4. NOM. GEN. vid supra Cent. I. Tab. 34. no. 4.

5. NOM. SPEC. Solatrum *Dorſten. 222.* Solanum *Brunfels. II. 33.* Solanum hortenſe *Dod. 454. Lob. Obſ. 133. Dalech. 597. Matth. 754. Cam. Epit. 812. Ger. 268. Sterb. 354. Tab. 35.* Solanum hortenſe ſ. vulgare *J. B. III. b. 608.* Solanum hortenſe Circeæ aut Phaſeoli folio *Lob. ic. a. 262.* Solanum ſativum *Tab. 913.* Solanum vulgare *Trag. 239. Park. 346. Rai. Hiſt. I. 672. Rai. Syn. 265. Moriſ. III. 520. S. XV. t. 1. f. 1.* Solanum officinarum *C. B. pin. 166. Magn. Car. 205. Knaut. Hal. 3. Dill. 152. Segu. Ver. I. 247.* Solanum officinarum acinis nigricantibus *Tourn. 148. Boerh. II. 67. Rupp. 48. Vaill. 188. Zannich. 247. Fig. 267. Siegesb. 101.* Solanum vulgare baccis nigris *Heuch. Ind. 8.* Solanum vulgare officin. baccis nigris & flavis *Heiſt. I. 30.* Solanum bacca nigra floribus & foliis glabris *Kram.* 11. Solanum caule inermi herbaceo fol. ovatis angulatis *Linn. H. Cliff. 60. Fl. Suec. 188. Vpſ. 48. Roy. 423. Guett. II. 306. Wachend. 39. Dalib. 72. Boehm. 53.* Solanum foliis anguloſis, unduloſis, caule levi *Hall. 507.*

Nota. Multis modis variat hæc planta: Caules enim aliquando angulati, aliquando teretes, iique vel glabri vel villoſi; Folia ut plurimum ſinuata & non villoſa, quandoque vero integerrima pauloque hirſuta; Baccæ ratione coloris quoque ludunt. Solemne quidem eſt, nigras illas eſſe, degenerant vero in luteas & puniceas. His itaque mutationibus indicati, facile quoque apparebit, illas quatuor ſpecies, quas TOVRNEFORTIVS ratione baccarum differentes, nec non illas, quas DILLENIVS in H. Eltham. T. 274. & 275. delineavit, non peculiares ſpecies, ſed tantum varietates conſtituere. Præſens plantæ delineatio, ad Blackvvellianum exemplar exhibita, illam ita ſiſtit, prout ubique ſponte provenit. Reliquas vero figuras & illas inprimis, quas nos ipſi appoſuimus, ita explicamus. *Fig. I. & II.* florem ſiſtit evolutum monopetalum, in 5. lacinias ſectum, quo coni in formam erecta 5. ſtamina conſpiciantur. Separatim vero *Fig.* 3. ſiſtit calicem quinquifidum, cuius fundum occupat ovarium ſtylo ſimplici inſtructum. Corolla diſſecta & explicata exhibetur *Fig.* 4. ubi ſimul antheræ, breviſſimis filamentis ſuffultæ & a ſe invicem ſeparatæ occurrunt, huiusque corollæ ſegmentum lingulatum annexo ſtamine aucta magnitudine *Fig. 5.* repræſentatur. Corolla marceſcente provenit bacca, calice perſiſtente cincta *Fig. 6. 7.* quæ diſſecta *Fig.* 8. monſtrat multa ſubrotunda minora ſemina *Fig.* 12. 13. Baccæ & ſemina eiusdem ſpeciei varietatis, quæ in arvis quandoque inter vulgares reperiuntur, & maturæ etiam flavæ permanent, exhibentur *Fig.* 9. 10. 11.

Anm. Dieſe Pflanze verändert ſich auf vielfache Weiſe, denn die Stengel ſind bisweilen eckigt, bisweilen rundlich, und entweder glat oder rauch. Die Blätter ſind meiſtentheils mit breiten Einſchnitten verſehen, und etwas klebrich, manchmal aber ſind ſie völlig ganz und mit einigen Härgen beſetzet. Die Beeren ſind auch in Anſehung der Farbe ſehr verſchieden: meiſtentheils ſind ſie zwar ſchwarz, ſie verwandeln ſich aber öfters, und werden gelbe, und endlich ganz roth. Nachdem wir alſo die Abweichungen angemerket, kann man leicht einſehen, daß die vier Arten des TOVRNEFORTS, welche in Anſehung derer Beeren unterſchieden ſind, wie nicht weniger auch diejenigen, welche DILLENIVS in H. Elth. T. 274. und 275. abgezeichnet, nicht beſondere Arten ſind, ſondern nur Abweichungen der Natur vorſtellen. Gegenwärtige Abzeichnung, welche nach dem Blackwelliſchen Muſter gemacht, ſtellet dieſe Pflanze dergeſtalt vor, wie ſie allenthalben wild zu wachſen pflegt. Die übrigen Figuren aber, und insbeſondere diejenigen, welche wir ſelbſt beygefüget, wollen wir folgendergeſtalt erklären. Fig. I. und II. zeiget die einblättrigte, in 5. Theile geſchnittene Blume, damit die 5. Staubfäden, welche in Geſtalt eines Kegels miteinander verbunden ſind, zum Vorſchein kommen. Insbeſondere aber zeiget die Fig. 3. den fünffach getheilten Kelch, auf deſſen Boden das Piſtillum ſitzet, welches mit einem einfachen Stylo ſich endiget. Die zertheilte und ausgebreitete Blumendecke wird Fig. 4. vorgeſtellet, wo auch zugleich die Antheræ, wie ſie auf ihren kurzen Fäden aufſitzen, und voneinander abgeſondert ſind, ſich darſtellen. Einen Theil von dieſer Blumendecke mit den noch anhängenden Staubfäden zeiget durch Vergröſſerung Fig. 5. Nachdem die Blumendecke verdrocknet, kommet die mit dem ſtehendbleibenden Kelche umſchloſſene Beere zum Vorſchein Fig. 6. 7. Wenn dieſe zerſchnitten Fig. 8, ſiehet man viele kleine rundlichte Saamen Fig. 12. 13. Die Beeren und die Saamen von einer etwas veränderten Pflanze dieſer Art, welche bisweilen auf den Feldern mit der gewöhnlichen gefunden werden, und welche auch, wenn ſie reif ſind, noch gelbe an Farbe bleiben, haben wir Fig. 9. 10. 11. vorgeſtellet.

TAB. 108. *Lat.* Cucumis Aſininus, Cucumis agreſtis, Cucumis ſilveſtris. *Germ.* Eſelsgurken, wilde Cucumer. *Græc.* Σίκυς ἄγριος. *Angl.* Wild Cucumber. *Hiſp.* Cogombrillos amargos. *Ital.* Cocomero ſalvatico. *Gall.* Cocombre ſauvage. *Belg.* Eſels Comcommer.

1. Caulis huius plantae in terra repit, folia dilute viridia, flores lutei.

2. Seritur in Anglia in Hortis, & Julio menſe floret.

3. Purgantem eamque draſticam virtutem huius plantae facile cognoſcimus, cum aquoſorum & mucoſorum humorum copiam per ſuperius aeque ac inferius guttur magna cum moleſtia excernat; hinc in hydropicis, quorum viſcera integra ſunt atque ſana, magno cum ſucceſſu adhibetur. Catameniorum præter ea fluxum maxime promovet, fœtusque immaturos ſaepius abortivos reddit. Hanc ipſam itaque medicinam, non niſi prudens Medicus adhibeat.

1. Der Stengel dieſer Pflanze kriecht auf der Erde, die Blätter ſind hellgrün, die Blumen gelbe.

2. Man ſäet ſie in Engelland in Gärten und blühet im Julio.

3. Sie ſind ein ſtarkes Purgir-Mittel, indem ſie die wäſſerigten und ſchleimigten Feuchtigkeiten ſo wohl über ſich als unter ſich mit gröſter Heftigkeit austreiben. Daher bedient man ſich derſelben mit groſſen Nutzen in der Waſſerſucht, wenn die Eingeweyde nicht verdorben ſind. Sie treiben die monathliche Reinigung mit Gewalt, ja ſogar die unzeitige Frucht aus Mutterleibe. Es darf alſo niemand als ein erfahrner Mann ſich dieſes bedienen.

4. NOM. GEN. Cucumis aſininus *Rai. Hiſt. I. 647. Meth. 70.* Cucumis *Tourn. 104. Magn. Car. 209. Heuch. Pr. I. 23. Segu. Veron. I. 173.* Elaterium *Boerh. II. 77. Rupp. 46. Kram. 5. Ludvv. no. 853. Heiſt. Syſt. 10.* Sicyos *Knauth. Meth. 64.* Momordica *Linn. Gen. no. 885. Roy. 262. Wachend. 269.*

5. NOM. SPEC. Cucumer ſylveſtris *Brunf. II. 126. Trag. 657. Matth. 849. Camer. Epit. 946.* Cucumer agreſtis *Dalech. 1672.* Cucumer aſininus *Tab. 866.* Cucumer ſylveſtris Elaterii *Lob. Obſ. 368. Ic. a. 646.* Cucumis ſylveſtris *Dod. 663.* Cucumis ſylveſtris, aſininus dictus *C. B. pin. 314. Rai. Hiſt. I. 647. Tourn. 104. Magn. Car. 209. Heuch. Pr. I. 23. Segu. Veron. I. 43.* Cucumis aſininus *Moriſ. II. 32. S. I. t. 6. f. 8.* Elaterium officinarum *Boerh. II. 77.* Elaterium Rivini & officinarum *Rupp. 46.* Elaterium Boerhavii, Cucumis aſininus vulgo *Heiſt. I. 12.* Elaterium officinarum, cucumis aſininus dictus *Zannich. 91. t. 63.* Elaterium folio diſſecto *Kram. 5.* Sicyos ſeu Cucumis aſininus *Knaut. Meth. 64.* Momordica pomis ovalibus hiſpidis, fol. cordatis integris, plicato dentatis *Linn. H. Cliff. 451. Roy. 262. Wachend. 269.* Momordica abſque cirrhis *Linn. H. Vpſ. 294.*

Nota. *Fig.* 1. 2. 13. 17. ad exemplar Blackvvellianum, reliquæ omnes ad naturæ ductum factæ ſunt, quarum expoſitio hæc eſt. Duplicis generis flores, maſculinos nempe & fœmininos, hanc habere plantam, omnibus ſatis cognitum eſſe arbitramur, inprimis cum & veteres, ex quibus modo CAMERARIVM l. c. allego, hanc differentiam iconibus expreſſam dederint. Floris itaque maſculini conſiderationem primum exhibeamus. Conſtat ille ex calice monophyllo quinquifido, qui corollam nondum evolutam arcte cingit *Fig.* 3. *a*, & expanſam quoque adhuc ſuſtinet *Fig.* 5. *a*. Huic adnaſcitur corolla colore ex albido in dilutiorem flavedinem declinante, quæ in quinque ſegmenta ſatis ampla dividitur *b*. *Fig.* 3. & 5., in cujus centro *Fig.* 4. *c*. ſtamina hærent. Antheræ, quæ, ut eo melius conſpici poſſint, reliquis partibus ſeparatis ſeorſim exhibentur ita, ut *Fig.* 6. filamenta, antheris *d*. onuſta a facie exteriori, *Fig.* 7. vero ab interiori conſpiciantur. Simul apparet, tres haſce antheras non unam eandemque habere figuram: duæ enim bifidæ ſunt, utrinque auritæ, tertia vero ſimplex eſt, vel in uno tantum latere aure donata. In fertili flore calix, ut in mare, non vero petiolo adhærens, ſed ovarium coronans atque deciduus obſervatur *Fig.* 9. *a*, corolla quoque eadem ut in priori *Fig.* 9. *b*. Piſtillum vero ſingulari ratione conſtructum nobis exhibet ovarium, ſub flore ſatis magnum *f*. *Fig.* 8. 9. ex quo ſurgit ſtylus ſimplex atque brevis, qui tandem in tria gibba ſtigmata dividitur *Fig.* 10, quæ conjuncta *Fig.* 11. & 8. *e*. a facie ſuperiori, *Fig.* 12. vero eorum altera pars bifida a trifida ſeparata, a facie recta interiori conſpiciuntur. Fœmininum hunc florem ſequitur fructus, elongato pedunculo inſidens, oblongus atque ſpinulis crebris brevibusque hiſpidus *Fig.* 14, qui, ut horizontalis eius ſectio docet *Fig.* 13. & 16, trilocularis eſt: hic maturus leviſſimo attactu, vel propria vi viroſum ſuccum cum ſeminibus oblongis compreſſis *Fig.* 17. & 18. violenter eiaculatur, & fructum inanem, membranaceis loculamentis diſtinctum *Fig.* 15. relinquit. Omnibus floribus & fructificationis partibus cum Momordica exacte convenit, ſola modo figura fructus differt, hinc LINNAEVS, qui ad hunc characterem non attendit, cum Momordica & Luffa coniungit.

Anm. Fig. 1 2. 13. 17. ſind nach dem Blackwelliſchen Muſter, die übrigen aber nach der Natur gemacht, deren Erklärung folgende iſt. Daß dieſe Pflanze zweyerley, nemlich männliche und weibliche Blumen habe, wird jedermann deſto eher bekandt ſeyn, da ſchon die Alten, von welchen wir den CAMERARIVM l. c. anführen, dieſen Unterſchied durch die Kupfer zu erkennen gegeben. Wir wollen alſo erſtlich von den männlichen Blumen handeln. Es beſtehet dieſelbe aus einem einblätterigten und in fünf Theile geſchnittenen Kelch, welcher die noch zugeſchloſſene Blumendecke genau umſchlieſſet Fig. 3. a. und dieſelbige, auch wenn die Blume ſich aufgethan, gleichſam noch unterſtützet Fig. 5. a. Mit dieſem verbindet ſich die Blumendecke, welche von Farbe gelblicht, und in 5. ziemlich breite Einſchnitte zertheilet iſt b. Fig. 3. und 5. In der Mitte derſelben Fig. 4. c. ſitzen die Stamina, und damit die Antheræ deſto beſſer können betrachtet werden, ſind ſie auch von den übrigen Theilen abgeſondert vorgeſtellet worden, und zwar zeiget Fig. 6. die Filamenta mit den Antheris von der äuſerlichen, Fig. 7. aber von der innerlichen Seite, wobey man zugleich wahrnehmen kann, daß dieſe 3. Antheren nicht einerley Geſtalt haben: denn zwey davon ſind doppelt, und gleichſam auf beyden Seiten mit Oehrgen verſehen, die dritte aber iſt einfach und nur auf der einen Seite geöhret. In der fruchttragenden Blume iſt der Blumenkelch wie bey der männlichen, aber nicht mit dem Stiele verbunden, ſondern ſitzet auf dem Ovario auf, und fället davon ab Fig. 9. a. Die Blumendecke iſt auch wie in der vorigen beſchaffen Fig. 9 b. Das auf beſondere Art geſtalte Piſtillum aber zeiget ein ziemlich groſſes, unter der Blumendecke befindliches Ovarium f. Fig. 8. 9. aus welchen ein einfacher und kurzer Stylus entſtehet, der endlich in drey krumme Stigmata Fig. 10. getheilet wird. Dieſe, wie ſie miteinander vereiniget ſind, ſtellet von der oberſten Seite die Fig. 11. und 8. e. vor, die Fig. 12. aber zeiget den einen doppelten, von dem dreyfachen abgeſonderten Theil von der innern Seite. Aus dieſer weiblichen Blume kommet die länglichte Frucht, welche auf den verlängerten Stiele aufſitzet, und mit vielen kleinen Stacheln verſehen iſt Fig. 14. Dieſe iſt, wie ſolches der quer durchgemachte Schnitt Fig. 13. und 16. zeiget, in drey Fächer getheilet. Wenn dieſelbe zur Reife gelanget, ſtöſſet ſie den innern enthaltenen ſchädlichen Saft mit den länglichten und platten Saamen Fig. 17. und 18. entweder durch eigene Kraft, oder wenn ſie nur etwas angerühret wird, aus ſich heraus, und läſt die leere Frucht Fig. 15. in welcher noch einige häutige Behältniſſe anzutreffen ſind, zurück. Es kommet dieſe Pflanze in allen Theilen der Blume und der Frucht mit der Momordica vollkommen überein, nur in Anſehung der Figur von der Frucht iſt ſie von derſelben unterſchieden, und deswegen hat LINNAEVS, welcher dieſen Unterſcheid nicht achtet, das Elaterium mit der Momordica und Luffa vereiniget.

TAB. 109. *Lat.* Aſter atticus, Inguinalis, Bubonium. *Germ.* Sternkraut, Bruchkraut, Scartenkraut. *Græc.* ⊙ ♃ Ἀςὴρ Ἀττικὸς. *Angl.* Starwort, Aſter Attic. *Hiſp.* Aſtar atticon, Eſtrellada, Bobas. *Ital.* Aſter attico. *Gall.* Petite Eſpargoutte, Eſtoille.

1. Caulis ſeſquipedem altitudine aequat, folia viriditate ſplendent. Flores ſunt purpurei, in quorum medio luteus conſpicitur diſcus.

2. In Anglia in hortis colitur, ſponte vero provenit in Græcia, Italia, Hiſpania, & illis Galliæ regionibus, quæ meridiem ſpectant. Floret menſe Auguſto.

3. Veteres contuſa folia, ut cataplasma induratis tumoribus & bubonibus inguinalibus impoſuerunt. DIOSCORIDES ut egregiam medicinam hanc plantam extollit in nimio ventriculi calore, & oculorum inflammatione.

1. Die Stengel werden anderthalb Schuh hoch, die Blätter ſind grasgrün, die Blumen purpurfarben mit einer gelben Scheibe in der Mitte.

2. Man pflanzet es in Engelland in den Gärten, wild aber findet man es in Griechenland, Italien, Spanien, und den mittägigen Provinzen von Frankreich, blühet im Auguſt.

3. Die Alten lieſſen die Blätter zerquetſchet als einen Umſchlag oder Cataplaſma über die verhärteten Geſchwulſte in den Weichen legen. DIOSCORIDES lobet ſie als ein Mittel in allzugroſſer Hitze des Magens und Entzündung der Augen.

4. NOM. GEN. Aſter *Rai. Hiſt. I. 265. Meth. 33. Syn. 174. Tourn. 481. Magn. Car. 121. Boerh. I. 95. Rupp. 178. Knaut. Hal. 127. Vaill. Act. Par. 1720. 399. Heuch. Ind. 48. Pond. Diſſ. 226. Linn. Gen. no. 787. Roy. 166. Hall. 725. Ludvv. no. 352. Kram. 81. Segu. Ver. II. 207. Wachend. 233.*

5. NOM. SPEC. Tinctorius flos primus *Trag. 124.* Aſter Italorum *Lob. Obſ. 188. Ic. a. 349.* Aſter Atticus *Ruell. 633. Geſn. Hort. 269. Dalech. 860. Dod. 266. Camer. Epit. 904.* Aſter VIII. Italorum & Fuchſii *Clus. Hiſt. II. 16.* Aſter Atticus ſeu Amellus *Matth. 817.* Aſter Atticus purpuro cœruleus *Tabern. 716. Knaut. Hal. 127.* Aſter Atticus cœruleus vulgaris *C. B. pin. 277. Moriſ. III. 119. S. VII. t. 22. f. 17. Tourn. 481. Magn. Car. 121. Boerh. I. 95. Vaill. Act. Par. 1720. p. 399. Pont. Diſſ. 226. Rupp. 178. Heuch. Ind. 48. Segu. Ver. II. 207.* Aſter Atticus purpureo flore *J. B. II.* 1044. Aſter Atticus Italorum flore purpureo *Rai. Hiſt. I.* 268. Aſter Atticus latifolius flore cœruleo *Heiſt. I. 4.* Aſter Atticus maior vulgaris folio oblongo acuminato crenato *Kram.* 81. Aſter foliis lanceolatis ſcabris ſemiamplexicaulibus, parum ſerratis, calycibus laxis, ſquamis lanceolatis *Linn. H. Cliff.* 407. *Roy.* 168. *Wachend.* 235. Aſter foliis ſcabris ellipticis integris, floribus in ſummo caule umbellatis cœruleis *Hall.* 726.

Nota. Fig. I. I. 4. 12. imitationes sunt Blackvvellianae plantae, reliquae vero icones omnes additae sunt, factaeque secundum plantam, in horto proprio TREWII crescentem, quae toto habitu cum icone Blakvvelliana convenit, florumque modo magnitudine atque colore discrepat. An illa magis naturalis, nostra vero cultura speciosior reddita? indicare illud certe videntur icones ab veteribus exhibitae, & ipsa DODONAEI l. c. comparatio florum cum floribus Chamaemeli. Planta fulcitur radice fibrosa, crassa, ruffo colore insignita, quae & stolones foliis radicalibus latioribus, subovatis conspicuos, & caules tenues fragiles foliis oblongis paulo acuminatis amictos emittit. Caules circa fastigium in surculos dividuntur, & ex alis summorum foliorum flores in petiolis unifloris emittuntur. Flores hi sunt compositi, ex flosculis duplicis indolis, tubulosis nempe & lingulatis *Fig. 2. b. c.* qui calyce squamoso laxo *Fig. 2. 3. a.* continentur. Ipsam horum flosculorum diversam faciem peculiaribus figuris delineatam dedimus; nempe *Fig.* 4. 5. integrum flosculum lingulatum, ubi *d.* lingulam, *e.* stylum stigmate duplici insignitum, *f.* ovulum, *g.* vero squamulam peculiarem adpositam exhibet, *Fig.* 6. Flosculus tubulosus in naturali magnitudine, *Fig.* 7. vero in aucta repraesentatur, hinc *Fig. 7. h. & 9. o.* florem infundibuliformem quinquifidum, *i.* antheram cylindraceam, filamentis quinque brevissimis tubo corollae adnatis *Fig. 8. n.* impositam, *l. Fig.* 7. & 8. ovulum sub flosculo pilis *m.* coronatum, ex quo surgit stylus longitudine staminum, in naturali magnitudine *Fig.* 10, aucta vero *Fig.* 11, qui in stigma bifidum *Fig. 7. k.* dividitur. Vtrisque flosculis succedunt semina, quibus pappus imponitur simplex. Eiusmodi maturum semen in magnitudine naturali & aucta exhibetur *Fig.* 12. 13. 14.

Anm. Die Figuren I. 1. 4. 12. sind Nachahmungen der Blackwellischen Pflanze, die übrigen aber alle sind von neuen beygefüget, und nach derjenigen Pflanze gemahlet, welche in TREWS Garten befindlich ist. Diese kommet der Gestalt nach mit der Blackwellischen Zeichnung überein, und ist nur in der Grösse und Farbe unterschieden. Ist jenes vielleicht die natürliche Pflanze? und ist die unsere durch die Wartung nur grösser worden? Es scheinet dieses die Zeichnungen, welche die Alten von dieser Pflanze gegeben, und die Vergleichung, welche DODONAEVS l. c. mit den Blumen der Chamomillen gemacht, einigermassen anzudeuten. Diese Pflanze befestiget eine zäserichte dicke und braune Wurzel, aus welcher sowohl Nebenzweige mit vielen breiten länglichten Blättern, als auch dünne zerbrechliche Stengel mit länglichten etwas spitzigen Blättern gezieret entstehen. Die Stengel werden gegen die Spitze in Aestgen vertheilet, und aus den Winkeln, welche die Blätter mit denselben machen, kommen Blumen, davon eine jede auf ihren besondern Stiele sitzet. Dieses sind zusammen gesetzte Blumen von zweyerley Art Fig. 2. b. c. und zwar werden sie tubulosi und lingulati genennet. Sie werden von einem lockern schuppichten Blumenkelche Fig. 2. 3. a. umschlossen. Die verschiedene Gestalt dieser Blumen zeiget sich hier in besondern Abbildungen, nemlich Fig. 4. 5. stellet einen ganzen flosculum lingulatum vor, woselbst d. die lingulam, e. den stylum mit dem doppelten stigmate, f. das ovulum, g. aber die besondere daselbst anhangende Schuppe darstellet. In der Fig. 6. zeiget sich der flosculus tubulosus in der natürlichen Grösse, welche auch Fig. 7. vergrössert ist, woselbst h, und Fig. 9. o. das trichterförmige fünffach getheilete Blumenblat, i. die cylindrische Anthera, welche mit 5. kurzen Fädgen in der Höhle der Blumendecke Fig. 8. n. befestiget ist, l. Fig. 7. und 8. stellet das ovulum vor, welches unter der Blumendecke sitzet, und mit Haaren m. bekrönet ist, aus diesem entstehet der stylus welcher mit den Staubfäden fast einerley Länge hat: diesen siehet man Fig. 10. in der natürlichen Grösse, Fig. 11. aber in der vergrösserten Beschaffenheit. Dieser wird endlich in ein getheiltes stigma Fig. 7. k. zertheilet. Alle beyde Arten von Blumen machen endlich ihre Saamen, auf welchen ein Pappus sitzet. Einen solchen reifen Saamen stellen in der natürlichen und auch vermehrten Grösse vor Fig. 12. 13. 14.

TAB. 110. *Lat.* Eupatorium Avicennae, vel vulgare. *Germ.* Wasserdosten, Kunigundenkraut, Albkraut. *Angl.* ⊙ The Eupatorium of Avicenna, Comon Hemp-Agrimony. *Hisp.* Agrimonia. *Ital.* Eupatorio. *Gall.* Eupatoire, Agrimoine. *Belg.* Eupatorium, Boelkenskruyt, Renslagh van Agrimonie.

1. Caulis duos vel tres pedes altitudine attingit, Folia lucide viridia, flores purpurei sunt.

2. Circa fluviorum ripas, stagnantiumque margines crescit, ac Augusto mense floret.

3. SCHROEDERVS ut egregiam vulnerariam medicinam laudat, quae interne, inprimis vero externe, adhiberi potest. Cachecticam corporis depravationem corrigere, & catarrhis tussique mederi traditur.

1. Der Stengel wächst zwey oder drey Fuß hoch, die Blätter sind licht grasgrün.

2. Es wächst an Flüssen und Teichen, wo es im August blühet.

3. SCHROEDER rühmet es als ein gutes Wundkraut, sowohl innerlich als besonders äusserlich zu gebrauchen. Es soll die cachectische Beschaffenheit des Körpers verbessern, ingleichen die Flüsse und Husten curiren.

4. NOM. GEN. Eupatorium *Rai. Hist. I.* 293. *Meth.* 34. *Syn.* 179. *Tourn.* 455. *Magn. Car.* 137. *Boerh. I.* 117. *Pont. Diss.* 160. *Vaill. Act. Par.* 1719. *p.* 302. *Knaut. Hal.* 132. *Linn. Gen. no.* 772. *Roy.* 155. *Kram.* 69. *Hall.* 704. *Ludvv. no.* 308. *Segu. Ver. II.* 169. *Heist. Syst.* 7.

5. NOM. SPEC. Herba Kunigundis *Trag.* 391. *I. Tab.* 336. Cannabina aquatica *Lob. Obs.* 285. *Ic. a.* 528. Vulgare Hepatorium *Dod.* 28. Eupatorium vulgare *Dalech.* 1063. *Matth.* 717. *Camer. Epit.* 757. Eupatorium Avicennae creditum *Gesn. Hort.* 258. Eupatorium cannabinum *C. B. pin.* 320. *Park.* 595. *Rai. Hist. I.* 293. *Syn.* 179. *Tourn.* 456. *Mag. Car.* 137. *Pont. Diss.* 161. *Vail.* 51. *Boerh. I.* 118. *Knaut. Hal.* 132. *Rupp.* 191. *Heuch. Ind.* 45. *Zannich.* 97. *t.* 7. *Segu. Ver. II.* 169. Eupatorium cannabinum mas *Ger.* 711. *Dill.* 140. Eupatorium adulterinum *J. B. II.* 1065. Eupatorium cannabinum vulgare, foliis trifidis profunde dentatis *Moris. III.* 97. *S. VII. t.* 13. *f.* 1. Eupatorium sylvestre folio digitato, flore rubro *Heist. I.* 13. Eupatorium folio cannabino *Kram.* 69. Eupatorium fol. digitatis *Linn. H. Cliff.* 369. *Fl. Suec.* 665. *Act. Stockh.* 1741. *p.* 209. *Roy.* 155. *Guett. II.* 342. *Wachend.* 212. *Dalib.* 250. Eupatorium foliis plerumque ternatis *Hall.* 704. *Boehm.* 185.

Nota. Blackvvellianam figuram exhibemus *Fig. I.* 1. 4. 12. reliquas omnes ipsi addidimus. Folia huius plantae, ut in plurimis fieri solet, non ubique habent eandem figuram. Plurima & ea inprimis, quae caulem ex viridi purpurascentem atque floriferum cingunt, sunt ternata, quorum foliola ovata, serrata, medium maximum latiusque, lateralia vero minora acutiora. Aliquando vero folia haec modo sunt simplicia, & utplurimum opposita, superiora aeque ac inferiora. Eiusmodi folii superficies superior & inferior ostenditur *Fig.* 15. 16. Ipse caulis & eius ramuli ex alis foliorum egredientes sustinent magnam florum copiam, ac si umbella plana esset. Eiusmodi ramulum florigerum in naturali magnitudine exhibet *Fig. II.* Singulatim vero *Fig.* I. delineatur flos compositus, a calice communi denudatus, receptaculo tamen & pedunculo adhuc iunctus, qui vero squamulis illis inaequalibus ac quasi

Anm. Die Blackwellische Zeichnung stellet Fig. I 1. 4. 12. vor, die übrigen aber haben wir beygefüget. Die Blätter dieser Pflanze haben, wie es in vielen gewöhnlich, nicht einerley Gestalt. Die meisten und ins besondere diejenigen, welche den grünlichten und Blumentragenden Stengel bekleiden, sind dreyfach, von denen ovalen und eingekerbten Blättgen das mittlere am grösten und breitesten, die auf den Seiten stehende aber kleiner und spitziger sind; bisweilen aber sind die Blätter nur einfach, alle, sowohl die obersten als untersten, sind einander fast gegenüber gesetzet. Eine solches Blättgens oberst- und unterste Fläche zeiget sich Fig. 15. und 16. Sowohl der Stengel als die bey den Blättern entstehenden Aestgen halten eine grosse Menge von Blumen, welche gleichsam einen so genannten Schirm ausmachen. Ein solches blühendes Aestgen ist in der natürlichen Grösse Fig. II. vorgestellet.

quasi imbricatim positis adhuc comprehensus cernitur a facie laterali *Fig.* 2. a facie superiori vero seu anteriori (an potius inferiori) *Fig.* 3. ubi *b. b.* flosculi quini, *a. a.* vero calicis squamulæ designantur. Flosculum perfectum separatum in magnitudine naturali & aucta denotat *Fig.* 5. 6. ubi *c.* corollam infundibuliformem, *d. d.* divisiones styli, *e.* vero ovulum designat. Stylo separato ovulum pilis coronatum & corolla *Fig.* 7. & 8. cernuntur. Quo vero ipsæ flosculi partes eo melius contemplari possimus, illum apertum a facie interna delineavimus *Fig.* 9. quæ tubum apertum *c.* ex quinque antheris compositum canalem *h*, per eundem transeuntem stylum longissimum bifidumque *g*, nec non ovulum *e.* nobis sistit: peculiari porro icone & in naturali & aucta magnitudine stylum delineatum dedimus *Fig.* 10. 11. Calix, corollis marcescentibus immutatus, thalamo nudo continet semina, pappo coronata, ut videmus *Fig.* 12. 13. *&* 14.

let. Besonders aber zeiget Fig. I. die zusammengesetzte Blume, wie sie von dem gemeinschaftlichen Blumenkelche entblösset, mit dem Receptaculo aber und dem Stiele annoch verbunden ist; wie aber solche von den ungleichen schuppenweise übereinander liegenden Blättgen umschlossen ist, siehet man von der Seite in der Fig. 2. von oben aber oder von forne in der Fig. 3, in welcher b. b. die fünf Blümchen, a. a. aber die Schuppen des Kelches anzeigen. Ein vollkommenes Blümgen, von allen andern abgesondert, siehet man in der natürlichen und vergrösserten Beschaffenheit Fig. 5. 6, woselbst c. die trichterförmige Blumendecke, d. d. die Theilung des Styli, und e. das ovulum bezeichnet. Nachdem der stylus abgesondert, zeiget sich sowohl das mit Haaren gezierte ovulum, als auch die Blumendecke Fig. 7. und 8. Damit man aber die Theilgen dieser Blume desto besser betrachten könne, haben wir solche zerschnitten, wie sie von der innerlichen Seite erscheinet, abgemahlet Fig. 9, welche den geöffneten tubum c. die aus fünf antheren zusammengesetzte Röhre h, den durch selbige gehenden sehr langen und zweyfach getheilten stylum g. wie auch das ovulum e. kenntlich machet: ferner haben wir auch sowohl durch Vergrösserung als auch nach natürlicher Beschaffenheit den stylum Fig. 10. 11. vorgestellet. Der Kelch bleibt, wenn die Blumendecke verwelcket, unveränderlich stehen, und enthält auf einem blosen Thalamo viele mit Haaren besetzte Saamen, wie wir Fig. 12. 13. und 14. wahrnehmen.

TAB. III. *Lat.* Hyoscyamus albus, Herba canicularis, Dens caballinus. *Germ.* Dollkraut, Schlafkraut, Saubohn, Rindswurz, Zigeunerkraut, Bilsenkraut, Teuffelsaugen. *Græc.* Υοσκύαμος λευκός. *Angl.* White Henbane. *Hisp.* Meimendro, Velenno blanco. *Ital.* Jusquiamo bianco. *Gall.* Endormie, Jusquiame blanc. *Belg.* Bylsenkruyt.

☉

1. Caulis ad duorum pedum altitudinem extenditur, folia obscure virescunt, flores ex luteo pallescunt.

2. In calidis regionibus sponte provenit, in Anglia vero in hortis colitur & Mense Julio & Augusto flores protrudit.

3. Hæc Hyosciami species mitior censetur vulgari, quam nigram dicimus, hinc & pro interno usu adhibetur; lenientem enim refrigerantem & dolores mitigantem virtutem exserit. Adhibetur in inflammationibus & catharris calidioribus, sæpius etiam unguenta calorem mitigantia & repellentia ingreditur.

1. Der Stengel wird zwey Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen bleichgelb.

2. Es wächst in warmen Gegenden, in Engelland aber wird es in Gärten gezogen und blühet in Julio und August.

3. Diese Art des Bilsenkrauts wird vor gelinder gehalten als das schwarze, und wird daher innerlich gebraucht, indem es lindert, kühlet und die Schmerzen stillet, es dienet in Entzündungen und hitzigen Flüssen, wird auch öfters unter die kühlenden und zurücktreibenden Salben gemischet

4. NOM. GEN. Hyoscyamus *Rai. Hist. I.* 712. *Meth.* 81. *Syn.* 274. *Tourn.* 117. *Magn. Car.* 230. *Boerh. I.* 229. *Riv. Mon. p.* 18. *Rupp.* 248. *Heuch. Ind.* 28. *Linn. gen. no.* 178. *Roy.* 422. *Kram.* 45. *Hall.* 512. *Ludvv. no.* 275. *Guett. II.* 308. *Wachend.* 38. *Segu. Ver. I.* 256 *Heist. Syst.* 8.

5. NOM. SPEC. Hyoscyamus albus *Dalech.* 717. *Dod.* 451. *Lobel. Obs.* 139. *Ic. a.* 269. *Cam. Epit.* 808. *J. B. III. b.* 627. *Rai. Hist. I.* 712. Hyoscyamus candidus *Trag.* 107. Hyoscyamus albus vulgaris *Clus H. st. II.* 84. Hyoscyamus albus maior vel tertius Discoridis & quartus Plinii *C. B. pin.* 169. *Moris. II.* 494. *S. V. t.* 11. *f.* 2. *Tourn.* 118. *Boerh. I.* 229. Hyoscyamus fl. luteo *Riv. Mon. tab.* 102. Hyoscyamus fl. albo *Heuch. Ind.* 28. Hyoscyamus albus fl. albo fundo virente *Heist. III.* 11. Hyoscyamus creticus flore albo medio viridi *Siegesb.* 56. Hyoscyamus foliis petiolatis floribus sessilibus *Linn. H. Cliff.* 56. *Roy.* 422. *Wachend.* 38.

Nota. Nomina specifica, quæ proposuimus, omnino ad Blackvvellianam iconem pertinere videntur. Figura *II.* vero & reliquæ additæ 3. 4. 5. 7. 8. 9. 10. 12. 13. 14. 15. 17. factæ sunt secundum plantam ex semine, hyoscyami albi nomine accepto, enatam, quæ foliorum superiorum laciniis ut & floris magnitudine seminisque colore a figuris Blackvvellianis differunt. Hac occasione non possumus non, quin quædam de diversis nonnullis, huic plantæ proxime accedentibus, speciebus in medium proferamus. LINNAEVS & recentiorum plures præter indicatam speciem aliam exhibent, foliis petiolatis, floribusque pedunculatis instructam, hancque illam esse, quam *Hyoscyamum aureum* BOERHAAVIVS, & *luteum* RIVINVS appellant. Cum vero & in icone a RIVINO data flores sine pedunculo intercedente cauli presse adhæreant, & CLVSIVS, quem allegant, ipse illam plantam non viderit, nos potius existimamus, utramque plantam non genuinam speciem, sed modo lusum varietatemque naturæ esse. Possumus itaque & illam plantam à BOERHAAVIO l. c. propositam huc apponere, quam *Hyoscyamum album maiorem umbilico floris viridi* cognominat. Est alia forte varietas, quæ florum colore a nostra differre videtur. Dicitur illa *Hyoscyamus albus creticus* CLVSIO vel BOERHAAVIO *Hyoscyamus maior albo similis umbilico floris atro purpureo.* Hæc, ut viva nos edocuit planta, in omnibus partibus cum icone Blackvvelliana convenit, in eo modo differentiam invenimus, quod corolla ex albido sublutea sit, in interioribus partibus, vel ut dicunt umbilico, obscure purpurea. Has plantas, licet à plurimis & a RAIO inprimis l. c. nec non MAGNOLIO Bot. Monspel. p. 134. ut diversæ species exhibeantur, varietates tantum esse, ex eo inprimis cognovimus, cum ex uno eodemque semine enatæ plantæ

Anm. Die Unterscheidungs-Namen derer Arten, welche wir beygefüget, scheinen allerdings zu der Blackwellischen Abbildung zu gehören. Die Fig. II. und die übrigen, welche wir hinzugesetzet, als 3. 4. 5. 7. 8. 9. 10. 12. 13. 14. 15. 17. sind von einer Pflanze genommen, welche aus dem Saamen, so wir unter dem Namen Hyoscyamus albus erhalten, erzeuget worden. Diese aber sind von den Blackwellischen Figuren in Ansehung der Einschnitte der obern Blätter, der Grösse der Blumen, und der Farbe derer Saamen unterschieden. Wir ergreifen dahero diese Gelegenheit, etwas von den verschiedenen Arten, welche mit dieser Pflanze am nächsten überein kommen, anzuführen. LINNAEVS und die meisten neueren Kräuterkenner führen ausser der erzehlten Art noch eine andere an, deren Blätter und Blumen durch besondere Stiele anhangen. Diese halten sie vor einerley mit derjenigen, welche BOERHAAVIVS den Hyoscyamum aureum, RIVINVS den luteum benennet. Da aber sowohl RIVINVS in seiner Abbildung die Blätter sehr nahe am Stengel ansitzend mahlet, als auch CLVSIVS, welchen sie zum Zeugniß anführen, die Pflanze selbst nicht gesehen hat, so halten wir vielmehr davor, daß beyde Pflanzen keine wahrhafte Arten, sondern nur eine Abweichung und Spiel der Natur sind. Wir können daher auch diejenige Pflanze, welche BOERHAAVE l. c. Hyoscyamum album maiorem umbilico floris viridi nennet, hieher rechnen. Es ist auch vielleicht noch eine Abänderung, welche sich von der unserigen durch die Farbe der Blumen unterscheidet. Sie heisset bey dem CLVSIO Hyoscyamus albus creticus, bey dem BOERHAAVE aber Hyosciamus albo similis, umbilico floris atro purpureo. Sie kommt, wie wir aus dem Wachsthum der Pflanze selbst

plantæ aliquando umbilicum floris viridem, aliquando purpureum exhibeant. Hisce, quæ speciem concernunt, præmissis, ipsarum iconum explicationem dabimus. Corollam monopetalam in quinque lacinias diversæ magnitudinis divisam, a facie anteriori sistit *Fig.* 2. a facie laterali *Fig.* 3. Hæc a calyce monophyllo quinquifido inferius ventricoso Fig. 7. separata exhibetur *Fig.* 4. huiusque singularem faciem videmus hac & sequenti *Figura* 5. illam dissectam & explicatam a facie interiori conspiciendam dedimus, nempe *a. a.* lacinias corollæ inferiores, minores, ut plurimum magis albido colore insignitas, *b. b. b.* tres superiores ampliores, *c.* vero ipsum tubum, & *d. d.* quinque filamenta antheris subrotundis ornata. Calice & corolla separata, remanet pistillum *Fig.* 8. quod ex ovario subrotundo *e*, & stylo longo inflexo stigmate orbiculari terminato *f.* componitur. Calix fructus maturescentis persistens *Fig.* 9. a facie externa, *Fig.* 10. vero a facie superiori & interiori conspiciendus delineatur, & fit capsula bilocularis, tecta operculo horizontaliter dehiscente. Capsulam hancce seorsim monstrat *Fig.* 12. eius operculum *Fig.* 10. & 12. *h.* quod & separatum a facie interna *Fig.* 13. cernitur, quo ablato *Fig.* 14. semina *k.* in conspectum veniunt; interiora vero loculamenta exhibet capsula dissecta *Fig.* 15. *l.* in eaque contenta semina *Fig.* 17.

selbst ersehen, in allen mit der Blackwellischen Abbildung überein, und haben wir nur darinnen einen Unterscheid bemerket, daß die Blume weißgelb, inwendig aber und in der Mitte dunkel purpurfärbig sey. Daß diese Pflantzen, ob sie gleich von den meisten, und besonders von dem RAIO Hist. I. .. wie auch MAGNOLIO Bot. Monspel. p. 134. als eine besondere Art ausgegeben werden, doch nur als Abweichungen zu betrachten sind, haben wir insbesondere daher erfahren, weil die Pflantzen, welche aus einerley Saamen hervorgekommen, öfters in der Mitte der Blume grüne, öfters auch purpurfärbig gewesen. Nachdem wir also dieses vorausgesetzet, wollen wir auch die Erklärung der Kupfer beyfügen. Die einblätterige in fünf ungleiche Theile eingeschnittene Blumendecke siehet man von forne Fig. 2. von der Seite aber Fig. 3. wie dieselbe von dem einblätterigten, oben fünffach getheilten, und unten weiten Kelche Fig. 7. abgesondert, zeiget die Fig. 4. Woselbst auch und in der folgenden ten Figur die besondere Beschaffenheit derselben dargestellet wird, welche dieselbe zerschnitten und ausgebreitet von der innern Seite zu sehen giebt. Wir zeigen nemlich a. a. die untern kleinern meistentheils weißlichten Einschnitte, b. b. b. die drey grössern und breiten, c. aber die Röhre desselben und d. d. die fünf Staubfäden mit den rundlichen Antheren bezeichnet. Nachdem der Kelch und die Blumendecke weggenommen, bleibt das pistillum Fig. 8. welches aus dem rundlichen ovario e. und dem langen, gebogenen, mit einem rundlichen stigmate geendigten stylo f bestehet. Der bey der zur Reife gelangten Frucht noch stehenbleibende Kelch, welcher von aussen Fig. 9. von oben und innen aber Fig. 10. sich zeiget, wird eine zweyfächerichte Capsel, welche mit einem quer durch und loßgehenden Blättgen bedecket wird. Diese wird besonders Fig. 12. und dessen Deckel Fig. 10. und Fig. 12. h. vorgestellet, welches letztere auch noch gantz alleine von der innerlichen Seite Fig. 13. sich zeiget. Wenn dieses weggenommen Fig. 14. kommen die Saamen k. zum Vorschein, die innern Fächelchen weiset uns die zerschnittene Capsel Fig. 15. l. wie auch die darinnen enthaltenen Saamen Fig. 17.

TAB. 112. *Lat.* Anchusa. *Germ.* Rothe Ochsenzunge. *Græc.* Ἄγχουσα ἑτέρα. *Angl.* Alkanet. *Hisp.* Sagem. *Ital.* Anchusa. *Gall.* Orchanette. *Belg.* Alkanne.

1. Caulis duos pedes altitudine ferme æquat, folia obscure viridia, flores purpuro-cœrulei sunt.

2. In hortis Angliæ colitur, in iisque Junio & Julio mense flores ostendit.

3. DIOSCORIDES veterumque plures radicem cum vino contra morsum venenatorum animalium propinarunt; Externe in ambustis & ut dici solet St. Antonii igne usurpari posse, quoque traditur. PARKINSONIVS infusionem corticis cum oleo petræ ut egregiam medicinam in vulneribus sectis recentibus laudat.

1. Der Stengel steiget bis zwey Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen purpur-blau.

2. Man ziehet sie in den Englischen Gärten, wo sie in Junio und Julio blühet.

3. DIOSCORIDES und andere unter den Alten lassen die Wurzel in Wein einnehmen wider den Biß giftiger Thiere, äusserlich soll sie dienen, wenn man sich verbrennet, ingleichen bey dem so genannten St. Antoni oder Flug-Feuer. PARKINSON rühmet die infusion der Rinde mit Stein-Oehl zur Cur bey geschnittenen und frischen Wunden.

4. NOM. GEN. Anchusa *Rai. Hist. I.* 496. *Meth.* 56. *Magnol. Car.* 76. *Boerh. I.* 189. *Knaut. Hal.* 16. *Linn. Gen. no.* 133. *Kram.* 9. *Roy.* 406. *Guett. II.* 89. *Wachend.* 18. Buglossum *Tourn.* 133. *Hall.* 523. *Ludvv. no.* 32. *Segu. Ver. I.* 213.

5. NOM. SPEC. Anchusa II. *Dalech.* 1101. *Matth.* 703. *Tab.* 1233. Anchusa Monspeliana *J. B. III. b.* 584. *Rai. Hist. I.* 496. Anchusa puniceis floribus *Moris. III.* 438. *S. XI. t.* 27. *f.* 5. Buglossum radice rubra, sive Anchusa vulgatior floribus cœruleis *Tourn.* 134.

Nota. Hæc sunt nomina illa specifica, quæ huic Blackvvellianæ iconi convenire videntur. Plurima certe occurrunt dubia, dum illam paulo accuratius determinare volumus. In plurimis convenit cum *Bugloso angustifolio maiore flore coeruleo*, vid. *C. B. pin.* 256. *Tourn.* 134. *Boerh. I.* 188. *Rupp.* 12. & solo forte radicis colore ab eadem differre videtur. Cum vero DODONAEVS p. 629. *Anchusæ*, quam *Alcibiadion* cognominat & quæ sane cum *Buglosso vulgari Matth.* 625. una eademque esse videtur, radicem in frigidis regionibus minime, in calidis vero locis rubere sanguineoque colore manus inficere referat, hincque radicis color non semper idem observetur, floresque aliquando punicei, aliquando vero coerulei inveniantur, existimamus, omnino hanc plantam, quam delineatam denuo hic dedimus, varietatem illius esse, quæ dicitur *Anchusa foliis lanceolatis spicis imbricatis secundis Linn. Cliff.* 46. *Fl. Suec.* 153. *Roy.* 406. *Guett. II.* 89. *Wachend.* 18. *Dalib.* 59. vel *Buglossum floribus longe spicatis Hall.* 523. *Boehm.* 22. Mirum forte videbitur quibusdam, nos plantam, quæ a plurimis non modo ut species diversa, verum etiam ut peculiare genus proposita fuit, tanquam varietatem assumere. Qui vero perpendit, RAIVM, BOERHAAVIVM aliosque methodicos plantarum scriptores aliquando ab accidendalibus proprietatibus, partibusque minus essentialibus vegetabilium, genericos characteres desumsisse & in nostra radicis sanguineum succum, ut notam ad genus determinandum sufficientem proposuisse, ille facile nobis concedet, si cum TOVRNEFORTIO, plurimisque, hasce plantas genere nulla ratione diversas esse statuimus.

Anm. Dieses sind diejenigen Nahmen, welche zu dem Blackwellischen Kupfer, wie es scheinet, gehören. Es finden sich gewiß viele Zweifel, wenn man dieselben genauer bestimmen will. Denn meistentheils kommt dieselbe mit derjenigen Pflanze überein, welche Buglossum angustifolium flore coeruleo genennet wird. Siehe C. B. pin. 256. Tourn. 134. Boerh. I. 188. Rupp. 12. und es scheinet als sey dieselbe von jener nur in Ansehung der Farbe der Wurzel unterschieden. Da aber DODONAEVS p. 629 meldet, daß die Wurtzel Anchusa, welche er Alcibiadion genennet, und welche mit dem Buglosso vulgari Matth. p. 825. gewiß einerley ist, in kalten Ländern gantz und gar nicht, in warmen aber schön roth gefärbet sey, die Hände mit einer bluthrothen Farbe überziehe, auch also die Farbe der Wurzel nicht allezeit einerley ist, und die Blumen bisweilen roth bisweilen aber blau gefärbet gefunden werden, so glauben wir allerdings, daß diese Pflantze, welche wir hier abgezeichnet darstellen, nur eine Abweichung derjenigen sey, welche genennet wird Anchusa foliis lanceolatis spicis imbricatis secundis Linn. Cliff. 46. Fl. Suec. 153. Roy. 405 Guett. II. 89. Wachend. 18. Dalib. 59. vel Buglossum floribus longe spicatis Hall. 523. Boehm. 22. Es werden sich vielleicht einige wundern, daß wir eine Pflantze, welche von den meinsten nicht allein als eine besondere Art, sondern auch als ein besonders Geschlecht angenommen worden, blos mit den Nahmen einer Abweichung belegen wollen. Wer aber überleget, daß RAIVS, BOERHAAVE, und andere, welche die Pflantzen nach ihren Geschlech-

tuimus. Illam quoque differentiam, a MAGNOLIO l. c propositam, dum Anchusæ floribus squamas illas ad tubum corollæ positas deneget, cum natura ipsarum stirpium non convenire, ipsa vivæ stirpis contemplatio docet.

schlechtern einzutheilen sich bemühet, öfters von zufälligen Eigenschaften und solchen Theilen, welche zu dem Wesen einer Pflanze nicht gehören, die Kennzeichen des Geschlechts genommen, und bey gegenwärtiger Pflanze den blutigen Saft der Wurzel als ein Zeichen, welches zur Bestimmung des Geschlechts hinreichend sey, vorgetragen, derselbige wird leichtlich zugeben, daß wir mit TOVRNEFORT und andern mehr behaupten, diese Pflanzen wären dem Geschlecht nach ganz und gar nicht von einander unterschieden. Daß derjenige Unterscheid, welcher von den MAGNOL l. c. angezeiget wird, da er in der Blume der Anchusæ die kleinen Schuppen an dem Trichter der Blumendecke läugnet, mit der wahren Beschaffenheit der Pflanze nicht überein komme, lehret uns die Betrachtung der Pflanze selbst.

TAB. 113. *Lat.* Saponaria vulgaris, Lychnis Saponaria dicta. *Germ.* Seiffenkraut, Speichelwurz. *Græc.* Στρέθιον, λυχνίς. *Angl.* Sopevvort, Bruisevvort. *Ital.* Lichnide coronaria. *Gall.* Saponaire, Savonniere, Herbe a foulon. *Belg.* Seepkruyt.

1. Sesquipedem altitudine æquat, folia graminea viriditate lucent, flores pallide purpurascunt.

2. In humentibus locis & ad fluvios crescit, ibique variis æstatis mensibus floret.

3. Saponaria herba dicitur, quia succus eiusdem pingues maculas vestium extinguit. Virtutem aperientem, diluentem & quodammodo diaphoreticam vulgo eidem tribuunt. A nonnullis in lue venerea adhibetur. Externe imposita induratos tumores emollit, & panaricio medicinam præbet.

1. Es wächst anderthalb Fuß hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen bleich purpurfärbig.

2. Man findet es an feuchten Orten, nahe bey Flüssen, wo es verschiedene Monathe des Sommers blühet.

3. Es heist Seifenkraut, weil sein Saft fette Flecken aus den Kleidern ziehet. Man hält es vor eröffnend, verdünnend, und etwas Schweistreibend. Einige gebrauchen es wider die Franzosen, äuserlich aufgelegt erweichet es harte Geschwulst, und dienet zu dem Wurm am Finger.

4. NOM. GEN. Lychnis *Rai. Hist. I.* 99. *Meth.* 109. *Syn.* 337. *Tourn.* 333. *Magn. Car.* 265. *Knaut. Hal.* 49. *Rupp.* 117. *Kram.* 45. *Segu. Ver. I.* 424. Saponaria *Linn. Gen. no.* 431. *Roy.* 444. *Hall.* 378. *Ludvv. no.* 564. *Guett. II.* 286. *Wachend.* 78.

5. NOM. SPEC. Saponaria *Trag.* 708. *Lob. Obs.* 170. *Ic. a.* 314. *Dod.* 179. *Matth.* 442. *Tab.* 1115. *Ger.* 360. *Rai. Hist. II.* 999. Saponaria maior *Dalech.* 822. Saponaria maior lævis *C. B. pin.* 206. Saponaria vulgaris *J. B. III. b.* 346. *Park.* 641. Saponaria vulgaris simplex *Moris. II.* 547. *S. V. t.* 22. *f.* Lychnis Saponaria dicta *Rai. Syn* 339. Lychnis sylvestris, quæ Saponaria vulgaris *Tourn.* 336. *Magn. Car.* 266. *Rupp.* 117. *Dill.* 153. *Vaill.* 120. *Zannich.* 172. *f.* 285. *Segu. Ver. I.* 428. Lychnis Saponaria dicta maior vulgaris flore simplici *Knaut. Hal.* 53. Lychnis Saponaria flore albo simplici *Heist. I.* 21. *Kram.* 35. Saponaria foliis ovatis lanceolatis calycibus cylindraceis *Linn. H. Cliff.* 165. *Vps.* 106. *Roy.* 444. *Guett. II.* 286. *Wachend.* 78. *Dalib.* 125. *Boehm.* 369. Saponaria foliis trinerveis floribus umbellatis *Hall.* 378.

Nota. Blackvvelliana huius plantæ delineatio *Fig. I.* florum imprimis colore ab altera *Fig. II.* 1. 2. & reliquis exhibita differre videtur. Desumptæ namque sunt ab huius speciei varietate floribus magis pallentibus insignita, & Norimbergæ sponte proveniente. Hinc & est, cur auctorum varii peculiarem exhibeant speciem, nomine *Lychnidis sylvestris, quæ Saponaria vulgo flore albo Vaill. l. c.* Accidentales vero causas aliquando flores colore roseo rubentes, alias dilute purpurascentes aut prorsus candidos exhibere, DODONAEVS l. c. iam iam observavit. Caulis geniculatus, foliis oppositis, nervosis, acuminatis ornatus est, ipse eiusque ramuli propriis pedunculis *a. Fig.* 1. 4. 5. flores sustinent, qui ex calyce monophyllo quinquedentato *Fig.* 1. *b.* & ex petalis quinis *c. c. Fig.* 1. 2. componuntur; quorum ungues angusti *Fig.* 3. *e.* in limbum planum emarginatum *c. Fig.* 1. 2. 3. expanduntur. In ea parte, ubi hæc mutatio petali contingit, corpusculum bifidum *d. Fig.* 2. 3. deprehendimus, quod vulgo squamula, a LINNAEO vero in H. Vpsal. l. c. Nectarium appellatur. Stamina huius floris constanter inveniuntur decem, quæ unguibus petalorum inclusa, horumque tubum longitudine parum superantia exhibentur *Fig.* 1. *f.*, separatis vero exterioribus partibus illa libera cernuntur *Fig.* 4. *f. f.* Centrum floris occupat pistillum, cuius ovarium teretiusculum *Fig.* 5. 9. stylis duobus rectis, quæ stamina longitudine fere attingunt *h.* finitur. Calix parum vel non mutatus *Fig.* 6. *i.* continet tandem capsulam simplicem unilocularem *Fig.* 7. *l.* quæ filamentis persistentibus, antheris vero destitutis *k, k,* ut plurimum cingitur. Hæc capsula divisa ostendit semina reniformia plurima *Fig.* 11. quæ thalamo columnari medio *Fig.* 8. *m.* adhærent.

Anm. Die Blackwellische Abbildung dieser Pflanze Fig. I. ist insbesondere in Ansehung der Farbe der Blumen von der andern Fig. II. 1. 2. welche wir selbst beygesetzet, unterschieden. Diese sind nemlich von derjenigen Abweichung dieser Gattung genommen, welche mit viel blässern Blumen gezieret, und zu Nürnberg wild zu wachsen pfleget. Und daher haben auch viele Schriftsteller einer besondern Art Erwehnung gethan, und dieselbe Lychnis sylvestris, quæ Saponaria vulgo flore albo betittelt. Siehe Vaill. l. c. Daß aber diese Pflanze aus zufälligen Ursachen bisweilen rosenrothe, bisweilen aber bleichpurpurfärbige, ja wohl gar weisse Blumen zum Vorschein bringe, hat schon DODONAEVS l. c. angemerket. Der gleichsam mit Gelenken versehene Stengel, oder dessen Aeste, welche alle mit gegenüberstehenden, streiffigten und spitzigen Blättern besetzet, halten auf besondern Stielgen Fig. 1. 4. 5. die Blumen, welche aus einem einblätterigten oben fünfmahl eingeschnittenen Kelche Fig. 1. b. und aus fünf Blumenblättgen c. c. Fig. 1. 2. zusammen gesetzet ist, deren schmale ungues Fig. 3. e. in einen breiten eingeschnittenen limbum c. Fig. 1. 2. 3. ausgebreitet werden. In demjenigen Orte, wo der schmale Theil des Blumenblatts in den breiten verwandelt wird, befindet sich ein besonderer Körper, welcher an der Spitze getheilet, und gemeiniglich squamula, von LINNAEO aber in dem H. Vpsal. l. c. ein nectarium genennet wird. Diese Blume hat zehn Staubfäden, welche, wie sie von dem schmalen Theile des Blumenblatts umschlossen, und nur etwas weniges über die Röhre derselben hervorragen, Fig. 1. f. vorgestellet werden. Nachdem aber die äuserlichen Theile weggenommen, zeigen sich dieselbigen bloß Fig. 4. f. f. In der Mitte der Blume befindet sich das pistillum dessen rundliches ovarium Fig. 5. g. mit zween geraden Staubgängen sich endiget, welche mit den Staubfäden ziemlich einerley Länge haben h. Der wenig oder gar nicht veränderte Blumenkelch Fig. 6. i. enthält eine einzele, mit einer Höhle versehene Kapsel Fig. 7. l. welche mit den stehenbleibenden Filamenten, an welchen aber die Antheren mangeln k. k. meistentheils umschlossen ist. Die zerschnittene Kapsel zeiget viele nierenförmige Saamen f. f. welche an den mittelsten Körper der Kapsel Fig. 8. m. anhangen.

TAB. 114. *Lat.* Myrtus Boetica sylvestris. *Germ.* Myrtenbaum, Martellenbaum. *Græc.* Μυρσίνη, Μύῤῥινη. *Angl.* The Mirtle Tree. *Hisp.* Murta, Rajam. *Ital.* Myrto, Mortina, Mortella. *Gall.* Meurte. *Belg.* Myrtus, Meurte-Boom.

1. Est

1. Die

1. Eſt arbuſcula, quæ multos, tenues firmosque ramos protrudit, cuius folia læte viridia, flores albi ſunt.

2. Creſcit ſponte ſua in Hiſpania atque Italia, & flores profert menſe Auguſto.

3. Folia æque ac baccæ exſiccant atque adſtringunt, hinc interne adhibentur in diarrhœa, dyſenteria, hæmoptyſi, defluxionibus ad pectus, fluore albo, & uteri procidentia; externe vero tum in pulveribus tum pro injectionibus. Pharmacopoliorum præparata, quorum compoſitiones baccæ præcipue ingrediuntur, ſunt ſyrupus myrtinus, pulvis diamargariton frigidus, oleum myrtinum, unguentum adſtringens Fernelii, Emplaſtrum ad rupturas &c.

1. Diß iſt ein kleiner Baum, der viele dünne und ſteife Zweige treibet, deſſen Blätter grasgrün, die Blumen weis ſind.

2. In Spanien und Italien wächſt er wild, und blühet im Auguſt.

3. Die Blätter ſowohl als die Beere trocknen und ziehen zuſammen, werden daher im Durchfall, in der rothen Ruhr, im Blutauswerffen, in Flüſſen die auf die Bruſt gehen, im weiſen Fluß und im Mutter-Vorfall innerlich gegeben. Aeuſſerlich braucht man ſie ſowohl in Pulvern, als zum Einſpritzen. Præparata der Apothecken, wozu die Beere vornehmlich genommen werden, ſind Syrupus Myrtinus, pulvis diamargariton frigidus, oleum myrtinum, unguentum adſtringens Fernelii, Emplaſtrum ad rupturas &c.

4. NOM. GEN. Myrtus *Rai. Hiſt. II.* 1502. *Meth.* 146. *Tourn.* 640. *Boerh. II.* 255. *Rupp.* 141. *Heuch. Pr. I.* 42. *Linn. Gen. no.* 471. *Roy.* 269. *Kram.* 138. *Ludvv. no.* 603. *Heiſt. Syſt.* 15. *Wachend.* 96.

5. NOM. SPEC. Myrtus *Ruel. 196. Dalech. 237. Cam. Epit. 112.* Myrtus boetica ſylveſtris *Cluſ. Hiſt. I. 66.* Myrti ramuli cum flore & ſemine *Dod. 773.* Myrtus boetica latifolia domeſtica *Lob. Obſ. 560. Ic. b. 127. J. B. I. a. 511.* & Myrti maioris V. ſpecies *Lob. Obſerv. 559. Ic. b. 126.* Myrtus Romana *Matth. 195.* Myrtus communis italica *C. B. pin. 468. Rai Hiſt. II. 1502. Tourn. 640. Boerh. II. 255. Siegesb. 77.* Myrtus latifolia *Kram. 138.* Myrtus latifolia vulgatiſſima odorata *Heiſt. I. 23.* Myrtus floribus ſolitariis, calyce fructus diphyllo *Linn. H. Cliff. 184. Vpſal. 123. Roy. 269. Wachend. 96.*

Nota. Myrtum boeticam ſylveſtrem, quo nomine Blackvvelliana planta inſcribitur, cum communi Italica eandem eſſe, J. BAVHINVS l. c. affirmat, idque inprimis ex deſcriptione & icone plantæ, nec non ex loco natali clarum eſſe exiſtimat. Et LINNAEVS in H. Cliff. has ita ſibi ſimiles eſſe plantas tradit, ut vix varietatis nomen merantur. Vulgo tamen folia huius plantæ paulo breviora & pro longitudine latiora pinguntur, quam Myrti communis Italicæ folia, ut optime annotavit RAIVS in Hiſt. l. c. Hic ipſe vero auctor inſimul l. c. dicit: Suſpicor omnes haſce varietates e ſemine Myrti communis Italicæ initio oriundas.

Anm. Daß der wilde boetiſche Myrtenbaum, mit welchen Namen die Blackwellianiſche Pflanze beleget, mit dem gemeinen Italiäniſchen einerley ſey, hat JO. BAVHINVS l. c. ſchon angenommen, und ſolches aus der Beſchreibung und der Abbildung der Pflanze, wie auch aus dem Geburts-Orte derſelben geurtheilet. Und LINNAEVS in H. Cliff. ſchreibt, daß dieſe Pflanzen einander ſo ähnlich ſind, daß ſie nicht einmal den Namen einer Abweichung verdienen. Es werden aber doch gemeiniglich die Blätter dieſer Pflanze etwas kleiner und in Anſehung der Länge breiter abgemahlet, als wohl die Blätter des gemeinen Italiäniſchen Myrtus-Baums, wie RAIVS Hiſt. l. c. ſehr wohl angemerket. Es ſaget über dieſes auch jetzterwehnter Schriftſteller l. c. er muthmaſſe, daß alle dieſe Abweichungen zuerſt aus den Saamen des gemeinen Italiäniſchen Myrten entſtanden ſeyn.

TAB. 115. *Lat.* Linaria lutea vulgaris, Oſyris. *Germ.* Harnkraut, Leinkraut. *Græc.* ὄσυρις. *Angl.* Toad-Flax. ⊙ *Hiſp.* Linaria. *Ital.* Linaria. *Gall.* Linaire. *Belg.* Wild-Flas.

1. Caules pedem ſæpe alitudine ſuperant, folia dilute virentis, flores vero lutei ſunt coloris.

2. Creſcit in collibus & ad ſepes, floret Julio.

3. Tota planta in uſu eſt, & diureticis annumeratur. Reſolvit autem hepatis atque lienis obſtructiones, hydropi medetur & ictero, quos morbos per urinam tollit. Vnguentum ex axungia porcina magnaque huius herbæ quantitate paratum, conveniens putatur eſſe remedium in hæmorrhoidibus ad inungendas partes affectas, quo ſi uti velis, admiſcenda eſt vitelli ovi quædam portio. In officinis inde paratur Vnguentum Linariæ.

1. Die Stengel wachſen etwas mehr als einen Fuß hoch, die Blätter ſind hellgrün, und die Blumen gelb.

2. Es wächſet gemeiniglich auf den kleinen Hügeln und an den Zäunen, und blühet im Julio.

3. Die ganze Pflanze wird gebraucht, und unter die harntreibende Mittel gerechnet. Sie öffnet die Verſtopfung der Leber und Milz, hilft in der Waſſer- und Gelbſucht, welche ſie durch den Urin hebet. Eine Salbe aus Schweinsfett und einer guten Menge von dieſem Kraute gemacht, wird als ein gut Mittel vor die güldene Ader geachtet, wenn man den leidenden Theil damit beſtreichet. Wenn man ſich derſelben bedienet, kann man etwas von den Gelben eines Eys darunter miſchen. In den Apothecken hat man das Vnguentum Linariæ.

4. NOM. GEN. Linaria *Rai. I. 752. Meth. 90. Syn. 281. Tourn. 168. Magn. Car. 236. Pont. Anth. 245. Knauth. Hal. 9. Riv. mon. p. 16. Heuch. Ind. 27. Boerh. I. 231. Knauth. Meth. 107. Rupp. 142. Vaill. 117. Kram. 46. Morand. El. 17. Segu. I. 262.* Antirrhinum *Linn. G. no. 589. Roy. 294. Hall. 613. Ludvv. no. 247. Wachend. 147.*

5. NOM. SPEC. Scheyßkraut *Brunf. II. 139.* Herba urinalis *Dorſt. 148.* Oſyris *Ruell. 640. Fuchs. 545. Matth. 837. Cam. Epit. 930.* Oſyris Linaria *Trag. 357. Lugd. 1332.* Oſyris Linaria ſ. urinaria. *Lob. ic. I. 406.* Oſyris maior *Tab. 1210.* Linaria *Cæſalp. 350. Riv. mon. tab. 83. Rupp. 242.* Linaria prima *Dod. 183.* Linaria vulgaris *H. Eyſt. Aeſt. O. I. T. 14. f. 3.* Linaria lutea vulgaris *J. B. III. b. 456. Ger. 550. Rai I. 752. Syn. 281.* Knauth. Hal. 9.* Linaria vulgo dicta *Geſn. Hort. 265.* Linaria vulgaris noſtras *Park. 458.* Linaria vulgaris lutea flore maiore *C. B. pin. 212. H. Ox. II. 499. S. V. t. 12. f. 10. Tourn. 170. Vaill. 117. Boerh. I. 231. Zannich. 167. ic. 174. Morand. 64. Segu. I. 162. Berg. Fl. Franc. 87. Manet. Vir. 46.* Linaria flore luteo offic. *Heiſt. I. 21. Heuch. 27.* Antirrhinum foliis linearibus ſparſis *Linn. H. Cliff. 324.* Antirrhinum foliis lanceolato linearibus confertis,

fertis, caule erecto spicis terminatricibus sessilibus, floribus imbricatis *Roy. 297. Linn. Fl. Suec. no. 501. Dalib. 185. Wachend. 148.* Antirrhinum foliis linearibus adscendentibus congestis, ramis spica florali densa terminatis *Hall. 614. Boehm. Fl. Lips. no. 143.* Antirrhinum foliis lanceolatis linearibus sparsis, calycinis laciniis capsulæ dimidio æqualibus *Guett. II. 203.*

Nota. Fig. I. 1. 8. 12. imitationes sunt Blackvvellianæ, reliquas omnes nunc addimus. Non est, ut de genere huius plantæ aliquid moneamus: satis enim constat, *Linariam, Antirrhinum, Cymbalariam & Elatinem* a plurimis ut distincta genera fuisse proposita, quorum ratio partim in flore, partim in fructu quæsita sunt. Recentiores vero omnes fere hæc genera ut species modo considerant, & ita sane optime ad unum genus, Antirrhinum dictum, referunt. Antirrhini itaque species etiam nostra erit planta, licet Linariæ nomen in officinis retinendum esse affirmemus. Hæc radice fulcitur tenera, fibrosa, ramosa, ex qua caulis utplurimum multiplex oritur, vel, si simplex est, versus superiora in ramos dividitur. Foliis cingitur congestis vel sparsis, linearibus fere, glaucis. Summis ramis insident spicæ florum densæ, qui, ut *Fig. II.* cernitur, amoene ex albo & citrino, nunc leviori vel intensiori colore variegati apparent. Calix *a. Fig. 2. 7.* ex quinque, æqualibus fere, acuminatis foliis componitur, quæ magnitudine petalo multum sunt minora. Hoc excipitur corolla singularis formæ. Petalum enim hæc unicum sistit *Fig. 1.* quod calcare acuto, recurvo, longissimo nectariferum succum continente *e. Fig. 2. 3. 5. 6.* incipit, & sensim deinde ampliatum perforatur *Fig. 5. g.* cum calyce connectitur, & nunc in tumidam amplamque faucem mutatur, quæ naturaliter labiis conniventibus clausa est *Fig. 3. d.* Horum superius prominens reflexum atque bifidum est, quod ab anteriori facie *Fig. 3. 4. b. b.* & a posteriori *Fig. 2. 5. b. b.* cernitur. Inferius vero tumidum quasi mentum, ut HALLERI verbo utar, *Fig. 3. 6. d.* refert, quod in tres tandem lacinias *Fig. 2. 3. 5. 6. c. c.*, quarum media reliquis minor, dispescitur. Ex interiori fauce, ubi cum calice cohæret corolla, quatuor egrediuntur stamina, quorum duo media minora, exteriora vero bina paulo longiora sunt *Fig. 4. f. f.* Calici *Fig. 7. a.* insistit ovarium oblongum *i.* ex cuius apice egreditur stylus *h.* stigmate paulo crassiori terminatus. Fructus, qui sequitur, est capsula *Fig. 8. 9. k.* cuius apex diversimode dehiscit *Fig. 9. k.* & *10. n.* Dissecta capsula *Fig. 10. k.* & *m. m. Fig. 11.* bilocularem eam esse demonstrat, cuius dissepimento *l. l. Fig. 10.* & *11.* affiguntur semina plurima oblonga *Fig. 12. 13.*

Anm. Fig. I. 1. 8. und 12. sind Nachahmungen der Blackwellischen Zeichnung, die übrigen alle sind nunmehro beygefüget worden. Es wird nicht nöthig seyn, daß wir hier viel von dem Geschlechte dieser Pflanze erinnern, denn es ist bekandt genug, daß viele die Linaria, Antirrhinum, Cymbalaria und Elatine als besondere Geschlechter angenommen, wovon der Grund theils in der Blume theils in der Frucht gesuchet worden. Die meisten aber von den neuern Kräuterkennern haben diese Geschlechter nur als Gattungen angesehn, und also dieselben ganz füglich zu einem Geschlechte, welches sie Antirrhinum nennen, gezehlet. Es gehöret also auch unsere Pflanze zu dem Antirrhino, ob wir gleich zugeben, daß sie in denen Apothecken den Nahmen Linariæ behalten könne. Diese hat eine zarte faserigte und mit Aesten versehene Wurzel, aus welcher ein vielfacher Stengel entspringet, oder, wenn er einfach ist, sich oberwärts in viele Aeste theilet. Diese umgeben viele nahe bey einander stehende, aber ohne besondere Ordnung angeheftete Blätter, welche ganz schmal sind. An den obersten Aesten befinden sich die Blumen ganz nahe beyeinander, welche, wie in der Fig. II. zu sehen, eine aus weiß und bald dunkel bald lichtgelben gemischte Farbe haben. Der Blumenkelch a. Fig. 2. 7. ist aus fünf spitzigen und einander beynahe ähnlichen Blättern zusammen gesetzet, welche viel kleiner sind als die Blumendecke. Auf diesen ruhet die Blumendecke, welche eine besondere Gestalt hat. Sie bestehet nemlich aus einem Blätgen, Fig. 1. welches mit einem spitzigen krumgebogenen und sehr langen, mit einem süssen Saffte begabten Sporen e. Fig. 2. 3. 5. 6. anfänget, und wird, nachdem er etwas erweitert, durchbohret Fig. 5. g. und mit dem Kelche vereiniget, hernach aber in einen weiten und ausgedehnten Rachen verwandelt, welcher natürlicher Weise durch die vereinigten Lippen zugeschlossen ist Fig. 3. d. Die obere von diesen Lippen ist hervorragend, doch aber auch zurückgebogen, und in 2. Theile getheilet, welches von forn Fig. 3. 4. b. b. und von hinten Fig. 2. 5. b. b. zeiget. Die unterste aber stellet gleichsam, wie es HALLER nennet, ein aufgeschwollenes Kinn vor Fig. 3. 6. d, welches sich mit 3. Einschnitten Fig. 2. 3. 5. 6. c. c, wovon der mittelste am kleinsten ist, endiget. Innerlich, wo die Blumendecke mit dem Kelche sich vereiniget, entspringen 4. Staubfäden, davon die 2. innerlichen kleiner, die äuserlichen aber etwas grösser sind Fig. 4. f. f. In dem Kelche Fig. 7. a. sitzet das länglichte Eychen i. aus dessen Spitze ein einfacher Staubweg h. entspringet, welcher sich mit einem kleinen rundlichen Köpfgen endiget. Die Frucht, welche nunmehr zum Vorschein kömmt, ist eine rundlichte Capsel Fig. 8. 9. k. dessen Spitze sich auf verschiedene Art voneinander theilet Fig. 9. k. & 10. n. Die zerschnittene Frucht Fig. 10. k und m. m. Fig. 11. zeiget, daß sie innerlich zwey Höhlen habe, an deren Scheidewand l. l. Fig. 10. & 11. viele länglichte Saamen Fig. 12. 13. anhängen.

TAB. 116. *Lat.* Dracunculus hortensis. *Germ.* Dragunckel, Draban. *Angl.* Tarragon. *Hisp.* Dragono. *Ital.* ☉ Dragone. *Gall.* Targon, Estragon. *Belg.* Dragon

1. Crescit ad duorum pedum altitudinem, folia sunt splendentia, obscure virentia, flores vero luteoli coloris.
2. Plantatur in hortis, floret in Julio & Augusto.
3. Folia, quorum præcipue usus est, ad calefacientia referuntur, iis, qui calorem stomachi experiuntur, conveniunt, quapropter sæpe acetariis admiscentur. Nonnulli eum flatus expellere & urinam mensesque provocare asserunt.

1. Es wächset biß zwey Fuß hoch, die Blätter sind glänzend dunkelgrün, die Blumen aber von gelblichter Farbe.
2. Es wird gepflanzet in Gärten, und blühet in Julii und August.
3. Die Blätter, welche vornemlich gebrauchet werden, haben eine erhitzende und austrocknende Krafft, und dienen denenienigen, welche einen heissen Magen haben, weswegen sie auch öffters unter den Sallat genommen werden. Einige meynen, daß es die Winde, den Harn und die monathliche Reinigung treibe.

4. NOM. GEN. Draco *Rai. I. 373. Meth. 38. Boerh. I. 127. Morand. El. 10.* Draconia *Heist. Syst. 7.* Abrotanum *Tourn. 459. Pont. Diss. 286. Rupp. 195. Kram. 73.* Absinthium *Vaill. Act. Paris. An. 1719. p. 371.* Artemisia *Linn. Gen. no. 779. Roy. 153. Ludvv. no. 296. Wachend. 216.* Abrotanoides *Siegesb. Petr. I.*

5. NOM. SPEC. Draco *Ruell. 415. Lob. ic. I. 455.* Draco herba *Rai. I. 373. Dod. 709. Boerh. I. 127. Heist. I. 12. Morand. 36.* Draco hortensis *Lugd. 685.* Draco aut potius Tarchon Simeonis Sethi *Lob. Hist. 243.* Dragone *Cæsalp. 563.* Tarchon Avicennæ & Simeonis Sethi *Gesn. Hort. 283. b.* Draconcellus *Matth. 447.* Dracuncellus hortensis *H. Eyst. Aest. O. I. T. 16. f. 2.* Dracunculus hortensis *C. B. pin. 98. Cam. Ep. 363.* Dracunculus hortensis s. Tarchon *J. B. III. a.* 148. Dracunculus hortulanus *Tab. 855.* Tarachon s. Tarchon *H. Ox. III. 3. S. VI. t. 1. f. 1.* Abrotanum lini folio acriore & odorato *Tourn. 459. Pont. Diss. 289. Rupp. 196. Kram. 73.* Absinthium edule lini folio viridi *Vaill. Act. Paris. a.* 1719. *p. 374.* Artemisia foliis lanceolato linearibus alternis integerrimis *Linn. H. Cliff. 403. H. Vps. 256. Roy. 154. Wachend. 216.* Abrotanoides Hyssopi vel Lini folio acriore *Siegesb. Petr. I.*

Nota. **Anm.**

Nota. Perenni radice donata hæc planta caulem emittit crassum, maximeque ramosum, qui foliis cingitur alternis, inferioribus divisis, superioribus vero integris. Et hoc ipsum caussa fuit, cur a BOERHAAVIO aliisque ut distinctum genus, nunc vero a VAILLANTIO ut Absinthii, nunc a TOURNEFORTIO ut Abrotani species proponeretur. Neque enim in calyce communi, neque in thalamo, neque in floribus atque staminibus ulla inter dictas plantas datur differentia; Capitulorum modo floralium forma atque facie aliquo modo inter se differunt; atque hinc est, cur HEISTERVS in nuper admodum edita Dissertatione de generibus plantarum medicinæ caussa potius augendis, quum imminuendis §. 10. p. 15. ex mathematica capitulorum mensuratione hæc genera definiat, atque huic plantæ, quam singulari nomine *Draconiam* appellat, capitula rotunda atque globosa adscribat. Capitula ergo floralia, quæ primariæ fructificationis partes ipsi dicuntur, cum in his plantis differant, male LINNAEVM eas omnes ad unum genus revocasse, existimat HEISTERVS. Quæ sane fundamenta tanta nobis nondum videntur, ut cum hoc ipso Viro statuamus, longe esse utilius, si genera plantarum augeantur quam si imminuantur. Explicandis florum partibus non est ut longius inhæreamus, nolumus enim ea, quæ superius Tab. 17. de Absinthio dicta sunt, denuo repetere, sufficiat, annotasse, *Fig. I.* 1. 5. 6. ex Blackvvelliano libro esse deprompras, reliquas vero, quibus *Fig.* 2. florum capitulum lente auctum, & flosculus simplex in naturali magnitudine *Fig.* 3. in aucta vero *Fig.* 4. conspicitur, ad naturæ ductum nunc fuisse adpositas. Est præter ea aliqua inter has icones differentia, quæ partim in colore foliorum, partim in magnitudine capitulorum consistit; existimamus vero, diversa regionum loca & culturam eiusmodi mutationes effecisse, ita ut non dubitemus affirmare, esse unam eandemque plantam.

Anm. Diese mit einer fortdaurenden Wurzel begabte Pflanze treibet einen dicken und mit vielen Aesten versehenen Stengel, welchen abwechselnd anhängende Blätter bekleiden, davon die untersten zerschnitten, die obern aber ganz sind. Und dieses ist die Ursache, warum BOERHAAVE diese Pflanze als ein besonder Geschlecht angesehen, andere aber, wie VAILLANT, sie zu dem Absinthio, und noch andere, wie TOURNEFORT, sie zum Abrotano gerechnet, weil weder in der gemeinschaftlichen Blumendecke und dem Blumenbette, noch auch in den Blumen selbst und Saamen ein Unterscheid zwischen diesen Pflanzen zu finden ist. Die Gestalt und das Ansehn der Blumenköpfgen allein ist etwas von einander unterschieden, und daher kömmt es, daß HEISTER in seiner erst kürzlich herausgegebenen Schrifft, de generibus plantarum medicinae caussa potius augendis quam imminuendis §. 10. pag. 15. aus einer mathematischen Ausmessung dieser Köpfgen, jetzt erwehnte Geschlechter bestimmet, und dieser Pflanze, welche er mit einem besondern Nahmen Draconia nennet, runde Kugelformige zuschreibet. Weil also die Blumenköpfgen, welches Hr. HEISTER die vornehmsten Theile nennet, in diesen Pflanzen nicht einerley sind, so glaubet er, daß LINNAEUS ganz unrecht dieselbigen zu einem Geschlechte gezehlet. Diese Gründe aber scheinen uns noch nicht wichtig genug zu seyn, daß wir mit diesem berühmten Manne behaupten, es sey viel nützlicher, wenn die Geschlechte der Pflanze vermehret, als vermindert würden. Wir glauben nicht nöthig zu haben, uns weitläuftig bey Beschreibung der Blumentheile aufzuhalten, da wir dasjenige, was oben bey dem Wermuth Tab 17. angeführet worden, nicht nochmahls wiederholen wollen. Es ist genug, wenn wir anmerken, daß Fig. I. 1. 5. 6. aus dem Blackwellischen Buche genommen; die übrigen aber, davon Fig. 2. das durch Hülfe des Glasses vergrösserte Blumenköpfgen und ein einzelnes Blümgen in der natürlichen Grösse Fig. 3. vergrössert aber Fig. 4. vorstellet, nach der Natur beygefüget sind. Es zeiget sich auch sowohl in Ansehung der Blätter, als auch der Grösse von den Blumenköpfgen ein Unterschied unter diesen Figuren; wir halten aber davor, daß die verschiednen Gegenden der Oerter und die Wartung der Pflanzen vielleicht einige Veränderung verursachet.

TAB. 117. *Lat.* Bardana, Personata, Lappa maior. *Germ.* Grosse Kletten. *Græc.* Ἀρκεῖον. *Angl.* The great Bur- ☉ dock, Clot-burr. *Hisp.* Bardana. *Ital.* Lappola maggiore. *Gall.* Glouteron, Gleteron, Tirelardon, Bardane. *Belg.* Klitsen.

1. Caules crescunt ad longitudinem duorum pedum, folia albicantia sunt & tomentosa ab inferiore superficie, a superiori vero graminis viridescente colore, sed profundiore; flores purpureum colorem habent.

2. Ad vias crescit & floret Junio mense atque Julio.

3. Radices sunt sudorificæ & alexipharmacæ, utiles in malignis febribus, quem ob finem etiam usurpantur in Aqua theriacali. Præter ea utilitate sua sese commendant in arthriticis membrorum doloribus. Folia cum lacte cocta & sub cataplasmatis specie applicata varios contra morbos in usu sunt, in ambustionibus nimirum & inflammationibus, nec non cum aliis unguentum Populeum constituunt. Vulgus easdem manibus pedibusque applicat in febribus. Semen in pulverem redactum, atque cum vino albo exhibitum, provocat urinam & præcavet calculi genesin.

1. Die Stengel wachsen auf zwey Fuß hoch, die Blätter sind von unten weiß und rauch, von oben dunkel graßgrün, und die Blumen pupurfärbig.

2. Es wächset an den Rändern der Wege und blühet im Juny und July.

3. Die Wurtzeln treiben den Schweiß, sind gut bey bösartigen Fiebern, und werden deswegen unter das Therical-Wasser gebrauchet. Sie werden hernach auch heilsam befunden bey Gichtschmertzen und Gliederreissen. Die Blätter mit Milch gekocht und als einen Umschlag aufgelegt, werden in verschiedenen Kranckheiten gebraucht, als bey Verbrennung und Entzündungen, man mischet sie auch nebst andern unter das unguentum Populeum. Der gemeine Mann leget sie öfters auf Hände und Füsse. Die Saamen gepülvert und mit weissen Wein eingeben, sind vortrefflich den Harn zu befördern, und den Ansatz zum Stein zu verhüten.

4. NOM. GEN. Lappa *Rai. I. 332. Meth. 41. Syn. 196. Tourn. 450. Vaill. Act. Paris. a. 1718. p. 196. Pont. Diss. 137. Knauth. Hal. 136. Boerh. I. 146. Heuch. 46. Rupp. 189. Knauth. Meth. 125. Kram. 72. Hall. 675. Ludvv. no. 324. Segu. II. 160. Morand. El. 11.* Bardana *Magn. Car. 136.* Arctium *Linn. G. no. 760. Roy. 143. Wachend. 205.*

5. NOM. SPEC. Lapathum *Dorst. 162.* Lappa *Brunfels. II. 61. Trag. 837. Tab. 1157.* Lappa maior s. Arcium Dioscoridis *C. B. pin. 198. H. Ox. III. 146. S. VII. t. 32. f. 1. Rai. Syn. 197. Tourn. 450. Vaill. 112. Act. Paris. a. 1718. p. 197. Pont. Diss. 138. Knauth. Hal. 136. Boerh. I. 146. Zanich. 160. ic. 257. Morand. 40. Segu. II. 160. Berg. Fl. Franc. 262.* Lappa maior capitulo glabro maximo *Vaill. 114.* Lappa & Bardana officinarum *Rupp. 189.* Lappa aliis Bardana maior *Heuch. 46.* Bardana capitulo villoso, flore rubro *Heist. I. 6.* Lappa vulgaris flore rubro *Kram. 72.* Lappa capitulis glabris maioribus *Hall. 675. Boehm. Fl. Lips. no. 201.* Personata *Cam. Ep. 887.* Personata s. Lappa maior *Lugd. 1055. Matth. 804.* Personata, Lappa maior, Bardana *Lob. ic. I. 588. J. B. III. b. 570.* Bardana vulgaris maior *Parck. 1222.* Bardana maior *Ger. 664. Rai. I. 332.* Bardana s. Lappa maior *Magn. Car. 136.* Arctium *Cæsalp. 488. Linn. H. Cliff. 391. Fl. Suec. no. 651. Mat. med. 375. Roy. 144. Guett. II. 332. Dalib. 245. Wachend. 205.*

Nota. Vulgatissima hæc & ubivis obvia planta difficultatem sane aliquam parit, dum varias auctorum sententias nominaque conciliare volumus, atque hinc lubentes confitemur, unum forte vel alterum nomen huic speciei non competere; ex imperfectis vero veterum descriptionibus intelligere non possumus, an de hac an vero aliis speciebus locuti fuerint. Alia etiam atque nova oritur difficultas, dum quæritur, an una modo detur hactenus cognita species, an vero plures. Variæ sane a veteribus & recentioribus recensentur plantæ, quæ in primis capitulorum floralium figura & facie aliquam differentiam exhibent. Alia enim est, quæ capitula magna, tomento albo obnupta, alia vero, quæ viridia & pene glabra ostendit, & hæc denuo in alia maiora in alia minora inveniuntur. Ex hac capitulorum differentia Cl. HALLERUS tres distinctas proponit species, LINNAEUS vero l. c. aliique post eum plures assumserunt, has proprietates non naturales sed accidentales esse, hinc pro varietatibus modo habendas. Quænam harum sententiarum veritati sit propior, difficile quidem determinatur, attamen ex aliarum plantarum consideratione discimus, villosam & tomento similem illam calycis structuram forte pro naturali aliqua proprietate esse habendam; Sedum cancrinum vulgo dictum folia sistit, calici tomentoso Bardanæ simillima. Dum itaque LINNAEUS existimavit, hanc conditionem in sedo non accidentalem, sed naturalem potius esse, certe non vidimus, cur non eo modo in Bardana pro naturali sit habenda, in primis cum, ut arbitramur, & ut experientia docuit, cultura aliisque artificiis tomentosus calix non in glabrum vel vice versa abeat atque mutetur. His breviter præmissis ad plantæ hic delineatæ accedamus considerationem. Icones *I.* 2. 8. Blackvvellianæ sunt, reliquas omnes, ad exemplar plantae in nostra terra crescentis, adjecimus, & licet primo intuitu videri possit, ac si diversae hic a nobis in primis ob aliquam capitulorum floralium diversam magnitudinem exhibeantur plantae, & Blackvvellianam forte istam esse, quae ab HALLERO l. c. Lappa capitulis glabris minimis appellatur, tamen existimamus, utramque iconem unam eandemque plantam in diverso modo solo crescentem exhibere. Radix medicata nostrae plantae simplex est, crassa, atque caulescens quasi *Fig.* 10, & externe colore ruffo vel aliquando nigro tincta invenitur, & eo tempore, quando caulis flores nondum emisit, interne succulenta atque albo colore conspicua. Ex hac surgit caulis altus atque ramosus, qui foliis ornatur alternis, amplissimis, gradatim decrescentibus, cordatis, in ambitu inordinate crenatis, &, ut *Fig. II.* exacte apparet, apice obtusis, quod ultimum regionibus forte atque terra mutari posse, non modo ex Blackvvelliana icone *Fig I.* sed & ex ipsa descriptione RAII clarum esse existimamus, cum hic in primis doceat, folia in acutum mucronem desinere. Haec superne viridia, dum in primis iuniora sunt, subtus tomento obducuntur, quod deinde albedinem aliquam modo relinquit. Alis foliorum & ramulorum apicibus insistunt capitula congesta viridia, glabraque. Hoc ostendit primo calicem communem globosum squamosum, cuius singulæ squamæ in aculeum longum apice hamato atque reflexo, ut *Fig.* I. in primis docet, finiuntur, unde fit, ut vestibus tenaciter adhæreant. In hoc, ut dissectus calix *Fig.* I. *a.* declarat, continentur flosculi plures tubulosi *b*, qui insistunt thalamo rigidis pilis instructo *c*, eiusmodi flosculus separatim delineatur *Fig.* 2. 3. in naturali, in aucta vero magnitudine *Fig.* 4. atque in hac distincte cernimus ovulum *g*, quod inferius pilis a thalamo erectis, superius vero pappo est instructum, ex quo surgit flosculus *d*, in cuius superiori parte anthera cylindracea *e*, stylum stigmate duplici insignitum transmittens sistitur. Enumeratæ nunc florum partes extra nexum etiam hic exhibentur ita, ut *Fig.* 5. corollam, *Fig.* 6. antheram, *Fig.* 7. vero pistillum totum exacte referat. Semina *Fig.* 8. & 9. striata, oblonga atque gibba sunt, & pappo simplici semine breviore coronantur.

Anm. Diese sehr gemeine und aller Orten befindliche Pflantze verursachet einige Schwürigkeit, wenn man die verschiedene Meynungen und Nahmen derer Schriftsteller vereinigen will, und aus dieser Ursache gestehen wir gantz gerne, daß vielleicht einer oder anderer Nahme zu dieser Gattung eigentlich nicht gehöre. Man kann aber aus den unzulänglichen Beschreibungen derer Alten nicht errathen, ob sie von dieser oder andern Gattung geredet. Eine andere Schwierigkeit findet sich, wenn man fraget, ob nur eine bißhero bekandte Gattung anzunehmen sey, oder ob es mehrere dergleichen gäbe. Es haben allerdings so wohl die Alten als neuen Schrifftsteller verschiedene Pflantzen aufgezeichnet, welche besonders in der Gestalt und dem Ansehen der Blumenköpfgen einigen Unterscheid anzeigen: denn eine andere Pflantze hat grosse mit einem wolligten Weisen überzogene, eine andere grüne und beynahe klebrichte Blumenköpfgen, und diese letztern sind wiederum groß oder klein. Aus diesem jetzt erwehnten Unterschiede hat der berühmte HALLER drey gantz verschidene Arten bestimmt, hingegen LINNAEVS. l. c. und andere mehr halten dieses nur für zufällige, nicht aber vor natürliche Eigenschafften und rechnen dieselben unter die Abweichungen. Welche von diesen Meynungen der Wahrheit am nächsten sey, lässet sich schwer bestimmen: Jedoch wenn wir andere Pflantzen betrachten, so bemerken wir, daß dieser Bau des Kelches, welcher mit rauhen und Wollen ähnlichen Fäden überzogen, vielleicht vor eine natürliche Eigenschaft könne gehalten werden. Das sogenante wolligte Hauslob hat Blätter, welche der wolligten Blumendecke der Kletten vollkommen gleichen. Indem nun LINNAEVS davor hält, daß diese Beschaffenheit des Haußlobes keinesweges zufällig, sondern ein natürliches Kennzeichen sey, so sehen wir keine Ursache, warum man nicht eben dieses bey der Klette annehmen solle, vornehmlich da wir glauben, und durch die Erfahrung bestärket finden, daß weder durch die Pflegung, noch durch andere angewandte Mittel der rauche Kelch der Kletten weder glatt werde, noch der glatte eine Wolle bekomme. Dieses voraus gesetzet, kommen wir nunmehro zu der Beschreibung der Pflantze selbst. Fig. I. 2. 8. sind Blackwellische Zeichnungen, die übrigen sind nach Maßgebung der Pflantze, wie sie bey uns wächset, gemacht worden. Ob es aber gleich dem ersten Anblick nach scheinen möchte, als wenn hier verschiedene Pflantzen vorgestellet würden, vornehmlich da man einen Unterschied in Ansehung der Grösse der Blumenköpfe gewahr wird, und die Blackwellische Vorstellung vielleicht die Art anzeige, welche von HALLER l. c. Lappa capitulis glabris minimis nennet, so zeigen doch beyde Abbildungen einerley Pflantze an, nur daß dieselbe auf verschiedenen Orten gewachsen, und dadurch einige Veränderung erhalten. Die Wurzel dieser Pflanze, welche vornehmlich zur Artzney gebraucht wird, ist einfach, dick und stark Fig. 10. und von aussen braunroth, oder auch bißweilen schwartz, und zu der Zeit, wenn der Stengel noch keine Blumen getrieben, ist sie inwendig voller Saft und weiß. Diese treibet einen hohen ästigen Stengel, die Blätter, welche wechselsweise an denselben stehen, sind sehr breit, nehmen nach und nach an Grösse ab, von Figur sind sie hertzförmig, und am Rande hin und wider voll Einschnitte, von forne endigen sie sich, wie Fig. II. bezeuget, in eine stümpfe Spitze. Diese letztere Eigenschafft leidet vielleicht durch die Verschidenheit der Länder und Erde eine Ausnahme, welches nicht nur aus der Blackwellischen Abbildung Fig. I. sondern auch aus der Beschreibung des RAII deutlich erhellet, welcher berichtet, daß die Blätter spitzig wären. Diese Blätter sind oben grün und unten, vornehmlich wenn sie noch jung, mit einer Wolle überzogen, wovon aber hernach nur noch eine weiße Farbe überbleibet. Zwischen den Blätern und auf den Spitzen der Aeste stehen die Blumenköpfe dichte beysammen, sind grün und glatt. An diesen bemercken wir erstlich einen allgemeinen runden Kelch, welcher aus Schuppen zusammen gesetzet ist, jede Schuppe endiget sich in eine lange Spitze, welche am Ende krumm und zurückgebogen ist, wie Fig. I. weiset, daher es denn geschiehet, daß derselbe leicht an den Kleidern anhänget. Hierinnen, wie wir aus dem zerschnittenem Kelch Fig. I. *a.* gewahr werden, befinden sich viele röhrenförmige Blümgen b, welche auf einem mit steiffen Haaren besetzten Blumenbette sitzen c. Dergleichen Blümgen sieht man besonders Fig. 2. 3. in ihrer natürlichen Grösse, vergrössert Fig. 4. Darin erblicket man deutlich das Eychen g, welches von unten mit Haaren, so von dem Blumenbette heraufgehen, oben aber mit einer Bürste versehen ist. Von demselben erhebet sich das Blümgen d, an dessen obern Theil hänget der cylindrische Staubfaden e, durch welchen der Staubweg, so von oben in zwey Theile gespalten f, hindurchgehet. Diese Theile der Blume werden auch besonders ausser ihren Zusammenhang vorgestellet, und stellet Fig. 5. das Blumenblatt, Fig. 6. den Staubfaden, Fig. 7. aber den Staubweg genau vor. Die Saamen Fig 8 und 9. sind gestreift, länglich und an den Seiten erhaben, oben aber mit einer Bürste, welche kleiner als der Saame selbst, gezieret.

TAB. 118. *Lat.* Persicaria maculosa. *Germ.* Flohkraut, Pfersingkraut. *Græc.* Υδροπίπερι. *Angl.* Dead or Spotted Arsmat. *Hisp.* Hierva pexegiciera. *Ital.* Persicaria maggiore. *Gall.* Curage, Curaige, Persicaire. *Belg.* Persichkruyd.

1. Crescit ad duorum pedum altitudinem, folia profunde viridis sunt coloris, in medio macula notata, quæ ambitu semilunarem formam exprimit, flores sunt pallide rubescentes.

2. Cres-

1. Es wächset auf zwey Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, mit einem Fleck in der Mitte gezeichnet, von Figur wie ein halber Mond. Die Blumen sind blaßroth.

2. Es

2. Crescit in humidioribus locis ad lacus et Fossas, floretque Julio.

3. Folia refrigerantem habere virtutem creditur, conveniunt in tumoribus calidis, inflammationibus, abscessibus et recentibus vulneribus.

2. Es wächset an feuchten Orten, an Teichen und Gräben, und blühet im July.

3. Die Blätter werden vor kühlend gehalten, sind gut wider die hitzigen Geschwülste, Entzündungen, Geschwüre und frische Wunden.

4. NOM. GEN. Persicaria *Rai I.* 182. *Meth.* 21. *Syn.* 144. *Tourn.* 509. *Magn. Car.* 152. *Knauth. Hal.* 154. *Boerh. II.* 87. *Rupp.* 97. *Knauth. Meth.* 32. *Heuch.* 2. *Linn. G. no.* 389. *Roy* 216. *Kram.* 32. *Hall.* 179. *Ludvv. no.* 778. *Morand. El.* 28. *Segu. I.* 162. *Wachend.* 257.

5. NOM. SPEC. Persicaria *Ruell.* 410. *Fuchs.* 630. *Lugd.* 1041. *Caesalp.* 167. *Dod.* 608. Persicaria altera *Trag.* 91. *Matth.* 440. *Tab.* 1240. Persicaria mitis maculosa *Lob. ic. I.* 315. *C. B. pin.* 101. *H. Ox. II.* 588. *S. V. t.* 29. *f.* 1. *et* 2. *Vaill.* 158. *Heist. I.* 25. *Zannich.* 208. *ic.* 133. *Berg. Fl. Franc.* 291. Persicaria maculosa *Ger.* 361. *Rai. I.* 183. *Syn.* 145. Persicaria mitis *J. B. III. b.* 771 *Linn. Fl. Lapp. no.* 71. *Morand.* 118. *Segu. I.* 163. Persicaria vulgaris mitis seu maculosa *Park.* 856. Persicaria mitis maculis ferrum equinum referentibus *Tourn.* 509 *Boerh. II.* 87. *Rupp.* 97. Persicaria caule erecto foliis insipidis mediocribus spica densa *Kram.* 32. Persicaria florum staminibus senis stylo duplici *Linn. H. Clif.* 42. *Gronov.* 157 *Roy.* 216. *Boehm. Fl. Lips. no.* 567. Persicaria floribus hexandris digynis *Linn. Fl. Suec. no.* 319. *Guett. II.* 19. *Wachend.* 258. *Dalib.* 119. Persicaria foliis non serratis pene glabris, vaginis florum ciliaribus spicis densioribus *Hall.* 180.

Nota Diffusum nimis nunc floret, si ea omnia, quae in distinguendis his Persicariae speciebus oriuntur dubia, extricare vellemus, eoque lubentius huic labori supersedemus, cum omnem huius Generis historiam accurate satis extricatam et expositam nobis dederit TREWIVS, in *Commerc. Litter. Norib. An.* 1737. *hebd.* 50 *seqq. p.* 395. *seq.* hinc lectores ad eum remittimus, atque de hac specie eiusque varietatibus pauca modo nunc addimus. Haec utplurimum folia exhibet maculis ornata, et hae quidem quoad magnitudinem et figuram maxime ludunt, aliquando vero accidit, ut folia haud maculata appareant, atque hinc factum est, ut singularis inde constituta fuerit species, quae Persicaria mitis non maculosa a TOVRNEFORTIO l. c. appellatur, et a MATTHIOLO, TABERNAEMONTANO aliisque pluribus singulari icone delineata exhibetur. Vna tamen est eademque planta, quae et praeterea florum colore variat. Vt itaque omnis plantae structura exacte cognoscatur, hic denuo aliquas icones adiecimus, ut sunt. *F. II.* 2. 3. 4. 5. 7. et 8. Radix itaque longa, internodiis fibras emittentibus distincta *F. g.* 9. delineatur, porro *Fig* 1. et 2. calix, vel si mavis corolla quinquifida in naturali, *Fig* 3. vero aucta a latere, et *Fig.* 4. ab anteriori facie conspicitur, et *Fig* 5. seorsim pistillum, *Fig.* 6. et 7. semen compressum et lente auctum *Fig.* 8. exhibetur.

Anm. Es wäre viel zu weitläuftig, wenn wir alle diejenigen Zweifel hier auflösen wolten, welche sich äusern, wenn man die Gattungen dieses Geschlechtes unterscheiden will, und wir können uns allerdings desto eher dieser Mühe überheben, da alles, was zu diesem Geschlechte gehöret, Hr. Hofr. TREW in dem Commerc. Litter Norib. in 1737. Jahr, 50ten Woche seqq. p. 395. seqq. deutlich auseinander gesetzt, und bestimmt hat. Wir verweisen also unsere Leser zu diesem Wercke, und erwehnen nur etwas weniges von dieser Gattung und derselben Abweichung. Die Blätter derselben sind meistentheils mit Flecken, welche in Ansehung der Grösse sehr unterschieden sind, gezieret. Bißweilen aber geschieht es, daß dieselben ganz und gar keine Flecken zeigen, und daher ist es kommen, daß man eine besondere Gattung aufgezeichnet, welche TOVRNEFORT l. c. Persicaria mitis non maculosa genennet, und von MATTHIOLO, TABERNAEMONTANO und andern in einer besondern Figur vorgestellet wird. Es ist aber gewiß nur eine Pflanze, welche auch noch überdiß in der Farbe der Blumen verändert wahrgenommen wird. Damit man also die ganze Beschaffenheit der Pflanze desto besser erkennen möge, haben wir auch hier wieder einige neue Abbildungen beygefüget, und diese sind Fig. II. 2. 3. 4. 5. 7. und 8. Es stellet also Fig. 9. die lange Wurzel vor, aus deren Knothen kleine Zäsergen entspringen, ferner Fig. 1. 2. den Kelch, oder wie einige wollen die fünfmal eingeschnittene Blumendecke in ihrer natürlichen Grösse, in der Fig. 3. aber seitwärts und zwar vergrössert, und Fig. 4. von forne sich zeiget. Fig. 5. stellet besonders die Staubwege und Fig. 6. und 7. den gepreßten Saamen, welcher Fig. 8. vergrössert, vor.

TAB. 11. *Lat.* Hydropiper, Persicaria non maculata. *Germ.* Wasserpfeffer. *Græc.* Ὑδρόπεπερι. *Angl.* Sharp ☉ Arsmart, Watter-Pepper, Lakevveed. *Hisp.* Hierva manchas. *Ital.* Pepe aquatico, Persicaria. *Gall.* Curage *Belg.* Persich-kruyd.

1. Haec planta eandem ac prior consequitur altitudinem: folia dilute virentia macula destituuntur ea, quam in maiori persicaria observamus. Flores adhuc pallidiores sunt.

2. Crescit iisdem ac altera locis, eodemque tempore floret.

3. Celebris BOYLEVS in libro de vtilitate Philosophiae experimentalis, aquam huius plantae destillatam commendat contra calculum. Laudem quoque habet ut medicamentum purificans, et utilitatem praestat in pertinacibus ulceribus.

1. Diese Pflanze wächset zu eben der Höhe, wie die vorhergehende. Die Blätter sind hellgrün und haben keinen Fleck wie der grosse Wasserpfeffer, die Blumen sind auch noch blässer roth.

2. Sie wächset an eben den Orten, wie die andern, und blühet auch zu gleicher Zeit.

3. Der berühmte BOYLE in seinem Buch von dem Nutzen der Experimental-Philosophie rühmet das abgezogene Wasser von dieser Pflanze als ein gutes Mittel wider den Stein. Es wird als ein reinigendes Mittel, welches seine Dienste in alten hartnäckigen Geschwüren beweiset, gepriesen.

4. NOM. GEN. vid. supra Tab. 118. n. 4.

5. NOM SPEC. Pulicaria mascula et foemina *Brunf. II.* 14. 15. Hydropiper *Fuchs.* 842. *Caes.* 168. *Lugd.* 1038. *Ger.* 361 Hydropiper seu Persicaria *Matth.* 440. Hydropiperi *Ruell.* 409. *Dod.* 607. *Morand.* 118. Hydropiperi, Persicaria, Hydropiper *Lob. ic. I.* 315. Persicaria *Dorst.* 216. *b. I. Tab.* 1240. Persicaria vel Hydropipere *Trag.* 90. Persicaria urens seu Hydropiper *C. B. pin.* 101. *Tourn.* 509. *Boerh. II.* 87. *Rupp.* 97. *Zannich.* 209. *ic.* 158. *Segu I.* 163. *Berg. Fl. Franc.* 291. Persicaria acris seu Hydropiper *J. B. III. b.* 779. *H. Ox. II.* 589. *S. V. t.* 29. *f.* 6. *Rai. Hist. I.* 182. *Syn.* 144. *Knauth. Hal.* 154. *Manet. Vir.* 63. Persicaria vulgaris acris s. minor *Park.* 856. Persicaria acris fl. rubro *Heist. II.* 22. Persicaria florum staminibus senis stylo bifido *Linn H. Cliff.* 46. *Roy.* 216. *Boehm. Fl. Lips. no.* 568. Persicaria floribus hexandris semidigynis *Linn. Fl. Suec. no.* 320.

Guett. II. 19. *Wachend.* 258. *Dalib.* 121. Persicaria caule erecto foliis acribus, spica laxiore *Kram.* 32. Persicaria acris spicis longis strigosioribus vaginis non ciliatis *Hall.* 181. Polygonum foliis lanceolatis floribus hexandris semidyginis *Linn. Mat. Med. no.* 187.

Nota. Et in hac Persicariae specie, a priori distincta, emendationes factas fuisse, facile colligitur. Icones enim *Fig. I.* 1. 2. *et* 5. Blackvvellianae modo sunt, atque his, additisque *Fig. I. et II* totius plantae habitus et *Fig* 5. separatim radix, *Fig.* 1. vero flosculus & *Fig* 2. 3. semen, illudque lente auctum *Fig.* 4. delineantur.

Anm. Daß wir auch bey dieser, von der vorhergehenden ganz unterschiedenen Gattung der Persicaria, Verbesserungen zugesetzet, ist leichtlich abzunehmen. Denn die Fig. I. 1. 2. und 5. sind ganz Blackwellianische, und durch diese sowohl als auch die beygesetzten Fig. I. und II. wird das ganze Ansehn der Pflanze, Fig. 5. die Wurzel allein, Fig. 1. aber das Blümgen und Fig. 2. 3. der Saame, und zwar vergrössert Fig. 4. vorgestellet.

TAB. 111. *Lat.* Coronopus, Coronopus repens Ruellii. *Germ.* Kriechender Krähenfuß. *Angl.* Buckshorn, Svvines Cresses. *Belg.* Cruypende Hertshooren, Cruypende Krayenvoot.
✠

1. Inferiora huius plantae folia solo incumbunt, magnitudine atque colore similia Nasturtio hortensi, flores albi sunt.

2. Crescit ad viarum margines, maximam aestatis partem floret.

3. In occidentali Angliae parte ad acetaria adhibetur, tum cocta, tum recens, ob insignem in calculo sabuloque utilitatem; quapropter nonnulli hortulani prope Londinum illam colunt, est enim eximium diureticum.

1. Die untersten Blätter dieser Pflanze liegen auf der Erde, und sind an Grösse und Farbe wie an dem Garten Kresse, die Blumen sind weiß.

2. Es wächset an den Randern der Wege und blühet den grösten Theil des Sommers.

3. In den westlichen Theil Engellandes wird es sehr gebraucht als ein Sallat, sowohl roh als gekocht, wegen seines grossen Nutzens bey den Stein und Grieß. Einige Gärtner um London bauen es dieserwegen in ihren Gärten, indem es ein harntreibendes Mittel ist.

4. NOM. GEN. Coronopus *Rai. I.* 843. *Rupp.* 86. *Knauth. Meth.* 169. *Kram.* 124. *Hall.* 542. *Ludvv. no.* 424. Nasturtium *Rai. Meth.* 98. *Syn.* 303. *Tourn.* 213. *Boerh. II.* 8. Nasturtioides *Heist. I.* 24. Cochlearia *Linn. G. no.* 646. *Roy.* 335. *Wachend.* 169.

5. NOM. SPEC. Coronopus *Ruell.* 372. *Hall.* 542. Coronopus Ruellii *Gesn. Hort.* 235. *b. Lugd.* 670. *Ger.* 98. *Rai. I.* 843. *Rupp.* 86. *Kram.* 24. *Berg. Fl. Franc.* 112. Coronopus repens *Tab.* 302. Coronopus repens Ruellii et Cornu cervi alterum vulgi *Lob. ic. I.* 438. Coronopus Ruellii s. Nasturtium verrucosum *J. B. II.* 919. Coronopus recta vel repens Ruellii *Park.* 502. Carara *Cæsalp.* 370. Cornu cervi alterum repens *Dod.* 110. Ambrosia *Matth.* 619. Ambrosia campestris repens *C. B. pin.* 138. Pseudambrosia *Cam. Ep.* 596. Nasturcio affinis monospermos capsula verrucosa *Pluk. Phyt. t.* 253. Nasturtium verrucosum capsula bivalvi aspera seu hirsuta *H. Ox. II.* 302. *S. III. t.* 19. *f.* 9. Nasturtium supinum capsulis verrucosis *Rai. Syn.* 304. Nasturtium sylvestre capsulis cristatis *Tourn.* 214. *Boerh II.* 8. *Vaill.* 144. *Zannich.* 192. *ic.* 115. Nasturtioides *Heist. I.* 24. *Manet. Vir.* 56. Cochlearia foliis primatifidis *Linn. H. Cliff.* 331. *Fl. Suec.* 539. *Roy.* 335. *Guett. II.* 143. *Wachend.* 169.

Nota. Non possumus non de illa, quam haec tabula sistit, planta monere, eam ob singulares quasdam fructus conditiones variis a diversis auctoribus assignatam fuisse generibus, quae certe ratio est, quod optime quidem a RVELLIO datum *Coronopi* nomen teneatur. Radicem habet tenuem, fibrosam, ex qua caulis surgit in plures ramos divisus, qui omnes versus terram inflectuntur, licet exhibita in figura superiores magis erecti conspiciantur. Folia sunt diuisa pinnatorum instar, quae diuisiones plerumque alterno ordine occurrunt, et irregularibus nonnunquam laciniis denuo subdivisae observantur. In alis horum foliorum ipsis costis saepe accrescentes adstant flores, vel solitarii vel pediculo ramoso inhaerentes, in calyce tetraphyllo minori contenti, tetrapetali *Fig I.* petalis cruciatim positis. Stylus his inest, cum staminibus sex, unicus tantum, brevis, stigmate instructus capitato, decidit tamen si fructus maturescit. Qui ipse fructus *Fig.* 2. siliculam sistit latiorem, margine obtuso terminatam, scabram et verrucosam paene in superficie, bilocularem, bivalvem, semina continentem fere globosa *Fig.* 3, in quocunquae loculo delitescente uno. Ob capsularum itaque formam, seminumque solitarium in quocunque loculo numerum, neque ad Cochleariam, quod LINNAEO visum est, neque ad Nasturtium, quod alii iudicant, referri potest. Icones hic expositae omnes Blackvvellianae sunt.

Anm. Wir können nicht umhin, bey dieser vorgestelten Pflanze zu erinnern; daß sie wegen gewisser Eigenschaften der Frucht von verschiedenen Schriftstellern zu verschiedenen Geschlechtern sey gerechnet worden, welches auch gewiß die Ursache ist, warum wir davor halten, man müsse den von RVELLIO selbiger Pflanze beygelegten Nahmen auch noch itzo beybehalten. Es hat dieselbe eine dünne, zäserigte Wurzel, aus welcher ein Stengel entspringet, der sich in viele Aeste, so auf der Erde hinkriechen, theilet, obgleich die obersten davon in der hier befindlichen Figur mehr aufwarts stehend vorgestellet sind. Die Blätter sind eingeschnitten beynahe wie in den foliis pinnatis, und diese Einschnitte geschehen meistentheils wechselsweise, und diese sind wiederum, jedoch sehr ungleich, in kleine Blättgens getheilet. An dem Winkel, welchen das Blatt mit dem Stengel machet, oder auch selbst an dem Stiele der Blätter, sind die Blumen entweder einzeln, oder auf einem mit Aestgen begabten Stiehle sitzend, befindlich. Diese ist aus einem kleinen 4. blätterigten Kelche und einer aus gleichen Theilen bestehenden, und kreuzweise gesetzten Blumendecke Fig. 1. zusammengesetzet, in dieser befinden sich 6 Staubfäden und ein einziger, kleiner und mit einem Köpfgen sich endigender Staubweg, welcher aber, wenn die Frucht reif geworden, abfält. Diese Frucht Fig. 2. zeiget ein kleines breites Schöttgen, welches einen stumpfen Rand, eine rauhe und mit Warzen gleichsam besetzte Oberfläche, innerlich 2. Höhlen zeiget, welche aus 2. Theilen bestehet, und kleine rundliche Saamen Fig. 3. enthält, davon in einer jeden Höhle einer befindlich ist. Die Figur also des Saamen-Behältnisses und weil in einer jeden Höhle desselben nur ein Saame lieget, lässet nicht zu, daß diese Pflanze zur Cochlearia, wie LINNAEVS es gethan, noch zum Nasturtio, wie andere beliebet, kann gerechnet werden. Die hier beygesetzten Abbildungen sind alle aus der Blackwell.

TAB. 121. *Lat.* Cornus, Cornus hortensis mas. *Germ.* Cornelbaum. *Græc.* Κρανία. *Angl.* The Cornel Tree. *Hisp.* Cornizolos. *Ital.* Corniolo. *Gall.* Cornier, Cornuillier. *Belg.* Cornoelje.
☉

1. Haec arbor ad magnitudinem cerasorum pertingit, folia profunde sunt viridia, flores lutei, baccae rubrae.

1. Dieser Baum wächset zu der Höhe der Kirschbäume, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen gelb, und die Beeren roth.

2. Cres-

2. Er

2. Crescit in hortis, floret Martio et Aprili, fructus vero Augusto et Septembri demum maturescunt.

3. Fructus refrigerantes habentur, adstringunt, atque exsiccant, roborant ventriculum, coercent defluxiones omnis generis et diarrhoeam; conducunt in febribus, praecipue quibus diarrhoea accedit. In officinis Rob Corni inde paratur.

2. Er wächset in Gärten, blühet im Merz und April, die Früchte werden aber erst im August oder September reif.

3. Die Frucht wird für kühlend gehalten, trocknet und ziehet zusammen, stärket den Magen, stopfet alle Arten von Flüssen, auch den Bauchfluß, und ist gut bey Fiebern, vornehmlich denenjenigen, welche mit einem Durchfall verknüpfet sind. In den Apothecken bereitet man davon den Horlsken-Saft.

4. NOM. GEN. Cornus *Rai. II.* 1536. *Meth.* 147. *Tourn.* 641. *Magn. Car.* 314. *Knauth. Hal.* 178. *Boerh. II.* 256. *Rupp.* 92. *Heuch. Ind.* 14. *Knauth. Meth.* 175. *Linn. Gen. no.* 110. *Roy.* 249. *Kram.* 135. *et* 146. *Hall* 463. *Ludvv. no.* 395. *Segu. II.* 293. *Wachend.* 26.

5. NOM. SPEC. Cornus *Ruell.* 147. *Trag.* 1024. *Caesalp.* 109. *Lob. ic. II.* 169. *Dod.* 802. *Clus.* 12. *Matth.* 213. *Cam. Ep.* 158. *H. Eyst. Aest. O. I. T.* 7. *ic.* 3. Cornus mas *Gesn. Hort.* 255. *Lugd.* 329. *Tab.* 1459 *Rai II* 1536. *Heuch. Ind.* 14. Cornus sylvestris *Cord. Diosc.* 24. *b.* Cornus sylvestris mas *C. B. pin.* 447. *Tourn.* 641. *Knauth. Hal.* 178. *Rupp.* 92. Cornus bacca rubra *Kram.* 135. Cornus umbellis involucrum aequantibus *Linn. H. Cliff.* 38. *H. Ups.* 29. *Roy.* 249. *Guett. II.* 190. *Wachend.* 26. *Dalib.* 52. *Boehm. Fl. Lips.* 158.

Nota. Blackvvellianae icones sunt 1. 5. 12. 13. 15. 17. 20. reliquae additae, ut partium natura melius pateat. Arborescens haec planta, foliis instructa oblongis, acuminatis, margine integris, eo iam tempore primo vere flores protrudit, dum nulla nondum habet folia, quod *Fig.* 1. 2. significant. Continentur hi in communi quodam tetraphyllo calyce, gemmae olim tegumento, foliolis ovatis, coloratis atque deciduis instructo *Fig.* 3. 4. *a.* ex cuius medio prodeunt flosculi omnes, umbellati, brevibus insistentes pedunculis *Fig.* 3. 4. *b. b.* in calycem proprium minorem quadridentatum deciduum, terminatis. Flos, quem naturali magnitudine *Fig.* 5. 6. aucta vero a posteriori parte *Fig.* 9. ab interiori *Fig.* 8, reclinatis petalis *Fig.* 7. sistit, quatuor constat petalis *Fig.* 8. 9. *c. c.* oblongis, acuminatis, quibus intersunt quatuor stamina, antheris coronata subrotundis *Fig.* 7. 8. 9. *d. d.* Ovarium tandem in medio conspicuum *Fig.* 7. subrotundum *Fig.* 10. 11. *f.* stylum adhaerentem habet tenuem *Fig.* 7. 10. *e.* Ovarium hocce in fructum mutatur oblongum, carnosum *Fig.* 12. 13. in cuius medio, per longitudinem dissecto, *Fig* 14. observamus nucem itidem oblongam *Fig.* 15. 16. duram, intus in duplicem loculum divisam *Fig.* 17. 18. singulo inest nucleus *Fig.* 20. eandem servans figuram. Nonnunquam tamen unicus tantum in eo reconditus reperitur nucleus *Fig.* 19. unde forte est, quod KRAMERVS l. c. monopyrenis plantis hancce adscribat, varietatem pro naturali assumens charactere. Et hanc quoque arborem in species quidam distinguere solent, quae sola tantum accedente cultura mutationes quasdam factas esse ostendunt, ita quidem, ut *Cornus hortensis mas* C. B. p. l. c. aliisque, *Cornus sativa seu domestica* J. B. l. c. iure meritoque huc referatur.

Anm. Die Blackwellischen Abbildungen sind 1. 5. 12. 13. 15. 17. 20. die übrigen haben wir, damit die Beschaffenheit derer Theile besser zu erkennen, von neuen zugesetzt. Diese einem Baume ähnliche Pflanze, hat lange, spitzige, und mit einem ganzen Rande begabte Blätter. Ehe diese noch zum Vorschein kommen, treibet derselbe schon im ersten früh Jahr die Blumen, wie solches Fig. 1. 2. vorgestellet sind. Diese Blumen sind mit einem gemeinschaftlichen Kelch, womit ehedem das Auge bedeckt worden, umgeben, welcher aus 4. ovalen, gefärbten und endlich abfallenden Blättgen Fig. 3. 4. a. bestehet. Aus der Mitte desselben kommen alle Blümgen, welche gleichsam einen Schirm abbilden Fig. 3. 4. und auf einem kleinen Stiele befestiget, welcher sich in einen kleinen viermal getheilten, und endlich auch abfallenden besondern Kelch endiget. Das Blümgen, welches in der natürlichen Grösse Fig. 5. 6. vergrössert aber von unten Fig. 9. und von innen Fig. 8. mit den zurückgeschlagenen Blättgen aber Fig. 7. zeiget, ist aus 4. länglichten und spitzigen Blumen-Blättgen Fig. 8. 9. c. c. zusammengesetzt, diese umgeben die 4. Staubfäden, welche mit rundlichten Staubbehältnissen Fig. 7. 8. 9. d. d. gezieret sind. Das Eychen, welches in der Mitte Fig. 7. sich darstellet, ist rundlich Fig. 10. 11. f. und endiget sich mit einem dünnen Staubwege Fig. 7. e. Dieses Eychen wird in eine länglichte und fleischichte Frucht Fig. 12 13. verwandelt, in welcher, wann sie nach der Länge zerschnitten worden, sich eine länglichte harte Nuß zeiget Fig. 14. 15. 16. welche innerlich mit zwey Höhlen Fig. 17. 18. gezieret ist. In einer ieden derselben ist ein Kern, welcher eben dieselbe Gestalt hat Fig. 20. Bißweilen aber findet man nur einen Kern in der ganzen Frucht Fig. 19. und daher ist vielleicht geschehen, daß KRAMER l. c. diese Pflanze mit denenjenigen vereiniget, welche nur einen einzigen Saamen in einer Beere eingeschlossen hervorbringen. Er hat also eine Abbweichung vor die natürliche Beschaffenheit angenommen. Dieser Baum ist von einigen in verschiedene Arten eingetheilet worden, welche aber alle uns deutlich lehren, daß nur die Cultur einige fast unkenntliche Veränderungen hergebracht, und also halten wir davor, daß diejenige allerdings hieher zu rechnen sey, welche von C. Bauhino l. c. und andern Cornus hortensis mas, oder von J. Bauhino l. c. Cornus sativa s. domestica genennet worden.

TAB. 122. *Lat.* Horminum hortense, Sclarea. *Germ.* Scharlach. *Graec.* Ὅρμινον. *Angl.* Garden Clary. *Ital.* Scarleggia. *Gall.* Orvale, Toute bonne. *Belg.* Scarley.

1. Crescit ad duorum pedum altitudinem, folia profunde viridis sunt coloris quoad superiorem superficiem, tomentosa quoad inferiorem: flores coerulei.

2. Crescit in hortis, floret Julio et Junio.

3. Horminum putatur calefacere et exsiccare, cum vino infusum confortat ventriculum frigidum, in flatus generandos pronum. Nonnulli illud tanquam tonicum renum commendant, curat fluorem album, restaurat relaxationes uteri. MATTHIOLVS folia, cum aceto et pauco melle infusa, contra pannos oculorum commendat. Idem auctor refert, mulieribus in Italia in usu esse, ut semen huius plantae oculis immittant, dum inflammatione, destillatione et caligine tur-

1. Es wächset zu zwey Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün auf der obern Seite, und rauch auf der untern, die Blumen sind hellblau.

2. Es wächset in Gärten und blühet im Juny und July.

3. Das Scharlachkraut, wie man meynet, wärmet und trocknet. Wenn man Wein darauf giesset, stärket es den kalten und mit Blähungen angefüllten Magen. Einige rühmen es als eine grosse Stärkung der Nieren, und eine Hülfe für den weissen Fluß, wie auch daß es der kalten und schlaffen Mutter Kräfte gebe. MATTHIOLUS rühmet die Blätter mit Wein-Eßig und ein wenig Honig aufgegossen wider die Geschwüre der Augen. Eben dieser Schriftsteller saget,

turbantur, sed MILLERVS hancce potius virtutem Hormino sylvestri tribuit.

saget, daß die Weiber in Italien einen einzigen Saamen in die Augen legen, wenn sie mit einiger Röthe, Flüssen oder Dunkelheit beschwehret sind. Allein MILLER schreibet diese Krafft dem wilden Scharlachkraut zu.

4. NOM. GEN. Horminum *Rai. I.* 542. *Meth.* 62. *Syn.* 237. *Riv. mon. p.* 10. *Rupp.* 221. *Heucb. Ind.* 27. *Morand. El.* 13. *Heist. Syst.* 7. Sclarea *Tourn.* 179. *Magn. Car.* 80. *Pont. Anth.* 255. *Boerh. I.* 163. *Kram.* 50. Salvia *Linn. G. no.* 30. *Roy.* 307. *Hall.* 638. *Ludvv. no.* 176. *Wachend.* 158.

5. NOM. SPEC. Gallitricum *Dorst.* 135. *Trag.* 49. Gallitrichum sativum *J. B. III. b.* 309. Gallitricum s. Sclarea *Lugd.* 966. Orvala *Dod.* 292. Sclarea *Caesalp.* 442. *Lob. Hist.* 300. *Matth.* 640. *Tab.* 764. *Cam. Ep.* 630. *Tourn.* 179. *Magn. Car.* 80. *Boerh. I.* 163. Sclarea, Centrum galli et officinarum Gallitricum *Lob. ic. I.* 556. Horminum *Riv. mon. Tab.* 33. *Rupp.* 221. Horminum hortense *H. Eyst. Aest. O.* 8. *T.* 2. *f.* 1. Horminum Sclarea dictum *C. B. pin.* 238. *Rai. I.* 543. *Morand.* 46. Horminum sativum vulgare s. Sclarea. *H. Oxon. III.* 392. *S. XI. T.* 16. *F.* 1. Horminum flore coeruleo officinarum *Heucb. Ind.* 27. Salvia foliis oblongo cordatis margine serrato crenatis, floralibus calyce longioribus *Linn. H. Cliff.* 12. *Roy.* 309. *Wachend.* 159. *Dalib.* 9. Salvia foliis rugosis oblongo cordatis, floralibus calyce longioribus *Linn. H. Vps.* 10. *Mat. Med.* 15. Salvia foliis cordato ovatis, obscure undulatis, foliolis floralibus lanceolato concavis *Guett. II.* 263.

Nota. Dubii omnino primum fuimus, quaenam sit illa planta, cuius delineationem Blackvvellianam immutatam hic exhibemus, et in primis difficile fuit, vera synomina eruere; LINNAEVS enim in Horto Cliffortiano eo specifico nomine, quod superius dedimus, non nostram plantam, sed *Horminum syriacum* C. B. Prodr. 114. intelligit, eiusque alia synonyma subiicit, ROYENVS vero ipsius LINNAEI nomen, additis synonymis aliis, et nostrae quidem plantae magis propriis, denuo repetiit; tandemque LINNAEVS in H. Vpsal. varia, quae nos adduximus, nomina exhibuit, priori modo specifico nomine paululum mutato. Quae cum ita sint, existimamus, illam plantam, quae Horminum syriacum dicitur, modo forte varietatem huius ipsius esse. Descriptio enim, quam C. BAVHINVS l. c. dedit, maxime cum hac convenit, et florum modo albido colore ab hac diversa invenitur. De *Sclarea*, ut singulari genere, non est, ut hic fusius agamus: recentiores enim botanici omnes fere consentiunt, et Horminum ac Sclaream ad Salviae genus referri debere statuunt. Ea itaque, quae superius *Tab.* 71. de hoc genere dicta sunt, hic conferri merentur. Folia modo describenda sunt: ea enim characterem specificum praebent. Inferiora itaque atque caulina oblonga sunt et aliquomodo cordata, lata, acuta et margine crenato conspicua, praeter ea illa, ut tota planta, hirsutie sunt obducta. Ea vero, quae ad flores, verticilli in modum collocatos, posita deprehenduntur folia, in relatione aliarum specierum, magna sunt, concava, ipsumque calycem et corollam ferme superantia, quibus certe omnibus nostra planta a reliquis huius generis speciebus facile distinguitur.

Anm. Wir sind allerdings anfangs zweifelhaft gewesen, was wohl eigentlich dieses vor eine Pflanze sey, deren Abbildung wir hier nach dem Blackwellischen Muster, unverändert liefern, insbesondere aber war es nicht so leichte, die wahren Beynahmen derselben zu entdecken: denn LINNAEVS hat in H. Cliff. l. c. unter denienigen Nahmen, welchen wir oben angeführet, nicht unsere Pflanze, sondern das sogenannte Horminum syriacum C. B. Prodr. 114. verstanden, und andere Beynahmen derselben angeführet. Herr ROYEN aber hat eben diesen Linnaeanischen Nahmen, iedoch mit anderer Pflanzen Beynahmen, und zwar solchen, welche zu dieser eigentlich gehören, wiederhohlet. Und endlich hat selbst LINNAEVS in H. Vpsal. verschiedene Nahmen, welche wir angeführet, angemerket, und seinen erstern Nahmen, nur in etwas verändert, damit vereiniget. Aus diesen allen also urtheilen wir, daß dieienige Pflanze, welche man Horminum syriacum genennet, bloß eine Abweichung der unsrigen sey, zumal da die Beschreibung, welche C. BAVHINVS l. c. gegeben, meistentheils mit derselben überein kommt, und nur in Ansehung der Blume, da sie eine weisse Farbe hat, unterschieden ist. Von der Sclarea, als einem besondern Geschlechte, haben wir nicht nöthig, hier weitläuftig zu handeln, weil die neuen Kräuterkenner beynahe alle einstimmig behaupten, daß Horminum und Sclarea zu dem Geschlecht der Salvia müsse gerechnet werden, dasienige also, was oben Tab. 71. von diesem Geschlechte gesaget worden, kann auch hier wiederum angenommen werden. Die Blätter aber müssen wir doch beschreiben, weil diese die Kennzeichen abgeben, wodurch man die Arten bestimmen kann. Die untersten und dieienigen, welche sich an dem Stengel befinden, haben eine länglichte und mit dem Hertzen beynahe ähnliche Gestalt, sie sind breit und spitzig, und der Rand derselben ist mit vielen kleinen Zacken gezieret. Ueberdiß sind selbige sowohl, wie die ganze Pflanze rauch. Dieienigen Blätter aber, welche nahe an den circulförmig anhängenden Blumen sich befinden, sind in Betrachtung anderer Gattungen groß und ansehnlich, oberwerts vertift, und ragen über den Kelch und auch beynahe über die Blumendecke vor. Dieses ist hinreichend genug, diese Pflanze von allen andern ähnlichen dieses Geschlechts zu unterscheiden.

TAB. 123. *Lat.* Lathyris, Cataputia minor. *Germ.* Springkraut *Græc.* Λαθύρις. *Angl.* Garden Spurge, Lathyris. ⊙ ♃ *Hisp.* Tartago. *Ital.* Cataputia minore. *Gall.* Epurge. *Belg.* Springskruyd, Spurge.

1. Caules ad quatuor pedum altitudinem crescunt, folia ex cæsio viridia, flores lutei sunt.

2. Crescit in hortis, floret per aliquot aestatis menses.

3. Vtuntur nonnulli hac planta ad expurgandos serosos humores, quod magna cum vehementia perficit, per inferius aeque ac superius guttur, sed raro et non nisi ab empyricis adhibetur. Lac quod caules fundunt, verrucas curat, si eodem illiniuntur.

1. Die Stengel wachsen drey bis vier Fuß hoch, die Blätter sind blaulicht grün, und die Blumen gelblicht.

2. Es wächset in Gärten, und blühet einige Monathe im Sommer.

3. Einige bedienen sich dieser Pflanze die wässerichten Feuchtigkeiten abzuführen, welches es mit grosser Gewalt thut, beydes unter und oberwärts; ist aber selten im Gebrauch und zwar nur bey den Marcktschreyern. Die Milch der Stengel vertreibet Warzen, wenn man sie damit bestreichet.

4. NOM. GEN. Tithymalus *Rai. I.* 863. *Meth.* 100. *Syn.* 311. *Tourn.* 85. *Magn. Car.* 191. *Boerh. I.* 255. *Knauth. Meth.* 36. *Hall.* 189. *Segu. I.* 153. *Morand. El.* 18. *Heist. Syst.* 8. Lathyris *Knauth. Hal.* 32. Esula *Riv. tetr. p.* 19. *Heucb. Ind.* 35. *Rupp.* 271. *Kram.* 62. Euphorbia *Linn. Gen. no.* 517. *Roy.* 194. *Ludvv.* 166. *Wachend.* 97.

5. NOM.

5. NOM. SPEC. Cataputia *Dorst.* 71. *Caesalp.* 377. Cataputia minor *Ruell.* 654. *Lob. ic. I.* 362. Cataputia vulgaris *H. Eyst. Aest. O. II. T.* 2. *f.* 1. Lathyris *Fuchs.* 454. *Dod.* 375. *Gesn. Hort.* 264. *Lugd.* 1657. *Matth.* 868. *Cam. Epit.* 968. Lathyris maior *C. B. pin.* 293. *Rai. I.* 866. *Knauth. Hal.* 32. Lathyris latifolia *Tab.* 986. Lathyris s. Cataputia minor *Trag.* 291. *Lob. Hist.* 197. *J. B. III. b.* 880. Tithymalus maior annuus glaucifolius *H. Ox. III. p.* 339. *S. X. T.* 2. *f.* 1. Tithymalus latifolius Cataputia dictus *Tourn.* 86. *Boerh. I.* 155. *Heist. I.* 31. *Morand.* 72. *Berg. Fl. Franc.* 49. *Manet. Vir.* 90. Tithymalus foliis ad caulem cruciatis lingulatis, sub floribus cordatis longe acuminatis, scutis bicornibus obtusis. *Hall.* 189. Esula maior *Riv. tetrap. t.* 114. *Rupp.* 272. Esula maior flore luteolo *Herch Ind.* 36. Esula fol. alternis sparsis radiatis maior, Cataputia dicta *Kram.* 62. Euphorbia inermis foliis oppositis lanceolatis; umbella uniuersali trifida polyphylla, partialibus triphyllis, reliquis diphyllis *Linn. H. Cliff.* 198. *Roy.* 196. *Guett. I.* 264. *Wachend.* 98. *Dalib.* 155. Euphorbia inermis foliis oppositis lanceolatis, umbella uniuersali quadrifida, tetraphylla, ulterioribus dichotomis. *Linn. H. Ups.* 140. *Mat. med.* 256.

Nota. Blackvvellianae licet icones *Fig. I.* 1. 7. 10. aliquam huius plantae structuram faciemque ostendant, eae tamen omnes, quae in hac considerandae sunt partes, melius et sane perfectius in illis nunc demum delineatis apparent atque cognoscuntur. Omnia, quae ad iconum explicationem non spectant, lubenter hic omittimus et modo biennem plantam esse, eamque caulem fistulosum foliis cruciatim oppositis habere monemus. Folia haec caulina inferiora *Fig.* 13. breuissimo petiolo, neruo insigni et spinula quasi ex apice folii eminente insignita sunt. Superiora vero, quorum anterior facies *Fig.* 15. posterior vero *Fig.* 14. cernitur, sessilia sunt, et in eo loco quasi excisa, dein quodammodo incuruata et obtuso fine conspicua. Summus vero caulis *Fig. I.* ramosus euadit, et hic folia ad singulum florem bina caulinis dissimilia animaduertimus, nimirum a lata basi in acutum mucronem desinunt, et aliquo modo concaua inueniuntur; hanc ipsam vero figuram minus constantem esse ex addita *Figura II* cognoscitur. Flos integer in naturali magnitudine *Fig.* 1. et 2. auctus vero in 3. 4. 5. conspicitur, atque hic denotatur *Fig.* 3. *a* corolla, vt LVDWIGIVS eam partem appellat, vel, vt LINNAEVS atque HALLERVS dicunt, calix monophyllus, ventricosus, coloratus, qui in quatuor segmenta semilunaria, non decidua, diuersa a ventre substantia diuiditur, quod in primis dissecta haec pars *Fig.* 4. docet. Stamina numero plura et ex ventre corollae *b Fig.* 3, et inferiori parte *Fig.* 5. exeunt, et ita per plures quasi ordines distribuuntur. Ex centro floris *Fig.* 3. 5. *c* surgit singularis aliqua pars, de cuius vero essentia atque nomine multum controuertitur. LINNAEVS enim stylum, HALLERVS pediculum, et LVDWIGIVS thalamum columnarem appellat; cuiusnam vero sententia veritati sit propior, aliis diiudicandum relinquimus. Hoc ipsum fulcrum flore est longius, et successiuo tempore extra florem pendens suscipit, ouarium ex tribus partibus coalitum et triquetrum *d. d* cuius apici insident stigmata tria semibifida *e e* aut vt nobis videtur styli tres, qui, dumquilibet denuo diuisus, stigmata sex constituunt. Fructus, qui integer *Fig.* 6. sistitur, est capsula tripartita, trilocularis: tres itaque illius partes maturitatem adeptae separatae *Fig.* 7. 7. 7. et immaturae *Fig.* 8. et 9. *Figura* vero 10. 11. 12. semina subrotunda delineantur.

Anm. Obgleich die Abbildung der Blackvvell. Fig. I. 7. 10. einiger massen die Beschaffenheit dieser Pflanze vorstellen, so wird man doch alle Theile, welche hier zu betrachten vorkommen, viel besser und deutlicher aus denienigen erkennen und wahrnehmen können, welche wir nunmehro beygefüget. Alles was zu Erklärung dieser Abbildungen nicht gehört, übergehen wir ietzo mit Stillschweigen, und erinnern nur, daß dieses ein Gewächse sey, welches 2. Jahr dauret, und einen hohlen und mit creutzweiß anhängenden Blättern gezierten Stengel habe. Die untersten Blätter des Stengels Fig. 13. haben einen ganz kurzen Stiel, einen ansehnlichen Nerven und an der Spitze gleichsam einen Stachel. Die obersten aber, welche von vorne Fig. 15. und von hinten Fig. 14. zeiget, werden ohne einen dazwischen gesetzten Stiel befestiget, und sind an dem Orte gleichsam ausgeschnitten, von da gehen sie etwas gekrümmet fort, und endigen sich mit einer stumpfen Spitze. Der oberste Theil des Stengels Fig. I. wird in Aeste getheilet, und hier werden wir bey einer ieden Blume 2 den vorigen ganz unähnliche Blätter gewahr: es fangen sich nehmlich diese breit an, werden spitzig geendiget, und sind oberwärts etwas vertiefet. Daß aber dieser Blätter Gestalt nicht allemahl beständig sey, kann man aus beygesetzter Fig. II. leicht abnehmen. Die Blume in natürlicher Grösse stellet uns Fig. 1. und 2. vor, durch das Vergrösserungsglaß aber Fig. 3. 4. 5. und hier siehet man Fig. 3. a. die Blumendecke, wie LVDWIG dieselbe nennet, oder, wie LINNAEVS und HALLER zu reden pflegen, den Blumenkelch, und dieser bestehet aus einem gefärbten Blätgen, welches eine weite Höhle hat, und in 4. halbmondförmige Einschnitte getheilet ist. Diese fallen aber nicht ab, und sind nur von dem untern Theile in Ansehung der Substanz unterschieden, welches uns insbesondere die zerschnittene Blume Fig. 4. lehret. Die Staubfäden, deren Anzahl groß ist, entstehen gleichsam aus dem Bauche der Blumendecke b. Fig. 3. und dem untern Theil derselben Fig. 5. und werden einigermassen in gewisse Reihen abgetheilet. Aus dem Mittelpunct der Blume Fig. 3. 5. c. entstehet ein besonderer Theil, von dessen Beschaffenheit aber und Nahmen man noch nicht einstimmig ist. Denn LINNAEVS nennt es stylum, HALLERVS heißt solchen pediculum, und LVDWIGIVS giebt ihm den Nahmen eines Thalami columnaris. Welcher von diesen Nahmen der Wahrheit und der Sache selbst am nächsten komme, wollen wir andere beurtheilen lassen. Diese Stütze ist länger als die Blume selbst und hänget endlich aus derselben heraus. Auf diesem sitzet das Eychen d. d. welches nicht alleine dreyeckigt, sondern aus 3. Theilen bestehet, auf diesen sitzen wiederum 3. halbgespaltene stigmata e. e. oder wie wir davor halten 3. styli, welche, da ein ieder davon wieder getheilet wird, 6. stigmata ausmachen. Die Frucht, wie dieselbe noch ganz in der Fig. 6. erscheint, bestehet aus 3. Theilen, und eben so viel Höhlen, welche in ihrer vollkommenen Reiffe und voneinander gesondert Fig. 7. 7. 7. unreif aber Fig. 8. und 9. und überdiß Fig. 10. 11. und 12. die rundlichen Saamen besonders vorgestellet sind.

TAB. 124. *Lat.* Virga Pastoris. *Germ.* Kleine Kartendistel. *Græc.* Δίψακος. *Angl.* Stepherds Staff. *Ital.* Virga di ♃ ☉ Pastore. *Gall.* Vierge du Pasteur. *Belg.* Klyne Karden.

1. Crescit ad quatuor vel quinque pedum altitudinem, folia dilute virent, flores lutei sunt.

2. Crescit in locis paludosis, iuxta aedificium Episcopi Londinensis Fulhami.

3. MATTHIOLO teste, iisdem instruitur virtutibus ac Carduus Fullonum. Radices huius plantae coctae in vino, inspissatae ad Syrupi crassitiem in vase cupreo asservatæ fistulas sanant atque fissuras cutis ani. Aqua pluviatilis, quae in foliis ad se invicem petiolis accedentibus continetur, commendatur in frigidis oculorum tumoribus, & ad conciliandam faciei pulchritudinem.

1. Es wächset vier biß fünf Fuß hoch, die Blätter sind hellgraßgrün, und die Blume gelblicht.

2. Es wächset auf morastigen Boden hinter des Bischofs von London Haus zu Fulham.

3. MATTHIOLVS saget, daß diese von eben den Kräfften sey als die grosse Karten-Diestel. Die Wurzeln von dieser Pflanze zu Dicke eines Syrups in Wein gekocht und in einem kupfern Gefäß aufbehalten, sind dienlich zu Fisteln und Rissen im Hintern. Das Regenwasser, welches man in den Höhlen der Blätter findet, wird von einigen gerühmet zu den Geschwulsten der Augen und das Gesicht schön zu machen.

4. NOM. GEN. vide supra Tab. 50. no. 4. quibus adde *Magn. Car.* 145. *Knauth. Meth.* 83. *Knauth. Hal.* 125. *Segu. II.* 182. et Succisa *Vaill. Act. Paris. a.* 1722. *p.* 236.

5. NOM. SPEC. Tertium cardui fullonum genus *Trag.* 848. Virga paſtoris *Lob. Hiſt.* 487. *Ic. II.* 18. *Matth.* 493. *Cam. Ep.* 433. *Tab.* 171. *Park.* 984. Virga paſtoris vulgaris *J. B. III. a.* 75. Dipſacus ſylueſtris minor, paruis et globolis echinis *Geſn. Hort.* 257. Dipſacus ſyluestris minor *Lugd.* 1448. *Kram.* 75. Dipſacus tertius *Dod.* 735. Dipſacus ſyluestris capitulo minore, vel Virga paſtoris minor *C. B. pin.* 385. *Knauth. Hal.* 125. *H. Ox. III.* 158. *S. VII. t.* 36. *f.* 5. *Boerh. I.* 133. *Vaill.* 47. *Rupp.* 217. *Berg. Fl. Franc.* 253. Dipſacus minor ſeu Virga paſtoris *Ger.* 1168. *Rai. I.* 382. *Syn.* 192. Dipſacus perennis capitulis minoribus flore albo *Heiſt. II.* 10. Dipſacus capitulis florum ſubgloboſis *Linn. H. Cliff.* 30. *Roy.* 188. *Wachend.* 199. *Dalib.* 44. Dipſacus foliis petiolatis appendiculatis *Linn. H. Vpſ.* 25. *Boehm. Fl. Lipſ. no.* 157. Dipſacus capitulis ſemiſphaericis nudis *Hall.* 673. Succiſa hirſuta lapathi folio flore albo *Vaill. Act. Par. a.* 1722, *p.* 238. Scabioſa quae Dipſacus ſyluestris capitulo minore *Vaill.* 178.

Nota. Et haec Diſpaci delineatio nouis acceſſionibus multum locupletata fuit, quae ſunt. *Fig. II* 2. 3. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 12. et 13. Caulis plantae primarius recta adſurgens, illiusque rami, ex alis foliorum egredientes, ſpinulis hamatis quaſi exaſperati ſunt, folia vero mollioris texturae coſtam modo ſpinoſam oſtendunt. Haec ipſa, quae oppoſito ordine caulem ramosque ornant, ampla ſunt, et in tres partes diuiſa, quarum media atque extrema maxima, ouata, lanceolata, varieque ſerrata, minores vero poſterius ut appendices collocatae magnitudine tantum ab illa differunt, et in iunioribus foliis illae aliquando integerrimae et nonnunquam mutilatae quaſi deprehenduntur. Summis ramulorum apicibus inſidet capitulum hemisphaericum, quod ex foliolis aequalibus, in origine latis, in margine ſerratis et quodammodo apice ſpinoſis, componitur, haec ipſa vel inferius baſin capituli conſtituunt *Fig.* 3. vel ſuperius ipſos floſculos et adhuc conuolutos *Fig.* 1. et apertos *Fig.* 2. inter ſe diſtinguunt eosque longitudine ſuperant. Eiusmodi inter ſquamulas reconditus floſculus, nunc unacum ſquamula *a.* adhaerente exemtus *b.* *Fig.* 5. et calici proprio inſidens *Fig.* 6. in naturali, *Fig.* 7. aucta magnitudine delineatur. Calix namque quadrangularis inferne ovario adhaerente donatus, ora ſericea *c.* *Fig.* 7. 9. ſuſcipit corollam campaniformem *Fig.* 7. *b*, quae *d. d.* et aperta ea *Fig* 8. ſtamina quatuor inſterſtitiis illius adhaerentia oſtendit, atque ex medio ſurgit ſtylus *Fig.* 7. 9. *e.* qui apice craſſiori terminatur. Fructus ſequitur, qui idem capitulum immutatum ſiſtit *Fig.* 10. et intra ſquamas nunc continentur ſemina. Eiusmodi ſemen quadrangulare in magnitudine naturali *Fig.* 11. 12. aucta vero *Fig.* 13. conſpicitur, ſed ſitu ita inuerſo, ut *f.* partem imam et graciliorem, *g.* ſuperiorem et craſſiorem cum corona verticis arida ſiſtat.

Anm. Auch dieſer Pflanze Abbildung haben wir mit einigen Zuſätzen, als Fig. 11. 2. 3. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 12. 13. verbeſſert. Der Hauptſtengel derſelben, welcher gerade in die Höhe ſteiget, wie auch die Seitenäſte, welche aus dem Winkel der Blätter entſpringen, ſind gänzlich mit krumgebogenen Stacheln beſetzt, die Blätter aber ſind weicher und haben nur auf der mittelſten Linie dergleichen Stacheln. Die Blätter, welche allemal einander gegenüber ſtehen, ſind groß und in 3 Theile geſchnitten, davon der mittelſte und äuſerſte am gröſten, länglicht, ſpitzig und mit kleinen Zacken begabet iſt, die zwey kleinen aber, welche wie beſondere Anhänge ſich hinterwerts befinden, ſcheinen nur von dem vorigen der Gröſſe nach unterſchieden, und bey den jungen Blättern ſind dieſelben manchmal vollkommen ganz, und bißweilen erſcheinen ſie gleichſam verſtimmelt. Auf der äuſerſten Spitze derer Aeſte ſitzet ein rundliches Köpfgen, welches aus ähnlichen und in Anfange breiten, am Rande eingekerbten, und am Ende gleichſam ſtachlichten Blättern zuſammengeſetzet iſt. Und dieſe machen entweder den unterſten Theil dieſes Köpfgens aus Fig. 3. oder ſie theilen oberwärts ſo wohl die gleichſam noch verborgene Fig. 1. als auch aufgeblühten Blümgen Fig. 2. voneinander, und ragen über dieſelben heraus. Ein ſolches zwiſchen dieſen Schuppen liegendes, nunmehro aber, nebſt dem anhängenden Blättgen a. abgeſondertes Blümgen b. wird Fig. 5. und wie ſolches auf dem beſondern Kelch aufſitzet Fig. 6. in der natürlichen Gröſſe, Fig. 7. aber vergröſſert vorgeſtellet. Es iſt nehmlich mit dem viereckigten Blumenkelche unterwerts das Eychen, oberwärts aber mit deſſelben wolligtem Rande c. Fig. 7. 9. die glockenförmige Blumendecke b. vereiniget, und ſo wohl hier d. d. wie auch in der getheilten Blume Fig. 8. ſiehet man vier Staubfäden, welche zwiſchen den Einſchnitten der Blumendecke anſitzen. Aus der Mitte entſtehet ein Staubweg Fig. 7. 9. e. welcher mit einer etwas dicken Spitze ſich endiget. Die Frucht, welche das Köpffgen noch unverändert vorſtellet Fig. 10, zeiget die zwiſchen den Schuppen liegenden Saamen. Einen ſolchen viereckigten Saamen ſtellet die Fig. 11. und 12, und vergröſſert Fig. 13. vor, aber alſo verkehrt, das f. den unterſten und ſchmählern, g. den obern und dickern Theil mit der verdorrten Crone des Scheitels abbildet.

TAB. 125. *Lat.* Ficus. *Germ.* Feigen. *Græc.* Σῦκα. *Angl.* The Fig tree. *Hiſp.* Igos, Higuero. *Ital.* Fichi, Fico. ♄ *Gall.* Figuier, Figues. *Belg.* Vygen.

1. Raro in Anglia arbor fit magna et craſſa, folia graminis colore ſunt viridi, fructus vero maturi, fuſci viridescentis: flores non conſpiciuntur, quapropter nonnulli in fructu eosdem deliteſcere autumant.

2. Natiua huic arbori patria eſt Turcia, Hiſpania et Luſitania, fructus fert vere et autumno. Ficus parantur, dum ebullienti immittuntur lixiuio ex cineribus abſciſſorum ramuſculorum parato, poſtea vero cum cura in ſole exſiccantur.

3. Ficus habentur refrigerantis et humectantis naturae, in tuſſi conueniunt, difficultate ſpirandi et omnibus morbis pectoris, nec non in calculo et ſabulo, in variolis et morbillis, quos expellunt. Externe diſſoluendi et maturandi vim habent, applicantur in abſceſſibus, tumoribus et peſtilentialibus bubonibus.

1. Er wächſet ſelten in England zu einem Baume von groſſer Dicke, die Blätter ſind grasgrün, und die Früchte, wenn ſie reiff worden, bräunlicht-grün: Er bringt Blumen, welche nicht geſehen werden, daher glaubt man, daß ſie in der Frucht verborgen liegen.

2. Das natürliche Vaterland iſt die Türckey, Spanien und Portugall, die Zeit Früchte zu bringen, iſt der Frühling und Herbſt. Die Feigen werden bereitet, wenn man ſie in brühendheiſſe Lauge, ſo von Aſche aus abgeſchnittnen Reiſern dieſes Baums gemacht iſt, tauchet, und hernach ſelbige ſorgfältig an der Sonne trocknet.

3. Die Feigen werden vor kühlend und anfeuchtend gehalten, ſind gut für den Huſten, kurzen Odem und alle Krankheiten der Bruſt, wie auch für den Stein und Gries, die Kinderblattern und Maſern, welche ſie austreiben. Von auſſen gebraucht zertheilen und zeitigen ſie, ſind gut bey Geſchwüren, Geſchwulſten und Peſtilenz-Beulen.

4. NOM. GEN. Ficus *Rai. II.* 1431. *Meth.* 165. *Tourn.* 662. *Magn. Char.* 303. *Pont. Anth.* 227. *Boerh. II.* 258. *Heuch.* 53. *Heiſt. Syſt.* 17. *Linn. Gen. n.* 936. *Amoenit. p.* 32. *Roy.* 211. *Kram.* 146. *Ludw. n.* 866. *Wachend.* 275.

5. NOM.

5. NOM. SPEC. Ficus *Dorst.* 122. *b. Trag.* 1049. *Caes.* 87. *Lob. Hist.* 612. *ic. II.* 197. *Dod.* 811. *Lugd.* 335. *Cord. Hist.* 184. *Gesner. Hort.* 258. *b. Matth.* 234. *Camer. Epit.* 182. *Tab.* 1388. *J. B. I. a.* 128. *Ger.* 1327. *Rai. II.* 1431. *Heucb.* 53. *Kram.* 146. Ficus vulgaris *Ruell.* 157. Ficus satiua *Pont. Anth.* 227. Ficus communis *C. B. pin.* 457. *Boerh. II.* 258. Ficus satiua fructu praecoci pallide virenti intus roseo *Tourn.* 662. Ficus foliis palmatis *Linn. H. Cliff.* 471. *H. Vpf.* 305. *Amoenit.* 24. *Mat. med. no.* 478. *Roy.* 211. *Wachend.* 275.

Nota. Ficus, quam nunc perlustrandam sumimus, est planta, cuius structura admirabilis et vix extricanda omnes ad sui considerationem adlicit atque cogit. Nolumus tamen hoc loco integrae arboris considerationem adferre, Lectorem ad eam amandamus, quam LINNAEVS de hac aliisque huius generis speciebus conscripsit, Dissertationem, et quae etiam in *Amoenit. Acad.* p. 23. seqq. reperitur. Ea itaque modo, quae in Tabula exprimuntur, declarabimus. Ramus supra foliorum alterne adhaerentium insertionem lineam annularem ostendit; ipsa vero folia longe sunt petiolata, vtrinque viridia, scabra atque neruosa: inferiora, quae hic desiderantur, integra sunt, superiora vero quinqueloba. Ex alis foliorum enascuntur turbinata atque obtusa corpora, pedunculo breuissimo innixa, haec paululum aucta, quae a CORDO l. c. aliisque veteribus *Grossi* dicuntur, interius flores ostendunt, quos idem nominatus Auctor primum detexit, postea vero eos alii, et in primis LINNAEVS accuratissime descripserunt, maresque et foeminas esse ostenderunt, qui itaque hac de re consulendi sunt. Licet igitur rudimentum fructus flores praecedat, non tamen ideo, vti HEISTER Syst. l. c. existimat, arbitramur, Linnaeanam regulam exceptionem pati: flores semper fructum praecedere debere. Nam reuera hoc corpus fructus non est, sed, vt recte LINNAEVS diss. cit. monet, calyx est, quo semina includuntur et qui factus succulentior et mollis baccam mentitur; hi immaturi fructus *Fig.* 1, maturi vero et integri quidem *Fig* 2. et perpendiculariter dissectus et semina in pulpa delitentia conspicua *Fig* 3. Blackvvelliana sistuntur; illae vero icones a nobis additae *Fig.* 4. fructum horizontali sectione diuisum, et *Fig.* 5. 6. 7. semina nunc nuda, nunc pulpa adhaerente comprehensa, ostendunt.

Anm. Der Feigenbaum, welchen wir anietzo betrachten, ist gewiß eine von denienigen Pflanzen, dessen bewundernswürdige und fast nicht genugsam bekannte Beschaffenheit alle zur Betrachtung anlockt, und gleichsam nöthiget. Wir wollen aber vorietzo nicht den ganzen Baum betrachten, sondern wir verweisen den günstigen Leser zu derienigen Streitschrifft, welche LINNAEVS sowohl von dieser als andern Arten des Feigenbaumes in Druck gegeben, und welche auch in seinen Amoenit. Acad. p. 23. seqq. befindlich ist. Wir wollen also nur dasienige, was zur Erklärung unsrer Tafel gehöret, kürzlich anführen. Ein ieder Ast hat über dem Orte, wo die Blätter wechselsweise anhangen, eine ringförmige erhabne Linie, und die grünen, rauhen und mit Adern gezierten Blätter werden durch einen besondern Stiel angeheftet. Die unteren von diesen, welche aber nicht zu sehen, sind ganz, die obern aber in fünff Theile getheilet. Aus den Winkeln dieser Blätter entspringen rundliche, oben etwas breite Körpergen, welche mit kleinen Stielen befestiget werden; diese, welche CORDVS l. c. und andre Grossi benennen, wenn sie etwas an Grösse zugenommen, zeigen innerlich die Blumen, welche eben itzt erwehnter Schriftsteller zuerst entdeckt, und hernachmals andre und besonders LINNAEVS genau beschrieben, und daß solche männlichen und weiblichen Geschlechtes sind, gezeiget: diese also muß man hier zu rathe ziehen. Obgleich also die erste Abbildung der Frucht vor der Blume erscheinet, so halten wir doch nicht davor, wie HEISTER l. c. glaubet, daß die vom LINNAEO gegebene Regel: die Blüthen müssen allemahl vor der Frucht hergehen, deßwegen eine Ausnahme leide. Denn in der That ist dieser Körper nicht die Frucht selbst, sondern wie LINNAEVS in der angeführten Streitschrifft ganz recht erinnert, nur der Blumenkelch, in welchem die Saamen eingeschlossen sind, und welcher, wenn er hernach safftiger und weicher worden, gleichsam eine grosse Beere vorstellet. Diese unreiffen Früchte sind Fig. 1. die reiffen aber und annoch ganzen Fig. 2. der Länge nach zerschnitten, damit man die in dem weichen Wesen liegenden Saamen sehen könne, in der Fig. 3. der Blackwellischen Abbildung vorgestellet. Dieienigen, welche wir beygefüget, zeigen Fig. 4. die der quer nach zerschnittene Frucht, und Fig. 5. 6. 7. die Saamen, wie solche entweder noch mit dem fleischigten Wesen umgeben oder von demselben entblösset sind.

TAB. 126. *Lat.* Morus nigra, Morus arbor. *Germ.* Maulbeerbaum. *Graec.* ἡ Συκάμινος. *Angl.* The Mulberry Tree. *Hisp.* Moras del Moral. *Ital.* Moro. *Gall.* Maurier. *Belg.* Moerbesien.

1. Crescit ad altae arboris magnitudinem folia sunt profunde viridia, flores lutei, baccae, dum maturescunt, ex purpureo nigricantes.

2. Crescit in hortis, fructus Augusto et Septembri maturi redduntur.

3. Radicis cortici calefaciendi et siccandi virtus adscribitur, aperiendo obstructiones hepatis et lienis, curando icterum. Immaturi fructus adstringunt et exsiccant, in omnibus conveniunt defluxionum generibus et inflammationibus oris et faucium. Maturi fructus refrigerant, temperant calorem febrium ardentium, et appetitum restituunt.

1. Er wächset zu einem hohen Baum, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen gelblicht, und die Beeren, wenn sie reif werden, schwarzpurpurfarb.

Er wächset in Gärten, die Frucht wird reiff im August und September.

3. Die Rinde der Wurzel soll wärmen und trocknen, die Verstopfung der Leber und Milz heben, und wider die Gelbsucht helffen. Die unreiffen Früchte verstopfen und trocknen, sind gut in allerhand Art von Flüssen, und Entzündungen des Mundes und des Halses. Die reifen Früchte sind kühlend, dämpfen die Hitze in hitzigen Fiebern, und machen Appetit.

4. NOM. GEN. Morus *Rai. II.* 1429. *Meth.* 141. *Tourn.* 589. *Magn. Char.* 309. *Pont. Anth.* 224. *Boerh. II.* 209. *Rupp.* 92. *Linn. Gen. no.* 857. *Roy.* 211. *Kram.* 135. *Ludvv. n.* 880. *Wachend.* 273. *Heist. Syst.* 16.

5. NOM. SPEC. Morus *Ruell.* 199. *Trag.* 1048. *Caesalp.* 91. *Lob. Hist.* 610. *Dod.* 810. *Lugd.* 326. *Matth.* 230. *Tab.* 1390. *Camer. Epit.* 179. Morus Celsi *Dorst.* 194. Morus nigra *Cord. Diosc.* 25. *b. J. B. I. a.* 118. *Rai. II.* 1429. Morus arbor fructu nigro *Gesn. Hort.* 268. Morus celsa officinarum *Lob. ic. II.* 196. Morus fructu nigro *C. B. pin.* 459. *Tourn.* 589. *Magn. Char.* 309. *Boerh. II.* 209. *Rupp.* 92. Morus bacca nigra *Kram.* 135. Morus foliis cordatis hispidis *Linn. H. Cliff.* 441. *H. Vpf.* 283. *Mat. Med. no.* 422. *Roy.* 211. *Wachend.* 273. *Dalib.* 290.

Nota. Arbor, quam nunc exhibemus, non modo structura sua, sed et vsu sese commendat omnibus. Haec enim illa est, cuius folia pabulum iis praebent erucis, quae, in chrysalides mutatae, sericea filamenta nobis offerunt: structura vero praeterea nostram admirationem meretur. Truncus contortus et, nisi singulari artificio fulciatur, flexilis, foliis cingitur fere cordatis, superne viridibus, inferne albidioribus, tactu nonnihil asperis et in margine magnis dentibus incisis. Ex ramulis oriuntur pedunculi, quibus flores nunc masculini, nunc foemi-

Anm. Dieser hier vorgestellte Baum ist nicht nur wegen seiner besondern Theile, sondern auch wegen seines Nutzens beliebt. Denn dieses ist derienige, mit dessen Blättern die Raupen ernähret werden, welche, wenn sie sich in Puppen verwandelt, uns die seidnen Fäden überliefern; die Theile aber der Pflanze werden auch unsre Aufmerksamkeit verdienen. Der gewundene, und, wenn er nicht unterstützt wird, biegsame Stamm ist mit herzförmigen, oberwärts grünen, unten weißlichten, einiger massen rauchen und auf dem Rande eingeschnittnen Blättern gezieret. Aus den

foeminini insistunt, ita, vt diuersi illi aliquando in vna eademque arbore, aliquando vero in diuersis plantis inueniantur. Staminei itaque flores in amentum oblongum siue spicam quasi *Fig.* 1. collecti, ostendunt *Fig* 2. calycem quadripartitum, intra cuius lacinias stamina haerent quatuor, ipsis illis longiora. Altera florum species *Fig. II.* itidem calycem vel tetra-vel triphyllum nobis offert, ex cuius centro ouarium cum stylo duplici *Fig. II.* et *III. a.* instructum oritur. Huius calycis foliola obtusa, sibique inuicem incumbentia persistunt, augentur, carnosa euadunt, et succulenta facta baccam quasi constituunt, quae primo amoene rubicundo, deinde vero nigricante colore tingitur *Fig.* 4. 5. Eiusmodi itaque baccae plures iuxta se cohaerent et maiorem compositamque baccam constituunt. In quolibet minori acino siue bacca continetur semen oblongum *Fig* 6. atque vnicum. Ramulos illos fertilibus floribus ornatos *Fig. II.* et *III.* nunc ad naturae ductum adposuimus.

den Aeſten entſpringen beſondere Stielgen, auf welchen männliche und weibliche Blumen ſitzen, ſo daß dieſelben alle manchmal auf einem, manchmal aber auf verſchiedenen Bäumen angetroffen werden. Die mit Staubfäden begabten Blumen machen ein länglichtes amentum oder ſpicam Fig. 1, und beſtehen aus einem viermal getheilten Blumenkelche Fig. 2. in welchem vier hervorragende Staubfäden aufbehalten werden; Die andere Art von dieſen Blumen Fig. II, zeigt ebenfalls einen vier-oder dreyblättrigten Blumenkelch, aus deſſen Mitte das mit zwey Staubwegen begabte Eygen Fig. II. et III. a. entſpringt. Dieſe übereinander liegende und ſtumpffe Blättgen des Kelches fallen nicht ab, ſondern werden gröſſer und fleiſchigter, und nachdem ſie mit Safft erfüllt, ſtellen ſie gleichſam eine Beere vor, welche zuerſt eine angenehme rothe Fig. 4, hernach aber eine ſchwarze Farbe Fig. 5. hat. Dergleichen Beeren hangen viele beyſammen, und machen alſo eine gröſre zuſammengeſetzte Beere aus. In einer ieden dergleichen kleinen Beere iſt ein länglichter Saame Fig. 6. enthalten. Die Aeſtgen mit den tragbaren Blumen Fig. II. et III. haben wir nach der Natur beygefügt.

TAB. 127. *Lat.* Cupreſſus mas. *Germ.* Cypreſſen. *Græc.* Κυπάρισσος. *Angl.* The male Cupreſs tree. *Hiſp.* Ciprés. *Ital.* Cipreſſo. *Gall.* Cypres. *Belg.* Cypreſſe boom.

1. Fit procera arbor, ſed paucioribus eſt inſtructa ramis ac Cupreſſus femina. Folia ad graminis virorem accedunt, flores fuſci et luteoli ſunt, coni etiam fuſci, ſed rotundiores ac in femina.

2. Sponte creſcit in Creta: flores ſub principio æſtatis proueniunt, coni vero autumno demum matureſcunt.

3. Coni exſiccantibus et adſtringentibus remediis adnumerantur, hæmoptyſin, diarrhoeam, dyſenteriam, nimium menſium fluxum coercent, et vrinae incontinentiae medentur. Pari ratione praecauent haemorrhagiam gingiuarum et vacillationem dentium. Externe in fomentis et cataplaſmatibus ſtypticis vſurpantur.

1. Er wächſet zu einen hohen Baume, aber er hat nicht ſoviel Aeſte, als das Weibgen: die Blätter ſind graßgrün; die Blumen braungelb, und die zapffen braun, auch runder, als an dem Weibgen.

2. Er wächſet wild in Creta: die Blüthen kommen zu Anfang des Sommers hervor, die Zapffen werden im Herbſt reiff.

3. Die Zapffen werden unter die trocknende und anhaltende Mittel gerechnet, ſie ſind gut das Blutſpeyen zu ſtillen, ingleichen den Durchfall, rothe Ruhr, unmäßigen Fluß der Monath-Zeit, und wenn man den Urin nicht halten kan. Ingleichen verhüten ſie auch das Bluten des Zahnfleiſches und das Wackeln der Zähne. Aeuſſerlich werden ſie gebraucht bey zuſammenziehenden Umſchlägen.

4. NOM. GEN. Cupreſſus *Rai. II.* 1406. *Meth.* 138. *Tourn.* 587. *Magn. Char.* 302. *Rupp.* 336. *Linn. Gen. no.* 881. *Roy.* 88. *Kram.* 147. *Ludvv. n.* 875. *Wachend.* 280. Cypreſſus *Boerh. II.* 181. *Heiſt. Syſtem.* 17.

5. NOM. SPEC. Cypreſſus *Dorſt.* 99. *b. Geſn Hort.* 256. *Matth.* 116. Κυπάρισσος, Cupreſſus *Lob. Hiſt.* 628. Cupreſſus *Ruell.* 151. *Cord. Dioſc.* 16. *b. Caeſ.* 134. *Lob. ic. II.* 222. *Dod.* 856. *Lugd.* 58 *Tab.* 1353. *C. B. pin.* 488. *J. B. t. b* 280. *Cam. Epit.* 52. *Rai. II.* 1406 *Magn. Car.* 302. Cupreſſus arbor *Hort. Eyſt. Aeſt. O. I. T.* 3. *f.* 1. Cupreſſus ramos extra ſe ſpargens, quae mas Plinii *Tourn.* 587. *Boerh. II.* 181. *Rupp.* 336. *Berg Fl. Francſ.* 311. Cupreſſus fuſa ſiue mas *Vaill.* 43. Cupreſſus ramos extra ſe ſpargens *Kram.* 147. Cupreſſus foliis imbricatis erectis *Linn. H. Cliff.* 449. *H. Vpſ.* 288. *Mater. Med. no.* 433. *Roy.* 88. *Wachend.* 280. *Dalib.* 295.

Nota. Quum eiusmodi plantae plures raro admodum in noſtris hortis flores fructusque exhibeant, nullas etiam nouas huius ſtructuram illuſtrantes icones adiecimus. Monemus itaque modo, veteres fere omnes in ſuis ſcriptis vnam tantum adnotaſſe huius generis ſpeciem, recentiorum vero laborem detexiſſe plures: quaenam autem genuinae ſint atque maneant, quaenam potius varietatibus iungendae ſint, difficile determinari poterit. Hoc vero ſcimus, illam, quae a TOVRNEFORTIO, BOERHAAVIO aliisque *Cupreſſus meta in faſtigium conuoluta ſiue femina Plinii* dicitur, a noſtra hic exhibita, quae cognomine Maris ſalutari ſolet, vix eſſe diuerſam: Ramorum modo ſitus, dum in noſtra planta patentes atque ſparſi, in varietate vero erecti magisque coadunati ſunt, aliam quodammodo faciem producit: quae ſane res non a natura plantae, ſed potius a cultura aliisque adhibitis hortulanorum artificiis dependet: atque ita recte monet LINNAEVS l. c. nullam realem diſtinctionis notam inter vtramque adeſſe. Id etiam notandum adhuc eſt, delineatam hic plantam falſo marem appellari: in vna enim eademque ſtirpe et maſculini et feminini flores inueniuntur.

Anm. Da viele dergleichen Pflanzen ſehr ſelten in unſern Gärten Blumen und Früchte tragen, ſo haben wir auch keine neue Abbildungen, welche die Beſchaffenheit dieſer Pflanze erläutern konnten, beygefüget. Wir erinnern alſo hier nur, daß die alten Schriftſteller, beynahe alle nur eine, die neuern aber mehrere Arten von dieſer Pflanze angemerket: welche Arten aber als beſondere anzunehmen, oder vielmehr zu den Abweichungen zu rechnen ſind, iſt ſchwer zu beſtimmen. So viel wiſſen wir, daß dieienige, welche TOVRNEFORT l. c. BOERHAAV. l. c. und andere Cupreſſus meta in faſtigium conuoluta oder femina Plinii nennen, von derienigen, welche hier vorgeſtellt und mit dem Zunahmen des Männgen betitult wird, nicht unterſchieden ſey. Die Lage der Aeſte, da ſie in der unſrigen auseinander geſperrt, in der Abweichung aber in die Höhe und näher bey einander ſtehen, verurſachen nur ein anders Anſehen; welches aber nicht von der Natur der Pflanze, ſondern vielmehr von dem Fleiſſe und der angewannten Bemühung der Gärtner verurſacht wird, und daher meint LINNAEVS l. c. ganz recht, daß kein wahrer Unterſcheid zwiſchen dieſen beyden Pflanzen anzutreffen ſeye. Man muß auch dieſes noch wiſſen, daß die hier vorgeſtellte Pflanze ganz unrecht das Männgen genennt werde, weil in einer Pflanze ſowohl männliche als weibliche Blumen ſich befinden.

TAB. 128. *Lat.* Hippogloſſum, Bislingua. *Germ.* Zäpfleinskraut. *Græc.* Ἱππόγλωσσον, ἱππόγλωσσον. *Angl.* Horſe-Tongue, Double tonge. *Hiſp.* Lengua de Cavallo, *Ital.* Bislingua, Bonifacia. *Gall.* Bislingua. *Belg.* Tonghen Bladt.

1. Cau-

1. Die

1. Caules creſcunt ad quinque vel ſex pollicum altitudinem, folia profunde ſunt viridia, flores albi, baccae rubrae.

1. Die Stengel wachſen fünff biß ſechs Zoll hoch, die Blätter ſind dunckelgrün, die Blumen weis, die Beeren roth.

2. Creſcit in Italia floretque in Junio.

2. Es wächſet wild in Italien, und blühet im Juny.

3. Planta calefaciens et exſiccans eſſe creditur, in vterinis morbis et ſuffocationibus conuenit, nec non in malo hyſterico, accelerat partum, expellit ſecundinas et promouet catamenia.

3. Die Pflanze wird vor erhitzend und trocknend gehalten; iſt gut vor Beſchwerung und Erſtickungen der Mutter, in hyſteriſchen Anfällen, befördert die Geburt, treibt die Nachgeburt aus, und die monathliche Reinigung.

4. NOM. GEN. Laurus Alexandrina *Rai. I.* 663. Hypogloſſum *Raj. Meth.* 73. *Kram.* 132. Hippogloſſum *Morand. El.* 26. Ruſcus *Tourn.* 79. *Magn. Car.* 208. *Boerh. II.* 63. *Rupp.* 136. *Knauth. Meth.* 50. *Linn. Gen. n.* 920. *Roy.* 227. *Ludvv. no.* 902. *Segu. I.* 138. *Wachend.* 287. Ruſcoides *Heiſt. Syſt. I.* 17.

5. NOM. SPEC. Uuularia *Tab.* 813. Laurus alexandrina *Cord. Dioſc.* 73. *Ruell.* 643. *Trag.* 397. Laurus alexandrina Theophraſti *Cluſ.* 278. Laurus taxa *Lugd.* 205. Laurus alexandrina fructu pediculo inſidente *C. B. Pin.* 304. *Raj. I.* 663. Bonifacia ſiue Bislingua *J. B. I.* 575. Radix Idaea Dioſcoridis, Hypogloſſum *Col. Phytob. Ed. I. p.* 63. *ic. p.* 64. *Ed. Planci p.* 51. *Tab.* 15. Hypogloſſum ſ. Uuularia ſ. Ruſcoides *Heiſt. I.* 15. Hippogloſſus (rectius Hypogloſſus) ſeu Uuularia *Geſn. Hort.* 262. Hippogloſſum *Dod.* 745. *Matth.* 829. *Cam. Epit* 919. *Hort. Eyſt. Vern. Ord. IX. Tab.* 3. *f.* 1. Hippogloſſum Bonifacia *Lob. Hiſt.* 362. *Ic. I.* 638. Hippogloſſum Diſcoridis, Lauro taxa Plinii *Col. Ecphr. I.* 166. *ic. p.* 165. *f.* 2. *Morand.* 104. Hippogloſſum ſiue Bislingua *Barrel. ic.* 249. Ruſco affinis prima vulgo Bislingua Bonifacia *Caeſalp.* 222. Ruſcus alexandrina folio medio ligula innaſcente *H. Ox. III.* 540. *S. XIII. T.* 5. *f.* 2. Ruſcus anguſtifolius fructu foliolo innaſcente *Tourn.* 79. *Boerh. II.* 63. *Rupp.* 157. *Segu. I.* 140. Ruſcus foliis ſupine floriferis ſub foliolo *Linn. H. Cliff.* 466. *H. Vpſ.* 300. *Roy.* 227. *Wachend.* 288.

Nota. Licet modo illae plantae, quae flore ac fructu vel conueniunt vel diſcrepant, coniungi vel ſeparari debeant, fuerunt tamen et adhuc ſunt nonnulli Botanici, qui aliquando etiam ad reliquas plantae partes attendendum eſſe ſtatuunt. Atque ita de genere plantae, quam imperfecte modo ad Blackvvellianum exemplar delineatam hic ſiſtimus, non omnes inter ſe conueniunt auctores. Veteres, ad eſſentiales vegetabilium partes haud reſpicientes, noſtram plantam a Ruſco diſtinctam eſſe exiſtimarunt, idque inprimis ob foliolum folio innatum. Sunt enim aliae ſpecies, quae, licet foliis impoſitos flores habeant, tamen ipſo illo ſingulari operculo deſtituuntur. Verum a recta deflectunt via, qui hanc ipſam ob cauſſam noſtram plantam a Ruſco diſtinctam eſſe arbitrantur; alias enim ex reliquis etiam ſpeciebus ſingularia genera eſſent conſtituenda, quum et flores nunc ſuperne, nunc inferne, nunc margini foliorum adhaerentes deprehendantur. Illa forte, quae ſummis ramulis innaſcentes flores oſtendit, et ea, quae a Cel. DILLENIO in H. Elth. T. 254. delineatur, à Ruſci genere ſeparari poſſent, cum non relatiuos, ſed perfectos potius eosque aliquo modo diuerſos flores oſtendant. Character vero ille genericus eſſentialis coniunctionem potius, quam ſeparationem ſuadet. Illi enim parti, quam nectarium LINNAEVS, LVDWIGIVS vero corollam appellat, tres baſi coalitae antherae conſtanter in omnibus inſident.

Anm. Obgleich nur diejenigen Pflanzen, welche mit Blüthe und Frucht entweder einander ähnlich oder unähnlich seyn, vereiniget oder getrennet werden ſollten, ſo ſind doch allezeit wie auch noch ietzo, gewiſſe Kräuterkenner, welche behaupten, man müſſe auch auf die andern Theile der Pflanzen acht geben. Und ſo iſt es auch mit dem Geſchlecht derjenigen beſchaffen, welche wir hier, obgleich ſehr unvollkommen, nach dem Blackwelliſchen Muſter überliefern. Die Alten, welche auf die wahren und eigentlichen Theile der Pflanzen nicht acht hatten, ſonderten dieſe von dem Geſchlechte des Ruſci ab, und dieſes beſonders deßwegen, weil auf der Oberfläche des ordentlichen Blattes noch ein kleineres aufſitzt. Denn es ſind andre Gattungen bekannt, in welchen man, ob gleich auch die Blumen auf dem Blatte aufſitzen, kein ſolch beſonders Blättgen bemerken kan. Allein wir glauben, daß dieſe irren, wenn ſie um dieſer Urſache willen die Geſchlechte trennen wollen; denn ſonſt müſte man auch aus den andern Gattungen beſondere Geſchlechte machen, da die Blumen bald oben, bald unten, bald auf dem Rande der Blätter ſitzen. Wolte man ja noch eine Trennung dieſes Geſchlechtes verſtatten, ſo könnte vielleicht diejenige Art, welche die Blumen oben an der äuſſerſten Spitze der Aeſte träget, und zugleich diejenige, welche DILLENIVS in H. Eth. T. 254. abgezeichnet, von den übrigen getrennt werden, weil dieſe nicht, wie die andern verſchiedne, ſondern allein vollkommne Blumen haben, welche auch von den andern in etwas verſchieden ſind. Das weſentliche Kennzeichen des Geſchlechtes aber verlanget eher eine Vereinigung als Trennung dieſer Gattungen. Denn auf denjenigen Theile, welchen LINNAEVS ein nectarium, LUDWIG aber Corollam nennet, ſitzen allemal drey Staubbehältniſſe, welche unterwärts miteinander verwachſen ſind.

TAB. 129. *Lat.* Capſicum, Piper indicum, Siliquaſtrum. *Germ.* Indianiſcher Pfeffer. *Græc.* Καψικόν. *Angl.* ♃ ⊙ Guinea Pepper. *Hiſp.* Pimiento cornuto. *Ital.* Pepe d'India. *Gall.* Poyvre d'Inde. *Belg.* Breſilge Peper.

1. Caules creſcunt ad duorum pedum altitudinem, folia ſunt profunde viridia, flores albi et fructus rubri.

1. Die Stengel wachſen zu zwey Fuß hoch, die Blätter ſind dunckel graßgrün, die Blumen weis, die Früchte roth.

2. Seritur in hortis, floret Auguſto, fructus maturi fiunt Septembri.

2. Man ſähet ihn in Gärten, er blühet im Auguſt, und die Früchte reiffen im September.

3. Commendant nonnulli decoctum eius cum Pulegio, quo demortui expelluntur foetus. Membrana fructum conſtituens decocta, et in gargariſmate adhibita, conducit in dolore dentium. Semen in puluerem redactum et cum melle mixtum, ſub cataplaſmatis forma collo applicatum, opem praeſtat in angina. Juſculis illorum alimentorum additur, quae flatus generant.

3. Einige nehmen das davon mit Poley abgekochte Waſſer, die todten Kinder abzutreiben. Die Schale der Frucht gekocht, und als ein Gurgel-Waſſer gebraucht, hilfft für das Zahnweh. Ein Umſchlag von dem gepulverten Saamen mit Honig vermiſcht, um den Hals gelegt, thut gute Dienſte in der Bräune. Er wird nur gebraucht an den Brühen bey blähenden Speiſen.

4. NOM. GEN. Capſicum *Raj. I.* 676. *Meth.* 74. *Tourn.* 152. *Magn. Char.* 206. *Boerh. II.* 68. *Heuch. Ind.* 9. *Rupp.* 50. *Knauth. Meth.* 59. *Linn. Gen. n.* 195. *Roy.* 426. *Kram.* 12. *Ludvv. n.* 88. *Morand. El.* 26. *Wachend.* 39. *Heiſt. Syſt.* 10.

5. NOM. SPEC. Siliquastrum *Trag.* 928. *Tab.* 1242. Siliquastri triplex varietas *Cam. Epit.* 348. Piper indicum *Gesn. Hort.* 272. *b. Caesalp.* 215. *Matth.* 434. *Cam. Epit.* 347. *Hort Eyst. Aut. O. I. Tab.* 6 *sqq.* Piper indicum vulgatissimum *C. B. Pin.* 102. Chilli s. Piper indicum siliquosum *Hern. Mex.* 134. Quiya *Marcgr. Bras.* 39. Solanum vrens, Capsicum dictum, siue Piper indicum spec. 1-29. *H. Ox. III.* 528. *S. XIII T 2. f* 1. *seqq.* Capsicum Actuarii s. caninum Zingiber Auicennae *Lob. ic. I.* 316. Capsicum oblongioribus siliquis *Dod.* 716. Capsicum maius et minus *Lugd.* 632. Capsicum siliqua latiore et rotundiore *J. B. II.* 943. Capsicum s. Piper indicum, quod Solani species videtur, aut Solano accedere *Raj. I.* 616. Capsicum (totum genus) *Tourn.* 152. *Boerh. II.* 68. *Kram.* 12. Capsicum siliquis longis propendentibus *Magn. Car.* 206. *Rupp.* 50. *Morand.* 107. Capsicum flore albo, fructu rubro *Heuch. Ind.* 9. Capsicum annuum *Linn. H. Cliff.* 59. *H. Upf.* 47. *Mat. Med. no.* 96. Capsicum caule herbaceo *Roy.* 426. *Wacb.* 39.

Nota. Operosius paullum in hac delineanda planta fuimus: *Figurae* enim *I.* 1. 11. 12. 13. 17. modo Blackvvellianae sunt, relinquas vero nunc adiecimus. Capsici plures adnotatas fuisse species, Botanicorum libros euoluenti facile patebit; eae vero omnes a fructu, nunc maximo, nunc minori, nunc globoso, nunc conico, eoque vel recto vel incuruato, nunc dependente, nunc erecto originem suam traxerunt. Quum itaque recentiores ad vegetationem plantae curatius respicientes obseruauerint, has ipsas notas minus constantes esse; sed ex vno eodemque semine enatas stirpes fructus diuersa facie donatos exhibere, et in vna saepe eademque planta eiusmodi lusus deprehendi, communi consensu omnes varietates modo esse adsumserunt. Haec licet ita sint, tamen vna adhuc superest species, de qua dubii sumus, an etiam pro varietate modo sit venditanda. Nostra, et, de quibus diximus, varietates radicem annuam habent, altera vero perennem istam possidet, et ita per plures annos durat: atque hoc ipsum caussa est, cur LINNAEVS aliique duas distinctas species adsumant recenseantque. Cauli ramoso folia, intercedente petiolo, adnectuntur ouata, integerrima, ex quorum alis, et minora alia, et pedunculus florem solitarium sustinens *Fig. II.* egrediuntur. Hic constat ex calyce monophyllo quinquifido *Fig. II.* et 9. *a.* et corolla monopetala rotata, cuius limbus in quinque latas atque acutas partes diuiditur. Haec ipsa cum reliquis partibus adhuc connexa *Fig* 1., sola vero ea cum staminibus *Fig.* 2. et ab his liberata tandem *Fig.* 8. a facie anteriori, *Fig.* 7. vero a latere conspicitur. Ex ipso minori corollae tubo oriuntur filamenta quinque, totidem antheris conniuentibus onusta, vt ex *Fig* 2. et dissecta corolla *Fig* 3. patescit. Antherae oblongam quidem habent figuram, vt eiusmodi lente aucta *Fig.* 6. docet, alio tamen tempore cruciatam eam esse, ex *Fig.* 4. et 5. discimus; in quibus denuo et naturali et aucta magnitudine delineata anthera sistitur. Corolla separata et calyce vel adhuc praesente *Fig.* 9, vel eo quoque remoto *Fig.* 10., animaduertimus ouarium subrotundum *b* et stylum simplicem, stigmate obtuso terminatum *c.* Haec prima fructus delineatio sensim increscit, et in baccam quasi siccam et coloratam *Fig.* 11. 12. mutatur. Haec caua est, et, vt ea *Fig.* 14. 15. dissecta ostendit, in duo inaequalia loculamenta septo aliquo *d. d.* diuiditur: Hanc ipsam vero diuisionem non semper constantem esse, ex Blackvvelliana icone *Fig.* 13., si ad naturae ductum delineata fuit, intelligimus. Membrana externa atque inuoluente, remota *Fig* 16. plurima semina septo medio *d. d.* adhaerere accurate satis apparet, atque haec semina *Fig.* 17. compressa sunt et vtplurimum aliquam renis figuram referunt.

Anm. Wir sind etwas weitläufftig gewesen in Abzeichnung dieser Pflanze: Fig. I. 1. 11. 12 13. 17 sind allein Blackwellische, die übrigen aber von uns hinzugesetzt worden. Daß man sehr viele Arten von dem Indianischen Pfeffer angemerket, wird einem jeden leicht in die Augen fallen, welcher die Bücher der Kräuterkenner nachschlägt. Diese sind allerseits daher entstanden, daß die Früchte derselben groß, oder kleiner, rund oder kegelförmig, gerade oder gekrümmet, am Stengel in die Höhe stehen oder herabhangen. Da aber die neuern, indem sie das Wachsthum der Pflanzen mit mehrer Sorgfalt betrachteten, wahrgenommen, daß diese Kennzeichen öffters abwechseln, und aus einerley Saamen Pflanzen wachsen, welche Früchte von verschiedner Figur tragen, ja auf einer und eben derselben Pflanze dergleichen anzutreffen sind; so haben sie mit allgemeiner Uebereinstimmung angenommen, daß diese Arten nur vor Abweichungen zu halten. Indessen ist doch noch eine besondere Art übrig, von welcher man noch in Zweiffel stehet, ob sie bloß unter die Abweichungen mit zurechnen. Sowohl unsre Pflanze, als die übrigen angeführten Abweichungen, sind nur Sommergewächse; die andre aber dauret verschiedne Jahre fort: welches eben die Ursache ist, weswegen LINNAEVS und andere zwey besondre und unterschiedne Arten anführen. An dem ästigen Stengel hängen mit ihren Stielen die Blätter, welche länglicht rund, mit einem völlig ganzen Rande, zwischen diesen kommen sowohl kleinere hervor, als auch der Stiel, auf welchen nur eine einzelne Blume sitzt Fig. II. Diese bestehet aus einem ganzen und oben fünffmal eingeschnittnen Kelche Fig. II. und 9. a. wie auch aus einer einblätterichten Blumendecke, dessen Rand in fünff breite und spitzige Theilgen zerschnitten ist. Diese wird, wie sie mit den übrigen Theilen noch zusammenhängt, Fig. 1., ganz allein mit den Staubfäden Fig. 2., und auch von diesen abgesondert von vornen Fig. 8., von der Seite aber Fig. 7., vorgestellet. Aus der ganz kurzen Röhre der Blumendecke kommen fünff Staubfäden, welche eben so viel Staubbehältnisse haben, die sich gegen einander neigen, wie aus Fig. 2. und in der zerschnittnen Blumendecke aus Fig. 3. erhellet. Die Staubbehältnisse sind zwar von Figur länglicht rund, wie sie vergrössert Fig. 6. zeigt; doch sind sie zu andrer Zeit kreutzweis gestaltet, wie wir aus Fig. 4. und 5. lernen, welche gleichfalls in ihrer natürlichen und vergrösserten Gestalt erscheinen. Wenn die Blumendecke weggenommen worden, und der Blumenkelch noch dran Fig. 9. oder auch derselbe abgesondert ist Fig. 10., sehen wir das runde Eygen b. und den Staubweg, welcher sich in ein stumpffes Knöpfgen endiget c. Dieser erste Abriß der Frucht wächst nach und nach, und wird in eine trockne und gefärbte Beere Fig. 11. 12. verwandelt. Diese ist inwendig hohl, wie sie Fig. 14. 15. zerschnitten vorstellt, wird aber durch eine Zwischenwand d. d. in zwey ungleiche Fächer getheilet. Daß aber diese Eintheilung nicht allezeit beständig sey, kan man aus der Blackwellischen Abzeichnung Fig. 13. abnehmen, wenn dieselbe anders nach der Natur verfertiget ist. Wenn man die äussere Haut, so die Frucht umschliesset Fig. 16. weggenommen, so erhellet ganz deutlich, daß an der mittlern Zwischenwand eine grosse Menge Saamen anhängen, welche Fig. 17. zusammen gedruckt sind, und meistens die Figur einer Niere vorstellen.

TAB. 130. *Lat.* Sonchus laeuis. *Germ.* Gänsedistel, Hasenkohl. *Græc.* Σόγχος. *Angl.* Smooth Sowthistle. *Hisp.* ⊙ Serraya. *Ital.* Cicerbita. *Gall.* Laiteron. *Belg.* Gense Distel.

1. Crescit ad duorum pedum altitudinem, folia dilute virent, flores lutei sunt.

2. Habitat in collibus et viarum marginibus, floret vero Maio et Junio.

3. Folia eiusdem indolis sunt, ac illa in Taraxaco, aperiunt, vrinam promouent, conueniunt in sabulo et vrinae retentione. Coquunt non nulli folia cum sero lactis et in febribus exhibent. Teneri cauliculi acetariis saepe admiscentur.

1. Es wächset wohl zwey Fuß hoch, die Blätter sind hellgrün und die Blumen gelb.

2. Man findet es auf den Hügeln und Rändern der Wege, und blühet im May und Juny.

3. die Blätter sind von eben der Eigenschafft, als an dem Pfaffenkraut, sie eröffnen, und treiben den Harn, sind gut bey dem Gries und Verstopffung des Urins. Einige kochen sie mit Molcken (posset-drink.) und geben sie in Fiebern, die jungen Schößlinge werden offt unter dem Sallat gegessen.

4. NOM.

4. NOM. GEN. Vid. supra Tab. 30. quibus adde aut corrige. *Raj. Syn.* 162. *Magn. Car.* 114. *Vaill. Act. Paris. a.* 1721. *p.* 196. *Knauth. Hal.* 137. *Knauth. Meth.* 134. *Boerh. I.* 84. *Morand. El.* 7. *Wachend.* 227. Hieracium *Segu. II.* 197.

5. NOM. SPEC. Intybus sylvestris alter *Trag.* 270. Sonchus laeuis *Dod.* 643. *Matth.* 385. *Cam. Epit.* 279. *Ger.* 229. *Raj. I.* 224. *Syn.* 162. *Pont. Diss.* 94. Sonchus laevior vulgaris *I. Clus. Hist. CXLVI.* Sonchus laeuis laciniatis foliis *Lugd.* 572. Sonchus laeuis vulgaris foliis laciniosis Dentis leonis *Lob. ic. I.* 235. Sonchus minus laciniosa mitior siue minus spinosa *J. B. II.* 1014. Sonchus laeuis angustifolius et Sonchus alter flore luteo *Tab.* 499. Sonchus laeuis lacinatus latifolius *C. B. pin.* 124. *H. Ox. III.* 60. *S. VII. T.* 3. *f.* 1. *Tourn.* 474. *Magn. Car.* 114. *Knauth. Hal.* 137. *Vaill.* 188. *Boerh. I.* 85. *Rupp.* 205. *Kram.* 76. *Morand.* 23. *Segu. II.* 198. Sonchus laeuis vulgaris *Park.* 805. *Heuch. Ind.* 51. Sonchus folio laciniato laeui *Heist. I.* 30. Sonchus laeuis foliis multifariam incisis *Vaill. Act.* 1721. *p.* 196. Sonchus læuis foliis plurifariam incisis *Linn. Fl. Lapp. n.* 289. Sonchus annuus ramosus diffusus foliis lacinitatis *Linn. H. Cliff.* 384. Sonchus pedunculis tomentosis *Linn. Fl. Suec. n* 643. *Wachend.* 227. *Dalib.* 243. Sonchus caule ramosissimo diffuso foliis summis amplexicaulibus, pedunculis inaequalibus *Roy.* 129. *Guett. II.* 380. Sonchus foliis laeuibus et teneris, calycibus glabris *Hall.* 753. *Boehm. Fl. Lips.* 216.

Nota. Huius plantae aliquam iam speciem superius Tab. 30. delineatam explicatamque dedimus; atque hinc in consideratione huius plantae breuiores erimus. Plurimas et hic nouas adiecimus icones: *Fig* enim *I.* 4. 9. 13. modo ex Blackvvelliano libro huc transtulimus. Sistitur itaque *Fig.* 1. capitulum florale nondum apertum, *Fig.* 2. vero quodammodo euolutum ita, vt *a.* calyx squamosus, *b.* flosculi repraesententur. *Fig.* 3. flos in plenaria sua expansione, seorsim eiusmodi lingulata corolla et naturali *Fig.* 4. 5. 7. et aucta magnitudine *Fig* 6. 8. et inprimis *Fig.* 6. *c.* corollam, *d.* antheram cylindraceam stylumque duplici stigmate instructum, et *f.* ouarium pilis coronatum conspicimus. Flosculis sensim marcescentibus calyx clauditur *Fig.* 9. 10. iterumque apertus et quodammodo reflexus *Fig.* 11. sphaericum quasi et plumosum corpus, seminibusque separatis thalamum *Fig* 12. ostendit. *Fig.* tandem 13. et 14. semen, illudque auctum *Fig.* 15. exhibetur, atque hic *f.* solidum semen, *e.* vero pappum sessilem denotat. Folia nostra planta obtinet amplexicaulia, in ambitu varie incisa: aliquando enim ea sunt integra et minimis incisuris donata, alio vero tempore profundius diuisa, ita vt laciniae pinnarum figuram aemulentur; aliquando tandem pauciores sunt eae et maximum segmentum triangulare folium ipsum terminat.

Anm. Wir haben schon Tab. 30. eben von dieser eine Art vorgestellt, und erkläret, daß wir also in Betrachtung der gegenwärtigen desto kürzer seyn können. Wir haben auch hier die meisten Abzeichnungen hinzugesetzt, und nur Fig. 1. 4. 9. 13. aus dem Blackwellischen Werke genommen. Es zeigt also Fig. 1. das Blumenknöpfgen, welches noch nicht aufgeblühet, Fig. 2. ist es schon etwas geöffnet, so daß a. den schuppichten Blumenkelch, b. die Blümgen vorstellt. Fig. 3. erscheint die Blume völlig aufgeschlossen, und insbesondre die als ein Züngelgen gestalte Blumendecke in ihrer natürlichen Grösse, Fig. 4. 5. 7. vergrössert, Fig. 6. 8., und vornemlich Fig. 6. c. bemerken wir die Blumendecke, d. die cylindrische Staubbehältnisse und den Staubweg, an welchem ein doppeltes Knöpfgen, f. das Eygen, so oben mit Haaren gezieret. Wenn die Blume nach und nach verwelket, wird der Kelch geschlossen Fig. 9. 10., öffnet sich wieder, schläget die Schuppen zurück Fig. 11. und man siehet alsdann einen runden und mit Haaren besetzten Körper, und nachdem die Saamen weggenommen worden Fig. 12. das Blumenbette. Endlich weiset Fig. 13. und 14. den Saamen vergrössert, Fig. 15. f. den festen Saamen, e. aber die Bürste, welche fest auf selbigen anhänget. Die Blätter unsrer Pflanze umgeben den Stengel, sind aber am Rande eingeschnitten. Bisweilen sind sie ganz, und haben nur kleine Einschnitte, bisweilen sind sie tieffer zerschnitten, daß die Einschnitte einander gegenüberstehende Blättgen zu seyn scheinen, bisweilen sind deren wenig, so daß der gröste Einschnitt, welcher die Spitze des Blattes macht, eine dreyeckigte Figur bekommt.

TAB. 131. *Lat.* Calamintha aquatica. *Germ.* Wassermünze. *Græc.* Καλαμίνθη ἔνυδρος. *Angl.* Water Calaminth. ✠ *Hisp.* Nevedo. *Ital.* Calamento aquatico. *Gall.* Mente Aquatique. *Belg.* Water Calamenth.

1. Crescit ad pedis altitudinem, folia coloris profunde viridis sunt, flores vero purpurei.
2. Invenitur in locis humidis, iisque vbi aquae stagnarunt per hiemen, floret Junio Julioque.
3. Calida est planta atque exsiccans, feminino potissimum adaptata sexui, vt praecipuum aestimetur vterinum remedium; prouocat et menses et lochia, calefacit intestina, medetur colicae et ictero.

1. Sie wächset einen Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen purpurfärbig.
2. Es liebet feuchte Oerter, wo den Winter über Wasser gestanden hat, und blühet in Juny und July.
3. Sie ist erhitzend und trocknend, und vornehmlich dem weiblichen Geschlechte zuträglich; sie wird für ein vortreflich Mutterkraut gehalten, sie treibet die monathl. Reinigung und die Unreinigkeiten nach der Geburt, sie erwärmet die Gedärme, und hilfft in Colicschmerzen und Gelbsucht.

4. NOM. GEN. Calamintha *Knauth. Hal.* 108. Mentha *Raj. I.* 530. *Meth.* 61. *Syn.* 232. *Tourn.* 188. *Magn. Car.* 100. *Boerh. I.* 183. *Riv. Mon. p.* 11. *Rupp.* 229. *Linn. Gen. n.* 572. *Roy.* 325. *Kram.* 52. *Hall.* 657. *Ludvv. n.* 217. *Segu. I.* 293. *Wachend.* 138.

5. NOM. SPEC. Polycnemum Lobelii *Lugd.* 932. Nepetha quarta Tragi, Calamintha menthastri folio Penae *Lugd.* 967. Calamintha aruensis *Gesn. Hort.* 251. *Tab.* 735. Calamintha aruensis verticillata *C. B. pin.* 229. *Knauth. Hal.* 108. Calamintha aquatica *Cam. Epit.* 483. *Raj. I.* 530. Calamintha aquatica Belgarum et Matthioli *Lob. ic. I.* 505. Mentha aruensis verticillata hirsuta *J. B. III. b.* 217. *Tourn.* 189. *Boerh. I.* 185. *Rupp.* 229. *Segu. I.* 295. *Berg. Fl. Francf* 100. Mentha s. Calamintha aquatica *Ger.* 684. *Raj. Syn.* 232. Mentha aruensis humilior verticillata hirsuta *H. Ox. III.* 369. *S. XI. T.* 7. *f.* 5. Mentha verticillata *Riv. Mon. Tab.* 48. *Kram.* 52. Mentha floribus verticillatis, foliis ouatis acute serratis *Linn. H. Cliff.* 307. *Fl. Suec.* 481. *Roy.* 326. *Hall.* 658. *Guett. II.* 244. *Wachend.* 138. *Dalib.* 178. *Boehm. Fl. Lips.* 129.

Nota Hanc Blackvvellianam delineationem immutatam nullisque aliis additis iconibus illustratam hic sistimus, inprimis quum aliquod de ipsa nobis adhuc superfit dubium. Atque hinc licet specifica plantae nomina varia adposuerimus, tamen non audacter adfirmamus, ea omnia certo ad eam pertinere:

Anm. Wir liefern hier diese Blackwellische Abbildung unverändert, und ohne neue Zusätze hauptsächlich deßwegen, weil uns noch wegen derselben einige Zweifel übrig sind. Und daher wollen wir auch nicht ganz gewiß behaupten, daß alle diejenigen Beynahmen, welche wir hier angeführet, zu dieser Pflanze gehören.

nere: verticilli enim illi pauciflori ab ipsa, quam adsumsimus, specie quodammodo recedunt, et totius plantae habitus et inprimis corollae delineatio cum aliis aliorum auctorum delineationibus non perfecte conuenit; hinc forte ipse HALLERVS l. c. hanc tabulam non citauit, cum tamen semper in aliis plantis Blackvvellianarum iconum mentionem faciat; quum vero anglici inprimis botanici Calaminthae aquaticae nomine adsumtam plantam exhibeant, eo minus dubitauimus, Blackvvellianam etiam eodem nomine inscriptam illam repraesentare debere.

hören. Denn weil hier nur wenig Blümgen in einem Cirkel an dem Stengel sitzen, so ist sie allerdings von der, welche wir angenommen haben, in etwas unterschieden, wozu auch kommt, daß die ganze Gestalt derselben, und insbesondre die Abbildung der Blume mit anderer Schrifftsteller Vorstellungen nicht völlig übereinstimmt. Und daher ist es auch vielleicht geschehen, daß HALLER l. c. unsrer Pflanze gar nicht erwehnet, da er doch sonst allemahl der Blackwellischen Tafeln Meldung thut. Da nun aber einige Kräuterkenner, und insbesondre die Englischen, unsre angenommene Pflanze mit dem Nahmen Calamintha aquatica belegen, so haben wir destoweniger gezweiffelt, daß auch die Blackwellische Zeichnung, da sie eben denselben Nahmen führet, diese vorstellen solle.

TAB. 132. *Lat.* Erigeron, Senecio. *Germ.* Creutzkraut. *Græc.* Ἠρίγερον. *Angl.* Groundsel. *Hisp.* Bon varron. ⊙ *Ital.* Cardoncello. *Gall.* Seneſſon, Seneçon. *Belg.* Kruyskruyd.

1. Caules pedem magnitudine aequant, folia dilute virentia, flores lutei deprehenduntur.
2. Crescit in collibus, parietibus et ruderibus, floret per maximam anni partem.
3. Nonnulli vtuntur succo huius plantae cum cereuisia (Anglis Ale.) vt vomitorio, quo dolores stomachi sopiri, bilem euacuari, icterum curari vermesque destrui posse putant. Externe magni vsus est in scrophulosis tumoribus, inflammationibus pectoris et tinea capitis.

1. Die Stengel wachsen einen Fuß hoch, die Blätter sind hellgrüne, und die Blumen gelbe.
2. Es wächset an Hügeln, Wänden, und eingefallnen Mauren, und blühet den grösten Theil des Jahres.
3. Einige nehmen den Safft dieses Krautes in Bier als ein gutes Brechmittel, die Magenschmerzen dadurch zu lindern, die Galle zu reinigen, die Gelbsucht zu heilen, und die Würmer zu tödten. Von aussen wird es gebraucht zu den Kröpffen, Entzündungen der Brust, und hilfft auch in bösen Grind der Köpfe.

4. NOM. GEN. Senecio *Raj. I.* 290. *Meth.* 34. *Syn.* 178. *Tourn.* 456. *Magn. Car.* 137. *Pont. Diff.* 153. *Knauth. Hal.* 132. *Boerh. I.* 117. *Rupp.* 191. *Knauth. Meth.* 126. *Heuch.* 46. *Linn. Gen. n.* 786. *Roy.* 163. *Kram.* 69. *Hall.* 730. *Ludvv. n.* 303. *Morand. El.* 9. *Segu. II.* 170. *Wachend.* 232. *Heist Syst.* 7.

5. NOM. SPEC. Erigeron *Ruell.* 624. *Ger.* 217. Erigerum minus *Dod.* 641. Senecio *Lugd.* 575. Senecio *Fuchs.* 286. *Cord. Diosc.* 69. *b. Caes.* 537. *Matth.* 794. *Cam. Epit.* 869. *I. Tab.* 462. Senecio vulgaris *Trag.* 285. *Parck.* 671. *Raj. I.* 290. *Syn.* 178. *Kram.* 69. Senecio siue Erigeron *Gesn. Hort.* 280. *b. Lob. Hist.* 112. *ic. I.* 225. Senecio minor vulgaris *C. B. pin.* 131. *H. Ox. III.* 106. *S. VII. T.* 17. *f.* 1. *Tourn.* 456. *Vaill.* 183. *Act. Parif. a.* 1719. *p.* 307 *Knauth. Hall.* 132. *Boerh. I.* 117. *Rupp.* 191. *Zanich.* 244. *Linn. Fl. Lapp. n.* 296. *Morand.* 32. *Segu. II.* 171. *Berg. Fl. Francf.* 247. Senecio vulgaris s. Erigeron *J. B. II.* 1041. *Magn. Car.* 137. Senecio maior vulgaris *Pont. Diff.* 153. Senecio flore luteo *Heuch.* 46. Senecio vulgaris flore luteo *Heist. I.* 29. Senecio foliis pinnatifidis denticulatis, laciniis aequalibus patentissimis, rachi lineari *Linn. H. Cliff.* 406. Senecio foliis pinnato sinuatis amplexicaulibus, floribus nudis sparsis *Roy.* 165. *Hall.* 733. *Linn. Fl. Suec. n.* 690. *Guett. II.* 358. *Wach.* 1233. *Dalib.* 257. *Boehm. Fl. Lipf.* 170.

Nota. Summum modo Blackvvellianae plantae ramulum denotat *Fig. I* alium vero et naturae magis respondentem *Fig. II.* et praeterea *Fig.* 4. 5. 6. 9. et 10. addidimus. Radice annua fulcitur, caulis erectus, qui et foliis ramisque alternis ornatur, folia ipsa sessilia sunt et quodammodo auriculata, profunde laciniata et sinuata; hae laciniae in inferioribus denuo incisae sunt, in summis vero integerrimae; praeterea vero illae pro diuersitate locorum atque culturae maxime variant. Summis ramorum apicibus insidet capitulum florale, quod parum apertum *Fig.* 1. plenarie euolutum *Fig.* 2. 2. calycem monophyllum ferme cylindricum, ex plurimis squamis coalitum, paucisque basin tegentibus donatum, simulque flosculos tubulosos plures nobis ostendit. Eiusmodi flosculum quinquifidum, (nam lingulatos in hac specie frustra quaerimus) in naturali magnitudine *Fig.* 3. 4. et aucta a latere *Fig* 5. a. superiori tandem parte *Fig.* 6. exhibemus. Thalamus nudus, reflexo calyce, fructum offert *Fig.* 7. qui componitur ex seminibus ouatis pappo satis longo coronatis *Fig.* 8. 9. quod melius magnitudine aucta *Fg* 10. considerandum.

Anm. Die Fig. I. stellt nur das oberste Aestgen von der Blackwellischen Abbildung vor. Eine andre aber und der Natur mehr ähnliche haben wir Fig. II. und über dieses auch Fig. 4. 5. 6. 9. und 10. beygefüget. Mit der Wurzel, welche nur ein Jahr dauret, wird ein Stengel befestiget, der sowohl mit wechselsweise anhangenden Blättern als Aestgen gezieret ist. Die Blätter sitzen ohne einen dazwischen kommenden Stiel an, sind in verschiedne Einschnitte getheilet, davon die untersten sich in eine hervorragende Spitze endigen, die untern sind wieder getheilet, die obern aber ganz: Uber dieses sind sie auch nach Beschaffenheit des Orts und der Art der Wartung sehr verschieden. Auf den Spitzen der Aeste sitzet ein Blumenkopff, welcher ein wenig aufgeschlossen Fig. I., vollkommen eröffnet Fig. 2. erscheinet. Er hat einen ganzen und fast cylindrischen Kelch, welcher aus vielen Schuppen zusammengesetzt, und von unten mit einigen wenigen andern Schuppen bedeckt ist, zugleich aber viele röhrförmige Blümgen enthält. Dergleichen Blümgen so oben fünff Einschnitte hat, (denn dergleichen, so wie ein Züngelgen gestaltet, haben wir in dieser Art nicht bemerket) wird in seiner natürlichen Grösse Fig. 3. 4., vergrössert und von der Seite Fig. 5. von oben Fig. 6. vorgestellt. Das blosse Blumenbette, wann der Kelch zurückgeschlagen, zeiget Fig. 7, auf welchen die Saamen befindlich sind, so mit einer langen Bürste versehen Fig. 8. 9., dieselben etwas vergrössert in Fig. 10. zu betrachten.

TAB. 133. *Lat.* Pomum amoris, Solanum pomiferum, Lycopersicum. *Germ.* Goldäpffel, Liebesäpffel. *Græc.* ⊙ ✠ Στρυχνον κηπαῖον. *Angl.* Lovd-apple. *Ital.* Pomo d'oro. *Gall.* Pommes d'amours. *Belg.* Gulden Appelen.

1. Caules crescunt ad duorum pedum altitudinem, folia dilute virent, flores lutei sunt.
2. In hortis seritur, floret Julio, fructus Septembri maturescunt.

3. Poma

1. Die Pflanze wächset zween Fuß hoch, die Blätter sind hellgelblicht grün, und die Blumen gelb.
2. Es wird in den Gärten gesäet, blühet im July, die Frucht wird reif im September.

3. Die

3. Poma amoris externe adhibita refrigerare et humectare, itemque inflammationibus et eryſipelati convenire putantur. Succus in defluxionibus catarrhalibus oculorum commendatur. Itali iis eodem modo, ac nos cucumeribus, cum aceto et oleo veſcuntur.

3. Die Liebesäpffel äusserlich gebraucht werden für kühlend und anfeuchtend gehalten, nützlich bey Entzündungen und der Rose. Der Safft wird gerühmt in Flüssen der Augen. In Italien isset man sie mit Oel und Eßig, als wie die Gurken.

4. NOM. GEN. Pomum amoris ſiue Lycoperſicon *Rai. Meth.* 74. Lycoperſicon *Tourn.* 150. *Magn. Car.* 205. *Heuch.* 9. *Boerh. II.* 69. *Knauth. Meth.* 69. *Kram.* 12. *Morand. El.* 26. Lycoperſicum *Rupp.* 50. Solanum *Raj. I.* 671. *Linn. Gen. n.* 196. *Roy.* 423. *Ludvv. n.* 87. *Wachend.* 39.

5. NOM. SPEC. Mala aurea *Dod.* 458. Mala aurea odore foetido, quibusdam Lycoperſicon *J. B. III. b.* 620. Pomum aureum vel amoris *Geſn. Hort.* 273. *b.* Poma aurea *Lugd.* 628. Poma amoris *Lob. Hiſt.* 140. *ic. I.* 270. *Tab.* 1174. *Cam. Epit.* 821. Poma amoris fructu rubro *Hort. Eyſt. Aut. O. I. T. 2. f.* 1. Lycoperſicon Galeni *Tourn.* 150. *Boerh. II.* 69. *Morand.* 107. *Manett. Vir.* 49. Lycoperſicon flore luteo, fructu maiore *Heuch.* 9. Lycoperſicum fructu rotundo rubro maiori *Heiſt. II.* 18. Lycoperſicon fructu compreſſo ſtriato molli rubro *Kram.* 12. Lycoperſicum maius flore multifido *Rupp.* 50. Solanum pomiferum fructu rutundo ſtriato molli *C. B. Pin.* 167. *Matth.* 761. *H. Ox. III.* 521. *S. XIII. T. I. f.* 7. *Raj. I.* 675. Solanum caule inermi annuo, foliis pinnatis inciſis *Linn. H. Cliff.* 60. Solanum caule inermi herbaceo, foliis pinnatis inciſis *Linn. Virid.* 15. *H. Vpſ.* 49. *Roy.* 423. *Wachend.* 39.

Nota. Minorem illum ramulum *Fig. II. et Fig.* 3. 4. 5. 6. 9. et 11. illuſtrationis gratia nunc ad naturae ductum delineari curauimus. Haec Planta ramoſiſſima atque ſucculenta vbique, foliorum modo membranaceis partibus exceptis, pilis rigidis hirſuta eſt. Folia habet alterna atque compoſita ita, vt nonnullae pinnae, laciniatis marginibus inſignitae, coſtae adhaereant, extremo impari maximo; his vero maioribus interpoſitae ſunt aliae minores parum laciniatae. Foliorum petiolis opponuntur pedunculi maxime ramoſi, qui apice in calycem ſexfidum hirſutum *Fig. 6. d. d.* mutantur: hoc ipſo ſuſcipitur corolla monopetala rotata ſexies dentata *Fig.* 2. colore luteo inſignita, cuius medium occupat umbo coniformis aurantii ferme coloris. *Fig* 3. ſiſtit corollam ab umbone ſeparatam atque diſſectam, et *Fig.* 4. umbonem diſſectum ab interiori facie, ubi apparet *a.* huius umbonis vagina petaloidea cum ſex exiguis crenis, quae ſex antheras *b.* vagina breviores earumque minima filamenta colligat. Calycis centro *Fig.* 5. *c.* inſidet ouarium lineis quibusdam diſtinctum, ex quo ſurgit ſtylus vnicus *Fig. 6. c.* ipſas calycis lacinias *d d* magnitudine attingens. Corolla remota, et calyce perſiſtente, augetur ouarium atque increſcit, colorem vero virideſcentem *Fig.* 7. adhuc retinet; dum vero ad plenariam maturitatem accedit, in purpureum ille tranſit, et ita nunc baccam ſatis inſignem ſucculentam *Fig.* 8. in plurimas cellulas *Fig* 10. ſeminibus planis foetas *Fig.* 11. abit atque mutatur. Plurimi in huius plantae vegetatione inueniuntur naturae luſus: aliquando corollam octo laciniis vt *Fig* 1. inſignitam, aliquando eam, inprimis ſi duo flores coaleſcant, maxime monſtroſam deprehendimus. Si vero hoc vltimum accidit, fructus etiam a naturali figura recedit illumque vt *Fig.* 9. profundo ſulco, tamquam coaleſcentiae ſigno, quaſi diuiſum inuenimus. Hic ipſe ratione coloris etiam variat, et nunc rubicundo, nunc luteo, nunc vero, quod tamen rarius accidit, albido inſignitur, quae mutatio in caule quandoque etiam accidit: vt enim in addita *Fig II.* videmus, ille non ſemper virore, ſed et rubbedine aliquando ſuperbit.

Anm. Den kleinern beygesetzten Ast Fig. II. und Fig. 3. 4. 5. 6. 9. 11. haben wir um besserer Erläuterung willen nach der Natur abzeichnen lassen. Diese Pflanze, so voller Aeste und Saffts, ist überall, die Blätter ausgenommen, mit vielen starken Haaren besetzt. Die Blätter hangen wechselsweise an, und sind zusammengesetzt: einige paarweise einander gegenüberstehende Blättergen haben tiefgezackte Ränder, und hängen an der mittlern Rippe; von diesen ist das letztere einzeln, zwischen denselben aber befinden sich kleinere ohne Einschnitte. Von der andern Seite der Blätter kommen Stiele hervor, so sich in Aestgen theilen, auf deren Ende der sechsmal eingeschnittne und rauhe Blumenkelch Fig. 6. d. d. entstehet. Von diesen wird die einblätterichte Blume mit einem runden und in sechs Einschnitte getheilten Rand enthalten Fig. 2. Sie ist gelb von Farbe, und in ihrer Mitte sitzet ein kegelförmiger Buckel fast pommranzenfärbig. Figura 3. zeiget die Blumenblättgen von dem Buckel abgesondert und aufgeschnitten, und Fig. 4. den aufgeschnittenen Buckel von der inwendigen Seite, allwo a. dieses Buckels oben sechsmal eingezackte Scheide zu sehen, welche einem Blättgen ähnlich ist, und die 6. Staubfächlein b, die kürzer als die Scheide sind, und ihre ganz kleine Fäden zusammen heftet. In dem Mittel des Kelchs, Fig. 5. c. befindet sich das Eygen, so mit einigen Linien bezeichnet, von selbigen steiget der einzelne Staubweg Fig. 6. c. in die Höhe, welcher solang ist, als die Einschnitte des Kelches d. d. Wenn die Blumendecke abgefallen, bleibet der Kelch noch stehen, und das Eygen wird grösser, behält aber noch seine grüne Farbe Fig. 7. biß es zu seiner völligen Reiffe gelanget, alsdenn wird es roth, und stellt eine ziemlich grosse safftige Beere für Fig. 8, welche in viele Fächer Fig. 10. getheilt ist, worinnen platte Saamen Fig. 11. enthalten seyn. Bey dem Wachsthume dieser Pflanze bemerkt man verschiedene Abweichungen der Natur. Bißweilen ist die Blumendecke, wie Fig. 1. bezeuget, in acht Theile zerschnitten, bißweilen wird sie, vornemlich wenn deren zween zusammen wachsen, groß und ungestaltet bemerket. Geschiehet dieses letztere, so weicht auch die Frucht von ihrer natürlichen Grösse ab, und ist in der Mitten Fig. 9. mit einem tiefen Einschnitte zertheilet, welches vielleicht ein Merkmahl der ehemahligen natürlichen Theilung ist. Eben diese Frucht ist auch in Ansehung der Farbe unterschieden, und ist bald roth, bald gelb, bald, wiewohl seltner, weißlicht. Dergleichen Veränderung geschieht auch im Stengel: denn dieser ist nicht allezeit grün, sondern, wie wir an Fig. II. gewahr werden, bißweilen roth.

TAB. 134. *Lat.* Marum vulgare, Sampſuchus. *Germ* Mastixkraut. *Græc.* Σάμψυχον, Ἀμάρακος. *Angl.* Maſtich-✠ Time, Herb-Maſtich. *Hiſp.* Maiorana. *Ital.* Maiorane gentile. *Gall.* Marone gentil. *Belg.* Maſtyck, ruykende Marum.

1. Creſcit ad vnius pedis altitudinem, folia ſunt profunde viridia, flores albi.

2. Plantatur in hortis, floret Junio et Julio.

3. Natura ſua cum Maiorana conuenit: nonnulli illam commendant in nimio menſium fluxu, exhibendo drachmam vnam cum vino auſtero. Decoctum foliorum laudat DIOSCORIDES in hydrope, ni calor ſit nimius, et folia miſta cum melle ad diſſipandum ſanguinem extrauaſatum a contuſionibus enatum.

1. Es wächset einen Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, und die Blumen weiß.

2. Es wird im Gärten gepflanzet, und blühet im Juny und July.

3. Es ist von eben der Krafft, als der Majoran: einige loben es bey allzustarken Fluß der monathlichen Reinigung, wenn ein Quentgen davon zu Pulver gerieben in herben Wein gegeben wird. DIOSCORIDES rühmt die Blätter abgekocht in der Wassersucht, wenn nicht zu grosse Hitze dabey ist; und die Blätter mit Honig vermischt als ein Mittel das unterlauffne Blut von dem Stossen zu zertheilen.

4. NOM. GEN. Marum *Rai. I.* 520. *Meth.* 60. *Rivin. p.* 10. *Magn. Car.* 99. *Knauth meth* 60. *Rupp.* 234. *Kram.* 52. Thymbra *Tourn.* 197. Mastichina *Boerh. I.* 156. *Heuch.* 25. *Morand. El.* 12. Thymus *Linn. Gen. n.* 560. *Roy.* 324. *Ludvv. n.* 210. *Wachend.* 142.

5. NOM. SPEC. Tragoriganum I. *Cluf.* 355. Clinopodium quibusdam, Mastichina gallorum *J. B. Ill. b.* 543. Sampsuchus siue Marum mastichen redolens *C. B. Pin.* 224. Marum *Lob. Hist.* 265. *I. Tab.* 721. *Raj. I.* 520. *Riv. Mon. Tab.* 40. *Rupp.* 234. Marum vulgare siue Clinopodium *Dod.* 271. Marum an Helenium odorum Theophrasti *Lob. Jc. I.* 499. Marum verum vulgo Mastic *Lugd.* 885. Marum peregrinum *H. Eyst. Aest. O. XIV. T. 7. f.* 2. Marum vulgare *H. Ox. III.* 372. *S. XI. T. 8. f.* 1. Marum Mastichen redolens *Magn. Car.* 99. *Heist. II.* 19. Marum capitulo globoso simplici lanuginoso *Kram.* 52. Thymbra hispanica maioranae folio *Tourn.* 197. Mastichina *Boerh. I.* 156. *Morand.* 45. Mastichina flosculis albis *Heuch.* 25. Thymus verticillis lanuginosis, dentibus calycinis setaceis pilosis *Linn. H. Cliff.* 306. *H. Upf.* 160. *Roy.* 325. *Wachend.* 192.

Nota Lignosa haec et fruticosa planta ramulos superius habet verticillis florum distantibus conspicuos. Hi ipsi dense congesti duobus oppositis, reliquis plantae similibus, fulciuntur foliis. Calyx *Fig.* 1. 2. monophyllus est, atque in quinque inaequales lacinias diuiditur, qui totus et inprimis laciniarum orae minutissimae pilis atque lanugine adhaerente ornantur: atque id ipsum characterem plantae praebet, quo ab omnibus plantis labiato flore donatis separari potest. Qua re etiam commotus BOERHAAVIUS aliique singulare exinde genus constituerunt. Verum licet res ita se habeat, tamen illum solum characterem ad definiendum genus non sufficere, sed modo specificam notam exhibere, et, cum corolla *Fig.* 3. et semina illa quatuor nuda *Fig.* 4. cum Thymo exacte conueniant, illam ad eamdem referri debere, omnino cum cordatioribus existimamus.

Anm. Dieses holzigte Staudengewächse hat oberwärts Aestgen mit Blumen, welche in verschiednen Cirkeln dieselben umgeben; diese sind nahe an einander gesetzet, und ruhen auf zwey Blättern, welche mit den übrigen der Pflanze einerley Gestalt haben. Der Blumenkelch Fig. 1. 2. besteht aus einem Blättgen, so oben in fünff ungleiche Einschnitte getheilet ist. Dieser Kelch, und besonders die Ränder von den Einschnitten, sind mit sehr kleinen Härgen und Wolle gezieret. Und dieses ist dasjenige Kennzeichen, wodurch man dieses Gewächse von allen anderen Blumen, die in zwey Lippen gespalten sind, leichtlich unterscheiden kan: daher auch BOERHAAVE und andere bewogen worden, dieselbe als ein besonders Geschlecht zu betrachten. Allein diesem ohngeachtet, glauben wir doch, daß dieses Kennzeichen nicht zu Bestimmung eines Geschlechtes, sondern nur einer Gattung hinreichend sey, und da die Blumendecke Fig. 3. und die vier nackende Saamen Fig. 4. mit dem Thymo genau übereinkommen, so halten wir auch mit denen verständigen Kräuterkennern davor, daß diese Pflanze zu derselben müsse gerechnet werden.

TAB. 135. *Lat.* Rhamnus catharcticus, Spina ceruina. *Germ.* Wegdorn. *Graec.* ῥάμνος. *Angl.* Buckthorn. *Hisp.* ⊙ Scambrones. *Ital.* Spino merlo, Spino ceruino. *Gall.* Burguespin, Neprun. *Belg.* Rhuynbesien.

1. Hic frutex ramis instruitur longis atque rigidis spinis armatis. Folia sunt coloris viridis, in luteolum vergentis, flores lutei.

2. Crescit in syluis, ad sepes, floret Junio, baccae Septembri maturescunt.

3. Succus baccarum aquosos purgat humores, conuenit in arthritide, hydrope et ictero, scorbuto, scabie, aliisque cutaneis exanthematibus. In officinis Syrupus de Ceruispina inde paratur.

1. Diese Staude hat Aeste, welche voll langer starker Stacheln sind: Die Blätter sind gelbgrün, und die Blumen gelbe.

2. Es wächset in Hölzern, an Zäunen, blühet im Juny, die Beeren werden im September reiff.

3. Der Safft von den Beeren führet die wässerichten Feuchtigkeiten aus, und ist gut bey der Gicht, Wasser- und Gelbsucht, Scorbut, Krätze, und allen andern Auswürffen der Haut. In den Apothecken verfertiget man den Creutzbeer Syrup.

4. NOM. GEN. Rhamnus *Raj. II.* 1625. *Meth.* 135. *Syn.* 266. *Tourn.* 593. *Magn. Car.* 306. *Knauth. Hal.* 185. *Boerh. II.* 212. *Knauth. Meth.* 52. *Linn. Gen. n.* 184. *Roy.* 223. *Kram.* 133. *Hall.* 163. *Segv. II.* 269. *Wachend.* 253. Ceruispina *Rupp.* 94. *Heucb.* 8. *Dill. Gen.* 145. *Ludvv. n.* 903.

5. NOM. SPEC. Spina ceruina vulgo dicta *Gesn. Hort.* 282. Spina cerualis *Caesalp.* 101. Spina infectoria *Lob. Hist.* 599. *ic. II.* 181. *Matth.* 144. *Tab.* 1489. *Cam Epit.* 82. Spina infectoria pumila *Cluf.* 111. Ceruispina *Cord. Hist.* 175. *Boehm. Fl Lipf. n.* 694. Ceruispina Riuini et Cordi *Rupp.* 94. Ceruispina flore viridi *Heucb.* 8. Ceruispina floribus sterilibus et fertilibus *Dill. Gen.* 145. *T. 8. Fig. A. B.* Rhamnus *Ruell.* 242. Rhamni alia species *Trag.* 979. Rhamnus solutiuus f. Spina infectoria vulgaris *Parck.* 243. Rhamnus catharcticus *Lugd.* 146. *C. B. Pin.* 478. *J. B. I. b.* 55. *Raj. II.* 1625. *Syn.* 466. *Tourn.* 593. *Magn. Car.* 306. *Vaill.* 172. *Knauth. Hal.* 185. *Boerh. II.* 212. *Heist. I.* 27. *Zanich.* 225. *ic.* 299. *Segv. II.* 269. *Berg. Fl. Francf.* 64. Rhamnus bacca globosa nigra drastica, folio pruni *Kram.* 133. Rhamnus spinis terminatricibus, floribus quadrifidis *Linn. H. Cliff.* 70. *Roy.* 224. Rhamnus ramis spina terminatis, floribus quadrifidis dioicis *Linn. Fl. Suec. n.* 193. *Mat. med.* 72. *Wachend.* 253. *Dalib.* 72. Rhamnus spinosus foliis ouatis acuminatis serratis *Hall.* 163.

Nota Icones Blackvvellianae sunt *Fig. I.* 1. 17. 20. reliquas satis numerosas ad ipsius naturalis plantae normam nunc delineatas communicamus. Fruticosa haec folia habet obscure viridia, petiolata, ouata, acuminata, et in margine minutissime serrata. Haec tamen foliorum figura non semper eadem est, sed, vt plantae in hortis cultae docuerunt, illa, quae flosculos mares profert, maiora quandoque obtinet, profundius crenata, et quodammodo vndulata; Foliis in diuersis plantis diuersi immiscentur flores. Florem eiusmodi, et masculinum quidem, imperfecte *Fig. I.* accuratius vero delineatum sistimus iconibus sequentibus. *Fig* itaque 7. naturalem eius magnitudinem, 8. 9. 10. vero auctam eam denotat, et speciatim *Fig.* 10. *a.* calycem campanulatum apertum et *e.* rudimentum ouarii, *Fig.* 9. *a. a. a.* quatuor calycis lacinias, *d. Fig.* 9. quatuor squamulas, quae plurimis petala dicuntur, easque a reliquis par-

Anm. Die Blackwellischen Abbildungen sind Fig. I. 1. 17. 20. Die vielen übrigen aber haben wir nach der natürlichen Beschaffenheit der Pflanze beygefüget. Dieses Staudengewächse hat dunkelgrüne, länglichte, spitzige und am Rande eingekerbte Blätter, welche mit einem Stiele befestigt werden, die Figur derselben ist nicht allemahl einerley, sondern, wie uns die in Gärten erzogne Pflanzen gelehret, hat diejenige, welche männliche Blumen trägt, bißweilen grössre und tiefer eingeschnittene auch einigermassen kraußigte Blätter. Zwischen diesen Blättern sitzen in verschiednen Pflanzen verschiedne Blumen. Ein solches und zwar männliches Blumgen wird, allein unvollkommen, Fig. I, deutlicher aber in folgenden Figuren vorgestellet: Fig. 7. stellet die natürliche Grösse desselben für, und Fig. 8. 9. 10. erscheint solches vergrössert, und besonders sieht man Fig. 10. a. den offnen Glockenförmichten Kelch und e. das unvollkommne Eygen, Fig. 9. a. a. a. die

partibus separatas *Fig* 11. et 12, tandemque *b. Fig.* 8. et *c. Fig.* 9. quatuor stamina ex tubo calycis egredientia ostendunt. Femininum flosculum numero laciniarum variare illumque ordinarie quatuor *Fig.* 4., rarius quinque *Fig* 2. et rarissime tres *Fig* 3. habere intelligimus. Huius calyx priori quidem similis, at multo minor est, quod et de ipsis sic dictis petalis valet. A posteriori ergo facie *Fig.* 6., ab anteriori vero *Fig* 4. et lente auctus *Fig.* 5. ille exhibetur, in quo inprimis litt. *a* quatuor calycis lacinias, *b.* vero interstitiis earum apposita quatuor petala videmus. In fundo floris huius feminini haeret pistillum *Fig.* 13., quod lente auctum *Fig.* 14. sistit ouarium *f.* stylo simplici quatuorque stigmatibus *g.* terminatum, illud ipsum seorsim videmus *Fig* 15. et aucta magnitudine, nuncque dissectum, quadriloculare illud esse ex *Fig.* 16. intelligimus. Ouarium hoc in fructum orbicularem nigro colore insignitum mutatur, qui ramulis plantae spina terminatis adhaerens *Fig. III.* 18., seorsim vero *Fig.* 17. dissectumque *Fig* 19. conspicitur; hic ipse vtplurimum quatuor, aliquando vero tantum tria, vt VAILLANTIVS l. c. adnotauit, vel duo semina, *Fig.* 20. 21. depicta, continet. Planta nostra veteribus quidem diu cognita fuit, RAIVS vero l. c. primum ostendit, petala in eiusdem flore adesse; sexumque duplicem in planta diuersa dari, DILLENIO tribuendum esse existimamus. Atque hic ipse auctor, vti et nos obseruauimus, in floribus staminibus ornatis ne fructus quidem rudimentum adesse affirmat, licet in ipsa floris eiusdem delineatione eiusmodi appareat, et HALLERVS florem hermaphroditum praeter femininum dari adserat.

die vier Einschnitte des Kelches, und d. Fig. 9. vier Blättgen, welche von vielen petala genennt werden, und diese von den andern Theilen abgesondert Fig. 11. und 12, ferner b. Fig. 8. und c. Fig. 9. die vier Staubfäden, wie solche aus der Höle des Kelchs entspringen. Daß die Einschnitte der weiblichen Blume nicht allemal einerley Zahl halten, lehret die Erfahrung, denn ordentlicher Weise sollen derselben viere seyn Fig. 4, bißweilen sind ihrer fünffe Fig. 2. und manchmal, ob zwar selten, Fig. 3. nur drey. Der Blumenkelch ist zwar dem vorigen ähnlich, nur etwas kleiner, welches auch von den so genannten Blumenblättgen gelten kan. Von hinten erscheint derselbe Fig. 6. von forne Fig. 4. und vergrössert Fig. 5. wo man auch insbesondre a. die 4. Einschnitte des Kelches, b. die vier Blumenblättgen, wie sie in denen Zwischenräumen dieser Einschnitte ansitzen, nachrechnen kan. Auf dem Boden dieser weiblichen Blume sitzt das Pistillum Fig. 13., so vergrössert Fig. 14. sowohl das Eygen f. als den einzeln Staubweg und seine vier Spitzen g. vorstellet: solches ist von den übrigen Theilen abgesondert Fig. 15. und abermals vergrössert und zerschnitten Fig. 16., woselbst man insbesondre die vier Hölen desselben erkennet. Das Eygen wird in eine rundliche und schwarze Frucht verwandelt, welche auf den Aesten der Pflanze hänget, so sich mit einem Stachel endigen Fig. III. 18. Von der Pflanze abgesondert erscheint diese Frucht Fig. 17. und zerschnitten Fig. 19. In derselben liegen vier Saamen Fig. 20. 21. abgebildet; manchmal werden aber derselben nur drey, wie VAILLANTIVS schon angemerkt, auch nur zwey, wiewohl seltner, gefunden. Diese Pflanze ist zwar den Alten schon bekannt gewesen, RAIVS l. c. aber hat zuerst die Blättgen in der Blume entdecket, und wie wir dafür halten, hat DILLENIVS l. c. zuerst gelehret, daß die Blumen beyderley Geschlechtes in verschiednen Pflanzen befindlich sind. Und dieser Schriftsteller, wie wir auch selbst wahrgenommen, behauptet, daß in denenjenigen Blumen, welche Staubfäden haben, nicht das mindeste von der Frucht anzutreffen sey; obgleich hier in derselben Abbildung sich dergleichen zeiget, und HALLER l. c. angenommen, daß ausser der weiblichen auch eine Blüthe beyderley Geschlechtes zugegen sey.

TAB. 136. *Lat.* Marrubium nigrum, Ballote. *Germ.* Schwarzer Andorn. *Graec.* Βαλλωτή. *Angl.* Black or Stinking Horehound. *Hisp.* Marrajo nigro. *Ital.* Marrobio bastardo. *Gall.* Marrube noir. *Belg.* Svvarte Andoren, Malroue.
⊙ ✢

1. Caules ad duorum pedum altitudinem exsurgunt, folia profunde sunt viridia, flores vero ex coeruleo purpurascentes.

2. Crescit ad vias et sepes, et per varios anni menses floret.

3. DIOSCORIDES refert, folia huius plantae cum sale contusa et vulneribus imposita contra morsum canis rabidi valere, nec non succum cum melle mixtum ad vlcera purganda adhibere iubet. Doctor BOWL vt singulare in hypochondriacis hystericisque adfectionibus remedium commendat.

1. Die Stengel werden zwey Fuß hoch, die Blätter sind dunkelgrün, die Blumen blau purpurfärbig.

2. Es wächset an Landstrassen und Hecken, wo es verschiedne Monathe des Jahres blühet.

3. DIOSCORIDES schreibt, man könne den wütenden Hundsbiß curiren, wenn man seine Blätter mit Salz zerstösset, und über die Wunde legt; ingleichen befiehlt er den Safft davon mit Honig zur Reinigung alter Schäden zu gebrauchen. Doctor BOWL rühmt es, als ein besonders Mittel, in hypochrondrischen und Mutterzufällen.

4. NOM. GEN. Ballote *Raj. Meth.* 64. *Syn.* 244. *Tourn.* 184. *Boerh. I.* 175. *Knauth. Meth.* 112. *Kram.* 53. *Hall.* 648. *Ludvv. n.* 204. *Segu. I.* 288. *Morand. El.* 13. Ballota *Linn. Gen. n.* 580. *Roy.* 315. *Wachend.* 134. Marrubium nigrum *Raj. I.* 571. Marrubium nigrum *I.* Marrubiastrum vel Ballote *Riv. Mon. p.* 12. Marrubiastrum *Magn. Car.* 89. *Knauth. Hal.* 105. *Rupp.* 226.

5. NOM. SPEC. Marrubium *Dorst.* 182. Marrubium vulgare *Clusii XXXIV.* Marrubium nigrum *Ger.* 701. *Raj. I.* 571. Marrubium nigrum siue Ballote *J. B. III.* 318. Marrubium nigrum foetidum *C. B. Pin.* 230. *H. Ox. III.* 377. *S. XI. Tab.* 9. *f.* 14. *Knauth. Hal.* 105. Marrubium nigrum foetidum Ballote dictum *Parck.* 1230. Marrubiastrum *Tab.* 926. *Magn. Car.* 89. *Riv. Mon. Tab.* 65. *Rupp.* 226. Ballote *Ruell.* 552. *Lugd.* 1253. *Caes.* 445. *Matth.* 601. *Cam. Epit.* 572. *Raj. Syn.* 244. *Tourn.* 185. *Vaill.* 20. *Boerh. I.* 175. *Zanich.* 34. *ic.* 182. *Kram.* 53. *Hall.* 648. *Morand.* 46. *Segu. I.* 288. *Berg. Fl. Francf.* 98. *Boehm. Fl. Lips. n.* 122. Ballote siue Marrubium nigrum *Dod.* 90. *Lob. Hist.* 279. *ic. I.* 518 Ballote flore rubro *Heist. I.* 6. Ballota *Linn. H. Cliff.* 311. *Roy.* 315. *Guett. I.* 245. Ballota foliis cordatis indiuisis serratis *Linn. Fl. Suec. n.* 484. *Wachend.* 134. *Dalib.* 182.

Nota. Imperfectae illius Blackvvellianae delineationis nonnisi aliquam partem adiecimus, nempe *Fig. I.* 1. 8. 11. Naturae vero magis conuenientes, et totius plantae et floris inprimis icones dedimus ipsi. Itaque ramulus *Fig. II.* pilis raris obsitus, folia habet petiolata, opposita, ouata et margine dentata; praeterea villosa sunt et obscuriore viridi colore praedita: male ergo dilute viridia *Fig. I* insigniuntur. Ex foliorum superiorum alis egrediuntur pedunculi, ex quacumque ala simplex, qui vero mox ramificatur et minoribus hisce pedunculis, vid. inprimis *Fig. I* insistunt flores verticilli in modum caulem cingentes. Flos ex calyce campaniformi *Fig.* 8. et 4. *Fig.* 2. 4. 9. 10. componitur, cuius laciniae quinque aequa-

Anm. Von der unvollkommnen Blackwellischen Abbildung haben wir nur etwas beygefüget, nämlich Fig. I. 1. 8. 11. Andre aber, welche mit der Natur der Pflanze besser übereinkommen, und zwar sowohl von der ganzen Pflanze, als von der Blume, haben wir von neuen hinzugesetzt. Mit dem Aste Fig. II. welcher ganz sparsam mit Haaren besetzt ist, werden einander gegenüber durch einen Stiehl, ouale, am Rande eingekerbte und rauhe Blätter verbunden. Diese haben eine dunkelgrüne Farbe, und ist also falsch, daß sie in der Fig. I. hellgrüne gemalt sind. Aus den Winkeln der obern Blätter kommen kleine einzelne Stielgen, welche aber bald hernach in Aeste getheilet werden, auf welchen die Blumen sitzen Fig. I. so in einem Cirkel den Stengel umgeben.

quales in totidem quaſi ſpinulas abeunt: Hoc ipſo complecti-tur corolla, quae ex tubo, calyci aequali, in duo labia finditur *Fig* 1., cuius ſuperius labium integrum eſt, tamen crenatum ſiue minima quadam fiſſura diuiſum *Fig.* 2. 4. 5. *b.* prout recte nuper admodum WACHENDORFFIVS l. c. adnotauit, inferius vero trifidum laciniis lateralibus leuiter emarginatis *Fig* 4. 5. 6. *c c.* media maxime pene cordata, profundius inciſa *Fig* 4. 5. 6. *d.* Stamina obtinet quatuor, et, vt in eiusmodi floribus ſolemne eſt, magnitudine diuerſa. Labio itaque ſuperiori *Fig* 7. *f. f* adhaerent illa duo quae breuiora, inferiori vero *Fig.* 6. *e. e.* longiora, ipſumque florem ſuperantia. Diſſecto calyce *Fig.* 10. *a.* videmus ouarium ex quatuor ouulis conflatum *i.* et ab hoc egredientem ſtylum *Fig* 9. 10. *g.* ſtigmate duplici terminatum. Ipſa ſtigmata breuioribus ſtaminibus intercipiuntur et quaſi amplexibus continentur *Fig.* 3. *h.* Calyx immutatus perſiſtens continet ſemina quatuor nuda ouata *Fig* 11. et 12. Adductae nunc icones praeter *Fig.* 3. 10. naturali magnitudine exhibentur. Quae nunc de flore diximus, facile nos docent, Ballotem hybridam quaſi plantam eſſe, et ex Stachyde forte et Marrubio progenitam: calyx enim Marrubio, et corolla Stachydi propria eſt.

Die Blume beſtehet aus einem glockenförmigen Kelche Fig. 8. und a. Fig. 2. 4. 9. 10. deſſen Rand in fünff gleiche Einſchnitte getheilet wird, welche ſich gleichſam mit einem Stachel endigen. Dieſer Kelch umgiebt die Blumendecke, welche mit einem Trichter, ſo an Länge dem Kelch ziemlich gleichkommt, anfängt, und hernach in zwey Lippen getheilet wird Fig. 1.; die oberſte davon iſt zwar ganz, aber etwas eingekerbt, oder mit einer ſehr kleinen Spalte verſehen Fig. 2 4. 5. b. wie neulich erſt WACHENDORFF l. c. angemerkt; die unterſte beſtehet aus drey Theilen, davon die ſeitwärts ſtehenden ganz wenig eingekerbt ſind Fig. 4. 5. 6. c. c. Die mittelſte als die gröſte iſt herzförmig und mit einem tiefen Einſchnitte geſpalten Fig. 4. 5. 6 d. Ferner ſind in der Blume vier Staubfäden, und, wie es in dergleichen Blumen meiſtentheils angetroffen wird, von verſchiedner Gröſſe. Mit der obern Lippe ſind alſo die zwey kleinern Fig. 7. f. f. mit der untern aber die zwey gröſſern und über die Blume herausragenden Fig. 6. c. e. vereiniget. In dem zerſchnittnen Kelche Fig. 10. a. ſieht man vier Eygen i. mit dem Staubwege und deſſelben doppelten Spitze Fig. 9. 10. g. Dieſe beyde Spitzen werden von den zwey kürzern Staubfäden eingeſchloſſen, und gleichſam umarmet Fig. 3. h. Der Kelch bleibet unverändert ſtehen, und enthält vier länglichte nackende Saamen Fig. 11. und 12. Alle jetzt erwehnte Abbildungen ſind, auſſer Fig. 3. 10., nach der natürlichen Gröſſe vorgeſtellet worden. Was wir jetzund von der Blume dieſer Pflanze geſagt haben, lehret uns, daß Ballote gleichſam aus zwey andrer Pflanzen Veränderungen, und vielleicht aus der Stachys und den Marrubium erzeuget ſey: denn der Kelch kommt mit der letztern, die Blumendecke aber mit der erſten vollkommen überein.

TAB. 137. *Lat.* Cydonea, Cotonea. *Germ.* Quitten. *Græc.* Κυδωνία μηλέα. *Angl.* Quinces. *Hiſp.* Membrillhos. ☉ *Ital.* Mele Cotogne. *Gall.* Pomes de Coignes, Coignier. *Belg.* Quee Boom, Quee Appellen.

1. Haec arbor raro eamdem, ac malus, craſſitiem acquirit, plerumque tortuoſum caulem, multis tenuibusque ramis inſtructum obtinens. Folia cum mali foliis conueniunt, neque, niſi rotundiori figura et ſuperficie inferiori tomentoſa, diſcrepant. Flores etiam ex albo purpuraſcunt, fructus ex luteo virideſcens tomento obducitur.

2. Ad foſſas et lacus plerumque plantatur, Maio menſe floret; fructus vero Septembri et Octobri demum perficit.

3. Fructus ad remedia cardiaca ſtomachicaque refertur; digeſtionem iuuat, vomitus et ſingultus ſiſtit, nec non ad defluxiones omnis generis commendatur. Semini vis balſamica et emolliens ineſt, temperat humorum acrimoniam, et exulcerationes oris fauciumque ſanat, in primis in aphthis infantum conuenit, ad quas mucilago ex iis parata adhibetur. Externe vſurpatur in ſanandis doloroſis fiſſuris eſchararum.

1. Dieſer Baum wächſt ſelten ſo dick, als ein Apffelbaum, und hat insgemein einen krummen Stamm mit vielen dünnen Zweigen. Die Blätter kommen den Apffelblättern gleich, auſſer daß ſie runder und an der untern Fläche wollicht ſind; die Blumen ſind weißlicht purpurfarb; die Frucht iſt gelblicht grün, mit Wolle bedeckt.

2. Insgemein wird er an Teichen und Gräben gepflanzt; Er blüht im May; Seine Frucht aber iſt zeitig oder reiff im September und October.

3. Die Frucht wird den Herz- und Magen-ſtärkenden Mitteln beygezählet, hilfft zur Verdauung, und ſtillet das Erbrechen und den Schlucken. Man rühmt ſie auch in allen Arten der Durchfälle. Der Saame iſt balſamiſch und erweichend, er lindert die Schärffe derer Feuchtigkeiten, und iſt dienlich bey ſchmerzhafften Geſchwüren des Mundes, und der Kehle, beſonders in den ſogenannten Schwämmen bey Kindern, als wo der Schleim davon öffters gebraucht wird. Aeuſſerlich wird er zur Abheilung ſchmerzhaffter aufgeriſſnen Blattern verordnet.

4. NOM. GEN. Cydonia *Raj. II.* 1452. *Meth.* 143. *Tourn.* 632. *Boerh. II.* 247. *Heuch.* 19. *Rupp.* 140. *Knauth. Meth.* 231. *Kram.* 139. *Pyrus Linn. Gen. n.* 481. *Roy.* 266. *Ludw. n.* 618. *Wachend.* 93. *Heiſt. Syſt.* 15.

5. NOM. SPEC. Cotoneum *Dorſt.* 92. *b.* Cotonea *Cam. Epit.* 142. Cotonea malus *Ruell.* 148. *Caeſalp.* 142. *J. B. I. a.* 27. Cotonea et Cydonia *Lob. Hiſt.* 580. *ic. II.* 152. Cotonea malus et pyrus *Matth.* 202. Malus Cotonea *Trag* 1039. *Dod.* 795. Mala Cydonia *Geſn. Hort.* 267. Malus Cydonia *Lugd.* 291. *Tab.* 1412. *ſpec.* 1-4. *C. B. Pin.* 434. Cydonia (totum genus) *Raj. II.* 1452. *Tourn.* 632. *Boerh. II.* 247. Cydonia fructu vel pomiformi vel pyriformi *Kram.* 139. Pyrus foliis integerrimis *Linn. H. Cliff.* 190. *Mat. Med. no.* 237. *Roy.* 267. *Wachend.* 93. *Boehmer. Fl. Lipſ. nc.* 419.

Nota. Blackvvellianum exemplar integrum ac immutatum proponimus, et modo non nullas *Fig.* 2. 3. 4. 5. melioris cognitionis gratia adiecimus. Planta haec arbor quidem eſt, ſed vtplurimum puſilla; folia habet lata, vt malus, ſed in margine integerrima, ſuperne viridia et laeuia, inferne vero cana lanugine obſita, quae frictione facile abraditur. Flores ſparſim in ſurculis ſingulares collocantur, et calycem habent inferne integrum et amplum, ſuperne in quinque lacinias diuiſum *Fig.* 4. *d.* Huic calyci adnectuntur petala quinque concaua nunc minora et colore roſeo tincta *Fig.* 1., nunc maiora et ferme albida *Fig* 2. 3. ibidemque inſeruntur ſtamina *a. a. Fig.* 2. 3. 5. plurima, viginti ſaepius, corolla breuiora; Et tandem in inferiori calycis parte continetur ouarium *Fig.* 5. *c.* ex quo quinque ſtyli *b. Fig.* 2. 3. 5. ſtaminum longitudine egrediuntur.

Anm. Die Blackwelliſche Abbildung haben wir unverändert beybehalten, und nur einige wenige, als Fig. 2. 3. 4. 5. zu mehrer Erläuterung hinzugeſetzet. Dieſe Pflanze iſt zwar ein Baum, allein ein ſehr niedriger, und hat breite Blätter, wie der Apffelbaum, deren Rand aber iſt nicht eingeſchnitten. Oben ſind ſie grün und glatt, unten aber mit einer weiſſen Wolle überzogen, welche ſich doch durch das Reiben leicht abſondern läſt. Die Blumen befinden ſich einzeln an den Aeſtgen, und haben einen Kelch, welcher unten ganz und weit iſt, von oben aber fünff Einſchnitte zeigetFig. 4. d. Mit dieſem Kelche hängen die fünff Blumenblättgen zuſammen, welche ausgehohlt; bißweilen klein und roſenroth von Farbe Fig. 1., bißweilen groß und beynahe weiß Fig. 2. 3. Ingleichen endigen ſich hier die Staubfäden Fig. 2. 3. 5. a. a. deren ſehr viel, öffters biß zwanzig und kürzer als die Blumenblätt-

diuntur. Ouarium vna cum inuoluente calyce increſcit, et pomum ſubrotundum et ante maturitatem inprimis lanugine denſa obductum, calycisque laciniis in apice ornatum *Fig.* 6. repraeſentat. Pomum diſſectum *Fig.* 7. illud quinqueloculare eſſe et ſemina oblonga acuminata *Fig.* 8. continere, diſcimus. Fructus cydoniorum non modo magnitudine variat, ſed et aliquando inprimis pyrum, aliquando malum refert; ſiue quod idem eſt, nunc fructus circa pedunculum excauatus, nunc vero magis eleuatus eſt et productus. Atque hinc orta fuit illa in cydoniam malum atque pyrum diſtinctio, quae vero recentiori nunc tempore iure negligitur. Neque minus fundamentum aliquod ſubeſſe exiſtimamus, ſi cydonia, vt ſingulare aliquod genus conſideratur. Ea enim, quae nunc de flore atque fructu diximus, facile oſtendunt, ſummam dari inter noſtram plantam et Malum et Pyrum conuenientiam, qua re etiam commotus LINNAEVS omnes dictas ſtirpes vnico modo ſub genere comprehendit atque deſcripſit, quibus veſtigiis alii deinde plures, ſagaciſſimi quidem viri inſiſtentes LINNAEVM recte admodum illud effeciſſe comprobarunt. Sunt tamen adhuc alii, quorum duo modo HEISTERVM et POPPEWITZIVM nominamus, qui, peſſimo conſilio et non ſine damno botanices LINNAEVM hanc coniunctionem adſumſiſſe, acriter perhibent; quam vero controuerſiam lubentes nunc omittimus, et monemus modo, ipſum HEISTERVM in Diſſ. de Cydoneis fateri debuiſſe, nullum in flore fructuque inueniri diſtinctionis fundamentum, ſed ab aliis tantum rebus petendum illud eſſe, quarum primariae ſunt: fructus coloris aurei, isque lanugine obductus; odor eiusdem adeo grauis atque fragrans, vt non videntes etiam adficiat; ſapor porro auſterus ſiue acerbus et tandem facies plantae propria, quae in humiliori ſtatura conſiſtit, ita, vt fruticem potius, quam arborem referat; in foliis integerrimis, et ſubtus incanis; in corticis flauo colore, et quod ſane omitti non debet, ſolitariis floribus a Pyro et Malo differt, quum in pyro plerumque multi flores collectim prodeant. Qui itaque characteres HEISTERO videntur tanti ponderis, vt pro definiendo genere ſufficiant. Illud in praeſens adnotare tantum voluimus, litem vero dirimendam minime nobis ſumimus, ſed potius apud cordatiores ſit iudicium.

blättgen ſind. In dem unterſten Theile des Kelchs iſt enthalten das Eygen Fig. 5. c. aus welchem fünff Staubwege Fig. 2. 3. 5. hervorkommen, die ſo lang ſind, als die Staubfäden. Endlich wächſet das Eygen mit dem Kelch, der es umhüllet, und ſtellt einen runden Apffel für, welcher, ehe er reiff wird, mit einer dichten Wolle überzogen und oben mit dem anhängenden Kelche gecrönet iſt Fig. 6. Die zerſchnittene Frucht Fig. 7. zeiget, daß ſelbige in fünff Fächer getheilet ſey, in welchen länglicht zugeſpitzte Saamen Fig. 8. enthalten. Es iſt aber dieſe Frucht nicht nur der Gröſſe nach unterſchieden, ſondern ſtellet bißweilen eine Birne bißweilen einen Apffel für, oder, welches eben ſoviel bedeutet, ſie iſt bey dem Stiel entweder hohl, oder mehr erhaben und verlängert. Daher iſt die Eintheilung in die Quittenäpffel und Quittenbirnen entſtanden, worauf aber jetzund, wie billig, nicht mehr geſehen wird. Wozu auch um deſtoweniger einiger Grund vorhanden, wenn wir die Quitten als ein beſonderes Geſchlecht anſehen. Denn was wir jetzund von der Blume und Frucht angeführet, zeiget gar deutlich, daß eine vollkommene Uebereinſtimmung zwiſchen unſrer Pflanze und dem Apffel und Birne ſey, wodurch LINNAEUS bewogen worden, alle dieſe Pflanzen unter ein Geſchlecht zu bringen. Dieſen Fußſtapffen folgten hernach andere berühmte Männer nach, und bewieſen, daß LINNAEUS dieſes mit recht gethan habe. Indeſſen ſind doch noch andre, von welchen wir nur den Hrn. HEISTER und POPPEWITZ nennen wollen, welche eyfrigſt behaupten, daß beſagter LINNAEUS mit ſchlechtem Fug und Schaden der Kräuterkunde dieſe Verbindung eingeführet habe: welche Streitigkeit aber wir vorjetzt mit Stillſchweigen übergehen, und nur dieſes bemerken, daß ſich auch Hr. HEISTER gezwungen geſehen zu bekennen, (in Diſſ. de Cydoneis) daß zwar in der Blume und Frucht kein Grund zur Unterſcheidung liege, er müſſe aber von andern Dingen hergenommen werden. Von dieſen ſind die vornehmſte folgende: Die goldgelbe Farbe der Frucht, welche noch dazu mit einer Wolle überzogen ſey; der ſtarke und dermaſſen hefftige Geruch derſelben, daß man ſie ſchon merke, ohne ſie zu ſehen; Ferner der herbe Geſchmack, und endlich die beſondre Geſtalt der Pflanze, welche darinne beſtehet daß ſie niedrig wachſe, und mehr eine Staude als einen Baum vorſtelle; daß ſie völlig ganze Blätter habe, welche unten wollicht; daß ſie eine gelbe Schale oder Rinde beſitze, und, welches als das Hauptwerk nicht zu vergeſſen, daß ſie in Anſehung der einzeln Blumen von Aepffeln und Birnen unterſchieden ſey, indem meiſtens in den Birnen viele Blumen beyſammen ſtehen. Dieſes ſind die Kennzeichen, welche Hr. HEISTER zu Beſtimmung eines beſondern Geſchlechtes zureichend zu ſeyn glaubet. Dieſes aber haben wir nur anmerken wollen, den Streit ſelbſt begehren wir nicht auszumachen, und überlaſſen andern Verſtändigern das Urtheil.

TAB. 138. *Lat.* Lingua ceruina, Scolopendrium. *Germ.* Hirſchzunge. *Græc.* Φυλλίτις. *Angl.* Harts Tonge. *Hiſp.* Lingua ceruina. *Ital.* Lingua ceruina. *Gall.* Langue de Cerf, Scolopendre. *Belg.* Herts Tonge, Gemeyn Scolopendrium.

1. Haec planta ad pedis altitudinem creſcit, folia ſunt dilute viridia, gramineorum inſtar. Semen continetur in latis et obliquis ſeriebus, foliorum ſuperficiei auerſae inhaerentibus.

2. In locis vmbroſis et aedificiis antiquioribus reperitur per omnem annum virens.

3. In adfectibus hepatis atque lienis laudatur, ſcirrhoſos nimirum horum viſcerum dolores reſoluere putatur: in morbo infantum rhachitide dicto, nec non in haemoptyſi aliisque inordinatis ſanguinis effuſionibus conuenit. RAIVS puluerem vel conſeruam recentium foliorum commendat in ſpaſmodicis hyſteriſque inſultibus, necnon in cordis palpitatione.

1. Dieſe Pflanze wird bis einen Fuß hoch, die Blätter ſind grasgrün; der Saame wächſet in breiten ſchrägen Linien auf der hintern oder untern Fläche der Blätter.

2. Man findet es in ſchattigten Gängen und an alten ſteinern Gebäuden, und iſt das ganze Jahr durch grüne.

3. Man rühmt es ſehr bey übler Beſchaffenheit der Leber und des Milzes, da es bey beyden harte ſcirrhoeſe Geſchwulſten zertheilen ſoll. Es iſt nützlich in der ſogenannten Engliſchen Krankheit der Kinder (Rickets) im Blut auswerffen, und andern unordentlichen Abgehen des Geblüthes. Hr. RAY lobet das Pulver oder die Conſerve der friſchen Blätter bey krampffigten und Mutterzufällen, ingleichen bey dem Herzklopffen.

4. NOM. GEN. Phyllitis *Raj. I.* 134. *Meth.* 11. *Syn.* 116. *Rupp.* 346. *Heuch.* 54. Lingua ceruina *Tourn.* 544. *Magn. Car.* 47. *Boerh. I.* 23. *Kram.* 89. *Morand. El.* 3. *Segu. I.* 74. *Heiſt. Syſt.* 13. Aſplenium *Linn. Gen. n.* 943. *Roy.* 498. *Hall.* 134. *Ludw. n.* 943. *Wachend.* 351.

5. NOM. SPEC. Hemionitis *Fuchſ.* 291. Scolopendrium *Brunf. II.* 40. *Dorſt.* 264. *Geſn. Hort.* 272. Scolopendria vulgaris *Trag.* 549. Phyllitis *Cord. Hiſt.* 112. *b. Lob. Hiſt.* 468. *Dod.* 467. *Lugd.* 1219. *Matth.* 606. *Cam. Epit.* 579. *Raj. I.* 134. *Syn.* 116. *Ger.* 976. *Heuch.* 54. Phyllitis vulgaris *Cluſ. CCXIII.* Phyllitis Dioſcoridis *Rupp.* 346. Phyllitis, quae vulgo Lingua ceruina dicitur *Geſn. Hort.* 272. Phyllitis ſiue Lingua ceruina *Tab.* 1192. Phyllitis ſiue Lingua ceruina vulgaris *Park.* 1046. *J. B. III. b.* 756. Lingua ceruina *Caeſalp.* 594. Lingua ceruina officinarum *C. B. Pin.* 353. *Tourn.* 544. *Magn. Car.* 42. *Plum. Filic.* 34. *T. A. f.* 4. *Vaill.* 118. *Boerh. I.* 23. *Morand.* 4. *Segu. I.* 74. Lingua ceruina vulgaris *H. Ox. III.* 556. *S. XIV. T.* 1. *f.* 1. Lingua ceruina folio ſimplici

plici *Heist. I.* 20. Lingua ceruina folio plano et laeui vulgaris *Kram.* 89. Asplenium frondibus linearibus integris basi cordatis inflexis, petiolis hirsutis *Linn. H. Cliff.* 474. *Fl. Suec. n.* 853. *Mat. med. no.* 481. *Roy.* 498. *Hall.* 134. *Guett. I.* 66. *Wachend.* 351. *Dalib.* 310. *Boehmer. Fl. Lips. no.* 715.

Nota. Iconem ad ductum Blackvvelliani Libri immutatam sistimus, nec opus esse existimamus, emendationes vel alias illustrationis caussa addere figuras, quum florum fructuumque structuram apte satis vix exprimere queamus. Tota planta ex foliis componitur, quorum petioli longi et hirsutie obducti membranaceam laminam sustinent, cuius basis recuruis appendicibus petiolum comprehendit, et deinde in ouatam figuram et modico acumine terminatam mutatur. In auersa foliorum superficie sulci primum apparent, qui dein rupta cuticula lineas farinaceas *Fig.* 1. ostendunt, quae ad neruum oblique conuergunt, et notam characteristicam constituunt. Farinaceam hanc massam, et flores et ex illis oriunda semina continere, luculenter satis docuerunt recentiorum obseruationes.

Anm. Wir liefern diese Abbildung nach dem Blackwellischen Buche unverändert, und halten auch dafür, daß es nicht nöthig sey, Verbesserungen beyzufügen, weil die Beschaffenheit der Blume und Frucht nicht wohl vorzustellen. Diese ganze Pflanze bestehet aus Blättern, deren lange und mit Haaren besetzte Stiele mit der häutigten Ausbreitung verbunden sind, davon der untere Theil mit zurücke gebognen Fortsätzen den Stiel umschließt, der obere aber eine länglichte Figur annimmt, und sich etwas spitzig endiget. Auf der untern Fläche der Blätter erscheinen zuerst kleine vertiefte Streiffen, welche hernach, wenn das Häutgen gerissen, eine staubigte Linie Fig. 1. vorstellen. Sie gehen in einer schieffen Richtung nach der mittelsten Erhebung des Blattes zu, und machen das Kennzeichen dieser Pflanze aus. Daß dieses staubigte Wesen sowohl Blumen, als auch die daher entstehende Saamen enthalten, haben die Bemerkungen der neuern Schrifftsteller zur Gnüge gelehrt.

TAB. 139. *Lat.* Vitex, Agnus castus. *Germ.* Schafs-mullel, Keuschbaum. *Græc.* Ἄγνος καὶ λύγος. *Angl.* The chaste tree. *Hisp.* Gattiglio casto. *Ital.* Vittice, Agno casto. *Gall.* Poivre sauvage *Belg.* Kuysche boom.

1. Haec arbor crassitie ad minorem cerasum accedit, folia superne obscure virent, inferne albicant, flores albicantes sunt, vel purpurascentes, semina vero ex nigro cinerea.

2. Nascitur in Italia: penes nos in hortis colitur, et exeunte aestate demum floret.

3. Folia, flores et semina calefaciendi et exsiccandi virtutem possidere dicuntur. Conducunt in scirrho hepatis et lienis, flatus et catamenia promovent; Semina olim contra oestrum venereum adhibebantur et castitatis conseruandae caussa; praesenti tamen tempore amplius non usurpatur.

1. Dieser Baum bekommt die Dicke eines kleinen Kirschbaums; die Blätter sind oberhalb dunkelgrün, unten aber weißlicht. Die Blumen sind weißlicht oder purpurfarb. Der Saamen ist schwärzlich grau.

2. Sein Geburtsort ist Italien, hier aber wird er in Gärten gezogen, und blüht zu Ende des Sommers.

3. Die Blätter, Blumen und Saamen hält man für erwärmend und trocknend, sie dienen bey der Verhärtung der Leber und des Milzes; sie treiben die Blähungen und die monathliche Reinigung. Vor diesem ward der Saame stark gegeben die venerische Hitze zu vermindern, und die Keuschheit zu erhalten; allein bey gegenwärtigen Zeiten ist er als hierzu unnützlich nicht mehr im Gebrauch.

4. NOM. GEN. Vitex *Raj. II.* 1695. *Meth.* 158. *Tourn.* 603. *Magn. Car.* 310. *Pont. Anth.* 248. *Boerh. II.* 222. *Riv. Mon. p.* 21. *Heuch.* 29. *Rupp.* 249. *Knauth. Meth.* 112. *Linn. Gen. n.* 634. *Roy.* 291. *Kramer.* 142. *Ludvv. n.* 262. *Wachend.* 156. *Heist. Syst.* 15.

5. NOM. SPEC. Eleagnon Theophrasti, Vitex, Agnus castus officinarum *Lob. ic. II.* 138. Agnus castus *Dorst.* 27. *b. Gesn. Hort.* 245. Agnus castus folio non serrato *J. B. I. b.* 205. *Raj. II.* 1696. Vitex *Ruell.* 263. *Cord. Diosc.* 20. *b. Trag.* 1075. *Dod.* 774. *Lugd.* 281. *Matth.* 173. *Cam. Epit.* 105. *Riv. mon. Tab.* 118. *Rupp.* 249. *Linn. H. Cliff.* 327. *Mat. med. no.* 319. *Roy.* 191. *Wachend.* 126. Vitex vulgo Agnus castus *Caesalp.* 128. Vitex foliis angustioribus cannabis modo dispositis *C. B. Pin.* 475. *Tourn.* 603. *Boerh. II.* 222. *Manet. Vir.* 101. Vitex officinarum *Heuch.* 29. Vitex flore coeruleo *Heist. I.* 33. Vitex folio angustiore *Kram.* 142.

Nota. In huius plantae delineatione nullas emendationes factas esse, facile Lectori patebit. Hinc etiam modo folia huius arboris opposita esse et digitata, summisque ramulis verticillatim flores adhaerere notamus. Corolla *Fig. I.* ex breui tubo in limbum bilabiatum mutatur, cuius labium superius reflexum et emarginatum, inferius vero trifidum est, lacinia media maiore. LINNAEVS alia paullo ratione hanc corollam describit adseritque, labium vtrumque esse trifidum, quod vero nec in nostra icone, nec forte in naturali planta vmquam inuenitur: et quum difficile sit, in hoc flore accurate determinare, quaenam partes ad superius, quaenam vero ad inferius labium pertineant, omnem forte confusionem euitare poterimus, si dicamus, corollam in quinque partes diuidi, quarum quatuor minores fere aequales, et quinta omnium maxima leuiter emarginata. Calyx *Fig.* 2. est monophyllus segmentis quinis breuibus; stamina non, vt in delineatione apparet, tria, sed constanter quatuor; fructus *Fig.* 3. est bacca, seminibus ouatis *Fig.* 4. foeta. Non modo flos colore, sed et folia magnitudine ludunt, atque hinc duae inprimis ab auctoribus recensentur plantae, quas huius varietates esse omnino existimamus: sunt vero illae 1) *Vitex latiore folio C. B. Pin.* et 2 *Vitex f. Agnus castus flore albido. Tourn. l. c.*

Anm. Daß wir auch bey Abbildung dieser Pflanze keine neue Zusätze und Verbesserungen gemacht, wird der günstige Leser leichtlich wahrnehmen. Wir erinnern also auch nur, daß die Blätter dieses Baums einander grade gegenüber gesetzt sind, und gleichsam die Figur der Finger einer Hand vorstellen. Die Blumen sitzen in einer Cirkellinie auf den obern Aesten. Die Blumendecke Fig. 1. verwandelt sich aus einem kleinen Röhrgen in einen Rand, welcher in zwey Lippen getheilet ist, davon die obere zurückgebogen und eingekerbt, die untere aber in 3. Theile getheilt ist, wovon der mittlere der gröste ist. LINNAEVS hat diese Blumendecke etwas anders beschrieben, und angenommen, daß eine jede Lippe drey Theile habe; welches aber weder in dieser Abbildung, noch auch vielleicht in der Natur selbst anzutreffen ist. Und da man bey dieser Blume nicht leicht bestimmen kan, welche Theile zu der obern, welche aber zu der untern Lippe gehören, so halten wir dafür, um diese Verwirrung zu vermeiden, es sey am besten, man sage: die Blumendecke ist in fünff Theile getheilet, davon die vier kleinern einander beynahe gleich und ähnlich, der fünffte aber viel gröffer und eingekerbt ist. Der Kelch Fig. 2. bestehet aus einem Blättgen, welches fünff kurze Einschnitte hat. Von den Staubfäden sieht man zwar hier in der Abbildung nur drey, es sind aber derselben allemahl vier; die Frucht Fig. 3. ist eine Beere, in welcher länglichte Saamen Fig. 4. aufbehalten werden. Nicht allein die Farbe der Blume, sondern auch die Grösse der Blätter, sind der Veränderung unterworffen, und haben deßwegen die Schrifftsteller zwey Pflanzen aufgezeichnet, welche wir aber nur allein vor Abweichungen halten: Es sind dieses 1) Vitex latiore folio C. B. P. und 2) Vitex f. Agnus castus flore albido. Tourn. l. c.

TAB.

TAB. 140. *Lat.* Liguſtrum. *Germ.* Rheinweiden, Mundtholz, Hartriegel. *Græc.* Κύπρος. *Angl.* Privet, prim ⊙ Print. *Hiſp.* Alſena, Haleña. *Ital.* Guiltrico, Olivella. *Gall.* Troeſne, Trezillon. *Belg.* Mondhoud, Keelkruyd, Rynvvilghen, vvitte Viltkruyd.

1. Humilis admodum frutex eſt, folia graminis virorem habent, flores albi ſunt, baccae nigrae.

2. Creſcit in ſepibus, floret Maio et Iunio, baccae matureſcunt Septembri.

3. Folia et flores refrigerandi, exſiccandi et adſtringendi vim habere dicuntur, adhibentur in abſceſſibus, inflamationibusque colli, in haemorrhagiis gingiuarum et relaxatione uvulae. DIOSCORIDES flores commendat aceto emollitos contra cephalalgiam.

1. Dieſes iſt ein niedriges Staudengewächſe, die Blätter ſind grasgrün, die Blumen weis und die Beeren ſchwarz.

2. Es wächſet in Hecken, blüht im May und Juny, hat reife Beeren im September.

3. Die Blätter und Blumen hält man für kühlend, trocknend, und zuſammenziehend; ſie werden bey Geſchwüren und Entzündungen des Halſes, beym Bluten des Zahnfleiſches und Nachlaſſen oder Herabſinken des Zäpfleins im Halſe gebraucht. DIOSCORIDES rühmet die Blumen, wenn ſie in Eßig eingeweicht werden, wider die Kopffſchmerzen.

4. NOM. GEN. Liguſtrum *Rai. II.* 1603. *Meth.* 134. *Syn.* 465. *Tourn.* 596. *Magn. Car.* 312. *Knauth. Hal.* 183. *Boerh. II.* 215. *Heuch.* 8. *Rupp.* 45. *Knauth. Meth.* 51. *et* 58. *Linn. Gen. n.* 14. *Roy.* 398. *Kram.* 132. *Hall.* 527. *Ludvv. n.* 5. *Segv. II.* 274. *Wachend.* 119. *Heiſt. Syſt.* 10. *et* 15.

5. NOM. SPEC. Phillyrea *Dod.* 775. Liguſtrum *Fuchſ.* 480. *Dorſt.* 168. *b. Ruell.* 185. *Cord. Dioſc.* 19. *b. Geſn. Hort.* 264. *b. Caeſalp.* 95. *Lob. Hiſt.* 564. *Icon. II.* 131. *Trag.* 1005. *Lugd.* 252. *Matth.* 153. *Cam. Epit.* 89. *Tab.* 1454. *Hort. Eyſt. Vern. O. Frut. T.* 13. *f.* 2. *I. B. I. a.* 598. *Ger.* 715. *Raj. II.* 1603. *Syn.* 465. *Tourn.* 596. *Magn. Car.* 312. *Vaill.* 116. *Boerh. II.* 215. *Rupp.* 45. *Zanicb.* 164. *Linn. H. Cliff.* 6. *Fl. Suec.* 4. *Act. Stockh.* 1743. *p.* 116. *Roy.* 398. *Kram.* 132. *Hall.* 527. *Segv. II.* 274. *Guett. II.* 187. *Wachend.* 119. *Dalib.* 2. *Berg. Fl. Francf.* 64. *Boehmer. Fl. Lipſ. n.* 2. Liguſtrum germanicum *C. B. Pin.* 475. Liguſtrum vulgare *Park.* 1446. *cum aliena icone. Knauth. Hal.* 183. Liguſtrum flore albo *Heuch.* 8.

Nota. Quum nulla plane florum, et fructus modo imperfecta delineatio in ramulo Blackvvelliano inueniatur, non ſolum *Fig. II.* et *III* ſed et 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 13. 15. addere voluimus. Folia fruticoſae plantae cauli adſtant oppoſita, nitida, ouata et acuminata, in margine integerrima et auerſa ſuperficie quodammodo albido colore *Fig II.* inſignita, flores ex alis foliorum ſuperiorum egredientes, in racemum colliguntur, albi, quorum corolla, calyci exiguo quadridentato *Fig.* 2. 4. *c.* adhaerens, tubum repraeſentat, ratione calycis ſatis longum, limbumque quadripartitum. Corolla haec *a.* calyci nexa, ab anteriori parte *Fig.* 2, a poſteriori *Fig.* 4., ſeparata vero ab eodem a latere *Fig.* 5. et a ſuperiori parte *Fig.* 3. conſpicitur. Stamina corollae adfiguntur, duo, quae, vt aperta ea et naturali ſua magnitudine *Fig.* 7. et aucta *Fig.* 8. eaque adhuc integra, itidem vero aucta *Fig.* 6. *b. b.* videmus, longitudine lacinias corollae non attingunt. Calyce includitur *Fig* 9. et 10. *c.* ouarium, ex quo ſtylus *d.* ſurgit ſimplex, ſtigmate craſſiuſculo, forte bifido, inſtructus. Bacca, quae fructum conſtituit, eſt globoſa *Fig* 11. 12. 13., quae ſemina quatuor, hinc conuexa, inde excauata *Fig.* 14. 15. continet. De vera Baccae ſtructura non conſentiunt auctores: LINNAEVS vnilocularem eam, bilocularem vero HALLERVS eſſe adſerunt. Folia plantae maxime ludunt: ea enim et argentata et aurata ſunt, aliquando terna vni parti caulis adhaerent, et quandoque obtuſo fine terminantur. Quae res occaſionem praebuit, vt plures, aliae ſpecies ab auctoribus recenſeantur, quarum primariae ab HALLERO adducuntur.

Anm. Da auf dem Aſte der Blackwelliſchen Figur gar nichts von der Blume, und die Frucht ſehr unvollkommen vorgeſtellet, ſo haben wir nicht nur Fig. II. und III. ſondern auch Fig. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 13. 15. beygefüget. An dem Stengel dieſes holzigten Staudengewächſes ſind die einander gegenüber geſetzten Blätter, länglicht, ſpitzig, auf dem Rande völlig ganz, und auf der untern Oberfläche einigermaſſen weißlicht Fig. II. Die weiſſen Blumen, welche aus dem Winkel der obern Blättern entſpringen, breiten ſich alſo aus, daß ſie einen ſogenannten Racemum vorſtellen. Die mit dem kleinen viermahl getheilten Kelche Fig. 2 4. c. verbundne Blumendecke, zeigt eine Röhre, welche in Anſehung des Kelches ziemlich lang, und einen vierfach getheilten Rand hat. Dieſe Blumendecke, wie ſie noch auf dem Kelche ruhet, zeigt von forne Fig. 2. a. von hinten Fig. 4. auſſer der Vereinigung aber allein von der Seiten Fig. 5. und von oben Fig. 3. An die Blumendecke ſind zwey Staubfäden angeheffte, welche aber viel kürzer ſind, als die Einſchnitte derſelben, wie man bey der zerſchnittnen Blumendecke in natürlicher Gröſſe Fig. 7. und durch das Glas vorgeſtellet Fig. 8. ingleichen da dieſelbe noch ganz, doch auch vergröſſert Fig. 6. b. b. deutlich wahrnehmen kan. In dem Kelche Fig. 9. 10. c. iſt das Eygen eingeſchloſſen, von welchem ein einziger Staubweg d. entſpringet, der mit einer etwas dickern, vielleicht getheilten Spitze ſich endiget. Die rundliche Beere Fig. 11. 12. 13., welche die Frucht ausmacht, enthält vier auf der einen Seiten erhabne, auf der andern vertiefte Saamen Fig. 14. 15. Wegen der wahren Beſchaffenheit dieſer Beere, kommen die Schriftſteller nicht völlig überein. LINNEAUS ſagt ſie habe nur eine Höhle, HALLER nimmt eine doppelte an. Die Blätter dieſer Pflanze ſind ſehr veränderlich; denn bald ſind ſie ſilber- bald goldfarbig, bisweilen hängen derſelben drey an einem Orte an den Aeſten, und manchmal haben ſie eine ganz ſtumpffe Spitze. Dieſes hat Gelegenheit gegeben, daß viele beſondre Gattungen von dieſer Pflanze aufgezeichnet worden, von welchen die vornehmſten HALLER l. c. anführet.

TAB. 141. *Lat.* Malus ſatiua. *Germ.* Apffelbaum. *Græc.* Μηλέα. *Angl.* the Appele tree. *Hiſp.* Manſanas. *Ital.* ⊙ Male, Pome. *Gall.* Pommier, Pomes. *Belg.* Appel, Appelboom.

1. Ex pluribus cognitis malorum ſpeciebus illa ad medicinam adhibentur, quae Anglis Pearmain et Pippin, Germanis vero Borsdorffiana vocantur. Huius generis optuma in comitatu Herfortienſi deprehenduntur: folia obſcure virent in ſuperiori ſuperficie, cinerei coloris in inferiori ſunt, flores albi purpureis ſtriis interdiſtincti.

2. Colitur haec arbor in hortis, floret Martio.

1. Unter den vielen verſchiednen Arten der Aepffel ſind beſonders diejenigen, welche die Engelländer Pearmain und Pippin, die Teuſchen aber Borsdorffer nennen, zur Arzney gewidmet. In Engelland findet man die beſten davon in der Graffſchafft Herfort. Die Blätter ſind dunckel grasgrün oberhalb, und auf der untern Fläche graulicht. Die Blumen weis, und mit Purpur gefärbt.

2. Dieſer Baum wird in Gärten gezogen und blühet im Merz.

3. Inter cardiaca huius generis mala locum habent, dum excitare ſpiritus, ſopire melancholiam putantur. Ex ſucco paratur Syrupus e pomis, qui in Anglia confectioni Alkermes admiſcetur.

3. Dieſe Aepffel werden unter die herzſtärckenden Mittel gerechnet, ſie ſollen die Geiſter ermuntern, und die Schwermuth vertreiben. Mit dem Safft macht man den Syrupum e Pomis, welcher zu der Confection Alkermes in Engelland genommen wird.

4. NOM. GEN. Malus *Raj. II.* 1445. *Meth.* 143. *Syn.* 451. *Tourn.* 634. *Magn. Car.* 322. *Knauth. Hal.* 177. *Boerh. II.* 249. *Rupp.* 141. *Knauth. Meth.* 231. *Heuch.* 19. *Kram.* 139. *Heiſt. Syſt.* 15. Pyrus *Linn. Gen. n.* 481. *Roy.* 266. *Hall.* 351. *Ludvv. n.* 618. *Wachend.* 93.

5. NOM. SPEC. Pomum *Dorſt.* 231. Malus *Ruell.* 187. *Dod.* 289. *Lugd.* 285. *Caeſalp.* 142. *Trag.* 1047. *Matth.* 200. Malus (omnes ſpecies) *C. B. Pin.* 434. *Tourn.* 634. *Boerh. II.* 249. Malus ſatiua *Raj. Syn.* 451. Mala *I. B. I. a* 1. *ſeqq. Tab.* 1415. *Cam. Ep.* 141. Mala Dioſcoridis *Lob. Hiſt.* 590. *Ic. II.* 165. Pyrus foliis ſerratis, pomis baſi concauis *Linn. H. Cliff.* 189. *H. Vpſ.* 130. *Fl. Suec. n.* 402. *Mat. med. n.* 237. *Roy.* 266. *Hall.* 351. *Guett. II.* 299. *Wachend.* 93. *Dalib.* 143. *Boehmer. Fl. Lipſ. n.* 418.

Nota. Mali ſatiuae quidem nomine inſcriptam hic ſiſtimus plantam, quaenam vero ea inprimis ſit, extricare vix poſſumus: namque et in vulgus notum eſt, hanc ſtirpem cultura variisque hortulanorum artificiis inſigniter mutatam fuiſſe, ita vt copioſae in horum libris recenſeantur ſpecies, quae et ſuis obſcuris ſaepius nominibus inſigniuntur. Verum neceſſe non eſt, vt ſcrupuloſius inquiramus, quaenam ex tot tamque variis plantis ea ſit, quae hic delineata repraeſentatur, quum eas veras eſſe ſpecies nondum certo adfirmare queamus, et potius cum LINNAEO aliisque ſtatuamus, omnes ex ſylueſtri arbore, quocumque tandem modo, productas eſſe atque genitas; hinc etiam generaliora modo appoſuimus ſynonyma. Planta omnibus ſatis cognita ampliorem explicationem vix exigit, et monuiſſe nunc ſufficit, florem fructumque cum ſupra deſcripta Cydoniae planta conuenire. Florentem ramulum *Fig. II.* diſſectum florem *Fig.* 2. et ſemen integrum *Fig.* 6. illudque diuiſum *Fig.* 7. nos reliquis iconibus Blackvvellianis adiecimus. Indicauimus ſuperius TAB. 37., LINNAEVM aliosque plures recte omnino Malum ad Pyrum amandaſſe, hisque Cydoniam iunxiſſe; atque nunc affirmamus, fructu tantummodo circa petiolum excauato Malum a Pyro diſcrepare; quae ſane nota, aliis deficientibus, neutiquam Genus, verum modo Species, et eas quidem vix certas, conſtituit, licet alii aliter ſentiant. Atque hic inprimis Cel. illius POPPEWITZII cenſuram, quam in ſuo libro, quem de Mare conſcripſit, p. 356 ſeqq. contra LINNAEVM de hoc genere acerba ſane oratione protulit, indicare ſaltem debuimus. Dari mala quorum baſis non excauata, ſed producta, vt in pyris deprehenditur, et vice verſa, facile Cel. Auctori credimus, eoque ipſo nomina ſpecifica LINNAEI non omni exceptione maiora eſſe, lubentes ipſi concedimus: ſed ipſum Auctorem quaerimus, qua nota haſce plantas, easque nunc quidem a naturali indole deflectentes, diſcernere poſſit? Verum quid opus eſt quaerere, ipſa verba noui noſtri Methodici eam clare docent differentiam: Saporem enim pyrorum eſſe eiusmodi, vt quisque, vel coecus etiam, huius ſpecies, quas gratis adſumſit, a mali ſpeciebus diſtinguere queat, omnino ſtatuit, atque hinc *ridiculum eſſe*, inquit ipſe Auctor, LINNAEVM *in componendis generibus, quae omnes a ſaeculo homines diſpeſcuerunt, adeo ineptire, vt ipſe deinde ſpecies eorum a ſe conſtitutas diſtinguere nequeat, coecutiatque oculatiſſimus in rebus diſcernendis, quas ancillulae puerique nullo negotio, ſola ope ſenſuum ſanorum, valeant internoſcere.* Poſſemus facile oſtendere, Poppevvitzianum characterem a ſapore deſumtum, nec genericum, nec ſpecificum, ſed plane inutilem atque ridiculum eſſe, niſi perſuaſi ſimus, eum iniurioſo modo animo, voluiſſe quidem taxare LINNAEVM, attamen ob minus ſufficientem officii methodici cognitionem, haud potuiſſe.

Anm. Wir liefern zwar hier den ſogenannten zahmen Apffelbaum, können aber nicht genau beſtimmen, welche Gattung insbeſondre dadurch verſtanden werde; denn es iſt mehr als zubekannt, daß dieſer Baum in Anſehung der Pflege und der Gärtner angewannten Künſte dergeſtalt verändert worden, daß ſie deßwegen verſchiedne Gattungen in ihren Regiſtern aufgezeichnet, und ſolche mit verſchiednen, jedoch ſehr undeutlichen Namen belegt haben. Jedoch es iſt nicht nöthig, daß wir ſorgfältig unterſuchen, welche Gattung von ſo verſchiedenen eigentlich dieſejenige ſey, welche hier abgebildet worden, da wir noch nicht annehmen können, daß es würklich verſchiedne Gattungen ſind, ſondern vielmehr mit LINNAEO und andern behaupten, daß ſelbige alle, auf was Art und Weiſe es auch geſchehen, aus dem wilden Apffelbaume hervorgebracht worden, und alſo von demſelben herſtammen. Da dieſes Gewächſe allen mehr als zubekannt, wollen wir in Erklärung deſſelben nicht weitläufftig ſeyn, und erinnern nur, daß die Blume und Frucht mit dem obenbeſchriebnen Quittenbaume völlig übereinkomme. Das mit Blüthen gezierte Aeſtgen Fig. II. die zerſchnittne Blume Fig. 2. wie auch der ganze und getheilte Saame Fig. 6. 7. haben wir den Blackwelliſchen Abbildungen beygefüget. Wir haben oben bey der 37. Tafel angemerkt, daß LINNAEVS und viele andere den Apffelbaum mit dem Birnbaum ganz füglich in ein Geſchlecht geſetzt, und mit ſelbigen auch den Quittenbaum vereiniget, und nunmehr geben wir auch ferner zu, daß die um den Stiehl ausgeholte Frucht allein die Aepffel von den Birnen unterſcheide, aus dieſem Kennzeichen aber, wenn keine andre zugegen, kan man ganz und gar nicht ein Geſchlecht, ſondern nur die Arten, und auch dieſe kaum gewiß beſtimmen, obgleich andere anders denken. Und hier können wir nicht umhin, des berühmten POPPEWITZES Urtheil anzuführen, welches er in ſeinen Buche von dem Meer p. 356. ſqq. wegen dieſes Geſchlechtes mit harten Worten gegen LINNAEUM vorgebracht. Daß es Aepffel gebe, welche um den Stiel nicht ausgehölt ſondern vielmehr, wie die Birnen erhaben ſind, und umgekehrt Birnen wie Aepffel geſtaltet, glauben wir ſehr gern, wie wir dann auch zugeſtehen, daß dadurch in den Namen, womit LINNAEUS die Arten beſtimmt, eine Ausnahme verurſacht werde. Allein könten wir nicht den Hrn. Verfaſſer fragen, durch was für ein Kennzeichen er dieſe Pflanzen, und zwar, wenn ſie von ihrer natürlichen Beſchaffenheit abweichen, unterſcheiden könne? Die eignen Worte dieſes neuen Methodiſten, geben uns dieſen Unterſcheid genugſam zu erkennen, daß wir nicht erſt fragen dürffen. Der Geſchmack der Birnen iſt ſo beſchaffen, daß auch ein blinder die Gattungen derſelben, die er willkührlich annimmt, von den Arten der Aepffel unterſcheiden könne, und daher, dieſes ſind des Verfaſſers eigne Worte, iſt es lächerlich daß LINNAEUS in Beſtimmung der Geſchlechter, welche alle Menſchen von vielen Jahrhunderten her unterſchieden haben, ſich ſo einfältig bezeige, daß er ſelbſt die von ihm beſtimmten Arten nicht mehr erkennen könne, und alſo in Unterſcheidung derer Dinge blind ſey, welche doch die Kinder, ohne Mühe bloß allein durch Hülffe der Sinnen, unterſcheiden können. Wir könnten hier zwar leichte darthun, daß das Kennzeichen, welches POPPEWITZ vom Geſchmacke hergenommen, keinesweges zu Beſtimmung des Geſchlechtes, noch der Arten könne angewendet werden, ſondern daß es vielmehr unnützlich und lächerlich ſelbſten ſey, wofern wir nicht überzeugt wären, daß er LINNAEVM nur auf ungerechte Weiſe zwar habe tadeln wollen, keinesweges aber, vielleicht aus Mangel einer genugſamen Kenntniß eines Methodiſten, im Stande geweſen ſey.

TAB. 142. *Lat.* Succiſa, Morſus Diaboli. *Germ.* Abbiß, Teuffels-Abbiß. *Angl.* Devils-Bit, Smooth Succiſa. *Ital.* Morſo di Diavolo. *Gall.* Mors du Diable, Remors. *Belg.* Duyvels-Bete.

1. Caulis vnius et dimidii pedis altitudinem indipiſcitur, folia viridis graminis colorem habent, flores ſunt purpurei.

1. Sein Stengel wird biß anderhalb Fuß hoch, die Blätter ſind grasgrün die Blumen purpurblau.

2. Creſ- 2. Er

2. Crescit in pratis, et pascuis, et floret exeunte aestate.

3. Folia & in primis radices ad alexipharmaca referuntur remedia; vsus eorum est in feribus acutis et pestilentialibus. Externe in epithemate vel cataplasmata vsurpata contra contusiones valent. Radisecae feminae in Anglia folia huius herbae, Scabiosae vulgaris substituendo, pro iis vendunt.

2. Es wächset auf Wiesen und Viehweiten, und blühet gegen das Ende des Sommers.

3. Die Blätter, besonders die Wurzeln gehören unter die Mittel, welche wider den Gift gebraucht werden; man bedient sich derselben, in hitzigen und pestilentialischeu Fiebern. Aeusserlich, wenn sie als ein feuchter Umschlag gebraucht werden, dienen sie bey Contusionen und Quetschungen. Die Kräuterweiber in Engelland verkauffen die Blätter dieses Krauts für das gemeine Scabiosen- oder Apostenkraut.

4. NOM. GEN. Scabiosa *Raj. I.* 374. *Meth.* 43. *Syn.* 191. *Tourn.* 463. *Magn. Car.* 145. *Pont. Diss.* 185. *Heucb.* 48. *Boerh. I.* 128. *Linn. Gen. n.* 90. *Roy.* 188. *Ludvv. n.* 289. *Segu. II.* 179. *Wachend.* 198. *Heist. Syst.* 7. Succisa *Vaill. Act.* Paris. a. 1722. *p.* 236. *Knautb. Hal.* 125. *Rupp.* 216. *Knautb. Meth.* 135. *Kram.* 75. *Hall.* 671. *Morand. El.* 10.

5. NOM. SPEC. Jacea nigra vel Morsus Diaboli *Brunf. II.* 54. Morsus Diaboli *Dorst.* 195. *Ruell.* 453. *Gesn. Hort.* 268. *Lob. Hist.* 295. *Jcon. I.* 546. *Lugd.* 1067. *Trag.* 246. *Tab.* 452. *Ger.* 567. Morsus diaboli vulgaris flore purpureo *Parck.* 491. Pycnocomon Dioscoridis *Col. Phyt.* 35. *ic.* 37. *Edit. II.* 28. *t.* 10. Succisa *Fusch.* 715. Succisa glabra *C. B. Pin.* 269. *Knautb. Hal.* 125. *Manet. Virid.* 87. Succisa siue Morsus Diaboli *Dod.* 124. *Matth.* 464. *Cam. Ep.* 397. *J. B. III. a.* 11. *Raj. I.* 380. *Morand.* 37. Succisa officinarum flore coeruleo *Vaill. Act. Paris.* 1722. *p.* 237. *Berg. Fl. Francf.* 256. Succisa officinarum flore vnicolore *Kram.* 75. Succisa foliis ad terram ouatis, ad caulem oblongis, parum dentatis *Hall.* 671. Scabiosa folio Lapathi *Caes.* 541. Scabiosa pratensis nostras praemorsa radice *Hort. Ox. III.* 45. *S. VI. T.* 13. *f.* 7. Scabiosa radice succisa, flore globoso *Raj. Syn.* 191. Scabiosa folio integro *Magn. Car.* 146. Scabiosa folio integro glabro, flore coeruleo *Tourn.* 466. *Pont. Diss.* 187. *Vaill.* 178. *Segv. II.* 181. Scabiosa praemorsa radice *Heucb.* 48. Scabiosa flore coeruleo, radice praemorsa *Heist. I.* 29. Scabiosa integrifolia glabra, radice praemorsa *Boerh. I.* 129. *Dill.* 169. Scabiosa corollulis quadrifidis, caule simplici, ramis approximatis, foliis lanceolato ouatis *Linn. H. Cliff.* 30. *Fl. Suec. n.* 112. *Mat. med. no.* 41. *Roy.* 188. *Guett. II.* 132. *Wachend.* 198. *Dalib.* 45. Scabiosa corollulis quadrifidis foliis ouato lanceolatis integris *Boehmer. Fl. Lips. n.* 159.

Nota. Radicales fibrae capiti crassiori adhaerent, quod inferne truncatum siue erosum potius inuenitur, vnde singularis illius nominis origo. Ab hoc oriuntur radicalia folia plura ouata, plerumque integerrima, aliquando vero hinc inde serrata, pilisque raris obsita: ex quorum rosula egreditur caulis simplex, parum superne ramosus, iisdem ferme foliis, frequentius vero dentatis et gracilioribus, et opposito quidem ordine ornatus. Ramulorum apicibus insistit florale capitulum. Calyx vniuersalis breuis est, flosculi omnes coerulei, iique, licet in Blackvvelliana icone quinque laciniis diuisi appareant, constanter modo sunt quadrifidi, intra quos breues squamae continentur, quibus notis et a congeneribus, Scabiosa atque Asterocephalo, distingui potest nostra planta, si modo necessarium esset. Multis modis quoque variat Succisa: hinc alia species caule foliisque glabris, alia foliis incisis, alia flore albo ab auctoribus recensentur, quas omnes collectas et adnotatas reperimus apud HALLERVM l. c.

Anm. Die kleinen Zäsergen der Wurzel hangen an deren grössern und dickern Theile, welcher unten ausgeschnitten oder vielmehr ausgefressen ist, und daher ist der besondre Name dieser Pflanze entstanden. Von dieser entspringen die untern länglichten Blätter, welche meistentheils vollkommen ganz sind, bißweilen aber mit kleinen Zacken und mit wenigen Haaren besetzt. Aus der Mitte dieser Blätter entspringt ein einzelner Stiel, welcher oben sich in etliche Aeste theilet, und mit eben dergleichen Blättern besetzt ist, welche aber nicht so breit, auch mehr eingeschnitten sind, und einander gegen überstehen. Auf den Spitzen der Aeste sitzet ein Köpffigen von Blumen. Der gemeinschafftliche Kelch ist kurz, die Blumen alle blau, und mit vier Einschnitten begabet, obgleich in der Blackwellischen Abbildung fünff dergleichen vorgestellet sind. Zwischen diesen Blumen ragen kleine Blättgen hervor, und diese sind die Kennzeichen, wodurch diese Pflanze von den ähnlichen Geschlechten, als Scabiosa und Asterocephalo, kann unterschieden werden, wo es anders die Nothwendigkeit erfodert. Der Teufelsabbiß leidet auch manchmal einige Veränderungen, und daher hat man eine Gattung, deren Stengel und Blätter glatt und etwas klebricht, eine andre, deren Blätter eingeschnitten, und noch eine andre, so eine weisse Blume zeiget, welche auch verschiedne Schrifftsteller anführen, auch HALLER l. c. gesammelt und aufgezeichnet hat.

TAB. 134. *Lat.* Veronica mas. *Germ* Ehrenpreis, Grundheyl. *Angl.* Male Speedvvell. *Ital.* Veronica. *Gall.* ☉ de la Veronique. *Belg.* Eerenprys, Betonica Pauli.

1. Planta est humilis, humo repens, folia pallide virent, flores sunt ex purpureo coerulei.

2. Crescit in Syluis et vmbrosis locis floret Iunio.

3. Herbis adnumeratur vulnerariis, interne autem et externe vsurpatur. Commendatur in tussi, phthisi, calculo, stranguria, et febribus contagiosis.

1. Dieses ist eine niedrige kriechende Pflanze, die Blätter sind blaß grün, die Blume blau purperfärbig.

2. Es wächset in Wäldern und schattichten Orten, und blühet im Juny.

3. Man zählt es unter die Wundkräuter und wird sowohl innerlich, als äusserlich gebraucht. Es wird gerühmt im Husten, der Schwinsucht, dem Steine, der kalten Pisse und in gifftigen Fiebern.

4. NOM. GEN. Veronica *Raj. I.* 845. *Meth.* 83. *Syn.* 278. *Tourn.* 143. *Magn. Car.* 221. *Knautb. Hal.* 27. *Pont. Antb.* 268. *Boerh. I.* 224. *Riv. mon. p.* 17. *Heucb.* 28. *Rupp.* 244. *Knautb. metb.* 108. *Linn. Gen. n.* 20. *Roy.* 301. *Kram.* 47. *Hall.* 527. *Ludvv. n.* 183. *Morand. El.* 17. *Segv. I.* 232. *Wachend.* 161. *Heist. Syst.* 8.

5. NOM. SPEC. Vetonica siue Veronica *Dorst.* 295. et Filago *Dorst.* 123. *ob iconem.* Auricula muris tertia *Caesalp.* 355. Teucrium *Trag.* 207. Veronica *Tab.* 772. *Cam. Epit.* 461. *Riv. mon. tab.* 93. Veronica vulgo dicta *Gesn. Hort.* 285. *b.* Veronica mas *Fuchs.* 166. Veronica mas serpens *Dod.* 40. Veronica vulgaris supina

Clus. 347. Veronica vera et maior *Lob. ic. I.* 471. *Ger.* 502. Veronica maior Septentrionalium *Lob. Hist.* 250. Veronica mas Matthioli *Lugd.* 1319. Veronica mas supina *Matth.* 514. Veronica mas supina et vulgatissima *C. B. Pin.* 246. *Raj. I.* 851. *Syn.* 281. *Tourn.* 143. *Magn. Car.* 221. *Vaill.* 200. *Boerh. I.* 224. *Morand.* 62. *Segv. I.* 233. *Berg. Fl. Francf.* 77. *Manet. Vir.* 98. Veronica vulgatior folio rotundiore *J. B. III. b.* 282. Veronica mas vulgaris supina *Park.* 550 Veronica supina vulgaris foliis serratis *Hist. Ox. III.* 318. *S. III. T.* 22. *f.* 7. Veronica spicata terrestris mas supina vulgaris foliis serratis *Knauth. Hal.* 27. Veronica officinarum *Rupp.* 244. Veronica flore pallide coeruleo *Heucb.* 28. Veronica officinarum repens siue supina *Heist. I.* 32. Veronica foliis vniformibus mucronatis obiter serratis *Kram.* 48. Veronica caule repente, scapis spicatis, foliis ouatis serratis strigosis *Linn. Fl Lapp. n.* 5. *H. Cliff.* 8. *Roy.* 302. Veronica floribus spicatis, foliis oppositis, caule procumbente *Linn. Fl. Suec. n.* 8. *Guett. II.* 226. *Wachend.* 162. *Dalib.* 3. *Boehm. Fl. Lipf. n.* 89. Veronica spicis pedunculatis lateralibus, caule procumbente *Linn. Mat. med. n.* 11. Veronica foliis siccis ouatis serratis, caule procumbente ex alis racemosa *Hall.* 530.

Nota. Veronica a veteribus vt distinctum a Beccabunga genus quidem consideratum est, nunc vero ab omnibus fere ob maximam, quae vtrumque intercedit, conuenientiam adsumitur, atque ita ea, quae superius TAB. 48. de flore et fructu Beccabungare diximus, hic modo repetenda erunt. Denotatur itaque hac tabula calyx quadrifidus ab inferiori parte *Fig.* 4. *c c* et a latere *Fig* 3. *c.* tandemque a reliquis separatus *Fig.* 6. petalum itidem in quatuor aliquo modo inaequales lacinias diuisum, cum reliquis partibus cohaerens *Fig.* 2. *b.* seorsim vero et medio foramine *Fig* 5. *d* bina stamina corollae adnexa *a. a* *Fig.* 2. 3. stylusque in medio calyce haerens isque simplex *Fig* 6. *b.* fructus tandem cordiformis *Fig.* 7. qui, ut flores, spicam quasi referunt *Fig* 8. a superiori parte dehiscens *Fig* 9. et aucta magnitudine *Fig* 10. plurimisque seminibus flauis et subrotundis *Fig.* 11. 12. foetus. His vero nunc indicatis characteribus cum aliis pluribus, si non cum omnibus, nostra conuenit species; illi itaque adhuc commemorandi sunt, qui, huic plantae proprii, eam ab omnibus distinctam reddunt. Ad hos inprimis caules hirsutos procumbentes, et radiculas subinde emittentes, folia hirsutie aspera, ouata atque crenata, et tandem ramulos ex alis foliorum egredientes, non diffusos, sed flores in simplici modo spica collectos suscipientes, referenda esse, intuenti facile patebit. Pauca sunt, quae in emendanda hac delineatione praestitimus. Primaria enim figura Blakvvelliana satis accurata est, licet reliquae *Fig.* 1. 7. 11. quodammodo imperfectae.

Anm. Veronica ist zwar von den Alten, als ein besonders, von der Beccabunga verschiedenes Geschlecht, betrachtet worden: die neuern aber nehmen fast alle an, daß sie wegen der grossen Aehnlichkeit, welche sie mit einander haben, müssen vereinigt werden. Daher ist es nur nöthig, alles dasjenige hier wieder nachzusehen, was wir oben bey der 47ten Tafel schon gemeldet haben. Es stellt also hier den viermahl getheilten Kelch von unten Fig. 4. c. c. von der Seite Fig. 3. c. und wie er von den andern Theilen abgesondert Fig. 6. für. Die Blumendecke, welche auch vier etwas ungleiche Einschnitte hat, ist annoch mit den andern Theilen verbunden Fig. 2. b. allein aber und mit dem Loche in der Mitte Fig. 5. d. zu sehen. Ferner erscheinen die zwey Staubfäden, welche auf der Blumendecke sitzen a. a. Fig. 2. 3. wie auch der einzelne Staubweg, welcher aus der Mitte des Kelches entspringet Fig. 6. b. und die herzförmige Frucht Fig. 7. welche, wie die Blumen eine Spicam vorstellet Fig. 8., und an dem obern Theile von einander springet Fig. 9., und vergrösserten Fig. 10. Diese enthält viele rundlichte, gelbe Saamen Fig. 11. 12. Diese jetzt angeführten Kennzeichen hat unsre Gattung mit vielen andern, wo nicht mit allen gemein, und also ist nur noch nöthig diejenigen anzumerken, welche ihr allein eigen sind, und dieselbige von allen andern dieses Geschlechtes unterscheiden. Und dazu gehört insbesonder der rauche, und auf dem Boden kriechende Stengel, aus welchem viele Zäserqen entspringen, die länglichten, zerkerbten und rauhen Blätter und endlich die Zweige, welche aus dem Winkel derer Blätter entspringen, und worauf die Blumen nur so gesetzt sind, daß sie eine ordentliche Spicam vorstellen. Wenig haben wir zur Verbesserung dieser Abbildung beygetragen, denn die Blackwellische Hauptfigur ist ziemlich gut, obgleich die übrigen Fig. 1. 7. 11. nicht ohne Fehler sind.

TAB. 137. *Lat.* Crocus, Crocus satiuus. *Germ.* Saffran. *Græc.* Κρόκος. *Angl.* Saffron. *Hisp.* Azaffran. *Ital.* Zaffarano. *Gall.* Saffran. *Belg.* Saffraan.
⊙

1. Caulis tres quatuorue digitos super terram eminet. Folia sunt obscure viridia, flores coerulei, stylis rubicundis instructi, qui proprie ab aromatariis crocus appellantur.

1. Der Stengel steigt vier oder 5. Zoll über die Erde hervor. Die Blätter sind dunckelgrasgrün, die Blumen purpurfarbig, mit rothen Zasern oder Staubwegen, welche den Saffran der Gewürzhändler ausmachen.

3. Optimus in Anglia Crocus in comitatu Essex, Suffolk et Cambridge colligitur, floret Septembri et Octobri.

2. Der beste Saffran in Engelland kommt aus Essex, Suffolck und der Graffschafft Cambridge, er blüht im September und October.

3. Crocus cardiacum esse creditur, excitat spiritus animales, resistit putredini, et conuenit in omnibus morbis malignis et contagiosis, febribus, variolis atque morbilis. Aperit obstructiones hepatis et lienis, conducit in ictero, promouet menstruorum fluxum, iuuat partum, et secundianarum exclusionem. Vtilitates praestat in morbis pulmonum, ut in asthmate, immo in ipsa phthisi. Cataplasmatis sub forma externe dolores temporat, abscessuumque maturationem accelerat.

3. Der Saffran wird für eine grosse Herzstärkung gehalten, welches er nebst den Lebensgeistern ermuntert; er widersteht der Fäulung, und ist nützlich in allen Arten bößartiger und ansteckender Krankheiten, in Fiebern, Kinderblattern und Masern. Er eröffnet die Verstopffungen der Leber und des Milzes, dienet bey der Gelbsucht; befördert die monathliche Reinigung, treibet die Geburt, ingleichen die Nachgeburt. Er ist sehr gut in Krankheiten der Lungen, als der Engbrüstigkeit, ja selbst der Schwindsucht. Aeusserlich lindert er in feuchten Ueberschlägen die Schmerzen und zeitiget die Geschwüre.

4. NOM. GEN. Crocus *Raj. II.* 1173. *Meth.* 116. *Syn.* 374. *Tourn.* 350. *Magn. Car.* 177. *Boerh. II.* 118. *Heub.* 5. *Rupp.* 33. *Knauth. meth.* 61. *Linn. Gen. n.* 45. *Roy.* 41. *Kram.* 17. *Hall.* 281. *Ludvv. n.* 7. *Morand. El.* 31. *Segv. II.* 54. *Wachend.* 319. *Heist. Syst.* 5.

5. NOM. SPEC. I. Crocum *Caesalp.* 411. *Matth.* 71. *Cam. Epit.* 33. Crocus *Dorst. cum icone Carthami. Cord. Diosc.* 19. *Ruell.* 294. *Lob Hist.* 68. *ic. I.* 137. *Dod.* 213. *Tab.* 1021. *J. B. II.* 637. *Ger.* 123. *Raj. I.* 1176. *Syn.* 374. *Magn. Car.* 177. Crocus montanus *Clus.* 209. Crocus satiuus *C. B. Pin.* 63. *Lugd.* 1532. *Tourn.* 350.

Boerh.

Boerh. II. 120. *Rupp.* 33. *Kram.* 17. *Morand.* 130. *Berg. Fl. Francf.* 203. Crocus verus fatiuus autumnalis *Parck.* 167 Crocus autumnalis fatiuus *H. Eyst. Aest. O. III. T.* 5. *Fig.* 3. *H. Ox. III.* 335. *S. IV. T.* 2. *F.* 1. *Heist. II.* 10. Crocus officinarum *Heuch.* 5.

II. Crocus vernus latifolius, flauo flore *Clus.* 205. *Raj. II.* 1175. Croci verni fpecies flaua *J. B. II.* 643. Crocus vernus polyanthos flore luteo *H. Eyst. Hyem. Ord. I. T.* 2. *f.* 3. Crocus vernus latifolius flauus *C. B. Pin.* 66. *H. Ox. II.* 337. *Boerh. II.* 118. *Rupp.* 33. Crocus vernus latifolius flauus flore maiore *Tourn.* 352. Crocus vernus flore aureo *Heuch.* 5. Crocus vernus flore luteo *Heist. II.* 10. Crocus vernus folio plano alba linea diuiso *Hall.* 281.

I. et II. Crocus flore fructui impofito *Linn. H. Cliff.* 18. Crocus floribus fructui impofitis, tubo longiffimo *Roy.* 41. *Linn. H. Vpf.* 15. *Mat. med. na.* 27. *Wachend.* 319.

Nota. An vna, an plures dentur Croci Species, dubium omnino effe fatemur. Plurium enim fcripta fi euoluimus, longam aliquando eius modi fpecierum deprehendimus feriem, quae et florendi tempore, et florum colore, rarius etiam foliorum facie, diuerfitatem aliquam indicant; omnes vero nunc dictas varietates modo, non vero fpecies, conftituere affirmauit LINNAEVS in Horto Cliffortiano, dubius tamen adhuc, differentiam inter autumnalem et vernalem retinuit, fequenti vero tempore denuo illam reiecit, et omnes Croci vulgo adfumtas fpecies, vna fub fpecie comprehendit, quam etiam alii fequuti funt plures. HALLERVS vero l. c. nonnullas eius modi plantas recenfet, quas tamen fuis nominibus fpecificis nondum feparare potuit, ita, vt forte ipfe etiam ille Cl. Vir cum LINNAEO fentiat, omnesque coniungendas effe autumet. Sane, fi noftrum hac de re iudicium proferendum effet, coniunctionem potius, quam feparationem fuaderemus, nifi autumnalis ille a vernali, flore inprimis atque ftigmatibus femper inueniretur diuerfiffimus; et quum haec differentia et diuerfa facies conftantiffima, neque artificiis adhibitis mutari poffit, fpecificum characterem conftituit. *Fig. I.* ad quam nomina *No: I.* adducta, pertinent, veram officinalis plantae fpeciei faciem oftendit, a qua parum, et folo quidem colore diuerfa eft *Fig.* 3. *Fig. II* vero competunt nomina *No. II.* commemorata, omnemque harum plantarum partium, comparatione femper inftituta, explicationem nunc adhuc addimus. Vtraque planta *Fig. I. et II.* fulcitur radice *f. f* globofa bulbofa, ex inferiori plana parte fibras emittente; ex qua oritur inuolucrum membranaceum, quod vaginae in modum folia atque flores cingit *c. c.* Illa numero plura, ipfi radici adfixa, funt angufta, integerrima, acuta, et inprimis in *Fig II* linea alba, per medium excurrente, notata. Flos vero etiam a radice oritur, et longiffimo tubo et foliis et vagina cinctus, altiora petit, tandemque in fex partes diuiditur; quae quidem funt maximae atque colore violaceo tinctae in *Fig I*; minores vero et flauae, et lineis quafi ftriatae *fig.* 4. Haec non perfecte fibi fimiles inueniuntur: tres enim exterius magis collocatae, interioribus tribus aliquo modo minores (*vide de hac ordine Commerc. litt. a.* 1743 *p.* 286. *f q a.* 1744 *p.* 321. *feqq.* 348 *feqq. et conf HALL. de Allii gener nat. libell. p.* 5. 17. *nota a*) deprehenduntur; eiusmodi laciniam et interiorem quidem extra nexum *fig.* 7. fiftit. Filamenta in vtraque planta tria funt, totidem antheris onufta, quae vero puluerulenta corpufcula, inprimis fingulari fua figura, fefe commendant, dum *fig.* 3 et *fig.* 5. *b b.* haftae fpeciem quafi referunt; magis tamen haftata funt in illa verna fpecie *fig II.* vt eiusmodi anthera laciniae adhuc adhaerens ab anteriori facie *fig.* 9 a latere vero *fig.* 8 docet. Eae vero, quae in fig. I. et 3 inueniuntur, et qualis *fig.* 5. feorfim occurrit, minores modo habent appendices. Naturalis antherarum fitus in planta flore luteo ille eft, vt et inferne et fuperne quafi cohaereant *fig* 10. *b. b.* ipfaque ftigmata *a* comprehendant. Tubo floris inferne adhaerens et vagina *fig.* 11. *c.* cinctum ouarium *d. d.* fubrotundum eft, ex cuius apice oritur ftylus fimplex, ftaminum longitudine, qui in verna planta *fig.* 10. et 11. *a. a.* in ftigmata tria conuoluta atque ferrata, flauo colore imbuta, diuiditur; in autumnali vero *fig. I.* 2. 3. *a. a. a.* haec multo longiora funt, extra florem eminent, et colore rubicundo, quem croceum vulgo dicimus, tincta

Anm. Ob es eine oder mehr Arten vom Saffran gebe, können wir nicht gewiß bestimmen. Denn wenn wir viele Schrifftsteller nachschlagen, so werden wir manchmal eine ganze Reihe derselben aufgezeichnet finden, welche in Ansehung der Zeit, wenn sie blühen, und der Farbe von den Blumen, wie auch der Gestalt der Blätter einen Unterscheid zu erkennen geben. Dieses alles aber ist nicht hinreichend, sondern zeiget uns vielmehr nur Abweichungen der natürlichen Beschaffenheit an. LINNAEVS in H. Cliff. hat aber ganz zweiffelhafft den Unterscheid unter demjenigen, welcher im Herbst und ihm Frühling blühet, beybehalten, hat aber in künfftiger Zeit dieselbe wieder hintangesetzet, und alle bißher bekannten Arten des Saffrans, als eine einzige Art, betrachtet, und angenommen; diesem sind auch hernach viele andre gefolget. HALLER l. c. führt einige dergleichen Pflanzen an, welche er aber mit ihren eigentlichen Namen noch nicht bestimmet hat, und daher schlüssen wir, daß vielleicht dieser berühmte Mann auch mit LINNAEO wegen der Vereinigung übereinstimme. Und gewis, wenn wir unser Urtheil fällen solten, so wolten wir allemal lieber die Vereinigung als Trennung statt finden lassen, wofern nicht derjenige, welcher im Herbste blühet, in Ansehung der Blumen und besonders der Spitzen vom Staubwege allemal von dem andern, so im Frühling blühet, sehr verschieden angetroffen würde Und da dieser Unterscheid beständig bleibt, auch durch angewante Künste nicht kan verändert werden, so kan solcher allerdings ein Kennzeichen zu Bestimmung der Arten abgeben. Die Fig. I. zu welcher die Namen gehören, so unter No. I. angeführt sind, stellt die eigentliche Beschaffenheit der Pflanze für, welche in den Apothecken gebräuchlich ist, und von dieser ist nur in Ansehung der Farbe verschieden Fig. 3. Zu der Fig. II. gehören diejenigen Namen, welche oben unter No. II. stehen. Bey Erklärung der Theile von diesen Pflanzen wollen wir allemal eine Vergleichung derselben anstellen. Die Wurzel von beyden Pflanzen Fig. I. und II. f. f. ist eine rundliche Zwiebel, aus deren untern platten Theile kleine Zäsergen entspringen. Oben kommet aus derselben eine häutige Ausbreitung, welche, als in einer Scheide, die Blätter und Blumen c. c. einschlüst. Die Blätter sitzen auf der Wurzel und sind ganz schmahl, spitzig, an dem Rande vollkommen ganz, und haben wie in der Fig. II. auf der Oberfläche einen weissen Streiffen. Die Blume, so auch aus der Wurzel kommt, hat eine sehr lange Röhre, welche, von den Blättern und der äußerlichen Scheide umschlossen, in die Höhe steiget, und endlich in sechs Einschnitte getheilet wird. Diese sind ziemlich gros und von Farbe blau in der Fig. I., kleiner aber sind dieselben, und von Farbe gelbe, und gleichsam mit Streiffen gezieret in der fig. 4. Diese Einschnitte sind einander nicht vollkommen gleich: denn diejenigen drey, welche mehr äußerlich sitzen sind (besiehe von dieser Ordnung Commerc. litt. a. 1743. p. 286. seq. a. 1744. p. 321. seqq. 348. seqq. und vergl. HALL. de Allii gen. nat. libell. p. 5. 17. nota. a.) etwas kleiner, als die innerlichen Eine dergleichen, und zwar innerliche, allein von den andern abgesondert zeigt fig. 7. In beiden Pflanzen sind drey Staubfäden, und eben so viel Staubbehältniße, welche leztere sich insbesondere durch ihre Figur kenntbar machen, da sie fig. 3. und fig. 5. b. b. gleichsam die Gestalt eines Pfeiles vorstellen: Jedoch ist diese ietzt erwehnte Gestalt deutlicher in der Frühlingspflanze fig. II. zu sehen. Ein solches Staubbehältniß, wie es noch auf dem Einschnitte der Blumendecke sitzet, zeiget von fornen fig. 9. a. und von der Seite fig. 8. Diejenige, welche in der fig. I. und 3. sich befinden, davon eines allein fig. 5. erscheinet, haben unterwerts nur ganz kleine hervorragende Spitzen. Die natürliche Lage dieser Staubbehältniße ist in der Pflanze mit der gelben Blüthe so beschaffen, daß sie unten und oben zusammen hängen fig. 10. b. b. und die Spitzen des Staubweges umfaßen. An dem untern Ende der Röhre hänget das rundliche Eygen an fig. 11. d. d. welches von der äußerlichen Scheide fig. 11. e. umschlossen ist, auf der Spitze deßelben sitzet ein einzelner sehr langer Staubweg, welcher in der Pflanze so im Frühling blühet fig. 10. 11. a. a. mit drey gewundnen eingekerbten und gelben Spitzen sich endiget. In der

 super-

superbiunt. Ouarium, flore marcido, pedunculo magis elongato fulcitur magisque excrescit, et, vt rudimentum eius fig. 12. iam docet, in capsulam abit fig. 13. trilocularem, triualuem; in his loculis fig 14. semina haerent rotunda purpurascentia fig. 15.

Herbstpflanze aber fig. I. 2. 3. a. a. a. sind die Spitzen viel länger, und ragen über die Blume heraus, und haben eine Farbe, welche mehr ins Röthlichte fällt, und so man insgemein Saffranfarbe nennet. Wenn die Blume verwelcket, wird der Stiel, auf welchem das Eygen sitzet, verlängert, und dieses nimmt an Wachsthum zu, und wird, wie solches sich schon im kleinern fig. 12. zeiget, in eine Capsel verwandelt, welche drey Behältniße, und drey Seitenwände fig. 13. hat, in diesen Behältnißen fig. 14. liegen runde, röthliche Saamen fig. 15.

TAB. 145. *Lat.* Granata, Punica mala. *Germ.* Granatapffelbaum. *Graec.* Ροιά. *Angl.* Pom granates. *Hisp.* Granadas. *Ital.* Melagrano, Pomo granato. *Gall.* Pomes de Grenades, Mygrains. *Belg.* Granaet Appelen.

1. Granatus, quae fructum producit, simplicem habet florem, eiusdem coloris, ac illius pleni, ipsaque arbor ab altera parum differt.

2. Haec et altera in Hispania, Italia et reliquis calidioribus regionibus, vt natiuo suo solo crescit.

3. Floribus simplicibus facultas inest exsiccandi adstringendique, quare in haemorrhagiis interne et externe adhibetur. Fructus sapore grato est, ventriculum roborat, diarrhoeas sistit nimiumque catameniorum fluxum. Non sine effectu datur in febribus ardentibus, biliosis et gonorrhoea.

1. Der Granatbaum, welcher Frucht träget, treibet eine einfache Blüthe, von eben der Farbe, wie die gefüllte hat, und der Baum selbst ist von dem andern wenig unterschieden.

2. Dieser Baum sowohl als der andere wächset in Spanien, Italien und denen hitzigen Ländern.

3. Die einfachen Blumen sind troknend und zusammenziehend, sie werden bey Verblutungen sowohl innerlich als äußerlich gebraucht. Die Frucht ist angenehm, und starckt den Magen, sie stopfft den Durchfall, und den unmäßigen Fluß der monathlichen Reinigung. Man giebt sie mit Nutzen in hitzigen und Gallen-Fiebern, und dem Saamen-Fluße.

4. NOM. GEN. vid supra Tab 97. no. 4. adde *Magn. Car.* 325. *Segv. II.* 310.

5. NOM. SPEC. Malus granatus *Dorst.* 141. Mala granata siue Punica *Tab.* 1444. Malum granatum *Rumph. Herb. T. II.* 24. *T.* 24. Malus punica *Gesn. Hort.* 267. *Dod.* 794. *Trag.* 1037. *J. B. I. a.* 76. *Cam. Epit.* 130. *Rai. II.* 1462. *Magn. Car.* 325. Malum punicum *Lob. Hist.* 564. *ic. II.* 130. Mala punica *Cord. Diosc.* 226. *Matth.* 193. Malus punica flore simpliei *H. Eyst. Aest. Ord. I. T.* 7. *f.* 1. Malus punica satiua *C. B. Pin.* 438. Punica malus *Ruell.* 239. *Lugd.* 303. Punica, quae malum granatum fert *Caesalp.* 141. *Tourn.* 636. *Boerh. II.* 250. *Rupp.* 165. *Berg. Fl. Francf.* 172. Punica siue Granada malus flore simplici *Heist. II.* 24. Punica *Linn. H. Cliff.* 184. *H. Vps.* 122. *Mat. med. no.* 222. *Roy.* 267. *Kram.* 131. *Wachend.* 96. Granatus flore simplici *Heucb.* 21.

Nota. Varietate superius Tab. 97. exhibita, nunc tandem matrem, ex qua illa originem ducit, ordine Blackvvelliano sistimus. Huius enim flos *fig. I.* petalis modo quinis multisque staminibus instructus, ouarium mole auctum et in pomum mutatum *Fig.* 2. 2. nobis ostendit. Pomum hoc magnum, quod *Malacorium* a veteribus dictum fuit, calyce persistente coronatum, multisque, nouem vulgo numerantur, loculis *fig* 3. instructum est, in quibus semina plurima rubra *fig.* 5. delitescunt, quae membranam habent succulentam, in eaque nucleum reconditum. Plura de hac planta, eiusque inprimis fructus structura, nuper admodum exposuit, nitidisque figuris illustrauit JOSEPH. PUTIUS, quae in Comment. Academ. Bononiens. Tom. II. Part. II. p. 39. inueniuntur.

Anmerck. Da wir oben Tab. 97. die Abweichung dieser Pflanze mitgetheilet, so liefern wir auch nunmehr, in der angenommenen Ordnung der Fr. Blackwell diejenige, aus welcher jene entstanden. Die Blume fig. I. von dieser Pflanze hat eine Blumendecke welche nur aus 5 Blättgen bestehet, und eine große Anzahl von Staubfäden. Das Eygen, wie es an Größe zunimmt, und endlich in einen Apffel verwandelt wird, zeigt uns fig. 22. Dieser ziemlich große Apffel, der von den alten Malacorium genennt worden, ist oberwärts mit dem noch gegenwärtigen Blumenkelche geziert, innerlich aber hat er viele Behältniße fig. 3. derer man gemeiniglich neun zählet, in welchen viele Saamen fig. 5. liegen, welche äußerlich eine safftige Haut, und innerlich einen Kern haben. Alles, was zu dieser Pflanze und besonders zu der Beschaffenheit der Frucht gehöret, hat erst neulich JOSEPH PUTIUS gründlich erkläret, und mit schönen Kupffern deutlich zu machen gesucht, welches man in den Comment. Acad. Bonon. T. II. P. II. p. 39. nachlesen kan.

⊙TAB. 146. *Lat.* Tabacum, Nicotiana, Hyoscyamus Peruuianus. *Germ.* Toback, Heilig Wundkraut, Indianische Beinwelle. *Angl.* Tobacca. *Hisp.* Petum, Tabaco. *Gall.* Herbe de la Reine Mere, Nicotiane. *Belg.* Taback.

1. Trium pedum altitudinem consequitur, folia dilute virent, flores pallide rubent.

2. Seritur vere, floret Julio Augustoque mense.

3. Recentia folia adhibentur in vnguentis et oleis, vulneribus, abscessibus, inflammationibus, et tumoribus, verrucis et fistulis ani, quae morbus Regis Galliae vocantur. Folia exsiccata vomitoriam quidem vim exserunt, sed cum magna cura vsurpanda sunt, masticata vel fumi sub forma humores adliciunt ad os. Vnica olei destillati huius plantae guttula, intus sumta, felim enecat, itidem vnica eiusdem olei gutta, carioso denti immissa, nonnunquam odontalgiam sedat. Subtilis herbae puluis pulices, pediculos aliaque insecta interficit.

1. Er wächset bis drey Fuß hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen bleichroth.

2. Man säet ihn im Frühling, er blüht im July und August.

3. Die grünen Blätter braucht man in Salben und Oelen, bey Wunden, Geschwüren, Entzündungen, Geschwulsten, Feigwartzen und fistulosen Schäden am Hintern, oder der sogenannten Französischen Königs-Krankheit. Die getrocknete Blätter sind ein starkes Brechmittel, und müßen mit großer Vorsicht gebraucht werden; gekäuet oder geschmaucht, ziehen sie viele Feuchtigkeiten im Mund. Ein einziger Tropffen des destillirten Oeles, innerlich gegeben, ertödtet eine Katze; manchmal hilfft ein einziger Tropffen dieses Oels wider den Zahnschmerzen, wenn er in den hohlen Zahn gelassen wird. Ein zartes Pulver dieses Krauts ertödtet Flöhe, Läuse und anderes Ungeziefer.

4. NOM.

4. NOM. GEN. Nicotiana *Rai. I.* 713. *Meth.* 81. *Tourn.* 117. *Magn. Car.* 212. *Boerh. I.* 230. *Rupp.* 24. *Heuch.* 9. *Knauth. Meth.* 56. *Linn. Gen. n.* 179. *Roy.* 422. *Kram.* 41. *Ludvv. n.* 59. *Morand. El.* 17. *Wachend.* 38. *Heist. Syst.* 8.

5. NOM. SPEC. Tornabona *Caesalp.* 344. Sapa ſancta Indorum *Lob. Adv.* 251. *ic. I.* 584. Hyoſcyamus peruuianus *Dod.* 452. *Cam. Epit.* 810. Quauhyelt *Hern. Mex.* 173. Tabacum latifolium *H. Eyst. Aut. Ord. II. T.* 9. *f.* 1. *Rai. I.* 713. Blennochas *Renealm.* 38. *ic.* 36. Nicotiana ſ. Tabacum *Lugd.* 1895. Nicotiana maior *Tab.* 971. Nicotiana vulgaris *Kram.* 45. Nicotiana officinarum *Heuch.* 4. Nicotiana vulgaris ſiue maior flore rubro *Heist. II.* 20. Nicotiana maior ſiue Tabacum maius *J. B. III. b.* 629. Nicotiana maior latifolia *C. B. pin.* 169. *Matth.* 751. *H. Ox. II.* 492. *S. V. T.* 11. *F.* 1. *Tourn.* 117. *Magnol. Car.* 212. *Boerh. I.* 230. *Rupp.* 24. *Morand.* 64. *Berg. Fl. Franc.* 61. *Manett. Virid.* 57. Nicotiana foliis lanceolatis *Linn. H. Cliff.* 56. *H. Vpſ.* 45. *Mat. med. no.* 87. *Roy.* 423. *Wachend.* 38. Nicotiana tubo floris longiore arctiore *Boehmer. Fl. Lipſ. no.* 43.

Nota. Foliis inprimis haec Nicotianae ſpecies variat, atque hinc eſt, cur praeter latifoliam, cui adducta competunt nomina, alia ab auctoribus commemoretur, quae Nicotiana maior anguſtifolia vulgo dicitur. Flos praeterea, vt Blackvvelliana icon, quam immutatam cum reliquis *fig.* 5. 8. 10. appoſuimus, docet, magnitudine variat, apud nos vero, dum vegetiori in terra habitat, maior ille atque ſpecioſior fere ſemper inuenitur. Radicem haec ſpecies, vt omnes reliquae, annuam habet, et licet RENEALMVS l. c. ſcribat, eam habere radicem per multos annos viuacem, ſi nempe a frigore tantum defendatur caulis, tamen apud nos illud numquam experti fuimus, ſed ſemper hyemali periit tempeſtate ingruente. Caulis foliaque plantae viſcida ſunt et glutinoſa, et haec quidem amplexicaulia, quodammodo decurrentia, ouata atque acuta. Summi et laterales ramuli floribus ornantur, quorum calyx monophyllus, quinquifidus ſolus *fig.* 5. 6., reliquis vero partibus adhaerens *fig.* 1. 2 *a.* corolla monopetala, infundibuliformis, cuius tubus calycem multum ſuperat, et limbo patulo in quinque lacinias acutas diuiſus eſt. Floris tubo adnectuntur quinque ſtamina *fig* 3. quae eamdem, ac tubus, habent longitudinem et aliquo modo inclinata ſunt. Calyce *fig* 4. *a.* ex parte ſeparato, conſpicitur ouarium ouatum *b* ſtilus ſimplex, longitudine ſtaminum *c.* et ſtigma craſſum *d.* Calyx vero, reliquis partibus marcidis perſiſtens *fig* 7. *a.* cingit capſulam ouatam, linea inſculpta vtrinque notatam et apice dehiſcentem *b.* vnilocularem *fig.* 8. 9. ſeminaque *fig.* 10. 11 plurima ac minima continentem. Omnes, qui ad corollae figuram in diſcernendis plantis reſpiciunt, ad monopetalas regulares hanc plantam referunt: forte ſolus KRAMERVS eſt, qui ad irregulares eam pertinere adſerit atque contendit. Cauſſa vero huius adſerti quum nos lateat, aliis hunc diſſenſum componendum relinquimus.

Anm. Die Blätter in dieſer Art des Tabacks leiden einige Veränderungen, und daher iſt es gekommen, daß man außer der breiblätterigten, zu welcher eigentlich die oben angeführten Namen gehören, auch noch eine andere findet, welche Nicotiana maior anguſtifolia gemeiniglich genennet wird. Außer dem leidet auch die Blume in ihrer Gröſſe manchmal eine Veränderung, wie ſolches die Blackvvelliſche Abbildung lehret, welche wir auch, nebſt den übrigen fig. 5. 8. 10. unverändert beybehalten haben. In unſern Gärten, da ſie in beſſerer Erde wächſet, hat ſelbige allemal eine groſſe und anſehnliche Blume. Die Wurzel ſowohl dieſer, als aller andern Arten des Tabacks, dauret nur ein Jahr, und obgleich RENEALMUS l. c. ſchreibet, daß ſelbige, wenn der Stengel vor dem Froſt bewahret werde, viele Jahre durch gut und vollkommen bleibe, ſo haben wir dennoch ſolches niemals erlangen können, ſondern es iſt dieſelbe den Winter über geſtorben. Der Stengel und die Blätter dieſer Pflanze ſind ganz klebricht, und letztere umgeben nicht allein den Stengel, ſondern lauffen auch an demſelben in die Höhe; übrigens ſind ſie länglicht und ſpitzig. Auf den obern und Seiten-Aeſten ſitzen die Blüthen, davon der einblätterigte fünffmal getheilte Kelch allein fig. 5. 6., mit den übrigen Theilen aber verbunden fig. 1. 2. a. vorgeſtellt iſt. Die Blumendecke beſtehet gleichfals aus einem Blättgen, welches die Figur eines Trichters hat, und deſſen Röhre viel über den Kelch hervorraget, der Rand aber in fünff ſpitzige Einſchnitte getheilet iſt. Mit der Röhre werden innerlich fünff Staubfäden verbunden fig. 3. welche mit derſelben einerley Länge haben, und einigermaſſen nach unten gebogen ſind. Wenn der Kelch etwas abgeſondert iſt fig. 4. a., ſo erſcheinet das längliche Eygen b. und der einzelne Staubweg c., deſſen Länge mit dem Staubfäden übereinkommt, und endlich die dickere Spitze deſſelben d. Dieſer Kelch bleibt, wenn die übrigen Theile abgefallen, ſtehen und umgiebt nunmehr die Frucht fig. 7. a. welche in der Mitte durch eine Linie getheilet iſt, an der Spitze von einander ſpringet, und innerlich zwey Höhlen hat fig. 8. 9. In derſelben liegen viele kleine Sämgen fig. 10. 11. Alle, welche auf die Figur der Blumendecke acht haben, wenn ſie die Pflanzen in Ordnung bringen wollen, rechnen dieſe unter diejenigen, welche eine einblätterigte und zwar ordentliche Blume beſitzen; KRAMER l. c. iſt vielleicht der einzige, der ſolche zu denen zählet, deren Blumen aus ungleichen Theilen beſtehen. Warum Er aber dieſes behauptet, iſt uns unbekannt, und überlaſſen alſo andern die Sache zu entſcheiden.

TAB. 147. *Lat.* Artanita, Cyclamen. *Germ.* Schweinbrodt. *Græc.* Κυκλάμινος. *Angl.* Sou bread. *Hiſp.* Pan de Puerco. *Ital.* Pan Porcino. *Gall.* Cyclamen, Pain Porçin. *Belg.* Verkens-brood, Eerdt appel.

1. Caules ad ſex vel octo digitorum altitudinem perueniunt. Folia graminis virori ſimilia, ſuperius maculis albis inſigniuntur, inferius purpuraſcunt, flores pallide rubent.

2. In Anglia in hortis colitur, Septembri vel Octobri floret; In alpibus vero, in Auſtria et Stiria ſponte creſcit.

3. Radix pellit, quare ad partum, ſecundinas, & catamenia promouenda adhibetur. Nonnulli ſuccum per nares attractum contra vertiginem capitis commendant; nec non in exanthematibus cutaneis opem fert.

1. Die Stengel wachſen ſechs oder acht Zoll hoch, die Blätter ſind graßgrün, oberhalb mit weiſſen Flecken, unterhalb purpurfarbig, die Blumen bleichroth.

2. In Engelland wird es in denen Gärten gepflanzt, da es im September und October blühet. In den Alpengebürge, in Oeſterreich, und Steyermarck wächſet es wild.

3. Die Wurzel iſt ſehr treibend, und daher dienlich, die Geburth, Nachgeburt und monatliche Reinigung zu befördern. Einige rühmen den Safft davon wider den Schwindel des Hauptes, wenn er in die Naſe gezogen wird; er ſoll auch wider die Außſchläge der Haut dienen.

4. NOM. GEN. Cyclamen *Rai. II.* 1205. *Meth.* 121. *Tourn.* 154. *Magn. Car.* 234. *Pont. Anth.* 239. *Boerh. II.* 150. *Rupp.* 20. *Heuch.* 3. *Knauth. meth.* 42. *Linn. Gen. n.* 143. *Roy.* 414. *Kram.* 17. *Hall.* 499. *Ludvv. n.* 48. *Morand. El.* 32. *Segv.* I. 274. *Wachend.* 31. *Heiſt. Syſt.* 5.

5. NOM. SPEC. Vulgago *Dorſt.* 303. *cum icone Ficariae.* Cyclaminus *Fuchſ.* 451. *Cord. Dioſc.* 48. *Hiſt.* 132. *Geſn. Hort.* 256. *Caeſalp.* 392. *Trag.* 905. *Matth.* 444. *Cam. Epit.* 357. Cyclaminus odorato purpureo flore *Cluſ.* 264. Cyclaminus orbicularis rotundifolius *Dod.* 337. Cyclaminus vulgaris Lobelii & prior Matthioli *Lugd.* 1609. Cyclaminus folio rotundiore vulgatior *J. B.* III. *b.* 551. *Rai.* II. 1205. *Morand.* 137. Cyclamen *Tab.* 1132. *Linn. H. Cliff.* 49. *Roy.* 414. *Hall.* 499. *Wachend.* 31. Cyclamen vulgare officinarum orbiculato folio ſeu Panis porcinus, Rapum terræ, Arthanita *Lob. ic.* I. 604. *Obſ. app.* 467. Cyclamen vulgare, Panis porcinus *Hort. Eyſt. Aut.* O. III. *T.* 4. *f.* 3. Cyclamen orbiculato folio inferne purpuraſcente *C. B. Pin.* 308. *H. Ox.* III. 552. *S. XIII. Tourn.* 154. *Boerh.* II. 150. *Rupp.* 20. *Segv. I.* 275. *Manett. Virid.* 23. Cyclamen flore purpureo officinarum. *Heuch.* 3. Cyclamen folio orbiculato *Kram.* 17. Cyclamen foliis cordatis corolla reflexa *Linn. H. Vpſ.* 47. *Mat. med. no.* 65.

Nota. Figura totius plantæ et *fig. 8 13.* Blackvvellianum exemplar referunt, reliquae ad naturae ductum illustrationis caussa additae sunt. Radicis itaque tuber crassum, fibras inferne, superne petiolos emittit atque pedunculos. Illis folia cordata, maculis modo albis insignita, modo nigro circulo inscripto ornata, margine dentato adfiguntur. Hi vero non ramosi, in summitate sua terminantur flore *fig. 1*, qui calyce constat monophyllo, quinquifido, laciniis ouatis *fig. 9. 10. g. g.* et corolla monopetala, in quinque sursum flexas lacinias *fig. 1. 2. a. a.* diuisa. Quo vero haec singularis structura corollae eo melius cognoscatur, sequentes adiecimus icones, vbi *fig. 3.* per medium diviso flore, tubum eiusdem amplum *d. d.* calyce *a. a.* maiorem atque nutantem, sursumque flexas lacinias *b. b.*, laciniis autem remotis ab anteriori facie, et ipsam tubi in limbum mutationem *fig. 6. c. c.* et conniuentia stamina *d. d.* animaduertimus. In tubo corollae quinque stamina haerent, quæ filamentis minimis, antherisque rectis acutis et superne conniuentibus, stilumque cingentibus constant. Haec in situ naturali *fig. 3. d. d.* reliquis vero *fig. 4.* partibus separatis, et aliqua modo calycis portione superstite *a. a.* antherae varietate colorum insignes *d. d.* in naturali et *fig. 5.* aucta magnitudine delineantur. Fundo calycis *fig. 8. et 10. k.* insistit ouarium *fig. 13. et 7. f.* et calycis *a. a.* et tubi parte *b. b* cinctum, inque stilum rectum, staminibus *d. d* longiorem, atque acutum *e.* terminatum, quae omnia le te aucta repraesentantur. Ovarium cum calyce persistente *fig. 9. g.* abit in capsulam globosam unilocularem, cuius maturæ vertex in quinque partes dehiscit se reflectentes *fig. 9 h.* et semina *i.* denudantes. Remota capsula conspicitur in medio columna libera subovata, capitulo hemisphærico *fig. 12.* cui *fig. 11. k.* adhærent semina *i.* oblonga et angulosa *fig. 14.* Plurimæ apud auctores recensentur delineanturque species, quae partim a colore florum, partim a florendi tempore, inprimis vero a figura et colore foliorum desumtae sunt, quas autem omnes varietates modo esse, et alii adsumserunt, et nos ipsi quoque iure quodam arbitramur.

Anm. Die Abbildung der gantzen Pflanze, wie auch fig. 8. 13. sind nach dem Blackwellischen Muster vorgestellet, die übrigen aber nach der Natur, um mehrer Deutlichkeit willen beygefüget worden. Aus dem dicken Körper der Wurzel kommen unten kleine Zäsergen, oben aber die Stiele hervor, an welchen verschiedne Theile hangen, nämlich einige halten herzförmige und eingezackte Blätter, welche manchmal mit einem weissen Flecken, manchmal mit einem schwarzen Zirckel ausgeziert sind: die andern haben, ohne daß sie in Aeste getheilet sind, auf ihren Spitzen die Blumen angeheftet fig. 1. Diese haben einen Kelch, der aus einem Blate bestehet, welches in fünff länglichte Einschnitte getheilet ist fig. 9. 10. g. g. Ferner eine einblätterigte Blumendecke, welche ebenfalls fünff Einschnitte hat, die aber ruckwärts gebogen sind fig. 1. 2. a. a. Damit man diese besondere Blumendecke desto besser erkennen möge, so haben wir noch folgende Figuren hinzugesetzet. Man siehet also fig. 3., da dieselbe mitten durch getheilet, die weite Höhle d. d. welche grösser, als der Kelch a. a. und unterwärts gerichtet ist, wie auch die in die Höhe gebognen Einschnitte b. b. Wenn man aber diese Einschnitte weggenommen, erkennet man, wie sich vorwärts die Höle in den Rand verwandele fig. 6. c. c. und ferner die sich aneinander fügenden Staubbehältnisse d. d. In der Höle der Blumendecke hängen fünff Staubfäden, wovon die untern Fädgen ganz kurz, die Staubbehältnisse aber spitzig sind, und oberwärts sich an einander legen, und den Staubwege also umschlüssen: diese sind in der natürlichen Lage fig. 3. d. d. und von den übrigen Theilen auser dem Kelche fig. 4. a. a. abgesondert, in ihrer bunten Farbe d. d. in dem natürlichen Zustande, fig. 6. aber vergrössert vorgestellet. Auf dem Boden des Kelches fig. 8. und 10. k. sitzet das Eygen fig. 7. f., welches sowohl von dem Kelche selbst a. a. als auch einigermassen von der Höle der Blumendecke b. b. umgeben wird, und sich in einem graden und spitzigen Staubweg e. endiget, welcher länger, als die Staubfäden d. d. und zwar ist dieser auch vergrössert vorgestellet. Das Eygen wird mit dem bleibenden Kelch fig. 9. g. zu einer runden einfachen Hülse, deren oberster Theil, wann sie reif ist, in 5. Theile sich spaltet, die sich zuruck biegen fig. 9. h. und die Saamen i. entblösen. Wann die Hülse abgenommen, siehet man in der mitte eine freye länglicht runde Säule mit einem halbrunden Häuptlein fig. 12., an welchem fig. 11. k. die Saamen i. anhangen, die länglicht und eckigt sind fig. 14. Die Schrifftsteller haben viele Arten von dieser Pflanze aufgezeichnet, welche theils an Farbe der Blumen, theils in Ansehung der Zeit, wenn sie blühen, insbesondre aber an Farbe und Figur der Blätter sich von einander unterscheiden. Daß dieses aber alles nur Abweichungen und keine wahre Gattungen sind, haben viele angenommen, welchen wir auch allerdings beypflichten.

TAB. 148. *Lat.* Cataputia maior, Ricinus. *Germ.* Wunderbaum. *Græc.* Κίκι. *Angl.* The greater Spurge, Palma ☉ Christi. *Hisp.* Figueira dell'Inferno. *Ital.* Miraſole. *Gall.* Palme de Christ. *Belg.* Wonderboom, Cruysboom, Mollekruytboom.

1. Hæc planta ad sex septemve pedum altitudinem adscendit. Folia dilute virentia, flores pauci sunt, luteaque continent stamina.

2. In hortis colitur, & exeunte demum æstate floret.

3. Ad serosos humores evacuandos non nulli seminibus utuntur, quorum tamen usus ob eam, qua agunt, vehementiam provide instituendus est. Oleum expressum pediculos in capitibus infantum nidulantes necat.

1. Dieses Gewächse wird 6. biß 7. Fus hoch, die Blätter sind hell grasgrün, die Blumen klein, und bestehen aus gelben Staubfäden.

2. Man ziehet es in Gärten, wo es spat im Sommer bluhet.

3. Die Saamen brauchen einige, dünne Feuchtigkeiten abzuführen, sie müssen aber wegen ihrer Heftigkeit mit Vorsicht gegeben werden. Das ausgepreßte Oel dienet die Läuse auf den Köpfen der Kinder auszurotten.

4. NOM. GEN. Ricinus *Rai. I. 166. Meth. 20. Tourn. 532. Magnol. Car. 35. Pont. Anth. 195. Boerh. I. 252. Heuch. 5. Rupp. 328. Linn. G. no. 883. Roy. 201. Kram. 27. Ludvv. 896. Morand. El. 18. Wachend. 274. Heist. Syst. II.*

5. NOM. SPEC. Nhambu-Guacu *Marcg. Bras. 77.* Avanacoe seu Citavanacu *H. Mal. II. 57. t. 32.* Olyboom s. Palma Christi *Merian. Sur. 30. t. 30.* Cataputia maior seu Palma Christi *Ruell. 651.* Cici *Gesn. Hort. 253. b.* Ricinus *Trag. 288. Dod. 366. Cord. Hist. 140. b. Matth. 862. Tab. 1151. Cam. Ep. 959. Kram. 27.* Ricinus Matthioli *Lugd. 1630.* Ricinus vulgo Girasole *Caesalp. 380.* Ricinus vulgaris *C. B. pin. 432. J. B. III. b. 642. Rai. I. 166. H. Ox. III. 343. S. X. T. 3. f. 1. Tourn. 532. Magnol. Car. 55. Pont. Anth. 195. Boerh. I. 253 Rupp. 328. Morand. 71. Berg. Fl. Franc. 289.* Ricinus, gallis Palma Christi *Lob. Hist. 392.* Ricinus, Cerva maior, Cataputia maior, Geranium regium Mesue *Lob ic. I. 688.* Ricinus flore albo vulgo Cataputia maior *Heucb. 5.* Ricinus foliis peltatis palmatis serratis petiolis glanduliferis *Linn. H. Cliff. 450. Fl. Zeyl. n. 339. H. Vpf. 289. Mat. med. n. 438. Roy. 201. Wacbend. 274.*

Nota. Haec quoque tabula emendationum plures ostendit: *fig.* enim modo *I. 6. 11.* ex Blackvvelliano opere desumtae, plantam minus accurate exprimunt. Huius apud nos annuae, Vpsaliae biennis, in Africa vero arboreæ et perennis, plantæ caulis, ut et folia peltata, in plures, novem sæpissime, lacinias magnas atque serratas divisa, non semper eundem colorem habent, sed sæpissime alium assumunt. Hinc orta fuit huius speciei in plures alias divisio. Legimus enim apud TOURNEFORTIUM, alium esse caule virescente, aliamque caule rutilante

Anm. Auch zu dieser Pflanze haben wir viele Verbesserungen beygefüget, denn fig. I. 6. 11. sind nur aus den Blackwellischen Wercke entlehnet, welche aber die Beschaffenheit der Pflanze sehr undeutlich vorstellen. Diese Pflanze ist bey uns nur ein Sommer Gewächse, in Upsal dauret selbiges zwey Jahr, und in Africa ist es ein Baum, welcher viele Jahre durch lebet. Der Stengel wie auch die schildförmigen Blätter, welche viele grosse und gezackte Einschnitte haben, deren man meistentheils neune zehlen kan, haben nicht beständig einerley Farbe, und daher ist es gekommen,

rutilante, et præter ea nunc in hortis plantam colimus, quæ caulem foliaque rubicundo obscuriore colore insignita ostendit. Priores varietates modo esse, nullum superest dubium; de tertia vero idem non audacter affirmamus, cum ex semine planta quotannis enata eundem colorem continuo retineat. Flores duplicis generis in uno eodemque ramo ita positi inveniuntur *fig. II.*, ut mares inferiorem, fœminæ vero superiorem locum occupent. Eiusmodi sterilis s. masculinus flosculus exhibetur *fig. 2.* cuius calyx in 5. utplurimum, aliquando vero in quatuor modo partes sectus, seorsim ab interiori facie *fig. 4.* a posteriori vero *fig. 3. a. a.* una cum numerosissimis staminibus *b. b.* apparet, quæ etiam a facie laterali *fig. 1.* & anteriori *fig. 2* repræsentantur; fertilis flos *fig. 5.* ex calyce ut plurimum tri- vel quadripartito *c. c.*, ovario subrotundo spinulis inermibus tecto *d.* & stylis tribus, apice bifidis rubicundis atque hispidis *e.* componitur. Ovarium una cum spinulis increscens, stigmatibusque persistentibus ornatum *fig. 8.* fructum sistit, si a superiori parte eam inspicias *fig. 9.* ex tribus quasi partibus coalitum; & dissectus *fig. 10.* docet, illam quoque trilocularem esse atque trivalvem. In quolibet loculo unum modo latet semen oblongum, adhærente quasi corpusculo & cortice variegato ornatum, quod ab interiori *fig. 13.* ab exteriori vero facie *fig. 12.* repræsentatur.

daß man aus dieser Gattung viele andere gemacht hat. Denn wir lesen bey dem TOURNEFORT l. c. daß es eine gebe, deren Stamm grüne, und eine andere, da er nur röthlich aussieht, Uberdieß wird in den Gärten eine erzogen, deren Stengel und Blätter mit einer rechten dunckel rothen Farbe gezieret sind. Daß die beyden ersten nur Abweichungen seyn, ist gar kein Zweifel; von der dritten aber können wir dieses noch nicht mit Gewißheit behaupten, da die Pflanzen, wenn sie aus den Saamen erzogen werden, allemal und beständig diese Farbe behalten. Verschiedene Arten der Blumen hangen auf einem Aste, und zwar also fig. II. daß die männlichen unten, die weiblichen aber oben zu stehen kommen. Eine solche unfruchtbare oder männliche Blume stellet fig. 2. vor, der in fünf, selten in vier, Theile geschnittne Kelch erscheinet allein von innen fig. 4. von unten aber fig. 3. a. a. wo auch zugleich die häufigen Staubfäden b. b. wahrzunehmen sind, welche auch von der Seite fig. 1. und von vornen fig. 2. vorgestellet werden. Die fruchtbare Blume fig. 5. bestehet aus einem 3. oder 4mahl getheilten Kelche c. c. aus dem rundlichten und mit weichen Stacheln besetzten Eygen d. und aus 3. Staubwegen, deren rothe und rauche Spitzen wiederum getheilet sind e. Das Eygen, das zugleich mit den Stacheln wächset, und mit den stehenbleibenden Staubwegen bezieret ist fig. 8., stellet eine Frucht vor, welche, wenn man sie von oben betrachtet fig. 9. aus 3. Theilen zusammen gesetzet scheinet, und wenn solche zerschnitten ist fig. 10. siehet man deutlich, daß sie 3. Höhlen und 3. Wände haben. In einer ieden Höhle lieget ein länglicher Saame, welcher unten mit einem kleinen weißlichen Körper, und einer bundfärbigen Schale gezieret. Einer von dergleichen Saamen wird von der innerlichen Seite fig. 13. und von der äusserlichen fig. 12. vorgestellet.

☉ TAB. 149. *Lat.* Spina alba, Oxyacantha. *Germ.* Dornbaum, Hagenbutten. *Græc.* Μέσπιλος. *Angl.* Havvthorn. *Hisp.* Azarolo. *Ital.* Azarolo. *Gall.* Epine blanche, Aubepin, Aubespine. *Belg.* Doornboom.

1. Ad arboris mediocris altitudinem crescit, folia profunde virent, flores albi sunt, rubris apicibus instructi, baccæ rubræ.

2. Maio floret, fructus Septembri maturescunt.

3. Flores fructusque in pharmacopœis Angliæ usurpantur & ad diuretica referuntur remedia, in calculo pariter & sabulo expellendo æque ac in pleuritide laudantur. Ex floribus paratur aqua nephritica.

1. Er wird zu einen mittelmäsig grossen Baum, die Blätter sind dunckel graßgrün, die Blumen weiß mit röthlichen Staubspitzen, die Beeren aber roth.

2. Er blühet im May, die Frucht ist im September reif.

3. Beydes Blumen und Frucht wird in Apothecken in Engelland gebraucht, und unter die Urintreibende Mittel gezehlet, sie sollen im Stein und Gries, ingleichen beym Seitenstechen dienen. Man machet eine aquam nephriticam aus den Blumen.

4. NOM. GEN. Mespilus *Rai. II. 1457. Meth. 143. Syn. 453. Tourn. 641. Boerh. II. 256. Kram. 137. Segu. II. 313.* Oxyacantha *Knauth. Hal. 185. Rupp. 136.* Crataegus *Linn. G. no. 477. Roy. 271. Hall. 353. Ludvv. no. 608. Wachend. 94.*

5. NOM. SPEC. Aubepinum *Ruell. 214.* Spina appendix Plinii *Clus. 121.* Spina appendix vulgaris *Parck. 102.* Acuta spina *Matth. 149. Cam. Ep. 85.* Cynosbatos *Trag. 984.* Sorbus aculeata *Cord. Hist. 176.* Oxyacanthus *Ger. 1146. Rai. II. 1458.* Oxyacantha *Cord. Diosc. 19. a. Lob. Hist. 614. ic. II. 200. Caesalp. 99. Tab. 1448.* Oxyacantha Dioscoridis Spina alba vulgi *Gesn. Hort. 270.* Oxyacantha s. Spina acuta *Dod. 751. Lugd. 136.* Oxyacantha vulgaris *Rupp. 136.* Oxyacantha vulgaris s. Spina alba *J. B. I. b. 49. Knauth. Hal. 185.* Mespilus apii folio laciniato *Kram. 137.* Mespilus apii folio sylvestris spinosa seu Oxyacantha *C. B. pin. 454. Rai. II. 1458. Syn. 453. Tourn. 642. Vaill. 127. Boerh. II. 256. Segu. II. 314. Manet. Virid. 53.* Mespilus anthedonoides folio minore *Barrel. 563.* Crataegus foliis obtusis bis trifidis *Linn. H. Clif. 188. Fl. Suec. no. 399. Roy. 272. Guett. I. 298. Waehend. 94. Dalib. 142. Berg. Fl. Francof. 172.* Crataegus spinosa foliis obtusis saepe trifidis *Hall. 354. Boehm. Fl. Lips. no. 404.*

Nota. Planta hæc vulgaris in dumetis frequenter obvia lignosam admodum duramque arborem sistit *Fig. I.*, sæpe fruticosa tantum est. Folia diversi generis sunt: nonnunquam enim integra, in ambitu tantum crenata observantur, sæpe in lacinias quasdam dirimuntur profundius serratas, circa apicem trifidas. Firma vero sunt, glabra & splendentia, petiolis insidentia, ad quorum exortum spinæ conspiciuntur, primo albæ, flexiles (quæ Oxyacanthæ nomen frutici dederunt) per ætatem rigidæ & obscuriores. In ramulorum summitate postea flores prodeunt, in corymbum collecti *Fig. II. 1.*, calyci minori monophyllo, quinquedentato insidentes, cuius iconem ab inferiori parte visam exhibet *fig. 3.* Petala florem componunt quinque, subrotunda *fig. 2.* concava, calyci inhærentia *fig. 3. 4.* quorum unumquodque tenui ungue illi adiungitur, venis subtilioribus pictum *fig. 6.* margine subtilibus quoque crenulis instructo. In calycem *fig. 5. a. a.* pariter inseruntur stamina copiosa *c. c.* quorum numerus ad viginti plerumque accedit, antheris subrotundis instructa. In medio horum ex ovario *fig. 7. b.* calyce *a.* contento, eriguntur duo styli *d.*, in stigma crassius capitatum desinentes. Fructus bacca fit carnosa viridis ab initio, per maturitatem rubicunda, calyce coronata, vel rotunda magis *fig. 8.* vel oblongam accipiens figuram

Anm. Diese gemeine Pflanze, welche man meistens in den Hecken findet, stellet einen von festen Holz bestehenden Baum vor fig. I. wiewohl sie öfters nur als eine Staude wächset. Die Blätter sind nicht allezeit einerley: bißweilen sind sie gantz und nur am Rande eingekerbet, öfters werden sie in Einschnitte getheilet, welche tief eingezackt und an der Spitze des Blates in drey Theile getheilet sind. Sie sind aber dichte, glatt und gläntzend, hängen mit Stielen an, bey deren Ursprung sich Stacheln befinden, welche anfangs weis und biegsam sind (dahero auch diese Pflanze den Nahmen Oxiacantha erhalten) mit der Zeit aber steif und von Farbe dunckler werden. Auf der Spitze der Aeste kommen die Blumen hervor, in so genannten corymbis fig. II. 1. welche auf einem kleinen, von unten gantzen von oben in fünf Zänckchen zertheilten Kelch stehen, dessen Gestallt von unten fig. 3. zeiget. Die Blumenblätter, derer fünfe, sind rund fig. 2. ausgehöhlt, hängen am Kelch fig 3. 4. deren iedes mit einem dünnen Ende anwächset, und zarte Adern hat fig. 6. Der Rand ist auch rundherum sauber ausgehackt. An dem Kelch fig. 5. a. a. hängen gleichfalls die vielen Staubfäden c. c. deren Anzahl mehrentheils auf 20. steiget, und rundliche Staubbehältnisse haben. Aus der Mitten derselben erheben sich von dem Eygen fig. 7. b. welches in dem Kelch a. enthalten, zwey Staubwege d. welche sich in ein dickes

L 2 fig. 9.

fig. 9. in qua nonnunquam unum *fig. 10.* plerumque duplex, oblongum, durumque semen delitescit *fig. 11.* quae in medio planiori superficie sibi iunguntur, exteriorem vero convexam obtinent *fig. 12.* Blackvvellianae icones sunt. *I. 10.* reliquae florem eiusque partes continentes adiectae sunt.

Knöpfchen endigen. Die Frucht ist eine fleischigte Beere, so anfangs grün, wenn sie reif roth und mit dem Kelche gekrönnt ist, entweder rund fig. 8. oder länglicht fig. 9. in welcher bißweilen ein fig. 10., meistens aber zween Saamen liegen, welche länglicht und hart sind fig. 11. Die Fläche, mit welcher sie einander berühren, ist platt, die äusere aber erhaben fig. 12. Zu den Blackwellischen Figuren gehören fig. I. 10. die übrigen, welche die Blume und ihre Theile vorstellen, sind hinzugesetzet worden.

TAB. 150. *Lat.* Geranium moschatum. *Germ.* Storchschnabel. *Graec.* Γεράνιον. *Angl.* Musk-Cranes Bill. *Hisp.* ✠ Pico de Cinguenha. *Ital.* Geranio. *Gall.* Bec de Cicogne.

1. Caules altitudine pedem aequant, folia dilutiori graminis viridi colore instruuntur, flores purpurei sunt.

2. Plerumque in hortis colitur, ubi per maximam aestatis partem floret, nonnunquam in variis Angliae locis sponte crescit.

3. Inter vulnerarias plantas locum habet, in contusionibus, vulneribus internis, haemorrhagiis et aliis eiusmodi morbis in usu est.

1. Die Stengel wachsen einen Fuß hoch, die Blätter sind licht grasgrün, die Blumen purpurfärbig.

2. Man ziehet es insgemein in den Gärten, wo es einen grossen Theil des Sommers blühet, manchmal findt man es in verschiedenen Theilen Engellands wild wachsend.

3. Man zählet es unter die Wundkräuter, es wird bey Quetschungen, innerlichen Wunden, Verblutungen und andern Flüssen gebraucht.

4. NOM. GEN. vid. supra. Tab. 58. no. 4. adde *Magnol. Car. 276.* et *qui ibi Gruinalis nomen retinuerunt.* Geranium *Rupp. 286.* Morand. *El. 9. Segu. I. 66.*

5. NOM. SPEC. Myrrhida Plinii, Rostrum ciconiae, s. Acus moschata officinarum *Lob. ic. I. 658.* Geranium moschatum *Park. 709. Ger. 796. H. Ox. II. 513. S. V. T. 15. f. 10. Rai. II. 1057. Syn. 358. Riv. Pent. Tab. 112.* Geranium tertium Plinii, Acus moschata *Lugd. 1277.* Geranium moschatum odoratum *H. Eyst. Vern. O. I. T. 10. f.* 1. Geranium muschatum s. Acus moschata *Cam. Hort. 36.* Geranium cicutae folio moschatum *C. B. pin. 319. Tourn. 268. Boerh. I. 266. Rupp. 287. Kram. 37. Segu. I. 473. Guett. II. 445.* Geranium moschatum folio ad Myrrhidem accedente maius & minus *J. B. III. b. 479.* Geranium moschatum odoratum *Heuch. 64.* Geranium moschatum pediculis multifloris pinnis foliorum integris circumcisis *Hall. 369.*

Nota. Geranium, diffusum admodum, ob copiosas quae occurrunt species, genus est, quapropter in iis describendis accuratiusque determinandis et vacillant saepe et sibi quoque contrarii sunt auctores. Hoc, quod secundum exemplar Blackvvellianum proponitur Geranium, omnes veras huius generis notas, quas supra explicavimus, optime exprimit, nec de eo dubium est; num vero pro diversa specie sit habendum, an potius, licet odorem moschi referat, illius varietas sit speciei, quam Geranium cicutae folio maius inodorum vocat C. B. Pin. disquirendum est. In hac versantur opinione recentiores plerique, ita quidem, ut hoc simul cum illo sub nomine *Geranii pedunculis multifloris, calycibus pentaphyllis, floribus pentandris*, describant *Linn. Fl. Suec. 579. Hort Vps. 197. Wachend. 125.* Sed quamvis facile largiamur, moschatum illum odorem verum quoddam distinctionis fundamentum non praebere, in primis, si omni odore aliquando eam destitui observaverit SEGUIERIUS: ex eo tamen, quod studiosa magis disquisitio edocuerit HALLERUM, foliorum non negligendam esse quandam in utroque differentiam, quippe quae in hac moschata specie latiora sint, foliolis haudquaquam denuo pinnatis, sed ovatis, integris et per ambitum acute serratis, sufficienter diversitas apparet. Id quod quodammodo innuit proposita figura Blaekvvelliana. Accedit etiam, quod ab inodoro Geranio hoc differre deprehenderit GUETTARDUS, ut singularis formae glandulas habeat inodorum, quae in moschato desiderentur. Meliori igitur iure nomen *Geranii pedunculis multifloris. calycibus pentaphyllis, foliis duplicato pinnatis Linn. H. Cliff. 349. Roy. 352. Hall. 369. Boehm. Fl. Lips. no. 461.* illi, quod odorem non spirat, speciei relinquitur, hoc vero ut peculiaris species, ab eo separatur. Forte et haec non sola, quae moschum odere refert, species est: adducit enim *Geranium moschatum folio ad Myrrhidem accedente, minus. J. B. III. 479.* & aliud *Geranii cicutae folio inodori* nomine *Rai. Hist. II. 1057* quod moschato iunxit, ut ipse profitetur *Syn. III. 357.* ob externam quandam cum moschato convenientiam. Cum vero foliolorum incisurae minores sint, ac in Geranio cicutae folio minore et supino C. B. P. ab eo tamen distinguendum esse recte monet. In illa tandem, quae a nobis adducta est, H. Eystett. figura observamus, folia caulina opposita, pinnis parum dentatis proponi, quarum extima et maior sit et trifida, quae, pro mutatione, a cultura proveniente, habenda esse videtur.

Anm. Der Storchschnabel ist ein weitläufftiges Geschlecht, wegen der vielen Gattungen, so wir davon antreffen, daher geschiehet es auch, daß die Schriftsteller sowohl in Beschreibung und Bestimmung derselben öfters zweifelhaft sind, als auch sich widersprechen. Dieser Storchschnabel, welchen wir hier nach der Blackwellischen Abzeichnung liefern, hat alle diejenigen wahrhaften Kennzeichen dieses Geschlechts, welche wir schon oben erkläret haben, und hiervon ist kein Zweifel; ob er aber eine ganz besondere Gattung ausmache, oder ob er vielmehr, ohngeachtet er nach Moschus riechet, nur eine Abstammung von der Art sey, welche Geranium cicutae folio maius inodorum C. B. Pin. genennet wird, ist noch zu untersuchen. Die neuen Kräuterkenner sind meistens dieser Meinnung, daher beschreibt es zugleich mit jenem unter dem Nahmen Geranium pedunculis multifloris, calycibus pentaphyllis, floribus pentandris *Linn. Fl. Suec. 579. Hort. Vps. 197. Wachend.* 125. Ob wir nun aber gar leicht zu geben, daß der Moschus ähnliche Geruch keinen wahren Unterscheidungs-Grund abgebe, vornehmlich da SEGUIERIUS denselben ohn allen Geruch angetroffen hat, so kann doch daraus genugsam ein Unterscheid erhellen, daß HALLER durch eine fleißige Untersuchung bemercket, daß die Verschiedenheit der Blätter in beyden nicht ohnbetrachtet aus den Augen zu lassen, sintemal in dieser nach Moschus riechenden Art die Blätter breiter als in jener, und die kleinen Blätter an der Rippe nicht wieder paarweise getheilet, sondern länglicht rund, ganz und am Rande mit scharfen Einschnitten versehen sind, welches auch die Blackwellische Figur in etwas anzeiget. Hierzu kommt noch, daß auch GUETTARD wahrgenommen, wie dieses von dem ohne Geruch darinnen abgehe, daß das, so keinen Geruch hat, Drüsen von besonderer Bildung besitze, welche in dem mit den Moschus Geruche nicht zu finden wären. Man kann also mit besserem Rechte den Namen Geranium pedunculis multifloris, calycibus pentaphyllis, foliis duplicato pinnatis Linn. H. Cliff. 349. Roy. 352. Hall. 369. Boehm. Fl. Lips. n. 461. der Art ohne Geruch beylegen, und gegenwärtige, als eine besondere davon absondern. Vielleicht ist auch diese nicht die einzige, welche nach Moschus riechet, wir finden ein Geranium moschatum, folio ad myrrhidem accedente minus von J. B. III. 479. und ein Geranium cicutae folio inodorum von Rai. Hist. II. 1057. angeführet, welches letztere er mit dem moschato verbindet, wegen einiger äuserlichen Übereinstimmung, wie er selbst gesteht. Weil aber doch die Einschnitte der Blätterchen kleiner sind, als in dem Geranio cicutae folio minori et supino C. B. Pin. so rathet er mit Recht, es von demselben zu unterscheiden. Von der Abzeichnung, so wir aus dem Horto Eystettensi angeführet, ist noch zu erinnern, daß die Blätter der Stengel einander gegen über stehen, die kleinen Blätterchen aber wenig eingezackt sind, daß das letztere derselben das gröste, und dreymahl eingeschnitten sey, welche Veränderung von der Wartung der Pflanze herzukommen scheinet.

TAB.

TAB. 151. *Lat.* Sambucus. *Germ.* Holderbaum, Hollunder, Schlebickenbaum. *Græc.* Ἀκτῆ. *Angl.* Elder Tree ⊙ *Hiſp.* Cavinero. *Ital.* Sambuco. *Gall.* Sureau, Suyer. *Belg.* Vlier boom.

1. Haec arbor ad ſepes conſtruendas inſervit plerumque, raro magna fit, folia habet graminei dilutioris coloris, flores albos, baccas obſcure purpureas.

2. Occurrit frequentiſſime in ſepibus, & ad lacus, floret Maio, baccae Septempri matureſcunt.

3. Cortex, folia, flores & fructus in uſum medicum tranſeunt. Cortex interior in hydrope ſaepius adhibetur, folia externe uſurpantur in inflammationibus, ereſypelate, haemorrhoidibusque. Florum in iisdem caſibus uſus eſt, nec non in cataplasmatibus & fomentationibus, in diverſis tumoribus, in doloribus lumborum, interne ſumti flatus diſcutiunt, & contra colicam praeſtant. Baccae cardiacam habent virtutem & in hyſtericis conveniunt affectibus. Ad truncum huius arboris fungus naſcitur, quem Angli Jews Ears id eſt auriculam Judae nominant, qui in tumoribus inflammationibusque tonſillarum, in abſceſſibusque faucium & angina conducit.

1. Dieſer Baum wird insgemein zu Hecken gebraucht, und iſt ſelten ſehr groß, ſeine Blätter ſind hell graßgrün, die Blühten weiß, die Beeren dunckel purpurfarbig.

2. Man findet ihn häufig in Hecken, an ſtehenden Waſſern, er blühet im May, die Beeren aber ſind reif im September.

3. Rinde, Blätter, Blumen und Beeren werden gebraucht. Die innere Rinde giebt man öfters in der Waſſerſucht. Die Blätter werden äuſerlich gebraucht in Entzündungen, dem Rothlauf, und der guldenen Ader. Der Blumen bedienet man ſich in eben dieſen Zufällen, wie auch unter feuchten Uberſchlägen und Fomentationen bey verſchiedenen Geſchwulſten und den Lenden-Schmerzen. Innerlich genommen treiben ſie die Blähungen, und helfen wider die Colic. Die Beeren ſind hertzſtärckend und in Mutter-Zufällen nützlich. An dem Stamm dieſes Baums wächſet ein Schwamm, den die Engelländer Jews Ears das iſt Jüden Ohren nennen, und welchen man wider die Geſchwulſt und Entzündungen der Mandeln im Munde, in ofenen Schäden des Schlundes und in der Bräune gebraucht.

4. NOM. GEN. Sambucus *Rai. Il.* 1609. *Meth.* 145. *Syn.* 460. *Tourn.* 606. *Magnol. Car.* 313. *Knauth. Hal.* 179. *Boerh. Il.* 223. *Heuch.* 8. *Rupp.* 44. *Knauth. Meth.* 52. *Linn. Gen. no.* 294. *Roy.* 243. *Kram.* 134. *Hall.* 465. *Ludvv. no.* 111. *Segu. Il.* 283. *Wachend.* 55. *Heiſt. Syſt.* 15.

5. NOM. SPEC. Sambucus *Dorſt.* 259. *Ruell.* 249. *Fuchs.* 64. *Geſn. Hort.* 278. *Dod.* 845. *Caeſalp.* 91. *Lob. ic. Il.* 161. *Lugd.* 266. *Trag.* 997. *Matth.* 873. *Cam. Ep.* 375. *Tab.* 1439. *Ger.* 1234. *Rai. Syn.* 461. *Heuch.* 8. Sambucus vulgaris *J. B. I. a.* 544. *Park.* 207. *Rai. Il.* 1609. Sambucus fructu in umbella nigro *C. B. pin.* 456. *Tourn.* 606. *Vaill.* 176. *Knauth. Hal.* 179. *Boerh. Il.* 223. *Rupp.* 44. *Zannich.* 234. *ic.* 265. *Kram.* 134. *Segu. Il.* 283. *Berg. Fl. Franc.* 71. Sambucus vulgaris baccis nigris *Heiſt. Il.* 25. Sambucus caule perenni ramoſo *Linn. H. Cliff.* 109. Sambucus caule arboreo ramoſo floribus umbellatis *Roy.* 243. *Linn. Fl. Suec. no.* 250. *H. Vpſ* 69. *Mat. med. n.* 148. *Guett. Il.* 189. *Wachend.* 55. *Dalib.* 96. *Sambucus arborea umbellatis floribus* *Hall.* 466. *Boehm. Fl. Lipſ. no.* 59.

Nota. Sambuci, cognitæ ubique plantæ, ramum cum fructibus *Fig. I.* florem fructum & ſemen fig. II. 1. 10. 11. propoſuit BLACKWELLIA, reliquas partes ſecundum naturæ exemplar addidimus. Folia habet pinnata, integra, crenata in ambitu, extremo foliolo reliquis plerumque maiori. Flores ex ramorum apicibus prorumpunt, in corymbum diſpoſiti *fig. II. III.* cuius pedunculi ramoſi plures ſuſtinent flores, calyci inhærentes brevi, minori, in quinque denticulos acutos diviſo *fig.* 9, ab inferiori patte exhibito *fig.* 8. Ipſe flos monopetalus eſt, quinquepartitus *fig.* 4, laciniis ſubrotundis æqualibus, per microſcopium repræſentatis *fig.* 7. His interponuntur cum brevi corollæ rotatæ tubo connexa ſtammina, ab anteriori parte *fig* 4. 7, a latere *fig.* 2, in diſſecto flore conſpicua *fig.* 3. *b. b*, quæ ex corollæ laciniis, paulo reflexis *fig.* 3. *a. a.* ſurgunt, anthera globoſa onuſta. Ovarium calyce comprehenſum *fig* 5. 6. *d. d.* ſubrotundum a ſuperiori parte ſtyli loco intumeſcit *fig.* 6. *c.* quam glandulam vocat ventricoſam LINNÆUS, ſuperius tribus notatum ſtigmatibus. Hoc per maturitatem creſcit in baccam ſucculentam, ex rubro nigricantem *fig. IV.* 10. unilocularem ſeminibus tribus foetam *fig.* 12. quorum unumquodque ab altera, qua reliquis apponitur, parte anguloſum, ab altera & averſa gibbum deprehenditur.

Anm. Die Blackwell hat von dem überall bekannten Holunder-Baum einen Aſt mit den Früchteu *Fig. I.* Blumen, Frucht und Saamen fig. II. 1. 10. 11. vorgeſtellet: die übrigen Theile haben wir nach der Natur hinzugethan. Er hat Blätter, deren etliche an einer Rippe einander gegenüber ſtehen, dieſe ſind ganz, im Umfange eingekerbet, davon das letzte meiſtentheils die übrigen an Gröſſe übertrifft. Die Blumen ſitzen an dem Ende der Aeſte und ſtehen in unterſchiedenen Stengeln wie Kronen fig. II. III. Die Stengel theilen ſich in Aeſtgen und haben viele Blumen, welche auf einem kleinen kurzen, und in fünf Spitzen zertheilten Kelch fig. 9. ſitzen, wie auch von unten fig. 8. zu bemercken. Die Blume ſelbſt beſtehet aus einem Stück, iſt fünfmal getheilet fig. 4. und hat runde Einſchnitte, welche von einerley Gröſſe ſind und vergröſſert zu ſehen fig. 7. Zwiſchen dieſen befinden ſich die Staubfäden, welche mit dem Mittel der Blumendecke verbunden ſind: von forne zeiget dieſelben fig. 4. 7. von der Seite fig. 2. in der zerſchnittenen Blume fig. 3. b. b. Sie ſteigen zwiſchen den zurückgebogenen Einſchnitten der Blumendecke fig. 3. a. a. empor, und haben ein rundes Staubbehältnis. Das Eygen welches in dem Kelch ſtecket fig. 5. 6. d. d. iſt rund, von oben wird es an ſtatt des Staubweges dicke fig. 6. c. Dieſes nennet LINNÆVS glandulam ventricoſam, oben aber zeiget es drey Staubgänge. Wenn es zur Reife gelanget, ſo wird daraus eine ſaftige Beere, welche ſchwarz-roth fig. IV. 10. inwendig aber nur eine Höle hat, und drey Saamen enthält fig. 12. deren Figur auf der Seite, wo ſie an einander anliegen eckigt, von der andern aber erhaben iſt

---

TAB. 152. *Lat* Frangula. Alnus nigra baccifera. *Germ.* Faulbaum, Pinnholtz, Zapffholtz. *Græc.* Παλίθραμέλας. *Angl.* ✠ Black Alder. *Ital.* Frangola, Sbolzafrin. *Gall.* Aune noir, Bourgene. *Belg.* Pylhout, Sporkelboom, Hontsboom.

1. Haec arbor nunquam alta excreſcit, foliorum color ad gramineum accedit, flores albi ſunt, baccæ nigræ.

2. Creſcit in Angliæ paludoſis & denſis ſylvis, ut Hampſtead & Hornſey, floret Maio, Septembri fructus maturescunt.

3 Cortex interior evacuat ſeroſos humores, contra hydropen icterumque laudatur; addenda vero ſunt remedia aromatica, quæ conveniunt, alias enim vomitus & tormina ventris excitat. Cortex cum aceto

1. Dieſer Baum wird niemals ſehr groß, die Blätter ſind grasgrün, die Blumen weiß, und die Beeren ſchwartz.

2. Er wächſt in Engelland in ſumpfichten dicken Wäldern, als Hampſtæd und Hornſey, wo er im May blühet, und im September zeitige Früchte träget.

3. Die innere Rinde purgieret wäſſerichte Feuchtigkeiten, und wird wider die Waſſer- und Gelbſucht gerühmt, man muß ſie aber mit gehörigen würtzhaften Mitteln vermiſchen, weil es ſonſten reiſſen in Leib, und Erbre-

M

to in mortario contusus succum exhibet, qui scabiem curat, dum partes affectæ eo lavantur.

Erbrechen verursachet. Wenn diese Rinde mit Eßig in Mörser gequetschet wird, so soll der ausgepreste Saft davon die Kräze durchs Abwaschen vertreiben.

4. NOM. GEN. Alnus nigra *Rai. II. 1604. Knauth. Hall. 183.* Frangula *Rai. meth. 154. Syn. 465. Tourn. 612. Magnol. Car. 324. Boerh. II. 231. Rupp. 44. Knauth. meth. 63. Heuch. 8. Kram. 131. Hall. 164. Ludvv. no. 76. Segu. II. 295. Heist. Syst. 15.* Rhamnus *Linn. G. no. 184. Roy. 223. Wachend. 253.*

5. NOM. SPEC. Faulbaum *Trag. 981.* Alnus nigra *Lob. Hist. 594. Lugd. 97.* Alnus nigra baccifera *C. B. pin. 428. J. B. I. a. 560. Rai. II. 1604. Knauth. Hal. 183.* Alnus nigra, Frangula *Lob. ic. II. 175.* Alnus nigra baccifera s. Frangula *Ger. 1286.* Frangula *Dod. 784. Matth. 875. Tab. 1461. Cam. Ep. 978. Tourn. 612. Magnol. Car. 324. Vaill. 56. Boerh. II. 231. Rupp. 44. Heuch. 8. Heist. II. 13. Zannich. 103. ic. I. Segu. II. 296. Berg. Fl. Franc. 138. Manet. Vir. 32.* Frangula s. Alnus nigra baccifera *Park. 240. Rai. Syn. 265.* Frangula elatior folio læviore minore *Kram. 131.* Frangula ora folii integra *Hall. 165. Boehm. Fl. Lips. no. 51.* Rhamnus inermis foliis annuis *Linn. Fl. Lapp. no. 60.* Rhamnus inermis floribus monogynis hermaphroditis *Linn. H. Cliff. 70. Fl. Suec. no. 194. Mat. med. no. 73. Roy. 224. Wachend. 253. Dalib. 12.*

Nota. In classe, huic arbori competente, constituenda admodum discrepant Botanici: de fundamento, dubitationi ansam suppeditante, prius ad explicationem quam progrediamur figurarum, dicendum est. Flos nimirum huius ab aliis calyce tantum, ab aliis vero corolla tantum, ab aliis calyce & corolla instructus esse dicitur, quia laciniae quinque illi superius adhaerentes, mediantibus squamulis quibusdam, intus positis, a reliqua eiusdem parte separantur, quae squamulae itaque pentapetali floris formam exhibent. Has etiam squamulas HALLERUS pro petalis assumens, petala minima ex intervallis segmentorum calycis provenire scribit. Quod si tamen consideremus, stamina sub illis squamulis, more in aliis monopetalis usitato, in tubum inseri, nec squamulas illas marcescentes a superiori parte solvi, suo iure inter monopetalas plantas locum tuebitur Frangula. Folia ipsi data sunt densa, obscure virentia, nervosa, integerrima, ex quorum alis, pedunculis sustentati proveniunt flores in summitate quinquifidi *fig. 1* cui, praeter squamulas supra notatas, quinque insunt stamina tenuia, antheras minores ostendentia. In medio flore continetur ovarium, quod auctum deinde baccam sistit rotundam rubram *fig. 2. II. 3.* per maturitatem nigram *fig. 4.* in naturali magnitudine *fig. 5.*, dipyrenam, cuius semina sibi iuncta planam, ab altera parte compressam superficiem habent *fig. 6.* Ob similitudinem in flore, quae hanc plantam & non nullas alias intercedit, ad Rhamnum eam referendam esse autumavit LINNÆUS, quam etiam ante illum VAILLANT iamiam fuisse sententiam comperimus; fructus vero rationem simul habentes, peculiare quoddam genus constituere debere arbitramur. *Fig. I. 1.* Blackvvelliana est, reliquae additae fuerunt.

Anm. In Bestimmung derienigen Classe, zu welcher dieser Baum gehöre, sind die Kräuterkenner sehr von einander unterschieden: es wird dahero nöthig seyn, von der Ursach des Zweifels zu reden, ehe wir zur Erklärung der Figuren schreiten. Es bestehet nehmlich die Blume dieser Pflanze nach einiger Meinung nur aus dem Kelch, nach einiger nur aus der Blumendecke, nach einiger aber aus dem Kelch und der Blumendecke, weil die oben an den Kelch befindlichen fünf Einschnitte durch die kleinen inwendig sitzenden Schuppen von den übrigen Theilen abgeschieden sind, daß diese Schuppen eine fünfblätterige Blumendecke vorstellen. Indem auch HALLER diese Schuppen vor Blumenblätter hält, so schreibt er, daß diese kleine Blätterchen aus den Zwischenraum der Einschnitte des Kelchs hervor kämen. Wenn man aber betrachtet, daß sich die Staubfäden unter diesen Schuppen, wie auch in den übrigen einblätterichten Blumen geschiehet, in die Röhre derselben inwendig endigen, und diese Schuppen, wenn sie verwelcken, von den übrigen Theilen sich nicht trennen, so wird dieser Baum mit guten Recht unter den Pflanzen, so eine einblättrichte Blume haben, einen Platz behaupten. Er hat dichte, dunckelgrüne, aderichte, und am Rande ganze Blätter, aus dem Zwischenraum derselben kommen auf ihren Stielen die Blumen, so oben fünfmal eingeschnitten fig. 1. in welchen, auser besagten Schuppen, fünf dünne Staubfäden mit ihren kleinen Staubbehältnissen befindlich. In der Mitte der Blume ist das Eygen enthalten, welches hernach zu einer runden und rothen Beere wird fig. 2. II. 3. wenn sie reifet, wird sie schwartz fig. 4. und ist in ihrer natürlichen Grösse fig. 5. zu sehen, umschliesset zween Saamen, welche von der Seite, wo sie mit einander verbunden, eine platte, von der andern aber eine zusammengedruckte Oberfläche haben fig. 6. Wegen der Gleichheit, so diese Pflantze mit einigen andern hat, ist sie von dem LINNÆO zum Rhamno gerechnet worden, welcher Meynung auch vor ihn schon VAILLANT gewesen; wenn wir aber zugleich die Frucht mit in Betrachtung ziehn, so halten wir für billig, daß sie zu einem besondern Geschlecht gerechnet werde. Fig. I. i. ist aus den Blackwellischen Wercke genommen, die übrigen aber sind hinzugesetzet worden.

TAB. 153. *Lat.* Vitis vinifera. *Germ.* Weinstock, Weinrebe. *Græc.* Ἄμπελος οἰνοφόρος. *Angl.* The Vine. *Ital.* Vite vinifera. *Gall.* Vigne. *Belg.* Wynguert, Druyveboom.

1. Vitis pro diversis regionibus, in quibus crescit, differt, tum ratione magnitudinis, tum ratione baccarum. Icon eam repræsentat speciem, quæ Vvas passas majores dictas præbet.

2. Patria huius vitis calidiores sunt regiones, Hispania, Lusitania & Gallia, in quibus locis Aprili floret, & circa finem æstatis maturas baccas producit.

3. Vinum confortat cor, roborat ventriculum, digestionem adjuvat, intestinorum tonum conservat & prophylacticum præstans est in peste. Vvæ passæ hac ratione præparantur, ut rami prope truncum incidantur. Hac enim ratione impeditur, quo minus nutrientes succi tanta adducantur in copia, quanta antea requirebatur, quapropter deficiente sufficienti affluxu ejusdem, mediante calore solis, ut decet exsiccantur.

1. Die Weinstöcke sind nach denen verschiedenen Gegenden, worinne sie wachsen, verschiedener Grösse und Trauben. Diese Vorstellung ist von derjenigen Art genommen, welche die Uvas passas maiores, oder die grossen Rosinen giebt.

2. Das rechte Vaterland dieses Weinstocks sind die heissen Landschaften, Spanien, Italien, Portugal und Franckreich, er blüht daselbst im April, und hat zu Ende des Sommers zeitige Trauben.

3. Der Wein stärcket das Hertz und den Magen, hülft zur Verdauung, giebt den Eingeweyden Krafft und ist ein grosses Verwahrungs-Mittel wider die Pest. Die an der Sonne getrocknete Rosinen werden gemacht, wenn man die Zweige, nahe beym Stocke, fast entzwey schneidet, wodurch verhindert wird, daß der Nahrungs-Saft nicht in so grosser Menge, als sonsten geschehen würde, eindringen kann, worauf sie, in Ermangelung genugsamen Zufluß desselben, durch die Hitze der Sonnen gehörig gedrocknet werden.

4. NOM. GEN. Vitis. *Rai. II. 1613. Meth. 155. Tourn. 613. Magnol. Car. 308. Boerh. II. 232. Heuch. 18. Rupp. 137. Knauth. Meth. 221. Lin. Gen no. 201. Roy. 222. Kram. 136. Hall. 166. Ludvv. no. 525. Segu. II. 299. Wachend. 57. Heist. Syst. 10.*

5. NOM.

5. NOM. SPEC. Vitis *Dorst. 298. b. Ruell. 264. Cæsalp. 192.* Vitis vinifera *Lob. ic. I. 629. Dod. 415. Lugd. 2402. Tab. 1281. Cam. Ep. 1003. Trag. 1036. C. B. pin 299. J. B. II. 67. Rai. II. 1613. Magnol. Car. 308. Vaill. 204. Boerh. II. 232. Rupp. 137.* Vitis foliis palmato angulatis *Linn. H. Cliff. 74. Vps. 50. Mat. med. no. 97. Roy. 222. Wachend. 57. Dalib. 74.*

Nota. Vitis sylvestris sive Labrusca ea dicitur planta, ex qua, ut matre, non modo nostra varietas, sed aliae sativae plures originem traxerunt. Illam enim baccis exiguis atque austeris donatam, nullum, nisi cultura perfectior evaderet, usum praestare posse, dudum experientia docuit. Plures itaque eiusmodi spurias Vitis species & cum nostra maxime convenientes evolvantur in Botanicorum scriptis. Nostra ideo, ut omnes reliquae, capreolis scandit, aliisque se corporibus adfigit. Folia maxima sunt quinque partita, laciniis denuo incisis. A latere, capreolo opposito, egrediuntur pedunculi ramosi, quorum apicibus ingens adhaeret flosculorum copia *fig. II.* De flore, an calycem, an corollam, an vero utrumque habeat, dubii adhuc sunt Botanici: ROYENIUS atque HALLERUS inter apetalas plantas reposuerunt, LUDWIGIUS vero pentapetalis annumeravit, & calycem quinquedentatum, simulque quinque petala descripsit quoque LINNÆUS. Et si aliquid iudicare possumus, existimamus, posteriorum sententiam esse amplectendam; id quod vero flore, quem delineavimus, explicato clarius apparebit. *Fig. I.* sistit florem perfecte clausum, eumque in magnitudine aucta *fig* 2. *Fig* 3, quae eadem est cum aucta *fig* 4, corollam ex petalis superne coalitis, inferne a se invicem secedentibus *a.* compositam, & marginem minimum quinquedentatum *d.*, qui calycem ostendit & forte pars est petalorum antea hic affixorum. Haec petala coalita tandem ex parte secedunt, & apicibus reflexis *fig. 5. a*, adhuc tamen cohaerentes *fig. 6. 7.*, decidunt, atque nunc stamina, quae antea præsente corolla *fig. 5. a.* compressa erant *b.*, sua elasticitate sensim explicantur *fig. 8. 9. 10. b. b.* tandemque radiatim posita *fig. 11.* conspiciuntur. Hisce includitur ovarium oblongum stylo vix ullo sed stigmate crassiore terminatum *fig. 8. 10. c.* Bacca diversæ figuræ rotunda vel oblonga, succulenta *fig. 12.* unilocularis, semina, quae aliis vinacea aliis arilli dicuntur 4. vel 5. quasi cordata *fig. 14.* continens. *Fig. I. 9. 12. 13.* schema praebent tabulae Blackvvellianae: longe itaque perfectiores dedimus.

Anm. Vitis sylvestris oder Labrusca wird diejenige Pflanze genennet, von welcher nicht allein diese hier vorgestellte Abweichung, sondern auch viele andere durch Wartung entstanden sind. Denn daß jene welche ganz kleine und saure Beeren träget, ganz und gar keinen Nutzen habe, wofern man derselben nicht durch Wartung zu Hülffe kömmt, hat uns die Erfahrung längst gelehret. Wer also mehrere dergleichen unächte Gattungen des Weinstocks wissen will, muß die Schriftsteller der Kräuter-Wissenschaft nachschlagen. Unsere und folglich auch alle die übrigen winden sich durch Hülffe der Rancken in die Höhe, und befestigen sich an andere Cörper. Die grossen Blätter sind fünfmal getheilet, und diese grösern Einschnitte sind wiederum mit kleinern begabet. An den Aesten auf der Seite der Rancke gegen über entspringet ein Stiel mit Aesten, auf deren Spitzen eine grosse Menge Blumen hängen fig. II. Uber die Beschaffenheit der Blume, ob sie einen Kelch, oder eine Blumendecke, oder aber beydes zugleich habe, sind die Kräuterkenner noch nicht einstimmig. VAN ROYEN und HALLER zehlen sie unter diejenigen, welche keine Blumendecke haben, LUDWIG aber rechnet sie zu denjenigen, deren Blumendecke aus fünf Blättchen bestehet, wie denn auch LINNÆUS einen fünfmal eingeschnittenen Kelch, und auch fünf Blumenblättgen besonders beschreibet. Und wofern unser Urtheil gültig ist, so halten wir allerdings davor, daß die letztere Meynung statt haben müsse, welches man durch Erklärung der vorgestellten Blume und ihrer Theile noch deutlicher einsehen wird. Fig. I. stellet die noch gänzlich zugeschlossene Blume vor, welche auch fig. 2. vergrössert ist. Fig. 3. welche mit der vergrösserten fig. 4. einerley, zeiget die Blumendecke an, deren Blättchen oben völlig mit einander verwachsen, unten aber von einander getheilet sind, ferner einen hervorragenden Rand, welcher fünfmal eingekerbet ist d. Dieses ist der Kelch, und vielleicht ein Theil von den Blättchen, welche ehedem hier aufgesessen haben. Die zusammengewachsenen Blumenblättchen gehen nach und nach von einander, die Spitzen derselben schlagen sich in die Höhe fig. 5. a. und fallen endlich, jedoch noch verbunden, herunter fig. 6. 7. und hierauf gehen die Staubfäden, welche vorhero da die Blumendecke noch zugegen fig. 5. a. aneinander gepresset waren b, auseinander fig. 8. 9. 10. b b. und breiten sich gleichsam als ein Stern aus fig. 11. Diese umgeben das längliche Eygen, welches fast keinen besondern Staubweg hat, sondern sich nur mit einem dicken Cörpergen endiget fig. 8. 10. c. Die Figur der saftigen Beere ist bald länglicht, bald rundlicht fig. 12. allemal aber nur mit einem Behältnisse versehen, in welchen vier oder fünf Hertzförmige Saamen fig. 14. liegen. Diese werden von einigen vinacea, von andern arilli genennet. Die Fig. I. 9. 12. 13. sind das Muster der Blackwellischen Abbildung, diejenigen also welche wir beygefüget, sind viel vollkommener.

TAB. 154. *Lat.* Mespilus. *Germ.* Mespelbaum. *Græc.* Μέσπιλος. *Angl.* The Medlar tree. *Hisp.* Nesper. *Ital.* Nespolo. *Gall.* Neflier, Nesplier. *Belg.* Mispelen.

⊙

1. Ad mali magnitudinem accedit, folia gramineo sunt viridique colore, flores albi, fructus, dum maturescit, ex fusco viridis est.

2. Plantatur in hortis, floret Maio mense & fructus Novembri perficit.

3. Mespilorum fructus refrigerare, exsiccare & adstringere putantur, in primis, quod si ad maturitatem nondum pervenerint, in omni defluxionum genere laudabiles præstare effectus dicuntur. Nonnulli duros intus contentos nucleos laudant in calculo. Ingrediuntur etiam syrupum myrtinum.

1. Er wird so groß als ein Apfel-Baum, die Blätter sind grasgrün, die Blumen weiß, und die Frucht, wenn sie reif ist, bräunlicht grün.

2. Man pflanzt ihn in Gärten, er blüht in May, und trägt zeitige Früchte im November.

3. Die Mispeln hält man für kühlend, trocknend, und zusammenziehend, besonders ehe sie noch ganz reif sind, sie sollen bey allen Arten der Flüsse gut seyn. Einige rühmen die harten Kerne davon, oder den Saamen, wider den Stein und Grieß. Man nimmt sie zur composition des Syrupi myrtini.

4. NOM. GEN. Mespilus *Rai. II. 1460. Meth. 143. Syn. 453. Tourn. 641. Boerh. II. 256. Rupp. 137. Heuch 18. Knauth. Meth. 231. Linn. G. no. 480. Roy. 270. Kram. 136. Hall. 352. Ludvv. no. 617. Segu. II. 313. Wachend. 93.*

5. NOM. SPEC. Nespilus *Dorst. 200.* Mespilus *Ruell. 191. Cord. Diosc. 24. Gesn. Hort. 267. b. Lob. hist. 591. ic. II. 166. Dod. 801. Cæsalp. 100. Trag. 1014. Tab. 1447. Ger. 1265. Rai. Syn. 453.* Mespilus vulgaris *J. B. I. a. 69. Cam. Ep. 154. Park. 1422. Rai. II. 1460.* Mespilus altera *Matth. 210.* Mespilus setania *Lugd. 334.* Mespilus germanica folio laurino non serrato, s. Mespilus sylvestris *C. B. pin. 453. Tourn. 641. Vaill. 126. Boerh. II. 256. Rupp. 137. Berg. Fl. Franc. 175.* Mespilus foliis lanceolatis integerrimis subtus tomentosis, calycibus acuminatis *Linn. H. Cliff. 189. Vps. 129. Mat. med. no. 236. Boehm. Fl. Lips. no. 416.* Mespilus foliis lanceolatis integerrimis subtus tomentosis, calycibus fructus prominentibus *Linn. Vir. 44. Roy. 270. Hall. 352. Guett. I. 296. Wachend. 93. Dalib. 142.*

Nota. A sativa mespilo, quam icones Blackvvellianae *fig.* 1. 12. 13. & ramus fructibus ornatus repræsentant, vulgaris atque sylvestris *fig.* 2. foliis in primis angustioribus & spinoso habitu differt. Flos aliquando rubet fig. 1. aliquando vero magis albido colore tinctus est *fig.* 2. Calyci monophyllo quinquifido persistenti *fig.* 5. & ab inferiori parte *fig* 4. inferuntur petala quinque, & stamina plurima *fig.* 2. 3. In centro vero

Anm. Von den zahmen Mispelbaum, welchen die Blackwellischen Abbildung fig. 1. 12. 13. und den Hauptast mit den Früchten vorstellen, ist der gemeine und wildwachsende fig. 2. nur in Ansehung der schmählern Blättern und der Stacheln unterschieden. Die Blume ist manchmal röthlich fig. 1. bisweilen aber mehr weiß fig. 2. Mit dem Kelche, der von unten fig. 4. von oben aber fig. 5. vorgestellet ist, und welcher aus einem Körper beste-

het,

ro continetur & calyce includitur ovarium, ut disfecto eo *fig* 6. patet, in stylis & stigmatibus quinis *fig* 7. 8 terminatum. Fructus globosus est, calyce persistente umbilicatus, pulposus & unilocularis: hunc a superiori facie *fig*. 9. a latere *fig*. 10. & perpendiculari & horizontali sectione divisum *fig*. 11. 12. ostendit. In hoc continentur officula quinque gibba *fig*. 13. 14.

het, der fünfmahl getheilet ist, und allemal gegenwärtig bleibet, werden fünf Blumenblättchen und viele Staubfäden vereiniget fig. 2. 3. In der Mitte aber der Blume sitzet das Eygen, welches, wie man in den Durchschnitte fig. 6. sehen kann, von dem Kelche völlig eingeschlossen ist. Der Staubweg endiget sich mit 5. Spitzen fig. 7. 8. Die Frucht ist rund, weich und safftig, hat innerlich nur ein Saamen Behältniß, und ist oben mit den Kelch gleichsam gekrönet. Diese ist von oben fig. 9. von der Seite fig. 10. und sowohl der Länge, als der Queer nach zerschnitten fig. 11. 12. vorgestellet. Es liegen in derselben fünf steinigte krumme Saamen fig. 13. 14.

TAB. 155. *Lat.* Ruscus, Bruscus. *Germ.* Mäusdorn, Rußken. *Græc.* Ὀξυμυρσίνη. *Angl.* Kneeholm, Butchers-broom. *Hisp.* Jusbarba, Gilbarbera. *Ital.* Brusco, Pongitopi. *Gall.* Petit Houx, Houx Frelon, Fragon, Housson, Bouis piquant. *Belg.* Steckende Palm, Muysedorn.

1. Caulis pedem altus est, folia obscure virent, flores sunt lutei, quorum in medio umbella purpurei coloris hæret, baccæ rubent.
2. In sepibus & dumetis occurrit, variis per æstatem mensibus florens.
3. Radix ad quinque aperientes pertinet, hinc usurpatur in obstructionibus lienis, hepatis, ictero & hydrope. Pellit urinam, sabulum & catamenia. TOURNEFORTIUS conservam baccarum ad sistendam gonorrhœam valere affirmat.

1. Der Stengel wird einen Fuß hoch, die Blätter sind dunckelgrün, die Blumen gelb, mit einer purpurfarben Umbella in der Mitte, die Beeren werden roth.
2. Man findet ihn an Hecken und Gesträuchen, wo er verschiedene Monathe des Sommers blühet.
3. Die Wurzel ist eine von den fünf eröfnenden Wurzeln, sie wird gebraucht bey Verstopfungen des Miltzes und der Leber, in der Gelbsucht und Wassersucht. Sie treibet den Urin, Stein und Gries, ingleichen die monathliche Reinigung. TOURNEFORT rühmet die Conserva der Beeren zu Stopfung des Saamenflusses.

4. NOM. GEN. vid. supra Tab. 128. no. 4. qui vero ibidem Hippoglossi nunc vero Rusci nomen adhibuerunt, sunt *Rai. I.* 664. *Meth.* 73. *Syn.* 262. *Kram.* 7. *Morand. El.* 26. *Heist. Syst.* 10.

5. NOM. SPEC. Bruscum *Dorst.* 53. *b. icon minus conveniens.* Ruscum *Dod.* 744. Ruscus *Gesn. Hort.* 277. *b. Cord. in Diosc.* 13. *Lob. Hist.* 362. *Trag.* 919. *Matth.* 840. *Lugd.* 243. *Tab.* 1248. *Cam. Ep.* 935. *C. B. pin.* 470. *J. B. I. a.* 579. *H. Eyst. Vern. O. T. I. f.* 1. *Park.* 253. *H. Ox. III.* 540. *S. XIII. T.* 5. *f.* 1. *Rai. I.* 664. *Syn.* 262. Ruscus officinis Bruscus *Cæsalp.* 221. *Ger.* 759. Ruscus myrtifolius aculeatus *Tourn.* 79. *Magn. Car.* 208. *Boerh. II.* 63. *Vaill.* 174. *Morand.* 104. *Segu. I.* 139. Ruscus officinarum *Rupp.* 156. Ruscus spinosus *Kram.* 7. Ruscus folio myrti aculeato sive officinarum *Heist. I.* 28. Ruscus foliis supine floriferis nudis *Linn. H. Cliff.* no. 465. *H. Ups.* 300. *Roy.* 227. *Guett. I.* 193. *Wachend.* 287. *Dalib.* 304. Ruscus foliis supine floriferis nudis mucronatis *Linn. Mat. med. no.* 468. Myrtacantha, Murina spina, s. Myrtus sylvestris *Lob. ic. I.* 637.

Nota. In illo, ad quod hæcce pertinet planta, genere, variæ obveniunt specierum, ratione florendi modi, differentiæ, ut supra iam annotavimus; ipsæ vero in omnibus florum summæ sunt convenientiæ, de cuius natura nunc quædam referenda sunt, quod ex additis a nobis figuris luculenter illa appareat. *Fig.* 1. 2. 7. enim, a Blackvvellia dara, non minori solum sub forma plantam sistit, sed floris quoque iconem non sufficientem suppeditat. Ex crassa radice caules surgunt, foliis ornati alternis, rigidis, densisque in mucronem abeuntibus, quorum foliorum interiori parti insident flores, ex media folii parte nimirum prodeuntibus fibris innati *fig* 11 Pedunculi breviores sunt, sustinentes in diversis huius plantæ speciebus flores vel perfectos, vel masculinos aut fœmininos tantum. Constat autem flos ex calyce in sex lacinias dissecto, quæ vero non omnes unius eiusdemque sunt magnitudinis, aliæ latiores, angustiores aliæ, alternis sibi magnitudine respondentibus. Laciniæ hæ in apice paulum reflectuntur *fig* 3. a facie anteriori s. superiori, *fig.* 6. a posteriori s. inferiori cum brevi pedunculo. Horum in medio hæret corpus globosum, inferius inflatum, superius connivens, quod nectarium LINNÆUS appellat, alii, ut BOERHAVIUS & LUDWIGIUS, corollam esse asserunt, quod ab anteriori parte *fig.* 3. a latere *fig.* 4. ostendit. Huius orificio tres pulverulentæ sine filamentis adhærent antheræ in basi concretæ. Loco eorum in fœmininis floribus, in quibus orificium corollae leviter incisum est, ex medio flore procedit ovarium oblongum, stylo brevi cylindraceo instructum, ut *fig.* 5. ablata corolla docet, cuius stigma tantum, & obtusum, superius ex ea eminet. Fructus deinde increscens bacea fit, primo viridis, per maturitatem rubicundi coloris, rotunda, succulenta, cum folio cohaerens *fig* 8. separata *fig* 9. intus in tres loculos divisa *fig.* 10. cui singulo inhæret semen globosum *fig* 11. Cum tamen haud raro unum tantum vel alterum eiusmodi semen ad maturitatem pervenit, accidit inde, ut duo tantum semina baccæ inesse varii, ut RUPPIUS & LINNÆUS l. c. tradant.

Anm. In demjenigen Geschlecht, zu welchen diese Pflantze gehöret, ereignen sich in den verschiedenen Arten, in Ansehung der Art zu blühen, wie wir schon oben bemercket, mancherley Verschiedenheiten; in den Blumen selbsten aber ist eine völlige Ubereinstimmung, von dessen Beschaffenheit wir nun etwas anführen wollen, weil sie aus den Zeichnungen so wir beygefüget, deutlich erhellet. Denn Fig. I. 2. 7. so die Blackwell gezeichnet, ist nicht nur die Pflantze zu klein, sondern auch die Blume nicht zulänglich zu bemercken. Die Stengel, welche aus einer dicken Wurzel kommen, haben Blätter, so wechselsweise gestellet, steif starck sind, und sich in eine Spitze endigen. Auf der obern Seite derselben sitzen die Blumen, welche von einigen Faden entspringen, so aus dem Mittel des Blattes sich erheben. Die Stengel der Blumen sind kurz, die Blumen selbst aber in den verschiedenen Gattungen entweder vollkommen, oder männlich oder weiblich allein. Die Blumen bestehen aus einen Kelch, welcher in sechs Einschnitte zerschnitten. Diese Einschnitte sind nicht alle einerley Grösse, einige breiter, einige enger, doch also, daß eine um die andere in Ansehung der Grösse mit einander überein kommen, von forne sind dieselben etwas zurückgebogen fig. 3. von der vordern oder obern Ansicht, fig. 6. von der hintern oder untern mit dem kurzen Stiel. In der Mitte der Blume bemercket man einen runden Körper, welcher unten ausgedehnet, oben aber geschlossen ist: LINNÆVS nennet dieses nectarium, BOERHAAVE und LVDWIG hingegen halten es für die Blumendecke, welche von forne fig. 3. von der Seite fig. 4. vorgestellet ist. An der Oefnung derselben hängen drey Staubbehältnisse ohne Fäden, welche aber von unten mit einander verwachsen sind. In den weiblichen Blumen in welchen nur die Oefnung der Blumendecke etwas eingeschnitten ist, erhebet sich an statt dieser Staubbehältnisse aus der Mitte der Blume ein länglichtes Eygen, mit einem kurzen, walzenförmigen Staubwege, wie fig. 5. zeiget, nachdem die Blumendecke weggenommen worden; der oberste Theil derselben welcher stumpf, raget nur daraus hervor. Die Frucht stellet eine Beere vor, welche anfangs grün, hernach wenn sie reif worden roth, rund, und safftig ist, sie ist, wie sie mit dem Blatt noch zusammen hängt fig. 8. und von demselben abgesondert fig. 9. von innen in drey Fächer getheilet fig. 10. in deren jedem ein runder Saame fig. 11. lieget. Weil aber nicht selten nur ein oder der andere Saame reif wird, so ist es dahin zu rechnen, daß einige, wie RVPP und LINNÆVS bezeugen, nur zwey Saamen in der Beere annehmen.

TAB.

TAB. 156. *Lat.* Parietaria. *Germ.* Tag und Nacht, St. Peterskraut, Glaskraut. *Græc.* Ἑλξίνη. *Angl.* Pellitory of the wall. *Hisp.* Yerva del muro. *Ital.* Vetriuola. *Gall.* Parietaire. *Belg.* Glascruyt, Parietarie.

1. Hæc planta octo pollices alta fit, folia profundius virent, flores ante expansionem rubent, post eam albescunt.

2. In muris crescit floretque Maio mense.

3. Tota herba refrigerandi, aperiendi & purificandi humores caussa usurpatur; nitrosum autem & sulphureum sal continere dicitur. Laudatur in curatione calculi sabulique, in retentione & ardore, ab vrina ortis, quibus in casibus & succus expressus, vel decoctum bibitur, & in clysteribus adhibetur. Alii illam contra tussim commendant.

1. Es steigt bis acht Zoll hoch, die Blätter sind dunckelgrün, die Blumen, bevor sie völlig offen, roth, sie werden aber hernach weis.

2. Man findet es auf alten Gemäuer, blüht im May.

3. Das ganze Kraut wird als ein kühlend, eröffnend und reinigendes Mittel gebraucht. Es soll ein salpetrich- und schweflichtes Salz enthalten. Man rühmt es in Stein und Sand in Verstopffung und Hitze des Urins, bey welchen Zufällen der Saft davon oder das decoctum sowohl getruncken, als zu Clystiern genommen wird. Einige loben es wider den Husten.

4. NOM. GEN. Parietaria *Raj. I.* 205. *Meth.* 22. *Syn.* 158. *Tourn.* 509. *Magn. Char.* 71. *Knauth. Hal.* 157. *Boerh. II.* 92. *Rupp.* 340. *Knauth. meth.* 32. *Heuch.* 53. *Linn. Gen. no.* 929. *Roy.* 210. *Kram.* 7. *Hall.* 177. *Ludvv. no.* 763. *Morand. El.* 28. *Segu. I.* 87. *Wachend.* 281. *Heist. Syst.* 11.

5. NOM. SPEC. Helxine *Fuchs.* 277. *Lugd.* 1241. *Matth.* 781. *Cam. Epit.* 849. Helxine, quæ Parietaria *Gesn. Hort.* 261. *b.* Helxine vulgo Parietaria *Cæsalp.* 169. *Lob. Hist.* 130. Helxine, Parietaria, Vitriola s. Perdicium *Lob. ic. I.* 258. Parietaria *Brunf. I.* 262. *Dorst.* 210. *Trag.* 193. *Cord. Hist.* 106. *Dod.* 102. *Tab.* 939 *J. B. II.* 976. *Ger.* 261. *Raj. I.* 206. *Syn.* 158. *Heuch.* 53. *Hall.* 177. *Boehmer. Fl. Lips. no.* 550. Parietaria vulgaris *Park.* 437. *Kram.* 7. Parietaria officinarum *Knauth. Hal.* 157. *Heist. I.* 25. Parietaria officinarum & Dioscoridis *C. B. Pin.* 121. *Hist. Oxon. II.* 600. *S. V. t.* 30. *f. I. Tourn.* 509. *Magn. Char.* 71. *Pont. Anth.* 209. *Vaill.* 157. *Boerh. II.* 92. *Rupp.* 340. *Zannich.* 204. *ic.* 272. *Morand.* 120. *Seg. I.* 88. *Berg. Fl. Francf.* 299. Parietaria foliis lanceolatis ouatis *Linn. H. Cliff.* 469. *Mat. med.* 472. *Roy.* 211. *Guett. II.* 22. *Wachend.* 281. Parietaria foliis lanceolato ouatis *Linn. Hort. ips.* 302. *Dalib.* 305.

Nota. Hæc planta ad exemplar Blackvvellianum sistitur, cui deinde florum partes a *fig.* 2. ad 10 accuratius disquisitas addidimus. Notandum autem est, illius folia angustiora acutioraque pingi, ac penes nos esse solent, quae praeter ea tenui simul hirsutie sunt obducta. Ex radice illa prouenit tenui, fibrosa, fuscique coloris, folia cauli alternatim adiunguntur, & ipsi flores congregati conspiciuntur. Singularem in componendis his floribus dispositionem adamauit natura: est enim peculiare inuolucrum, quod & duos flores vtroque sexu, ex mente LINNÆI, instructos, & sic dictum femininum, in medio eorum constitutum, continet. Vterque eorum ex calyce tantum conflatus, petalaque non habet. Minores sunt ad modum, qualem integrum, nondum expansum refert *fig.* 1. pubescunt illi, aliquando leuissime rubent. Non expansus ille *fig.* 2., sensim increscens *fig.* 3., & ad expansionem pronus *fig.* 4. paullatim dehiscit *fig.* 5., tandemque in quatuor partes secedit magnitudine æquales, planas, apice obtusas & rotundatas *fig.* 6. Totum hunc florem magnitudine auctum sistit a prona parte *fig.* 7. ab auersa *fig.* 8. Continentur in eo stamina ante expansionem contracta quatuor, quæ vero perfecta & matura, quasi cum aliquo elasticitatis sensu, repente prosiliunt, & suis filamentis, quibus antheræ adhaerent, calycem superant, quam conditionem videre licet *fig.* 9., quibus in medio adhæret rudimentum fructus ovati, stigmate capitato instructi, sæpe colorato. Fructus ut perfici queat, denuo calyx conniuet, in eoque maturum semen unicum, tenue, ouatum reperitur *fig.* 10. Flores feminei staminibus destituuntur, sæpe etiam flores solis staminibus instruuntur, vt inde non sine ratione, huius varietatis caussa, a copia flosculorum conglomeratorum, & inde deficiente nutritione deducenda esse videatur.

Anm. Diese Pflanze ist nach der Blackwellischen Figur vorgestellet, welcher wir die Theile der Blume von fig. 2. bis 10. beygesetzet, nachdem wir sie genauer untersuchet worden. Wir bemercken aber zugleich, daß die Blätter dieser Pflanze enger und spitziger abgezeichnet worden, als dieselben bey uns zu seyn pflegen, welche auch noch überdis mit einigen rauchen Wesen überzogen sind. Die Pflanze selbst entspringt aus einer dünnen zaserigten Wurzel, deren Farbe braun ist, die Blätter sind wechselsweise an den Stengeln angeheﬀtet, aus den Winckeln derselben aber kommen sowohl neue Aestgen hervor, als sind auch daselbst die Blumen Hauffenweis zusammen gesetzt zu sehen. Die Natur selbst hat diese Blumen auf eine ganz besondere Weise zusammen gesetzt: denn man findet eine besondere Einhüllung, welche nicht nur zwey Blumen, die, wie LINNÆUS sagt, beyderley Geschlechtes haben, in sich fasset, sondern auch eine weibliche, welche sich in deren Mitte befindet. Beyderley Arten von Blumen bestehen nur aus einem Kelche, und haben keine Blumenblätter. Sie sind klein, und zeiget uns fig. 1. derselben eine, wenn sie noch nicht aufgeschlossen ist, sie sind ferner rauch, und bisweilen etwas roth. Die Blume ist Anfangs etwas zugeschlossen fig. 2., und wird hernach grösser fig. 3., nähert sie sich aber dem Aufschliessen fig. 4, so giebt sie sich nach und nach aus einander fig. 5., und theilt sich endlich in vier Theile, welche der Grösse nach einander gleich und platt, an der Spitze aber stumpff und rundlich sind fig. 6. Die ganze Blume stellet vergrössert von oben fig. 7., von unten fig. 8. vor. In derselben befinden sich die Staubfäden, welche vor dem Aufschliessen derselben zusammen gezogen, und vier an der Zahl sind; wenn sie aber vollkommen und gleichsam reiff werden, so springen sie mit einer grossen schnellen Krafft hervor, alsdenn ragen sie mit ihren Fäden, an welchen die Staubspitzen, über den Kelch hervor, wie es fig. 9. zu sehen, in deren Mitte man den Ansatz zur Frucht, mit einem Staubwege, dessen Spitze rund und öffters gefärbet ist, gewahr wird. Damit die Frucht aber recht reiff werden könne, so ziehet sich der Kelch wieder zusammen, in welchem hernach ein kleiner eyförmiger Körper enthalten ist fig. 10. Die weiblichen Blumen haben keine Staubfäden, welche man auch öffters ohne Staubweg antrifft. Dieser Unterscheid ist aber ohne Zweiffel der Menge der häuffig beysammen sitzenden Blumen, und daher entstehendem Mangel der Nahrung zuzuschreiben.

TAB. 157. *Lat.* Anguria, Citrullus. *Germ.* Angurien, Wasser-Melonen, Citrullen. *Angl.* the Citrul, Water-Melon, Water-Cucumbres. *Hisp.* Cogombro. *Ital.* Anguria. *Gall.* Cocombre, Citrin. *Belg.* Citrullen, een slach van Concommeren.

1. Caules in terra repunt, vt illi cucumerum, flores luteo conspicui sunt colore, fructus vero viridi. Magnitudo fructus Melonem maiorem æquat.

2. In calidioribus regionibus copiose coluntur, v. c. in Italia, Hispania, Turcia, India, tum orientali, tum occidentali, flores diuersis protrudunt temporibus, si diuersis scilicet seruntur mensibus.

3. Hæ anguriæ multum æstimantur, ob refrigerantes vires, restaurantes virtutes, quas calida potissimum æstate exserunt. Semina inter frigida sic dicta maiora

1. Die Stengel kriechen auf der Erde, wie die Stengel der Gurcken oder Kümmerlinge, die Blumen sind gelb, die Frucht grün, und wird insgemein so gros als eine grosse Melone.

2. Man ziehet sie häuffig in warmen Ländern, als Italien, Spanien, der Türkey, in Ost- und West-Indien, sie blühen, nachdem sie in verschiednen Monaten des Jahrs gesäet worden, verschiedentlich.

3. Die Wasser-Melonen werden sehr hoch geschätzet wegen ihrer kühlend- und erfrischenden Eigenschafft, da sie bey grosser Hitze sehr dienlich sind. Der Saame

ra referuntur, & qualitatibus suis respondent meloni & cucumeri, quum refrigerant & urinam pellunt.

me ist einer von den grosen kühlenden Saamen, und hat meistens die Eigenschafften gemein mit den Saamen der Melone und Gurke, indem er kühlet und den Urin befördert.

4. NOM. GEN. Anguria *Magn. Char.* 210. *Tourn.* 106. *Rupp.* 48. *Kram.* 15. *Boerh. II.* 79. *Heist. Syst.* 10. *Mor. El.* 17. Citrullus *Raj. Meth.* 70. *Hist. I.* 643. *Knauth. meth.* 64. Cucurbita *Roy.* 264. *Wachend.* 270. Cucumis *Linn. Gen. no.* 886. *Ludvv.* 854.

5. NOM. SPEC. Anguria *Matth.* 397. *Dalech.* 625. *Camer. Epit.* 297. *Moris. II.* 28. *S. I. t. 6. f.* 2. Anguria citrullus dicta *Raj. I.* 643. *C. B. Pin.* 312. *Tourn.* 106. *Boerh. II.* 79. *Rupp.* 48. *Mor. El.* 112. Anguria cucumis dicta *Dod.* 664. Anguria foliis multifidis *Kram.* 15. Citrullus *Dorsten.* 98. *b. Lonic.* 241. *b. Trag.* 832. *Tab.* 860. *Park.* 771. Citrullus officinarum *Lob. hist.* 364. *Ic. a.* 640. *Ger.* 913. Citrullus folio colocynthidis secto, semine nigro, quibusdam Anguria *J. B. II. a.* 235. Cucumer quibusdam Anguria *Cæsalp.* 200. Cucurbita seminum margine basi dilatato *Linn. H. Cliff.* 452. *Roy.* 264. *Wachend.* 270. Cucurbita foliis multipartitis *Linn. H. Vps.* 292. *Mat. med.* 442.

Nota. Exemplar Blackvvellianum *fig.* 1. 2. 3. proponit, nos *fig.* 4 addidimus. Pertinet Anguria ad plantas succulentas & repentes, flexilibusque caulibus donatas, quibus adhærent folia petiolata, pinnatifida, laciniis denique fere pinnatis, ex quorum alis & capreoli exeunt, quibus aliis plantis adiungitur, & flores. Hi autem sunt duplicis generis, steriles alii *fig.* 1. alii fertiles. In vtroque genere florum calyx primo occurrit monophyllus, in quinque partes diffectus, intus adhæret ei corolla monopetala & superius quinquifida. In sterilibus seu masculis deinde floribus quinque stamina, in femininis autem tria sine antheris filamenta, & sub calyce fructus rudimentum positum conspicitur, qui flore deinde marcido increscit, & carnosus fit, extus plerumque viridi, intus rubicundo colore conspicuus *fig.* 2. multisque seminibus repletus, massæ spongiosæ adhærentibus. Semina ouata sunt, lateribus compressis *fig.* 3., mox albicantia, mox, plene matura si fuerint, fusca *fig.* 4. Inferius acuminata sunt, marginem autem tenuem eminentem habent. Notamus adhuc LINNÆUM in Generibus anguriam cucumeri, in horto autem Cliffortiano reliquisque descriptionibus, cucurbitæ iunxisse.

Anm. Das Blackwellische Muster stellet fig. 1. 2. 3. vor, die 4. fig. aber ist von uns hinzugesetzet worden. Die Wasser-Melone gehöret zu den safftigen Kräutern, welche kriechen, und biegsame Stengel haben. Die Blätter, welche sich an diesen befinden, haben einander gegen überstehende Einschnitte, welche fast auf eben diese Art getheilet sind, aus deren Winckeln sowohl capreoli, vermöge welcher sie sich mit andern Körpern verbinden, als auch die Blumen entstehen. Diese sind von zweyerley Geschlecht, andere tragen keine Frucht fig. 1. andere aber bringen dieselbe hervor. In beyderley Blüthen siehet man erstlich einen Kelch, welcher von unten ganz, von oben in fünff Theile zerschnitten ist, von innen hängt an demselben die gleichfalls ganze Blumendecke, welche oben ebenfalls fünffmal getheilet ist. In denen männlichen Blumen, welche keine Frucht bringen, befinden sich fünff Staubfäden; in den weiblichen Blumen aber siehet man drey Fäden ohne Staubspitzen, und unter dem Kelche den Anfang der Frucht, welche alsdenn, wenn die Blume verwelcket, zu wachsen anfängt, und fleischicht wird; sie hat meistentheils von aussen eine grüne, und von innen eine rothe Farbe fig. 2., und enthält eine grosse Menge Saamen, welche an eine schwammigte Masse angehefftet sind. Diese Saamen sind eyförmig, von der Seite platt, bald weis fig. 3, bald, wenn sie völlig reiff sind, braun fig. 4., von unten sind sie spitzig, zeigen aber einen dünnen und hervorragenden Rand. Wir bemerken noch, daß LINNÆUS in Beschreibung der Geschlechter die Wasser-Melone zum Gurken, in dem Horto Cliffortiano aber und übrigen Beschreibungen zu dem Kürbis rechnet.

TAB. 158. *Lat.* Spatula fœtida, Iris sylvestris, Xyris. *Germ.* Stinkende Schwerdt-Lilien, Wandläußkraut. ✠ *Græc.* Ξυρὶς. *Angl.* Stinking Gladyn, Wild Iris. *Hisp.* Lirio Espadanal. *Ital.* Spatola fetida. *Gall.* Glaieul puant.

1. Ad pedis vnius altitudinem adscendit, folia dilute sunt viridia, flores obscuri coloris, venis purpureis picti, semina rubra.

2. In sepibus & fruticetis, præsertim in Anglia crescit, ad locum, qui Jack straws Castle vocatur, circa Islington sito, Junioque mense floret.

3. Nonnulli radici huius plantæ securas & specificas contra strumas & induratas glandulas vires adscribunt, siue intus detur, siue extus applicetur. Nec non diuretici loco vsurpatur, & in hystericis adhibetur passionibus.

1. Es steiget bis einen Fuß hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen haben eine dunkle Farbe, mit purpur-Adern durchzogen, der Saame ist roth.

2. Man findet es in Hecken und Gebüschen, besonders in Engelland bey Jack straws Castle über Islington wo es im Juny blühet.

3. Einige halten die Wurzel für ein sicheres und specifiques Mittel wider die Kröpfe und verhärtete Drusen, sowohl innerlich gebraucht, als übergelegt. Man giebt es auch als ein Urin treibendes Mittel, und in weiblichen sogenannten Mutterkrankheiten.

4. NOM. GEN. vid. supra tab. 69. quibus adde: *Mor. El.* 31. *Segu. Veron. II.* 58. *Dalib.* 13.

5. NOM. SPEC. Spatula fœtida plerisque Xyris *J. B. II. b.* 731. *H. Eystett. Vern. IV. ord.* 8. *f.* 8. *f.* 1. *Cæs.* 442. *Dod.* 247. *Trag.* 904. *Dorst.* 274. *b. Lonic.* 97. *b. Tab.* 1019. Gladiolus fœtidus *C. B. pin.* 30. *theatr.* 560. Xyris *Matth.* 702. *Ruell.* 590. *Cord in Diosc.* 63. *Ger.* 60. *Lob. Hist.* 37. *ic. a.* 70. Xyris Mathioli & Lobelii *Lugd.* 1621. Xyris vel Iris agria fœtida *Moris. II.* 349. *S. IV. t.* 5. *f.* 2. *Morand.* 132. Iris fœtidissima seu Xiris *Tourn.* 360. *Vaill.* 109. *Mich. H. Florent.* 52. *Segu. Veron. II.* 58 *Dalib.* 13. *Manett. Vir.* 42. Iris seu Xyris, Spatula fœtida *Raj. II.* 1190. *Park.* 257. Iris foliis gramineis, tritis fœtidis & odore cimicum *Kram.* 46. Iris foliis ensiformibus, corollulis imberbibus, petalis interioribus stigmate minoribus *Linn. H. Cliff.* 19.

Nota. Omnes figuræ Blackvvellianæ sunt. Oritur planta ex radice crassa & fibrosa, foliis instructa longis, densis, sensim in acumen desinentibus, ex quorum medio exsurgit scapus, spathis superius instructus, ex quibus singulis postmodum emergit flos monopetalus *fig.* 1. qui tamen in sex profundas admodum lacinias diuiditur, diuersæ magnitudinis. His laciniis intersunt stamina, ita posita, vt a superioribus laciniis ex parte contegantur, intus in flore ouarium est, cui insistit stylus in tres partes petalodes & coloratas, seu tot stigmata diuisus. Fructus post ea auctus, ab initio succulentus, post membranacei habitus, per maturitatem in tres partes secedit *fig.* 2., quæ etiam tot loculamenta constituunt, tandemque reuolutæ, seminibus refertæ deprehenduntur oblongis vel plane sphæricis *fig.* 3. Ipsa autem in descripta hac specie magis pulposa sunt, ac in reliquis.

Anm. Die Abzeichnungen sind alle von der Blackwell. Die Pflanze entstehet aus einer starcken und zaserigten Wurzel, sie hat lange, dichte Blätter, welche nach und nach spitzig werden, aus der Mitte derselben entspringet der Stengel, welcher oben kleinere häutige Blätter hat, aus welchem jeden eine Blume hervorkömmt, so aus einem Stück bestehet fig. 1., welche aber wieder in sechs tiefe Theile zerschnitten ist, so von verschiedener Grösse sind, zwischen diesen Theilen sind die Staubfäden befindlich, und also gesetzt, daß sie von den obersten Einschnitten etwas bedecket werden, inwendig in der Blume ist das Ouarium, auf welchem der Griffel stehet, welcher wiederum in drey Stücke getheilet ist, welche Blumen Blättern ähnlich und gefärbet sind. Die Frucht, welche hernach wächset, ist anfangs voll Safft, hernach wird sie trocken, und hautig; wenn sie reiff ist, springet sie in drey Theile, welche eben so viele Saamen-Behältnisse ausmachen, endlich schlagen sich diese zurück, und man findet sie mit länglichten und fast rundten Saamen erfüllet fig. 3. In dieser beschriebnen Art aber sind dieselben mehr fleischicht, als in den übrigen.

TAB.

TAB. 159. *Lat.* Roſmarinus. *Germ.* Roßmarin. *Græc.* Λιβανωτὶς στεφανωματική. *Angl.* Roſemary. *Hiſp.* Romero. ⊙ *Ital.* Roſmarino coronario, Ramerino. *Gall.* Roſmarin. *Belg.* Roſmaryn.

1. Hic frutex in Anglia maiorem, ac in aliis regionibus, conſequitur altitudinem. Folia ſubtus albicantia, in ſuperna vero ſuperficie profunde ſunt viridia, flores colorem habent pallide purpureum.

2. In Hiſpania, & Galliae regionibus meridionalibus ſponte provenit, in Anglia vero & apud nos in hortis colitur, florens Aprili.

3. In capitis neruorumque adfectionibus laudatur, viſum confortat, memoriamque, & hepatis atque pulmonum obſtructiones reſerat. Herbæ ſiccatæ fumum adhibent ad aerem purgandum. In officinis pharmaceuticis ex eo parata proſtant: Conſerua Anthos, Aqua Reginæ Hungariæ, Oleum deſtillatum & Sal fixum.

1. Dieſe Staude wird in Engelland gröſſer, als in den meiſten andern Ländern, die Blätter ſind unterhalb grau, oberhalb dunkelgrün, die Blumen bleich-purperfarb.

2. In Spanien und in denen Provinzien Frankreichs welche gegen Mittag liegen, wächſt er wild, in Engelland aber und bey uns wird er in Gärten gezogen und blüht im April.

3. Man braucht ihn in Zufällen des Hauptes und der Nerven. Er ſtärcket das Geſicht und Gedächtnis, öffnet ingleichen die Verſtopffungen der Leber und des Milzes. Das gedörrte Kraut zündet man an, die Lufft zu reinigen. In denen Apothecken hat man beſonders: Conſeruam Anthos, Aquam Reginæ Hungariæ, das Oleum deſtillatum, und ein Sal fixum.

4. NOM. GEN. Roſmarinus *Raj. Meth.* 59. *Hiſt. I.* 515. *Tourn.* 155. *Magn. Char.* 92. *Riv. mon.* 53. *Heuch. Ind.* 26. *Rupp.* 233. *Kram.* 51. *Linn. Gen. no.* 31. *Roy.* 310. *Ludvv.* 177. *Wachend.* 161 *Mor. El.* 13.

5. NOM. SPEC. Roſmarinus *Dorſt.* 251. *b. Trag.* 54. *Lonic.* 152. *b. Tabern.* 311. *Moriſ. Ill.* 410. *Lin. H. Cliff.* 14. *H. Vpſal.* 11. *Mat. med.* 16. *Roy.* 310. *Wachend.* 161. Roſmarinus ſpontaneus latiore folio *C. B. pin.* 217. *Tourn.* 155. *Boerh. I.* 180. *Rupp.* 238. Roſmarinus coronarius fruticoſus *Raj. Hiſt. I.* 515. *J. B. II. a.* 25. Roſmarinus ſylueſtris ſeu maior *Cord. Hiſt.* 148. Roſmarinus officinarum *Heiſt. Ind. I.* 27. Roſmarinum *Park.* 74. Roſmarinum coronarium *Matth.* 575. *Cæſ.* 458. *Dalech.* 967. *Lob. Hiſt.* 234. *Ic. a.* 429. *Ger.* 1292. *Camer. Epit.* 545. *Eiusd. Hort.* 148.

Nota. Icones Blackvvellianas hic ſiſtit *fig. I. 1. 5. 7.* ceteras vero naturam conſulentes addere voluimus. Caules non adeo rigidi, cum aetate demum lignoſi, alternis anguſtisque foliis inſtructi, ex alis protrudunt flores, in verticillos collectos. Hi vero in calyce continent corollam monopetalam *fig. 1* inferius tubuloſam, ſuperius apertam; aperitur autem, dum exit ex calyce *fig. 2. a* & quidem in duo diuiditur labia, quorum ſuperius ad apicem vſque integrum eſt, & tunc in duas lacinias *fig. 2. 3. 4. b. b* acutas definit, inferius vero, illo longius, in tres iterum ſecatur lacinias, quarum laterales *c. c.* anguſtæ, & acutæ, media vero latior eſt & emarginata *d.* Hanc corollam a latere *fig. 2. & 3.* ab anteriore parte *fig. 4* ſiſtit. In medio illius ſtamina duo filamentis longis & florem eminentibus inſtructa hærent *f. f.* quorum antheræ ſuperius conniuent & quaſi connaſcuntur. In centro deinde calycis deprehenditur etiam ſtilus *fig. 2. 3. 6. e.* ſtigmate acuto coronatus. His partibus remotis, demum accuratius diſquiritur calyx, *fig. 5. 6. a.*, qui in duo quoque labia diſpeſcitur, ſuperius bifidum, inferius trifidum eſt, hoc tandem aperto, in fundo apparent ſemina quatuor diſtincta *fig. 7. 8* parua & oblonga. Nos in ſynonymorum recenſione ea adduximus auctorum nomina, quæ ad ſylueſtrem Roſmarinum ſpectant. Ille vero ab hortenſi nullatenus differt, niſi foliorum latitudine, quæ per culturam aliquantum mutatur. Qua propter *Roſmarinus hortenſis anguſtiore folio C. B. pin. Tourn.* & *Boerh.* idem ille eſt, quem deſcripſimus.

Anm. Die Blackwelliſchen Zeichnungen ſtellet fig. I. 1. 5. 7. vor, die übrigen haben wir, nach der Natur hinzufügen wollen. Die Stengel ſind biegſam, und werden mit der Zeit holzigt, an denſelben befinden ſich wechſelsweiſe geſetzte, enge Blätter, aus deren Zwiſchenraum die Blumen hervor kommen, welche rund herum ſtehen. An deren Kelche iſt die einblätterichte Blume zu finden fig. 1., welche unten ein Röhrgen hat, oben aber aufgeſchloſſen iſt. Sie öffnet ſich erſt, wenn ſie aus dem Kelche fig. 2. a. hervor kommt, und theilet ſich gleichſam in zwey Lippen, davon die oberſte bis zu ihrer Spitze ganz iſt, alsdenn aber fig. 2. 3. 4. b. b. in zween ſpitzige Einſchnitte getheilet wird, die unterſte iſt länger, und hat wieder drey Einſchnitte, davon diejenigen, ſo an der Seite ſtehen c. c., enge und ſpitzig, die mittlere aber breiter und eingekerbt iſt *d.* Dieſe Blume zeiget von der Seite fig. 2. und 3., von forne fig. 4. In der Mitte derſelben ſtehen zween Staubfäden, welche lang ſind, und über die Blume hervorragen *f. f.*, die Staubſpitzen derſelben ſtehen oben beyſammen, und verwechſeln gleichſam mit einander. Mitten im Kelche, befindet ſich auch der Griffel fig. 2. 3. 6. e. der ſich in eine Spitze endiget. Wenn man dieſe Theile weggenommen, kan man erſtlich den Kelch fig. 5. 6. a. recht unterſuchen, der ebenfalls in zwey Lippen getheilet wird, doch alſo, daß die oberſte zween, die untere drey Einſchnitte hat, wann man ihn öffnet, ſo erſcheinen im Grunde deſſelben vier beſondere, kleine und länglichte Saamen fig. 7. 8. Wir haben nur diejenigen Beynamen der Schriftſteller angeführet, welche zu dem wilden Roßmarin gehören. Denn dieſer iſt von dem, ſo in Gärten gezogen wird, keinesweges unterſchieden, als durch die Breite der Blätter, welche durch die gute Wartung einige Veränderung leiden. Daher iſt Roſmarinus hortenſis anguſtiore folio C. B. pin. Tourn. & Boerhaav. eben derſelbe, welchen wir beſchrieben haben.

TAB. 160. *Lat.* Linum ſatiuum. *Germ.* Flachs. *Græc.* Λίνον. *Angl.* Flax. *Hiſp.* Lino. *Ital.* Lino. *Gall.* Du Lin. ⊙ *Belg.* Vlas.

1. Caulis duo & ſemiſſem pedem altitudine æquat, folia ex albido virent, flores ſunt cœrulei.

2. In agro ſeritur, Junioque floret.

3. Semen lini emolliendi, calefaciendi, maturandique vim poſſidet, & cum fructu adhibetur in inflammationibus tumoribus abſceſſibusque. Lini oleum ſine igne expreſſum in pectoris & pulmonum morbis proficit, nec parum leuaminis adfert in colica & calculo, ſiue intus ſumatur, ſiue in clyſmatibus adhibeatur.

1. Der Stengel ſteiget eine Engliſche Yard oder bey dritthalb Fuß hoch, die Blätter ſind grasgrün, die Blumen blau.

2. Man ſäet ihn auf den Acker, wo er im Juny blühet.

3. Der Leinſaame erweichet, erwärmet und zeitiget: man bedient ſich deſſelben mit Nutzen bey Entzündungen, Geſchwulſten und Geſchwüren. Das kalt ausgepreſte Leinoel iſt ſehr dienlich bey den Krankheiten der Bruſt und Lungen, es thut auch ſehr gute Hülffe in der Colick und dem Stein, ſowohl wenn man es einnimmt, als in Klyſtiren gebrauchet.

4. NOM. GEN. Linum *Raj. Meth.* 112. *Syn.* 362. *Hiſt. II.* 1072. *Magn. Char.* 261. *Tourn.* 339. *Boerh. I.* 284. *Rupp.* 131. *Heuch. Syſt.* 18. *Knauth. meth.* 766. *Vaill.* 118. *Linn. Gen. no.* 306. *Roy.* 433. *Kram.* 36. *Ludvv. no.* 547. *Heiſt. Syſt.* 8. *Guett. II.* 105. *Wachend.* 49. *Segu. Veron I.* 452. *Dalib.* 97. *Mor. El.* 20.

5. NOM. SPEC. Linum *Cæſ. Syſt.* 563. *Dorſt.* 173. *b. Brunf.* 170. *Cord. in Dioſc.* 43. *Ruell.* 530. *Matth.* 333. *Camer. Epit.* 200. *Lonic.* 189. *b. Lugd.* 493. *J. B. III. b.* 450. *Kram.* 36. Linum aruenſe *C. B. pin.* 214.

Boerh. I. 284. Linum satiuum *Dod.* 533. *Raj. Hist. II.* 1072. *Trag.* 54. *Tourn.* 339. *Vaill.* 118. *Ger.* 556. *Park.* 1334. *Morand.* 78. *Weinm. t.* 669. *f. a.* Linum satiuum annuum cœruleum *Moris. II.* 572. *S. V. t.* 26. *f.* 1. Linum satiuum vulgare flore cœruleo *Heist. Ind. I.* 20. Linum vulgare cœruleum *Lob. Hist.* 225. *Ic. a.* 412. Linum syluestre satiuum referens *Raj. Syn.* 312. *J. B. III. b.* 452. Linum ramis foliisque alternis lineari lanceolatis, radice annua *Linn. H. Cliff.* 114. *Roy.* 433. *Wachend.* 49. *Guett. II.* 105. *Dalib.* 97. *Boehm.* 361. Linum foliis alternis lanceolatis, integerrimis, calicibus acuminatis, angulatis, capsulis mucronatis *Linn. H. Vpsal.* 71. *Mat. med.* 156.

Nota. BLACKWELLIA huius plantæ dedit fig. *I. 1. 8. 15.* reliquæ, partium floris melius cognoscendarum caussa, additæ sunt. Ex tenui radice surgens planta teneros caules foliosos producit, quorum summæ parti & ramis adhærent flores, quorum quisque suo sustinetur pedunculo. Florem integrum sistit *fig. 1 2.* ex quinque petalis constantem, quæ ante expansionem conniuent, inferius calicis foliolis cincti *fig. 3.* Hæc petala autem inferiorem partem acuminatam ostendunt, superiora versus latiora fiunt, & medio in loco leuissime emarginata sunt *fig. 4.* Cuncta hæc expansa satis amplum limbum efformant. Calix, quem inferius ea circumire diximus, monophyllus *fig. 6 a.* ad fundum fere in quinque foliola dirimitur, vt inde a LINNAEO pentaphyllus dictus sit, ipsa hæc foliola superius acuminata comparent *fig. 5.* Remota deinde corolla, ex ipso calice stamina eminere conspicimus *fig. 6*, quæ numero quinque sunt, & ex inferiori ouarii parte oriuntur antheris instructa sagittatis fere *fig. 6. 7. b. b.* Stylorum etiam. *c. c.* rudimento fructus seu ouario *d.* impositorum, numerus quinarius est. Hoc increscens & magnitudine sua auctum gibbosum *fig. 8.* exterioribus sulcis seu lineis interdistinguitur, qui per maturitatem in quinque valuas, medio iterum diuisas & decem loculamenta efficientes abeunt, quas ab interna parte vel fundo *fig. 9*, a latere *fig. 10.* ab externa superficie *fig. 11.* sistit. Harum valuarum pars quæque pro efformando loculo, seminibus adaptato, intus excauata est *fig. 12.* extus eminet *fig. 13.* In his autem latentia semina, satis copiosa, ouata sunt, & inferius acuminata atque splendentia, fusci coloris *fig. 14. 15.* Solent plerumque lini ab auctoribus duæ diuersæ species describi, quarum altera *aruense*, altera *satiuum* nominatur; optime vero, monentibus LINNAEO atque HALLERO, non differunt, sed culturæ adiumento varietatem nanciscuntur.

Anmerk. Die Blackwell hat von dieser Pflanze nur fig. I. 1. 8. 15. gegeben, wir haben aber die übrigen, damit die Theile der Blume desto besser zu erkennen sind, hinzugethan. Diese Pflanze, welche sich aus einer dünnen Wurzel erhebet, treibet die mit Blättern besetzten Stengel hervor, an deren obern Theile sowohl, als an den Aesten die Blumen erscheinen, von welchen aber eine jede ihren eignen Stiel hat. Die ganze Blume stellet fig. I. 2 vor: sie hat fünff Blättchen, welche, ehe sich die Blume öffnet beysammen stehen, und von unten mit den Blättchen des Kelchs umschlossen sind fig. 3. Die Blumenblättchen selbst sind von unten spitzig, werden oben weiter, und haben in der Mitte einen kleinen Einschnitt fig. 4. Wenn sie sich allerseits ausdehnen, machen dieselben einen breiten Rand aus. Der Kelch, welcher sie von unten umgiebet, bestehet aus einem Stück fig. 6. a. und wird fast bis auf den Grund in fünff Blättchen getheilet, daher ihn LINNAEVS vor fünffblätterricht hält, diese Blättchen selbst sind oben zugespitzt fig. 5. Wenn die Blume hinweggenommen worden, so siehet man aus dem Kelche die Staubfäden hervorragen fig. 6. c. deren fünf sind, und aus dem untersten Theile der noch kleinen Frucht entspringen, oben aber mit Staubspitzen versehen sind, welche fast eine pfeilförmige Figur haben fig. 6. 7. b b. Auch der Griffel c. die auf dem Ansatz der Frucht oder ouario d. sitzen, sind fünffe. Dieser Ansatz der Frucht ist, wie die durch fernern Wachsthum geschehene Vergrösserung fig. 8. zeiget, rund, und von aussen durch Linien und Furchen getheilet, welche sich, wenn sie reif ist, in fünff Theile spaltet, deren jedes wiederum in der Mitten getheilet ist, und also zehen Behältnisse ausmachen, welche man von innen und ihrem Grunde fig. 9, von der Seiten fig. 10, von aussen fig. 11. vorstellet. Damit jeder dieser Theile ein Behältniß der Saamen ausmachen könne, so ist er von innen ausgehölet fig. 12. und von aussen erhaben. Die darinnen befindliche Saamen sind eyförmig, von unten zugespitzt, und glänzend, von Farbe aber braun fig. 14. 15. Die Schriftsteller pflegen gemeiniglich zwey besondre Arten des Flachses zu beschreiben, davon die eine Linum aruense, die andre satiuum genennt wird. Sie sind aber, wie LINNAEVS und HALLER gar wohl bemerken, nicht unterschieden, sondern verändern sich nur durch die Wartung oder Kultur.

TAB. 161. *Lat.* Alkekengi, Solanum vesicarium. *Germ.* Jüdenkürschen, Jüdenhüttlein, Boberellen, Schlutten, rother Nachtschatten. *Græc.* Ἀλικακάβον, Στρύχνος ἁλικάκαβος, Ἀλκακέγγι. *Angl.* Red Winter Cherries. *Hisp.* Besiga de Perro. *Ital.* Alchachengi, Halicacabo. *Gall.* de l'Alchequange, Cocquerelle, Beguenaudes, Cerises d'outre mer. *Belg.* Vremde Criecken, Alkekengi.

⊙

1. Caulis ad duorum pedum altitudinem excrescit, folia pallide virent, flores albi sunt coloris, stamina lutea, fructus ruber.

2. Colitur in hortis, floret Iulio mense & Augusto, Septembri demum maturos edit fructus.

3. Foliis refrigerandi virtus tribuitur, baccæ diureticum sunt in calculo ac sabulo remedium. Lacti incoctæ, saccharoque edulcoratæ, in stranguria prosunt, nec non in mictu cruento, vlceribusque renum & vesicæ. In ictero vtiliter adhibentur: aperiunt enim obstructiones hepatis & vesiculæ felleæ, hydropi medentur, serum per vrinæ excernentes itinera. In officinis pharmaceuticis parantur trochisci Alkekengi.

1. Der Stengel wird zwey Fuß hoch, die Blätter sind bleichgrün, die Blumen weis, deren stamina gelb, die Frucht roth.

2. Man ziehet sie hier in Gärten, wo sie im July und August blühen, im September aber reiffe Früchte tragen.

3. Man hält die Blätter für kühlend, die Beeren aber brauchet man als ein gutes Urintreibendes Mittel im Stein und Sand. In Milch gekocht, und mit Zucker gesüßt, dienen sie im Brennen des Urins, dem Bluthatnen, und bey Geschwüren der Nieren und Blase. Sie helffen in der Gelbsucht, in dem sie die Verstopffungen der Leber und Gallenblase öffnen, wie ingleichen bey der Wassersucht, weil sie das Gewässer durch die Uringänge wegtreiben. In den Apothecken hat man die Trochisc. Alkekengi.

4. NOM. GEN. Alkekengi *Raj. Meth.* 74. *Magn. Car.* 206. *Knauth. meth.* 54. *Tourn.* 130. *Boerh. II.* 66. *Rupp.* 80. *Kram.* 3. *Vaill.* 2. *Ludvv.* 86. *Hall.* 506. *Segu. Ver. I.* 248. *Mich.* 4. *Mor. El.* 26. *Heist. Syst.* 10. Solanum *Raj. Hist. I.* 681. *Knauth. Hall.* 4. Halicacabus *Heuch.* 8. Halicacabum *Siegesb.* 51. Physalis *Linn. Gen. no.* 197. *Roy.* 426. *Wachend.* 41. *Guett. II.* 305. *Dalib.* 73.

5. NOM. SPEC. Alkakengi *Dorst.* 10. *a. Lonic.* 108. *a.* Alkekengi officinarum *Magn. Car.* 206. *Tourn.* 151. *Boerh. II.* 66. *Vaill.* 4. *Rupp.* 50. *Segu. Ver. I.* 248. *Mor.* 106. *Zanich. t.* 235. Alkekengi foliis integris angustioribus mucronatis *Kram.* 15. Alkekengi foliis cordatis, calyce rubente *Hall.* 506. Vesicaria *Cæs. Syst.* 213. Solanum halicacabum *Matth.* 754. *Lob. Hist.* 134. *ic. a.* 262. *Lugd.* 597 *Ger.* 342. *Camer. Epit.* 813. Solanum halicacabum vulgare *Raj. Hist. I.* 681. *J. B. III. b.* 609. *Weinm. t* 931. *f. a.* Solanum vesicarium *Dod.* 454. *C. B. pin.* 166. *Tab.* 975. *Knauth. Hal.* 4. Solanum vesicarium vulgatius repens fructu & vesica rubra *Moris. III.* 526. *Sect. XIII. t.* 3. *f.* 16. Halicacabum *Trag.* 302. *Fuchs.* 687. Halicacabum vulgatius *Hort Eystett. Aest. O.* 13. *t.* 13. *f.* 2. *Sieg.* 51. Halicacabum s. Alkekengi vulgare *Park.* 462. Strychnos halicacabos, Alcaquengi offici-

officinarum *Ruell.* 612. Physalis radice perenni, foliis lanceolato cordatis *Linn. Vir. Cliff.* 16. *Roy.* 426. *Wachend.* 41. Physalis caule simplici, annuo, foliis integris ad articulos geminatis, floribus solitariis *Linn. H. Cliff* 62. *H. Upf.* 49. *Mat. med.* 93. *Guett. II.* 305. *Dalib.* 73.

Nota. Magnitudo huius plantae, quum vulgaris sit, saepe variare solet pro diuersitate illius, in quo continetur, soli, qua propter Blackvvellianae iconi *Fig. I.* aliam *Fig. II.* cum partibus ad florem & fructificationem pertinentibus, adiunximus. Foliorum latorum petiolatorumque in alis flores prodeuniunt pedunculati, caliceque inferius inuoluti *fig.* 1. 2. *a.* Corolla monopetala inferius adeo angusto tubo adhaeret, vt nonnisi paullo crassior margo esse videatur, superius vero expanditur, & in quinque latas, nec adeo profundas dispescitur lacinias. Hanc ab inferiori parte *fig.* 3. cum tubo *b*, a superiori *fig.* 4. cum eminentibus staminibus *c.* sistit. Stamina vero haec, numero quinque, internae corollae superficiei adcrescunt, superius globosis instructae antheris, quod dissecta corolla *fig.* 5. *d. d* clare demonstrat. Calix ex parte corollae figuram imitatur: integer enim est & monophyllus, paruus, corolla adhuc praesente, superius in quinque acutas lacinias diuisus *fig.* 6 ab inferiori autem parte ventricosus est *fig.* 7. In eo continetur fructus principium ouatum *fig* 8. *f*, ex cuius centro exit stylus *e.* obtuso stigmate terminatus. Paullo post flos marcescens calicem relinquit, qui nunc augeri incipit, & pentagonam figuram acquirit *fig* 9. eo longiorem, quo lautius planta crescit *fig.* 10. Membranacea eius expansio, copiosis picta intus decurrentibus vasculis, multum supra fructum eminet *fig.* 11. & quo magis maturescit, eo magis etiam colorem mutat, & rubicunda fit *fig.* 12. *g.* Interim tamen, quae primo iam aderant, calicis laciniae, paullum contractae, adhuc conspiciuntur, ab anteriori parte obseruandae *fig.* 13. Fructus nunc simul increscens bacca fit globosa, succulenta, rubicundi coloris, intus seminibus plena *fig.* 14. Haec autem bacca *fig* 15. *h.* cum calicis partibus *g. g.* ita cohaeret, vt breuiori videatur pedunculo, ab exteriori continuato, inhaerere. Huius baccae taleolus resectus, in pulposa substantia semina dispersa continet *fig.* 16. quae in duos collecta loculos esse, rite consideranti patent. Eorum figura aliquando reniformis *fig.* 17. plerumque tamen magis plana est *fig.* 18.

Anm. Es pfleget die Grösse dieser Pflanze, als einer gemeinen, öffters veränderlich zu seyn, nach Unterscheid desjenigen Bodens, in welchem sie befindlich; Daher haben wir der Blackwellischen Abbildung Fig. I. noch eine andre Fig. II. nebst den Theilen der Blumen und Frucht beygesetzet. Aus dem Zwischenraum der breiten und mit Stielen versehenen Blättern kommen die Blumen hervor, welche gleichfalls Stiele haben, und unten mit einem Kelch bedecket sind fig. 1. 2. a. Die einblätterichte Blume hänget von unten an einem so kleinen Röhrgen, daß es nur ein etwas dickerer Rand zu seyn scheinet, oben wird sie ausgebreitet, und in fünff breite, und doch nicht allzutieffe Einschnitte getheilet. Diese Blume stellet von unten fig. 3. nebst dem beschriebnen Röhrgen *b*, von oben fig. 4. mit den hervorragenden Staubfäden *c.* vor. Diese Staubfäden, deren der Anzahl nach fünffe sind, wachsen an der innern Seite der Blume an, und haben oben runde Staubspitzen, welches die zerschnittne Blume fig. 5. d. d. deutlich zeiget. Der Kelch kommt der Figur der Blume bey: denn er bestehet aus einem Stücke, und ist klein, wenn die Blume noch da ist, oben aber in fünff Einschnitte getheilet fig. 6. von unten ist er etwas aufgeblasen fig. 7, der eyförmige Ansatz der Frucht ist in selbigen enthalten fig. 8 *f*, aus deren Mitte sich der Griffel erhebet *e*, und mit einer stumpffen Spitze sich endiget. Kurz drauf welcket die Blume, und verläst den Kelch, welcher nunmehr erst anfängt, grösser zu werden, und eine fünffeckichte Figur zu erhalten fig. 9., welche aber desto länger wird, je besser die Pflanze wächset fig. 10. Diese häutigte Ausbreitung des Kelchs, welche mit vielen Gefäsen versehen ist, raget alsdenn sehr über die Frucht hervor fig. 11., und je mehr sie reiff wird, je mehr verändert sie die Farbe, und wird roth fig. 12. *g.* unterdessen siehet man doch die fünff Einschnitte des Kelches noch, welche nur etwas zusammen gezogen sind, und von ferne erscheinen fig. 13. Die nunmehr auch wachsende Frucht wird rund, fleischigt, roth, und ist voller Saamen fig. 14. Diese Beere fig. 15. h. hänget mit den Theilen des Kelches g. g. dermassen zusammen, daß sie scheinet auf einem kleinen Stiele zu stehen, welcher von aussen verlängert wird. Ein Durchschnitt dieser Beere enthält in dem fleischigten Theile die zerstreuten Saamen fig. 16, welche aber, wenn man sie genau betrachtet, in zween Behältnisse gesammlet sind. Die Figur derselben ist bisweilen nierenförmig fig. 17. mehrentheils aber platt fig. 18.

TAB. 162. *Lat.* Mercurialis, mas & femina. *Germ.* Bingelkraut, Kuhwurz, Merkurienkraut. *Graec.* Λινόζωστις. ⊙ *Angl.* French Mercury. *Hisp.* Mercurialis. *Ital.* Mercurella. *Gall.* Mercuriale. *Belg.* Mercuriael, Bingelkruyt.

1. Ad pedis altitudinem excrescit, folia viridi graminis colore, flores luteolo insigniuntur.

2. In hortis haud raro occurrit, nec non in locis desertis, ruinisque aedificiorum, floret vero diversis anni mensibus.

3. Foliis caulibusque aperiendi emolliendique virtus adscribitur, cum aqua cocta, et clysteris sub forma iniecta, biliosos pituitososque euacuare humores dicitur. MATTHIOLUS decoctum seminis eius cum absinthio factum, in ictero commendat. Succus autem expressus contra verrucas adhibetur.

1. Es steigt bis einen Fuß hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen gelblicht.

2. Man findet es öffters in Gärten, öden Plätzen und bey eingefallenen Gebäuden, wo es verschiedne Monate des Jahres blühet.

3. Blätter und Stengel davon hält man für öffnend und erweichend; das damit abgesottene Wasser soll als ein Klystier gebraucht, gallicht- und wäßerichte Feuchtigkeiten abführen. MATTHIOLUS rühmet den Trank von deßen Saamen mit Wermut, in der Gelbsucht. Der ausgepreste Safft dienet wider die Warzen.

4. NOM. GEN. Mercurialis *Raj. meth.* 20. *Syn.* 139. *Hist. I.* 163. *Magn. Car.* 57. *Tourn.* 534. *Boerh. II.* 106. *Knaut. Hal.* 146. *Heuch.* 4. *et* 53. *Rupp.* 326. *Kram.* 16. *Linn. Gen. no.* 910. *Roy.* 203. *Hall.* 194. *Ludvv.* 933. *Wachend.* 286. *Segu. Ver. I.* 106. *Dalib.* 302. *Guett. I.* 264. *Heist. Syst.* 11. *Mon. El.* 30.

5. NOM. SPEC. Mercurialis mas *Heist. I.* 23. Mercurialis *Dorst.* 189. *b.* *Cord. in Diosc.* 76. *b.* Mercurialis femina *Dod.* 658. *Matth.* 890. *Brunf.* 261. *Fuchs.* 476. *Ruell.* 663. *Cam. epit.* 997. *Lob. hist.* 131. *ic. a.* 259. *Raj. hist. I.* 163. *J. B. II. b.* 977. *Lugd.* 1627. *Tab.* 941. *Park.* 295. *Ger.* 332. *Morand.* 128. Mercurialis vulgaris florifera *Vaill. Parif.* 126. Mercurialis annua glabra vulgaris *Raj. Syn.* 139. Mercurialis, quae floret *Caes.* 318. Mercurialis spicata seu femina Dioscoridis et Plinii *C. B. pin.* 121. *Tourn.* 534. *Knauth. Hal.* 146. *Moris. II.* 612. *S. V. t.* 34. *f.* 2. *Ponted. Anthol.* 212. *Kram.* 86. *Zanich. t.* 296. *Weinm. t.* 726. *e.* Mercurialis caule brachiato, foliis glabris *Linn. H. Cliff.* 461. *H. Upsal.* 298. *Mat. med.* 464. *Roy.* 203. *Hall.* 194. *Boehm.* 708. *Guett. I.* 264. *Dalib.* 302.

Mercurialis femina *Heist. I.* 23. Mercurialis *Cam. epit.* 996. Mercurialis mas *Dod.* 658. *Matth.* 890. *Brunf.* 261. *Fuchs.* 475. *Dorst* 189. *b.* *Ruell.* 663. *Dalech.* 1627. *J. B. II.* 977. *Tab.* 941. *Ger.* 332. *Park.* 295. *Zanich. t.* 296. *Kram.* 86. Mercurialis testiculata seu mas *C. B. pin.* 121. *Tourn.* 534. *Boerh. II.* 106. *Moris. II.* 612. *S. V. t.* 35. *f.* 1. *Ponted. Anthol.* 212. *Weinm. t.* 726. *f.* Mercurialis quae fructum fert *Caes.* 318. Mercurialis annua fructifera *Vaill. Parif.* 126. Mercurialis annua glabra vulgaris *Raj. Syn.* 139. Linozoltis, Mercurialis mas *Lob. hist.* 131. *Ic. a.* 259.

Nota. De hac planta in primis notandum est, duplicis eamdem instrui sexus floribus: alios enim masculinos habet, alios femininos, ita tamen, ut eorum genus non in uno, sed in distinctis deprehendatur subiectis. Ex adductis a nobis nominibus intelligitur, nec veteribus hanc incognitam fuisse differentiam, licet illi ex sterilitate fertilitateque florum rem magis declarare fuerint adnisi. BLACKWELLIA, cuius icones sunt *fig. I. I.* sterilem tantum seu marem proposuit, fertilis seu feminae distinctionem exhibentes partes *Fig. I'. III. IV.* 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. suppeditant. Conuenit utraque planta ratione modi crescendi, foliorum habitu et florendi modo: in solis tantum floribus diuersitas est. Surgit enim tenera planta ex fibrosa radice, et caulem flexilem propellit, cui folia adnascuntur opposita, ouata, glabra, in margine crenata, plures ex eo demittuntur ramuli, quibus et summo cauli, in spicam digesti flores adhaerent. Florum masculinorum partes *fig. II. et III.* exponit. Constant hi ex solo calice, in tres acutas lacinias partito, cum quibus mediis stamina connectuntur: *Figura* 1. 2. 3. minores has partes, auctas *fig.* 4. repraesentat. Conniuent ante expansionem huius calicis stamina, cum illo autem explicantur magis et exsurgunt, quae aucta in *fig.* 5. conspiciuntur, quo ipso tempore non numquam calicis structura varia obseruatur; ille nimirum in quatuor secedit lacinias *fig.* 6. Hae laciniae tandem replicantur, et stamina luculentius ostendunt, in naturali magnitudine *fig.* 7. in aucta vero *fig.* 8. proposita. Antheris etiam secedentibus, staminum numerus varius *fig.* 9. melius dignoscitur, quae nouem ad quindecim multum numero discrepant. His partibus omnibus explicatis, masculae plantae vitae finis est; continuatur autem illa in femina. Haec enim flores, non tamen adeo copiosos, ad alas foliorum magis congregatos exhibet. Hoc *fig. IV.* sistit. Primo occurrit corpus globosum, in superficie asperum *fig.* 10, medio sulco depressiore bipartitum *fig.* 11, aucta magnitudine *fig.* 12. et adhaeret illud calici, vt in masculo flore, tripartito, quem aucta magnitudine *fig.* 13. ab inferna parte delineauimus. Hoc corpus ouarium est, duobus stylis instructum, incuruatis et hispidis, quod postmodum capsula euadit bilocularis, in qua semina subrotunda *fig.* 14. collocantur. Acutus LINNAEVS in ipso hoc fructu duo etiam obseruauit nectaria, vtrinque ad latus eiusdem posita.

Anmerk. Von dieser Pflanze ist zu bemerken, daß sie Blumen von doppelten Geschlecht haben; denn einige sind männliche, einige weibliche, doch allso, daß diese beyden nicht in einer, sondern in verschiednen Pflanzen befindlich sind. Aus den von uns angeführten Namen ist zu erkennen, daß auch den alten dieser Unterscheid nicht ganz unbekannt gewesen, ob sie gleich mehr aus dem hervorbringen der Frucht, oder Mangel derselben diesen Unterscheid herzuleiten suchten. Die BLACKWELL, von welcher fig. I. I. ist, hat die unfruchtbare Pflanze oder die männliche vorgestellt; die Fruchtbare, oder die weibliche, und deren unterscheidende Theile erläutern fig. II. III. IV. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. Beyderley Art Pflanzen kommen mit einander überein, in Ansehung der Art zu wachsen, der Blätter und der Weise zu blühen, nur die Blumen sind unterschieden. Denn diese zarte Pflanze schießet aus einer zaserigten Wurzel, und hat einen biegsamen Stengel, an demselben stehen die Blätter einander gegenüber, welche eyförmig, glatt und am Rande eingekerbt sind, an eben demselben kommen viele Aestgen hervor, an denen, wie an den Spitzen der Stengel, die Blumen Reihenweise stehen. Der männlichen Blumen Theile zeigt fig. II. und III. Sie bestehen nur aus einem Kelche, welches in drey spitzige Theile geschnitten ist, mit deren Mitte die Staubfäden sich verbinden fig. 1. 2. 3 welche Theile vergrössert fig. 4. zu sehen. Diese Staubfäden stehen, ehe sich die Blume aufschliesset, beysammen, wenn aber dieses geschehen, geben sie sich von einander, und steigen in die Höhe, wie dieselben fig. 5. vergrössert vorstellet. Zu der Zeit bemerket man bis weilen eine Verschiedenheit im Kelche; er theilet sich nämlich in vier Theile fig. 6. Endlich schlagen sich die Einschnitte zurück, und man siehet die Staubfäden deutlicher, in ihrer natürlichen Größe fig. 7., vergrössert fig. 8. Weil auch die Staubspitzen sich von einander geben, so erkennet man dadurch die offt veränderte Anzahl der Staubfäden fig. 9. besser, welche von neun bis zwölffe nicht selten steiget. Sind diese Theile nun alle vollkommen ausgebreitet, so hat die männliche Pflanze ihres Lebens-Ende erreichet, welches nunmehr in der weiblichen gleichsam weiter fortgehet. Denn diese zeuget wohl nicht eben so viele, doch in dem Zwischenraum der Blätter, wie in fig. IV. zu bemerken, zusammen gehäuffte Blumen. Zu erst siehet man einen rundlichen Körper, welcher auf seiner Oberfläche uneben fig. 10, in der Mitte durch eine vertiffte Spalte fig. 11. getheilet, und vergrössert fig. 12. erscheinet; dieser hängt an dem Kelche, welcher, wie in der männlichen Blume, dreymal eingeschnitten, und vergrössert fig. 13. von unten abgebildet worden ist. Dieser ist das ouarium, welches zween eingebogne und rauhe Griffel hat, und hernach das Saamenbehältnis ausmachet, in dessen beyden Fächern die rundlichen Saamen fig. 14. liegen. Der scharffsinnige LINNAEVS hat an jeder Seite der Frucht ein nectarium bemerket.

TAB. 163. *Lat.* Esula minor offic., Pityusa. *Germ.* Kleine Wolffsmilch. *Graec.* τιθύμαλος. *Angl.* the smaller ⊙ Spurge. *Hisp.* Lecce tregua, Lecha trezna. *Ital.* Esula minore, Lattaria herba. *Gall.* Tithymale, Herbe au lait. *Belg.* Ezula, Esula, Spurgia.

1. Caulis pedem altitudine superat, folia dilute sunt viridia, flores luteo colore conspicui.

2. In Anglia in hortis colitur, per varios florens menses.

3. Hæc planta vehementer ventriculum aluumque mouet, nonnulli in hydrope eam extollunt, nec non in podagra aliisque refractariis morbis. Notandum autem est, ea vel plane non, vel prouide admodum vtendum esse.

1. Der Stengel steiget über einen Fuß hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen gelblicht.

2. In Engelland wird es in denen Gärten gezogen, wo es verschiedene Monate des Sommers blühet.

3. Diese Pflanze erwecket hefftiges Brechen und Purgiren, und rühmen es einige in der Wassersucht, dem Zipperlein und andern hartnäckigen Kranckheiten. Man solte es aber gar nicht, oder doch mit gröster Vorsichtigkeit brauchen.

4. NOM. GENER. vid. tab. 123.

5. NOM. SPEC. Esula minor *Dod.* 374. Esula minor Dodonaei *Lugd.* 1653. Esula minor seu Pityusa *Ger.* 502. s. Humipinus *Weinm. t.* 489. *f. b.* Pityusa s. Pinea *Lob. hist.* 192. Pityusa *Cord. in Diosc.* 75. *Ruell.* 653. *Brunf.* 194. *Park.* 192. Tithymalus cupressinus II. *Tab.* 990. Tithymalus foliis pini, forte Dioscoridis Pityusa *C. B. pin* 292. *Moris. III. p.* 337. *S. X. t.* 1. *f.* 27. *Boerh. I.* 257. *Morand.* 71. Tithymalus cyparissiae similis, Pityusa multis *Raj. Hist. I.* 867. *J. B. III.* 665. *Mich. H. Florent.* 95. Tithymalus lini folio, maior italicus *Barr. rar.* 7. *t.* 821. Euphorbia inermis foliis confertis, linearibus, vmbella vniuersali multifida, partialibus dichotomis, foliolis subrotundis *Linn. H. Cliff.* 199. *H. Vps.* 142. *Roy.* 197. *Wachend.* 99.

Nota. Copiosae, quae in hoc genere occurrunt, species, et quarum saepe magna est affinitas, effecere, vt ab antiquioribus potissimum botanicis illae nec rite distinctae nec accurate fuerint descriptae. In officinis, praeter Esulam maiorem et minorem, seruant huius praecipue loco alii *Tithymalum pini foliis C. Bauhini*, alii *cyparissiam* dictam adhibent. Et haec ratio est, quare primo intuitu poterat dubitatio enasci, num in Blackvvelliana icone haec vel illa fuerit delineata, in primis quum DILLENIVS in Fl. Giffens. Append. p. 32. iam adnotauerit, vtramque a multis confundi auctoribus. Blackvvellianarum tamen delineationum consideratio, ad quas *I.* II.

Anm. Die häuffigen Arten, welche unter dieses Geschlecht gehören, und zwischen welchen öffters eine genaue Verwandschafft ist, haben vornemlich verursachet, daß dieselben von den ältern Botanicis theils nicht recht unterschieden, theils nicht genau genug beschrieben worden sind. In den Apothecken findet man ausser der so genannten grossen Wolffsmilch auch die kleine, und statt dieser bedienen sich einige des Tithymali pini foliis C. Bauhini, andere des Tithymali cyparissias. Und dieses ist die Ursache, warum es anfangs zweiffelhafft scheinen könnte, ob in der Blackwellischen Zeichnung, diese oder jene Art vorgestellet worden, zumal, da DILLENIUS in Fl. Giffens. Append. p. 32. schon ange-

II. 1. 7. 8. pertinet, in cauſſa eſt, vt ad priorem plantam eas referremus, poſteriorem plantam vero *fig. III.* et reliquis adderemus. Deſcribemus autem ea quae in iconibus videntur, differentiam poſt ea indicaturi. Radix craſſa, non adeo fibroſa *fig. II.* producit caules teneros, alternis et anguſtis foliis inſtructos, ſuperioribus, adnotante LINNAEO in Horto Cliff., gradatim latioribus. Superior caulis pars *fig. I.* in plures diuiditur pedunculos, ſubrotundis et acuminatis foliis ornatos, quibus flores inhaerent, eodem, vt antea Tab. 123. in alia ſpecie oſtendimus, comparati modo: integrum conſpicimus *fig. I.* fructum vero oblongum tripartitum *fig.* 7. et ſemina ouata *fig.* 8. Similiter fere creſcit alter *fig. III.* niſi quod inferioris caulis folia emarcida ſenſim decidant, in ſuperiori vero loco eo copioſius congregantur. Flores duobus coloratis ſuſtinentur bracteis ſeu foliolis, quae calicem efformant *fig. 2. a. a.* et ſuperius florem monopetalum in quatuor lacinias diuiſum *b.* oſtendunt. Ex hoc prorumpit fructus, columnae inhaerens *fig. 3. d.* cuius inferiorem ad partem adſtant ſtamina copioſa *c.* ita ſaepe filamentis concreta, ut ſuperius tantum antherae diuidantur *fig.* 4. *e.* ſuperiorem ornant ſtyli tres, cum tribus bifidis ſtigmatibus *fig.* 3. *f.* Plerumque ſolent plures coniuncti flores eſſe *fig.* 5. ſpecialibus tamen calicibus cincti *b. b.* Fructum ſeparatum exhibet *fig. 6. d,* ſuo inhaerentem pedunculo, et ſtylis ſuperbientem *f.* Eſt itaque non in flore, ſed in creſcendi modo, foliis ſcilicet anguſtioribus, ad ſummum caulem congregatis, et calicis foliolis magis lunatis, nec ita acuminatis, quaerenda poſterioris differentia. Et hinc a diuerſis botanicis vtraque pro ſingulari habetur ſpecie. Nominatur autem poſterior Eſula *Riv. Tetr.* 109. Tithymalus cypariſſias *Matth.* 865. *Tab.* 990. C. *B. pin.* 291. *Moriſ. III.* 338. *S. X. t.* 2. *f.* 29. *Dill. Giſſ.* 32. *Zanich.* 114. Euphorbia foliis ad caulem linearibus, obtuſis, radiis vmbellae plurimis, petalis lunatis *Hall.* 193.

angemerckt, daß beyde von vielen Schrifftſtellern mit einander verwechſelt werden. Jedoch die Betrachtung der Blackwelliſchen Abbildungen, worzu fig. I. II. 1. 7. 8. gehöret, iſt Urſache, daß wir dieſelben zu der erſten Art rechneten, die andre Art aber fig. III. und in den übrigen beyfügten. Wir wollen alſo erſt dasjenige beſchreiben, was wir in den Zeichnungen ſehen, und den Unterſcheid hernach anzeigen. Die dicke und nicht ſehr zaſerigte Wurzel fig. II. bringet zarte Stengel hervor, welche mit wechſelsweiſe geſetzten, und ſchmalen Blättern verſehen ſind, davon, wie LINNÆUS bemercket, die oberſten nach und nach breiter werden. Der obere Theil des Stengels fig. 1. theilet ſich in viele kleinere, welche rundliche und zugeſpitzte Blätter haben, an welchen die Blumen hängen, die von eben der Beſchaffenheit ſind, als wir ſchon oben Tab. 123. von einer andern Art gezeiget haben. Die ganze Blume bemercken wir fig. 1, die länglichte und dreyfache Frucht fig. 7. die eyförmigen Saamen fig. 8. Auf eben dieſe Art wächſet faſt fig. III. auſſer daß die untern Blätter des Stengels welcken, und nach und nach abfallen, die obern hingegen deſto häuffiger beyſammen ſtehen. Die Blumen werden von zwey gefärbten ſchmalen Blättergen unterſtützet, welche den Kelch ausmachen fig. 2. a. a. und die einblätterichte Blume, die in vier Theile zerſchnitten iſt, b. zeigen. Aus dieſer Blume erhebet ſich die Frucht, welche auf einer Säule ruhet fig. 3. d. an deren unterſten Theile die Staubfäden ſo häufig hängen c, daß die Fäden öffters zuſammen wachſen, und nur oben die Staubſpitzen von einander getrennet werden fig. 4. e, oben auf derſelben aber ſind drey Griffel befindlich, nebſt dreyen, wieder geſpalteten Spitzen fig. 3. f. Oeffters pflegen viele Blumen beyſammen zu ſeyn fig. 5, deren jede aber ihren beſondern Kelch hat b. b. Eine abgeſonderte Frucht ſtellet fig. 6. d. vor, welche auf ihrem Stiele ſitzet, und mit den Griffeln pranget f. Der Uterſcheid dieſer letztern Pflanze von der erſtern beſtehet nicht in der Blume, ſondern in der Art zu wachſen, nämlich in den engen Blättern, welche oben am Stengel zuſammen gehäuffet werden, wie auch in den Blättchen des Kelches, ſo mehr mondförmig erſcheinen und nicht zugeſpitzet ſind. Daher wird auch jede von verſchiedenen Kräuterkennern vor eine beſondere Art gehalten. Die letztere wird genennet: Eſula *Riv. Tetr.* 109. Tithymalus cypariſſias *Matth.* 865. *Tab.* 990. *C. B pin.* 291. *Moriſ. III* 338. *S. X. t.* 2. *f.* 29. *Dill. Giſſ.* 32. *Zanich.* 114. Euphorbia foliis ad caulem linearibus obtuſis, radiis vmbellae plurimis petalis lunatis *Hall.* 193.

TAB. 164. *Lat.* Alſine. *Germ.* Hünerſalbe, Hünerdarm, Hünerbiß, Vogelkraut, Mauſegedärme. *Graec.* Ἀλσίνη. *Angl.* Chickweed. *Ital.* Pavarine, Centone, Gallinella. *Gall.* Mouron. *Belg.* Muer, Hoenderbeet, Vogelcruyt.

1. Octo digitorum altitudinem conſequitur; folia dilute ſunt viridia, flores vero albi.

2. Vbique in humidioribus locis reperitur, nimisque frequenter in hortis occurrit, pleroſque anni menſes floret.

3. Refrigerandi & humectandi vis ipſi adſcribitur, prodeſt in inflammationibus, eryſipelate & varis faciei, ſiue epithematis ſub forma adhibeatur, ſiue expreſſus applicetur ſuccus. In pultem redacta cum axungia porcina calidos diſcutit tumores. Nec non expreſſus eiusdem ſuccus guttatim in oculos inſtillari ſolet inflammatos.

1. Es wächſet bis acht Zoll hoch; die Blätter ſind hellgrasgrün, die Blumen weis.

2. Es wächſet überall an feuchten orten, und nur allzuofft in Gärten, und blüht die meiſten Monate des Jahres.

3. Man hält es für kühlend und anfeuchtend, und braucht es bey Entzündungen, dem ſogenannten Flugfeuer, und rothen ausgeſchlagenen Geſichte, da es entweder als ein gekochter Uberſchlag, oder auch nur ſein ausgepreſter Safft übergelegt wird. Mit Schweinn Schmeer zum Brey gekocht, dienet es in hitzigen Geſchwulſten, den Safft des Krautes läſſet man Tropfenweiſe in rothe und entzündete Augen fallen.

4. NOM. GEN. Alſine *Raj. Meth.* 110. *Syn.* 344. *Hiſt. II.* 1025. *Magn. Car.* 258. *Tourn.* 242. *Boerh. I.* 209. *Rupp.* 109. *Heuch.* 16. *Knaut. Meth.* 218. *Knaut. Hal.* 53. *Kramer.* 39. *Linn. Gen. no.* 445. *Roy.* 449. *Hall.* 386. *Ludvv. n.* 569. *Wachend.* 83. *Mor. El.* 16.

5. NOM. SPEC. Alſine *Matth.* 782. *Ruell.* 432. *Tab.* 1086. *Lonic.* 203. *Lugd.* 1232. *Lob. Hiſt.* 245. *Ic. a.* 460. *Cam. epit.* 851. Alſine media *C. B. pin.* 250. *Magn. Car.* 269. *Tourn.* 242. *Boerh. I.* 209. *Moriſ. II.* 550. *S. V. t.* 23. *f.* 4. *Knaut. Hal.* 53. *Vaill.* 9. *Dill.* 41. *Segv. Ver. I.* 417. *Mich. H. Florent.* 5. Alſine minor *Dod.* 29. *Park.* 760. Alſine minor ſeu media *Ger.* 671. Alſine vulgaris ſeu morſus gallinae *Raj. Hiſt. II.* 1030. *J. B. III. b.* 563. *Morand.* 58. Alſine foliis ſerpilliformibus *Kram.* 39. Alſine foliis ouatis cordatis, floribus trigynis *Linn. Fl. Suec.* 369. *Guett. II.* 279. *Dalib.* 131. *Boehm. Fl. Lipſ.* 378. Alſine pentaſtemon, petalis bipartitis *Hall.* 386. Morſus gallinae *Trag.* 384. Hippia minor *Cord. Hiſt.* 159. a.

Nota. Blackvvellianae icones ſunt *Fig. I.* 1. 4. 9. 10, reliquae nunc additae. Ex tenera, fibroſa radice cauliculi ſucculenti flexileſque prorumpunt, quibus per interualla, oppoſita, ouata integraque folia adhaerent. Inferiora longioribus, ſuperiora breuibus petiolis inſtructa ſunt. Ex alis ramuſculi ſecedunt, nec non flores pedunculati. In numero partium, quae florem componunt, ſolet varietas eſſe. Noſtrae ſpeciei partes ſic ſe habent: Florem integrum cum pedunculo ſiſtit *fig.* 1, eo deſtitutum in naturali magnitudine *fig.* 2, auctum *fig.* 3. In eo deprehendimus calicem pentaphyllum *a. a*, petala pariter quinque *b. b*, quorum ſingulum ad vnguem

Anm. Zu den Blackwelliſchen Zeichnungen gehören fig. I. 1. 4. 9. 10. die übrigen ſind hinzu geſetzet worden. Aus einer dünnen und zaſerichten Wurzel entſpringen ſafftige und biegſame Stengel, an welchen ſich, in geſetzten Zwiſchenräumen, einander gegen über ſtehende länglichte und ganze Blätter befinden. Die unterſten davon ſtehen auf langen, die oberſten aber auf kurzen Stielen. Aus den Winckeln derſelben entſpringen kleine Aeſte und die Blumen mit ihren Stielen. Die Anzahl der Theile, welche die Blume ausmachen, pfleget verſchieden zu ſeyn. In dieſer von uns beſchriebnen Art befinden ſich die Theile folgender Geſtalt: die ganze Blume nebſt ihrem Stiele zeiget fig. 1, ohne demſelben, in

guem bifidum conſpicitur, vt ex decem petalis conflatus flos minus accurate attendenti poſſit videri. Medio comprehendunt haec petala ſtamina quinque c. c, corollae magnitudine, antheris rotundis ornata. Calicem, de quo diximus, cum pedunculo fig. 4., eumdem auctum a latere fig. 5, ab inferiori parte fig. 6. monſtrat. Quatuor eiusdem folia inferius conuexa, ſuperius concaua, apice acuminata ſunt, a latere tenuibus pilis vel filamentis prominentibus praedita. Hiſce foliolis ad vnguem, iuxta fructum ſubrotundum, ſtaminum filamenta adcreſcunt. Quem fructum calici inſidentem denotat fig. 5. d. cuius ſummitati imponuntur ſtyli tres e, in ſtigmata acuta deſinentes. Foliolum calicis cum ſtamine adhaerente, naturali in magnitudine fig. 7, in aucta vero fig. 8. exhibet. Fructus creſcens ex oblongo acuminatus fit fig. 9. qui vnilocularis, per maturitatem in apice dehiſcens, ſemina plura fig. 10. 11. ſubrotunda et compreſſa emittit.

in natürlicher Grösse fig. 2. vergrössert aber fig. 3. An derselben bemercken wir einen aus fünff Blättchen bestehenden Kelch a. a, ingleichen fünff Blumenblätter b. b, davon jedes bis auf den untersten Theil zerschnitten ist, also, daß die Blume, wenn man sie nicht genau betrachtet, aus zehen Blättchen zusammen gesetzt zu seyn scheinen könnte. Diese Blättchen umfassen in der Mitte fünff Staubfäden c. c. welche eben so lang, als die Blume, und mit runden Staubspitzen versehen sind. Den Kelch, wovon wir schon geredet, zeiget nebst seinem Stiele fig. 4, vergrössert von der Seite fig. 5, von unten fig. 6, dessen vier Blätterchen sind von unten gewölbt, von oben hohl, von forne zugespitzt, von der Seite mit dünnen Haaren, oder hervor ragenden Fasern besetzt. An diesen Blättchen wachsen neben der rundlichen Frucht von unten die Fasern der Staubfäden an. Die Frucht, welche in dem Kelche sitzet, bemercket fig. 5. 6. auf dessen Spitze drey Griffel e. erscheinen, welche sich spitzig endigen. Ein Blättchen des Kelches, nebst dem daran hangenden Staubfaden, stellet in seiner natürlichen Grösse fig. 7. vergrössert fig. 8. vor. Die länglichte Frucht wird, wenn sie wächset, zugespitzt fig. 9, hat eine einzige Höle, und streuet, wenn sie reiff wird, nachdem sie an der Spitze aufgesprungen, viele rundliche und platte Saamen fig. 10. 11. von sich.

TAB. 165. *Lat.* Berberis, Oxyacantha. *Germ.* Weinnägelein, Sauerrauch, Sauerdorn, Erbſeln. *Graec.* ὀξυάκανθα. *Angl.* The Barberry Buſh. *Hiſp.* Bagata, Perlitero. *Ital.* Creſpino. *Gall.* Vinette, Berberie. *Belg.* Sauſeboom.

1. Haud facile hic frutex ad magnam excreſcit altitudinem, folia graminis inſtar virent, flores lutei ſunt, baccaeque rubrae.

2. In nonnullis locis ſponte prouenit, colitur etiam in hortis, flores menſe Maio protrudit, fructus autem Septembri perficit.

3. Interior huius fruticis cortex ſeu liber ſingulare in ictero remedium eſſe putatur, ſi fervente decoquatur infundaturque aqua, tunc enim aperit diluitque. Baccae in acutis proſunt febribus, os humectandi & ſitim leuandi cauſſa adhibitae, quod refrigerante et adſtringente inſtruuntur vi; Saccharo conditae, in variis, praeter naturam contingentibus, excretionibus adhibentur, in diarrhoea et ictero. Semen pariter adſtringente pollet virtute. In officinis pharmaceuticis proſtat ſuccus et conſerua baccarum.

1. Diese Staude wird selten sehr gros, seine Blätter sind hell grasgrün, die Blumen gelb, die Beeren roth.

1. An einigen Orten findet man ihn wild wachsend, er wird aber auch in Gärten gezogen, wo er im May blüht, und im September zeitige Früchte trägt.

3. Die innere Rinde dieses Strauses hält man für ein besonderes Mittel in der Gelbsucht, wenn sie entweder mit siedendem Wasser angebrühet oder abgekocht worden, da sie eröffnet und verdünnet. Seine Beeren dienen in hitzigen Fiebern den Mund anzufeuchten, und den Durst zu löschen, indem sie kühlend und zusammen ziehend sind; mit Zucker eingemacht, giebt man sie mit Nutzen bey allen Arten widernatürlicher Ausflüsse im Durchfall und der Gelbsucht. Der Saame ist gleichfalls zusammenziehend. In denen Apothecken findet man den Safft und die Conſerve von der Frucht.

4. NOM. GEN. Berberis *Raj. Meth.* 154. *Syn.* 465. *Hiſt. II.* 1605. *Magn. Car.* 319. *Tourn.* 614. *Boerh. II.* 233. *Knaut. meth.* 254. *Rupp.* 156. *Heuch.* 20. *Kram.* 141. *Vaill.* 20. *Linn. gen. no.* 351. *Roy.* 438. *Ludvv.* 729. *Hall.* 424. *Wachend.* 57. *Heiſt. Syſt.* 10. *et* 15. *Segv. Ver. II.* 300. *Dalib.* 109.

5. NOM. SPEC. Creſpinus *Matth.* 150. *Caeſ.* 39. Spina acida ſeu oxyacantha *Dod.* 750. *Ger.* 1325. Oxyacantha *Ruell.* 213. *Cord. in Dioſc.* 19. *a. Fuchſ.* 543. *Dorſt.* 48. *a. Lonic.* 62. *Hort. Eyſtett. Aeſt. O. f.* 9. *f.* 3. Oxyacantha Galeni *Tab.* 1448. Oxyacantha Offic. Berberis *Trag.* 993. Berberis *Brunf.* 290. *Lob. Hiſt.* 599. *Ic. b.* 182. *Park.* 1559. Berberis offic. *Dalech.* 138. Berberis vulgaris *Cluſ. I.* 120. *Cam. epit.* 86. Berberis dumetorum *Raj. Hiſt. II.* 1605. *Magn. Car.* 319. *C. B: pin.* 454. *Tourn.* 614. *Boerh. II.* 233. *Vaill.* 20. *Dill.* 66. *Heiſt. II.* 4. *Zanich. t.* 18. *Segv. Ver. II.* 300. *Mich. Hort. Flor.* 15. *Weinm.* 240. *fig. c.* Berberis vulgo, quae et Oxyacantha putata *J. B. I. b.* 52. Berberis ſpinis triplicibus *Linn. H. Cliff.* 122. *Fl. Suec.* 290. *Roy.* 438. *Hall.* 424. *Boehmer. Fl. Lipſ.* 537. *Dalib.* 109. Berberis pedunculis ramoſis *Linn. Fl. Suec.* 290. *Mat. med.* 57.

Nota. Ramum huius fruticis Blackvvellianum ſiſtit exemplar Fig. II. cui, vt florum ratio haberi posſit, reliquas adiungere neceſſe fuit. Folia oblanga, in margine ciliatis crenulis inſtructa, ad alas ſpinis muniuntur, plerumque ternis. Ex iisdem alis florum etiam oriuntur pedunculi ramoſi, ſingulus pedunculus ſingularem obtinet florem, omnes in ſpicam diſpoſiti ſunt. In flore integro expanſo *fig.* 1. a latere viſo *fig.* 2. primo occurrit calix, ſex conſtans foliolis, in duplicem ſeriem ita diſpoſitis, vt alternatim adhaereant, et exteriora breuiora, interiora vero longiora obſeruentur fig. 3. 3. *a*, colorata etiam ſint, et ambiant corollam hexapetalam, quae aliquando, ob nutritionis defectum, paucioribus ex petalis, non numquam ex quatuor *fig.* 4 componitur. Expanſa tamen et euoluta haec petala circulum fere deſcribunt; exterius ſunt conuexa, interius concaua, apice eorum introrſum ſpectante *fig.* 5. Ad inferiorem partem eorum duo oblanga adnaſcuntur corpora, in naturali maguitudine *fig.* 6, aucta *fig.* 7. conſpicua, quae colorem petalorum obtinent, et LINNAEO nectaria dicuntur. Stamina etiam eorum interſtitiis interſeruntur ſex, filamentis praedita paullo latioribus, vt naturalis eorum magnitudo *fig.* 8. aucta *fig.* 9. docet; antherae autem, ſummitatibus impoſitae, bifidae ſunt. In centro rudimentum fructus latet cylindraceum, ſtigmate compreſſo, lato et orbiculato coronatum *fig.* 10, quod pariter auctum quoad magnitudinem *fig.* 11. exhi-

Anm. Die Blackwellische Zeichnung Fig. II. zeiget einen Ast dieser Staude; es ist allso nöthig gewesen, um die Beschaffenheit der Blume desto besser zu erkennen, die übrigen hinzu zu thun. Die länglichten Blätter, welche an dem Rande mit haarichten Einschnitten versehen sind, haben meistens in dem zwischenraum drey Stacheln. An eben diesem Ort entspringen auch die aestigten Stiele mit den Blüthen, davon jeder Stiel eine besondere Blüthe träget, welche aber alle zusammen eine Spicam ausmachen. In der ganzen aufgeschloßnen Blume fig I. welche von der Seite fig. 2. zu sehen, kömmt erstlich der Kelch zum Vorschein, so aus sechs Blättchen bestehet, welche aber in einer doppelten Reihe stehen, allso, daß sie wechsels weise anhangen; die äussern aber kürzer, und die innern länger sind fig. 3. 3. a. sie sind gefärbt, und umgeben die sechsblätterrichte Blume, welche doch aus Mangel der gehörigen Nahrung zuweilen aus weniger Blättchen, und wie fig. 4. aus vier, bestehen. Die ausgebreiteten Blumenblättchen machen beynahe einen Zierkel aus, sie sind von aussen gewölbt, von innen hol, und die Spitze derselben ist einwärts gekehret fig 5. An dem untersten Theile derselben wachsen zween länglichte Körperchen an, welche in ihrer natürlichen Grösse fig. 6. vergrössert fig. 7. zu sehen sind. Sie haben die Farbe der Blumenblättchen, und werden vom LINNÆUS nectaria genennt. Ingleichen sitzen zwischen den Blättchen sechs Staubfäden, welche etwas breitere Fäden haben, wie die natürliche Grösse fig. 8, und vergrössert fig. 9.

exhibet. Fructus tandem increscens bacca fit carnosa, ex cylindraceo oblonga, quae per longitudinem dissecta fig. 12 et transuersim apperta fig. 13, semina plerumque continet duo oblonga fig. 14. a latere, quo sibi accumbunt, compressa fig. 15. In seminum numero ea est diuersitas, vt aliquando vnicum maius tantum insit, aliquando duo, nec haec magnitudine semper aequalia. Tota planta haud raro arboream consequitur staturam, vt ideo ab HEISTERO inter arbores et frutices Systcm. l. c. relata sit, licet hanc notam in methodi dispositione non admittendam esse, alii evicerint botanici.

fig. 9. zeiget, die Staubspitzen, welche oben anhängen, sind getheilet. In der Mitte lieget der Ansatz der cylindrischen Frucht, auf welcher ein plattes, breites und rundes stigma fig. 10. befindlich, welches gleichfalls vergrössert fig. 11. vorstellet. Die Frucht wird durch fortgesetztes Wachsthum eine fleischigte Beere, welche aus der cylindrischen Figur länglicht wird, man siehet dieselbe nach der Länge zertheilet fig. 12, der Queere durchschnitten fig. 13. In dieser befinden sich zween länglichte Saamen fig. 14, welche von der Seite, wo sie an einander liegen, platt sind fig. 15. Die Anzahl der Saamen ist also verschieden, daß man bisweilen nur einen einzigen grössern darinne antrieft, bis weilen zween von ungleicher Grösse. Die ganze Pflanze wächset nicht selten zu einem Baume, und ist daher vom Herrn HEISTER in Syst. l. c. unter die Bäume und Stauden gesetzt worden, obgleich von andern Kräuterkennern schon gezeiget worden, daß man sich dieses Merkmales zu Einrichtung einer Methode nicht bedienen könne.

TAB. 166. *Lat.* Calamintha montana. *Germ.* Bergackermünze, Kalament, wilder Poley. *Graec.* Καλαμίνθη ὀρεινή ☉ *Angl.* Mountain Calamint. *Hisp.* Nevada. *Ital.* Nipotella montana, Calamenta. *Gall.* Calamenthe, Pouliot de montagne. *Belg.* Berg Calament, Cattecruyt.

1. Ad pedis altitudinem excrescit, foliis instructa profunde viridibus, floribus pallide purpureis.

2. In Anglia, in comitatu Cantiensi, duplex huius plantae species occurrit admodum copiose in fruticetis, Junio Iulioque mense floret.

3. Calamintha montana calidior est mentha vulgari, ventriculum roborat, flatus pellit, et tormina ventris mitigat. Feminis praecipue conuenit ad promouenda catamenia, antea suppressa, si vel ore adsumitur, vel in enematibus, ex ea paratis, valde saturatis vsurpatur. In officinis pharmaceuticis puluis compositus huius plantae exstat.

1. Es wächset bis einen Fuß hoch, die Blätter sind dunckelgrün, die Blumen bleich purpurfarb.

2. Man findet in Engeland, in der Grafschaft Kent, zweyerley Arten dieser Pflanze in sehr grosser Menge, da sie an Hecken stehen, und im Juny und July blühen.

3. Die Bergackermünze ist hitziger, als die gemeine Münze, sie ist ein Magenstärckendes Mittel, treibet die Blähungen, und lindert das Leibreisen. Sie dienet besonders denen Weibspersonen zur ordentlichen Beförderung der verstopfften Reinigung, wenn es sowohl durch den Mund, als in starcken hievon bereiteten Klystiren gebraucht wird. Ein zusammen gesetztes Pulver von diesem Kraut wird in Apothecken gefunden.

4. NOM. GEN. Calamintha *Raj. meth.* 65. *Syn.* 243. *Hist. I.* 568. *Magn. Car.* 95. *Tourn.* 194. *Boerh. I.* 175. *Rupp.* 233. *Knauth. meth.* 98. *Vaill.* 26. *Ludvv.* 215. *Hall.* 651. *Segv. Ver. I.* 303. *Mor. El.* 13. Calamentha *Heuch.* 25. *Riv. Mon. p.* 45. *Kram* 51. Melissa *Linn. Gen. no.* 566. *Roy* 320. *Wachend.* 136. *Guett. II.* 256. *Dalib.* 174.

5. NOM. SPEC. Calamintha *Matth.* 529. *Cam. Epit.* 481. *Lugd.* 905. Calamintha montana vulgaris *Dod.* 97. *Lob. Hist.* 274. *Ic. a.* 513. *Tabern.* 733. *Moris. III.* 413. *S. XI. t.* 21. *f.* 3. *Hort. Eystett. Aestiv. O.* 7. *F.* 7 *f.* 2. *Weinm. t.* 281. *f. a.* Calamintha vulgaris *Raj. Hist. I.* 569. *Park.* 36. *Ger.* 687. Calamintha vulgaris vel officin. Germaniae *C. B. Pin.* 228. *Magn. Car.* 96. *Vaill.* 26. *Segv. Ver. I.* 303. *Mich. H. Florent.* 19. *Morand.* 48. *Manett. Virid.* 10. Calamintha flore magno vulgaris *J. B. III. b.* 228. Calamintha foliis ex ouato acuminatis, caule erecto, panicula spicata terminato *Hall.* 651. Calamentum *Ruell.* 559. Calamentha Off. *Riv. mon. t.* 45. Calamentha folio cordiformi vel subrotundo, spica laxa in summitate tantum *Kram.* 51. Melissa floribus ex alis superioribus, pediculo communi confertis *Linn. H. Cliff.* 507. *Mat. med.* 104. *Roy.* 320. *Guett. II.* 256. *Dalib.* 174.

Nota. Huius etiam plantae Blackvvellianae delineationi, ad quam praeter caulem fig. 1. 7. 8. pertinet, florum partes nitidiores a nobis sunt appositae. Monemus autem, nos ex specimine, in horto culto, florem adduxisse, quare idem, prae natiua eius indole, quae ex soli, in quo crescit, natura minor est, paullo amplior conspicitur. Ex foliorum oppositorum, ouatorum, obtuso apice desinentium alis, pedunculi florum oriuntur, inferioribus in locis paucioribus in superioribus vero copiosioribus onusti floribus. Corolla monopetala, infra tubulosa est fig. 1. in calice continetur monophyllo fig. 2. a. Dum ex eodem emergit, tubus in duo labia secedit, quorum inferius ex tribus constat laciniis, earum media b. maxima est, medio leuiter emarginata, laterales tenuiores et subrotundae c. c., superius contra labium integrum existit d. A latere easdem proponit partes fig. 3. ita tamen, vt inferioris labii, quod et barba dicitur, media lacinia deorsum flexa, melius appareat. Ab anteriori parte retrorsum discissa est corolla in fig. 4, leuatum labium superius d. inferiori adhaerere monstrat stamina quatuor, in duas series disposita, quarum posterior duo breuiora e. e, anterior duo longiora f. f. continet, antherae his adcrescunt subrotundae. Calix porro, qui marcescente corolla, sed parum, augetur, superius, vt illa, in duo diuiditur labia, sed inuerso modo, vt superius trifidum, inferius bifidum fit fig. 5, cylindraceus est fig. 7. in cuius fundo deteguntur semina constituta esse fig. 6. minora, numero quatuor fig. 8. Haec, dum cohaerent, quadratum corpusculum efformant, linea cruciata diuisum fig. 9. separata autem, licet minora, oblongam habent formam fig. 10. et per maturitatem ex viridi fuscum postmodum contrahunt colorem.

Anm. Der Blackwellischen Zeichnung dieser Pflanze, zu welcher ausser dem Stengel fig. 1. 7. 8. gehöret, sind auch hier die zarten Theile der Blüthe beygefüget worden. Wir erinnern nur, daß wir von einem Exemplar, so in dem Garten gezogen worden, die Blüthe vorgestellet, daher dieselbe etwas grösser, als natürlich, erscheinet, indem sie in Ansehung der Beschaffenheit des Ortes, worinnen sie wächset, kleiner. Aus dem Zwischenraum der einander gegen über stehenden, länglichten, und fornen stumpff zugespitzten Blätter kommen die Stengel der Blüthen hervor, welche an dem untersten Theile wenige, oben aber mehrere Blumen tragen. Die einblätterichte Blume hat von unten eine Röhre fig. 1. und ist in einem einblätterichten Kelche enthalten fig. 2. a. Diese Röhre theilet sich, wo sie aus dem Kelche heraus kommt, in zwey Lefzen, davon die unterste derselben b. die gröste, und in der Mitte ein wenig eingeschnitten ist, die Seiteneinschnitte sind schmäler und rundlich c. c, die oberste Lefze hingegen ist ganz d. Von der Seite stellet diese Theile vor fig. 3. doch also, daß der mittlere Einschnitt der untern Lefze, welche auch barba genennt wird, und unterwerts gebeuget ist, besser zum Vorschein kömmt. Die Blume ist von forne hinterwärts zerschnitten in fig. 4; die oberste Lippe, welche in die Höhe gehoben d, zeiget die vier Staubfäden, welche an der untersten hangen, und in zwey Reihen gesetzet sind, davon die hinterste zween kürzere e. e; die vorderste zween längere Staubfäden f. f. enthält, an welchen die rundlichen Staubspitzen befindlich. Der Kelch, welcher, nachdem die Blume verwelcket, aber wenig vergrössert wird, wird, wie dieselbe, oben in zwey Lefzen getheilet, aber nur auf umgekehrte Art, daß nämlich die oberste drey, und die unterste zween Einschnitte habe fig. 5. Er ist übrigens cylindrisch fig. 7. und auf dem Grunde entdecket man die Saamen fig. 6. welche klein, und an Anzahl viere sind fig. 8. Indem diese noch zusammen hängen, machen sie einen viereckigten Körper aus, welcher durch Kreuzstriche getheilet ist fig. 9. Theilet man sie von einander, so sind sie zwar klein, doch länglicht fig. 10. und erlangen bey ihrer Reiffe aus der grünen eine braune Farbe.

TAB. 167. *Lat.* Calamintha officinalis. *Germ.* Gemeine Ackermünze, wilder Poley. *Graec.* Καλαμίνθη *Angl.* The ☽ common Calamint of the Shops, Spotted Calamint. *Hisp.* Neveda. *Ital.* Calamenta. *Gall.* Pouliot sauvage. *Belg.* Calament.

1. Haec calamintha antecedenti fere similis est, sed humi magis repit, et angustiora habet folia, de reliquo illius aeque ac huius folia et flores colore non discrepant.

2. In iisdem occurit locis, ac antecedens, Iulio vero et Augusto floret.

3. Iisdem fere ac altera aperiendi viribus pollet, eiusque loco saepe adhibetur; copiosa enim in quantitate occurrit, atque in officinas facile induci potest.

1. Diese Ackermünze sieht meistens der vorigen gleich, blos daß sie mehr auf der Erde kriecht, und etwas schmälere Blätter hat, übrigens sind dieselben, wie auch die Blumen an der Farbe einander völlig gleich.

2. Man findet sie an eben dergleichen Orten, wie die vorige, sie blüht aber im July und August.

3. Sie hat meistens eben die eröffnende Kräffte, wie die andre, und wird daher offtmals statt derselben gebraucht, weil man sie in grösserer Menge hat, und sich damit die Apothecker am ersten versehen können.

4. NOM. GENER. conf. Tab. 166.

5. NOM. SPEC: Pulegium sylvestre seu Calamintha altera *Dod.* 98. Calamintha angustifolia *Hort. Eystett. Aest. O.* 7 *F.* 8. *f.* 2. Calamintha arvensis secunda *Tab.* 736. Calamintha altera odore pulegii foliis maculosis *Park.* 36. *Lob. Jc a.* 513. Calamintha flore minore, odore pulegii *J. B. Ill. b.* 229. Calamintha pulegii odore seu Nepeta *C. B. pin.* 228. *Raj. Syn. I.* 243. *Hist. I.* 569. *Magn. Car.* 93. *Tourn.* 194. *Ger.* 687. *Rupp.* 232. *Zanich.* 46. *t.* 187. *Mich. H. Flor.* 19. *Manett. Virid. Spicil.* 9. Calamintha pulegii odore, foliis latioribus *Boerh. I.* 175. Calamintha italica pulegii odore, acris *Gesn. Hort.* 251. *et* 260. *b.* Calamintha montana *Matth.* 77. *Camer. epit.* 482. Calamintha folio incano *Riv. mon. t.* 47. Calamintha foliis ouatis, obtusis, caule procumbente *Hall.* 651. Melissa floribus ex alis superioribus, pedunculo dichotomo, caule procumbente *Linn. H. Cliff.* 308. *Roy.* 321. *Wachend.* 136. *Segv. Ver. I.* 304. *Guett. II.* 257. *Dalib.* 175.

Nota. Huius plantae, in qua solam retinuimus Blackvvellianam iconem, corolla *fig.* 1. calix cum fructu *fig.* 2. seminaque *fig.* 3. cum antecedenti ita conveniunt, vt ibi dicta huc referri debeant. Diversitatem faciunt foliorum magnitudo minor, obtusus eorum apex, et habitus pro differentia culturae magis vel minus villosus.

Anm. Von dieser Pflanze, wovon wir nur die Blackwellische Abbildung beybehalten, kömmt die Blume fig. 1. der Kelch, nebst der Frucht fig. 2. und die Saamen fig. 3. mit der vorhergehenden also überein, daß alles, was von dieser gesaget worden, hieher gehöret. Den Unterschied machen die Blätter aus, welche kleiner sind, und deren stumpfes Ende, wie auch das rauhe Wesen der Pflanze, welches nach Unterschied der Wartung derselben mehr oder weniger merklich ist.

TAB. 168. *Lat.* Gallium album latifolium. *Germ.* Megerkraut, Waldstroh, unsrer Frauen Bettstroh. *Graec.* ♁ Γάλλιον, Γάλιον, Γαλάτιον, Γαλέριον. *Angl.* Wite Ladies, Bed-Stravv, great bastart Madter. *Hisp.* Coaia Leche Yerva. *Ital.* Galio. *Gall.* Petit Muguet. *Belg.* Walstroo.

1. Ad duo pedes vsque excrescit, folia pallide viridem, flores album referunt colorem.

2. Ad semitas viarum et ficciora steriliaque loca crescit, Iunio Iulioque mensibus floret.

3. Exsiccans inspissansque huic plantae adscribitur virtus, et in omnibus excretionibus et haemorrhagiis praeter naturam contingentibus laudatur, nec non in curandis vulneribus. Nonnulli decoctum eius in podagra commendant, et pediluvium inde paratum, si motum corporis magna subsequatur pedum lassitudo. In regionibus septentrionalibus hac planta vtuntur in conficiendis caseis, cuius ope lac nimirum coagulatur.

1. Es steiget bis zwey Fus hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen weis.

2. Es wächst an Angern und dürren unfruchtbaren Plätzen, es blüht im July und Juny.

3. Diese Pflanze hält man für trocknend und verdickend, und daher dienlich bey allen Arten unordentlicher Blutflüße und Verblutungen, ingleichen Wunden zu heilen. Einige rühmen den abgesottenen Trank im Zipperlein, ingleichen ein davon bereitetes Fusbad bey der von vielen Gehen entstandenen Müdigkeit. In denen Nordlichen Gegenden bedient man sich dieser Pflanze, die Milch zum Käse gerinnend zu machen.

4. NOM. GEN: Gallium *Magn. Car* 154. *Tourn.* 114. *Boerh. I.* 148. *Rupp.* 4. *Vaill.* 77. *Ludvv.* 11. *Kram.* 2. *Segv. Ver. I.* 189. *Heist. Syst.* 6. Galium *Linn. Gen. no.* 97. *Roy.* 256. *Hall.* 458. *Wachend.* 22. *Guett. II.* 46. *Dalib.* 47. Mollugo *Raj. meth.* 54. *Syn.* 223. *hist. I.* 481. *Knaut. Hal.* 94.

5. NOM: SPEC: Galion *Cord. in Diosc.* 69. *b.* Gallion album 3. *Trag.* 493. Galion candido flore *Caes:* 315. Gallium *Lonic.* 270. *a.* Gallium album vulgare *Tourn* 115. *Vaill.* 77. *Dill.* 82. *Segv. Veron. I.* 189. *Weinm. t.* 530. *f. a. Mich. H. Florent.* 40. *Manett. Virid* 33. Gallium latifolium sylvaticum *Kram.* 2. Gallium vulgare flore albo *Heist. H.* 13. Galium foliis plurimis acutis, caule flaccido, ramis patentissimis *Linn. H. Cliff.* 34. *Fl. Suec.* 117. *Roy.* 257. *Dalib.* 47. *Guett. II.* 46. Galium caule quadrangulo, foliis octonis, glabris, acuminatis *Hall.* 461. *Boehmer.* 11. Rubia sylvestris *Matth.* 659. *Ger.* 1118. Rubia angulosa aspera *J. B. III. b.* 715. Mollugo *Dod.* 354. *Clus. II.* 176. *I. Tab.* 434. Mollugo vulgatior *Raj. Hist. I.* 481. *Park.* 565. *Mor. III. p.* 330. *S. IX.* 22. *f.* 1. Mollugo vulgatior herbariorum, Galion album quorumdam *Lob. Hist.* 495. *Jc. a.* 802. *Dalech.* 1088. Mollugo montana angustifolia vel Gallium album latifolium *Magn. Car.* 154. *C. B. Pin.* 334.

Nota. Totius quidem plantae modum crescendi florendique ex Blackvvellianis iconibus *fig. I.* 1. 8. discimus, in flore tamen minores partes delitescunt, quae consideratione omnino dignae, in reliquis, a nobis additis proponuntur. Folia angusta, acuminata verticillatim caulem tenerum cingunt, ex quibus exire conspicimus ramos, floribus in summitate ornatos. Numerus foliorum cum ipsis ramis minuitur, & laxius alias dispositi flores nonnumquam densius colliguntur *fig. II.* Singuli flores, quales integros *fig.* 1. *et* 2. offerunt, calici

Anm. Die Art und Weise zu wachsen und zu blühen, der ganzen Pflanze lernet man aus den Blackwellischen Abzeichnungen fig. I. 1. 8, es liegen aber noch in der Blüthe einige kleinere Theilchen verborgen, welche allerdings der Betrachtung würdig, und von uns in den übrigen Figuren vorgestellet worden sind. Es umgeben den Stengel enge und spitzige Blätter, welche rund herum stehen, zwischen welchen wir die Aeste entspringen sehen, welche oben die Blüthen tragen. Die Anzahl der Blätter verringert sich an den Aesten, und die Blüthen, welche weitläufftig aus- einan-

lici minori quadridentato inhaerent, ipsi sunt monopetali, aucta magnitudine ab anteriori parte *fig.* 3. eos proponit, in qua quatuor planas et acutas corollae lacinias obseruamus, quibus interfunt et fructus rudimentum et quatuor stamina, filamentis sat longis instructa, ac antheras subrotundas sustinentibus. A latere florem si intuemur *fig.* 4, non easdem solum partes, sed etiam stylum inferius crassum, superius ad dimidiam fere partem diuisum detegimus. Si inuertatur flos, vt in *fig.* 5, tandem calix in conspectum venit, ab inferna parte hemisphaericus. Ex quo resoluta et a reliquis partibus liberata corolla instruitur *fig.* 6. inferius adeo angusto breuique tubo, vt pro nullo habendus sit. Fructus capsulam oblongam, ex duabus, media parte sibi appositis, conflatam sistit *fig.* 7. cui semina insunt reniformia *fig.* 8.

einander stehen, werden bisweilen dichter zusammen gesetzt fig. 1. Jede Blüthe, welche man ganz fig. 1. und 2. bemercket, hänget an einem kleinen Kelche, der vier scharffe Einschnitte hat; Sie sind einblätterich; diese zeiget von forne fig. 3. Wir werden in selbiger vier flache und spitzige Einschnitte gewahr, zwischen welchen der Ansatz der Frucht, und vier Staubfäden, mit langen Fasern und rundlichen Staubspitzen befindlich sind. Wenn man die Blume von der Seite betrachtet fig. 4, so entdecket man nicht nur eben diese Theile, sondern auch den Griffel, welcher unten dicke, oben aber fast auf die Helffte getheilet ist. Drehet man die Blume um, wie in fig. 5, so erscheinet endlich der halbrunde Kelch von unten. Die von den übrigen Theilen loßgemachte Blumendecke fig. 6. hat von unten eine kleine und enge Röhre, welche bey nahe vor nichts zu achten ist. Die Frucht ist eine längliche Kapsel, und bestehet aus zween Theilen, welche in der Mitte mit einander verbunden sind fig. 7. in welcher sich Nierenförmige Saamen befinden fig. 8.

TAB. 169. *Lat:* Virga aurea angustifolia, minus serrata. *Germ.* Gülden Wundkraut, heydnisch Wundkraut. *Angl.* Golden Rod. *Ital.* Virga aurea *Gall.* Verge dorée. *Belg.* Gulden Roede.

1. Caulis altitudinis est duorum vel trium pedum, folia virent, flores luteo insigniuntur colore.

2. In syluis sepibusque crescit, et mense Julio floret.

3. Folia et summitates inter vulnerarias referuntur herbas, et interdum decoctis vulnerariis admiscentur, externe fomentis et cataplasmatibus. Nonnulli hanc plantam in haemoptysi extollunt, vel aliis sanguinis profusionibus, in primis in calculo multum laudatur.

1. Der Stengel steiget zwey oder drey Fus hoch, die Blätter sind licht grasgrün, die Blumen gelb.

2. Es wächset in Wäldern und Hecken, und blüht im July.

3. Man braucht die Blätter und Gipffel, als eines unserer besten Wundkräuter, man nimmt sie insgemein innerlich unter die Wundtränke, und äusserlich zu den Uberschlägen und Bähungen. Einige rühmen es im Blutauswerffen und anderer unordentlicher Entgehung desselben, besonders hält man es für sehr dienlich im Steine.

4. NOM: GEN: Virga aurea *Raj. meth.* 33. *Syn.* 176. *Hist. I.* 278. *Magn. Car.* 123. *Tourn* 483. *Boerh. I.* 96. *Rupp.* 181 *Heuch.* 48. *Knaut. meth.* 144. *Knaut. Hal.* 127. *Vaill.* 204. *Kram.* 82. *Segv. Ver. II.* 213. *Guett. II.* 253. *Morand. El.* 8. *Heist.* 7. Solidago *Linn. Gen. no.* 785. *Roy.* 161. *Ludvv.* 353. *Hall.* 729. *Wachend.* 231. *Dalib.* 256.

5. NOM: SPEC: Virga aurea *Raj. Hist. I.* 278. *Caes.* 503. *Cam. Epit.* 748. *Morand.* 27. Virga aurea Arnoldi Villanouani *Ger.* 430. Virga aurea foliis serratis *Matth.* 712. *Tab.* 1260. *Park.* 542. Virga aurea altera *Lugd.* 1273. Virga aurea altera folio serrato *Lob. Hist.* 159. *Jc. a.* 299. Virga aurea. latifolia serrata *C. B. pin* 268. *Tourn.* 484. *Morif. III.* 124. *sect. VII. t.* 23. *f.* 4. *Knaut. Hal.* 127. *Zanich.* 278. *ic.* 271. Virga aurea margine crenato *Dod.* 142. Virga aurea vulgaris latifolia *J. B. II.* 1068. *Magn. Car.* 123. *Vaill.* 204. *Manett. Virid* 100. *Mich. H. Florent.* 100. Virga aurea vulgaris folio serrato *Kram.* 82. Virga aurea folio amplissimo dentato *Boerh. I.* 96. Solidago floribus per caulem simplicem vndique sparsis, foliis lanceolatis *Linn. Fl. Lappon.* 306. Solidago caule erecto, racemis alternis erectis *Linn. Hort. Cliff.* 409. *Fl. Suec.* 685. *Roy.* 161. *Hall.* 729. *Dalib.* 256. *Guett. II.* 353. *Boehmer.* 236.

Nota. Planta, quae hic proponitur, quoad exteriorem, potissimum foliorum, conformationem saepissime variare solet. Non autem hic tantum notamus, folia inferiora superioribus semper latiora esse, immo marginem eorumdem crenatum vel integerrimum in his apparere, quod haec conditio in permultis obseruari soleat aliis, sed totius nonnumquam plantae folia ab imis ad superna angusta, margine integro praedita, aliquando omnia serrata deprehendi. Idque eam ob rationem hic adducendum esse putavimus, vt partim nominis Blackvvelliani ratio habeatur, partim pateat, quapropter synonyma botanicorum ea eligerimus, quae folia in hac planta serrata describunt. Delineationes autem omnes Blackvvellianae sunt: folium conspicimus radicale, magnum, latum, serratum et petiolatum; in caule ea fiunt angustiora, nec non petiolis vel breuissimis vel nullis eidem adhaerent. Ex alis rami erecti, superius floribus instructi, prodeunt, quorum plures in capitulum colliguntur oblongum; duplicis autem sunt formae, alii in ambitu, quem radium vocant, constituti, ex minori et perbreui tubulo in latiorem limbum expanduntur, et lingulati nominantur, ex quorum medio surgit stylus in summitate diuisus *fig.* 1. Alii in medio seu disco collocati manifestum et longiorem habent tubulum, intus in iis constituta stamina antheris suis in canalem concrescunt, qui medium stylum, vaginae instar, circumit. Omnes in calice ponuntur oblongo *fig.* 2, ex diuersis squamarum stratis composito. Semen tandem post harum partium marcescentiam superest oblongum, a latere compressum, superius pappofum *fig.* 3 vnumquodque eorum in fundo calicis seu thalamo haeret.

Anm. Die hier vorgestellte Pflanze pfleget vornämlich nach Beschaffenheit der äusserlichen Bildung der Blätter sehr öffters verschieden zu seyn. Wir bemercken daher nicht nur, daß die untersten Blätter jederzeit breiter sind, als die obern, und daß der Rand derselben entweder ausgezackt oder völlig ganz sey, weil wir dieses auch in vielen andern Pflanzen finden, sondern auch, daß bisweilen die sämmtlichen Blätter dieser Pflanze, die obern und untern, enge und am Rande ganz befunden werden, bisweilen aber allerseits eingekerbt sind. Dieses glaubten wir deswegen hier anzuführen berechtiget zu seyn, damit theils der Blackwellische Name erläutert werde, theils erhellen möge, warum wir diejenigen Beynamen der Kräuterkenner vor andern erwählet, welche dieser Pflanze eingekerbte Blätter zueignen. Die Abzeichnungen sind alle Blackwellisch. Wir sehen ein grosses, breites, eingekerbtes Blatt nebst seinem Stiele, wie sie um die Wurzel befindlich, an dem Stengel sind sie enger, und haben entweder ganz kleine oder gar keine Stiele. Aus dem Zwischenraum derselben erheben sich die gerade auffsteigende, und an ihrer Spitze mit Blüthen versehenen Aeste. Die Blüthen sind in einem länglichten Knopff zusammen gesetzt, und haben zweyerley Gestalt. Andere, so am Rande, welchen man radium nennet, herum stehen, dehnen sich aus einem kleinen und kurzen Röhrchen in ein breites Bändgen aus, und werden daher lingulati genennet, aus deren Mitte erhebet sich der oben gespaltene Griffel fig. 1. Andere, welche in der Mitten oder dem sogenannten disco befindlich, haben eine deutlichere und längere Röhre, die in selbiger enthaltenen Staubfäden wachsen mit ihren Staubspitzen zusammen, welche als eine Scheide den Griffel umgeben. Alle diese befinden sich in einem länglichten Kelche fig. 2., der aus verschiedenen Schichten von Schuppen zusammen gesetzt ist. Wenn diese Theile verwelket, ist noch der Saamen übrig, so länglicht, von der Seiten eingedrükt, und oben mit einem Bürstgen versehen ist fig. 3. Jedes derselben hänget an dem Grunde des Kelches oder dem thalamo an.

TAB. 170. *Lat.* Elatine, Veronica femina. *Germ.* Ehrenpreis, Grundheil, Erdwinde. *Graec.* Ἐλατίνη. *Angl.* ♃ A Fluellin, Female Speedwell. *Ital.* Elatina. *Gall.* de la Veronique. *Belg.* Eerenprys.

1. Haec planta humi serpit, cauliculis instructa est paruis et villosis, octo pollicum longitudine; folia profunde sunt viridia, flores purpurei luteique.

2. In agris crescit, et fine floret aestatis.

3. Vulneraria herba est, in vlceribus commendatur antiquis et cancrosis, et in haemorrhagiis aliisque fluxionibus, nec non in oculorum inflammationibus.

1. Dieses Kraut kriecht auf der Erden, und hat kleine haarichte Stengel bey acht Zoll lang; die Blätter sind dunckelgrün, die Blumen purpurfärbig und gelb.

2. Es wächst in Kornfeldern, und blüht gegen das Ende des Sommers.

3. Es ist ein Wundkraut; man hält es für gut in alten Schäden, und freßenden krebshafften Geschwüren, in Blut- und andern Flüßen, wie auch bey entzündeten Augen.

4. NOM. GEN. Elatine *Riv. mon. p. 26. Rupp.* 242. *Knauth. meth.* 107. *Dill. Gen.* 116. *Vaill.* 48. Linaria *Raj. meth* 90. *Hist. I.* 759 *Tourn.* 168. *Boerh. I.* 231. *Kram* 46. *Segv. Ver. I.* 262. *Mor. El.* 17. Antirrhinum *Linn. Gen. n.* 589. *Roy.* 294. *Hall.* 613. *Ludvv.* 247. *Wachend.* 147. *Dalib.* 184. *Guett. II.* 212.

5. NOM. SPEC. Elatine *Matth.* 716. *Lugd.* 1238. *Cam Epit.* 754. *Riv. mon. t.* 86. *Dill. Giss.* 157. Elatine altera *Dod.* 42. *Lob. Ic. I.* 470. *Tab.* 1091. *Ger.* 625. Elatine femina folio anguloso *I. B. III.* 372. Elatine folio acuminato *Park.* 553. Elatine folio acuminato, in basi auriculato, flore luteo *C. B. pin.* 253. *Rupp.* 243. *Vaill.* 48. *Manett.* 26. Elatine folio anguloso *Weinm t.* 476. *fig b.* Linaria elatine dicta, folio acuminato *Raj. Hist I.* 759. Linaria hirsuto folio acuminato, in basi auriculato *H. Ox. II.* 503. *S. V. t.* 14. *f.* 28. Linaria segetum, nummulariae folio aurito et villoso, flore luteo *Tourn.* 169. *Garid.* 287. *Zanich.* 167. *Segv. Ver. I.* 264. Linaria folio aurito *Kram.* 46. Antirrhinum foliis hastatis *Linn. H. Cliff.* 323. *Roy* 290. caule flaccido *Linn. H. Vpf.* 175. *Dalib.* 187. *Guett. II.* 212. Antirrhinum foliis imis coniugatis, superioribus alternis, ad basin hamatis *Hall.* 613. *Boehm. Fl. Lipf.* 147.

Not. a. Blackvvellianam iconem hic immutatam sistimus, ex qua totius plantae habitus cognosci potest. Radix nimirum tenera et fibrosa de se spargit cauliculos flexiles, incuruos, humi prorepentes, quibus folia adhaerent circa radicem, id, quod nostra tamen figura non exprimit, opposita, in ipsis iisdem deinde magis alterna esse conspiciuntur petiolata et hastata. Ex alis horum flores protruduntur, vel ramuli procedunt. Flores in calice continentur quinquepartito; corolla monopetala, irregularis est, inferius calcare longiore instructa. *Fig.* 1. Post marcescentem florem fructus conspicitur *fig.* 2., qui in hac planta in duas laterales partes dehiscit, integra remanente basi, in quo permulta minora obueniunt semina *fig.* 3. Opus non est, vt de floris partibus aeque ac de genere plura moneamus, quum omnia iis sint similia, quae de Linaria iam supra Tab. 115. proposuimus, cum qua ob conuenientiam a recentioribus botanicis ad Antirrhinum refertur. Nec a Linaria discrepare, sed cum eadem coniungi debere, iam RAII fuit in Method. p. 91. sententia. Ita etiam patet, eas, quas pro nouo constituendo genere sufficere credit MANETTI l. c. p. 26. notas, caules scilicet procumbentes et foliorum figuram, quum floris essentiam diuersam non esse doceant, meliori iure in speciebus determinandis valere posse.

Anm. Wir liefern hier die Blackwellische Zeichnung unverändert, aus welcher die Gestalt der gantzen Pflanze zu erkennen ist. Die zarte und zaserigte Wurzel nämlich treibet biegsame, krumme und auf der Erde kriechende Aeste hervor, an welchen die Blätter nahe bey der Wurzel, welcher Umstand zwar in unsrer Abbildung nicht bemercket worden, einander gegen-über stehen, an den Aesten selbst sind sie mehr wechselsweise gesetzt, haben ihre Stiele, und von unten Fortsätze, die wie Spieße gestaltet sind. Aus den Zwischenräumen derselben kommen Blumen oder Aeste. Die Blumen sind in einem fünffmal eingeschnittnen Kelche enthalten. Die Blumendecke bestehet aus einem Stücke, ist irregular von Figur, und mit einem langem Fortsatz versehen, fig. 1. Wenn die Blume verwelket, so erblicket man die Frucht fig. 2. welche in dieser Pflanze in zween Theile zerspringet, so daß der Grund davon ganz bleibet, in derselben sind viele kleine Saamen enthalten fig. 3. Es ist unnöthig von den theilen der Blume sowohl, als dem Geschlechte ein mehrers zu erwähnen, weil diese denjenigen gleich sind, so wir oben Tab. 115. von dem Leinkraut beygebracht haben, mit welchem unsre Pflanze zugleich von den neuesten Kräuterkennern, zu dem Antirrhino gerechnet wird. So ist auch schon RAII in Method. p. 91. Meinung, daß sie von der Linaria nicht unterschieden sey, sondern mit derselben verbunden werden müsse. Ingleichen ist hieraus klar, daß diejenigen Kennzeichen, welche MANETTI l. c. p. 26. zureichend zu seyn glaubet, ein neues Geschlecht daraus zu machen, nämlich die auf der Erde liegenden Stengel und die Figur der Blätter, weil sie nicht zeigen, daß das Wesen der Blume unterschieden sey, beßer zum Unterscheid der Arten können angewendet werden.

TAB. 171. *Lat* Cardiaca. *Germ.* Hertzgespan. *Graec.* Πεγάνιον, *Angl.* Matherwort, Marrubium call'd Cardiaca. ⊙ *Hisp.* Maroio. *Ital.* Cardiaca. *Gall.* Agripaume. *Belg.* Hertsgespan.

1. Ad octodecim pollicum altitudinem excrescit, folia profunde sunt viridia superius, inferius vero pallent, flores purpurei.

2. In desertis locis, et angustis viis reperitur, iunioque floret mense.

3. Nomen haec planta Cardiacae recepit, quod in cordis adfectionibus, prout in eius palpitatione et lipothymiis, vtilis esse creditur. Laudat nimirum D. BOWLES decoctum, ex illa paratum, cum saccharo in dictis his morbis, nec non in hypochondriaco hystericoque malo. Pulueris drachma, cum vino sumta, certum ad promouendum partum remedium esse perhibetur.

1. Es wird bis achtzehen Zoll hoch; die Blätter sind dunckelgrün an der obern Fläche, an der untern aber bleichgrün, die Blumen purpurrot.

2. Man findet es an öden Plätzen und engen Straßen, es blühet im Juny.

3. Diese Pflanze führt ihren Namen, Cardiaca, und Hertzgespan, von dem Glauben, daß sie in den Zufällen des Hertzens, als dem Klopffen deßelben und der Ohnmacht, Hülffe gebe. Dr. BOWLES rühmt den abgesottenen Tranck davon, mit Zucker versüßt, bey erstgenannten Zufällen, wie ingleichen in Milz, und Mutter-Beschwerungen. Das Pulver zu einem Quintlein in Wein gegeben, soll als ein gewißes Mittel die Geburt befördern.

4. NOM. GEN. Cardiaca *Raj. meth.* 64. *Syn. I.* 239. *Hist. I.* 571. *Tourn.* 186. *Magn. Car.* 84. *Knauth. meth.* 92. *Riv. mon. p.* 19. *Heuch. Ind.* 24. *Boerh. I.* 180. *Rupp.* 228. *Kram.* 50. *Hall.* 639. *Ludvv.* 199. *Heist. Ind. I.* 8. *Mor. El.* 13. Leonurus *Linn. Gen. no.* 583. *Roy.* 312. *Wachend.* 133. *Guett. II.* 237.

5. NOM.

5. NOM. SPEC. Cardiaca *Dod.* 94. *Fuchs.* 395. *Dorst.* 65. *a. Caes.* 445. *Lob. Hist.* 278. *Ic. I.* 516. *Lugd.* 1249. *Matth.* 790. *Camer. Epit.* 864. *Tab.* 935. *I. B. III. b.* 320. *Raj. Syn. I.* 239. *Hist. I.* 571. *Ger.* 705. *Park.* 42. *Lonic.* 216. *Tourn* 146. *Riv. mon. t.* 20. *Boerh. I.* 180. *Rupp.* 228. *Dill. Giss.* 122. *Zannich.* 49. *f.* 109. *Boehm. Fl. Lips.* 115. *Bergen. Fl. Francof.* 99. *Morand. H.* 50. Marrubium Cardiaca dictum *C. B. pin.* 230. *H. Oxon. III.* 378. *S. XI. t.* 9. *f.* 18. *Knauth Hal.* 106. Marrubium folio herbido serratiori *Brunf. I.* 158. Cardiaca flore rubro *Heist. Ind. I.* 8. Cardiaca Agripaume *Weinm. t.* 307. *f. a.* Cardiaca barbae laciniis mucronatis, flore vncia minore, folio dentato et serrato *Kram.* 50. Cardiaca foliis trilobatis *Hall.* 639. Leonurus foliis caulinis lanceolato-trilobis *Linn. H. Cliff.* 313. *Fl. Suec.* 496. *Mat. med.* 308. *Roy.* 312. *Wachend.* 133. *Guett. II.* 237.

Nota. Plantae figuram, quam dederat, BLACKWELLIA, ita auximus, vt floris partes in *fig.* 2. 3. 4. 6. foliorum vero structuram *fig.* 8. 9. exhiberemus. Caulis quadragonus per intervalla adhaerentia habet folia opposita, petiolata, in tres lobos diuisa, quorum loborum quilibet, in inferioribus certe, incisuras iterum varias obtinet: superiora enim folia tantum laciniata apparent, et laciniae ipsae integrae sunt. Quum praeter ea in foliorum expansione reticulata fit vasorum distributio, in iuniori foliolo eam *fig.* 8. docet, in paullo latiori eamdem aeque ac petioli cum caule cohaesionem *fig.* 9. declarat. Flores ad caulem verticillatim ponuntur; corolla monopetala est, inferius tubulosa, superius in duo diuisa labia, latiorque *fig.* 1. Hanc totam, calici inhaerentem, ab anteriori parte conspicimus *fig.* 2., a laterali *fig.* 3., in quibus calicem *a.*, corollam in duplex labium diuisam, et quidem in inferius *b.* et superius *c*, cum staminibus *d*, et medio pistillo *e*, distinguere licet. Labium superius scilicet integrum est, obtusum et antrorsum concauum, inferius autem in tres acutas lacinias dissectum, quarum media fere reliquis paullo maior est. In aperta per medium corolla *fig* 4. praeter labia *b. c.* stamina *d. d.* interius eidem inhaerentia et cum ea concreta, detegimus quatuor, ex quibus superiora inferioribus paullo longiora sunt. Remotis deinde ex calice his partibus, pistillum adhuc ei inhaeret, stilo instructum tenui, longo *fig.* 6. *e*, ita, vt etiam per corollam ipsam transiens, stamina superemineat, et in duo stigmata diuidatur. Calix autem *fig.* 5. inferius breui tubo instructus *fig.* 6. *a.* superius pariter in duo labia secedit, quorum alterum superius ex tribus, inferius ex duobus acutis segmentis constat, et in sinu suo quatuor semina angulosa fouet *fig.* 7. A Leonuro itaque, cum quo LINNAEUS hanc plantam coniungit, corollae et calicis structura recedit.

Anm. Die Abzeichnung der Pflanze, welche die BLACKWELL geliefert, haben wir dergestalt vermehret, daß wir die Theile der Blume in fig. 2. 3. 4. 6. die Bildung der Blätter in fig. 8. 9. beygefüget. Der viereckichte Stengel hat in gewißen Zwischenräumen einander gegenüberstehende und mit Stielen versehene Blätter; diese sind in drey Theile geschnitten, davon jeder, wenigstens in den untersten, verschiedene kleinere Einschnitte hat: denn die obersten Blätter sind nur eingeschnitten, und jeder Einschnitt ist ganz. Da auch in dem ausgebreiteten Blatte die Gefäße eine netzförmige Vertheilung machen, so zeiget dieselben in einem iungen Blättchen fig. 8, in einem etwas breitern Blatte nebst dem Anhang des Stieles mit dem Stengel fig. 9. Die Blumen stehen rund um den Stengel herum. Die Blumendecke bestehet aus einem Stücke, sie hat unten eine Röhre, und von oben ist sie in zwey Theile gespalten, und breit fig. 1. Diese ganze Blumendecke in ihrem Kelche siehet man von fornen fig. 2. von der Seiten fig. 3. In diesen kan man den Kelch a., die in zween Lippen gespaltene Blumendecke, und zwar die unterste b., die oberste c., nebst den Staubfäden d., und dem Griffel e., unterscheiden. Die oberste Lippe nämlich ist ganz, stumpff zugespitzt, von forne hol, die untere aber in drey spitzige Einschnitte getheilet, davon der mitlere der größte ist. Wenn man die Blumendecke mitten durchschneidet fig. 4, so wird man die darinnen befindlichen, und in derselben verwachsenen Staubfäden d. d gewahr, von welchen die obern länger sind, als die untern. Nimmt man aber diese Theile aus dem Kelche heraus, so hänget noch das pistillum darinnen, auf welchem ein dünner und langer Griffel befindlich fig. 6. e., so gar, daß er, wenn er durch die Blumendecke hindurch gegangen, über die Staubfäden hervorraget, und in zween Spitzen getheilet wird. Der Kelch fig. 5, welcher unten ebenfals eine kleine Röhre hat fig. 6. a, theilet sich oben auch in zween Lippen, davon die obere aus dreyen, die untere aus zween spitzigen Einschnitten bestehet, mitten in demselben sind vier eckichte Saamen enthalten fig. 7. LINNAEUS hat diese Pflanze mit dem Leonuro verbunden, von welchem sie aber in Ansehung der Blumendecke und des Kelches unterschieden ist.

TAB. 172. *Lat.* Petroselinum vulgare, Apium hortense. *Germ.* Peterlein, Petersilge, Garten Eppich. *Graec.* ☉ Σελινον κηπαῖον *Angl.* Garden Parsly. *Hisp.* Perescil, Perexil. *Ital.* Petroselino. *Gall.* Persil des iardins. *Belg.* Gemeine Peterselie, Perselie.

1. Haec planta duorum pedum altitudinem consequitur; folia dilute gramineo colore virent, flores albi sunt.

2. In hortis seritur, vbi per varios aestatis menses floret, prouti serius vel maturius sata fuerit.

3. Tota planta aperit, attenuat, et vrinam pellit, in obstructione hepatis et lienis vsurpatur, nec non in ictero. Vrinae profluuium dum adiuuat, in calculo, arena et stranguria conducit. In officinis aquam inde destillant.

1. Diese Pflanze wächst bis zwey Fus hoch, die Blätter sind hell grasgrün, die Blumen weis.

2. Man säet sie in Gärten, da sie verschiedene Monate des Sommers blühet, nachdem sie früh oder spät gesäet worden.

3. Die ganze Pflanze öffnet, verdünnet, und treibet den Urin, man bedient sich ihrer in Verstopffungen der Leber und des Milzes, wie inngleichen bey der Gelbsucht. Indem sie den Urin befördert, hilfft sie im Stein, Sand und der Harnwinde. In Apothecken wird ein Wasser davon destillirt.

4. NOM. GENER. Apium *Raj. Meth.* 52. *Hist. I.* 447. *Tourn.* 305. *Magn. Car.* 161. *Riv. pent. p.* 24. *Knauth. meth.* 207. *Heuch. Ind.* 40. *Rupp.* 284. *Boerh. I.* 57. *Linn. Gen. no.* 285. *Roy.* 116. *Wachend.* 13. *Ludvv.* 695. *Heist. Syst* 6. *Kram.* 63. *Morand. El.* 5.

5. NOM. SPEC. Petroselinum *Trag.* 459. *Dorst.* 219. *b. Gesn. Hort.* 271. *b. Park.* 923. Petroselinum vulgare seu satiuum *Lonic.* 265. Selinum siue Apium hortense *Lob. Hist.* 405. Apium hortense *Dod.* 694. *Matth.* 562. *Camer. Epit.* 526. *Lugd.* 700. *Lob. Ic. I.* 706. Apium hortense siue Petroselinum vulgo *I. B. III. b.* 97. *C. B. pin.* 153. *Raj. Hist. I.* 448. *Tourn.* 305. *Magn. Car.* 161. *H. Ox. III.* 292. *S. IX. t.* 8. *f.* 2. *Boerh. I.* 58. *Ger.* 1013. *Rupp.* 284. *Siegesb.* 12. *Morand. H.* 17. *Bergen. Fl. Francof.* 178. Apium domesticum vulgo Petroselinum *Caes.* 297. Apium satiuum *Cord. in Diosc.* 55. *Hist.* 168. *b. Tab.* 264. *Riv. pent. t.* 88. *Kram.* 65. Apium satiuum vulgare siue Petroselinum *Col. ecphr. I.* 115. Apium Petroselinum dictum vulgare *Heist. Ind. II.* 3. Apium foliis caulinis linearibus *Linn. H. Cliff.* 108. *H. Vps.* 67. *Mat. med.* 127. *Roy.* 116. *Wachend.* 13. *Boehmer. Fl. Lips.* 508.

Nota. Externam totius plantae faciem, et aliquam floris seminumque sciagraphiam proposuit Blackvvellianum exemplar,

Anm. Die äußerliche Gestalt dieser Pflanze, und einige Vorstellung der Blumen und der Saamen giebet die Blackwellische Zeich-

plar, cui omnes ad florem pertinentes partes, vtpote curiosiores et attentione dignissimas, in *fig.* 2. 3. 4 5 6. 6. 7. 9. 10. 12. 13. addidimus. Ex crassiori, fibrosa tamen, radice folia propullulant pinnata, pinnis iterum subdiuisis, foliola illarum integra, profundius dentata esse obseruantur. Ex medio eorum caulis surgit ramosus, cuius folia eodem quidem comparata sunt modo, sed quo altius ponuntur, eo angustiora fiunt. In summitatibus horum vmbellata florum capitula expanduntur, quorum singulus flos circulum sua corolla efformat *fig.* 1, quae subtus visa in naturali magnitudine *fig.* 2, in aucta vero ab inferna parte *fig* 3. apparet. Corolla ex quinque constat petalis, quae minori et dentato adnascuntur calici, magnitudine sibi sunt aequalia, et expanso in flore reflectuntur. Horum interstitiis inseruntur stamina quinque *fig.* 4. magnitudine sibi respondentia, rotundis instructa antheris, quarum situm in aucta magnitudine exhibet *fig* 5. Ab anteriori parte consideratus flos praeter stamina et inferius adhaerentia petala fructum ostendit *fig.* 6. 6. tum in naturali tum in aucta magnitudine. Qui superius duos monstrat stylos *fig.* 7. stigmatibus globosis praeditos, seminibus adhaerentes. Haec semina ante maturitatem coniuncta *fig.* 8. 9, aucta *fig.* 10, ouatum referunt fructum, post maturitatem secedunt, et *fig.* 11. 12. duo sistunt semina, in quibus maioribus exsculptis *fig.* 13. altera superficies striata conuexa, altera plana, paullulumque concaua cernitur.

Zeichnung, welcher wir alle besondere Theile der Blume, sintemal sie der Aufmerksamkeit allerdings werth sind, in fig. 2. 3. 4. 5. 6. 6. 7. 9. 10. 12. 13. beygefüget haben. Aus einer dicken, doch noch zaserigten Wurzel kommen die bis an die mittlere Rippe paar weise getheilte Blätrer hervor, davon ieder Theil wieder aus kleinern Blättergen bestehet, welche ganz, und nur am Rande eingekerbt erscheinen. Aus der Mitten derselben erhebet sich der ästige Stengel, deßen Blätter zwar auf eben die Art beschaffen sind, doch allso, daß sie, je höher sie stehen, auch desto enger werden. An den Enden derselben befinden sich die in so genannten Umbellen stehenden Blumen, deren iede einen Zirkel ausmachet fig. 1, welche wir von unten in natürlicher Größe fig. 2, vergrößert aber fig. 3. bemerken. Die Blumendecke bestehet aus fünf Blättgen, welche an einem kleinen, eingezackten Kelche hängen, von Größe einander gleich sind, und wenn die Blume sich aufschließet, zurückgebogen werden. Zwischen denselben hangen fünff Staubfäden fig. 4, welche von gleicher Größe, und rundliche Staubspitzen haben, wie man deren Lage vergrößert fig. 5. siehet. Betrachtet man die Blumen von forne, so zeiget sich, außer den Staubfäden und unten anhängenden Blumenblättern, die Frucht fig. 6. 6. sowohl natürlich, als in der Vergrößerung. An derselben bemercket man von oben zween Griffel fig. 7. mit rundlichen Spitzen, und diese hängen an den Saamen. Die Saamen, so vor ihrer Reiffe zusammen verbunden sind fig 8. 9. und vergrößert zu sehen fig. 10, stellen eine runde Frucht vor, nachdem sie aber reif worden, geben sie sich von einander, und machen in fig. 11. 12. zween Saamen aus, deren eine Fläche, wie aus derselben vergrößert abgezeichneten fig. 13. erhellet, gestreifft und erhaben, die andere aber etwas ausgehölt erscheinet.

TAB. 173. *Lat.* Sorbus torminalis. *Germ.* Der wilde Sperberbaum, Vogel Beer-Baum. *Graec.* ὄη, ὄυη. ✠ ⊙ *Angl.* The common Service tree. *Hisp.* Sorbas. *Ital.* Sorbo syluatico. *Gall.* Sorbes sauvages. *Belg.* Sorbenboom.

1. Ad satis magnam haec arbor deuenit altitudinem, folia dilute sunt viridia, flores pallide lutei, et baccae rubicundae.

2. In syluis et sepibus crescit, maio floret mense, fructus vero non nisi octobri vel nouembri mensibus maturescunt.

3. Fructus ad adstringentia refertur remedia, et commendatur in omnibus, contra naturam contingentibus, sanguinis aliorumque succorum excretionibus; illi maturi facti digestionem promouent, et celerem nimis alimentorum progressum in intestinis cohibent, nonnulli iis vtuntur in febribus, quibus diarrhoea accedit.

1. Dieser Baum wird ziemlich gros, die Blätter sind hell gras grün, die Blumen sehr bleich gelb, und die Beeren rot.

2. Er wächst in Wäldern und Hecken, und blüht im May, die Frucht aber wird nicht eher, als im October oder November reif.

3. Die Frucht wird unter die anhaltenden und zusammen ziehenden Mittel gezählet, und bey allen widernatürlichen Ausflüssen des Geblütes und andrer Feuchtigkeiten gerühmet; wenn sie reif ist, dienet sie die Dauung zu befördern, und den allzuschnellen Fortgang der Speisen in den Gedärmen zu verhindern; einige gebrauchen sie bey Fiebern, so mit einem Durchfall verbunden sind.

4. NOM. GEN. Sorbus *Raj. Meth.* 143. *Syn. II.* 452. *Hist. II.* 1456. *Magn. Car.* 323. *Knauth. meth.* 227. *Tourn.* 633. *Boerh. II.* 248. *Vaill.* 189. *Kram.* 137. *Linn. Gen. no.* 478. *Hall.* 350 *Roy.* 272. *Ludw.* 609. *Wachend.* 93. *Segv. Ver. II.* 309. *Dalib.* 142. *Guett. I.* 299. *Heist. Syst.* 15 Aucuparia *Heuch. I.* 18. *Rupp.* 140.

5. NOM. SPEC. Fraxinea arbor *Trag.* 1008. Ornus *Dod.* 834. Aucuparia Riuini *Rupp.* 140. *Heuch. Ind.* 18. Sorbus *Ruell.* 253. *Gesn. Hort.* 282. Sorbus aucuparia *Clus. Hist.* 9. *Cord in Diosc.* 24. *b. I. B. I. a.* 62. *Tourn.* 634. *Boerh. II* 248. *Linn. Fl. Lapp.* 200. *Vaill.* 189. *Dill. Giess.* 65. *Bergen. Fl. Francf.* 172. *Segv. Ver. II.* 309. *Weinm. t.* 941. *f. b.* Sorbus syluestris *Matth.* 215. *Camer. Epit.* 116. *Tab.* 1426. *Lugd.* 332. *Park.* 1421. *Ger.* 1473. Sorbus syluestris alpina *Lob. Hist.* 544. *Icon. II.* 107. Sorbus syluestris in alpibus *Caes.* 145. Sorbus sylvestris, foliis domesticae similis *C. B. Pin.* 415. *Raj. Hist. II.* 1457. *Syn. II.* 452. *Tab.* 1426. *Knauth. Hal.* 179. Sorbus folio pinnato *Kram.* 137. Sorbus foliis pinnatis *Linn. H. Cliff* 188. *Fl. Suec.* 400. *Mat. med.* 235. *Roy.* 272. *Wachend.* 93. *Dalib.* 142. *Guett. I.* 299. Sorbus foliis pinnatis glabris, fructu minimo *Hall.* 350. *Boehmer. Fl. Lips.* 405.

Nota Arboris huius ramum Blackvvelliana sistit icon, fructibus iam onustum *fig. I.* in flore *fig. II.* cum ramo et reliquis minoribus *fig.* 2. 3. 4. 5. 6. ea adiecimus momenta, quae distinguendae huic plantae sufficiunt. Fusco cortice tegitur haec arbor, ex cuius ramis alternatim folia proueniunt pinnata, foliolis in ambitu leniter crenatis, supremo impari terminatis, quod plerumque antecedentibus paullo latius est. Flores ipsi in corymbo dispositi sunt copiosi *fig. II*, in quibus singulis expansis petala quinque conspiciuntur *fig.* 1. 2. numerosaque intus posita stamina. A latere consideratus flos *fig.* 3. ostendit, haec stamina ex medio produci loco. Ab inferiori parte *fig.* 4. si eum contemplamur, minorem deprehendimus calicem, exterius conuexum, superius in quinque acutas lacinias dissectum. Ipsa, quae huius interiori margini adcrescunt, petala subrotunda sunt, inferius angusta *fig.* 5. quibus demum ab interiori latere stamina adstant, in calicem inserta. Solent

Anm. Die Blackwellische Vorstellung zeiget einen Ast dieses Baumes mit seinen Früchten fig. I. zu der Blume haben wir nebst dem Aste fig. II. und den übrigen kleinern, als fig. 2. 3. 4. 5. 6. diejenigen Stücke beygesetzt, welche diese Pflanze von andern zur Gnüge unterscheiden können. Dieser Baum hat eine braune Rinde; die Aeste treiben bis an die mittlern Rippen paar weise getheilte Blätter wechselsweise hervor, davon die Blättergen in ihrem Umfang eingekerbt sind, und sich mit einem einzelnen endigen, welches meistens breiter ist, als die übrigen. Die Blumen selbst stehen in einer Krone häuffig beysammen fig. II. jede davon, wenn sie ausgebreiter ist, giebt fünff Blätter zu erkennen fig. 1. 2, und eine grosse Menge innen befindlicher Staubfäden. Von der Seite bemerkt man fig. 3. daß diese Staubfäden aus der Mitten heraus kommen. Betrachtet man die Blume von unten fig. 4. so finden wir einen kleinen Kelch, welcher von außen erhaben, und oben in fünf spitzige Einschnitte getheilet ist. Die Blumenblättgen, welche

Solent plerumque ad viginti numerari. Ex medio deinde floris centro fructus rudimentum eminet, tribus ftylis coronatum fig. 6, quibus obtufa fligmata imponuntur. Fructus autem increfcens bacca fit, per maturitatem ruffa fig. 7. exterius carnofa, intus plerumque tria continens femina oblonga, aliquando autem duo tantum fig. 8. intus inueniuntur. Sed quod in locis fylueftribus, vel ob fucci nutritii accedentis copiam deficientem, vel ob elaborationem minus conuenientem, baccae hae minores, nec adeo fucculentae euadant, haec Sorbi fpecies in vfus humanos non cedit, ac fubfequens.

che an deßen innern Rande anwachsen, sind rund, unten enge fig. 5, an deren innern Seite die Staubfäden, so in dem Kelche hängen, stehen. Man zählet deren gemeiniglich zwanzig. Aus dem mittlern Theile der Blume raget der Ansatz der Frucht hervor, mit dreyen Griffeln fig. 6, die sich in stumpffe Spitzen endigen. Wenn die Frucht zu mehrerer Größe gelanget, wird sie eine Beere, welche nach erlangter Reife fig. 7. rot, von außen fleischigt ist, und von innen meistens drey Saamen enthält, so länglicht sind. Bisweilen findet man auch nur zween fig. 8. darinne. Weil aber diese Beeren, wenn diese Bäume wild wachsen, entweder wegen Mangel des notwendigen Nahrungssafftes, oder weil derselbe nicht sattsam ausgearbeitet wird, klein bleiben, und wenig Safft enthalten, so wird diese Art von dem Sperberbaum nicht gebrauchet, wie die folgende.

TAB. 174. Lat: Sorbus fatiua. *Germ.* Der Gartensperber- oder Speyerlingbaum. *Graec*: ὄη, ὄυη. *Angl.* the manur'd Service tree. *Hisp.* Sorbas. *Ital.* Sorbo. *Gall.* Cornuer. *Belg.* Tame Qualller, Sorbenboom.

1. Eamdem, ac praecedens, plerumque haec arbor confequitur altitudinem, iisdemque fuperbit floribus, folia fuperius dilute viridia, inferius albicantia funt, vel grifea, fructus maturus ex rubicundo fufcus fit.

2. In Anglia fponte prouenit, in comitatu Straffordienfi et Cornubienfi, vbi menfe floret maio, et nouembri maturos perficit fructus.

3. Immaturi fructus vehementer adftringunt, et in omnibus, praeter naturam quae fiunt, excretionibus vfurpantur; Londini raro venum proftant, quare plerumque fructus fylueftres eiusdem loco adhiberi debent.

1. Dieser Baum wird meistens so gros, als der vorige, und hat eben dergleichen Blüthe, seine Blätter sind hell grün auf der obern Fläche, an der untern aber etwas weislicht grau; die Frucht wird rötlicht braun.

2. Er wächst in Engeland wild, in der Grafffschafft Strafford und Cornwall, da er im May blühet, und im November reife Früchte träget.

3. Wenn die Frucht noch unzeitig ist, ziehet sie hefftig zusammen, und wird bey allen Arten unnatürlicher Ausflüße gebraucht; in Londen wird sie selten zum Verkauff angetroffen, und daher ist man meistens gezwungen, die Früchte des wilden Sperberbaumes statt dieser zu nehmen.

4. NOM. SPEC. conf. TAB: 173. eam diftinguunt *Heuch. Ind.* 18. *Rupp.* 140.

5. NOM. SPEC. Sorba *Cord. in Diofc.* 24. *b. Camer. epit.* 160. Sorbus *Dod.* 803. *I. B. I.* 59. *Raj. Syn. II.* 452. *Hift. II.* 1456. *Trag.* 1012. *Lugd.* 330. *Ger.* 1471. *Tab.* 1426. Sorbus domeftica *Matth.* 215. *Lob. Hift.* 544. *Ic. II.* 106. Sorbus legitima *Cluf. hift. I.* 10. *Park.* 1420. Sorbus fatiua *C. B. pin.* 415. *Tourn.* 633. *Magn. Car.* 323. *Boerh. II.* 248. *Vaill.* 189. *Rupp.* 140. *Bergen. Fl. Francf.* 172. Sorbus vulgo efculenta vel domeftica *Heucb. Ind.* 18. Sorbus foliis pinnatis, inferne tomentofis, fructu maiori *Hall.* 351.

Nota. Conuenit haec arbor cum praecedenti, non genere tantum, vt hic quoque omnia valeant, quae de illa adduximus, fed, ex plurimorum etiam auctorum fententia, fpecie non difcrepat. Diftinxit tamen eamdem HALLERUS, quod in hortum illa delata, quae glabra in fponte prouenienti erant folia, ab inferna fuperficie oftendit hirfuta et tomentofa, fructum etiam maiorem, immo quod ex noftra innotefcit delineatione, parciorem fert. His autem conditionibus per culturam dotata, edules fiunt fructus.

Anm. Dieser Baum kommt mit dem vorhergehenden nicht nur dem Geschlechte nach überein, daß von demselben alles gilt, was wir von jenem allbereits angemerkt, sondern ist auch, nach der Meinung der meisten Schrifftsteller, der Art nach, von selbigem nicht unterschieden. Dennoch hat ihn HALLER von dem erstern getrennet, weil die Blätter, wenn er im Garten gezogen wird, da sie an der wilden Art glatt sind, von unten rauch werden, und eine größere Frucht hervorbringen, wie auch derselben, welches an unserer Abzeichnung zu sehen, weniger träget. Durch diese Veränderung, welche von dem Wachstum abhanget, werden die Früchte zum Eßen geschickt gemacht.

TAB. 175. *Lat.* Laurus. *Germ.* Lorbeerbaum *Gr.* Δαφνη. *Angl.* Bay-tree, Laurel-tree. *Hisp.* Lauret. *Ital.* Lauro. Lauriero. *Gall.* Laurier. *Belg.* Lauries, Laurus-boom.

1. Laurus penes nos raro alta fit, folia fuperne virent, inferne dilute virefcunt, flores lutei, baccae nigrae funt.

2. In Hifpania, Italia, Galliaque fponte crefcit, maio menfe floret et octobri fructus maturefcunt.

3. Folia et fructus calidam vim exercent, exficcant, et difcutiunt, contra flatulentias ventriculi et inteftinorum vfurpantur, colicae medentur, caput et neruos confortant, prophylacticum funt in contagiofis morbis remedium, vrinam pellunt, nec non catamenia et fecundinas; externe in cataplafmatibus et vnguentis calefacientibus roborantibusque adhibentur. In officinis exftat electuarium de baccis lauri, emplaftrum de baccis lauri et oleum laurinum.

1. Der Lorbeerbaum wird hier selten gros, seine Blätter sind oberhalb dunckel- unterhalb aber bleichgrün, die Blumen gelblicht, die Beeren schwarz.

2. Er wächst in Spanien, Italien und Franckreich wild, blüht im May, und hat reife Früchte im October.

3. Die Blätter und Früchte sind hitzig, trocknend und zertheilend; man giebt sie wider die Winde im Magen und Gedärmen, sie dienen im Leibreißen, stärcken das Haubt und die Nerven, praeferviren bey ansteckenden Seuchen, treiben den Urin, die monatliche Reinigung, und die Nachgeburt; äußerlich braucht man sie in erwärmenden und stärckenden Ueberschlägen und Salben. In Apothecken findet man das Electuarium de baccis lauri, emplaftrum de baccis lauri und das oleum laurinum.

4. NOM. GENER. Laurus *Raj. Meth.* 157. *Hift. II.* 1688. *Tourn.* 597. *Magn. Car.* 315. *Boerh. II.* 215. *Rupp.* 93. *Heuch. Ind.* 14. *Linn. Gen. no.* 400. *Roy.* 226. *Wachend.* 259. *Ludw.* 133. *Knauth. meth.* 57. *Kramer.* 141. *Heifter. Syft.* 15.

5. NOM. SPECIF. Laurus *Dod.* 849. *Lugd.* 351. *I. B. I.* 409. *Trag.* 1063. *Matth.* 125. *Camer. epit* 60. *Dorft.* 164. *Ger.* 1407. *Lonic.* 37. *b. Cord. in Diofc.* 17. *b. Ruell.* 182. *Lob. Ic. II.* 141. *Raj. Hift. II.* 1688. *Hort. Eyftett.*

vent.

vern. o. F. 6. f. 2. Laurus femina *Tab.* 1361. Laurus offic. *Heuch Ind.* 14. Laurus baccalis *Caef.* 52. Laurus latifolia maior et minor *Park.* 1488. Laurus vulgaris *C. B. pin.* 460. *Tourn.* 597. *Rupp.* 93. *Boerh. II.* 216. *Heist. ind. I.* 19. Laurus latifolia πλατυσέρα Dioscoridis *Bergen. Fl. Francof.* 45. Laurus media baccifera *Weinm.* 634. *f. c.* Laurus foliis lanceolatis, venosis, perennantibus, corollis quadrifidis *Linn. H. Cliff.* 155. *Hort. Vpsal.* 98. *Roy.* 226. *Wachend.* 259. floribus dioicis *Linn. Mat. med.* 194.

Nota. Immutatam refert Blackvvellianam delineationem, licet ipse conspectus iam doceat, ad floris partes distincte videndas, varia adhuc desiderari. Plures dantur species; in hac tamen, quam, vt ex adiectis patet synonymis, plerumque *vulgarem* vocant, illud singulare attendendum est, duplici eam instructam esse florum genere, et ita quidem, vt in distinctis etiam illi deprehendantur plantis: alia enim flores staminibus instructos; alia pistillatos tantum gerit. Priorem marem, posteriorem feminam vocant; ex icone itaque clarum fit, ad posteriorem nostram pertinere. Conueniunt omnes, quod corollam habeant monopetalam, eiusdem autem multis modis variant laciniae. Lacinias quatuor nostrae adiudicat LINNAEUS, quamuis Blackvvellianum exemplar *fig.* 1. quinque proponat. IO. HOFERUS etiam in Actis Heluet. Basil. 1751. Vol. I. p. 71. praeter inuolucrum vniuersale tetraphyllum, marcescens et deciduum, cui multi inhaereant flores, tetrapetalam corollam esse, decies repetita disquisitione se inuenisse scribit. Ex alis foliorum in delineata specie obseruamus adhaerentes fructus *fig.* 2. in quibus sub nigro cortice *fig.* 3. delitescit nucleus ouatus, media linea diuisus *fig.* 4.

Anm. Man siehet die Blackwellische Zeichnung unverändert, obgleich aus dem ersten Anblick schon zu erkennen, daß noch verschiedenes mangele, die Theile der Blume deutlich zu erkennen. Es giebt viele Arten, in dieser aber, welche, wie aus den beygefügten Beynamen deutlich ist, gemeiniglich die gemeine genennet wird, ist als etwas besonderes anzumerken, daß sie aus zweyerley Arten von Blumen bestehe, doch allso, daß auch diese in verschiedenen Pflanzen befindlich sind. Die eine träget Blumen, welche nur Staubfäden haben, die andere, welche eine Frucht bringen. Die erstere nennet man die Männliche; die andere die Weibliche; aus der Abbildung erhellet, daß unsere zu der leztern Art gehöre. Alle kommen darinnen miteinander überein, daß die Blumendecke aus einem Stücke bestehe, die Einschnitte derselben aber sind sehr verschieden. LINNAEUS zählet in unsrer nur vier Einschnitte, obgleich die Blackwellische Vorstellung fig. 1. fünff zeiget. JOH. HOFER hat auch in den Act. Heluet. Basil. 1751. Vol. I. p. 71. angemerket, daß er, außer einer vierblätterichten Einhüllung, welche aber hernach verwelket, herabfällt, und viele Blumen enthält, nach zehenmal widerholter Untersuchung nur eine Blumendecke von vier Blättergen gefunden habe. In den Zwischenräumen der abgemalten Blätter siehet man die Früchte hängen fig. 2, in welchen unter einer schwarzen Haut fig. 3. ein länglichtrunder Kern enthalten, welcher in der Mitten durch eine Linie fig. 4. getheilet ist.

TAB. 176. *Lat.* Coriandrum. *Germ.* Coriander. *Graec.* Κόριον, Κορίαννον. *Angl.* Coriandre. *Hisp.* Ciliandro, Culandro. *Ital.* Coriandolo, Coriandro. *Gall.* Coriandre. *Belg.* Coriander, Coliander.

1. Haec planta ad duos tresue pedes excrescit, folia dilute viridia, flores albi sunt.

2. Nonnullis in locis sponte prouenit, plerumque seminis caussa seritur, iunioque mense floret.

3. Semen ventriculum roborat; carminatiuum est remedium, saepeque ad vehementer purgantium vim corrigendam adhibetur. Nonnulli contra scrophulas eam commendant.

1. Diese Pflanze wird zwey bis drey Fuß hoch; die Blätter sind hell grün; die Blumen weis.

2. An einigen Orten wächset sie wild; insgemein wird sie des Saamens halber gesäet, und blüht im Juny.

3. Der Saamen stärckt den Magen, treibet die Winde, und wird offt gebraucht, hefftig purgirende Arzneyen zu corrigiren. Einige rühmen ihn wieder die Kröpffe.

4. NOM. GENER. Coriandrum *Raj Meth.* 49. *Syn. I.* 220. *Hist. I.* 470. *Magn. Car.* 165. *Tourn.* 316. *Boerh. I.* 59 *Riv. pent. p.* 21. *Rupp.* 285. *Heuch. ind.* 40. *Knauth. meth.* 212. *Vaill.* 42. *Linn. Gen. no.* 270. *Roy.* 109. *Ludvv.* 690. *Wachend.* 4. *Segv. Ver. II.* 27. *Dalib.* 90. *Mor. El.* 6.

5. NOM. SPECIF. Coriandrum *Cord. Hist.* 226. *b. Brunf. I.* 203. *Trag.* 115. *Dod.* 302. *Dorst.* 90. *b. Lugd.* 735. *Matth* 559. *Camer. Epit.* 523. *Tab.* 176. *J. B. III. b.* 89. *Caef.* 316. *Raj. Syn. I.* 221. *Hist. I.* 470. *Lob. Hist.* 403. *Ic. I.* 705. *Lonic.* 111. *a. Ger.* 1012. *Riv. pent. t.* 70. *Weinm.* 429. *f. a.* Coriandrum maius *C. B. pin.* 158. *Magn. Car.* 165. *Tourn.* 316. *Boerh. I* 59. *H. Ox. III.* 269. *Rupp.* 285. *Vaill.* 42. *Morand. H.* 18. *Heist. ind. I.* 11. *Bergen. Fl. Francf.* 178. Coriandrum vulgare *Park.* 918. Coriandrum fructibus globosis *Linn. H. Cliff.* 100. *H. Vps.* 63. *Mat. med.* 135. *Roy.* 109. *Wachend.* 4. *Boehmer. Fl. Lips.* 499. *Dalib.* 90.

Nota Blackvvellianae icones, *fig.* I. 1. 11. 14. 16. sistuntur, reliquae omnes fuerunt additae. Et haec planta, quae non nisi per semestre aestiuum durat, tenui innititur et fibrosae radici ex qua caulis surgit, cui folia, petiolis latis instructa alternatimque posita, adhaerent. In his autem ea est differentia, vt inferiora latiora sint, pinnata, foliolis pinnatifidis et crenatis; superiora vero angustiora fiunt, tenuissima habent foliola, et denticulata magis. Ex foliorum alis et ex summo caule vmbellae procedunt, pluribus radiis constantes. Flores quidem omnes irregularia habent petala, ii tamen, qui medium occupant locum, quem discum vocant, ab exterius positis quodam modo differunt. Florum horum veram dispositionem docet *Fig. II.* separatum proponit *fig.* 1. lente auctum *fig.* 2. et quidem exteriorem, seu in ambitu positum, vbi quinque petala sic exhibentur, vt medium, quod in situ naturali externum est, maximum *a.* lateralia *b. b,* eorum appendices *c. c,* interiora *d. d,* stamina exteriora *e. e,* interiora *f. f. f.* indicent. Ex his maximum *fig.* 4. a suprema parte bipartitum, inferius integrum est, et media linea crassiore eminet *g.* Lateralia simplicia quidem esse reperiuntur *fig.* 5, a latere tamen leniter incisa, breuem quasi adhaerentem appendiculam *h.* ostendunt: a latere idem petalum monstrat *fig.* 6. Interiorem disci florem obseruamus *fig* 3. cui quidem patala circumstant quinque, sed breuiora, et apice omnia reflexa, exteriora duo *b. b,*

Anm. Zu den Blackwellischen Zeichnungen gehöret Fig. I. 1. 11. 14. 16. die übrigen haben wir alle beygesetzt. Diese Pflanze, welche nur den Sommer durch dauert, entspringet aus einer dünnen, zaserigten Wurzel, aus welcher der Stengel hervorkommt, an welchem die Blätter, mit breiten Stielen, wechselsweise angehefftet stehen. Doch ist unter diesen ein Unterscheid, daß die untern breiter, bis an die Rippen getheilet sind, und gleichförmig gebildete, am Rande eingekerbte Blättergen haben; die obern aber werden enger, und haben sehr kleine zackigte Blättgen. Aus den Zwischenräumen der Blätter, und dem obersten Theile der Stengel brechen die Umbellen hervor, welche aus vielen Stielen oder radiis bestehen. Die Blumen haben zwar allesammt ungleiche Blättgen, dennoch sind die, so in der Mitten, in dem allso genannten disco, sich befinden, von den am Rande stehenden etwas unterschieden. Die wahre Beschaffenheit dieser Blumen zeiget Fig. II. eine abgesonderte aber Fig. 1. vergrössert fig. 2. und zwar von denjenigen, so am Rande stehen, wo die fünf Blumenblättgen allso vorgestellet werden, daß das mittlere, welches in seiner natürlichen Lage von außen zu stehen kommt und das gröste ist. a, die Seitenblättgen b. b, deren Anhang c. c, die innern d. d, die äußern Staubfäden e e, die innern aber f. f. f. anzeige. Das gröste von diesen fig. 4. ist von oben gespalten, unten aber ganz, und raget in der Mitten, mit einer dicken Linie g. hervor. Die Seitenblättgen fig. 5. sind zwar einfach,

b b. bifida, altera lacinia breuiore *c c.* Interiora *d d. d.* itidem diuisa et reflexa conſpiciuntur, his interponuntur ſtamina *e. e. e. e. e.* medioque loco fructus rudimentum *l.* Quia autem reflexi ſunt apices, replicatos illos et bifidos *fig.* 7. a poſteriore parte cum eminentibus a latere marginibus *k. k*, nec non lateraliter viſos *fig.* 8. exhibet. Suffulciuntur haec petala, et inhaerent inferius calici, in inaequales etiam lacinias partito ab anteriore parte *fig.* 9. a latere *fig* 10. viſo, in quo petalis externis, vt latioribus, etiam laciniae maiores *n. n*, reliquis anguſtioribus, laciniae breuiores *o. o. o.* reſpondent. Stamina, filis ſuis ad fructum *m*, pertingunt, eminent autem ſupra florem, et exteriora aeque *e. e*, ac lateralia et interiora *f. f. f.* antheris oblongis inſtruuntur, quibus mediis intereſt fructus *m*, duobus coronatus ſtylis *p.* in ſtigmata obtuſa terminatis. Per ſuccedens incrementum auctus fructus primo quidem videtur ſuperius acuminatus, a latere craſſior et protuberans eſſe *fig.* 11, quae tamen conditio ita ſenſim perit, vt a latere *fig.* 12. ab anteriori parte *fig.* 13. viſus, tandem ſphaericus euadat. Conſtat autem ille ex duobus ſeminibus, quorum ſuperficies interior, quae oppoſitae obiicitur, paullum concaua vel planior eſt *fig.* 14, per cuius medium in auctae magnitudinis ſemine *fig* 15. tranſit linea, a pedunculi vaſis huc continuata, ſuperficies autem externa glabra *fig* 16. 17. conuexa exiſtit. Monere vix opus eſt, virentis plantae ſemina ingratum exhalare foetorem, exſiccatae aromaticum praebere, licet in diſquirenda planta iuuare quempiam poſſet.

fach, doch ſiehet man ſie an der Seiten ein wenig eingeſchnitten, nebſt einem kleinen Anhange h. Von der Seite ſiehet man das kleine Blättgen fig. 6. Die innere Blume aus dem diſco ſtellet fig. 3. vor, um welche zwar fünf Blumenblättgen ſtehen, welche aber kleiner, und am Rande zurückgebogen ſind, die beiden äußern b. b. ſind geſpalten, doch iſt der eine Einſchnitt kürzer c. c, die innern d. d. d. ſiehet man ebenfalls getheilet, und zuruckgebogen; zwiſchen dieſen befinden ſich die Staubfäden e. e. e. e. e. und in deren Mitten der Anſatz der Frucht l. Weil aber die Spitzen derſelben zurückgeſchlagen ſind, ſo ſiehet man ſie ausgebogen und geſpalten in fig. 7. von hinten mit denen am Rande hervorragenden Rändern k. k, und von der Seite fig. 8. Die Blumenblätter unterſtützet und faßet von unten der Kelch in ſich, welcher ebenfals in ungleiche Einſchnitte getheilet und von fornen fig. 9. von der Seite fig. 10. zu ſehen iſt. In dieſem aber gehören die äuſſern und breitern Blumenblätter zu den größern Einſchnitten n. n, die kürzern Einſchnitte o. o. o. aber zu den übrigen engern Blättern der Blume. Die Staubfäden m. ſteigen bis auf die Frucht herab, ragen auch über die Blume hervor, und ſind ſowohl die äuſſern e. e, als innern und ſo an der Seite ſtehen f. f. f. mit länglichten Staubſpitzen verſehen, zwiſchen welchen die Frucht ſitzet m. mit zween Griffeln p. ſo ſich in ſtumpffe Spitzen endigen. Die durch fortgeſetztes Wachstum vergrößerte Frucht iſt zwar anfangs zugeſpitzt, an der Seite dicker, und hervorragend fig. 11; doch dieſer Umſtand verlieret ſich nach und nach allſo, daß dieſelbe von der Seite fig. 12. und von fornen fig. 13. betrachtet, rund erſcheinet. Sie beſtehet aus zween Saamen, deren innere Fläche, wo ſie zuſammenſtoßen, etwas hol, oder platt iſt fig. 14, durch deren Mitte, wie an dem vergrößerten Saamen fig. 15. zu erſehen, eine Linie ſtreichet, welche von den verlängerten Gefäßen des Stieles herkommt, deren äußere, glatte Fläche fig. 16. 17. erhaben iſt. Es iſt nicht nöthig, zu bemerken, daß die Saamen der noch grünen Pflanze einen unangenehmen Geruch von ſich geben, wenn ſie aber trocken worden, angenehm und würzhafft riechen, ob gleich bey Unterſuchung der Pflanzen dieſer Umſtand einige Hülffe leiſten könne.

TAB. 177. *Lat:* Cichorium domeſticum. *Germ.* Gartenwegwart, Sonnenwendel, Sonnenkraut. *Graec.* ☉ Κιχώϱιον, Σέϱις. *Angl.* Succory. *Hiſp.* Almeron, Cicoria. *Ital.* Cichoria domeſtica. *Gall.* Cichorée. *Belg.* Cichorey, Cichoren.

1. Duos pedes et vltra altitudine conſequitur, ad menſurae anglicae, Yard dictae, longitudinem, folia gramineo vireſcente, flores coeruleo colore inſtruuntur.

2. In hortis ſeritur, in quibus Iunio plerumque et iulio menſe floret.

3. Veterum plerique refrigerandi virtutem huic tribuunt plantae; amarities vero ſatis docet, calidam illi ineſſe vim. Laudatur tamquam remedium, quod vrinam pellit, et aperit, in primis in hepatis obſtructionibus et ictero. In officinis ſyrupus de cichorio cum rhabarbaro proſtat.

1. Es wächſet über zwey Schuhe, bis eine Engliſche Yard hoch, die Blätter ſind grasgrün; die Blumen blau.

2. Man pflanzet es in Gärten, wo es insgemein im Juny und July blühet.

3. Der gröſte Theil der Alten verſichert, daß dieſe Pflanze kühlend ſey; allein ihre Bitterkeit weiſet, daß ſie eine erwärmende Eigenſchafft habe. Man rühmt ſie, als ein Urin treibend- und eröffnendes Mittel, beſonders in Verſtopffungen der Leber- und der Gelbſucht. In den Apothecken iſt der Syrupus de cichorio cum rhabarbaro bekannt.

4. NOM. GENER: Cichorium *Raj. Meth.* 31. *Syn. I.* 172. *Hiſt. I.* 254. *Tourn.* 478. *Boerh. I.* 91. *Rupp.* 208. *Heuch. Ind.* 51. *Knauth. meth.* 138. *Kram.* 75. *Vaill.* 37. *Linn. Gen. no.* 753. *Roy.* 130. *Hall.* 761. *Ludw.* 345. *Wachend.* 229. *Segv. Veron. II.* 202. *Guett. II.* 376. *Dalib.* 244. *Heiſt. Syſt.* 7. *Mor. El.* 8. *Bergen. Fl. Francf.* 272. Chicorium *Magn. Car.* 117.

5. NOM. SPEC: Cichorium *Ruell.* 374. *Caeſ.* 506. *Cord. Hiſt.* 141. *b. Tab.* 467. *Cam. epit.* 284. *Lonic.* 125. *a.* Cichorea *Trag.* 272. *Dorſt.* 82. Cichorium ſylueſtre *Raj. Syn. I.* 172. *Hiſt. I.* 255. *Matth.* 388. *I. Bauh. II.* 1007. *Ger.* 284. *Park.* 776. *Heuch. Ind.* 51. *Kram.* 75. *Dill. Giſſ.* 159. *Weinm.* 381. *f. c.* Cichorium ſylueſtre ſeu officinarum *C. B. pin.* 125. *Magn. Car.* 117. *H. Ox. III.* 55. *S. VII. t.* 1. *f.* 2. *Tourn.* 479. *Boerh. I.* 91. *Ponted. Diſſ. V.* 111. *Knauth. Hal.* 144. *Rupp.* 208. *Vaill. pariſ.* 37. *Act.* 1721. *p.* 283. *Zanich.* 65. *Segv. Veron. II.* 203. *Heiſt. Ind. I.* 9. *Morand. H.* 26. *Bergen. Fl. Francf.* 272. Seris ſylueſtris, Ambubeia *Lob. Hiſt.* 114.

Cichorium ſatiuum *C. B. pin.* 125. *I. B. II.* 1007. *Ger.* 281. *Tourn.* 479. *Rupp.* 209. *Lob. Ic. I.* 229. *H. Ox. III.* 55. *S. VII. t.* 1. *f.* 1. *Weinm.* 381. *f. a. Bergen. Fl. Francf.* 272. Cichorea ſatiua *Trag.* 273. Cichoreum latioris folii *Dod.* 634. Cichorium domeſticum *Matth.* 387. Cichorium vulgare *Park.* 775. Seris ſatiua *Lob. Hiſt.* 114.

Coniungunt vtrumque:

Cichorium caule ſimplici *Linn. H. Cliff.* 389. *Roy.* 130. *Guett. II.* 376. foliis dentato ſinuatis *Linn. Fl. Suec.* 650. *Wachend.* 229. *Dalib.* 244. Cichorium foliis pinnatis, pinnis triangularibus dentatis *Hall.* 761. *Boehm. Fl. Lipſ.* 223.

Nota. In principio ſtatim hac de planta monemus, per culturam ei facies ſaepe diuerſas induci, in ſucculento plantae habitu et foliorum figura potiſſimum conſpiciendas, idque eam ob rationem hic adducimus, vt pateſcat, quare in nominibus ſpecie-

Anm. Wir bemerken gleich anfangs von dieſer Pflanze, daß ſie durch die Wartung verſchiedene Geſtalten annehme, welche vornämlich in dem ſafftigen Weſen und der Figur der Blätter beſtehen; und führen dieſes deßwegen an, damit daraus erhelle, warum

specierum exponendis, satiuam et syluestrem simul exposuerimus. Blackvvellianum exemplar ramum *fig.* 1. folium *fig.* 15. et radicem *fig.* 16. tantum proposuerat, partes autem ad fructum producendum plantae concessas, in aliis figuris nos adiunximus. Crassa itaque et fusca exterius radix *fig.* 16. folia primo minora, deinde, in primis si, vt nostra, in pinguiori et adaptata colitur terra, maiora et succis plena protrudit, quae in multas diuiduntur dentatas lacinias, quarum extima plerumque maxima est. Haec vero magnitudo cum adsurgente caule iterum ita imminuitur, vt suprema admodum angusta reddantur. Alis horum foliorum in inferiori parte caulis rami, in superiori flores tantum insident, in capitulum compositi. Expansum a superiori parte conspicimus, *fig.* 1. et 3. idem, sed a latere exhibet *fig.* 2. et 4. in cuius inferiori loco et calicis partem, et minus nondum expansum florum capitulum deprehendimus. Sed quum plures sint in vno calice contenti flosculi monopetali, quos semiflosculos TOURNEFORTIUS, ligulatos LINNAEUS appellat, separatum talem, cui semen inferius adhaeret, *fig.* 5. sistit, in quo sequentes distinguere licet particulas. Superius nimirum eminet expansa coerulea pars *fig.* 6. in apice quinque tenuibus denticulis praedita; in illa continetur stylus *a*, vagina coalitarum antherarum *b*. cincta, quarum filamenta inferius *c*. distincte apparent, ipsa vero haec pars angustissimo, qui thalamo inseritur, tubo *d*. adhaeret. Ad latera si reclinamus corollam *fig.* 7, et stylum extrahimus, vaginam ante dictam *b*, staminum filamenta *c*, et tubi magnitudinem *d*, penitius discernimus. In resoluto a reliquarum partium nexu stylo *fig.* 8. et longitudinem eius, et superiorem in duo reuoluta stigmata diuisionem attendimus. Communis flosculorum calix, ad expansionem pronus, a latere conspicuus *fig.* 9, permultis ex squamulis foliolorum componitur, in quo, replicatis hisce squamulis *fig.* 10, rudimenta nondum euolutorum flosculorum *e*. apparent, qui, dum increscunt, a latere protuberare calicem *fig.* 11. faciunt. Huius inferiori parti *fig.* 12. minores, prae reliquis inhaerentes squamae quinque adiunguntur. Post florem supersunt semina, inferius cum vnoquoque flosculo nexa, solitaria *fig.* 13. 14. a latere compressa, superius crassiusculo margine et quinque leuissimis instructa denticulis.

warum wir bey Erzählung der Namen der Arten sowohl die wilde, als die durch Kunst gezogene, mit einander verbunden haben. Die Blackwellische Zeichnung hatte nur fig. 1. einen Ast, fig. 15. ein Blatt, und fig 16. die Wurzel vorgestellet; diejenigen Theile, welche zur Bereitung der Frucht dienen, haben wir in andern Figuren hinzugethan. Die dicke und braune Wurzel fig. 16. bringet erstlich kleinere, hernach, wenn die Pflanze vornämlich in einer fetten und dazu bereiteten Erde gezogen wird, größere und safftigere Blätter hervor, welche in viele eingekerbte Einschnitte getheilet werden, davon der äußere meistens der gröste ist. Die Größe dieser Blätter wird, wenn der Stengel in die Höhe schießet, dermaßen verringert, daß die obern ganz enge erscheinen. Aus dem Zwischenraume der Blätter kommen unten an dem Stengel Aeste, oben aber nur Blumen hervor, welche zusammen in einem Kopffe sitzen. Diesen sehen wir von oben ausgebreitet fig. 1. und 3, von der Seite fig. 2. und 4, an welchem wir zugleich von unten sowohl einen Theil des Kelches, als auch einen noch nicht aufgeblüheten kleinern Kopff gewahr werden. Weil aber in einem Kelche viele kleine Blumen sitzen, deren jede aus einem Stücke bestehet, und welche TOURNEFORT semiflosculos, LINNAEUS aber ligulatos nennet; so zeiget eine von diesen besonders, an welcher unten der Saame anhänget, fig. 5, in welcher wir folgende Theile unterscheiden können. Es raget nämlich von oben der ausgebreitete blaue Theil hervor fig. 6, welcher am Ende fünff zarte Kerben hat; in demselben ist der Griffel a. enthalten, welcher von der Scheide derer zusammen gewachsenen Staubspitzen b. umgeben wird, deren Fäden von unten c. besonders zum Vorscheine kommen; dieser Theil aber, welcher sich in den thalamum endiget, hänget mit einer sehr engen Röhre d. an. Wenn man diese Blumendecke an die Seite beuget, und den Griffel heraus ziehet fig. 7, so unterscheidet man die vorher benannte Scheide b, die Staubfäden c, und die Grösse der Röhre d, noch deutlicher. In dem Griffel aber, wie er von dem Zusammenhange mit den übrigen Theilen getrennet worden fig. 8, bemerkt man sowohl seine Länge, als auch deßen Theile in zween Spitzen, so zurück gebogen werden. Der allgemeine Kelch der Blumen, wie er in der Auswickelung begriffen ist, ist von der Seite zu sehen fig. 9. er bestehet aus vielen Schuppen, welche, in dem man sie an die Seite zurückschläget fig. 10, den Ansatz der noch nicht ausgebreiteten Blumen e. umgeben, welche, wenn sie durch das Wachstum größer werden, verursachen, daß der Kelch von der Seite etwas aufschwillet. An deßen unterm Theile fig. 12. werden noch fünf Schuppen, so kleiner als die übrigen sind, hinzugethan. Nachdem die Blumen verwelket, sind noch die Saamen übrig: mit jeder Blume ist nur ein einziger verbunden fig. 13. 14, diese sind von der Seite zusammen gedrückt, und oben mit einem etwas dicken Rande, wie auch mit fünff kleinern Spitzen versehen.

TAB. 178. Lat. Malus syluestris. *Germ.* Wilder Apffelbaum. *Graec.* Μηλὸν ἄγριον. *Angl.* The Wilding or Crab ⊙ ✠ Tree, Apple. *Hisp.* Mansanas. *Ital.* Mele saluatico. *Gall.* Pommes sauvages. *Belg.* Wilde Appelen.

1. Minoris haec arbor staturae est, ac illa hortensis, foliis autem, floribusque vtraque et colore conueniunt.

2. Crescit in sepibus, floret aprili et maio mensibus.

3. Succus eius expressus, vt succus vuarum immaturarum adhibetur, adstringit et constipat, in gargarismatibus adhiberi potest, atque in exulceratione oris fauciumque, nec non in relaxatione vuulae. Externe etiam vtilitates praestat admotus partibus adustis, in inflammationibus, phlogosi et inflammatis oculis.

1. Dieser Baum ist kleiner, als der Gartenapffelbaum; Blätter und Blumen aber sind in der Farbe jenem gleich.

2. Er wächset in Hecken, und blüht im April und May.

3. Der ausgepreßte Safft davon wird, wie der Safft von unzeitigen Weintrauben, gebraucht, und ist stopffend und zusammenziehend, dienlich in Gurgelwassern, bey Geschwüren des Mundes und Schlundes, ingleichen beym Nachlaßen oder Herabsincken des Zäpfleins im Halse. Aeußerlich wird er mit Nutzen gebraucht, wenn man sich gebrannt, bey Entzündungen, dem Flugfeuer und roten entzündeten Augen.

4. NOM: GENER: vide TAB. 141. add. Malus *Vaill.* 124. Pyrus *Dalib.* 143. *Guett. I.* 299.

5. NOM. SPECIF: conf. etiam TAB. 141. Pomus *Lonic.* 25. *a.* Malus *Cord. Hist.* 180. *Rupp.* 141. Agrestia mala *Cord. in Diosc.* 24. Malus syluestris *Raj. Syn. II.* 452. *Hist. II.* 1448. *Park.* 1503. *Ger.* 1461. *Tab.* 1420. *Knaut. Hal.* 177. *Dill. Giss.* 53. *Vaill.* 124. *Bergen. Fl. Francf.* 171. Malus syluestris fructu rubro minori *Weinm.* 707. *f. b.* Mala syluestria *C. B. pin.* 433.

Nota. Pauca de hac planta monenda sunt; pleniorem enim partium descriptionem repetere potest huius rei cupidus ex TAB. 137. et 141. Et hinc eos tantum adduximus auctores, qui sub specialioribus hanc arborem proposuere nominibus, licet supra iam notauerimus, syluestrem malum esse principem, quae reliquis notis varietatibus omnibus dederit originem. Ramum cum fructibus, et integrum florum *fig. I.* Blackvvellianum iam exhibuit exemplar, ramum florentem, et expanso flore *fig.* 2. aeque ac clausis onustum, nec non a posteriore parte resectum florem in *fig.* 3. cum calicis foliolis a, et pedunculo-

Anm. Von dieser Pflanze haben wir wenig zu erinnern; eine vollkommenere Beschreibung können die Liebhaber in TAB. 137. und 141. finden. Wir haben daher nur diejenigen Schrifftsteller anführen wollen, welche diesen Baum mit besondern Namen beleget, ob wir gleich oben schon angemerket, daß der wilde Apffelbaum der vornehmste ist, welcher allen übrigen bekannten Aenderungen den Ursprung gegeben. Den Ast mit den Früchten, und eine ganze Blüthe fig. 1. hatte schon die Blackwellische Zeichnung vorgestellet; Den Ast mit den Blüthen, an welchem ausgebreitete Blumen fig. 2. sowohl, als noch zugeschloßene befindlich, wie

dunculo *b*. inhaerentibus petalis *c*, staminibus *d*. *d*. eaque super eminentibus stylis *e*, addidimus. Praeter ea *fig*. 4. styli diuisiones medio fructus rudimento insistentes, et in dissecta ab anteriori parte flore *fig*. 5. praeter calicis partem *a a*, fructum inhaerentem *b*, repraesentauimus, quem ad maturitatem deductum *fig*. 6. docet.

wie auch eine Blume, deren hinterer Theil abgeschnitten worden, fig. 3. mit den Blättern des Kelches a, dem Stiel b, und denen daran hängenden Blumenblättchen c, den Staubfäden d d, und denen über dieselbe hervorragenden Griffeln e. haben wir von neuen beygefüget. Ueber dieses zeiget fig. 4. die Theilung des Griffels, welcher auf der Mitten von dem Ansatz der Frucht hänget. In der Blume, so von fornen zerschnitten ist, fig. 5. haben wir außer den Theilen des Kelches a a, die in selbigem befindliche Frucht *b* und diese in ihrer völligen Reife fig. 6. vorgestellet.

TAB. 179. *Lat.* Keiri, Cheiri. *Germ.* Gelber Veil, Gelbe Violen, Gelbe Näglein. *Graec.* Λευκόιον ὠχρόν. ⊙ *Angl.* *Wall* Flovver. *Hisp.* Violetas, Amarilhas. *Ital.* Viola gialla. *Gall.* Violets, Girofle iaune. *Belg.* Geele Viole.

1. Ad duorum pedum altitudinem exsurgit; folia ex viridi liuescunt, flores lutei sunt.
2. In muris crescit, martio et aprili floret.

3. Flores cor, caput neruosque roborant, in apoplexia vtiles et paralysi, in leucoplegmatia feminarum et promouendis catameniis cum fructu adhibentur. In officinis oleum prostat per infusionem paratum, quod calefacit, roborat, atque dolores lumborum lenit.

1. Es wächset bis 2. Fuß hoch, die Blätter sind blaugrün, die Blumen gelb.
2. Es wächset an alten Mauren, und blüht im Merz und April.

3. Die Blumen sind Herz- Haupt- und Nervenstärkend, sie dienen im Schlagfluße, und der Lähmung; man braucht sie auch in der Bleichsucht der Weibspersonen, und zur Beförderung der monatlichen Reinigung. In den Apothecken hat man das durch die Infusion der Blumen bereitete Oel, welches erwärmet, stärket und in Lendenschmerzen Linderung giebet.

4. NOM. GEN. Leucojum *Rai. Meth.* 94. *Syn. II.* 291. *Hist. I.* 781. *Magn. Car.* 249. *Tourn.* 221. *Knauth. meth.* 173. *Boerh. II.* 17. *Kram.* 24. *Vaill.* 115. *Mor. El.* 23. *Segv. Ver. I.* 380. Keiri *Rupp.* 75. *Heuch.* 13. Cheiranthus *Linn. Gen. no.* 656. *Roy.* 337. *Hall.* 563. *Ludvv.* 412. *Wachend.* 172. *Dalib.* 197. *Guett. II.* 156.

5. NOM. SPEC. Geel Violaten *Brunf. I.* 136. Keiri *Ruell.* 562. *Park.* 625. Keiri luteum vulgare *Rupp.* 76. Keiri flore aureo *Heuch.* 13. Viola lutea *Trag.* 560. *Caes.* 368. *Ger.* 456. Viola petraea lutea *Tab.* 688. Leucoium aureum *Matth.* 632. *Lugd.* 802. *Cam. Epit.* 620. Leucoium luteum *Dod.* 160. Leucoium luteum, Keiri *Lob. Ic. I.* 330. *Weinm.* 646. *f. c.* Leucoium luteum, vulgo Cheiri flore simplici *J. B. II.* 872 *Raj. Syn. II.* 291. *Hist. I.* 782. Leicoium luteum vulgare *C. B. pin.* 202. *Tourn.* 221. *H. Ox. II.* 243. *S. III. t.* 8 *f.* 15. *Boerh. II.* 18. *Vaill.* 115. *Morand. H.* 92. *Bergen. Fl. Francf.* 116. Lucoium floribus luteis, Keiri Arabum *Lob. Hist.* 179. Leucoia lutea syluestria *Gesn. Hort.* 264. Leucoium folio viridi glabro *Kram.* 24. Flos Cheiri simplex minor *H. Eystett. Aest. O.* 2. *fol.* 5. *f.* 3. Cheri siue Viola lutea *Dorst.* 81. *a. Lonic.* 215. Cheiranthus foliis lanceolatis acutis glabris *Linn. H. Cliff.* 334. *H. Vpsal.* 187. *Mat. med.* 335. *Roy.* 332. *Wachend.* 172. *Dalib.* 197. *Guett. II.* 156. Cheiranthus foliis ellipticis glabris integerrimis *Hall.* 563.

Nota. Omnem fere huius plantae delineationem nouam dedimus, retinentes ex Blackvvellianis iconibus *fig* 1. 10. 14. 17. In horto si colitur, et omnes partes laetius crescunt, et flores magnitudine atque coloris amoenitate ludunt. Ex radice tenui adsurgens caulis flexilis existit, folia ostendens alternatim circa eum apposita, fere sessilia, superius acuta, glabra tamen. cui aeque ac ramis superius flores adcrescunt, in spicam dispositi. Florem eiusmodi integrum expansum, cuius corolla tetrapetala est, *fig. I.* sistit ab anteriori parte, *fig.* 2. a latere, ut contegentem inferiorem petalorum partem, calicem conspiciamus, *fig.* 3. Ipsa haec petala inferius angusta sunt; ad fundum enim calicis, cui adhaerent, descendunt, superius in latam partem expansa, subtilibus vasculis picta, in margine superiori plerumque emarginata. Ab interiori latere videntur *fig.* 4, ab exteriori *fig.* 5. Quae si remoueantur, calicis quatuor foliola comprehendere stamina adnotamus, quae eamdem habent longitudinem, super ea autem stamina eminent *fig.* 6, separato autem foliolo calicis, inferius descendere stamina, clarum est *fig.* 7, quae ipsa in orbem ita sunt disposita, vt quatuor longiora, duo vero paullum breviora deprehendantur *fig.* 8. Inter illa medius constituitur fructus, siliquosus *fig* 9, breui stylo et bifido stigmate instructus. Marcidis his partibus, siliqua increscit, longa, a latere compressa, in duas dehiscens valuas, quae septum medium in sinu suo fouent *fig.* 10. Valua quaelibet membranacea *fig.* 11. et 12. a pedunculo continuata, superius in cuspidem abit, exterius conuexa, intus concaua est *fig.* 13. Medium vero septum, cui semina adcrescunt *fig.* 14, euidentius cuspidatum *fig.* 15, marginibus crassioribus praeditum, per subtilia vascula *fig.* 16. a latere sibi adiungit semina reniformia quandoque, plerumque compressa *fig.* 17. 18. Haec species, quae luteo, vel rubicundis vasculis picto flore est, solet a permultis hoc Cheri tabulae inscripto nomine insigniri, non tamen differt a Leucoio, de quo TAB. 181. dicetur.

Anm. Wir haben bey nahe Abbildung der ganzen Pflanze von neuen gegeben, und von den Blackwellischen Zeichnungen nur fig. 1. 10. 14. 17. beybehalten. Wenn sie in Gärten gezogen wird, so wachsen nicht nur alle Theile beßer, sondern auch die Blumen bekommen eine mehrere Größe und vortrefflichere Farben. Der Stengel, so aus einer zarten Wurzel hervorschiesset, ist biegsam, und sitzen an demselben die Blätter wechselsweise an; diese haben fast keinen Stiel, sind oben spitzig, und glatt. An dem Stengel und den Aesten wachsen die Blumen, so in einer Aehre der Länge nach stehen. Eine vollkommene, ausgebreitete Blume, deßen Blumendecke aus vier Blättern bestehet fig. I, zeiget von fornen fig. 2, von der Seite, damit man den Kelch, welcher die Blümenblättchen bedecket, deutlicher sähe, fig. 3. Diese Blumenblätter sind unten schmal, und steigen bis an den Grund des Kelches, an welchem sie anhängen, herunter, von oben sind sie in einen breitern Theil ausgebreitet, und mit zarten Gefäßen gemalet, an dem obern Rande aber gemeiniglich etwas ausgekerbt. Von innen siehet man sie fig. 4. von außen fig. 5. Wenn man dieselben weggenommen, so wird man die vier Blättgen des Kelches innen, welche die Staubfäden in sich faßen; diese haben einerley Länge, allein die Staubfäden selbst ragen über dieselben heraus fig. 6. Nimmt man ein Blättgen von dem Kelch hinweg, so siehet man die Staubfäden heruntersteigen fig. 7, welche allso rund herum stehen, daß deren viere länger, zween aber kürzer sind fig. 8. Zwischen diesen befindet sich in der Mitten die Frucht, so eine Schote ist fig. 9. und einen kleinen Griffel hat, so in zween Spitzen getheilet ist. Wenn diese Theile allerseits verwelcket, so wächset diese Schote, und wird lang. Von der Seiten ist sie platt, und theilet sich in zween Theile oder Klappen, welche zwischen sich eine Scheidewand enthalten fig. 10. Jede Klappe ist eine trockne Haut fig. 11. und 12, entspringet aus dem Stiele, wird oben spitzig, und ist von aussen erhaben, von innen hohl, fig. 13. Die Mitlere Scheidewand, an welcher die Saamen hängen fig. 14, ist deutlich zugespitzt zu bemerken fig. 15, und 16. mit dicken Rändern versehen. Die Saamen werden durch kleine Gefässe fig. 16. mit derselben verbunden, welche bisweilen nierenförmig, meistens platt sind fig. 17. 18. Viele pflegen dieser Art, welche gelbe, oder mit rothen Gefäßen gemalte Blumen hat, den Namen Cheiri, welcher auch auf der Kupffertafel stehet, zu geben; sie ist aber von dem Leucoio, wovon in der TAB. 181. wird gehandelt werden, nichts unterschieden.

TAB. 180. *Lat.* Chamaedrys, Triſſago. *Germ.* Gamanderlein, kleiner Bathengel. *Graec.* χαμαίδρυς. *Angl.* Small ⊙ Germandes *Hiſp.* Chamaedreos. *Ital.* Calamandrina, Querciola. *Gall.* de la Germandrée. *Belg.* Chemedryos, Gamanderlyn.

1. Octo pollicum altitudinem conſequitur, folia profunde viridia ſunt, flores autem purpurei.
2. In Anglia in hortis colitur, iunio iulioque menſe floret.
3. Haec inter calefacientes refertur plantas, obſtructiones aperit hepatis, ſplenis et renum, quare vtiliter vſurpari poteſt in ictero, hydrope et dyſuria. Specifici inſtar laudatur in podagra, dolorisque plenis defluxionibus et arthritide.

1. Es wächſet acht Zoll hoch, hat dunkelgrüne Blätter, und purperrote Blumen.
2. In Engeland wird es in Gärten gezogen, und blühet im Juny und July.
3. Man hält dieſe Pflanze für erwärmend; ſie eröffnet die Verſtopffungen der Leber, des Milzes und der Nieren, und dienet daher in der Gelbſucht, Waſſerſucht, und der Verhaltung des Urins. Einige rühmen es, als ein Specificum im Zipperlein, ſchmerzhafften Flüßen und dem Lendenwehe.

4. NOM. GEN. Chamaedrys *Raj. Meth.* 60. *Hiſt. I.* 527. *Magn. Car.* 101. *Tourn.* 204. *Boerh. I.* 182. *Riv. mon. p.* 7. *Rupp.* 219. *Knauth. meth.* 87. *Hal.* 100. *Vaill.* 33. *Segv. Ver. I.* 318. *Kram.* 49. *Mor. El.* 14. *Heiſt. Syſt.* 7. Teucrium *Heucb. ind.* 23. *Linn. Gen. no.* 558. *Roy.* 305. *Hall.* 63. *Ludvv.* 190. *Wachend.* 139. *Dalib.* 170. *Guett. II.* 245.

5. NOM. SPECIF. Chamaedrys *Brunf. I.* 125. *Dorſt.* 77. *deſcriptio, non icon. Ruell.* 548. *Cord. Hiſt.* 125. *b. Caeſ.* 454. *Lob. Ic. I.* 491. *Hiſt.* 260. *Tab.* 768. *Lonic.* 96. *Lugd.* 1162. *Riv. mon. t.* 10. *H. Eyſtett. Vern. O.* 8. *F.* 9. *f.* 3. Triſſago ſiue Chamaedrys *Matth.* 597. *Cam. Epit.* 567. Chamaedrys vera *Trag.* 204. *Fuchſ.* 869. *Knauth. Hal.* 100. Chamaedrys vulgo vera exiſtimata *I. B. III.* 288. *Magn. Car.* 101. Chamaedrys vulgaris *Raj. Hiſt. I.* 527. *Park.* 104. Chamaedrys maior repens *C. B. pin.* 248. *Tourn.* 204. *H. Ox. III.* 422. *S. XI. t.* 22. *f.* 11. *Boerh. I.* 182. *Zanich.* 58. *t.* 97. *Segv. Ver. I.* 318. Chamaedrys maior latifolia *Ger.* 656. Chamaedrys minor repens *Dod.* 43. *Vaill.* 33. *Rupp.* 219. *Morand. H.* 50. Chamaedrys caule non fruticoſo *Kram.* 49. Chamaedrys procumbens, foliis ſolidis, ouatis, rotundo crenatis *Hall.* 630. Teucrium foliis ouatis, inciſo crenatis, petiolatis, floribus laxe verticillatis *Linn. H. Cliff.* 302. *Mat. med.* 288. *Roy.* 307. *Wachend.* 140. *Dalib.* 170. *Guett. II.* 245.

Nota. Vniuerſa planta, Blackvvelliana figura ſiſtitur, ad quam etiam *fig.* 1. 2. 6. *et* 10. pertinet: reliquae nouae ſunt, partesque ad fructificationem pertinentes proponunt. De ſtructura autem florum eam ob rationem parum hic addendum eſſe cenſemus, quod huius plantae adfinitatem cum Teucrio ſupra TAB. 47. iam declarauerimus, quippe a quo calice tubulato et florum ex alis prouentu differt, que vero notae in generis mutatione, conſentientibus genuinis botanices cultoribus, nihil valent. Noſtra planta, dum ex tenera et fibroſa radice protruſa eſt, pluresque ramulos, oppoſitis, ouatis et in margine crenatis foliis ornatos, de ſe ſparſit, flores exhibet, in integro calice monophyllo contentos, ipſos, quoad corollam monopetalos, irregulares et vnilabiatos. Cum calice integrum florem *fig.* 1, ex calice exemtum *fig.* 2, a latere *fig.* 3, cum laciniis labii acutis *a a*, aliisque obtuſioribus *b b*, et media latiori *c*, ſtaminibus *d*, ſtylo *e*, calice *f*, refert. Easdem partes cum conniuentibus ſtaminibus *fig.* 4, cum expanſis *fig.* 5, ab anteriori parte viſo flore repraeſentat. Solum calicem *fig.* 6, cum ſtylo *fig.* 7. eiusque inferiorem partem ſeu fundum cum intus haerentibus ſeminibus *fig.* 8, illa a nexu ſoluta omnia *fig.* 9. a ſe inuicem demum ſeparata *fig.* 10. et ex his vnicu ſubrotundum *fig.* 11. denotat.

Anm. Die Blackwelliſche Abbildung ſtellet die ganze Pflanze vor, wozu auch fig. 1. 2. 6. und 10. gehöret. Die übrigen ſind neu, und zeigen die Theile, welche zur Bereitung der Frucht gehören. Von der Beſchaffenheit der Blumen brauchen wir darum nur etwas weniges anzuführen, weil wir die Verwandſchafft dieſer Blume mit dem Teucrio ſchon oben Tab. 47. bemerket, von welchem ſie nur in Anſehung des Kelches, welcher ein Röhrgen ausmachet, und den aus dem zwiſcheuraume der Blätter entſpringenden Blumen unterſchieden iſt, welche Kennzeichen, mit Einſtimmung der wahren Kräuterkenner, das Geſchlechte nicht verändern. Unſre Pflanze bringet, nachdem ſie aus einer zarten und zaſerigten Wurzel entſproßen, und viele Aeſten, welche mit einander gegen über ſtehenden, länglicht runden und am Rande eingekerbten Blättern verſehen ſind, gemacht, die Blumen hervor. Dieſe ſind in einem ganzen Kelche enthalten; die Blumendecke iſt einblätterigt, dennoch irregulär, und in einem Theil oder Leffze ausgebreitet. Eine ganze Blume mit dem Kelch zeiget fig. 1. ebendieſelbe außer dem Kelch fig. 2, von der Seiten fig. 3. die ſpitzigen Einſchnitte der Lippe *a a*, die andern ſtumpffen *b b*, die mittlere und breite *c*, die Staubfäden *d*, den Griffel *e*. Eben dieſe Theile von fornen mit den ſich zuſammen neigenden Staubfäden fig. 4, mit dieſen, wenn ſie ausgebreitet, fig. 5. Den Kelch allein deutet fig. 6. an; dieſen nebſt dem Griffel fig. 7, deßelben unterſten Theil nebſt den darinnen hangenden Saamen fig. 8, dieſe Saamen, ſo ſämmtlich aus ihrem Zuſammenhang gelöſt, fig. 9, von einander getrennet fig. 10. und eines derſelben ins beſondere, ſo rundlich, fig. 11.

TAB. 181. *Lat.* Leucoium album. *Germ.* Weiſe Waldnegelein, weiſer Veil. *Graec.* λευκόιον. *Angl.* Wite ⊙ ♃ Stock fuly Flower. *Hiſp.* Violetas blanquas, Amarilhas. *Ital.* Viola bianca, Pavonazza. *Gall.* Violets blanches et rouges. *Belg.* Witte nagele viole.

1. Duos circiter pedes alta fit haec planta, folia dilute ſunt viridia, flores non numquam albi, ſaepe rubri et albi ſunt.
2. Plantatur in hortis, in quibus per pleroſque aeſtatis menſes floret.
3. DIOSCORIDES flores commendat contra vlcera et ani verrucas, nec non laudat in vteri inflammationibus. GALENVS ſcribit, eas vtiles eſſe in hepatis et ſplenis debilitatibus; accelerant etiam promouentque partum.

1. Es wird ohngefähr zwey Fus hoch, die Blätter ſind hell grün, die Blumen manchmal weis, auch öffters roth und weis.
2. Man pflanzt es in Gärten, wo es die mehreſte Monate des Sommers blühet.
3. DIOSCORIDES rühmet die Blumen wider die Geſchwüre und Schrunden am Hinterleibe, ingleichen bey Entzündungen der Mutter. GALENUS ſchreibt, ſie hälffen in Schwachheiten der Leber und des Milzes, beſchleunigen auch und treiben die Geburt.

4. NOM. GENER. vid. in TAB. 179.

5. NOM. SPEC. Viola candida *Trag.* 561. Viola alba *Ruell.* 561. Keiri incanum maius *Rupp.* 76. Leucoium candidum maius *Dod.* 159. Leucoium incano folio, hortenſe *C. B. pin.* 200. Leucoium incanum maius *Raj. Hiſt.*

Hist. I. 779. *Tourn.* 220. *Magn. Car.* 249. *Boerh. II.* 17. *H. Ox. II.*240. *S. III. t.* 8. *f.* 1. Leucoium hyemale et diu durans album *I. B. II.* 874. Leucoium album *Tab.* 693. Leucoium album et purpureum *Matth.* 632. *Camer. Epit.* 619. *Lob. Hist.* 178. *Ic. I.* 329. *Lugd.* 802. *Park.* 622. *Ger.* 458. Leucoium flore albo et rubro simplici *H. Eystett. Aest. O.* 2. *fol.* 3. *F.* 2. *et* 3. Leucoium folio incano vnicolore *Kram.* 24. Leucoium diu durans album *Weinm. t.* 642. *fig. e.* Cheiranthus foliis lanceolatis integerrimis, obtusis, incanis *Linn. H. Cliff.* 334. *H. Vpsal.* 187. *Roy.* 337. *Wachend.* 172.

Nota. Ita haec planta cum illa TAB. 179. conuenit, vt certe genere, ex omnium botanicorum, rem rite aestimantium, opinione, diuersa haberi nequeat. Eam enim, quam plerumque adsumunt, foliorum differentiam, et villosum eorum habitum, specierum descriptioni tantum inseruire, et per alia iam comprobauimus exempla, et ita confirmatum est a LINNAEO aliisque, vt vix denuo, quo adducamus, mereatur. Proponit ramus cum floribus et *fig.* 9. 10. Blackvvellianas delineationes, reliquae eas significant, quas ex naturali specimine nos subiunximus. Obseruamus itaque *fig.* 1. *et* 2. integrum florem cum calice, *fig.* 3. eumdem ab anteriori parte, *fig.* 4. ab inferiori parte visum, *fig.* 5. petalum ex quatuor illis, quae corollam constituunt, cum angustiore in calice alias haerente, et latiori superius eminente parte, *fig.* 6. calicem et quatuor eius foliola, *fig.* 7. stamina quatuor altiora *a. a.* duo breuiora *b. b. fig.* 8. pedunculum *d*, et fructum cum stylo et stigmate *c*, *fig.* 9. siliquam biualuem apertam, vnam valuam *e*, septum cum seminibus *f*, *fig.* 10. semina subrotunda, *fig.* 11. eadem paullo maiora. Leucoium album a BLACKWELLIA inscribitur a foliorum hirsutie, quae albida resplendet.

Anm. Diese Pflanze kömmt mit derselben, so auf der TAB. 179. befindlich, allso überein, daß sie in Ansehung ihres Geschlechts, nach der Meinung der Kräuterkenner, welche es genau erwogen, nicht unterschieden werden kann. Denn der Unterscheid der Blätter, welcher gemeiniglich angenommen wird, und deren rauches Wesen ist nur ein Unterscheidungs-Kennzeichen der Arten, wie wir theils durch andere Beyspiele erwiesen haben, theils vom LINNAEUS und andern dargethan worden, daß wir es nicht weiter zu berühren nöthig haben. Der Ast mit den Blumen und fig. 9. 10. sind Blackwellische Zeichnungen; die übrigen sind dieienigen, welche wir nach der Natur beygefüget. Man bemerkt allso Fig. 1. und 2. die völlige Blume mit dem Kelche, fig. 3. ebendieselbe von fornen, fig. 4. von unten, fig. 5. ein Blumenblättchen von den vieren, welche die Blumendecke ausmachen, nebst deßen engern schmälern Theile, so in dem Kelche verborgen ist, und dem breitern, so oben hervorraget, fig. 6. den Kelch und deßen vier Blättchen, fig. 7. die vier höhern a. a, und die beiden kürzern Staubfäden b. b, fig. 8. den Stiel d, die Frucht nebst dem Griffel und dessen Spitze c. fig. 9. die offne Schote mit beiden Klappen, eine Klappe davon e. und die Scheidewand mit den Saamen f, fig. 10. die rundlichen Saamen, fig. 11. eben dieselben etwas grösser. Der weiße Veil wird diese Pflanze von der BLACKWELL genannt, weil die Blätter rauch sind, und weislicht glänzen.

TAB. 182. *Lat.* Lamium rubrum. *Germ.* Rote taube Nessel, Todte Nessel, Bienensaug, stinckende Nessel. ⊙ ✠ *Graec.* Γαλεοψὶς καὶ Γαλεόβδολον. *Angl.* Red Archangel, Tead Netle. *Hisp.* Ortica muerta, Bermera. *Ital.* Ortica fetida. *Gall.* Ortie rouge. *Belg.* Dood Netelen, doube Netelen.

1. Lamium hocce albo multo minus est, folia gramineorum instar virent, flores pallide purpurei sunt.
2. Plerumque ad vias, compitas et sepes, per omnem fere annum florens deprehenditur.
3. Specificum esse creditur in nimio catameniorum fluxu, omnibusque haemorrhagiis, eodem modo, vt album Lamium similem in fluore albo praestare effectum putatur. Nonnulli illud in vulneribus et inflammationibus externe laudant.

1. Diese rothe Neßel ist viel kleiner, als die weiße; die Blätter sind grasgrün; die Blumen bleich purpurfärbig.
2. Insgemein findet man sie an den Landstraßen und Hecken, wo sie den gröſten Theil des Jahres blühet.
3. Diese taube Neßel hält man für ein großes Specificum in allzustarker monatlicher Reinigung, und allen Blutflüssen, so, wie es die weiße taube Nessel in weißen Fluß seyn soll. Einige rühmen es sehr zum äußerlichen Gebrauch bey Wunden und Entzündungen.

5. NOM. GEN. Lamium *Raj. Meth.* 63. *Syn. I.* 240 *Hist. I.* 559. *Magn. Car.* 86. *Tourn.* 183. *Boerh. I.* 157. *Knauth. Hal.* 103. *Vaill.* 112 *Heuch.* 24. *Linn Gen. n.* 577. *Raj.* 319. *Hall.* 640. *Ludvv.* 192. *Wachend.* 132 *Segv. Ver. I.* 285. *Dalib.* 178. *Heist. Syst.* 7. *Mor. Fl.* 13. Galeopsis *Riv. mon. p.* 12. *Rupp.* 224. *Knauth. meth.* 100. *Kram.* 53.

5. NOM. SPEC. I. Vrtica iners altera *Dod.* 153. Vrtica non mordax, vulgaris, foetens, purpurea *Lob. ic.* 520. Ballote crispa maior *Lugd.* 1253. Galiopsis I. *Tab.* 924. Galeopsis *Caes* 349. *Ruell.* 621. Galeopsis purpurea *Lugd.* 1248. Galeopsis s. Vrtica non mordax *Lob. hist.* 280. Galeopsis minor *Riv. mon. t.* 62. *Rupp.* 224. Galeopsis foliis triangularibus, obtusis, longo petiolo nixis *Kram.* 53. Lamium rubrum *Ger.* 703. *Rai. Hist. I.* 559. *Syn. I.* 240. Lamium vulgare flore rubro *Park.* 605. Lamium purpureum, foetidum, folio subrotundo, s. Galeopsis Dioscoridis *C. B. Pin.* 230. *Tourn.* 183. *H. Ox. III.* 385. *f. XI. t.* 11. *f.* 9. *Boerh. I.* 157. *Knauth. Hal.* 103. *Dill. Giss.* 38. *Zanich.* 158. *Manett. Vir.* 43. Lamium vulgo Vrtica mortua *Heuch. ind.* 24. Lamium foliis cordatis, obtusis, petiolatis *Linn. H. Cliff.* 314. *Roy.* 319. *Wachend.* 132. Lamium foliis cordatis, obtusis, in summo caule congestis *Hall.* 641. *Boehm. Fl. Lips.* 106.

II. Vrtica mortua *Dorst.* 302. *b.* Vrtica iners seu Lamium primum flore purpureo *Dod.* 153. Galiopsis *Cord. in Diosc.* 69. *Trag.* 4. *Matth.* 791. *Cam. Epit* 865. Galiopsis seu Vrtica iners, flore purpurascente maiore, folio non maculato *Raj. Hist. I.* 559. *J. B. III. b.* 321. Galeopsis foliis vrticaeformibus *Kram.* 53. Lamium *Fuchs.* 469. Lamium purpureum, non foetens, folio oblongo *C. B. pin.* 231. *Magn. Car.* 86. *Knaut. Hal.* 113 *Boerh. I.* 157. *H. Ox. III.* 384. *S. XI. t.* 11. *f.* 1. *Morand. H.* 45. Lamium purpureum, foetidum, folio paruo, acuminato, flore maiore *Plukn.* 204. *t.* 198. *f.* 1. Lamium folio oblongo, flore rubro *Tourn.* 183. Lamium foliis cordatis, acuminatis, serratis, petiolatis *Linn. H. Cliff.* 314. *Fl. Suec.* 493. *Roy.* 319. *Wachend.* 132. Lamium foliis dissitis, cordatis, acutis *Hall.* 640. *Boehmer. Fl. Lips.* 107.

Nota. Lamii diuersae sunt species, quaedam earum apud nos ita vulgares, vt eam ob rationem vix pro rei dignitate distinguantur. Haec ratio fuit, quapropter duplicem nunc dederimus plantarum distinctarum inter se iconem, quas praeter alios RAIVS in Syn. l. c. coniunxit. Differentiam autem

Anm. Es giebt verschiedne Arten der tauben Neßel; etliche aber davon sind bey uns so gemein, daß man sie deswegen kaum nach Würden unterscheidet. Eben dieses ist der Grund, warum wir eine doppelte Abbildung zweyer würklich verschiedener Pflanzen, welche unter andern RAIVS in Syn. l. c. vereiniget, gegen

tem satis iam significant recentiorum botanicorum denominationes, nec non foetor, qui in priori est certe gravior ac in altera; deinde prior humi plerumque serpit, vel ad eum inclinatur, posterior autem caule suo erigitur. Ex figuris propositis *fig.* I. 1. 2. 9. a BLACKWELLIA datae, reliquae a nobis additae fuerunt. Vtraque planta vero radicem habet teneram, fibrosam, per annos durantem, quae caules protrudit teneros, flexiles, quorum folia sibi ex opposito per petiolos adsident, ouata et cordata, acuminataque. Ex alis horum plures prouenuint flores, in verticillum positi, continentur autem hi in calice monophyllo, tubuloso, quinquifido *fig.* 2. 3. *a.* Corolla ipsa monopetala est *fig* 1, tubus in calice haeret, superius demum in duas partes seu labia diuiditur. Hanc integram cum calice a latere *fig.* 3, extractam ex illo *fig.* 4, dempta galea ab anteriori parte *fig.* 5, dissectam *fig.* 6, galeam separatim *fig* 7. conspicimus. Haec extus conuexa, intus concava, a latere paullulum compressa est *b. fig.* 3. et in summo loco leuiter emarginata *fig.* 7. *a*, in reliquo ambitu margine paullum extus reflectitur *fig.* 5. *c. c.* Labium inferius seu barba *d. fig.* 3. 5. bifidum, media lacinia prominet cordata *c. d. fig.* 3. 6, et ab initio suo duas adiunctas habet appendices tenues, acutas *e. e. fig.* 6. Ex media parte surgunt stamina *f. f. fig.* 6. quorum inferiores partes corollae inhaerent, superiores eminent, et impositas antheras habent didymas. Duo autem ex his longiora sunt, duo breuiora. His intereſt, et ex calice producitur stylus staminum longitudine *fig.* 8. *g.* in summitate diuisus, inferius connexus cum seminibus quatuor *fig.* 9. triquetris. Tanta autem nostrae *Fig. II.* et TAB. 33. propositae intercedit conuenientia, vt vtraque planta pro varietate tantum, non pro vera specie sit habenda.

genwärtig gegeben haben. Den Unterscheid aber zeigen die Benennungen der neuern Kräuterkenner schon zur Gnüge an; inglei⸗chen der widrige Geruch der erstern, welcher gewiß stärker ist, als in der andern. Ueber dieses laufft die erstere Art meistens an der Erde, oder beuget sich wenigstens gegen dieselbe; die andere aber wächset mit ihrem Stengel gerade in die Höhe. Von denen gegebnen Zeichnungen sind Fig. I. 1. 2. 9. von der BLACKWELL selbst entworffen, die übrigen aber von uns hinzugefüget worden. Beide Pflanzen wachsen aus einer zarten, zaserigten Wurzel, welche lange fortdauret, und aus welcher schwache, biegsame Stengel herfür treiben, an welchen die Blätter mit ihren Stielen einander gegen über anhängen. Die Blätter selbst sind länglicht, herzförmig und zugespitzet. Aus denen Zwischenräumen der Blätter entspringen viele Blüthen, welche rund um den Stengel stehen; dieselben liegen in dem Kelche, welcher aus einem einzigen, röhrenförmigen Blättgen mit fünff Einschnitten bestehet, fig. 2. 3. a. verborgen. Die Blumendecke selbst ist einblätterig fig. 1, das Röhrgen davon ist in dem Kelche enthalten, und theilet sich oben erst in zwey Theile oder Lefzen. Diese Blumendecke siehet man ganz nebst dem Kelche von der Seite fig. 3, außer dem Kelche fig. 4, ohne dem Helm von fornen fig. 5, zerschnitten fig. 6, und den Helm besonders fig. 7. Der Helm ist von aussen gewölbt, von innen hohl, auf der Seite etwas eingedrückt b. fig. 3, am obern Rande ein wenig ausgeschnitten fig. 7. a, der übrige Rand aber schlägt sich etwas nach außen zurück fig. 5. c. c. Die untere Lippe oder der Bart d. fig. 3. 5. ist getheilet, wovon der herzförmige Abschnitt in der Mitte hervorraget c. d. fig. 3. 6, und hat bey ihrem Anfange zwey dünne, spitzige Fortsätze e. e. fig. 6. In der Mitte entspringen die Staubfäden f. f. fig. 6, deren unterster Theil mit der Blumendecke zusammenhänget, der obre aber von außen mit seinen doppelt zweifachen Staubspitzen hervorragt. Zwey davon sind lang, zwey aber kürzer. Zwischen diesen entspringt aus dem Kelche der Griffel, welcher so lang, als die Staufäden fig. 8. g. und oben getheilet, unten mit den vier Saamen, so dreieckicht sind, fig. 9. verknüpfft ist. Unsere Pflanze Fig. II. kommt mit der TAB. 33. abgebildeten so genau überein, daß man beide Pflanzen nur für Abänderungen, nicht aber für verschiedene Arten zu halten hat.

TAB. 183. *Lat.* Cichorium sylvestre. *Germ.* Wilde Wegwarte, Cichorien, Sonnenwendel. *Graec.* Κιχώριον ⊙ ἄγριον. Σέρις ἀγρία. *Angl.* Wild Succory. *Hisp.* Cichoria de bosque. *Ital.* Cichoria saluatica, Tornesole. *Gall.* Cichorée sauvage. *Belg.* Cichorey.

1. Caulis huius cichorii tantam, ac hortense, altitudinem non adsequitur, plures tamen eorum sunt, et densius positi, folia dilute virent, flores pulcro coeruleo instruuntur colore.

2. Ad vias et sepes crescit, floret Julio et Augusto mense.

3. Virtute conuenit cum hortensi Cichorio. (vid. TAB. 177.)

1. Der Stengel dieser Wegwart wird nicht so hoch, als der Garten⸗Wegwarte, allein sie sind dicker und mehr in einander gewachsen; die Blätter sind hellgrasgrün, die Blumen schön blau.

2. Sie wächst an Beywegen, und in Hecken, und blüht im July und August.

3. Sie hat eben die Tugenden, als die Garten⸗Wegwarte. (Siehe die vorhergehende Beschreibung TAB. 177.)

4. NOMINA GENER. et SPECIF. vide eadem tabula.

Nota. Cum iam supra TAB. 177. hanc, sylvestrem dictam, plantam a satiua parum discrepare notauerimus, ea, quae ad descriptionem eius pertinent, hic etiam applicari poterunt. Radicem crassam, fuscam, ramum florentem *fig. 1.* flosculum singularem *fig.* 4, calicem squamosum *fig.* 8. semen *fig.* 11. dedit BLACKWELLIA, ex alio exemplo ad naturae ductum reliquas partes adiungere placuit. Radix folia maiora format, caulis autem hirsutus et asper minora obtinet; flores compositi sunt *fig.* 1. 2, post maturitatem omnes expansi *fig.* 3, singulus monopetalus irregularis est *fig.* 4. 5. 6. *a*, breui ex tubo constans *fig.* 5. *b*, qui mox in latiorem lingulam expanditur *a. fig.* 5. 6. continet vaginam coalitarum antherarum *c*, ex quibus exit stylus *d. fig.* 4. 7. in summo loco diuisus. Calix ex pluribus squamis coalitus *fig.* 8. intus flores habet, nondum si aperti sunt, minores *fig* 9. *e.* exteriores eius squamae maiores *fig.* 10. paullum subtus protuberant, unumquemque vero florem semen breve crassum *fig.* 12. sustinet. Confirmat certe experientia, hoc et supra descriptum Cichorium non nisi cultura discrepare: LINNAEVS in Hort. Cliff. p. 389. huic tantum foliorum profundiores lacinias et quasi aculeatas datas esse adserit.

Anm. Da wir schon oben TAB. 177. angemerkt haben, daß diese Pflanze, welche man die wilde nennt, von der im Garten gepflanzten wenig unterschieden sey, so kan man dasjenige, was von jener Beschreibung gesagt worden, hier füglich anwenden. Die BLACKWELL hat die dünne, dunkelbraune Wurzel nebst dem blühenden Zweige fig. 1, die einzele Blume fig. 4, den schuppichten Kelch fig. 8, den Saamen fig. 11. gezeichnet; die übrigen Theile haben wir nach dem Leben abbilden laßen. Aus der Wurzel treiben große Blätter herfür, der rauhe Stengel aber hat etwas kleinere Blätter; Die Blumen sind zusammengesetzt fig. 1. 2. und breiten sich, wenn sie zur Reiffe gelanget sind, insgesammt aus fig. 3. Jede Blüthe bestehet aus einem einzigen, ungleichen Blättgen fig. 4. 5. 6. a, und einem kurzen Röhrgen fig. 5. b, welches sich alsbald in ein etwas breiteres Züngelgen ausbreitet a. fig. 5. 6. und die Scheide der zusammengewachsenen Staubfäden c. in sich faßet, aus welcher der oben getheilte Griffel hervorraget d. fig. 4. 7. Der Kelch bestehet aus vielen kleinen Schuppen fig. 8. und umgiebt die Blumen, welche vor ihrem Aufblühen ganz klein sind fig. 9. e, die äußern Schuppen des Kelches aber ragen vor den andern von unten etwas hervor. Jede Blume sitzet auf einem kurzen und dicken Saamen fig. 12. Die Erfahrung bestättiget übrigens, daß dieses und das oben beschriebne Wegwart nur durch die Wartung unterschieden werde. LINNAEVS in Hort. Cliff. p. 389. behauptet, diese habe nur tieffere und gleichsam stachelförmige Einschnitte an den Blättern.

⊙ TAB. 184. *Lat.* Viscum, Viscus quercinus. *Germ.* Eichenmispel, Vogelsleim. *Grec.* ἰξὸς. *Angl.* Missettoe, Mistletoe, Misseldin of Ook. *Hisp.* Visco. *Jtal.* Vischio, Panio. *Gall.* Du Visc, ou Guy de chene. *Belg.* Lym uyt, Eyckenhouyt, Marentacken.

1. Planta

1. Diese

1. Planta haec in arborum ramos radices agit, ad duos tresue pedes excrefcens. Folia ex luteo virent, flores lutei funt, baccae eundem referunt colorem, ac vuae albae, minores, corinthiacae dictae.

2. In variis crefcere deprehenditur arboribus, in malis fcilicet et fylueftribus et hortenfibus, in corylo, fraxino, acere, tilia, falice, pruno fylueftri et quercu. Haec vltima tamen in Anglia rarius occurrit, quod videtur multum ad eum contuliffe honorem, quem veteres Druidae vifco exhibebant quercino.

3. Vifcum quernum caput et neruos confortare dicitur, in primis laudatur in fpasmis convulfionibusque neruorum, apoplexia, paralyfi et vertigine, quae etiam ratio eft, qua propter non nulli vifcum coryli aliis praeferunt. Vifcum aucupum olim ex huius plantae baccis parabatur, nunc vero in Anglia ex cortice Aquifolii, quod *Hollytree* dicitur, paratur. Eft vero vifcum adftringens remedium, quod ad maturandos duros tumores vfurpatur. Vid. Ioh. COLEBATCHE Tract: de Vifco, qui anno 1748. in germanicam translatus linguam prodiit.

1. Diefe Pflanze fchlägt Wurzel auf den Aeften der Bäume, und wächft manchmal zwey bis drey Fus lang; die Blätter find gelbgrün, die Blumen gelb, die Beeren haben faft eben die Farbe, wie die weifen Corinthen oder kleinen Weinbeerlein.

2. Sie wächft auf verfchiedenen Bäumen, als dem wilden und Garten-Apffelbaume, den Hafelftauden, und Ahornbäumen, Linden, Weyden, Schleennftauden und Eichen. Diefe lezte Art ift in Engeland fehr fchwer zu bekommen, welches vielleicht zu der Ehre vieles beygetragen hat, welche die alten Druiden dem Eichen-Miftel erwiefen.

3. Der Eichenmiftel foll das Haubt und die Nerven ftärken, befonders foll er gut feyn bey allen Zückungen oder Conuulfionen der Nerven, dem Schlagfluße, der Lähmung und dem Schwindel zu welchem Ende einige den Miftel von der Hafelftaude für beffer als den andern halten. Der Vifcus aucupum oder der Vogelleim wurde ehehin aus dem Beeren diefer Pflanze gemacht, nunmehr aber wird er in Engeland aus der Rinde des Holly tree oder der Stechpalmen verfertiget. Der Vogelleim ift ein ftark anziehendes Mittel, welches man zur Zeitigung harter Gefchwulfte gebraucht. Siehe Joh. COLEBATCHE Abhandlungen von Miftel, welche im Jahr 1748. ins Deutfche überfezt herausgekommen.

4. NOM. GENER. Vifcum *Tourn* 609. *Knauth. Hal.* 182. *Linn. Gen. n.* 895. *Roy.* 400. *Hal.* 187. *Ludvv.* 877. *Rupp.* 42. *Boerh. II.* 228. *Vaill.* 204. *Kram.* 134. *Wachend.* 283. *Dalib.* 300. Vifcus *Raj. Meth.* 152. *Syn. II.* 464.

5. NOM. SPECIF. Vifcum *Trag.* 949. *Cord. Diofc.* 57. *Ruell.* 261. *Ger.* 1350. *Matth.* 589. *Camer. Epit.* 555. *Gefn. Hort.* 286. *Lob. hift.* 361. *Jc.* 636. *Dod.* 826. *Raj. Syn. II.* 464. *Hift. II.* 1583. *Caefalp.* 94 *Lugd.* 17. *Tab.* 1376. *Kram.* 134. *Linn. Hort. Cliff.* 441. *Fl. Suec.* 816. *Mat. med.* 450. *Roy.* 400. *Hall.* 162. *Boehmer. Fl. Lipf.* 681. *Dalib.* 300. Vifcum baccis albis *C. B. pin.* 423. *Tourn* 610. *Boerh. II.* 228. *Rupp.* 42. *Knaut. Hal.* 182. *Dill. Giff.* 43. *Vaill.* 204. *Weinm. t.* 1013. *fig. b. b.* Vifcum quercuum et aliarum arborum *J. B. I. b.* Vifcus quercinus *Park.* 1390.

Nota. Planta haec ex aliis fuccos fibi nutritios haurit, vix per fe crefcere obferuatur, ex illis autem, in quibus crefcit, arboribus plerumque nomen habet. Hinc tenera tantum fila eam cum alia planta coniungunt, ftabilem tamen fatis et fucculentam indolem tota planta adquirit. Exhibet ramum *fig. I.* fructum *fig.* 1. femen *fig.* 3. Blackvvelliana delineatio, fructificationis partes reliquae noftrae figurae oftendunt. Ex caulis nodis rami progrediuntur plerumque duo, fibi oppofiti, foliis etiam oppofitis inftructi, ouatis, venofis, margine integerrimis, apice obtufis, fubftantia carnofis. Flores in horum alis ponuntur duplicis generis, in glomerulos collecti, alii fertiles, alii fteriles, vt ea propter a LINNAEO l. c. ad dioecias non bene referantur. Tueri tamen ille fuam poteft fententiam, quod ab EDMVNDO BARRELIO *Philofoph. Transact. Vol. XXXV. no.* 405. *art.* 2. *p.* 547. in epiftola, ad HANS SLOANE. data, iam annotatum legatur, per varias obfervationes ipfi conftitiffe, in duplici planta flores diverfi fexus deprehendi, qui fimul etiam notas, quae utrumque diftinguunt, follicite addidit, ut indagatione ulteriori tantum corroboranda fit haec opinio. Steriles flores et fertiles calicem habent quadrifidum, in illis autem laciniis adhaerent ftamina, in his medio loco complectuntur ouarium ftigmate obtufo inftructum, quod poft ea in baccam globofam, albam plerumque, *fig.* 2. mutatur, cui femen inhaeret cordatum *fig.* 3. vel alius formae *fig.* 4. 5.

Anm. Diefe Pflanze wächfet faft niemals für fich felbft, fondern holet ihre Nahrungsfäffte aus andern Bäumen, und bekommt auch mehrentheils ihren Namen von denen Bäumen, auf welchen fie zu wachfen pflegt. Sie verbindet fich zwar nur durch zarte Faden mit andern Pflanzen, dennoch aber hat fie Säffte und Feftigkeit gnung. Man bemerkt einen Zweig fig. I. die Frucht fig. 1. den Saamen fig. 3. als Blackwellifche Zeichnungen; die andern Theile find uns eigen. Die Zweige fproffen aus den Knoten des Stengels herfür, fo, daß gemeiniglich zwey einander gegen über ftehen, an welchen die länglicht-runden, fleifchigten, mit vielen Adern, einem ganzem Rande und ftumpffen Ende verfehenen Blätter gleichfalls einander gegen über anhängen. Aus den Zwifchenräumen diefer Blätter kommen ganze Büfchel von Blumen herfür, fo von zweyerley Gefchlechte find; einige tragen Frucht, die andern aber nicht; Daher hat LINNAEVS l. c. dieselben nicht wohl unter die dioecias gerechnet. Doch kan er feine Meinung damit beftärken, daß EDMUND. BARRELIVS in Philofoph. Transact. Vol. XXXV. no. 405. art 2. p. 547. in einem an HANS SLOANE gefchriebenen Briefe allbereit gemeldet, wie er durch verfchiedene Wahrnehmungen beftättiget, daß die Blumen von beyderley Gefchlecht fich auf 2. unterfchiedenen Pflanzen befinden, indeme er auch diejenigen Merkmale, welche eine von der andern unterfcheiden, genau angegeben, daß zu Beftärkung feiner Meinung nur noch eine mehrere Unterfuchung erfordert wird. Die tauben fo wohl, als die fruchttragenden Blumen, haben einen viermahl getheilten Kelch; Bey ienen hangen die Staubfäden an den Abfchnitten des Kelches; bey diefen aber umfaßen fie in der Mitte das Eygen, fo eine ftumpffe Spitze hat, und fich in eine runde, meiftens weiße Beere fig. 2. verwandelt, in welcher der herzförmige fig. 3. öffters auch anders geftaltete Saame fig. 4. 5. fich befindet.

TAB. 185. *Lat.* Scabiofa. *Germ.* Scabiofen, Apoftemkraut, Grindkraut. *Graec.* Ψώρα. *Angl.* Field-Scabious. ⊙ *Hifp.* Scabiofa. *Jtal.* Scabiofa. *Gall.* Stepede, de la Scabieufe. *Belg.* Scabiofe.

1. Caulis duos tresue pedes altitudine confequitur, folia pallide virent, flores funt purpurei.

2. In pratis occurrit floretque iunio.

3. Herba creditur cordi vires fuppeditare, fudorem et venenum expellere; pectori conducit et in omnibus pulmonis affectibus, tuffi et afthmate vfurpatur,

1. Der Steugel wächfet zwey bis drey Fuß hoch, die Blätter find bleichgrün, die Blumen purpurfarbig.

2. Man findet es in Wiefen; es blüht im Juny.

3. Das Kraut hält man für herzftärkend, es foll den Schweis und Gifft austreiben, und ift der Bruft gewidmet, da man es in allen Zufällen der Lunge, im Huften

patur, nec non in inflammatione faucium et angina adhibetur. Externe scabiei tum siccae, tum humidae medetur, nec non naeuis aliisque cutis morbis.

Husten und kurzen Athem gebraucht, man giebt es auch bey bösen Hälsen, und der Bräune. Aeusserlich dienet es in der trocknen und feuchten Krätze, Zittermahlen und andern Krankheiten der Haut.

4. NOM. GEN. Sabiosa *Raj. Meth.* 43. *Syn. I.* 191. *Tourn.* 463. *Magn. Car.* 145. *Knaut. Hal.* 124. *Heuch. Jnd.* 48. *Rupp.* 215. *Boerh. I.* 128. *Linn. Gen. n.* 90. *Roy.* 188. *Hall.* 669. *Ludvv.* 289. *Kram.* 75. *Wachend.* 198. *Segv. Ver. II.* 179. *Dalib.* 44. *Guett. II.* 131. *Heist. Syst.* 7. *Mor. El.* 10. Psora *Knauth. meth.* 137.

5. NOM: SPECIF: Scabiosa *Dorsten.* 263. *Trag.* 242. *Fuchs.* 716. *Ruell.* 459. *Camer. Epit* 710. Scabiosa vulgo folio scisso *Caes.* 541. Scabiosa vulgaris *Hort. Eystett. Aest. O.* 9. *F.* 8. f. 3. Scabiosa vulgaris minor *Dod.* 122. *Ger.* 719. *Lugd.* 1108. Scabiosa vulgaris pratensis *Parkins.* 484. Scabiosa officinarum *Matth.* 689. *Kram.* 75. *Vaill. Act. Paris.* 1722. *p.* 240. *Weinm. t.* 889. *fig.* c. Scabiosa maior, communior, hirsuta, folio laciniato *J. B. III. a.* 2. *Raj. Syn. I.* 191. *Hist. I.* 374. *Moris. III.* 45. S. *VI.* t. 13. f. 1. Scabiosa prima, scabra, hirsutaque *Gesn. Hort.* 279. Scabiosa flore ex coeruleo purpurea *Tab.* 441. Sabiosa arvensis *Tab.* 442. Scobiosa pratensis hirsuta, quae officinarum *C. B. pin.* 269. *Tourn.* 464. *Knaut. Hal.* 124. *Heuch. Jnd.* 48. *Rupp.* 215. *Boerh. I.* 129. *Pont. Diss.* 185. *Dill. Giss.* 136. *Segu. II.* 179. *Morand. Hort.* 37. Scabiosa corollulis quadrifidis, corollis radiatis, caule hispido *Linn. H. Cliff.* 31. *Fl. Suec.* 110. *Mat. med.* 40. *Roy.* 188. *Wachend.* 199. *Guett II.* 131. *Dalib.* 44. Scabiosa caule et foliis subhirsutis, imis ouatis, superioribus semi pinnatis *Hall.* 669. Scabiosa corollulis quadrifidis, foliis inferioribus pinnatifidis, caulinis dentatis *Boehm. Fl. Lips.* 160.

Nota. In Blackvvellianis iconibus *fig.* 1. 3. 10. quibus ex iis, quae nostris in pratis occurunt, reliquas addidimus, mox coloris aliquam diuersitatem deprehendimus. Nostra enim Scabiosa coeruleo magis insignitur colore, nec adeo laute folia virent. Folia radici tenerae, fibrosae circumfusa, satis magna sunt, oblonga, hirsuta, margine dentata. Caules teneri, et flexiles, erecti tamen et pariter hirsuti, eius folia angustiora euadunt, aliquando tamen profundius serrata sunt. In summo caulium et ramorum loco flores in capitulum congesti haerent *fig.* 1. 2. Vnusquisque eorum in separato thalami loco constituitur et monopetalus est *fig.* 3, insidet semini et duplicem habet calicem proprium *a. b. fig.* 4, ex quo dum procedit tubus, in quatuor plerumque in nostra specie, aliquando in quinque, vt Blackvvelliana delineatio videtur innuere, lacinias dispescitur, rarissime magnitudine aequales *c*, quas vero superant stamina distincta *d*, quibus interest stylus *e*. Postquam antherae puluerem suum dispersérunt, inclinantur *fig.* 5, suis vero distinctis filamentis ex media corolla enascuntur *fig.* 6. Stylus ouario *a. fig.* 7. insistens, obtuso stigmate desinit. Communis, qui haec omnia comprehendit, calix ex pluribus sqamarum seriebus constat, ab inferiore parte *fig.* 8, a superiori *fig.* 9. visus, cui post deciduos flores semina adhuc insunt, oblonga, superius et latiora, et ciliata et propriis corollarum calicibus adhuc coronata *fig* 10. 11.

Anm. An den Blackwellischen Zeichnungen fig. 1. 3. 10, zu welchen wir die übrigen von solchen Pflanzen, so auf unsern Wiesen wachsen, abgezeichnet beygefügt haben, ist gleich ein Unterschied der Farben zu bemerken. Denn das Apostemkraut, so bey uns wächst, hat eine mehr blaue Farbe, und die Blätter sind nicht so hellgrün. Oben um die zarte und zaserigte Wurzel sitzen länglicht runde, rauhe, am Rande ausgezackte und ziemlich große Blätter. Die zarten und biegsamen, gleichfalls haarigten Stengel stehen dennoch aufrecht, deren Blätter sind schmäler, und öffters am Rande tieffer eingeschnitten. Oben an den Stengeln und Zweigen sitzet ein Knopff von Blumen fig. 1. 2. Jede Blume hanget besonders auf dem Blumenbette an, und bestehet aus einem einzigen Blatte fig. 3. sitzet auf dem Saamen, und hat einen doppelten Kelch a. b. fig. 4. In dem das Röhrgen über den Kelch vorraget, so wird es gemeiniglich an dieser abgebildeten Art in vier, oder, wie die Blackwellische Zeichnung anzugeben scheint, manchmal in fünff Einschnitte getheilt, welche selten von einerley Größe c. sind, dennoch sind die abgesonderten Staubfäden d, zwischen welchen der Griffel stehet e, etwas größer. Sobald die Staubfäden ihren Staub ausgestreuet, beugen sie sich niederwärts fig. 5. Sie kommen jede mit ihren Fäden besonders aus der Mitte der Blume herfür fig. 6. Der Griffel sitzet auf dem Eygen a. fig. 7. und endiget sich in eine stumpffe Spitze. Der allgemeine Kelch, welcher alle diese Blumen in sich schließt, bestehet aus vielen, Reihen weise gesetzten Schuppen. Von unten stellet ihn fig. 8. von oben fig. 9. für. Und nach dem die Blumen abgefallen, so sitzen annoch die länglichten, oben breiten und mit kleinen Haaren versehenen Saamen in demselben feste, auf welchen auch die besondern Kelche der Blumen annoch anhängen fig. 10. 11.

TAB. 186. *Lat.* Ilex coccigera, Chermes, Kermes. *Germ.* Scharlachbeer, Kermeskörner, Stein-Eiche mit Scharlachbeeren. *Graec.* Κόκκος βαφική *Angl.* the scarlet Oak, the scarlet berrie. *Hisp.* Grana in grano, Grana di tintero. *Jtal.* Grana da tingere, Grana di tintori. *Gall.* Vermillon, Graine d'Escarlate. *Belg.* Scharlaaken, Chermes-Bessien-boom.

1. Haec ilex minor frutex est cum foliis spinosis, in ramis minores rotundae baccae inueniuntur, vel potius nidi vermium, coloris splendentis, qui pisi magnitudine sunt, et a minoribus oriuntur muscis. Hi nidi, vermiculis adhuc referti, colliguntur, et ex iis, in mortario contusis, succus coccineus per filtrum transmittitur, sacchari deinde aequali portione miscetur, qui succus Kermes officinarum est.

1. Dieses ist eine kleine Stauden-artige Eiche mit stachlichten Blättern, an deren Zweigen findet man kleine runde Beeren, oder vielmehr Nester von Würmern einer glänzenden roten Farbe, ohngefähr so gros, als Erbsen, welche durch eine Art kleiner Fliegen entstanden. Diese Nester werden gesammlet, so lange sie noch voll kleiner Würmer sind; nachdem sie in einem Mörser zerquetschet worden, seyhet man den Scharlachsafft durch ein Sieb, und mischet ihn mit gleichem Gewichte von Zucker, und dieses ist sodann der Succus Kermes der Officinen.

2. In meridionalibus Galliae, Hispaniae et Turciae locis crescit.

2. Sie wächst in denen Mittägigen Theilen von Frankreich, Spanien und der Türkey.

3. Succus Kermes cor confortare putatur, leniter adstringit, spiritusque excitat, et abortum praecauet. Non sine fructu in expellendis variolis et exanthematibus adhibetur.

3. Den Succum kermes hält man für herzstärkend, er ziehet gelinde zusammen, ermuntert die Lebensgeister, und praeseruiret das abortiren. Man bedient sich deßelben mit Nutzen zum Austreiben der Kinderblattern und Flecken.

4. NOM. GENER. Ilex *Raj. Meth.* 140. *Hist. II.* 1391. *Tourn.* 583. *Magn. Car.* 302. *Boerh. II.* 177. *Kram.* 148. *Segv. Ver. II.* 250. Quercus *Linn. Gen. n.* 872. *Roy.* 80. *Ludvv.* 890. *Wachend.* 277.

5. NOM.

5. NOM. SPECIF. Ilex *Caes.* 33. Ilex arbor *Lob. Ic. II.* 154. Ilex arborea *Raj. Hist. II.* 1391. *I. B. I. b.* 95. *Magn. Car.* 302. Ilex coccigera *Clus. I.* 24. *Ger.* 1342. *Weinm. t.* 603. *fig. a. a.* Ilex coccifera *Matth.* 727. *Tab.* 1381. Ilex minor coccigera *Dod.* 827. Ilex cortice caudicis duro, folio serrato *Kram* 48. Ilex oblongo serrato folio *C. B. pin.* 424. *Tourn.* 583. *Boerh. II.* 178. *Manett. Vir.* 42. Ilex aquifolia seu coccigera cum glandibus, et coccae *Park.* 1395. Quercus foliis ouato oblongis, indiuisis, serratis, cortice integro *Linn. H. Cliff.* 448. *Spec.* 995. *Roy.* 81. *Wach.* 278.

Nota. Fruticis huius figurae omnes Blackvvellianae sunt. Varias eius auctores describunt species, quarum aliquas cum LINNAEO in H. Cliff. putamus varietates tantum esse. Duo in figuris suis expressit BLACKWELLIA, partes primo plantae essentiales, deinde accessorias aliquas delineauit. Folia ouata, petiolata, neruosa, in margine acute serrata, alternatim ramis adhaerent, ex quorum alis vel series longa florum stamineorum, axi, quem amentum vocant, adfixorum, vel gemma flore pistillato foeta, prodit. Numerus staminum variat, licet *fig.* 1. tria plerumque delineentur, insistunt eadem calici quadrifido *fig.* 2. vel etiam ex pluribus squamulis conferto. Pistillati calicem habent scabrum, coriaceum, hemisphaericum, in quo delitescit structus rudimentum duobus vel pluribus stylis instructum, quodque increscens ex eo subrotunda figura eminet *fig.* 4, deinde in acumen abit *fig.* 3. Nucem maturam, ex calice solutam *fig.* 5, nucleum intus contentum *fig.* 6. sistit. Hae partes plantae essentiales sunt: Accedunt autem aliquando minores globuli seu cocci, qui insectorum opus sunt, *fig.* 7. et vel solitarii vel collecti vario loco cortici adhaerent.

Anm. Die Abbildungen dieses Staudengewächses sind insgesammt Blackwellisch. Die Schrifftsteller beschreiben verschiedne Arten deßelben, einige aber hievon halten wir mit dem LINNAEVS in Hort. Cliff. für bloße Abänderungen. Die BLACKWELL hat zweyerley in ihren Zeichnungen entworffen, indem sie zuförderst die wesentlichen Theile der Pflanze, hernach aber auch einige zufällige abgebildet. An den Aesten hängen längliche, am Rande scharff gezackte, mit vielen Adern versehene Blätter, vermittelst ihrer Stiele, wechselsweise an, aus deren Zwischenräumen kommt entweder eine lange Reihe solcher Blumen, welche nur Staubfäden in sich enthalten, und an der Achse, welche man amentum nennt, festsitzen, oder die Knospe, so die fruchttragende Blume in sich schließt, herfür. Die Anzahl der Staubfäden ist verschieden, obgleich fig. 1. nur deren drey abgemahlet sind. Sie stehen in dem viermahl getheilten Kelche fig. 2. welcher sonst auch aus vielen kleinen Schuppen zusammen gesetzt wird. Die Blumen, welche Frucht tragen, haben einen rauhen, häutigten, halbrunden Kelch, in welchem der Ansatz der Frucht verborgen liegt. Dieser ist mit zwey und mehrern Griffeln versehen, und raget bey fernern Wachsthum über den Kelch, als ein rundlicher Körper fig. 4. hervor, wird aber hernach mehr zugespitzt fig. 3. Die reiffe Nuß, außer dem Kelche, stellet fig. 5. den darinne befindlichen Kern fig. 6. für. Dieses sind die wesentlichen Theile unsrer Pflanze. Es kommen aber öffters einige kleine Knöpffgen oder Cocci hinzu, welche von den Insecten gemacht werden fig. 7. und bald einzeln, bald aber mehrere beysammen, an verschiedenen Orten auf der Rinde des Baumes anhängen.

TAB. 187. *Lat.* Juniperus. *Germ.* Wachholder, Weckholder, Krametbaum. *Graec.* Ἄρκευθος, ἀρκευθίς. ⊙ *Angl.* The Iuniper Tree. *Hisp.* Enebro. *Ital.* Ginepro. *Gall.* Genevrier. *Belg.* Genever-Boom.

1. Haec arbor raro in Anglia crassa fit, folia ex viridi liuescunt, flores viridescentes luteolique sunt, baccae nigrae.

2. Crescit in incultis locis, floret maio mense et iunio, baccae primo anno virides, altero demum nigrescunt.

3. Lignum, baccae et gummi vsurpantur. Lignum calefaciens, exsiccans, caputque roborans remedium esse putatur, et in contagiosis morbis et peste crematum conducit. Baccae carminatiuae sunt et diureticae, et cum vtilitate adhibentur in calculo, sabulo et dysuria. Fumus gummi in catarrhalibus affectibus, fluxionibusque oculorum et nasi prodest. In officinis eius oleum destillatum postat.

1. Dieser Baum bekommt selten eine große Dicke in Engeland, die Blätter sind blaulicht grün, die Blumen grünlicht gelb, und die Beeren schwarz.

2. Er wächst an ungebauten wilden Orten oder Heyden, blühet im May und Juny, die Beeren sind das erste Jahr grün, und zeitigen erst im andern.

3. Holz, Beeren und Gummi werden davon gebraucht. Das Holz hält man für hitzig, trocknend und hauptstärkend; es ist gut, wenn man es zur Zeit ansteckender Krankheiten und der Pest verbrennt. Die Beeren treiben die Winde und den Urin, man bedient sich ihrer mit Nutzen im Stein, Sand und Verstopffung des Urins. Der Rauch von dem Gummi soll in Catarrhen und Flüßen der Augen und Nase Nutzen bringen. In den Apothecken verkaufft man das destillirte Oel.

4. NOM. GEN. Iuniperus *Raj. Meth.* 141. *Syn.* 444. *Hist. II.* 1411. *Tourn.* 588. *Knaut. Hal.* 178. *Rupp.* 336. *Boerh. II.* 208. *Vail.* 111. *Lin. Gen. no.* 917. *Roy.* 89. *Hall.* 146. *Ludvv.* 919. *Wachend.* 294. *Segv. Ver. II.* 260. *Dalib.* 303. *Guett. I.* 201. *Heist. Syst.* 16. *Kram.* 147.

5. NOM. SPEC. Iuniperus *Dorst.* 159. *b. Cord. Diosc.* 17. *Ger.* 1372. *Dod.* 852. *Matth.* 118. *Camer. Epit.* 53. *Lob. Hist.* 628. *Ic. II.* 224. Iuniperus vulgaris *Trag.* 1074. *Zanich.* 151. Iuniperus vulgaris fruticosa *C. B. pin.* 488. *Tourn.* 588. *Boerh. II.* 208. *Rupp.* 336. *Dill. Giss.* 59. *Vaill.* 111. *Segv. II.* 260. Iuniperus vulgaris seu minor *Park.* 1029. Iuniperus vulgatior *Weinm. t.* 615. *fig. e.* Iuniperus vulgaris baccis paruis purpureis *Raj. Syn.* 444. *Hist. II.* 1411. *I. B. I. b.* 293. *Knaut. Hal.* 178. Iuniperus minor *Ruell.* 179. *Fuchs.* 78. *Lugd.* 67. Iuniperus baccifera *Tabern.* 1357. Iuniperus prior, quae fructum fert, non floret *Caes.* 136. Iuniperus humilis, baccis maioribus *Gesn. Hort.* 163. Iuniperus foliis aciculatis, rigidis, pungentibus *Kram.* 147. Iuniperus foliis vndique prominentibus, pungentibus *Linn. Fl. Lapp.* 376. Iuniperus foliis sessilibus, patentibus *Linn. Vir.* 99. *Fl. Suec.* 824. *Mat. med.* 465. *Roy.* 89. *Hall.* 146. *Wachend.* 294. *Gmel. I.* 182. *Guett. I.* 201. *Dalib.* 303. Iuniperus foliis ternis, patentibus, mucronatis *Linn. Spec.* 1040.

Nota. Quum in hac planta duo requirantur indiuidua, quorum concursu demum fructus maturus perficitur, BLACKWELLIA autem *fig.* I. 1. 4. 7. eam tantum proposuerit, quae fructum fert, operae pretium esse duximus, alterius etiam, quae masculinos, vt vocant, flores producit, icones addere. Distinguit iam vtramque, praeter alios, CAESALPINVS l. c. deinde etiam recentiores. Vtraque planta in fruticem

Anm. Da in dieser Art Gewächse allemahl zwey einzele Pflanzen erfodert werden, welche beyde zusammen erst eine reife Frucht bereiten; die BLACKWELL aber *fig.* I. 1. 4. 7. nur diejenige, welche die Frucht in sich faßt, abgebildet; so haben wir es der Mühe werth gehalten, auch die andere, welche männliche Blumen, wie man sie nennt, herfürbringt, gleichfals abzubilden. Schon CAESALPIN l. c. hat, unter andern, beyde Pflanzen

ticem vel arborem excrescit: folia angusta sunt et acuta, rigida, in gemma ante, quam euoluuntur, collecta, et imbricatim sibi imposita, post euolutionem vero a se inuicem secedendo patent. In illa planta, quae masculinos flores fert *fig. III*, collectio eorum in alis foliorum haeret, qualem separatim minorem *fig.* 1. 2, auctum *fig.* 3. sistit, singulus squamae adsidet, et tres antheras continet. In altera vero, quae femininis floribus instruitur, planta vnicus in alis foliorum haeret *fig. I. et II.* qui ex calice duplici componitur, quorum internum LINNAEVS corollam vocat, quibus autem fructus rudimentum inest, cui tres styli adhaerent. Mutatur autem illud in baccam carnosam, sensim maiorem, subrotundam *fig.* 4. 5. quae in succulenta sua pulpa tria fouet semina *fig.* 6. dura, ossea, oblonga et angulata *fig.* 7. 8. In his magnitudo haud raro variat.

Pflanzen von einander unterschieden, welchem die Neuern gefolget sind. Jede von diesen Pflanzen erlangt die Größe einer Staude oder vielmehr eines Baumes; die Blätter sind schmal, zugespitzt und steiff, liegen vorher, ehe sie sich ausbreiten, in der Knospe übereinander verdeckt, und stehen, nach ihrer Entwickelung, jedes besonders auseinander. Die männlichen Blumen liegen in derjenigen Pflanze, welche dieselben träget, fig. III. Büschelweise, in den Zwischenräumen der Blätter; Eine einzele stellet in natürlicher Größe fig. 1. 2. vergrößert fig. 3 für; jede sitzt besonders auf einer Schuppe, und enthält drey Staubspitzen in sich. Bey der andern Pflanze aber, welche nur weibliche Blumen träget, sitzet eine einzige in den Zwischenräumen der Blätter fig. I. et II. Sie wird aus einem doppelten Kelche zusammengesetzt, den innern davon nennt LJNNAEUS die Blumendecke, und der Ansatz der Frucht liegt darinne verborgen, an welchem drey Griffel anhängen. Es wird aber hieraus eine fleischigte, rundliche Beere fig. 4. 5. welche nach und nach größer wächst, und in ihrem safftigen Fleische fig. 6. drey harte, steinigte, länglichte und eckigte Saamen fig. 7. 8. enthält. Die Größe der Saamen aber ist öffters sehr verschieden.

TAB. 188. *Lat.* Hedera arborea. *Germ.* Epheu, Eppich, Baum-Winde. *Graec.* Κισσος, Κίττος, Κίζζος. ⊙ *Angl.* The ivy tree. *Hisp.* Eda, Yedra, Hedera. *Ital.* Lella, Hedera. *Gall.* Lierre arborée. *Belg.* Klimmop-Boom-veyl.

1. Vnicuique corpori, cui propinquus fit, hic frutex accrescit et circumuoluitur, folia profunde viridi colore instruuntur, flores lutei sunt, baccae vero nigrae.

2. Crescit ad sepes, septembri floret, baccas maturat ianuario et februario.

3. Folia ad inflammationes prodesse putantur, nec non ad alia exanthemata, ad scabiem humidam et siccam, et tineam capitis. BOYLEVS baccas, maiori copia sumtas, remedium in peste esse adserit. Gummi eius pustulis faciei maculisque seu guttae rosaceae medetur.

1. Diese Staude windet sich an jedem Dinge aufwärts, dem es nahe wächset; die Blätter sind dunkelgrün; die Blumen gelb, und die Beeren schwarz.

2. Es wächset in Hecken, blüht im September, und hat reife Beeren im January und February.

3. Die Blätter hält man für dienlich bey Entzündungen, in allerhand Ausschlägen, der trocknen und feuchten Krätze und bösen Köpffen. BOYLE rühmt eine starke Dosin von denen völlig zeitigen Beeren, als ein Mittel wider die Pest. Das Gummi hiervon soll denen roth ausgefahrnen und fleckigten Gesichtern dienen.

4. NOM. GENER. Hedera *Raj. Meth.* 145. *Syn.* 459. *Hist. II.* 1505. *Tourn.* 612. *Boerh. II.* 231. *Knaut. Hal.* 182. *Rupp.* 158. *Heuch. Ind.* 18. *Vaill.* 96. *Linn. Gen. no.* 200. *Roy.* 223. *Hall.* 165. *Ludvv.* 526. *Wach.* 54. *Kram.* 136. *Segu. Ver. II.* 297. *Guett. II.* 314. *Dalib.* 74. *Heist. Syst.* 10.

5. NOM. SPEC. Hedera *Brunf. II.* 6. 7. *Trag.* 801. *Cord. Diosc.* 49. *a. Dorst.* 142. *b. Caes.* 92. *Dod.* 413. *Ruell.* 170. *Camer. Epit.* 398. *Heuch. ind.* 18. Hedera nigra *Fuchs.* 422. Hedera arborea *Matth.* 466. *C. B. pin.* 305. *Gesn. Hort.* 261. *Tab.* 1278. *Lugd.* 1418. *Tourn.* 612. *Boerh. II.* 231. *Rupp.* 158. *Knaut. Hal.* 182. *Vaill.* 96. *Park.* 678. *Segu. Ver. II.* 298. *Weinm. t.* 563. *fig. d.* Hedera corymbosa *Ger.* 857. *Lob. Hist.* 336. *Ic. I.* 614. Hedera communis maior et minor *Raj. Hist. II.* 1505. *Syn.* 459. *J. B. I. a.* 111. Hedera folio viridi *Kram.* 136. Hedera foliis lobatis & ouatis *Linn. H. Cliff.* 74. *Fl. Lapp.* 91. *Fl. Suec.* 190. *Mat. med.* 98. *Spec.* 202. *Roy.* 223. *Hall.* 165. *Wach.* 54. *Dalib.* 74. *Guett. II.* 314. *Boehmer. Fl. Lips.* 352.

Nota. Ea, quam Blackvvellianum exemplum huius plantae sistit, icon ex arbore desumta est. Notandum enim, illam, quamdiu iunioris aetatis est, tenerrimos, flexiles, et vel humi prorepentes, vel si vicina corpora attingere possit, hisce adhaerentes cauliculos efformare; in eo etiam statu nec flores, nec fructus ferre. Sub illa autem forma etiam nominibus a botanicis distincta fuit. Vocatur enim Hedera helix *Matth.* 466. *Tab.* 1278. *Dod.* 413. *Ger.* 857. *Lugd.* 1419. *Park.* 679. *Cam. Epit.* 398. Hedera maior sterilis *C. B. pin.* 305. *Dill. Giss.* 167. *Knauth. Hal.* 182. Sed si duriores paullo euaserint caules, tunc demum flores producit, simulque, de quibus post dicemus, foliorum mutationes aliquas percipit. BLACKWELLIA ramum cum fructu et *fig.* 2. 9. 13, nos reliquas proposuimus. Radix, pro aetate plantae, fibrosa, tandem lignosa est, folia cauli alternatim adhaerent. Longi eorum sunt petioli, ipsa vero expansio ouata, margine integerrimo instructa, superior superficies splendet, inferior glauca est, vasa conspicuis et crassis neruis per illud decurrunt. Summis ramis, in vmbella simplici, inhaerent flores copiosi *fig.* 1. quorum vnusquisque breuissimum calicem obtinet, cui quinque petala oblonga adhaerent, quorum apices introrsum flectuntur. Quoniam vero haec et colore destituuntur et facile decidunt, ROYENVS atque HALLERVS haec ad calicem magis referunt. Circa basin eorum tot etiam stamina circumstant, quae filamentis suis supra corollam eminent, superiusque impositas habent antheras. In medio constituitur fructus rudimentum, breui stylo protuberante instructum. Integrum florem sistit *fig.* 2. et 3, pedunculum ab inferiori parte tumidum *fig.* 4. *a*, stylum *b*, stamen eiusque adhaesionem ad fructum *c*, deciduum petalum *d*. Fructus deinde per incre-

Anm. Die Abbildung, welche uns das Blackwellische Exemplar von dieser Pflanze liefert, ist von dem Baume hergenommen worden. Denn man muß wohl bemerken, daß dieselbe, so lange sie noch jung ist, sehr zarte, biegsame und an der Erde kriechende, oder um die in der Nähe anzutreffenden Körper sich windende Stengel treibe, und in solchem Zustande auch weder Blüthe, noch Frucht bringe. In dieser Gestalt aber hat sie verschiedne Namen von den Kräuterkennern bekommen. Denn sie heißet Hedera helix *Matth.* 466. *Tab.* 1278. *Dod.* 413. *Ger.* 857. *Lugd.* 1419. *Park.* 679. *Cam. Epit.* 398. Hedera maior sterilis *C. B. pin.* 305. *Dill. Fl. Giss.* 167. *Knaut. Hal.* 182. Sobald aber die Stengel etwas härter worden, so bringt sie Blüthen hervor, und die Blätter leiden einige Veränderungen, wovon wir hernach handeln werden. Die BLACKWELL hat den Ast mit der Frucht und fig. 2. 9. 13. wir aber die übrigen abgebildet. Die Wurzel ist nach dem Alter der Pflanze verschieden, zaserigt, und zuletzt holzigt. An dem Stengel hängen länglicht-runde, am Rande ungetheilte Blätter mit langen Stielen, wechselsweise an; ihre Oberfläche glänzet; die untere aber ist blaulicht-weis, und zeiget die Gefäße mit ihren dickern Nerven häuffig auf derselben vertheilet. Auf den obersten Aesten stehen viele Blumen beysammen in einer einfachen Dolde fig. 1, jede derselben hat einen kleinen Kelch, woran fünff Blumenblättgen anhängen, welche sich mit ihren Spitzen einwärts zurückschlagen. Weil aber dieselben keine besondere Farbe haben, und leicht abfallen, so rechnet sie ROYEN und HALLER zum Kelche. Unten an ihrem Ende sitzen eben so viele Staubfäden rund herum an, welche mit ihren Fäden über die Blume hervorragen, und oben ihre Staubspitzen zeigen. In der Mitte stehet der Ansatz der Frucht, welcher mit einem kurzen, vorragenden Griffel versehen ist. Die ganze Blüthe stellet fig. 2.

incrementum maiores *fig.* 5. 6. ab inferiori parte rotundiores et succulenti sunt, in ambitu minores anguli prominent *fig.* 7. Talem baccam dissectam transuersim et quidem superiorem eius partem notat *fig.* 8, inferiorem eius partem, semina adhuc in se habentem *fig.* 9, taleolum, in quo tria caua, seminibus condendis apta *fig.* 10. verticaliter dissectam, duobus seminibus foetam *fig.* 11, seminibus destitutam *fig.* 12. Plerumque illae baccae vnum habent loculum, aliquando in plures diuiduntur. Semina, quae in his reposita obseruantur, variae formae, ab vna parte gibba, ab altera compressa sunt *fig.* 13. 14. numero autem discrepant; aliquando enim quinque insunt, quod pro naturali statu adsumit LINNAEVS atque HALLERVS, aliquando duo triaque, vt nostrae figurae docent. Foliorum autem haec est ratio, vt iunior planta angulata habeat, ex viridi nigricantia, quorum venae ramosae plerumque albicant, anguli tunc sunt quinque *fig.* 15. 16. et inaequalis magnitudinis, acutiores vel rotundiores *fig.* 17. vt in lobos diuisum appareat folium. In arborescente planta deinde angulis destituuntur, et ad ouatam magis formam accedunt *fig.* 18. 19. color etiam paullulum dilutior viridis fit.

fig. 2. und 3, den unten etwas dickern Stiel fig. 4. a, den Griffel b, den Staubfaden in seinem Zusammenhange mit der Frucht c, das leicht abfallende Blumenblättchen d. für. Die Früchte werden durch das Wachstum größer fig. 5. 6. von unten rundlicher und saftiger, an ihrem Rande ragen kleine Ecken vor fig. 7. Eine Beere, wie sie quer zerschnitten, und zwar ihren obern Theil siehet man fig. 8, den untern Theil, welcher die Saamen noch in sich enthält fig. 9, ein Scheibgen, woran drey Hölen zum Behältnis der Saamen dienlich fig. 10, die der Länge nach zerschnittene Beere mit zwey Saamen bildet fig. 11, ohne Saamen fig. 12. ab. Gemeiniglich haben diese Beeren nur ein einziges Fach, manchmal sind sie in mehrere Fächer abgetheilet. Die Saamen, welche darinne verborgen liegen, haben nicht einerley Gestalt, auf der einen Seite sind sie höckericht, auf der andern zusammen gedrückt fig. 13. 14, und sind auch der Zahl nach verschieden; manchmal sind deren fünff, welches LINNAEUS und HALLER für die ordentliche Zahl angiebt, manchmal zwey oder drey, wie unsere Zeichnungen vorstellen. Die Beschaffenheit der Blätter verhält sich also, daß die junge Pflanze in Ecken zerschnittene, schwärzlich-grüne, mit vielen weißlich-glänzenden Gefäßgen versehene Blätter hat; der Ecken sind gemeiniglich fünff fig. 15. 16. jedoch von ungleicher Größe, mehr zugespitzt, oder rundlicher fig. 17. daß das Blatt gleichsam in Theile zerschnitten erscheinet. An der zum Baum gewordenen Pflanze haben die Blätter dergleichen Ecken nicht, sondern eine mehr länglicht-runde Figur fig. 18. 19. inngleichen ist auch ihre Farbe etwas bleich-grün.

TAB. 189. *Lat.* Pinus, Pinus satiua, domestica. *Germ.* der welsche Fichtenbaum, Pinien-Nüsse Baum. ⊙ *Graec.* πίτυς. *Angl.* the Pine tree, manur'd Pine. *Hisp.* Pinoalfar, Pino. *Ital.* Pino. *Gall.* Pin. *Belg.* Pyn-apple-boom.

1. Procera haec arbor angusta, acuta et profunde viridia habet folia, flores luteos, et fuscos, oblongos acutosque strobilos.

2. In Italia sponte crescit, in Anglia vero in hortis colitur, vbi ineunte vere floret.

3. Nuces virtutem possident balsamicam, nutrientem, laudantur in phthysi, tussi et raucedine, et ad restituendas, ex longioribus morbis deperditas, vires adhibentur. Vtiles deprehenduntur in stranguria, nec non in acredine vrinae.

1. Dies ist ein großer Baum mit dünnen, scharff-spitzigen, dunkel-grünen Blättern oder Nadeln; er hat gelbe Blüthen oder sogenannte Kätzlein, und braune, länglicht-rund gespitzte Zapffen.

2. Er wächset in Italien wild, wird aber in Engeland in Gärten gezogen, wo er zeitig im Frühling blühet.

3. Seine Kernlein oder Nüßlein haben eine nahrhaffte, balsamische Eigenschafft; man rühmet sie in der Schwindsucht, Husten, und Heiserkeit; man giebt sie auch, die durch lange Krankheiten verlohrne Kräffte wiederzubringen. Sie bringen auch Hilffe in der Strangurie oder Harnwinde, ingleichen wenn der Urin scharff und hitzig ist.

4. NOM. GENER. Pinus *Raj. Meth.* 138. *Syn.* 442. *Hist. II.* 1398. *Tourn.* 585. *Boerh. II* 179. *Rupp.* 335. *Vaill.* 160. *Linn. Gen. no.* 879. *Hall.* 149. *Roy.* 89. *Ludvv.* 885. *Kram.* 147. *Wach.* 279. *Gmel. I.* 178. *Segu. Ver. II.* 255. *Dalib.* 295. *Heist. Syst.* 15.

5. NOM. SPECIF. Pinus *Dod.* 859. *Gesn. Hort.* 272. *b. Cam. Epit.* 39. Pinus satiua *C. B pin.* 491. *Raj. Hist. II.* 1398. *Ger.* 1455. *Lugd.* 44. *Tourn.* 585. *Boerh. II.* 179. *Rupp.* 335. *Weinm. t.* 813. *fig. b.* Pinus officulis duris, foliis longis *J. B. I. b.* 248. Pinus vrbana seu domestica *Park.* 1534. Pinus cono pendulo longo *Kram.* 147. Pinus foliis geminis, primordialibus solitariis, ciliatis *Linn. H. Cliff.* 450. *H. Vps.* 288. *Mat. med.* 435. *Spec.* 1000. *Roy.* 89. *Wach.* 279.

Nota. Arboris ramum cum fructibus et *fig.* 3. 6. 9. iam a BLACWELLIA accepimus, quibus post reliquas addidimus. Obducitur illa cortice fusco, tum in trunco, tum in ramis, ex quo deinde minores vaginulae membranaceae procedunt, quae duplex folium in se continent. Vnumquodque eorum angustum, rigidum, longum, acuminatum, et in margine integrum est, vel, quod de iunioribus ex semine propullulantis plantulae foliis valet, margine ciliato instruuntur. Ex eodem cortice etiam flores proueniunt, iique duplices, alii amentum constituunt florum stamineorum *fig.* 1. quod ab inferiori parte foliolis circumquaque adhaerentibus ornatur. Ipsum hoc amentum in ramos diuiditur, quibus stamina copiosa, in fasciculos collecta, adhaerent, superius autem gemma foliosa, tamquam corona imponitur. Alii flores deinde squamosum corpus seu conum efficiunt *fig.* 2. 2. inter cuius squamas flores pistillati seu feminini haerent. Squamae tenui principio *fig.* 3. 4. *b* mediae axi adfiguntur, deinde latescunt, et in obtusum crassumque apicem desinunt *fig.* 4. *a*. Hae ab interiori parte excauatae sunt duobus scrobibus, in quibus semina detinentur *d. d.* quae vero media eminente membranula distinguuntur; superior pars introrsum flexa, glabra, exterior conuexa, variis superficiebus inscriptis, inaequalis redditur, et quum squamae imbricatim sibi imponuntur, quaeque

Anm. Den Ast des Baumes mit den Früchten, wie auch fig. 1. 3. 6. 9. hat schon die BLACKWELL gezeichnet, die übrigen haben wir hinzugefügt. Der Stamm sowohl, als die Aeste, werden mit einer dunkelbraunen Rinde überzogen, aus welcher kleine, häutigte Scheiden hervorkommen, so ein doppeltes Blatt in sich schließen. Jedes Blatt ist schmal, steiff, lang, zugespitzt und am Rande ungetheilt, oder, welches jedoch mehr von den jungen Blättern der aus ihrem Saamen herfürkeimenden Pflanze gilt, ihr Rand mit kleinen Häärgen versehen. Aus ebenderselben Rinde kommen die Blumen, und zwar von zweyerley Art hervor; einige machen das Kätzgen (Amentum) derer mit Staubfäden versehenen Blumen aus fig. 1. welches unten mit Blättgen rund herum besetzt ist. Eben dieses Kätzgen theilet sich in Aeste, an welchen sehr viele Büschel von Staubfäden anhängen, oben darauf aber stehet eine Blätterknospe, gleichsam wie eine Krone. Die andern Blumen stellen einen schuppichten Körper oder Zapffen für fig. 2. 2. zwischen deßen Schuppen die weiblichen oder Frucht-tragenden Blumen anhängen. Die Schuppen werden mit einem schmalen Ende fig. 3. 4. b. an der mittlern Achse angeheffte, breiten sich nach und nach aus, und endigen sich in eine stumpffe und dicke Spitze fig. 4. a. Diese Schuppen sind an dem innern Theile durch zwey Vertieffungen ausgehölt, in welchen die Saamen verborgen liegen *d. d.* welche aber durch ein

que ab inferiore parte etiam excauata esse conspicitur, vt subsequentis seriei semina locum conuenientem habeant. Seminibus circum est membrana *fig.* 4. 5. *c. d.* mollis, deinde durius, farina nigricante obductum, fuscum, osseum fere, proprium seminis inuolucrum, quod nux dicitur. Haec oblonga, aliquando reniformis *fig.* 6. 7. quo osseo vero integumento *fig.* 8. remoto, in conspectum venit nucleus *fig.* 9. 10. mollis et fucculentus.

ein mitten vorragendes Häutgen von einander abgesondert sind; Ihr oberer Theil bieget sich einwärts, ist glatt, von außen erhaben, und hat wegen der verschiedenen Erhebungen eine sehr ungleiche Oberfläche. Weil aber die Schuppen reihenweise übereinander liegen, so wird man gewahr, daß eine jede derselben auch von unten ausgehölt sey, damit die Saamen der nächstfolgenden Reihe desto bequemer liegen können. Die Saamen umgiebt ein weiches Häutgen fig. 4. 5. c. d. hernach kommt die harte oder eigentliche Umhüllung des Saamens zum Vorschein, welche mit einem schwärzlichen Mehle bestreuet, von dunkelbrauner Farbe, und fast knochigter Substanz ist. Diese nennet man die Nus, welche eine längliche, bisweilen nierenförmige Gestalt hat fig. 6. 7. Wenn man diese harte Umhüllung weggenommen, so wird man den weichen Kern fig. 9. 10. gewahr.

TAB. 190. *Lat.* Pinus syluestris, Pinaster. *Germ.* der wilde Fichtenbaum, Förenbaum, Harzbaum, Kien⊙ holz, Kiffernholz, Förenholz. *Graec.* πίτυς ἀγρία *Angl.* The vvild Pine tree. *Hisp.* Pino de bosque. *Ital.* Pino saluatico. *Gall.* Pin sauvage. *Belg.* Wilde pyn-boom.

1. Haec pinus eamdem, ac antecedens, consequitur altitudinem, folia vero breuiora sunt, et laxius posita, in primis ad ramorum exortum; flores, vel iuniores strobili, tenuiores sunt et acutiores, praeterea vero eodem fere insigniuntur, ac prior, colore.

2. In Germania numerose crescit, et cum praecedenti simul floret.

3. Ex hac arbore terebinthina, a fabris ferrariis copiosius vsurpata, prouenit, oleum quoque terebinthinae et spiritus inde destillatur, ea vero, quae in fundo remanet, massa pix vulgaris est. DALE confirmat ex recensione D. KREIG, picem burgundicam ex terebinthina huius arboris parari. Cui volupe est, plura de hac re scire, euoluat MILLERI Botanicum officinale p. 347. qui notatu dignam huius arboris exhibet descriptionem.

1. Diese Fichte wächst meist eben so hoch, als die vorige, die Blätter oder Nadeln aber sind viel kürzer und dünner, besonders wo sie unten an den Zweigen stehen; die Blüthen oder Kätzlein und Zapffen sind dünner und spitziger, haben aber meistens ebendieselbe Farbe.

2. Sie wachsen in Teutschland in großer Menge, und blühen zu gleicher Zeit mit der vorigen.

3. Von diesem Baume kommt der gemeine Terpentin, so die Schmiede häuffig brauchen; von diesem wird das Terpentinoel und der Spiritus destillirt; der Satz, welcher hievon auf dem Grunde des Geschirrs zurücke bleibet, ist das gemeine Pech. DALE versichert aus Dr. KREIG, daß das Burgundische Pech aus dem Terpentin von diesem Baum gemacht sey. Wer curieux ist, kan Mr. MILLERS Botanicum officinale, p. 347. nachschlagen, allwo eine sehr schöne Nachricht von diesem Baume zu finden ist.

4. NOM. GENER. vid. in praeced. tabula.

5. NOM. SPECIF. Picea *Caes.* 130. Pinus *Cord. Diosc.* 15. *a.* Pinaster *Gesn. Hort.* 272. *b. Lob. Hist.* 631. *Jc. II.* 226. Pinaster austriacus *Clus. hist.* 31. Pinus syluestris *Trag.* 1116. *Ger.* 1456. *Ruell.* 224. *Raj. Hist. II.* 1399. *C. B. pin.* 491. *Knauth. Hal.* 179. *Dill. Giss.* 59. *Boerh. II.* 179. *Linn. Fl. Lapp.* 346. *Segn. Ver. II.* 255. Pinus syluestris seu Pinaster *Dod.* 840. Pinus syluestris vulgaris Geneuensis *J. B. I. b.* 253. *Tourn.* 586. *Vaill.* 160. Pinus sylvestris montana *Matth.* 97. *Tab.* 1345. *Cam. Epit.* 40. Pinus syluestris montana fructifera *Park.* 1534. Pinus syluestris fructifera *Lugd.* 44. Pinus syluestris minor, cono paruo, polonica, Coruini *Barrel.* 122. *ic.* 729. Pinus foliis geminis, primordialibus solitariis, glabris *Linn. H. Cliff.* 450. *Fl. Suec.* 788. *Mat. med.* 434. *Spec.* 1000. *Roy.* 89. *Wach.* 279. *Gmelin. I.* 178. *Dalib.* 295. Pinus foliis geminis, cono pendulo, nucleis strigosis *Hall.* 149. *Boehmer. Fl. Lips.* 687.

Nota. Eiusdem haec planta, ac praecedens, est generis. Ex Blackvvelliano exemplari huc pertinet *Fig. I.* 1. 10. 12. 13. 14, reliquae, a nobis subiunctae, partes floris secundum naturam monstrant. Planta pariter in arborem excrescit. Flores staminei in racemo haerent *fig.* 1. 2. 2. ramoso, foliis superius instructo *fig.* 3. quisque flos a principio *fig.* 4. tenui sensim magis euoluitur *fig.* 5. Flores feminini conum minorem *fig.* 6. efficiunt, cuius squamae fructus intus suscipiunt. Squama eiusmodi, a nexu reliquarum soluta a posteriore *fig.* 7. ab exteriore facie *fig.* 8. et anterius visa *fig.* 9. semen alatum *a. b* in foueam *c.* admittit, intus pariter duas depressas superficiculas habet, in quibus alis *fig.* 9. *a. a.* instructa semina *b. b.* iuxta se posita, conspiciuntur, superius autem in crassiorem partem abit *c.* Post per incrementum totus augescit conus *fig.* 10. 11. cuius squamam, nucibus duabus foetam, sistit *fig.* 12, nucem *fig* 13, nucleum *fig.* 14. Distinctius sedem seminum docet *fig.* 15. eadem cum alis *a. a.* coniuncta *b.* et separata *fig.* 16. Post deflorescentes stamineos flores corona foliosa expanditur *fig.* 17. axim seu ramum, folia continentem cum corona *fig.* 18. *c.* et vestigia erumpentium foliorum *d.* ostendit. Vagina foliorum *f.* a principio magna *fig.* 19. *g.* post increscentia illa breuior et siccior euadit *fig.* 20. *h.*

Anm. Diese Pflanze gehört unter ebendaßelbe Geschlechte, als die vorhergehende. Die Fig. I. 1. 10. 12. 13. 14. sind Blackwellische Zeichnungen; die übrigen, von uns beygefügten Figuren, stellen die Theile der Blumen nach dem Leben für. Unsre Pflanze wird gleichfals ein Baum. Die mit Staubfäden gezierte Blumen hangen an einer Traube fig. 1. 2. 2. welche viele Zweige, und oben Blätter hat fig. 3. Jede Blume ist anfänglich sehr zart fig. 4. und breitet sich nach und nach mehr aus fig. 5. Die weiblichen Blumen stellen einen kleinern Zapffen für fig. 6. deßen Schuppen die Frucht in sich enthalten. Man siehet eine solche Schuppe, wie sie aus dem Zusammenhange mit den übrigen getrennet, von hinten fig. 7. auf der äußern Seite fig. 8. und von forne fig. 9. woran eine Höle c befindlich, welche den geflügelten Saamen aufnimmt a. b, von innen gleichfals zwey kleinere Vertieffungen hat, worinne die mit Flügeln fig. 9. a. a. versehene Saamen b. b. neben einander liegen, oben aber etwas dicker wird c. Hierauf wird der Zapffen durch das Wachsthum größer fig. 10. 11. Eine von deßen Schuppen, so zwey Nüsse in sich schließt, stellet fig. 12, die Nuß fig. 13, den Kern fig. 14. für. Den Sitz derer Saamen zeiget uns viel deutlicher fig. 15, die Saamen mit ihren Flügeln a. a. verbunden b, von einander getrennt fig. 16. Wenn die männlichen Blumen verblühen, so breitet sich die Krone von Blättern aus fig. 17. Wir bemerken die Achse oder den Ast, an welchen die Blätter befindlich nebst der Krone fig. 18 c. und die Merkmale der anhängenden Blätter d. Die Scheide der Blätter f, so im Anfange ziemlich gros war fig. 19. g, wird durch den Fortwuchs der Blätter nach und nach kleiner und trocken fig. 20. h.

TAB. 191. *Lat.* Fabaria, Crassula, Faba inuersa, Telephium vulgare. *Germ.* Knabenkraut, Wundkraut, ⊙ ✠ Schmeerwurzel, Donnerkraut, Fette Henne. *Graec.* Τηλέφιον. *Angl.* Orpine, Live-long. *Ital.* Fava grassa. *Gall.* Reprise, Joubarbe de Vignes. *Belg.* Smeer-vvortel.

1. Cau-

1. Caulis ad altitudinem pedis deuenit, folia dilute virent vel liuefcunt, flores pallide coeruleſcunt.

2. In ſepibus et vmbroſis locis creſcit, floretque iunio et iulio.

3. Foliis floribusque refrigerans et adſtringens tribuitur virtus; conducunt in haemorrhagiis, mitigant calorem et humorum acrimoniam, qua inteſtina irritantur. Externe adhibetur, ſi pars feruente aqua furit aduſta, nec non in omni inflammationis genere.

1. Der Stengel wird einen Fus hoch, die Blätter ſind hell blau-grün, die Blumen bleich purpurfärbig.

2. Es wächſt in Hecken und ſchattichten Plätzen, wo es im Juny und July blühet.

3. Die Blätter und Blumen hält man für kühlend und zuſammenziehend; ſie dienen in Verblutungen, und beſänfftigen die Hitze und Schärffe der Feuchtigkeiten, welche die Gedärme anfreſſen. Aeuſſerlich wird es gebraucht, wenn man ſich mit ſiedenden Waſſer begoſſen, oder ſonſt gebrannt hat; ingleichen bey allen Arten der Entzündungen.

4. NOM. GEN. Sedum *Linn. Gen. no.* 455. *Roy.* 456. *Hall.* 394. *Ludvv.* 613. *Wach.* 86. *Guett. II.* 98. *Dalib.* 136. Anacampſeros *Tourn.* 264. *Magn. Car.* 272. *Knauth. meth.* 220. *Boerh. I.* 288. *Vaill.* 11. *Segu. Ver. I.* 464. Fabaria *Rupp.* 128. *Heuch. Ind.* 17. *Kram.* 26. *Heiſt. Syſt.* 8. Telephium *Raj. Meth.* 76. *Syn.* 269. *Heiſt. I.* 689. *Knauth. Hal.* 80. *Mor. El.* 21.

5. NOM. SPEC. Scrophularia *Trag.* 373. Vermicularis *Dorſt.* 294. Acetabulum alterum *Cord. Dioſc.* 69. Craſſula maior *Caeſ.* 579. Craſſula maior hiſpanica *Ger.* 518. Fabaria *Matth.* 472. *Rupp.* 128. Fabaria erecta vulgaris *Kram.* 26. Telephium *Tab.* 1227. *Ruell.* 435. *Knauth. Hal.* 80. Telephium ſiue Fabaria *Cam. Epit.* 411. Telephium purpuraſcens *Fuchſ.* 801. Telephium vulgare *C. B. pin.* 287. *Raj. Hiſt. I.* 689. *Hort. Oxon. III.* 467. *S. XII. t.* 10. *f.* 1. *Morand. H.* 80. Telephium primum *Dod.* 130. Telephium primum hiſpanicum *Cluſ. Hiſt. II.* 66. *Lugd.* 1316. Telephium ſeu Craſſula maior hiſpanica *Lob. Hiſt.* 212. *Ic. I.* 390. *Park.* 726. Anacampſeros vulgo Faba inuerſa *Geſn. Hort.* 246. *b.* Anacampſeros vulgo Faba craſſa *J. B. b. III.* 681. *Tourn.* 264. *Magn. Car.* 272. *Knauth. meth.* 220. *Boerh. I.* 288. *Dill. Giſſ.* 168. *Segu. Ver. I.* 464. Anacampſeros purpurea *Vaill.* 11. Sedum foliis planiuſculis, patentibus, ſerratis, corymbo terminatrice *Linn. H. Cliff.* 176. *Fl. Suec.* 385. *Roy.* 456. *Wach.* 86. *Guett. II.* 98. *Dalib.* 137. *Boehmer. Fl. Lipſ.* 409. Sedum foliis ſerratis, ellipticis, vmbella caulem terminante, denſiſſima *Hall.* 394. Sedum foliis planiuſculis, ſerratis, corymbo folioſo, caule erecto *Linn. Spec.* 430.

Nota. Tota ſucculenta planta eſt, quae tamen erectos caules ſiſtit, qualem BLACWELLIA *fig. I.* propoſuit, cum *fig.* 1. 9. 11. nos vero *fig. II.* et reliquas addidimus, quod ſub ea potius forma penes nos vulgaris eſſe ſolcat, atque creſceere. Hinc ab initio etiam monemus, nos inter ſpecifica nomina illius mentionem feciſſe, quae Hiſpanica vulgo dicitur, quamuis eius folia paullo latiora et ſucculenta magis ſint, vt exinde eam ſub nomine: *Anacampſeros maxima J. B. III b.* 682. *Telephium legitimum latifolium Moriſ. H. Ox. III.* 468. *S. XII. t.* 10. *f.* 6. propoſuerint. Siquidem eam, a vulgari noſtra hac dicta nota tantum recedentem, pro varietate habemus. Folia alternatim cauli ſine petiolis adſident, et in ambitu ſerrata ſunt, ex ſuperiori eius loco vmbella florum naſcitur, colore diverſa, purpurea *fig. I.* albicans *fig. II.* Integrum florem ab anteriori parte *fig.* 1. 2, a laterali *fig.* 3, ab inferiore *fig* 4. monſtrat. Petala continet quinque, vnumquodque anguſtum, acutum, magnitudine auctum *fig.* 6. ſtamen adhaerens habet filamento longo *a. a. a. fig.* 5. 6. 8. et anthera ſubrotunda inſtructum *b. b. b.* His inter eſt fructus, in quinque capſulas diuiſus, quarum quaeque *fig.* 7. *c*, ab exteriori ſuperficie, inferius ſquama inſtruitur *d*, quam LINNAEVS nectarium appellat. Calix, qui has partes ſuſcipit, *fig.* 8. *c.* quinquedentatus eſt. Capſulae autem per maturitatem maiores *fig.* 9. 10. plurima minora ſemina *fig.* 11. 12. fouent, fuſci coloris. Stamina, in floribus conſpicua, a nobis quidem quinque tantum pinguntur, licet LINNAEVS, HALLERVS aliique decem inſtructam eſſe hanc plantam adſerant, et nos etiam ita ſaepe inuenerimus; noluimus tamen, quum Blackvvellianum exemplar numerum minorem exprimat, et nos aliquando ſimilem inuenerimus, plane haec omittere, rati, in toto Sedi genere naturam multoties variare.

Anm. Die ganze Pflanze iſt voller Safft, treibet aber gerade Stengel in die Höhe, dergleichen die BLACKWELL fig. I. nebſt fig. 1. 9. 11. vorgeſtellet; wir aber haben fig. II. nebſt den andern beygefüget, weil ſie bey uns insgemein auf dieſe Art zu wachſen pfleget. Daher erinnern wir gleich Anfangs, daß wir unter dem eigentlichen Namen dieſer Art auch desjenigen erwähnet, welche insgemein die Spaniſche heiſt, obgleich ihre Blätter etwas breiter und ſafftiger ſind; weshalben ſie auch die Kräuterkenner unter folgenden Namen: Anacampſeros maxima *J. B. III. b.* 682. Telephium legitimum latifolium *Moriſ. H. Ox. III.* 468. *S. XII. t* 10 *f* 6. fürgeſtellet haben. Maſſen wir dieſelbe, weil ſie ſich nur durch gemeldete Merkmale von der gemeinen unterſcheidet, für eine bloße Abänderung halten. Die am Rande gezackten Blätter hängen ohne Stiele, wechſelsweiſe, an dem Stengel an, auf deßen obern Ende die Dolde der Blumen herfürkommt, welche an Farbe verſchieden, purpurfärbig fig. I. weißlicht fig. II. ſiehet. Eine ganze Blume zeiget uns von vornen fig. 1. 2, von der Seiten fig. 3, von unten fig. 4. Sie hat fünff Blumenblättgen, deren jedes ſchmal und zugeſpitzt iſt fig. 6. An demſelben hängt der Staubfaden, ſo mit einem langen Faden a a a. fig. 5. 6. 8. und einer rundlichen Staubſpitze verſehen iſt b. b. b. Zwiſchen dieſen ſtehet die in fünff Kapſeln abgetheilte Frucht, wovon jede fig. 7. c. an ihrer äuſſern Fläche unten eine Schuppe hat d. welche LINNAEUS das Nectarium nennet. Der Kelch, ſo dieſe Theile in ſich faßet fig. 8. c, hat fünff Einſchnitte. Die Saamenbehältniſſe aber gelangen, je reiffer ſie werden, zu mehrerer Größe fig. 9. 10. und enthalten in ſich ſehr viele, kleine, dunkelbraune Saamen fig. 11. 12. Hier werden zwar nur fünff Staubfäden in den Blumen vorgeſtellet, obgleich LINNAEUS, HALLER und andere von dieſer Pflanze behaupten, daß ſie zehen Staubfäden habe, wie wir auch ſelbſt alſo öfters gefunden haben. Da nun die Blackwelliſche Zeichnung die geringere Zahl abgebildet, und wir ſelbſt einmahl dergleichen angetroffen, ſo haben wir dieſes nicht gänzlich weglaſſen wollen, ſondern wiſſen gar wohl, daß die Natur in dem ganzen Geſchlechte des Sedi allzuöfters Veränderungen mache.

TAB. 192. *Lat.* Matricaria, Parthenium. *Germ.* Mutterkraut, Metram, Meterkraut, Feberkraut. *Graec.* ⊙ Παρθένιον. *Angl.* Featherfew, Motherwort. *Hiſp.* Magarſa, Matricaria. *Ital.* Matricaria, Amarella. *Gall.* Matricaire, Eſpargoutte.

1. Caulis duos pedes altus fit, folia ex luteo virent, flores albi ſunt, diſco luteo inſtructi.

2. Inuenitur in ſepibus et compitis, floretque iunio et iulio menſe.

3. Haec planta ſequiori potiſſimum dicatur ſexui; praeſtat enim haud leue commodum in flatibus et aliis

1. Der Stengel wächſt bis zwey Fus hoch, die Blätter ſind gelbgrün, die Blumen weis mit einer gelben Scheibe in der Mitte.

2. Man findet es in Hecken und Fusſteigen, wo es im Juny und July blühet.

3. Dieſe Pflanze iſt beſonders dem weiblichen Geſchlechte gewiedmet, da es ſehr gute Dienſte in den Blähun-

aliis a refrigerio matricis exortis adfectionibus, mensium promouet fluxum, nec non partum secundinasque pellit. In omni febrium genere conuenit, duae ante instantem paroxysmum vnciae si exhibentur. Excutit vermes, vrinam subducit, in ictero et hydrope conuenit.

Blähungen, und von Erkältung herrührenden Zufällen der Mutter leistet; es befördert die monatliche Reinigung, ingleichen die Geburt und Nachgeburt. Wenn man ohngefähr zwey Unzen von dem ausgepreßten Saffte, eine Stunde vor dem Paroxysmo giebt, so dienet es in allen Arten von Fiebern. Es vertreibt die Würmer, befördert den Urin, und hilft in der Wassersucht und der Gelbsucht.

4. NOM. GENER. Matricaria *Raj. Meth.* 37. *Syn.* 187. *Hist. I.* 357. *Tourn.* 493. *Magn. Car.* 129. *Knauth. meth.* 147. *Hal.* 122. *Rupp.* 173. *Boerh. I.* 110. *Vaill.* 124. *Linn. Gen. no.* 789. *Roy.* 173. *Hall.* 179. *Ludvv.* 349. *Wach.* 238. *Heist. Ind. I.* 22. *Segu. Ver. II.* 223. *Guett. II.* 348. *Dalib.* 261. *Morand. El.* 9. *Kram.* 79.

5. NOM. SPECIF. Febrifuga *Dorst.* 121. Parthenium *Cord. Diosc.* 59. *b. Hist.* 161. *Matth.* 651. *Cam. Epit.* 649. *Ruell.* 568. Parthenium vulgo Matricaria *Gesn. Hort.* 271. Artemisia tenuifolia *Fuchs.* 45. *Tab.* 28. Matricaria *Raj. Syn.* 187. *Hist. I.* 357. *Dod.* 35. *Ger.* 652. Matricaria prima *Brunf. I.* 245. Matricaria, Parthenium Matthioli *Lugd.* 954. Matricaria, vulgo minus Parthenium *J. B. III. a.* 129. Matricaria vulgo Amareggiola *Caes.* 492. Matricaria vulgaris *Hort. Oxon. III.* 32. *S. VI. t.* 10. *f.* 1. Matricaria vulgaris seu satiua *C. B. pin.* 133. *Tourn.* 493. *Magn. Car.* 129. *Boerh. I.* 110. *Vaill.* 124. *Pont. diss. XI.* 284. *Knauth. Hal.* 122. *Rupp.* 173. *Dill. Giss.* 140. *Heist. Ind. I.* 22. *Kram.* 79. *Segu. Ver. II.* 223. *Weinm. t.* 173. *fig. a. Morand. Hist.* 30. *Bergen. Fl. Francf.* 275. Matricaria vulgaris simplex *Park.* 83. Matricaria nostras *Lob. Hist.* 433. *Jc. I.* 571. Matricaria officinarum *Vaill. Act. Paris* 1720. *p.* 368. Matricaria foliis compositis, planis, foliolis ouatis, incisis, pedunculis ramosis *Linn. H. Cliff.* 416. *H. Vpsal.* 263. *Mat. med.* 400. *Spec.* 890. *Roy.* 173. *Wachend.* 238. *Dalib.* 261. *Guett. II.* 348. Matricaria foliis pinnatis, pinnis latis, incisis, semiflosculis tenuissimis *Hall.* 719. *Boehm. Fl. Lips.* 228.

Nota. Florentem ramum *fig.* 1. florem *fig.* 4. semina *fig.* 10. BLACKWELLIA proposuit, partes singulae florem constituentes, quo compositionis ratio pateat, a nobis additae fuerunt. Ex tenera, fibrosa radice teneriores etiam cauliculi surgunt, quibus folia petiolata, in pinnas crenatas diuisa, alternatim adiunguntur. Ex summo caule et ramis pedunculi longi, nudi proueniunt, capitulo florum compositorum instructi *fig.* 1. 2. Flores in exteriori ambitu lingulati sunt, in medio, quod discum vocant, tubulosi. Calix ex multis squamulis inbricatis constat *fig.* 3. *a*, super quem tamen flores disci eminent *b*, et lingulati a latere extrorsum patent *c*. Disci flos tubulosus est, qui in naturali magnitudine *fig.* 5, in aucta *fig.* 6, inferius ex semine *d*, superius ex tubo *c*, in limbum acute quinquefidum desinente *fig.* 9. constat. Radii flos lingulatus, superius expansus, vel denticulato margine *fig.* 4. vel obtusius emarginato *fig.* 7. *e.* terminatur, inferius etiam semen *f.* adiungitur, auctum sistit idem *fig.* 8. Semina haec *fig.* 10. 11. oblonga sunt, vt ex aucta eorum magnitudine *fig.* 12. videre est.

Anm. Den blühenden Zweig fig. 1. die Blüthe fig. 4. die Saamen fig. 10. hat die BLACKWELL gemahlet, die wesentlichen Theile der Blume besonders hat unsre Zeichnung entworffen, damit die Art ihrer Zusammensetzung deutlicher in die Augen fallen möchte. Aus der zarten, zaserigten Wurzel schlagen gleichfals schwache Stengel aus, an welchen die Blätter, so sich in kleinere, gekerbte, bis an die mittlere Rippe getheilte Blättchen theilen, mit ihren Stielen wechselsweise anhängen. Oben an dem Stengel und den Aesten spriessen lange Stiele ohne Blätter herfür, auf welchen ein Knopf von zusammengesetzten Blumen sitzet fig. 1. 2. An dem äussern Rande stehen zungenförmige, in der Mitten, welche man discum nennt, röhrenförmige Blumen. Der Kelch bestehet aus vielen Schuppen, so reihenweis übereinander liegen fig. 3. a, über den Kelch ragen die Blumen der Mitten hervor b, die zungenförmigen stehen von der Seite auswärts c. Jede Blume der Mitte ist ein Röhrgen; in seiner natürlichen Größe stellet es fig. 5. vergrößert fig. 6. vor, und bestehet unten aus dem Saamen d, oben aus dem Röhrgen c, so sich in einen spitzigen Rand mit fünff Einschnitten endiget fig. 9. Die zungenförmige Blume des Randes breitet sich oberwärts aus, und endigt sich mit einem eingekerbten fig. 4. oder auch nur wenig eingeschnittenen Ende fig. 7. e, unten hängt gleichfals der Saame an f, welchen wir vergrößert fig. 8. bemerken. Diese Saamen sind länglicht fig. 10. 11. wie aus ihrer vergrößerten Vorstellungen fig. 12. zu sehen ist.

TAB. 193. *Lat.* Suber latifolium, perpetuo virens. *Germ.* Korkbaum, Pantoffelholzbaum. *Graec.* Φίλλος. ✠ *Angl.* The cork tree. *Hisp.* Alcornoque. *Ital.* Sugaro. *Gall.* Liege. *Belg.* Kurk-boom.

1. Quercus species est semper virens, folia habet et crassiora et minus incisa, vulgari quercu, glandes etiam minores sunt.

2. Crescit in Hispania et Italia, nec non in meridionalibus Galliae prouinciis.

3. Cortex, ex quo suber paratur, ab hac separatur arbore, faciunt enim a cacumine arboris ad radicem vsque incisionem corticis, idque sicca demum tempestate perficiunt, ne recens inde cortex patiatur, et arbor pluuiis pereat accedentibus. Suberi virtus adstringens inesse dicitur, eiusque vsus in omni genere praeternaturalis euacuationis commendatur, nonnulli eundem in finem cineribus vtuntur.

1. Dieses ist eine Art Eichen, welche beständig grünet, ihre Blätter sind dicker und viel weniger eingekerbt, als die gemeine Eiche, ihre Eicheln sind kleiner.

2. Er wächst in Spanien und Italien, und in den mittägigen Provinzen Frankreichs.

3. Die Rinde, woraus sie das Pantoffelholz machen, wird von dem Baum geschieden, da sie einen langen Einschnitt von dem Gipffel bis zu der Wurzel des Baumes führen, wozu sie allezeit trockne Wetter wählen, dann sonst könnte, da die junge Rinde gar leicht Schaden leidet, der Baum durch den Regen völlig verderbet werden. Der Kork soll zusammen ziehen, und in allen Arten der widernatürlichen Ausflüsse gut seyn, einige brauchen die gebrannte Asche zu eben diesem Endzweck.

4. NOM. GEN. Suber *Raj. Metth.* 140. *Hist. II.* 1393. *Tourn.* 584. *Boerh. II.* 178. Quercus *vid. Tab.* 186.

5. NOM. SPEC. Phellos siue Suber *Dod.* 830. Suber *Ruell.* 256. *Caes.* 35. *Cam. Epit.* 105. Suber primus *Matth.* 181. Suber latifolia *Lob. Jc. II.* 159. Suber latifolium *Raj. Hist. II.* 1393. *Clus. Hist. I.* 22. *J. B. I. b.* 103. *Ger.* 1347. *Park.* 1397. *Tab.* 1379. *Weinm. t.* 954. *fig. b.* Suber latifolium, perpetuo virens *C. B. pin.* 424. *Tourn.* 584. *Boerh. II.* 178. Suber folio breuiore et latiore *Lugd.* 22. Quercus foliis ouato oblongis, indiuisis, serratis, cortice rimoso *Linn. H. Cliff.* 448. *Mat. med.* 427. *Spec.* 995. *Roy.* 81. *Wach.* 278.

Nota.

Nota. Huius arboris, cuius immutatas Blackvvellianas fistimus figuras, ea est cum quercu conuenientia, vt solo tantum cortice crasso et fungoso a reliquis speciebus distinguatur: quam certe notam, recentiores botanici demonstrant, genus ipsum numquam mutare posse. Omnia itaque, quae ad florum naturam et fructum pertinent, supra a nobis TAB. 186. de Ilice notata, hic etiam valebunt. Folia ramis et trunco alternatim adhaerent petiolata, in margine obtuse sunt serrata, viridia superius, inferius glauca. Flores, in amentis residentes, steriles sunt, fertiles vero in nucem excrescunt *fig.* 1, quae cupulae seu calici haemisphaerico *fig* 2. inhaerent. Haec autem nux oblonga est, superius acuminata, inferius planior *fig.* 3, et nucleum continet eiusdem formae *fig.* 4. carnosum, in duas partes, quas cotyledones vocant, si extrahitur, secedentem.

Anm. Dieser Baum, wovon wir die Blackwellischen Zeichnungen unverändert mittheilen, kommt mit der Eiche völlig überein, und unterscheidet sich nur durch seine dicke, schwammichte Rinde von den übrigen Arten derselben. Daher behaupten die neuern Kräuterkenner, daß dieses Merkmal niemals das Geschlechte selbst verändern könne. Es wird demnach auch hier alles gelten, was die Natur der Blume und Frucht betrifft, was schon oben TAB. 186. von der Steineiche mit Scharlachbeeren von uns angeführt worden ist. Die an dem Stamme sowol, als den Aesten, mit ihren Stielen, wechselsweise anhängenden Blätter sind an dem Rande sehr wenig eingeschnitten, oberwärts grün, unterwärts aber blaulicht weis. Die an den Kätzgen befindlichen Blumen tragen keine Frucht; Aus den andern aber, so Frucht tragen, wird die Nuß fig. 1, welche in einem Näpffgen, oder halbrunden Kelche fig. 2. sitzet. Diese Nuß aber ist länglicht, oben zugespitzt, unten flach fig. 3. und faßet den fleischigten Kern in sich, welcher von gleicher Gestalt ist fig. 4, und sich in zwey Theile, so man cotyledones nennt, theilet, wenn man ihn herausnimmt.

TAB. 194. *Lat.* Laurus Alexandrina. *Germ.* Alexandrinischer Lorbeerbaum, Halskraut. *Graec.* Δάφνη ἀλεξανδρεία. *Angl.* The Bay of Alexandria. *Ital.* Lauro Alessandrino. *Gall.* Laurier Alexandrin.

1. Caules tenaces sunt, facile tamen flecti se patiuntur, licet non adeo magnam consequantur altitudinem. Folia laete virent, flores viridescentes, purpureo in medio vmbone constituto instructos producit.

2. In montosis Italiae Hungariaeque locis occurrit.

3. DIOSCORIDES et GALENVS laudant eam in vteri renumque obstructionibus reserandis, nec non in pellendis vrina et catameniis aeque, ac in promouendo difficili partu. Nonnulli eam plantis accensent vulnerariis, in primis vlcera phagaedenica exsiccare dicitur.

1. Die Stengel sind zähe, und laßen sich leicht biegen, wachsen aber nicht allzu hoch. Die Blätter sind hellgrün, die Blumen grünlicht, mit einem purperfarbenen Zirkel in der Mitten.

2. Man findet es in den gebürgigen Gegenden Italiens und Ungarn.

3. DIOSCORIDES und GALEN rühmen es, die Verstopffungen der Mutter und der Nieren zu öfnen, den Urin und die monatliche Reinigung, wie auch lange und schwere Geburten zu befördern. Einige rechnen es unter die Wundkräuter; denn es soll besonders alte Schäden und Geschwüre austrocknen.

4. NOM. GENER. vid. supra TAB. 128. et 155.

5. NOM. SPECIF. Laurotaxa epiphyllocarpos, Victoriola quibusdam *Plukn. Alm.* 208. Laurus alexandrina *Raj. Hist. I.* 663. *J. B. I. a.* 574. *Morand. H.* 104. Laurus alexandrina vera *Lugd.* 206. *Barrel ic.* 250. Laurus alexandrina, Chamaedaphne *Col. Ecphr. I.* 165. Laurus alexandrina genuina *Park.* 700. Laurus alexandrina, fructu folio insidente *C. B. pin.* 305. *Segu. Ver.* 90. *Rusco* affinis altera *Caes.* 223. Ruscus latifolius, fructu folio innascente *Tourn.* 79. *Boerh. II.* 63. Ruscus foliis nudis prone floriferis *Linn. H. Cliff.* 465. *H. Vpsal.* 300. *Roy.* 227. *Wachend.* 287. Ruscus foliis subtus floriferis nudis *Linn. Spec.* 1041.

Nota. Quae vel ad illius generis, ad quam praesens pertinet planta, varias species, vel ad ipsam illius naturam spectant, supra iam TAB. 128. et 155. a nobis proposita sunt, et huc referri possunt. In eo autem differentia est, quod folia ab aversa sui parte flores, ex fibris quibusdam folii enatos, producant, baccas deinde formaturos. Ramus cum fructibus a BLACKWELLIA iam datus est, nos folium, cui flos ab inferiori parte inhaeret *fig.* 1, et florem separatum *fig.* 2. addidimus.

Anm. Alles, was entweder die verschiednen Arten dieses Geschlechtes, worunter unsre Pflanze gehört, oder die Beschaffenheit und Natur derselben selbst betrifft, ist bereits oben TAB. 128. und 155. von uns angemerkt worden, und kan hier angewendet werden. Der Unterscheid aber bestehet blos darinne, daß die Blätter auf ihrer untern Fläche Blumen tragen, welche aus einigen Fasern derselben entstehen, und hernach Beeren hervorbringen. Den Ast mit den Früchten hat schon die BLACKWELL gezeichnet, das Blatt aber, auf deßen unteren Fläche die Blume sitzet fig. 1. nebst der Blüthe besonders fig. 2. haben wir beygefüget.

TAB. 195. *Lat.* Lentiscus. *Germ.* Mastixbaum. *Graec.* Σχῖνος. *Angl.* the Mastich-or Lentisk-trée. *Hisp.* Mata chameca, Arueira. *Ital.* Lentisco. *Gall.* Lentisque. *Belg.* Mastich-boom.

1. Haec arbor in iis, vbi sponte prouenit, locis ad sat magnam deuenit altitudinem, folia profunde viridi instruuntur colore, flores ex viridi lutescunt, & baccae nigrae sunt.

2. In meridionalibus Galliae Italiaeque locis occurrit, gummi vero, quod Mastix dicitur, in insula Scio seu Chios Archipelagi tantum colligitur.

3. Hoc gummi inter calida et exsiccantia refertur remedia, caput, neruos et ventriculum dicitur confirmare, mitigat tussim, lenit sanguinis sputum, vomitumque. Inter turcicas feminas mos est, masticare hoc gummi, quo dentes atque gingiuas conseruent, suauemque exspirent halitum. Externe in emplastris contra dolores capitis dentiumque adhibetur. Lignum, vt exsiccans adstringensque reme-

1. Dieser Baum bekömmt in den Orten, wo er wild wächset, eine beträchtliche Größe, seine Blätter sind dunkel-grasgrün, die Blumen grünlicht-gelb, und die Beeren schwarz.

2. Man findet ihn in den mittägigen Theilen von Frankreich und Italien, doch giebt er das Gummi-Mastix nur auf der Insul Scio oder Chios in dem Archipelagus.

3. Dieses Gummi wird für hitzig und trocknend gehalten; und daß es Haubt, Nerven und den Magen stärke, es lindert den Husten, stillet den Blutauswurf, und das Erbrechen. Die Frauenzimmer in der Türkey kauen den Mastix, um die Zähne und das Zahnfleisch in guter Beschaffenheit zu erhalten, und einen wohlriechenden Athem zu bekommen. Aeusserlich wird er in Pflastern wider Kopff-und Zahnschmerzen

remedium in variis fluxionum generibus vsurpatur.

schmerzen gebraucht. Sein Holz wird, als ein trocknend- und zusammenziehendes Mittel wider allerhand Arten der Flüsse gegeben.

4. NOM. GEN. Lentiscus *Raj. Meth.* 139. *Hist. II.* 1579. *Tourn.* 580. *Boerh. II.* 174. *Rupp.* 337. *Ludvv.* 927. *Kram.* 147. *Heist. Syst.* 16. Pistacia *Linn. Gen. no.* 898. *Roy.* 78. *Wach.* 296.

5. NOM. SPECIF. Lentiscus *Caes.* 77. *Ruell.* 184. *Matth.* 105. *Dod.* 871. *Lugd.* 63. *Clus Hist. I.* 14. *Lob. Hist.* 538. *Jc. II.* 96. *Cam. Epit.* 50. *Tab.* 1436. *J. B. I. a.* 285. *Ger.* 1432. *Park.* 1525. *Raj. Hist. II.* 1579. *Weinm. t.* 638. *fig. a.* Lentiscus vulgaris *C. B. pin.* 399. *Tourn.* 580. *Boerh. II.* 174. *Rupp.* 337. *Manet. Virid.* 45. Lentiscus latifolia *Kram.* 147. Pistacia foliis abrupte pinnatis *Linn. H. Cliff.* 456. *H. Ups.* 296. *Mat. med.* 453. *Roy.* 79. *Wach.* 296. Pistacia foliolis lanceolatis *Linn. Spec.* 1026.

Nota. Sine mutatione proponimus delineationes arboris huius, a BLACKWELLIA datas. Monendum autem esse arbitramur, flores eiusdem duplicis esse generis, mares et feminas, sed in distinctis plantis eosdem deprehendi. Nostra planta femina est, et in arbores sensim satis magnas excrescit. Folia, quae alterna cauli adhaerent, composita sunt et pinnata. Foliolorum paria diuersa sunt numero, oblonga et margine integerrima, extremitas etiam eorum pari foliorum terminatur plerumque. Horum quodcumque productione membranacea subsequenti iungitur. Ex alis foliorum racemi procedunt, floribus onusti *fig.* 1; hi ex calice quinquedentato constant, in quo rudimentum fructus cum tribus superimpositis stylis continetur. Hic per incrementum sensim auctus baccam sistit *fig.* 2. carnosam, variis, saepe vnico semine foetam. Cum Pistacia coniungit eam LINNAEVS, a qua numero segmentorum calicis et stylorum discrepat; quae forte differentia meliori iure attendenda est, ac illa Cl. MANETTI in Vir. l. c. qui eam cum TOVRNEFORTIO a foliorum facie desumit, et nominis, diu iam adsumti, & in officinis vsitati, mutationem incongruam esse credit.

Anm. Wir liefern die Zeichnungen dieses Baumes, wie sie die BLACKWELL entworfen hat, unverändert; Es ist aber zu erinnern nöthig, daß dieses Geschlechte Blumen von zweyerley Gattung trage, nemlich, männliche und weibliche, daß aber diese auf zwey verschiednen Pflanzen anzutreffen sind. Unsere Pflanze ist das Weibgen, und erlangt nach und nach die Größe eines ziemlich hohen Baumes. Die Blätter, welche wechselsweise an dem Stamme anhängen, sind aus vielen kleinern paarweise zusammen gesetzt. Diese kleinern Blättchen sind der Zahl nach sehr verschieden, länglicht, haben einen vollkommen ganzen Rand, und endigen sich auch gemeiniglich mit einem Paar an der Spitze der Rippe. Jedes Blättchen verbindet sich mit dem nächstfolgenden durch ein kleines Häutgen. Aus den Zwischenräumen der Blätter kommen die Büschel der Blumen hervor fig. 1, welche aus einem mit fünff Einschnitten versehenen Kelche bestehet; dieser aber enthält den Ansatz der Frucht nebst drey, übereinander stehenden Griffeln in sich. Durch fortdaurendes Wachstum bekömmt diese die Gestalt einer Beere fig. 2, welche fleischigt, und verschiedene, oder auch nur einen Saamen enthält. LINNAEUS vereinigt unsern Baum mit dem Pistacienbaum, von welchem er sich durch die Zahl der Einschnitte des Kelches und derer Griffel unterscheidet. Dieser Unterscheid ist auch mit besserm Rechte zu bemerken, als derjenige, welchen der berühmte MANETTI l. c. angegeben hat; indem er mit dem TOURNEFORT auf die Gestalt der Blätter acht hat, und die Veränderung des Namens verwirfft, weil man denselben in den Apothecken doch so lange beybehalten hat.

TAB. 196. *Lat.* Buxus, Buxum. *Germ.* Buchsbaum. *Graec.* Πυξος. *Angl.* The box-trée. *Ital.* Bosso, Buxo. *Gall.* du Bouis, Buis. *Belg.* Buxboom.

1. Buxus raro procera fit, folia profunde viridia sunt, et splendent, flores lutei sunt, fructus ex fusco virent.

2. In nonnullis regionibus comitatus Cantiensis et Surryensis sponte crescit, et quidem prope Darkin, in loco Boxhill inuenitur.

3. Nonnulli corticem ligni contra luem veneream commendant, loco ligni Guaiaci, cui quoad naturales vires similes esse creditur. Oleum, ex ligno destillatum, contra dentium dolores vsurpatur, si gossypium vel linteum in illud immergitur, et in cariosum dentem immittitur.

1. Der Buchsbaum wird selten bey uns zu einiger Höhe erwachsen, die Blätter sind dunkelgrün, und glänzen, die Blumen gelb, die Früchte bräunlicht grün.

2. Man findet ihn an einigen Gegenden der Grafschafft Kent und Surry, wild wachsen, und zwar zu Boxhill, nahe bey Darkin.

3. Einige rühmen die Rinde des Holzes wider die Venusseuche, an statt des Ligni Guaiaci, indem es meist einerley Natur mit diesem haben soll. Das aus dem Holze destillirte Oel wird wider das Zahnweh gebraucht, wenn etwas Baumwolle oder Leinwand darein getaucht, und in den holen Zahn gesteckt wird.

4. NOM. GEN. Buxus *Raj. Meth.* 139. *Syn.* 445. *Hist. II.* 1693. *Tourn.* 578. *Magn. Car.* 310. *Heuch. Ind.* 6. *Rupp.* 328. *Boerh. II.* 172. *Vaill.* 25. *Linn. Gen. no.* 854. *Roy.* 400. *Ludvv.* 881. *Wachend.* 269. *Kram.* 146. *Segu. Ver. II.* 258. *Guett. I.* 202. *Dalib.* 289. *Heist.* 16. *Bergen. Fl. Francof.* 298.

5. NOM. SPEC. Buxus *Ruell.* 132. *Gesn. Hist.* 251. *Fuchs.* 642. *Matth.* 169. *Trag.* 1068. *Dorst.* 55. *a. Lonic.* 38. *a. Dod.* 782. *Lugd.* 165. *Lobel. hist.* 562. *Jc. II.* 128. *Caes.* 126. *Camer. Epit.* 101. *Tab.* 1464. *J. B. I.* 496. *Raj. Syn.* 445. *Hist. II.* 1693. *Ger.* 1410. *Hort. Eystett. Vern. O. F.* 1. f. 1. *Linn. H. Cliff.* 440. *H. Vps.* 283. *Mat. med.* 423. *Spec.* 983. *Roy.* 400. *Guett. I.* 202. *Dalib.* 289. *Weinm. t.* 275. *fig. a.* Buxus arborescens *C. B. pin.* 471. *Magn. Car.* 310. *Tourn.* 578. *Boerh. II.* 172. *Heuch. Ind.* 6. *Bergen. Fl. Francf.* 298. Buxus arbor vulgaris *Park.* 1429. Buxus officinarum arborescens *Vaill.* 25. Buxus folio subrotundo, arborescens *Kram.* 146.

Nota. Buxus etiam inter illas referri debet plantas, cuius fructificationis partes in diuersis floribus continentur, qui vero in vno eodemque subiecto deprehenduntur. BLACKWELLIA vtriusque floris aliquam iconem proponit. Folia opposita, subrotunda, crassa, integerrimaque sunt, ex quorum alis glomeruli florum procedunt, alii masculini, alii feminini. Masculini *fig.* 1. ex squamis quibusdam componuntur, quae, secundum LINNAEI mentem, calicem et petala constituunt; ex harum medio stamina quatuor, quorum tria tantum nostra figura exhibet, procedunt. Eodem modo comparati sunt flores feminini, nisi quod medio rudimentum fructus contineant, in tres stylos superius diuisos. Hi

Anm. Den Buchsbaum rechnet man gleichfals unter die Pflanzen, welche in verschiednen Blumen die zur Bereitung der Frucht gehörigen Theile hervorbringen, so aber auf einer Pflanze beide anzutreffen sind. Die BLACKWELL hat von beiden Blumen eine Abbildung gegeben. Seine Blätter sind rundlich, dick, am Rande ungetheilt, und stehen einander gegen über; aus ihren Zwischenräumen spriessen die Büschel der Blumen hervor; einige sind männlich; die andern weiblich. Die männlichen fig. 1. werden aus einigen Schuppen zusammen gesetzt, welche nach des LINNAEUS Meinung, den Kelch und die Blumenblättchen vorstellen, und in deren Mitten vier Staubfäden stehen, wovon nur drey in unsrer Zeichnung gemalt sind. Eben

Hi fructus vero in capsulam deinde excrescunt trilocularem, quae per maturitatem in tot partes secedit, et tria semina continet. Aliquando tamen in his loculis numerus variat, vt duo tantum sint, prout *fig.* 2. docet.

Eben so verhält es sich mit den weiblichen Blumen, ausser daß der Ansatz der Frucht in der Mitten befindlich ist, welcher mit drey, oben getheilten Griffeln versehen. Diese Frucht wird hernach eine Kapsel mit drey Fächern, welche bey ihrer Reiffe in eben so viele Theile zerspringet, davon jeder einen Saamen enthält. Bisweilen ist die Zahl der Saamen in den Fächern verschieden, daß deren nur zween sind, wie fig. 2. zeiget.

TAB. 197. *Lat.* Ciſtus ladanifera cretica *Germ.* Ciſtenröslein. *Graec.* Κίςος, Κίθαρον, Κισσαρον. *Angl.* The true ſweet gum Ciſtus of Candy. *Hiſp.* Cergvacos, Eſtpa, Eſtepa. *Ital.* Ciſto. *Gall.* Ciſte. *Belg.* Labdanum - boom.

1. Hic frutex duos vel tres pedes altitudine conſequitur, folia graminei ſunt coloris, flores pallide rubent, latiori purpurea notati macula prope ſeminis receptaculum.

2. Creſcit in inſula Candia, aliisque Archipelagi locis, et menſe floret iulio.

3. Ex hac planta prouenit gummi labdanum officinarum, quod non nulli in diarrhoea et colica, ab acribus excitata ſuccis, laudant. Fumus confortat cerebrum, diſſipatque catarrhos. Externe etiam adhibetur, vt ventriculum roboret, et vomitus ſedet. Conf. Joſ. MILLERI Botanicon Officinale p. 252. et 253.

1. Diese Staude wird bis zwey oder drey Fus hoch, die Blätter sind grasgrün, die Blumen bleichroth mit einem breiten Purpurflecken nahe bey dem Saamenbehältnisse.

2. Sie wächst auf der Insul Candia, und andern Orten im Archipelago, und blühet daselbst im Julius.

3. Von diesem Staudengewächse kommt das Gummi Labdanum der Apothecken, welches einige im Durchfall und Leibreissen, so von scharfen Feuchtigkeiten herkommt, rühmen. Der Rauch davon stärkt das Gehirn, und vertreibet die wäßerigten Flüsse. Aeusserlich wird es zur Stärkung des Magens, und Stillung des Erbrechens, übergelegt. Siehe Jos. MILLERS Botanicon officinale. pag. 252. und 253.

4. NOM. GEN. Ciſtus *Raj. Meth.* 109. *Hiſt. II.* 1006. *Tourn.* 259. *Magn. Car.* 259. *Boerh. I.* 274. *Heucb.* 18. *Knauth. meth.* 230. *Kram.* 30. *Linn. Gen. no.* 519. *Roy.* 474. *Ludvv.* 590. *Wachend.* 104. *Heiſt. Syſt.* 8. 16. *Dalib.* 157.

5. NOM. SPEC. Ciſtus mas V. *Cluſ. hiſt. I.* 69. Ciſtus mas folio chamaedryos *C. B. pin.* 464. *Raj. Hiſt. II.* 1008. Ciſtus mas ſupinus, ſinuatis et fimbriatis foliis *Lob. Hiſt.* 549. Ciſtus mas, foliis criſpis et quodam modo ſinuoſis *J. B. II.* 3. Ciſtus mas, foliis vndulatis et criſpis *Boerh. I.* 275. *Tourn.* 259. *Walth. Hort.* 15. Ciſtus foliis lanceolatis, hirſutis, margine repandis, alis nudis *Linn. H. Cliff.* 206. *Spec.* 524. *Roy.* 475. *Wachend.* 104.

Nota. Variae ſunt Ciſti ſpecies, ex quibus etiam forte non ſine ratione ſuccus aliquis depromi, et in medicina ſub ladani nomine adhiberi poteſt. Interim vnam a veteribus iam adnotatam fuiſſe, reperimus, quae, quum copioſiori ſucco eius modi ſcateret, verae ladaniferae nomen accepit. Incompletae eorum deſcriptiones, vt poſt illa tempora in determinanda ſpecie vacillarent auctores, effecere. Qua propter etiam nomen Ciſti ladaniferae creticae verae, quo praeſens planta inſignitur, in eam non quadrat, id, quod facile poteſt intelligi, ſi Ladanum creticum PROSP. ALPINI *Exot.* 88. conferre placet, de quo RAIVS *Hiſt. II.* 1008. flores eius vmbellatim creſcere adnotauit, quae conditio in noſtra planta non obſeruatur. Addidimus itaque illa tantum ſynonyma botanicorum, quae ad noſtram pertinere credidimus. Tota illa ſecundum delineationem Blackvvellianam immutata proponitur. Ad fruticis, raro ad arboris magnitudinem deuenit; truncus in ramos abit varios. Folia oppoſita ſunt; ex ſummo trunco ramuliſque pedunculi procedunt vniflori *fig.* 1. Singulus flos, praeter calicem, qui ex quinque minoribus foliolis conſtat ſubrotundis, inaequalis tamen magnitudinis, corollam oſtendit pentapetalam, roſei coloris; huic inſunt plura ſtamina, ſtylo vnico circumpoſita. Fructus capſulam ſiſtit oblongam *fig.* 2, ſuperius acuminatam, intus autem in quinque loculamenta *fig.* 3. diuiſam, quorum ſingulum copioſa minora ſemina continet.

Anm. Es giebt verschiedene Arten des Cistus, von welchen, vielleicht nicht ohne Grund, ein gewisser Safft, dessen man sich in der Arzeneykunst, unter dem Namen des Ladani bedient, kan hergenommen werden. Unterdessen finden wir bereits von den Alten eine Art desselben beschrieben, welcher sie den Namen des eigentlichen Ladanum-tragenden gegeben, weil sie diesen Safft viel häuffiger in sich enthält. Die unvollkommenen Beschreibungen derselben aber verursachten, daß auch in den folgenden Zeiten die Schrifftsteller in Bestimmung der ächten Art zweiffelhafft geblieben. Daher auch der Name Cistus ladanifera cretica vera, welchen unsere Pflanze führet, sich hieher nicht schickt; wie man leicht einsehen kan, wenn man es mit dem Ladano cretico PROSP. ALPINI Exot. 88. vergleichen will; wovon schon RAJUS in Hist. II. 1008. angemerkt hat, daß seine Blumen in einer Dolde stünden; welche Beschaffenheit aber man an unserer Pflanze nicht gewahr wird. Wir haben demnach nur diejenigen Namen der Kräuterkenner, welche wir unserer Pflanze zuzukommen glaubten, angeführt. Die ganze Abbildung ist nach dem Blackwellischen Muster unverändert beybehalten worden. Dieser Cistus gelangt selten zu der Größe eines Baumes, und wird nur eine Staude, deren Stamm verschiedene Aeste macht. Die Blätter stehen einander gegen über; an dem Gipffel des Stammes aber, und den Aesten, sprossen die einzelnen Blumen mit ihren Stielen hervor fig. 1. Jede Blüthe stellet, ausser dem Kelche, welcher aus fünff kleinern, rundlichen Blättchen von ungleicher Größe bestehet, auch die fünffblätterige, rosenfarbene Blumendecke vor, worinne sehr viele Staubfäden, rund um den einzigen Griffel gesetzt, zu sehen sind. Die Frucht ist eine längliche fig. 2, oben zugespitzte, innen aber in fünff Fächer fig. 3. getheilte Kapsel, davon jedes Fach sehr viele kleine Saamen in sich fasset.

TAB. 198. *Lat.* Picea maior ſeu Abies rubra. *Germ.* Fichte, Fichtenbaum, rother Tannenbaum. *Graec.* ⊙ Πιτυς, Πευκη. *Angl.* The common Fir-or Pitch-tree. *Hiſp.* Pino negro. *Ital.* Pezzo. *Gall.* Peſſe, Pignet, Gampolt. *Belg.* Rot Dennenboom, Deckboom.

1. Haec arbor admodum procera fit, parua, tenuia acutaque folia gerit, quae colore pallide viridi inſi-

1. Dieser Baum wächst sehr gros, und hat kleine, dünne und spitzige Blätter oder Nadeln, einer hellen grasgrü-

insigniuntur, flos viridem, coni fuscum, et semina profundius fuscum colorem prae se ferunt.

2. In Germania, Scotia, aliisque locis sponte prouenit, et ineunte vere amenta vel flores protrudit.

3. Folia et cacumina in medicina contra scorbutum adhibentur, nec non cereuisiae Brunsuicensi, *Mumme* dictae, dum ea coquitur, adduntur. Pix Argentoratensis inde suam habet originem, quae emolliendi et persanandi depurandique virtutem habet, vrinam etiam ciet, adhibetur praeterea in vulneribus, vlceribus, gonorrhoea, fluore albo, calculo, itidemque in variis pectoris et pulmonum affectionibus. Pix liquida etiam inde praeparatur, quae praestans remedium esse dicitur in morbis pectoris, asthmate et pulmonum infarctibus.

grasgrünen Farbe; die Blüthe ist grünlicht, die Zapffen hellbraun, und der Saame braun.

2. In Teutschland, Schottland und andern Orten wächst er wild, da er im Frühling seine Kätzgen oder Blüthen treibet.

3. Seine Nadeln und Gipffel werden in Arzneytränken wider den Scharbock gebraucht. Man nimmt sie auch zum Brauen in die Braunschweiger Mumme. Der Strasburgische Terpentin kommt von diesem Baume, welcher ein erweichend, heilend, und reinigendes Mittel ist, und den Urin treibet; Man bedient sich desselben in Wunden, Geschwüren, dem Tripper, weissen Fluß, im Stein und Gries, wie auch bey verschiedenen Krankheiten der Brust und Lungen. Das Theer wird auch hievon gemacht, und als ein Mittel in Brustkrankheiten, dem kurzen Othem und Verstopffungen der Lunge gerühmt.

4. NOM. GEN. Abies *Raj. Meth.* 138. *Syn.* 441. *Hist. II.* 1394. *Tourn.* 585. *Magn. Car.* 301. *Heuch. I.* 53. *Rupp.* 335. *Boerh. II.* 179. *Vaill.* 1. *Knauth. Hal.* 179. *Linn. Gen. no.* 880. *Roy.* 88. *Haller.* 147. *Ludvv.* 883. *Kram.* 147. *Wach.* 279. *Heist. Syst.* 17. *Segu. Ver. II.* 253. *Bergen. Fl. Francof.* 310. *Dalib.* 295.

5. NOM. SPEC. Picea *Matth.* 102. *Gesn. Hort.* 272. *Camer. Epit.* 47. *Clus. Hist. I.* 33. *Dod.* 863. *Caes.* 130. *Lob. Hist.* 633. *Ic. II.* 231. *Tab.* 1347. *Lugd.* 50. *Park.* 1538. *Hort. Eystett. Vern. O. F.* 4. *f.* 1. Picea latinorum, siue ἐλάτη ἄῤῥην *J. B. II.* 238. Picea maior *Ger.* 1172. Picea maior prima, siue Abies rubra *C. B. pin.* 493. Picea oxyphyllos polonica Coruini *Barrel. ic.* 730. Abies *Ger.* 1363. Abies mas *Caes.* 133. *Raj. Syn.* 441. *Hist. II.* 1396. Abies conis deorsum spectantibus *Magn. Car.* 301. Abies rubra *Trag.* 1117. Abies rubra maior *Weinm. t.* 3. *fig. a* Abies tenuiori folio, fructu deorsum inflexo *Tourn.* 585. *Boerh. II.* 179. *Vaill.* 1. *Rupp.* 335. *Dill. Giss.* 49. *Bergen. Fl. Francof.* 310. *Segu. Ver. II.* 254. Abies foliis apice acuminatis *Linn. Fl. Lapp.* 347. Abies foliis solitariis, apice acuminatis *Linn. H. Cliff.* 449. *Fl. Suec.* 789. *Mat. med.* 436. *Roy.* 88. *Hall* 147. *Wachend.* 280. *Dalib.* 295. *Gmel. I.* 175. *Boehmer. Fl. Lips.* 686. Pinus foliis subulatis, mucronatis, laeuibus, bifariam versis *Linn. Spec.* 1002.

Nota. Inter coniferas arbores licet referri debeat haec abies, cuius scilicet flores diuersi sunt generis, alii masculini, qui, tempore florendi praeter lapso, iterum pereunt, alii feminini, qui diutius perdurant, et semina perficiunt, illum tamen ramum tantum depingere curauit BLACKWELLIA, qui fructus producit, et semina sigillatim proposuit. Quo itaque totius fructificationis quaedam detur notitia, nos in *fig. I.* 2. 3. 6. 7. illas addidimus partes, quarum cognitio ad intelligendum omnem plantae habitum et naturam est necessaria. Satis procera arbor fit, foliisque ornatur copiosioribus, circumquaque positis, breuibus, rigidis et acutis. Flores vtriusque generis in conos colliguntur, tum ex alis foliorum, tum ex summis ramulis procedentes. Florum staminеorum conus ex multis squamis constat *fig.* 1, quibus ab inferiori parte quaedam adhaerent acutiores, longioresque, quae gemmam a principio contegunt, deinde et coni principium. Per medium conum axis deducitur *fig* 2, cui illae squamae adnectuntur, interius stamina *c. d. fig.* 2. 3. fouentes, puluerem suum in conum seminiferum *fig.* 4. dispergentia, et fructibus communicantia. Squamula eius modi, a reliquis soluta, ab interiori parte semina, iuxta se posita, duo recondit *fig.* 5. 6, quae superius ala instruuntur *e. fig.* 7. inferius autem crassa sese contingunt *f.* Ab eius modi alato semine *fig.* 8. si ala demitur, nux seu semen durum ouatum adhuc superest *fig.* 9, inferne angustius, latius superne.

Anm. Obgleich unsere Fichte unter diejenigen Bäume gehöret, welche Blüthen von zweyerley Gattung tragen, nemlich männliche, so, nach verflossener Zeit des Blühens, wieder abfallen, und weibliche, welche länger blühen, und Saamen bereiten; so hat doch die BLACKWELL nur einen Ast, welcher Früchte träget, nebst denen Saamen besonders, abgezeichnet. Damit man nun von der Bereitung der Frucht einige Begriffe bekomme, so haben wir in den fig. I. 2. 3. 6. 7. diejenigen Theile abbilden lassen, welche die Beschaffenheit und Natur der Pflanze vollkommener vorstellen. Es wird diese Fichte ein ziemlich hoher Baum, welcher mit sehr vielen, kurzen, spitzigen und steiffen Blättern überall umgeben wird. Die Blumen von beiderley Gattung stehen in denen Zapffen beysammen, welche aus den Zwischenräumen der Blätter sowol, als an den obern Zweigen hervorkommen. Ein Zapffen mit männlichen Blüthen wird aus vielen Schuppen zusammen gesetzt fig. 1, an dem untern Theile hängen einige etwas längere und spitzigere Schuppen an, welche im Anfange die Knospe, hernach aber auch den Ursprung des Zapffens bedecken. Mitten durch den Zapffen gehet die Achse fig. 2, an welcher die Schuppen angehefftet stehen; zwischen diesen sitzen die Staubfäden c. d. fig. 2. 3. welche ihren Staub auf den Saamenzapffen fig. 4. ausstreuen, und also der Frucht derselben mittheilen. Eine von diesen Schuppen, wie sie von den übrigen abgesondert ist, und von innen zwey nebeneinander liegende Saamen in sich fasset, werden wir in fig. 5. 6. gewahr. Diese Saamen sind oben mit einem Flügel versehen e. fig. 7. unten aber berühren sie einander mit ihrem etwas dickern Ende f. Wenn man von diesem geflügelten Saamen fig. 8. den Flügel wegnimmt, so bleibt die Nus, oder der harte Saamen, welcher länglicht-rund, unten schmal, oberwärts etwas breiter ist fig. 9. noch übrig.

TAB. 199. *Lat.* Olea, Olea satiua. *Germ.* Oelbaum, Olivenbaum. *Graec.* Ἐλαία, Ἐλαία ἥμερος. *Angl.* The ⊙ Olive tree. *Hisp.* Olivo, Azeytuna. *Ital.* Olivo domestico. *Gall.* Olivier. *Belg.* Olyve-boom.

1. In iis locis, in quibus sponte haec arbor prouenit, procera illa fit, folia in superficie superiori obscure virent, in inferiori albicant, flores lutei sunt, fructus, dum maturescunt, nigri.

2. In Hispania, Italia et Turcia occurrit.

3. Oleum

1. Dieser Baum wird in den Ländern, wo er wild wächst, sehr gros, seine Blätter sind oberhalb dunkelgrün, auf der untern Fläche aber weislicht, die Blumen werden gelb, die Früchte aber schwarz, wenn sie reiff sind.

2. Man findet ihn in Spanien, Italien und der Türkey.

3. Das

3. Oleum moderatam sanandi vim exercet, emollit et corpus lubricandi laxandique facultatem habet, temperat itaque affectus pectoris et pulmonum, nec non dolores in abdomine atque colicam. Vsum porro praestat contra corrosiua mineralia venena, v. c. arsenicum, mercurium sublimatum et similia. Aperit ductus vriniferos, prodest in calculo et arena. Oleae fructus, sale conditi, ventriculo amici, appetitum excitant. Maturi illi nutrimenti magnam partem constituunt in regionibus orientalibus, praecipue penes Graecos vsurpatur tempore dierum ieiunii.

3. Das Oel ist temperirt, heilend, erweichend, und dienet den Leib schlüpffrig zu machen und abzuführen; es lindert bey Brust- und Lungenbeschwerungen, ingleichen in Leibesschmerzen und der Kolick. Es ist sehr nützlich bey allen anfressenden mineralischen Gifften, als Arsenick, Sublinat ꝛc. Es öffnet die Uringänge, und ist gut im Stein und Gries. Die eingesalzene Oliven sind dem Magen angenehm, und erwecken Appetit. Die reiffen Oliven machen ein gutes Theil der Nahrungsmittel in denen Morgenländern aus, besonders bey den Griechen in ihrer Fasten-Zeit.

4. NOM. GEN. Olea *Raj. Meth.* 150. *Hist. II.* 1540. *Tourn.* 598. *Magn. Car.* 305. *Rupp.* 41. *Boerh. II.* 218. *Knauth. meth.* 57. *Linn. Gen. no.* 16. *Roy.* 398. *Kram.* 133. *Ludvv.* 2. *Heist. Syst.* 15. *Wach.* 118.

5. NOM. SPEC. Olea *Caes.* 72. *Ruell.* 201. *Dod.* 821. *Cord. Diosc.* 21. *Hist.* 185. *a. Trag.* 1061. *Lonic.* 36. *Lobel. Hist.* 566. *Jc. II.* 135. Oleaster siue Olea syluestris *J. B. I.* 7. Olea syluestris *Clus. Hist. I.* 26. *Dod.* 821. *Matth.* 176. *Tab.* 1450. *Ger.* 1392. Olea syluestris, folio duro, subtus incano *C. B. pin.* 472. *Tourn.* 599. *Boerh. II.* 218. *Weinm. t.* 764. *fig. c.*

Olea domestica *Matth.* 176. *Cam. Epit.* 110. Olea satiua *Raj. Hist. II.* 1541. *Clus. Hist. I.* 26. *Magn. Car.* 305. *C. B. pin.* 472. *J. B. I.* 6. *Dod.* 821. *Lugd.* 342. *Tab.* 1450. *Ger.* 1392. *Park.* 1439. Olea satiua fructu globoso, vel ouali, maiore vel minore *Kram.* 133.

Nota. Cultura et loca, in quibus haec arbor prouenire solet, effecerunt, vt variae eius penes auctores botanicos propositae legantur species, nos ea propter bene cognoscentes, syluestrem sic dictam ab hac separandam non esse, in synonymis addendis primo illius, deinde satiuae nomina addidimus. A BLACKWELLIA autem delineationes accepimus *Fig. I.* 1. 10. 12. 14. 16. ex alia, penes nos florente, arbore addidimus floris fructusque partes. Rami arboris teretes sunt, et albidiore cortice tecti; folia iis adhaerent breuibus crassioribusque petiolis; figura eorum ouata est, margines integri, substantia aliquantum dura, superficies superior profundius viridis, inferior albida. Ex alis foliorum pedunculi floriferi *fig. II* protruduntur et ramosi. Corollae monopetalae sunt, albi, vel luteoli coloris, inferius in calice haerentes *fig.* 1, ab anteriore parte *fig* 3, a latere *fig.* 4, ab inferiori *fig.* 5. sistit. Superior eius limbus in lacinias quatuor *b. b. fig.* 3, ouatas *fig.* 6. dirimitur, quarum numerus nonnumquam solet augeri, vt quinque earum sint *fig.* 2. Confluunt hae et coniunctae efformant tubum breuem, in calicem descendentem *c. fig.* 5. Interiori superficiei adcrescunt duo stamina, breuia, ex margine corollae tamen emergentia *a. a. fig.* 3. 4. quibus medium interest rudimentum fructus *e. fig.* 7. in calice breui, monophyllo, superius quadridentato persistens *d.* Hic fructus *fig.* 9. *g.* superius instruitur stylo *f. fig.* 8. 9. qui terminatur in stigma obtusum, medio loco diuisum. Auctus succedente tempore fructus maior et oblongus fit *fig.* 10, ab inferiori parte, cui olim calix adhaesit, leuis depressio *fig.* 11. 13. *k.* obseruatur, reliqua superficies glabra, primo viridis, per maturitatem obscurior et nigricans redditur, substantia carnosa et succulenta. Hunc, siue transuersim *fig.* 12. siue ad longitudinem *fig* 13. discindamus, praeter substantiam ante dictam, succulentam *h*, nucem intus deprehendimus *i*, superius inferiusque paullum acuminatam, in medio latiorem *fig.* 14. 15, quae autem in se recondit nucleum mollem, pariter oualem *fig.* 16. 17, productione vasorum ante maturitatem, vt *fig.* 17. monstrat, cum exteriori osseo inuolucro coniunctum.

Anm. Da die Wartung und der Boden, wo dieser Baum zu wachsen pflegt, die einzigen Ursachen sind, welche die Schrifftsteller der Kräuterkunde, verschiedne Arten desselben zu beschreiben, bewogen haben, so hielten wir billig dafür, man müsse den so genannten wilden Oelbaum nicht von unseren absondern; und setzten demnach zuerst die Beynamen des erstern, hernach aber auch des zahmen verschiedene Benennungen hinzu. Von der BLACKWELL haben wir Fig. I. 1. 10. 12. 14. 16. erhalten, die Theile der Blüthen und der Frucht aber haben wir von einem Baum, welcher bey uns blühete, abbilden lassen. An den Aesten des Baumes, welche rund, und mit einer weißlichen Rinde überzogen sind, hängen die länglicht-runden und etwas harten Blätter, deren Rand ungetheilt, die obere Fläche dunkelgrün, die untere aber weislich ist, mit kurzen und dicken Stielen an. Aus den Zwischenräumen dieser Blätter treiben die Stiele der Blüthen hervor, und theilen sich in verschiedne Zweige fig. II. Die Blumen selbst bestehen aus einem Stücke, haben eine weisse oder gelblichte Farbe, und hangen unten mit dem Kelche zusammen fig. 1. Man siehet dieselben von vornen fig. 2. 3, von der Seite fig. 4, von unten fig. 5. Ihr oberer Rand theilet sich in vier b. b. fig. 3. länglicht-runde Einschnitte fig. 6, deren Zahl aber bisweilen vermehret wird, wie denn fig 2. fünfe dergleichen vorstellet. Sie verbinden sich miteinander, und machen alsdenn das kurze, in dem Kelche verborgene Röhrgen aus c. fig. 5. An der innern Fläche des Röhrgens hängen zwey kurze Staubfäden an, welche aber dennoch über den Rand der Blume vorragen a. a. fig. 3. 4. Zwischen diesen stehet in der Mitte der Ansatz der Frucht e. fig. 7, welche in einem kurzen, einfachen, und oben viermal getheilten Kelche d. befindlich ist. Diese Frucht fig. 9. g. ist oben mit einem Griffel f. fig. 8. 9. versehen, welcher sich in eine stumpffe, und in der Mitten getheilte Spitze endiget. Sie wird durch die Folge der Zeit grösser und länglicht fig. 10. unten, wo sie zuvor mit dem Kelche zusammen hieng, wird man eine kleine Vertieffung gewahr fig. 11. 13. k. Die übrige Oberfläche aber ist glatt, anfangs grün, und wird bey mehrerer Reiffe etwas dunkler und schwärzlichter. Sie hat übrigens ein schwammichtes Fleisch voller Safft. Man mag nun die Frucht entweder quer durch fig. 12, oder der Länge nach fig. 13, zerschneiden, so wird man ausser dem gemeldeten schwammichten Wesen h. die Nus i. von innen gewahr. Diese oben sowol, als unten, etwas zugespitzte, in der Mitten aber dickere Nus fig. 14. 15. schliesset den weichen, gleichfals länglicht-runden Kern in sich fig. 16. 17, welcher vor seiner Reiffe, wie fig. 17. zeiget, mit der äussern, harten Umhüllung, vermittelst der Gefässe, verbunden ist.

TAB. 200. *Lat.* Bellis minor syluestris. *Germ.* Wilde Maßlieben, Marienblümlein, Margaretenblümlein, Gänsblümlein, Zeitlosen, Osterblumen, Baumbällichen. *Graec.* βελλὶς. *Angl.* The small wild Daily. *Ital.* Fior di prima vera gentili, primo Fior. *Gall.* Margueritte, Paquettes. *Belg.* Madelieven.

1. Caules quatuor digitorum longitudinem fere aequant, folia dilute virent, flores albi sunt, discoque luteo instructi, flores albi, non numquam in margine et inferius rubent.

1. Die Stengel werden ohngefähr 4. Zoll hoch, die Blätter sind hellgrün, die Blumen weis mit einer gelben Scheibe in der Mitte, bisweilen sind die weisen Blättgen am Rande und unten röthlich.

2. Creſcit in aruis et pratis, floret menſibus martio, aprili et maio.

3. Inter vulnerarias refertur plantas, et pro eo ſcopo ad decocta adhibetur, foliorum vſus eſt ad ſtagnantem ſanguinem reſoluendum, nec non in pleuritide et pulmonum inflammatione. Non nulli decoctum, intus ſumtum, laudant, itidemque ſub cataplaſmatis forma, exterius contra ſtrumas commendant.

2. Sie wachſen auf Feldern und Wieſen, und blühen im Merz, April und May.

3. Man zählet ſie unter die Wundkräuter, weil ſie zu dergleichen Tränken gebraucht wird; die Blätter nimmt man das ſtehende und geronnene Geblüte zu zertheilen; man bedient ſich derſelben im Seitenſtechen und Entzündungen der Lunge. Einige rühmen ihr Decoctum innerlich, und zugleich einen feuchten Ueberſchlag der Blätter äuſſerlich wider die Kröpffe.

4. NOM. GEN. Bellis *Raj. Meth.* 37. *Syn.* 184. *Hiſt. I.* 349. *Magn. Car.* 127. *Tourn.* 490. *Rupp.* 172. *Boerh. I.* 108. *Vaill.* 20. *Knaut. meth.* 147. *Hal.* 121. *Kram.* 79. *Heuch.* 48. *Linn. Gen. no.* 795. *Roy.* 177. *Hall.* 722. *Ludvv.* 347. *Wach.* 238. *Segu. Ver. II.* 220. *Guett. II.* 302. *Dalib.* 264. *Mor. El.* 9. *Bergen. Fl. Francf.* 274.

5. NOM. SPEC. Solidago *Brunf. II.* 29. Primula veris *Dorſt.* 234. *b. Trag.* 161. *Caeſ.* 493. Bellis *Lonic.* 159. *a.* Bellis minor *Matth.* 654. *Cam. Epit.* 655. *Ruell.* 441. *Geſn. Hort.* 250. *Lugd.* 854. Bellis minor ſylueſtris ſpontanea *J. B. III.* 111. Bellis minor, pratenſis ſeu vulgaris *Moriſ. H. Ox. III.* 31. *S. VI. t.* 8. *f.* 29. Bellis ſylueſtris *Dod.* 265. Bellis ſylueſtris maior *Lob. Jc. I.* 476. *Hiſt.* 252. Bellis ſylueſtris minor *Fuchſ.* 147. *Tab.* 708. *C. B. pin.* 261. *Raj. Hiſt. I.* 349. *Syn.* 184. *Ger.* 636. *Park.* 530. *Magn. Car.* 127. *Tourn.* 491. *Ponted.* 276. *Vaill. Act. Pariſ.* 1720. *p.* 359. *Bot. Par.* 20. *Boerh. I.* 108. *Knauth. Hal.* 121. *Kram.* 79. *Heucb. Ind.* 48. *Rupp.* 172. *Zanich.* 35. *Tab.* 206. *f.* 1. *et* 197. *f.* 2. *Dill. Giſſ.* 46. *Segu. Ver. II.* 221. *Mor. H.* 29. *Bergen. Fl. Francf.* 274. Bellis ſylueſtris minor, caule carens, Margarites *Weinm. t.* 236. *fig. a.* Bellis ſcapo nudo, vnifloro *Linn. H. Cliff.* 418. *Fl. Suec.* 707. *Mat. med.* 405. *Roy.* 177. *Hall.* 722. *Wacb.* 238. *Guett. II.* 352. *Boehmer. Fl. Lipſ.* 226. Bellis ſcapo nudo *Linn. Spec.* 886.

Nota. Duplex hic ſiſtitur plantae vnius delineatio, quarum alteram, ſcilitet *fig. I.* 1. 5. 12. 13. iam exhibuit BLAKWELLIA, alteram cum diſſecto flore et ſeparatis eius partibus nos adiunximus. Licet autem vtraque ſingularia quaedam offerat momenta, quae, in primis ſi foliorum figuram reſpicimus, poſſit ſpeciei differentiam indicare, ab initio tamen monemus, vtramque ea tantum ratione diſcrepantem videri, quod altera ſponte, altera vero in horto culta proueniat. Quae conditio, quum in vna eademque planta diuerſitatem effecerit, varietatem tantum ſpeciei, non veras ſpecies conſtituit. Magnum earum numerum deprehendimus à TOVRNEFORTIO l. c. et LINNAEO in H. Cliff. l. c. adnotatas. Teneriori et fibroſa ex radice folia plura ouata, per marginem integra, quandoque dentata, procedunt, ex quorum medio poſt ea caulis longus, foliorum longitudinem multum exſuperans, ſurgit, ſummo in loco flore vnico compoſito inſtructus. Cingitur ille inferius calice *fig.* 2. *c.* ex foliolis pluribus, in varias ſeries locatis, conſtante; breuiora autem illa ſunt ipſis floſculis. Quam primum enim illi expandi incipiunt, iam eminent. Florum horum alii in margine collocantur longiores *fig.* 3. *a. a*, intus in medio diſco ſedent breuiores *b*. Exteriorum numerus aliquando augetur ſic, vt duplex ſeries eorum exiſtat *fig.* 4, aliquando omnes et interiores eorum figuram adſumunt, quales deinde flores hortulani plenos appellant. Flos radii *fig.* 5. 6. lingulatus, ab anteriori parte magnitudine aucta viſus *fig.* 7, a latere *fig.* 8, praeter extrorſum patentem latiorem partem *e*, ſtylum *f.* ſuperius leuiter diuiſum, breuiſſimum tubum *g*, et ſemen adnexum *h* continet. Flos diſci vero in naturali magnitudine *fig.* 9, per lentem auctus *fig.* 10, tubuloſus eſt, et cylindricus *i*, in quo ſtamina quinque latent, quorum antherae in vaginam coaleſcunt, per quam ſtylus exit *k*, ſtigmate craſſiore coronatus, et huic etiam ſemen adnaſcitur *l*. Limbus corollae in quinque denticulos diſſectus *fig.* 11. conſpicitur, ſatis acutos. Poſtquam flores ſeceſſerint, thalamum obſeruamus medium eminentem *fig.* 12. *d*, veſtigia tot, quot ſemina inhaerent, monſtrantem. Semina ipſa parua ſunt *fig.* 13. 14. ouata et compreſſa a latere, ſuperius emarginata *fig.* 15. Rarius contingit, vt caulis ramoſus fiat, et plures pedunculos accipiat, capitulis florum ſuperbientes. Semen etiam, tenue adhuc exiſtens, pappum habet, quod et noſtrae et TOVRNEFORTII icones comprobant.

Anm. Wir ſtellen hier eine doppelte Abbildung einer einzigen Pflanze vor, wovon eine, nemlich die fig. I. 1. 5. 12. 13, bereits durch die BLACKWELL gezeichnet worden, die andere aber, nebſt der zerſchnittenen Blüthe und ihren Theilen beſonders, uns zuzuſchreiben iſt. Ob nun gleich an beyden verſchiedene beſondere Stücke zu bemerken wären, welche, inſonderheit in Abſicht auf die Geſtalt der Blätter, einen Unterſcheid der Arten anzuzeigen ſcheinen, ſo rühret doch, wie wir gleich Anfangs zu erinnern für nöthig erachten, dieſer Unterſcheid blos daher, daß die erſtere wild wächſet, die andere aber im Garten gezogen worden. Allein da dieſer Umſtand in eben derſelben Pflanze den Unterſcheid verurſachet, ſo kan er nur eine Abänderung der Art, nicht aber würklich verſchiedene Arten, deren wir von dem TOURNEFORT l. c. und vom LINNAEUS in H. Cliff. l. c. eine groſſe Zahl angeführet finden, beſtimmen. Aus der zarten und zaſerigten Wurzel treiben die länglicht-runden, am Rande ungetheilten, manchmal aber etwas gekerbten Blätter häuffig hervor, aus deren Mitten hernach der Stengel, welcher die Blätter an Länge weit übertrifft, und eine einzige, zuſammen geſetzte Blüthe, an ſeinem obern Ende träget, in die Höhe ſchieſſet. Dieſe Blüthe wird unten von dem Kelche umhüllet fig. 2. c, welcher aus ſehr vielen, Reihenweiſe ſtehenden Blättchen, ſo aber doch kleiner, als die Blumen ſelbſt, ſind, zuſammen geſetzt iſt. Denn ſobald ſich dieſe Blumen auszubreiten anfangen, ſo ragen ſie bereits über den Kelch hervor. Einige derſelben ſind länger, und ſtehen am Rande fig. 3. a. a, einige ſind kleiner b, und ſitzen in der Mitten. Bisweilen vermehret ſich die Anzahl der äuſſern Blumen dergeſtalt, daß ſie eine doppelte Reihe ausmachen fig. 4, bisweilen aber verdoppeln ſie ſich insgeſammt, und die in der Mitte befindlichen nehmen der äuſſern Geſtalt an; dergleichen Blumen die Gärtner alsdenn gefüllte Blumen nennen. Man ſiehet demnach eine zungenförmige Blume des Randes fig. 5. 6. von vornen, vergröſſert fig. 7, von der Seite fig. 8. ihren auswärts gebognen breitern Theil e, den oben etwas getheilten Griffel f, das ſehr kurze Röhrgen g. und den daran hängenden Saamen h. Eine Blume aus der Mitten aber zeiget in natürlicher Gröſſe fig. 9, vergröſſert fig. 10, ihr cylindriſches Röhrgen i, in welchem fünff Staubfäden liegen, deren Staubſpitzen zuſammen wachſen, und eine Scheide vorſtellen, wodurch der mit einer dickern Spitze verſehene Griffel hervorragt k. Dieſer aber iſt mit dem Saamen l. verbunden. Der breitere Theil der Blume wird in fünff ziemlich ſpitzige Einſchnitte fig. 11. getheilet. Wenn die Blumen abgefallen ſind, ſo kommt in der Mitten das Blumenbette fig. 12. d. zum Vorſchein, welches eben ſo viele Vertieffungen zeiget, als vorher Saamen angehangen haben. Die Saamen ſelbſt ſind klein fig. 13. 14. länglicht rund, auf der Seite etwas eingedrückt, und oben ausgekerbt fig. 15. Es geſchiehet ſehr ſelten, daß ſich der Stengel in Zweige theilet, und mehrere Stiele, worauf die Blumenknöpffgen ſtehen, zu treiben pfleget. Der annoch ſehr zarte Saame iſt auch mit kleinen Häärgen verſehen, wieſowol unſere, als TOURNEFORTS Zeichnungen vorſtellen.

Finis Centuriae ſecundae.

INDEX

INDEX NOMINVM LATINORVM CENTVRIAE II.

Nomina, quae Medicis et Pharmacopoeis familiaria ſunt, litteris grandiuſculis erectis ſiſtuntur; illa, quibus planta in hoc opere contenta indicatur, quae quidem non ipſa, alia tamen vel eiusdem vel alius generis ſpecies, eo nomine in Germaniae officinis pharmaceuticis nota eſt, litteris paribus, ſed obliquis, diſtinguuntur. Quae ex his nominibus officinalibus a ſyſtematicis Botanicis citatis vel penitus obſoleta cenſentur, vel ſaltem plantae a ſuperioris aevi auctoribus ita appellatae nunc denegantur, praefixo * notantur. Reliqua ſyſtematicorum nomina litteris minoribus erectis, cetera, et eiusdem et alius generis ſpeciei, litteris ſimilibus, ſed iterum obliquis, deſignantur.

Numerus indicat Tabulam.

INDEX NOMINVM GERMANICORVM.

INDEX NOMINVM ANGLICORVM.

Saffran

INDEX NOMINVM GRAECORVM.

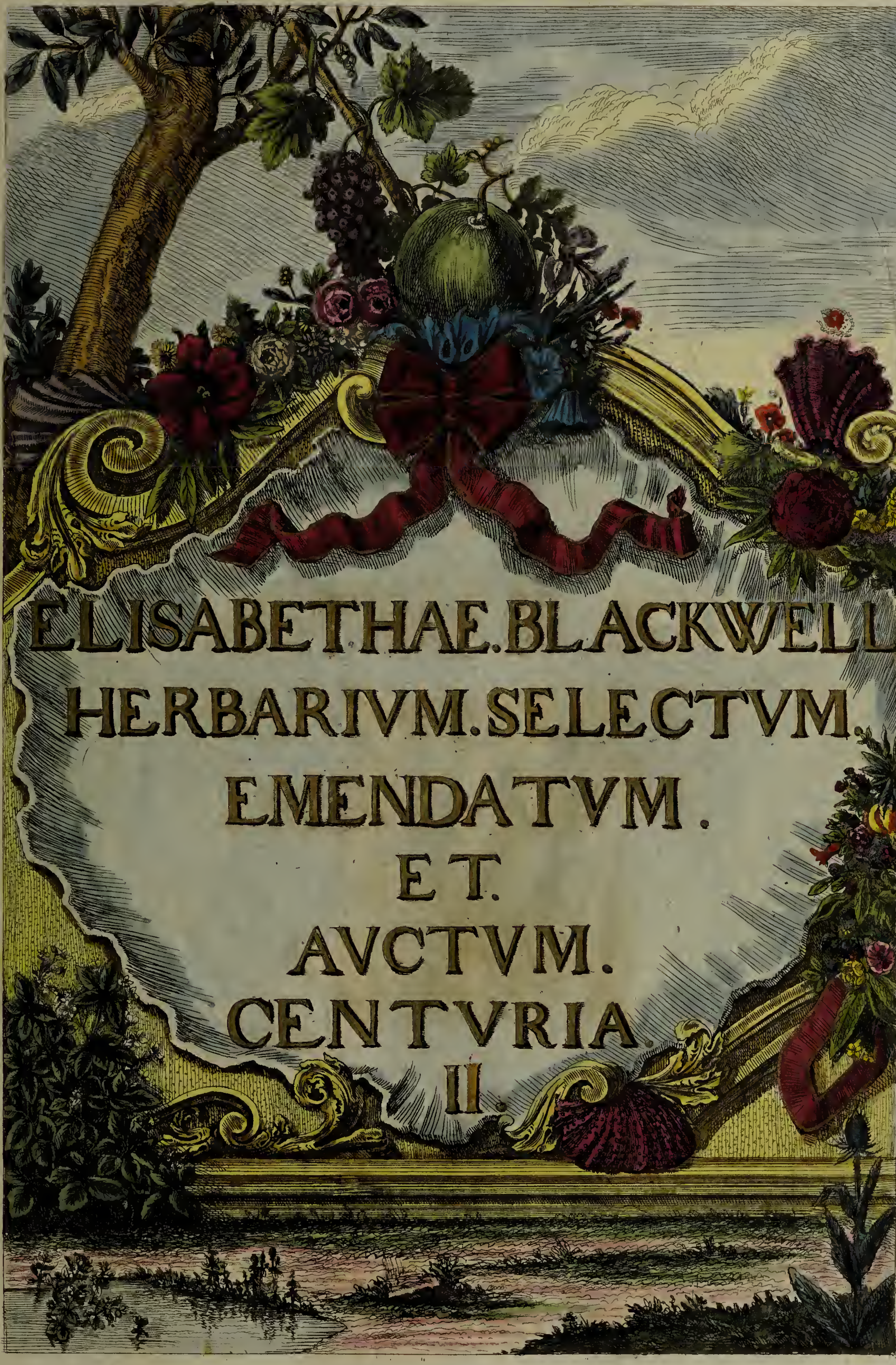
INDEX NOMINVM HISPANICORVM.

INDEX NOMINVM ITALICORVM.

INDEX NOMIMVM GALLICORVM.

INDEX NOMINVM BATAVICORVM SEV BELGICORVM.

FINIS.


ELISABETHAE. BLACKWELL
HERBARIVM. SELECTVM.
EMENDATVM.
ET.
AVCTVM.
CENTVRIA.
II.



Persica malus. { 1-4. Blüthe. 5-7. Frücht. 8. 9. Nüß. 10. Kern. } Pfersich-Baum.



Baccharis Monspe-
liensium.

1–4. Blüthe.
5. Frücht.
6–8. Saame.

Gemeine Dürrwurtz.



Conyza & Pulicaria.

{ 1-5. Blume. 6-8. Saame. 9.10. Würtzel. }

Dürrwurtz Ruhr Kraut.



Basilicon Ocimum.

1–6. Blüthe.
7–12. Frucht.
13.14. Saame.

Basilien Kraut.



Amygdalus. { 1-6. Blüthe. 7. Frucht. 8. Stein. 9. Kern. } Mandel-Baüm.



Calendula.

1–13. Blume.
14. Frucht.
15–19. Saame.

Ringelblume.



Solanum hortense. { 1-5. Blüthe. 6-10. Frucht. 11-13. Saame. } Nachtschatten.



Cucumis agrestis asininus.

1–12. Blüthe.
13–16. Frucht.
17. 18. Saame.

Esels-Gurcken.



Aster Atticus seu Inguinalis.

1–3. Blume.
4–11. theile der Blume.
12–14. Saame.

Stern Kraut mit blauen Blumen.



Eupatorium Avicennæ.

1-11. Blüthe.
12-14. Saame.
15.16. Blätter.

Wasser Doste
Kunigunden Kraut.



Hyoscyamus albus.

1-8. Blume.
9-15. Frücht.
16.17. Saame.

Weiß-Bilsen Kraut.



Anchusa.

1. Blume.
2. Becher.
3. Saame.

Rothe Ochsenzunge.



Saponaria vulgaris.

1-5. Blume.
6-9. Frucht.
10.11. Saame.

Seiffen Kraut.



Myrtus Boetica sylvestris.

1. 2. Blüthe.
3. 4. Frücht.
5. Saame.

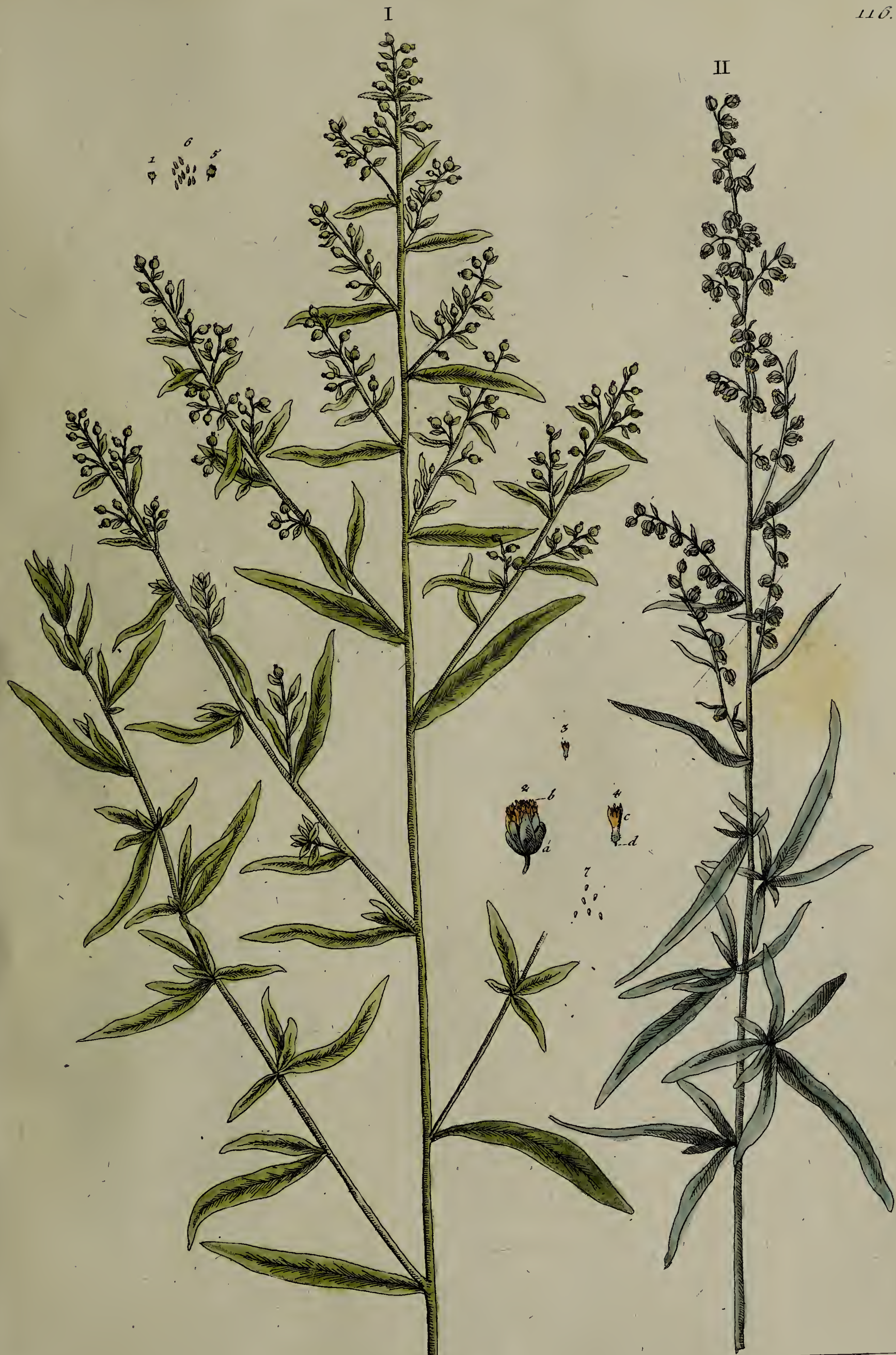
Breitblätterichter Myrten-Baum.



Linaria lutea vulgaris.

1-7. Blüthe.
8-11. Frucht.
12.13. Saame.

Lein-Kraut.



Dracunculus hortensis. { 1-4. Blüthe. 5. Frucht. 6. 7. Saame. } Draban.



Bardana maior.
Lappa maior.

1–7. Blüthe.
8–9. Saame.
10. Wurtzel.

Gemeine Klette.



Persicaria maculata vel maculosa.

1–5. Blüthe.
6–8. Saame.
9. Würtzel.

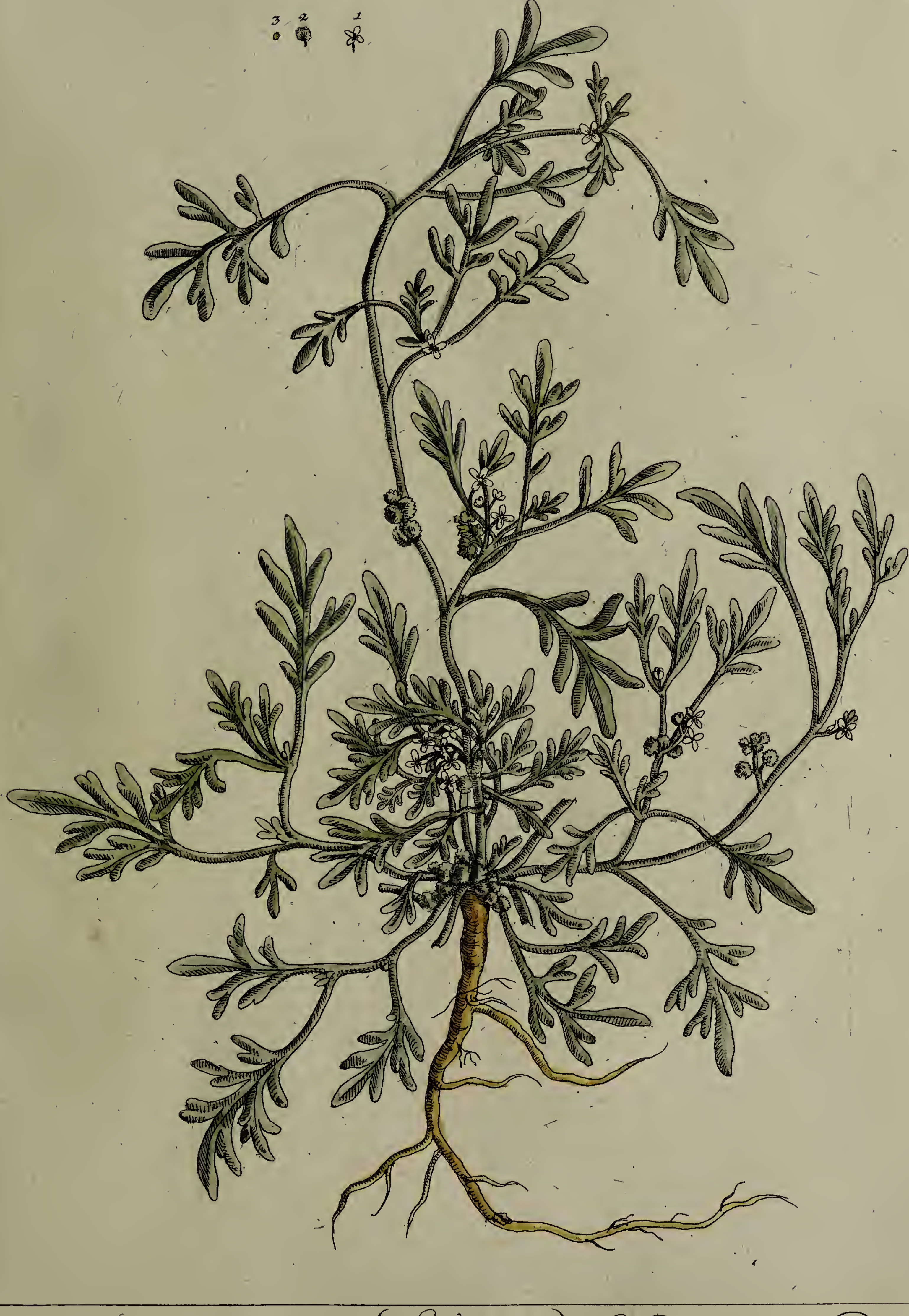
Flöh-Kraut.



Hydropiper.

1. Blüthe.
2-4. Saame.
5. Würtzel.

Wasser Pfeffer.



Coronopus Ruellii. { 1. Blüthe. 2. Frucht. 3. Saame. } Schweins-Kreß.



Cornus mas.

1–11. Blüthe.
12–14. Frücht.
15–19. Kern.
20. Saame.

Cornellen Zieserlein.



Horminum hortense Sclarea.

{ 1. Blüthe. 2. Frucht. 3. Saame. }

Scharlach Kraut
Muscateller Kraut.



Cataputia minor, Lathyris.

1-5. Blüthe.
6-9. Frucht.
10-12. Saame.

Spring-Kraut.



Virga Pastoris.

1–9. Blüthe.
10. Frucht.
11–13. Saame.

Kleine Karten-Distel.



Ficus.

1. Unreife Frucht.
2–4. reife Frucht.
5–7. Saame.

Feigenbaum.



Morus nigra vulgaris.

1. 2. mänliche Blüthe.
3. weibliche Blüthe.
4. 5. Frücht.
6. Saame.

Maulbeer Baum.



Cupressus mas.

1. Frücht.
2. Saame.

Cypressen Baum das Männlein.



Hippoglossum Bislingua.

1. Blüthe.
2. 3. Beer.

Zäpflein-Kraut.



Piper indicum. { 1–10. Blüthe. 11–15. Frucht. 16. 17. Saame. } Spanischer Pfeffer.



Sonchus lævis.

1–9. Blüthe.
10–12. Frucht.
13–15. Saame.

Glatte Gänß Distel.



Calamentha aquatica.

1. abgesonderte Blüthe.
2. Calix.
3. Saame.

Wasser Müntz.
Wilder Polen.



Erigeron Senecio

1-6. Blüthe
7. Frucht
8-10. Saame

Grimm-Kraut. Kreutz-Würtz.



Amoris Pomum { 1-6. Blüthe 7-10. Frücht 11. Saame } Liebs-Aepfel.



Marum vulgare. { 1. Blume. 2. Becher. 3. abgesonderte Blume. 4. Saame. } Mastich-Kraut.



Rhamnus catharticus,
Spina cervina.

1–16. Blüthe
17–19. Frucht
20. 21. Saame

Creutz-Beer.



Marrubium nigrum Ballote. { 1-7. Blüthe 8-10. Frucht 11.12. Saame } Schwarzer Andorn.



Cydonea
Mala cotonea majora

1–5. Blüthe
6. 7. Frucht
8. Saame.

Birn-Quitten.



Lingua cervina.
Phyllitis.

1. Saame.

Hirsch-Zunge.



Vitex Agnus castus.

1. Blüthe.
2. Becher.
3. Frücht.
4. Saame.

Keüschheits-Baum.



Ligustrum

1–10. Blüthe
11–13. Frucht
14.15. Saame

Hartriegel.



Malus sativa

1.2. Blüthe
3.4. Frucht
5-7. Saame

Zahmer Apfel Baum.



Morsus Diaboli
Succisa.

1. Blüthe.
2. Becher.
3. Saame.

Teüffels Abbiß.



Veronica mas.

1–6. Blüthe
7–10. Frucht
11. 12. Saame

Ehrenpreiß. Männlein.



Crocus — 1–12. Blume, 13.14. Frucht, 15. Saame — Saffran.



Granata.
Punica mala.

1. Blume.
2. 3. Frucht.
4. Beer.
5. Keern.

Granaten-Baum.



Petum Tabaccum

1–6. Blüthe
7–9. Frucht
10.11. Saame

Taback.



Artanita. Cyclamen { 1–7. Blume 8–12. Frucht 13.14. Saame } Schweinsbrodt.



Cataputia major et Ricinus

1–5. Blüthe
6–10. Frucht
11–13. Saame

Wunderbaum.



Spina alba

1–7. Blüthe
8. 9. Frucht
10–12. Saame

Hagedorn.



Geranium moschatum { 1. 2. Blüthe 3. Frucht 4. Saame } Storch-Schnabel mit Bisam Geruch.



Sambucus { 1-9. Blüthe 10. Beer 11.12. Saame } Holler, Hollunder.



Alnus nigra

1. Blüthe
2-5. Beer
6. Saame

Faül-Baum
Zapfen-Holtz.



Vitis vinifera { 1-11. Blüthe 12. Frucht 13. 14. Saame } Wein-Stock.



Mespilus

{ 1–8. Blüthe
9–12. Frucht
13.14. Kerne }

Mespel-Baum.



Bruscus vel Ruscus { 1–6. Blüthe 7–10. Frucht 11. Saame } Mäusdorn.



Parietaria. Helxine. 1-9. Blüthe 10. Saame St. Peters Kraut.



Citrullus. Anguria.

1. Blüthe
2. Frucht
3. 4. Saame

Waſſer-Melonen.



Iris silvestris
Spatula foetida

1. Blume
2. Frucht
3. Saame

Wellsch-Schwertel.



Rosmarinus | 1-4. Blüthe 5. 6. Becher 7. 8. Saame | Roßmarin.



Linum

1-7. Blüthe
8-13. Frücht
14.15. Saame

Lein. Flachs.



Alkekengi.
Halicacabum

1–8. Blüthe
9–16. Frucht
17. 18. Saame

Juden Kirschen
Juden Deckel.



Mercurialis mas et foemina

1–9. mänliche Blüthe
10–13. Frucht
14. Saame

Bingel Kraut Mänlein u: Weiblein.



Esula minor Pityusa

1-4. Blüthe
5-7. Frucht
8. Saame

Wolffs-Milch.



Alsine

1-8. Blüthe
9. Frücht
10. 11. Saame

Hühner-Salbe.



Berberis Oxyacantha

1–11. Blüthe
12. 13. Frucht
14. 15. Saame

Peinnagelein.



Calamentha montana

1-6. Blüthe
7. Frucht
8-10. Saame

Berg-Müntze.



Calamentha officinalis

1. Blüthe
2. Frucht
3. Saame

Wilder Poley.



Gallium album latifolium
Mollugo alba latifolia

1-7. Blüthe
8. Saame

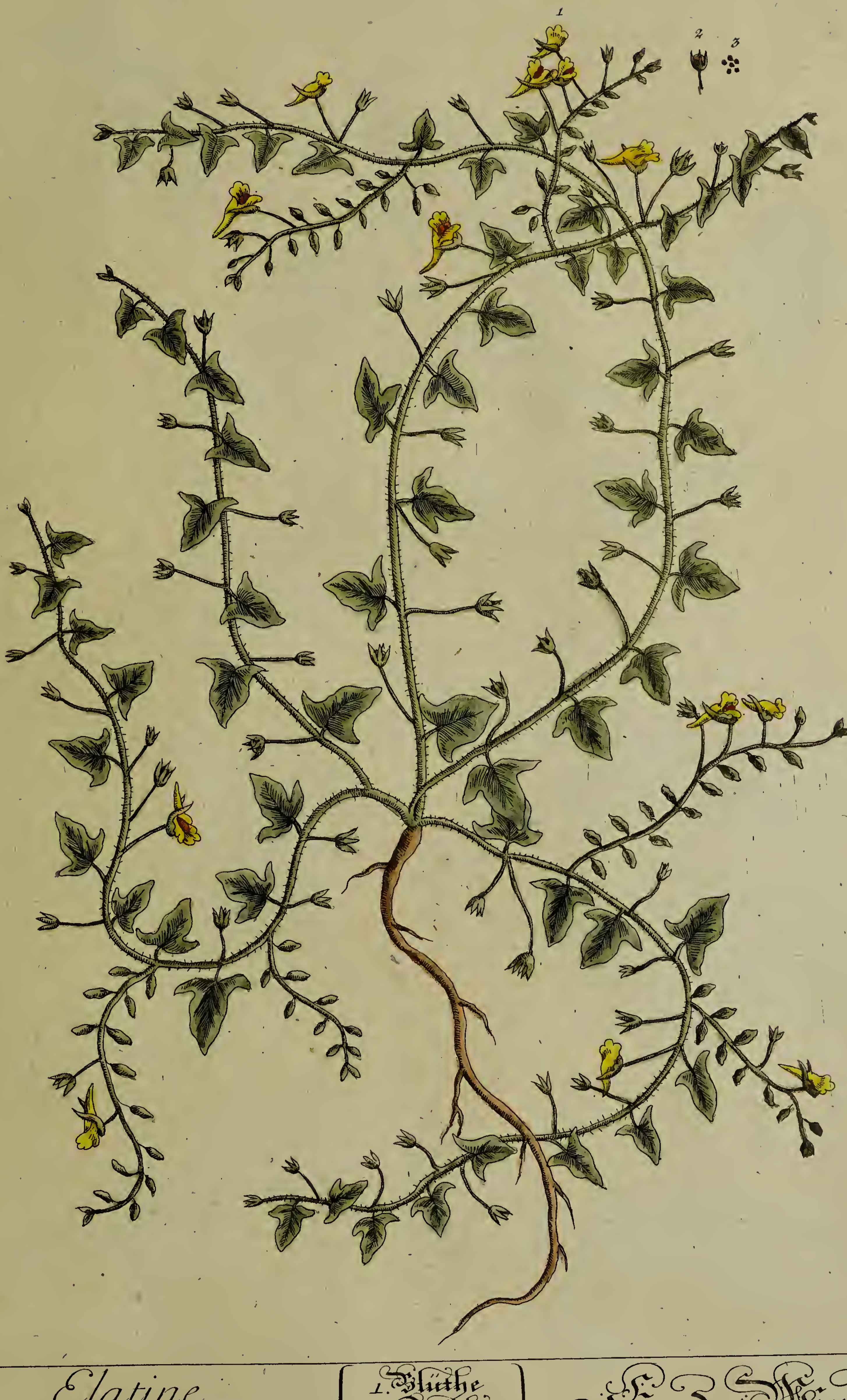
Weißes-Meyer Kraut.



Virga aurea

1. 2. Blüthe
3. Saame

Gülden Wund Kraut.



Elatine
(Veronica foemina { 1. Blüthe 2. Frucht 3. Saame } Erd-Winde.



Cardiaca

1-5. Blüthe
6. Frücht
7. Saame

Hertz gespann.



Apium hortense Petroselinum

1-7. Blüthe
8-10. Frucht
11-13. Saame

Petersilien.



Sorbus torminalis { 1–6. Blüthe
7. Frücht
8. Saame } Vogelbeer-Baum.



Sorbus sativa { 1. Blüthe 2. Frucht } Speyerling.



Laurus

1. Blüthe
2. Frucht
3. 4. Kerne

Lorbeer-Baum.



Coriandrum | 1-10. Blüthe
11. 15. Frucht
16. 17. Saame | Coriander.

I



II

Cichorium sativum vel Seris

1–12. Blüthe
13. 14. Saame
15. Blat
16. Würtzel

Garten-Wegwarte.



Malus sylvestris { 1–5. Blüthe 6. Frücht } Wilder Apfelbaum.



Keiri, Cheiri

1–9. Blume
10–16. Frucht
17. 18. Saame

Gelber Veil.



Chamædrys. Trissago. 1–7. Blüthe 8–11. Saame Berg-Gamanderlein.



Leucojum album { 1–8. Blume 9. Schotte 10. 11. Saame } Weiser Veil.



Lamium rubrum 1-8. Blüthe 9. Saame Rote Taube-Nessel.



Cichorium sylvestre { 1–10. Blüthe
11. Saame } Wilde Wegwarte.



Viscum
Viscus quercinus

1. 2. Beer
3–5. Kern

Eichen-Mistell.



Scabiosa sylvestris { 1-9. Blüthe 10. 11. Saame } Wild-Apostem-Kraut.



Ilex coccigera

1. 2. Blüthe
3–6. Frucht
7. Scharlach Beer

Stein-Eiche mit Scharlach Beeren.



Juniperus

1-3. mänliche Blüthe
4-6. Frucht
7. 8. Saame

Wacholder.



Hedera arborea

1-4. Blüthe
5-12. Beer
13. 14. Saame
15-19. Blätter

Epheu
Baum-Winde.



Pinus.
Pinus sativa.

1. Blüthe
2. Frucht
3–10. Saame

Pinien-Nüsse-Baum.



Pinus sylvestris | 1–5. mänliche Blüthe
6–11. Frucht
12–16. Saame | Fören-Baum.



Crassula. Fabaria.

1–8. Blüthe
9.10. Frucht
11.12. Saame

Knaben Kraut.



Matricaria

1–9. Blume
10–12. Saame

Metterich. Mutter Kraut.



Suber

1. Frücht
2. Hülse
3. Eichel
4. Kern

Pantoffelbaum.
Korckbaum.



Laurus Alexandrina { 1.2. Blüthe 3. Frucht } Hals Kraut.



Lentiscus { 1. Blüthe 2. Frucht } Mastixbaum.



Buxus

1. Blüthe
2. Frucht
3. Saame

Bux-Baum.



Cistus ladanifera Cretica vera.

{ 1. die Blume.
2. Frücht.
3. geöfnete Frücht.
4. Saamen. }

Ziſtenröslein.



Picea

1–3. Mänliche Blüthe
4. Frücht
5–9. Saame

Rothe Tanne.
Fichten.



Olea
Olea ſativa

1–9. Blüthe.
10. 11. Frucht
12–15. Nüß
16. 17. Kern

Oehl-Baum
Oliven-Baum.



Bellis sylvestris minor

1–12. Blume
13–15. Saame

Wilde Maßlieben Margareten Blümlein.